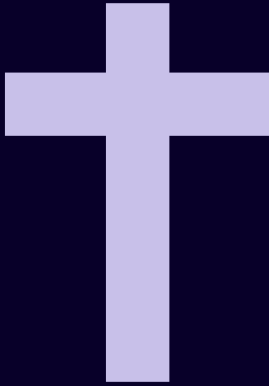


Asang Khongca Bible
(2019)



The Holy Bible in the Asang Khongca language of Myanmar

Asang Khongca Bible (2019)

The Holy Bible in the Asang Khongca language of Myanmar

Public Domain

Language: Asang Khongca (Chin, Eastern Khumi)

Dialect: Asaang Khongca

Published in Myanmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Myanmar. Translator names withheld for security reasons.

2020-09-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

48776925-bad5-5701-8cb9-5ee5267a8fab

Contents

Mathai	1
Marka	76
Luka	123
Johan	200
Toksahkungnawk	256
Rom	325
1 Korin	354
2 Korin	383
Kalati	403
Efisa	413
Filipi	423
Kolosa	430
1 Thesalonika	437
2 Thesalonika	443
1 Timote	447
2 Timote	456
Titu	462
Felemon	466
Hebru	468
Jakob	489
1 Peter	497
2 Piter	505
1 Johan	511
2 Johan	519
3 Johan	521
Juda	523
Lokphong	526

TAMTHANGLOK HOIH MATHAI

Hae tamthanglok hoih tarikkung ih ahmin loe Cabu thungah amtueng ai. To pongah thoemto kaminawkw mah Cabu tarikkung loe Levi, tiah kaww ih Mathai ni, tiah poek o, toe thoemto kaminawkw bae mah loe anih na ai ni, tiah thuih o. Toe Cabu tarikkung loe Mathai ni, tiah poekhaih tawn kaminawkw to pop o. Cabu thungah ca tarikkung ih ahmin to amtueng ai, tipongah tih nahaeloe ca kroek kaminawkw mah anih ih ahmin panoek to lokpui ai, tiah Cabu tarikkung mah poekhaih tawnh kalang pongah mue, tiah poek o. Kawbangah doeh hae Cabu loe Kacai Muithla mah kami patohhaih rang hoiah ni tarik, tito amtueng. Cabu tarikhaih saning doeh kalah kalah ah thuih o, toe kamcuk koek Cabu tarikhaih saning loe A.D 6 4-70 salakah ni oh, tiah tapom o. Tarikhaih ahmuen doeh Syria prae Antiok vangpui kalang mue, tiah poekhaih tawnh o. Mathai mah Jesu loe Judahnawkw boih mah zing o ih Messiah tangtang ni, tiah lokpui ah suek moe, tarik. Mathai Cabu loe Abraham hoiah amtong moe, Jesu anghumhaih kawng to parui tathuk. Anih ih Cabu thungah loe Cabu kangquem thung ih loknawkw doeh paroeai patoh. Judah zaehoikungnawkw ih Sithaw bokhaih dan hoi Jesu mah patuk ih tamthanglok loe anghmong ai. Jesu mah loe dawnrai hmuen sakthaihaih, tangtang ah kaom Sithaw prae kawng hoi long nui zaehaihnawkw caeh taak angaihaih kawng to thuih. Kahoih tamthanglok loe Judah kaminawkw han khue na ai ah, congca acaeng kaminawkw han ih doeh ni, tiah amtuengsak.

*Jesu anghum tathukhaih
(Luka 3.23-38)*

¹ Abraham capa David, David capa Jesu Kri angzohhaih kawng Cabu loe hae tiah oh. ² Abraham mah Isak to sak; Isak mah Jakob to sak; Jakob mah Judah hoi nawkamyanawkw to sak; ³ Judah mah Tamar khae hoiah Perez hoi Zerach to sak; Perez mah Hezron to sak; Hezron mah Ram to sak. ⁴ Ram mah Aminadab to sak; Aminadab mah Nashon to sak; Nashon mah Salmon to sak. ⁵ Salmon mah Rahab khae hoiah Boaz to sak; Boaz mah Ruth khae hoiah Obed to sak; Obed mah Jesse to sak. ⁶ Jesse mah David siangpahrang to sak; David siangpahrang mah Uriah ih zu khae hoiah Solomon to sak. ⁷ Solomon mah Rehoboam to sak; Rehoboam mah Abijah to sak; Abijah mah Asa to sak.

⁸ Asa mah Jehoshaphat to sak; Jehoshaphat mah Jehoram to sak; Jehoram mah Uzziah to sak; ⁹ Uzziah mah Jotham to sak; Jotham mah Ahaz to sak; Ahaz mah Hezekiah to sak; ¹⁰ Hezekiah mah Manasseh to sak; Manasseh mah Amon to sak; Amon mah Josiah to sak; ¹¹ Babylon ah misong ah hoih o nathuem ah, Josiah mah Jekoniah hoi anih ih nawkamyanawk to sak; ¹² Babylon ah misong ah hoih o pacoengah Jekoniah mah Shealtiel to sak; Shealtiel mah Zerubbabel to sak; ¹³ Zerubbabel mah Abiud to sak; Abiud mah Eliakim to sak; Eliakim mah Azor to sak; ¹⁴ Azor mah Zadok to sak; Zadok mah Akim to sak; Akim mah Eliud to sak; ¹⁵ Eliud mah Eleazar to sak; Eliazar mah Matthan to sak; Matthan mah Jakob to sak; ¹⁶ Jakob mah Meri sava Joseph to sak; Meri mah Kri, tiah kaww ih, Jesu to tapen. ¹⁷ Abraham hoi David karoek to dung hatlai palito oh moe, David hoi Babylon ah misongah hoih o karoek to, dung hatlai palito oh; Babylon misong ah laemh o haih hoi kamtong Kri karoek to dung hatlai palito oh.

Jesu zahhah
(Luka 2.1-7)

¹⁸ Jesu Kri tapenhah loe hae tiah oh: Anih ih amno Meri loe Joseph mah zu ah hamh, nihnik zu sava ah om hoi ai naah, Meri loe Kacai Muithla ih caa to pomh boeh. ¹⁹ A sava Joseph loe katoeng kami ah oh, to pongah minawk panoeksak han koeh ai, a zu to tamquta hoi pahnawt sut hanah a poek. ²⁰ To tiah a poek li naah, khenah, Angraeng ih van kami mah amang ah anih khaeah amtueng thuih, David capa Joseph, na zu Meri to zu ah lak han zii hmah: anih loe Kacai Muithla rang hoiah ni zokpomh. ²¹ Meri mah Caa nongpa to sah tih, Anih ih ahmin loe JESU, tiah sak han oh, Anih loe angmah ih kaminaww to zaehah thung hoiah pahlong tih, tiah a naa. ²² Tahmaa patohhah rang hoiah Angraeng mah thuih ih lok akoep hanah hae hmuen hae sak ah oh, ²³ khenah, kacuem tangla loe zokpom tih, capa maeto sah ueloe, anih ih ahmin to Emmanuel, tiah kaww o tih; thuih koehhah loe Sithaw aicae hoi nawnto oh, tih hah ih ni. ²⁴ Joseph iih anglaww pacoengah loe, Angraeng ih van kami mah thuih pae ih lok baktih toengah Meri to zu ah lak, ²⁵ a zu mah Calu nongpa tapen ai karoek to a zu to iip hah ai. Anih ih ahmin to JESU, tiah a sak.

2

Ni angyae bang ih palungha kaminaww

¹ Herod siangpahrang ah oh nathuem ah, Jesu loe Judea prae Bethlehem vangpui ah tapenh, khenah, ni angyae bang hoiah palungha kaminawk Jerusalem ah angzoh o moe, ² vaihiah tapen Judea kaminawk ih siangpahrang loe naa ah maw oh? Ni angyae bangah anih ih cakaeh to ka hnuk o pongah, anih bok hanah kang zoh o, tiah a thuih o. ³ To lok to Herod siangpahrang mah thaih naah, dawnrai, Jerusalem vangpui ih kaminawk boih dawnrai o. ⁴ To naah anih mah kalen koek qaimanawk hoi ca tarikkungnawk to nawnto kawc cuu moe, Kri loe naa ah maw tapen tih, tiah a dueng. ⁵ Nihcae mah anih khaeah, Judea prae Bethlehem vangpui ah tapen tih: tahmaa mah, ⁶ Judea prae thung ih, Bethlehem, nang loe Judea prae ukkungnawk thungah kathoeng koek na ai ni; nang thung hoiah Ukkung to angzoueloe, anih mah Kai ih Israel kaminawk to uk tih, tiah tarik ih oh, tiah a naa o. ⁷ To pacoengah Herod mah palungha kaminawk to kawc duem moe, natuek naah maw nihcae khaeah cakaeh amtueng pae, tito kahoihah dueng. ⁸ To pacoengah nihcae to Bethlehem ah patoeh, Caeh oh loe nawkta to kahoihah pakrong oh; anih to na hnuk o naah tamthang na thaih o sak ah, kang zoh moe, anih to ka bok toeng han, tiah a naa. ⁹ Siangpahrang ih lok thaih pacoengah nihcae loe caeh o; khenah, ni angyae bangah a hnuk o ih cakaeh loe, nawkta ohhah ahmuen to phak moe, anghak o ai karoek to nihcae hmaa ah caeh. ¹⁰ Nihcae mah cakaeh to hnuk o naah, paroeai anghoehaih hoiah oh o. ¹¹ Imthug ah akun o naah loe, nawkta hoi Anih ih amno Meri to a hnuk o, khokkhu cangkrawn o moe, anih to a bok o: tangqum tabunawk to paongh o moe, sui, hmuihoih Frankinsin hoi myrrth to anih hanah paek o. ¹² Nihcae Herod khaeah amlaem let han ai ah Sithaw mah amang ah acoehaih paek pongah, loklam kalah bang hoiah angmacae prae ah amlaem o ving.

Izip prae ah cawnhhaih

¹³ Nihcae amlaem o pacoengah, khenah, Angraeng ih van kami maeto Joseph ih amang ah amtueng pae, Angthawk ah, nawkta hoi Anih ih amno to lah loe, Izip prae ah cawn haih ah, to ah lok kang thui ai karoek to om ah; Herod mah nawkta hum hanah pakrong tih, tiah a naa. ¹⁴ Anih loe angthawk moe, nawkta hoi Anih ih amno to lak pacoengah, khoving ah Izip prae ah caeh haih: ¹⁵ Anih loe to ah Herod dueh ai karoek to oh: Izip prae hoiah ka Capa to ka kawc, tiah tahmaa patohhah rang hoiah Angraeng mah thuih ih lok akoep han ih ni to tiah oh.

Zaehaih tawn ai kaminawkw humhah

¹⁶ Palungha kaminawkw mah ang ling boeh, tiah Herod mah panoek naah, paroeai palungphui; palungha kaminawkw khaeah lokduenghah atue pakoep pacoengah, kami patoeh moe, Bethlehem vangpui hoi a taengah kaom saning hnetto hoi atlim bang nawktanawkw to humsak boih. ¹⁷⁻¹⁸ To naah Ramah vangpui thungah oihah, qahhah hoi palungsethah lok to oh, Rachel mah a caanawkw to qah hah, a caanawkw om o ai boeh pongah, monghah om ai boeh, tiah tahmaa Jeremiah mah thuih ih lok to akoep boeh.

Nazareth ah amlaemhah

¹⁹ Toe khenah, Herod duek pacoeng, Izip prae ah oh naah, Angraeng ih van kami maeto Joseph ih amang ah amtueng pae, ²⁰ anih khaeah, Angthawkw ah, nawkta hoi Anih ih amno to lah loe, Israel prae ah caeh hah ah; nawkta hinghah lak han pakrong kaminawkw loe duek o boeh, tiah a naa. ²¹ Anih loe angthawkw moe, nawkta hoi Anih ih amno lak pacoengah, Israel prae ah amlaem hah. ²² Toe anih mah Arkhelaus loe ampa Herod zuengah Judea prae to uk, tiah thah naah to ah caeh hanah zit: Sithaw mah amang ah acoehah paek baktih toengah, anih loe Kalili prae thungah caeh. ²³ Anih loe Nazareth vangpui ah caeh moe, to ah khosak: Anih loe Nazareth kami, tiah kawkw o tih, tiah tahmaanawkw mah thuih o ih lok akoep han ih ni to tiah oh.

3*Tuinuemkung Johan
(Marka 1.1-8)*

¹ To naah tuinuemhah paekkung Johan to angzoh moe, Judea praezaek thungah lok to thuih, ² anih mah, Dawn-pakhuem oh: van prae loe zoi boeh, tiah thuih. ³ Tahmaa Isaiah mah thuih ih lok loe, Praezaek ah kahang lok mah, Angraeng ih loklam to paroep oh, a loklamnawkw to patoengh oh, tiah thuih. ⁴ Johan loe kaengkuu hrang moihin to angkhuk moe, moihin kaengkaeh to angzaeng; anih loe pakhu hoi khoitui to buh ah caak. ⁵ Jerusalem, Judea prae kami hoi Jordan vapui taeng ih kaminawkw boih anih khaeah caeh o, ⁶ angmacae zaehah taphong o pacoengah, anih mah Jordan vapui ah tuinuemhah to paek. ⁷ Anih tuinuemhah ahmuen ah angzo paroeai Farasi hoi Sadusinawkw to a hnuk naah, anih mah nihcae khaeah, Aw pahui caanawkw, angzo han koi palungphuihah cawnhtaak ving hanah mi mah

maw ang thuih o? ⁸ Dawnpakhuemhaih athaih to athai oh: ⁹ kaicae loe pa Abraham ka tawnh o, tiah poek o hmah: kang thuih o, Sithaw mah loe hae thlungnawk hae Abraham ih caa ah angcoengsak thaih. ¹⁰ Vaihi loe thingkung tangzun ah caka suekcoek ah oh boeh: kahoih athaih athai ai thingkung loe pakhruk moe, hmai thungah vah boih boeh. ¹¹ Kai mah loe dawnpakhuem tuinuemhaih ni tui hoiah kang paek o: toe ka hnukah angzo kami loe kai pongah len kue, kai loe anih ih khokpanai sin han mataeng doeh kam cuk ai: anih mah loe Kacai Muithla hoi hmai hoiah tuinuemhaih na paek o tih: ¹² Anih loe ban ah cang hawhhaih paqa to sin ueloe, cang to kaciim ah haw tih; angmah ih cang loe tapup thungah suem ueloe, canghii loe kadueh thai ai hmai thungah va tih, tiah a naa.

Jesu tuinuemhaih

(Marka 1.9-11; Luka 3.21-22)

¹³ To naah Jesu loe tuinuem hanah Kalili prae hoi Jordan vapui ah Johan khaeah caeh. ¹⁴ Toe Johan mah angmaak pae, Kai loe nang khae ih tuinuemhaih to ka ngaih, tipongah kai khaeah nang zoh lat loe? tiah a naa. ¹⁵ Jesu mah anih khaeah, **Aihnik mah toenghaih boih akoepsak hanah oh pongah, vaihi loe to tiah na sah pae raeh**, tiah a naa. To naah Johan mah Anih koehhaih to paroi pae. ¹⁶ Jesu loe tuinuem pacoengah, tui thung hoiah anghawk tahang: khenah, anih hanah van to amongh, a nuiah kacuk, pahuu baktiah anghum tathuk, Sithaw ih Muithla to a hnuk: ¹⁷ to naah van bang hoiah, Hae loe palung duek ih ka Capa ni, a nuiah paroeai kang hoe, tiah lok to angzoh.

4

Setan mah Jesu pacuekhaih

(Marka 1.12-13; Luka 4.1-13)

¹ To pacoengah Jesu loe taqawk mah pacuek hanah, Muithla mah praezaek ah caeh haih. ² Qum quipalito hoi ni quipalito buhzah pacoengah, anih loe zok amthlam. ³ Pacuekkung loe anih khaeah caeh moe, Sithaw Capa ah na oh nahaeloe, hae ih thlungnawk hae takaw ah angcoengsak ah, tiah a naa.

⁴ Toe anih mah, **Kami loe takaw khue hoiah hing mak ai, Sithaw pakha thung hoi tacawt lok hoiah ni hing tih, tiah tarik ih oh**, tiah a naa. ⁵ To pacoengah taqawk mah anih to kaciim vangpui thungah caeh haih moe, tempul

ranui ah ohsak. ⁶ Anih khaeah, Na khok thlung pong daeng han ai ah, anih mah angmah ih van kaminawk to lokpaek ueloe, nihcae ih ban hoiah nang to na tapom o tih, tiah tarik ih lok oh baktih toengah, Sithaw Capa ah na oh nahaeloe, lungpung tathuk ah, tiah a naa.

⁷ Jesu mah anih khaeah, **Na Angraeng Sithaw to tanoek hmah, tiah tarik ih oh**, tiah a naa. ⁸ To pacoengah taqawk mah anih to maesang nuiah caeh haih moe, long nui ih praenawk hoi lensawkhainawk boih to patuek. ⁹ Anih khaeah, Na cangkrawn moe, kai nang bok nahaeloe, hae hmuennawk boih hae kang paek han, tiah a naa. ¹⁰ Jesu mah anih khaeah, Setan, hae ahmuen hoi tacawt ah: na Angraeng Sithaw khue to bok ah loe, Anih ih tok khue to sah ah, tiah tarik ih oh, tiah a naa. ¹¹ To pacoengah loe taqawk mah anih to caehtaak, khenah, van kaminawk angzoh o moe, Anih ih tok to sak pae o.

*Jesu Galilee ah toksak amtonghaih
(Marka 1.14-15; Luka 4.1-13)*

¹² Johan thongim pakhrak o, tito Jesu mah thaih naah, anih loe Kalili prae ah amlaem; ¹³ Nazareth vangpui to a caehtaak, tuipui taeng ih Zebulun hoi Naphtali prae angzithaih ahmuen ah kaom, Kapernuam vangpui ah a caeh moe, to ah khosak: ¹⁴ tahmaa Isaiiah mah thuih ih lok akoep thai hanah, ¹⁵ Zebulun hoi Naphtali ih prae, tuipui caehhaih loklam, Jordan vapui yaeh, Gentel kaminawk ih Kalili; ¹⁶ vinghaih thungah anghnu kaminawk mah kalen parai aanghaih to hnuk o boeh; to prae thungah kaom, duekhaih tahlip ah anghnu kaminawk nuiah aanghaih to phak boeh, tiah thuih ih lok to akoep han ih ni to tiah oh. ¹⁷ To nathuem hoi kamtong Jesu mah, Dawnpakhuem oh; van prae loe zoi boeh, tiah tamthanglok thuih amtong.

*A hnukbang palito kawkhaih
(Marka 1.16-20; Luka 5.1-11; Johan 1.35-42)*

¹⁸ Jesu Kalili tuipui taengah caeh naah, Piter tiah kawc ih Simon hoi amnawk Andru, nawkamya hnik loe, tuipui ah palok haeng hoi; to naah Anih mah hnuk: nihnik loe tanga naeh kami ah oh hoi. ¹⁹ Anih mah nihnik khaeah, **Ka hnuk ah bang hoih, kami naekung ah kang sak hoi han**, tiah a naa. ²⁰ Nihnik loe palok to vah hoi sut moe, Anih hnukah bang hoi. ²¹ Anih to ahmuen hoiah tacawt pacoengah, ampa Zebedi hoi nawnto palong thungah palok pading, kalah nawkamya Zebedi ih capa Jakob hoi amnawk Johan

to anih mah hnuk naah nihnik to a kawk. ²² Nihnik loe palong hoi ampa to caeh hoi taak moe, anih hnukah bang hoi roep. ²³ Jesu loe Kalili prae thung boih ah caeh moe, Sineko ah kaminawk to patuk, siangpahrang mah ukkhaih prae tamthanglok hoih to a thuih pae, ngantui ai kaminawk hoi congca nathaih tawn kaminawk to ngan a tuisak. ²⁴ To naah Syria prae boih ah Jesu kawng to amthang: congca nathaih tawn kami hoi congca patangkhanghah tongh kaminawk, ngantui ai kaminawk, kamthunawk, taqawk tawn kaminawk, khok ban angtawt thai ai kaminawk boih, anih khaeah angzoh o haih, anih mah nihcae to ngantuisak. ²⁵ Kalili, Dekapoli, Jerusalem, Judea prae, Jordan vapui yaeh hoiah angzo paroeai kaminawk loe anih hnukah bang o.

5

Tahamhoih lok (Luka 6.20-23)

¹ Anih mah kami paroeai hnuk naah, mae nuiah dawh tahang moe, anghnut, to naah a hnukbang kaminawk anih khaeah angzoh o. ² To pacoengah anih mah lok to thuih moe, nihcae to patuk,

³ **poek amtang kaminawk loe tahamhoih o: van prae loe nihcae ih ni.** ⁴ **Palungsae kaminawk loe tahamhoih o: nihcae mah monghah to hnu o tih.** ⁵ **Poeknaem kaminawk loe tahamhoih o: nihcae mah long qawk to toep o tih.** ⁶ **Toenghah bangah zok amthlam, tui anghae kaminawk loe tahamhoih o: nihcae loe zok amhah o tih.** ⁷ **Kami nuiah palungnathaih tawn kaminawk loe tahamhoih o: nihcae loe palungnathaih to hnu o tih.** ⁸ **Poekciim kaminawk loe tahamhoih o: nihcae loe Sithaw to hnu o tih.** ⁹ **Angdaehhah sah kaminawk loe tahamhoih o: nihcae loe Sithaw ih caa, tiah kawc o tih.** ¹⁰ **Toenghah pongah pacaekthlaekhaih tongh kaminawk loe tahamhoih o: van prae loe nihcae taham ah oh.** ¹¹ **Kai pongah, minawc mah ang zoeh o, ang pacaekthlaek o, amsoem ai ah congca kasae loknawc hoiah ang zoeh o naah, tahamhoih kami ah na oh o.** ¹² **Anghoe oh loe, paroeai oephah to tawn oh: nangcae han kalen parai tangqum van prae ah oh: nangcae hma ah kaom tahmaanawc doeh to tiah ni pacaekthlaek ah oh o.**

4.23 Mathai 9.35; Mark 1.39. 5.4 Isaiah 61.2. 5.5 Saam 37.11. 5.6
Isaiah 55.1,2. 5.8 Saam 24.3,4. 5.10 1 Pt 3.14. 5.11 1 Pt 4.14. 5.12
2 Dung 36.16; Tsk 7.52.

Paloi hoi Aanghaih
(Marka 9.50; Luka 14.34-35)

¹³ Nangcae loe long paloi ah na oh o: toe paloi loe a khrumhaih anghma nahaeloe, kawbangah maw khrum let thai tih boeh? Vah ving moe, minawk mah khok hoiah cawh khue ai ah loe, tidoeh avanghaih om ai boeh. ¹⁴ Nangcae loe long aanghaih ah na oh o: mae nuiah kaom vangpui loe anghawk thai ai. ¹⁵ Mi kawbaktih kami mah doeh hmai pa-aang naah, hmai to takho hoiah muek o vai ai, hmai paanghaih ahmuen ah ni suek o; to naah ni imthung ah kaom hmuennawk to aanghaih paek boih. ¹⁶ To baktih toengah, kaminawk mah na sak o ih kahoih hmuenuen to hnuk o moe, van ah kaom nangcae ampa to pakoeh o thai hanah, na aanghaih loe kaminawk mikhnuuk ah aang nasoe.

Kasang kue toenghaih

¹⁷ Kai loe kaalok maw, to tih ai boeh loe tahmaanawk ih lok phraek hanah kang zoh, tiah poek o hmah: phraek hanah kang zo ai, akoepsak han ih ni kang zoh. ¹⁸ Loktang kang thuih o, Long hoi van to anghmat moe, hmuenuen boih akoep ai karoek to kaalok thung ih kangdaek daek lok maeto maw, to tih ai boeh loe ahmin maeto maw mataeng doeh anghmaa mak ai. ¹⁹ Mi kawbaktih doeh hae kaalok thung ih kathoeng koek kaalok maeto aek moe, to tiah aek toeng hanah kaminawk han patuk kami loe, van prae ah kathoeng koek kami, tiah kaww o tih: toe mi kawbaktih doeh pazui moe, kaminawk doeh pazui hanah patuk kami loe, van prae ah kalen koek kami, tiah kaww o tih. ²⁰ Kang thuih o, Na toeng o haih mah Farasinawk hoi ca tarikkungnawk ih toenghaih to poeng ai nahaeloe, van prae ah na kun o thai mak ai.

Kami humhaih
(Luka 12.58-59)

²¹ Kami hum hmah; mi kawbaktih mah doeh kami to hum nahaeloe, zit kaom lokcaekhaih to hnu tih, tiah canghnii ah thuih ih lok to na thaih o boeh. ²² Toe kang thuih o, Mi kawbaktih doeh ahlong om ai ah angmah ih nawkamya palungphui thuih kami loe, zit kaom lokcaekhaih to hnu tih: mi kawbaktih doeh angmah ih nawkamya hanah, Raka, tiah thui kami loe, zit kaom lokcaekhaih to tong tih: mi kawbaktih doeh, Kamthu,

tiah thui kami loe zit kaom hell hmai to tong tih. ²³ To pongah hmaicam ah tangqum paek han na sin naah, nam nawkamyah mah sinsak han koeh ai, tiah na panoek nahaeloe; ²⁴ tangqum to hmaicam ah caehtaak ah, amlaem let ah loe nam nawkamyah to pathloep hmaloe ah, to pacoengah angzoh loe, tangqum to paek ah. ²⁵ Na misa hoi nawnto lam na caeh hoi naah, karangah anih hoi angdaehhah to sah ah; to tih ai nahaeloe na misa mah lokcaekhaih ahmuen ah na caeh haih tih, lokcaekkung mah angraeng khaeah na hoi ueloe, anih mah thongim thungah na pakhrach tih. ²⁶ Loktang kang thuih o, Laiba na pathok boih ai karoek to, thongim thung hoi na tacawt thai mak ai.

Palung thung hoi zaehaih

(Mathai 19.9; Marka 10.11-12; Luka 16.18)

²⁷ Zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih to sah hmah, tiah canghnii ah thuih ih lok to na thaih o boeh. ²⁸ Toe kang thuih o, mi kawbaktih doeh nongpata to taksa koehhah mik hoiah khen nahaeloe, to nongpata to palung thung hoiah a zae haih boeh. ²⁹ Na bantang mik mah na zaesak nahaeloe, taprok dok ah loe va ving ah: na takpum boih hell thungah krak pongah loe, na takpum tanghang maeto anghmat to atho oh kue. ³⁰ Na bantang ban mah na zaesak nahaeloe, takroek pat ah loe, va ving ah: na takpum boih hell thungah krak pongah loe, na takpum thung ih hmuen maeto amrosak to nang hanah atho oh kue. ³¹ Mi kawbaktih mah doeh zu to pakrah nahaeloe, zu pakhrakhah ca to paek nasoe, tiah thuih ih lok to oh boeh. ³² Toe kang thuih o, Mi kawbaktih mah doeh sava laep ah zae sakhaih om ai ah, a zu to pakhrach nahaeloe, daan ai ah nongpata zaehaih sahsak kami ah ni oh: mi kawbaktih doeh pakhrak ih nongpata to zu ah la kami loe daan ai ah zaehaih sah kami ah oh.

Lokkamhah sah hmah

³³ To pacoengah, Nangmah hoi nangmah kamsoem ai ah lokkamhah to sah hmah, Angraeng khaeah na sak ih lokkamhah to akoepsak ah, tiah canghnii ah thuih ih lok to na thaih o boeh: ³⁴ toe kang thuih o, Lokkamhah roe sah o hmah; van hoiah lokkamhah to sah o hmah; van loe Sithaw anghnuthah ahmuen

5.27 EXO 20.14; Deu 5.18. 5.29 Mathai 18.9; Mark 9.47. 5.30 Mathai 18.8; Mark 9.43. 5.31 Deu 24.1-4; Mathai 19.7; Mark 10.4. 5.32 Mathai 19.9; Mark 10.11,12; Luk 16.18; 1 Korin 7.10,11. 5.33 LEV 19.12; NAM 30.2; Deu 23.21. 5.34 Jkb 5.12; Isaiah 66.1; Mathai 23.22.

ah oh: ³⁵ long hoiah lokkamhaih to sah o hmah; long loe a khok koenghah ahmuen ah ni oh: Jerusalem hoiah lokkamhaih to sah o hmah; Jerusalem loe kalen Siangpahrang ih vangpui ah ni oh. ³⁶ Na lu hoiah lokkamhaih to sah o hmah, nangcae mah lu nui ih sam maeto mataeng doeh nang lung o sak moe, nam num o sak thai ai. ³⁷ Kamsoem loe amsoem, tiah thui oh loe, kamsoem ai loe amsoem ai, tiah thui oh. Kawbaktih hmuen doeh hae pongah kamtlai lok loe kasae khae hoiah ni angzoh. ³⁸ Mik hanah mik, haa hanah haa, tiah thuih ih lok to na thaih o boeh: ³⁹ toe kang thuih o, Kahoih ai sah kami to pakaa o hmah: mi kawbaktih mah doeh bantang tangbaeng to tabaeng nahaeloe, banqoi tangbaeng doeh patueng paeh. ⁴⁰ Kami mah nang to tayacoi hanah khiing moe, laihaw kalen to na la pae ving nahaeloe, nangmah ih kahni doeh paek ah. ⁴¹ Mi kawbaktih mah doeh meng maeto caeh hanah na thui nahaeloe, anih hoi nawnto meng hnetto caeh ah. ⁴² Nang khaeah hnih kami hanah paek ah, hmuen coi han ih nang khaeah angzo kami to pakak hmah.

Imtaeng kami hoi misa palunghaih

(Luka 6.27-28,32-36)

⁴³ Na imtaeng kami to palung ah loe, na misa to hnuma ah, tiah thuih ih lok to na thaih o boeh. ⁴⁴ Toe kang thuih o, Na misa to palung oh, nang tangoeng kami to tahamhoihaih paek oh, nang hnuma kaminawk khaeah kahoih hmuen to sah oh, nangcae pacaekthlaek moe, kasae thui kaminawk hanah lawkthui pae oh. ⁴⁵ To tiah ni van prae ah kaom nangcae ampa ih caa ah na om o tih: Anih loe kahoih hoi kahoih ai kami nuiah ni tacawtsak moe, katoeng hoi katoeng ai kami nuiah doeh kho to angzohsak. ⁴⁶ Nangcae palung kaminawk khue na palung o nahaeloe, tih tangqum maw na hnu o tih? Tamut cong kaminawk mah mataeng doeh to tiah sak o toeng bae. ⁴⁷ Nam nawkamyawk khue to na talawk o nahaeloe, minawk pongah hoih kuehah timaw na tawnh o? Tamut cong kaminawk mah mataeng doeh to tiah sak o toeng na ai maw? ⁴⁸ Van prae ah kaom nangcae Ampa loe akoep baktih toengah, Nangcae doeh akoep o toeng ah.

6

1 Kaminawk mah hnuk hanah, kaminawk hmaa ah

tahmenhaih hoi paek ih hmuen to sak han ai ah acoe oh: to tiah na sak o nahaeloe, van ah kaom nangcae ampa khae hoi tangqum na hnu o mak ai. ²To pongah tahmenhaih hoiah hmuen to na paek o naah, minawk mah pakoe h hanah, angsah thaih kaminawk mah, Sineko hoi lamkrung ah sak o ih baktih toengah, nangmah hma ah mongkah baktiah ueng hmah. Loktang kang thuih o, Nihcae loe angmaceae ih tangqum to hnuk o boeh. ³Toe nangcae mah hmuen na paek o naah, na bantang ban mah sak ih hmuen to banqoi ban mah panoek hmah nasoe: ⁴to tiah ni na paek o ih hmuen to tamquta ah om ueloe, tamquta hoi khenkung nangcae ampa mah kamtuengah tangqum to na paek o tih.

Lawkthuihhaih hoi buhzahhaih
(Luk 11.2-4)

⁵Lawk na thuih o naah, angsah thaih kaminawk baktiah om o hmah: nihcae loe minawk mah hnuk hanah, Sineko hoi lamkrung ah angdoet o moe, lawkthuih han a koeh o. Loktang kang thuih o, Nihcae loe angmaceae ih tangqum to hnuk o boeh. ⁶Toe nangcae mah lawk na thuih o naah, imthung ah akun oh, thok to kha oh loe, tamquta hoi kaom nangcae ampa khaeah lawkthui oh; to tiah ni tamquta hoi khenkung nangcae ampa mah kamtuengah tangqum to na paek o tih. ⁷Nangcae mah lawkthuih naah, Sithaw panoek ai kaminawk baktiah, thui kok ih lok to thui o let hmah: nihcae loe kapop ah lawkthuih naah ni nihcae mah thuih ih lok to thaih pae tih, tiah a poek o. ⁸Nangcae loe nihcae baktiah om o hmah: nangcae mah na hnih o ai naah, nang toeng o ih hmuen to nam Pa mah panoek boeh. ⁹To pongah nangcae mah hae tiah lawkthui oh, tiah a naa: Van ah kaom kaicae Ampa, na hmin saiqathaih om nasoe. ¹⁰Na prae to angzo lai nasoe, van ih baktiah, na koehhaih, long nuiah sah lai nasoe. ¹¹Ni thokkruek caaknaek khawt na paek ah. ¹²Kaicae khae laiba tawn kaminawk ka tahmen o baktih toengah, kaicae ih laiba to tahmen ah. ¹³Pacuekhaih thungah na caeh haih hmah loe, kasae thung hoi na loisak ah: na prae loe, thacakhaih, lensawkhaih hoi dungzan ah om poe nasoe, Amen. ¹⁴Minawk zaehaih na tahmen o nahaeloe, van ah kaom nam pa mah doeh nangcae zaehaih to tahmen toeng tih: ¹⁵toe minawk zaehaih na tahmen o ai nahaeloe, nam pa mah doeh

nangcae zaehaih to tahmen mak ai. Sithaw hmaa ah buhzaa ah ¹⁶ Nangcae mah buh na zah o naah, angsah thaih kaminawk baktiah, palungsethah mikhmai to amtueng o sak hmah: nihcae loe minawk mah buhzah tiah panoek hanah, minawk hma ah mikhmai sae to amtueng o sak. Loktang kang thuih o, nihcae loe angmaceae ih tangqum to hnuk o boeh. ¹⁷ Toe nangcae mah buh na zah o naah, ungsi to angnok oh loe, mikhmai to pathlak oh; ¹⁸ nangcae loe kaminawk hma ah buh na zaa o ai, tamquta ah kaom nangcae ampa hmaa ah ni buh na zah o: to tiah ni tamquta hoi khenkung, nangcae ampa mah kamtuengah tangqum to na paek o tih.

Angraenghah hoi tacong

(Luka 12.33-34)

¹⁹ Karaa hoi aek mah caak thaih moe, kamqunawk mah doeh pakhoih moe, paquk thaih ih, hae long nuiah hmuen to patung o hmah: ²⁰ karaa hoi aek mah caa thai ai, kamqunawk mah doeh pakhoih moe, paquk thai ai ih, van prae ah hmuen to patung oh: ²¹ hmuenmae ohhah ahmuen ah ni, na palung doeh om toeng tih. ²² Takpum ih hmaithaw loe mik hae ni: to pongah na mik to hoih nahaeloe, na takpum boih aang tih. ²³ Toe na mik to hoih ai nahaeloe, na takpum to ving boih tih. To pongah nangcae thung ih aanghah to ving nahaeloe, to vinghah loe kawkruk maw len! ²⁴ Mi mah doeh angraeng hnetto ih tok to sah hmaek thai ai: maeto hnuma ueloe, kalah maeto to palung tih; to tih ai boeh loe maeto patawn ueloe, kalah maeto loe prawt tih. Sithaw ih tok hoiah phoisa ih tok na sah hmaek thai mak ai.

Mawn hmah

(Luka 12.22-34)

²⁵ To pongah kang thuih o, Timaw ka caak moe, timaw ka naek han tiah, hing hanah mawn o hmah; timaw kang khuk han tiah, na takpum han mawn o hmah. Hinghah loe caaknaek pongah lokpui kue moe, takpum doeh khukbuen pongah lokpui kue na ai maw? ²⁶ Van ih tavaanawk ho khen oh: nihcae loe cang tuh o ai, cang doeh aat o ai, tapup thungah doeh patung o ai; toe van ah kaom nangcae ampa mah nihcae to pacah: nangcae loe nihcae pongah na hoih o kue na ai maw? ²⁷ Mawnhah rang hoiah nangcae thung ih mi mah maw a sanghah to dongto thap

thaih? ²⁸ Tipongah angkhuk hanah na mawnh o loe? Lawk ih lili pawknawk loe toksah o ai, pathlah doeh kae o ai; toe kawbangah maw qoeng o tahang, tito khen oh: ²⁹ toe kang thuih o, Solomon mah mataeng doeh, hae ih apawknawk baktiah a lensawkhaih boih hoiah amthoep ai. ³⁰ To baktih toengah, vaihniah hing moe, khawnbangah hmai thungah vah han koi lawk ih phroh mataeng doeh, Sithaw mah khenzawn nahaeloe, Aw tanghah tamsi kaminawk, anih mah loe nangcae to kamtlai ah na khenzawn o mak ai maw? ³¹ To pongah timaw ka caak o moe, timaw ka naek o han? To tih ai boeh loe, timaw kang khuk o han, tito mawn o hmah. ³² (Gentel kaminawk mah ni hae baktih hmuennawk hae pakrong o;) hae baktih hmuennawk nang toeng o, tito van ah kaom nangcae ampa mah panoek. ³³ Sithaw prae hoi a toenghah to pakrong o hmaloe ah; to pacoengah hae hmuennawk boih hae na paek o tih. ³⁴ To pongah khawnbang hanah mawn o hmah: khawnbang mah angmah ih hmuennawk hanah kho poek tih. Vaihni raihah loe vaihni hanah khawt boeh.

7

Lokcaekhaih hoi angсахai

¹ Nangmah to lokcaek han ai ah, minawk to lokcaek hmah. ² Minawk lok na caek baktih toengah, lokcaekhaih na tong tih: minawk na tahhah hmuennawk hoiah na tah let tih. ³ Tipongah na mik thung ih anuen to poek ai ah, nawkamyah mik ah kaom tetta anuen to na khet loe? ⁴ Tikhoe na mik thung ih anuen to khen ai ah, nawkamyah hanah, Na mik thung ih anuen to kang lak pae han, tiah na naa loe? ⁵ Nang, aling thaih kami! Na mik pong ih anuen to la hmaloe ah; to tiah ni na mik to amtueng ueloe, nawkamyah mik thung ih anuen to na la pae thah tih. ⁶ Ciimcai hmuennawk to uinawk han paek hmah, pale thlung doeh oknawk hma ah suem o hmah, na suem o nahaeloe, khok hoiah ni cawh o tih, nangmah khaeah angqoi ueloe, na caek tih.

Lawkthuihhaih hoi hnukhaih (Luka 11.9-13)

⁷ Hnih ah, na paek tih; pakrong ah, na hnu tih; takhuek ah, na paong pae tih: ⁸ hni kami loe hak; pakrong kami loe hnuk; takhuek kami hanah paong pae tih. ⁹ Na caa mah takaw hni nahaeloe, thlung

paek kami nangcae thungah om tih maw? ¹⁰ Tanga hni nahaeloe, pahui na paek o tih maw? ¹¹ Nangcae, kasae kaminawk mah mataeng doeh na caanawk hanah kahoih hmuen paek han na panoek o nahaeloe, van ah kaom nangcae ampa mah cae loe nazetto maw hni kami hanah paek tih? ¹² Minawk mah na nuiah hmuen kahoih saksak han na koeh o ih baktih toengah, nihcae nuiah kahoih hmuen to sah toeng ah: hae loe kaalok hoi tahmaanawk ih lok ah oh.

Tamcaek hoi kakaw khongkha
(Luka 13.24)

¹³ Khongkha tamcaek thungah akun oh: kakaw khongkha hoi kalen loklam loe, anghmathaih bang zaehoikung ah oh: paroeai kaminawk loe to bangah caeh o: ¹⁴ tamcaek khongkha hoi tamcaek loklam loe hinghah bang zaehoikung ah oh, kami tamsi loe to ahmuen bangah caeh o.

Kamro tahmaanawk
(Luka 6.43-44)

¹⁵ Kamro tahmaanawk khae hoiah acoe oh, nihcae loe tuu hin to a nuiah angkhuk o moe, a thungah loe alinghah hoiah kakoi tasui ah oh o. ¹⁶ Angmacae ih athaih hoiah nihcae to na panoek o tih. Mi mah maw soekhringkung hoiah misurthaih pakhririk moe, soekhring takha thung hoiah misurthaih pakhririk vaih? ¹⁷ Kahoih thingkung mah kahoih thingthai to tacawtsak; toe kasae thingkung mah loe kasae thingthai to tacawtsak. ¹⁸ Kahoih thingkung hoiah kasae thingthai tacawt thai ai, kasae thingkung mah kahoih thingthai athaisak thai mak ai. ¹⁹ Kahoih thingthai athai ai thingkung loe pakhruk boih moe, hmai thungah vah o. ²⁰ To tiah angmacae ih athaih hoiah nihcae to na panoek o tih.

Kang panoek ai

²¹ Kai khaeah, Angraeng, Angraeng, tiah thui kami boih, van prae thungah akun o mak ai; van ah kaom kam Pa koehhah sah kami ni akun tih. ²² To na niah loe paroeai kaminawk mah kai khaeah, Angraeng, Angraeng, na hmin hoiah lok ka thuih o moe, na hmin hoiah taqawknawk to ka haek o, na hmin hoiah paroeai dawnrai hmuennawk ka sak o boeh na ai maw? tiah thui o tih. ²³ To naah kai mah nihcae khaeah,

Kang panoek o ai: zaehaih sah kaminawk, kai khae hoi tacawt oh, tiah ka naa han.

Thlung nuiah imsah kami

(Luka 6.47-49)

²⁴ **To pongah mi kawbaktih doeh ka thuih ih hae loknawk hae thaih moe, sah kami loe, lungsong nuiah im sah palungha kami hoiah anghmong:** ²⁵ **kho angzoh moe, tui to len, takhi song moe, im to hmuh; lungsong nuiah sak ih im ah oh pongah, amtim ai.** ²⁶ **Mi kawbaktih doeh ka thuih ih hae loknawk hae thaih boeh, toe sah ai kami loe savuet nuiah im sah kamthu hoiah ni anghmong:** ²⁷ **kho angzoh moe, tui to len, takhi song moe, im to hmuh naah, im loe amtim rup: amtimhaih loe paroeai len,** tiah a naa.

²⁸ Jesu mah hae loknawk thuih pacoengah, kaminawk loe anih mah patuk ih hmuen pongah dawnrai o. ²⁹ Anih loe ca tarik kaminawk mah patuk ih baktiah patuk ai, sakthaihah tawn kami mah patuk ih baktiah ni patuk.

8

Ngansae man kami ngantuisakhaih

(Marka 1.40-45; Luka 5.12-16)

¹ Anih mae nui hoi anghum tathuk naah, paroeai kaminawk anih hnuk ah bang o. ² Khenah, ngansae man kami maeto anih khaeah angzoh moe, anih to a bok, Angraeng na koeh nahaeloe, kai hae nang ciimsak thaih, tiah a naa.

³ Jesu mah ban payangh moe, anih to sui, **Ka koeh; ciim lai ah,** tiah a naa. Akra ai anih ih ngansae nathaih to hoih pae roep. ⁴ Jesu mah anih khaeah, **Mi khaeah doeh thui hmah; nihcae mah panoek o hanah, caeh ah loe qaima khaeah na takpum to patuek ah, Mosi ih kaalok baktih toengah tangqum to paek ah,** tiah a naa.

Misatuh angraeng ih tamna ngantui

(Luka 7.1-10; Johan 4.43-54)

⁵ Jesu Kapernuam vangpui ah akun naah, misatuh angraeng maeto anih khaeah angzoh moe, tahmenhah hnik, ⁶ Angraeng, ka tamna loe khok ban angtawt thai ai nathaih hoiah im ah angsong sut, ngannat nung parai, tiah a naa.

⁷ Jesu mah anih khaeah, **Kang zoh moe, ngan ka tuisak han,** tiah a naa.

⁸ To naah misatuh angraeng mah anih khaeah, Angraeng, kai ih im ah nang angzoh hanah kam cuk ai: lok khue mah thui ah, ka tamna loe ngantui tih. ⁹ Kai loe ukhah tlim

ah ka oh, ka tlim ah misatuh kaminawk oh o: kami maeto khaeah, Caeh ah, tiah ka thuih naah a caeh; kalah maeto khaeah, Angzo ah, tiah ka thuih naah anih to angzoh; ka tamna khaeah, Hae hae sah ah, tiah ka thuih naah a sak, tiah a naa.

¹⁰ To lok to Jesu mah thaih naah, **dawnrai moe, a hnukbang kaminawk khaeah, Loktang kang thuih o, Israel kaminawk salakah to baktih kalen parai tanghaih to ka hnu vai ai vop.** ¹¹ **Kang thuih o, paroeai kaminawk ni angyae, niduem bang hoiah angzo o ueloe, Abraham, Isak, Jakob hoi nawnto van prae ah anghnu o tih.** ¹² **Toe prae ih caanawk loe khoving tasa bangah va o tih: to ah qahhaih hoi haa kaekhaih to om tih.**

¹³ To pacoengah Jesu mah misatuh angraeng khaeah, **Caeh lai ah; na tanghaih baktih toengah, nang khaeah sak ah oh boeh,** tiah a naa. To na thuem ih atue ah anih ih tamna to ngantui roep.

Piter amsae to ngantui

(Marka 1.29-43; Luka 4.38-41)

¹⁴ Piter im ah Jesu angzoh naah, Piter zu ih amno loe ngannat moe, angsong sut. ¹⁵ Anih mah nongpata ih ban to sui pae naah, nongpata to ngantui: to pacoengah nongpata to anghawk moe, nihcae to a khetzawn. ¹⁶ Duembang phak naah loe, taqawk tawn paroeai kaminawk anih khaeah angzoh o haih: anih mah taqawknawk to lok hoiah haek moe, nganna kaminawk to ngan a tuisak boih: ¹⁷ tahmaa Isaiah mah, Aicae thazokhainawk to anih mah lak moe, aicae nathainawk to a phawh, tiah thuih ih lok akoop han ih ni to tiah oh.

Hnukbang kaminawk patukhaih

(Luka 9.57-62)

¹⁸ Jesu mah a taengah kaom paroeai kaminawk to hnuk naah, tuipei yaeh ah caeh hanah lok a paek. ¹⁹ To naah ca tarik kami maeto anih khaeah angzoh, Patukkung, na caehhaih ahmuen kruekah kang bang han, tiah a naa. ²⁰ Jesu mah anih khaeah, **Tasuinawk loe akhaw tawnh o, van ih tavaanawk doeh tabu tawnh o; toe kami Capa loe lu koenghaih ahmuen mataeng doeh tawn ai,** tiah a naa. ²¹ A hnukbang kalah kami maeto mah anih khaeah, Angraeng, ka caeh moe, kam pa aphum hmaloe han vop, tiah a naa. ²² Toe Jesu mah anih khaeah, **Ka hnukah bang ah; kadueh kaminawk mah kadueh angmacae ih kaminawk to aphum o nasoe,** tiah a naa.

*Takhi sae diphaih**(Marka 4.35-41; Luka 4.38-41)*

²³ Anih palong thungah akun naah, a hnukbang kaminawkw doeh anih hnukah caeh o. ²⁴ Khenah, tuipui ah takhi sae song moe, tuipui mah palong to boh: toe anih loe iih. ²⁵ A hnukbang kaminawkw anih khaeah caeh o moe, anih to palawt o, Angraeng, kaicae hae na pahlong ah: kam ro o han boeh, tiah a naa o. ²⁶ Anih mah nihcae khaeah, **Tanghaih tamsi kaminawkw, tipongah na zit o loe?** tiah a naa. To pacoengah anih loe anghawkw moe, takhi hoi tuipui to zoeh; to naah takhi to dip. ²⁷ Nihcae loe dawnrai o, hae kami loe kawbaktih kami maw vai? Takhi hoi tuipui mah mataeng doeh a lok tahngai pae o bae hae! tiah a thuih o.

*Taqawkw haekhaih**(Marka 5.1-20; Luka 8.26-39)*

²⁸ Tuipui yaeh ah kaom Kerkesen prae to a phak naah, taqawkw tawn kami hnetto taprong hoiah anih khaeah angzoh hoi; nihnik loe hmawsaeng hoi parai pongah to loklam ah mi doeh caeh thai ai. ²⁹ Khenah, nihnik loe hang hoi moe, Nang Sithaw Capa, nang loe kaihnik hoi asaenghaih timaw oh? Atue pha ai naah kaihnik pacaekthlaek han ih maw nang zoh, tiah a naa hoi. ³⁰ Nihnik ohhaih ahmuen hoi kangthlae kue ahmuen ah pop parai ok pacahhaih ahmuen to oh. ³¹ Taqawkw mah Anih khaeah, Kaicae hae nang haek nahaeloe, oknawkw takoh thungah na caehsak ah, tiah tahmenhaih a hnik o.

³² Jesu mah nihcae khaeah, **Caeh oh,** tiah a naa. Taqawkw loe tacawt o moe, ok takoh thungah akun o: khenah, oknawkw loe tuipui ohhaih bangah tha hoi cawnh o tathuk moe, tui thungah duek o boih. ³³ Ok pacah kaminawkw loe vangpui thungah cawnh o moe, taqawkw tawn kami hnik khaeah kaom hmuennawkw boih to thuih o. ³⁴ Khenah, vangpui thung ih kaminawkw boih Jesu hnuk hanah caeh o: anih to hnuk o naah, nihcae prae thung hoi tacawt ving hanah Anih khaeah tahmenhaih a hnik o.

9*Ngandueh kami ngantuisak*

¹ Anih loe palong thungah akun, tuipui to angkat moe, angmah vangpui bangah caeh. ² Khenah, iihhaih nuiah kangsong, khok ban dueh nathaih tawn kami anih khaeah angzawn o: Jesu mah nihcae tanghaih to hnuk naah, nganna kami khaeah, **Ka capa, kamongah om ah; na zaehainawkw loe tahmen boeh,** tiah a naa.

³ Khenah, ca tarik kami thoemto kaminawk mah palung thung hoiah, Hae kami loe Sithaw hmin kasae bae a thuih hae, tiah poek o.

⁴ Nihcae poekhaih to Jesu mah panoek pae naah, **Tipongah palung thungah kasae na poek o loe?** ⁵ **Na zaehaihnawk loe tahmen boeh, tiah thuih ih lok maw kazoi kue, to tih ai boeh loe Anghawk loe caeh lai ah, tiah thuih ih lok?** ⁶ **Kami Capa loe long nuiah zae tahmen thaihah tawnh, tiah na panoek o thai hanah, (anih mah ngan kadueh nathaih tawn kami) khaeah, Anghawk ah, kahni to lah loe, na im ah caeh lai ah,** tiah a naa. ⁷ To naah anih loe anghawk moe, angmah im ah caeh. ⁸ Paroeai pop kami mah to hmuen to hnuk naah, dawnrai o moe, kaminawk khaeah to tiah thacakhaih paekkung, Sithaw to saphaw o.

Mathai kawkhaih

(Marka 2.13-17; Luka 5.27-32)

⁹ Jesu loe to ahmuen hoiah caeh poe moe, tamut congghaih ahmuen ah kanghnu Mathai, tiah ahmin kaom, kami maeto a hnuk: anih khaeah, **Ka hnuk ah bangah,** tiah a naa. Anih loe anghawk moe, anih hnukah bang. ¹⁰ Jesu buhcaak han anghnut naah, khenah, tamut cong kaminawk hoi pop parai kazae kaminawk anih khaeah angzoh o moe, a hnukbang kaminawk hoi nawnto anghnut o. ¹¹ Farasi kaminawk mah hnuk o naah, anih hnukbang kaminawk khaeah, Tikhoe nangcae patukkung loe tamut cong kaminawk, kazae kaminawk hoi nawnto buhcaak loe? tiah a naa o.

¹² To lok to Jesu mah thaih naah, **anih mah nihcae khaeah, Ngantui kami loe siboi angai ai, nganna kami mah ni angaih.** ¹³ **Toe nangcae loe caeh oh loe, angbawnhah na ai ah, palungnathaih ni ka koeh, tiah thuih ih lok hae amtuk oh: katoeng kami kawk hanah kang zo ai, kazae kaminawk dawnpakhuemsak han ih ni kang zoh,** tiah a naa.

Buhzahhah kawang lokduengghaih

(Marka 2.18-22; Luka 8.33-39)

¹⁴ Johan hnukbang kaminawk anih khaeah angzoh o moe, Kaicae hoi Farasinawk loe buh ka zah o, tikhoe nang hnukbang kaminawk loe buhzaa o ai loe? tiah a naa o.

¹⁵ Jesu mah nihcae khaeah, **Zu la kami ih ampuinawk loe zu la kami hoi nawnto oh o naah, palungsae o tih maw? Toe zulakung nihcae khae hoi lak vinghah ni to pha tih, to naah nihcae mah buh to zaa o tih.** ¹⁶ **Mi**

mah doeh khukbuen kangtha to kangquem nuiah abu vai ai, abu nahaeloe angan kangtha mah kangquem to azuk ueloe, prawn aep tih. ¹⁷ **Mi mah doeh misurtui kangtha to pailang kangquem thungah lawn vai ai: lawn nahaeloe pailang to tapok ueloe, misurtui to long boih tih, pailang doeh amro tih: to pongah misurtui kangtha loe pailang kangtha thungah ni lawn o, to tiah ni kahoih ah suem hmaek thai tih,** tiah a naa.

Ukkung canu pathawkhaih

(Marka 5.21-43; Luka 8.40-56)

¹⁸ Anih mah nihcae khaeah hae loknawk thuih li naah, khenah, ukkung maeto angzoh moe, anih to bok pacoengah, Ka canu loe vaicuek pangah duek boeh; toe angzoh loe a nuiah na ban to koeng ah, to tiah nahaeloe anih to hing tih, tiah a naa. ¹⁹ Jesu loe anghawk moe, anih hnukah caeh, a hnukbang kaminawk doeh caeh o toeng. ²⁰ Khenah, saning hatlai hnetto thung athii kalong, nongpata maeto anih hnukah angzoh moe, anih ih kahni tom to a sui duem. ²¹ To nongpata mah anih ih kahni tom mah ka sui nahaeloe, ngan ka tui tih, tiah poek.

²² Jesu loe angqoi moe, nongpata to hnuk naah, **Ka canu, kamongta ah om ah; na tanghaih mah ngan ang tuisak boeh,** tiah a naa. To atue nathuem roe ah nongpata to ngantui roep. ²³ Ukkung imthung ah akun naah Jesu mah tam-oi ueng kaminawk hoi paroeai kaminawk to hnuk, ²⁴ Anih mah nihcae khaeah, **Ahmuen na paek oh: nongpata loe dueh ai, iih ni a iih,** tiah a naa: to naah nihcae mah anih to pahnui o thuih. ²⁵ Kaminawk tasa bangah tacawtsak pacoengah, anih loe a thungah akun, nongpata to ban ah patawnh naah, nongpata ta loe anghawk. ²⁶ To tamthang to prae thung boih ah amthang.

Mikmaeng hnetto hoihsak

²⁷ To ahmuen hoiah Jesu tacawt naah, mikmaeng hnetto anih hnukah bang hoi moe, David capa, kaihnik nuiah tahmenhaih tawn raeh, tiah hangh hoi. ²⁸ Anih imthung ah caeh naah, mikmaeng hnik anih khaeah angzoh hoi: Jesu mah nihnik khaeah, **Hae hmuen hae ka sak thaih, tiah na tang hoi maw?** tiah a naa. ²⁹ To pacoengah nihnik ih mik to a sui pae, Na tang hoi baktih toengah nanghnik khaeah om nasoe, tiah a naa. ³⁰ To naah nihnik ih mik amtueng pae roep; Jesu mah, mi khaeah doeh thui hmah, tiah a naa. ³¹ Toe nihnik loe caeh hoi moe, anih ih tamthang to prae boih ah thuih hoi.

Lokaa lok apaehaih

³² Nawnetta caeh hoi pacoengah, khenah, taqawk tawn lokpae thai ai kami maeto Jesu khaeah angzoh o haih. ³³ Jesu mah taqawk haek pacoengah loe, lokpae thai ai kami to lok apaeh: paroeai kaminawk loe dawnrai o moe, Israel prae thungah hae baktih hmuen ka hnu o vai ai vop, tiah a thuih o. ³⁴ Toe Farasinawk mah, Taqawknawk ih angraeng hoiah ni taqawknawk to a haek, tiah a naa o.

Toksahkung angaihaih

³⁵ Jesu loe vangpui hoi vangta bangah caeh moe, Sineko ah kaminawk to patuk, siangpahrang ukhaih prae tamthanglok kahoih to taphong, nganna kaminawk hoi congca nathaih tawn kaminawk to ngan a tuisak. ³⁶ Pop parai kaminawk to a hnuk naah, nihcae loe thazok o moe, tuutoep kami om ai ah, ampraek phang tuu baktiah oh o pongah, nihcae nuiah palung hoih ai. ³⁷ To naah anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, **Cang aah han paroeai pop, toe toksah kaminawk loe tamsi o.** ³⁸ **To pongah lawk tawnkung mah, a lawk thungah cang aat kaminawk kapop ah patoeh thai hanah lawkthui oh,** tiah a naa.

10

Patoeh ih kami hatlai hnetto (Marka 3.13-19; Luka 6.12-16)

¹ Anih loe kami hatlai hnettonawk to angmah khaeah kaw moe, kasae taqawknawk haek thaihah, ngannathaih hoi congca nathaihawak hoisakthaihah to a paek. ² Patoeh ih kami hatlai hnettonawk ih ahmin loe; hmaloe koek ah, Piter, tiah kaw ih Simon hoi amnawk Andru; Zebedi capa Jakob hoi amnawk Johan; ³ Philip hoi Bartholomu; Thomas hoi tamut congkung Mathai; Alfai capa Jokob hoi Lebbai, tiah kalah ahmin kaom Thadai; ⁴ Kananite, tiah kaw ih Simon, Anih kaminawk ban ah paekkung, Juda Iskariot cae hae ni.

Hatlai hnetto patoeh

⁵ Jesu mah hae kami hatlai hnettonawk patoeh moe, nihcae khaeah, **Gentel kaminawk khaeah caeh o hmah, Samaritan kaminawk ih vangpui ah doeh akun o hmah:** ⁶ **toe tuu kanghmaa Israel imthung takohnawk khaeah caeh oh.** ⁷ **Na caeh o naah, van prae loe zoi boeh, tiah taphong oh.** ⁸ **Nganna kaminawk to ngantui o sak ah, ngansae man kaminawk to ciim o sak ah loe, kadueh kaminawk to pathawk oh, taqawknawk to haek**

9.34 Mathai 10.25; 12.24; Mark 3.22; Luk 11.15. **9.35** Mathai 4.23; Mark 1.39; Luk 4.44. **9.36** NAM 27.17; 1 Siang 22.17; 2 Dung 18.16; Ezek 34.5; Mark 6.34. **9.37** Luk 10.2.

oh: azom ah na hnuk o ih hmuen to azom ah paek oh. ⁹ Phoisa tabu thungah sui, sum kanglung hoi sum kamling phoisa to sin o hmah, ¹⁰ kholong na caeh o naah pasah, khukbuen hnetto, khokpanai hoi cunghet doeh sin o hmah: toksahkung loe a tok sakhaih atho to hnuk han krak. ¹¹ Vangpui ah maw, to tih ai boeh loe vangta ah maw, na kun o naah, na toemh o han koi im to pakrong oh; to ahmuen hoi na hloi o ai karoek to to im ah om o poe ah. ¹² Im maeto thungah na kun o naah, lok tapring oh. ¹³ To im ah oh han amcuk nahaeloe, na monghaih a nuiah om nasoe: toe amcuk ai nahaeloe, na monghaih to nangmah khaeah amlaem let nasoe. ¹⁴ Mi kawbaktih doeh nang toemsak ai, na lok doeh tahngai ai nahaeloe, to im hoiah maw, to tih ai boeh loe to vangpui hoiah maw na tacawt o naah, na khok pong ih maiphu to takhoek oh. ¹⁵ Loktang kang thuih o, lokcaekhaih niah to vangpui loe Sodom hoi Gomorrah vangpui pongah nung kue tih.

Pacaekthlaekhaih angzoh

¹⁶ Khenah, tasuinawkw salak ih tuu baktiah ni kang patoeh o: to pongah pahui baktiah palungha oh loe, pahuu baktiah aceo oh. ¹⁷ Kaminawkw khae hoiah aceo oh: to tih ai nahaeloe lokcaekhaih im ah na caeh o haih ueloe, angmacae ih Sineko ah na bop o moeng tih. ¹⁸ Kai pongah nihcae hoi Gentel kaminawkw khaeah hnukung ah na oh o hanah, prae ukkungnawkw hoi siangpahrangnawkw khaeah na caeh o haih tih. ¹⁹ Toe ang naeh o naah, nangcae mah kawbangmaw ka thuih o han, timaw ka thuih o han, tiah poek o hmah: to na atue thuem roe ah, na thuih o han ih lok to na paek tih. ²⁰ Lokthuikung loe nangcae na ai ni, nangcae Ampa ih Muithla mah ni nangcae thungah lok to thuih. ²¹ Nawkamyah mah nawkamyah, ampa mah a caa to paduek hanah paek tih: a caanawkw mah amno hoi ampa to misa ah suem ueloe, nihcae to paduek hanah sah o tih. ²² Kai pongah kaminawkw boih mah na hnukma o tih: toe boeng khoeok to paupep kami loe pahlonghaih to hnu tih. ²³ Ahmuen maeto ah na pacaekthlaek o nahaeloe, kalah ahmuen bangah caeh o taak ah: loktang kang thuih o, Kami Capa angzo ai karoek to Israel ih vangpuinawkw to nam kae o boih

10.10 1 Korin 9.14; 1 Tm 5.18. **10.14** Tsk 13.51. **10.15** Mathai 11.24; Genesis 19.24-28. **10.15** Luk 10.4-12. **10.16** Luk 10.3. **10.17** Mark 13.9-11; Luk 12.11,12; 21.12-15. **10.21** Mark 13.12; Luk 21.16. **10.22** Mathai 24.9; Mark 13.13; Luk 21.17; Mathai 24.13; Mark 13.13.

mak ai. ²⁴ **Ca amtuk kami loe patukkung ranui ah om ai, tamna doeh angmah ih angraeng ranui ah om ai.** ²⁵ **Ca amtuk kami to patukkung baktiah oh moe, tamna doeh angraeng baktiah oh boeh loe khawt boeh. Im tawnkung to Beelzabub, tiah kaw k o nahaeloe, anih imthung takoh ih kaminaw k cae loe kawkruk maw kaw k o tih?** ²⁶ **To pongah nihcae to zii o hmah: amtueng thai han ai ah kraeng ih hmuen tidoeh om ai; panoek thai han ai ah, hawk ih hmuen tidoeh om mak ai.**

Sithaw zit han patukhah

²⁷ **Khoving ah kang thuih o ih lok to, khodai ah thui oh: naa hoi na thaih o ih lok to imp hu nuiah taphong oh.** ²⁸ **Takpum paduek thaih, hinghahih pakhra paduek thai ai kaminaw k to zii o hmah: toe hinghahih pakhra hoi takpum hell thungah paduek thaih hmaek kami to zii oh.** ²⁹ **Paritca hnetto loe phoisa dip maeto hoiah zawh o na ai maw? Toe van ah kaom nangcae Ampa koehhahih baktih ai ah loe maeto doeh long ah krah mak ai.** ³⁰ **Nangcae lu nui ih sam mataeng doeh kroek boih ah oh.** ³¹ **To pongah zii o hmah, nangcae loe paritcanaw k pongah atho na oh o kue.** ³² **To pongah mi kawbaktih doeh kaminaw k hmaa ah kai angdoe haih kami loe, van ah kaom kam Pa hmaa ah anih to kang doet haih toeng han.** ³³ **Toe mi kawbaktih doeh kaminaw k hmaa ah kai pahnawt kami loe, van ah kaom kam Pa hmaa ah anih to ka pahnawt toeng han.**

Kri loe ampraekhaih

³⁴ **Kai loe angdaehhahih sin han ih ni long ah kang zoh, tiah poek o hmah: angdaehhahih sin hanah kang zo ai, sumpsen sin han ih ni kang zoh.** ³⁵ **Kai pongah kami mah ampa to misa ah suem tih, canu mah amno to misa ah suem ueloe, langah mah angmah ih amni to misa ah suem tih,** ³⁶ **a imthung ih kami a misa ah ohsak han ih ni kang zoh, tiah a naa.** ³⁷ **Kai pongah amno maw, ampa maw, palung kue kami loe kai ih kami ah oh han amcuk ai; a canu maw, a capa maw, kai pongah palung kue kami loe kai ih kami ah oh han amcuk ai.** ³⁸ **Angmah ih thinglam to aput moe, ka hnukah bang ai kami loe, kai ih kami ah oh han amcuk ai.** ³⁹ **A hinghahih pakrong kami loe, pathlong ving tih: kai**

10.24 Luk 6.40; Jhn 13.16; 15.20. **10.25** Mathai 9.34; 12.24; Mark 3.22; Luk 11.15. **10.26** Mark 4.22; Luk 8.17. **10.33** 2Ti 2.12. **10.35** Mikah 7.6. **10.38** Mathai 16.24; Mark 8.34; Luk 9.23. **10.39** Mathai 16.25; Mark 8.35; Luk 9.24; 17.33; Jhn 12.25.

pongah a hinghaih pathlong ving kami loe hinghaih to hnu tih.

Tui boengloeng maeto

⁴⁰ **Nangcae talawk kami loe kai talawk kami ah oh, kai talawk kami loe kai patoehkung talawk kami ah oh.** ⁴¹ **Tahmaa ih ahmin hoiah tahmaa talawk kami loe, tahmaa ih tangqum to hnu tih; katoeng kami ih ahmin hoiah katoeng kami talawk kami loe, katoeng kami ih tangqum to hnu tih.** ⁴² **Mi kawbaktih doeh tetta hae kaminawk thung ih maeto khaeah, hnukbang kami maeto ih ahmin hoiah tui angqai boengloeng maeto paek kami loe, loktang kang thuih o, angmah ih tangqum to sung mak ai, tiah a naa.**

11

Tuinuemhaih paekkung Johan

(Luka 7.18-36)

¹ **Jesu mah a hnukbang hatlai hnettonawk khaeah lokthuih pacoengah, kami to patuk moe, lokthuih hanah, to ahmuen hoiah tacawt moe, nihcae ih vangpuinawk bangah caeh.** ² **Jesu toksakhainawk Johan mah thongim thung hoiah thaih naah, a hnukbang kami hnetto patoeh moe,** ³ **Anih khaeah, Nang loe kang zing o ih angzo han koi kami to boeh maw, to tih ai boeh loe kalah kami to ka zing o han vop maw? tiah a duengsak.** ⁴ **Jesu mah nihnik khaeah, **Amlaem hoi let ah loe, na thaih moe, na hnuk hoi ih hmuen to Johan khaeah thui pae hoih, tiah a naa:**** ⁵ **mikmaengnawk loe mik amtueng o boeh, khokkhaemnawk loe caeh o thai boeh, ngansae man kaminawk loe ngantui o boeh, naa pang kaminawk loe lok thaih o boeh, kadueh kaminawk loe anghawk o boeh moe, amtang kaminawk mah doeh taphong ih kahoih tamthanglok to thaih o boeh.** ⁶ **Kai pongah palungboeng ai kami loe tahamhoih, tiah pathim pae.**

⁷ **Nihnik caeh hoi pacoengah, Jesu mah rangpuinawk khaeah, **Tih khet han ih maw praezaek ah na caeh o? Takhi mah hmuh naah anghuen phrokung khet han ih maw? tiah Johan kawng pongah lok a thuih pae.**** ⁸ **To tih ai boeh loe tih hnuk han ih maw na caeh o? Kahoih khukbuen kanaem hoi amthoep kami khet han ih maw? Khenah, kahoih khukbuen kanaem angkhuk kami loe, siangpahrang im ah ni oh.** ⁹ **Toe nangcae loe tih khet han ih maw na caeh o? Tahmaa**

khet han ih maw? Ue, tahmaa maeto pongah len kue, tiah kang thuih o. ¹⁰ Khenah, Nangcae hmaa ah tamthang sin kami to ka patoeh han, anih mah na hma ah loklam to paroep tih, tiah anih kawng tarik ih oh. ¹¹ Loktang kang thuih o, Nongpata mah tapen ih kami thungah tuinuemkung Johan pong kalen kue kami om vai ai vop: toe van prae ah kathoeng koek loe Johan pongah len kue. ¹² Van prae loe tuinuemkung Johan oh nathuem hoi kamtong vaihi khoeek to paroeai raihah tongh, thacak kaminawk mah tha patohhah hoiah a lomh o. ¹³ Tahmaanawk ih lok hoi kaalok boih loe Johan karoek to ni taphong o. ¹⁴ Tapom han na koeh o nahaeloe, anih loe angzo han koi Elijah boeh ni. ¹⁵ Thaihah naa tawn kami loe thaih nasoe. ¹⁶ Hae dung ih kaminawk loe tih hoiah maw ka patah han? Hmuen zawhhah ahmuen ah anghnu nawktanawk mah, angmae ampuinawk khaeah, ¹⁷ nangcae han tamoi kang uengh o thuih, toe na hnaw o ai; qahhah lok hoiah kang oi o hah cadoeh, palung na sae o ai, tiah thuih ih lok hoiah ni nang hmong o. ¹⁸ Johan loe angzoh moe, nae ai, caa ai ah oh, to naah Anih loe taqawk tawnh, tiah a naa o. ¹⁹ Kami Capa angzoh moe, a caak a naek naah, nihcae mah, khenah, caak amoeh kami, misurtui amoeh kami, tamut cong kaminawk hoi kazae kaminawk ih ampui, tiah a naa o. Toe palunghahah loe a caanawk mah amtuengsak.

Dawnpakhuem ai kami lokcaekhaih
(Luka 10.13-15)

²⁰ To pacoengah paroeai dawnrai hmuennawk to a sak, toe vangpuinawk loe dawnpakhuemhah tawn o ai pongah a zoeh. ²¹ Korazin, khosak na bing! Bethsaida, khosak na bing! Nanghnik khaeah sak ih dawnrai hmuen to, Tura hoi Sidon vangpui ah ka sak nahaeloe, canghni ah ni maiphu pongah anghnu o ueloe, buri angkhuk hoiah dawnpakhuem o tih boeh. ²² Toe kang thuih o, lokcaekhaih niah nanghnik loe Tura hoi Sidon mah tong ih hmuen pongah nung kue tih. ²³ To pacoengah nang, Kapernuam, van khoeek to amkoeh tahang, hell ah ni na krah tathuk tih: nang khaeah sak ih dawnrai hmuennawk to Sodom ah sak soe nahaeloe, vaihni ni khoeek to om vop tih. ²⁴ Toe kang thuih o, lokcaekhaih

11.10 Mal 3.1. **11.12** Luk 16.16. **11.14** Mal 4.5; Mathai 17.10-13; Mark 9.11-13. **11.21** Isaiah 23.1-18; Ezek 26.1—28.26; Joel 3.4-8; Amos 1.9,10; Zek 9.2-4. **11.23** Isaiah 14.13-15; Genesis 19.24-28. **11.24** Mathai 10.15; Luk 10.12.

niah nang loe Sodom mah tong ih hmuén pongah nung kue tih, tiah a naa.

Jesu mah ampa palawkhaih

(Luka 10.21-22)

²⁵ Jesu mah, **Aw Pa, long hoi van Angraeng, hae hmuennawkw hae palungha kaminawkw, kathoem kaminawkw khæ hoi na hawk moe, nawktanawkw khæah nam tuengsak pongah, nang kang pakoeh, tiah thuih.** ²⁶ **Ue, Pa, hae loe na mik hnukah kahoih hmuén ah oh.** ²⁷ **Pa mah hmuennawkw boih kai khæah paek boeh: Pa ai ah loe mi mah doeh Capa to panoek ai; Capa hoi Capa mah amtueng thuih han ih kami mah khue ai ah loe, mi mah doeh Ampa to panoek ai.** ²⁸ **Nangcæ hmuenzit phaw kami hoi patangkhang kaminawkw, kai khæah angzo oh, anghakhaih kang paek o han.** ²⁹ **Kai ih hnam hae phaw oh, kai khæah amtuk oh; kai loe poeknaem moe, tuinom ka tawnh; to pongah palung monghaih na hnu o tih.** ³⁰ **Kai ih hnam loe phawh han zoi, ka phawh ih hmuén doeh anghoep, tiah a naa.**

12

Sabbath Angraeng

(Marka 2.23-28; Luka 6.1-5)

¹ Jesu loe Sabbath niah lawk thungah caeh; a hnukbang kaminawkw loe zok amthlam o pongah, cangqui pazut o moe, pakuep o. ² Farasinawkw mah hnuk o naah anih khæah, Khenah, na hnukbang kaminawkw loe Sabbath niah sak han koi ai hmuennawkw to a sak o, tiah naa o.

³ Toe anih mah nihcæ khæah, **David mah zok amthlam naah, angmah hoi nawnto kaom kaminawkw hoi sak o ih hmuén to na kroek o ai maw?** ⁴ **Anih Sithaw imthung ah akun naah, anih hoi angmah ih ampuinawkw mah caak han koi ai, qaimanawkw khue mah caak han ih takaw to a caak o to loe.** ⁵ **Qaimanawkw mah Sabbath niah tempul thungah Sabbath to amhnong o sak, toe coek han koi tawn ai ah a oh o, tiah kaom kaalok to na kroek o vai ai maw?** ⁶ **Kang thuih o, Tempul pong kalen kue hae ahmuén ah oh.** ⁷ **Angbawnhaih na ai ah, palungnathaih to ni ka koeh, tiah thuih ih lok to na thaih o kop nahæloe, zæhaih tawn ai kami to zæhaih na net o mak ai.** ⁸ **Kami Capa loe Sabbath Angraeng ah oh, tiah a naa.**

11.27 Jhn 3.35; Jhn 1.18; 10.15. 11.29 Jer 6.16. 12.1 Deu 23.25. 12.3 1 Sam 21.1-6. 12.4 LEV 24.9. 12.5 NAM 28.9,10. 12.7 Mathai 9.13; Hosea 6.6.

Sabbath niah ngatuisakhaih

⁹ Anih loe to ahmuen hoiah tacawt moe, nihcae ih sineko thungah caeh: ¹⁰ khenah, to ah ban khaem kami maeto oh. Anih to zae net o thai hanah, nihcae mah anih khaeah, Sabbath niah ngantuisak han hoih maw? tiah lok a dueng o.

¹¹ Anih mah nihcae khaeah, **Nangcae thung ih kami maeto mah tuu maeto tawnh, tuu to Sabbath niah tangqom thungah krah nahaeloe, anih mah tuu to la mak ai maw?** ¹² **Kami loe tuu pongah nazetto maw atho oh kue? To pongah Sabbath niah kahoih hmuen sak han hoih, tiah a naa.** ¹³ **To kami khaeah, Na ban to payangh ah, tiah a naa. Anih mah ban to payangh; to naah kalah ban maeto baktiah oh let.** ¹⁴ **Toe Farasinawk loe tasa bangah tacawt o moe, anih to kawbangmaw a hum o thai han, tiah lok angdueng o.**

Paroeai kaminawk ngantuisak

¹⁵ Jesu mah to hmuen to panoek naah, to ahmuen to tacawt taak: paroeai kaminawk anih hnukah bang o, anih mah nihcae to ngantuisak boih. ¹⁶ Anih loe kawbaktih kami maw, tito minawk khaeah thuih han ai ah a thuih pae. ¹⁷ Tahmaa Isaiah mah thuih ih lok akoep thai hanah anih mah, ¹⁸ khenah, ka qoih ih ka tamna; ka palung duek ih anih khaeah anghoehaih ka tawnh: anih nuiah ka Muithla to ka suek han, anih mah Gentel kaminawk khaeah toenghah amtuengsak tih. ¹⁹ Anih loe angaek mak ai, hang mak ai; mi mah doeh loklam ah anih ih lok to thaih mak ai. ²⁰ Pazawk hanah toenghah hoiah caeh ai karoek to, a cawh ih sakrungkung to angkhaek mak ai, tlangqui pong ih hmaikhue doeh paduek mak ai. ²¹ Anih ih ahmin pongah Gentel kaminawk mah tanghah to tawn o tih, tiah a thuih.

Jesu hoi Beelzabub

(Marka 3.20-30; Luka 11.13-23)

²² To naah taqawk katawn, mikmaeng, lokaa, naa doeh kapang kami maeto anih khaeah angzoh o haih: anih mah to kami to ngantuisak, to naah mikmaeng khue ai, lok doeh aa kami to lok apaeh moe, a mik doeh amtueng pae roep. ²³ Kaminawk boih dawnrai o moe, Hae kami loe David ih capa na ai maw? tiah a thuih o. ²⁴ Toe Farasinawk mah to lok to thaih o naah, Hae kami loe taqawk angraeng Beelzabub ih ahmin hoiah ni taqawknawk to a haek, tiah a naa o.

²⁵ Jesu mah nihcae poekhaih to panoek pae naah, nihcae khaeah, **Kawbaktih prae doeh maeto hoi maeto angguh moe, ampraek prae loe anghmat angtaa; kawbaktih vangpui doeh maeto hoi maeto angguh moe, ampraek vangpui loe, angdoe thai ai.** ²⁶ Setan mah Setan to haek nahaeloe, angmah hoi angmah misa ah angcoeng moe, ampraek pongah, kawbangah maw a prae loe angdoe thai tih? ²⁷ Kai mah Beelzabub rang hoiah taqawknawk to ka haek nahaeloe, nang ih kaminawk mah loe mi ih ahmin hoiah maw taqawknawk to haek o? ²⁸ Toe Sithaw ih Muithla hoiah taqawknawk to ka haek nahaeloe, Sithaw prae loe nangcae khaeah phak boeh. ²⁹ Thacak parai kami to taoeng hmaloe ai ah, kawbangmaw thacak parai im tawnkung ih imthung ah akun ueloe, anih ih hmuennawk to paro pae thai tih? Taoeng pacoengah ni anih ih im to phrae pae thai tih. ³⁰ Kai hoi nawnto om ai kami loe kai ih misa ah oh, kai hoi nawnto om ai kami loe anghaeh phang.

Tahmen thai ai zaehaih

³¹ **To pongah kang thuih o, Zaehaih hoi Sithaw kasae thui kaminawk loe zae tahmenhaih om tih, toe Kacai Muithla kasae thui kaminawk loe tahmenhaih om mak ai.** ³² **Mi kawbaktih doeh kami Capa kasae thui kami loe, zae tahmenhaih om tih: toe Kacai Muithla kasae thui kami loe, vaihi thuem hoi angzo han koi adung ah doeh, zae tahmenhaih to om mak ai.** ³³ **Kahoih thingkung pongah athaih kahoih to athaih, kahoih ai thingkung pongah kasae athaih to athaih: thingkung maeto loe athaih hoiah panoek thaih.** ³⁴ **Nangcae pahui caanawk, kawbangmaw kami zae ah kaom nangcae mah kahoih hmuen to na thui o thai tih? Palung thungah amlai hmuen to ni pakha mah thuih.** ³⁵ **Kahoih kami loe kahoih poekhaih hoiah kahoih hmuennawk to tacawtsak: kasae kami loe kasae hmuen thung hoiah kasae hmuennawk to tacawtsak.** ³⁶ **Toe kang thuih o, Kaminawk loe avang ai apaeh ih lok pongah, lokcaekhaih niah lokduenghah to om tih.** ³⁷ **Na thuih ih loknawk pongah toenghah to na hnu ueloe, na thuih ih loknawk pongah lokcaekhaih to na hnu tih, tiah a naa.**

Angmathaih pakrong kaminawk

(Marka 8.11-12; Luka 11.29-32)

³⁸ **To pacoengah Farasinawk hoi ca tarikung thoemto**

kaminawk mah anih khaeah, Patukkung, nang khae hoi angmathaih maeto hnuk han ka koeh o, tiah a naa o.

³⁹ Toe anih mah nihcae khaeah, **Kahoih ai kami hoi daan ai ah zu sava nuiah zaeihah sah kaminawk loe angmathaih to pakrong o; tahmaa Jonah ih angmathaih khue ai ah loe, angmathaih kalah paek mak ai boeh.** ⁴⁰ Jonah loe tanga pui ih zokthung ah ni thumto hoi qum thumto oh; to baktih toeng ah kami Capa doeh long thungah ni thumto hoi qum thumto om tih. ⁴¹ Nineveh vangpui kaminawk loe Jonah mah thuih ih lok pongah dawnpakhuem o pongah, nihcae loe lokcaekhaih niah hae adung ih kaminawk hoi nawnto angdoe o ueloe, lok na caek o tih: khenah, Jonah pongah kalen kue haeah oh. ⁴² Aloih bang ih siangpahrang nongpata mah lokcaekhaih niah vaihi dung ih kaminawk hoi nawnto angdoe ueloe, lok na caek o tih: anih loe Solomon palunghahaih lok to tahngaih hanah, long boenghahih ahmuen hoiah angzoh; khenah, Solomon pongah kalen kue haeah oh.

Kaciim ai pakhra amlaem let

⁴³ **Taqawk sae loe kami takoh thung hoiah tacawt pacoengah, anih loe praezaek ahmuen ah caeh moe, anghakhaih to pakrong, toe hnu ai.** ⁴⁴ **To pongah anih mah, Ka tacawt taak ih im ah kam laem let han, tiah thuih; anih angzoh naah loe, kacai pin ah pahuih moe, raemh tangcae ah kaom kakong ahmuen to a hnuk.** ⁴⁵ **To pacoengah anih loe caeh moe, angmah pongah kasae kue kalah taqawk sarihtonawk to akun haih, nihcae loe a thungah akun o moe oh o: to naah to kami loe tangsuek ih pongah doeh nung kue. To baktih toengah vaihi thuem ih kasae caanawk khaeah doeh om tih, tiah a naa.**

*Jesu ih imthung takohnawk
(Marka 3.31-35; Luka 8.19-21)*

⁴⁶ Kaminawk khaeah lok a thuih li naah, khenah, anih ih amno hoi angmah ih nawkamyawk loe anih hoi lokpaeh hanah, tasa bangah angdoet o. ⁴⁷ To naah kami maeto mah anih khaeah, Khenah, nam no hoi nam nawkamyawk loe nang hoi lokpaeh hanah tasa bangah angdoet o, tiah a naa. ⁴⁸ Toe anih mah lokthui kami khaeah, **Kam no hoi kam nawkamyaw loe mi aa?** tiah a naa. ⁴⁹ Anih mah a hnukbang kaminawk to ban hoiah takhih moe, Khenah, **hae kaminawk loe kai ih amno hoi nawkamyawk ah**

oh o, tiah a naa. ⁵⁰ **Mi kawbaktih doeh van ah kaom kam Pa koehhah sah kami loe, kai ih nawkamy, ka tanuh hoi kam no ah ni oh o, tiah a naa.**

13

Anmu haehkung patahhaih

(Marka 4.1-9; Luka 8.4-8)

¹ To na niah Jesu loe im hoiah caeh moe, tuipei taengah anghnut. ² To naah paroeai kaminawkw anih khaeah amkhueng o pongah, anih loe palong thungah caeh moe, anghnut; kaminawkw loe tui taengah angdoet o. ³ Anih mah to kaminawkw khaeah patahhaih hoiah pop parai lok to a thuih pae, **Khenah, aanmu haeh kami maeto loe aanmu haeh hanah caeh;** ⁴ **aanmu a haeh naah, thoemto aanmunawkw loe loklam ah krak, tavaanawkw angzoh o moe, aanmu to akhuih o boih;** ⁵ **thoemto aanmunawkw loe long tanpa tlungcaret nuiah krak: long tanpa pongah amprawkw o phrat;** ⁶ **toe ni tacawt naah loe ni kabae mah aankungnawkw to dawkw; tangzun om ai pongah, azaem o roep.** ⁷ **Thoemto aanmu loe soekhringnawkw thungah krak; soekhringnawkw loe qoeng o tahang moe, aankungnawkw to tahlip hmoek;** ⁸ **thoemto aanmunawkw loe long kahoih thungah krak moe, athaih athaih o, thoemto loe alet cumvai, quitaruk hoi quithumto ah athaih o.** ⁹ **Naa tawn kami loe, thaih na soe, tiah a naa.**

Patahhaih lok thuikoehhah

¹⁰ A hnukbang kaminawkw anih khaeah angzoh o moe, Tipongah rangpui kaminawkw khaeah patahhaih hoiah lok na thuih loe? tiah a dueng o. ¹¹ Anih mah nihcae khaeah, **Siangpahrang mah uk ih van prae loktamqu to panoek thaihah to nangcae khaeah paek boeh, toe nihcae khaeah loe paek ai.** ¹² **Mi kawbaktih doeh katawn kami loe thap pae aep ueloe, pop parai ah tawn tih: toe mi kawbaktih doeh katawn ai kami loe a tawnh ih hmuen to doeh la pae kik tih.** ¹³ **To pongah ni nihcae khaeah loe patahhaih lok hoiah ka thuih pae: nihcae loe khet o, toe hnu o ai; tahngaih o, toe thaih o ai; thaih kopahih tawn o ai.** ¹⁴ **Tahmaa Isaiah mah, Na tahngai o tih, toe na thaih o kop mak ai; na khen o tih, toe na panoek o thai mak ai;** ¹⁵ **hae kaminawkw loe palung maeng o, naa hoiah thaih o thai ai, mik pasim o ving; to tih ai nahaeloe nihcae mah mik hoiah hnu o tih; naa hoiah thaih o ueloe, palung hoiah panoek**

o tih; hnukbang ah angqoi o ueloe, nihcae to ngan ka tuisak moeng tih, tiah thuih ih lok loe nihcae ah akoep boeh: ¹⁶ toe kahnu thaih mik hoi thaikophaih naa loe, tahamhoih. ¹⁷ Loktang kang thuih o, paroeai tahmaanawkw hoi katoeng kaminawkw mah na hnuk o ih hmuennawkw hae hnuk han a koeh o, toe hnu o thai ai; na thaih o ih hmuennawkw doeh thaih han a koeh o, toe thaih o thai ai.

Aanmu haeh kami thuikoehhaih

¹⁸ To pongah aanmu haeh kami patahhaih lok to tahngai oh: ¹⁹ kami maeto loe Sithaw prae lok to thaih naah, thai kop ai, to pacoengah taqawkw angzoh moe, anih palung thungah haeh ih lok to lak pae ving. Hae loe loklam ah kakrah aanmu hoiah anghmong. ²⁰ Tlungcaret thungah kakrah aanmu loe lok to thaih naah, oephaih hoiah talawkw roep kami hoiah anghmong; ²¹ toe anih loe tangzun om ai pongah, nawnetta thungah ni oh: Sithaw lok pongah raihaih hoi pacaekthlaekhhaih oh naah, anih loe antim roep. ²² Soekhring thungah kakrah aanmu loe lok to thaih, toe anih loe long hae palung pongah, alinghaih hoi angraenghaih mah lok to khuk khoep, to pongah athaih athai ai kami hoiah anghmong. ²³ Long kahoih thungah kakrah aanmu loe, lok to thaih naah, panoek thaihaih to a tawnh; anih loe athaih to athaih moe, thoemto loe alet cumvaito, thoemto loe quitarukto, thoemto loe quithumto ah angpung, tiah a naa.

Cang hoi padi patahhaih

²⁴ Anih mah kalah patahhaih lok nihcae khaeah thuih pae let: Siangpahrang mah uk ih van prae loe angmah ih lawkw thungah canti haeh kami maeto hoiah anghmong: ²⁵ toe kaminawkw iih o naah, a misa to angzoh, cangti thungah phroh mu to haeh moe, a caehtaak ving. ²⁶ Cang loe amprawkw moe, aquih to tacawt, to naah phroh doeh amprawkw tahang toeng. ²⁷ To pongah lawkw tawnkung ih tamnanawkw to anih khaeah angzoh o moe, Angraeng, kahoih cangti na ai maw lawkw thungah na haeh? Naa hoiah maw prohnawkw hae amprawkw loe? tiah a naa o. ²⁸ To naah anih mah nihcae khaeah, Misa mah ni hae tiah sak, tiah a naa. Tamnanawkw mah anih khaeah, to tih nahaeloe ka caeh o moe, ka phong o han maw? tiah naa o. ²⁹ Toe anih mah, To tiah na ai ni; phroh to na phongh o nahaeloe, cang doeh na phongh o hmaek tih. ³⁰ Cang aat ai karoek to nawnto amprawkw

hoi rae nasoe: cang aahhah atue phak naah cangaat kaminaw khaeah, hmai hoi qoeng hanah phrohnaw to akhui oh loe, taoeng o hmaloe ah: toe cang loe kai mah ih tapup thungah thaeng oh, tiah ka naa han, tiah a thuih pae.

Antam mu hoi taeh patahhaih
(Marka 4.30-32; Luka 13.18-19)

³¹ Anih mah nihcae khaeah, **Siangpahrang mah uk ih van prae loe kami maeto mah lak moe, angmah ih lawk ah haeh ih antam mu maeto hoiah anghmong, tiah kalah patahhaih lok a thuih pae let bae:** ³² to antam mu loe aanmunaw boih thungah kathoeng koek ah oh: toe amprawt naah loe phronaw boih pong kalen koek ah oh, thingkung ah angcoeng pongah, van ih tavaanaw to angzoh o moe, tahangnaw pongah acuk o, tiah a naa. ³³ Anih mah nihcae khaeah, **Siangpahrang mah uk ih van prae loe nongpata maeto mah taeh to lak moe, tui noekhaih boengloeng thumto kaom takaw thungah taeh to a phuih naah, taeh mah anguengsak ih takaw hoiah anghmong, tiah kalah patahhaih lok to a thuih pae let.**

Lok taphonghaih hoi patahhaih

³⁴ Hae hmuennaw loe Jesu mah pop parai kaminaw khaeah thuih ih patahhaih lok ah oh; patahhaih lok patoh ai ah loe nihcae khaeah tidoeh thui pae ai: ³⁵ to pongah tahmaa mah, Patahhaih hoiah lok ka thuih moe, long oh tangsuek na hoi tamquta ah suek ih hmuennaw to ka thuih han, tiah thuih ih lok akoep han ih ni to tiah oh.

Phroh patahhaih

³⁶ To pacoengah Jesu mah kaminaw to tacawtsak moe, im thungah a caeh: to naah a hnukbang kaminaw anih khaeah angzoh o moe, Lawk thung ih phroh patahhaih lok to kamtuengah na thui ah, tiah a naa o.

³⁷ Anih mah nihcae khaeah, **Kahoih cangti haeh kami loe, kami Capa ni;** ³⁸ **lawk loe long hae ni; kahoih cangti loe Siangpahrang ukhaih prae thungah kaom caanaw thuih koehhaih ih ni; toe phrohnaw loe kasae kaminaw ih caa thuih koehhaih ah oh;** ³⁹ **phroh haeh kami ih misa loe taqaw ni; cang aahhah loe long boenghaih ah oh, cangaat kaminaw loe van kaminaw ni.** ⁴⁰ **Phrohnaw to lak o moe, hmai thungah vah o baktih toengah, hae long tue boeng naah om tih.** ⁴¹ **Kami Capa mah angmah ih van kaminaw**

to patoeh tih, zaehaih sah kami hoi kahoih ai hmuén sah kaminawk boih to angmah ih prae thung hoiah nihcae mah nawnto pakhueng o ueloe, ⁴² paroeai kabae hmai kamngaeh thungah va o tih: to ah qahhaih hoi hakaekhaih to om tih. ⁴³ To pacoengah katoeng kaminawk loe angmacae Ampa mah uk ih prae ah ni baktiah aang o tih. Thaihah naa tawn kami loe, thaih nasoe, tiah a naa.

Hawk ih hmuén hoi pale patahhaih

⁴⁴ Van prae loe lawk thungah hawk ih hmuén hoiah anghmong; to hmuén to kami maeto mah hnuk naah, a hawk hmoek, anghoehaih hoiah a caeh moe, a tawnh ih hmuennawk to zawh boih pacoengah, to lawk hmuén to a qanh. ⁴⁵ To pacoengah, van prae loe kahoih pale thlung pakrong hmuénmae zaw kami hoiah anghmong: ⁴⁶ anih mah atho kaom pale thlung to hnuk naah caeh moe, a tawnh ih hmuennawk to zawh boih pacoengah, to thlung to a qanh.

Palok patahhaih

⁴⁷ To pacoengah, van prae loe tanga congca kaman, tuipui thungah haeng ih palok hoiah anghmong: ⁴⁸ palok to tanga hoi koi mong naah, nihcae mah tuicing bangah zaeh o, anghnut o moe, kahoih tanga to daengkraem thungah pacaeng o, kahoih ai tanga loe a vah o ving. ⁴⁹ Long boeng naah loe to tiah om tih: van kaminawk to angzo o ueloe, katoeng kaminawk thung hoiah kazae kaminawk to pathlaeng o tih, ⁵⁰ nihcae to paroeai kabae hmai kamngaeh thungah va o tih: to ah loe qahhaih hoi hakaekhaih to om tih, tiah a naa.

⁵¹ Jesu mah nihcae khaeah, **Hae hmuennawk hae na thaih o kop boih maw?** tiah a naa. Nihcae mah, Ue, Angraeng, tiah a naa o. ⁵² Anih mah nihcae khaeah, To pongah siangpahrang mah uk ih van prae kawng patuk ca tarik kaminawk boih loe, a tawnh ih hmuén kangtha hoi kangquem tasa bangah kasin, im tawn kami maeto hoiah anghmong, tiah a naa.

*Nazareth ah Jesu pahnawt o
(Marka 6.1-6; Luka 4.16-28)*

⁵³ Jesu mah hae patahhaih lok thuih pacoengah, to ahmuén to a caehtaak. ⁵⁴ Angmah ih vangpui ah a caeh moe, sineko ah kaminawk to patuk, to naah nihcae mah dawnrai o moe, Hae kami loe naa hoi ih maw hae baktih palunghahaih hoi dawnrai toksakthaihnawk hae a tawnh? tiah thuih o. ⁵⁵ Anih loe thing aat kami ih capa

na ai maw? Anih ih amno loe Meri na ai maw? Anih ih nawkamyaw loe Jakob, Jose, Simon hoi Judah na ai maw? ⁵⁶ Anih ih tanuhaw doeh aicae hoi nawnto oh o na ai maw? Hae kami loe naa hoi ih maw hae baktih hmuennaw hae a tawnh? tiah a thuih o. ⁵⁷ Kaminaw loe anih nuiah palung hoih o ai. Toe Jesu mah nihcae khaeah, **Tahmaa loe angmah im hoi angmah ih vangpui tasa bangah ni, pakoehhah hoiah oh,** tiah a naa. ⁵⁸ Nihcae loe tanghah tawn o ai pongah, to ahmuen ah dawnrai hmuen to sah pae mangh ai.

14

Tuinuemhah paekkung Johan duekhah

(Marka 6.14-29; Luka 9.7-9)

¹ To nathuem ah Herod siangpahrang mah Jesu tamthang to thaih, ² anih mah a tamnanaw khaeah, Anih loe duekhah thung hoiah kanghaw let, tuinuemhah paekkung Johan boeh ni; to pongah ni dawnrai hmuen sakthahhah anih nuiah oh, tiah thuih. ³ Herod loe, Amnaw Philip ih zu Herodias pongah, Johan to naeh moe, taoengh pacoengah, thongim thungah pakhrak. ⁴ Johan mah anih khaeah, Nam nawk ih zu na lomh pae hah loe kasoem hmuen na ai ni, tiah a naa. ⁵ Anih to hum han koeh, toe kami boih mah Johan loe tahmaa ni, tiah poek o pongah, kaminaw to a zit. ⁶ Toe Herod tapenhah ni phak naah loe, Herodias ih canu mah nihcae hma ah hnawh pae moe, Herod to poek nawmsak. ⁷ To pongah to nongpata mah hnik sarui hmuen to paek hanah lokkamhah to a sak. ⁸ To naah nongpata ta mah, anno mah pacuek ih lok baktih toengah, Tuinuemhah paekkung Johan ih lu to sabae pongah na paek ah, tiah a naa. ⁹ To naah siangpahrang loe palungset: toe buh nawnto caa angvinnaw hma ah lokkamhah a sak boeh pongah, nongpata ta mah hnik ih baktih toengah paek hanah a thuih. ¹⁰ Anih mah kami to patoeh moe, thongim thungah Johan ih lu to takroeksak. ¹¹ Anih ih lu to sabae hoiah sin pae o moe, nongpata ta khaeah paek o: anih mah anno khaeah paek. ¹² Johan hnukbang kaminaw loe caeh o moe, qok to lak o, aphum o pacoengah, caeh o moe, Jesu khaeah thuih pae o.

Kami sang pangato pacah

(Marka 6.30-44; Luka 9.10-17; Johan 6.1-14)

¹³ To lok to Jesu mah thaih naah, to ahmuen hoiah kamding rue ahmuen ah palong hoiah a caeh ving: toe kaminaw mah thaih o naah, vangpuihaw thung hoiah

khok hoiah a caeh o moe, anih hnukah bang o. ¹⁴ Jesu tuicing bangah phak naah loe pop parai kaminawk to a hnuk, nihcae to tahmen pongah nganna kaminawk to ngan a tuisak. ¹⁵ Duembangah loe, a hnukbang kaminawk anih khaeah angzoh o moe, Hae ahmuen loe praezaek ah oh, ni doeh duem boeh; to pongah hae kaminawk hae caehsak lai ah, vangpuinawk thungah a caeh o moe, caaknaek a qan o han oh boeh, tiah a naa o. ¹⁶ Toe Jesu mah nihcae khaeah, **Nihcae caehsak han angai ai; nihcae han caaknaek to paek o khae,** tiah a naa.

¹⁷ Nihcae mah anih khaeah, Takaw kae pangato hoi tanga hnetto khue ni ka tawnh o, tiah a naa o.

¹⁸ Anih mah, **Hae ah na sin oh,** tiah a naa. ¹⁹ Anih mah kaminawk to phroh nuiah anghnut hanah lokpaek, takaw kae pangato hoi tanga hnetto a lak, van bangah a doeng tahang moe, anghoehaih lawkthuih pacoengah, a aeh, takaw to a hnukbang kaminawk khaeah a paek, a hnukbang kaminawk mah paroeai kaminawk khaeah paek o. ²⁰ Nihcae boih mah caak o naah, zok amhah o: caaknoi to nihcae mah phromh o naah, benthang hatlai hnetto koi. ²¹ To ih buh caa kaminawk loe nongpata hoi nawkta thui ai, nongpa khue ah sang pangato oh o.

Jesu tui nuiah caeh

(Marka 6.45-52; Johan 6.15-21)

²² Anih mah pop parai kaminawk to caehsak naah, a hnukbang kaminawk to palong thungah akunsak moe, tuipei yaeh ah caeh o hmaloe ah, tiah a naa. ²³ Paroeai kaminawk caehsak pacoengah, lawkthuih hanah angmah bueng mae nuiah a caeh: duembang phak naah loe, angmah bueng to ahmuen ah oh. ²⁴ Toe palong loe tuipei um li ah oh, takhi song pongah, tuiphu mah atoengh tahang. ²⁵ Qum tue palito phak naah, Jesu loe nihcae khaeah tui nuiah caeh. ²⁶ Tuipei nuiah kacaeh Anih to hnukbang kaminawk mah hnuk o naah, zit o, pakhra mue tiah poek o pongah, zit hoiah a hang o. ²⁷ Toe Jesu mah nihcae khaeah, **Kamongta ah om oh; Kai ni; zii o hmah,** tiah a thuih pae phrat. ²⁸ Piter mah anih khaeah, Angraeng, Nang nahaeloe, tui nuiah nang khaeah kai angzosak ah, tiah a naa. ²⁹ Anih mah, **Angzo khae,** tiah a naa. To naah Piter loe palong thung hoi anghum tathuk moe, Jesu khaeah caeh hanah, tui nuiah a caeh. ³⁰ Toe takhi sae to a hnuk naah, a zit; tui thungah krak naah, Angraeng, na pahlong ah, tiah a hang. ³¹ Jesu mah ban payangh moe, anih to patawnh, **Nang, tanghaih tamsi kami, tikhoe palunghaenghaih na tawnh loe?** tiah a naa. ³² Nihnik palong thungah

angzoh hoi pacoengah loe takhi to dip. ³³ To pacoengah palong thungah kaom kaminawk to angzoh o moe, Nang loe Sithaw capa tangtang ni, tiah a thuih o pacoengah anih to bok o.

Jesu sui kaminawk ngantui o

³⁴ Nihcae loe tuipui to angkat o moe, Gennesaret prae to phak o. ³⁵ To ahmuen ah kaom kaminawk mah anih panoek o naah, a taeng ih vangpuinawk boih ah tamthang to a thuih o, to naah nathaih tawn kaminawk boih anih khaeah caeh o haih. ³⁶ Anih ih kahni tom sui hanah anih khaeah tahmenhaih hnik o: sui kaminawk boih ngantui o.

15

Kami kamhnongsak hmuen

(Marka 7.1-13)

¹ To naah Jerusalem vangpui hoiah Farasinawk hoi thoemto ca tarik kaminawk Jesu khaeah angzoh o moe, ² tipongah nang hnukbang kaminawk mah kacoehtanawk ih lok to aek o loe? Nihcae loe buhcaak naah ban amsae o ai, tiah a naa o.

³ Jesu mah nihcae khaeah, **To tiah nahaeloe tipongah nangcae mah doeh nangmacae ih khosakhaih dan hoiah Sithaw ih kaalok to na aek o toeng loe?** ⁴ Sithaw mah paek ih lok mah loe, Nam no hoi nam pa saiqat ah: ampa maw, to tih ai boeh loe amno maw loksae bah kami loe, dueh nasoe, tiah thuih. ⁵ Toe nangcae mah loe, Mi kawbaktih doeh ampa maw, to tih ai boeh loe amno khaeah maw, Kai khae hoi na hak han koi abomhah boih loe, Sithaw ih tangqum ah ni oh boeh, tiah thui nahaeloe, ⁶ anih mah ampa hoi amno saiqat han angai ai boeh, tiah na thuih o, to tiah nangmacae ih atawk pongah Sithaw ih lok to tidoeh avang ai ah na suek o. ⁷ Angsah thaih kaminawk, Isaiah mah, ⁸ hae kaminawk loe pakha hoiah kai khaeah anghnaih o moe, pahni hoiah kai ang pakoeh o; toe palung loe kai khae hoiah anghla o, tiah nangcae kawng thuih coek ih lok to oh boeh. ⁹ Nihcae loe azom pui ah ni kai ang bok o, kaminawk mah thuih ih lok ni patuk o lat, tiah thuih ih lok loe amsoem tangak, tiah a naa. ¹⁰ Anih mah paroeai kaminawk to kawk moe, Tahngai oh loe, thaih kop oh: ¹¹ pakha thungah akun hmuen mah kami amhnongsak ai; pakha thung hoi tacawt hmuen mah ni, kami to amhnongsak, tiah a naa. ¹² To pacoengah a hnukbang kaminawk angzoh o moe, anih

khaeah, Farasinawk mah hae lok thaih o naah palung hoih o ai, tito na panoek maw? tiah a naa o. ¹³ Toe anih mah, Van ih ampa mah thling ai ih thingkung loe, aphong boih tih. ¹⁴ Nihcae to om o taak duem ah: nihcae loe mikmaeng zaehoikung mikmaeng ah ni oh o. Mikmaeng mah mikmaeng to zaehoi nahaeloe, **tangqom thungah krah hoi hmaek tih,** tiah a naa. ¹⁵ Piter mah anih khaeah, Hae patahhaih lok hae kaicae khaeah kamtuengah na thui ah, tiah a naa. ¹⁶ Jesu mah, **Nangcae doeh vaihi khoeek to na panoek o thai ai vop maw?** ¹⁷ **Pakha thungah akun hmueng loe zokthungah caeh boih moe, aek ah tacawt boih, tito na panoek o ai maw?** ¹⁸ Toe pakha thung hoi tacawt hmueng loe palung thung hoiah ni tacawt; to hmuennawk mah loe kami to amhnongsak. ¹⁹ Poeksethah, kami humhah, zu sava laep ah zaehaih, daan ai ah zae sakhaih, paqukhah, kahoih ai hnukung ah angdoethaih, Sithaw kasae thuihainawk loe palung thung hoiah ni tacawt. ²⁰ **Hae hmuennawk mah ni kami to amhnongsak: toe ban amsae ai ah buhcaakhaih mah kami amhnongsak ai,** tiah a naa.

Kanaan nongpata tanghah

(Marka 7.24-30)

²¹ Jesu loe to ahmueng hoiah tacawt moe, Tura hoi Sidon vangpui bangah caeh. ²² Khenah, Kanaan nongpata maeto loe angmah prae hoiah angzoh moe, anih khaeah, Angraeng, David capa, ka nuih palungnathaih tawn raeh; ka canu loe taqawk mah naeh moe, patangkhang parai boeh, tiah a naa. ²³ Toe anih mah lok pakha to doeh pathim pae ai. To pongah a hnukbang kaminawk loe anih khaeah caeh o moe, nongpata to kalah bangah caehsak ving ah; anih loe aicae hnukah hangh khing, tiah a naa o. ²⁴ Anih mah, **Kai loe kalah kaminawk khaeah patoeh ai, tuu khangmaa khangmaa Israel imthung khae khue ah ni patoeh,** tiah a naa.

²⁵ To naah nongpata to angzoh moe, a hmaa ah cangkrawn hoiah Angraeng, na bom ah, tiah a naa.

²⁶ Anih mah, **Nawktanawk ih takaw to lak moe, uinawk khaeah vah pae han hoih ai,** tiah a naa. ²⁷ To nongpata mah, Loktang ni, Angraeng: toe uinawk mah doeh angraeng ih caboi nui hoi kakrah caaknoi to caak o toeng bae, tiah a naa.

²⁸ Jesu mah anih khaeah, **Nongpata, na tanghah loe thuk parai! Na koehhah baktiah nang khaeah om**

nasoe, tiah a naa. To na atue thuem hoiah a canu to ngantui roep.

Paroeai kaminawk ngantui o
(Marka 8.1-10)

²⁹ Jesu loe to ahmuen hoiah caeh moe, Kalili tuipui taengah angzoh; mae nuiah a dawh tahang moe, to ah anghnut.
³⁰ Pop parai kaminawk anih khaeah angzoh o, khokkhaem, mikmaeng, lokaa, khok ban akoop ai kaminawk hoi kalah pop parai kaminawk to anih khokkung ah angzoh o haih, anih mah to kaminawk to ngantuisak boih: ³¹ lokaa doeh lok apaeh moe, khok ban akoop ai kaminawk doeh ngantui o, khokkhaem kaminawk lam a caeh o thaih, mikmaeng doeh mik amtueng: pop parai kaminawk mah to baktih hmuennawk to hnuk o naah dawnrai o moe, Israel Sithaw to saphaw o.

Kami sangpalito pacah

³² To pacoengah Jesu mah a hnukbang kaminawk angmah khaeah kaw moe, **Hae kaminawk nuiah tahmenhaih ka tawnh, nihcae loe tidoeh caa ai ah, kai khaeah ni thumto thung oh o boeh; zok kamthlam ah caesak han ka koeh ai, to tih ai nahaeloe loklam ah thazok o moeng tih**, tiah a naa.

³³ A hnukbang kaminawk mah anih khaeah, Kami hae zetto zok amhah hanah praezaek ah naa ih takaw maw ka hnu o tih? tiah a naa o.

³⁴ Jesu mah nihcae khaeah, **Takaw nazet to maw na tawnh o?** tiah a naa. Nihcae mah takaw kae sarihto hoi tanga zetta oh, tiah a naa o. ³⁵ To naah anih mah to ah kaom pop parai kaminawk long ah anghnut o hanah lok a paek. ³⁶ Takaw kae sarihto hoi tanga to a lak moe, anghoehaih lawk a thuih, a aeh pacoengah, a hnukbang kaminawk khaeah a paek, a hnukbang kaminawk mah pop parai kaminawk khaeah pazet o. ³⁷ Nihcae loe caak o moe, zok amhah o boih: nihcae mah caaknoi to phromh o naah, benthang sarihto koi. ³⁸ To ah buhcaa kaminawk boih loe nawkta hoi nongpata thui ai ah, nongpa ngai sang palito oh o. ³⁹ Pop parai kaminawk caesak pacoengah, palong thungah akun moe, Magdala avang taengah a caeh.

16

Farasinawk mah angmataih hnik o
(Marka 8.11-13; Luka 12.54-56)

¹ Farasinawk hoi Sadusinawk anih khaeah angzoh o moe, nihcae khaeah van bang ih angmataih amtuengsak hanah

tanoek o. ² Anih mah nihcae khaeah, **duembang phak naah loe, tamai to thim pongah, kho hoi tih, tiah na thuih o.** ³ **Akhawnbang ah loe, tamai to thim moe, tamai thah pongah, vahni loe kho hoih mak ai, tiah na thuih o: Aw nangcae angсах thaih kaminawк, van ih khotue loe na panoek o thaih e, atue angmathaih loe na panoek o thai ai maw?**

Farasi hoi Sadusinawк ih taeh

⁴ **Kami kasae hoi zu sava laep ah zaehaih sah caanawк mah loe angmathaih to pakrong o; tahmaa Jonah ih angmathaih khue ai ah loe, angmathaih paek ih tidoeh om mak ai boeh, tiah pathim pae.**

To pacoengah nihcae to kalah bangah caehtaak ving. ⁵ A hnukbang kaminawк kalah ahmuen bangah caeh o naah, takaw sin hanah pahnet o ving. ⁶ To naah Jesu mah nihcae khaeah, **Farasinawк hoi Sadusinawк ih taeh thung hoiah acoe oh,** tiah a naa. ⁷ To naah nihcae mah takaw a sin o ai pongah mue to tiah lok a thuih, tiah angmaceae hoi angmaceae lok angdueng o.

⁸ To tiah a thuih o ih lok to Jesu mah thaih naah, **Tanghaih tamsi kaminawк, takaw na sin o ai pongah maw, nangmaceae hoi nangmaceae salakah to baktih lok to nang dueng o?** ⁹ **Kami sang pangato mah takaw kae pangato caak o naah, benthang nazetto maw na phromh o, tito na panoek o ai boeh maw?** ¹⁰ **Kami sang palito mah takaw kae sarihto caak o naah, benthang nazetto maw na phromh o?** ¹¹ **Farasi hoi Sadusinawк ih taeh thung hoiah acoe oh, tiah ka thuih ih lok loe, takaw thuih koehhah ih na ai ni, tipongah na panoek o thai ai loe?** tiah a naa. ¹² To pacoengah loe a hnukbang kaminawк mah takaw thungah kaom taeh hoi acoe han thuih ih na ai ni, Farasi hoi Sadusinawк ih patukhahih thung hoiah acoe han ih ni a thuih, tito panoek o.

Piter mah Kri taphong

(Marka 8.27-30; Luka 9.18-21)

¹³ Jesu Philipi prae Siseria vangpui ah caeh naah, a hnukbang kaminawк to lok a dueng, **Kami Capa, kai hae minawк mah kawbangah maw a thuih o?** tiah lok a duengh. ¹⁴ To naah nihcae mah, Thoemto kamimawк mah loe nang loe tuinuem paekkung Johan ni, tiah a thuih o: thoemto kaminawк mah loe Elijah, tiah thuih o moe, kalah thoemto kaminawк bae mah loe, Jeremiah, to tih ai boeh

16.4 Mathai 12.39; Luk 11.29. **16.6** Luk 12.1. **16.9** Mathai 14.17-21.

16.10 Mathai 15.34-38. **16.14** Mathai 14.1,2; Mark 6.14,15; Luk 9.7,8.

loe tahmaanawk thung ih maeto kami ah oh, tiah a thuih o, tiah a naa o.

¹⁵ Anih mah nihcae khaeah, **Nangcae mah loe kai hae mi kawbaktiah maw na poek o?** tiah a naa. ¹⁶ To naah Simon Piter mah, Nang loe Kri, kahing Sithaw ih Capa ni, tiah a naa.

¹⁷ Jesu mah anih khaeah, **Nang Simon Barjona, taham na hoih: taksa hoi athii mah to hmuen to ang panoeksak ih na ai ni, van ah kaom kam Pa mah ni ang panoeksak.** ¹⁸ Nang khaeah doeh lok ka thuih, Nang loe Piter ni, hae lungsong nuiah kai bokhahim im to kaimah roe ka sak han; kai bokhahim im loe hell khongkhanawk mah pazawk o thai mak ai. ¹⁹ Van prae cabi to kang paek han: long nuiah na taoeng ih hmuen boih van ah taoeng tih: long nuiah na khram ih hmuen boih van ah khram tih, tiah a naa. ²⁰ A hnukbang kaminawk khaeah anih loe Jesus Kri ni, **tito mi khaeah doeh thuih o han ai ah lok a thuih pae.**

Angzo han koi thuicoekhaih

(Marka 8.31; 9.1; Luka 9.22-27)

²¹ To nathuem hoi kamtong a hnukbang kaminawk khaeah Jesu mah, Anih loe Jerusalem ah caeh tih, ka-coehtanawk, kalen koek qaimanawk hoi ca tarik kaminawk ban thung hoiah congca patangkhanghah to tong tih, anih to hum o ueloe, ni thumto naah anghawk let tih, tiah kamtuengta ah a thuih pae. ²² Piter mah anih to kalah bangah caeh haih moe, anih to thuitaek, Angraeng, hae baktih hmuen na nuiah pha hmah nasoe: nang hoi anghla nasoe, tiah a naa. ²³ Toe anih mah Piter khaeah angqoi moe, **Setan, ka hnuk ah angnawn ah: nang loe kai amthaek han ih ni na oh: Sithaw ih hmuennawk to na poek ai, kaminawk ih hmuen ni na poek lat, tiah a naa.**

Thinglam aput hoiah bangah

²⁴ To pacoengah Jesu mah a hnukbang kaminawk khaeah, **ka hnukah bang koeh kami loe, angmah hoi angmah to angmaa nasoe, angmah ih thinglam to aput hoiah ka hnukah bang nasoe.** ²⁵ **Mi kawbaktih doeh a hinghah pahlom kami loe anghmaa tih: toe mi kawbaktih doeh kai pongah a hinghah anghmaa kami loe hinghah to hnu tih.** ²⁶ **Kami maeto mah longpum a tawnh, toe a hinghah anghma ving nahaeloe, tih atho maw om tih, to tih ai boeh loe a hinghah tih hoiah maw anglai**

thai tih? ²⁷ **Kami Capa loe Ampa lensawkhaih hoiah van kaminawk hoi nawnto angzo ueloe, kami boih a toksakhaih baktih toengah tangqum paekhaih to om tih.**

Jesu krang amkhraihaih

²⁸ **Loktang kang thuih o, Hae ah angdoe kaminawk thungah, thoemto loe angmah prae ah angzo kami Capa hnu o ai karoek to duekhaih pataeng han ai kami to oh, tiah a naa.**

17

Krang amkhraihaih

(Marka 9.2-13; Luka 9.28-36)

¹ Ni tarukto oh pacoengah Jesu loe Piter, Jakob hoi amnawk Johan to kawk moe, nihcae to maesang ah dawh haih tahang, ² to naah anih loe nihcae hma ah krang amkhraih pae: anih ih mikhmai loe ni aengh baktiah aang, anih ih kahni loe ni aengh baktiah anglung. ³ Khenah, nihcae hma ah Mosi hoi Elijah to amtueng pae moe, anih hoiah lok apaeh hoi. ⁴ Piter mah Jesu khaeah, Angraeng, aicae haeah oh han hoih: na koeh nahaeloe, hae ah kahni im thumto sah si; nang hanah maeto, Mosi hanah maeto, Elijah hanah maeto, tiah a naa. ⁵ To tiah anih lokthuih li naah, khenah, nihcae loe ka-aang tamai mah khuk hmoek: khenah tamai thung ih lok mah, Hae loe ka koeh moe, ka palung duek ih ka Capa ah oh, a lok to tahngai pae oh, tiah thuih. ⁶ A hnukbang kaminawk mah to lok to thaih o naah, paroeai zit o moe, lu takhum hoiah tabok o. ⁷ Jesu angzoh moe nihcae to sui, **Zii o hmah, anghawk o lai ah,** tiah a naa.

⁸ A khet o tahang naah, Jesu khue ai ah loe, mi doeh hnu o ai. ⁹ Mae nui hoi anghum o tathuk naah, Jesu mah nihcae khaeah, **Kami Capa duekhaih thung hoi anghawk let ai karoek to, na hnuk o ih hmuen hae mi khaeah doeh thui o hmah,** tiah a naa. ¹⁰ To naah a hnukbang kaminawk mah, Tikhoe ca tarik kaminawk mah loe Elijah angzo hmaloe tih, tiah thuih o loe? tiah a dueng o. ¹¹ Jesu mah nihcae khaeah, **Elijah to angzo hmaloe tangtang ueloe, hmuennawk to sak pakhrai boih tih.** ¹² **Toe kang thuih o, Elijah loe angzoh boeh, nihcae mah anih to panoek o ai, nihcae loe anih nuiah koeh baktiah toksak o. To baktih toengah kami Capa doeh nihcae**

16.27 Mathai 25.31; Saam 62.12; Rom 2.6. **17.5** Genesis 22.2; Saam 2.7; Isaiah 42.1; Mathai 3.17; 12.18; Mark 1.11; Luk 3.22; Deu 18.15. **17.5** 2 Pt 1.17,18. **17.10** Mal 4.5. **17.12** Mathai 11.14.

ban thungah patangkhang tih. ¹³ Nihcae khaeah a thuih pae ih lok loe tuinuemhah paekkung Johan kawng ni, tito a hnukbang kaminawk mah panoek o.

*Taqawk mah naeh ih kami ngantuisak
(Marka 9.14-29; Luka 8.43-54)*

¹⁴ Paroeai angpop kaminawk khaeah a caeh o naah, kami maeto anih khaeah angzoh moe, khok cangkrawn hoiah, ¹⁵ Angraeng, ka capa nuiah palungnathaih tawn raeh: anih loe amthu moe, patangkhang parai boeh: hmai hoi tui thungah doeh vaihi hoi vaihi amtimh, tiah a naa. ¹⁶ Nang hnukbang kaminawk khaeah ka caeh haih, toe nihcae mah ngantui o sak thai ai, tiah a naa.

¹⁷ Jesu mah, **Aw tanghah tawn ai kami hoi palung thah caanawk, nasetto maw kang oh haih han vop? Nasetto maw kang paupe haih han vop? Anih to haeah kai khaeah na hoi ah,** tiah a naa.

¹⁸ Jesu mah taqawk to zoeh pae; to naah anih ih takoh thung hoiah taqawk to tacawt: to nathuem hoiah nawkta loe ngantui roep. ¹⁹ To naah a hnukbang kaminawk Jesu khaeah tamquta hoi angzoh o moe, tipongah kaicae mah loe ka haek o thai ai loe? tiah a dueng o.

²⁰ Jesu mah nihcae khaeah, **Tanghah na tawn o ai pongah ni: loktang kang thuih o, antam mu tet to mah tanghah na tawnh o nahaeloe, hae mae khaeah hae ahmuen hoiah ho ahmuen ah anghui ah, tiah na naa o nahaeloe, anghui tih; nangcae hanah angcoeng thai ai hmuen tidoeh om mak ai.** ²¹ **Hae baktih hmuen loe lawkthuihah hoi buhzahhah hoi ai ah loe kawbangah doeh tacawt thai ai, tiah a naa.**

Jesu mah a duekhah hoi anghawk lethah thuih let

²² Nihcae Kalili prae ah oh o naah, Jesu mah nihcae khaeah, **Kami Capa loe minawk ban ah paek o tih:** ²³ **nihcae mah anih to hum o tih, anih loe ni thumto naah anghawk let tih,** tiah a naa. To naah nihcae loe paroeai palungset o.

Tanga pakha thung ih phoisa

²⁴ Nihcae Kapernuam vangpui ah angzoh o naah, tamut cong kaminawk Piter khaeah angzoh o moe, Nangcae patukkung loe tamut paek ai maw? tiah a dueng o. ²⁵ Anih mah, a paek bae, tiah a naa.

Anih imthungah akun naah Jesu mah, **Simon, kawbang-maw na poek? Long nui siangpahrangnawk mah mi khaeah maw tamut a cong o? angmacae ih caanawk**

khaeah maw, to tih ai boeh loe minawk kalah khaeah? tiah a naa.

²⁶ Piter mah anih khaeah, Minawk kalah khaeah, tiah a thuih pae. Jesu mah anih khaeah, **to tih nahaeloe a caanawk loe loih o takhae, tiah a naa.** ²⁷ Toe nihcae palungphuisak han ai ah, tuipui ah caeh ah, cakoih to va ah loe, tathok hmaloe ih tanga to la ah; tanga pakha angh naah, phoisa maeto na hnu tih: **to phoisa to la ah loe, nang hoi kai hanah tamut ah paek ah,** tiah a naa.

18

Van prae ah kalen koek

(Marka 9.33-37; Luka 9.46-48)

¹ To nathuem ah hnukbang kaminawk Jesu khaeah caeh o moe, siangpahrang mah uk ih van prae ah mi maw len koek tih? tiah a dueng o. ² Jesu mah angmah khaeah nawkta ta to kawm moe, nihcae salakah ohsak. ³ Nihcae khaeah, **Loktang kang thuih o, poek nam khraih o moe, nawkta ta baktiah na om o ai nahaeloe, van prae thungah na kun o thai mak ai.** ⁴ To pongah mi kawbaktih doeh hae nawkta ta baktiah poek pahnaemhah hoiah khosah kami loe, van prae ah kalen koek kami ah om tih. ⁵ **Mi kawbaktih doeh nawkta to hae tiah ka hmin hoiah talaw kami loe kai talaw kami ah ni oh.**

Tang ai kaminawk acoepaekhah

⁶ **Toe kai tanghah tawn hae nawktanaw thung ih kami maeto khaeah zaehah sahsak kami loe, cangkaehhah thlung tahnong ah a ohsak moe, kathuk tuipui thungah pakhrak nahaeloe anih han hoih kue tih.** ⁷ **Sakpazaehah hmuen pongah long loe khosak bing! To baktih hmuen sakpazaehah loe kaom han ih roe ni; toe hmuen sakpazaehah omsak kami loe khosak bing!** ⁸ **Na ban mah maw, to tih ai boeh loe na khok mah maw hmuen sah pazaehah nahaeloe takroek pat ah loe, va ving ah: ban hnetto hoi khok hnetto akoep ah dungzan hmai thungah na krak pongah loe, takpum akoep ai ah hinghah thungah akun to hoih kue.** ⁹ **Na mik mah hmuen sah pazaehah nahaeloe, taprok dok ah loe, va ving ah: mik hnetto hoi hell hmai thungah na krak pongah loe, mik maeto hoiah hinghah thungah akun to hoih kue.**

Tuuca kanghmaa patahhah

(Luka 15.3-7)

¹⁰ Hae nawktanawkw thung ih kami maeto doeh na hnap o han ai ah acoe oh; kang thuih o, nihcae ih van kaminawkw mah loe van ah kaom kam Pa ih mikhmai to a hnuk o toepsoep. ¹¹ Kami Capa loe kanghmaa kami pahlong han ih ni angzoh. ¹² Kawbangah maw na poek o? Kami maeto loe tuu cumvaito tawnh, tuu maeto loklam amkhraeng ving nahaeloe, anih mah qui takawt, takawtto tuu to caehtaak sut ueloe, mae nuiah a caeh pacoengah, lam amkhraeng ving tuu maeto to pakrong mak ai maw? ¹³ Loktang kang thuih o, anih loe lam amkhraeng ai tuu qui takawt, takawtto pongah, a hnuk ih tuu anghmaa maeto nuiah palung anghoe kue. ¹⁴ To baktih toengah van ah kaom nangcae Ampa loe, hae nawktanawkw thung ih kami maeto mataeng doeh anghmatsak han koeh ai.

Zaehaih hoi tahmenhaih

¹⁵ Nam nawkamyah mah na nuiah hmuen sah pazae nahaeloe, caeh ah loe, a zaehaih to nangma hnik salak khue ah thuih ah: na thuih ih lok to anih mah tahngai nahaeloe, anih to na pazawkw. ¹⁶ Toe anih mah na lok tahgai ai nahaeloe, kami hnetto maw, to tih ai boeh loe thumto hoiah maw caeh ah, hnukung kami hnetto maw, to tih ai boh loe thumto hoiah maw lokcaek ah. ¹⁷ Anih mah nihcae ih lok tahgai ai bae nahaeloe, kricabu khaeah thuih ah: kricabu mah thuih ih lok doeh tahngai ai vop nahaeloe, anih to taksa kami hoi tamut cong kami baktiah poek oh. ¹⁸ Loktang kang thuih o, Long nuiah na taoengh o ih hmuen boih van ah taoeng ueloe, long nuiah na khram o ih hmuen boih van ah khram tih. ¹⁹ Kang thuih o let bae, Long nuiah kami hnetto mah poek anghmonghaih hoiah kawbaktih hmuen doeh hnih nahaeloe, van ah kaom kam Pa mah nihnik hanah sah pae tih. ²⁰ Kai ih ahmin hoiah kami hnetto maw, thumto maw angpophaih ahmuen ah, nihcae salakah kai ka oh, tiah a naa. ²¹ To naah Piter to Jesu khaeah caeh moe, Angraeng kam nawkamyah mah ka nuiah hmuen sak pazae naah, vai nazetto maw ka tahmen han? Vai sarihto maw? tiah a naa. ²² Jesu mah anih khaeah, **Kang thuih, vai sarihto khue na ai: qui sarih, alet sarih karoek to,** tiah a naa.

Tahmen koi kaom ai tamna patahhaih

²³ **To pongah van prae loe siangpahrang maeto mah, a tamnanawkw khaeah laiba sukhaih hoiah anghmong.**

24 Anih mah laiba phoisa kroek amtong naah, phoisa sang hato laiba tawn kami maeto, anih khaeah hoih o. 25 Anih loe laiba pathok thai ai pongah, phoisa coisakkung mah, a zu a caa hoi a tawnh ih hmuennawc boih zawh pacoengah, laiba pathok hanah lok a thuih pae. 26 To naah tamna loe anih hma ah tabok moe, tahmenhah hnik, Angraeng, na tahmen raeh, kang pathok boih han hmang, tiah a naa. 27 Tamna ih angraeng mah anih to tahmen moe, laiba to loihsak boih. 28 Toe to tamna loe tasa bangah tacawt naah, anih khaeah phoisa cumvaito kacoi, tamnanawc thungah kaom angmah ih ampui maeto a hnuk: anih to tahnong ah patawnh moe, laiba na pathok lai ah, tiah a naa. 29 Angmah ih ampui tamna loe anih khokkung ah tabok moe, na tahmen raeh, kang pathok boih han hmang, tiah tahmenhah hnik. 30 Toe anih to prawt ai: laiba pathok boih ai karoek to anih to thongim thungah pakhrak. 31 Angmah ih ampui tamnanawc mah to tiah sak ih hmuennawc to hnuk o naah, paroeai palung set o, nihcae loe caeh o moe, anih mah sak ih hmuennawc to angmacae ih angraeng khaeah a thuih pae o. 32 To naah angmah ih angraeng mah, anih to kawc moe, anih khaeah, Aw kahoih ai kami tamna nang, kai khaeah tahmenhah nang hnik pongah nang baa ih laiba to kang tahmen boih moe, kang loihsak: 33 na nuiah tahmenhah ka tawnh baktih toengah, nam puinawc nuiah tahmenhah na tawn toeng han oh bae? tiah a naa. 34 Anih ih angraeng loe palungphui moe, laiba pathok boih ai karoek to tamna to thongim pakhrak kaminawc khaeah a paek. 35 Nangcae doeh nam nawkama zaehah tahmen han na koeh o ai nahaeloe, van ah kaom kam Pa mah nangcae nuiah to tiah sah toeng tih, tiah a naa.

19

Imthongkrakhah hoi ampraekahih

1 Jesu mah hae loknawc thuih pacoengah, Kalili prae hoiah tacawt moe, Judea prae Jordan vapui zaeh ah a caeh; 2 paroeai kaminawc anih hnukah bang o; anih mah to ahmuennawc ah nihcae to ngantuisak. 3 Thoemto Farasinawc loe Anih tanoek hanah, anih khaeah anzoh o, kawbaktih hmuennawc pongah doeh kami maeto mah a zu to pakhrak thaihah daan oh maw? tiah a naa o.

⁴ Anih mah nihcae khaeah, **Tangsuek hoi sahkung mah loe nongpa hoi nongpata to a sak, tiah pathim pae,**
⁵ **hae pongah nongpa mah ampa hoi amno to caehtaak ueloe, a zu to la tih: nihnik loe takpum maeto ah om hoi tih, tiah kaom lok to na kroek o vai ai maw?** ⁶ **To pongah nihnik loe hnetto na ai boeh ni, takpum maeto ah ni oh hoi boeh. To pongah Sithaw mah nawnto patomh boeh loe, mi mah doeh tapraek hmah nasoe, tiah a naa.**

⁷ Nihcae mah anih khaeah, to tiah nahaeloe tipongah Mosi mah loe, Zu pakhrakhaih ca to paek ah loe, zu to pakhrah ah, tiah thuih loe? tiah a naa o. ⁸ Jesu mah nihcae khaeah, **Palung na thah o hmoek pongah ni zu pakhrak hanah ang thuih o: toe tangsuek naah loe to tiah om ai, tiah a naa.** ⁹ **Kang thuih o, mi kawbaktih doeh zu sava laep ah daan ai ah nongpa nongpata zae sakhaih khue ai ah, zu pakhrah moe, kalah nongpata to zu ah la kami loe, daan ai ah minawk ih zu sava hoi zaehaih sah kami ah ni a oh,** tiah a naa. ¹⁰ A hnukbang kaminawk mah, Zulakhaih kawng pongah hae tiah kami to om nahaeloe, zu lak han hoih ai bae to, tiah a naa o.

Jesu mah angsumhaih kawng patuk

¹¹ Toe anih mah nihcae khaeah, **Paek ih kaminawk khae khue mah ai ah loe, kami boih mah hae thuih ih lok hae talawk o thai mak ai.** ¹² **Thoemto kaminawk loe amno zokthung hoiah tangzat dueh kami ah tapen: thoemto kaminawk loe kaminawk mah loe tangzat to duek o sak: thoemto kaminawk loe van prae taham ah angmacae hoi angmacae tangzat dueh kami ah oh o. Talawk thaih kami mah hae lok hae talawk nasoe.**

Nawktanawk tahamhoih paekhaih

(Marka 10.13-16; Luka 18.15-17)

¹³ Anih mah nawktanawk nuiah ban koeng moe, lawk-thuih pae hanah nawktanawk anih khaeah angzoh o haih, toe a hnukbang kaminawk mah nihcae to zoeh pae o. ¹⁴ Toe Jesu mah, **Nawktanawk to om o nasoe, nihcae to pakaa o hmah, kai khaeah angzo o haih ah: siangpahrang mah uk ih van prae loe to baktih kaminawk han ih ni oh,** tiah a naa. ¹⁵ Nihcae nuiah a ban koeng pae pacoengah, to ahmuen hoiah tacawt taak.

Thendoeng angraeng

(Marka 10.17-31; Luka 18.18-30)

¹⁶ Khenah, kami maeto anih khaeah angzoh moe, Kahoih patukkung, dungzan hinghahih ka hnuk thai hanah, kahoih hmuen timaw ka sak han? tiah a dueng. ¹⁷ Anih mah, tipongah Kahoih, tiah nang kaw kloe? Sithaw, maeto khue ai ah loe, kahoih maeto doeh om ai: hinghahih thungah akun han na koeh nahaeloe, kaaloknaw k to pazui ah, tiah a naa. ¹⁸ To naah to kami mah, Kawbaktih kaalok maw? tiah a naa.

Jesu mah, **Kami hum hmah, zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih sah hmah, paqu hmah, hnukung amsawn ah om hmah,** ¹⁹ **nam no hoi nam pa to saiqt ah, na imtaeng kaminaw k to nangmah baktih toengah palung ah, tiah thuih ih kaalok to,** tiah a naa. ²⁰ To naah thendoeng mah anih khaeah, Hae kaaloknaw k loe nawkta nathuem hoiah ka pazui boih boeh: ka sak han ih timaw angai vop? tiah a naa.

²¹ Jesu mah anih khaeah, **Kakoep ah oh han na koeh nahaeloe, caeh ah loe, na tawnh ih hmuennaw k to zawh boih pacoengah, amtang kaminaw k hanah paek ah, siangpahrang mah uk ih van prae ah hmuenmae to na tawn tih: to pacoengah ka hnukah bangah,** tiah a naa. ²² To lok to thendoeng mah thaih naah, anih loe hmuenmae hoiah angraeng parai kami ah oh pongah, palungset moe, a caeh ving.

Sithaw ah loe hmuen boih angcoeng thaih

²³ Jesu mah a hnukbang kaminaw k khaeah, **Loktang kang thuih o, Long angraeng loe siangpahrang mah uk ih van prae thungah akun han rai parai;** ²⁴ **kang thuih o let, Long angraeng Sithaw mah ukhah prae thungah akun pongah loe, kaengkuu hrang phungvang khaw thungah akun han zoi kue,** tiah a naa. ²⁵ To lok to a hnukbang kaminaw k mah thaih o naah, nihcae mah dawnrai o parai, to tiah nahaeloe mi maw pahlong ah om thai tih? tiah a thuih o. ²⁶ Toe Jesu mah nihcae khaeah anggoi moe, **Kami han loe hae hmuen hae angcoeng thai ai; toe Sithaw hoiah loe hmuen boih angcoeng thaih,** tiah a naa. ²⁷ To pacoengah Piter mah anih khaeah, Khenah, kaicae loe hmuennaw k boih ka caeh o taak moe, na hnukah ka bang o: kaicae loe timaw ka hnu o tih? tiah pathim pae.

²⁸ Jesu mah nihcae khaeah, **Loktang kang thuih o, hmuenmae kangtha ah amkhraihaih atue to oh moe, kami Capa a lensawkhah angraeng tangkhang nuiah**

19.18 EXO 20.13; Deu 5.17; EXO 20.14; Deu 5.18; EXO 20.15; Deu 5.19; EXO 20.16; Deu 5.20. **19.19** EXO 20.12; Deu 5.16; LEV 19.18. **19.28** Mathai 25.31; Luk 22.30.

anghnut naah, nangcae doeh angraeng tangkhang hatlai hnetto nuiah nang hnu o ueloe, Israeal acaeng hatlai hnettonawk to lok na caek o tih. ²⁹ Mi kawbaktih doeh ka hmin pongah imnawk maw, to tih ai boeh loe nawkamyaw maw, to tih ai boeh loe ampa maw, to tih ai boeh loe amno maw, to tih ai boeh loe a zu maw, to tih ai boeh loe a caanawk hoi a lawknawk maw caehtaak kami loe, atho alet cumvaito hnu ueloe, dungzan hinghaih qawk to toep tih. ³⁰ Toe pop parai hmahman kaminawk hnukkhuem o ueloe, hnukkhuem kaminawk to hmahman o tih, tiah a naa.

20

Misur takha thungah toksahkung

¹ Van prae loe khawnthaw ah angmah ih takha thungah kacaeh, toksak han kami pakrong, takha tawn kami maeto hoiah anghmong. ² Anih mah toksah kami to nito naah denari phoisa maeto paek hanah palung adue pacoengah, nihcae to angmah ih misur takha thungah patoeh. ³ Anih loe atue thumto phak naah tasa bangah caeh, to naah hmuenmae zawhhaih ahmuen ah angdoe rumram kalah kaminawk to a hnuk. ⁴ Nihcae khaeah, Nangcae doeh misur takha thungah caeh o toeng ah, kating tawk atho kang paek o han hmang, tiah a naa. To naah nihcae loe caeh o. ⁵ Atue tarukto hoi takawtto naah a caeh let moe, to tiah a thuih pae let. ⁶ Atue hatlaito phak naah tasa bangah a caeh let, to naah angdoe rumram kalah kaminawk to a hnuk, nihcae khaeah, Tipongah athun qui tidoeh sah ai ah haeah nang doet o sut loe? tiah a naa. ⁷ Nihcae mah anih khaeah, kaicae loe mi mah doeh pacae ai, tiah a naa o. Anih mah nihcae khaeah, Nangcae doeh misur takha thungah caeh o toeng ah; kating tawk atho na hnu o tih hmang, tiah a naa. ⁸ Duembang phak naah loe, misur takha tawnkung mah phoisa pakuem kami khaeah, toksah kaminawk to kaw ah, hnukkhuem angzo kami hoi amtong ah loe, hmaloe angzo kami khoeek to toksakhaih atho to paek ah, tiah a naa. ⁹ Atue hatlaito nathuem ah toksak han pacae ih kaminawk to angzoh o, nihcae loe denari phoisa maeto hnuk o boih. ¹⁰ Toe toksak han pacae hmaloe ih kaminawk angzoh o naah loe, nihcae mah kaicae loe kapop kue ah ka hnu o tih, tiah poekhaih a tawnh o; toe nihcae doeh denari phoisa maeto ni hnuk

o toeng. ¹¹ Phoisa a hnuk o pacoengah loe, kahoih im tawnkung to laisaep o thuih, ¹² hnukkuem ah angzo kaminawk loe atue maeto thung khue ni toksak o, toe nihcae to athun qui ni kana thungah toksah kaicae hoi kangvan ah na suek, tiah a naa o. ¹³ Toe anih mah nihcae thung ih kami maeto khaeah, Ampui, na nuiah hmuen sak pazaehaih ka tawn ai: denari phoisa maeto paek han ih na ai maw palung duehahih a sak hoi? ¹⁴ Nang mah ih hmuen to la ah loe, caeh lai ah: nang han kang paek ih baktih toengah ni hae ih hnukkuem kaminawk khaeah doeh ka paek han. ¹⁵ Ka tawnh ih hmuen nuiah koeh baktiah sak thaihahih ka tawn mak ai maw? Ka hoih pongah uthaih mik na tawnh maw? ¹⁶ To pongah hnukkuem kaminawk to hmahman o ueloe, hmahman kaminawk to hnukkuem o tih: kaww ih kami loe pop parai, toe qoih ih kami loe tamsi, tiah pathim pae.

Jesu mah a duekhaih kawng to thuih coek

(Marka 10.32-34; Luka 18.31-34)

¹⁷ Jesu Jerusalem ah caeh naah a hnukbang hatlai hnet-tonawk to kamhoe ah a caeh haih moe, nihcae khaeah, ¹⁸ khenah, **Jerusalem ah caeh o tahang si; Kami Capa loe kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk khaeah paek o ueloe, nihcae mah hum han khokhan o tih,** ¹⁹ **pahnuih o thuih moe, boh o pacoengah thinglam pongah takhing hanah, Gentel kaminawk khaeah paek o tih: Anih loe ni thumto naah anghaww let tih,** tiah a naa.

Amno mah hnikhahih

(Marka 10.35-45)

²⁰ To nathuem ah Zebedi caanaww ih amno mah a capa hnik to Jesu khaeah caeh haih, a koeh ih hmuen maeto hnik hanah, anih to bok. ²¹ **To naah anih mah timaw na koeh?** tiah a naa. Nongpata mah, Siangpahrang ah na ukhahih prae thungah, hae ka capa hnik hae na bantang bangah maeto, banqoi bangah maeto anghnuthaih ahmuen to paek ah, tiah a naa.

²² Toe Jesu mah, **Nang hnik ih hmuen to na panoek ai. Ka naek han koi boengloeng hae na nae hoi thai tih maw, ka tuinuemhahih hae na nuem hoi thai tih maw?** tiah a naa.

Nihnik mah, Ue, ka sah hoi thai tih, tiah a naa hoi. ²³ Jesu mah nihnik khaeah, **Kai ih boengloeg hae na nae hoi thaih ueloe, kai tuinuemhahih doeh na nuem hoi thaih tangtang tih: toe ka bantang bang hoi banqoi**

bangah anghnut han ih loe, ka paek han koi hmuen na ai ni, kam Pa mah pahoe tangcae kaminawk hanah ni paek tih, tiah a naa. ²⁴ To lok to kami hatonawk mah thaih o naah, nihnik amnawk nuiah palungphui o. ²⁵ Toe Jesu mah nihcae to kaww moe, **Gentel kaminawk loe angmaceae Gentel kaminawk nuiah ukhah to tawnh o, ukkungnawk mah nihcae nuiah ukhah akaa to tawnh o.** ²⁶ Toe nangcae thungah loe to tiah oh han om ai: **mi kawbaktih doeh nangcae thungah kalen koek ah kaom han koi kami loe nangcae ih toksahkung ah om nasoe;** ²⁷ **mi kawbaktih doeh nangcae thungah kalen koek ah kaom han koi kami loe, nangcae ih tamna ah om nasoe;** ²⁸ **kami Capa loe minaww toksaksak hanah angzo ai, minaww ih tok to sak moe, pop parai kaminaww akrang pacoengah, a hinghah paek han ih ni angzoh,** tiah a naa.

*Mikmaeng hnetto mik amtuenghah
(Marka 10.46-52; Luka 18.35-43)*

²⁹ Nihcae Jeriko vangpui thung hoi tacawt o naah, pop parai kaminaww anih hnukah bang o. ³⁰ Khenah, mikmaeng hnik loe lam taengah anghnut hoi, to loklam ah Jesu angzoh boeh, tiah a thaih hoi naah, Aw Angraeng, David capa, kai hnik nuiah palungnathah tawn raeh, tiah a hang hoi. ³¹ Paroeai kaminaww mah oh hoi duem hanah nihnik to zoeh o: toe nihnik loe, Aw Angraeng, David capa, kaihnik nuiah palungnathah tawn raeh, tiah kanung aep ah hang hoi. ³² To naah Jesu loe angdoet moe, **nihnik to kaww, timaw saksak han na koeh hoi, tiah a naa.** ³³ **To naah nihnik mah anih khaeah, Angraeng, mik amtueng han ka koeh hoi,** tiah a naa hoi. ³⁴ Jesu mah nihnik to tahmen moe, mik to sui pae: to naah nihnik ih mik to amtueng roep, to pacoengah nihnik loe anih hnukah bang hoi.

21

*Pazawkhah hoi Jerusalem ah akunhah
(Marka 11.1-11; Luka 19.28-40; Johan 12.12-19)*

¹ Jerusalem phak tom boeh moe, Olive mae Berthphage vangpui to phak o naah, Jesu mah a hnukbang kami long hnetto patoeh, ² nihnik khaeah, **Na hma ah kaom avang ah caeh hoeh, paeh ih laa hrang acaa hoi amno to na hnu hoi roep tih: khram hoeh loe kai khaeah hoi hoeh,** ³ **mi kawbaktih mah doeh lok na dueng hoi nahaeloe, Angraeng mah angtoeng; na thak let**

tih hmang, tiah thui pae hoih, tiah a naa. ⁴⁻⁵ Hae hmuennawkw boih loe Tahmaa mah, Khenah, tuinom kaom, nangcae ih siangpahrang loe laa hrang nuiah anghueng ueloe, laa hrang acaa anghueng hoiah nangcae khaeah angzo tih, tiah Zion canu khaeah thui paeh, tiah thuih ih lok akoep han ih ni oh. ⁶ A hnukbang hnik loe caeh hoi moe, Jesu mah thuih ih lok baktih toengah a sak hoi. ⁷ Nihnik mah laa hrang amno hoi a caa to zaeh hoi moe, a nuiah kahni baih pae hoi, anih to a nuiah anghnut o sak. ⁸ Pop parai kaminawkw mah angmacae ih kahni to loklam ah baih o; thoemto kaminawkw mah loe thing tanghang to pakhruk o moe, loklam ah baih o. ⁹ A hmabang caeh kami hoi a hnuk bangah angzo pop parai kaminawkw mah David Capa khaeah, Hosanna: Angraeng ih ahmin hoi angzo kami loe tahamhoih nasoe; kasang koek Hosanna, tiah hangh o. ¹⁰ Anih Jerusalem vangpui thungah akun naah, vangpui boih anghawk o moe, hae kami loe mi aa? tiah thuih o. ¹¹ Paroeai kaminawkw mah, hae kami loe Kalili prae Nazareth vangpui ih tahmaa Jesu ni, tiah a naa o.

Tempul taprikaihah

(Marka 11.15-19; Luka 19.45-48; Johan 2.12-22)

¹² Jesu loe tempul thungah caeh moe, hmuennawkw zaw kami hoi qan kaminawkw to a haek, phoisa atlaeng kaminawkw ih caboi to palet pae moe, pahuu zaw kaminawkw ih anghnuthaih hmuennawkw doeh palet pae king.

¹³ Nihcae khaeah, **Kai ih im loe lawkthuihah im tiah kawkw o tih, tiah tarik ih oh; toe nangcae mah loe kamqunawkw ohhah ahmuennawkw ah na sak o lat,** tiah a naa. ¹⁴ Mikmaeng hoi khokkhaemnwkw loe tempul thungah anih khaeah angzoh o moe, anih mah nihcae to ngantuisak. ¹⁵ Anih mah sak ih dawnrai hmuennawkw to hnuk o moe, nawktanawkw mah tempul thungah, David Capa khaeah, Hosanna, tiah hangh o ih lok to kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawkw mah thaih o naah, palungphui o; ¹⁶ anih khaeah, Hae kaminawkw mah thuih o ih lok na thaih maw? tiah a naa o. Jesu mah nihcae khaeah, **Ue: nawktanawkw hoi tahnu nae li nawktanawkw ih pakha thung hoiah nang to saphaw o tih, tiah tarik ih ca to na kroek o vai ai maw?** tiah a naa. ¹⁷ Anih mah nihcae to caehtaak ving, Bethany avang ah a caeh moe, to ah anghak.

Athaih kathai ai thaiduetkung

(Marka 11.12-14,20-24)

18 Anih khawnbang khawnthaw vangpui ah amlaem naah, zok amlam. 19 Loklam taengah kaom thaiduetkung to a hnuk naah a taengah a caeh, aqam khue ai ah loe tidoeh hnu ai; to naah thaiduetkung khaeah, **Vaihi hoi kamtong natuek naah doeh athaih athai hmah lai ah**, tiah a naa. Thaiduetkung loe akra ai ah azaem roep. 20 A hnukbang kaminawk mah hnuk o naah dawnrai o, kawbangmaw thaiduetkung loe azaem roep halat! tiah a thuih o.

21 Jesu mah nihcae khaeah, **Loktang kang thuih o, palung haenghah tawn ai ah, tanghah na tawnh o nahaeloe, hae thaiduetkung khaeah sak ih hmuen khue ai, hae mae khaeah doeh anghui ah loe, tuipui thungah krah ah, tiah na naa o nahaeloe, anghui tih.** 22 **Tanghah hoiah lawkthuih moe, hnik ih hmuen to na hnu o boih tih.**

Jesu sak thaihah dueng o

(Marka 11.27-33; Luka 20.1-8)

23 Anih loe tempul thungah angzoh, anih mah kaminawk patuk nathuem ah qaima hoi kacohtanawk anih khaeah angzoh o moe, naa ih sakthaihah akaa hoiah maw hae baktih hmuennawk hae na sak? Mi mah maw hae baktih sakthaihah ang paek? tiah a dueng o. 24 Jesu mah nihcae khaeah, **Kai mah doeh lok maeto kang dueng o toeng han, nang pathim o nahaeloe, naa ih sakthaihah akaa hoiah maw hae baktih hmuennawk hae ka sak, tito kang thuih o han.** 25 **Johan tuinuemhah loe naa hoiah maw angzoh? Van bang ih maw, to tih ai boeh loe kaminawk khae hoi ih?** tiah a naa. To naah angmacae hoi angmacae to lok angdueng o, Van bang ih tiah a thuih o nahaeloe, tikhoe na tang o ai loe? tiah na naa tih, 26 kaminawk khae hoi ih ni, tiah a thuih o nahaeloe, kaminawk boih mah Johan loe tahmaa ni, tiah poek o pongah, kaminawk to zit han oh koek, tiah a thuih o. 27 To pongah nihcae mah Jesu khaeah, Ka panoek o ai, tiah pathim pae o. Jesu mah, **to tiah nahaeloe naa ih sakthaihah akaa hoiah maw hae baktih hmuennawk hae ka sak, tito kang thui o mak ai,** tiah a naa.

Capa hnetto patahhah

28 **Nangcae loe kawbangah maw na poek o? Kami maeto mah capa hnetto tawnh; anih loe capa kacoeh khaeah caeh moe, Ka capa, vaihniah kai ih misur takha thungah caeh ah loe, toksah ah, tiah a naa.** 29 **Anih mah ka caeh mak ai, tiah pathim; toe nawnetta oh pacoengah dawnpakuem moe, a caeh let.** 30 **To**

pacoengah hnetto haih capa khaeah caeh moe, to tiah a thuih pae let. Anih mah, Ka caeh han hmang, angraeng, tiah a naa; toe caeh ai. ³¹ **Nihnik thungah ampa koehhaih sah kami loe mi maw? tiah a naa.** Nihcae mah anih khaeah, hmaloe ih kami, tiah pathim pae o. Jesu mah nihcae khaeah, **Loktang kang thuih o, tamut cong kami hoi tangzat zaw kaminawk mah Sithaw prae ah na caeh o taak tih.** ³² **Nangcae loklam katoeng hnuksak hanah Johan nangcae khaeah ang zoh, toe anih to na tang o ai: tamut cong kami hoi tangzat zaw kami mah loe tang o: to tiah kaom hmuen to na hnuk o, toe anih tang hanah, dawnpakhuemhaih na tawn o ai.**

*Misur takha thung ih toksah kami patahhaih
(Marka 12.1-12; Luka 20.9-19)*

³³ **Patahhaih lok kalah tahngai o let bae ah: takha tawnkung maeto oh, anih mah misurkung to thling, takha to pakaa takui boih pacoengah, misurtui pasawhhaih long to takaeh moe, toep haih im to a sak, takha thungah toksak hanah toksah kami to pacae pacoengah, angmah to loe kholong kangtla ah a caeh.** ³⁴ **Misurthaih pakhrikhaih atue phak naah loe, misurthaih pakhririk hanah, takha toepkung khaeah a tamnanawk to patoeh.** ³⁵ **Takha thung toksah kaminawk mah anih ih tamnanawk to naeh o moe, tamna maeto loe boh o, kalah maeto loe hum o, kalah maeto doeh thlung hoiah vah o.** ³⁶ **Takha tawnkung mah hmaloe ih tamna pong kapop ah tamnanawk to patoeh let: toe takha thungah toksah kaminawk mah nihcae to patoeh hmaloe ih tamnanawk baktih toengah sak o let.** ³⁷ **Toe ka capa loe nihcae mah saiqtat o tih hmang, tiah a poek pongah, a capa to hnukkhuem koek ah patoeh.** ³⁸ **Toe takha toep kaminawk mah a capa to hnuk o naah, Hae kami loe qawktoep kami ni; angzo oh, anih hae hum si loe, anih ih qawk to lomh pae o si, tiah a thuih o.** ³⁹ **Anih to a naeh o, takha thung hoiah vah o moe, hum o.** ⁴⁰ **To pongah misur takha tawnkung angzoh naah loe, takha thungah toksah kaminawk to kawbangmaw sah tih? tiah a naa.**

⁴¹ Nihcae mah anih khaeah, Kahoih ai kaminawk to khet kamcuk ai ah amrosak ueloe, misur athaihaih atue phak naah angmah han athaih kapaek thaih kalah kami hanah misur takha to tlaisak tih, tiah a naa o.

⁴² Jesu mah nihcae khaeah, **Im sah kaminawk mah**

pahnawt o sut ih thlung loe, kacak koek im takii ih thlung ah oh boeh: hae loe Angraeng mah sak ih hmuen ah oh, aicae mikhnuak ah loe dawnrai hmuen ah oh, tiah kaom lok to Cabu thungah na kroek o vai ai maw? ⁴³ To pongah kang thuih o, Nangcae khae hoi ih Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to la ving ueloe, athaih athai han koi acaeng khaeah paek tih. ⁴⁴ Mi kawbaktih doeh hae thlung nuiah amtimh kami loe koi phaeng tih: thlung mah taeh ih kaminawk doeh adip pueng tih, tiah a naa. ⁴⁵ Anih mah thuih ih patahhaih lok to qaima hoi Farasinawk mah thaih o naah, nihcae thuih koehhaih ih ni, tito panoek o. ⁴⁶ To pongah nihcae mah anih naeh thaihaih loklam to pakrong o, toe kaminawk mah anih loe tahmaa maeto ni, tiah poek o pongah, nihcae mah pop parai kaminawk to zit o.

22

Zu paluemhaih poih
(Luka 14.15-24)

¹ Jesu mah lok pathim pacoengah nihcae khaeah patahhaih lok thuih pae let, anih mah, ² Van prae loe siangpahrang maeto mah a capa han sak pae ih zu raenghaih poih hoiah anghmong. ³ Kaminawk zu paluemhaih poihkung ah angzoh o hanah a tamnanawk to patoeh moe, pacaesak, toe nihcae loe angzoh han koeh o ai. ⁴ Anih mah kalah tamnanawk to patoeh let, pacae ih kaminawk khaeah, Khenah, duembuh to ka thongh coek boeh: maitaw taenawk hoi kathawk parai moinawk to ka boh moe, hmuennawk boih ka suek coek boeh: zu paluemhaih poihkung ah angzo oh, tiah a kawksak. ⁵ Toe nihcae mah tiah doeh sah pae o ai, angmacae ih loklam bangah caeh o taak ving, kami maeto loe angmah ih lawk ah caeh, kalah kami maeto loe phoisa pakronghaih ahmuen ah caeh: ⁶ kanghmat kaminawk mah anih ih tamnanawk to naeh o moe, nihcae to khet kamcuk ai ah pacaeckthlaek o pacoengah, a hum pae o. ⁷ Siangpahrang mah to tiah kaom hmuen to thaih naah, anih loe palungphui: anih mah angmah ih misatuh kaminawk to patoeh moe, kami hum kaminawk to hum pacoengah, nihcae ih avang doeh hmai hoiah thlaek pae. ⁸ To pacoengah anih mah a tamnanawk khaeah, Zu paluemhaih poih loe sak coek boeh, toe ka pacae ih kamimawk loe buh raenghaih poihkung ah caeh han krah kami ah om o ai. ⁹ To pongah lampui ah caeh oh loe, na hnuk o

sarui kaminawk to zu paluemhaih poihkung ah pacae oh, tiah a naa. ¹⁰ To pongah lampui ah a caeh o moe, kasae kahoih tih ai, a hnuk o sarui ih kaminawk boih to pakhueng o: to tiah zu paluemhaih poih loe angvinnawk hoiah koi. ¹¹ Angvinnawk khet hanah siangpahrang a thungah angzoh naah, zu paluemhaih kahni angkhuk ai kami maeto a hnuk: ¹² anih khaeah, Ampui, thikhoe zu pluemhaih kahni angkhuk ai ah haeah nang zoh loe? tiah a naa. To naah anih loe lokthuih han tawn ai. ¹³ Siangpahrang mah a tamnanawk khaeah, Hae kami ih khok ban to taoeng pae oh loe, qahhaih hoi haakaekhaih kaom, tasa bang ih khoving thungah va oh, tiah a naa. ¹⁴ Kawk ih kami loe paroe ai pop, toe qoih ih kami loe tamsi, tiah a naa.

Caesar han tangka paekhaih

(Marka 12.13-17; Luka 20.20-26)

¹⁵ Farasinawk loe caeh o moe, anih mah thuih ih lok pongah kawbangmaw zaehaih hnuk thai han, tiah lok angdueng o. ¹⁶ Nihcae mah angmacae hnukbang kaminawk hoi Herod ih kaminawk to Jesu khaeah patoeh o, nihcae mah, Patukkung, nang loe loktang lok to na thuih moe, Sithaw ih loklam to loktangta hoiah na patuk; nang loe mi kawbaktih koehhaih doeh na paroi ai, kaminawk ih mikhmai doeh na khen ai, tito ka panoek o. ¹⁷ To pongah kawbangmaw na poek? Na thui ah, Caesar khaeah tamut paek hae hoih maw, hoih ai? tiah a naa o. ¹⁸ Toe Jesu mah nihcae ih kasae poekhaih to panoek pae naah, **nangcae angсах thaih kaminawk, tikhoe kai nang tanoek o loe?** ¹⁹ **Tamut phoisa to na patuek oh,** tiah a naa. To pongah nihcae mah phoisa dip maeto anih khaeah sin pae o. ²⁰ Anih mah nihcae khaeah, **Mi ih krang hoi mi ih ahmin maw haeah tarik o?** tiah a naa. ²¹ Nihcae mah anih khaeah, Caesar ih, tiah a naa o. Anih mah nihcae khaeah, **Caesar ih hmuennawk to Caesar khaeah paek oh loe, Sithaw ih hmuennawk to Sithaw khaeah paek oh,** tiah a naa. ²² Nihcae mah hae loknawk thaih o naah, dawnrai o moe, anih to caeh o taak.

Sadusinawk hoi anghawk lethaih

(Marka 12.18-27; Luka 20.27-40)

²³ To na niah kadueh kami anghawk lethaih om ai, tiah kathui, Sadusinawk loe anih khaeah angzoh o moe, ²⁴ patukkung, kami maeto loe caa sah ai ah, duek ving, to naah amnawk mah anih ih zu to la ueloe, amya hanah caa

sah pae tih, tiah Mosi mah thuih. ²⁵ Vaihi kaicae khaeah nawkamyia sarihto katawn kami to oh: kacoeh koek loe zu a lak, toe caa sah ai ah, a duek ving, to pongah a zu to amnawk mah hamh: ²⁶ to tiah vai hnetto haih, vai thumto haih hoi vai sarikh karoek to oh. ²⁷ Hnukkuem koek ah loe nongpata doeh duek. ²⁸ To nongpata to nihcae boih mah zu o haih pongah, anghawk lethaih niah loe sarihto thungah mi ih zu ah maw om tih? tiah lok a dueng o. ²⁹ Jesu mah nihcae khaeah, **Cabu thung ih loknawk hoi Sithaw thacakhaih na panoek o ai pongah, na poek o pazae boeh.** ³⁰ **Anghawk lethaih niah loe imthong krakhaih hoi zu lakhaih to om mak ai boeh, van prae ah kaom Sithaw ih van kaminawk baktiah ni oh o boeh.** ³¹ **Kadueh kaminawk anghawk lethaih kawng pongah, Sithaw mah ang thuih o ih lok to na kroek o vai ai maw? Sithaw mah,** ³² **Kai loe Abraham ih Sithaw, Isak ih Sithaw, Jakob ih Sithaw ah ka oh, tiah thuih. Sithaw loe kadueh kaminawk ih Sithaw na ai, kahing kaminawk ih Sithaw ah ka oh, tiah thuih,** tiah a naa. ³³ Paroeai kaminawk mah hae lok thaih o naah, anih ih patukhah nuiah dawnrai o.

Kalen kaalok

³⁴ Jesu mah Sadusinawk angamsak duem boeh, tito Farasinawk mah thaih o naah, nihcae loe nawnto angcuu o. ³⁵ Nihcae thung ih daan kop kami maeto mah, anih to tanoek hanah lokdueng, ³⁶ patukkung, daan thungah kawbaktih kaalok maw kalen koek? tiah a naa. ³⁷ Jesu mah anih khaeah, **Angraeng na Sithaw to palungthin boih, hinghah boih, poekhah boih hoiah palung ah.** ³⁸ **Hae loe hmaloe koek hoi kalen koek kaalok ah oh.** ³⁹ **Hnetto haih loe hae tiah oh, Na imtaeng kaminawk to nangmah ih takpum baktih toengah palung ah, tiah thuih ih lok hae ni.** ⁴⁰ **Kaalok hoi tahmaanawk mah thuih ih loknawk loe hae kaalok hnetto thungah akrum boih boeh,** tiah a naa.

Kri loe David ih Capa maw?

(Marka 12.35-37; Luka 20.41-44)

⁴¹ Farasinawk nawnto amkhueng o naah, Jesu mah nihcae khaeah, ⁴² **Kri loe kawbangmaw na poek o? Anih loe mi ih capa maw?** tiah lokdueng. Nihcae mah anih khaeah, David ih capa, tiah a naa o. ⁴³ Anih mah nihcae khaeah, **to tih nahaeloe kawbangah maw David mah Muithla ah Anih to Angraeng, tiah kaw loe? Anih mah loe,** ⁴⁴ **Angraeng mah ka Angraeng khaeah, Na**

misanawk na khok tlim ah ka suem ai karoek to, ka bantang bangah anghnu ah, tiah thuih ih to oh bae.
⁴⁵ **David mah anih to Angraeng, tiah kaww nahaeloe, kawbangah maw Anih loe capa ah oh lat loe?** tiah a naa. ⁴⁶ Mi mah doeh a dueng ih lok to pathim o thai ai, to na ni hoi kamtong mi mah doeh anih khaeah lokdueng o ai boeh.

23

Farasinawk khosak binghaih

(Marka 12.38-39; Luka 11.43-46; 20.45-46)

¹ To pacoengah Jesu mah angpop kaminaww hoi a hnuk-bang kaminaww khaeah hae tiah lokthuih pae, ² **ca tarik kami hoi Farasinaww loe Mosi ih tangkhang nuiah anghnut o:** ³ **to pongah nihcae mah thuih ih lok to pazui o boih ah loe, sah pae oh; toe nihcae mah sak ih hmuen baktiah sah o hmah: nihcae loe a thuih o ih lok baktiah, sah o ai.** ⁴ **Nihcae loe phaww thai ai ih hmuenzit hoiah taoengh o moe, minaww ih palaeng ah a koeng pae o; toe angmacae loe to hmuennaww to banpazung hoiah tahrueh han mataeng doeh koeh o ai.** ⁵ **Nihcae mah sak ih hmuennaww boih loe kaminaww mah hnuk han ih ni sak o: nihcae loe ban ah zaeng ih hmuen to kalen ah sak o moe, kahni atom to kasawkah pakhrak o,** ⁶ **buh raenghaih poihkung ah anghnuthaih hmuensang to koeh o moe, synagogue ah kasang koek anghnuthaih ahmuen to a koeh o,** ⁷ **hmuenmae zawhhaih ahmuen ah minaww mah saiqat paekhaih, Rabbi, Rabbi, tiah kaminaww mah kawkhaih to a koeh o.** ⁸ **Toe nangcae loe Rabbi, tiah kaww o hmah, nangcae loe Patukkung, Kri khue ni na tawnh o; nangcae loe nawkamyah ah ni na oh o boih.** ⁹ **Long nuiah mi kawbaktih doeh pa, tiah kaww o hmah: nangcae loe van ah kaom, nam Pa maeto khue ni na tawnh o.** ¹⁰ **Patukkung, tiah na kaww o hanah, Patukkung maeto khue ni na tawnh o: anih loe Kri ni.** ¹¹ **Nangcae thung ih kalen koek kami loe nangcae ih tamna ah oh han angai.** ¹² **Mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah to amkoeh kami loe, pahnaem tathuk ah om tih; mi kawbaktih doeh poek pahnaem kami loe pakoehhaih om tih.** ¹³ **Nangcae angmah thaih, Farasi hoi ca tarik kaminaww, khosak na bing o! Kaminaww hanah siangpahrang ah uk ih van prae to na khah pae o khoep: nangmacae doeh na kun o**

^{23.5} Mathai 6.1; Deu 6.8; NAM 15.38. ^{23.11} Mathai 20.26,27; Mark 9.35; 10.43,44; Luk 22.26. ^{23.12} Luk 14.11; 18.14.

ai, a thungah akun koeh kaminawk doeh na pakaa o. ¹⁴ Nangcae angsah thaih, Farasi hoi ca tarik kaminawk, khosak na bing o! Lamhmainawk ih im to na taek o moe, angsakhaih hoiah kasawkah lawk na thuih o: to pongah kalen aep danpaekhaih to na hnu o tih. ¹⁵ Nangcae angsah thaih, Farasi hoi ca tarik kaminawk, khosak na bing o! Kami maeto amkhraisak hanah tuipui hoi saoeng to na takui o moe, kami to na hnuk o naah, anih to nangmacae pong alet hnetto kamtlai ah hell ih caa ah nang coeng o sak. ¹⁶ Nangcae mikmaeng zaehoikungnawk, khosak na bing o! Nangcae mah mi kawbaktih doeh tempul hoi lokkamhaih sah kami loe kawbangah doeh om mak ai; toe tempul thung ih sui hoiah lokkamhaih sah kami loe, a lokkamhaih to caksak poe han oh, tiah na thuih o. ¹⁷ Nangcae mikmaeng hoi amthu kaminawk: sui maw kalen kue, to tih ai boeh loe sui ciimsakkung tempul? ¹⁸ Mi kawbaktih doeh hmaicam hoi lokkamhaih sah kami loe, kawbangah doeh om mak ai, toe hmaicam nui ih tangqum hoiah lokkamhaih sah kami loe sak pazaehaih a tawnh, tiah na thuih o. ¹⁹ Nangcae mikmaeng hoi amthu kaminawk: tangqum maw kalen kue, to tih ai boeh loe tangqum ciimsakkung hmaicam? ²⁰ To pongah mi kawbaktih doeh hmaicam hoi lokkamhaih sah kami loe hmaicam hoi a nuiah kaom hmuen boih hoi lokkamhaih sak ah ni oh boeh. ²¹ Mi kawbaktih doeh tempul hoi lokkamhaih sah kami loe tempul thungah kaom kami hoiah lokkamhaih sak ah ni oh boeh. ²² Mi kawbaktih doeh van hoi lokkamhaih sah kami loe, Sithaw ih angraeng tangkhang hoi a nuiah anghnu kami hoiah lokkamhaih sak ah ni oh boeh. ²³ Nangcae angsah cop thaih, ca tarik kami hoi Farasinawk, khosak na bing o! Nangcae loe cungpram, hmuiohian aan hoi cungsimnawk to haato thungah maeto na paek o, toe kaalok thungah kaom katoeng lokcaekhaih, kami tahmenhaih hoi tanghaih to tiah doeh na poek o ai: kalah hmuennawk to pahnawt sut ai ah, lokpui parai hmuennawk doeh na sak o han angaih. ²⁴ Nangcae mikmaeng zaehoikungnawk, taksae maeto doeh oh han ai ah tui to na pacii o, toe kaengkuu hrang maeto na pa-ah o lat. ²⁵ Nangcae angsah cop, ca tarik kami hoi Farasi kaminawk, khosak na bing o! Boengloeng hoi sabaenawk to anui bang kaciim ah na pasaeh o, toe athung bangah loe kami lomhhaih

hoi kamtlai koeh hmoekhaih hoiah koi. ²⁶ Farasi mikmaengnawkw, boengloeng hoi sabae to a thung bangah pasae o hmaloe ah, to tiah ni anui bang doeh ciim thai tih. ²⁷ Nangcae angсах cop thaih, ca tarik kami hoi Farasinawkw, khosak na bing o! Nangcae loe anui bang hoi khet kahoih ah rong kanglung hoi nok moe, athung bangah loe kadueh kaminawkw ih ahuh, kaciim ai hmuennawkw hoiah kakoi taprong hoiah ni anghmong. ²⁸ To baktih toengah nangcae doeh tasa bang hoiah loe kaminawkw hma ah katoeng kami baktiah amtueng, toe a thung bangah loe angсах cophaih, zaehaih hoiah ni na koi o. ²⁹ Nangcae angсах cop thaih, ca tarik kami hoi Farasinawkw, khosak na bing o! Nangcae loe tahmaanawkw ih taprong to na sak o moe, katoeng kaminawkw ih taprong to na sak pathoep o, ³⁰ kaicae loe kaimacae ampanawkw ih adung ah kho ka sak o langlacadoeh, tahmaanawkw athii palong kaminawkw khaeah ka thum o mak ai, tiah na thuih o. ³¹ Nangcae loe tahmaanawkw hum kaminawkw ih caa ah na oh o, tiah nangmacae hoi nangmacae to hnukung ah na oh o. ³² Nam panawkw khosakhaih tuinuen to koi o sak ngala khae. ³³ Nangcae pahuinawkw, nangcae pahui ih caanawkw, kawbangmaw hell thung hoiah na loih o thai tih? ³⁴ To pongah khenah, Tahmaanawkw, palungha kaminawkw hoi ca tarik kaminawkw to nangcae khaeah kang patoeh: thoemto kaminawkw to na hum o ueloe, thinglam pongah na takhing o tih; thoemto kaminawkw loe sineko ah na bop o ueloe, vangpui maeto pacoeng maeto ah na pacaektlaek o tih: ³⁵ tempul hoi hmaicam salakah na hum o ih, katoeng kami Abel hoi Barakiah capa, Zakariah karoek to long nuiah kalong katoeng kaminawkw boih ih athii loe nangcae nuiah om tih. ³⁶ Loktang kang thuih o, hae hmuennawkw boih loe hae adung ih kaminawkw nuiah pha tih.

Jesu mah Jerusalem qah haih

³⁷ Aw Jerusalem, Jerusalem, tahmaanawkw humkung hoi nang khaeah patoeh ih kaminawkw thlung hoiah vakung, aa amno mah a caanawkw pakhraeh tlim ah tapop baktih toengah, na caanawkw nawnto tapop hanah vai nazetto maw koehhaih ka tawnh boeh, toe nang mah na koeh ai! ³⁸ Khenah, na im loe angqai krang ah ni oh sut boeh. ³⁹ Kang thuih o, Angraeng ih ahmin hoi angzo kami loe tahamhoih, tiah na thui o ai

karoek to, vaihi hoi kamgtong kai nang hnuh o mak ai boeh, tiah a naa.

24

Temple amrohaih kawng thuihaih
(Marka 13.1-32; Luka 21.1-26)

¹ To pacoengah Jesu tasa banga tacawt moe, tempul hoiah a caeh ving: anih han tempul im patuek hanah a hnukbang kaminawk angzoh o. ² Jesu mah nihcae khaeah, **Hae hmuennawk boih na hnuk o maw? Loktang kang thuih o, Maeto pacoeng maeto nuiah kamhong thlung maeto doeh haeah om mak ai, va o boih tih,** tiah a naa. ³ Anih Olive mae nuiah anghnut naah, a hnukbang kaminawk khue anih khaeah angzoh o moe, Hae hmuennawk hae natuek naah maw om tih, nang zohhah atue hoi long boenghah tue angmathaih loe kawbangmaw om tih? Na thui ah, tiah a naa o.

Long tue boenghah

⁴ Jesu mah nihcae khaeah, **Mi mah doeh aling han ai ah, acoe oh.** ⁵ **Kai ih ahmin hoiah paroeai kaminawk angzo o tih, Kai loe Kri, ni tiah thui o uele, paroeai kaminawk to aling o tih.** ⁶ **Misa angkakhaih hoi misa angtukhah loknawk to na thaih o tih: toe mawn o hmah: hae hmuennawk boih loe kaom han koi roe ni, toe boenghah pha mak ai vop.** ⁷ **Acaeng maeto hoi maeto misa angcoeng ueloe, prae maeto hoi maeto misa ah om tih: ahmuen kruekah takaang thohhah, amtang amlaihah hoi talihnawhainawk to om tih.** ⁸ **Hae hmuennawk boih loe palungset amtonghah ah ni oh vop.** ⁹ **Pacaekthlaek moe, paduek hanah minawk ban ah na paek o tih: kai ih ahmin pongah prae kaminawk boih mah na hnuma o tih.** ¹⁰ **To tiah oh pacoengah kapop kami loe oepthok ah khosah o mak ai, maeto hoi maeto angphat o taak ueloe, maeto hoi maeto ang hnuma o tih.** ¹¹ **Angsah cop paroeai tahmaanawk angzo o ueloe, paroeai kaminawk to aling o tih.** ¹² **Zaehaih angpung pongah, paroeai kaminawk ih amlunghah to amding tih.** ¹³ **Toe boeng khoeek to paupep kami loe pahlonghah hnu tih.** ¹⁴ **Acaeng kaminawk boih khaeah hnukung ah oh hanah, hae kahoih siangpahrang ukhah prae tamthanglok hae long pum ah thuih ah om tih; to pacoengah ni boenghah to pha vop tih.**

Paroeai kanung raihah

¹⁵ To pongah tahmaa Daniel mah thuih ih lok baktih toengah, Hmuenciim ah kangdoe, panuet thok amrohah hmuen na hnuok o naah, (kroek kami loe thaikophah tawn nasoe:) ¹⁶ Judea prae thungah kaom kaminawkw loe mae nuiah cawn o nasoe: ¹⁷ imphu ah kaom kami loe a imthung ih hmuen lak hanah anghum tathuk hmah nasoe: ¹⁸ lawk ah kaom kami loe a khukbuen lak hanah amlaem let hmah nasoe. ¹⁹ To na niah zokpomh nongpatanawkw hoi tahnuae nawkta tawn nongpatanawkw loe khosak bing o! ²⁰ Na cawnh o haih atue loe siktue hoi Sabbath niah phak han ai ah lawkthui oh: ²¹ long oh tangsuek na hoi vaihi khoeok to kaom vai ai, natuek naah doeh kaom han ai, paroeai kalen raihah to om tih. ²² To ih aninawkw to duemsak ai nahaeloe, mi kawbaktih doeh loih o mak ai: toe qoih ih kaminawkw rang hoiah to ninawkw to duemsak tih. ²³ To naah kawbaktih kami mah doeh, Khenah, Kri loe haeah oh, to tih ai boeh loe ho ah ni oh, tiah na thui o cadoeh, a thuih ih lok to tang o hmah. ²⁴ Angsah cop kri hoi angsah cop tahmaanawkw to tacawt o ueloe, angcoeng thaih nahaeloe qoih ih kaminawkw mataeng doeh aling hanah, kalen parai angmatahah hoi dawnrai hmuennawkw to sah o tih. ²⁵ Khenah, Kang thuih o coek boeh. ²⁶ Kaminawkw mah, khenah, anih loe praezaek ah ni oh, tiah na thui o cadoeh, caeh o hmah: khenah, anih loe tamquta hoi imthungah ni oh, tiah na naa o cadoeh, to lok to tang o hmah. ²⁷ Ni angyae bang hoiah ni aengh to tacawt moe, niduem bang khoeok to aang baktih toeng ah, kami Capa angzoh naah doeh om toeng tih. ²⁸ Moi kadueh qok ohhah ahmuen kruekah, tahmuu prawnawkw nawnto angpop o tih.

Kami Capa angzohhah

²⁹ To baktih paroeai raihah ninawkw oh pacoengah loe, ni to tahmuep tih, khrah loe aang mak ai boeh, cakaehnawkw loe van hoiah krah o tathuk ueloe, van thacakhaihawkw to anghuen tih: ³⁰ to pacoengah kami Capa angmatahah van ah amtueng tih: long nui ih acaengnawkw boih qah o tih, thacakhah hoi paroeai lensawkhah hoi hoiah van ih tamai nuiah angzo kami Capa to nihcae mah hnu o tih. ³¹ Anih loe paroeai kalen mongkah lok hoiah angmah ih van kaminawkw to

^{24.15} Dan 9.27; 11.31; 12.11. ^{24.17} Luk 17.31. ^{24.21} Dan 12.1; Lph 7.14. ^{24.26} Luk 17.23,24. ^{24.28} Luk 17.37. ^{24.29} Isaiah 13.10; Joel 2.10,31; 3.15; Lph 6.12; Isaiah 13.10; Ezek 32.7; Joel 2.10; 3.15; Isaiah 34.4; Lph 6.13. ^{24.30} Dan 7.13; Zek 12.10-14; Lph 1.7.

patoeh tih, van boenghah hae bang hoi ho bang khoek to, ahmuen takii palito bang hoiah a qoih ih kaminawk to nihcae mah nawnto pakhueng tih.

Thaiduetkung patahhaih

³² Vaihi thaiduetkung patahhaih maeto hae amtuk oh; a tanghang nuiah tadok tacawt moe, aqam tacawt naah, nipui tue loe zoi boeh, tiah na panoek o: ³³ to baktih toengah hae hmuennawk boih na hnuk o naah, atue loe zoi boeh, thok taengah ni oh boeh, tito panoek oh. ³⁴ Loktang kang thuih o, Hae hmuennawk boih akoep ai karoek to, hae ih kaminawk hae anghmaa o mak ai. ³⁵ Van hoi long anghmaa tih, toe Ka loknawk loe anghmaa mak ai.

Mi mah doeh atue to panoek ai

³⁶ To ani hoi atue loe mi mah doeh panoek ai, van kaminawk mah doeh panoek ai, Kam pa khue mah ni panoek. ³⁷ Kami Capa angzohhah loe Noah dung nathuem ih ninawk baktiah om toeng tih. ³⁸ Long tuiuemhah om ai nathuem hoi kamtong Noah palong thungah akun ai karoek to, nihcae loe naek o moe, caak o, zu lak o moe, zu raenghah poih to a sak o, ³⁹ tuiuemhah pha ai karoek to tidoeh panoek o ai, to naah tui mah nihcae to lak boih, kami Capa angzoh naah doeh to tiah om toeng tih. ⁴⁰ Kami long hnetto lawk ah om hoi tih; maeto loe la ving ueloe, maeto loe caehtaak sut tih. ⁴¹ Nongpata hnik loe cangdaeng hoi tih; maeto loe la ving ueloe, maeto loe caehtaak sut tih. ⁴² Natuek naah maw na Angraeng angzo tih, tito na panoek ai, to pongah acoe hoiah zing ah. ⁴³ Toe hae hae panoek oh, im tawnkung mah natuek naah maw kamqu angzo tih, tiah panoek coek nahaeloe, anih mah kahoih ah toep ueloe, im to muksak mak ai. ⁴⁴ To pongah nangcae doeh amsak o coek ah: kami Capa loe na poek o ai ih atue ah angzo tih.

Oepthok hoi oepthok ai tamna

(Luka 12.42)

⁴⁵ To tiah nahaeloe atue phak naah nihcae buh pacah hanah, angmah ih Angraeng mah a imthung takoh nuiah ukkung ah suek ih, oep kaom moe, palungah tamna loe mi aa? ⁴⁶ Angmah ih angraeng angzoh naah, a mikhnuk ah toksah tamna loe tahamhoih. ⁴⁷ Loktang kang thuih o, anih mah to tamna to angmah

ih hmuennawkw boih ukkung ah suem tih. ⁴⁸ Toe kahoih ai tamna loe angmah ih palung thungah, Ka Angraeng angzohhah atue loe akra parai vop tih, tiah poek pongah, ⁴⁹ angmah ih ampui tamnanawkw to boh moe, mu paqui kaminawkw hoi nawnto naek caak o: ⁵⁰ to tamna mah anih angzo tih boeh, tiah poek ai ih ni, panoek ai ih atue ah angmah ih angraeng to angzo nahaeloe, ⁵¹ angmah ih angraeng mah a tamna to takroek pat ueloe, qahhah hoi haakaekhah ahmuen ah, angzah cop kaminawkw hoi nawnto anih to va tih.

25

Tangla cuem hato patahhah

¹ Van prae loe hmaiim sin hoi zu la kami dawt hanah kacaeh, tangla cuem haato hoiah anghmong. ² Nihcae thungah pangatonawkw loe palungha o moe, pangatonawkw loe amthu o. ³ Kamthunawkw loe hmaiim to sin o, toe hmaitui sin o ai: ⁴ toe palungha kaminawkw loe hmaitui tabu hoi hmaiimnawkw to sinh o. ⁵ Zu la kami angzoh han akra pongah, nihcae loe iih angam o moe, iih o boih. ⁶ Qum taning phak naah loe, Khenah, zu la kami to angzoh boeh; anih dawt hanah caeh oh, tiah hanghah lok to a thah o. ⁷ To naah tangla cuemnawkw boih anghawkw o moe, hmaiim to hmai pacen o. ⁸ Kamthunawkw mah palunghanawkw khaeah, hmaitui na paek o thoem ah; kaicae ih hmaiim loe duek ving boeh, tiah a naa o. ⁹ Toe palunghanawkw mah, to tiah na ai ni; nangcae hoi kaimacae hanah khawt mak ai: hmaitui zaw kaminawkw khaeah caeh oh loe, nangmacae hanah qan oh, tiah a naa o. ¹⁰ Hmaitui qan han a caeh o li naah, zu la kami to angzoh; amsakcoek tangla cuemnawkw loe zulakung hoi nawnto zu raenghah poihkung ah caeh o: thok to a khah o. ¹¹ To pacoengah kalah tangla kacuemnawkw doeh angzoh o toeng, Angraeng, Angraeng, kaicae hanah thok paong rae, tiah a naa o. ¹² Toe anih mah, Loktang kang thuih o, kang panoek o ai, tiah a naa. ¹³ Kami Capa angzohhah ni hoi atue na panoek o ai pongah, amsakcoek hoiah zing oh.

Tangka talent patahhah

(Luka 19.11-27)

¹⁴ Van prae loe prae kangthla ah kholong caeh kami maeto mah, a tamnanawkw to kawkw moe, nihcae

khaeah a tawnh ih hmuennawkw boih aaphaih hoiah anghmong. ¹⁵ A tawnh ih sakthaihaih baktih toengah, kami maeto khaeah phoisa talent pangato a paek, kalah maeto khaeah talent hnetto a paek, kalah maeto khaeah talent maeto a paek; to pacoengah kholong ah a caeh. ¹⁶ Phoisa talent pangato la kami loe a lak ih phoisa hoiah hmuennawkw zawhhaih to sak moe, kamtlai phoisa talent pangato a hnuk. ¹⁷ To baktih toengah phoisa talent hnetto la kami doeh kamtlai phoisa talent hnetto hnuk toeng. ¹⁸ Toe phoisa talent maeto la kami loe caeh moe, long to takaeh pacoengah, angmah angraeng ih phoisa to a hawk. ¹⁹ Atue akra parai pacoengah tamnanawkw ih angraeng to angzoh moe, nihcae hoi nawnto tangka to pakoep o. ²⁰ Tangka talent pangato la kami loe angzoh moe, kamtlai phoisa talent pangato a sinh, Angraeng, phoisa talent pangato nang paek: khenah, kamtlai phoisa talent pangato ka hnuk, tiah a naa. ²¹ Angmah ih angraeng mah anih khaeah, Hoih, kahoih oepthok tamna nang; hmuennawkw zetta nuiah oepthok ah kho na sak pongah, hmuennawkw zetpui ukkung ah kang suek han: na angraeng anghoehaih thungah akun ah, tiah a naa. ²² Phoisa talent hnetto la kami doeh angzoh moe, angraeng phoisa talent hnetto nang paek: khenah, kamtlai phoisa talent hnetto ka hnuk, tiah a naa. ²³ Angmah ih angraeng mah anih khaeah, Hoih, kahoih oepthok tamna nang; hmuennawkw zetta nuiah oepthok ah kho na sak pongah, hmuennawkw zetpui ukkung ah kang suek han: na angraeng anghoehaih thungah akun ah, tiah a naa. ²⁴ To pacoengah phoisa talent maeto la kami to angzoh moe, Angraeng, nang loe karai parai kami ah na oh, na haeh ai ih ahmuennawkw ah na aah moe, na patit ai ih ahmuennawkw ah na lak. ²⁵ Nang to kang zit pongah, ka caeh moe, na phoisa talent to long thungah ka hawk: khenah, nang ih hmuennawkw loe ho ah oh, tiah a naa. ²⁶ Angmah ih angraeng mah anih khaeah, Kahoih ai thasae tamna, kai loe ka haeh ai ih ahmuennawkw ah ka aah moe, patit ai ih ahmuennawkw ah ka lak, tito na panoek tangak: ²⁷ kang zoh naah phoisa to acaa kangpung hoi nawnto ka lak hanah, ka phoisa loe phoisa thlaeng kaminawkw khaeah na suek han oh bae. ²⁸ To pongah anih khae ih phoisa talent to la oh loe, phoisa talent haato tawn kami khaeah paek oh. ²⁹ Mi kawbaktih doeh katawn kami loe paek ueloe, tawn aep

tih: toe katawn ai kami loe a tawnh ih mataeng doeh la pae kik tih. ³⁰ Avang ai tamna to khoving tasa bangah va oh: to ah loe qahhah hoi haakaekhah to om tih, tiah a naa.

Tuu hoi maaeh tapraekhah

³¹ Kami Capa a lensawkhah hoi angzoh naah loe, angmah ih kaciim van kaminawk hoi nawnto angzo tih, Anih loe a lensawkhah angraeng tangkhang nuiah anghnu tih: ³² acaengnawk boih anih hmaa ah amkhueng o tih: tuu toepkung mah maeh thung hoiah angmah ih tuu to tapraek baktih toengah, anih mah kami maeto pacoeng maeto tapraek tih. ³³ Tuunawk to angmah ih bantang bangah suem ueloe, maehnawk to angmah ih banqoi bangah suem tih. ³⁴ To pacoengah Siangpahrang mah a bantang bang ih kaminawk khaeah, Kam Pa mah tahamhoihhah paek ih kaminawk, angzo oh, long sak tangsuek nathuem hoi nangcae han sak ih siangpahrang ukhah prae to toep oh: ³⁵ zok kam thlam naah, buh nang paek: tui kang haeh naah, tui nang paek: angvin ah ka oh naah, im ah nang toemsak: ³⁶ bangkrai ah ka oh naah, khukbuen to nang paek: ngan ka nat naah, nang khetzawn: thongim ka krak naah, nang paqaih thuih, tiah naa tih. ³⁷ To pacoengah katoeng kaminawk loe anih khaeah, Angraeng, natuek naah maw zok kamthlam ah kang hnuk o moe, buh kang paek o, natuek naah maw tui kanghae ah kang hnuk o moe, tui kang paek o? ³⁸ natuek naah maw angvin ah kaom nang to kang hnuk o moe, im ah kang toem o sak, natuek naah maw bangkrai ah na oh moe, khukbuen to kang paek o? ³⁹ Natuek naah maw ngan na nathah to kang hnuk o moe, kang khetzawn o? Natuek naah maw thongim na krak moe, nang khaeah kang paqaih o? tiah anih ih lok to pathim o tih. ⁴⁰ To naah Siangpahrang mah nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, hae ih kathoeng koek nawkamyawk khaeah na sak o ih hmuen boih loe, kai khaeah na sak o ih hmuen ah ni oh, tiah a naa. ⁴¹ To pacoengah bangqoi bangah kaom kaminawk khaeah doeh, Nangcae tangoeng ih kaminawk, Kai khae hoi tacawt oh, taqawk hoi anih ih van kaminawk hanah sak ih dungzan hmai thungah caeh oh: ⁴² zok kam thlam naah, buh nang paek o ai: tui kang haeh naah, tui nang paek o ai: ⁴³ angvin ah ka

oh naah, im ah nang toem o sak ai: bangkrai ah ka oh naah, khukbuen nang paek o ai: ngannat moe, thongim ka krak naah, kai khaeah nang paqai o ai pongah ni, tiah naa tih. ⁴⁴ To naah nihcae mah anih khaeah, Angraeng, natuek naah maw zok nam thlam, to tih ai boeh loe tui nang haeh, to tih ai boeh loe angvin ah na oh, to tih ai boeh loe bangkrai ah na oh, to tih ai boeh loe ngan na nat, to tih ai boeh loe thongim na krakhaih to kang hnuk o moe, kang khenzawn o ai? tiah pathim o tih. ⁴⁵ To naah anih mah nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, hae ih kathoeng koek nawkamyaw nuih na sah o ai ih hmuen loe kai khaeah na sah o ai ih hmuen ah ni oh, tiah pathim tih. ⁴⁶ Nihcae loe dungzan patangkhanghah ahmuen ah caeh o tih, toe katoeng kaminaw loe dungzan hinghah thungah akun o tih.

26

Jesu hum han patoem o

(Marka 14.1-7; Luka 22.1-2; Johan 11.45-53)

¹ Jesu mah hae loknaw thuih pacoengah, a hnukbang kaminaw khaeah, ² **ni hnetto pacoeng ah misong loih-haih poih om tih, tito na panoek o, to naah kami Capa thinglam pong takhing hanah paek o tih.** ³ To naah kalen koek qaimanaw, ca tarik kaminaw, kacohtanaw, Kaiapha, tiah kaw ih kalen koek qaima im ah amkhueng o, ⁴ Jesu to zoek moe, naeh o pacoengah, hum hanah a thuih o. ⁵ Toe poihsakhaih niah sah hmah si, to tih ai nahaeloe rangpui palungpuihah om moeng tih, tiah a thuih o.

Bethany ah Jesu moithawk nokhah

(Marka 14.3-9; Johan 12.1-8)

⁶ Jesu loe Bethany vang ah kaom, ngansae maan Simon im ah oh naah, ⁷ atho kana parai hmuihoih tabu kasin nongpata maeto anih khaeah angzoh moe, anih buhcaak han anghnut naah lu nuih a bawh pae. ⁸ A hnukbang kaminaw mah hnuk o naah, palungphui o moe, tikhoe avang ai ah hae tiah a krai vai? ⁹ Atho kana ah hmuihoih tui to zawh moe, amtang kaminaw hanah phoisa to a paek han oh, tiah a thuih o. ¹⁰ Jesu mah to tiah kaom hmuen to panoek naah, **Tih hanah nongpata to na tavet o khing loe? Anih loe ka nuih kahoih hmuen ni a sak.** ¹¹ **Nangcae loe amtang kamminaw hoi nawnto na oh o toepsoep: toe kai loe nangcae hoi ka om poe mak ai.**

12 Nongpata mah ka nuiah bawh ih hmuihoih tui loe Kai aphum hanah sak ih hmuen ah ni oh. **13 Loktang kang thuih o, Long pum ah hae kahoih tamthanglok thuih kruék, hae nongpata mah ka nuiah sak ih hmuen doeh anih panoek poehaih hanah thui o tih,** tiah a naa.

*Juda mah Jesu naehsak han koeh
(Marka 14.10-11; Luka 22.3-6)*

14 To naah a hnukbang hatlai hnetto thungah Judah Isakariot, tiah kawak ih kami maeto loe, kalen koek qaima khaeah caeh moe, **15** nihcae khaeah, Anih to kang paek nahaeloe timaw nang paek o han? tiah a naa. To naah nihcae mah anih khaeah phoisa quithumto paek hanah palungdue o. **16** To nathuem hoi kamtong anih mah Jesu naeh thai han ih atue kahoih to pakrong boeh.

*Angraeng buhcaakhaih
(Marka 14.12-21; Luka 22.7-14,21-23; Johan 13.21-30)*

17 Taeh thuh ai misong loihhahih poih nito naah loe, a hnukbang kaminawak Jesu khaeah angzoh o moe, nang hanah misong loihhahih poih hae naah maw saksak han na koeh? tiah a naa o. **18** Anih mah, **Vangpui thung ih kami maeto khaeah caeh oh loe, anih khaeah, Patukkung mah Kai ih atue loe zoi boeh; ka hnukbang kaminawak hoi nang im ah Misong loihhahih poih ka sak han, tiah a thuih, tiah thui pae oh,** tiah a naa. **19** Jesu mah thuih ih lok baktih toengah a hnukbang kaminawak mah, Misong loihhahih poih to sak o. **20** Duembang phak naah, anih loe buhcaak hanah kami hatlai hnettonawak hoi nawnto anghnut. **21** Nihcae buhcaak o naah anih mah, Loktang kang thuih o, **nangcae thung ih kami maeto mah kai angphat taak tih,** tiah a naa. **22** To naah nihcae loe palungset o moe, kami boih mah anih khaeah, Angraeng, kai maw? tiah a naa o.

23 Anih mah, Kai hoi nawnto sabae tapawh kami mah, **kai angphat taak tih.** **24 Kami Capa loe angmah kawng tarik ih baktih toengah caeh tih: toe kami Capa angphat taak kami loe khosak bing! To kami loe tapen ai ah om nahaeloe hoi kue tih,** tiah pathim pae. **25** Anih angphat taak kami, Judah mah, Rabbi, kai maw? tiah a naa. To naah anih mah, **Na thuih ih baktih toengah nang ni,** tiah a naa.

Duembuh caakhaih

26 Nihcae buhcaak o nathuem ah, Jesu mah takaw to lak moe, tahamhoihhahih paek pacoengah, a aeh, a hnukbang

kaminawk khaeah a paek, **la oh loe, caa oh: hae loe ka taksa ah oh,** tiah a naa. ²⁷ To pacoengah boengloeng to a lak moe, kawnhaih lawkthuih pacoengah, nihcae khaeah a paek, **nae o boih ah;** ²⁸ **hae loe pop parai kaminawk ih zae tahmen hanah kalong, lokkamhaih kangtha, ka thii ah oh.** ²⁹ **Kang thuih o, Vaihi hoi kamtong Pa ih prae ah nangcae hoi nawnto kangtha naekhah ni pha ai karoek to, hae misurtui hae ka nae mak ai boeh,** tiah a naa. ³⁰ Laa maeto a sak o pacoengah, Olive mae ah a caeh o.

Piter mah anghat taakhaih

³¹ Jesu mah nihcae khaeah, **Tuutoep kami to ka boh han, tuunawk loe ahmuen kalah ah ampraek o phang tih, tiah tarik baktih toengah, kai pongah vaiduem poekhah nam ro o boih tih.** ³² **Toe kang thawk let pacoengah, nangcae hmaa ah Kalili ah ka caeh han,** tiah a naa. ³³ Piter mah anih khaeah, Nang pongah minawk poek amro o boih cadoeh, kai loe natuek naah doeh poek amro mak ai, tiah a naa. ³⁴ Jesu mah anih khaeah, Loktang kang thuih, **vaiduem aakhong ai naah, vai thumto kai nang phat taak tih,** tiah a naa. ³⁵ Piter mah anih khaeah, Nang hoi nawnto duek han om cadoeh, nang to kang phat taak mak ai, tiah a naa. A hnukbang kaminawk mah doeh to tiah thuih o boih.

*Gethemane ah Jesu lawkthuihah
(Marka 14.32-42; Luka 22.39-46)*

³⁶ To pacoengah Jesu loe Gethsemane, tiah kaw k ih ahmuen ah a hnukbang kaminawk hoi caeh o, a hnukbang kaminawk khaeah, **haeah anghnu oh, ho ah lawkthuih han ka caeh han,** tiah a naa. ³⁷ Piter hoi Zebedi capa hnik to a caeh hah, anih loe palungset moe, paroeai dawnraihaih hoiah oh. ³⁸ Anih mah nihcae khaeah, **Ka hinghah pakhra loe duek han khoek to palungset parai; haeah om oh loe nawnto na hak o haih ah,** tiah a naa.

³⁹ Anih loe ahmuen kangthla kue ah caeh moe, mikhmai long ah akuap, **Aw Pa, angcoeng thai nahaeloe, hae boengloeng hae kai khae hoi takhoe ving ah: toe ka koehhah baktih na ai ah, na koehhah baktiah om nasoe,** tiah lawk a thuih. ⁴⁰ A hnukbang kaminawk khaeah a caeh naah, **ka-iip nihcae to a hnuk, Piter khaeah, atue maeto thung mataeng doeh nang hak o haih thai ai maw?** ⁴¹ **Pacuekhah thungah na kun o han ai ah, Hak**

oh loe, lawkthui oh: pakhra mah loe koeh, toe taksa loe thazok, tiah a naa.

⁴² Anih loe caeh let moe, **Aw Pa, hae boengloeng hae kai khae hoiah ni takhoe ving thai ai moe, ka naek hanah om khruék nahaeloe, na koehhah baktiah om nasoe,** tiah lawk a thuih. ⁴³ Anih angzoh let naah, iih kangmue khaang o ai pongah, ka-iip nihcae to a hnuk let bae. ⁴⁴ To pongah nihcae to a caeh taak moe, vai thumto haih, to tiah lawk a thuih let bae. ⁴⁵ **To pacoengah a hnukbang kaminawk khaeah a caeh, nihcae khaeah, Vaihi khoe to nang song o moe, na iih o vop maw? Khenah, Kami Capa to angphat taak moe, kazae kaminawk ban ah paekhaih atue loe zoi boeh,** tiah a naa. ⁴⁶ Angthawk oh, caeh o si boeh: khenah, kai angphat taak kami loe angzoh boeh, tiah a naa.

Jesu to naeh o

(Marka 14.43-50; Luka 22.47-53; Johan 18.3-12)

⁴⁷ Anih lokthuih li naah, khenah, hatlai hnetto thung ih maeto, Judah to angzoh, kalen koek qaima hoi rangpui kacohtanawk mah patoeh ih, pop parai kaminawk loe haikaek hoi thingboengnawk to sin o moe, angzoh o. ⁴⁸ Anih angphat taak kami mah nihcae hanah angmathaih to paek, Ka mok ih kami loe, Anih to boeh ni; anih to naeh oh, tiah a naa. ⁴⁹ Judah loe Jesu khaeah caeh phrat moe, Patukkung, tiah lok tapring pacoengah, Anih to a mok. ⁵⁰ Jesu mah anih khaeah, **Ampui, tih sak han ih maw nang zoh?** tiah a naa. To naah kaminawk angzoh o moe, Anih to naeh o pacoengah, a caeh o haih. ⁵¹ To naah khenah, Jesu hoi nawnto kaom kaminawk thung ih maeto loe a ban to phok moe, a sumpen to azuh pacoengah, kalen koek qaima tamna ih naa to takroek pae pat. ⁵² Jesu mah anih khaeah, **angmah ih ahmuen ah na sumpen to suem ah: mi kawbaktih doeh sumpen sin kami loe suempen hoiah dueh tih.** ⁵³ **Kai paek hanah misatuh abu hatlai hnetto pongah kapop van kaminawk to Pa khaeah vaihi ka hni thai mak ai, tiah na poek o maw?** ⁵⁴ **Toe to tiah om nahaeloe, cabu thungah hae tiah om tih, tiah thuih ih lok to kawbangah maw akoop thai tih?** tiah a naa. ⁵⁵ To nathuem ah Jesu mah pop parai kaminawk khaeah, Kai hae kamqu baktiah naeh han ih maw, sumpen hoi thingboengnawk hoiah nang zoh o? Tikhoe ni thokkruek tempul thungah nangcae hoi nawnto kang hnut moe, kaminawk ka patuk naah nang naeh o ai loe? ⁵⁶ Toe tahmaanawk mah tarik ih cabu akoop han ih ni

hae hmuen hae oh, tiah a naa. To pacoengah a hnukbang kaminawk mah anih to angphat o taak moe, cawnh o taak boih.

Kaiapha hma ah Jesu hoih o

(Marka 14.43-50; Luka 22.47-53; Johan 18.3-19)

⁵⁷ Jesu naeh kaminawk mah anih to ca trik kaminawk hoi kacohtanawk amkhuenghah, kalen koek qaima, Kaiapha im ah caeh o haih. ⁵⁸ Toe Piter loe qaima im khoeik to ahmuen kangtla hoiah anih hnukah bang, kawbangah maw a sak o, tiah panoek hanah, a thungah akun moe, imtoep tamnanawk hoi nawnto anghnut. ⁵⁹ Qaimanawk, kacohtanawk hoi lokcaekungnawk boih mah Jesu hum hanah, sak pazaehaih to pakrong o; ⁶⁰ toe tidoeh hnu o ai: ue, zae netkung paroeai angzoh o, toe nihcae mah zaeahaih tidoeh hnu o ai. Hnukkhuem koek ah loe amsawn zaeahaih hnukung hnetto angzoh moe, ⁶¹ hae kami mah, Sithaw ih tempul hae ka phraek moe, ni thumto thungah ka sak thaih, tiah thuih, tiah a thuih hoi. ⁶² To naah kalen koek qaima to anghawk moe, anih khaeah, lok nang pathim mak ai maw? Hae hnukung hnik mah zae nethaih loe kawbangah maw oh? tiah a naa. ⁶³ Toe Jesu loe angam duem. Qaima mah anih khaeah, Kahing Sithaw ih ahmin palawkhaih hoiah lok kang dueng, nang loe Sithaw Capa, Kri maw? Na thui ah, tiah a naa.

⁶⁴ Jesu mah anih khaeah, **Na thuih ih baktih toengah ka oh: toe nang khaeah lok ka thuih, hmabang ah loe Thacak bantang bangah kanghnu, tamai nui hoiah angzo Kami Capa to na hnu tih,** tiah a naa. ⁶⁵ To naah kalen koek qaima mah angmah ih kahni to asih moe, Anih mah Sithaw to kasae thuih boeh; aicae mah kalah hnukungnawk timaw angaihah oh vop? Khenah, a thuih ih Sithaw padaenghah lok to vaihi na thaih o boeh. ⁶⁶ Kawbangah maw na poek o? tiah a naa. Nihcae mah, Anih loe duek han krah zaeahaih a tawnh, tiah pathim pae o. ⁶⁷ Nihcae mah a mikhmai ah tamtui hoi pathoih o moe, anih to thong o; thoemto kaminawk mah anih to tabaeng o, ⁶⁸ nang Kri, mi mah maw ang boh? Na thui ah, tiah a naa o.

Piter mah Jesu angphat taak

(Marka 14.66-72; Luka 22.56-62; Johan 18.15-18,25-27)

⁶⁹ Piter loe im tasa bangah anghnut: to naah nongpata maeto anih khaeah angzoh moe, nang doeh Kalili prae ih Jesu hoi nawnto na oh toeng bae, tiah a naa. ⁷⁰ Toe Piter mah nihcae boih hma ah angphat, timaw na thuih

ka panoek ai, tiah a naa. ⁷¹ Im hmabang ih khongkha ah a caeh naah, kalah nongpata maeto mah anih to hnuk, nongpata mah to ah kaom kaminawk khaeah, Hae kami doeh Nazareth Jesu hoi nawnto oh, tiah a thuih. ⁷² To naah anih mah, To kami to ka panoek ai, tiah lokmaihaih hoiah angphat taak let. ⁷³ Akra ai ah to ah angdoe kaminawk anih khaeah angzoh o moe, Piter khaeah, nang doeh nihcae thung ih kami maeto ah ni na oh; na paeh ih lok pongah amnoek boeh, tiah a naa o. ⁷⁴ To naah anih mah, To kami to ka panoek ai, tiah tangoenghah hoiah lokkamhah to a sak. To pacoengah loe aa to khong roep. ⁷⁵ Jesu mah, **aakhong ai naah, vai thumto kai nang phat taak tih**, tiah thuih ih lok to Piter mah panoek. To pongah tasa bangah a caeh moe, palungset loiah a qah.

27

Judah Iskariot amhnawh (*Toksahkungnawk 1.18-19*)

¹ Khawnbang phak naah loe, kalen koek qaima hoi rangpui kacohtanawk boih amkhueng o moe, Jesu hum hanah lok aram o: ² anih to taoengh o pacoengah, hoih o moe, prae ukkung Pilat khaeah paek o. ³ Anih angphat taak, Judah mah Jesu hum hanah lokkhaeh o boeh, tiah panoek naah, dawnpakhuem moe, phoisa quithumto to qaima hoi kacohtanawk khaeah a sin let, ⁴ ka sakpazae boeh, zaehaih tawn ai kami ih athii to kang phat taak moeng boeh, tiah a thuih. Nihcae mah, Kaicae hoi timaw asaenghah oh? Nang mah kaa boeh ni, tiah a naa o. ⁵ Judah mah phoisa to tempul thungah vah moe, caehtaak ving pacoengah, angmah hoi angmah to amhnawh. ⁶ Kalen koek qaima mah phoisa to lak moe, athii tho ah oh pongah, phoisa patunghah thungah suek han ciim ai, tiah thuih. ⁷ Nihcae mah lok aram o pacoengah, kadueh angvinnawk aphum hanah, to phoisa hoiah long laom sahkung ih lawk to a qan o. ⁸ To pongah to lawk to, Athii lawk, tiah vaihni ni khoek to kawk o. ⁹ Tahmaa Jeremiah mah, Israel caanawk loe anih hoi katingah khaeh o ih, phoisa quithumto lak o moe, ¹⁰ Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, nihcae mah long laom sahkung ih lawk qan hanah patoh o, tiah thuih ih lok to akoep boeh.

Pontius Pilat hmaa ah Jesu caeh o haih (*Marka 18.2-5; Luka 23.1-7*)

¹¹ Jesu prae ukkung hmaa ah angdoet naah, prae ukkung mah anih to lokdueng: nang loe Judahnawk ih siang-pahrang maw? tiah a naa. To naah Jesu mah anih khaeah, **Na thuih ih baktih toengah ka oh**, tiah a naa. ¹² Kalen koek qaihma hoi kacohtanawk mah zaehaih net o naah, lok pakha to doeh pathim pae ai. ¹³ Pilat mah anih khaeah, Na zaehaih net kami hnukung nazetto maw oh o, tito na thai ai maw? tiah a naa. ¹⁴ Toe anih mah lok pakha to doeh pathim pae ai; to pongah prae ukkung loe paroeai dawnrai. ¹⁵ To poi thungah rangpui mah koeh ih thongkrah kami maeto, ukkung mah prawt pae han ih atawk to oh. ¹⁶ To nathuem ah ahmin kamthang Barabba, tiah kaww ih thongkrah kami loe thongim thungah oh. ¹⁷ To pongah rangpuinawk nawnto amkhueng o naah, Pilat mah mi maw kang prawt pae o han? Barabba maw, to tih ai boeh loe Kri, tiah kaww ih Jesu? tiah dueng. ¹⁸ Anih nuiah uthaih tawnh o pongah ni Jesu anih khaeah thak o, tito Pilat mah panoek. ¹⁹ Pilat lokcaekhaih tangkhang nuiah anghnut naah, to Katoeng Kami nuiah tidoeh sah hmah, tiah a zu mah lokpat pae, anih pongah vaihni ih amang ah paroeai ka patangh, tiah a naa. ²⁰ Toe kalen koek qaima hoi kacohtanawk mah, Barabba to prawt moe, Jesu hum hanah rangpuinawk to pacuek. ²¹ Prae ukkung mah nihcae khaeah, kami hnetto thungah mi maw kang prawt pae o han? tiah dueng. To naah nihcae mah, Barabba, tiah a naa o. ²² To tiah nahaeloe Kri, tiah kaww ih Jesu loe kawbangah maw ka sak han? tiah Pilat mah dueng. Nihcae boih mah anih khaeah, Anih loe thinglam pongah takhing ah, tiah a naa o. ²³ Prae ukkung mah, Tipongah, tih zaehaih maw a sak loe? tiah a naa. Toe nihcae mah, Anih to thinglam pongah takhing ah, tiah kanung aep ah hang o. ²⁴ Kawbangah doeh pazawk thai ai boeh, angpop kaminawk set aep hanah ni oh boeh, tiah Pilat mah panoek naah, tui to lak moe, rangpui hma ah ban amsaeh, kai loe hae katoeng Kami ih athii pongah zaehaih ka tawn ai: nangmae kaa boeh ni, tiah a naa. ²⁵ Rangpuinawk boih mah, Anih ih athii loe kaicae nui hoi ka caanawk nuiah om nasoe, tiah pathim o. ²⁶ To pongah Barabba to nihcae khaeah prawt pae: anih mah Jesu to boh pacoengah, thinglam pongah takhing hanah nihcae khaeah paek.

*Jesu soekhring lumuek angmuek o sak
(Marka 15.16-32; Johan 19.2-3)*

²⁷ To pongah prae ukkung ih misa toep kaminawk mah Jesu to impui thungah caeh o haih, misa toep kaminawk

boih anih taengah angpop o. ²⁸ Kahni to khiring pae o moe, kahni kathim to angkhuk o sak. ²⁹ Soekhring lumuek to lu ah angmuet o sak moe, cunghet to bantang ban ah sin o sak: anih hma ah cangkrawn pae o moe, pahnu i o thuih, Judah Siangpahrang! tiah a naa o. ³⁰ Anih to tamtui hoi pathoih o, cunghet to lak pae o moe, a lu ah boh o. ³¹ To tiah pahnu i o thuih pacoengah, kahni khiring pae o moe, angmah ih kahni to angkhuk o sak let, to pacoengah thinglam pongah takhing hanah caeh o haih.

Jesu takhing o

(Marka 15.21-32; Luka 23.26-43; Johan 19.17-27)

³² Nihcae caeh o naah, Cyrene ah kaom Simon, tiah kaw k ih kami to a hnuk o: anih to thinglam aput o sak nganga. ³³ Luhuh ahmuen, tiah thuih o ih Golgotha a phak o naah loe, ³⁴ kakhaa tui hoi abaeh ih misurtui kathaw to naek o sak: pataeng naah anih mah naek han koeh ai. ³⁵ Nihcae mah anih to thinglam pongah takhing o moe, taham khethaih phoisa vah o pacoengah, anih ih kahni to amzet o: taham khethaih phoisa vah o moe, kai ih kahni to amzet o, tiah tahmaa mah thuih ih lok to akoep han ih ni to tiah oh. ³⁶ Nihcae loe anghnut o moe, anih to toep o; ³⁷ a lu nuiah, HAE LOE JUDAH SIANGPAHRANG JESU, tiah zae nethaih ca to tarik o moe, takhing pae o. ³⁸ Kamqu hnetto doeh, maeto bantang bang, maeto banqoi banga, anih hoi nawnto thinglam pongah takhing o. ³⁹ To ahmuen a taengah caeh kaminaw k mah Anih to padaeng o, lu haek o thuih moe, ⁴⁰ tempul to phraek moe, ni thumto thungah sah let thaih kami, nangmah hoi nangmah to amhlong ah! Sithaw Capa ah na oh nahaeloe, thinglam nui hoiah anghum tathuk khae, tiah a naa o. ⁴¹ Qaima, ca tarik kaminaw k hoi kacoeh tanaw k mah doeh to tiah naa o toeng. ⁴² Minaw k kalah loe pahlong, angmah hoi angmah loe amhlong thai ai. Israel Siangpahrang ah na oh nahaeloe, vaihi thinglam nui hoiah anghum nasoe, to tiah nahaeloe anih to ka tang o han. ⁴³ Anih mah Sithaw oephaih ka tawnh, tiah thuih; Sithaw mah anih koehhaih tawn nahaeloe, anih to vaihi pahlong nasoe: Kai loe Sithaw Capa ni, tiah a thuih na ai maw, tiah a naa o. ⁴⁴ Angmah hoi nawnto thinglam nuiah takhing ih kamqu hnik mah doeh, to tiah a naa hoi toeng.

Jesu duekhaih

(Marka 15.33-41; Luka 23.44-49; Johan 19.28-30)

⁴⁵ Atue tarukto hoi takawt karoek to long pum ah khoving.
⁴⁶ Atue takawtto naah Jesu loe **Eli, Eli, lama sabaktha ni**,
 tiah tha hoiah hangh, a thuih koehhah loe, Ka Sithaw, Ka
 Sithaw, tipongah nang caehtaak ving loe, tih haih ih ni. ⁴⁷ To
 ahmuen ah angdoe thoemto kaminawk mah to lok to thaih o
 naah, Hae kami mah Elijah to kaww, tiah thuih o. ⁴⁸ Nihcae
 thung ih kami maeto mah cawnh moe, laprawn kanaem
 to lak, kathaw misurtui thungah a nup, cunghet pongah
 takaek pacoengah, naek hanah Jesu to a paek. ⁴⁹ To ah kaom
 kaminawk mah, angmah koeh ah om nasoe, anih pahlong
 hanah Elijah angzo tih vai, khen o noek si, tiah thui o. ⁵⁰ Jesu
 tha hoiah hangh let, to naah hinghah qui to apet. ⁵¹ To
 naah khenah, tempul thungah payang ih kahni loe tadong
 hoi takung khoeo to hnetto ah angsh; talih hnawh moe,
 lungsongnaww doeh koih o; ⁵² taprongnaww am-ongh o moe,
 pop parai kadueh kaciim kaminaww ih takpum to anghaww
 o; ⁵³ Anih anghaww pacoengah nihcae loe taprong thung
 hoiah anghaww o, kaciim vangpui thungah caeh o moe,
 paroeai kaminaww khaeah amtueng pae o. ⁵⁴ Misa toep
 angraeng hoi Jesu toep a taengah kaom kaminaww mah
 talihnawhah hoi to ah kaom hmuennaww to hnuk o naah,
 paroeai zit o moe, Hae kami loe Sithaw Capa tangtang
 ni, tiah thuih o. ⁵⁵ Kalili ah Jesu hnukbang kami, anih
 khenzawn kami pop parai nongpatanaww doeh to ah oh o,
 ahmuen kangthla hoiah a khet o: ⁵⁶ nihcae thungah Meri
 Magdalene, Jakob, Joseph amno Meri hoi Zebedi caanaww
 ih amno cae to oh o.

Jesu aphumhah

(Marka 15.42-47; Luka 23.50-56; Johan 19.28-34)

⁵⁷ Duembang phak naah loe, Jesu hnukbang kami maeto,
 Joseph, tiah ahmin kaom, Arimathea avang ih angraeng
 maeto angzoh: ⁵⁸ anih mah Pilat khaeah caeh moe, Jesu ih
 qok to hnik, to pacoengah Pilat mah Jesu ih qok anih khaeah
 paek hanah lok a paek. ⁵⁹ Joseph mah Jesu ih qok to lak moe,
 kaciim puu kahni hoiah ayaw pacoengah, ⁶⁰ thlung pongah
 thuuk ih, kangthla angmah ih taprong thungah pasongh:
 taprong to kalen parai thlung hoiah kraeng moe, a caehtaak.
⁶¹ Meri Magdalene hoi kalah maeto Meri loe taprong hma
 ah anghnut hoi.

Taprong to toep o

⁶² Amprikcaihah ni to boeng moe, khawnbang phak naah
 loe, kalen koek qaima hoi Farasinaww Pilat khaeah caeh

o, ⁶³ Angraeng, to aling thaih kami loe a hing naah, **ni thumto pacoengah kang thawk let han**, tiah thuih ih lok to ka pahnet o ai, tiah a naa o. ⁶⁴ To pongah ni thumto karoek to taprong kahoihah toep o hanah lokpaek ah, to tih ai nahaeloe a hnukbang kaminawk mah aqum ah caeh o ueloe, qok to paqu o ving tih, to pacoengah kaminawk khaeah anih loe duekhaih thung hoi anghawk let boeh, tiah thui o tih: to naah hnukkhuem sakpazaehaih loe hmaloe ih pongah nung kue tih, tiah a naa o. ⁶⁵ Pilat mah nihcae khaeah, Katoep misatuh kami na suek o boeh to loe: caeh oh loe, na sak o thai thung taprong to kahoihah toep o sak khae, tiah a naa. ⁶⁶ Nihcae caeh o moe, taprong to kahoihah sak o, thlung nuiah angmathaih tacik to daeng o pacoengah, katoep misatuh kaminawk to suek o.

28

Jesu anghawkhaih

(Marka 16.1-10; Luka 24.1-12; Johan 20.1-10)

¹ Sabbath ni boeng moe, zarhto thung ih ni hmaloe koek khawnthaw ah, Meri Magdalene hoi kalah maeto Meri loe taprong khet hanah caeh hoi. ² Khenah, to naah thacak parai talih hnawhhaih to oh: Angraeng ih van kami maeto van hoiah anghum tathuk, taprong ah angzoh moe, taprong kraenghaih thlung to takhoe pacoengah, a nuiah anghnut. ³ Anih ih krang loe ni aengh baktiah ampha, anih ih kahni loe dantui baktiah anglung: ⁴ taprong toep kaminawk loe anih to zit loiah tasoeh o moe, kadueh kami baktiah oh o. ⁵ Van kami mah nongpata hnik khaeah, Zii hoi hmah: thinglam pongah takhing ih, Jesu na pakrong hoi tito ka panoek. ⁶ Anih loe haeah om ai: a thuih ih lok baktih toengah, anih loe anghawk boeh. Angzo ah loe, Angraeng pasonghaih ahmuen hae khen hoih. ⁷ Karangah caeh hoih loe, a hnukbang kaminawk khaeah anih loe duekhaih thung hoi anghtawk boeh: khenah, anih loe nangcae hma ah Kalili ah caeh, to ah anih to na hnu o tih: khenah, kang thuih hoi boeh, tiah a naa. ⁸ Nihnik loe zithaih hoi oephaih hoiah taprong hoi karangah caeh hoi moe, a hnukbang kaminawk khaeah thuih pae hanah a cawnh hoi.

Nongpatanawk mah Kri to bok o

⁹ A hnukbang kaminawk khaeah lokthuih hanah a caeh hoi li naah, khenah, Jesu mah nihnik to tongh, Anghoe hoiah, tiah a naa. Anih khaeah a caeh hoi moe, a khok patawnh pae hoi pacoengah, anih to a bok hoi. ¹⁰ Jesu mah

nihnik khaeah, **Zii hoi hmah: Kai ih nawkamyawak Kalili ah caeh o hanah thui pae hoih, to ah Kai na hnu o tih,** tiah a naa.

Misatoep kaminawak han phoisa paekhaih

¹¹ Nihnik loklam ah caeh hoi li naah, khenah, taprong toep thoemto kaminawak loe vangpui ah caeh o moe, kalen koek qaima khaeah to ah kaom hmuennawak to thuih pae o boih. ¹² Qaimanawak hoi kacohtanawak loe nawnto amkhueng o, lok aram o pacoengah misatuh kaminawak hanah pop parai phoisa a paek o, ¹³ nangcae mah aqum ah Anih hnukbang kaminawak angzoh o moe, ka iih o li naah Anih to paquk o ving, tiah thui oh. ¹⁴ Prae ukkung mah hae lok hae thaih nahaeloe, na loih o thai hanah anih to kang patloep pae o han hmang, tiah a naa o. ¹⁵ To pongah misatuh kaminawak mah phoisa to lak o moe, nihcae mah thuih pae ih lok baktih toengah a thuih o: vaihni ni khoeok to Judahnawak salakah to lok to thuih o vop.

Toksak patoehhaih

¹⁶ To pacoengah a hnukbang hatlai hnettonawak loe Jesu mah nihcae khaeah thuih pae ih, Kalili prae mae nuiah caeh o. ¹⁷ A hnukbang kaminawak mah Anih to hnuk o naah, a bok o: toe thoemto kaminawak loe palunghaenghaih tawnh o. ¹⁸ Jesu nihcae khaeah angzoh moe, **Van hoi long ah sakthaihaih boih loe Kai hanah paek boeh.** ¹⁹ To pongah caeh oh loe, acaengnawak boih to patuk oh, nihcae to Ampa, Capa, Kacai Muithla ih ahmin hoiah tuinuemhaih to paek oh: ²⁰ kang thuih o ih loknawak boih nihcae mah pazui o thai hanah patuk oh: khenah, long boeng khoeok to, nangcae hoi nawnto ka oh, tiah a naa. Amen.

TAMTHANGLOK HOIH MARKA

Cabu tarikkung, John Marka loe, Jesu hnukbang hatlai hnetto thungah kathum kami na ai ni. Toe anih ih ahmin loe cabu kangtha thungah amtueng pop parai. Marka mah kapop koek ah thuih ih Jesu kawng loe Piter khae hoiah ni angzoh, tiah poekhaih tawn kaminawkw doeh oh o. Marka cabu thungah loe cabu kangquem thung ih lok maeto khue ni patoh (1.2-3), kaalok kawng thui ai pongah, Judah kaminawkw hanah tarik ih cabu na ai, Judah kaminawkw hanah tarik ai, Rom kaminawkw hanah ni tarik, tiah amtueng. Hae cabu thungah loe Jesu toksakhaih hoi patukhaih kawng to oh, Jesu loe Sithaw Capa tangtang ni, anih loe tang han koiah oh, anih hnukah bang han doeh ating, tiah amtuengsak. Hae cabu loe A.D 70 thuemtham ah tarik kalang mue, tiah poekhaih tawnh o.

Tuinuem paekkung Johan

(Mathai 3.1-12; Luka 3.1-18; Johan 1.19-28)

¹ Sithaw Capa, kahoih Jesu Kri tamthanglok AMTONG-HAIH loe hae tiah oh; ² tahmaanawkw mah hae tiah tarik ih oh, Khenah, na hma ah tamthanglok sinkung kang patoeh, anih mah na hma ah na loklam to tuh tih. ³ Praezaek ah hang kami mah, Nangcae mah Angraeng ih loklam to paroep oh loe, a caehhah loklamnawkw to patoengh oh, tiah thuih. ⁴ Johan mah praezaek ah tuinuemhah to paek moe, zaehaihnawkw tahmen hanah, dawnpakhuem tuinuemhah lok to thuih. ⁵ Judea prae kaminawkw boih hoi Jerusalem ih kaminawkw loe anih khaeah caeh o moe, angmacae zaehaihnawkw to taphong o pacoengah, anih mah Jordan vapui ah tuinuemhah to paek boih. ⁶ Johan loe kaengkoo hrang moihin to angkhuk moe, moihin kaengkaeh to kaengah angzaeng; pakhuh hoi khoitui to buh ah a caak; ⁷ anih mah, Kai pongah kalen kue kami loe ka hnuk ah angzoh, kai loe takhum moe, anih ih khokpanai qui khram pae han mataeng doeh kam cuk ai. ⁸ Kai mah loe tui hoiah ni tuinuemhah kang paek o: toe anih mah loe Kacai Muithla hoiah tuinuemhah na paek o tih, tiah a thuih.

Tuinuemhah hoi pacuekhah

(Mathai 3.13; 4.11; Luka 3.21-22; 4.1-13)

⁹ Jesu loe Kalili prae Nazareth vangpui hoiah angzoh moe, Jordan vapui ah Johan mah tuinuemhah to paek. ¹⁰ Jesu

tui thung hoi anghawk tahang naah, vannawkw to am-ongh moe, a nuiah anghum tathuk pahu baktih Muithla to a hnuk: ¹¹ to naah van hoiah, Nang loe ka palung duek ih Capa ah na oh, a nuiah kang hoe parai, tiah lok angzoh tathuk. ¹² Akra ai ah Muithla mah Anih to praezaek ah caeh haih. ¹³ Anih loe ni quipalito thung praezaek ah oh moe, Setan pacuekhaih to a tongh; kasan moinawkw hoi nawnto a oh; van kaminawkw mah anih ih tok to sak pae o. ¹⁴ Johan thongim krak pacoengah, Jesu Kalili prae ah angzoh moe, Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae ih kahoih tamthanglok to taphong. ¹⁵ **Atue akoep boeh, Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae loe zoi boeh: dawnpakuem oh loe, kahoih tamthanglok to tang oh,** tiah taphong.

Jesu mah hnukbang palito kaww

(Mathai 4.12-22; Luka 4.14-15; 5.1-11)

¹⁶ Anih Kalili tuipui taengah caeh naah, tuipui thungah palok haeng Simon hoi amnawkw Andru to a hnuk, nihnik loe tanga naeh kami ah oh hoi. ¹⁷ Jesu mah nihnik khaeah, Ka hnukah bang hoih, kami naehkung ah kang sak hoi han, tiah a naa. ¹⁸ Nihnik mah angmah hnuk ih palok to a caeh hoi taak moe, Anih hnukah bang hoi. ¹⁹ To ahmuen hoi kangthla kue ah a caeh pacoengah, palong thungah angmah hnuk ih palok pading, Zebedi ih caa Jakob hoi amnawkw Johan to a hnuk. ²⁰ Nihnik to a kaww roep: nihnik loe ampa Zebedi hoi tamnanawkw to caeh hoi taak moe, Anih hnukah caeh hoi.

Taqaww sae haek

(Luka 4.31-37)

²¹ Nihcae loe Kapernuam vangpui ah caeh o; Sabbath niah loe Sineko thungah akun moe, kaminawkw to patuk. ²² Anih loe ca tarik kaminawkw baktiah patuk ai, sakthaihaih tawn kami baktiah patuk pongah, anih patukhaih to nihcae mah dawrai o. ²³ Nihcae ih Sineko thungah taqaww sae tawn kami maeto oh; anih loe hang moe, ²⁴ nang Nazareth Jesu, kaimacae hmawkw ah om o ue; kaicae hoi nang asaenghaih timaw oh? Kaicae amroksak han ih maw nang zoh? Nang loe mi maw, tito ka panoek, Ciimcai Sithaw Maeto, tiah a naa.

²⁵ Jesu mah, **anghngai duem ah loe, anih takoh thung hoi tacaww ah,** tiah zoeh. ²⁶ Taqaww sae mah anih to asoek naah, anih loe tha hoi hangh moe, anih takoh thung hoiah tacaww. ²⁷ To naah nihcae boih dawnrai o, hae loe

kawbaktih hmuen maw? Kawbaktih patukhah kangtha maw? Anih mah sakthahaih hoiah lok to thuih naah, kahoiah ai taqawknawk mah mataeng doeh anih ih lok to tahngaih pae o, tiah angmacae hoi angmacae lok angdueng o. ²⁸ Akra ai ah anih kawng to Kalili prae boih ah amthang.

Taqawk haek moe ngantuisakhaih
(Mathai 8.14-17; Luka 4.38-41)

²⁹ Sineko hoi tacawt o pacoengah, Jakob, Johan, Simon hoi nawnto Andru im ah a caeh o. ³⁰ Toe Simon amsae nongpata loe ngannat moe, angsong sut, tiah nihcae mah Jesu khaeah thuih pae o. ³¹ Anih loe angzoh moe, nongpata ih ban to patawnh pae pacoengah, pathawk tahang; to naah nongpata loe ngantui roep moe, nihcae khetzawnhah tok to a sak pae. ³² Duembang, ni akun naah loe nathaih congca tawn kaminawk hoi taqawk sae tawn kaminawk anih khaeah angzoh o haih. ³³ Vangpui kaminawk boih thok taengah amkhueng o. ³⁴ Anih mah nathaih congca tawn pop parai kaminawk to ngan a tuisak, pop parai kahoiah ai taqawknawk to a haek; nihcae mah anih loe mi maw tito panoek o pongah, taqawknawk to lok apae sak ai.

Jesu Kalili ah tamthanglok thuih

³⁵ Anih loe akhawnbang khawnthaw, khodai ai naah anghawk moe, kamding rue ahmuen ah caeh pacoengah, to ah lawk a thuih. ³⁶ Simon hoi nawnto kaom kaminawk mah anih to pakrong o. ³⁷ Anih to hnuk o naah, kaminawk boih mah nang ang pakrong o, tiah a thuih pae o. ³⁸ Anih mah nihcae khaeah, A taengah **kaom vangpui ah caeh o si, to ah tamthanglok ka thuih han**, tiah a naa. ³⁹ Anih loe Kalili prae thung ih Sineko boih ah tamthanglok to thuih moe, taqawknawk to a haek.

Ngansae man kami ngantui
(Mathai 8.1-4; Luka 5.12-16)

⁴⁰ Ngansae man kami maeto anih khaeah angzoh moe, khokkhu cangkrawn pacoengah, anih khaeah, Na koeh nahaeloe, kai hae nang ciimsak thaih, tiah a naa. ⁴¹ Jesu mah tahmen pongah, a ban payangh moe, anih to sui, anih khaeah, **Ka koeh; ciim lai ah**, tiah a naa. ⁴² To tiah a thuih pacoeng akra ai ah, ngansae nathaih to hoih pae roep, anih loe kaciim ah oh. ⁴³ Anih mah kahoiah lokthuih pae moe, to kami to patoeh ving; ⁴⁴ to kami khaeah, **Mi khaeah doeh thui hmah; toe caeh ah loe qaima khaeah ngan na tuihah to patuek ah, nihcae khaeah hnukung ah oh hanah, Mosi mah paek ih kaalok baktih toengah**

hmuenpaekhaih to sah ah, tiah a naa. ⁴⁵ Toe anih loe tasa bangah caeh moe, to kawng to thuih thai tawk a thuih pongah, ahmuen kruekah amthang, to pongah Jesu loe vangpui thungah kamtueng ah akun thai ai boeh, toe anih loe vangpui tasa bang ih kamding rue ahmuen ah oh: ahmuen kruek ih kaminawk anih khaeah angzoh o.

2

*Khok ban dueh kami ngantui
(Mathai 9.1-8; Luka 5.17-26)*

¹ Ni nazetto maw laemh pacoengah, anih loe Kapernuam vangpui ah akun let; anih im ah angzoh ti, tiah kaminawk mah thaih o. ² Akra ai ah paroeai kaminawk nawnto amkhueng o, nihcae oh han ih ahmuen om ai khoeek to kami to pop o, thok taeng khoeek to ahmuen kong ai: anih mah to kaminawk khaeah lokthuih pae. ³ To naah khok ban angtawt thai ai nathaih tawn kami maeto loe, kami long palito mah angzawn o moe, anih khaeah angzoh o haih. ⁴ Kami pop o parai pongah to kaminawk loe anih taengah pha o thai ai, to naah nihcae mah anih ohhaih ahmuen thuem ah, impheu to phraek o moe, khok ban angtawt thai ai nathaih tawn kami to angsonghaih iihkhun hoi nawnto pakhrak o tathuk. ⁵ Jesu mah nihcae tanghaih to hnuk naah, khok ban angtawt thai ai nathaih tawn kami khaeah, Ka capa, na zaehaihnawk loe tahmen boeh, tiah a naa. ⁶ Thoemto ca tarik kaminawk doeh to ahmuen ah anghnut o toeng, angmacae palung thung hoiah, ⁷ tipongah hae kami mah Sithaw ih ahmin kasae thuih vai? Sithaw khue ai ah loe mi mah maw zae tahmen thai tih, tiah poek o. ⁸ Nihcae poekhaih to Jesu mah palung thung hoiah panoek pae naah, nihcae khaeah, **Tikhoeh to tiah na poek o loe?** ⁹ **Khok ban angtawt thai ai nathaih tawn kami khaeah, Na zaehaihnawk loe tahmen boeh, tiah thuih maw kazoi kue, to tih ai boeh loe anghawk ah, baih ih kahni to la ah loe, caeh ah, tiah thuih ih lok?** tiah a naa. ¹⁰ **Toe Kami Capa loe long nuiah zaehaihnawk tahmen thaihah to a tawnh, tito na panoek o thai hanah (anih mah khok ban angtawt thai ai nathaih tawn kami khaeah,)** ¹¹ **kang thuih o, Anghawk ah, baih ih kahni to la ah loe, nangmah im ah caeh ah,** tiah a naa. ¹² Anih loe anghawk phrat moe, a baih ih kahni to lak pacoengah, nihcae boih hma ah caeh; to ah kaom kaminawk boih dawnrai o, hae baktih hmuen ka hnu o vai ai, tiah a thuih o moe, Sithaw to saphaw o.

*Mathai kawkhaih**(Mathai 9.9-13; Luka 5.27-32)*

¹³ To pacoengah anih loe tuipui taengah caeh let; to naah paroeai kaminawk anih khaeah angzoh o, nihcae to anih mah patuk. ¹⁴ To ahmuen hoi tacawt naah, tamut congghaih ahmuen ah anghnu Alphaeus capa Levi to a hnuk, anih khaeah, Ka hnukah bang ah, tiah a naa. Anih loe anghhawk moe, anih hnukah bang. ¹⁵ Jesu anih im ah buhcaak han anghnut naah, tamut cong kaminawk, kazae kaminawk, a hnukbang kaminawk loe Jesu hoi nawnto anghnut o: pop parai kaminawk anih hnukah bang o. ¹⁶ Kazae kaminawk, tamut cong kaminawk hoi nawnto buh kacaa Anih to, ca tarik kaminawk hoi Farasinawk mah hnuk o, to naah nihcae mah a hnukbang kaminawk khaeah, Tipongah anih loe kazae kaminawk, tamut cong kaminawk hoi nawnto buh a caak loe? tiah a naa o. ¹⁷ Jesu mah to lok to thaih naah, anih mah nihcae khaeah, **Ngantui kaminawk loe siboi angai ai, nganna kaminawk mah ni angaih: kai loe katoeng kaminawk kaw hanah kang zo ai, kazae kaminawk dawnpakuemsak hanah ni kang zoh,** tiah a naa.

*Buhzahhaih**(Mathai 9.13-17; Luka 5.33-39)*

¹⁸ Johan hnukbang kaminawk hoi Farasinawk loe buh zah o: nihcae loe angzoh o moe, Anih khaeah, Johan hoi Farasi hnukbang kaminawk loe buhzah o, toe tipongah na hnukbang kaminawk loe buh zaa o ai loe? tiah a naa o. ¹⁹ Jesu mah nihcae khaeah, **Zu la kami oh nathuem ah, zu la kami ih ampuinawk mah buh to zaa o tih maw? Zu la kami oh nathung nihcae mah buh zaa o thai mak ai.** ²⁰ Toe nihcae khae hoi zulakung lak vinghaih ni to om tih, to aninawk to phak naah loe nihcae mah buh to zaa o tih. ²¹ Mi mah doeh kahni kangquem to kangtha hoiah abu vai ai: to tiah abu nahaeloe kahni ngan kangtha mah kangquem to azuk ueloe, prawn aep tih. ²² Mi mah doeh misurtui kangtha to moihin pailang kangquem thungah lawn vai ai: to tiah lawn nahaeloe misurtui mah moihin pailang to tapoksak ueloe, tabu to amro tih: to pongah misurtui kangtha loe moihin pailang kangtha thungah ni lawn han oh, tiah a naa.

*Jesu loe Sabbath Angraeng**(Mathai 12.1-8; Luka 6.1-5)*

²³ Anih loe Sabbath niah lawk ah caeh; a caeh o nathuem ah, a hnukbang kaminawk mah cangqui to takoih o. ²⁴ To naah Farasinawk mah anih khaeah, Khenah, tikhoe Sabbath

niah sak han koi ai hmuennawkw to na hnukbang kaminawkw mah a sak o loe? tiah a naa o. ²⁵ Anih mah nihcae khaeah, **David mah zok amthlam naah, angaihah baktiah, angmah hoi nawnto kaom kaminawkw mah timaw sak o, tito na kroek o vai ai maw?** ²⁶ Kalen koek qaima Abiathar toksak nathuem ah, anih mah Sithaw imthung ah akun moe, kalen koek qaimanawkw khue mah caak han koi, takaw to caak khue khawt ai ah, angmah hoi nawnto kaom kaminawkw hanah doeh a paek to loe, tiah a naa. ²⁷ Anih mah nihcae khaeah, **Sabbath loe kami hanah ni sak, kami loe Sabbath hanah sah ai.** ²⁸ **To pongah Kami Capa loe Sabbath Angraeng ah doeh oh,** tiah a naa.

3

Ban khaem ngantuisak

¹ Anih loe Sineko ah akun let; to ah ban kadueh kami maeto oh. ² Nihcae mah Anih zae net thai hanah, Sabbath niah anih mah to kami to ngantuisak tih vai, tiah a zing o. ³ Anih loe ban khaem kami khaeah, **Angdoe ah,** tiah a naa. ⁴ To pacoengah anih mah nihcae khaeah, Sabbath niah tih hmuen maw sak han hoih, kahoih hmuen maw, to tih ai boeh loe kasae hmuen, hinghah pahlong maw, to tih ai boeh loe paduek? tiah a naa. Toe nihcae loe angam o duem. ⁵ Nihcae loe palungthah o parai pongah, palungphui hoiah a khet moe, to kami khaeah, Na ban payang ah, tiah a naa. Anih mah ban to payangh: to naah kalah ban maeto baktih toengah hoih pae roep. ⁶ To pacoengah Farasinawkw tacawt o moe, Anih to kawbangah maw hum thai han, tiah Herod ih kaminawkw hoiah lok aram o.

Jesu mah tuipei taengah ngantuisak

⁷ Jesu loe a hnukbang kaminawkw hoi tuipei bangah caeh: to naah paroeai Kalili ih kaminawkw, Judea ih kaminawkw anih hnukah bang o, ⁸ Anih mah sak ih kalen parai hmuennawkw to a thaih o naah, Jerusalem, Idumea prae, Jordan vapui zaeh ih kaminawkw, Tura hoi Sidon vangpui taeng ih kaminawkw anih khaeah angzoh o. ⁹ Kami pop o parai pongah kaminawkw mah Anih to et o han ai ah, Anih mah a hnukbang kaminawkw khaeah, **Anih han palong kathoeng kae maeto suem o coek ah,** tiah a naa. ¹⁰ Pop parai kaminawkw ngan a tuisak pongah, nathaih tawn paroeai kaminawkw loe anih sui hanah hmabang ah angnawt o. ¹¹ Kasae taqawknawkw mah anih to hnuk o

naah, a hma ah tabok o moe, Nang loe Sithaw Capa ni, tiah hangh o. ¹² Anih loe mi maw, tito kaminawk khaeah thuih o han ai ah, nihcae khaeah acoehaih lok to thuih pae.

Kami hatlai hnettonawk patoeh
(Mathai 1.1-4; Luka 4.12-16)

¹³ Anih loe mae nuiah dawh moe, a koeh ih kaminawk to kaw: to kaminawk loe anih khaeah caeh o. ¹⁴ Angmah hoi nawn oh o moe, nihcae to tamthanglok thui kami ah patoeh hanah, kami hatlai hnettonawk to tok a paek, ¹⁵ nathaih hoisak moe, taqawknawk haek thaihah doeh a paek: ¹⁶ Simon to anih mah Piter, tiah ahmin paek; ¹⁷ Zebedi capa, Jakob hoi amnawk Johan hnik to, Boanerges tiah ahmin paek, to loe khopazih capa, tih haih ih ni: ¹⁸ Andru, Philip, Bartholomu, Mathai, Thomas, Alphaeus capa Jakob, Thadaeus, Kanaan kami Simon hoi, ¹⁹ Anih angphat taak, Juda Iskariot cae to tokpaek pacoengah, im maeto ah a caeh o.

Jesu hoi Beelzabub
(Mathai 12.12-32; Luka 11.14-23; 12.10)

²⁰ Paroeai kaminawk loe buh caa ai ah, nawnto amkhueng o let bae. ²¹ Nihcae mah Anih loe amthu ving boeh, tiah thuih o ih lok to angmah ih kaminawk mah thaih o naah, Anih to patawnh hanah a caeh o. ²² Jerusalem hoi angzo tathuk ca tarik kaminawk mah, Anih loe Beelzebub taqawk a tawnh, taqawk angraeng oephaih hoiah ni taqawknawk to a haek, tiah a naa o.

²³ Nihcae to angmah khaeah a kaw moe, patahhaih lok a thuih pae, **Setan mah Setan to kawbangmaw haek thai tih?** ²⁴ **Siangpahrang mah uk ih prae doeh maeto hoi maeto ampraek nahaeloe, to siangpahrang prae loe angdoe thai mak ai.** ²⁵ **Imthung takoh doeh maeto hoi maeto ampraek nahaeloe, to imthung loe angdoe thai mak ai.** ²⁶ **Setan doeh angmah hoi angmah angkat moe, ampraek nahaeloe, angdoe thai mak ai, boenghah ni pha tih.** ²⁷ **Thacak kami to taoeng hmaloe ai ah, anih ih hmuenmaenawk paro pae hanah, mi kawbaktih doeh anih imthung ah akun thai mak ai; taoengh pacoengah ni a imthung ih hmuenmaenawk to paro pae thai tih.** ²⁸ **Loktang kang thuih o, Kami capanawk zaehaih hoi Sithaw kasae a thuih o haih boih to tahmen tih:** ²⁹ **toe Kacai Muithla kasae thui kami loe natuek naah doeh zae tahmenhah om mak ai, dungzan lokcaekhah tongh kami ah oh o:** ³⁰ nihcae mah kaciim

ai taqawk sae a tawnh, tiah thuih o pongah to tiah lok a thuih.

Jesu ih nawkamyawak

(Mathai 12.46-50; Luka 8.19-21)

³¹ Anih ih nawkamyawak hoi amno loe to ahmuen ah angzoh o, tasa bangah angdoet o moe, Anih to kawh hanah kami to patoeh o. ³² Pop parai kaminawh loe Anih taengah anghnut takui o, to naah nihcae mah Anih khaeah, Khenah, nam no hoi nam nawkamyawak mah tasa bangah ang pakrong o, tiah thuih pae o. ³³ Anih mah nihcae khaeah, **Kam no maw, to tih ai boeh loe Kai ih nawkamyawak loe mi aa?** tiah a naa. ³⁴ Anih mah a taengah anghnu kaminawh to khet moe, Khenah, hae kaminawh loe **Kam no hoi Kai ih nawkamyawak ah oh o!** ³⁵ **Mi kawbaktih doeh Sithaw koehhah sah kami loe, Kam nawh, Ka tanuh hoi Kam no ah oh,** tiah a naa.

4

Aanmu haehkung patahhah

(Mathai 13.1-9; Luka 8.4-8)

¹ Anih loe tuipui taengah kaminawh patuk amtong let bae: a taengah kami paroeai angpop o pongah, anih loe palong thungah akunh moe, anghnut; pop parai kaminawh loe tuicing ah oh o. ² Anih mah paroeai hmuen kawng to patahhah hoiah nihcae hanah patuk, anih mah patukhah lok hoiah nihcae khaeah, ³ **tahngai oh; Khenah, aanmu haeh kami loe aanmu haeh hanah a caeh:** ⁴ **aanmu to a haeh naah, thoemto loe loklam taengah krak, tavaanawh angzoh o moe, aanmu to akhui o boih.** ⁵ **Thoemto loe long kathah ai, kapop thlung nuiah krak; long to tampa pongah, aanmu loe akra ai ah amprawh roep:** ⁶ **toe ni to bet moe, kabae ni mah dawh naah loe, tangzun om ai pongah, azaem ving.** ⁷ **Thoemto aanmu loe soekhring thungah krak, soekhring kungnawh loe qoeng o tahang moe, aanmu to tacet o hmoek, to pongah athah athai ai.** ⁸ **Kalah aanmu loe long kahoih nuiah krak, a qoeng tahang moe, kapop ah aquih to tacawt; thoemto loe qui thum, thoemto loe qui taruk, thoemto loe cumvai khoeok to pung o tahang,** tiah a naa. ⁹ Anih mah nihcae khaeah, **Thaihah naa tawn kami loe, thaih nasoe,** tiah a naa. ¹⁰ Anih angmah bueng oh naah, hatlai hnetto hoi a taengah kaom kaminawh mah patahhah lok to dueng o.

¹¹ Anih mah nihcae khaeah, **Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae ih lok tamqu panoek thaihah to nangcae khaeah paek boeh: toe tasa bangah kaom kaminawk hanah loe, hmuen boih patahhaih hoiah ni thuih:** ¹² nihcae loe hnu o tih, toe maat o mak ai; thaih loe thaih o tih, toe panoek o thai mak ai; to tih ai nahaeloe nihcae mah poekhah amkhraih o ueloe, nihcae zeahihnawk to tahmen moeng tih, tiah thuih ih lok to oh, tiah a naa.

¹³ To pongah anih mah nihcae khaeah, **Hae patahhaih lok hae na panoek o thai ai maw? Na panoek o thai ai nahaeloe patahhaih hoiah thuih ih loknawk boih to kawbangmaw na panoek o thai tih?** ¹⁴ Aanmu haeh kami loe tamthanglok to a haeh. ¹⁵ Lam taengah kaom kaminawk khaeah tamthang lok to a haeh, to kaminawk loe tamthanglok to thaih o, toe Setan loe karangah angzoh moe, nihcae palung thungah haeh ih tamthanglok to lak pae ving, tiah thuih koehhah ih ni. ¹⁶ Thoemto kaminawk loe kapop thlung ahmuen ah kakrah aanmu hoiah anghmong o; nihcae mah lok to thaih o naah, anghoehaih hoiah talawk o roep; ¹⁷ toe tangzun om ai pongah, atue setta thung khue ni paupep thaih: tamthang lok pongah raihah hoi pacaekthlaekhah oh naah, nihcae loe amtimh o roep. ¹⁸ Thoemto kaminawk loe soekhring thungah kakrah aanmu hoiah anghmong o; nihcae loe tamthang lok to thaih o, ¹⁹ toe hae long nui ih hmuen pongah mawnhah hoi long angraenghah mah aling pongah, kalah hmuennawk koehhah to akun naah, tamthang lok to khuk khoe, to pongah athaih athai ai. ²⁰ Thoemto kaminawk loe kahaih long nuiah kakrah aanmu hoiah anghmong; nihcae mah tamthang lok to thaih o naah, talawk o moe, athaih to athaih; thoemto loe alet quithum, thoemto loe quitaruk, thoemto loe cumvai khoe to pung o tahang, tiah a naa.

Hmaithawk patahhaih

(Luka 8.16-18)

²¹ Anih mah nihcae khaeah, **Hmaithawk loe takho tlim ah, to tih ai boeh loe iihkhun tlim ah suek han ih maw a sinh o? Hmai paanghah ahmuen ah na ai maw a suek?** ²² **To tiah suek naah ni amtueng ai hmuen tidoeh om ai, kangvingh hmuen doeh om ai ah, amtueng phaeng tih.** ²³ **Thaihah naa tawn kami loe, thaih nasoe.**

²⁴ **Anih mah nihcae khaeah, Na thaih o ih hmuennawk to acoehaih hoiah poek oh: minawk na tahhaih hmuen hoiah ni nang doeh tah toeng tih: kathaih kami nang khaeah, pop aep ah paek tih.** ²⁵ **Katawn kami to pop aep ah paek ueloe: katawn ai kami loe a tawnh ih hmuen doeh la pae kik tih, tiah a naa.**

²⁶ **Anih mah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae loe, kami maeto mah long ah haeh ih aanmu baktiah ni oh;** ²⁷ **aqum ah iih moe, khodai naah anghawk, aanmu loe amprawk moe, qoeng tahang, toe kawbangmaw to tiah oh, tito anih mah panoek ai.** ²⁸ **Angmah koehah long hoiah aquih to tacawt; tadok tacawt tahang hmaloe pacoengah, aquih to tacawt moe, athaih to athaih.** ²⁹ **Toe cang hmin naah loe, aah han khawt boeh pongah, anih mah cakra hoiah a aah, tiah a naa.**

Antam mu patahhaih

(Mathai 13.31-32, 34; Luka 13.18-19)

³⁰ **Anih mah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae to kawbangah maw kang patuek o han, to tih ai boeh loe tih hmuen hoiah maw a patah o han?** ³¹ **Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae loe antam mu hoiah anghmong, antam mu loe long ah patit naah, long ih aanmunawk boih pongah kathoeng koek ah oh:** ³² **toe amu to haeh moe, amprawk tahang naah loe, phrohnawk boih pongah len kue, anih ih tahlip tlim ah van ih tavaanawk acuk o thai hanah, kalen parai tanghangnawk to tacawt, tiah a naa.** ³³ **Nihcae mah panoek o thaih pongah, to baktih paroeai patahhaih hoiah lok to a thuih pae.** ³⁴ **Patahhaih lok ai ah loe nihcae khaeah lokthui pae ai: angmace bueng oh o naah loe, a hnukbang kaminawk khaeah hmuennawk boih kamtuengah a thuih pae.**

Takhi sae dipsak

(Mathai 8.23-27; Luka 8.22-25)

³⁵ **To na ni, duembang phak naah loe, anih mah nihcae khaeah, **Vapui zaeh bangah caeh o si,** tiah a naa.** ³⁶ **A hnukbang kaminawk loe pop parai kaminawk khae hoiah tacawt o moe, palong thung kaom Anih to caeh o haih. Kalah kathoeng kae palongnawk doeh anih hoi nawnto sin o.** ³⁷ **To naah takhi sae to song moe, palong thungah tuiphu to akunh, to pongah palong loe tui hoiah koi.** ³⁸ **Anih loe palong hnuk bangah, luhngoeng maeto anghngoeng moe a iih: a hnukbang kaminawk mah anih to pathawk o, anih**

khaeah, Patukkung, kang hmaat o han boeh, tiah doeh nang dawncang ai boeh maw? tiah a naa o. ³⁹ Anih loe anghawk moe, takhi to zoeh, tuipei khaeah, **Dii ah loe, anghngai duem ah**, tiah a naa. To naah takhi to dip moe, paroeai monghah to oh. ⁴⁰ Anih mah, **Tipongah to tih khoeek to na zit o loe, tanghah na tawn o ai maw?** tiah a naa. ⁴¹ Nihcae loe paroeai zit o moe, Hae kami loe kawbaktih kami maw vai? Takhi hoi tuipei mah doeh a lok to tahngai pae o bae hae, tiah maeto hoi maeto a thuih o.

5

Taqawk sae haekhaih

(Mathai 8.28-34; Luka 8.26-39)

¹ Nihcae loe tuipei yaeh, Gadarene prae bangah caeh o. ² Anih palong thung hoi tacawt naah, takoh thungah taqawk sae tawn kami maeto loe anih to hnuk hanah taprong hoiah angzoh. ³ To kami loe taprong ah oh moe, mi mah doeh anih to taoeng o thai ai; sumqui hoiah doeh taoeng o thai ai: ⁴ vaihi hoi vaihi anih to sumboeng hoiah thlongthuk o moe, sumqui hoiah taoeng o cadoeh, anih mah sumqui to taprawt pat moe, sumboeng doeh adaem boih: mi mah doeh anih to angam o sak duem thai ai. ⁵ To kami loe qum thun, mae nui hoi taprong ah a hangh moe, angmah hoi angmah to thlung kanoe hoiah ang aah.

⁶ Toe anih mah kangtla ahmuen hoiah Jesu to hnuk naah, a cawnh moe, anih to bok. ⁷ Tha hoiah a hangh moe, Kai hoi nang timaw asaenghah oh? Jesu, kasang koek Sithaw Capa, Sithaw hmin hoiah tahmenhah kang hnik, na pacaekthlaek hmah, tiah a naa.

⁸ Jesu mah anih khaeah, **Nang kaciim ai taqawk sae, kami takoh thung hoi tacawt ah**, tiah a naa.

⁹ Anih mah to kami khaeah, **Na hmin loe mi aa?** tiah a dueng; to kami mah, Kaicae loe ka pop o parai pongah, ka hmin loe legion, tiah pathim pae.

¹⁰ Nihcae to prae kangthla ah patoeh ving han ai ah, to kami mah Jesu khaeah tahmenhah hnik pae khruék. ¹¹ Mae hoi kazoi ah kalen parai ok pacahhah ahmuen to oh. ¹² Taqawknawk mah Anih khaeah, Ok takoh thungah ka kun o hanah, na patoeh halat ah, tiah tahmenhah a hnik o.

¹³ Jesu mah nihcae to tacawtsak roep. Kaciim ai taqawknawk loe tacawt o moe, ok thungah akun o: oknawk loe tuipei bangah cawnh o tathuk moe, (to oknawk loe sang hnetto phak duih;) tuipei thungah uem o boih. ¹⁴ Ok pacah kaminawk loe vangpui hoi vangta bangah cawnh o moe, to ah kaom hmuen kawng to a thuih pae o. Paroeai kaminawk

loe to ah kaom hmuen to khet hanah caeh o. ¹⁵ Jesu khae phak o naah, taqawk mah naeh ih legion tawn kami loe, khukbuen to angkhuk moe, palungha ta hoiah anghnut, anih to hnuk o naah, a zit o. ¹⁶ Taqawk mah naeh ih kami hoi ok nuiah kaom hmuen hnu kaminawkw mah kaminawkw khaeah thuih pae o patoeng. ¹⁷ To pacoengah nihcae mah to prae to tacawt taak hanah, Anih khaeah tahmenhah hnik o. ¹⁸ Anih palong thungah akun tom naah, taqawk mah naeh ih kami mah Anih hnukah bang hanah tahmenhah hnik. ¹⁹ Toe Jesu mah bangsak ai, to kami khaeah, **Nam puinawkw khaeah, im ah caeh ah loe, Angraeng mah na nuiah, kawkrumaw tahmenhah tawnh moe, kalen parai hmuennawkw to ang sak pae, tito thui ah,** tiah a naa. ²⁰ Anih loe caeh moe, Jesu mah kawkrum kalen hmuen maw anih hanah sak pae, tito Dekapolis ah a thuih: to naah kaminawkw boih mah dawnrai o.

Jairu canu pathawkhah

(Mathai 9.18-26; Luka 8.40-56)

²¹ Jesu loe palong hoiah tuipui yaeh ah caeh moe, tuipui taengah oh, to naah paroeai kaminawkw anih khaeah amkhueng o: ²² khenah, Jairu, tiah ahmin kaom, Sineko ukkung maeto angzoh; anih mah Jesu to hnuk naah, a khokkung ah tabok, ²³ tahmenhah a hnik, Ka canu ta loe duek tom boeh: tahmenhah hoi angzo ah loe, a nuiah ban koeng pae rae ah, to tih nahaeloe anih to ngantui thai ueloe, hing tih, tiah a naa. ²⁴ To pongah Jesu loe anih hoi nawnto caeh; paroeai kaminawkw loe ang-et hoiah anih hnukah bang o. ²⁵ To naah saning hatlai hnetto athii kalong, nongpata maeto oh, ²⁶ anih loe pop parai tuisi kop kaminawkw khaeah caeh boeh moe, a tawnh ih phoisawkw doeh patoh boih boeh, toe hoikhang ai, a nung aep, ²⁷ to nongpata mah Jesu kawng to thaih naah, pop parai kaminawkw salak hoiah anih hnukah caeh moe, anih ih kahni to sui. ²⁸ Anih ih kahni to ka sui nahaeloe, ngan ka tui tih, tiah a poek. ²⁹ To naah kalong athii to khap roep; a nathah hoih boih boeh, tiah a takpum ah panoekhah to tawnh roep.

³⁰ Jesu mah a takpum thung hoiah sakthahhah tacawt boeh, tiah panoek roep naah, pop parai kaminawkw khaeah angqoi moe, **mi maw kai ih kahni kasui?** tiah a dueng. ³¹ A hnukbang kaminawkw mah anih khaeah, Pop parai kaminawkw mah ang et o, tito na panoek to mah, Kai sui kami loe mi maw? tiah na thuih, tiah a naa o.

³² Anih mah to tiah kasui nongpata to panoek hanah angqoi moe, a khet khing. ³³ To nongpata mah a nuiah kaom hmuen to panoek naah, a zit moe, tasoeh takuenhah

hoiah anih khokkung ah tabok pacoengah, kaom tangtang hmuennawkw to a thuih pae boih. ³⁴ Jesu mah nongpata khaeah, **Ka canu na tanghah mah ang hoisak boeh; kamongta ah caeh ah, na nathah to hoih lai nasoe,** tiah a naa. ³⁵ To tiah anih mah lokthuih li naah, Sineko ukkung Jairu ih im hoiah thoemto kaminawkw loe angzoh o moe, Na canu loe duek boeh: tih hanah Patukkung to raihah na paek khing loe? tiah a naa o.

³⁶ Jesu mah to lok to thah naah, anih mah Sineko ukkung khaeah, **Zii hmah,** tanghah khue mah tawn ah, tiah a naa.

³⁷ Anih mah mi kawbaktih doeh a hnukah bangsak ai, Piter, Jakob hoi Jakob amnawkw Johan khue to a kawkw.

³⁸ Sineko ukkung im ah a phak o naah loe, palungset hoi kaqah pop parai kaminawkw to a hnuk. ³⁹ Anih loe imthung ah akun, nihcae khaeah, **Tikhoe hae tiah palungset hoiah na qah o loe? Nawkta loe dueh ai, iih ni a iih,** tiah a naa.

⁴⁰ To naah nihcae mah anih to pahnuh o thuih. Anih mah to ah kaom kaminawkw to tasa bangah tacawtsak boih moe, nawkta ih amno hoi ampa, angmah hoi nawnto kaom kaminawkw to nawkta pasonghah ahmuen ah a caeh haih.

⁴¹ Nawkta to ban ah sui moe, anih khaeah, **Talitha kumi,** tiah a naa; a thuih koehhah loe, **Nawkta ta, anghawk lai ah,** tiah kang naa, tih haih ih ni. ⁴² Akra ai ah nongpata ta loe anghawk moe, lam a caeh; nongpata loe saning hatlai hnetto oh boeh. To ah kaom kaminawkw loe paroeai dawnrai o.

⁴³ Anih mah to ah kaom kaminawkw khaeah minawkw panoek o sak hmah, tiah acoehah a paek; to pacoengah **nongpata ta hanah caaknaek to paek oh,** tiah a naa.

6

*Nazareth ah Jesu tapom o ai
(Mathai 13.53-58; Luka 4.16-30)*

¹ Anih loe hae ahmuen hoiah tacawt moe, angmah vang bangah a caeh; a hnukbang kaminawkw loe anih hnukah caeh o. ² Sabbath ni phak naah loe, anih mah Sineko thungah kaminawkw to patuk: anih mah patuk ih lok thah paroeai kaminawkw loe dawnrai o, Hae kami loe naa hoi ih maw hae baktih hmuennawkw hae a hnuk? Naa ih palunghahah maw a hnuk moe, to baktih dawnrai hmuennawkw to a sak? ³ Hae kami loe thing toksah kami na ai maw? Meri capa, Jakob, Jose, Judah hoi Simon ih amya na ai maw? A tanuhnawkw doeh aicah khaeah oh o na ai maw? tiah a thuih o. Nihcae mah anih to palunghuih o thuih. ⁴ Jesu mah nihcae khaeah, **Tahmaa loe angmah**

prae, angmah acaeng hoi angmah imthung takoh tasa bangah ni pakoehhaih to hnuk, tiah a naa. ⁵ Ngantui ai kami zetta nuiah ban to a koeng moe, ngantuisak khue ai ah loe, anih mah to ahmuen ah dawnrai koi kaom hmuen to sah thai ai. ⁶ Nihcae tanghaih tawn o ai pongah, anih loe dawnrai. Anih loe a taengah kaom avangnawk ah caeh moe, kaminawk to patuk.

Hatlai hnettonawk patoehhaih

⁷ Anih mah kami hatlai hnettonawk angmah khaeah kaww, kami long hnetto amyoksak moe, patoeh; nihcae khaeah kaciim ai taqaww sae haek thaihah to a paek. ⁸ Kholong a caeh o naah, cunghet khue ai ah loe, takaw, pasah, phoisa tabu thungah tangka to sin o hmah; ⁹ toe khokpanai loe abuen oh, laihaw kathah hnetto sin o hmah, tiah a naa. ¹⁰ Anih mah nihcae khaeah, **Im maeto ah na kun o naah, to avang na tacawt o taak ai karoek to to im ah om oh.** ¹¹ **Mi kawbaktih doeh nangcae talawk ai, lok tahngai ai kami loe, to ahmuen hoi na tacawt o naah, nihcae koeh ai ih amtuengsak hanah, nangmacae khokpadae ih maiphu to takhoek oh. Loktang kang thuih o, Lokcaekhaih niah to vangpui loe, Sodom hoi Komorah pongah kamtlai ah raihah tong o tih,** tiah a naa. ¹² Kaminawk mah zaehaih dawnpakhuem o thai hanah, nihcae loe caeh o moe, lok to taphong o. ¹³ Pop parai taqawknaww to nihcae mah haek o, nganna paroeai kaminaww to situi bawh o moe, ngantui o sak.

Johan duekhaih

(Mathai 14.1-12: Luka 9.7-9)

¹⁴ (Anih ih ahmin to amthang pongah,) Herod siang-pahrang mah thaih: to naah anih mah, Tuinuemhah paekkung Johan loe duekhaih thung hoiah anghaww let boeh, to pongah ni anih khaeah dawnrai hmuen to amtueng, tiah thuih. ¹⁵ Thoemto kaminaww mah loe, Elijah ni, tiah thuih o. Thoemto kaminaww mah loe, Anih loe tahmaa maeto maw, to tih ai boeh loe canghnii ih tahmaanaww thungah kaom tahmaa maeto ah oh, tiah a thuih o. ¹⁶ Toe Herod mah thaih naah, Kai mah tahnong takroek ih Johan ni, duekhaih thung hoiah anghaww let boeh, tiah a thuih. ¹⁷ Herod loe amnaww Philip ih zu, Herodias to zu ah a lak, to kawng pongah angmah khaeh mah Johan to naehsak moe, taoengh pacoengah, thongim thungah pakhrak. ¹⁸ Johan mah Herod khaeah, Daan ai ah

nam nawk ih zu to na lomh pae, tiah a naa. ¹⁹ To pongah Herodias mah Johan to hnukma, anih to hum hanah koeh; toe anih mah hum thai ai: ²⁰ Herod mah Johan loe toeng moe, kaciim kami ah oh, tito panoek, to pongah Johan to zit moe, anih to a khetzawn; Johan mah sak ih paroeai hmuennawk to Herod mah thaih, toe anih ih lok to oephaih hoiah tahngaih pae. ²¹ Atue karaem phak naah, Herod mah angmah tapenhaih niah angmah ih angraengnawk, misatuh angraengnawk hoi Kalili prae ukkungnawk hanah, buh raenghaih poi to a sak pae; ²² to naah Herodias ih canu to angzoh moe, a hnawh, Herod hoi a taengah anghnu kaminawk to poek nawmsak, to naah siangpahrang mah nongpata khaeah, na koeh ih hmuen kawbaktih doeh na hni ah, kang paek han, tiah a naa. ²³ Anih mah nongpata ta khaeah, Kawbaktih hmuen doeh nang hnik nahaeloe, to hmuen to kang paek han, ka prae ahap mataeng doeh kang paek han, tiah lokkamhaih to a sak. ²⁴ To naah nongpata mah amno khaeah caeh moe, Timaw ka hnik han, tiah a naa. To naah Amno mah, tuinuemhaih paekkung Johan ih lu to hni ah, tiah a naa. ²⁵ Nongpata loe siangpahrang khaeah karangah caeh moe, Tuinuemhaih paekkung Johan ih lu to sabae nuiah vaihi nang paek hanah ka koeh, tiah a naa. ²⁶ Siangpahrang loe palungset parai; toe angmah hoi kaom kaminawk hma ah, lokkamhaih a sak boeh pongah, nongpata mah hnik ih hmuen to aek pae ai. ²⁷ Siangpahrang mah kami humkung to karangah patoeh moe, Johan ih lu to sin hanah lok a paek: to kami loe thongim thungah caeh moe, Johan ih tahnong to takroek pacoengah, ²⁸ anih ih lu to sabae nuiah a sin moe, nongpata hanah paek: nongpata mah amno khaeah paek. ²⁹ To lok to a hnukbang kaminawk mah thaih o naah, angzoh o moe, anih ih qok to lak o pacoengah, aphum o.

Kami sang pangato pacah

(Mathai 14.13-21; Luka 9.10-17; Johan 6.1-1)

³⁰ Patoeh ih kaminawk Jesu khaeah amkhueng o moe, a sak o ih hmuennawk hoi anih mah patuk o ih hmuennawk boih anih khaeah thuih pae o. ³¹ **Angzo kami hoi amlaem kami paroeai pop pongah, buhcaakhaih atue mataeng doeh tawn o ai, to pongah anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, Nangmacae bueng ka hnukah angzo o ah, kami amdingruehah ahmuen ah nawnetta thung anghak o rae si,** tiah a naa. ³² To pongah kami amdingruehah ahmuen ah palong hoi angmacae bueng ah caeh o. ³³ Nihcae caeh o boeh, tito pop parai kaminawk mah panoek o, anih to hnuk o naah, avang thung

ih kaminawk boih khok hoiah cawnh o, nihcae hma ah phak o hmaloe moe, anih khaeah nawnto amkhueng o. ³⁴ Jesu to ah phak naah pop parai kaminawk to hnuk, nihcae loe toepkung tawn ai tuunawk baktiah oh o pongah, nihcae nuiah paroeai tahmenhah a tawnh: anih mah to kaminawk hanah paroeai hmuen kawng to patuk pae. ³⁵ Niduem naah a hnukbang kaminawk anih khaeah angzoh o moe, Hae ahmuen loe praezaek ah oh moe, kho doeh ving boeh: ³⁶ nihcae to caehsak lai ah, nihcae loe caak han tidoeh tawn o ai pongah, a taengah kaom avangnawk ah a caeh o moe, angmacae caak hanah takaw a qan o han oh, tiah a thuih pae o. ³⁷ Anih mah nihcae khaeah, **Nihcae caak hanah buh paek o khae**, tiah a naa. To naah nihcae mah anih khaeah, Ka caeh o moe, cumvai hnetto atho takaw qan pacoengah, nihcae caak hanah ka paek o han maw? tiah a naa o. ³⁸ Anih mah nihcae khaeah, **Takaw nazetto maw na tawnh o? Caeh oh loe khen oh**, tiah a naa. Nihcae mah khet o pacoengah, takaw kae pangato hoi tanga hnetto oh, tiah a naa o. ³⁹ To naah anih mah nihcae khaeah pop parai kaminawk to phroh kahing nuiah abu abu ah anghnut hanah a hnukbang kaminawk to thuisak. ⁴⁰ To tiah kaminawk to cumvaito, quipangato ah anghnut o sak. ⁴¹ Anih mah takaw kae pangato hoi tanga hnetto to a lak, van bangah a doeng tahang moe, tahamhoihaih paek pacoengah, takaw to a aeh, kaminawk pazet hanah a hnukbang kaminawk to a paek; tanga hnetto doeh nihcae boih hanah pazetsak. ⁴² Nihcae loe caak o moe, zok amhah o boih. ⁴³ Kamtlai takaw hoi tanga caaknoi to a phrom o naah, benthang hatlai hnetto koi. ⁴⁴ To ih buhcaa kaminawk loe sang pangato phak duih.

Jesu tui nuiah caeh

(Mathai 14.22-23; Johan 6.15-21)

⁴⁵ Jesu mah a hnukbang kaminawk palong thungah akunsak roep moe, Bethsaida avang bangah caeh o hmaloe hanah patoeh. ⁴⁶ Nihcae patoeh pacoengah, lawkthuih hanah mae nuiah a caeh. ⁴⁷ Duembang phak naah, palong loe tuipui um ah oh, anih loe angmah bueng tuicing ah oh. ⁴⁸ Nihcae bangah takhi song pongah, a hnukbang kaminawk palong mong o thai ai, tito a hnuk: qum atue khethaih palito phak tom naah, nihcae ohhah ahmuen ah tuipui nuiah a caeh moe, nihcae khaeah phak duih boeh. ⁴⁹ Tuipui nuiah kacaeh Anih to a hnukbang kaminawk mah hnuk o naah, pakhra mue, tiah a poek o pongah a hangh o: ⁵⁰ nihcae

boih mah Anih to hnuk o naah, angpae o. Akra ai ah nihcae khaeah, **Kamongah om oh: Kai ni; zii o hmah,** tiah a naa. ⁵¹ To pacoengah palong nuiah nihcae khaeah a dawh tahang; to naah takhi to dip: nihcae loe thui laek ai khoek to dawnrai o. ⁵² Nihcae loe palungthah o pongah, takaw kawng pongah a sak ih dawnrai hmuen to panoek o ai boeh. ⁵³ Nihcae loe tuipei yaeh ah caeh o, Genesaret prae thungah akun o moe, to ah anghak o. ⁵⁴ Palong thung hoi anghum o naah, to ahmuen ah kaom kaminawk mah anih to maat o. ⁵⁵ To prae thung ih kaminawk boih cawnh o moe, a thaih o ih Anih ohhah ahmuen ah nganna kaminawk to phak hoiah angzawn o. ⁵⁶ Vangta ah maw, to tih ai boeh loe vangpui ah maw, to tih ai boeh loe prae thungah maw, Anih caehhah ahmuen kruekah nganna kaminawk to loklam ah a suiek o moe, Anih ih kahni atom to sui duem han ih Anih khaeah tahmenhah hnik o: sui kaminawk loe ngantuihah hnuk o boih.

7

Kami amhnonghah (Mathai 15.1-9)

¹ Jerusalem hoiah angzo ca tarik thoemto kaminawk hoi Farasinawk Jesu khaeah amkhueng o. ² To naah a hnukbang kaminawk loe kaciim ah buhcaa o ai, tiah nihcae mah hnuk o (thuih koehhah loe ban amsae ai ah buh caak o pongah kasae ah a hnuk o). ³ Farasinawk hoi Judahnawk boih loe ban amsae ai ah, buh caa o ai, saning coeh kaminawk loe khosak kangquem to patawn o caeng vop. ⁴ Hmuenmae zawhhah ahmuen ih hmuennawk cae loe pasae ai ah loe caa o ai. Boengloeng, laom sabaenawk, khang laomnawk hoi caboinawk to pasaeh khue khawt ai, kalah atawknawk doeh kacakah patawnh o moe, pazui o. ⁵ Topongah Farasinawk hoi ca tarik kaminawk mah, tipongah nang hnukbang kaminawk loe kacoehtanawk mah thuih ih lok to pazui o ai moe, ban amsae ai ah buh a caak o loe? tiah lok a dueng o.

⁶ Anih mah nihcae khaeah, **Isaiah mah nangcae angsah thaih kami kawng tarik ih oh, Hae kaminawk loe pakha hoiah kai ang saphaw o, toe nihcae ih palungthin loe kai khae hoi anghla o.** ⁷ Atho kaom ai anui aphawn hoiah kai ang bok o moe, kaminawk mah sak ih loknawk to ni patuk o, tiah thuih. ⁸ Sithaw mah paek ih loknawk to na vah o moe, kaminawk ih atawk mah, boengloeng hoi laom sabaenawk pasaeh

han angaih, tiah patuk ih kaminawk ih atawk hoi kalah hmuennawk to kacakah na patawnh o lat, tiah a naa.

⁹ Anih mah nihcae khaeah, **Nangmacae khosakhaih atawk to na pazui o thai hanah, Sithaw ih kaalok to na vah o ving.** ¹⁰ Mosi mah, Nam no hoi nam pa to saiqt ah; mi kawbaktih doeh amno maw, to tih ai boeh loe ampa maw kasae thui kami loe, paduek han oh, tiah thuih: ¹¹ toe nangcae mah loe, Mi kawbaktih doeh amno maw, to tih ai boeh loe ampa khaeah maw, Kai khae hoi atho hnuk han koi kaom hmuennawk boih loe Korban ah ni oh, (to hmuen loe tangqum tiah thuih koehhah ih ni,) **tiah thui nahaeloe, anih loe loih boeh.** ¹² Anih mah amno hoi ampa khetzawn han angaih ai boeh, tiah na thuih pae o; ¹³ to tiah nangmacae ih khosak kangquem hoiah Sithaw ih lok atho kaom ai ah na sak o: hae baktih kalah pop parai hmuennawk doeh na sak o vop, tiah a naa.

¹⁴ Anih mah paroeai kaminawk to angmah khaeah kawk moe, nihcae khaeah, **nangcae boih mah tahngai oh loe, thaikophaih to tawn oh:** ¹⁵ **tasa bang hoi kami takpum thungah akun, kami amhnongsak thaih hmuen tidoeh om ai: toe kami takpum thung hoi tacawt hmuen mah ni kami to amhnongsak.** ¹⁶ **Mi kawbaktih doeh thaihah naa tawn kami loe, thai nasoe,** tiah a naa.

¹⁷ Pop parai kaminawk to a caehtaak moe, imthung ah akun pacoengah, a hnukbang kaminawk mah patahhaih lok to dueng o.

¹⁸ Anih mah nihcae khaeah, **Nangcae doeh na thaih o kop ai maw? Tasa bang hoi kami takpum thungah akun kawbaktih hmuen mah doeh, kami to amhnongsak thai ai, tito na panoek o ai maw?** ¹⁹ **To hmuen loe kami palung thungah akun ai, zok thungah ni akunh, zok thung ih caaknaeknawk to ciimsak pacoengah, aek ah tacawt,** tiah a naa.

²⁰ Anih mah, **Kami takoh thung hoi angzo hmuen mah ni, kami to amhnongsak thaih.** ²¹ **A thung hoiah loe kasae poekhah, zu sava laep ah zae sakhaih, daan ai ah nongpa nongpata zae sakhaih, kami humhah, ²² paqukhah, uthaih, poeksethah, alinghah, zae sak koehhah, khithaih, loksae thuihah, amoekhah, amthuhah:** ²³ **hae kasae hmuennawk boih loe kami takoh thung hoiah angzoh moe, kami to amhnongsak,** tiah a naa.

Nongpata tanghaih kalen
(*Mathai 15.21-28*)

²⁴ Anih loe to ahmuen hoiah anghawk moe, Tura hoi Sidon prae bangah a caeh, minawk mah panoek han ai ah, im maeto thungah akun, toe anih loe anghawk thai ai. ²⁵ Taqawk sae tawn nongpata ih amno mah anih angzohhah tamthang to thaih naah, anih khaeah angzoh moe, a hma ah cangkrawn pae: ²⁶ to nongpata loe Syrophonicia prae ah kaom Grik kami ah oh; a canu ih takoh thung hoiah taqawk haek pae hanah, anih khaeah tahmenhah a hnik. ²⁷ Jesu mah anih khaeah, **Nawktanawk zok kamhah ah caa o rae nasoe: nawktanawk ih buh to lak pae ving moe, uinawk khaeah paek han hoih ai,** tiah a naa. ²⁸ To nongpata mah, Ue, Angraeng; toe uinawk mah loe caboi tlim ah kakrah nawktanawk ih caaknoi to a caak o bae, tiah a naa. ²⁹ To tiah thuih ih lok pongah, **Anih mah nongpata khaeah caeh lai ah; taqawk sae loe na canu takoh thung hoi tacawt boeh,** tiah a naa. ³⁰ To nongpata loe angmah im ah amlaem, to naah a canu takoh thung hoiah taqawk to tacawt boeh moe, iihkhun nuiah ka-iip a canu to a hnuak.

Naapang hoisak

³¹ Tura hoi Sidon vangpui to tacawt taak moe, Dekapolis prae thung hoiah Kalili tuipui bangah a caeh. ³² To ahmuen ah naa pangh moe, lok doeh ka-aa kami maeto, anih khaeah hoih o; a nuiah ban koeng pae hanah tahmenhah a hnik pae o. ³³ Anih mah to kami to pop parai kaminawk salak hoiah ahmuen kalah bangah caeh haih, anih ih naa khaw to ban pazung hoiah tapawh pae, tamtui pathoih pae moe, palai to a sui pae; ³⁴ van bangah doeng tahang moe, kasawkah anghah pacoengah, **Eph-phatha,** tiah a thuih, thuih koehhah loe, Am-ong lai ah, tih haih ih ni. ³⁵ Akra ai ah to kami ih naa to amonh pae moe, palai thaqui doeh naem pae boeh pongah, kahoihah lok apaeh thai roep. ³⁶ Mi khaeah doeh thui hmah, tiah a naa: toe nihcae mah kanung aep ah a thuih o. ³⁷ To ah kaom kaminawk loe dawnrai o boih, anih loe hmuen boih kahoihah sak: naapang kami to naa amongsak moe, lokaa doeh lok apaehsak, tiah a thuih o.

8

Kami sang palito pacah
(*Mathai 15.32-39*)

¹ To na niah kami pop o parai moe, caak han tidoeh tawn o ai, Jesu mah a hnuakbang kaminawk to angmah khaeah

kaw k moe, nihcae khaeah, ² **hae kaminaw k loe tahmen thoh parai, nihcae loe caak han tidoeh tawn ai ah, kai hoi nawnto ni thumto thung oh o boeh:** ³ **nihcae hae zok kamthlam ah im ah ka ptoeh nahaeloe, loklam ah thazok o sut tih: thoemto kaminaw k loe anghla parai ahmuen hoiah ni angzoh o,** tiah a naa.

⁴ A hnukbang kaminaw k mah anih khaeah, Hae praezaek ah hae kaminaw k caak khawt takaw naa ah maw a hnu o tih? tiah a naa o. ⁵ Anih mah nihcae khaeah, **Takaw kae nazetto maw na tawnh o?** tiah a dueng, nihcae mah, Sarihto tiah a naa o. ⁶ Anih mah pop parai kaminaw k to long ah anghnutsak hanah a thuih pae: takaw kae sarihto a lak moe, anghoehaih lawkthuih pacoengah, a aeh, nihcae to pazet hanah a hnukbang kaminaw k khaeah a paek; nihcae mah pop parai kaminaw k hma ah patoemh pae o. ⁷ A tawnh o ih tanga tetta doeh a lak moe, tahamhoihhah a paek: kaminaw k hma ah patoem pae hanah a thuih pae. ⁸ Nihcae mah caak o moe, zok amhah o: caaknoi to nihcae mah phromh o naah benthang sarihto koi. ⁹ Buhcaa kaminaw k loe sang palito oh duih: to pacoengah anih mah to kaminaw k to caehsak. ¹⁰ To pacoengah akra ai ah anih loe a hnukbang kaminaw k hoi palong thungah akun o moe, Dalmanutha prae bangah caeh o.

Farasinaw k mah anghmathaih pakrong o

¹¹ Farasinaw k angzoh o moe, anih khaeah tanoekhah lok dueng o pacoengah, anih khae hoi van bang ih anghmathaih to pakrong o. ¹² Anih loe kasawkah takhi to hroek moe, nihcae khaeah, **Vaihi dung ih kaminaw k loe tih pongah maw anghmathaih to pakrong o? Loktang kang thuih o, Vaihi dung ih kaminaw k khaeah anghmathaih tidoeh paek mak ai boeh,** tiah a naa. ¹³ Nihcae to a caeh taak, palong thungah akun let moe, tuipei yaeh ah a caeh. ¹⁴ A hnukbang kaminaw k loe takaw sin han pahnet o ving, palong thungah anghmacae han takaw kae maeto khue ni a tawnh o boeh. ¹⁵ Anih mah nihcae khaeah, **palungah hoi khosah oh loe, Farasinaw k hoi Herod ih taeh hoiah acoe oh,** tiah a naa. ¹⁶ Nihcae mah takaw tawn o ai boeh pongah mue to tiah lok a thuih, tiah poek o. ¹⁷ A poek o hah to Jesu mah panoek pae naah, nihcae khaeah, **Tikhoe takaw na sin o ai pongah to tiah lok na thuih o loe? Palong thungah na pakuem o ai moe, na thaih o kop ai vop maw? Vaihi khoe k to palong nam tak o sak vop maw?** ¹⁸ **Mik na tawnh o to mah, na hnu o ai maw?**

8.11 Mathai 12.38; Luk 11.16.

8.12 Mathai 12.39; Luk 11.29.

8.15 Luk

12.1. 8.18 Jer 5.21; Ezek 12.2; Mark 4.12.

Naa na tawnh o to mah, na thaih o ai maw? Na panoek o ai boeh maw? ¹⁹ Kami sang pangato hanah takaw kae pangato ka aeh naah, caaknoi kamtlai benthang nazetto maw na phromh o? tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Benthang hatlai hnetto, tiah a naa o. ²⁰ Kami sang palito hanah takaw kae sarihto ka aeh naah, caaknoi kamtlai nazetto maw na phromh o? tiah a naa. Nihcae mah, benthang sarihto, tiah a naa o. ²¹ Anih mah nihcae khaeah, Tipongah na panoek o thai ai loe? tiah a naa.

Mikmaeng to hoisak

²² Anih Bethsaida vangpui ah angzoh o naah; anih khaeah mikmaeng maeto angzoh o haih, mikmaeng to sui hanah anih khaeah tahmenhaih hnik pae o. ²³ Anih mah mikmaeng to ban ah zaeh moe, vangpui tasa bangah caeh haih, anih mah mikmaeng ih mik to tamtui hoiah pathoih pae moe, a nuiah ban koeng pae pacoengah, **mikmaeng khaeah hmuen maeto na hnuk thaih maw**, tiah a naa. ²⁴ Mikmaeng mah khet tahang moe, Thingkungnawk baktiah lam kacaeh, kaminawk to ka hnuk, tiah a naa. ²⁵ To naah anih mah mikmaeng ih mik nuiah ban to koeng pae let, mikmaeng to van bangah a khetsak: to naah a mik to hoih pae moe, kaminawk to kamtuengah a hnuk. ²⁶ Anih mah mikmaeng khaeah, **Vangpui ah caeh hmah, vangpui ah mi khaeah doeh thui hmah**, tiah thuih pae pacoengah, angmah im bangah patoeh ving.

Piter mah Jesu mathaih

(Mathai 16.13-20; Luka 9.18-21)

²⁷ Jesu loe Caesarea Philipi vangpui ah, a hnukbang kaminawk hoi nawnto caeh o: loklam ah a hnukbang kaminawk khaeah, **Minawk mah kai hae kawbangah maw a thuih o?** tiah lok a dueng. ²⁸ Nihcae mah, Tuinuem paekkung Johan, tiah pathim pae o; toe thoemto kaminawk mah loe Elijah; kalah kaminawk mah loe tahmaanawk thungah kaom tahmaa maeto ah oh, tiah a thuih o, tiah a naa o. ²⁹ Anih mah nihcae khaeah, **Nangcae mah loe kai hae kawbaktih kami ah maw na poek o?** tiah a naa. To naah Piter mah anih khaeah, Nang loe Kri ni, tiah a naa. ³⁰ Anih mah angmah kawng to mi khaeah doeh thuih han ai ah lok a thuih pae.

Angzo han koi thuicoekhaih

(Mathai 16.21-28; Luka 9.22-27)

³¹ Kami Capa loe paroeai patangkhang tih, kacoehtanawk, kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk mah pahnawt o

ueloe, hum o tih, toe ni thumto pacoengah anghawk let tih, tiah nihcae to patuk amtong. ³² Angmah kawng to angphat ai ah a thuih. To pongah Piter mah anih to kawk moe, a thuitaek. ³³ Toe anih loe a hnukbang kaminawk khaeah angqoi moe, Piter to a zoeh, **Setan, ka hnukah angnawn ah: Sithaw ih hmuen palung thungah na suem ai, kaminawk ih hmuen to na suek lat,** tiah a naa.

³⁴ Anih mah kaminawk to a hnukbang kaminawk hoi nawnto angmah khaeah kawk moe, nihcae khaeah, **Mi kawbaktih doeh ka hnukah angzoh koeh kami loe, angmah hoi angmah to amhnawt nasoe, angmah ih thinglam to apu nasoe loe, ka hnukah bang nasoe.** ³⁵ **Mi kawbaktih doeh a hinghah pahlong kami loe pathlong tih, toe mi kawbaktih doeh Kai hoi tamthanglok hoih pongah a hinghah pathlong kami loe pahlong ah om tih.** ³⁶ **Kami maeto mah long pum tawn langlacadoeh, a hinghah to pathlong nahaeloe, timaw avanghahih oh?** ³⁷ **To tih ai boeh loe kami maeto mah a hinghah to tih hmuen hoiah maw alai thai tih?** ³⁸ **To pongah mi kawbaktih doeh daan ai ah zae sakhaiah hoi zae sak koehhah adung thungah Kai hoi Ka lok azat haih kami loe, kami Capa mah doeh Ampa lensawkhahih hoiah kacai van kaminawk hoi nawnto angzoh naah azat haih toeng tih,** tiah a naa.

9

¹ Anih mah nihcae khaeah, **Loktang kang thuih o, thacakhah hoiah angzo Sithaw prae hnu o ai karoek to, haeah angdoe thoemto kaminawk thungah duekhahih pataeng han ai kami to oh,** tiah a naa.

Krang amkhraihahih
(*Mathai 17.1-2; Luka 9.28-36*)

² Ni tarukto pacoengah Jesu mah Piter, Jakob hoi Johan to hoih moe, maesang nuiah dawh haih, to ah angmacae bueng oh o: to naah nihcae hma ah krang amkhraih pae. ³ Anih ih kahni loe ni aengh baktiah ampha; long nuiah kaom tih hmuen mah doeh patah thai ai khoek to dantui kanglung baktiah anglung. ⁴ Elijah hoi Mosi doeh nihcae hma ah amtueng pae: nihnik loe Jesu hoiah lok apaeh hoi. ⁵ Piter mah Jesu khaeah, Rabbi, aicae loe haeah oh han hoih: buk thumto sah o si; nang hanah maeto, Mosi hanah maeto, Elijah hanah maeto, tiah a naa. ⁶ Nihcae loe zit o parai pongah, timaw thuih han, tito panoek o ai. ⁷ To naah tamai

8.34 Mathai 10.38; Luk 14.27. **8.35** Mathai 10.39; Luk 17.33; Jhn 12.25.

9.2 2 Pt 1.17,18. **9.7** Mathai 3.17; Mark 1.11; Luk 3.22.

mah nihcae to khuk khoep; tamai thung hoiah, Hae loe Ka palung duek ih Capa ah oh: a lok tahngai pae oh, tiah lok to angzoh. ⁸ Nawnetta oh pacoengah nihcae mah a taeng bangah khet o, to naah angmacae hoi Jesu khue ai ah loe kalah mi doeh hnu o ai. ⁹ Nihcae mae nui hoi anghum o tathuk naah, kami Capa duekhaih hoi anghawk ai karoek to a hnuk o ih hmuennawk to mi kawbaktih khaeah doeh thuih han ai ah nihcae han lok a thuih pae. ¹⁰ Nihcae mah to lok to pakuem o, duekhaih hoi anghawk lethaih, tiah thuih ih lok loe tih thuih koehhaih ih maw vai? tiah angmacae hoi angmacae lok angdueng o. ¹¹ Nihcae mah anih khaeah, Tipongah ca tarik kaminawk mah loe Elijah angzo hmaloe tih, tiah thuih o loe? tiah a dueng o. ¹² Anih mah nihcae khaeah, **Elijah angzo hmaloe ueloe, hmuennawk sah pakhrai boih tih; kami Capa loe paroeai patangkhang ueloe, pahnawt o sut tih, tiah tarik ih lok to oh.** ¹³ **Toe kang thuih o, angmah kawng tarik ih baktih toengah Elijah loe angzoh boeh, toe nihcae mah a nuiah koeh thaithue hmuen to sak o,** tiah a naa.

*Taqawk tawn kami ngantuihah
(Mathai 17.14-21; Luka 9.37-43)*

¹⁴ A hnukbang kaminawk ohhaih ahmuen ah a phak naah, nihcae taengah kaom pop parai kaminawk to a hnuk, ca tarik kaminawk loe nihcae hoi lok angaek o. ¹⁵ Kami boih mah anih to hnuk o naah, dawnrai o moe, anih dawt hanah cawnh o. ¹⁶ Anih mah ca tarik kaminawk khaeah **tih lok maw nihcae khaeah na dueng o?** tiah a naa. ¹⁷ To naah paroeai kaminawk thung ih kami maeto mah, Patukkung, taqawk mah naeh ih lokaa, ka capa nang khaeah kang zoh haih; ¹⁸ taqawk mah anih to naeh kruek, long ah amtimh moe, pakha thung hoiah tamtui poep to tacawt, haa a kaek moe, ngan kana baktiah ngan to a zaek pae: taqawk haek pae hanah na hnukbang kaminawk khaeah ka thuih pae, toe nihcae mah haek o thai ai, tiah a naa.

¹⁹ Jesu mah to kami khaeah, **Tanghah tawn ai kaminawk, nasetto maw nangcae khaeah ka oh moe, nasetto maw kang moek o han vop? Nawkta to kai khaeah na hoi oh,** tiah a naa.

²⁰ Nawkta to anih khaeah hoih o: taqawk mah Anih to hnuk naah, nawkta loe long ah amtimh; pakha hoi tamtui poep to tacawt moe, long ah amlet. ²¹ Anih mah nawkta ih ampa khaeah, **Saning nazetto maw hae tiah oh boeh, tiah a dueng. Ampa mah nawkta nathuem hoiah oh boeh,** tiah a naa.

²² Anih to paduek hanah hmai thungah doeh, tui thungah doeh, vaihi hoi vaihi a vah: toe na sak thaih nahaeloe tahmenhaih hoiah na bomh ah, tiah a naa. ²³ Jesu mah anih khaeah, **Na tang thaih nahaeloe, tang kami hanah hmuennawk boih angcoeng thaih,** tiah a naa. ²⁴ Nawkta ih ampa mah, Angraeng, ka tang hman, tang ai ah ka oh han ai ah na bom ah, tiah mikkhraetui hoiah a lok to pathim pae phrat.

²⁵ To hmuen khet hanah nawnto kacawn kaminawk Jesu mah hnuk naah, Taqawk sae to a zoeh, anih khaeah, **Naa pangsak moe, lok aasak taqawk, lok kang paek, nawkta takoh thung hoiah tacawt ah loe, natuek naah doeh akun let hmah lai ah,** tiah a naa. ²⁶ Taqawk loe hangh moe, nawkta to asoek pacoengah, anih thung hoiah tacawt: nawkta loe kadueh baktiah oh sut; kaminawk mah loe a duek boeh, tiah poek o. ²⁷ Toe Jesu mah anih to ban ah patawnh moe, pathawk tahang; to naah nawkta loe angdoet tahang. ²⁸ Anih imthung ah akun naah, a hnukbang kaminawk mah tamquta hoiah tipongah kaicae mah loe ka haek o thai ai loe? tiah a dueng o. ²⁹ Anih mah nihcae khaeah, **Hae baktih hmuen loe lawkthuihaih hoi buhzah haih ai ah loe tacawt thai ai,** tiah a naa. ³⁰ To ahmuen hoiah tacawt o moe, Kalili prae thungah caeh o; anih mah to tiah kaom hmuen to minawk panoeksak han koeh ai. ³¹ A hnukbang kaminawk to hae tiah patuk, nihcae khaeah, Kami Capa to minawk ban ah paek o ueloe, anih to hum o tih; anih loe hum o pacoeng, ni thumto naah anghawak let tih, tiah a naa. ³² Toe anih thuih koehhaih to nihcae mah panoek o thai ai, dueng hanah doeh zit o.

Hnukbang kami tangtang

(Mathai 18.1-5; Luka 9.46-48)

³³ Anih loe Kapernuam vangpui ah angzoh: imthung ah oh o naah, anih mah a hnukbang kaminawk to lok a dueng, **Loklam ah tih lok maw nang aek o?** tiah a naa. ³⁴ Loklam ah angmaceae hoi angmaceae mi maw kalen koek ah om tih, tiah lok angaek o pongah, nihcae loe anghngai o duem. ³⁵ Anih loe anghnut moe, hatlai hnettonawk to kawak, nihcae khaeah, **Mi kawbaktih doeh hmaloe ah oh koeh kami loe, hnukkhuem koek ah oh moe, kami boih ih tamna ah oh han oh,** tiah a naa.

³⁶ Nawkta maeto a lak moe, nihcae salakah angdoetsak: nawkta to tapom moe, nihcae khaeah, ³⁷ **mi kawbaktih doeh hae nawktanawk thung ih nawkta maeto hae kai**

9.34 Luk 22.24. 9.35 Mathai 20.26,27; 23.11; Mark 10.43,44; Luk 22.26.

9.37 Mathai 10.40; Luk 10.16; Jhn 13.20.

ih ahmin hoiah talawk kami loe, kai talawk kami ah ni oh: mi kawbaktih doeh kai talawk kami loe, kai to talawk ai, kai patoehkung talawk kami ah ni oh, tiah a naa.

³⁸ Johan mah anih khaeah, Patukkung, na hmin hoiah taqawk haek kami maeto ka hnuk o, anih loe aicae hnukbang kami na ai ni: anih loe aicae hnukah bang ai pongah, ka pakaa pae o, tiah a naa. ³⁹ Jesu mah, **Pakaa o hmah, kai ih ahmin hoiah dawnrai hmuen sah kami mah loe, kazoi daek ah kai ih ahmin to kasae thui mak ai.** ⁴⁰ Aicae nuiah kasae sah ai kami loe aicae ih kami ah ni oh. ⁴¹ Loktang kang thuih o, Kri kami ah na oh o pongah, kai hmin hoiah tui boengloeng maeto paek kami loe, loktang kang thuih o, a hnuk han koi tangqum to hnu ai ah om mak ai. ⁴² Mi kawbaktih doeh kai tanghah tawn hae nawktanawk thung ih nawkta maeto hanah zaehaih sahsak kami loe, cangkaehhaih thlung tahnong ah a oihsak moe, tuipui thungah vah nahaeloe hoih kue tih. ⁴³ Na ban mah na zaesak nahaeloe, takroek pat ah: ban hnetto koep ah dueh thai ai, hell hmai thungah caeh pongah loe, ban koep ai ah hinghah thungah akun to nang hanah hoih kue: ⁴⁴ to hell thungah loe nihcae ih alungh to dueh ai, hmai doeh dueh ai. ⁴⁵ Na khok mah na zaesak nahaeloe, takroek pat ah: khok hnetto koep ah dueh thai ai, hell hmai thungah caeh pongah loe, khok koep ai ah hinghah thungah akun to nang hanah hoih kue. ⁴⁶ To hell thungah loe nihcae ih alungh to dueh ai, hmai doeh dueh ai. ⁴⁷ Na mik mah na zaesak nahaeloe, taprok dok ah: mik hnetto koep ah, hell hmai thungah caeh pongah loe, mik maeto hoi Sithaw prae thungah akun to nang hanah hoih kue. ⁴⁸ To hell thungah loe nihcae ih alung to dueh ai, hmai doeh dueh ai. ⁴⁹ Angbawnhah moi to paloi hoiah atok boih baktih toengah, kami boih paloi hoiah atokhah to om tih. ⁵⁰ Paloi loe hoih: toe a khrumhah to anghmaa nahaeloe, kawbangah maw na khroomsak let thai tih? Nangmacae hanah paloi baktiah khrum oh loe, maeto hoi maeto angdaehhah to tawn oh, tiah a naa.

10

Imthong ampraekhah
(Mathai 19.1-12; Luka 16.18)

¹ To ahmuen to a caehtaak moe, Jordan vapui yaeh Judea prae ah caeh: to naah anih khaeah paroeai kaminawk angzoh o let; a sakzong ih baktih toengah kaminawk to patuk let bae. ² Farasinawk anih khaeah angzoh o moe, Kami maeto mah a zu pakhrak han daan oh maw? tiah anih tanoekhaih lok a dueng o.

³ Anih mah nihcae khaeah, **Mosi mah tih lok maw ang paek o?** tiah pathim pae. ⁴ Nihcae mah, Mosi mah loe kami maeto mah zu pakhrak hanah, zu pakhrakhaih ca to tariksak, tiah a naa o.

⁵ Jesu mah nihcae khaeah, **Palung na thah o pongah ni anih mah hae baktih poekhaih hae ang tarik pae o.** ⁶ **Toe tangsuek naah Sithaw mah, nongpa hoi nongpata to sak.** ⁷ **Hae pongah nongpa mah amno hoi ampa to caehtaak ueloe, a zu hoiah om tih.** ⁸ **To naah nihnik loe takpum maeto ah om hoi tih: to pacoengah nihnik loe kami hnetto ah om hoi ai boeh, taksa maeto ah ni oh hoih boeh.** ⁹ **To pongah Sithaw mah nawnto patomh boeh loe, mi mah doeh tapraek hmah nasoe.**

¹⁰ Imthung ah oh o naah, a hnukbang kaminawk mah hae kawng pongah anih khaeah lokdueng o let. ¹¹ Anih mah nihcae khaeah, **Mi kawbaktih doeh a zu to pakhrak moe, kalah zu to la nahaeloe, a zu laep ah daan ai ah zaehaih sah kami ah oh.** ¹² **Nongpata mah a sava to pakrah moe, kalah nongpa to la nahaeloe, a sava laep ah daan ai ah zaehaih sah kami ah oh,** tiah a naa.

*Jesu mah nawktanawk tahamhoihaih paek
(Mathai 19.13-15; Luka 18.15-17)*

¹³ Anih suisak hanah, nawktanawk anih khaeah angzoh o haih: a hnukbang kaminawk mah nawkta hoi kaminawk to zoeh o. ¹⁴ Toe to tiah sak o ih hmuen to Jesu mah hnuk naah, palung hoih ai pongah nihcae khaeah, **Nawktanawk to kai khaeah angzo o haih ah, haek o hmah: Sithaw ukhaih prae loe to baktih kaminawk han ih ni oh.** ¹⁵ **Loktang kang thuih o, Mi kawbaktih doeh Sithaw ukhaih prae to nawktanawk baktiah talaw ai kami loe, a thungah akun thai mak ai,** tiah a naa. ¹⁶ Anih mah nawktanawk to ban ah tapom tahang moe, nihcae nuiah a ban to koeng pacoengah, tahamhoihaih to paek.

*Angraeng thendoeng
(Mathai 19.16-30; Luka 18.18-30)*

¹⁷ Anih loklam ah caeh naah, kami maeto anih khaeah cawnh hoiah angzoh moe, khokkhu cangkrawn pacoengah, anih khaeah, Patukkung kahoih, dungzan hinghaih ka hnuk hanah, timaw ka sak han? tiah lok a dueng. ¹⁸ Jesu mah anih khaeah, **Tipongah kahoih, tiah nang kaw k loe? Sithaw khue ai ah loe mi doeh hoih ai.** ¹⁹ **Daan ai ah zu sava laep ah zaehaih sah hmah, Kami hum hmah, Paqu hmah, Hnukung amsawn ah om hmah, Minaw k aling hmah, Nam no hoi nam pa to saiqat ah, tiah thuih ih kaaloknaw k to na panoek to loe,** tiah a naa. ²⁰ To kami mah anih khaeah, Patukkung, hae hmuennaw k loe ka nawkta nathuem hoiah ni ka pazui boih boeh, tiah a naa.

²¹ Jesu mah anih to khet, anih to palung pongah, anih khaeah, **Maeto angai vop: Caeh ah, na tawnh ih hmuennaw k to zaw boih ah loe, kamtang kaminaw k hanah paek ah, to tiah nahaeloe van prae ah qaw k na tawn tih; to pacoengah angzo ah, thinglam to apu ah loe, na bangah,** tiah a naa.

²² Anih mah to lok to thaih naah, anih loe hmuennaw k paroeai tawn kami ah oh pongah, palungset moe, a caeh ving.

²³ Jesu mah a taeng ih kaminaw k to khet moe, a hnukbang kaminaw k khaeah, **angraeng kaminaw k Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun hanah kawkruk maw rai!** tiah a naa.

²⁴ A hnukbang kaminaw k loe a thuih ih lok pongah paroeai dawnrai o. Toe Jesu mah nihcae khaeah, **Naw k tanaw k, long angraenghaih oep kaminaw k loe Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun hanah kawkruk maw rai! tiah pathim pae let.** ²⁵ **Long angraeng maeto Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun pongah loe, kaengkuu hrang phungvang khaw thungah akun han zoi kue,** tiah a naa.

²⁶ To naah nihcae loe dawnrai o moe, to tih nahaeloe mi maw pahlung ah om thai tih? tiah a thuih o.

²⁷ Jesu mah nihcae to khet moe, **Kami hanah loe angcoeng thai ai, toe Sithaw hanah loe angcoeng thai ai hmuennaw k tidoeh om ai: Sithaw hoiah loe hmuennaw k boih angcoeng thaih,** tiah a naa.

²⁸ To naah Piter mah anih khaeah, Khenah, kaicae loe, hmuennaw k to ka caeh o taak boih moe, na hnukah ka bang o, tiah a naa.

²⁹ Jesu mah, Loktang kang thuih o, **Kai hoi tamthanglok hoih pongah, imlaw k, naw k amya, tanuh, amno, ampa,**

a zu, a caanawk hoi lawknawk caehtaak kami loe,
³⁰ **pacaekthlaekhaih tongh o cadoeh, vaihi atue roe ah
 innawk, nawkamyawk, tanuhnawk, ammonawk, a
 caanawk, lawknawk to alet cumvaito ah hnu tih; angzo
 han koi atue ah loe dungzan hinghaih to hnu tih.** ³¹ **Toe
 hmahman kaminawk hnukkhuem o ueloe, hnukkhuem
 kaminawk hmahman o tih, tiah a naa.**

*Jesu mah a duekhaih kawng thuicoek
 (Mathai 20.17-19; Luka 18.31-34)*

³² Nihcae loe Jerusalem bangah caeh o tahang; to naah
 Jesu loe nihcae hmaa ah caeh: a hnukbang kaminawk loe
 dawnrai o; anih hnukah bang o naah, nihcae loe zit o.
 Anih mah kami hatlai hnettonawk to kaww moe, a nuiah
 kaom han koi hmuen to thuih amtong pae. ³³ **Khenah,
 aicae loe Jerusalem ah a caeh o; kami Capa to kalen
 koek qaima hoi ca tarik kaminawk khaeah paek o tih;
 nihcae mah anih to dueksak hanah lokcaek o ueloe,
 anih to Gentelnawk khaeah paek o tih:** ³⁴ **nihcae mah
 anih to pahnu i o thuih ueloe, bop o tih, anih to tamtui
 hoiah pathoih o ueloe, anih to hum o tih: toe anih loe
 ni thumto naah anghawk let tih, tiah a naa.**

*Jakob hoi Johan mah hnikhaih
 (Mathai 20.20-28)*

³⁵ Zebedi ih caa hnik, Jakob hoi Johan loe, anih khaeah
 caeh hoi moe, Patukkung, ka koeh hoi ih hmuen nang sak
 pae hanah koehhaih ka tawnh hoi, tiah a thuih pae hoi.

³⁶ Anih mah nihnik khaeah, **Tih saksak han ih maw
 na koeh hoi?** tiah a naa. ³⁷ Nihnik mah anih khaeah,
 Na lensawkhaih thungah phak naah, na bantang bangah
 maeto, na banqoi bangah maeto anghnut hanah na paek
 ah, tiah a naa hoi.

³⁸ Toe Jesu mah nihnik khaeah, **Nang hnik hoi ih hmuen
 to na panoek hoi ai: ka naek ih boengloeng hae na nae
 hoi thai tih maw? Kai tuinuemhaih hae na nuem hoi
 thai tih maw?** tiah a naa.

³⁹ Nihnik mah anih khaeah, Ka nuem hoi thai tih, tiah
 pathim pae hoi. Jesu mah nihnik khaeah, **Ka naek ih
 boengloeng hae na nae hoi ueloe, kai tuinuemhaih to
 na nuem hoi thai tih:** ⁴⁰ **toe ka bantang bang hoi ka
 banqoi bangah anghnut han ih loe ka paek han koi
 hmuen na ai ni; to anghnuthaih ahmuen loe paroep
 pae tangcae ih kaminawk hanah ni oh,** tiah a naa.

⁴¹ To lok to haatonawk mah thaih o naah, Jakob hoi Johan
 nuiah palung hoih o ai. ⁴² Jesu mah nihcae to angmah

khaeah kaw k moe, nihcae khaeah, **Gentel ukkungnaw k loe angmaceae Gentel kaminaw k nuiah angraeng ah oh o, tito na panoek o; kalen kaminaw k mah nihcae to koeh baktiah uk o.** ⁴³ **Toe nangcae salakah loe to tiah oh han om ai: mi kawbaktih doeh nangcae salakah kalen koekah oh han koeh kami loe, nangcae ih toksahkung ah om nasoe:** ⁴⁴ **mi kawbaktih doeh kalen koekah oh han koeh kami loe, nangcae boih ih tamna ah om nasoe.** ⁴⁵ **Kami Capa loe minaw k toksaksak hanah angzo ai, minaw k ih tok to sak pae moe, paroeai kaminaw k akrang hanah a hinghah paek han ih ni angzoh,** tiah a naa.

Bartimaeus ih mik amtueng

(Mathai 20.29-34; Luka 18.35-43)

⁴⁶ To pacoengah nihcae loe Jeriko vangpui ah angzoh o: anih loe a hnukbang kaminaw k, pop parai kaminaw k hoi nawnto Jeriko vangpui thung hoiah tacawt naah, Timaeus capa, Bartimaeus, tiah ahmin kaom mikmaeng loe lam taengah anghnut moe, ban patueng. ⁴⁷ Anih mah to kami loe Nazareth vangpui ih Jesu ni, tiah thaih naah, nang David capa, Jesu, kai hae na tahmen raeh, tiah a hangh. ⁴⁸ Minaw k mah anih to anghngai duem hanah a zoeh o: toe anih mah, nang David capa, kai hae na tahmen raeh, tiah kanung aep ah a hangh. ⁴⁹ Jesu loe angdoet moe, **anih to kaw k oh,** tiah a naa. To naah nihcae mah mikmaeng to kaw k o, anih khaeah, Poek kanawm ah om ah loe, anghaw k ah; Anih mah ang kaw k, tiah a naa o. ⁵⁰ Anih mah angmah ih kahni to vah sut moe, anghaw k tahang pacoengah, Jesu khaeah caeh. ⁵¹ Jesu mah anih khaeah, **Timaw saksak han na koeh?** tiah a naa. To naah mikmaeng mah, Angraeng, mik amtueng hanah ka koeh, tiah a naa. ⁵² Jesu mah anih khaeah, **Caeh lai ah; na tanghah mah ang hoisak boeh,** tiah a naa. Akra ai ah a mik to amtueng pae roep, to pacoengah loklam hoiah Jesu hnukah a bang.

11

Payawkhah hoiah akunh

(Mathai 21.1-11; Luka 19.28-40; Johan 12.12-19)

¹ Nihcae Jerusalem phak o duih boeh moe, Bethphage hoi Bethani vangpui ih Olive mae to a phak o naah, a hnukbang hnetto hmabang ah patoeh, ² Anih mah nihnik khaeah, **Na hma ah kaom avang ah caeh hoih: avang thungah na kun hoi naah mi mah doeh anghueng vai ai ih, qui hoi**

pathlet moe, paeh ih laa hrang to na hnu hoi tih; aqui to khramh hoih loe hoi hoih. ³ **Mi kawbaktih mah doeh nang hnik khaeah tih hanah hae tiah na sak hoi loe? tiah thui nahaeloe, Angraeng mah angtoeng, akra ai ah na thak phrat tih hmang, tiah thui pae hoih,** tiah a naa.

⁴ To pongah nihnik loe caeh hoi moe, a hnuk hoi ih khongkha tasa bangah kaom lampui taengah paeh ih laa hrang to a khramh hoi naah, ⁵ to ah angdoe kaminawk mah nihnik khaeah, Tih han ih hrang to na khramh hoi loe? tiah a naa o.

⁶ Jesu mah thuih ih lok baktih toengah nihcae khaeah a thuih pae hoi pongah, nihcae mah caeh hoi sak. ⁷ Nihnik mah laa hrang to Jesu khaeah hoih pae hoi, hrang nuiah kahni a baih pae o moe, anih to hrang nuiah anghueng o sak. ⁸ Paroeai kaminawk mah angmacae ih kahni to loklam ah baih o: thoemto kaminawk loe thing tanghang to pakhruk o moe, loklam ah baih o. ⁹ Hmabang caeh kaminawk hoi a hnukah angzo kaminawk mah, Hosana; Angraeng ih ahmin hoi angzo kami loe tahamhoihaih om nasoe: ¹⁰ Angraeng ih ahmin hoi angzo, aicae ampa David ih prae loe, tahamhoihaih om nasoe, kasang koek Hosana, tiah hangh o. ¹¹ Jesu loe Jerusalem ah caeh moe, tempul thungah akun: a taengah kaom hmuennawk boih to a khet naah, niduem boeh pongah, kami hatlai hnettonawk hoi nawnto Bethani avang ah caeh o.

Thaiduet kung tangoeng thuih
(*Mathai 21.18-19*)

¹² Khawnbangah, anih Bethani avang hoi angzoh naah, anih loe zok amthlam: ¹³ aqam khue kaom thaiduet kung to kangthla hoiah a hnuk, athaih oh mue, tiah a poek pongah akung ah a caeh: akung ah phak naah loe thaiduet athaihaih atue pha ai vop pongah, aqam khue ai ah loe, anih mah tidoeh hnu ai. ¹⁴ Jesu mah thaiduet kung khaeah, **Nang khae hoi ih athaih to mi mah doeh dungzan khoeek to caa hmah nasoe,** tiah a naa. To lok to a hnukbang kaminawk mah thaih o.

Tempul taprikcaihaih
(*Mathai 21.12-17; Luka 19.45-48; Johan 2.13-22*)

¹⁵ Nihcae Jerusalem ah angzoh o pacoengah, Jesu loe tempul thungah akun moe, hmuennawk zaw kaminawk hoi qan kaminawk to a haek, phoisa athlaeng kaminawk ih caboi hoi pahu zaw kaminawk ih anghnuthaih ahmuennawk to palet pae boih. ¹⁶ Mi kawbaktih hanah doeh tempul thung

ih hmuen to sinsak ai. ¹⁷ Nihcae khaeah, **Kai ih im loe acaeng kaminawk boih lawkthuihaih im ah om tih, tiah tarik ih lok to oh na ai maw? Toe nangcae mah loe kamqunawk ohhaih akhaw ah na sak o lat,** tiah a naa. ¹⁸ Ca tarik kaminawk hoi kalen koek qaima mah to kawng to thaih o naah, anih hum thaihah loklam to pakrong o: anih mah patuk ih lok pongah kaminawk dawnrai o boih, to pongah anih to zit o. ¹⁹ Duembang phak naah, anih loe vangpui thung hoiah tacawt.

Thaiduet thing angqo

(Mathai 21.20-22)

²⁰ Akhawnbang khawnthaw ah, nihcae tacawt o naah, tangzun hoi kamtong kangqo boih thaiduet kung to a hnuk o. ²¹ Piter mah poek vawk naah anih khaeah, Rabbi, khenah, na tangoeng thuih ih thaiduet kung loe angqo ving boeh, tiah a naa. ²² Jesu mah nihcae khaeah, **Sithaw tanghaih tawn oh.** ²³ **Loktang kang thuih o, Mi kawbaktih doeh palung haenghaih tawn ai ah, tanghaih hoiah hae mae khaeah, anghui ah loe, tuipui thungah krah ah, tiah thui nahaeloe, a thuih ih lok baktiah om tih.** ²⁴ **To pongah kang thuih o, Lawkthuihaih hoi na hnik o ih hmuennawk boih loe, ka hnuk o boeh, tiah tang oh, to tiah nahaeloe na hnu o tih.** ²⁵ **Lawkthuih han nang doet o naah, minawk nuiah sakpazaehaih om nahaeloe, to zaehaih to tahmen oh; to tiah ni van ah kaom nangcae Ampa mah na sak pazaehaihaw to tahmen toeng tih.** ²⁶ **Toe zaehaih na tahmen o ai nahaeloe, van ah kaom nangcae Ampa mah doeh na sak pazaehaihaw to tahmen mak ai, tiah a naa.**

Jesu sakthaihhaih dueng o

(Mathai 21.23-27; Luka 20.1-8)

²⁷ Nihcae Jerusalem ah angzoh o let: anih tempul thungah akun naah, kalen koek qaima, ca tarik kaminawk hoi kacohtanawk to Jesu khaeah angzoh o, ²⁸ nihcae mah anih khaeah, Naa ih sakthaihhaih akaa hoiah maw hae hmuennawk hae na sak? Mi mah maw hae baktih hmuennawk sakthaihhaih to ang paek? tiah a dueng o.

²⁹ Jesu mah nihcae khaeah, **Kai doeh lok maeto kang dueng o toeng han, na pathim oh, to pacoengah ni, naa ih sakthaihhaih akaa hoiah maw hae hmuennawk hae ka sak, tito kang thuih o han.** ³⁰ **Johan tuinuemhaih**

loe van bang ih maw, to tih ai boeh loe kami khae hoi ih? Na pathim oh, tiah a naa.

³¹ To naah nihcae mah, Van bang hoi ih ni, tiah a thuih o nahaeloe, anih mah to tiah nahaeloe, **tipongah anih to na tang o ai loe?** tiah na naa tih. ³² Kaminawk khae hoi ih ni, tiah a thuih o nahaeloe, kaminawk boih mah, Johan loe tahmaa ni, tiah poek o pongah, kaminawk to zit thoh koek bae, tiah angmacae hoi angmacae to lok ang thuih o. ³³ To pongah nihcae mah Jesu khaeah, Ka thui o thai ai, tiah pathim pae o. To naah Jesu mah nihcae khaeah, **Kai mah doeh naa ih sakthaihah hoiah maw hae hmuennawk hae ka sak, tito kang thui o mak ai,** tiah a naa.

12

Misur takha patahhaih

(Mathai 21.33-46; Luka 20.9-19)

¹ Anih mah nihcae khaeah patahhaih hoiah lokthuih pae. **Kami maeto mah misur takha tawnh, sipae a thung boih pacoengah, misurtui pasawhah long to takaeh moe, toephaih im to a sak, a thungah toksah kaminawk khaeah takha a tlaisak pacoengah, angmah loe kholong kangthla ah caeh.** ² Athaih pakhrikhah tue phak naah, toksah kaminawk khae hoi athaih lak hanah, takha thung toksah kaminawk khaeah tamna maeto a patoeh. ³ Nihcae mah to kami to naeh o moe, boh o pacoengah, bangkrai ah patoeh o. ⁴ Anih mah kalah tamna nihcae khaeah patoeh let; anih to thlung hoiah vah o pongah lu ah ahmaa oh, anih to azat thok parai ah sak o pacoengah, patoeh o ving. ⁵ Anih mah kalah tamna to patoeh let bae; to kami to nihcae mah hum o, kalah pop parai tamnanawk thung ih thoemto kaminawk to a boh o moe, thoemto kaminawk loe hum o. ⁶ To tiah om cadoeh a palung duek ih, a capa maeto tawnh vop, hnukkhuem koek ah anih to nihcae khaeah patoeh, nihcae mah ka capa loe saiqtat o tih hmang, tiah a poek. ⁷ Toe takha thung toksah kaminawk mah, Hae kami loe qawktoep kung ah oh; angzo oh, anih to hum o si, to tiah sak nahaeloe qawk loe aicae taham ah om tih, tiah a thuih o. ⁸ Nihcae mah anih to naeh o moe, hum o pacoengah, misur takha tasa bangah vah o. ⁹ To tiah nahaeloe misur takha tawnkung mah nihcae to kawbangmaw sah tih? Anih to angzo tih, takha thungah toksah kaminawk to hum ueloe, misur takha to kalah kaminawk khaeah paek tih. ¹⁰ Imsah

kaminawk mah pahnawt o sut ih thlung loe im takii ih kacak koek thlung ah oh boeh: ¹¹ **hae loe Angraeng mah sak ih hmuen ah oh moe, aicae mikhnuak ah loe dawnrai hmuen ah oh, tiah tarik ih cabu to na kroek o vai ai maw?** tiah a naa.

¹² Anih mah thuih ih patahhaih lok loe nihcae thuih koehhahih ih ni, tiah panoek o naah, anih naeh thai hanah atue karaem to pakrong o, toe kaminawk to zit o: to pongah anih to caeh o taak ving.

*Caesar khaeah hmuen paekhaih
(Mathai 22.15-22; Luka 20.20-26)*

¹³ Anih mah thuih ih lok pongah zaehaih naeh thaih hanah, Farasinawk hoi thoemto Herod kaminawk Jesu khaeah patoeh o. ¹⁴ To kaminawk phak o naah, nihcae mah anih khaeah, Patukkung, nang loe loktang lok to na thuih, mi kawbaktih zithaih doeh na tawn ai: kaminawk ih mikhmai doeh na khen ai, Sithaw ih loklam to loktang ah na patuk, tito kang panoek o: to pongah Caesar khaeah tamut paek han krak maw, krah ai?

¹⁵ Ka paek o han maw, to tih ai boeh loe ka paek o mak ai? tiah a naa o. Toe nihcae mah alinghahih hoiah sak o ih hmuen to anih mah panoek pae pongah, nihcae khaeah, **Tipongah nang tanoek o loe? Phoisa maeto na sin oh, khen noek ue,** tiah a naa. ¹⁶ Nihcae mah phoisa to sin pae o. Anih mah nihcae khaeah, **Hae ih krang hoi tarik ih ca loe mi ih maw?** tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Caesar ih, tiah a naa o. ¹⁷ Jesu mah nihcae khaeah, **Caesar ih hmuennawk to Caesar khaeah paek oh loe, Sithaw ih hmuennawk to Sithaw khaeah paek oh,** tiah a naa. Nihcae loe anih nuiah dawnrai o.

*Sadusinawk hoi anghawklethaih
(Mathai 22.23-33; Luka 20.27-40)*

¹⁸ Anghawk lethaih om ai, tiah kathui Sadusinawk anih khaeah angzoh o moe, anih to lokdueng o. ¹⁹ Patukkung, Mosi mah kaicae khaeah, Kami maeto ih amya loe, caa sah ai ah a zu to dueh taak ving nahaeloe, anih ih zu to amnawk mah la ueloe, amya hanah atii pakhrah pae tih, tiah tarik ih oh. ²⁰ Nawkamya sarihto oh o: nihcae thungah kacoeh koek loe zu lak, toe caa sah ai ah a zu to duek taak ving. ²¹ Hnetto haih amnawk mah to nongpata to lak, toe caa sah ai ah duek taak let bae: to tiah thumto haih amnawk mah doeh caa sah ai ah a duek ving. ²² Nawkamya sarihto mah, nongpata to zu o haih boih: toe caa sah ai, hnukkhuem koek ah loe nongpata doeh duek toeng. ²³ Anghawk lethaih niah

nihcae anghawk o naah, to nongpata loe mi ih zu ah maw om tih? Mi sarihto mah zu o haih boih, tiah a naa o.

²⁴ Jesu mah nihcae khaeah, **Cabu thung ih loknawk to na panoek o ai moe, Sithaw thacakhaih na panoek o ai pongah, na poek o pazae boeh.** ²⁵ **Duekhaih hoiah nihcae anghawk o naah loe, zu lakhaih to om mak ai, zu sava ah ohhaih doeh om mak ai boeh; van prae ih van kaminawk baktiah ni om o tih boeh.**

²⁶ **Kadueh kaminawk anghawkhaih kawng pongah, kabuk thingqam thung hoiah Sithaw mah Mosi khaeah, Kai loe Abraham ih Sithaw, Isak ih Sithaw, Jakob ih Sithaw ah ka oh, tiah thuih ih lok to Mosi ih cabu thungah na kroek o vai ai maw?** ²⁷ **Anih loe kadueh kaminawk ih Sithaw na ai, kahing kaminawk ih Sithaw ah ni oh: to pongah na poek o pazae boeh, tiah a naa.**

Kalen koek kaalok

(Mathai 22.24-40; Luka 10.25-28)

²⁸ To pacoengah ca tarik kami maeto angzoh, nihcae lok angaekhaih lok to anih mah thaih, nihcae ih lok to Jesu mah kahoihah pathim pae, tiah panoek naah, anih khaeah, Kaalok boih thungah kawbaktih kaalok maw lokpui koek? tiah a dueng. ²⁹ Jesu mah anih khaeah, **Aicae Angraeng Sithaw loe Angraeng maeto ah ni oh: Aw Isarael kaminawk, tahngai oh, kaalok boih thungah hmaloe koek loe,** ³⁰ **na Angraeng Sithaw to palungthin boih, na hinghaih boih, na poekhaih boih, na thacakhaih boih hoiah palung ah: hae loe hmaloe koek kaalok ah oh.** ³¹ **Hnetto haih loe, Na imtaeng kami to na takpum baktih toengah palung ah, tiah thuih ih lok hae ni. Hae hnetto pongah kalen kue kalah kaalok roe om ai boeh, tiah a naa.**

³² Ca tarik kami mah anih khaeah, Patukkung, na thuih ih lok loe hoih, Sithaw maeto khue ni oh, tiah thuih ih lok loe loktang ah ni oh: anih ai ah loe kalah Sithaw roe om ai.

³³ **Anih to palungthin boih, panoekhaih boih, hinghaih boih, thacakhaih boih hoiah palung moe, a imtaeng kami to angmah baktih toengah palunghaih loe, hmai angbawnhaih hoi hmuen paekhaihnawk pongah doeh lokpui kue, tiah a naa.**

³⁴ Jesu mah palunghahaih hoiah lok pathim pae, tito panoek naah, anih khaeah, **Nang loe Sithaw mah siang-pahrang ah uk ih prae hoiah nang thla ai boeh, tiah a**

naa. To pacoengah loe mi mah doeh anih khaeah lokdueng o ai boeh.

Kri loe David capa maw

(Mathai 22.41-46; Luka 20.41-44)

³⁵ Jesu mah tempul thungah patuk naah, anih mah hae tiah thuih, **Ca tarik kaminaw k mah kawbangmaw Kri loe David ih capa ni, tiah thuih o?** ³⁶ David angmah mataeng doeh Kacai Muithla rang hoiah, Angraeng mah kai ih Angraeng khaeah, Na misanaw na khok tlim ah ka suem ai karoek to, ka bantang bangah anghnu ah, tiah a naa. ³⁷ David angmah mataeng doeh anih to Angraeng, tiah kaw k; to tiah nahaeloe kawbangah maw Anih loe David ih capa ah oh lat? tiah a dueng.

³⁸ Jesu mah patuk naah nihcae khaeah, **Ca tarik kaminaw k khae hoi acoe oh, nihcae loe kahni kasaw k to angkhuk o moe, hmuenmae zawhhaih ahmuennaw k ah saiqat paekhaih to a koeh o,** ³⁹ Sineko ah anghnuthaih ahmuen kahoih koek to a koeh o moe, buh raenghaih poihkung ah kasang koek ahmuen ah anghnut han a koeh o: ⁴⁰ nihcae mah lamhmainaw k ih im to lomh pae o moe, ang sak cophaih hoiah atue kasaw kah law k a thuih o, tiah a naa.

Lamhmai mah paek ih hmuen

(Luka 21.1-4)

⁴¹ Jesu loe tangka pacaenghaih tabu taengah anghnut moe, kaminaw k mah kawbangmaw phoisa tabu thungah phoisa pacaeng o, tito a khet: angraeng parai kaminaw k mah loe phoisa to kapop ah pacaeng o. ⁴² To naah lamhmai mithoe maeto angzoh moe, phoisa dip hnetto a pacaeng, to phoisa dip hnetto loe phoisa pia maeto ah oh. ⁴³ Anih mah a hnukbang kaminaw k angmah khaeah kaw k moe, **nihcae khaeah, Loktang kang thuih o, phoisa tabu thungah pacaeng kaminaw k boih thungah, kapop kue ah phoisa pacaeng kami loe hae lamhmai mithoe hae ni.** ⁴⁴ Nihcae boih loe a tawnh o ih kamtlai thung hoiah ni a paek o; toe lamhmai nongpata loe, amtanghaih thung hoiah a hing thung a tawnh ih, hmuen boih a paek kik boeh, tiah a naa.

13

Long boeng angmathaih

(Mathai 24.1-15; Luka 21.5-36)

¹ Anih tempul thung hoi tacawt naah, a hnukbang maeto mah anih khaeah, Patukkung, haeah kaom thlungnawkw hoi imnawkw hae khenah, tiah a naa. ² Jesu mah anih khaeah, **Hae ih kalen imnawkw hae na hnuk maw? Maeto nuiah maeto kamhong thlung hae, vah phaeng ai ah om mak ai, tiah a naa.** ³ Anih tempul hma ah kaom Olive mae nuiah anghnut naah, Piter, Jakob, Johan hoi Andru cae mah tamquta hoiah lokdueng o, ⁴ hae hmuennawkw hae natuek naah maw om tih? Na thui ah, hae hmuennawkw boih akoep tom naah kawbaktih angmathaih maw om tih? tiah a naa o. ⁵ Jesu mah nihcae khaeah, Minawkw mah ang ling o han ai ah acoe oh: ⁶ kai ih ahmin hoiah paroeai kaminawkw angzo o ueloe, kai loe Kri ni, tiah paroeai kaminawkw to aling o tih. ⁷ Misa angtukhah hoi misa angkahhah tamthangnawkw to na thaih o naah, tasoeh takuenhah hoiah om o hmah: to baktih hmuennawkw loe kaom han roe ni; toe boenghah to pha ai vop. ⁸ Acaeng maeto hoi maeto misa ah angkat o ueloe, prae maeto hoi maeto angguh o tih: ahmuen kruekah talihnawh tih, takang thohhah hoi paroeai raihah to om tih: hae hmuennawkw loe karai amtonghah ah ni oh vop. ⁹ Nangcae loe acoehah hoiah om oh: nihcae mah lokcaekhah ahmuennawkw ah na thak o ueloe, Sinekonawkw ah na bop o tih: nihcae khaeah kai hnukung ah na oh o hanah, kai pongah prae ukkungnawkw hoi siangpahrangnawkw hma ah na hoi o tih. ¹⁰ Kahoih tamthanglok to acaeng kaminawkw boih khaeah taphong hmaloe vop tih. ¹¹ Nangcae ang naeh o moe, lokcaekhah ahmuen ah ang hoih o naah, timaw ka thuih han, tito mawn o hmah, na thuih han ih lok to poek o hmaloe hmah: to atue nathuem roe ah ang paek ih loknawkw to thui oh: thuikung loe nang na ai, Kacai Muithla ni. ¹² Nawkamya mah nawkamya, ampa mah a capa kaduek hanah paek o tih; caanawkw mah anno ampa to misa ah suem ueloe, dueksak hanah sah o tih. ¹³ Kai pongah kami boih mah na hnuma o tih: toe boeng khoeuk to pauep kami loe, pahlong ah om tih. ¹⁴ Tahmaa Daniel mah thuih ih lok baktih toengah, Angdoet han koi ai ahmuen ah angdoe, panuet thok, amrosak thaih hmuen na hnuk o naah, (caa kroek kami loe thaih nasoe) Judea prae thungah kaom kaminawkw loe mae nuiah cawn o nasoe: ¹⁵ imphu ah kaom kami loe imthung ah anghum tathuk hmah nasoe, a imthung ih hmuenmae lak han

ih doeh a thungah akun hmah nasoe. ¹⁶ Lawk ah kaom kami loe a khukbuen lak hanah im ah amlaem hmah nasoe. ¹⁷ To na niah zokpom nongpata hoi tahnu nae li nawkta tawn nongpata loe kawkrukmaw rai tih! ¹⁸ Na cawnh o haih loe siktue ah phak han ai ah lawkthui oh. ¹⁹ To atue thuem ih raihah loe Sithaw mah long sak tangsuek nathuem hoi vaihi khoeek to kaom vai ai raihah ah om tih, to raihah loe natuek naah doeh om let mak ai boeh. ²⁰ Angraeng mah to aninawk to duemsak ai nahaeloe, mi kawbaktih doeh loih thai mak ai: toe a qoih ih kaminawk rang hoiah to aninawk to a duemsak. ²¹ To nathuem ah mi kawbaktih mah doeh nangcae khaeah, Khenah, Kri loe hae ah oh; to tih ai boeh loe khenah, anih loe ho ah oh; tiah na thui o cadoeh, anih to tang o hmah. ²² Kri angsah cop kaminawk hoi kamro tahmaanawk to tacawt o ueloe, angmathaih hoi dawnraihainawk to sah o tih, angcoeng thai nahaeloe, qoih tangcae ih kaminawk mataeng doeh, aling o tih. ²³ Toe nangcae loe aceo hoiah khosah oh: khenah, hmuennawk boih kang thuih o coek boeh.

Kami Capa angzohhah

²⁴ Toe to na niah, patangkhanghah tue phak pacoengah loe, ni to ving tih, khrah doeh amdueng mak ai boeh, ²⁵ van ih cakaehnawk to krah o tathuk ueloe, van thacakhaihawk to anghuen tih. ²⁶ To pacoengah lensawkhah, thacakhah hoiah tamai nuiah angzo Kami Capa to nihcae mah hnu o tih. ²⁷ To pacoengah loe anih mah angmah ih van kaminawk to patoeh ueloe, long boenghah hoi vang boenghah khoeek to takii palito ahmuen bang hoiah a qoih ih kaminawk to nawnto tacuu tih.

Thaiduet kung patahhah

²⁸ Thaiduet kung patahhah to amtuk oh; tanghang pongah tadok tacawt moe, kanawk aqam tacawt naah, nipui tue loe zoi boeh, tiah na panoek o: ²⁹ to baktih toengah hae tiah kaom hmuennawk hae na hnuk o naah, atue loe zoi boeh, thok taengah phak boeh, tiah panoek oh. ³⁰ Loktang kang thuih o, hae hmuennawk boih pha ai karoek to, hae dung ih kaminawk hae anghma o mak ai. ³¹ Van hoi long anghma tih: toe ka lok loe anghmaa mak ai.

^{13.19} Dan 12.1; Lph 7.14. ^{13.24} Isaiiah 13.10; Joel 2.10,31; 3.15; Lph 6.12; Isaiiah 13.10; Ezek 32.7. ^{13.25} Isaiiah 34.4; Lph 6.13; Joel 2.10. ^{13.26} Dan 7.13; Lph 1.7.

Ani hoi atue mi mah doeh panoek ai

³² **To ani hoi atue loe mi mah doeh panoek ai, panoek thai ai, van ah kaom van kaminawk mah doeh panoek ai, Capa mah doeh panoek ai, toe Ampa khue mah ni panoek.** ³³ **Angzo han koi atue to na panoek o ai pongah, acoehaih hoiah khosah oh loe, lawkthuihah hoiah zing oh.** ³⁴ **Kami Capa angzohhah atue loe, a tamnanawk khaeah toksak thaihah kapaek, kami boih mah sak han ih tok kapaek, khongkha toep kami khaeah doeh im kahoihah toep hanah thuih pae pacoengah, a im hoiah tacawt kangthla ah kholong kacaeh kami maeto hoiah anghmong.** ³⁵ **Im tawnkung loe duembang ah maw, aqum ah maw, aakhong naah maw, to tih ai boeh loe akhawnbang ah maw angzo tih, tito na panoek o ai pongah, acoehaih hoiah zing oh:** ³⁶ **to tih ai nahaeloe, poek ai naah angzo ueloe, ka iip nangcae to anih mah hnu moeng tih.** ³⁷ **Kang thuih o ih lok loe, kaminawk boih khaeah thuih ih lok ah oh, zing coek hoiah om oh, tiah a naa.**

14

Bethaniah Jesu han situi bawhhah

¹ Misong loihhah poih hoi taeh thuh ai ih takaw poih to sak hanah, ni hnetto khue ni angaih boeh: kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk loe anih to zoek moe, naeh pacoengah, anih to kawbangmaw hum thai han, tiah loklam to pakrong o. ² Toe nihcae mah kaminawk palungphui o moeng tih, tiah poek pongah poih sak nathung loe naeh hmah si, tiah a thuih o. ³ Bethani avang ih ngansae man Simon im ah, anih buh caak han anghnut naah, atho kanaa parai spitenard hoiah sak ih hmuihoih Alabaster tabu kasin nongpata maeto angzoh; to pacoengah nongpata mah hmuihoih tabu to pakhoih moe, Jesu ih lu ah bawh pae. ⁴ Nihcae thung ih thoemto kaminawk loe palungphui o moe, Tih han ih maw hmuihoih tui to hae tiah a krah halat? tiah a thuih o. ⁵ Phoisa cumvai thumto pong kapop ah zawh moe, amtang kaminawk paek nahaeloe hoih han to mah, tiah a thuih o. Nihcae mah to nongpata to laisaep o thuih.

⁶ **Jesu mah nongpata loe angmah hmaw ah om nasoe; tih hanah na tavet o khing loe? Anih loe ka nuiah kahoih hmuen ni a sak boeh.** ⁷ **Kamtang kaminawk loe nangcae hoi nawnto oh o poe, na koeh o naah nihcae han kahoih hmuen to na sak o thaih: toe kai**

loe nangcae hoi nawnto ka om poe mak ai. ⁸ **Nongpata mah loe sak thaih thung a sak boeh: anih loe ka takpum aphum han ih ni hmuihoih tui hoiah bawh coek boeh.** ⁹ **Loktang kang thuih o, Long pum ah kahoih tamthanglok thuih o kruek, nongpata mah sak ih hae hmuen doeh anih pahnet han ai ah thui o tih.** ¹⁰ To naah kami hatlai hnetto thungah maeto ah kaom, Juda Iskariot loe anih naehsak hanah, kalen koek qaima khaeah caeh. ¹¹ Anih ih lok nihcae mah thaih o naah, paroeai oep o moe, phoisa paek hanah lok a suek o. Anih loe Jesu naeh thai hanah atue karaem to pakrong.

Misong loihaih poih sakhaih
(*Mathai 26.17-30; Luka 22.7-23*)

¹² Taeh thuh ai ih takaw caakhaih poih hmaloe koek, loihaih tuucaa a boh o naah, a hnukbang kaminawk mah anih khaeah, Misong loihaih buh na caak hanah naa ah maw ka caeh o moe, poih saksak han na koeh? tiah a naa o. ¹³ Anih mah a hnukbang hnik to patoeh moe, nihnik khaeah, **Vangpui thungah caeh hoih loe, to ah tui tabu kasin tui doh kami maeto na hnu hoi tih: anih hnukah bang hoih.** ¹⁴ **Anih imthung ah akun naah, im tawnkung khaeah, Patukkung mah, a hnukbang kaminawk hoi nawnto misong loihaih poih sak hanah angvin toemhah im naa ah maw oh? tiah ang duengsak, tiah a naa hoih.** ¹⁵ To naah anih mah patoh han sakcoek ih, kalen parai im ranui asom to na patuek tih: to ah buhcaakhaih poih to sah oh, tiah a naa.

¹⁶ A hnukbang kami hnik vangpui thungah a caeh hoi naah, anih mah thuih ih lok baktih toengah kaom hmuen to a hnuk hoi: to ahmuen ah buhcaakhaih poih to a sak o. ¹⁷ Anih loe duembang ah a hnukbang hatlai hnettonawk hoi nawnto angzoh. ¹⁸ Nihcae anghnut o moe, buh caak o naah, Jesu mah, **Loktang kang thuih o, kai hoi buh nawnto kacao, nangcae thung ih kami maeto mah, kai angphat taak tih,** tiah a naa. ¹⁹ To naah nihcae loe palungset o, anih khaeah maeto mah kai maw? Kalah maeto mah kai maw? tiah a naa o.

²⁰ Anih mah nihcae khaeah, **Anih loe hatlai hnetto thungah kai hoi buh nawnto tapawh kami maeto ah oh.** ²¹ **Kami Capa loe angmah kawng tarik ih baktih toengah caeh tih: toe kami Capa angphat taak kami loe khosak bing! To kami loe tapen ai nahaeloe hoi kue tih,** tiah a naa.

Angraeng duembuh

²² Buh caak o nathuem ah, Jesu mah takaw to lak moe, tahamhoihaih paek pacoengah, a aeh, nihcae hanah a paek, **la oh loe, caa oh: hae loe ka takpum ni**, tiah a naa.

²³ To pacoengah boengloeng to a lak moe, oephaih lawkthuih pacoengah, nihcae khaeah a paek: **nihcae mah naek o boih**. ²⁴ Nihcae khaeah, **Hae loe paroeai kaminawk hanah kalong, kangtha lokkamhaih ka thii ah oh**. ²⁵ **Loktang kang thuih o, To na niah Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah kangtha ka nae ai karoek to, misurtui ka nae mak ai boeh**, tiah a naa. ²⁶ Nihcae laasak o pacoengah, Olive mae ah caeh o.

*Piter mah Jesu angphat taak
(Mathai 26.31-35)*

²⁷ Jesu mah nihcae khaeah, **Tuutoep kami to ka boh han, tuunawk loe anghaeh o phang tih, tiah tarik ih baktih toengah, Kai pongah vaiduem palung na boeng o boih tih**. ²⁸ **Toe kang thawk pacoengah, Nangcae hmaa ah Kalili ah ka caeh han**, tiah a naa. ²⁹ Piter mah anih khaeah, Minawk palung boeng o boih cadoeh, kai loe palung ka boeng mak ai, tiah a naa.

³⁰ Jesu mah, **Loktang kang thuih o, Vaihniah, vaiduem roe ah, aa vai hnetto khong ai naah, kai vai thumto nang phat taak tih**, tiah a naa. ³¹ Toe Piter mah kanung aep ah, Nang hoi nawnto duek han om cadoeh, nang to kang phat taak mak ai, tiah a naa. Nihcae boih mah doeh to tiah a naa o.

*Gethsemane ah Jesu pauephaih
(Mathai 26.36-46; Luka 22.39-46)*

³² To pacoengah nihcae loe Gethsemane, tiah ahmin kaom ahmuen ah caeh o: to naah anih mah a hnukbang kaminawk Khaeah, **Lawk ka thuih nathung, haeah anghnu oh**, tiah a naa. ³³ Piter, Jakob hoi Johan to angmah khaeah a hoih, angmah loe dawnraihaih, tasoeh takuenhaih hoiah oh; ³⁴ nihcae khaeah, **Ka hinghaih pakhra loe duek han khoeok to palungset: haeah om oh loe, na zing oh**, tiah a naa.

³⁵ Anih loe ahmuen kangthla kue ah caeh moe, angcoeng thai nahaeloe, atue mah Anih to laem taak hanah, long ah cangkrawn hoiah lawk a thuih. ³⁶ Anih mah, **Abba, Pa, nang hanah hmuennawk boih angcoeng thaih; hae boengloeng hae kai khae hoiah takhoe ving ah: toe**

ka koehhah baktih na ai ah, na koehhah baktiah om nasoe, tiah lawk a thuih.

³⁷ Anih angzoh naah, ka-iip nihcae to a hnuk, Piter khaeah, **Simon, na iih maw? Atue maeto thung mataeng doeh na hak thai ai maw?** ³⁸ **Lawkthuihah hoiah hak oh, to tih ai nahaeloe pacuekhah thungah na kun o moeng tih, pakhra mah loe koeh, toe takpum loe thazok**, tiah a naa.

³⁹ To pacoengah a caeh let moe, to tiah lawk a thuih let bae. ⁴⁰ Anih angzoh naah, ka-iip nihcae to a hnuk let, (nihcae loe iih kangmue khang o ai), anih ih lok pathim han mataeng doeh koeh o ai. ⁴¹ Anih vai thumto angzoh naah loe, nihcae khaeah, **nang song o moe, vaihi khoeok to na iih o vop maw? Khawt boeh, atue mah phak boeh; khenah, Kami Capa loe kazae kaminawk ban ah paek boeh.** ⁴² **Angthawk oh, caeh o si boeh; khenah, kai angphat taak kami loe phak tom boeh**, tiah a naa.

Jesu naehhah

(Mathai 26.47-56; Luka 22.47-53; Johan 18.3-12)

⁴³ Anih lawkthuih li naah, akra ai ah kami hatlai hnetto thung ih maeto ah kaom Judah loe, kalen koek qaima, ca tarik kaminawk hoi kacoehtanawk mah patoeh ih sunsen hoi thingboeng sin pop parai kaminawk to angzoh haih. ⁴⁴ Anih angphat taak kami mah nihcae hanah angmathah a sak pae, Ka mok ih kami loe anih boeh ni; naeh oh loe, kahoih ah caeh o haih ah, tiah a naa. ⁴⁵ Jesu angzoh naah, Judah loe anih khaeah caeh phrat moe, Rabbi, Rabbi, tiah kaw pacoengah, anih to a mok. ⁴⁶ To pacoengah nihcae angzoh o, anih to naeh o moe, a caeh o haih. ⁴⁷ Nihcae taengah angdoe kami maeto loe angmah ih sunsen to aphonh moe, kalen koek qaima tamna ih naa to takroek pae pat.

⁴⁸ Jesu mah nihcae khaeah, **Kamqu naeh baktiah, kai naeh han ih maw sunsen hoi thingboeng hoiah nang zoh o?** ⁴⁹ **Ni thokkruek nangcae hoi nawnto ka oh moe, tempul thungah ka patuk naah mataeng doeh nang naeh o ai bae: toe cabu thung ih loknawk loe akeop han oh**, tiah a naa. ⁵⁰ To naah nihcae mah angphat o taak moe, cawn o taak boih. ⁵¹ Puu laihaw angkhuk thendoeng maeto loe anih hnukah bang; to ih kaminawk mah anih to naeh o: ⁵² toe anih mah puu laihaw to vah sut moe, bangkrai ah nihcae to a cawn taak ving.

Kaiapha hmaa ah Jesu hoih o

(Mathai 26.57-68; Luka 22.54-55; Johan 18.13-14,19-24)

⁵³ Jesu to kalen koek qaima khaeah hoih o: kalen koek qaima, katohtanawk hoi ca tarik kaminawk boih nawnto amkhueng o. ⁵⁴ Piter loe kalen koek qaima im khongkha thung khoek to, ahmuen kangthla hoiah anih hnukah bang. ⁵⁵ Kalen koek qaima hoi rangpui toksah kaminawk boih mah Jesu hum hanah hnukung to pakrong o, toe hnu o ai. ⁵⁶ Paroeai kaminawk loe anih hnukung amsawn ah oh o, toe nihcae hnukhah loe maeto hoi maeto anghmong ai. ⁵⁷ Thoemto kaminawk loe anghawk o moe, anih hnukung amsawn ah oh o, ⁵⁸ ban hoi sak ih hae tempul hae ka phraek moe, ban hoi sak ai ih tempul kalah to ni thumto thungah ka sak han, tiah anih mah thuih ih lok to ka thaih, tiah a thuih o. ⁵⁹ Toe nihcae hnukung ah ohhah loe maeto hoi maeto anghmong ai. ⁶⁰ Kalen koek qaima loe rangpui hma ah angdoet moe, Jesu to lok a dueng, Tih lok doeh nang pathim mak ai maw? Hae kaminawk mah timaw ang net o? tiah a naa. ⁶¹ Toe anih mah tih lok doeh pathim pae ai, angam taak duem. Kalen koek qaima mah anih khaeah, Nang loe Tahamhoih Capa, Kri maw? tiah a dueng let bae.

⁶² Jesu mah, **Ue: Van ih tamai nuiah angzo, thacakhaih hoi bantang bangah anghnu, Kami Capa to na hnu o tih,** tiah a naa. ⁶³ To naah kalen koek qaima mah angmah ih kahni to asih moe, Aicae mah kalah hnukung timaw angaihah oh vop? ⁶⁴ Sithaw kasae thuihah lok na thaih o boeh: kawbangmaw na poek o? tiah a naa. Nihcae boih mah anih to hum hanah lokcaek o. ⁶⁵ Thoemto kaminawk mah anih to tamtui hoiah pathoih o, mikhmai khuk pae o khoei moe, thong o, anih khaeah, thui ah, tiah a naa o: tamnanawk mah doeh anih to tabaeng o.

Piter mah Jesu angphat taak

(Mathai 26.69-75; Luka 22.56-62; Johan 18.15-18,25-26)

⁶⁶ Piter im khongkha tlim ah oh naah, kalen koek qaima ih tamna nongpata maeto angzoh: ⁶⁷ hmai kangaw Piter to anih mah hnuk naah, nongpata mah anih to khet moe, Nang doeh Nazareth Jesu hoi nawnto kaom kami na ai maw? tiah a naa. ⁶⁸ Toe anih mah angphat taak, Na thuih ih lok to ka panoek ai, ka thaih kop ai, tiah a naa. To pacoengah im hmabang ah a caeh; to naah aa to khong. ⁶⁹ Tamna nongpata maeto mah anih to hnuk let bae, a taengah angdoe kaminawk khaeah, Hae kami loe nihcae thung ih kami maeto ah oh, tiah a naa. ⁷⁰ To naah anih mah angphat taak let bae. Akra ai ah to ah angdoe kaminawk mah Piter khaeah, tangtang ni nang loe nihcae thung ih kami maeto

ah ni na oh: nang loe Kalili kami maeto ah na oh, tito na paeh ih lok pongah amnoek boeh, tiah naa o. ⁷¹ Toe anih mah kasae lokkamhaih hoiah na thuih ih hae Kami loe ka panoek ai, tiah a naa. ⁷² To naah vai hnetto haih aa to khong. To naah Piter mah Jesu mah anih khaeah, **aa vai hnetto khong ai naah vai thumto kai nang phat taak tih**, tiah thuih pae ih lok to poek vawk. To lok to a poek naah palungset moe, a qah.

15

Pilat hmaa ah Jesu hoih o

(Mathai 27.1-2,11-14; Luka 23.1-5; Johan 18.28-38)

¹ Akhawnbang khawnthaw ah loe, kalen koek qaima, kacohtanawk, ca tarik kaminawk hoi lokcaekkungnawk lok aram o, Jesu to pathlet o, anih to hoih o moe, Pilat khaeah thak o. ² Pilat mak anih khaeah, Nang loe Judahnawk ih Siangpahrang maw? tiah dueng. Anih mah Pilat khaeah, **Na thuih ih baktiah ka oh**, tiah pathim pae. ³ Kalen koek qaima mah anih nuiah pop parai zae nethaih to tawnh: toe anih mah tidoeh pathim pae ai. ⁴ Pilat mah anih to lokdueng let, Tih lok doeh na pathim ai maw? Khenah nang zaehaih net kami nazetto maw oh o! tiah a naa. ⁵ Toe Jesu mah tidoeh pathim pae ai; to pongah Pilat loe dawnrai. ⁶ Misong loihaih ni phak naah loe, kaminawk mah loisak koeh ih thongim krah kami maeto loisakhaih atawk to oh. ⁷ To naah kami hum Barabba, tiah ahmin kaom maeto loe mingcah angmah ampuinawk hoiah nawnto thongkrak; nihcae loe misa anghawk o moe, kami to hum o. ⁸ Pop parai kaminawk loe sakzong ih baktih toengah Pilat mah nihcae koehhah sak pae hanah a hnik o. ⁹ Toe Pilat mah nihcae khaeah, Judah Siangpahrang kang prawt pae hanah na koeh o maw? tiah a naa. ¹⁰ Kalen koek qaima mah ut pongah ni Jesu to anih khaeah paek, tito Pilat mah panoek. ¹¹ Toe Pilat mah Barabba prawt thaih han ai ah, qaima mah kaminawk to pacuek. ¹² Pilat mah nihcae khaeah, to tih nahaeloe Judah Siangpahrang, tiah na kawk o ih kami loe kawbangmaw ka sak han? tiah a naa let. ¹³ Nihcae mah, Anih to thinglam pong takhing ah, tiah hang o let. ¹⁴ Pilat mah nihcae khaeah, Tipongah, tih zaehaih maw a sak loe? tiah a naa. Nihcae mah kanung aep ah, Anih to thinglam pong takhing ah, tiah hang o. ¹⁵ Pilat mah palungphui kaminawk dipsak han koeh pongah, Barabba to nihcae khaeah prawt pae, Jesu to a boh pacoengah, thinglam pong takhing hanah nihcae khaeah a paek.

*Jesu soekhring lumuek angmuek o sak
(Mathai 27.27-31; Johan 19.2-3)*

¹⁶ Misatuh kaminawk mah anih to praetorium, tiah kawkih impui thungah caeh o haih; misatuh kaminawk boih nawnto angcuu o. ¹⁷ Anih to kahni kamling angkhuk o sak, soekhring lumuek to sak pae o moe, anih ih lu ah angmuek o sak. ¹⁸ Nang loe Judah Siangpahrang, tiah a naa o. ¹⁹ A lu ah cung hoi boh o pacoengah, anih to tamtui hoiah pathoih o, ahma ah khokkhu cangkrawn o moe, anih to a bok o. ²⁰ Nihcae mah pahnuu o thuih pacoengah, kahni kamling to khring pae o, angmah ih kahni to angkhuk o sak pacoengah, anih to thinglam pong takhing hanah caeh o haih.

*Jesu takhing o
(Mathai 27.32-44; Luka 23.26-43; Johan 19.17-27)*

²¹ Alexander hoi Rufus ih ampa, Cyrene prae kami Simon loe, lawk hoiah angzoh, loklam ah a caeh li naah, anih to thinglam aput o sak nganga. ²² Anih to Golgotha, tiah kawkih ahmuen ah caeh o haih, to ahmuen loe, Lu huh ahmuen, tih thuih koehhah ih ni. ²³ Nihcae mah anih to myrrh hoi atok ih misurtui to paek o: toe anih mah nae pae ai. ²⁴ Nihcae mah anih to thinglam pong takhing o pacoengah, a lak o hanah taham khethaih to sak o pacoengah, anih ih kahni to amzet o. ²⁵ Atue thumto naah anih to takhing o. ²⁶ Zae nethaih ca to JUDAH SIANGPAHRANG, tiah a nuiah tarik pae o. ²⁷ Mingcah hnik loe anih hoi nawnto, a bantang bangah maeto, a banqoi bangah kalah maeto thinglam pongah takhing o. ²⁸ Anih loe kazaek kaminawk hoi kroek o hmaek tih, tiah tarik ih cabu lok to akoep boeh. ²⁹ To ahmuen ah caeh kaminawk loe lu haek o moe, anih khaeah, Ha ha, tempul to phraek moe, ni thumto naah kasah let, nang, ³⁰ nangmah hoi nangmah to amhlong ah loe, thinglam nui hoiah anghum tathuk khae, tiah padaeng o. ³¹ To baktih toengah kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk mah doeh, Minawk kalah loe a pahlong moe, angmah hoi angmah loe amhlong thai ai, tiah maeto hoi maeto thuih o moe, pahnuih o thuih toeng. ³² Kri, Israel Siangpahrang, to ka hnuuk o moe, ka tang o thai hanah, thinglam nui hoiah anghum tathuk nasoe, tiah a naa o. Anih hoi nawnto thinglam pong takhing ih kami hnik mah doeh anih to padaeng hoi toeng.

*Jesu duekhaih
(Mathai 27.45-56; Luka 23.44-49; Johan 19.28-30)*

³³ Atue tarukto hoi takawtto karoek to long pum ah khoving. ³⁴ Atue takawtto naah loe Jesu mah, **Eloi, Eloi, lama sabakthani**, tiah tha hoi hangh, a thuih koehhah loe, Ka Sithaw, Ka Sithaw, tipongah nang caehtaak loe? Tih haih ih ni. ³⁵ A taengah angdoe thoemto kaminaw mah, to lok to thaih o naah, Khenah, Elijah mue a kaw, tiah thuih o. ³⁶ Kami maeto loe cawnh moe, lawprawn kanaem to misurtui kathaw thungah nup, cunghet nuiah takaek pacoengah, naek hanah anih to paek, anghngai o duem ah; anih lak hanah Elijah angzo tih vai, khen o si, tiah thuih o. ³⁷ Jesu tha hoi hangh pacoengah, hinghah qui to apet. ³⁸ To naah tempul thungah payang ih kahni to ranui hoi atlim bang khoek to hnetto ah ansih. ³⁹ Anih loe hangh moe, hinghah qui apet boeh, tiah a hma ah angdoe misatuh ukkung mah hnuk naah, hae kami loe Sithaw Capa tangtang ni, tiah thuih. ⁴⁰ Thoemto nongpatanaw mah doeh ahmuen kangthla hoiah khet o toeng: to nongpatanaw thungah Meri Magdalene, kanaw Jakob, Jose ih anno Meri hoi Salome to oh; ⁴¹ (hae nongpatanaw loe, Anih Kalili ah oh naah, anih hnukah bang o moe, anih ih tok to sak pae o;) anih hoi nawnto Jerusalem ah angzo paroeai kalah nongpatanaw doeh oh o.

Jesu aphum o

(Mathai 27.57-61; Luka 23.50-56; Johan 20.1-10)

⁴² Sabbath ni pha ai duembang, Amprikaihah Ni phak naah, ⁴³ Arimathea avang ih, khingya han koi kaom, rangpui mah qoih ih kami, Sithaw ukhah prae zing kami, Joseph to angzoh, anih loe misahoihah hoiah Pilat khaeah caeh moe, Jesu ih qok to hnik. ⁴⁴ Anih loe duek boeh, tiah Pilat mah thaih naah dawnrai: misatuh angraeng to angmah khaeah kaw moe, anih duekhah akra boeh maw, tiah lok a dueng. ⁴⁵ Anih loe duek boeh tih ih lok to misatuh angraeng khae hoiah panoek naah, qok to Joseph khaeah a paek. ⁴⁶ Joseph mah anih ih qok to lak moe, a qan ih puu kahni hoiah anih to ayaw pacoengah, thlung hoiah thuk ih taprong thungah anih to pasongh, to pacoengah taprong akhaw to thlung hoiah a kraeng. ⁴⁷ Anih aphumhah ahmuen loe Meri Magdalene hoi Jose ih anno Meri mah doeh panoek.

16

Jesu anghawhk lethah

(Mathai 28.1-8; Luka 24.1-12)

¹ Sabbath ni boeng pacoengah, Meri Magdalene, Jakob ih amno Meri hoi Salome loe caeh hoi moe, anih ih qok to bawh hanah hmuhoih tui to a qan hoi. ² Ni sarihto thung ni hmaloe koek khawnthaw, ni tacawt naah taprong ah caeh o. ³ To nongpatanawk loe mi mah maw taprong kraenghah thlung to palet pae tih? tiah maeto hoi maeto a thuih o. ⁴ Nihcae mah khet o tahang naah, kamlet ving paroeai kalen, thlung to a hnuk o. ⁵ Tangqom thungah akun o naah, kasawk kahni kanglung angkhuk bantang bangah anghnu, thendoeng maeto a hnuk o; nihcae loe paroeai zit o. ⁶ Anih mah nihcae khaeah, Zii o hmah: thinglam nuiah takhing ih, Nazareth Jesu to na pakrong o: anih loe anghawk boeh; anih loe haeah om ai: anih pasonghah ahmuen hae khen oh. ⁷ Toe caeh oh loe, a hnukbang kaminawk hoi Piter khaeah, anih loe nangcae hma ah Kalili ah caeh boeh: ang thuih o ih lok baktih toengah, to ahmuen ah anih to na hnu o tih, tiah thui pae oh, tiah a naa. ⁸ Nihcae loe tasoeh o moe, dawnrai o; karangah caeh o moe, taprong hoiah cawnh o: a zit o pongah, mi khaeah doeh thui o ai. ⁹ Ni sarihto thung ih ni hmaloe koek khawnthaw ah Anih anghawk naah, takoh thung hoiah taqawk kasae sarihto a haek pae ih, Meri Magdalene khaeah amtueng pae hmaloe. ¹⁰ Nongpata loe caeh moe, Anih hoi nawnto kaom kaminawk, palungset hoi qah kaminawk khaeah thuih pae. ¹¹ Anih loe hing moe, Meri Magdalene mah hnuk boeh, tiah nihcae mah thaih o naah, tang o ai. ¹² To pacoengah anih loe vangpui bangah caeh kami hnik khaeah, krang kalah ah amkhraih moe, amtueng pae let. ¹³ Nihnik mah kalah ampuinawk khaeah thuih pae hoi, toe nihcae mah tang pae o ai. ¹⁴ To pacoengah anih loe kami hatlaitonawk khaeah, buh caak o naah amtueng pae let, anih anghawk pacoengah anih hnu kaminawk ih lok to tang pae o ai, palung thah o moe, tang o ai pongah nihcae to a thuitaek.

¹⁵ Anih mah nihcae khaeah, **Long pum ah caeh oh loe, sak ih hmuennawk boih khaeah, kahoih tamthanglok to thui oh.** ¹⁶ **Tanghah tawn moe, tuinuem kami loe pahlong ah om tih; toe tang ai kami loe lokcaekhaih om tih.** ¹⁷ **Katang kaminawk hnukah loe hae angmathaihnawk hae om tih; ka hmin hoiah taqawksaenawk to haek o ueloe, kangtha loknawk to apae o tih;** ¹⁸ **nihcae mah pahui to naeh o tih; kawbaktih duekhah tasi nae o langlacadoeh, nihcae to nathaih paek mak ai; nihcae mah nganna kaminawk nuiah ban koeng o ueloe, ngantui o sak tih.**

¹⁹ Angraeng mah nihcae khaeah lok thuih pacoengah, anih loe van ah lak tahang moe, Sithaw bantang bangah anghnut. ²⁰ To pacoengah a hnukbang kaminawk loe caeh o moe, ahmuen kruekah tamthanglok hoih to taphong o, Angraeng loe nihcae hoi nawnto toksak moe, angmathaih hmuen sakhaih hoiah lok to a cak o sak. Amen.

TAMTHANGLOK HOIH LUKA

Hae cabu thungah loe ca tarik kami ih ahmin kamtueng ah tarik ih om ai, toe Theophila ih ahmin to lokpui koek ah amtueng. Ca tarikhaih hoi lok patohhahih anghmong pongah, tamthang hoih Luka hoi toksahkungnawwk cabu tarik kami loe kami maeto ni, tiah amtueng. Luka cabu tarik koehhahih takungpui loe ca kroek kaminawwk mah thaih o ih Jesu tamthang loe loktang ni, tiah tapomsak han ih ni (1.4). Hae cabu thungah loe Jesu tapenhahih hoi anghumhahih kawng to Adam hoiah amtong moe, parui tathuk. Judahnawwk khosakhahih dan hoi Jesu mah amtang kaminawwk kawkruk-maw palung, tito hae cabu thungah kamtuengah hnuk thaih. Jesu toksakhahih thungah kathum nongpatanawwk kawng doeh kamtuengta ah tarik. To pacoengah Jesu angzohhahih loe Judahnawwk han ih khue na ai, Gentelnawwk han ih doeh ni, tito amtueng (24.47). Hae cabu loe A.D 60 thuemtham ah tarik kalang mue, tiah poekhahih tawnh o.

Lok hmaloe

¹ Aicae salakah kaom tangtang hmuen kawng thuihahih maeto pacoeng maeto kamtomh poe ah suek hanah paroeai ca tarik kaminawwk oh o boeh, ² nihcae loe tangsuek na hoi hnukung ah oh o, tamthanglok toksah kaminawwk mah, aicae khae thuih ih lok baktih toengah; ³ kahoih koek Theophila, tangsuek na hoi kaom hmuennawwk to kakoep ah thaikop boih moe, hmuen kaom maeto pacoeng maeto kamtomh poe ah, nangcae khaeah tarik nahaeloe hoi tih, tiah poekhahih ka tawnh, ⁴ to tiah ni ang patuk o ih lok to kahoihah na panoek o tih.

Johan tapenhahih thuicoek

⁵ Judea siangpahrang, Herod dung ah, Zakaria, tiah ahmin kaom qaima maeto oh, anih loe Abijah ih acaeng ah oh moe, a zu Elizabeth loe Aaron ih acaeng ah oh. ⁶ Nihnik loe Sithaw hmaa ah katoeng kami ah oh hoi moe, Angraeng mah paek ih kaalok hoi sak han koi toknawwk boih coek koi kaom ai ah a sak hoi. ⁷ Elizabeth loe caa kak pongah nawkta tawn hoi ai, nihnik loe saning coeh hoi parai boeh. ⁸ Anih mah angmah ih kaminawwk hoi Sithaw hmaa ah qaima toksakhahih tue phak naah, ⁹ qaimanawwk mah sakzong ih atawwk baktih toengah, Angraeng tempul thungah akun moe, hmuihoih thlaekhahih loe anih ih tok ah oh.

¹⁰ Hmuihoih thlaek nathuem ah, paroeai kaminawkw loe tasa bangah lawkthuih o. ¹¹ To naah anih khaeah Angraeng ih van kami maeto amtueng moe, hmuihoih thlaekhaih hmaicam bantang bangah angdoet pae. ¹² Zakaria mah anih to hnuk naah zit moe, tasoehhaih hoiah oh. ¹³ Toe van kami mah anih khaeah, Zakaria, zii hmah: na lawkthuihaih Sithaw mah thaih boeh; na zu Elizabeth mah capa maeto na sah pae tih, anih ih ahmin to Johan, tiah sak han oh. ¹⁴ Anghoehaih hoi oephaih to na tawn tih; anih tapen pongah paroeai kaminawkw loe anghoe o tih. ¹⁵ Anih loe Angraeng mikhnuk ah kalen ah om ueloe, misurtui hoi paqui thaih koi hmuen roe nae mak ai; anih loe amno zok thung hoi kamtong Kacai Muithla hoiah koi tih. ¹⁶ Anih mah paroeai Israel kaminawkw to angmacae ih Angraeng khaeah angqoisak tih. ¹⁷ Anih mah ampanawkw ih palungthin to a caanawkw khaeah angqoisak tih, lok tahngai ai kaminawkw to katoeng kaminawkw ih palunghahaih loklam bangah angqoisak ueloe, Angraeng hanah kaminawkw omsak coek tih, anih loe Elijah ih palungthin, thacakhaih hoiah Angraeng hmaa ah caeh tih, tiah a naa. ¹⁸ Zakaria mah van kami khaeah, Hae hmuen hae kawbangmaw ka panoek thai tih? Kai loe mitong boeh moe, ka zu doeh mitong boeh, tiah a naa. ¹⁹ To naah van kami mah anih khaeah, Kai loe Sithaw hmaa ah angdoe, Gabriel ah ka oh; lok kang thuih moe, kahoih hae anghoehaih tamthangnawkw patuek han ih ni nang khaeah ang patoeh. ²⁰ Khenah, atue phak naah akoep han koi kang thuih ih loknawkw to na tang ai pongah, hae hmuennawkw ohhaih ni pha ai karoek to, lok na aa tih, tiah a naa. ²¹ Kaminawkw mah Zakariah to zing o, anih loe tempul thungah akra parai boeh pongah dawnrai o. ²² Anih tasa bang tacawt naah loe, kaminawkw khaeah lokthui thai ai boeh: anih loe lok apae ai, kaminawkw khaeah ban hoiah ni angmathaih a sak pae: to pongah kaminawkw mah anih loe tempul thungah hnuksakhaih a hnuk kalang mue, tiah poek o. ²³ Anih loe a toksakhaih boeng pacoengah, angmah im ah amlaem. ²⁴ To ninawkw boeng pacoengah a zu Elizabeth to zokpom; anih loe khrah pangato thung imthung ah anghawkw, ²⁵ anih mah ang khet nathuem ah, kaminawkw salakah kai kasae thuihaih to takhoe ving hanah, Angraeng mah kai hanah hae hmuen hae sak boeh, tiah a thuih.

Jesu zahhaih thui coek

²⁶ Elizabeth zokpomhaih khrah tarukto phak naah, Sithaw mah van kami Gabriel to Kalili prae, Nazareth vangpui ah

kaom, ²⁷ David imthung takoh Joseph, tiah ahmin kaom kami mah hamh ih tangla cuem khaeah patoeh; tangla kacuem ih ahmin loe Meri. ²⁸ Anih khaeah van kami to caeh moe, Kasang koek tahamhoih hnu kami, anghoe ah! Sithaw loe nang hoi nawnto oh: nang loe nongpatanawk thungah tahamhoih kami ah na oh, tiah a naa. ²⁹ Meri mah anih to hnuk naah, dawnrai, a palung thung hoiah kawbaktih kami tapringhah lok maw vai, tiah poek. ³⁰ Toe van kami mah anih khaeah, Meri, Zii hmah: nang loe Sithaw mah palung tong ih kami ah na oh boeh. ³¹ Khenah, zok na pomh ueloe, caa nongpa maeto na sah tih, anih ih ahmin loe JESU, tiah sak han oh. ³² Anih loe paroeai len tih, Sang koek Capa, tiah kaw k o tih: Angraeng Sithaw mah Ampa David ih angraeng tangkhang to anih khaeah paek tih: ³³ Anih mah Jakob imthung to dungzan ah uk tih; a prae loe boenghah om mak ai, tiah a naa. ³⁴ To naah Meri mah van kami khaeah, Hae hmuen loe kawbangmaw angcoeng thai tih? Nongpa hoi ka om ai bae, tiah a naa. ³⁵ Van kami mah anih khaeah, Kacai Muithla na nuiah om tih, Kasang koek sakthaihah tha mah na oh haih tih: to pongah nang khaeah tapen han koi Ciimcai Capa loe Sithaw Capa, tiah kaw k tih. ³⁶ Khenah, nam nawkama ah kaom Elizabeth doeh mitong pacoengah caa nongpa maeto pomh boeh: anih loe caa kak, toe vaihi zokpomhah khrah tarukto oh boeh. ³⁷ Sithaw han angcoeng thai ai hmuen tidoeh om ai, tiah a naa. ³⁸ To naah Meri mah, Khenah, kai loe Angraeng ih toksah nongpata ah ni ka oh; na thuih ih lok baktih toengah ka nuiah om nasoe, tiah a naa. To pacoengah van kami mah anih to caehtaak.

Meri Elizabeth khaeah paqaih

³⁹ Meri loe anghawk moe, Judea prae mae nuiah kaom vangpui maeto ah karangah caeh; ⁴⁰ Zakariah ih imthung ah akun moe, Elizabeth to lok tapring. ⁴¹ Meri mah tapring ih lok to Elizabeth mah thaih naah, a zok thung ih nawkta to angtawt; to naah Elizabeth loe Kacai Muithla hoiah koi: ⁴² anih mah, Nang loe nongpatanawk thungah tahamhoih kami ah na oh, na zok thung ih athaih doeh tahamhoih. ⁴³ Tipongah maw ka Angraeng ih amno ah ohhah to kai khaeah ang paek? ⁴⁴ Khenah, nang tapringhah lok to ka thaih naah, anghoe loiah ka zok thung ih nawkta to amloep tahang. ⁴⁵ Angraeng khae hoi thuih ih loknaw loe anih khaeah akoep tih, tiah tanghah tawn nongpata loe tahamhoih, tiah tha hoiah a hangh.

Meri ih laa

46 Meri mah, Ka hinghahih pakhra mah Angraeng to pakoeh moe, 47 pahlongkung Sithaw khaeah palung anghoe-haih ka tawnh. 48 Poek kahnem a tamna nongpata to anih mah khet boeh: khenah, vaihi hoi kamtong kaminawk boih mah tahamhoih kami, tiah na kawk o tih. 49 Thacak kami mah kai hanah kalen parai hmuennawk to ang sak pae boeh; anih ih ahmin loe ciimcai. 50 Anih palungnathaih loe anih zithaih tawn kaminawk nuiah adung maeto pacoeng maeto khoek to oh. 51 Anih mah a ban thacakhahih to amtuengsak moe, poeksang kaminawk to anghaehsak phaeng. 52 Thacak kaminawk to angmae ih angraeng tangkhang nui hoiah pakhrak tathuk moe, poek pahnaem kaminawk to tapom tahang. 53 Zok amthlam kaminawk to kahoih hmuennawk hoiah zok amhahsak moe, angraeng-nawk to bangkrai ah patoeh ving. 54 A palungnathaih to pahnet ai pongah a tamna Israel to abomh; 55 aicae ampanawk khaeah a thuih ih lok baktih toengah, Abraham hoi a caanawk khaeah doeh boeng ai ah a thuih, tiah thuih. 56 Meri loe Elizabeth hoi khrah thumto oh pacoengah, angmah im ah amlaem.

Johan tapenhaih

57 Elizabeth nawkta tapenhaih tue phak naah loe, anih mah caa nongpa maeto sak. 58 Kawkruk maw Angraeng mah a palungnathaih anih nuiah amtuengsak, tiah imtaeng kaminawk hoi angmah ih nawkamyanawk mah thaih o naah, anih to anghoe o haih. 59 Ni tazetto naah loe tangzat hin aah hanah nawkta to a caeh o haih; nihcae mah anih ih ahmin loe ampa ih ahmin palawk hanah Zakariah, tiah sak han oh, tiah a thuih o. 60 Amno mah, to tih na ai ni; anih ih ahmin loe Johan, tiah sak han oh, tiah a naa. 61 Nihcae mah anih khaeah, Na caengnawk thungah hae baktih ahmin hae om ai, tiah a naa o. 62 To pongah nihcae mah nawkta ih ahmin kawbangmaw sak han, tiah ampa khaeah ban hoi angmathaih a sak pae moe, a dueng o. 63 To naah anih mah ca trikhaih thlung kangphaek to hnik moe, Anih ih ahmin loe Johan, tiah tarik: to naah nihcae dawnrai o boih. 64 Akra ai ah anih ih pakha to am-ongh pae moe, palai doeh name pae roep, anih loe lok apaeh moe, Sithaw to pakoeh. 65 To tiah hmuen to oh pacoengah nihcae taengah kaom kaminawk boih nuiah zithaih to phak: hae tiah kaom hmuen kawng to Judea prae mae nuiah kaom kaminawk boih mah thuih o. 66 To lok thaih kaminawk boih mah, Angraeng ih ban anih nuiah oh pongah, hae nawkta loe

kawbaktih nawkta ah maw om tih vai? tiah palung thung hoiah a poek o.

Zakariah ih laa

⁶⁷ Ampa Zakariah loe Kacai Muithla hoiah koi moe, ⁶⁸ Israel kaminawk ih Sithaw loe tahamhoihaih om nasoe; anih loe angmah ih kaminawk khaeah paqaih moe, angmah ih kaminawk to akrang boeh, ⁶⁹ a tamna David imthung ah aicae hanah pahlonghaih takii maeto tacawtsak boeh; ⁷⁰ long amtong tangsuek na hoiah angmah ih kaciim tahmaanawk ih pakha hoi thuih ih lok baktih toengah: ⁷¹ aicae loe aimacae misa hoi aicae hnuma kaminawk boih ih ban thung hoiah a loih o tih; ⁷² aicae ampanawk khaeah lokkam ih palungnathaih to amtuengsak moe, angmah ih kaciim lokmaihih to pahnet han ai ah, ⁷³ anih loe aicae ampa Abraham khaeah lokkamhaih to sak boeh: ⁷⁴⁻⁷⁵ zithaih tawn ai ah a hing o na thung, ciimcaihaih hoi toenghaih hoiah anih ih tok to a sak o hanah, aimacae misa ban thung hoiah aicae to na loisak tih. ⁷⁶ Nawkta, nang loe, Kasang koek ih tahmaa ah na oh, tiah kaw k o tih: nang loe Anih ih loklam paroep hanah Angraeng hmaa ah na caeh tih; ⁷⁷ nihcae zaehaih nawk tahmenhaih rang hoiah Anih ih kaminawk khaeah pahlonghaih kawng panoeksak hanah, ⁷⁸ van ranui ih ni bae baktih toengah, aicae Sithaw palungnathaih loe aicae khaeah ni baktiah bae tih boeh; ⁷⁹ khoving thung hoi duekhaih tahlip tlim ah anghnu kaminawk to aanghaih paek moe, misa angdaehhaih loklam ah aicae khok takansakhaih ni loe angzoh boeh, tiah lok taphong. ⁸⁰ Nawkta loe poekhaih palungthin thacakhaih hoiah qoeng tahang, anih loe Israel kaminawk khaeah amtueng ai karoek to praezaek ah khosak.

2

Jesu zahhaih

(Mathai 1.18-25)

¹ To nathuem ah prae thung boih ah milu lak han ih, Caesar Augustus mah lokpaek. ² (Hae baktih milu lakhaih loe Cyrenius Syria ukkung angraeng ah oh nathuem ah sak tangsuek ah oh:) ³ to pongah kami boih milu cazin paek hanah, angmacae vangpui ah caeh o. ⁴ (Joseph loe David ih acaeng ah oh pongah,) Kalili prae, Nazareth vangpui hoiah Judea prae thung ih Bethlehem, tiah kaw k ih David vangpui ah, ⁵ milu cazin paek hanah, nawkta tapen tom a zu Meri hoiah caeh hoi. ⁶ To ah a oh hoi nathuem ah nawkta zahhaih ni to akoep. ⁷ Nongpata mah calu nongpa to tapen, angvin

toemhaih im kong ai boeh pongah, Anih to kahni hoiah ayaw moe, maitaw okduk thungah pasongh.

Van kami hoi tuutoep kaminawk

⁸ To prae thung ih tuutoep kaminawk loe taw ah oh o, aqum ah angmacae ih tuu to toep o. ⁹ Khenah, Angraeng ih van kami nihcae hma ah angdoet, Angraeng lensawkhaih mah nihcae to toeh pae: nihcae loe paroeai zit o. ¹⁰ Toe van kami mah nihcae khaeah, Zii o hmah: khenah, kami boih hanah, paroeai anghoehaih kahoih tamthanglok to nangcae khaeah kang sinh. ¹¹ Vaihniah David vangpui thungah pahlongkung, Kri Angraeng to tapen boeh. ¹² Hae loe nangcae han angmathaih maeto ah om tih; kahni hoi ayaw moe, maitaw okduk thungah pasong ih nawkta to na hnu o tih, tiah a naa. ¹³ Akra ai ah van kami loe paroeai pop van misatuh kaminawk hoi nawnto Sithaw to saphaw o, ¹⁴ kasang koek Sithaw lensawkhaih om nasoe, long nuih angdaehhaih om nasoe, kaminawk khaeah tahmenhaih om nasoe, tiah thuih o. ¹⁵ Van kaminawk mah nihcae van ah caehtaak pacoengah, tuutoep kaminawk mah Bethlehem ah caeh o si loe, Angraeng mah aicae khaeah thuih ih, kaom han koi hae hmuen hae khen o si, tiah thuih o. ¹⁶ Nihcae loe karangah caeh o, to naah Meri, Joseph hoi maitaw okduk thungah pasong ih nawkta to a hnuk o. ¹⁷ Nawkta to a hnuk o naah, nihcae khaeah thuih pae ih nawkta kawng to kaminawk khaeah a thuih pae o. ¹⁸ Tuutoep kaminawk mah thuih o ih hmuen to kaminawk mah thaih o naah dawnrai o. ¹⁹ Toe Meri loe hae tiah kaom hmuen boih to palung thungah pakuem moe, a poek. ²⁰ Nihcae khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, a thaih o ih hmuennawk a hnuk o boih pongah, tuutoep kaminawk mah Sithaw to pakoeh o moe, saphaw o pacoengah amlaem o.

Jesu aphaih

²¹ Nawkta tangzat hin aah han ih ni tazetto akoep pacoengah, anih zok thungah om ai naah van kami mah paek ih ahmin baktih toengah anih to Jesu, tiah ahmin phui o. ²² Mosi ih kaalok baktih toengah amprikaihah ni akoep naah loe, nihnik mah nawkta to Angraeng khae ap hanah, Jerusalem ah caeh hoi haih; ²³ (Angraeng ih kaalok pongah, calu nongpa boih loe Angraeng han ciimcai ah oh, tiah tarik ih oh;) ²⁴ Angraeng ih kaalok mah thuih ih lok baktih toengah, angbawnhaih sak hanah pahu hnetto, to tih ai boeh loe saning kanawk im pahuu hnetto sin han oh. ²⁵ Khenah, Simeon tiah ahmin kaom kami maeto

loe Jerusalem ah oh; anih loe katoeng kami, Sithaw khæ angpaek kami ah oh, Israel kaminawk Monghahih paekkung zing kami ah oh moe, Kacai Muithla mah anih to oh thuih. ²⁶ Angraeng ih Kri to na hnu ai karoek to, na dueh mak ai, tiah Kacai Muithal mah panoekhahih to paek. ²⁷ Anih loe Muithla zaehhoihhahih rang hoiah tempul thungah caeh: kaalok atawk mah angaihahih baktih toengah anih khæeah sak pae hanah, amno hoi ampa mah nawkta Jesu to angzoh hoi hahih, ²⁸ to naah Simeon mah nawkta to ban ah tapom moe, Sithaw to pakoeh pacoengah, ²⁹ Angraeng, na thuih ih lok baktih toengah, na tamna hae kamongah nang caehsak boeh: ³⁰ ka mik mah na pahlonghahih to hnuk boeh, ³¹ kaminawk boih hma ah to pahlonghahih to na sak boeh, ³² Gentel kaminawk amtuengsak aanghaih hoi nangmah ih Israel kaminawk lensawkhahih doeh ka hnuk boeh, tiah a thuih. ³³ Anih mah thuih ih nawkta kawngnawk to Joseph hoi nawkta ih amno mah thah naah dawnrai. ³⁴ Simeon mah nihnik tahamhoihahih paek pacoengah, nawkta amno Meri khæeah, Khenah, hae nawkta loe Israel prae thungah amtimh paroeai kaminawk anghawkw lethahih ah oh moe, kaminawk lok angaek hanah angmathahih maeto ah oh, ³⁵ paroeai kaminawk poekhahih palungthin to amtuengsak tih, (ue, na palung mataeng doeh sumpen hoiah na thun pae vop tih,) tiah a naa. ³⁶ Asher acaeng thung ih, Phanuel canu Anna loe, tahmaa nongpata maeto ah oh: anih loe mitong parai boeh, tangla kacuem ah oh nathuem hoi kamtong saning sarihto thung sava maeto hoiah ni nawnto khosak; ³⁷ to pacoengah anih loe saning qui tazet, palito thung lamhmai ah oh, tempul to caehtaak ai, buhzah lawkthuihahih hoiah aqum athun Sithaw tok to a sak. ³⁸ Anih loe caeh moe, Sithaw khæeah oephahih lawkthuih pacoengah, Jerusalem ah akranghahih pakrong kaminawk boih khæeah, Anih kawng to thuih pae. ³⁹ Angraeng ih kaalok daan baktih toengah hmuennawkw boih a sak hoi pacoengah, angmah hnik ih vangpui Kalili prae, Nazareth ah amlaem hoi. ⁴⁰ Nawkta loe poekhahih palungthin thacakhahih hoiah qoeng tahang moe, palunghahih hoiah koi: Anih nuiah Sithaw tahmenhahih to oh.

Jesu tempul thungah

⁴¹ Anih ih amno hoi ampa loe misong loihhahih poiukung ah saning kruek Jerusalem ah caeh hoi. ⁴² Nawkta saning hatlai hnetto phak naah loe, sakzong ih atawkw baktiah sak ih loihhahih poiukung ah Jerusalem ah caeh o tahang.

2.32 Isaiah 42.6; 49.6; 52.10.

2.39 Mathai 2.23.

2.41 EXO 12.1-27; Deu

16.1-8.

43 Poih ni boeng pacoengah, amno hoi ampa loe amlaem hoi boeh, nawkta Jesu loe Jerusalem ah oh vop; to tiah kaom to Joseph hoi amno mah panoek ai: 44 nawkta loe angmah ih ampuinawk hoi nawnto ahloi boeh mue, tiah a poek hoi, nihnik loe ni to loklam caeh hoi boeh; to naah nihnik mah nawkta to angmacae nawkamyia hoi ampuinawk salakah pakrong hoi. 45 Anih to hnu hoi ai naah loe, anih pakrong hanah, Jerusalem ah amlaem hoi let. 46 Ni thumto pacoengah anih to tempul thungah a hnuk hoi, anih loe patuk kaminawk salakah anghnut moe, nihcae patukhaihnawk to tahngaih, loknawk to a dueng. 47 Anih thaikophaih hoi lok pathimhaih thaih kaminawk boih dawnrai o. 48 Amno hoi ampa mah hnuk naah dawnrai hoi: amno mah, Ka capa, tipongah hae tiah na oh loe? Khenah, nam pa kaihnik loe tasoeh takuenhaih hoiah bae kang pakrong hoi, tiah a naa. 49 Anih mah nihnik khaeah, **Tih hanah nang pakrong hoi loe? Kam Pa ih im ah om tih, tito na panoek hoi ai maw?** tiah a naa. 50 Anih mah nihnik khaeah thuih ih lok to panoek hoi thai ai. 51 Anih loe nihnik hoi nawnto Nazareth vangpui ah caeh tathuk, nihnik ih lok to tahngaih: toe amno loe hae tiah thuih ih loknawk to palung thungah pakuem boih. 52 Jesu loe palunghahaih hoiah a takpum to qoeng tahang moe, Sithaw hoi kami mikcuk naakrak ah khosak.

3

Tuinuemkung Johan

(Mathai 3.1-12; Marka 1.1-8; Johan 1.19-28)

1 Tiberius Caesar angraenghaih saning hatlai pangato nathuem ah, Pontius Pilat loe Judea prae ukkung angraeng ah oh moe, Herod loe Kalili prae ukkung ah oh, amnawk Philip loe Iturea hoi Traconitis prae ukkung ah oh, Lysinias loe Abilene prae ukkung ah oh, 2 Anna hoi Kaiapha kalen koek qaima ah oh hoi naah, praezaek ah kaom Zakaria ih capa Johan khaeah Sithaw ih lok to angzoh. 3 Anih loe Jordan vapui taeng ih praenawk boih ah caeh moe, zae tahmen hanah dawnpakhuem tuinuemhaih lok to a taphong; 4 tahmaa Isaiiah mah Cabu thungah, Praezaek ah kahang lok mah loe, Angraeng ih loklam to paroep oh loe, a caehhaih loklam to patoengh oh. 5 Kathuk tangqom to patet o boih loe, maesang hoi maesomnawk boih to pahnaem oh; kangkawn loklamnawk to patoengh oh loe, kadue ai loklamnawk to adue o sak ah; 6 to tih nahaeloe kami boih mah Sithaw pahlonghaih to hnu o tih,

tiah tarik ih oh. ⁷ Angmah khaeah tuinuem han angzo kaminawk khaeah, Aw pahui caanawk, angzo han koi palungphuihaih cawnh taak hanah, mi mah maw acoehaih ang paek o? ⁸ Dawnpakhuemhaih hoi kating athaih to athai oh, Kaicae loe kaimacae ih ampa Abraham ka tawnh o, tiah thui o hmah: kang thuih o, Sithaw mah loe hae thlungnawk mataeng doeh Abraham ih caa ah angcoengsak thaih. ⁹ Vaihi loe thingkung tangzun taengah saka to suek boeh: kawbaktih thing doeh kahoih athaih athai ai thing loe pakhruk moe, hmai thungah vah, tiah a naa. ¹⁰ To naah kaminawk mah anih khaeah, To tih nahaeloe timaw ka sak o han loe? tiah dueng o. ¹¹ Johan mah nihcae khaeah, Laihaw kalen hnetto tawn kami mah, katawn ai kami to paek nasoe loe, caaknaek tawn ai kami mah doeh to tiah sah toeng nasoe, tiah a naa. ¹² Tamut cong kaminawk doeh tuinuem hanah angzoh o, anih khaeah, Patukkung, kaicae loe timaw ka sak o han? tiah a naa o. ¹³ Tamut cong naah paek han koi pong kamthlai ah cong o hmah, tiah a naa. ¹⁴ Misatuh kaminawk doeh angzoh o moe, anih khaeah, Kaicae loe timaw ka sak o han? tiah a dueng o. Anih mah nihcae khaeah, Mi kawbaktih nuiah doeh tha patoh hoiah toksah o hmah, mi kawbaktih han doeh loktang ai ah kasae to net o hmah: na hnuk o ih toksakhaih atho hoiah poek mong oh, tiah a naa. ¹⁵ Kaminawk mah Johan loe Kri maw, Kri ai maw, tiah poekhaih palungthin a tawnh o; ¹⁶ Johan mah nihcae boih khaeah, Kai loe tui hoiah tuinuemhaih kang paek o; toe kai pong kalen kue maeto angzoh li, kai loe anih ih khokpanai qui khram pae han mataeng doeh kam cuk ai: anih mah loe Kacai Muithla hoi hmai hoiah tuinuemhaih na paek o tih: ¹⁷ Anih loe a ban ah paqa sin ueloe, cang to haw tih, athaih kataak cang to tapup thungah suem ueloe, canghii loe kadueh thai ai hmai hoiah thlaek tih, tiah a naa. ¹⁸ Anih mah kaminawk khaeah paroeai kalah thapaekhaih loknawk hoiah tamthanglok to thuih pae. ¹⁹ Toe prae ukkung Herod loe, amnawk Philip ih zu Herodia hoiah a sak ih kahoih ai hmuennawk boih pongah Johan mah zoeh pae, ²⁰ Herod mah Johan to thongim pakhrak.pongah, anih loe a sak ih zaehainawk boih nuiah kangtha zaehaih mah thap pae aep.

Jesu tuinuemhaih
(*Mathai 3.13-17; Marka 1.9-11*)

²¹ Kaminawk boih tuinuem o pacoengah, Jesu doeh tuinuem toeng, anih lawkthuih li naah, van to amongh, ²² to naah pahu baktih kaom Kacai Muithla to anghum tathuk moe, anih nuiah acuk, Nang loe kang palung duek ih ka Capa ah na oh; na nuiah paroeai kang hoe, tiah van bang hoiah lok to angzoh.

Jesu anghumhaih kawng
(*Mathai 1.1-17*)

²³ To nathuem ah Jesu loe saning quithumto oh boeh, (minawk hnukhaih dan ah) anih loe Joseph capa ah oh, Joseph loe Heli capa, ²⁴ Heli loe Matthat capa, Matthat loe Levi capa, Levi loe Melki capa, Melki loe Janna capa, Janna loe Joseph capa, ²⁵ Joseph loe Mattathias capa, Mattathias loe Amos capa, Amos loe Nahum capa, Nahum loe Esli capa, Esli loe Naggai capa, ²⁶ Naggai loe Maath capa, Maath loe Mattathias capa, Mattathias loe Semei capa, Semei loe Joseph capa, Joseph loe Judah capa, ²⁷ Judah loe Joanna capa, Joanna loe Rhesa capa, Rhesa loe Zerubbabel capa, Zerubbabel loe Salathiel capa, Salathiel loe Neri capa, ²⁸ Neri loe Melki capa, Melki loe Addi capa, Addi loe Kosam capa, Kosam loe Elmodam capa, Elmodam loe Er capa, ²⁹ Er loe Joshua capa, Joshua loe Eliazer capa, Eliazer loe Zorim capa, Zorim loe Matthat capa, Matthat loe Levi capa, ³⁰ Levi loe Simeon capa, Simeon loe Judah capa, Judah loe Joseph capa, Joseph loe Zonan capa, Zonan loe Eliakim capa, ³¹ Eliakim loe Melea capa, Melea loe Mennan capa, Mennan loe Mattatha capa, Mattatha loe Nathan capa, Nathan loe David capa, ³² David loe Jesse capa, Jesse loe Obed capa, Obed loe Boaz capa, Boaz loe Salmon capa, Salmon loe Naasson capa, ³³ Naasson loe Aminadab capa, Aminadab loe Aram capa, Aram loe Esrom capa, Esrom loe Phares capa, Phares loe Juda capa, ³⁴ Juda loe Jakob capa, Jakob loe Isak capa, Isak loe Abraham capa, Abraham loe Terah capa, Terah loe Nahor capa, ³⁵ Nahor loe Serug capa, Serug loe Reu capa, Reu loe Peleg capa, Peleg loe Eber capa, Eber loe Shelah capa, ³⁶ Shelah loe Kainam capa, Kainam loe Arphaxad capa, Arphaxad loe Shem capa, Shem loe Noah capa, Noah loe Lamech capa, ³⁷ Lamech loe Methusela capa, Methusela loe Enoch capa, Enoch loe Jared capa, Jared loe Mahalalel capa, Mahalalel loe Kenan capa, ³⁸ Kenan loe Enosh capa, Enosh loe Seth capa, Seth loe Adam capa, Adam loe Sithaw capa ah oh.

4

Praezaek ah pacuekhaih
(*Mathai 4.1-21; Marka 1.12-13*)

¹ Jesu loe Kacai Muithla hoiah koi, Jordan vapui hoi Anih amlaem pacoengah, Kacai Muithla mah praezaek ah hoih, ² ni quipalito thung taqawk mah pacuekhaih to tongh, anih loe pacuekhaih ni thungah tidoeh caa ai: hnukkhuem ah loe anih zok amthlam. ³ To naah taqawk mah anih khaeah, Sithaw capa ah na oh nahaeloe, hae thlung hae takaw ah angcoengsak ah, tiah a naa.

⁴ Jesu mah anih khaeah, **Kami loe takaw hoi khue hing mak ai, Sithaw ih loknawk hoiah ni hing tih, tiah tarik ih oh,** tiah a naa. ⁵ Taqawk mah anih to maesang ah caeh haih moe, long nuiah kaom praenawk boih nawnetta thung anih hanah patuek. ⁶ Taqawk mah anih khaeah, Hae thacakhaih hoi lensawkhainawk hae kang paek boih han: to baktih hmuennawk loe kai hanah paek boih boeh; ka koeh ih kawbaktih kami hanah doeh ka paek thaih. ⁷ To pongah nang bok nahaeloe, hae hmuennawk loe nang ih hmuem ah ni om boih tih, tiah a naa.

⁸ Jesu mah anih khaeah, **Setan, ka hnuk bangah angnawn ah; Na Angraeng Sithaw to bok ah loe, a tok khue to sah ah, tiah tarik ih oh,** tiah a naa. ⁹ Taqawk mah anih to Jerusalem ah caeh haih moe, kasang koek tempul nuiah ohsak, anih khaeah, Sithaw capa ah na oh nahaeloe, hae ahmuem hoiah lungpung tathuk ah: ¹⁰ nang to khetzawn hanah, Anih mah angmah ih van kaminawk to patoeh tih; ¹¹ thlung pongah na khok daeng han ai ah, nihcae mah ban hoiah na tapom o tih, tiah tarik ih oh bae, tiah a naa.

¹² Jesu mah anih khaeah, **Na Angraeng Sithaw to tanoek hmah, tiah thuih ih lok to oh,** tiah a naa. ¹³ Taqawk pacuekhaih boeng boih pacoengah, taqawk mah atue setta thung anih to caeh taak. ¹⁴ Jesu loe Muithla thacakhaih hoiah Kalili ah amlaem: anih ih tamthang loe a taeng ih ahmuennawk boih ah amthang. ¹⁵ To kaminawk ih Sineko ah anih mah patuk naah, kaminawk boih mah anih to saphaw o.

Jesu Nazareth ah takhoe o
(*Mathai 13.53-58; Marka 6.1-6*)

¹⁶ Anih loe a qoenghah, Nazareth vangpui ah caeh: Sabbath niah loe, a caeh zong ih baktih toengah, Sineko ah caeh moe, kaciim Cabu kroek hanah, angdoet tahang. ¹⁷ Tahmaa Isaiah ih Cabu tangoengh to anih hanah paek o. Anih mah

Cabu to paongh naah, to ahmuen ah, ¹⁸ **amtang kaminawk khaeah kahoih tamthanglok thuih hanah situi ang bawh boeh pongah, ka nuiah Angraeng ih Muithla to oh; kamro palungthin to ngantuisak moe, misong ah naeh ih kaminawk khaeah kahoih tamthanglok thuih han ih, mikmaengnawk mik amtuengsak moe, pacaek-thlaek ih kaminawk loihsak pacoengah,** ¹⁹ **Angraeng mah tapom ih kahoih saning to taphong hanah, ang patoeh boeh,** tiah tarik ih kaom Cabu to a hnuk. ²⁰ Anih mah Cabu tangoeng to ayaw moe, to ah toksah kami khaeah a paek pacoengah, anghnut. Sineko thungah kaom kaminawk boih mah anih to khet o.

²¹ Anih mah nihcae khaeah, **Na thaih o baktih toengah, hae Cabu lok loe vaihniah akoep boeh,** tiah a naa. ²² Kaminawk boih mah a thuih ih lok to thaih o, anih ih pakha thung hoi tacawt tahmenhah lok pongah nihcae loe dawnrai o. Hae kami loe Joseph ih capa na ai maw? tiah a thuih o.

²³ Jesu mah nihcae khaeah, **Nangcae mah, Tuisi kop kami, nangmah hoi nangmah ngan angtuisk ah: ka thaih o ih Kapernuam vangpui ah na sak ih hmuennawk to nangmah ih avang ah doeh sah toeng ah, tiah thuih ih patahhaih lok to kai thuih haih ah na patoh o tih,** tiah a naa. ²⁴ **Loktang kang thuih o, Kawbaktih tahmaa doeh angmah prae ah loe tapom o ai.** ²⁵ **Loktang kang thuih o, Elijah dung ah Israel prae thungah lamhmainawk oh o mangh, saning thumto hoi khrah tarukto thung van thok to khah moe, prae boih ah takang thoh;** ²⁶ **toe Elijah to minawk kalah khaeah patoeh ai, Sidon prae, Zaraphath vangpui ah kaom lamhmai maeto khae khue ah ni patoeh.** ²⁷ **Tahmaa Elijah dung ah Israel prae thungah ngansae man kaminawk oh o mangh; toe Syria kami Namaan khue ai ah loe, mi doeh ngantui o ai,** tiah a naa.

²⁸ Sineko thungah kaom kaminawk boih mah, hae hmuennawgnawk thaih o naah, nichae loe palungphui o, ²⁹ anghawk o moe, anih to vangpui tasa bangah nuih o; vangpui ohhah mae nui hoiah nuih tathuk hanah anih to vangpui tasa bangah caeh o haih. ³⁰ Toe anih loe paroeai kaminawk salak hoiah cawnh ving,

Taqawk sae haek
(Marka 1.21-28)

³¹ To pacoengah Kalili prae, Kapernuam vangpui ah caeh tathuk, Sabbath niah kaminawk to patuk. ³² A thuih ih lok loe thacak pongah, anih patukhaih lok pongah kaminawk dawnrai o. ³³ Sineko thungah, taqawk sae tawn kami maeto oh, anih loe kaciim ai muithla to tawnh, ³⁴ kaicae loe kaimacae hmawk ah om o ue; nang Nazareth Jesu, nang hoi kaicae timaw asaenghaih oh, kaicae amrosak han ih maw nang zoh? Nang loe mi maw tito kang panoek o; Nang loe Kaciim Sithaw Capa ni, tiah tha hoi a hangh.

³⁵ Jesu mah anih khaeah, **Anghngai duem ah, anih takoh thung hoiah tacawt ah**, tiah a zoeh. Taqawk sae mah kaminawk hma ah to kami to long ah amtimsak pacoengah, anih takoh thung hoiah tacawt, anih to nganbawh kana paek ai. ³⁶ Kaminawk boih dawnrai o moe, Hae loe kawbaktih lok maw vai! Kaciim ai muithla khaeah sakthaihaih hoi thacakhaih hoiah lokpaek naah, taqawk sae mataeng doeh tacawtsak thaih! tiah maeto hoi maeto ang thuih o. ³⁷ Anih ih ahmin loe a taengah kaom prae thung boih ah amthang.

*Ngantuisak, taqawk to haek
(Mathai 8.14-17; Marka 1.29-34)*

³⁸ Anih loe Sineko hoiah tacawt moe, Simon im ah akunh. To nathuem ah Simon zu ih amno loe ngannat nung parai; to pongah anih khaeah tahmenhaih hnik pae o. ³⁹ Anih loe nongpata taengah angdoet moe, nathaih to zoeh pae; to naah ngan kana to prak pae: akra ai ah nongpata to anghawk moe, nihcae khetzawnhaih tok to a sak pae. ⁴⁰ Ni duem naah loe, congca nathaih tawn kaminawk anih khaeah angzoh o haih; to kaminawk boih nuiah a ban to koeng pae moe, nihcae to ngantuisak. ⁴¹ Paroeai kaminawk ih takoh thung hoiah taqawknawk tacawt o moe, Nang loe Sithaw Capa Kri ni, tiah hang o. Anih loe Kri ni, tito nihcae mah panoek o: to pongah Jesu mah lok apaeh han ai ah nihcae to zoeh. ⁴² Khodai naah anih loe anghawk moe, praezaek ah caeh: kaminawk mah anih to pakrong o, anih khae phak o naah loe, om raeh, kaicae hae na caehtaak hmah, tiah a naa o. ⁴³ Toe anih mah nihcae khaeah, **Kalah vangpuinawk ah doeh Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae kawng to ka thuih han oh vop: to tiah thuih han ih ni kai hae ang patoeh**, tiah a naa. ⁴⁴ Anih loe Kalili prae ih Sineko thungah tamthanglok to taphong.

5

Hnukbang hmaloe koek kawkhaih

(Mathai 4.18-22; Marka 1.16-20; Johan 1.40-42)

¹ Anih Gennesaret tui kangbuem taengah angdoet naah, Sithaw lok tahngai hanah paroeai kaminawk anih taengah caeh o, ² tanga naeh kaminawk loe palok pasuk hanah caeh o, nihcae mah caehtaak sut ih tui taengah kaom palong hnetto a hnuk. ³ Anih loe palong maeto thungah akunh, to palong loe Simon ih palong ah oh, anih mah **Simon khaeah palong tui thungah tanawt kue ah**, tiah a naa. Anih loe anghnut moe, palong thungah pop parai kaminawk to patuk. ⁴ Lok a thuih pacoengah, anih mah Simon khaeah, **Tanga naeh hanah, kathuk tui thungah palok to haeng ah**, tiah a naa.

⁵ Simon mah anih khaeah, Angraeng, qum puek ka haeng o boeh, tidoeh ka naeh o ai: toe na lok baktih toengah, ka haengh han, tiah a naa. ⁶ A lok baktih toengah a sak o naah, palok angsik duih khoek to pop parai tanga to a naeh o. ⁷ Nihcae khaeah caeh moe, abomh o hanah, kalah palong thungah kaom angmacae ih ampuinawk to a kawko. Nihcae angzoh o moe, tui angbuek duih khoek to palong hnetto kakoi ah tanga to a naeh o. ⁸ To tiah kaom to Simon Piter mah hnuk naah, Jesu khokkung ah cangkrawn moe, Angraeng, na caehtaak ah, kai loe kami kazae ni, tiah a naa.

⁹ Tanga pop parai ah a naeh o pongah, Piter hoi nawnto kaom kaminawk boih dawnrai o: ¹⁰ Simon ih ampui, Zebedee ih caa Jakob hoi Johan doeh dawnrai hoi toeng. Jesu mah Simon khaeah, **Zii hmah; vaihi hoi kamtong kami naehkung ah na om tih**, tiah a naa. ¹¹ palong to tuicing bangah zaeh o moe, hmuenmaenawk a caeh o taak boih pacoengah, anih hnukah bang o.

Ngansae man ciimcai

(Mathai 8.2-4; Marka 1.40-44)

¹² Anih vangpui maeto thungah oh naah, khenah, ngansae man kami maeto mah Jesu to hnuk naah, a hmaa ah tabok moe, Angraeng, na koeh nahaeloe, na ciimcaisak ah, tiah tahmenhaih hnik. ¹³ Jesu mah ban payangh moe, to kami to sui, **Ka koeh: ciimcai lai ah**, tiah a naa. Akra ai ah ngansae nathaih to hoih pae roep. ¹⁴ Jesu mah anih khaeah **mi khaeah doeh thui hmah. Toe Mosi ih kaalok baktih toengah caeh ah loe, qaima khaeah patuek ah, ciimcai boeh, tiah nihcae mah panoek o thai hanah, hmuenpaekhah to sah ah**, tiah a naa. ¹⁵ Toe anih ih

tamthang loe amthang aep aep: to pongah anih ih lok to tahngaih moe, nihcae nathaih hoisak hanah, paroeai kaminawk anih khaeah nawnto angzoh o. ¹⁶ Anih loe praezaek ah caeh moe, lawk a thuih.

Ngan dueh kami ngantui
(*Mathai 9.1-8; Marka 2.3-5*)

¹⁷ Nito naah, anih mah patuk nathuem ah, Kalili prae, Judea prae hoi Jerusalem vangpui ah kaom, Farasinawk hoi ca tarik kaminawk anih taengah anghnut o: to naah nihcae ngantuisak hanah Angraeng thacakhaih to amtueng. ¹⁸ Khenah, khok ban angtawt thai ai kami maeto kahni hoi ayaw o moe, anih khaeah caeh o haih, to kami to a thungah akun o haih moe, Anih hmaa ah suek hanah a poek o. ¹⁹ Kami pop parai moe, a thungah akunhaih loklam hnu o ai pongah, imphu nuiah dawh o moe, imphu to phraek o pacoengah, nganna kami to iihkhun hoi nawnto kaminawk salak hoiah Jesu hmaa ah pakhrak o. ²⁰ Jesu mah nihcae tanghaih to hnuk naah, nganna kami khaeah, **Ampui, na zaehaihaw loe tahmen boeh**, tiah a naa.

²¹ To naah ca tarik kami hoi Farasinawk mah, Hae tiah Sithaw ahmin kasae thui kami loe mi aa? Sithaw khue ai ah loe, mi mah maw zaehaihaw loe tahmen thai tih, tiah a poek o. ²² Jesu mah nihcae poekhahaw loe tahmen pae naah, Anih mah nihcae khaeah, **Palung thungah timaw na poek o?** ²³ **Na zaehaihaw loe tahmen boeh, tiah thuih hae maw kazoi kue, to tih ai boeh loe Angthawk ah loe caeh lai ah, tiah thuih ih?** ²⁴ **Toe kami Capa loe long nuiah zaehaihaw loe tahmen hanah thacakhaih to tawnh, tiah na panoek o thai hanah, (khokban angtawt thai ai kami khaeah,) Angthawk ah, nangmah ih kahni to la ah loe, nangmah im ah caeh lai ah, tiah lok kang paek**, tiah a naa. ²⁵ Anih loe nihcae hmaa ah angthawk roep, angmah baih ih kahni to a lak moe, Sithaw pakoehhah hoiah angmah im ah amlaem. ²⁶ Nihcae boih dawnrai o moe, Sithaw to saphaw o, zithaih hoiah koi o, aicae mah vaihniah dawnrai hmuen a hnuk o boeh, tiah a thuih o.

Levi kawkhaih
(*Mathai 9.9-13; Marka 2.13-17*)

²⁷ Hae tiah oh pacoengah anih loe caeh moe, Levi tiah ahmin kaom, phoisa congah ahmuen ah kanghnu, tamut cong kami maeto a hnuk, to naah anih khaeah **Ka hnukah bangah**, tiah a naa. ²⁸ Levi loe angthawk moe, hmuenmaenawk caehtaak boih pacoengah, anih hnukah bang. ²⁹ Levi mah Jesu hanah angmah ih im ah kalen parai

poi h to a sak pae: pop parai tamut cong kaminaw k hoi kalah kaminaw k doeh nihcae hoi nawnto anghnut o toeng. ³⁰ Ca tarik kami hoi Farasinaw k mah a hnukbang kaminaw k khaeah laisaep o thuih, Tikhoe tamut cong kaminaw k, kazae kaminaw k hoiah buh nawnto na caak o loe? tiah a naa o.

³¹ Jesu mah nihcae khaeah, **Ngantui kaminaw k loe tuisi kop kami angai ai; nganna kaminaw k mah ni angaih, tiah a naa.** ³² **Kai loe katoeng kami kaw k hanah kang zo ai, kazae kaminaw k dawnpakhuem hanah ni kang zoh,** tiah a naa.

*Buhzahhah kawang duenghah
(Mathai 9.14-17; Marka 2.18-22)*

³³ Nihcae mah Jesu khaeah, Johan hnukbang kaminaw k loe buh zah o moe, lawkthuih o toepsoep, to baktih toengah Farasi hnuk bang kaminaw k doeh buh zah o toeng, toe na hnukbang kaminaw k loe a naek o moe, a caak o, tiah a naa. ³⁴ Anih mah nihcae khaeah, **Zu la kami oh nathuem ah, anih ih ampuinaw k to buh na zah o sak han maw?** ³⁵ **Toe zu la kami lak vinghah atue to pha tih, to naah nihcae mah buh to zaa o tih,** tiah a naa.

³⁶ Nihcae khaeah patahhah lok hoiah doeh a thuih pae; **mi mah doeh kahni kangtha to kangquem nuiah abu vai ai; abu nahaeloe kangtha mah ansik sak aep tih, kahni kangtha hoi kangquem abu nahaeloe khet amcuk mak ai.** ³⁷ **Mi mah doeh misurtui kangtha to pailang kangquem pongah suem vai ai; suem nahaeloe misurtui kangtha mah pailang kangquem to tapoksak ueloe, misurtui to amsah tih, pailang doeh amro boih tih.** ³⁸ **Misurtui kangtha loe pailang kangtha pongah suek han oh; to tiah ni amro ai ah suem hmaek thai tih.** ³⁹ **Kaminaw k mah misurtui kangquem loe hoih kue, tiah thuih o baktih toengah, mi mah doeh misurtui kangquem naek pacoengah misurtui kangtha naek hanah koeh o ai boeh,** tiah a naa.

6

*Jesu loe Sabbath angraeng ah oh
(Mathai 12.1-14; Marka 2.23)*

¹ Vai hnetto haih Sabbath niah, Jesu loe lawk thung hoiah caeh; to naah a hnukbang kaminaw k mah cangqui to pahoe h o, ban hoiah ahnoih o moe, pakuep o. ² Thoemto Farasi kaminaw k mah nihcae khaeah, Tipongah Sabbath niah sak han koi ai hmuen to na sak o loe? tiah a naa o.

³ Jesu mah nihcae khaeah, **David mah zok amthlam naah, angmah hoi nawnto kaom kaminawk hoiah sak ih hmuen kawng to na kroek o vai ai maw?** ⁴ Anih loe **Sithaw imthung ah akun moe, qaimanawk khue mah caak han koi takaw to a lak moe, a caak pacoengah, angmah hoi nawnto kaom ampuinawk hanah doeh paek toeng to loe,** tiah a naa.

⁵ To pacoengah anih mah nihcae khaeah, **Kami Capa loe Sabbath Angraeng ah oh,** tiah a naa.

⁶ Anih loe kalah Sabbath niah doeh, Sineko thungah akun moe, kaminawk to patuk: to naah to ahmuen ah bantang ban kakhaem kami maeto oh. ⁷ Anih zeahaih net o thai hanah, Sabbath niah nganna kami ngantuisak tih vai, tiah Farasinawk hoi ca tarik kaminawk mah anih to khet o. ⁸ Toe anih mah nihcae poekhah to panoek pae pongah, ban khaem kami khaeah, **Angthawk ah loe kaminawk salakah angdoe ah,** tiah a naa.

To naah to kami loe angthawk moe, angdoet. ⁹ Jesu mah nihcae khaeah, **Lok maeto kang dueng o han; Sabbath niah kahoih hmuen maw sak han hoih, to tih ai boeh loe kasae hmuen? Hinghah pahlong maw, to tih ai boeh loe paduek?** tiah a naa.

¹⁰ Nihcae boih a khet pacoengah, to kami khaeah, **Ban payangh ah,** tiah a naa. To kami mah ban to payangh, to naah anih ih ban loe kalah ban maeto baktih toengah hoih pae roep. ¹¹ Nihcae loe palungphui o; Jesu to kawbangmaw sak nahaeloe hoi tih, tiah maeto hoi maeto lok angdueng o.

Kami hatlai hnetto qoihah

(Mathai 10.2-4; Marka 3.1-19; Toksahkungnawk 1.12-17)

¹² Nito naah anih loe lawkthuih hanah mae nuiah caeh, aqum puek Sithaw khaeah lawk a thuih. ¹³ Khawnbang khodai naah loe, a hnukbang kaminawk to angmah khaeah kaw: kami hatlai hnettonawk to a qoih, nihcae to patoeh ih kaminawk, tiah ahmin paek; ¹⁴ Simon doeh (Piter, tiah ahmin paek), anih ih amnawk Andru, Jakob, Johan, Philip, Batholomu, ¹⁵ Mathai, Thomas, Alpheaus capa Jakob, Zealot, tiah kaw ih Simon, ¹⁶ Jakob amnawk angmah kangphat taak kami, Judas Iskariot cae to a qoih.

Tahamhoihhah hoi khosak binghah

(Mathai 5.2-12)

¹⁷ Anih loe nihcae hoi nawnto mae nui hoiah anghum tathuk, tangtling ahmuen to phak naah angdoet, a hnukbang kaminawk, Judea prae, Jerusalem vangpui, Tura hoi Sidon tuihui taengah kaom pop parai kaminawk loe anih ih

lok to tahngaih o moe, nihcae nathaih hoisak hanah anih khaeah angzoh o; ¹⁸ to kaminawkw loe taqawkw mah naeh ih kami ah oh o, toe nihcae loe ngantui o. ¹⁹ Anih khae hoiah thacakhaih to tacawt moe, nihcae to ngantuisak boih pongah, minawkw boih mah anih to sui hanah koeh o.

²⁰ A hnukbang kaminawkw to khet moe, **Nangcae kam-tang kaminawkw taham na hoih o: Sithaw prae loe nangcae ih ni.**

²¹ **Nangcae vaihi zok amthlam kaminawkw taham na hoih o: zok nam hah o tih. Nangcae vaihiah qah kaminawkw taham na hoih o: na pahnui o tih.**

²² **Kami Capa pongah, kaminawkw mah ang hnukma o, ang pahnawt o, ang zoeh o, ahmin kasae ang thuih o naah, tahamhoih kami ah ni na oh o.**

²³ **To na niah nangcae loe anghoehaih hoiah amloep oh: khenah, nangcae hanah kalen parai tangqum to van ah oh: nihcae ampanawkw mah tahmaanawkw mataeng doeh to tiah ni sak o.**

²⁴ **Toe nangcae angraengnawkw khosak na bing o! Nangmaeae patloephaih to na hnuk o boeh.**

²⁵ **Nangcae zok amhah kaminawkw khosak na bing o! Zok nam thlam o tih. Nangcae vaihiah pahnui kaminawkw khosak na bing o! Palung na naa o ueloe, na qah o tih.**

²⁶ **Kami boih mah pakoeh ih kaminawkw, khosak na bing o! To tiah ni nihcae ih ampanawkw mah kamro tahmaanawkw pakoeh o.**

Amlunghaih loklam

(Mathai 5.39-42)

²⁷ **Toe ka lok tahngai kami, kang thuih o, na misanawkw to palung oh, nangcae hnuma kaminawkw khaeah kahoih hmuen to sah oh, ²⁸ nangcae kasae thui kaminawkw tahamhoihaih paek oh, nangcae raihah paek kaminawkw hanah lawkthui pae oh.**

²⁹ **Na tangbaeng maeto bang tabaeng kami khaeah kalah tangbaeng maeto doeh patueng paeh; nang ih kahni la ving kami hanah laihaw kalen doeh paek han paawt hmah.**

³⁰ **Nangcae khaeah hmuen hni kaminawkw hanah paek oh, nang ih hmuen la ving kaminawkw khaeah hni let hmah.**

³¹ **Minawkw mah na nuiah saksak han na koeh ih baktih toengah minawkw nuiah doeh sah ah.**

³² **Nangcae palung kami khue to na palung o nahaeloe, atho timaw om tih? Kazae kaminawkw mah mataeng doeh nihcae palung kaminawkw to palung o toeng bae.**

³³ **Nangcae nuiah kahoih hmuen sah kaminawkw khae khue ah kahoih hmuen na sak o nahaeloe, atho timaw om tih? Kazae kaminawkw mah**

mataeng doeh to tiah sak o toeng bae. ³⁴ Pathok thai tih, tiah na poek o ih kaminawk khae khue ah hmuenmae na coi o sak nahaeloe, atho timaw om tih? Kazae kaminawk mah mataeng doeh kapop ah hnuk hanah kazae kaminawk khaeah a coi o sak toeng bae. ³⁵ Toe na misanawk to palung oh, kahoih hmuen to sah oh loe, pathok let han oephaih tawn ai ah coi o sak ah; to tiah nahaeloe nangcae han kalen parai tangqum to om ueloe, Kasang koek ih caa ah na om o tih: anih loe kawnhaih lok thui thai ai kaminawk hoi kazae kaminawk khaeah mataeng doeh tahmenhaih to tawnh. ³⁶ Nangcae ampa loe palungnathaih to tawnh, to tiah nangcae mah doeh palungnathaih to tawn o toeng ah.

*Minawk lokcaekhaih
(Mathai 7.1-5)*

³⁷ Lokcaekhaih na tongh o han ai ah, minawk to lokcaek o hmah: padaenghaih na hnuk o han ai ah, minawk to padaeng o hmah: minawk zaehaih tahmen oh, tahmenhaih na hnu o toeng tih: ³⁸ paek oh, na paek o toeng tih; minawk mah kahoih ah ang noek pae o moe, paek khue khawt ai ah, kakoi mongah na hnawt pae o tathuk ueloe, nawnto ahoek pacoengah, kamthlai pok ah na saeok nuiah na krai pae o tih. Minawk han na noek pae o ih baktih toengah, na noek pae o let tih, tiah a naa.

³⁹ Anih mah nihcae khaeah patahhaih lok a thuih pae, Mikmaeng mah mikmaeng to hoi thai tih maw? Hoi nahaeloe tangqom thungah krah hoi hmaek mak ai maw?

⁴⁰ Ca amtuk kami loe anih patukkung pongah kop kue ai: toe mi kawbaktih doeh kakoep ah amtuk kami loe anih patukkung baktiah om tih.

⁴¹ Tipongah na mik thungah kaom anuen to panoek ai ah, nawkamyia mik thung ih anuen to na khet pae loe?

⁴² To tih ai boeh loe na mik thung ih anuen mataeng doeh hnu ai ah, kawbangmaw nawkamyia khaeah, Nawkamyia, na mik thung ih anuen to kang lak pae han, tiah na thui thai tih? Nang angsah cop kami! Na mik thung ih anuen to la hmaloe ah, to pacoengah ni na mik to amtueng ueloe, nawkamyia mik thung ih anuen to na la pae thai tih.

⁴³ Kahoih thing loe athaih kasae athai vai ai; to baktih toengah kasae thing mah doeh kahoih athaih to athai vai ai. ⁴⁴ Angmah ih athaih hoiah akung

kawng to panoek thaih. Mi mah doeh soekhring thing hoiah thaiduet thaih to pakhrík vai ai, soekhring takha thung hoiah doeh nihcae mah misurthaih pakhrík o vai ai. ⁴⁵ **Kahoih kami loe a palung thungah akom kahoih hmuen to a sinh, kahoih ai kami loe a palung thungah kaom kahoih ai hmuen to a sinh: palung thungah koi kamtlai to ni pakha hoiah thuih.**

*Im sah kamthu hoi palungha kami
(Mathai 7.24-27)*

⁴⁶ Ka thuih ih hmuennawkw to sah ai ah, tikhoe Angraeng, Angraeng, tiah nang kawkw o loe? ⁴⁷ Mi kawbaktih doeh kai khaeah kangzo, ka loknawkw to tahngai moe, thuih ih loknawkw baktih toengah sah kami loe kawbaktih hmuen hoiah maw anghmong, tito kang patuek o han: ⁴⁸ anih loe im sah kami maeto hoiah anghmong, anih mah long to kathuk ah takaeh moe, thlung nuiah im to sak: tuiphu anghhawk moe, tui mah to im to tanawt naah, thlung nuiah sak ih im ah oh pongah, anghuen ai. ⁴⁹ Toe ka lok to thaih moe, sah ai kami loe, kacakah angdoethaih ahmuen kaom ai long a nuiah im sah kami hoiah anghmong; tui mah a im to tha hoiah tanawt naah, akra ai ah amtinh roep; to im amrohah loe len parai, tiah a naa.

7

*Misatuh kami cumvaito ukkung tamna ngantui
(Mathai 8.5-18; Johan 4.43-54)*

¹ Tahngai kaminawkw khaeah lok a thuih pacoengah, Kapernuam avang bangah a caeh. ² Misatuh cumvaito ukkung ih tamna maeto loe, angmah ih angraeng mah palung parai, toe anih loe ngannat moe, duek duih. ³ Misatuh angraeng mah Jesu kawng to thaih naah, anih loe angzoh moe, nganna a tamna to ngantuisak hanah, anih khaeah Judah kacohtanawkw to patoeh moe, tahmenhah hniksak. ⁴ Nihcae Jesu khae phak o naah, Hae kami loe na tahmenhah hnuak hanah krak, tiah tahmenhah hnik pae o. ⁵ Anih loe kaicae ih prae hae palung pongah, kaicae hanah Sineko maeto ang sak pae, tiah a naa o. ⁶ Jesu loe nihcae hoi nawnto caeh o. Im phak tom naah loe, misatuh cumvaito ukkung mah ampuinawkw to anih khaeah patoeh moe, anih khaeah, Angraeng, nangmah hoi nangmah to raihah angpaek hmah, kai ih imthung ah nang akunsak hanah kam cuk ai: ⁷ kai loe nang khaeah angzoh han kam cuk ai, tiah ka poek: toe lokmu maeto mah thui ah, ka

tamna loe ngantui tih. ⁸ Kai doeh ukhaih thungah kaom kami maeto ah ni ka oh toeng, kai tlim ah misatuh kami oh o mangh, maeto khaeah, Caeh ah, tiah ka thuih naah, anih to caeh: kalah maeto hanah, Angzoh, tiah ka thuih naah, anih to angzoh; ka tamna khaeah hae hmuen hae sah ah, tiah ka thuih pae naah, a sak, tiah a naa.

⁹ Jesu mah anih ih loknawk to thaih naah, dawnrai, a hnukbang paroeai kaminawk khaeah anggoi moe, **Kang thuih o, hae tiah kalen tanghaih ka hnu vai ai, ka hnu ai, Israel kaminawk salakah ka hnu vai ai vop**, tiah a naa. ¹⁰ Patoeh ih kaminawk loe im ah amlaem o, to naah ngantui ta ah kaom nganna tamna to a hnuk o.

Lamhmai capa pathawkhaih
(Marka 5.21-24; Johan 11.1-44)

¹¹ Jesu loe Nain, tiah kawc ih vangpui ah caeh; a hnukbang kaminawk hoi paroeai kaminawk anih hnukah bang o. ¹² Vangpui khongkha phak tom naah loe, khenah, lamhmai nongpata maeto oh, anih loe capa maeto khue sak, a capa loe duek boeh pongah a qok to angzawnh o: vangpui thung ih paroeai kaminawk loe lamhmai hoi nawnto caeh o. ¹³ Angraeng mah lamhmai to hnuk naah, anih to tahmen moe, lamhmai khaeah, **Qah hmah**, tiah a naa.

¹⁴ Anih loe caeh moe, cakrang to sui: to naah qok angzawn kaminawk to angdoet o. Anih mah, **Thendoeng, kang thuih, Angthawk ah**, tiah a naa.

¹⁵ To naah kadueh kami to anghawk moe, lok apaeh. Anih mah thendoeng to anno khaeah paek. ¹⁶ To naah kaminawk boih mah zit o moe, Sithaw to saphaw o: aicae khaeah kalen tahmaa angphong boeh; Sithaw loe angmah ih kaminawk khaeah angzoh boeh, tiah thuih o. ¹⁷ To tamthang loe Judea prae hoi a taengah kaom prae boih ah amthang.

Tuinuem paekkung Johan
(Mathai 11.2-9)

¹⁸ Johan hnukbang kaminawk mah anih khaeah hae tiah kaom hmuen kawngnawc to a thuih pae o boih. ¹⁹ Johan mah a hnukbang kami hnetto kawc moe, nihnik to Jesu khaeah patoeh, Nang loe angzo han koi Anih to boeh maw? To tih ai boeh loe kalah kami to ka zing o han vop maw? tiah lok a duengsak. ²⁰ Nihnik Anih khaeah phak hoi naah, nihnik mah, Tuinuemhaih paekkung Johan mah nang khaeah ang patoeh, Nang loe angzo han koi Anih to boeh maw, to tih ai boeh loe kalah kami to ka zing o han vop maw ti? tiah lok ang duengsak, tiah a naa hoi.

²¹ To nathuem roe ah Anih mah congca nathaih tawn kaminawk, nganna kaminawk hoi taqawksae tawn kaminawk to ngantuisak; pop parai mikmaengnawk doeh mik amtuengsak. ²² Jesu mah nihnik khaeah, **Johan khaeah amlaem hoi let ah loe, na hnuk hoi moe, na thaih hoi ih hmuennawk to Johan khaeah thui pae hoih; mikmaeng loe mik amtueng boeh, khokkhaem kami doeh lamcaeh boeh, ngansae man kami loe ciim boeh, naapang kami mah lok to thaih boeh, kadueh kaminawk anghawk o boeh moe, kamtang kaminawk khaeah kahoih tamthanglok thuih o boeh,** tiah a naa. ²³ Mi kaw baktih doeh kai pongah palungboeng ai kami loe, tahamhoih, tiah a naa.

²⁴ Johan mah patoeh ih kami hnuk amlaem hoi pacoengah, anih mah kaminawk khaeah Johan kawng to thuih pae, **Tih hnuk han ih maw praezaek ah na caeh o? Takhi mah hmuh naah, ahnuk ahma kamtimh phroh kung khet han ih maw?** ²⁵ **To tih ai boeh loe tih khet han ih maw na caeh o? Khukbuen kanaem angkhuk kami khet han ih maw? Khenah, kahoih khukbuen hoi kamthoep, kanawm ah khosah kami loe, siangpahrang im ah ni oh.** ²⁶ **Nangcae loe tih hnuk han ih maw na caeh o? Tahmaa maeto khet han ih maw? Ue, kang thuih o, tahmaa maeto pongah doeh a len kue.** ²⁷ **Anih kawng pongah, Khenah, na hmaa ah tamthang sinkung kang patoeh han, anih mah na hmaa ah na loklam to tuh tih, tiah tarik ih oh.** ²⁸ **Kang thuih o, Nongpatanawk mah tapen ih kami thungah tuinuem paekkung Johan pongah kalen kue tahmaa om ai vop: toe Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae ih kathoeng koek kami loe anih pongah len kue,** tiah a naa.

²⁹ Kaminawk boih hoi tamut cong kaminawk mah, Johan ih lok to thaih o naah, Sithaw to saphaw o moe, Johan mah paek ih tuinuemhah to hnuk o. ³⁰ Toe Farasinawk hoi kaalok kop kaminawk mah loe, Sithaw lok to tapom o ai, angmaceae hoi angmaceae to lok angaek o pongah, Johan khaeah tuinuem o ai.

³¹ **Angraeng mah, Hae dung ih kaminawk loe tih hoiah maw ka patah han? Nihcae loe tih hoiah maw anghmong o?** ³² **Nihcae loe hmuenmae zawhhaih ahmuen ah anghnu nawktanawk mah, Maeto hoi maeto ang kaw k o moe, Tamoi kang ueng o thuih, toe na hnaw o ai; qahhah lok hoiah kang oi o thuih, toe na qah o ai, tiah thuih ih lok hoiah ni anghmong**

o. ³³ **Johan loe angzoh moe, buh to caa ai, misurtui doeh nae ai, to naah nangcae mah, Anih loe taqawk tawnh, tiah na naa o.** ³⁴ **Kami Capa angzoh naah loe, a caak moe, a naek, to naah nangcae mah, Zok amoeh, misurtui amoeh kami, tamut cong kaminawk hoi kazae kaminawk ih ampui ho khen oh! tiah na naa o.** ³⁵ **Toe a caanawk mah palunghahaih to amtuengsak, tiah a naa.**

Jesu mah kazae kami to tahmen

(Mathai 26.6-13; Marka 14.3-9; Johan 12.1-8)

³⁶ Farasi kami maeto mah anih to buh caak hanah kawkw: to pongah anih loe buh caak hanah Farasi im ah caeh moe, buhkung ah anghnut. ³⁷ Khenah, to vangpui thungah kaom kami zae, nongpata maeto mah Jesu loe buh caak hanah Farasi kami im ah caeh, tiah a thaih naah, alabaster hmuihoih tui tabu maeto a sin, ³⁸ anih hnuk bang ih khok taengah angdoet moe, a qah, mikkhraetui hoiah anih ih khok to pasaeh pae moe, a sam hoiah a huk pae, anih ih khok to pahnuem moe, hmuihoih tui hoiah pazut pae. ³⁹ To hmuen to anih buh caak han kawkw Farasi kami mah hnuk naah, Hae kami loe tahmaa ah om nahaeloe, anih sui kami loe kawbaktih nongpata maw, tito panoeck tih: nongpata loe kami zae ni, tito anih mah panoeck han oh, tiah palung thung hoiah a poek.

⁴⁰ Jesu mah anih khaeah, **Simon, lok kang thuih han, tiah a naa. To naah anih mah, Patukkung, thui khae, tiah a naa.** ⁴¹ **Jesu mah, Kami long hnetto loe phoisa tawnkung khaeah phoisa a coi hoi: maeto mah phoisa cumvai pangato coi, kalah maeto mah quipangato coi.** ⁴² **A coi hoi ih phoisa to pathok hoi thai ai pongah, phoisa coi han paekkung mah nihnik to loihsak hmaek. Nihnik thungah mi mah maw phoisa coi han paekkung to palung kue tih, na thui ah, tiah a naa.**

⁴³ Simon mah, Phoisa kapop ah coi kami mah palung kue tih, tiah ka poek, tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, **Na thuih ih lok loe amsoem, tiah a naa.**

⁴⁴ Nongpata khaeah angqoi moe, Simon khaeah, **Hae nongpata hae na hnuk maw? Na im ah kang zoh naah, khok pasaehhah tui mataeng doeh nang paek ai: toe anih mah loe ka khok hae mikkhraetui hoiah pasaeh moe, a sam hoiah huk.** ⁴⁵ **Kai nang mok vai ai: toe hae nongpata mah loe imthung ah ka kun nathuem hoi kamtong boeng ai ah ka khok hae a mok.** ⁴⁶ **Ka lu ah ungsi nang nok pae vai ai: toe hae nongpata**

mah loe ka khok hae hmuihoih tui hoiah ang nok pae. ⁴⁷ **To pongah kang thuih o, Nongpata mah thui laek ai amlunghaih to amtuensak pongah, anih ih pop parai zaehaih nawk loe tahmen boeh: toe zaehaih zetta tahmen kami loe amlunghaih zetta ni a tawnh, tiah a naa.**

⁴⁸ **Anih mah nongpata khaeah, Na zaehaih nawk loe tahmen boeh,** tiah a naa. ⁴⁹ **To naah anih hoi nawnto buh caak han anghnu kaminawk mah, Zaehaih nawk tahmen thaih hae kami loe mi maw? tiah angmacae palung thung hoiah a thuih o.**

⁵⁰ **Jesu mah nongpata khaeah, Na tanghaih mah ang pahlong boeh; kamongta ah caeh lai ah,** tiah a naa.

8

*Annmu haeh kami patahhaih
(Mathai 13.2-23; Marka 4.1-20)*

¹ **To pacoengah, Jesu loe vangpui hoi vangta boih ah caeh moe, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae ih kahoih tamthanglok to taphong, a hnukbang hatlai hnettonawk doeh anih khaeah oh o.** ² **Taqawk sae mah naehhaih thung hoi ngan katui let thoemto nongpatanawk, takoh thung hoiah taqawk sae sarihto tacawt Meri, tiah kaww ih Magdalene,** ³ **Herod ih im khenzawnkung, Chuza ih zu Joanna, Susanna hoi Anih han angmacae ih hmuennawk kapaek kalah nongpatanawk to oh o.**

⁴ **Avang kruek ih pop parai kaminawk nawnto amkhueng o moe, Anih khaeah angzoh o, to naah anih mah patahhaih lok to thuih pae:** ⁵ **aantii haeh kami loe angmah ih aantii to haeh hanah a caeh: antii to a haeh naah thoemto loe loklam ah krak; kaminawk mah cawh o moe, van ih tavanawk mah akhuih o ving.** ⁶ **Thoemto loe thlung nuiah krak; akra ai ah amprawk roep, toe long kahoih om ai pongah azaem ving.** ⁷ **Thoemto loe soekhring thungah krak; soekhring goeng tahang naah, aankung to tacet hmoek.** ⁸ **Thoemto aantii loe long kahoih nuiah krak, amprawk tahang moe, alet cumvai khoeok to athaih.** **Hae loknawk a thuih pacoengah, anih mah, Thaihaih naa tawn kami loe thaih nasoe,** tiah a naa.

⁹ **A hnukbang kaminawk mah patahhaih lok thuih koe-hhaih to anih khaeah dueng o.** ¹⁰ **Anih mah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae tamqu lok panoekhaih to nangcae khaeah paek boeh: toe kalah kaminawk khaeah loe patahhaih lok hoiah thuih han ih ni paek;**

Nihcae loe khen o cadoeh hnu o mak ai, thaih o cadoeh panoek o mak ai, tiah a naa.

¹¹ Patahhaih lok thuih koehhaih loe hae tiah oh: **aantii loe Sithaw lok to ni.** ¹² **Loklam ah krah aantii loe tamthanglok hoih thaih kami ah oh o, toe nihcae mah lok to tang o ueloe, palonghahih hnu o moeng tih, tih pongah taqawk loe angzoh moe, nihcae palung thung ih lok to lak pae ving.** ¹³ **Thlung nuiah kakrah aantii loe lok to thaih o moe, anghoehaih hoiah**

talawk o roep; toe tangzun om ai, a tanghahih loe nawnetta thung khueah oh pongah, pacuekhahih tue phak naah amtimh ving kami thuih koehhaih ih ni.

¹⁴ **Soekhring thungah kakrah aantii loe lok to thaih o, toe hae long nui khosak mawnhahih, angraenghahih hoi kanawm acaenghahihnawk mah lok to khuk khoep pongah, athaih athai ai kami to thuih koehhahih ih ni.** ¹⁵ **Toe kahoih long nuiah kakrah aantii loe, lok to toenghahih palungthin, kahoih palungthin hoiah tahngai moe, pakuem kami, palungsawkhahih hoiah athaih athai kami to thuih koehhahih ih ni.** ¹⁶ **Mi mah doeh hmaithawk paaang naah, takho hoiah khuk vai ai, to tih ai boeh loe iihkhun tlim ah suem vai ai; imthung ah akun kaminawk mah aanghahih hnuk o thai hanah, hmaithawk paaanghahih ahmuen ah ni a suek o.** ¹⁷ **Amtueng thai ai, tamquta ah kaom hmuen tidoeh om ai baktih toengah, amtueng ai, panoek han ai ah kanghawk, hmuen tidoeh om ai.** ¹⁸ **To pongah kawbangmaw ka thaih thai han, tiah acehahih hoiah lok to tahngai oh: mi kawbaktih doeh katawn kami loe paek aep tih; katawn ai kami loe ka tawnh boeh, tiah a poek ih hmuen to doeh la pae kik tih, tiah a naa.**

Jesu ih imthung takoh
(*Mathai 12.46-50; Marka 3.31-35*)

¹⁹ **Jesu ih amno hoi nawkamyanawk loe anih khaeah angzoh o, toe kami pop parai pongah anih khaeah caeh o thai ai.** ²⁰ **Thoemto kaminawk mah, nam no hoi nam nawkamyanawk mah nang hnuk han koeh o pongah, tasa bangah angdoet o, tiah a naa.** ²¹ **Anih mah nihcae khaeah, Sithaw lok tahngai moe, to tiah khosah kaminawk loe Kai ih amno hoi Kai ih nawkamya ah ni oh o, tiah a naa.**

Jesu ih imthung takoh

(*Mathai 12.46-50; Marka 3.31-35*)

¹⁹ **Jesu ih amno hoi nawkamyanawk loe anih khaeah angzoh o, toe kami pop parai pongah anih khaeah caeh o thai ai.** ²⁰ **Thoemto kaminawk mah, nam no hoi nam nawkamyanawk mah nang hnuk han koeh o pongah, tasa bangah angdoet o, tiah a naa.** ²¹ **Anih mah nihcae khaeah, Sithaw lok tahngai moe, to tiah khosah kaminawk loe Kai ih amno hoi Kai ih nawkamya ah ni oh o, tiah a naa.**

Takhi sae dipsak

(*Mathai 8.23-27; Marka 3.31-35*)

8.16 Mathai 5.15; Luk 11.33.

8.17 Mathai 10.26; Luk 12.2.

8.18 Mathai

25.29; Luk 19.26.

²² Nito naah, anih loe a hnukbang kaminawk hoi nawnto palong thungah caeh, Anih mah nihcae khaeah, **Tui kang-buem yaeh ah caeh o si**, tiah a naa. Nihcae loe to ah caeh o. ²³ Toe a caeh o naah anih loe iih: tui kanguem a phak o naah takhi sae to song; palong thungah tui koi mong boeh pongah, nihcae loe raihah tong o. ²⁴ A hnukbang kaminawk anih khaeah angzoh o moe, anih to palawt o, Angraeng, Angraeng, kang hmat o tom boeh, tiah a naa o. ²⁵ Anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, **Tanghah naah maw na suek o?** tiah a naa. Nihcae loe zit o moe, dawnraihah hoiah oh o. Hae loe kawbaktih kami maw! Takhi hoi tui hanah lok a paek naah, a lok to tahngai pae o, tiah maeto hoi maeto a thuih o.

Taqawk sae haek

(Mathai 8.28-34; Marka 5.1-20)

²⁶ Nihcae loe Kalili prae zaeh ah kaom, Gerasenes prae ah caeh o. ²⁷ Anih saoeng ah phak naah, to vangpui ah kaom saning sawk parai ah taqawk mah naeh ih kami maeto mah Jesu to hnuk. To kami loe laihaw angkhuk ai, im ah doeh om ai, taprong ah ni khosak. ²⁸ Anih mah Jesu to hnuk naah, anih khokkung ah amtimh, Kasang koek Sithaw Capa, Jesu, nang hoi kai timaw asaenghah oh, kai hae na pacaekthlaek hmah, tahmenhah kang hnik, tiah tha hoi a hangh. ²⁹ (Anih mah to kami ih takoh thung hoi tacawt hanah taqawk sae to lokpaek. To kami loe taqawk sae mah naeh tuektuek boeh: anih ih khok ban to sumqui hoiah pathlet pae o moe, sumboeng hoiah doeh thlongthuk o boeh; toe sumqui to taprawt pat pacoengah, taqawk mah anih to praezaek ah hoih ving.)

³⁰ Jesu mah anih khaeah, **Nang ih ahmin loe mi aa?** tiah dueng. To naah anih mah, Takoh thungah taqawk oh mangh pongah, Legion, tiah a naa. ³¹ Nihcae to kathuk tahawt thungah caehsak han ai ah, anih khaeah tahmenhah hnik o. ³² To ah pop parai ok pacahhah ahmuen to oh: nihcae mah ok thung akun hanah anih khaeah hnik o. To naah Anih mah akunsak. ³³ Taqawknawk loe kami takoh thung hoi tacawt o moe, ok takoh thungah akun o: to naah oknawk loe tui kangbuem ohhah bangah cawnh o tathuk moe, tui uem o boih. ³⁴ To tiah kaom hmuen to ok pacah kaminawk mah hnuk o naah, vangpui hoi vangta ah cawnh o moe, to tiah kaom hmuen kawng to a thuih o. ³⁵ To tiah kaom hmuen to khet hanah kaminawk loe to ahmuen ah caeh o; Jesu khaeah a phak o naah, kahni angkhuk moe, poek kaciim ah Jesu khokkung ah anghnu, takoh thung hoi taqawk tacawt kami to a hnuk o; nihcae mah to kami to zit

o. ³⁶ Hnu kaminawk boih mah taqawk mah naeh ih kami loe kawbangmaw ngantui let, tito kaminawk khaeah thuih pae o. ³⁷ Gaderene prae taengah kaom paroeai kaminawk loe zit o pongah, nihcae caehtaak hanah Angraeng khaeah tahmenhah hnik o: to pongah anih palong thungah akun moe, amlaem let. ³⁸ Takoh thung hoi taqawk tacawt kami mah Angraeng hnuk bang hanah a hnik: toe Jesu mah anih to patoeh ving, ³⁹ nangmah im ah amlaem ah loe, Sithaw mah kawkruk ah kalen hmuen maw na nuiah sak, tito patuek ah, tiah a naa.

Ukkung canu pathawk

(Mathai 9.18-26; Marka 5.22-43)

⁴⁰ Jesu amlaem let naah, pop parai kaminawk mah anih to zing o, anih to oephah hoiyah talawk o. ⁴¹ Khenah, Jairu, tiah ahmin kaom, Sineko ukkung maeto angzoh: anih loe Jesu khokkung ah tabok moe, anih im ah caeh pae hanah tahmenhah a hnik: ⁴² saning hatlai hnetto kaom, maeto khue tawn ih a canu loe, ngannat moe duek duih. Anih loklam ah caeh naah, pop parai kaminawk anih khaeah amkhueng o. ⁴³ To naah saning hatlai hnetto athii kalong nongpata maeto oh, anih loe a tawn ih hmuennawk to zawh boih moe, tuisi kop kami khaeah a caeh, toe mi mah doeh anih to ngantui o sak thai ai. ⁴⁴ To nongpata loe anih hnuk ah caeh moe, anih ih kahni tom to sui: to naah kalong athii to dip roep. ⁴⁵ Jesu mah, **Kai sui kami loe mi maw?** tiah a naa. Kaminawk boih mah panoek ai, tiah a naa o. Piter hoi anih hoi nawnto kaom kaminawk mah, Angraeng, pop parai kaminawk mah nang ang et o moe, ang nuiah o to loe, **Kai sui kami loe mi maw?** tiah na thuih, tiah a naa.

⁴⁶ Jesu mah, **Kami maeto mah Kai ang sui: Kai khae hoi sakthaihah tha tacawt boeh, tito ka panoek,** tiah a naa.

⁴⁷ Nongpata mah kang phat thai ai boeh, tiah panoek naah, tasoehhah hoiyah a caeh moe, a hmaa ah cangkrawn pacoengah, anih suihah hoi ngan a tuihah kawng to paroeai kaminawk hmaa ah taphong. ⁴⁸ To pacoengah nongpata khaeah, **Ka canu, na tanghah mah ang hoihsak boeh: kamongah caeh lai ah,** tiah a naa.

⁴⁹ Anih mah lokthuih li naah, Sineko ukkung Jairu im hoiyah kami maeto angzoh moe, Na canu loe duek boeh; Patukkung to raihah paek khing hmah lai ah, tiah a naa.

⁵⁰ Jesu mah to lok to thaih naah, Jairu khaeah, **Tasoeh hmah: tanghah palung khue mah tawn ah, na canu loe ngantui let tih,** tiah a naa. ⁵¹ Anih Jairu im ah phak naah loe Piter, Johan, Jakob hoi nongpata ih amno

ampanawk khue ai ah loe, mi doeh imthung ah akunsak ai.
⁵² Kaminawk boih anih hanah palungsethah hoiah qah o
 haih: Anih mah, **Qah o hmah; anih loe dueh ai, iih ni a
 iih**, tiah a naa.

⁵³ Nongpata loe duek boeh, tiah nihcae mah panoek o
 pognah, Anih to pahnui o thuih. ⁵⁴ Anih loe to ah kaom
 kaminawk to tasa bangah tacawtsak boih moe, nongpata ih
 ban to patawnh pae, **Nongpata ta, anghawk ah**, tiah a
 naa. ⁵⁵ To naah anih ih pakhra amlaem let moe, anghawk
 roep: nongpata to caaknaek paek o hanah Jesu mah thuih
 pae. ⁵⁶ Nongpata ih amno hoi ampa loe paroeai dawnrai
 hoi: toe to tiah kaom hmuen to mi khaeah doeh thuih han
 ai ah lok a paek.

9

Kami hatlai hnetto kawkhaih
 (Mathai 10.9-15; Marka 6.8-11)

¹ Anih loe a hnukbang hatlai hnettonawk nawnto kaw
 moe, taqawk haek thaihah hoi nganna kaminawk ngan-
 tuisak thaihah to paek. ² Sithaw mah siangpahrang ah
 uk ih prae tamthanglok kahoih to taphong moe, nganna
 kaminawk ngantuisak hanah nihcae to patoeh. ³ Nihcae
 khaeah, **Kholong na caeh o naah tidoeh sin o hmah,
 cunghet, pasah, takaw, tangka hoi kalen laihaw hnetto
 sin o hmah.** ⁴ **To avang hoi tacawt ai karoek to, na
 kun o ih im ah om o poe ah.** ⁵ **Nangcae toemsak
 ai kami loe, to avang thung hoiah na tacawt o naah,
 nihcae acoe paekhah panoeksak hanah, na khok pong
 ih maiphu to takhoek oh**, tiah a naa. ⁶ Nihcae loe amsak
 o moe, avang maeto pacoeng maeto ah caeh o, tamthanglok
 hoih to taphong o moe, ahmuen kruekah ngantui o sak.

⁷ Anih mah sak ih hmuennawk boih prae ahap ukkung
 Herod mah thaih: thoemto kaminawk mah Johan anghawk
 let boeh, tiah thuih o pongah, anih loe poek anghmang sut.
⁸ Thoemto kaminawk mah loe Elijah anghong boeh, tiah
 thuih o; kalah kaminawk mah loe canghnii ih tahmaanaw
 thung ih tahmaa maeto anghawk let boeh, tiah thuih o.
⁹ Herod mah Johan ih lu to ka takroek pat boeh: toe vaihi ka
 thaih ih tamthang loe mi bae maw? tiah thuih. To pongah
 to kami to hnuk hanah a koeh.

Kami sang pangato pacah
 (Mathai 14.13-21; Marka 6.32-44; Johan 6.5-13)

¹⁰ Patoeh ih kaminawk amlaem o let naah loe, a sak o ih hmuennawk boih anih khaeah thuih pae o. Anih mah nihcae to kaww moe, Bethsaida, tiah kaww ih avang hoi kanghnai kamding rue praezaek ah a caeh haih duem. ¹¹ Toe kaminawk mah panoek o naah, anih hnuk ah patom o: anih mah to kaminawk to kaww moe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae tamthanglok to a thuih pae, ngantui han angaih kaminawk doeh ngantuisak. ¹² Niduem naah loe hatlai hnettonawk anih khaeah angzoh o moe, anih khaeah, Kaminawk hae caehsak lai ah, vangpui hoi a taeng kaom ahmuennawk ah a caeh o moe, caaknaek hoi ohhaih ahmuennawk pakrong o han oh boeh: aicae loe praezaek ah ni a oh o, tiah a naa o.

¹³ Anih mah nihcae khaeah, **Kaminawk han caaknaek paek o khae**, tiah a naa. A hnukbang kaminawk mah, tidoeh ka tawn o ai boeh, ka caeh o moe, hae kaminawk boih hanah caaknaek qan han oh, takaw kae pangato hoi tanga hnetto khue ni ka tawnh o, tiah a naa o.

¹⁴ Nihcae loe kami sang pangato phak duih. Anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, **abu maeto naah kami quipangato anghnutsak hanah** a thuih pae. ¹⁵ A thuih ih lok baktih toengah a sak o, kaminawk to anghnut o sak boih. ¹⁶ Anih mah takaw kae pangato hoi tanga hnetto lak moe, van bangah doeng tahang, tahamhoihhaih paek pacoengah, a aeh, pop parai kaminawk hmaa ah patoem pae hanah hnukbang kaminawk khaeah a paek. ¹⁷ Nihcae loe caak o moe, zok amhah o boih: caaknoi to phrom o naah benthang hatlai hnetto koi.

Piter mah Kri taphonghaih

(Mathai 16.13-16; Marka 8.27-29)

¹⁸ Nito naah anih loe angmah bueng lawkthuih, a hnukbang kaminawk loe anih hoi nawnto oh o: **anah mah nihcae khaeah, Kaminawk mah kai hae kawbangmaw thuih o?** tiah a dueng.

¹⁹ Nihcae mah, thoemto kaminawk mah nang loe tuinuem paekkung Johan, tiah thuih o; thoemto kaminawk mah loe Elijah, tiah thuih o moe, kalah kaminawk bae mah loe canghnii ih tahmaanawk thungah kaom tahmaa maeto anghhawk let boeh, tiah thuih o, tiah a naa o.

²⁰ **Nangcae mah loe kai hae kawbangmaw na poek o?** tiah a dueng. Piter mah, Nang loe Sithaw ih Kri, tiah a naa. ²¹ Anih mah nihcae khaeah, To kawng to mi khaeah doeh thui o hmah, tiah a naa. ²² **Kami Capa loe paroeai patangkhang tih, kacohtanaww, kalen koek qaima hoi**

ca tarik kaminawk mah pahnawt o tih, hum o ueloe, ni thumto naah anghawk let tih.

²³ Anih mah nihcae khae boih ah, **Mi kawbaktih doeh ka hnukah bang koeh kami loe, angmah hoi angmah to amhnawt nasoe, nithokkruek angmah ih thinglam to apu nasoe loe, ka hnukah bang nasoe.** ²⁴ **Mi kawbaktih doeh a hinghaih pahlong koeh kami loe, a hinghaih to pathlong tih, toe mi kawbaktih doeh kai pongah a hinghaih pathlong kami loe, a hinghaih to pahlong tih.** ²⁵ **Kami maeto mah long pum tawn langlacadoeh, a hinghaih pathlong ving maw, to tih ai boeh loe va ving nahaeloe, atho timaw om tih?** ²⁶ **Mi kawbaktih doeh kai hoi ka loknawk azat haih kami loe, Kami Capa mah a lensawkhaih, ampa lensawkhaih hoiah van kaminawk hoi nawnto angzoh naah anih to azat haih toeng tih.** ²⁷ **Toe loktang kang thuih o, haeah angdoe thoemto kaminawk thungah, Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae hnu ai karoek to duekhaih pataeng han ai kami to oh, tiah a naa.**

Krang amkhraihaih

(Mathai 17.1-8; Marka 9.2-8)

²⁸ Hae loknawk thuih pacoeng ni tazetto naah loe, anih mah, Piter, Johan hoi Jakob to kawk moe, lawkthuih hanah mae nuiah caeh haih. ²⁹ Anih lawkthuih naah, anih ih krang to amkhraih pae, anih ih kahni loe kanglung ni aengh baktiah ampha. ³⁰ Khenah, kami hnetto, Mosi hoi Elijah loe anih hoiah lok apaeh hoi: ³¹ nihnik loe lensawkhaih hoiah amtueng hoi moe, anih duekhaih rang hoiah Jerusalem ah akoep han ih hmuen kawng to a thuih o. ³² Toe Piter hoi a taengah kaom kaminawk loe iih mah muek caeng: anghawk o naah loe, anih lensawkhaih, anih hoi nawnto angdoe kami hnik to nihcae mah hnuk o. ³³ Nihnik mah Anih caeh hoi taak pacoengah, Piter mah Jesu khaeah, Angraeng, aicae loe hae ahmuen ah oh han hoih: a thuih ih lokhlong to panoek ai ah, buk thumto sah si; nang hanah maeto, Mosi hanah maeto, Elijah hanah maeto, tiah a naa. ³⁴ Piter mah lokthuih li naah, tamai mah nihcae to khuk khoe: nihnik tamai thungah akun hoi boeh, tiah nihcae mah hnuk o naah, a zit o. ³⁵ Tamai thung hoiah, Hae loe ka palung duek ih ka Capa ni: a lok to tahngai pae oh, tiah lok to angzoh. ³⁶ Lok dip pacoengah loe, angmah bueng kaom Jesu to a hnuk o. To ah kaom hmuen to nihcae mah palung

9.23 Mathai 10.38; Luk 14.27. **9.24** Mathai 10.39; Luk 17.33; Jhn 12.25.

9.35 Isaiah 42.1; Mathai 3.17; 12.18; Mark 1.11; Luk 3.22. **9.35** 2 Pt 1.17,18.

thungah pakuem o, a hnuk o ih hmuennawkw to mi khaeah doeh thui o ai.

Taqawkw mah naeh ih nawkta ngantui
(*Mathai 17.14-18; Marka 9.14-27*)

³⁷ Khawnbang to phak moe, nihcae mae nui hoi anghum o tathuk naah loe, paroeai kaminawkw mah anih to hnuk o. ³⁸ Khenah, kami maeto mah kaminawkw salak hoiah, Patukkung, maeto khue ka tawnh ih ka capa to na khen pae rae ah, tiah tahmenhahh hnik. ³⁹ Khenah, anih loe taqawkw sae mah naeh moe, poek ai pui hoiah a hangh; pakha thung hoiah tamtui tacawt, anih han nganbawh kana a paek, anih takoh thung hoiah tacawt han rai parai. ⁴⁰ Na hnukbang kaminawkw khaeah, Taqawkw haek pae han tahmenhahh ka hnik boeh, toe nihcae mah haek o thai ai, tiah a naa.

⁴¹ Jesu mah, **Aw tanghahh tawn ai, poek caak ai kaminawkw, nasetto maw palungsawkhahh hoiah kang oh o thuih han vop? Na capa to haeah na hoi ah,** tiah a naa.

⁴² Anih khaeah nawkta caeh o hahh naah mataeng doeh, taqawkw mah anih to long ah amtimsak moe, asawt sak. Jesu mah taqawkw sae to zoeh moe, nawkta to ngantuisak pacoengah, ampa khaeah paek let.

⁴³ Sithaw thacakhahh nuiah nihcae dawnrai o boih. Jesu mah sak ih hmuennawkw pongah kaminawkw boih dawnrai o, to naah anih mah a hnukbang kaminawkw khaeah, ⁴⁴ kang thuih o ih loknawkw hae tahngai oh: **kami Capa loe minawkw ban ah paek o tih boeh,** tiah a naa. ⁴⁵ Toe hae tiah a thuih ih lok to nihcae mah panoek pae o thai ai, nihcae han tamqulok ah oh pongah, panoek pae o thai ai: anih khaeah dueng han ih doeh zit o koek.

Hnukbang kami tangtang
(*Mathai 18.1-5; Marka 9.33-37*)

⁴⁶ Nihcae thungah mi maw kalen koek ah om tih, tiah a hnukbang kaminawkw salakah lok angaekhahh to oh. ⁴⁷ Jesu mah nihcae poekhahh to panoek pae pongah, nawkta to a lak moe, a taengah anghnutsak, ⁴⁸ nihcae khaeah, **Mi kawbaktih doeh hae nawkta hae ka hmin hoiah talawkw kami loe, kai talawkw kami ah ni oh: mi kawbaktih doeh kai talawkw kami loe, kai patoehkung talawkw kami ah oh: nangcae boih thung ih kathoeng koek to kalen koek ah om tih,** tiah a naa. ⁴⁹ Johan mah, Angraeng, nang ih ahmin hoiah taqawkw sae haek kami maeto ka hnuk o, anih loe aicae hnukbang kami na ai pongah, ka pakaa pae o, tiah a naa. ⁵⁰ Jesu mah anih khaeah, **Anih to pakaa hmah:**

aicae ih misa ah kaom ai kami loe aicae ih kami ah ni oh, tiah a naa.

Jakob hoi Johan to thuitaek

⁵¹ Van bangah lak tahanghaih atue phak naah loe, Jerusalem ah caeh han poekhaih to a tawnh, ⁵² tamthang sin kaminawk to a hmaa ah patoeh: anih han hmuen sakpae o coek hanah, nihcae loe Samaria avang maeto thungah akun o. ⁵³ Jerusalem ah a caeh poe han oh pongah, to ah kaom kaminawk mah anih to talawk o ai. ⁵⁴ A hnukbang Jakob hoi Johan mah to tiah kaom hmuen to hnuk hoi naah, nihnik mah, Angraeng, Elijah mah sak ih baktih toengah, nihcae to amrosak hanah, van hoiah hmai to kaw si maw? tiah a naa hoi. ⁵⁵ Toe anih mah nihnik to angqoi thuih moe, nihnik to zoeh, Kawbaktih poekhaih maw na tawnh hoi, tito na panoek hoi ai. ⁵⁶ Kami Capa loe kaminawk ih hinghaih tahmat hanah angzo ai, nihcae hinghaih pahlong han ih ni angzoh, tiah a naa. To pacoengah kalah avang bangah a caeh o.

Hnukbang kaminawk han patukhaih

(Mathai 8.19-22)

⁵⁷ Loklam ah a caeh o naah, kami maeto mah anih khaeah, Angraeng, na caehhaih ahmuen kruekah kang bang han, tiah a naa.

⁵⁸ Jesu mah anih khaeah, **Tasuinawk loe akhaw tawn o, van ih tavaanawk doeh tabu tawnh o; toe kami Capa loe lu koenghaih ahmuen mataeng doeh tawn ai,** tiah a naa.

⁵⁹ To pacoengah Anih mah kalah kami khaeah, **Ka hnukah bangah,** tiah a naa. Toe to kami mah, Angraeng, kam pa to aphum hmaloe rae ue, tiah a naa. ⁶⁰ Jesu mah anih khaeah, Kadueh kami mah angmacae ih kadueh qok to aphum o nasoe: toe nang loe caeh ah loe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae kawng to thui ah, tiah a naa. ⁶¹ Kalah kami mah doeh, Angraeng, na hnukah ka bang han; toe kaimah im ah caeh moe, imthung takohnawk khaeah ka thaisak hmaloe han vop, tiah a naa.

⁶² Jesu mah anih khaeah, **Mi kawbaktih doeh laikok atok hanah amtong pacoengah, hnuk bangah angqoi kami loe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae hoiah ating ai,** tiah a naa.

10

Kami quisarihto kawkhaih

(Mathai 10.5-30; Marka 6.7; Luka 9.3-5)

¹ To pacoengah Angraeng mah kalah kami quisarihton-awk doeh tok paek, a caeh han ih avang hoi ahmuen kruekah, nihcae to kami hnetto ah patoeh. ² Anih mah nihcae khaeah, **Cang aah han pop parai, toe toksah kaminawk loe tamsi o: lawk tawnkung mah a lawk ah cang aat kaminawk patoeh thai hanah lawkthui oh.** ³ Khenah, Na caeh o han ih loklam ah, tasuinawk salak ih tuu baktiah ni kang patoeh o. ⁴ Phiosa tabu, pasah hoi khokpanai doeh sin o hmah: loklam ah mi kawbaktih doeh lok tapring o hmah. ⁵ Mi kawbaktih im ah doeh na kun o naah, hmaloe koekah hae imthung ah monghah om nasoe, tiah thui oh. ⁶ To imthung ah monghah koeh kami om nahaeloe, anih nuiah nangcae monghah to om tih; om ai nahaeloe monghah to nangmae khaeah amlaem let tih. ⁷ Natoem o ih im ah om o poe ah, ang paek o ih caaknaek to caa oh loe, nae oh: toksahkung loe toksakhaih atho hnuk han krak. Im maeto hoi maeto bangah angpuen o hmah. ⁸ Kawbaktih avang ah doeh na kun o naah, nihcae mah na toem o sak nahaeloe, nangcae hmaa ah patoem ih hmuennawk to caa oh. ⁹ To ah nganna kaminawk ngantui o sak ah loe, nihcae khaeah, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe nangcae khaeah phak tom boeh, tiah thui oh. ¹⁰ Toe vangpui maeto thungah na kun o naah, nangcae toem o sak ai nahaeloe, to vangpui ih lampuinawk thungah caeh oh loe, ¹¹ nangcae koeh ai ih amtuengsak hanah, kaicae khokpadae ah kakap, na vangpui thung ih maiphu hae kang takhoek o thuih boeh: toe hae hae kahoihah panoek oh, Sithaw ukhah prae loe nangcae khaeah phak tom boeh, tiah thui pae oh. ¹² Kang thuih o, to ni phak naah to vangpui loe, Sodom vangpui pongah kanung kue lokcaekhah to tong tih.

¹³ Korazin, khosak na bing! Bethsaida, khosak na bing! Nanghnik khaeah thacakhah hoiah sak ih tok baktih toengah Tura hoi Sidon vangpui ah sak nahaeloe, canghni ah ni buri kahni to angkhuk o ueloe, maiphu pong anghnut hoiah dawnpakuem o tih boeh. ¹⁴ Lokcaekhah niah nanghnik loe, Tura hoi Sidon vangpui pongah kanung kue lokcaekhah to na tong hoi tih. ¹⁵ Nang, Kapernuam, van khoeok to nam

10.2 Mathai 9.37,38. **10.3** Mathai 10.16. **10.7** 1 Korin 9.14; 1 Tm 5.18.
10.10 Tsk 13.51. **10.11** Mathai 10.7-14; Mark 6.8-11; Luk 9.3-5. **10.12**
 Genesis 19.24-28; Mathai 11.24; Mathai 10.15. **10.13** Isaiah 23.1-18; Ezek
 26.1—28.26; Joel 3.4-8; Amos 1.9,10; Zek 9.2-4. **10.15** Isaiah 14.13-15.

koeh langlacadoeh, hell thungah ni na khrah tathuk tih. ¹⁶ **Nangcae ih lok tahngai kami loe, kai ih lok tahngai kami ah ni oh o; nangcae patoek kami loe kai patoek kami ah ni oh o; kai patoek kami loe kai patoekung patoek kami ah oh o, tiah a naa.**

¹⁷ Quisarihto kaminawk loe anghoehaih hoiah amlaem o moe, Angraeng, taqawknawk mataeng doeh nang ih ahmin hoiah ka pazawk o, tiah a naa o.

¹⁸ Anih mah nihcae khaeah, **Tangphrapuek baktiah van bang hoiah krah tathuk Setan to ka hnuk.** ¹⁹ **Khenah, Pahui, sataai atit thaihah hoi thacak misa pazawk thaihah to kang paek o boeh: tih hmuen mah doeh nganbawh kana na paek o mak ai.** ²⁰ **Kahoih ai muithlanawk na pazawk o pongah, anghoe o hmah, van prae ah nangcae ih ahmin tarik boeh pongah anghoe oh, tiah a naa.**

²¹ To nathuem ah Jesu loe Muithla ah anghoe moe, **Aw Pa, long hoi van Angraeng, palungha kami hoi panoekhaih tawn kaminawk khae hoiah hae hmuennawk hae na hawk moe, nawktanawk khaeah nam tuengsak boeh: Ue, Pa, hae loe na mikhnuk ah kahoih hmuen ah oh.** ²² **Kam Pa mah hmuennawk boih ang paek boeh: Ampa ai ah loe, mi kawbaktih mah doeh Capa loe mi maw, tito panoek ai; Capa mah ai ah loe, Ampa loe mi maw, tito mi mah doeh panoek ai, Capa mah Anih amtuengsak han koeh ih kami khue mah ai ah loe, mi mah doeh Ampa to panoek ai, tiah a naa.**

²³ Anih a hnukbang kaminawk khaeah angqoi moe, **Na hnuk o ih hmuennawk kahnu mik loe tahamhoih:** ²⁴ **kang thuih o, pop parai tahmaa hoi siangpahrang-nawk mah na hnuk o ih hmuennawk to hnuk hanah koeh o, toe hnu o thai ai; na thaih o ih hmuennawk thaih hanah a koeh o, toe thaih o thai ai, tiah a naa.**

Kahoih Samaritan

(Mathai 22.34-40; Marka 12.28-31)

²⁵ Khenah, daan kop kami maeto loe anih to tanoek hanah angdoet moe, Patukkung, dungzan hinghahih ka hnuk hanah timaw ka sak han? tiah a naa. ²⁶ Anih mah to kami khaeah, **Kaalok thungah timaw tarik? Kawbangah maw na thaih?** tiah a naa.

²⁷ To kami mah, Na Angraeng Sithaw to palungthin boih, na hinghahih pakhra boih, na thacakhaih boih, na poekhaih boih hoiah palung ah; to pacoengah na imtaeng kami to

10.16 Mathai 10.40; Mark 9.37; Luk 9.48; Jhn 13.20. **10.19** Saam 91.13.

10.22 Jhn 3.35; Jhn 10.15. **10.25** Mathai 22.35-40; Mark 12.28-34. **10.27** Deu 6.5; LEV 19.18.

nangmah ih takpum baktih toengah palung ah, tiah thuih, tiah pathim pae. ²⁸ Jesu mah to kami khaeah, **Nang pathim ih lok loe amsoem: to tiah sah ah, na hing tih**, tiah a naa.

²⁹ Toe to kami loe angmah hoi angmah to katoeng kami ah oh han koeh pongah, Jesu khaeah, Ka imtaeng kami loe mi maw? tiah a naa.

³⁰ Jesu mah, **Kami maeto loe Jerusalem hoiah Jeriko ah caeh tathuk, to naah kamqunawk hoiah angqum, nihcae mah to kami ih khukbuen to khring pae o moe, anih to kadueh duih khoeek to boh o pacoengah, caeh o taak.** ³¹ To naah qaima maeto loe poek ai pui hoiah to loklam ah caeh tathuk: anih mah to kami to hnuk naah, kalah bangah ayae taak. ³² To baktih toengah, Levi kami maeto doeh to loklam ah caeh toeng, anih mah to kami to hnuk naah, kalah bangah a caeh taak ving. ³³ Toe Samaria kami maeto loe, to kami ohhaih ahmuen ah caeh: to kami to a hnuk naah, anih nuiah tahmenhah to tawnh, ³⁴ anih khaeah caeh moe, situi hoi misurtui to a nok pae, anih ih ahmaanawk to komh pae pacoengah, anih to angmah ih laa hrang nuiah angthuengsak, to kami to angvin toemhah im ah caeh haih moe, anih to a khetzawn. ³⁵ Khawnbang ah to im hoi tacawt naah loe, anih mah phoisa hnetto lak moe, angvin im toepkung hanah a paek, anih khaeah, Hae kami hae kahoihah khen ah, kang zoh let naah, na pasaeng ih phoisa to kang paek boih let han hmang, tiah a naa. ³⁶ To tih nahaeloe poek oh, to kami thumto thungah, kawbaktih kami maw kamqunawk mah boh pak palak pongah, angsong sut kami ih imtaeng kami **ah om tih**, tiah a naa. ³⁷ Daan kop kami mah, Boh pakpalak ih kami nuiah tahmenhah tawn kami, tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, **Caeh ah loe, to tiah sah ah**, tiah a naa.

Meri hoi Martha khaeah Jesu paqaih

³⁸ Nihcae caeh o li naah, avang maeto thungah akun o: Martha, tiah ahmin kaom nongpata maeto mah anih to angmah im ah toemsak. ³⁹ Nongpata loe Meri, tiah kaww ih annawk nongpata maeto tawnh, anih loe Jesu ih lok tahngai hanah, Jesu khokkung ah anghnut. ⁴⁰ Toe Martha loe caaknaek to thongh pongah tok kong ai, anih khaeah Martha angzoh moe, Angraeng, kam nawk mah kaimah buengah tok ang saksak, anih to na khet sut han maw? Kai ang bomh hanah na thui pae ah, tiah a naa.

⁴¹ Jesu mah nongpata khaeah, **Martha, Martha, paroeai hmuenmae nuiah mawnhah na tawnh:** ⁴² **angaihah hmuen maeto oh vop: Meri mah loe kahoih hmuen to goih boeh, to hmuen loe anih khae hoiah la ving thai mak ai, tiah a naa.**

11

*Jesu mah patuk ih lawkthuihah
(Mathai 6.9-13; 7.7-11)*

¹ Anih loe ahmuen maeto ah caeh moe, lawkthuih pacoengah, a hnukbang maeto mah anih khaeah, Angraeng, Johan mah a hnukbang kaminawk hanah lawkthuih patuk baktih toengah, kaicae han doeh lawkthuihah na patuk ah, tiah a naa.

² Anih mah nihcae khaeah, **Lawk na thuih o naah, Van ah kaom kaicae Ampa, na hmin saiqathah om nasoe. Na prae angzo lai nasoe, van ih baktih toengah, na koehhah long nuiah koep nasoe.** ³ **Ni thokkruek kaicae han caaknaek na paek ah.** ⁴ **Kaicae khae laiba tawn kaminawk ka tahmen o baktih toengah, ka sak o ih zeahahnawk to tahmen ah. Pacuekhah thungah na hoi hmah; kami zae ban thung hoi na loisak ah:**

⁵ Anih mah nihcae khaeah, **Nangcae thung ih kami maeto loe ampui maeto tawnh, anih loe ampui khaeah qum taning ah caeh moe, Ampui takaw kae thumto na coi raeh;** ⁶ **kholong caeh kam pui kai khaeah angzoh, toe a hmaa ah patoem han tidoeh ka tawn ai, tiah a naa.** ⁷ **To naah imthung ah kaom anih mah, Raihah na paek hmah, thok ka takraeng boeh, vaihi ka caanawk hoi nawnto ka iih o boeh; hmuen paek han ih kang thawk thai mak ai, tiah a naa.** ⁸ **Kang thuih o, Anih loe angmah ih ampui ah oh pongah takaw paek han ih anghawk mak ai, a hnik pae khruet pongah ni anih mah anghawk ueloe, a koeh zetto paek tih.** ⁹ **To pongah kang thuih o, Hniah, paek tih; pakrong ah, hnu tih; takhuek ah, na paong pae tih.** ¹⁰ **Hni kami loe hak; pakrong kami loe hnuk; takhuek kami loe paong pae tih.** ¹¹ **Nangcae thungah ampa ah kaom kami, Na capa mah takaw na hni nahaeloe, anih han thlung na paek tih maw? To tih ai boeh loe tanga na hni nahaeloe, anih han pahui na paek tih maw?** ¹² **To tih ai boeh loe aadui na hni nahaeloe, anih han sataai na paek tih maw?** ¹³ **Kasae nangcae mah mataeng doeh, na caanawk han kahoih hmuen paek na panoek o nahaeloe, van ah**

kaom nam pa mah cae loe hni kaminawk khaeah Kacai Muithla nazetto maw paek aep tih? tiah a naa.

Jesu hoi Beelzabub

¹⁴ Lokaa kami takoh thung ih taqawk sae maeto anih mah haek pae. Takoh thung hoi taqawk tacawt pacoengah loe, lokaa to lok apaeh; to pongah kaminawk loe dawnrai o. ¹⁵ Toe thoemto kaminawk mah, Anih loe kalen koek taqawk Beelzebub ih ahmin hoiah ni taqawknawk to haek, tiah thuih o.

¹⁶ Kalah kaminawk mah loe van bang ih angmathaih maeto hnuksak hanah anih to tanoek o. ¹⁷ Anih mah nihcae poekhaih to panoek pae naah, nihcae khaeah, **maeto hoi maeto ampraek moe, angguh nahaeloe, prae to amro tih; imthong doeh maeto hoi maeto ampraek moe, angguh nahaeloe, antim tih.** ¹⁸ Setan doeh maeto hoi maeto ampraek moe, angmah hoi angmah angguh nahaeloe, kawbangah maw a prae to angdoe thai tih? Toe nangcae mah loe Beelzebub ih ahmin hoiah ni taqawknawk to ka haek, tiah na thuih o. ¹⁹ Beelzebub ih ahmin hoiah taqawknawk to ka haek nahaeloe, na caanawk mah loe mi ih ahmin hoiah maw taqawknawk to haek o? To pongah nihcae ni nangcae lokcaekkung ah ni om o tih. ²⁰ Toe taqawknawk to Sithaw ih banpazung hoiah ka haek nahaeloe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe nangcae nuiah phak boeh. ²¹ Thacak kami mah a im to maiphaw hoiah toep naah ni, angmah ih hmuenmaenawk to cuem. ²² Toe anih pong thacak kue kami anih khaeah angzoh moe, anih to pazawk naah loe, anih mah oep ih maiphaw to anih khae hoi lak pae ving moe, anih ih hmuennawk to haeh pae phaeng. ²³ Kai hoi nawnto om ai kami loe kai ih misa ah oh: kai hoi nawnto amkhueng ai kami loe, ampraek phang. ²⁴ To kami takoh thung hoiah kaciim ai muithla tacawt naah, muithla loe ahmuen kazaek ah caeh moe, anghakhaih ahmuen to pakrong; toe tidoeh hnu ai, to pongah anih mah, Ka caehtaak ih im ah kam laem let han, tiah a thuih. ²⁵ Anih amlaem let naah, kaciim bit ah pahuih moe, taprikcai ih im to a hnuk.

²⁶ To naah anih mah caeh moe, angmah pong kasae kue muithla sarihto a hoih, a thungah akun o moe, to ah oh o: hnukkhuem ah kaom to kami ih khosakhaih dan loe tangsuek ih pongah doeh nung kue, tiah a naa. ²⁷ Anih mah hae loknawk thuih naah, amkhueng kami thung ih nongpata maeto mah anih khaeah, Nang tapen zok hoi

nang tahu tui panae kami loe tahamhoih, tiah a naa.
²⁸ Anih mah, **Sithaw lok to thaih moe, sah kaminaw loe to kaminaw pongah tahamhoih o kue, tiah a naa.**

Angmathaih pakrong o
 (Mathai 12.39-42)

²⁹ Paroeai kaminaw nawnto amkhueng o naah, anih mah, **Hae dung ih kaminaw loe kasae kaminaw ah ni oh o: nihcae loe angmathaih maeto pakrong o; tahmaa Jonah angmathaih khue ai ah loe, angmathaih paek mak ai boeh.** ³⁰ Jonah loe Nineveh kaminaw khaeah angmathaih maeto ah oh baktih toengah, kami Capa doeh hae dung kaminaw ih angmathaih ah om tih. ³¹ Lokcaek naah aloih bang ih siangpahrang nongpata loe hae dung kaminaw hoi nawnto angdoe ueloe, nihcae to zaehaih net tih: to nongpata loe Solomon palunghahaih lok to tahngaih hanah, kangtaeng koek long ahmuen hoiah angzoh; khenah, Solomon pong kalen kue haeah oh. ³² Lokcaek naah Nineveh kaminaw loe hae dung kaminaw hoi nawnto angdoe o ueloe, nihcae to zaehaih net o tih: nihcae loe Jonah mah lokthuih naah dawnpakhuem o; khenah, Jonah pong kalen kue haeah oh.

Hmaithaw patahhaih
 (Mathai 6.22-23)

³³ **Mi mah doeh, hmaithaw hmai paang naah, kamtueng ai ahmuen ah suem vai ai, takho hoiah doeh khuk vai ai, imthung ah angzo kaminaw mah aanghaih hnuk o thai hanah, hmai paanghaih ahmuen ah ni a suek o.** ³⁴ **Mik loe takpum aanghaih ah oh: na mik aang naah ni, na takpum boih to aang; toe na mik aang ai naah, na takpum to ving boih.** ³⁵ **To pongah na takpum ah kaom hmai to vingsak han ai ah aceo ah.** ³⁶ **Na takpum to aang boih moe, vinghaih tetta doeh om ai nahaeloe, ka aang hmaithaw hmai mah ang toeh ih baktih toengah, takpum to aang boih tih, tiah a naa.**

Farasi kaminaw acoehaih

³⁷ Anih lokthuih pacoengah, Farasi kami maeto mah anih hoi nawnto buhcaak hanah kaw: buhcaak hanah anih loe caeh moe, buhkung ah anghnut. ³⁸ Anih loe ban amsae hmaloe ai ah buh a caak, tiah Farasi kami mah hnuk naah dawnrai. ³⁹ Angraeng mah anih khaeah, **Nangcae**

Farasi kaminawk loe boengloeng hoi sabae to a nui bang kathoeng ah pasaeh o, toe na thung bangah loe amoehhah hoi sethah hoiyah ni koi. ⁴⁰ Nangcae kamthunawk, a nui bang sah Kami mah na ai maw a thung bang doeh sak? ⁴¹ Na tawnh o ih to baktih hmuennawk to kamtang kaminawk hanah paek oh; to tiah nahaeloe khenah, hmuennawk loe nangcae han ciim boih. ⁴² Farasi kaminawk, khosak na bing o! Cungsim, cungpram hoi congca hmuihoih aannawk hato thungah maeto na paek o, toe toenghah hoi Sithaw amlunghah to na caeh o taak ving: kalah hmuennawk sak hanah caehtaak ai ah, hae hmuennawk hae na sak o boih han oh. ⁴³ Farasi kaminawk, khosak na bing o! Sineko ah anghnuthah hmuensang to na koeh o moe, hmuennawk zawhhah ahmuennawk ah saiqat paekhah to na koeh o. ⁴⁴ Angsah thah, Ca tarik kaminawk hoi Farasi kaminawk, khosak na bing o! Nangcae loe kamtueng ai, kaminawk mah a nuiah cawh o ih taprong hoiah ni nang hmong o, tiah a naa.

⁴⁵ To naah daan kop kami maeto mah anih khaeah, Patukkung, hae hmuennawk hoiah kaicae kasae nang thuih, tiah a naa.

⁴⁶ Jesu mah, Daan kop kaminawk, Nangcae doeh khosak na bing o! Pazawk ai ih hmuennawk to kaminawk han na phawh o sak nganga, nangmacae mah loe banpazung maeto hoiah mataeng doeh na sui o ai. ⁴⁷ Khosak na bing o! Nam panawk mah tahmaanawk to hum o pongah, tahmaanawk ih taprong to na sak pae o. ⁴⁸ Tangtang ni, nangcae loe nam panawk mah sak o ih hmuennawk hnukung ah na oh o: nam panawk mah tahmaanawk hum o pongah ni, nihcae ih taprong to na sak pae o. ⁴⁹ To pongah Sithaw palunghah hoi mah loe, Tahmaa hoi patoeh ih kaminawk to nihcae khaeah ka patoeh han, toe nihcae thung ih thoemto kaminawk to nihcae mah hum o tih, thoemto kaminawk loe pacaekthlaek o tih, tiah thuih, tiah a naa. ⁵⁰ Long sak tangsuek na hoiah kaom, tahmaanawk boih athii palonghah pongah lokcaekhah loe hae dung kaminawk nuiah om tih; ⁵¹ loktang kang thuih o, Tempul hoi hmaicam salakah hum o ih, Abel hoi kamtong Zekariah khoeok to athii palonghah pongah kaom lokcaekhah loe, hae dung kaminawk nuiah om tih. ⁵² Daan kop kaminawk, Khosak na bing o! Panoekhah cabi to na lak o ving boeh: nangmacae

doeh a thungah na kun o ai, a thungah akun kaminawk doeh na pakaa o, tiah a naa.

⁵³ Hae hmuennawk nihcae khaeah a thuih pae pacoengah, anih palungphuisak moe, paroeai kalah loknawk thuisak hanah, ca tarik kaminawk hoi Farisinawk mah anih to lokdueng o: ⁵⁴ A thuih ih lok pongah anih zae net o thai hanah, nihcae mah anih to zing o.

12

Hinghaih atho

(Mathai 10.26-33)

¹ To tiah kroek laek ai kaminawk nawnto amkhueng o moe, maeto hoi maeto ang et o naah, anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, **Hmaloe koekah, angsah thaih Farasinawk ih taeh thung hoiah acoe oh.** ² **Amtueng thaih han ai ah khuk ih hmuen tidoeh om ai; panoek thaih han ai ah, hawk ih hmuen tidoeh om mak ai.** ³ **To pongah khoving ah na thuih o ih lok to khodai ah thaih o tih; imthung ah naa ah thuih duem ih lok to impu nuiah taphong o tih.** ⁴ **Ampuinawk kang thuih o, Takpum paduek pacoengah, tidoeh sah thai ai kaminawk to zii o hmah.** ⁵ **Toe na zit o han koi to kang thuih o coek han: a hum pacoengah, hell thungah va thaih, Anih to zii oh; ue, kang thuih o, Anih to zii oh.** ⁶ **Parit tavaa pangato phoisa hnetto hoiah zawh o na ai maw? Toe hnetto thung ih maeto mataeng doeh Sithaw mah pahnet ai.** ⁷ **Na lu nui ih sam mataeng doeh kroek boih. To pongah zii o hmah: nangcae loe parit tavaa pongah atho na oh o kue.** ⁸ **Kang thuih o, Mi kawbaktih doeh kaminawk hmaa ah kai angdoe haih kami loe, Sithaw ih van kaminawk hmaa ah kami Capa mah anih to angdoe haih toeng tih:** ⁹ **toe kaminawk hmaa ah kai pahnawt kami loe, Sithaw ih van kaminawk hmaa ah anih to ka pahnawt toeng han.** ¹⁰ **Mi kawbaktih doeh kami Capa kasae thui kami loe, tahmenhaih om tih: toe Kacai Muithla kasae thui kami loe tahmenhaih om mak ai.** ¹¹ **Sineko ah lokcaek kaminawk hoi ukkungnawk hmaa ah ang hoih o naah, kawbangmaw lok ka pathim han, to tih ai boeh loe timaw ka pathim han, to tih ai boeh loe timaw ka thuih han, tito mawn o hmah:** ¹² **to atue nathuem roe ah na thuih han ih lok to Kacai Muithla mah na patuk tih, tiah a naa.**

Angraeng kamthu patahhaih

¹³ Amkhueng kaminawkw thung ih maeto mah anih khaeah, Patukkung, kam nawkw mah qawkw ang pazet hanah na thui paeh, tiah a naa. ¹⁴ Toe Anih mah to kami khaeah, **Kami, mi mah maw nanghnik salakah lokcaek han ih, to tih ai boeh loe qawkw pazet hanah ang suek?** tiah a naa. ¹⁵ Jesu mah nihcae khaeah, **Acoe oh, kamthlai hmoek koehhaih to ayae oh: kami hinghaih loe a tawnh ih hmuenmaenawkw nuiah amha ai,** tiah a naa.

¹⁶ To pacoengah anih mah hae patahhaih lok hae nihcae khaeah thuih pae: **angraeng maeto ih lawkw loe thingthai qumpo paroeai tacawt:** ¹⁷ **to pongah anih mah palung thungah, Thingthai qumpo suekhaih ahmuen ka tawn ai boeh, timaw ka sak han?** tiah a poek. ¹⁸ To pacoengah anih mah, Hae tiah ka sak han: tapupnawkw to ka phraek moe, kalen kueah ka sak han; to ahmuen ah thingthai qumpo hoi hmuenmaenawkw to ka suek boih han, tiah a thuih. ¹⁹ **Ka hinghaih pakhra khaeah, Kahing pakhra, saning kasawkw ah patoh hanah hmuenmaenawkw na patung mang boeh; kamongah om ah loe, caa ah, nae ah loe, kanawm ah khosah ah, tiah ka naa han, tiah a poek.** ²⁰ Toe Sithaw mah anih khaeah, Nang kamthu, vai qum ah na hinghaih pakhra to dueh tih boeh: **duek pacoengah to hmuenmaenawkw to mi mah maw toep tih, tiah a naa.** ²¹ **Angmah taham ah hmuenmae patung kami loe to tiah oh, anih loe Sithaw ah angraeng kami na ai ni,** tiah a naa.

*Mawnhaih kawng patukhaih**(Mathai 6.25-33)*

²² Anih mah a hnukbang kaminawkw khaeah, **To pongah kang thuih o, Timaw ka caak han; takpum hanah, timaw kang khuk han, tiah na hing hanah mawn o hmah.** ²³ **Hinghaih loe caaknaek pongah lokpui kue, takpum loe khukbuen pongah lokpui kue.** ²⁴ **Pangaahnawkw to poek o noek ah: nihcae loe cangti haeh o ai, cang doeh aat o ai; cang suekhaih im hoi tapup doeh tawn o ai; toe Sithaw mah nihcae to pacah: nangcae loe tavaanawkw pongah atho na oh o kue na ai maw?** ²⁵ **Nangcae thungah mi mah maw mawnh pongah a hinghaih dong maeto thap thaih?** ²⁶ **Hmuen tetta mataeng doeh na sah o thai ai to mah, tipongah kalah hmuenawkw pongah mawnhaih na tawnh o loe?** ²⁷ **Lily pawknawkw kawbangmaw qoeng o tahang, tito poek o noek ah: nihcae loe toksah o ai, pathlah**

doeh kae o ai; toe kang thuih o, Solomon mah a lensawkhaih boih hoi amthoep naah hae apawk thung ih apawk maeto mataeng doeh pha ai vop. ²⁸ Vaihni loe lawk ah oh, khawnbang ah loe hmai thungah vah han kaom, phroh mataeng doeh Sithaw mah to tih khoek to khukbuen hoiah pathoep nahaeloe; Aw tanghah tamsi kaminaw, nangcae taoe cae loe kawkruk maw anih mah khukbuen hoiah pathoep tih? ²⁹ Timaw ka caak moe, ka naek han, tiah pakrong o hmah, palunghaenghah doeh tawn o hmah. ³⁰ Long kaminaw mah ni to baktih hmuennaw to pakrong o: hae hmuennaw nang toeng o, tito nangcae Ampa mah panoek. ³¹ Toe nangcae loe Sithaw mah siangpahrang ah ukhah prae to pakrong oh; hae hmuennaw boih hae na thap pae tih. ³² Tamsi tuucaanaw, zii o hmah; nangcae Ampa mah prae to nangcae khae paek han koeh. ³³ Na tawnh o ih hmuennaw to zaw oh loe, kamtang kaminaw khaeah paek oh; nangmae hanah kaprawn thai ai phoisa bawm to sah oh, kamro thai ai, kamqu mah pha thai ai moe, karaa mah doeh caa thai ai, van prae ah tangka to patung oh. ³⁴ Na hmuenmae ohhah ahmuen ah, na palungthin doeh om tih.

Oepthok hoi oepthok ai tamnanaw
(Mathai 25.1-13; Marka 13.33-37)

³⁵ Kaengkaeh angzaeng oh loe, hmaim pa-aang o coek ah; ³⁶ Anih angzoh moe, thok takhuek naah, nihcae mah anih han thok paong pae phrat hanah, zu paluemhah poihkung hoiah kamlaem, angmae ih angraeng kazing kaminaw baktiah om oh. ³⁷ Angraeng angzoh naah iip ai ah kazing tamnanaw loe tahamhoih o: loktang kang thuih o, anih loe kaengkaeh angzaeng ueloe, buhcaak hanah nihcae to anghnusak tih, anih loe angzo ueloe, nihcae to caaknaek paek tih. ³⁸ Atue hnetto naah maw, to tih ai boeh loe thumto naah maw, angraeng angzoh naah a mikhnuk ah amsakcoek tamnanaw loe tahamhoih o. ³⁹ Toe hae hae panoek oh, im tawnkung mah natuek naah maw kamqu angzo tih, tiah panoek nahaeloe, a im amrosak han ai ah, anih mah toep tih. ⁴⁰ To pongah nangcae doeh amsak o coek ah: Kami Capa loe na poek o ai ih atue ah angzo tih, tiah a naa.

⁴¹ Piter mah anih khaeah, Angraeng, na thuih ih patah-haih lok loe kaicae han ih maw, to tih ai boeh loe

kaminawk boih han ih? tiah a naa. ⁴² Angraeng mah, **Atue mah phak naah kalah tamnanawk to buh pacah moe, angraeng mah imthung ukkung ah suek han ih oep kaom palungha im khenzawnkung loe mi maw?** ⁴³ Angmah ih angraeng angzoh naah a mikhnuk ah toksah, tamna loe tahamhoih. ⁴⁴ Loktang kang thuih o, to kami loe angraeng mah tawnh ih hmuennawk boih nuiah ukkung ah suem tih. ⁴⁵ Toe to tamna mah, **Ka angraeng loe angzo hnai mak ai, tiah a palung thung hoiah poek moe, tamna nongpa hoi nongpatanawk to a boh, a naek moe, a caak pacoengah, mu paqui nahaeloe,** ⁴⁶ to tamna ih angraeng loe anih mah poek ai ih ani, panoek ai ih niah angzo tih, anih to takroek pat ueloe, tanghah tawn ai kaminawk hoi nawnto a hak han koi ahmuen to paek tih. ⁴⁷ Angmah ih angraeng koehhah to panoek, toe amsakcoek ai, angraeng koehhah baktiah toksah ai tamna loe, bop pak palak tih. ⁴⁸ Toe angraeng koehhah sak han panoek ai pongah hmuem sah pazae tamna loe, kana parai ah bop mak ai. Mi kawbaktih doeh kapop ah paek ih kami khaeah, kapop ah hni tih: kapop ah ap ih kami khaeah, kapop kue ah hni o tih.

Jesu loe tapraek han ih ni angzoh
(Mathai 10.34-36)

⁴⁹ Long nuiah hmai pakhrak han ih ni kang zoh; hmai kangh boih ai ah loe ka koehhah akoep ai. ⁵⁰ Toe tuinuemhah paek hanah ka tawn vop; to tiah akoep ai karoek to kawkrumaw ka patang vop tih! ⁵¹ Long nuiah angdaehhah ohsak hanah kang zoh, tiah na poek o maw? Kang thuih o, to tiah na ai ni; tapraek han ih ni kang zoh: ⁵² vaihi hoi kamtong pangato kaom imthung takoh to ampraek o tih, thumto hoi hnetto, hnetto hoi thumto misa ah angcoeng o tih. ⁵³ Ampa hoi a capa, amno hoi a canu, amni hoi langah, misa ah angcoeng o ueloe, ampraek o tih, tiah a naa.

Vaihi tue thuihah

⁵⁴ Anih mah kaminawk khaeah, Niduem bang hoi anghawk tahang tamai to na hnuk o naah, nangcae mah, Kho angzo tih, tiah na thuih o; na thuih o ih baktih toengah, kho angzoh. ⁵⁵ Aloih bang ih takhi song naah loe, nangcae mah, Bae tih, tiah na thuih o; na thuih o ih baktih toengah oh. ⁵⁶ Nangcae angsah thaih kaminawk! Van hoi long hma ah kaom hmuem

kawng loe na panoek o; toe tikhoe vaihi thuem ah kaom atue loe na panoek o ai loe? ⁵⁷ Ue, tipongah katoeng hmuen sak hanah na panoek o thai ai loe? ⁵⁸ Na misa hoi nawnto lokcaekhaih im ah na caeh hoi naah, loklam ah anih hoi angdaehhaih to sah ah; to tih ai nahaeloe anih mah lokcaekkung khaeah na hoi tih, lokcaekkung mah angraeng khaeah na caeh haih ueloe, angraeng mah thongim thungah na va tih. ⁵⁹ Kang thuih o, rong han koi laiba na kii o ai karoek to na loih o mak ai, tiah a naa.

13

Jesu mah dawnpakhuem han thuihaih

¹ To naah thoemto kaminawk mah anih khaeah, Pilat mah Sithaw bokhaih moi hoiah thoemto Kalili kaminawk ih athii to abaeh, tiah thuih pae o. ² Jesu mah nihcae khaeah, **To tiah raihaih a tongh o pongah, hae Kalili kaminawk loe kalah Kalili kaminawk boih pongah kanung kue zaehaih sah kami ah oh o, tiah na poek o maw?** ³ Kang thuih o, to tiah na ai ni; na dawnpakhuem o ai nahaeloe, to tiah nam ro o boih tih. ⁴ To tih ai boeh loe Siloam imsang amtimh naah taeh maat ih kami hatlai tazetto oh o, nihcae loe Jerusalem ah kaom kaminawk boih pongah kanung kue zaehaih sah kami ah oh o, tiah na poek o maw? ⁵ Kang thuih o, to tiah na ai ni; na dawnpakhuem o ai nahaeloe, to tiah nam ro o boih tih, tiah a naa.

⁶ Anih mah hae patahhaih lok doeh a thuih pae: **Kami maeto mah takha thungah thaiduet kung maeto tling; anih loe thaiduet thaih pakhrík hanah caeh, toe athaih tidoeh hnu ai.** ⁷ To naah angmah ih takhatoep kami khaeah, Khenah, saning thumto thung hae thaiduet kung pong ih athaih pakhrík hanah kang zoh, toe athaih tidoeh ka hnu ai: pakhrú ving halat ah; long amrosak han ih khue ni a oh, tiah a naa. ⁸ Takhatoep kami mah anih khaeah, Angraeng, vaining saning loe to tiah om na rae soe, akung taeng boih to ka takaeh moe, long kahoih ka paek noek han: ⁹ athaih athai nahaeloe hoih: **toe athai ai nahaeloe, to naah na pakruk han hmang, tiah a naa,** tiah a thuih pae.

Sabbath niah nongpata ngantuisakhaih

¹⁰ Anih loe Sabbath niah Sineko maeto thungah patuk. ¹¹ Khenah, to ah muithla sae mah saning hatlai tazetto angoisak ih nongpata maeto oh, nongpata loe kaengkoo moe, katoengah angdoe thai ai. ¹² Jesu mah to nongpata

to hnuk naah, angmah khaeah a kawk moe, anih khaeah, **Nongpata, na ngoihaih loe hoih boeh,** tiah a naa. ¹³ Jesu mah a nuiah bankoeng pae; to naah nongpata loe katoengah angdoet thai roep, to pacoengah Sithaw to pakoeh. ¹⁴ Jesu mah Sabbath niah ngantuisak pongah, Sineko ukkung loe palungphui moe, kaminawk khaeah, Toksak hanah ni tarukto oh: to na atue ah angzo o ah loe ngantui o sak ah, Sabbath niah na ai, tiah a naa.

¹⁵ Angraeng mah to kami khaeah, **Nangcae angсах thaih kaminawk! Sabbath niah maitaw maw, to tih ai boeh loe laa hrang maw tui naeksak hanah na hoi o ai maw?** ¹⁶ **Khenah, Abraham ih canu ah kaom, hae nongpata loe muithla sae mah saning hatlai tazetto thung taoengh boeh, anih to Sabbath niah khramh pae hanah hoih ai maw?** tiah a naa. ¹⁷ Anih mah hae loknawk thuih naah, anih ih misanawk boih azathaih tongh o: anih mah sak ih kalen hmuennawk nuiah kaminawk boih anghoe o.

Sithaw prae patahhaih

(Mathai 4.30-32; 13.31-33)

¹⁸ Anih mah, **Sithaw prae loe tih hoiah maw angh-mong? Tih hoiah maw ka patah han?** tiah a naa. ¹⁹ **Sithaw prae loe kami maeto mah, antam mu to lak moe, angmah ih takha thungah haeh ih hoiah anghmong; to antam mu loe amprawk moe, kalen pui thingkung ah angcoeng; van ih tavaanawk loe tanghang nuiah acuk o,** tiah a naa. ²⁰ Anih mah, **Sithaw prae loe tih hoiah maw ka patah han?** ²¹ **Van prae loe nongpata maeto mah taeh to lak moe, tui noekhaih boengloeng thumto kaom takaw thungah taeh phuih naah, taeh mah uengh ih takaw hoiah anghmong,** tiah a thui pae.

Khongkha tamcaek

²² Anih Jerusalem ah caeh naah, vangpui hoi vangtanawk ah, kaminawk to patuk. ²³ Kami maeto mah anih khaeah, **Angraeng, kami zetta mah maw pahlonghaih hnu tih,** tiah a naa. Anih mah nichae khaeah, ²⁴ **lokلام tamcaek khongkha thungah akun hanah tha pathok oh: kang thuih o, a thungah akun hanah pop parai kaminawk loe azom o tih, toe akun o thai mak ai.** ²⁵ **Im tawnkung mah anghawk moe, thok khah naah loe, tasa bangah nang doe o sut ueloe, thok to na takhuek o tih, Angraeng, Angraeng, thok na paong pae rae, tiah na thui o tih; anih mah nangcae khaeah, Naa hoiah**

maw nang zoh o, kang panoek o ai, tiah na naa o tih:
²⁶ **to naah nangcae mah, Kaicae loe Na hmaa ah buh ka caak o moe, ka naek o boeh, Nang mah kaicae hae patuk vai boeh, tiah na thui o tih.** ²⁷ **Toe anih mah, Naa hoiah maw nang zoh o, kang panoek o ai; nangcae zaehaih sah kaminawk boih, kai khae hoi tacawt oh, tiah naa tih.** ²⁸ **Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae ah Abraham, Isak, Jakob hoi tahmaanawk boih na hnuk o naah, nangcae loe tasa bangah va o tih, to ah qahhaih hoi haakaekhaih to om tih.** ²⁹ **To naah ni angzae, niduem, aluek, aloih bang hoiah kaminawk angzo o ueloe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah anghnu o tih.** ³⁰ **Khenah, hnukkhuem kaminawk hmahmaan o ueloe, hmahmaan kaminawk hnukkhuem o tih, tiah a naa.**

Jerusalem qahhaih

(Mathai 23.37-39; Luka 19.41)

³¹ **To na niah thoemto Farasinawk angzoh o moe, anih khaeah, Hae ahmuen hoiah tacawt ah loe, caeh lai ah: Herod mah na hum tih boeh, tiah a thuih pae o.** ³² **Anih mah nihcae khaeah, Caeh oh loe, to tasui khaeah thui pae oh, Khenah, vaihni hoi khawnbangah taqawknawk to ka haek moe, nganna kaminawk ngan ka tuisak han, thumto niah loe akoep ah ka oh han boeh, tiah a thuih, tiah thui pae oh.** ³³ **Kawbangah doeh vaihni, khawnbang, omvaih khoeik to kholong ka caeh han vop: tahmaa maeto loe Jerusalem tasa bangah dueh thai ai.** ³⁴ **Aw Jerusalem, Jerusalem, tahmaanawk humkung, nang khaeah patoeh ih kaminawk thlung hoiah vakung; aapui mah a caanawk pakhraeh tlim ah taboksak baktih toengah, vai nazetto maw na caanawk nawnto pakhueng hanah koehhah ka tawnh, toe na koeh ai!** ³⁵ **Khenah, na im to caeh o taak ving boeh pongah, angqai krang boeh: loktang kang thuih o, Angraeng ih ahmin hoi angzo kami loe tahamhoih, tiah na thui o ai karoek to, kai nang hnu o mak ai boeh, tiah a naa.**

14

Jesu mah Sabbath niah ngantuisak

¹ **Sabbath niah loe kalen koek Farasi im ah buhcaak hanah a caeh, nihcae mah anih kawbangmaw buhcaak, tito khet o.** ² **Khenah, anih hmaa ah tui mah caak ih nathaih tawn kami maeto oh.** ³ **Jesu mah ca tarik kaminawk hoi Farasinawk khaeah, **Sabbath niah ngantuisak thaih****

maw? tiah lokdueng o. ⁴ Nihcae mah pathim pae o ai. Anih mah, nganna kami to ngantuisak moe, a caehsak; ⁵ nihcae khaeah, **Nangcae thung ih kami maeto mah laa hrang maw, to tih ai boeh loe maitaw tae maw Sabbath niah tangqom thungah krah nahaeloe, na la o mak ai maw?** tiah a naa. ⁶ Anih mah hae tiah dueng ih loknawk to nihcae mah pathim pae o thai ai.

Hmuensang to koeh o

⁷ Anghnuthaih hmuensang kaqoi, buh pangh han kawk ih kaminawk to anih mah hnuak; to naah nihcae khaeah hae patahhaih lok hae a thuih pae. ⁸ **Kami maeto mah zu paluemhah poihkung ah buhcaak han ang kawk o naah, anghnuthaih hmuensang to qoi o hmah; nangcae pong kalen kue kami buhcaak kung ah kawk o moeng nahaeloe;** ⁹ imkung mah nang khaeah angzo ueloe, Nang hnuthaih ahmuen to hae kami hanah paek ah, tiah na naa tih. To naah azat hoiah ni anghnuthaih ahmuen kahnaem ah nang hnu tih. ¹⁰ **To pongah minawk mah buhcaak han ang kawk o naah, caeh oh loe, anghnuthaih ahmuen kahnaem koek ah anghnu oh; to naah ni buhcaak han na kawkkung to angzo ueloe, nang khaeah, Ampui anghnuthaih hmuensang ah anghnu ah, tiah na naa tih: to tiah ni buhcaak han angzo kami boih hmaa ah pakoehhah na hnu tih.** ¹¹ **Mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah amkoeh kami loe krah tathuk tih; mi tlim ah kaom kami loe pakoehhah hnu tih, tiah a naa.** ¹² **Jesu mah anih buhcaak han kawk kami khaeah, duembuh maw, to tih ai boeh loe duembuh caakhaih poih maw na sak naah, nam puinawk, nam nawkamyawk, na caanawk hoi imtaeng ih angraengnawk to kawk hmah; na kawk nahaeloe nihcae mah nang to na kawk o toeng tih, na sak ih baktih toengah na pathok o roep tih.** ¹³ **To pongah buhcaakhaih poih na sak naah, kamtang kami, khokkhaem kami, takpum koep ai kaminawk hoi mikmaengnawk to kawk oh:** ¹⁴ **to tiah na sak o nahaeloe tahamhoihah na hnu o tih; nihcae loe nang hanah pathok o let thai ai, toe katoeng kaminawk anghawak lethaih niah na pathok let tih, tiah a naa.**

Duembuh patahhaih

(Mathai 22.2-14)

¹⁵ To loknawk to angmah hoi nawnto anghnu kami maeto mah thaih naah, Anih khaeah, Sithaw ukhah prae ah buh

caa kami loe tahamhoih, tiah a naa. ¹⁶ Anih mah to kami khaeah, **Kami maeto loe kalen parai buhraenghah poih to sak moe, pop parai kaminawk to kaww:** ¹⁷ **duembuh caakhah atue phak naah buhcaak han kawkkung mah a kaww ih kaminawk khaeah a tamna to patoeh moe, Hmuennaww boih loe sakcoek boeh, angzo oh, tiah a kawwsak.** ¹⁸ **Toe nihcae loe loihhah loklam to pakrong o. Hmaloe koek kami mah anih khaeah, Long ahmuen to ka qanh, ka caeh moe, khet han angai vop: tahmenhah hoiah na prawt raeh, tiah a naa.** ¹⁹ **Kalah maeto mah, Maitaw pangato ka qanh, ka caeh moe, tanoek han angai vop: tahmenhah hoiah na prawt raeh, tiah a naa.** ²⁰ **Kalah maeto mah, Kai loe zu ka lak, kang zo thai mak ai, tiah a naa.** ²¹ **To tamna loe angzoh moe, to tiah kaom hmuen kawng to angmah ih angraeng khaeah thuih pae boih. To naah im tawnkung loe palungphui, a tamna khaeah, Vangpui thung ih kalen loklam hoi tamcaek loklamnaww ah karangah caeh ah loe, amtang kami, khokkhaem kami hoi mikmaengnaww to haeah na hoiah, tiah a naa.** ²² **Tamna mah, Angraeng, nang thuih ih baktih toengah ka sak boeh, toe ahmuen loe kong vop, tiah a naa.** ²³ **Angraeng mah a tamna khaeah, Lampui hoi takha taengah caeh ah loe, ka im ah kami koi thai hanah, nihcae to pacaeng nganga ah.** ²⁴ **Kang thuih o, Ka kaww ih kawbaktih to kaminaww mah kai ih duembuh to pataengh o mak ai, tiah a naa.**

Hnukbang kami

²⁵ **Pop parai kaminaww loe anih hoi nawnto caeh o: to naah anih mah anggoi moe, nihcae khaeah,** ²⁶ **mi kawbaktih doeh ampa, amno, a zu, a caanaww, nawkamyanaww hoi tanuhnaww, ue, a hinghah to hnuma ai ah, kai khaeah angzo kami loe, ka hnukbang kami ah om thai mak ai.** ²⁷ **Mi kawbaktih doeh angmah ih thinglam apu ai ah, ka hnukah bang kami loe, ka hnukbang kami ah om thai mak ai.** ²⁸ **Nangcae thung ih kami maeto mah, imsang maeto sak han atim nahaeloe, anih mah anghnu ueloe, im sak hanah tangka khawt maw khawt ai, tito pakoep hmaloe mak ai maw?** ²⁹ **Poek het ai ah anih mah im to sah amtong moe, pacoeng thai ai nahaeloe, hnu kaminaww mah anih to pahnu i o thuih,** ³⁰ **hae kami loe im sak amtong, toe pacoeng thai ai, tiah thui o tih.** ³¹ **To tih ai boeh loe kami sang**

pumphae to hoi nawnto angzo kalah siangpahrang to tuk hanah, anih mah kami sang hato hoiah tuk pazawk tih maw pazawk mak ai, tito panoek hanah, anghnut moe, pakoep hmaloe ai ah misatuk han amsak siangpahrang om tih maw? ³² **To tih ai boeh loe anih mah tuk pazawk han koiah om ai nahaeloe, misanawk loklam ah angzoh o li naah, laicaeh to patoeh ueloe, angdaehhah to sah tih.** ³³ **To baktih toengah mi kawbaktih doeh a tawnh ih hmuennawk to caehtaak ai kami loe, ka hnukbang kami ah om thai mak ai.** ³⁴ **Paloi loe hoih: toe a khrumhah to anghmaa nahaeloe, kawbangmaw khnumsak let thai tih?** ³⁵ **Kahoih long baktiah patoh han ih hoih ai, maitaw aek ah patoh han ih doeh hoih ai; kaminawk mah vah sut han ih ni oh boeh. Thaih hanah naa tawn kami loe, thaih nasoe, tiah a naa.**

15

¹ Tamut cong kaminawk hoi kazae kaminawk loe a lok tahngai hanah anih khaeah angzoh o. ² To naah Farasinawk hoi ca tarik kaminawk mah, Hae kami loe kami zaenawk to kawk moe, nihcae hoi nawnto buh a caak, tiah laisaep o thuih.

Tuu kanghmaa patahhaih
(*Mathai 18.12-14*)

³ To naah anih mah nihcae khaeah, **hae patahhaih lok hae thuih pae,** ⁴ **nangcae thung ih kami maeto mah tuu cumvaito tawnh, to thungah maeto anghmaa ving nahaeloe, qui takawt, takawtto tuunawk to praezaek ah caehtaak ueloe, kanghmaa maeto hnu ai karoek to pakrong mak ai maw?** ⁵ **A hnuk let naah loe, anghoehaih hoiah angmah ih palaeng nuiah a koeng.** ⁶ **Im ah a phak naah, ampuinawk hoi imtaeng kaminawk to nawnto a kawk moe, nihcae khaeah, Kanghmaa kaimah ih tuu to ka hnuk let boeh, anghoe o hah ah, tiah a naa.** ⁷ **Kang thuih o, to baktih toengah dawnpakhuem kangaih ai kami qui takawt, takawtto pongah loe, dawnpakhuem kami zae maeto nuiah van ah anghoe o kue tih.**

Phoisa kanghmaa patahhaih

⁸ **To tih ai boeh loe nongpata mah a tawnh ih phoisa dip hato thungah maeto tahmat ving nahaeloe, anih mah hmai paang ueloe, im to pahuih pacoengah, phoisa dip hnu ai karoek to kahoihah pakrong mak**

ai maw? ⁹ Anih mah phoisa to hnuk naah, angmah ih ampuinawk hoi imtaeng kaminawk to nawnto kawk moe, ka tahmat ih phoisa to ka hnuk boeh, anghoe o haih ah, tiah a naa. ¹⁰ To baktih toengah, Kang thuih o, Sithaw ih van kaminawk hmaa ah dawnpakhuem kazae kami maeto nuiah anghoehaih to oh, tiah a naa.

Capa kanghmaa patahhaih

¹¹ Anih mah, Kami maeto mah capa hnetto tawnh: ¹² capa kanawk mah ampa khaeah, Pa, ka toep han koi qawk to na paek ah, tiah a naa. To pongah ampa mah nihnik hanah qawk to pazet pae. ¹³ Akra ai ah a capa kanawk loe hmuennawk to lak boih moe, prae kangthla ah caeh; to prae ah a tawnh ih hmuennawk to kanawm acaeng haih boih. ¹⁴ A tawnh ih hmuennawk to patoh boih pacoengah loe, to prae ah kanung parai takang to thoh; to naah anih loe amtanghah mah kae. ¹⁵ Anih loe toksak hanah to ih prae kami maeto khaeah caeh; to kami mah anih to ok pacah hanah angmah ih lawk ah patoeh. ¹⁶ Anih loe zok amthlam loiah ok mah caak ih canghum mataeng doeh caak han a khit: toe mi mah doeh buh to paek o ai. ¹⁷ To naah anih mah, Kam pa mah patoeh hanah pacae ih tamnanawk mah mataeng doeh nae laek caa laek ai ah caaknaek a tawnh o, kai loe zok kamthlam ah ka paqam tom boeh! ¹⁸ Kang thawk moe, kam pa khaeah ka caeh han, anih khaeah, Pa, van hoi na hmaa ah ka zae boeh, ¹⁹ na capa, tiah kawc han doeh kam cuk ai boeh: patoeh han na thlai ih tamna maeto baktiah na omsak ah, tiah ka naa han, tiah a poek. ²⁰ Anih loe anghawk moe, ampa khaeah caeh. Toe anih loklam kangthla ah oh naah, ampa mah anih to hnuk, to naah tahmenhah tawnh pongah cawnh moe, anih to takop pacoengah, a mok. ²¹ Capa mah ampa khaeah, Pa, van hoi na mikhnuak ah ka zae boeh, na capa ah kawc han doeh kam cuk ai boeh, tiah a naa. ²² Toe ampa mah a tamnanawk khaeah, Kahoih koek khukbuen to sin oh loe, anih to anghuk o sak ah; a banpazung ah bantuek to abuen o sak ah loe, a khok ah khokpanai bum to abuen o sak ah: ²³ kathawk maitaw to haeah hoi oh loe, bop oh; caa o si loe, nawm o si: ²⁴ hae ka capa loe duek boeh, toe a hing let; anih loe anghmat boeh, toe hnuk let boeh, tiah a naa. Nihcae mah nawmhah poih to sak o. ²⁵ To naah a capa kacoeh loe lawk ah oh: anih loe angzoh, im phak tom naah loe, katoeng tamoi tuen hoiah hnawhhah loknawc to a thah. ²⁶ Anih

mah a tamna maeto kaww moe, haeah timaw sak o? tiah dueng. ²⁷ Tamna mah anih khaeah, Nam nawk amlaem let boeh, ngantui ta hoi ngancuem ah phak let boeh pongah, nam pa mah kathaww maitaw to boh pae, tiah a naa. ²⁸ A capa kacoeh loe palungphui pongah, imthung ah akun ai: to pongah ampa mah caeh moe, anih to pathloep. ²⁹ Anih mah ampa khaeah, Khenah, saning hae zetto thung na tok kang sak pae, natuek naah doeh na thuih ih lok to ka aek vai ai to mah, kam puinaww hoi kanaww poihsak hanah maeh caa maeto mataeng doeh nang paek ai: ³⁰ toe tangzat zaw kami hoiah nang ih hmuennaww pasaeng boih, hae na capa angzoh naah loe, kathaww maitaw to na boh pae, tiah a naa. ³¹ To naah ampa mah anih khaeah, Ka capa, nang loe kai khaeah na oh poe, ka tawnh ih hmuennaww boih loe nang ih ni. ³² Hae nam nawk loe duek boeh, toe a hing let; anih loe anghmat boeh, toe hnuk let boeh pongah, oephaih poihsak a sak o han oh, tiah a naa.

16

Toeng ai toksakkung

¹ Anih loe a hnukbang kaminaww khaeah hae tiah thuih pae let, **Angraeng maeto oh**, anih loe phoisa pakuem kami maeto tawnh; to phoisa pakuem kami mah angraeng ih hmuennaww to pasaengh pae king boeh, tiah thuih pae o. ² To naah angraeng mah phoisa pakuem kami to kaww moe, Ka thuih ih na tamthang loe kawwngmaw oh? Na pakuem ih phoisa cazin to na patuek ah: nang loe kai ih phoisa pakuem kami ah na om mak ai boeh, tiah a naa. ³ To naah phoisa pakuem kami mah, kawwngmaw ka oh han boeh, phoisa pakuem kami ah ka ohhah hoiah ka angraeng mah ang pathok boeh: kai loe long ka takae thai ai, minaww khaeah hnuk han ih doeh ka zat koek. ⁴ Phoisa pakuemhah tok hoi pathok pacoengah, kaminaww mah angmacae im ah kai lak o thai hanah, ka sak han koi tok to ka panoek boeh, tiah a poek. ⁵ To pongah anih mah angraeng ih laiba tawn kaminaww to angrmah khaeah kaww boih moe, hmaloe koek kami khaeah, Ka angraeng ih laiba nazetto maw na tawnh? tiah a dueng. ⁶ Anih mah, Situi tahhah boengloeng cumvaito, tiah a naa. Phoisa pakuem kami mah anih khaeah, Laiba cazin to na sin ah, karangah anghnu ah loe, quipangato ah tarik ah, tiah a naa. ⁷ To

pacoengah kalah maeto khaeah, Nang loe nazetto maw na coi? tiah a dueng. Anih mah, Canghum noekhaih cumvaito, tiah a naa. Phoisa pakuem kami mah anih khaeah, Laiba cazin to la ah loe, cumvai tazetto ah tarik ah, tiah a naa. ⁸ Katoeng ai phoisa pakuem kami loe palunghahaih hoiah toksak pongah, angraeng mah anih to pakoeh: hae long nuiah kaom kaminawk loe a toksak o naah, aanghahih thung kaom kaminawk pongah doeh palungha o kue. ⁹ Kang thuih o, Katoeng ai long nui ih hmuenmae to nangmah ih ampui ah ohsak hanah patoh oh, to tiah ni na duek o naah, hmuenmae mah dungzan ohhahih ahmuen ah na om o sak tih. ¹⁰ Hmuen zetta nuiah oepthok kami loe, hmuen zetpui nuiah doeh oepthoh: hmuen zetta nuiah oepthok ai kami loe hmuen zetpui nuiah doeh oepthok ai. ¹¹ To pongah long nui hmuen ah mataeng doeh oepthok ah na om ai nahaeloe, mi mah maw nang to angraeng tangtanghahih hmuen pakuemkung ah na suem tih. ¹² Minawk ih hmuen nuiah oepthok ah na om ai nahaeloe, mi mah maw nangmah ih hmuen ah kaom han koi hmuen to na paek tih? ¹³ Kawbaktih tamna mah doeh angraeng hnetto ih toksak pakaep thai ai: angraeng maeto a hnukmae moe, kalah maeto palung han oh; to tih ai boeh loe maeto patawnh moe, kalah maeto prawt han oh. Sithaw tok hoi long tok to na pakaep thai mak ai, tiah a naa.

¹⁴ Phoisa palung hmoek Farasi kaminawk mah hae lok hae thaih o naah, anih to pahnuoi o thuih. ¹⁵ Jesu mah nihcae khaeah, minawk hmaa ah loe katoeng kami baktiah na oh o; toe Sithaw mah loe nangcae ih palungthin to panoek: kaminawk hmaa ah kasang ah khingya ih hmuen loe Sithaw mikhnuk ah panuet thok hmuen ah ni oh. ¹⁶ Kaalok hoi tahmaanawk ih lok loe Johan dung khoek to ni oh: to nathuem hoi kamtong Sithaw mah siangpahrang ah ukhahih prae tamthang to taphong o boeh, kaminawk boih mah a thungah akun thai hanah tha pathok o. ¹⁷ Kaalok tetta anghmat pongah loe, long hoi van anghmat han zoi kue. ¹⁸ Mi kawbaktih doeh a zu to pakhrah moe, kalah nongpata la kami loe, a zu laep ah zaehaih sah kami ah oh: a sava mah pakhrak ih nongpata zu haih kami doeh, a zu leap ah zaehaih sah kami ah ni oh.

Angraeng hoi Lazaru

19 Angraeng maeto oh, anih loe kahni kamling hoi kahoih puu kahni to angkuk moe, ni thokkruek kanawm acaeng. 20 Angraeng ih khongkha taengah, Lazaru, tiah ahmin kaom buh hni kami maeto oh, takpum loe ahmaa hoiah koi, 21 anih loe angraeng ih caboi hoi kakrah caaknoinawk to caak hanah a koeh: toe uinawk angzoh o moe, anih ih ahmaa to palaeh pae o. 22 Buh hnih kami loe duek, to naah van kaminawk mah anih to Abraham ih saeok ah tapom pae o: angraeng kami doeh duek toeng, anih loe aphum o. 23 Anih loe hell thungah patangkhang, van bang a khet tahang naah, Abraham saeok nuiah kaom, Lazaru to ahmuen kangthla hoiah a hnuk. 24 Anih loe hangh moe, Pa Abraham, ka nuiah palungnathaih tawn raeh, Lazarus mah a bangpazung to tui thungah nup moe, kai ih palai ah tui kangqai ang paca pae hanah patoeh raeh; kai loe hae ih hmai kangqong hoiah patang ka khang boeh, tiah a naa. 25 Toe Abraham mah, Capa, nang loe na hing thungah kahoih hmuennawk to na hak, to baktih toengah Lazaru doeh kasae hmuennawk to a hak, tito panoek ah: toe anih loe vaihi monghah to hnuk boeh moe, nang loe patang na khang boeh. 26 Hae hmuennawk boih pacoengah, nang hoi kaicae salakah kalen parai tahawt to oh boeh: to pongah mi kawbaktih mah doeh hae ahmuen hoiah nang khaeah caeh thai mak ai, to baktih toengah mi kawbaktih mah doeh to ih ahmuen hoiah haeah angzo thai mak ai, tiah a naa. 27 To naah angraeng mah, pa, tahmenhah kang hnik, Lazaru to kam pa im ah patoeh raeh: 28 nawkamyia pangato ka tawnh vop; hae patangkhanghah ahmuen ah nihcae angzoh o toeng han ai ah, Lazarus mah nihcae khaeah thui pae rae nasoe, tiah a naa. 29 Abraham mah, anih khaeah, Mosi hoi tahmaanawk a tawnh o bae; nihcae ih lok to tahngai o nasoe, tiah a naa. 30 Anih mah, to tih na ai ni, pa Abraham: kadueh thung hoiah kami maeto nihcae khaeah caeh nahaeloe, nihcae mah dawnpakhuem o tih, tiah a naa. 31 Abraham mah anih khaeah, Nihcae mah Mosi hoi tahmaanawk ih lok to tahngai o ai nahaeloe, duek thung hoiah anghawk let kami mah nihcae to pacae khing cadoeh, tahngai o mak ai, tiah a naa.

17

*Tanghai hoi tahmenhah
(Mathai 18.6-7; Marka 9.42)*

¹ Jesu mah a hnukbang kaminawk khaeah, **Kaminawk zaehaih sahsak hmuen to om tih: toe zaehaih omsak kami loe khosak bing!** ² Hae ih nawktanawk thungah nawkta maeto zaehaih sahsak kami loe, tahnong ah cangkaehhah thlung to a oihsak moe, tuipui thungah vah nahaeloe anih han hoi kue tih. ³ Nangcae loe acoe oh: nam nawkamyah mah na nuiah sethah sah nahaeloe, anih to thuitaek ah; dawnpakhuem nahaeloe, anih to tahmen ah. ⁴ Anih mah nito naah na nuiah vai sarihto zaehaih sak, toe nito naah vai sarihto nangcae khaeah angzoh moe, Ka dawnpakhuem boeh, **tiah thui nahaeloe, anih to tahmen ah,** tiah a naa.

⁵ Patoeh ih kaminawk mah Angraeng khaeah, Kaicae tanghah qoengsak ah, tiah a naa o.

⁶ Angraeng mah nihcae khaeah, **Antam mu tetto mah tanghah na tawnh o nahaeloe, hae thaiduet kung khaeah, Tangzuun hoi nawnto angphongh duk ah loe, tuipui ah anghling ah, tiah na naa o nahaeloe, na thuih o ih lok to tahngai tih.** ⁷ Nangcae thung ih kami maeto loe long atok tamna maw, to tih ai boeh loe maitaw toep tamna maeto a tawnh, tamna maeto lawk hoi amlaem naah, Caeh ah, anghnu ah loe, buh to caa ah, tiah na naa roep tih maw? ⁸ Tamna khaeah, Ka caak hanah buh na thoe paeh, kaengkaeh to angzaeng ah loe, ka caa boih ai karoek to na toep ah; to pacoengah na caa ueloe, na nae tih hmang, tiah na naa mak ai maw? ⁹ Na thuih ih sak han koi hmuen to a sak pongah, anih mah tamna khaeah kawnhah lok thui tih maw? Thui tih, tiah ka poek ai. ¹⁰ To baktih toengah nangcae mah, sak han ang thuih o ih lok baktih toengah hmuen na sak o boih pacoengah, Kaicae loe amekhah pakrong tamna na ai ni: ka sak o han koi tok to ka sak o boih boeh, tiah thui oh, tiah a naa.

Ngansae man ngantuisak

¹¹ Anih loe Samaria hoi Kalili prae thung hoiah Jerusalem ah caeh. ¹² Anih avang maeto thungah akun naah, ngansae man kami hatu anih khae angzoh hanah, kangthla ah angdoet o: ¹³ nihcae mah, Jesu, Angraeng, kaicae nuiah palungnathah tawn raeh, tiah tha hoi a hangh o. ¹⁴ Nihcae to a hnuk naah, nihcae khaeah, **Caeh oh loe qaima khaeah na takpum to patuek oh,** tiah a naa. Nihcae caeh o naah, ngansae to ciim boih. ¹⁵ Nihcae thung ih maeto mah ngansae ciim boeh, tiah a hnuk naah, amlaem let

moe, tha hoi Sithaw to pakoeh, ¹⁶ Jesu khokkung ah tabok moe, kawnhaih lok a thuih: anih loe Samaritan kami ah oh. ¹⁷ Jesu mah kami hato **ngantui o boih na ai maw? Takawtto kaminawk loe naa ah maw oh o?** ¹⁸ **Hae acaeng kalah kami khue ai ah loe, Sithaw pakoeh han amlaem let kami om o ai maw?** tiah a naa. ¹⁹ Anih mah to kami khaeah, Angthawk ah loe, caeh laih: na tanghaih mah ang hoisak boeh, tiah a naa.

Sithaw prae angzohhaih
(*Mathai 24.23-42*)

²⁰ Farasi kaminawk angzoh o moe, anih khaeah **Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe natuek naah maw angzo tih, tiah a dueng o; anih mah nihcae khaeah, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe nangcae mikhnuk ah angzo mak ai:** ²¹ **khenah, Haeah khen oh, to tih ai boeh loe hoah khen oh, tiah mi mah doeh thui thai mak ai, tahngai oh, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe nangcae palung thungah ni oh,** tiah a naa.

²² Anih mah a hnukbang kaminawk khaeah, **Kami Capa ih ni hnuk koehhaih ani to pha tih, toe na hnu o mak ai.** ²³ **Kaminawk mah nangcae khaeah, Haeah khen oh, to tih ai boeh loe hoah khen oh, tiah na naa o tih; to naah nihcae hnukah caeh o hmah, nihcae hnukah doeh bang o hmah.** ²⁴ **Aanghaih mah, van maeto bang hoi van maeto bang khoeek to toeh phaeng baktih toengah, Kami capa doeh Angmah ih niah loe to tiah om tih.** ²⁵ **Toe anih loe paroeai patangkhang hmaloe tih, hae dung ih kaminawk mah anih to pahnawt o tih.** ²⁶ **Noah dung ah kaom hmuen baktih toengah, Kami Capa ih niah doeh om tih.** ²⁷ **Noah palong thungah akun karoek to, kaminawk loe naek caak o, zu lak o moe, imthong krak o, to naah tui kalen phak thuih moe, kaminawk to uem king.** ²⁸ **Lot dung naah doeh to tiah oh; kaminawk loe caak o, naek o, hmuenmae qan o moe, a zawh o, patit o moe, im doeh a sak o;** ²⁹ **toe Lot mah Sodom vangpui tacawt taak ni roe ah van bang hoiah kaat hmai hoi kangbaeh kho to angzoh moe, kaminawk to amrosak boih.** ³⁰ **Kami Capa angphonghaih niah doeh to tiah om tih.** ³¹ **To na ni phak naah, imphu ah kaom kami mah angmah ih hmuen lak hanah, imthung ah anghum tathuk hmah nasoe: lawk ah kaom kami doeh hmuen lak hanah im**

ah amlaem hmah nasoe. ³² Lot ih zu to poek oh. ³³ Mi kawbaktih doeh a hinghaih pahlung han pakrong kami loe, a hinghaih to pathlong tih; mi kawbaktih doeh a hinghaih pathlong kami loe, hinghaih to hnu tih. ³⁴ Kang thuih o, to naduem ah loe iihkhun maeto nuiah kami hnetto om hoi tih; maeto loe la ving ueloe, maeto loe caehtaak sut tih. ³⁵ Nongpata hnik loe nawnto cang daeng hoi tih; maeto loe la ving ueloe, kalah maeto loe caehtaak sut tih. ³⁶ Lawk ah kami hnetto om hoi tih; maeto loe la ving ueloe, kalah maeto loe caehtaak sut tih, tiah a naa. ³⁷ Nihcae mah Anih khaeah, Angraeng, to hmuen loe naa ah maw om tih? tiah a dueng o. To pongah anih mah nihcae khaeah, **Kadueh qok ohhaih ahmuen ah tahmu prawnawk nawnto angpop o tih**, tiah a naa.

18

Lamhmai patahhaih

¹ Kaminawk loe thazok ai ah lawkthuih han angaih, tiah nihcae khaeah patahhaih lok maeto a thuih pae; ² **avang maeto ah Sithaw zii ai, kami mikhmai doeh khen ai lokcaekkung maeto oh: ³ to avang thungah lamhmai maeto oh; lamhmai loe lokcaekkung khaeah caeh moe, Ka misa nuiah lu lak hanah lok na caek paeh, tiah tahmenhaih a hnik. ⁴ Atue nasetto thungah maw loe anih mah lokcaek ai ah oh pae: toe hnukkhuem ah loe, Sithaw to ka zii ai, kami mikhmai doeh ka khen ai; ⁵ toe hae lamhmai mah raihaih ang paek khing boeh pongah, lok takroek pae halat ue, to tih ai nahaeloe anih angzo khing ueloe, raihaih na paek moeng tih, tiah a poek, tiah a naa. ⁶ Angraeng mah, Katoeng ai lokcaek kami ih lok to poek oh. ⁷ Sithaw mah angmah khaeah qum thun lawkthui kami, a qoih ih kaminawk hanah lokcaek pae mak ai maw, nihcae to atue kasawkah angam taak duem tih maw? ⁸ Kang thuih o, anih loe nihcae han karangah lokcaek pae tih. Toe Kami Capa angzoh naah Anih mah long nuiah tanghaih hnu tang tih maw?** tiah a naa.

Farasi hoi tamut cong kami

⁹ Anih mah angmacae toenghaih angoep, minawk khet patoek kaminawk khaeah hae patahhaih lok hae a thuih pae: ¹⁰ **kami hnik loe lawkthuih hanah tempul ah caeh hoi; maeto loe Farasi kami ah oh moe, kalah maeto loe tamut cong kami ah oh. ¹¹ Farasi kami**

loe angdoet moe, Sithaw, kai loe minawk ih hmuen kalomh, kazae kaminawk, zu sava laep ah zaehaih sah kaminawk maw, to tih ai boeh loe hae ih tamut cong kami baktiah ka om ai pongah, anghoehaih lawk kang thuih. ¹² Ni sarihto thungah buh vai hnetto ka zah, ka tawnh ih hmuen thung boih hoiah hatu thungah maeto ka paek, tiah lawk a thuih. ¹³ Toe tamut cong kami loe kangthla ah angdoet moe, van bangah doeh khen ngam ai, angmah ih saeok to atumh moe, Angraeng, kami zae kai nuiah palungnathaih tawn raeh, tiah lawk a thuih. ¹⁴ Kang thuih o, Kalah kami pongah loe hae tamut cong kami mah ni toenghah to hnuk, to pacoengah angmah im ah amlaem: mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah amkoeh kami loe krah tathuk tih; toe mi tlim ah khosah kami loe pakoeah ah om tih, tiah a naa.

Jesu hoi nawkta

(Mathai 19.13-15; Marka 10.13-16)

¹⁵ Jesu suisak hanah nawktanawk anih khaeah angzoh o haih: toe a hnukbang kaminawk mah hnuk o naah, nihcae to zoeh o. ¹⁶ Toe Jesu mah nawktanawk to angmah khaeah kawmoe, **Nawktanawk to kai khaeah angzo o sak ah, haek o hmah: Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe to baktih kami han ih ni oh.** ¹⁷ **Loktang kang thuih o, Mi kawbaktih doeh Sithaw prae to nawkta ta baktiah talawk ai kami loe a thungah akun thai mak ai, tiah a naa.**

Thendoeng angraeng

(Mathai 19.16-29; Marka 10.17-30)

¹⁸ Ukkung maeto mah, Kahoih Patukkung, dungzan hinghah qawktoep hanah timaw ka sak han? tiah dueng. ¹⁹ Jesu mah anih khaeah, **Tipongah Kahoih, tiah nang kawmoe loe? Sithaw, Maeto khue ai ah loe, mi doeh hoih ai.** ²⁰ **Zu sava laep ah zaehaih sah hmah, Kami hum hmah, Paqu hmah, Hnukung amsawn ah om hmah, Nam no hoi nam pa saiqat ah, tiah kaom kaalok to na panoek to loe, tiah a naa.** ²¹ Anih mah, Hae hmuennawk loe nawkta nathuem hoiah ni ka pazui boih boeh, tiah a naa. ²² To lok to Jesu mah thaih naah, anih mah to kami khaeah, **Maeto na ngai vop: na tawnh ih hmuennawk to zawh boih ah loe, kamtang kaminawk hanah paek ah, to tiah nahaeloe van prae ah tangqum na tawn tih: to pacoengah angzo ah loe, ka hnukah bangah, tiah a naa.** ²³ Anih loe

18.14 Mathai 23.12; Luk 14.11. **18.20** EXO 20.14; Deu 5.18; EXO 20.13; Deu 5.17; EXO 20.15; Deu 5.19; EXO 20.16; Deu 5.20; EXO 20.12; Deu 5.16.

angraeng parai pongah, to lok to a thaih naah, paroeai palungset. ²⁴ Anih palungset parai, tiah Jesu mah panoek naah, **Angraeng kaminawk Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun han kawkruk maw rai!** ²⁵ **Angraeng kami van ah akun pongah loe, kaengkoo hrang phungvang khaw thungah akun han zoi kue,** tiah a naa. ²⁶ To lok thaih kaminawk mah, To tih nahaeloe mi maw pahlong ah om thai tih? tiah thuih o. ²⁷ Anih mah, **Kami han angcoeng thai ai hmuennawk to Sithaw hoiah loe angcoeng thaih,** tiah a naa. ²⁸ Piter mah anih khaeah, Khenah, Kaicae loe hmuennawk ka caeh o taak boih moe, na hnukah ka bang o, tiah a naa. ²⁹ Jesu mah nihcae khaeah, **Loktang kang thuih o, Mi kawbaktih doeh Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae hanah imlawk maw, to tih ai boeh loe anno ampa maw, to tih ai boeh loe nawkamyia maw, to tih ai boeh loe a zu maw, to tih ai boeh loe a caanawk maw caeltaak kami loe,** ³⁰ **vaihi dung roe ah paroeai hmuennawk to hnu ai ah om mak ai, angzo han koi adung ah doeh dungzan hinghah to hnu tih,** tiah a naa.

*Jesu mah a duekhaih kawng thuih coek
(Mathai 20.17-19; Marka 10.32-34)*

³¹ Anih loe kami hatlai hnettonawk to angma khaeah hoih moe, nihcae khaeah, **Khenah, Tahmaanawk mah tarik ih kami Capa kawng to akeop boih thai han ih ni, Jerusalem ah a caeh o.** ³² **Anih to Gentelnawk khaeah paek o tih, pahnui o thuih tih, pacaekthlaek o ueloe, tamtui hoiah pathoih o tih:** ³³ **nihcae mah anih to bop o ueloe, hum o tih: toe anih loe ni thumto naah anghawk let tih,** tiah a naa. ³⁴ Nihcae mah hae loknawk hae thaih o kop ai: hae thuihah lok loe nihcae han lok tamqu ah oh pongah, tih lok maw a thuih, tito nihcae mah panoek o ai.

*Mikmaeng ngantuisak
(Mathai 20.29-34; Marka 10.46-52)*

³⁵ Jeriko vangpui a phak tom naah, mikmaeng maeto loe lam taengah anghnut moe, ban patueng: ³⁶ paroeai kaminawk lamcaehhah atuen to anih mah thaih naah, tih tuen maw tiah minawk khaeah a dueng. ³⁷ Kaminawk mah anih khaeah, Nazareth Jesu angzoh, tiah thuih pae o. ³⁸ Anih mah, nang David Capa, Jesu, ka nuihah palungnathaih tawn rae, tiah a naa. ³⁹ Jesu hmaa ah caeh kaminawk mah anih khaeah, Om duem ah, tiah a naa o: toe anih mah, nang David capa, ka nuihah palungnathaih tawn rae, tiah a hang aep. ⁴⁰ Jesu loe angdoet moe, to kami to anih

khaeah hoih hanah lok a paek: to kami Jesu khae phak naah loe, Jesu mah anih khaeah, ⁴¹ **nang hanah timaw saksak na koeh? tiah a dueng. Anih mah, Angraeng, mik amtueng han ka koeh,** tiah a naa. ⁴² Jesu mah anih khaeah, **Na mik amtueng lai ah, na tanghah mah ang hoihsak boeh,** tiah a naa. ⁴³ To naah a mik to amtueng pae roep, to pacoengah Jesu hnukah bang moe, Sithaw to pakoeh: kaminawk boih mah, to hmuen to hnuk o naah, Sithaw to saphaw o.

19

Zakiah poek angqoihaih

¹ Jesu loe Jeriko vangpui ah akun moe, to avang hoiah caeh poe. ² Khenah, to avang ah Zakiah, tiah ahmin kaom kami maeto oh, anih loe tamut cong kaminawk ukkung ah oh pongah, angraeng parai. ³ Jesu loe mi maw, tito hnuk han a koeh; toe anih loe ahnaem daek pongah, kaminawk salak hoiah Jesu to hnu thai ai. ⁴ Zakiah loe Jesu angzohhaih loklam hma ah cawnh moe, Jesu hnuk hanah thaiduet kung ah dawh. ⁵ Jesu to ahmuen ah phak naah, a khet tahang, to naah Zakiah to a hnuk, anih khaeah, **Zakiah, karangah, anghum tathuk ah; vaihniah na im ah ka toem han,** tiah a naa. ⁶ Zakiah loe karangah anghum tathuk moe, anghoehaih hoiah anih to toemsak. ⁷ Kaminawk mah hnuk o naah, Anih loe kami zae im ah toem han a caeh, tiah laisaep o thuih. ⁸ Zakiah loe angdoet moe, Angraeng khaeah, Khenah, Angraeng, ka tawnh ih hmuen ahap kamtang kaminawk hanah ka paek; katoeng ai ah kaminawk ih hmuenmae ka lak pae nahaeloe, alet palito ka pathok han, tiah a naa. ⁹ Jesu mah anih khaeah, **Vaihniah hae imthung ah pahlonghaih phak boeh, anih doeh Abraham ih capa toeng ni.** ¹⁰ **Kami Capa loe kanghmaa kami to pakrong moe, pahlong han ih ni angzoh,** tiah a naa.

Phoisa kanghmaa patahhaih

(Mathai 25.14-30)

¹¹ Kaminawk mah a thuih ih loknawk to tahngaih pae o, Jerusalem a phak o tom boeh moe, kaminawk mah doeh Sithaw ukhaih prae to amtueng roep tih boeh, tiah poek o pongah, patahhaih lok to a thuih pae. ¹² Nihcae khaeah, **Angraeng capa maeto loe siangpahrang ah oh han koeh pongah, amlaem let hanah kholong kangthla ah caeh.** ¹³ **Anih mah a tamna hato kaww moe, nihcae hanah mina phoisa hato paek, nihcae khaeah, Kam laem let ai**

karoek to toksah o haih ah, tiah a naa. ¹⁴ Toe angmah ih prae kaminawk mah anih to hnukma o, Hae kami loe kaicae ukkung ah ohsak han ka koeh o ai, tiah anih khaeah laicaeh patoeh o. ¹⁵ Anih amlaem naah loe, prae ukkung ah a oh, to pacoengah kami maeto mah phoisa hoi toksak naah kamek nazetto maw hnuk o, tiah panoek thai hanah, phoisa a paek ih tamnanawk to angmah khaeah kaw. ¹⁶ Hmaloe koek kami loe angzoh moe, Angraeng, na phoisa loe alet hatu pung, tiah a naa. ¹⁷ Anih mah to kami khaeah, Tamna kahoih, tok na sak thaih: hmuen tetta nuiah oepthoh pongah, vangpui hatu uk ah, tiah a naa. ¹⁸ Hnetto haih tamna loe angzoh moe, Angraeng, na phoisa alet pangato pung, tiah a naa. ¹⁹ Anih mah to kami khaeah doeh, Vangpui pangato uk hanah, to tiah a naa. ²⁰ Kalah tamna loe angzoh moe, Angraeng, khenah, na phoisa loe pavawh hoiah ka tapawk moe, ka suek sut: ²¹ nang loe kacip parai kami ah na oh pongah, kang zit: nang loe na suem ai ih ahmuen ah na lak moe, na patit ai ih ahmuen ah na aah, tiah a naa. ²² To naah Anih mah to kami khaeah, Nang tamna kasae, Na thuih ih lok baktih toengah lok kang caek han. Kai loe kacip parai kami ah ka oh, ka suem ai ih ahmuen ah ka lak moe, ka patit ai ih ahmuen ah ka aah, tito na panoek tangak: ²³ kang zoh let naah kangpung phoisa to ka lak hanah, tikhoe phoisa to phoisa athlaeng kami khaeah na suem ai loe? tiah a naa. ²⁴ Anih mah a taengah angdoe kaminawk khaeah, Anih khae ih phoisa to la oh loe, phoisa hatu tawn kami khaeah paek oh, tiah a naa. ²⁵ (Nihcae mah anih khaeah, Angraeng, anih loe phoisa hatu tawnh boeh, tiah a naa o.) ²⁶ Kang thuih o, Katawn kami hanah loe paek let bae vop tih; katawn ai kami loe, a tawnh ih hmuen mataeng doeh la pae ving tih, tiah a naa. ²⁷ Toe ka ukhaih koeh ai ka misanawk to haeah hoi oh loe, nihcae to ka hmaa ah hum oh, tiah naa tih, tiah a thuih pae.

Pazawkhaih hoi akunhaih

(Mathai 21.1-9; Marka 11.1-10; Johan 12.12-15)

²⁸ Hae lokthuih pacoengah, anih Jerusalem ah caeh. ²⁹ Bethphage hoi Bethani vangpui to phak tom boeh moe, Olive tiah kaw. ih mae to phak o naah, anih mah hnukbang kami hnik to patoeh, ³⁰ nihnik khaeah, **Na hma ih avang ah caeh hoih, avang thung na kun hoi naah, mi mah**

doeh angthueng vai ai, paeh ih laa hrang acaa to na hnu hoi tih: khram hoih loe laa hrang to haeah ze hoih. ³¹ **Mi kawbaktih mah doeh nang hnik khaeah, Tih han ih laa hrang to na khram hoi loe? tiah dueng nahaeloe, anih khaeah, Angraeng mah laa hrang angtoeng, tiah thui pae hoih,** tiah a naa. ³² Patoeh ih kami hnik loe caeh hoi naah, anih mah nihnik khaeah thuih pae ih lok baktih toengah a hnuk hoi. ³³ Laa hrang to a khram hoi li naah, tawnkung mah nihnik khaeah, Tih han ih laa hrang acaa to na khram hoi loe? tiah a naa. ³⁴ To naah nihnik mah, Angraeng mah laa hrang angtoeng, tiah a naa hoi. ³⁵ Nihnik mah laa hrang to Jesu khaeah zeh hoi pacoengah, nihcae mah laa hrang acaa nuiah kahni padap pae o moe, Jesus to a nuiah anghueng o sak. ³⁶ Anih caehhah loklam ah, paroeai kaminawk mah angmace ih kahni to baih o. ³⁷ Anih Olive mae tamthuk phak tom naah loe, a hnuk o ih dawnrai hmuennawk boih pongah pop parai a hnukbang kaminawk mah anghoehaih hoiah Sithaw ih ahmin to saphaw o; ³⁸ Angraeng ih ahmin hoiah angzo Siangpahrang loe tahamhoihaih om nasoe: van prae ah angdaehhah om nasoe, sang koek ah lensawkhah om nasoe, tiah a hang o. ³⁹ Pop parai kaminawk salakah kaom thoemto Farasinawk mah anih khaeah, Patukkung, nang hnukbang kaminawk to thuitaek ah, tiah a naa o. ⁴⁰ Anih mah nihcae khaeah, Kang thuih o, nihcae hang ai ah anghngai o duem nahaeloe, thlungnawk hae hang o roep tih, tiah a naa.

Jesu mah Jerusalem qah haih

⁴¹ Jesu loe Jerusalem phak tom boeh, anih mah vangpui to khet moe, qah haih, ⁴² **nang vangpui, hae nangmah ih niah, nang han monghah sinkung, na panoek nahaeloe hoi tih, toe vaihi loe na mik ah hmuennawk amtueng han ai ah hawk ving boeh.** ⁴³ **Na misanawk mah ahnuh ahma, ang takui o khoep moe, ahmuennawk kruekah ang ven o khoephah atue to pha tih.** ⁴⁴ **Nangmah hoi na caanawk to long ah va o tih, nang khaeah angzohhah atue to na panoek ai pongah, nihcae mah na nuiah maeto pacoeng maeto kamhong thlung to anghmat o sak mak ai,** tiah a naa.

Tempul taprikcaihaih

(Mathai 21.12-16; Marka 11.15-18; Johan 2.13-16)

⁴⁵ To pacoengah anih loe tempul thungah caeh moe, hmuennawk zawh moe, qan kaminawk to a haek. ⁴⁶ Nihcae

khaeah, **Ka im loe lawkthuihaih im ah oh, tiah tarik ih oh: toe nangcae mah loe kamqunawk ohhaih ahmuen ah na sak o,** tiah a naa. ⁴⁷ Anih loe tempul thungah nithokkruek kaminawk to patuk. Toe kalen koek qaima, ca tarik kaminawk hoi kami zaehoikungnawk mah hum hanah anih to pakrong o, ⁴⁸ toe a thuih ih lok to kaminawk boih mah tahngai o pongah, hum han atue kahoih hnu o thai ai.

20

Jesu sakhthaihaih duenghaih

(Mathai 21.23-27; Marka 11.27-33)

¹ Nito naah, anih loe tempul thungah kaminawk to patuk, tamthanglok hoih taphong naah, kalen koek qaima, ca tarik kaminawk loe kacohtanawk hoi nawnto anih khaeah angzoh o, ² Anih khaeah naa ih sakhthaihaih akaa hoiah maw hae hmuennawk hae na sak, to tih ai boeh loe hae sakhthaihaih akaa hae mi mah maw ang paek? Na thui ah, tiah a naa o. ³ Anih mah nihcae khaeah, **Lok maeto kang dueng o toeng han; na pathim oh:** ⁴ **Johan ih tuinuemhaih loe van bang hoi ih maw, to tih ai boeh loe kaminawk khae hoi ih?** tiah a naa. ⁵ To naah angmacae hoi angmacae to lok angdueng o, Van bang hoi ih, tiah a thuih o nahaeloe, tikhoe anih to na tang o ai loe? tiah na naa tih; ⁶ toe kaminawk khae hoi ih ni, tiah a thuih o nahaeloe, kaminawk boih mah Johan loe tahmaa maeto ah poek o pongah, thlung hoi na va o tih, tiah a thuih o. ⁷ To pongah nihcae mah, naa bang hoi ih maw, tito ka panoek o ai, tiah a naa o. ⁸ Jesu mah nihcae khaeah, **Kai doeh mi ih akaa hoiah maw hae hmuennawk hae ka sak, tito kang thui o toeng mak ai,** tiah a naa.

Misur takha tawnkung patahhaih

(Mathai 21.33-46; Marka 12.1-12)

⁹ To pacoengah anih mah kaminawk khaeah hae patahhaih lok hae thuih pae; **Kami maeto loe misur takha maeto tawnh, takha to toksah kami khaeah tlaisak pacoengah, prae kangthla ah kholong a caeh.** ¹⁰ **Misurthaih pakhririk tue phak naah loe, misurthaih pakhririk hanah takha toep kaminawk khaeah a tamna maeto patoeh: toe takha thung toksah kaminawk mah anih to boh o moe, bangkrai ah patoeh o ving.** ¹¹ To pongah anih mah kalah tamna to patoeh let: anih doeh boh o moe, pacaekthlaek o, azat thok ah bangkrai ah amlaem o sak. ¹² Anih mah thumto haih tamna to patoeh let: anih to doeh nganbawh kana paek o moe,

tasa bangah vah o ving. ¹³ To naah takha tawnkung loe, Kawbangmaw ka sak han? Palung ih ka capa to ka patoeh halat han boeh: nihcae mah anih to hnuk o naah saiqat o khoe doeh om tih, tiah a poek. ¹⁴ Toe takha thungah toksah kaminawk mah qawktoep kami ah kaom anih to hnuk o naah, angzo oh, anih to hum si loe, qawk to aimacae hanah la o si, tiah maeto hoi maeto a thuih o. ¹⁵ To pongah anih to takha tasa bangah vah o moe, anih to a hum o. To tih nahaeloe takha tawnkung mah nihcae to kawbangmaw sah tih? tiah a naa. ¹⁶ Nihcae mah, Takha tawnkung to angzo tih, toksah kaminawk to hum ueloe, takha to kalah kaminawk khaeah paek tih, tiah a naa o. Kaminawk mah lok to thaih o naah, to tiah om hmah nasoe, tiah thuih o. ¹⁷ Anih mah nihcae to khet moe, **Imsah kaminawk mah pahnawt o ih thlung loe, im takii ih kakak koek thlung ah oh boeh, tiah tarik ih lok loe tih thuih koehaih ih maw?** ¹⁸ **Mi kawbaktih doeh to thlung nuiah amtimh kami loe angkhaek tih; thlung mah taeh ih kaminawk doeh adip pueng tih,** tiah a naa.

Caesar khaeah hmuen paekhaih

(Mathai 22.15-22; Marka 12.13-17)

¹⁹ Hae patahhaih lok loe nihcae thuih koehhah ih ni, tito nihcae mah panoek o pongah, kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk loe anih naeh thaihah loklam to pakrong o, toe to ah kaom kaminawk to zit o. ²⁰ Anih mah thuih pazae ih lok to naeh moe, anih to prae ukkung khaeah paek hanah, anih to patoem o pongah, kami kahoih baktiah angсах tamquta hoi minawk khen kaminawk to anih khaeah patoeh o. ²¹ Anih patoem kaminawk mah anih khaeah, Patukkung, nang loe kamsoem lok ni na thuih, kamsoem hmuen to na patuk, kami mikhmai doeh na khen ai, Sithaw ih loklam ni loktangta ah na patuk, tito ka panoek o: ²² Caesar khaeah tamut paek hae amsoem maw, amsoem ai? tiah a dueng o. ²³ Toe nihcae mah alinghah to anih mah panoek pongah nihcae khaeah, Tikhoe nang tanoek o loe? ²⁴ **Phoisa maeto na patuek o noek ah. Mi ih krang hoi ahmin maw tarik o?** tiah a naa. Nihcae mah, Caesar ih, tiah pathim pae o. ²⁵ Anih mah nihcae khaeah, **Caesar ih hmuennawk to Caesar khaeah paek oh loe, Sithaw ih hmuennawk to Sithaw khaeah paek oh,** tiah a naa. ²⁶ Anih mah kaminawk hma ah thuih pazae ih lok to nihcae mah naeh o thai ai: nihcae mah dueng ih lok to anih mah pathim pae thaih pongah, dawnrai o moe, anghngai o duem.

Sadusinawk hoi anghawk lethaih
(*Mathai 22.23-33; Marka 12.18-27*)

²⁷ Anghawk lethaih tang ai thoemto Sadusinawk anih khaeah angzoh o moe, anih khaeah, ²⁸ Patukkung, Mosi mah kaicae khaeah, Kami maeto loe zu lak, toe caa sah ai ah dueh ving nahaeloe, amnawk mah anih ih zu to la ueloe, amya hanah caa sah pae tih, tiah tarik ih oh. ²⁹ Nawkamyia sarihto kaom kami oh o: kacoeh koek loe zu lak, toe caa sah ai ah duek ving. ³⁰ Hnetto haih amnawk mah nongpata to zu ah lak, toe caa sah ai ah duek taak ving. ³¹ Thumto haih amnawk mah nongpata to lak; to tiah nawkamyia sarihto mah zu o haih, toe caa sah ai ah duek o taak boih. ³² Hnukkuem ah loe to nongpata doeh duek toeng. ³³ To tih nahaeloe anghawk lethaih niah to nongpata loe mi ih zu ah maw om tih? Nawkamyia sarihto mah to nongpata to zu ah lak o boih, tiah a dueng o. ³⁴ Jesu mah nihcae khaeah, **Vaihi dung ih kaminawk loe zu lak o moe, imthong to krak o:** ³⁵ **toe to adung ah kathum han koiah poek ih kaminawk duekhaih thung hoiah anghawk o let naah loe, zu lakhaih hoi imthong krakhaih to om mak ai boeh:** ³⁶ **nihcae loe dueh o thai mak ai boeh: van kaminawk baktiah ni oh o boeh; anghawk lethaih caa ah oh o pongah, Sithaw caa ah ni oh o boeh.** ³⁷ **Toe Mosi mah Angraeng loe Abraham ih Sithaw, Isak ih Sithaw, Jakob ih Sithaw ah oh, tiah kawc naah, hmai kangqong thing kabuk thung hoiah, kadueh kaminawk anghawk o boeh, tito a hnuksak.** ³⁸ **Anih loe kadueh kaminawk ih Sithaw na ai ni, kahing kaminawk ih Sithaw ah ni oh: kaminawk loe anih ah hing o boih, tiah a naa.** ³⁹ **To naah thoemto ca tarik kaminawk mah, Patukkung, na thuih ih lok loe hoih, tiah a naa o.** ⁴⁰ **To pacoengah loe nihcae mah anih khaeah lokdueng o ai boeh.**

Jesu loe David capa maw

(*Mathai 22.41-45; Marka 12.35-40*)

⁴¹ Anih mah nihcae khaeah, **Kawbangmaw nihcae mah, Kri loe David ih capa ni, tiah thuih o?** ⁴² **David mah loe Saam Cabu thungah, Angraeng mah, ka Angraeng khaeah,** ⁴³ **na misanawk na khok koenghah ah ka sah ai karoek to, ka bantang bangah anghnu ah, tiah thuih.** ⁴⁴ **David mah anih to Angraeng, tiah kawc, to tih nahaeloe kawbangmaw Anih loe David ih Capa ah om thai tih?** tiah a naa. ⁴⁵ **Kami boih mah a lok tahngaih o nathuem ah, Jesu mah a hnukbang kaminawk khaeah,** ⁴⁶ **ca tarik kaminawk khae hoi acoe oh, nihcae**

loe kahni sawk to anghuk o moe, amkaeh han koeh o, hmuenmae zawhhaih ahmuen ah saiqat paekhaih to a koeh o, Sineko ah kasang koek anghnuthaih hoi buhcaakhaih ahmuen to a koeh o; ⁴⁷ lamhmainawk ih im to muk pae o moe, minawk mikhnuak ah kasawk parai ah lawkthuih o: to baktih kaminawk loe kalen kue lokcaekhaih to hnu o tih.

21

Lamhmai mah paek ih phoisa

(Marka 12.41-44)

¹ Anih mah khet tahang naah, phoisa tabu thungah angraengnawk mah pacaeng ih phoisa to a hnuak, ² to naah phoisa hnetto pacaeng kamtang lamhmai maeto doeh a hnuak. ³ Anih mah, **Loktang kang thuih o, Kalah kaminawk boih pongah hae kamtang lamhmai mah paek ih phoisa hae pop kue:** ⁴ hae kaminawk boih loe a tawnh ih kamtlai thung hoiah ni Sithaw hanah paek o: toe nongpata mah loe amtanghah hoi a hing thung patung ih hmuen to paek kik boeh, tiah a naa.

Atue boeng angmataih

(Mathai 10.17-22; 24; Marka 13)

⁵ Thoemto kaminawk mah loe kahoih thlung hoi tangqum ah paek ih hmuennawk hoiah temple pathoephah kawng to a thuih o. ⁶ **To naah anih mah na hnuak o ih, maeto pacoeng maeto kamhong thlung to anghmat ai ah, vah phaenghah atue to pha tih,** tiah thuih pae. ⁷ Nihcae mah anih khaeah, Patukkung, hae hmuennawk loe natuek naah maw om tih? Hae hmuennawk oh tom naah loe kawbaktih angmataih maw om tih? tiah a dueng o. ⁸ Anih mah, **Minawk mah ang ling o han ai ah acoe oh: paroeai kaminawk kai ih ahmin hoiah angzo o ueloe, Kai loe Anih boeh ni; atue loe zoi boeh, tiah thui o tih: to pongah nangcae loe nihcae hnuakah caeh o hmah.** ⁹ **Misatukhah hoi misa angkahhah tamthang na thaih o naah, zii o hmah: hae baktih hmuennawk hae angzo hmaloe tih; toe boenghah pha mak ai vop,** tiah a naa.

¹⁰ To pacoengah anih mah nihcae khaeah, **Acaeng maeto hoi maeto, prae maeto hoi maeto angkat o tih:** ¹¹ **ahmuen kruekah kalen parai talihnawhah, takang thohhah, kasae nathainawk, van ah hnuak ih zit kaom hmuen hoi kalen parai angmataihnawk to om tih.** ¹² Toe hae hmuennawk boih om ai naah, nihcae mah na naeh o ueloe, na pacaekthlaek o tih, kai ih ahmin pongah Sineko ah, thongim thungah,

siangpahrangnaw^k hoi ukkungnaw^k hmaa ah na hoi o tih. ¹³ Toe hae loe nangcae han tanghahⁱ kawng taphonghahⁱ atue kahoⁱ ah om tih. ¹⁴ Nangcae mah timaw pathim han, tito mawnh han ai ah acoe oh: ¹⁵ na misanaw^k mah lok to aek moe, poek anghmang o sak sut han ai ah, lokthuih thaihahⁱ hoi palunghahⁱ to kang paek o han. ¹⁶ Anno ampa, nawkamy^a, canaw^k hoi ampuinaw^k mah na pahnaw^t o ueloe, nihcae mah nangcae thung ih thoemto kaminaw^k to hum o tih. ¹⁷ Kai ih ahmin pongah kaminaw^k boih mah na hnuma o tih. ¹⁸ Toe na lu nui ih sam maeto mataeng doeh anghma mak ai. ¹⁹ Palung sawk ah na pauep o haih rang hoiah na hing o haih pakhra pahl^ong ah om tih, tiah a naa.

Jerusalem amrohahⁱ

²⁰ Misatuh kaminaw^k mah ven khoep ih Jerusalem to na hnuk o naah, Jerusalem pong suthahⁱ atue loe zoi boeh, tito panoek oh. ²¹ To naah Judea ah kaom kaminaw^k loe mae nuiah cawn o nasoe; vangpui thungah kaom kaminaw^k loe tasa bangah tacaw^t o nasoe; tasa bang kaom kaminaw^k loe vangpui thungah akun o hmah nasoe. ²² To ninaw^k loe cabu thungah tarik ih hmuennaw^k boih akoep thai hanah, lu lakhahⁱ niah om tih. ²³ To niah zokpomh nongpata hoi caa nawkta tawn nongpatanaw^k loe khosak bing o! Prae thungah amtanghahⁱ paraihahⁱ om ueloe, hae kaminaw^k nuiah palunghuihahⁱ to om tih. ²⁴ Nihcae loe sumpen hoiah dueh o ueloe, acaeng boih misong ah laem o tih: Gentelnaw^k ih atue koep ai karoek to Jerusalem loe Gentelnaw^k mah atii o tih.

Kami capa angzohhahⁱ

²⁵ Ni, khrah hoi cakaehnaw^k nuiah angmahⁱh to om tih; long kaminaw^k loe dawnraihahⁱ hoi mawnhahⁱ hoiah om o tih, tuipui ah tuiphu anghawkhahⁱ to om tih; ²⁶ van thacakhahⁱ anghuenh pongah, kaminaw^k mah long nuiah kaom han koi zit kamo hmuen to panoek o naah, zit loiah palunghⁱthin thazok o tih. ²⁷ To naah nihcae mah thacakhahⁱ, thui laek ai lensawkhahⁱ hoi tamai nuiah angzo Kami capa to hnu o tih. ²⁸ Hae baktih hmuen oh amtong naah, nangcae akranghahⁱ loe zoi boeh pongah, khen oh loe, doeng o tahang ah, tiah a naa.

Thaiduet kung patahhaih

²⁹ To pacoengah nihcae khaeah hae patahhaih hae a thuih pae; **Thaiduet thing hoi thingnawk boih to khen oh;** ³⁰ **aqam kanawk tacawt naah, nipui tue loe zoi boeh, tiah na panoek o.** ³¹ **To baktih toengah, hae baktih kaom hmuennawk hae na hnuk o naah, Sithaw prae loe zoi boeh, tito panoek oh.** ³² **Loktang kang thuih o, hae hmuennawk akoop ai karoek to hae dung ih kaminawk laem o boih mak ai vop.** ³³ **Van hoi long anghma tih: toe ka lok loe anghmaa mak ai.**

Acoe hoi zinghaih

³⁴ **Nangmacae hoi nangmacae to acoehaih hoiah om oh, to tih ai nahaeloe caaknaek amthlai hmoekhaih, mu naek hmoekhaih, hae long nui khosak mawnhaih hoi poek angpho nathuem ah, poek ai pui hoiah to ani to pha moeng tih.** ³⁵ **To ni loe long nuiah kaom kaminawk boih nuiah thaang baktiah angzo tih.** ³⁶ **To pongah hae kaom han koi hmuennawk hoiah na loih o moe, Kami Capa hmaa ah nang doet o thai hanah, lawkthuih toepsoephaih hoiah zing oh, tiah a naa.** ³⁷ **Anih loe khodai naah tempul thungah kaminawk to patuk moe, khoving naah Olive, tiah kaw k ih mae nuiah oh hanah a caeh.** ³⁸ **Anih ih lok tahngai hanah kaminawk boih khawnbang khawnthaw ah tempul ah caeh o.**

22

Jesu hum han patoemhaih

(Mathai 26.2-5; Marka 14.1-2,10-11)

¹ Misong loih angmathaih poih, tiah kaw k ih, taeh thuh ai ih takaw caakhaih poih loe zoi boeh. ² Kalen koek qaima hoi ca tarik kaminawk mah kaminawk zit o pongah, anih hum thaihaih loklam to pakrong o. ³ To naah kami hatlai hnetto thungah kathum Iskariot, tiah ahmin kaom Judah ih palung thungah Setan akunh. ⁴ Juda loe kalen koek qaima hoi tempul ukkung angraengnawk khaeah caeh moe, nihcae khaeah Jesu angphat taakhaih loklam to a dueng. ⁵ Nihcae loe poeknawm o moe, anih to phoisa paek hanah palungdue o. ⁶ Nihcae khaeah lokkamhaih sak pacoengah, paroeai kaminawk om ai naah, nihcae khaeah Jesu paek thaihaih loklam to pakrong.

Loihhaih takaw caakhaih poih

(Mathai 26.17-35; Marka 14.12-31; Johan 13.21-38; 1 Korin 11.23-25)

⁷ Taeh thuh ai ih takaw caakhaih poih phak naah loe, tuuca a to boh han angaih. ⁸ To naah anih mah Piter hoi Johan khaeah, **Caeh hoih loe, a caak o hanah, misong loih angmathaih poih to sah hoih,** tiah a naa. ⁹ Nihnik mah anih khaeah, Naa ah maw saksak han na koeh? tiah a dueng hoi.

¹⁰ Anih mah nihnik khaeah, **Khenah, vangpui thung na kun hoi naah, tuidok hanah tuidue kasin kami maeto na hnu hoi tih; anih akunhahim ah caeh hoih.**

¹¹ **Im tawnkung khaeah, Patukkung mah, ka hnukbang kaminawkw hoi misong loihaih poih sak hanah ahmuen naa ah maw oh? tiah ang duengsak, tiah thui paeh.**

¹² **To naah anih mah pathoep tangcae, kalen parai im ranui asom to na patuek tih, to ah duembuh caakhaih poih to sah hoih,** tiah a naa.

¹³ Nihnik caeh hoi naah, anih mah thuih ih lok baktih toengah a hnuk hoi: to ah misong loihaih poih to a sak hoi. ¹⁴ Atue phak naah anih loe, a hnukbang kaminawkw hoi nawnto buhcaak hanah anghnut. ¹⁵ Anih mah nihcae khaeah, **Patang ka khang ai naah hae taeh thuh ai ih takaw hae nangcae hoi nawnto caak han ka koeh.**

¹⁶ **Kang thuih o, Sithaw prae ah akoephahim om ai karoek to, hae buh hae ka caa mak ai boeh,** tiah a naa.

¹⁷ Anih mah boengloeng to lak moe, oephahim lawk a thuih, **Hae hae la oh loe, amzet oh: ¹⁸ kang thuih o, Sithaw mah siangpahrang ah ukhahim prae angzo ai karoek to, misurtui ka nae mak ai boeh,** tiah a naa.

¹⁹ Takaw to a lak, oephahim lawkthuih pacoengah, a aeh moe, nihcae khaeah paek, **Hae loe nangcae han paek ih ka takpum ah oh: kai nang panoek o poe hanah hae tiah sah oh,** tiah a naa.

²⁰ To baktih toengah takaw a caak o pacoengah, Boengloeng to a lak moe, **Hae boengloeng loe nangcae han kalong, ka thii hoiah sak ih lokkamhahim kangtha ah oh. ²¹ Toe khenah, kai angphat taak han kami ih ban loe kai hoi nawnto caboi nuiah oh. ²² Kami Capa loe lok khaeh tangcae baktih toengah ni caeh tih: toe anih angphat taak kami loe khosak bing!** tiah a naa. ²³ Mi mah maw hae baktih hmuen hae sah tih, tiah maeto hoi maeto ang dueng o.

²⁴ Mi mah kalen koekah om tih, tiah maeto hoi maeto lok angaekhahim doeh angmacae thungah oh. ²⁵ Anih mah nihcae khaeah, **Gentel siangpahrangnawkw loe kaminawkw**

nuih ukhah akaa to tawnh o; kaminawk nuih akaa tawn kaminawk to kenzawnkung, tiah kaw k o. ²⁶ Toe nangcae loe to tiah om o hmah: nangcae thung ih kalen koek loe kanawk kue baktiah om nasoe; kalen koek loe toksahkung ah om nasoe. ²⁷ Buhcaak han anghnu kami maw kalen kue, to tih ai boeh loe buh paek kami? Buhcaak han anghnu kami to len kue na ai maw? Toe kai loe nangcae thungah buh paek kami ah ni ka oh. ²⁸ Pacuekhah ka tongh naah, nangcae loe ka taengah om poe kami ah na oh o. ²⁹⁻³⁰ Siangpahrang ah Ka ukhah prae caboi pongah buh na caak o moe, na naek o pacoengah, angraeng tangkhang nuih anghnut moe, Israel acaeng hatlai hnettonawk lok na caek o thai hanah; Pa mah siangpahrang ah ukhah prae maeto ang paek baktih toengah, nangcae han doeh ukhah prae maeto kang paek o. ³¹ Angraeng mah, Simon, Simon, khenah, Nang loe Setan mah cang paset baktiah paset hanah koeh: ³² toe na tanghah amtimh han ai ah lawk kang thuih pae: nam laem let naah, nam nawkamyawk to thapaek ah, tiah a naa. ³³ Toe anih mah Jesu khaeah, Angraeng, thongkrak moe, duek han om cadoeh, nang hoi nawnto caeh hanah kam sakcoek boeh, tiah a naa. ³⁴ Anih mah, **Piter, kang thuih, vaihni aakhong ai naah, kang panoek ai, tiah vai thumto kai nang phat taak tih,** tiah a naa.

Phoisa bawm, pasah hoi sumpsen

³⁵ Anih mah nihcae khaeah, **phoisa bawm, pasah hoi khokpanai sin ai ah kang patoeh o naah, kavawt kami na oh o maw? tiah a naa. To naah nihcae mah, Om ai tiah, a naa o.** ³⁶ Anih mah nihcae khaeah, Toe vaihi loe phoisa bawm tawn kami mah phoisa bawm to sin nasoe, to tiah pasah tawn kami mah doeh, pasah to sin nasoe: sumpsen tawn ai kami loe a khukbuen to zaw nasoe loe, qan nasoe. ³⁷ Kang thuih o, Anih loe kazae kaminawk hoi kroek o hmaek, tiah tarik ih lok to ka nuih akoep han oh: **kai kawng tarik ih hmuen loe boeng boeh,** tiah a naa. ³⁸ A hnukbang kaminawk mah, khenah, Angraeng, haeah sumpsen hnetto oh, tiah a naa o. Anih mah nihcae khaeah, **Khawt boeh,** tiah a naa.

*Jesu Gethsemane ah lawkthuihah
(Mathai 26.36-46; Marka 14.32-42)*

^{22.26} Mathai 23.11; Mark 9.35. ^{22.26} Mathai 20.25-27; Mark 10.42-44.
^{22.27} Jhn 13.12-15. ^{22.29-30} Mathai 19.28. ^{22.35} Mathai 10.9,10; Mark 6.8,9; Luk 9.3; 10.4. ^{22.37} Isaiah 53.12.

³⁹ A caehzong baktih toengah, anih loe Olive mae ah caeh; a hnukbang kaminawk doeh anih hnukah bang o toeng. ⁴⁰ To ahmuen to a phak o naah, anih mah nihcae khaeah, **Pacuekhaih thungah na kun o han ai ah lawkthui oh**, tiah a naa. ⁴¹ Anih loe thlung hoi vah moe, phak ih ahmuen setto kangthla ah caeh moe, khokkhu cang krawn hoiah lawkthuih, ⁴² **Pa, na koeh nahaeloe, hae boengloeng hae kai khae hoiah takhoe ving ah: toe ka koehhaih baktih na ai ah, na koehhaih baktiah om nasoe**, tiah a naa. ⁴³ To naah van hoiah van kami maeto anih khaeah amtueng pae moe, Anih to thapaek. ⁴⁴ Anih loe paroeai kana pauephaih hoiah oh moe, palungthin tang hoi lawk a thuih: to pacoengah anih ih angsatui loe athii baktiah long ah ca. ⁴⁵ Lawk a thuih pacoengah anghawk moe, a hnukbang kaminawk khaeah caeh, to naah palungset hoiah ka-iip nihcae to a hnuk, ⁴⁶ Anih mah nihcae khaeah, **Tikhoe na iih o loe? Anghawk oh loe, lawkthui oh, to tih ai nahaeloe pacuekhaih thungah na kun o moeng tih**, tiah a naa.

Jesu angphat taakhaih hoi naehhaih

(Mathai 26.47-56; Marka 14.43-50; Johan 18.3-11)

⁴⁷ Lawk a thuih li naah, khenah, paroeai kaminawk angzoh o, kami hatlai hnetto thungah Judah, tiah kawc ih kami loe nihcae hma ah caeh moe, Jesu to mok hanah a taengah anghnaih. ⁴⁸ Toe Jesu mah anih khaeah, **Judah, mokhaih hoiah maw Kami Capa to nang phat taak?** tiah a naa. ⁴⁹ A taengah kaom kaminawk mah hnuk o naah, anih khaeah, Angraeng, sumpen hoi takroek o si maw? tiah a naa o. ⁵⁰ Nihcae thung ih maeto mah kalen koek qaïma tamna ih, bantang naa to takroek pae pat. ⁵¹ Jesu mah, **Khawt boeh**, tiah a naa. Anih mah to kami ih naa to sui pae moe, anih to ngan a tuisak. ⁵² To pacoengah Jesu mah anih khaeah **angzo kalen koek qaïma, tempul khenzawnkung angraengnawc hoi kacoehtanawc khaeah, Kamqu naeh han ih baktiah maw, sumpen hoi thingboeng hoiah nang zoh o?** ⁵³ **Ni thokkruek nangcae hoi nawnto tempul thungah ka oh naah loe nang naeh o ai bae: toe hae loe khoving thacakhaih hoi nangcae ih atue roe boeh ni**, tiah a naa.

Piter mah Jesu angphat taak

(Mathai 26.69-75; Marka 14.66-72; Johan 18.16-18,25-27)

⁵⁴ Anih to naeh o moe, kalen koek qaïma im ah caeh o haih. Toe Piter loe kangthla hoiah patom. ⁵⁵ Nihcae loe impui thungah nawnto anghnut o moe, hmai angawt o; to

naah Piter doeh nihcae salakah anghnut toeng. ⁵⁶ Anih hmai kungah anghnut naah, tamna nongpata maeto mah Piter to hnuk, mikhmai ah khet moe, Hae kami doeh Anih hoi nawnto kaom kami ni, tiah a naa. ⁵⁷ Toe Piter mah Anih to anghpat taak, Nongpata, Anih to ka panoek ai, tiah a naa. ⁵⁸ Nawnetta oh pacoengah kalah maeto mah anih to hnuk, Nang doeh nihcae thung ih kami maeto ah ni na oh toeng, tiah a naa. Piter mah, Kai loe nihcae thung ih kami na ai ni, tiah a naa. ⁵⁹ Atue maeto akra pacoengah, kalah kami maeto bae mah, Tangtang ni hae kami doeh Anih hoi nawnto kaom kami ah oh: anih loe Kalili kami ni, tiah a naa. ⁶⁰ Piter mah, Na thuih ih lok to ka panoek ai, tiah a naa. Akra ai, anih lok thuih li naah, aakhong roep. ⁶¹ Angraeng loe anggoi moe, Piter to khet. Angraeng mah anih khaeah, **Aakhong ai naah, vai thumto kai nang phat taak tih,** tiah thuih ih lok to Piter mah poek. ⁶² To pongah Piter loe tasa bangah caeh moe, palungnat loiah qah. ⁶³ Jesu naeh kaminawk mah, Anih to pahnu i o thuih moe, boh o. ⁶⁴ A mik to zaeng pae o khoep moe, mikhmai ah thong o, Nang bop kami loe mi maw? Thui ah, tiah a naa o. ⁶⁵ Kalah loknawk hoiah doeh Anih kasae to thuih o.

Jesu Pilat hmaa ah

(Mathai 26.63-66; Marka 14.61-63; Johan 18.19-21)

⁶⁶ Khodai naah loe, rangpui kacohtanawk, kalen koek gaima hoi ca tarik kaminawk nawnto amkhueng o, lokcaek kaminawk hma ah anih to hoih o, ⁶⁷ nang loe Kri maw, na thui ah, tiah a naa o. Anih mah nihcae khaeah, **Kang thuih o cadoeh, na tang o mak ai:** ⁶⁸ **lok kang dueng o cadoeh, nang pathim o thai mak ai, kai doeh nang prawt o mak ai.** ⁶⁹ **Vaihi hoi kamtong Kami Capa loe thacak Sithaw bantang bangah anghnu tih boeh,** tiah a naa. ⁷⁰ To naah nihcae boih mah, To tih nahaeloe nang loe Sithaw Capa ah maw na oh? tiah a naa o. Anih mah nihcae khaeah, **Kai loe na thuih o ih baktih toengah ka oh,** tiah a naa. ⁷¹ To naah nihcae mah, Aicae han tih kalah hnukung maw angai vop? Angmah ih pakha hoi tacawt lok to a thaih o boih boeh hae loe, tiah a thuih o.

23

¹ Toah amkhueng paroeai kaminawk loe anghaw k o moe, anih to Pilat khaeah caeh o haih. ² Nihcae mah anih to kasae net o, Hae kami mah kaminawk aling moe, Caesar khaeah tamut paek han ai ah lok a thuih, angmah hoi angmah to Kri, Siangpahrang ni, tiah a thuih, tiah a naa o. ³ Pilat mah anih to lokdueng, Nang loe Judahnawk ih

Siangpahrang maw? tiah a naa. Anih mah, **Na thuih ih baktiah ka oh**, tiah a naa. ⁴ Pilat mah kalen koek qaima hoi rangpuinawk khaeah, Hae kami zaehaih ka hnu ai, tiah a naa. ⁵ To naah nihcae mah tha hoi hangh o, Hae kami loe Kalili hoi kamtong hae ahmuen khoek to, Judah prae thung boih ah patukhah sah kami, minawk ih palungthin pahruék kami ah oh, tiah a naa o.

⁶ Pilat mah Kalili, tih ih lok to thaih naah, anih loe Kalili kami maw, tiah a dueng. ⁷ Akra ai ah Jesu loe Herod ukhah thungah kaom kami ni, tito Pilat mah panoek naah, Anih to Herod khaeah patoeh, Herod loe to nathuem ah Jerusalem ah oh. ⁸ Herod mah Jesu to hnuk naah, paroeai oephah to tawnh: anih khae hoi thaih ih paroeai hmuennawk oh pongah, anih hnuk han koehhah loe sawk parai boeh; anih mah sak ih dawnrai hmuen to hnuk han a koeh. ⁹ Anih mah pop parai ah lok to dueng; toe Jesu mah anih han tidoeh pathim pae ai. ¹⁰ Qaima hoi ca tarik kaminawk to ahmuen ah angdoet o moe, anih to zaehaih net o. ¹¹ Herod hoi anih ih misatuh kaminawk mah Jesu to tiah doeh poek o ai, pahnui o thuih, anih hanah kahoih kahni to angkhuk o sak moe, Pilat khaeah patoeh o let. ¹² To na ni roe ah Pilat hoi Herod loe ampui ah oh hoi: canghniah loe maeto hoi maeto misa ah ni oh hoi.

¹³ Pilat loe kalen koek qaima, ukkungnawk hoi kaminawk to nawnto kawk moe, nihcae khaeah, ¹⁴ hae kami mah misa anghawk hanah kaminawk to pacuek, tiah na thuih o pongah kai khaeah nang hoih o: khenah, nangcae hma ah anih hae lok ka caek boeh, toe na net o ih zaehaih baktiah hae kami nuiah zaehaih tidoeh ka hnu ai. ¹⁵ Herod mah doeh a sakpazaehaih hnu ai: anih khaeah doeh kang patoeh o boeh, khenah, anih mah duek han kakrah sak ih zaehaih tidoeh om ai. ¹⁶ To pongah anih to ka thuitaek moe, ka prawt han, tiah a naa. ¹⁷ (To poi thungah anih mah kami maeto rangpuinawk khaeah prawt pae han angaih). ¹⁸ To naah nihcae boih mah, Hae kami hae hum ah loe, Barabba to kaicae khae prawt ah, tiah nawnto hang o:

¹⁹ (Barabba loe vangpui thungah misa anghawk kami ah oh moe, kami hum pongah thongim ah pakhrak o). ²⁰ Pilat mah Jesu to prawt han koeh pongah, nihcae khaeah lokthuih let. ²¹ Toe nihcae mah, Thinglam pong takhing ah, thinglam pong takhing ah, tiah hangh o. ²² Pilat mah nihcae khaeah vai thumto, Tipongah, hae kami mah tih zaehaih maw sak? Anih hum hanah zaehaih tidoeh ka hnu ai: to pongah anih to ka thuitaek moe, ka prawt han, tiah a naa o. ²³ Toe anih to thinglam pong takhing ah, tiah kanung aep ah a hangh o. To naah rangpuinawk hoi kalen koek

qaima ih lok mah pazawk. ²⁴ Nihcae mah hnik o ih baktih toengah Pilat mah paroi pae. ²⁵ Nihcae mah prawt han hnik o ih, misa anghawk moe, kami hum pongah, thongim ah pakhrak ih Barabba to nihcae khaeah a prawt pae; Jesu to angmacae koeh baktiah sak hanah nihcae khaeah a paek.

Jesu takhing o

(Mathai 27.33-44, Marka 15.22-32; Johan 19.17-24)

²⁶ Anih to loklam ah a acaeh o haih li naah, vangta bang hoiah angzo, Cyrene prae ah kaom, Simon to a naeh o moe, Jesu hnukah thinglam aput o sak. ²⁷ Paroeai kaminawk anih hnukah bang o, palungset hoiah kaqah nongpatanawk doeh anih hnukah bang o toeng. ²⁸ Jesu nihcae khaeah angqoi moe, **Jerusalem canunawk, kai naqah o haih hmah, nangmacae hoi na caanawk to qah o haih ah.** ²⁹ **Khenah, nihcae mah, Zokpom vai ai caa kak kaminawk hoi nawkta tahnuaesak vai ai nongpatanawk loe tahamhoih o, tiah thuih ih ninawk to pha tih.** ³⁰ **To naah nihcae mah, Maesangnawk khaeah, Kaicae hae tanim thui ah; maesomnawk khaeah, Kaicae hae taet ah, tiah naa o tih.** ³¹ **Nihcae mah kahing thing to hae tiah sah o nahaeloe, kangqo thing cae loe kawbangah maw sah o tih?** tiah a naa.

³² Kami kazae hnik doeh thinglam pong takhing hanah anih hoi nawnto caeh o haih. ³³ Kalvary, tiah kawc ih ahmuen to phak o naah loe, anih to thinglam pongah takhing o, kami zae hnik doeh bantang bangah maeto, banqoi bangah kalah maeto takhing o toeng.

³⁴ Jesu mah, **Pa, nihcae to tahmen ah; nihcae loe a sak o ih hmuen to panoek o ai,** tiah a naa. Taham khethaih phoisa to azuh o moe, anih ih kahni to amzet o. ³⁵ Kaminawk loe angdoet o moe, khet o. Ukkungnawk mah anih to pahnuoi o thuih, kalah kaminawk to a pahlong; Sithaw mah qoih ih, Kri ah om nahaeloe, angmah hoi angmah to amhlong nasoe, tiah a naa o. ³⁶ Misatuh kaminawk doeh anih khaeah angzoh o, anih to pahnuoi o thuih moe, anih hanah kathaw tui to paek o, ³⁷ Judah Siangpahrang ah na oh nahaeloe, nangmah hoi nangmah to amhlong ah, tiah a naa o. ³⁸ **HAE LOE JUDAHNAWK IH SIANGPAHRANG,** tiah Grik ca, Latin ca, Hebru ca hoiah a lu nuiah tarik pae o. ³⁹ Thinglam pong takhing ih kami zae maeto mah, Nang loe Kri ah na oh nahaeloe, nangmah hoi nangmah to amhlong ah loe, kaihnik doeh pahlong khae, tiah hang thuih. ⁴⁰ Toe kalah kami zae maeto mah loe

anih to zoeh, Sithaw to na zii ai maw, nang loe anih hoi kangvan ah na ai maw danpaekhaih to na tongh? ⁴¹ Aihnik loe katoeng lokcaekhaih ni a hak hoi; a sak hoi ih hmuen baktih toengah ni tangqum to a hnuk hoi: toe hae kami loe zaehaih tidoeh sah ai, tiah a naa. ⁴² To pacoengah anih mah Jesu khaeah, Angraeng, siangpahrang ah na ukhaih prae ah phak naah kai na pahnet hmah, tiah a naa. ⁴³ Jesu mah anih khaeah, **Loktang kang thuih, Vaihniah kai hoi nawnto paradise ah na om tih,** tiah a naa.

Jesu duekhaih

(Mathai 27.45-56; Marka 15.33-41)

⁴⁴ Atue tarukto hoi kamtong takawtto karoek to long nui boih ah khoving. ⁴⁵ Ni aengh anghmat moe, tempul pakaa ih kahni to hnetto ah angsih. ⁴⁶ Jesu loe tha hoiah hangh moe, **Pa, ka hinghaih Muithla na ban ah kang paek,** tiah thuih: to tiah thuih pacoengah a hinghaih qui to apet. ⁴⁷ Misatuh angraeng mah to tiah kaom hmuen to hnuk naah, Sithaw to pakoeh moe, Hae loe kami katoeng ni, tiah thuih. ⁴⁸ To ahmuen ah nawnto kaom kaminawk boih mah, to tiah kaom hmuennawk to hnuk o naah, angmacae ih saeok to atumh o moe, amlaem o. ⁴⁹ Anih panoek kaminawk boih hoi a hnukbang Kalili prae ih nongpatanawk loe, ahmuen kangthla ah angdoet o moe, to ah kaom hmuennawk to khet o.

Jesu aphum o

(Mathai 27.57-61; Marka 15.42-47; Johan 19.38-42)

⁵⁰ Khenah, Joseph, tiah ahmin kaom kami maeto oh, anih loe lok takroekkung maeto ah oh; anih loe kahoih kami, katoeng kami ah oh: ⁵¹ (Nihcae lok takroekhaih hoi a sak o ih hmuennawk to anih mah naakrah haih ai:) anih loe Judahnawk ih vangpui, Arimathea ah kaom kami, Sithaw ukhaih prae zing kami ah oh. ⁵² Anih loe Pilat khaeah caeh moe, Jesu ih qok to hnik. ⁵³ Qok to a lak moe, puu kahni hoiah ayaw pacoengah, mi doeh aphum vai ai ih, thlung hoiah thuk ih taprong thungah pasong. ⁵⁴ To ni loe amprikcaihaih niah oh moe, Sabbath ni to anghnai boeh. ⁵⁵ Kalili prae hoiah Jesu hnukbang nongpatanawk loe, Joseph hnukah bang o moe, anih ih qok kawbangmaw pasong o, tito khet hanah, taprong ah caeh o. ⁵⁶ To pacoengah im ah amlaem o moe, hmuihoihtuinawk to a sak o: toe nihcae loe kaalok baktih toengah Sabbath niah loe anghak o.

24

*Jesu anghawk lethaih**(Mathai 28.1-8; Marka 16.1-8; Johan 20.1-8)*

¹ Ni sarihto thung ih ni hmaloe koek, khawnthaw ah, nongpatanawkw loe kalah nongpatanawkw hoi nawnto, a sak o ih hmuihoihtuinawkw to sin o moe, taprong ah caeh o. ² Taprong ah a phak o naah kamlet ving tangqom kraenghaih thlung to a hnuk o. ³ Nihcae loe a thungah akun o, toe Angraeng Jesu ih qok to hnu o ai. ⁴ Nihcae dawnraihaih hoiah oh o nathuem ah, khenah, a aengh kampha kahni angkhuk kami hnetto nihcae taengah angdoet: ⁵ nihcae loe zit o moe, a mikhmai long ah akuiep o, to naah nihnik mah nongpatanawkw khaeah, Tikhoe kadueh kaminawkw salakah kahing kami na pakrong o loe? ⁶⁻⁷ Anih loe haeah om ai, anghawk boeh: Kami Capa loe kazae kaminawkw ban ah paek o ueloe, thinglam pongah takhing o tih, toe ni thumto naah anghawk let tih, tiah Kalili prae ah a oh naah, ang thuih o ih lok to poek oh, tiah a naa. ⁸ To naah a thuih ih loknawkw to nihcae mah panoek o let, ⁹ taprong hoiah amlaem o moe, toah kaom hmuen kawngnawkw boih to kami hatlaito hoi kalah kaminawkw khaeah a thuih pae o. ¹⁰ Toah kaom nongpatanawkw thungah Meri Magdalene, Joanna, Jokob amno Meri hoi nihcae hoi nawnto kaom nongpatanawkw athum o, nihcae mah patoeh ih kaminawkw khaeah thuih pae o. ¹¹ Toe nihcae mah thuih pae o ih loknawkw to amsawn ah poek o pongah, nongpatanawkw ih lok to nihcae mah tang pae o ai. ¹² Piter loe anghawk moe, taprong ah cawnh; bih tathuk moe, khet naah, anih ayawhaih puu kahni khue to a hnuk, anih mah to tiah kaom hmuen to hnuk naah dawnrai moe, im ah amlaem.

Emmu avang ah caehhaih

¹³ Khenah, to na niah nihcae thung ih kami long hnetto loe, Jerusalem hoiah meng sarihto kangthla, Emmau, tiah kawkw ih avang ah caeh hoi. ¹⁴ A caeh hoi li naah toah kaom hmuen kawngnawkw boih to a thuih hoi. ¹⁵ Nihnik mah thuih hoi moe, poek hoi li naah, Jesu angmah roe to angzoh moe, nihnik hoi nawnto a caeh. ¹⁶ Toe nihnik mah Anih to panoek hoi han ai ah nihnik ih mik to amtuengsak ai. ¹⁷ Anih mah nihnik khaeah, **Lam na caeh hoi naah tih lok maw na caep hoi moe, palung na set hoi?** tiah a naa. ¹⁸ Kleopa, tiah ahmin kaom kami mah anih khaeah, Jerusalem ah angvin ah na oh to mah, vaihi thuem ah kaom hmuen kawng to na panoek ai maw? tiah a naa.

¹⁹ Anih mah nihnik khaeah, **Tih hmuen kawngnawkw maw?** tiah a naa. Nihnik mah anih khaeah, Nazareth Jesu kawng, anih loe Sithaw hoi kaminawkw boih hmaa ah thacakhaih hoiah toksak moe, lok a thuih. ²⁰ Kalen koek qaima hoi aicae ukkungnawkw mah anih to hum hanah paek o, anih loe thinglam pongah takhing o. ²¹ Toe kaicae mah loe anih loe Israel kaminawkw akrang kami ni, tiah oephaih ka tawnh o: hae tiah kaom hmuen loe vaihni hoiah loe ni thumto oh boeh. ²² Ue, khawnthaw ah taprong ah kacaeh, kaicae thung ih thoemto nongpatanawkw mah doeh dawn ang rai o sak; ²³ nihcae mah anih ih qok to hnu o ai, nihcae im ah amlaem o naah, Anih loe hing let boeh, tiah thuikung van kaminawkw to ka hnuk o, tiah a thuih o. ²⁴ Kaicae thung ih thoemto kaminawkw to taprong ah caeh o, nongpatanawkw mah thuih o ih baktih toengah kaom hmuen to a hnuk o: toe Anih to hnu o ai, tiah thuih pae hoi.

²⁵ Anih mah nihnik khaeah, **Kamthunawkw, Tahmaanawkw mah thuih o ih loknawkw boih tang hanah rai o parai:** ²⁶ **A lensawkhaih thungah akun hanah, Kri mah hae karai hmuennawkw hae tongh mak ai maw?** tiah a naa. ²⁷ Mosi hoi kamtong tahmaanawkw boih mah thuih ih, Cabu thungah kaom Anih kawng thuih koehhaih loknawkw boih to nihnik khaeah a thuih pae. ²⁸ A caeh hoi han ih avang phak hoi tom naah, Anih loe avang to poeng hanah a poek. ²⁹ Toe nihnik mah, Kaihnik hoi nawnto om ah: niduem boeh, kho doeh ving boeh, tiah anih to kaang pae hoi. To pongah anih loe nihnik hoi nawnto oh hanah a caeh. ³⁰ Anih buhcaak hanah nihnik hoi nawnto anghnut naah, takaw to a lak, oephaih lawkthuih moe, a aeh pacoengah, nihnik hanah a paek. ³¹ To naah a mik amtueng hoi moe, Anih to panoek hoi; anih loe nihnik khae hoiah anghmat pae ving. ³² Loklam ah anih mah cabu thung ih loknawkw aihnik khaeah thuih naah, aihnik ih palung loe hmai mah kang ih baktiah oh roe na ai maw? tiah maeto hoi maeto thuih hoi. ³³ Nihnik loe anghawkw hoi moe, Jerusalem ah amlaem hoi, toah kami hatlaito hoi nawnto kaom kalah kaminawkw to a hnuk hoi, ³⁴ nihnik mah, Angraeng loe anghawkw tangtang boeh, Simon khaeah amtueng pae, tiah a thuih hoi. ³⁵ Nihnik mah loklam ah kaom hmuennawkw, takaw a aeh naah Anih panoek hoi haih kawngnawkw to nihcae khaeah thuih pae hoi.

Kami hatonawkw khaeah Jesu amtueng

(Mathai 28.15-20; Marka 16.14-18; Johan 20.1-23; Toksahkungnawkw 1.6-8)

³⁶ To loknawk a thuih o li naah, Jesu angmah roe to nihcae salakah angdoet, nihcae khaeah, **Nangcae khaeah monghah om nasoe**, tiah a naa. ³⁷ Toe nihcae mah angpae o, zit o moe, ka hnuk o ih loe pakhra mue, tiah a poek o. ³⁸ Anih mah nihcae khaeah, **Tipongah na tasoeh o moe, palungghaenghah na tawnh o loe?** ³⁹ **Ka ban hoi ka khok hae khen oh, kaimah boeh ni: na sui oh loe, khen oh; muithla loe ahuh hoi angan to om ai, toe nang hnuk o ih baktih toengah kai loe ahuh hoi angan ka tawnh**, tiah a naa. ⁴⁰ Hae tiah a thuih pacoengah, nihcae khaeah a ban hoi a khok to patuek pae. ⁴¹ Nihcae loe anghoehaih hoi dawnraihaih hoiah oh o, to tiah kaom hmuen to tang o ai. Jesu mah nihcae khaeah, **Caak koi buh na tawnh o maw?** tiah a naa. ⁴² Nihcae mah anih hanah hmai pahaih ih tanga tetta hoi khoiphae maeto paek o. ⁴³ Anih mah lak moe, nihcae hma ah caak pae. ⁴⁴ Anih mah nihcae khaeah, **Nangcae hoi nawnto ka oh naah, Mosi ih kaalok, Tahmaanawk ih lok, Saam Cabu thungah tarik ih kai kawng loe akoep boih tih, tiah kang thuih o boeh to loe**, tiah a naa. ⁴⁵ Nihcae mah Cabu thung ih loknawk panoek o thai hanah, anih mah nihcae panoekhah to paongh pae. ⁴⁶ Nihcae khaeah, **Kri loe patangkhang ueloe, ni thumto naah anghawk let tih, tiah tarik ih oh:** ⁴⁷ **dawnpakhuemhah hoi zae tahmenhah kawng to Jerusalem hoiah amtong ueloe, acaeng kaminawk boih khaeah, anih ih ahmin hoiah taphong o tih.** ⁴⁸ **Nangcae loe hae hmuennawk hnukung ah na oh o.** ⁴⁹ **Khenah, Kam Pa lokkamhah nangcae nuiah kang patoeh: toe ranui bang thacakhah na hak o ai karoek to, Jerusalem vangpui ah om oh**, tiah a naa.

Jesu van ah dawhhah

(Marka 16.19-20; Toksahkungnawk 1.9-11)

⁵⁰ Anih mah nihcae to Bethany vangpui ah caeh hah, a ban to payangh moe, nihcae to tahamhoihaih a paek. ⁵¹ Nihcae tahamhoihaih paek nathuem ah, van ah lak tahang boeh pongah, nihcae to a caehtaak. ⁵² Nihcae mah anih to bok o, paroeai anghoehaih hoiah Jerusalem ah amlaem o: ⁵³ nihcae loe tempul thungah oh o poe, Sithaw to saphaw o moe, tahamhoihaih paek o. Amen.

TAMTHANGLOK HOIH JOHAN

Hae cabu loe Jesu mah palung ih a hnukbang kami, patoeh ih kami ah kaom, Johan mah tarik (21.20, 24). Hae cabu loe A.D 90-100 salakah tarik mue, tiah poekhaih tawnh o. Hae Johan ih cabu thungah loe angmathaih sarihto lokpui koek ah amtuengsak. Cabu kroek kaminawk mah Jesu loe Messiah hoi Sithaw Capa ni (20.31) tiah panoek o thai hanah, hae angmathaihnikaw hae amtuengsak ah oh. Tui misurtui ah angcoengsakhaih loe Jesu mah hmaloe koekah sak ih angmathaih ah oh (2. 11). Lazaru duekhaih thung hoi anghawksak lethaih loe hnukkhuem koekah sak ih angmathaih ah oh (11.43). Johan mah oepthok thoemto kaminawk hoi kaom tangtang Jesu kawng to kamtuengah thuih. To loknawk thungah koeh han koi kaom koek hmuem maeto loe a cabu amtonghahih lok ah kaom, 'Hmaloe koekah Lok to oh, tangsuek naah Sithaw mah Lok hoiah long to sak, Lok loe takpum ah angcoeng, to takpum loe Jesu ni' tiah thuih ih lok hae ni (1.3, 14).

Lok to takpum ah angcoeng

¹ Tangsuek naah Lok to oh, to Lok loe Sithaw hoi nawnto oh, Lok loe Sithaw ni. ² Lok loe tangsuek na hoiah boeh ni Sithaw hoi nawnto oh. ³ Anih mah hmuennawk boih to sak; anih ai ah sak ih hmuem tidoeh om ai. ⁴ Anih thungah hinghahih oh; to hinghahih loe kami han aanghahih ah oh. ⁵ Aanghahih loe kaving thungah aang; toe kaving mah anih to panoek ai.

Loktang aanghahih hnukung

⁶ Sithaw khae hoi patoeh ih kami maeto oh; anih ih ahmin loe Johan. ⁷ Anih rang hoiah kaminawk boih mah tanghahih tawnh o thai hanah, anih loe hnukung maeto ah oh moe, aanghahih hnukung ah oh hanah angzoh. ⁸ Anih loe to Aanghahih to na ai ni, toe to Aanghahih hnukung ah oh han ih ni patoeh. ⁹ To Aanghahih loe long nuiah angzo kaminawk boih aanghahih paekkung, Aanghahih tangtang ah oh. ¹⁰ Anih loe long ah oh, long loe Anih mah ni sak, toe long mah Anih to panoek ai. ¹¹ Anih loe Angmah kaminawk khaeah angzoh, toe Angmah ih kaminawk mah Anih to talawk o ai. ¹² Toe Anih talawk kaminawk hoi Anih ih ahmin tang kaminawk khaeah, Sithaw caa ah angcoeng thaihahih to a

paek: ¹³ to caanawk loe athii, taksa hoi kami koehhah baktiah tapen ai, Sithaw koehhah baktiah tapen kami ah ni oh o.

Lok loe taksa ah angcoeng

¹⁴ Lok loe takpum ah angcoeng, aicae salakah oh moe, tahmenhah hoi loktang hoiah koi (Ampa mah maeto khue tawnh ih lensawkhah,) a lensawkhah to a hnuk o boeh. ¹⁵ Johan mah, Ka hnukah angzo kami loe kai tapen ai naah oh boeh, kai pongah len kue, tiah ka thuih ih lok loe Anih thuih koehhah ih ni, tiah anih kawng to thuih. ¹⁶ Anih akoephah hoi tahmenhah loe aicae boih mah hnuk o. ¹⁷ Kaalok loe Mosi khaeah paek, toe tahmenhah hoi loktang loe Jesu Kri rang hoiah ni angzoh. ¹⁸ Mi mah doeh Sithaw to hnu vai ai, toe Ampa ih saeok ah kaom, maeto khue tawnh ih, Capa mah Anih to amtuengsak boeh.

Praezaek ih lok

¹⁹ Jerusalem ih Judahnawk mah, Nang loe mi aa? tiah dueng hanah qaimanawk hoi Levinawk to anih khaeah patoeh naah, Johan mah hae tiah thuih. ²⁰ Anih loe angphat ai ah kai loe Kri na ai ni, tiah thuih. ²¹ Nihcae mah anih khaeah, to tih nahaeloe nang loe mi aa? Elijah maw? tiah dueng o. Anih mah, Kai loe Elijah na ai, tiah a naa. Nang loe Tahmaa maw? tiah dueng o. Anih mah, Kai loe tahmaa na ai ni, tiah a naa. ²² Nihcae mah anih khaeah, Kaicae patoeh kaminawk khaeah ka thuih pae o hanah nang loe mi aa, nangmah hoi nangmah to kawbangmaw na thuih? tiah a naa o. ²³ Anih mah, Tahmaa Isaia mah thuih ih lok baktih toengah, Kai loe Angraeng ih loklam to patoengh oh, tiah praezaek ah kahang kami ni, tiah a naa. ²⁴ Nihcae loe Farasinawk mah ptoeh ih kami ah oh o. ²⁵ Nihcae mah anih khaeah, Kri na ai, Elijah doeh na ai, Tahmaa doeh na ai to mah, tih han ih tuinuemhah na paek loe? tiah dueng o. ²⁶ Johan mah nihcae khaeah, Kai loe tui hoiah ni tuinuemhah to ka paek: toe nangcae salakah kaom na panoek o ai ih kami maeto angdoet; ²⁷ Anih loe ka hnukah angzoh, toe kai pongah len kue, kai loe anih ih khokpanai qui khram pae han mataeng doeh kam cuk ai, tiah a naa. ²⁸ Hae hmuennawk loe Johan mah tuinuem paekhah, Bethany avang Jordan vapui yaeh ah sak.

Sithaw ih Tuucaa

²⁹ Khawnbangah loe angmah khaeah kangzo Jesu to Johan mah hnuk, To naah khenah, long zaehah phawkung, Sithaw Tuucaa! tiah thuih. ³⁰ Anih loe kai tapen ai naah oh

boeh, ka hnukah angzo kami loe kai pongah len kue, tiah ka thuih ih kami loe, Anih hae ni. ³¹ Anih to ka panoek ai: Anih loe Israel kaminawk khaeah amtueng han koi kami ah oh pongah, tui hoiah tuinuemhahih to ka paek, tiah a naa. ³² Johan mah, Pahuu baktiah van hoiah anghum tathuk, Anih nuiah kacuk, Muithla to ka hnuk, tiah thuih. ³³ Anih to ka panoek ai: toe tui hoi tuinuem hanah kai patoehkung mah kai khaeah, Anih nuiah kacuk, anghum tathuk Muithla to na hnuk nahaeloe, Anih loe Kacai Muithla hoi tuinuem ih kami ah ni oh, tiah ang thuih. ³⁴ Ka hnuk ih baktiah hae kami loe Sithaw Capa ni, tiah ka taphong boeh, tiah thuih.

Andru hoi Piter kawkhaih

³⁵ Khawnbangah Johan loe a hnukbang hnik hoi nawnto angdoet; ³⁶ loklam ah kacaeh Jesu to a hnuk naah, Khenah, Sithaw Tuuca! tiah thuih. ³⁷ To lok to a hnukbang hnik mah thaih hoi naah, Jesu hnukah bang hoi ving. ³⁸ Anih hnukah bang kami hnik to Jesu mah hnuk naah, angqoi moe, nihnik khaeah, **Timaw na pakrong hoi?** tiah a naa. Nihnik mah anih khaeah, Rabbi, (Patukkung, tiah thuih koehhahih ih ni) naa ah maw na oh? tiah a naa hoi. ³⁹ Anih mah nihnik khaeah, **Angzoh loe, khen hoih,** tiah a naa. Nihnik loe caeh hoi moe, anih ohhahih ahmuen to khet hoi, to na ni loe Anih hoi nawnto oh hoi: to nathuem ah atue hatu phak tom boeh. ⁴⁰ Johan mah thuih ih lok thaih, Anih hnukah bang kami hnik thung ih maeto loe, Simon Piter ih amnawk Andru ni. ⁴¹ Andru loe amya Simon to pakrong hamloe moe, anih khaeah, Messiah (Kri, tiah thuih koehhahih ih ni) to ka hnuk o boeh, tiah a naa. ⁴² Anih mah amya to Jesu khaeah caeh hahih. Jesu mah anih to khet moe, **Nang loe Jona capa Simon: Cepha** (thlung, tiah thuih koehhahih ih ni,) **tiah kaw tih boeh,** tiah a naa.

Philip hoi Nathanael kawkhaih

⁴³ Jesu loe khawnbangah Kalili ah caeh han amsak, Philip to a hnuk naah anih khaeah, **Ka hnukah bangah,** tiah a naa. ⁴⁴ Philip loe Andru hoi Piter baktih toengah Bethsaida vangpui ih kami ah oh. ⁴⁵ Philip mah Nathanael to hnuk naah anih khaeah, Kaicae loe Mosi ih kaalok hoi tahmaanawk mah tarik ih, Joseph capa, Nazareth Jesu to ka hnuk o boeh, tiah a naa. ⁴⁶ Nathanael mah anih khaeah, Nazareth hoiah hmuen kahoih tacawt thah tih maw? tiah a naa. Philip mah anih khaeah, Angzoh loe khen ah, tiah a naa. ⁴⁷ Philip khaeah kangzo Nathanael to Jesu mah hnuk naah, anih khaeah, **Khenah, alinghahih tawn ai, Israel kami tangtang!** tiah a naa. ⁴⁸ Nathanael mah anih khaeah, Natuek naah maw kai nang panoek loe? tiah a

naa. Jesu mah anih khaeah, **Philip mah na kaw k ai vop, thaiduet kung tlim ah na oh naah, kang hnuk boeh**, tiah a naa. ⁴⁹To naah Nathanael mah anih khaeah, Patukung, Nang loe Sithaw Capa, Israel Siangpahrang ni, tiah a naa. ⁵⁰Jesu mah anih khaeah, **Thaiduet kung tlim ah na oh naah, kang hnuk boeh, tiah kang naa pongah maw na tang? Hae pongah kalen kue hmuennaw k to na hnu vop tih**, tiah a naa. ⁵¹Jesu mah anih khaeah, **Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, Kam-ong van to na hnu o ueloe, Kami Capa nuiah daw tahang anghum tathuk Sithaw ih van kaminaw k to na hnu o tih**, tiah a naa.

2

Tui to misurtui ah angcoeng

¹ Ni thumto naah Kalili prae Kana vangpui ah zu paluemhahih poi h to oh; Jesu ih amno doeh toah oh toeng: ²Jesu hoi a hnukbang kaminaw k doeh to zu raenghahih poi h kung ah kaw k o toeng. ³Misurtui boeng ving naah, Jesu amno mah Anih khaeah, Misurtui tawn o ai boeh, tiah a naa. ⁴Jesu mah anih khaeah, Nongpata nang hoi kai timaw asaenghahih oh? Kai ih atue pha ai vop, tiah a naa. ⁵Amno mah tamnanaw k khaeah, Ang thuih o ih lok baktiah sah oh, tiah a naa. ⁶Judahnaw k amprikaihahih ataw k baktih toengah, toah Kalan pumphae to, to tih ai boeh loe quithumto akun, moiroih tarukto pahung o. ⁷Jesu mah nihcae khaeah, **Muiroi h to tui pako ih oh**, tiah a naa. Nihcae mah muroih koiah tui to thaeng o.

⁸Anih mah nihcae khaeah, **Vaihi tui to buek oh loe, poi h khawng kacoeh ta khaeah sin oh**, tiah a naa. A thuih ih lok baktiah nihcae mah sak pae o. ⁹Poi h khawng kacoeh ta mah misurtui ah angcoengsak ih tui to pataeng naah, Naa ih maw lak o tito panoek ai: (toe tui doh tamnanaw k mah loe panoek o;) poi h khawngkung mah zu paluem kami to kaw k, ¹⁰anah khaeah, Kaminaw k loe misur asing tui bae hmaloe ah patoem o; kaminaw k paquih o boep tih naah ni, kahoi h ai misurtui to paek o vop: toe nang loe vaihi khoek to maw misur asing tui na suek vop! tiah a naa. ¹¹Hae loe Jesu mah Kalili prae Kana vangpui ah sak tangsuek ih dawnrai hmuen ah oh moe, a lensawkhahih to amtuengsak; a hnukbang kaminaw k mah Anih to tang o. ¹²To pacoengah amno, nawkamyanaw k, a hnukbang kaminaw k hoi nawnto Kapernuam vangpui ah caeh o: to ah ni kasaw k cam o ai.

Tempul pasaehhaih

¹³ Judahnawk ih misong loihhaih ni phak tom naah, Jesu loe Jerusalem ah caeh tahang, ¹⁴ tempul thungah maitaw, tuu, pahuu zaw kaminawk hoi phoisa athlaeng kaminawk to a hnuk: ¹⁵ Anih mah bohahaih qui tetta to sak moe, maitaw, tuu hoi to ih kaminawk to tempul thung hoiah haek boih; phoisa athlaeng kaminawk ih phoisa to krah pae moe, caboinawk doeh pakhup pae boih; ¹⁶ pahuu zaw kaminawk khaeah, **Hae ahmuen hoiah hae hmuennawk hae la oh; kam Pa ih im hae hmuennaw zawnhah im ah sah o hmah,** tiah a naa.

¹⁷ To naah a hnukbang kaminawk mah, Na im palunghaih mah Kai ang caak boih boeh, tiah tarik ih lok to poek o vawk. ¹⁸ To naah Judahnawk mah anih khaeah, Hae hmuennawk na sak naah, tih angmathaih maw kaicae han nang hnuksak? tiah dueng o. ¹⁹ Jesu mah nihcae khaeah, **Hae tempul hae phrae oh, ni thumto thungah ka padoet let han,** tiah a naa.

²⁰ To naah Judahnawk mah, Saning quipali, tarukto thung ka sak o ih, hae tempul hae nang mah ni thumto thungah na padoet let han maw? tiah a naa o. ²¹ Toe anih mah thuih koehhaih loe angmah ih takpum tempul to ni. ²² Anih duekhaih hoi anghawk let naah, a hnukbang kaminawk khaeah a thuih pae ih lok to panoek o let; to pongah nihcae loe Cabu hoi Jesu mah thuih ih lok to tang o. ²³ Anih Jerusalem ih misong loihhaih poihkung ah oh naah, anih mah sak ih dawnrai hmuennawk to hnuk o, to naah paroeai kaminawk mah anih ih ahmin to tang o. ²⁴ Toe Jesu mah kaminawk to panoek boih pongah, anih loe to kaminawk khaeah angmah hoi angmah to nihcae tlim ah angpaek ai. ²⁵ Kami ih palunghin to anih mah panoek pongah, mi kawbaktih mah doeh anih hanah kami kawng thuih pae han angai ai.

3

Nikodemu Jesu khaeah paqaih

¹ Judah uk kaminawk thungah, Nicodemu, tiah ahmin kaom Farasi kami maeto oh: ² anih loe qum ah Jesu khaeah caeh moe, anih khaeah, Rabbi, nang loe Sithaw khae hoi angzo patukkung ah na oh, tiah kang panoek o: Sithaw mah anih to om thuih ai nahaeloe, na sak ih dawnrai hmuennawk hae mi mah doeh sah thai mak ai, tiah a naa.

³ Jesu mah anih ih lok to pathim pae, anih khaeah, **Loktang to, loktang ah kang thuih, Mi kawbaktih doeh**

tapen let ai kami loe, Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to hnu thai mak ai, tiah a naa.

⁴ Nikodemu mah anih khaeah, Kami loe mitong pacengah kawbangmaw tapen let thai tih, anih loe amno zokthung ah vai hnetto akun ueloe, tapen let thai tih maw? tiah a naa.

⁵ Jesu mah, Loktang to, loktang ah kang thuih, **Tui hoi Muithla hoiah tapen ai kami loe, Sithaw prae thungah akun thai mak ai.** ⁶ Taksa ah tapen kami loe taksa ah oh; Muithla ah tapen kami loe muithla ah oh. ⁷ Na tapen let han oh, tiah kang thuih pongah dawnrai hmah. ⁸ Takhi loe a koeh baktiah song, takhi tuen to na thaih, toe naa bang hoiah maw angzoh moe, naa bangah maw caeh, tiah na thui thai ai: Muithla ah tapen kami loe to tiah oh, tiah a naa.

⁹ Nikodemu mah anih khaeah, Hae hmuenawkw loe kawbangmaw om thai tih? tiah pathim. ¹⁰ Jesu mah anih khaeah, Israel kaminawkw patukkung ah na oh to mah, hae hmuennawkw hae na panoek ai maw? tiah a naa.

¹¹ Loktang to, loktang ah kang thuih, Kaicae loe panoek ih hmuen to ka thuih o moe, ka hnuk o ih hmuen to ni ka taphong o; ka taphong o ih hmuen to na talawkw o ai. ¹² Long hmuen kawngnawkw ka thuih naah mataeng doeh, na tang o ai nahaeloe, van hmuen kawngnawkw ka thuih nahaeloe, kawbangmaw na tang o thai tih?

¹³ Van hoi angzo tathuk, van ah kaom kami Capa ai ah loe, mi doeh van ah daw vai ai. ¹⁴ Mosi mah praezaek ah takhing ih pahui baktih toengah, kami Capa to takhing o tih.

¹⁵ Mi kawbaktih doeh Anih tang kami loe anghmaa mak ai, dungzan hinghah to hnu tih. ¹⁶ Sithaw mah long palung phi pongah, maeto khue tawnh ih a Capa to a paek, mi kawbaktih doeh Anih tang kami loe anghmaa mak ai, dungzan hinghah to hnu tih.

¹⁷ Long lokcaek hanah Sithaw mah a Capa to long ah patoeh ai; Anih rang hoiah long pahlong han ih ni patoeh. ¹⁸ Anih tang kami loe lokcaek mak ai, toe tang ai kami loe maeto khue tawnh ih Sithaw Capa ahmin to tang ai pongah, lokcaek ah oh boeh.

¹⁹ Hae loe lokcaekhaih ah oh, aanghaih loe long ah angzoh, toe a sak o ih hmuennawkw to hoih ai pongah, kaminawkw mah aanghaih pongah vinghaih to koeh o kue.

²⁰ Kahoih ai hmuen sah kami loe aanghaih to hnukma, a toksakhaih amtueng moeng tih, tiah a poek pongah, aanghaih thungah angzoh han koeh ai.

21 Toe loktang hoi kahing kami loe, Sithaw rang hoiah a sak o ih hmuennawk to amtueng thai hanah, aanghah thungah angzoh, tiah a naa.

²² To pacoengah Jesu hoi a hnukbang kaminawk loe Judea prae ah caeh o; anih loe nihcae hoi nawnto to ahmuen ah oh moe, tuinuemhahih to paek. ²³ Johan mah doeh Salim taengah kaom Aenon avang ah tuinuemhahih to paek: to ahmuen ah loe tui pop pongah, kaminawk angzoh o moe, tuinuemhahih to sak o. ²⁴ To nathuem ah Johan loe thongim krah ai vop.

Johan hoi Jesu

²⁵ Ciimcaihahih kawng pongah Judahnawk hoi Johan hnukbang kaminawk lok angaek o. ²⁶ Nihcae loe Johan khaeah caeh o moe, anih khaeah, Rabbi, khenah, Jordan vapui yaeh ah nang hoi nawnto kaom kami, na taphong ih kami mah tuinuemhahih to paek, kaminawk loe anih khaeah caeh o boih boeh, tiah a naa o. ²⁷ Johan mah, Van hoiah anih han paek ai ah loe, kami mah tidoeh hnu thai mak ai. ²⁸ Kai loe Kri na ai ni, toe kai loe Anih hmaa ah patoeh ih kami ni, tiah hnukung ah nangcae na oh o. ²⁹ Zu lak naah nongpa mah ni nongpata to lak: toe zu kala thendoeng ih ampui loe anih taengah angdoet moe, anih ih lok to thaih, zu lakung ih lok to thaih pongah, paroeai anghoe: to pongah kang hoehahih loe hae tiah akoep boeh. ³⁰ Anih loe pung tahang aep tih, toe kai loe amsah tathuk tih. ³¹ Van hoiah angzo kami loe hmuen boih ranui ah oh: long hoiah angcoeng kami loe long hmuen ah oh moe, long hmuen kawng to a thuih: van hoiah angzo kami loe hmuen boih ranui ah oh. ³² Anih mah loe hnuk moe, thaih ih hmuen to ni a thuih; mi mah doeh a thuih ih lok to talawk pae o ai. ³³ A thuih ih lok talawk kami mah loe, Sithaw loe loktang ni, tiah catui to a daengh. ³⁴ Sithaw mah patoeh ih kami loe Sithaw lok to thuih: Sithaw mah anih khaeah tahhahih om ai ah Muithla to paek. ³⁵ Ampa mah Capa to palung pongah hmuennawk anih ban ah paek boih. ³⁶ Capa tang kami loe dungzan hinghahih to tawnh: Capa tang ai kami loe hinghahih hnu mak ai; Sithaw palungphuihahih a nuiah om tih, tiah a naa.

4

Samaritan nongpata

¹⁻² (Jesu mah loe tuinuemhahih to paek ai, a hnukbang kaminawk mah ni paek o,) toe Jesu loe Johan pongah hnukbang kaminawk pop kue ah tawnh, kapop kue tuinuemhahih paek

ti, tiah Farasinawk mah thaih o boeh, tiah Angraeng mah panoek naah, ³ Judea prae to tacawt taak moe, Kalili ah a caeh let. ⁴ To tiah a caeh naah Samaria prae thung hoiah caeh han angaih. ⁵ Anih loe caeh moe, Jacob mah a capa Joseph khaeah paek ih lawk taeng ih, Samaria prae thungah kaom Sikar, tiah kaw k ih avang to phak. ⁶ To ahmuen ah loe Jacob mah takaeh ih tuikhaw to oh, Jesu loe kholong caeh angpho pongah tuikhaw nuiah anghnut: to naah atue tarukto thuemtham oh boeh. ⁷ Samaria nongpata maeto loe tuidok hanah angzoh: Jesu mah anih khaeah, **Naek han tui na paek ah**, tiah a naa.

⁸ (A hnukbang kaminawk loe buh qan hanah avang ah caeh o.) ⁹ Samaria nongpata mah anih khaeah, Judah kami maeto ah na oh to mah, kawbangmaw Samaria nongpata, kai khaeah naek han tui nang hnik loe? Judahnawk loe Samari kaminawk hoi angkom o ai bae, tiah a naa.

¹⁰ Jesu mah nongpata khaeah, **Tui naek han na paek ah, tiah nang khaeah lokthui kami, Sithaw ih tangqum to na panoek soe nahaeloe, nang mah ni anih khaeah na hni ueloe, anih mah hinghaih tui to na paek tih**, tiah a naa.

¹¹ Nongpata mah anih khaeah, Patukkung, nang loe tui sohhaiah tidoeh na tawn ai, tuikhaw loe thuk parai bae: to hinghaih tui loe naa hoiah maw na hnu tih? ¹² Nang loe kaicae ampa Jakob pongah na len kue maw? Anih loe angmah doeh, a caanawk hoi a pacah ih moinawk mah doeh naek o ih, tuikhaw to kaicae hanah ang paek, tiah a naa.

¹³ Jesu mah anih khaeah, **Mi kawbaktih doeh hae tui nae kami loe tui anghae let tih: ¹⁴ toe mi kawbaktih doeh anih ka paek han koi tui nae kami loe, natuek naah doeh tui anghae mak ai boeh; anih ka paek han koi tui loe, anih thungah kalong dungzan kahing tuibap ah om tih**, tiah a naa.

¹⁵ Nongpata mah anih khaeah, Patukkung, tui kang haeh han ai, haeah tuidok han ai ah, to tui to na paek khae, tiah a naa.

¹⁶ Jesu mah anih khaeah, **Caeh ah loe, na sava to kaw k pacoengah, haeah angzo ah**, tiah a naa. ¹⁷ To naah nongpata mah, Sava ka tawn ai, tiah a naa. Jesu mah nongpata khaeah, **Sava ka tawn ai, tiah na thuih ih lok loe amsoem: ¹⁸ sava pangato na tawnh boeh; vaihi na tawnh ih nongpa doeh na sava na ai ni: na thuih ih lok loe amsoem**, tiah a naa.

¹⁹ Nongpata mah anih khaeah, Patukkung, nang loe tahmaa maeto ah na oh, tito kang panoek. ²⁰ Kaicae

ampanawk loe hae mae ah sithaw bok o; nangcae mah loe Jerusalem ah ni kaminawk mah Sithaw bok han oh, tiah na thuih o, tiah a naa.

²¹ Jesu mah anih khaeah, **Nongpata, Kai hae na tang ah, hae mae ah na ai, Jerusalem ah doeh na ai ah, Pa na bok o haih atue to phak tom boeh.** ²² Nangcae loe na panoek o ai ih hmuen to na bok o: kaicae loe panoek ih hmuen to ni ka bok o: **pahlonghah loe Judahnawk ih ni.** ²³ **Toe Sithaw bok kaminawk mah Pa to Muithla hoi loktang ah bokhah atue to pha tih, vaihi doeh phak boeh: Ampa loe to tiah Anih bok kaminawk to ni pakrong.** ²⁴ **Sithaw loe Muithla ah oh: Anih bok kaminawk loe Muithla hoi loktang ah bok o han oh, tiah a naa.**

²⁵ Nongpata mah anih khaeah, Kri, tiah kawc ih Messiah angzo tih, tito ka panoek: anih angzoh naah loe kaicae hanah hmuennawc to thui boih tih, tiah a naa.

²⁶ To naah Jesu mah anih khaeah, **Nang khaeah lokthui Kai loe Anih to boeh ni,** tiah a naa.

²⁷ To nathuem ah a hnukbang kaminawc to phak o, nongpata hoi lok kapae Anih to hnuk o naah dawnrai o: toe mi mah doeh timaw na koeh? To tih ai boeh loe tikhoe nongpata hoiah lok na paeh loe? tiah dueng o ai. ²⁸ To nongpata loe tui laom to caehtaak moe, avang thungah caeh pacoengah, kaminawc khaeah, ²⁹ angzo oh loe, ka sak ih hmuennawc boih thui kami to khen oh: hae kami loe Kri na ai maw? tiah a naa. ³⁰ Kaminawc loe avang thung hoiah tacawt o moe, anih khet hanah caeh o. ³¹ To naah a hnukbang kaminawc mah, Patukkung, buhcaa raeh, tiah a naa o.

³² Toe anih mah nihcae khaeah, **Na panoek o ai ih buhcaak han ka tawnh,** tiah a naa. ³³ To pongah a hnukbang kaminawc mah, Kami maeto mah caak han buh sinh pae mue, tiah maeto hoi maeto thuih o.

³⁴ Jesu mah nihcae khaeah, **Kai patoehkung koehhah to sak moe, anih ih tok sak pacoeng pae haih loe, Kai ih buh ah oh.** ³⁵ **Khrah palito pacoengah loe cang aah han khawt boeh, tiah na thuih o na ai maw? Khenah, kang thuih o, Mikpadai oh loe, lawknawc ho khen o noek ah; caang aah han hmin boeh.** ³⁶ **Cang aat kami loe atho to hnuk moe, dungzan hing hanah athaih to pakhrick: to naah ni caang tuh kami hoi aat kami to anghoe hoi hmaek tih.** ³⁷ **Kami maeto mah patit moe, maeto mah aah, tiah thuih ih lok loe amsoem.** ³⁸ **Tok na sah o ai ih lawk ah cang aah hanah kang patoeh o: kalah kaminawc mah toksak o, nangcae loe nihcae toksakhah thungah na kun o,** tiah a naa.

Samaritan nongpata hoi lokramhaih

³⁹ Nongpata mah, Ka sak ih hmuennawkw ang thuih boih, tiah thuih pongah to avang thung ih paroeai Samaritan kaminawkw mah Anih to tang o. ⁴⁰ Samaritan kaminawkw anih khaeah caeh o naah, nihcae khaeah cam pae hanah Anih to tahmenhaih hnik o, to pongah nihcae khaeah ni hnetto a cam pae. ⁴¹ Anih mah thuih ih lok pongah paroeai kaminawkw mah tanghaih to tawnh o; ⁴² nihcae mah to nongpata khaeah, Nang mah thuih ih lok pongah na ai ni, kaimacae khaeh mah anih ih lok to ka thaih o moe, hae kami loe long pahlongkung, Kri ni, tiah ka panoek o pongah ni, vaihi ka tang o, tiah a naa o.

⁴³ Toah ni hnetto cam pacoengah, Kalili bangah a caeh. ⁴⁴ Tahmaa loe angmah prae ah pakoeah ah om vai ai, tiah Jesu angmah khaeh mah thuih. ⁴⁵ Anih Kalili ah phak naah, Kalili kaminawkw mah anih to dawt o, nihcae doeh poihtung ah caeh o toeng, Jerusalem poihtung ah Anih mah sak ih hmuennawkw to nihcae mah hnuk o boih.

angraeng capa ngantuihaih

⁴⁶ Jesu loe tui misurtui ah angcoengsakhaih, Kalili prae thung ih Kana avang ah caeh let. Kapernuam avang ah a capa nganna angraeng maeto oh. ⁴⁷ Anih mah Jesu Judea prae hoi Kalili prae ah anzoh ti, tiah thaih naah, anih khaeah caeh moe, kadueh duih a capa to ngantuisak hanah tahmenhaih hnik. ⁴⁸ Jesu mah anih khaeah, **Dawnrai hmuen hoi angmathaih nawk na hnu o ai ah loe, na tang o mak ai,** tiah a naa. ⁴⁹ To naah angraeng mah anih khaeah, Angraeng, ka capa dueh ai naah angzo tathuk rae, tiah a naa.

⁵⁰ Jesu mah anih khaeah, **Caeh lai ah, na capa loe ngantui boeh,** tiah a naa. Jesu mah thuih ih lok to a tang pongah, anih loe angmah im ah amlaem. ⁵¹ Loklam ah a caeh li naah, a tamnanawkw angzoh o moe, anih khaeah, Na capa loe ngantui boeh, tiah thuih pae o. ⁵² Natuek naah maw a capa ngantui let, tiah a dueng naah, Cangduem atue sarihto naah ngantui let, tiah a thuih pae o. ⁵³ To atue nathuem ah ni, Jesu mah anih khaeah, **Na capa loe ngantui boeh,** tiah a thuih pae, tito ampa mah panoek; to pongah angmah hoi a imthung takoh kaminawkw boih mah tang o. ⁵⁴ Hae loe Jesu mah Judea prae hoi Kalili prae ah caeh naah, sak ih dawnrai hmuen vai hnetto haih ah oh.

5

Sabbath niah ngantuisak

¹ To pacoengah Judahnawk ih poi h to oh; to naah Jesu loe Jerusalem ah caeh tahang. ² Jerusalem vangpui ih tuu khongkha taengah, Hebru lok hoi Bethesda, tiah kaw k ih tuili maeto oh, toah imp hu kaom anghakhaih ahmuen pangato oh. ³ To ahmuen ah mikmaeng, khokkhaem, kangoi hoi nganna kaminaw k ang song o mangh moe, kangphui tui to a zing o. ⁴ Atue atue naah van kami to angzoh tathuk moe, tui to angphuisak: mi kawbaktih doeh tui angphui naah lungpung hmaloe loe a tawnh ih kawbaktih nathaih doeh hoi h. ⁵ To naah saning quithumto pacoeng, tazetto kangoi kami maeto tui taengah oh. ⁶ Jesu mah to kami loe saning paroeai kasaw k ah to ahmuen ah ang song boeh, tito panoek naah, anih mah to kami kh ae ah, **Ngantui han na koeh maw?** tiah a naa.

⁷ Nganna kami mah anih kh ae ah, Angraeng, tui angphui naah kai tui thungah va kami om ai: kang thaw k moe, ka caeh li naah, kalah kaminaw k ka hma ah lungpung o ving boeh, tiah a naa. ⁸ Jesu mah anih kh ae ah, **Angthaw k ah, nangmah ih nambaih to la ah loe, caeh laih,** tiah a naa.

⁹ Akra ai ah to kami to ngantui roep, angmah ih kahni to lak moe, a caeh: to na ni loe Sabbath ah oh. ¹⁰ To naah Judahnaw k mah ngantui kami kh ae ah, Vai hni loe Sabbath niah oh: kahni lak han daan na ai ni, tiah a naa o.

¹¹ Toe anih mah nihcae kh ae ah, Kai ngantuisak kami mah, kai kh ae ah, **nangmah ih kahni to la ah loe, caeh laih, tiah ang naa,** tiah pathim pae.

¹² To naah nihcae mah anih kh ae ah, Nangmah ih kahni to la ah loe, caeh laih, tiah thui kami loe mi aa? tiah dueng o. ¹³ Jesu loe toah kangpop paroeai kaminaw k salakah caeh ving boeh pongah, ngantui kami mah anih loe mi kawbaktih maw, tito panoek ai boeh. ¹⁴ To pacoengah Jesu mah anih to tempul thungah hnuk, anih kh ae ah, **Khenah, ngan na tui boeh: zaehaih sah let hmah lai ah, to tih ai nahaeloe kanung aep hmuen na nuiah pha tih,** tiah a naa.

¹⁵ To kami loe caeh moe, anih ngantuisak kami loe Jesu ni, tiah Judahnaw k kh ae ah thui h pae. ¹⁶ Jesu mah Sabbath niah to baktih hmuennaw k sak pongah, Judahnaw k mah Jesu to pacaekthlaek moe, hum hanah pacaeng o. ¹⁷ Toe Jesu mah nihcae kh ae ah, **Kam Pa loe vaihi khoek to toksak vop, to pongah kai doeh tok ka sak toeng,** tiah a naa. ¹⁸ Anih loe Sabbath ni to zaa ai khue na ai ah, Sithaw loe Kam Pa ni, tiah thui moe, angmah hoi angmah to Sithaw

hoi kangvan ah suek pongah, Judahnawk mah anih to hum hanah pacaeng o aep.

Capa loe ampa hnukung ah oh

¹⁹ Jesu mah nihcae khaeah hae tiah lok pathim pae, **Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, Ampa mah sak ih hmuennawk koeh ah tidoeh sah thai ai: ampa mah sak ih hmuennawk baktih toengah ni, Capa mah doeh sak toeng.** ²⁰ Ampa mah Capa to palung pongah, a sak ih hmuennawk boih to anih hanah patuek: na dawnrai o hanah, hae hmuennawk pongah kalen kue anih han patuek vop tih. ²¹ Ampa mah kadueh kaminawk to pathawk moe, nihcae han hinghah paek baktih toengah, Capa mah doeh angmah koeh ih kaminawk khaeah hinghah to paek. ²² Ampa loe mi doeh lokcaek ai, lokcaekhaih to Capa khaeah paek boih boeh: ²³ Ampa to saiqat o baktih toengah, Capa to kami boih mah saiqat o thai hanah to tiah paek. A Capa saiqat ai kami loe, anih patoehkung ampa doeh saiqat ai. ²⁴ Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, Ka lok hae tahngai moe, kai patoehkung Anih to tang kami loe, dungzan hinghah to tawnh boeh pongah, lokcaekhaih tong mak ai; duekhah thung hoiah a poeng boeh moe, hinghah thung ahun boeh. ²⁵ Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, Kadueh kaminawk mah Sithaw Capa ih lok to thai o tih: lok thah kaminawk loe hing o tih, to baktih atue to angzo tih, vaihi doeh angzoh boeh. ²⁶ Ampa loe angmah ah hinghah to tawnh boeh, to baktih toengah Capa mah doeh angmah ah hinghah tawnh hanah ampa mah paek boeh. ²⁷ Anih loe Kami Capa ah oh pongah, lokcaek thahhaih doeh anih hanah paek boeh. ²⁸ Hae pongah dawnrai o sak hmah: taprong thung kaom kaminawk boih mah anih ih lok thahhaih atue to pha tih, ²⁹ kahoih hmuennawk sah kaminawk loe, hinghah to toep hanah, anghaw o let ueloe, kasae hmuennawk sah kaminawk doeh, lokcaekhaih hnuk hanah, anghaw o let tih.

Ampa loe capa hnukung ah oh

³⁰ Kai loe kaimah koeh ah tidoeh sah thai ai: ka thah ih baktih toengah lok ka caek: kaimah koehhaih to ka pakrong ai, kai patoehkung Pa koehhaih to ni ka pakrong, to pongah ka lokcaekhaih loe amsoem. ³¹ Kaimah hoi kaimah hnukung ah ka oh nahaeloe,

hnukung ah ka ohhah to amsoem mak ai. ³² Toe kai hnukung kalah maeto oh; anih mah kai hnukung ah ohhah lok loe amsoem, tiah ka panoek. ³³ Anih loe loktang hnukung ah oh pongah, Johan khaeah kami na patoeh o. ³⁴ Toe kami mah thuih ih hnukung ah ohhah to ka tapom ai: toe pahlonghah na hnuk o thai han ih ni hae loknawk hae ka thuih. ³⁵ Johan loe kangqong, aanghah paekkung hmai-im ah oh: nangcae loe anih aanghah thungah nawnetta thung khue anghoe han ih ni na koeh o. ³⁶ Toe kai loe Johan pong kalen kue hnukung to ka tawnh: kai loe toksak pacoeng hanah Pa mah ang paek ih toknawk to ni ka sak, to toknawk loe Pa mah ang patoeh, tiah hnukung ah oh o. ³⁷ Kai patoehkung, Pa loe kai hnukung ah oh. Nangcae mah loe anih ih lok to na thaih o vai ai, anih ih krang doeh na hnu o vai ai. ³⁸ Nangcae thungah anih ih lok om ai pongah, anih mah patoeh ih kami to na tang o ai. ³⁹ Nangcae dungzan hinghah loe Cabu thungah oh, tiah na poek o pongah, Cabunawk to na khet o; to Cabunawk loe kai kawng thuikung ah ni oh o. ⁴⁰ Toe hinghah na hnuk o hanah, kai khaeah angzoh han na koeh o ai. ⁴¹ Kai loe kaminawk pakoehhah to tiah doeh ka poek ai. ⁴² Toe nangcae thungah Sithaw amlunghah om ai, tito ka panoek. ⁴³ Kai loe kam Pa ih ahmin hoiah ni kang zoh, toe kai to nang talawk o ai: angmah ih ahmin hoiah kalah kami to angzo nahaeloe, anih to na talawk o tih. ⁴⁴ Sithaw khae khue hoiah angzo pakoehhah to pakrong ai ah, kami maeto hoi maeto pakoehhah to na koeh o pongah, kawbangmaw na tang o thai tih? ⁴⁵ Kai mah Pa hmaa ah nangcae zaehah net tih, tiah poek o hmah: nangcae zaehah net kami loe na oep o ih, Mosi ni. ⁴⁶ Mosi na tang o nahaeloe, kai doeh nang tang o tih: anih loe kai kawng ni tarik. ⁴⁷ Toe anih mah tarik ih loknawk to na tang o ai nahaeloe, kawbangmaw ka thuih ih loknawk to na tang o thai tih? tiah a naa.

6

Kami sang pangato pacah

(Mathai 14.13-21; Marka 6.32-44; Luka 9.10-17)

¹ To pacoengah Jesu loe Kalili tuipui yaeh ah kaom, Tiberia tuipui ah caeh. ² Nathaih tawn kaminawk nuiah a sak ih dawnrai hmuen to hnuk o pongah, paroeai kaminawk

anah hnukeh bang o. ³ Jesu loe mae nuiah dawh moe, a hnukebang kaminawh hoi nawnto anghnut. ⁴ Judahnawh ih misong loihhah poh loe, zoi boeh. ⁵ Jesu mah doeng tahang naah, anah khaeah angzo paroeai kaminawh to hnuh, to naah anah mah Philip khaeah, **Hae kaminawh caak o hanah naa ah maw takaw a qan o han?** tiah a naa. ⁶ Anih mah a sak han koi hmuen to panoek boeh, toe Philip to tanoek hanah hae lok hae a thuih. ⁷ Philip mah anah khaeah, denari cumvai hnetto tho takaw qan cadoeh nihcae han khawt mak ai, kami maeto mah zetta ni hak o tih, tiah a naa. ⁸ A hnukebang kami maeto, Simon Piter ih amnawh Andru mah, anah khaeah, ⁹ Barley cang hoi sak ih takaw pangato hoi tanga tetta katawn nawkta maeto haeah oh: toe kami hae zetto hanah loe tiah maw angcoeng tih? tiah a naa.

¹⁰ Jesu mah **kaminawh anghnu o sak ah**, tiah a naa. To ahmuen loe paroeai phroh pop ahmuen ah oh. Sang pangato thuemtham kaom kaminawh loe phroh nuiah anghnut o. ¹¹ Jesu mah takaw to lak moe, kawnhaih lawkthuih pacoengah, hnukebang kaminawh khaeah a paek; hnukebang kaminawh mah toah anghnu kaminawh hanah pazet pae o; to baktih toengah tanga doeh kaminawh zok amhah hanah a paek. ¹² To kaminawh zok amhah o pacoengah, Anih mah a hnukebang kaminawh khaeah, **Caaknoinawh to phrom oh, tidoeh anghmat o sak hmah**, tiah a naa.

¹³ Kaminawh mah zok amhah ah caak o pacoengah, barley takaw pangato hoiah kamtlai caaknoinawh to a phrom o naah, benthang hatlai hnetto koi. ¹⁴ Jesu mah sak ih dawnrai hmuen to pop parai kaminawh mah hnuh o naah, Hae kami loe long nuiah angzo han koi Tahmaa tangtang boeh ni, tiah thuih o.

Jesu tui nuiah caeh

(Mathai 14.22-23; Marka 6.47-51)

¹⁵ Nihcae angzo o ueloe, anih to Siangpahrang ah om o sak nganga tih, tiah Jesu mah panoek naah, angmah bueng mae ah oh hanah caehtaak. ¹⁶ Aduem bang phak naah, a hnukebang kaminawh loe tuipui ah caeh o tathuk, ¹⁷ palong thungah akun o moe, Kapernuam avang ah caeh o. Khoving boeh, toe Jesu loe nihcae khae pha ai vop. ¹⁸ Takhi sae song pongah tuipuh anghawh tahang. ¹⁹ Nihcae mah meng thumto maw, to tih ai boeh loe meng palito maw palong mong o pacoengah, palong ohhah bangah tuipui nuiah kacaeh Jesu to nihcae mah hnuh o; nihcae loe zit o. ²⁰ Toe Anih mah nihcae khaeah, **Zii o hmah; Kai ni**, tiah a naa.

²¹ To pacoengah nihcae mah Anih to palong thungah akun o sak: akra ai ah palong hoiah caeh han amsak o ih ahmuen to a phak o.

Jesu loe hinghaih takaw

²² Khawnbang phak naah, tuipei yaeh ah angdoe kaminawkw loe a hnukbang kaminawkw mah anghueng o ih palong khue ai ah loe, toah kalah palong om ai boeh, tito panoek o, a hnukbang kaminawkw loe angmacae bueng ni caeh o, Jesu loe a hnukbang kaminawkw hoi nawnto palong thungah akun ai; ²³ (toe kalah palongnawkw loe Angraeng mah kawnhaih lawkthuih pacoengah, nihcae takaw caakhaih ahmuen taengah Tiberia bang hoiah angzoh o:)

²⁴ to ih kaminawkw mah Jesu hoi a hnukbang kaminawkw to ih ahmuen ah om o ai boeh, tiah panoek o naah, palong to anghueng o moe, Jesu pakrong hanah, Kapernuam vangpui bangah caeh o. ²⁵ Nihcae mah tuipei yaeh ah Anih to hnuk o naah, nihcae mah anih khaeah, Rabbi, natuek naah haeah na phak loe? tiah dueng o. ²⁶ Jesu mah nihcae khaeah, **Loktang to, loktang ah, kang thuih o, dawnrai hmuennawkw na hnuk o pong na ai ah, zok kamhah ah takaw na caak o pongah ni, kai nang pakrong o.**

²⁷ **Ampa Sithaw mah Anih nuiah catui daeng boeh pongah, Kamro koi buh hak hanah toksah o hmah, Kami Capa mah nangcae han paek han ih dungzan hinghaih hnuk hanah, tok to sah oh,** tiah a naa.

²⁸ Nihcae mah anih khaeah, Sithaw mah koeh ih tih tok maw ka sak o han? tiah dueng o.

²⁹ Jesu mah nihcae khaeah, **Anih mah patoeh ih Kami tang hae Sithaw ih tok boeh ni,** tiah a naa. ³⁰ Nihcae mah anih khaeah, Ka hnuk o moe, kang tang o hanah, kawbaktih angmathaih maw nang patuek han? Tih tok maw na sak han? tiah a naa o. ³¹ Aicae ampanawkw mah praezaek ah manna to caak o; nihcae mah caak o hanah, Anih mah van bang hoiah takaw to paek, tiah tarik ih oh, tiah a naa. ³² Jesu mah nihcae khaeah, **Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Mosi mah nangcae han van hoiah takaw to paek ai; Kam Pa mah ni van hoiah takaw tangtang to ang paek o.**

³³ **Van hoiah angzo tathuk, long hinghaih paek Anih loe Sithaw ih takaw ah oh,** tiah a naa.

³⁴ Nihcae mah anih khaeah, Angraeng, to takaw to kaicae han na paek poe ah, tiah a naa o.

³⁵ Jesu mah nihcae khaeah, **Kai loe hinghaih takaw ah ka oh: mi kawbaktih doeh kai khaeah angzo kami loe zok amthlam mak ai; kai tang kami loe natuek naah**

doeh tui anghae mak ai, tiah a naa. ³⁶ Toe kang thuih o baktih toengah, Kai nang hnuk o boeh, toe nang tang o ai vop. ³⁷ Pa mah kai hanah paek ih kaminawk boih, Kai khaeah angzo o tih; kai khae angzo kami loe ka haek mak ai. ³⁸ Ka koehhah sak han ih na ai ah, kai patoehkung koehhah sak han ih ni, van hoiah kang zoh tathuk. ³⁹ Kai hanah ang paek ih kaminawk boih mi doeh anghmaa ai ah, hnukkhuem niah pathawk let han ih tok loe, kai patoehkung Pa koehhah ah oh. ⁴⁰ Mi kawbaktih doeh Capa to hnu moe, anih tanghah tawn kami loe dungzan hinghah tawn tih, hae loe kai patoehkung Anih koehhah ah oh: hnukkhuem niah anih to kang thawksak let han, tiah a naa.

Angmah ih kaminawk mah talawk ai

⁴¹ Kai loe van hoiah angzo takaw ah ka oh, tiah a thuih pongah, Judah kaminawk mah anih to laisaep o thuih. ⁴² Nihcae mah, Hae kami loe Joseph capa, Jesu na ai maw? Anih ih amno hoi ampa doeh ka panoek o, kawbangmaw anih mah, **Kai loe van hoiah ni kang zoh tathuk**, tiah a thuih halat loe? tiah a thuih o.

⁴³ To pongah Jesu mah nihcae khaeah, **Laisaep o hmah**. ⁴⁴ Hnukkhuem niah anih kang thawksak let hanah, Kai patoehkung Pa mah anih to ze ai nahaeloe, mi doeh kai khaeah angzo thai mak ai. ⁴⁵ Tahmaanawk ih Cabu thungah Sithaw mah nihcae to patuk boih tih, tiah tarik ih oh. To pongah mi kawbaktih doeh Pa ih lok to tahngai moe, anih khaeah amtuk kami loe, kai khaeah angzoh. ⁴⁶ Sithaw khae hoi angzo kami ai ah loe, mi mah doeh Pa to hnu vai ai, Anih khue mah ni Pa to hnuk. ⁴⁷ Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, mi kawbaktih doeh kai tang kami loe dungzan hinghah to tawnh boeh. ⁴⁸ Kai loe hinghah takaw ah ka oh. ⁴⁹ Nam panawk loe praezaek ah manna to caak o moe, duek o. ⁵⁰ Hae loe van hoiah angzo tathuk takaw ah oh, mi kawbaktih doeh to takaw caa kami loe dueh mak ai. ⁵¹ Kai loe van hoiah angzo tathuk hinghah takaw ah ka oh: mi kawbaktih doeh hae takaw caa kami loe, dungzan ah hing tih: long mah hinghah tawnh hanah, ka paek han koi takaw loe ka ngan hae boeh ni, tiah a naa.

⁵² To pongah Judahnawk angmacae salakah lok an-gaekhah to oh, Kawbangmaw hae kami mah caak hanah angmah ih ngan to aicae han paek thai tih? tiah a thuih o. ⁵³ Jesu mah nihcae khaeah, **Loktang to, loktang ah, Kang**

thuih o, Kami capa ih ngan to caak moe, anih ih athii to nae ai ah loe, a thungah hinghah na tawn o mak ai.
⁵⁴ **Mi kawbaktih doeh ka ngan to caa moe, ka thii to nae kami loe, dungzan hinghah to tawnh; hnukkhuem niah anih to kang thawksak let han.** ⁵⁵ **Ka ngan loe buh tangtang ah oh moe, ka thii loe naek koi hmuen tangtang ah oh.** ⁵⁶ **Ka ngan to caa moe, ka thii to nae kami loe, anih kai thungah oh, kai doeh anih thungah oh.** ⁵⁷ **Kahing Pa mah ni Kai hae ang patoeh, Kai loe Pa rang hoiah ka hingh; to pongah kai caa kami loe kai rang hoiah hing tih.** ⁵⁸ **Hae loe van hoiah angzo tathuk takaw ah oh: nam panawk mah manna to caak o moe, duek o baktih na ai ah, hae takaw caa kami loe dungzan ah hing tih.** ⁵⁹ **Hae loknawk loe Kapernuam avang ih sineko thungah patuk naah thuih.**

Pop parai hnukbang kaminawk amlaem o

⁶⁰ **A hnukbang paroeai kaminawk mah hae lok to thaih o naah, a thuih ih lok loe rai parai; mi mah maw panoek thai tih, tiah a thuih o.** ⁶¹ **A hnukbang kaminawk laisaep o, tiah Jesu mah panoek naah, anih mah nihcae khaeah, Hae lok pongah palung na boeng o maw?** ⁶² **To tiah nahaeloe a oh tangsuekhah ahmuen ah daw tahang Kami Capa na hnuk o naah cae loe, kawbangmaw na om o tih!** ⁶³ **Hinghah loe Muithla mah ni paek; taksa loe avanghah om ai: kang thuih o ih loknawk loe Muithla ah oh pongah, hinghah to oh.** ⁶⁴ **Toe nangcae thung ih thoemto kaminawk mah loe tang o ai, tiah a naa.**

Jesu mah loe tangsuek nathuem hoiah boeh ni, nihcae loe kawbaktih kami maw, tanghah tawn ai kami loe mi maw, mi mah maw anih to angphat taak tih, tiah panoek coek boeh. ⁶⁵ **To pongah ni anih mah, Kam Pa mah anih han paek ai ah loe, mi kawbaktih doeh kai khaeah angzo thai mak ai, tiah kang thuih o, tiah a naa.**

⁶⁶ **To nathuem hoiah loe pop parai a hnukbang kaminawk mah anih to angqoi o taak boih, anih hoi nawnto caeh o ai boeh.** ⁶⁷ **Jesu mah hatlai hnettonawk khaeah, Nangcae doeh angqoi ving han na koeh o maw? tiah a naa.**

⁶⁸ **Simon Piter mah anih khaeah, Angraeng, na lok ah ni dungzan hinghah to oh, mi khaeah maw ka caeh o han?** ⁶⁹ **Nang loe kahing Sithaw Capa, Kri ni, tiah kang panoek o moe, kang tang o boeh, tiah a naa.** ⁷⁰ **Jesu mah nihcae khaeah, Kaimah na ai maw nangcae hatlai hnettonawk to kang qoih? Toe nangcae thung ih kami maeto loe**

taqawk sae ah oh ving, tiah a naa. ⁷¹ Simon capa Juda Iskariot to thuih koehhah ih ni: anih loe hatlai hnetto thungah kathum maeto ah oh, toe hnukhuem ah loe Jesu to anghat taak ving.

7

Jesu kahni im poikung ah caeh

¹ To pacoengah Jesu loe Kalili prae ah caeh: Judahnaw mah anih hum han pakrong o pongah, Judah prae thungah amkaeh han koeh ai. ² Judahnaw ih Kahni im poih sakhah atue loe zoi boeh. ³ To naah anih ih nawkamyaw mah anih khaeah, Hae ahmuen hoiah tacawt ah loe, Judah prae ah caeh ah, to naah ni na sak ih dawnrai hmuennaw to na hnukbang kaminaw mah hnu o tih. ⁴ Ahmin amthang han koeh kami loe tamquta hoiah hmuen to sah vai ai. Hae hmuennaw hae na sak pongah, nangmah hoi nangmah to long kaminaw khaeah amtuengsak ah, tiah a naa o. ⁵ Angmah ih nawkamyaw mah mataeng doeh Jesu to tang o ai vop.

⁶ Jesu mah nihcae khaeah, **Kai ih atue pha ai vop: toe nangcae ih atue loe phak boeh.** ⁷ Long mah nangcae hnuma thai mak ai; a sak o ih kasae hmuennaw to ka thuih pongah, **Kai ni ang hnukma o.** ⁸ Nangcae loe to poihkung ah caeh oh: **kai ih atue pha ai vop pongah, to poihkung ah ka caeh mak ai vop,** tiah a naa. ⁹ Nihcae khaeah hae lok a thuih pae pacoengah, anih loe Kalili ah oh vop.

¹⁰ Toe angmah ih nawkamyaw poihkung ah caeh o pacoengah loe, anih doeh poihkung ah caeh toeng, toe minawk panoeksak ai, tamquta ah ni a caeh. ¹¹ Judahnaw mah poihkung ah anih to pakrong o, Anih loe naa ah maw oh? tiah dueng o. ¹² Amkhueng kaminaw loe anih kawng to angaek o: thoemto kaminaw mah, Anih loe hoih, tiah thuih o: kalah kaminaw mah loe, Hoih ai, anih loe kaminaw to aling, tiah thuih o. ¹³ Toe Judahnaw zit o pongah, mi mah doeh anih kawng to kamtuengah thui o ai.

Jesu mah tempul ah patuk

¹⁴ Poih a um phak naah, Jesu loe tempul ah dawh tahang moe, kaminaw to patuk. ¹⁵ Judahnaw loe dawnrai o, hae kami loe ca doeh amtuk ai to mah, kawbangmaw ca panoek halat? tiah thuih o. ¹⁶ **Jesu mah nihcae khaeah, Kang patuk o ih lok loe Kai ih lok na ai, Kai patoehkung ih lok ni.** ¹⁷ **Anih koehhah sak koeh kami mah loe, ka patuk ih lok hae Sithaw ih lok maw, to tih ai**

boeh loe kaimah kaa ah patuk ih lok, tito panoek thaihah to tawn tih. ¹⁸ **Angmah koeh ah lokthui kami loe, a lensawkhaih hnuk han ih ni a thuih: toe Anih patoehkung lensawkhaih pakrong Kami loe, loktang ah oh, Anih loe alinghah lok to thui ai.** ¹⁹ **Mosi mah kaalok ang paek o na ai maw, tipongah maeto mah doeh na pazui o ai moe, tikhoe kai hum hanah nang pakrong o loe?** tiah a naa.

²⁰ Kaminawk mah, Nang loe taqawk na tawnh: mi mah maw nang hum han pakrong? tiah a naa o. ²¹ Jesu mah nihcae khaeah, **Hmuen maeto ka sak naah, dawn na rai o boih.** ²² **To pongah Mosi mah tangzat hin aah hanah lok ang paek o (Mosi khae hoi angzo ai, ampanawk khae hoiah ni angzoh); Sabbath niah nawkta tangzat hin na aah o.** ²³ **Sabbath niah nawkta tangzat hin na aah o naah, Mosi ih kaalok aek kami ah na om o ai to mah, tikhoe Sabbath niah nganna kaminawk ngan ka tuisak naah, ka nuiah palung na phui o loe?** ²⁴ **Anui phawn khet hoiah lokcaek o hmah, toenghah hoiah lokcaek oh,** tiah a naa.

Anih loe Kri maw?

²⁵ To naah Jerusalem ih thoemto kaminawk mah, Nihcae mah hum han pakrong o ih kami loe Anih hae na ai maw? ²⁶ Khenah, Anih loe misahoihah hoiah lok a thuih, nihcae mah Anih to kawbang doeh naa o ai. Hae Kami loe Kri tangtang boeh ni, tiah ukkungnawk mah panoek o maw? ²⁷ Kri angzoh naah, Anih loe naa hoiah maw angzoh, tito mi mah doeh panoek mak ai, toe hae kami loe naa ih kami maw, tito ka panoek o, tiah thuih o.

²⁸ Jesu mah tempul thungah patuk naah, **Nangcae mah Kai nang panoek o: toe Kai loe kaimah koeh ah kang zo ai, Kai patoehkung loe loktang ah oh, Anih to na panoek o ai.** ²⁹ **Anih mah Ang patoeh moe, Anih khae hoi Kang zoh pongah, Anih to Ka panoek, tiah tha hoi a hangh.** ³⁰ To pongah nihcae mah Jesu naehhah loklam to pakrong o: toe Anih ih atue pha ai vop pongah, Anih to mi mah doeh naeh o ai. ³¹ Paroeai kaminawk mah Anih to tang o moe, Kri angzoh naah loe, hae Kami mah sak ih pong pop kue ah anih mah dawnrai hmuennawk to sah tih maw? tiah thuih o.

Jesu naehkung patoeh

³² Jesu kawng angaek kaminawk ih lok Farasinawk mah thaih o naah, Farasinawk hoi kalen koek qaima mah Anih to naeh hanah, tempul thungah toksah kaminawk to

patoeh. ³³ Jesu mah nihcae khaeah, **Nangcae khaeah atue setta thung ni ka oh han boeh, to pacoengah loe Kai patoehkung khaeah Ka caeh han boeh.** ³⁴ **Kai nang pakrong o tih, toe nang hnu o mak ai: nangcae loe ka ohhaih ahmuen ah nang zo o thai mak ai,** tiah thuih pae. ³⁵ To naah Judahnawk mah, Aicae mah anih hnuk han ai ah, naa ah maw caeh han thuih? Maeto hoi maeto ampraek Gentelnawk khaeah caeh moe, Gentelnawk patuk han ih maw a thuih? ³⁶ **Kai nang pakrong o tih, toe nang hnu o mak ai: nangcae loe ka ohhaih ahmuen ah nang zo o thai mak ai,** tiah thuih ih lok loe tih thuih koehhaih ih maw vai? tiah thuih o.

Kacai Muithla

³⁷ Kalen poihsakhaih hnukkhuem koek niah, Jesu angdoet moe, **Mi kawbaktih doeh tui anghae kami loe, Kai khaeah angzo nasoe loe, nae nasoe.** ³⁸ **Mi kawbaktih doeh Kai tang kami loe, Cabu mah thuih ih lok baktih toengah, anih ih takoh thung hoiah hinghaih tuipui to long tih,** tiah tha hoi hang moe, lok a thuih. ³⁹ (Toe to lok loe, Anih tang kaminawk mah hnuk han ih Muithla, thuih koehhaih ih ni: Jesu loe lensawkhaih hoi pakoeh ah om ai vop pongah, Kacai Muithla to paek ai vop).

Anih loe mi maw?

⁴⁰ Paroeai kaminawk mah a lok to thaih o naah, Hae kami loe Tahmaa tangtang boeh ni, tiah thuih o. ⁴¹ Kalah kaminawk mah loe, Hae kami loe Kri ni, tiah thuih o. Toe thoemto kaminawk mah loe, Kalili hoiah Kri angzo tih maw? ⁴² Cabu mah, Kri loe David ih atii hoiah angzo tih, David ohhaih Bethlehem vangpui hoiah ni angzo tih, tiah thuih ih lok oh na ai maw? tiah thuih o. ⁴³ Anih pongah kaminawk ampraek o. ⁴⁴ Thoemto kaminawk mah anih to naeh han koeh o; toe mi mah doeh anih to naeh o ai.

Jesu to talawk o ai

⁴⁵ Tempul ah toksah kaminawk loe Farasinawk hoi kalen koek qaima khaeah amlaem o let, to naah nihcae mah tikhoe Jesu nang zo o haih ai loe? tiah naa o. ⁴⁶ Tempul ah toksah kaminawk mah, Hae kami baktiah lokthui kami mi doeh om vai ai vop, tiah pathim pae o. ⁴⁷ Farasinawk mah nihcae khaeah, Nangcae doeh ang ling o boeh maw? ⁴⁸ Ukkungnawk, to tih ai boeh loe Farasinawk thungah Anih mah thuih ih lok tang kami oh o maw? ⁴⁹ Kaalok panoek ai haeah amkhueng kaminawk loe tangoenghaih tongh o boeh, tiah a naa o. ⁵⁰ (Nihcae ih kami maeto ah kaom,

khoving naah Jesu khaeah kacaeh), Nikodemu mah nihcae khaeah, ⁵¹ aicae ih daan pongah kami maeto mah sak ih hmuen to panoek ai, a thuih ih lok doeh thaih ai ah lokcaek thai maw? tiah a naa. ⁵² To naah nihcae mah anih khaeah, Nang doeh Kalili ih kami ah maw na oh? Pakrongah loe khenah: Kalili hoiah tahmaa tacawt vai ai vop, tiah a naa o. ⁵³ To kaminawk loe angmacae im ah caeh o boih.

8

Sava laep ah zaehaih sah nongpata naeh o

¹ Jesu loe Olive mae ah caeh. ² Anih loe khawnbang khawnthaw ah tempul ah caeh let, to naah kaminawk boih anih khaeah angzoh o; anih loe anghnut moe, nihcae to patuk. ³ To naah ca tarik kaminawk hoi Farasinawk mah sava laep ah zaehaih sah nongpata maeto anih khaeah hoih o; kaminawk salakah nongpata to angdoet o sak pacoengah, ⁴ nihcae mah Jesu khaeah, Patukkung, zaehaih sak li naah hae nongpata hae ka naeh o. ⁵ Mosi ih kaalok baktiah, hae baktih nongpata loe thlung hoi vah maat han oh: toe nangmah loe kawbangmaw na poek? tiah a naa o. ⁶ Anih to zae net thai hanah, nihcae mah Anih to tanoek o. Toe Jesu loe lu takhum moe, nihcae ih lok thaih ai baktiah banpazung hoiah long ah ca tarik. ⁷ Nihcae mah boeng ai ah Anih to lokdueng o pongah, Anih loe anghawk tahang moe, nihcae khaeah, **Nangcae thung ih zaehaih tawn ai kami mah, nongpata to thlung hoi va o hmaloe nasoe**, tiah a naa. ⁸ Anih loe takhum moe, long ah ca tarik let. ⁹ Nihcae mah to lok to thaih o naah, angmacae panoekhaih palung mah angmacae zaehaih to amtuengsak pongah, kacoeh hoi kamtong boeng khoek to, maeto pacoeng maeto tacawt o boih: Jesu hoi toah nawnto angdoe nongpata khue oh hoi sut. ¹⁰ Jesu anghawk naah, nongpata khue ai ah loe, mi doeh hnu ai boeh. Anih mah nongpata khaeah, **Nongpata, Nang zaehaih net kaminawk loe naa ah maw caeh o boih boeh? Mi mah doeh lok na caek o ai maw?** tiah a naa. ¹¹ Nongpata mah, Angraeng, Mi mah doeh lok na caek o ai, tiah naa. Jesu mah nongpata khaeah, **Kai mah doeh lok kang caek ai: caeh ah loe zaehaih sah let hmah lai ah**, tiah a naa.

Jesu loe long aanghaih

¹² Jesu mah nihcae khaeah lokthuih let, **Kai loe long aanghaih ah ka oh: Ka hnukah bang kami loe, vinghaih thungah caeh mak ai, hinghaih to hnu tih**, tiah a naa.

¹³ Farasinawk mah anih khaeah, Nang loe nangmah hoi nangmah hnukung ah na oh; hnukung ah na ohhah to amsoem ai, tiah a naa o. ¹⁴ Jesu mah nihcae khaeah, **Kaimah hoi kaimah hnukung ah oh cadoeh, Kai loe naa hoiah maw angzoh moe, naa ah maw ka caeh han, tito ka panoek pongah, hnukung ah ka ohhah loe amsoem: toe nangcae loe Kai naa hoiah maw angzoh moe, naa ah maw ka caeh han, tito na panoek o ai.** ¹⁵ Nangcae loe taksa baktiah lok na caek o; toe Kai loe mi doeh lok ka caek vai ai. ¹⁶ Kai loe kaimah bueng ah ka om ai, Kai patoehkung Pa hoi nawnto ka oh pongah, lok ka caek aep to mah, ka lokcaekhaih loe amsoem. ¹⁷ Kami hnetto mah thuih ih lok loe amsoem, tiah nangmacae ih daan thungah tarik ih oh. ¹⁸ Kai loe kaimah hoi kaimah hnukung ah Ka oh, Kai patoehkung Pa doeh Kai hnukung ah oh. ¹⁹ To naah nihcae mah anih khaeah, Nam pa loe naa ah maw oh? tiah dueng o. Jesu mah, **Kai doeh Kam Pa doeh na panoek o ai: Kai nang panoek o soe nahaeloe, kam Pa doeh na panoek o tih,** tiah a naa. ²⁰ Hae lok loe Jesu mah tempul thung ih phoisa bawm suekhah taengah patuk nathuem ah thuih pae ih lok ah oh: angmah ih atue pha ai vop pongah, mi mah doeh anih to naeh o ai.

Tang ai kaminawk acoepaekhaih

²¹ Jesu mah nihcae khaeah lokthuih pae let, **Kai loe ka caeh ving han boeh, kai nang pakrong o tih, toe nangmacae zaehaih pongah na dueh o tih: ka caehhaih ahmuen ah nang zo o thai mak ai,** tiah a naa.

²² Judahnawk mah, Ka caehhaih ahmuen ah nang zo o thai mak ai, tiah a thuih pongah, angmah hoi angmah anghum han thuih kalang mue, tiah poek o.

²³ Toe anih mah nihcae khaeah, **Nangcae loe atlim bang ih kami ah na oh o; kai loe ranui bang ih kami ah ni ka oh: nangcae loe hae long kami ah na oh o; kai loe hae long kami na ai ni.** ²⁴ To pongah kang thuih o, Na zae o haih pongah na dueh o tih: **Kai loe Anih to boeh ni, tiah na tang o ai nahaeloe, nangmacae zaehaih pongah na dueh o tih,** tiah a naa.

²⁵ Nihcae mah anih khaeah, Nang loe mi aa? tiah dueng o. Jesu mah nihcae khaeah, **Kai loe tangsuek nathuem hoi kang thuih o khing ih kami ah ka oh.** ²⁶ Lok thuih moe, nangcae lokcaek hanah ka tawnh mangh: toe kai patoehkung loe loktang ah oh; anih khae hoi ka thaih ih hmuennawk ni long khaeah ka thuih, tiah a naa.

²⁷ Jesu mah thuih ih Ampa kawng to nihcae mah thai pae o kop ai. ²⁸ Jesu mah nihcae khaeah, **Kami Capa na takhing o naah ni, Kai loe Anih to boeh ni, kaimah bueng ah tidoeh Ka sah ai; kam Pa mah ang patuk ih loknawk ni ka thuih, tiah na panoek o vop tih.** ²⁹ Kai patoehkung loe Kai hoi nawnto oh: Pa mah kaimah bueng na caehtaak sut ai; a koeh ih hmuennawk ni ka sak pae toepsoep, tiah a naa. ³⁰ Anih mah hae loknawk thuih naah, paroeai kaminawk mah anih to tang o.

Loktang mah na loisak tih

³¹ Jesu mah Anih tanghah tawn Judahnawk khaeah, **Ka lok ah na oh o poe nahaeloe, ka hnukbang kami tangtang ah ni na oh o.** ³² Loktang to na panoek o ueloe, loktang mah na loih o sak tih, tiah a naa.

³³ Nihcae mah anih khaeah, Kaicae loe Abraham ih atii ah ka oh o, minawk ih tamna ah ka om o vai ai: kawbangmaw na loih o tih, tiah na thuih? tiah pathim pae o. ³⁴ Jesu mah nihcae khaeah, **Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, mi kawbaktih doeh zeahaih sah kami loe zeahaih tamna ah oh.** ³⁵ Tamna loe im ah om poe ai: toe Capa loe oh poe. ³⁶ To pongah Capa mah na loih o sak nahaeloe, na loih o tangtang tih. ³⁷ Abraham ih atii ah na oh o, tito ka panoek; toe nangcae thungah ka lok ohhah ahmuen om ai pongah, kai hum hanah nang pakrong o. ³⁸ Kai loe Kam Pa khae hoi ka hnuk ih hmuen to ni ka thuih: nangcae loe nam pa khae hoi na hnuk o ih hmuen to na sak o, tiah a naa.

³⁹ Nihcae mah anih khaeah, Abraham loe kaicae ih ampa ni, tiah pathim pae o. Jesu mah nihcae khaeah, **Abraham ih caa ah na oh o nahaeloe, Abraham mah sak ih toknawk to na sak o han oh bae.** ⁴⁰ Toe Sithaw khae hoi ka thaih ih, loktang lok kang thuih o pongah, vaihi Kai hum hanah nang pakrong o, Abraham loe to baktih hmuen to sah ai. ⁴¹ Nangcae loe nam panawk mah sak o ih hmuennawk ni na sak o, tiah a naa. Nihcae mah Anih khaeah, Kaicae loe payang caa na ai ni; kaicae loe Ampa, Sithaw maeto ni ka tawnh o, tiah a naa o.

⁴² Jesu mah nihcae khaeah, **Kai loe Sithaw khae hoi tacawt kami ah ka oh, anih khae hoiah ni kang zoh; kai mah koeh ah kang zo ai, Sithaw loe nangcae Ampa ah om nahaeloe, anih mah kai ang patoeh pongah, kai hae nang palung o tih.** ⁴³ Tipongah ka thuih ih lok na thaih o kop ai loe? Ka lok na tahngai o kop ai pongah ni, kalok hae na thaih o kop ai. ⁴⁴ Nangcae loe nam pa

taqawk ih caa ah na oh o, to pongah nam pa koehhah sak hanah na koeh o. Anih loe tangsuek nathuem hoi boeh ni kami humkung ah oh, anih thungah loktang om ai pongah, anih loe loktang ah angdoe ai. Anih mah amsawnlok thuih naah, angmah koeh baktiah ni a thuih: anih loe lok amlai kami ah oh moe, lok amlai kaminawk ih ampa ah oh. ⁴⁵ Loktang lok ka thuih pongah, Kai nang tang o ai. ⁴⁶ Nangcae thungah kai zaehaih net thaih na oh o maw? Loktang bae kang thuih o, tipongah Kai nang tang o ai loe? ⁴⁷ Sithaw kami loe, Sithaw ih loknawk to tahngaih: Sithaw kami ah na om o ai pongah ni, a lok na tahngai o ai, tiah a naa.

Judahnawk hoi lok angaekhaih

⁴⁸ Judahnawk mah anih khaeah, Taqawk na tawnh, Samaritan kami maeto ah na oh, tiah kang naa o ih lok loe amsoem, tiah pathim pae o. ⁴⁹ Jesu mah, **Taqawk ka tawn ai; kam Pa to ni ka pakoeh, toe nangcae mah loe kasae nang thuih o.** ⁵⁰ Kaimah hoi kaimah amkoehhah ka pakrong ai: **Ka lensawkhah pakrong moe, lokcaek kami Maeto oh.** ⁵¹ Loktang to, loktang ah, **Kang thuih o, Ka thuih ih lok pakuem kami loe, natuek naah doeh dueh mak ai,** tiah a naa.

⁵² Judahnawk mah anih khaeah, Taqawk na tawnh, tiah vaihi kang panoek o boeh. Abraham loe duek boeh moe, Tahmaanawk doeh duek o boeh; toe nang mah loe Ka lok pakuem kami loe, natuek naah doeh duekhah hnu mak ai, tiah na thuih. ⁵³ Nang loe kaicae ampa Abraham pongah na len kue maw? Anih loe duek boeh, tahmaanawk doeh duek o boeh: nangmah hoi nangmah to kawbangmaw na poek? tiah a naa o.

⁵⁴ Jesu mah, **Kaimah hoi kaimah amkoeh nahaeloe, to tiah kam koehhah to tiah doeh angcoeng mak ai: Anih loe kaicae ih Sithaw ni, tiah na thuih o ih, Kam Pa mah ni Kai hae ang pakoeh:** ⁵⁵ Anih to na panoek o ai, toe kaimah loe Anih to panoek: Anih to Ka panoek ai, tiah Ka thuih nahaeloe, Kai doeh nangcae baktiah amsawnlok thui kami ah ni ka om tih: **toe anih to ka panoek moe, a thuih ih lok to ka pakuem.** ⁵⁶ Nangcae ampa Abraham loe Kai ih ani to hnuk hanah koeh parai: **anih mah hnuk naah, paroeai anghoe,** tiah pathim pae. ⁵⁷ Judahnawk mah anih khaeah, Nang loe saning quipangato mataeng doeh akoop ai vop, Abraham to na hnuk maw? tiah a naa o. ⁵⁸ Jesu mah nihcae khaeah, **Loktang to, loktang ah, Kang thuih o, Abraham om ai naah, Ka oh boeh,** tiah a naa. ⁵⁹ To naah nihcae mah Anih

vah hanah thlung akhui o: toe Jesu mah anghawk taak ving, paroeai kaminawkw salakah a caeh moe, tempul thung hoiah tacawt ving.

9

Tapen tangsuek hoi mikmaeng hoisak

¹ Jesu loe loklam ah caeh, to naah tapen tangsuek hoi mikmaeng kami to a hnuk. ² A hnukbang kaminawkw mah anih khaeah, Rabbi, hae kami loe angmah ih zaehaih pongah maw, to tih ai boeh loe amno ampanawkw zaehaih pongah maw mik maengh? tiah dueng o.

³ Jesu mah, **Angmah zaehaih pongah na ai, amno ampanawkw zaehaih pongah doeh na ai: toe anih khaeah Sithaw toksakhaih to amtueng tih.** ⁴ **Khodai naah kai patoehkung ih tok to ka sak han oh: khoving naah loe mi doeh toksah thai mak ai.** ⁵ **Kia long ah ka oh nathung, kai loe long aanghah ah ka oh,** tiah a naa. ⁶ Hae loknawkw a thuih pacoengah, anih mah long ah tamtui pathoih moe, long to tamtui hoiah kanaem ah pathluem; to pacoengah mikmaeng ih mik to long kanaem hoiah a nok pae, ⁷ **caeh ah loe kangbuem Siloam tuili** (thuih koehhah loe patoeh tih haih ih ni) **ah amsae ah,** tiah a naa.

⁸ Imtaeng kaminawkw hoi anih loe mikmaeng ni, tiah hnuzong kaminawkw mah, Hae kami loe anghnut moe, minawkw khaeah ban patueng kami na ai maw? tiah thuih o. ⁹ Thoemto kaminawkw mah, Hae kami loe anih to ni, tiah thuih o, kalah thoemto kaminawkw mah loe, Hae kami loe anih hoiah anghmong, tiah thuih o: toe mikmaeng mah to kami loe kai ni, tiah a naa. ¹⁰ Nihcae mah anih khaeah, Kawbangmaw na mik amtueng? tiah a naa o. ¹¹ Anih mah, Jesu, tiah kawkw ih kami mah long to kanaem ah pathluem moe, ka mik ah ang nok pae, to pacoengah kangbuem Siloam tuili ah amsaeh hanah ang thuih; ka caeh moe, kam saeh naah, ka mik hae amtueng, tiah pathim pae. ¹² Nihcae mah anih khaeah, To kami loe naa ah maw oh? tiah dueng o. Anih mah, Ka panoek ai, tiah a naa.

¹³ Nihcae mah mikmaeng to Farasinawkw khaeah hoih o. ¹⁴ Sabbath niah Jesu mah long to kanaem ah pathluem moe, mikmaeng to ngantuisak. ¹⁵ Farasinawkw mah doeh na mik loe kawbangmaw amtueng, tiah dueng o. Anih mah nihcae khaeah, Anih mah long kanaem to ka mik ah ang nok pae, tui hoiah mik ka pasaeh naah, ka mik hae amtueng, tiah a naa. ¹⁶ To naah thoemto Farasinawkw mah, Hae kami loe Sabbath ni za ai pongah, Sithaw khae ih kami na ai

ni, tiah thuih o. Kalah kaminawk mah loe, Kazae kami mah kawbangmaw hae baktih dawnrai hmuennawk to sah tih, tiah a naa o. To pongah maeto hoi maeto ampraek o. ¹⁷ Nihcae mah mikmaeng khaeah, Na mik amtuengsak kami to kawbangmaw na poek? tiah dueng o let. To naah anih mah, To kami loe Tahmaa ni, tiah a naa. ¹⁸ Toe Judahnawk mah hae kami loe mikmaengh, toe vaihi loe mik amtueng boeh, tito mik amtueng kami ih amno hoi ampa kawk ai karoek to tang o ai. ¹⁹ Nihcae mah to kami ih amno hoi ampa khaeah, Anih loe tapen tangsuek nathuem hoiah mik a maeng boeh, tiah na thuih hoi ih nanghnik ih capa maw? Kawbangmaw vaihi anih ih mik amtueng pae? tiah dueng o.

²⁰ Anih ih amno hoi ampa mah nihcae khaeah, Hae kami loe kaihnik ih capa ni, anih loe tapen tangsuek na hoiah mikmaeng boeh: ²¹ toe kawbangmaw vaihi a mik amtueng pae let, mi mah maw a mik amtuengsak, tito ka panoek hoi ai: anih loe saning akoep boeh: to pongah angmah khaeah dueng oh: anih mah angmah kawng to thui tih hman, tiah a naa hoi. ²² Mi kawbaktih doeh Anih loe Kri ni, tiah thui kami loe sineko hoiah pathok si, tiah Judahnawk palung adue o; Judah kaminawk to a zit hoi pongah ni, anih ih amno hoi ampa mah to tiah lokthuih hoi. ²³ To pongah, anih ih amno hoi ampa mah anih loe saning akoep boeh; angmah khaeah dueng oh, tiah a thuih pae hoi. ²⁴ Nihcae mah mikmaeng to kawk o let moe, anih khaeah, Sithaw to mah pakoeh ah: hae kami loe kami zae, tiah ni ka panoek o, tiah a naa o. ²⁵ Anih mah, Hae kami loe kami zae maw, kami zae ai, tito ka panoek ai: hmuennawk maeto ka panoek ih oh, kai loe canghniah mik ka maengh, toe vaihi loe mik amtueng boeh, tiah a naa. ²⁶ To naah nihcae mah anih khaeah, Anih mah tih maw ang sak pae? Anih mah na mik to kawbangmaw amtuengsak? tiah dueng o let. ²⁷ Anih mah nihcae khaeah, Kang thui o boeh, toe na tahngai o ai: tikhoe thaih let han na koeh o loe? Nangcae doeh Anih hnukbang kami ah oh hanah na koeh o maw? tiah a naa. ²⁸ To naah nihcae mah anih to zoeh o, Nang loe Anih hnukbang kami ah na oh, toe kaicae loe Mosi hnukbang kami ah ni ka oh o. ²⁹ Sithaw mah Mosi khaeah ni lokthuih pae, tito ka panoek o: toe hae kami loe naa ih kami maw, tito ka panoek o ai, tiah a naa o. ³⁰ To kami mah nihcae khaeah, Dawnrai han oh, Anih loe naa ih kami maw, tito na panoek o ai, toe anih mah ni ka mik hae amtuengsak. ³¹ Sithaw mah kami zaenawk ih lok tahngai ai, tito a panoek o: toe Sithaw to bok moe, a koehhah sah kami ih lok loe, Anih mah tahngai pae. ³² Tapen tangsuek na hoi kaom mikmaeng to mik amtuengsak, tiah long oh

tangsuek na hoi mi mah doeh thai vai ai vop. ³³ Hae kami loe Sithaw ih kami ai nahaeloe, anih mah tidoeh sah thai mak ai, tiah a naa. ³⁴ Nihcae mah anih khaeah, Kami zae ah tapen nang mah kaicae hae nang patuk maw? tiah a naa o. Anih to tasa bangah pathok o ving.

Jesu hoi ngantui kami lok apaehhah

³⁵ Nihcae mah mikmaeng to haek o ving, tiah Jesu mah thaih; Jesu mah mikmaeng to hnuk naah, anih khaeah, **Kami Capa to na tang maw?** tiah a naa. ³⁶ To naah mikmaeng mah Jesu khaeah, Angraeng, Anih to ka tang thai hanah, Anih loe mi maw? tiah a naa.

³⁷ Jesu mah anih khaeah **Anih to na hnuk boeh bae, nang hoi lokpae kami loe anih to boeh ni,** tiah a naa. ³⁸ To naah mikmaeng mah, Angraeng, Ka tang, tiah thuih moe, Anih to a bok. ³⁹ Jesu mah, **Kai loe mikmaengnaw mik amtuengsak moe, mik amtueng kaminaw mikmaengsak han hoi lokcaek han ih ni hae long nuiah kang zoh,** tiah a naa. ⁴⁰ Anih khae kaom thoemto Farasinaw mah to loknaw to thaih o naah, anih khaeah, Kaicae doeh mik ka maengh o maw? tiah a naa o. ⁴¹ Jesu mah nihcae khaeah, **Mik na maeng o nahaeloe, zaehaih na tawn o mak ai: toe kaicae loe mik amtueng, tiah vaihi na thuih o pongah, zaehaih na tawnh o,** tiah a naa.

10

Tuutoepkung tangtang Jesu

¹ **Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Tuu khongkha thung hoi akun ai, kalah loklam hoiah daw tahang kami loe, kamqu hoi mingcahnaw ni.** ² **Toe tuutoep kami loe tuu khongkha thung hoiah ni akunh.** ³ **Khongkha toep kami mah anih hanah thok to paongh pae; tuunaw mah anih ih lok to tahngai pae o: anih loe angmah ih tuunaw to ahmin hoiah kaw moe, tasa bangah caeh haih.** ⁴ **A tuunaw tasa bangah caeh haih naah, nihcae hmaa ah a caeh pae, tuunaw mah anih ih lok to maat o pongah, anih hnukah bang o.** ⁵ **Tuunaw loe hnuk vai ai ih kami hnukah natuek naah doeh bang o mak ai, a lok to maat o ai pongah, cawn o taak tih,** tiah a naa. ⁶ Jesu mah nihcae khaeah, Hae patahhaih lok hae a thuih pae, toe nihcae khaeah a thuih pae ih lok to nihcae mah thaih pae o kop ai.

Kahoih tuutoepkung Jesu

⁷ To pacoengah Jesu mah nihcae khaeah, **Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Kai loe tuu khongkha ah ka oh.** ⁸ Kai hmaa ah angzo kaminawk boih loe kamqu hoi mingcahnawk ni: tuunawk mah nihcae ih lok to tahngai pae o ai. ⁹ Kai loe khongkha ah ka oh: mi kawbaktih doeh kai thung hoiah akun kami loe, pahlonghah hnu tih, a thungah caeh ueloe, tacawt tih, to pacoengah rawkcak caakhaih kahoih ahmuen to hnu tih. ¹⁰ Kamqu loe paquk han ih, hum han ih hoi paro han ih ni angzoh: Kai loe nihcae hinghah tawnh o moe, pop aep ah a tawnh o han ih ni kang zoh. ¹¹ Kai loe kahoih tuutoepkung ah ka oh: kahoih tuutoepkung loe tuunawk hanah a hinghah to paek. ¹² Tuutoep kami ai, tuu tawnkung doeh na ai, thlai ih kami loe kangzo tasui to hnuk naah, tuunawk to prawtsut moe, cawnh taak ving: tasui mah tuunawk to kaek moe, tuunawk to ampraeksak phang. ¹³ Thlai ih kami loe thlai ih kami ah oh pongah, tuunawk to dawncang ai. ¹⁴ Kai loe kahoih tuutoepkung ah ka oh; Kai mah ih tuunawk to Ka panoek, tuunawk mah doeh kai ang panoek o. ¹⁵ Pa mah Kai ang panoek baktih toengah, Pa to Ka panoek, Ka hinghah to tuunawk hanah ka paek. ¹⁶ Hae tuu khongkha thungah kathum ai, kalah tuunawk doeh Ka tawnh: nihcae doeh Ka hoih han oh vop, nihcae mah ka lok to tahngai o tih; to pacoengah loe tuu khongkha maeto hoi tuutoepkung maeto ni om tih boeh. ¹⁷ Ka hinghah ka paek pongah, Kam Pa mah Kai ang palung, to hinghah to ka lak let han. ¹⁸ Mi mah doeh kai khae hoi lomh mak ai, Kaimah koehah ni hinghah to ka paek. Ka paek thaih baktih toengah, lak let thaihah doeh ka tawnh. Kam Pa khae hoiah ni hae lokpaekhah hae Ka hnuk, tiah a naa. ¹⁹ Hae a thuih ih loknawk pongah Judah kaminawk salakah ampraekhah to oh let. ²⁰ Paroeai kaminawk mah, Anih loe taqawk tawnh moe, amthu boeh; tih hanah a lok to na tahngai pae o khing loe? tiah naa o. ²¹ Kalah kaminawk mah loe, Hae loknawk loe taqawk tawn kami mah thuih ih lok na ai ni. Taqawk mah loe mikmaeng to mik amtuengsak thai tih maw? tiah thuih o.

Tuutoepkung mah angmah ih tuunawk to panoek

²² Siktue phak naah loe, Jerusalem ah angpaekhah poih to oh. ²³ Jesu loe tempul thung ih Solomon impoem ta ah amkaeh. ²⁴ To naah Judahnawk mah anih to takui o moe, anih khaeah, Nasetto maw kaicae palung nang haengsak

han vop? Kri ah na oh nahaeloe, kamnoek ah na thui ah, tiah a naa o. ²⁵ Jesu mah nihcae khaeah, **Kang thuih o boeh, toe nang tang o ai: Kam Pa ih ahmin hoiah ka sak ih toknawk loe, Kai hnukung ah oh o.** ²⁶ Toe kang thuih o baktiah, Kai ih tuu ah na om o ai pongah, **Kang thuih o ih lok to na tang o ai.** ²⁷ Kai ih tuunawk loe **Ka lok to tahngai o, nihcae to Ka panoek, nihcae loe Ka hnukah bang o.** ²⁸ **Dungzan hinghah to nihcae hanah ka paek; nihcae loe natuek naah doeh anghmaa o mak ai, mi mah doeh Ka ban thung hoiah lomh mak ai.** ²⁹ **Nihcae kai khaeah paekkung, Kam Pa loe, tih boih pongah len kue; mi mah doeh nihcae to Kam Pa ban thung hoiah lomh thai mak ai.** ³⁰ **Kai hoi Kam Pa loe maeto ni, tiah a naa.**

Jesu vah hanah thlung akhui o

³¹ To naah Judahnawk mah Anih vah hanah thlung akhui o let. ³² Jesu mah nihcae khaeah, **Kam Pa khae hoi ih paroeai kahoih toknawk to kang patuek o boeh; kawbaktih tok pongah maw Kai thlung hoiah nang va o han?** tiah a naa. ³³ Judahnawk mah anih khaeah, Kahoih tok pongah thlung hoi kang va o mak ai; toe nang loe Sithaw ih ahmin kasae na thuih; kami ah na oh to mah, nangmah hoi nangmah to Sithaw ah nang sak pongah ni, tiah a naa o. ³⁴ Jesu mah nihcae khaeah, **Nangcae loe sithawnawk ah na oh o, tiah Ka thuih, tiah nangmacae ih kaalok thungah tarik ih lok to oh na ai maw?** ³⁵ Anih mah nihcae to sithawnawk, tiah kawc nahaeloe, mi khaeah maw Sithaw lok to angzoh, Cabu loe amro thai mak ai; ³⁶ ampa mah ciimcaisak moe, long nuiah patoeh ih kami mah, Kai loe Sithaw Capa ah ka oh, tiah Ka thuih pongah maw, **Sithaw ih ahmin kasae na thuih, tiah nang naa o?** ³⁷ **Kam Pa ih tok to ka sah ai nahaeloe, na tang o hmah.** ³⁸ **Toe a tok to ka sak pae nahaeloe, Kai nang tang o ai cadoeh, ka sak ih toknawk to tang oh; to tiah nahaeloe Pa Kai thungah oh moe, Kai doeh Anih thungah ka oh, tito na panoek o thai tih,** tiah a naa. ³⁹ To pongah nihcae mah Anih naeh hanah pakrong o let: toe Anih loe nihcae ban thung hoiah loih.

Jesu Jordan vapui yaeh ah caeh

⁴⁰ Anih loe Johan mah tuinuem paek tangsuekhaih Jordan vapui yaeh ah caeh moe, toah oh. ⁴¹ To pacoengah paroeai kaminawk anih khaeah angzoh o moe, Johan loe dawnrai hmuen sah vai ai: toe Johan mah thuih ih hae kami

kawngnawkw boih loe amsoem, tiah a thuih o. ⁴² To ahmuen ah paroeai kaminawkw mah Anih to tang o.

11

Lazaru duekhaih lok Jesu mah thaih

¹ Lazaru, tiah kawkw ih kami loe ngannat, anih loe Meri hoi amnawkw Martha ohhaih Bethani avang ih kami ah oh. ² (To Meri loe nganna Lazaru ih tanuh ah oh moe, Angraeng ih khok to hmuihoih tui hoiah bawh moe, a sam hoiah anih ih khok hmawt pae kami ah oh.) ³ To pongah a tanuh hnik mah Anih khaeah, Angraeng, khenah, na palung ih kami loe ngannat, tiah lok a pat pae hoi. ⁴ To lok to Jesu mah thaih naah, **Hae nathaih loe duek han khoeok to om ai, toe Sithaw lensawkhaih amtueng han ih ni oh, hae nathaih rang hoiah lensawkw Sithaw Capa amtuenghaih to om tih,** tiah a naa.

⁵ Jesu mah Martha, anih ih amnawkw hoi Lazaru to palung. ⁶ Lazaru ngannat ti, tiah Anih mah thaih pacoengah, anih loe a ohhaih ahmuen ah ni hnetto thung cam vop. ⁷ To pacoengah a hnukbang kaminawkw khaeah, **Jerusalem ah caeh o let si boeh,** tiah a naa. ⁸ A hnukbang kaminawkw mah Anih khaeah, Rabbi, canghni pangah ni Judahnawkw mah thlung hoi vah hanah Ang pakrong o; to ahmuen ah Na caeh let han maw? tiah a naa o.

⁹ Jesu mah, **Nito naah atue hatlai hnetto om ai maw? Mi kawbaktih doeh khodai ah caeh kami loe, hae long aanghaih to a hnuk pongah amthaek ai.** ¹⁰ **Toe khoving ah caeh kami loe, aanghaih om ai pongah, amthaek,** tiah a naa.

¹¹ Anih mah nihcae khaeah, Hae loknawkw thuih pacoengah, **Aicae ampui Lazaru loe a iih; toe Ka caeh moe, Ka pathawkw han,** tiah a naa. ¹² Anih hnukbang kaminawkw mah, Angraeng, anih iip nahaeloe hoi tih, tiah a naa o.

¹³ Jesu mah Lazaru loe duek boeh, tiah thuih koehhaih ih ni, toe nihcae mah loe iih rumramhaih mue a thuih, tiah poek o. ¹⁴ To pacoengah Jesu mah nihcae khaeah, **Lazaru loe duek boeh, tiah kamnoek ah thuih pae.** ¹⁵ **Na tang o thai hanah, to ahmuen ah ka om ai pongah, nangcae hanah anghoehaih ka tawnh; vaihi anih khaeah caeh o si,** tiah a naa. ¹⁶ To naah Didymas, tiah kawkw ih, Thomas mah a hnukbang ampuinawkw khaeah, aicae doeh anih hoi nawnto duek hanah caeh o toeng si, tiah a naa.

Jesu loe anghawkhaih hoi hinghaih

¹⁷ Jesu phak naah, anih aphiunhah ni palito oh boeh, tito Anih mah panoek. ¹⁸ Bethani loe Jerusalem hoiah meng hnetto oh duih. ¹⁹ Nihnik ih thangqoi to duek pae boeh pongah, pathloep hanah paroeai Judahnawk Martha hoi Meri khaeah caeh o. ²⁰ Jesu angzoh ti, tiah Martha mah thaih naah, Anih dawt hanah a caeh: toe Meri loe im ah oh. ²¹ Martha mah Jesu khaeah, Angraeng, haeah na oh nahaeloe, ka thangqoi hae dueh mak ai. ²² Toe vaihi doeh Sithaw khaeah na hnik ih hmuen boih loe, Sithaw mah na paek tih, tiah ka panoek, tiah a naa. ²³ Jesu mah nongpata khaeah, **Na thangqoi loe anghawk let tih**, tiah a naa. ²⁴ Martha mah anih khaeah, Hnukkhuem anghawk lethaih niah loe anih anghawk let tih, tiah ka panoek, tiah a naa.

²⁵ Jesu mah anih khaeah, **Kai loe anghawk lethaih hoi hinghah ah Ka oh: Kai tang kami loe, dueh cadoeh, hing tih:** ²⁶ **mi kawbaktih doeh Kai tanghah hoiah khosah kami loe natuek naah doeh dueh mak ai. Hae lok hae na tang maw?** tiah a naa. ²⁷ Nongpata mah Anih khaeah, Ue, Angraeng: Nang loe Kri ni, long nuiah angzo han koi, Sithaw Capa ah na oh, tito Ka tang, tiah a naa.

Jesu hoi duekhah kawng

²⁸ To tiah lok cae a thuih pacoengah, Martha loe caeh moe, tamquta hoi amnawk Meri to kaww, Patukkung, angzoh boeh, nang ang kawksak, tiah a naa. ²⁹ Meri mah to lok to thaih naah, karangah anghawk moe, Anih khaeah caeh. ³⁰ To naah Jesu loe avang thungah akun ai vop, Anih loe Martha mah dawthaih ahmuen ah ni oh vop. ³¹ Meri pathloep hanah im ah kangzo Judahnawk loe, karangah anghawk o moe, tasa bangah tacawt Meri to hnuk o naah, qah han ih mue taprong ah a caeh, tiah poek o pongah, anih hnukah bang o. ³² Meri loe Jesu ohhah ahmuen to phak moe, Anih to hnuk naah, a khokkung ah cangkrawn moe, Anih khaeah, Angraeng, haeah na oh nahaeloe, ka thangqoi hae dueh mak ai, tiah a naa. ³³ Anih qahhah hoi anih hoi nawnto kangzo Judahnawk qahhah to Jesu mah hnuk naah, palungset moe, poek angpho, ³⁴ **anah mah naa ah maw a qok to na pasong o?** tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Angraeng, angzo ah loe khenah, tiah a naa o. ³⁵ Jesu qah. ³⁶ Judah kaminaww mah, Khen oh, Anih mah kawkrumaw Lazaru to palung, tiah thuih o. ³⁷ Nihcae thung ih thoemto kaminaww mah, Mikmaeng mik amtuengsak, hae kami mah Lazaru duek han ai ah sah thah mak ai maw? tiah thuih o.

Jesu mah Lazaru pathawk

³⁸ To pongah Jesu loe palungset hoiah taprong ah caeh. Taprong loe thlung khaw ah oh pongah, akhaw to thlung

hoiah kraeng o. ³⁹ Jesu mah, **Thlung to takhoe oh**, tiah a naa. Toe kadueh kami ih tanuh Martha mah, Anih khaeah, Vaihi loe anih ih qok hmuisae tih boeh, aphumhaih ni palito oh boeh, tiah a naa. ⁴⁰ Jesu mah anih khaeah, Na tang nahaelloe, Sithaw lensawkhaih na hnu tih, tiah kang thuih boeh na ai maw? tiah a naa.

⁴¹ To naah qok pasonghaih taprong thlung to takhoe pae o. Jesu mah van ah doeng tahang moe, **Pa, Ka lok nang tahngaih pae pongah, kawnhaih lok kang thuih.** ⁴² **Ka lok nang tahngaih pae toepsoep, tiah ka panoek: toe haeah angdoe kaminawk mah, Kai loe Nang mah ni patoeh, tiah tang o thai han ih ni, hae lok hae ka thuih,** tiah a naa. ⁴³ Hae lok a thuih pacoengah, **Lazaru, tacawt ah,** tiah tha hoi a hang. ⁴⁴ To naah kadueh kami to tacawt, a ban hoi a khok loe kadueh khukhaih kahni mah zaeng caeng: mikhmai doeh pavawh mah khuk khoep. Jesu mah nihcae khaeah, **Anih to khram oh, caeh nasoe,** tiah a naa.

Jesu hum han patoem o

(Mathai 26.1-5; Marka 14.1-2; Luka 22.1-2)

⁴⁵ Jesu mah sak ih hmuen to, Meri pathloep han angzo paroeai Judahnawk mah hnuok o naah, Anih to tang o. ⁴⁶ Toe nihcae thung ih thoemto kaminawk loe Farasinawk khaeah caeh o moe, Jesu mah sak ih hmuennawk to thuih pae o. ⁴⁷ To naah kalen koek qaima hoi Farasinawk nawnto amkhueng o, Hae kami mah paroeai dawnrai hmuennawk sak boeh pongah, timaw a sak o han? ⁴⁸ Anih hae hae tiah prawtsut nahaelloe, kaminawk mah anih hae tang o boih tih boeh: to naah Rom kaminawk angzo o ueloe, aicah ih ahmuen hoi acaeng to la o tih boeh, tiah thuih o. ⁴⁹ To naah nihcae thung ih kami, to na saning ah kalen koek qaima toksah Kaiapha mah, nihcae khaeah, Tidoeh na panoek o ai, ⁵⁰ acaeng boih anghmat pongah loe, kaminawk hanah kami maeto duek to hoih kue, tiah a naa. ⁵¹ Anih mah hae lok hae angmah koeh ah thui ai: to na saning ah kalen koek qaima ah a oh baktih toengah, acaeng taham ah Jesu dueh tih, tiah anih mah taphong coek boeh; ⁵² to acaengnawk han khue ai, prae kalah ah ampraek phang, Sithaw ih caanawk doeh maeto ah angcusak hanah thuih ih lok ah doeh oh. ⁵³ To na ni hoi kamtong nihcae loe nawnto amkhueng o moe, Anih hum hanah pacaeng o. ⁵⁴ To pongah Jesu loe Judahnawk salakah kamtuengah caeh ai; praezaek taengah kaom, Ephraim, tiah kawh ih avang taengah a caeh moe, to ah a hnuokbang kaminawk hoi nawnto oh. ⁵⁵ Judahnawk misong loihaih poih loe anghnai boeh: to poih sah ai naah, amprikai o hanah, paroeai kaminawk loe angmaceah avang

hoiah Jerusalem ah caeh o. ⁵⁶ Nihcae mah Jesu to pakrong o, nihcae tempul thungah angdoet o naah, kawbangmaw na poek o? Anih poiukung ah angzo mak ai maw? tiah maeto hoi maeto angdueng o. ⁵⁷ Kalen koek qaima hoi Farasinawk mah, Mi kawbaktih doeh Anih ohhaih panoek kami loe, Anih to a naeh o thai hanah, a ohhaih ahmuen to patuek han angaih, tiah lokpaek o.

12

Bethani avang ah Jesu situi bawhhaih

(Mathai 26.6-13; Marka 14.3-9; Luka 7.37-39)

¹ Misong loihhaih poi phak tomhaih ni tarukto naah, Jesu loe kadueh Lazaru pathawkhaih Bethani avang to phak. ² To avang ah nihcae mah anih han duembuh caakhaih sak pae o; Martha mah caaknaek to thongh pae: toe Lazaru loe caboi nuiah Anih hoi nawnto anghnut. ³ To naah Meri mah, atho kana parai hmuihoih tui tabu maeto lak moe, Jesu ih khok to bawh pae pacoengah, a sam hoiah huk pae: to naah imthung ah hmuihoih tui to koi. ⁴ To pacoengah a hnukbang kaminawk thung ih maeto, Anih angphat taak han kaom Simon capa, Juda Iskariot mah, ⁵ tikhoe kamtang kaminawk na paek hanah hae hmuihoih tui hae phoisa cumvai thumto hoiah na zaw ai loe? tiah a naa. ⁶ Kamtang kaminawk abomh han koeh pongah anih mah hae lok hae thuih ih na ai ni; anih loe kamqu ah oh, phoisa pakuemkung ah oh moe, phoisa to angmah han patoh kami ah oh pongah ni to tiah lok a thuih. ⁷ Jesu mah **nongpata loe angmah hmawh ah om nasoe: Kai aphumhaih ni han ih ni hae hmuihoih tui hae a suek.** ⁸ **Kamtang kaminawk loe nangcae hoi nawnto oh o poe; toe Kai loe nangcae hoi nawnto ka om poe mak ai,** tiah a naa. ⁹ Anih toah oh, tiah Judahnawk mah panoek o naah, Jesu hnuk han ih khue ai ah, duekhaih thung hoi anih mah pathawh ih Lazaru doeh hnuk han koeh o pongah, paroeai kaminawk angzoh o. ¹⁰ Kalen koek qaima mah Lazaru doeh hum hanah pacaeng; ¹¹ Lazaru kawng pongah paroeai Judah kaminawk mah qaima to caeh o taak moe, Jesu tanghaih to tawnh o.

Payawkhaih hoi akunhaih

(Mathai 21.4-9; Marka 11.7-10; Luka 19.35-38)

¹² Khawnbang phak naah loe, poiukung ah angzo paroeai kaminawk mah, Jesu Jerusalem ah angzoh, tiah thaih o. ¹³ Bawksawq qam hoi kanghmong thing tanghang to sin

o moe, anih dawt hanah caeh o, Hosanna: Angraeng hmin hoi angzo Israel Siangpahrang loe tahamhoihaih om nasoe, tiah hang o. ¹⁴ Jesu mah laa hrang to hnuk naah, a nuiah anghueng; ¹⁵ Zion canu, zii hmah: khenah, na Siangpahrang loe laa hrang nuiah anghueng moe, angzoh, tiah tarik ih oh. ¹⁶ Tangsuek naah loe a hnukbang kaminawk mah hae hmuennawk hae thaih o kop ai: toe Jesu to pakoeh ah oh naah, hae hmuennawk loe Anih kawng ni tarik o, hae hmuennawk loe Anih han ih ni sak pae o, tito nihcae mah panoek o. ¹⁷ Anih mah Lazaru to taprong thung hoiah kaww moe, duekhaih thung hoiah pathaww let naah kaom paroeai kaminaww loe, Anih hnukung ah oh o. ¹⁸ Anih mah dawnrai hmuen sak, tito nihcae mah thaih o naah, anih hnuk hanah caeh o. ¹⁹ To pongah Farasinaww mah kaww bang doeh na sah o thai ai boeh, khen oh, long loe Anih hnukah ni caeh boeh, tiah a thuih o.

Gentelnaww mah Jesu pakrong o

²⁰ Poih tue ah Sithaw bok han angzo kaminaww thungah Griknaww doeh athum o toeng: ²¹ to kaminaww loe Kalili prae Bethsaida avang ah om kami, Philip khaeah angzoh o moe, Patukkung, Jesu hnuk han ka koeh o, tiah tahmenhaih hnik o. ²² Philip loe caeh moe, Andru khaeah thuih pae: to pacoengah Andru hoi Philip Jesu khaeah caeh hoi moe, thuih pae hoi let. ²³ Jesu mah nihcae khaeah, **Kami Capa pakoehhaih atue loe phak boeh.** ²⁴ **Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Cangti loe long ah krak moe, dueh ai nahaeh, angmah toengroeng ah ni oh: toe a duek naah loe, athaih paroeai athaih.** ²⁵ **Mi kawbaktih doeh a hinghaih palung kami loe, anghmaa tih; hae long nuiah a hinghaih hnuma kami loe dungzan hinghaih to toep tih.** ²⁶ **Mi kawbaktih doeh Ka tok sah kami loe, Ka hnukah bang nasoe; Ka ohhaih ahmuen ah, Ka tamna doeh om toeng tih: Ka tok sah kami loe Kam Pa mah pakoeh tih.** ²⁷ **Vaihi ka poekhaih angpho; timaw ka thuih han? Pa, hae atue thung hoiah na pahlong ah: toe hae tiah oh han ih ni, hae atue ah kang zoh.** ²⁸ **Pa, na hmin to pakoeh ah, tiah a naa. To naah van hoiah, Ka pakoeh hmaek boeh, Ka pakoeh let han vop, tiah lok to angzoh.** ²⁹ To ahmuen ah angdoe kaminaww mah, To lok to thaih o naah, Khopazih, tiah thuih o: kalah kaminaww mah loe, Van kami mah lok a thuih pae, tiah thuih o.

³⁰ Jesu mah hae lok loe kai han angzo ai, **nancae hanah ni angzoh.** ³¹ **Hae long loe vaihi lokcaek ah oh**

boeh: hae long angraeng haekhaih to om tih. ³² **Kai long ranui ah atoengh tahang naah, kaminawwk boih kaimah khaeah ka zaeh han,** tiah a naa. ³³ Hae lok loe, anih kawbangmaw due tih, tiah thuih koehhaih ih ni. ³⁴ To naah paroeai kaminawwk mah anih khaeah, Kri loe dungzan ah caak poe tih, tiah kaalok mah thuih ih lok to ka thaih o: nangmah loe kawbangmaw, Kami Capa to ranui ah bang o tih, tiah na thuih, hae Kami Capa loe mi maw? tiah pathim pae o. ³⁵ To naah Jesu mah nihcae khaeah, **Aanghaih loe nawnetta thungah ni nangcae hoi nawn to oh. Aanghaih na tawnh o naah caeh oh, to tih ai nahaeloe nangcae nuiah vinghaih pha moeng tih: khoving thung caeh kami loe naa ah maw a caeh, tito panoek ai.** ³⁶ **Aanghaih caa ah na oh o thai hanah, aanghaih na tawnh o naah, aanghaih to tang oh,** tiah a naa. Hae loknawwk a thuih pacoengah, Jesu mah nihcae to yae moe, caehtaak ving.

Jesu tang o ai

³⁷ Anih mah nihcae hma ah paroeai dawnrai hmuen sak pae cadoeh, nihcae mah anih to tang o ai. ³⁸ Angraeng, ka thuih o ih lok tang kami oh o maw? Angraeng ih ban loe mi khaeah maw amtueng? tiah tahmaa Isaiiah mah thuih ih lok akoep han ih ni oh. ³⁹ To pongah nihcae mah tang o thai ai, Isaiiah mah, ⁴⁰ Anih mah nihcae mikmaengsak moe, nihcae ih palung amtaksak; to tih ai nahaeloe nihcae mah mik hoiah hnu o moeng tih, palung hoiah panoek o ueloe, amnlaem o tih, to naah kai mah nihcae to ngan ka tuisak moeng tih, tiah thuih let. ⁴¹ Isaiiah mah, Anih lensawkhaih hnuk naah, Anih kawng to hae tiah thuih. ⁴² To tiah om cadoeh, paroeai ukkung ah kaom kaminawwk mah anih to tang o; toe Farasinawwk mah sineko thung hoiah haek moeng tih, tiah a poek o pongah, Anih kawng to nihcae mah taphong o ai. ⁴³ Nihcae loe Sithaw mah pakoeh pongah kami mah pakoehhaih to koeh o kue.

Long pahlongkung Jesu

⁴⁴ To naah Jesu mah, **Kai tang kami loe Kai to tang ai, Kai patoehkung tang kami ah ni oh.** ⁴⁵ **Kai khen kami loe Kai patoehkung to a hnuk.** ⁴⁶ **Kai tang kaminawwk, khoving thungah oh o han ai ah, Kai loe long ah kangzo aanghaih ah ka oh.** ⁴⁷ **Mi kawbaktih doeh ka lok to thaih moe, tang ai nahaeloe anih to lok ka caek mak ai: Kai loe long lokcaek hanah kang zo**

12.34 Saam 110.4; Isaiiah 9.7; Ezek 37.25; Dan 7.14.

12.38 Isaiiah 53.1.

12.40 Isaiiah 6.10.

ai, long pahlong hanah ni kang zoh. ⁴⁸ **Kai talawk ai moe, ka lok tahngai ai kami lokcaekkung maeto oh: Ka thuih ih lok mah anih to hnukkhuem niah lokcaek tih.** ⁴⁹ **Kai loe kaimah koehah lok ka thui ai; toe ka thuih moe, ka patuk han ih lok loe kai patoehkung Pa mah ni ang paek.** ⁵⁰ **Anih mah paek ih lok loe dungzan hinghahih lok ah oh, tito ka panoek: to pongah Pa mah ang thuihsak ih baktih toengah ni lok ka thuih, tiah a naa.**

13

Hnukbang kaminawk ih khok pasaeh pae

¹ Misong loihhaih poihi pha ai vop, Jesu mah hae long tacawt taak moe, Ampa khaeah caehhah atue phak boeh, tiah panoek naah, long ah kaom angmah ih kaminawk khaeah, atue boeng khoek to amlunghaih to amtuengsak.

² Duembuh caak pacoeng tom naah, Anih angphat taak hanah, Simon capa, Juda Iskariot ih palung thungah taqawk mah toksak pae.

³ Ampa mah hmuen boih anih ban ah paek boeh, anih loe Sithaw khae hoi angzoh moe, Sithaw khaeah caeh han oh boeh, tiah Jesu mah panoek; ⁴ anih loe duembuh caakhaih ahmuen hoiah anghawk moe, angmah ih kahni to angkring, pavawh to lak moe, kaeng ah angzaeng.

⁵ To pacoengah sabae thuk thungah tui a lawn moe, a hnukbang kaminawk ih khok to pasaeh pae, to pacoengah kaeng ah angzaeng ih pavawh hoiah a huk pae.

⁶ Simon Piter khaeah phak naah loe, Piter mah anih khaeah, Angraeng, ka khok nang pasaeh pae han maw? tiah a naa.

⁷ Jesu mah anih khaeah, **Vaihi ka sak ih tok hae na panoek thai mak ai; toe amzai ah ni na panoek vop tih,** tiah a naa.

⁸ Piter mah anih khaeah, Ka khok hae natuek naah doeh na pasae mak ai, tiah a naa.

Jesu mah anih khaeah, **Kang pasae pae ai nahaeloe, kai ih kami ah na om mak ai,** tiah a naa.

⁹ Simon Piter mah anih khaeah, Angraeng, ka khok khue ai, ka ban hoi ka lu doeh pasae ngala ah, tiah a naa.

¹⁰ Jesu mah anih khaeah, **Tui amhluh kami loe khok khue ni pasaeh han angaih, kalah takpum loe ciim boeh: nangcae loe na ciim o, toe na ciim o boih ai,** tiah a naa.

¹¹ Anih angphat taak han kami to anih mah panoek pongah, **na ciim o boih ai,** tiah a naa. ¹² Anih mah nihcae ih khok pasaeh pae pacoengah, **angmah ih kahni to lak moe, anghnut let, anih mah nihcae khaeah, Nangcae**

khaeah ka sak ih hmuen hae na panoek o maw? tiah a naa. ¹³ Kai hae Patukkung, Angraeng, tiah nang kaw k o: to tiah nang kaw k o haih loe amsoem; kai loe to tiah ni ka oh roe. ¹⁴ Kai loe nangcae Patukkung hoi Angraeng ah ka oh, toe khok kang pasaeh pae o baktih toengah, nangcae mah doeh maeto hoi maeto ih khok to pasaeh oh. ¹⁵ Nangcae khae ka sak ih baktih toengah, na sak o toeng hanah, khet koi kaom hmuen kang patuek o boeh. ¹⁶ Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Tamna loe angmah ih angraeng pongah len kue ai; patoeh ih kami doeh patoehkung pongah len kue ai. ¹⁷ Hae hmuennaw k hae na panoek o moe, na sak o nahaeloe, taham na hoih o. ¹⁸ Nangcae boih ka thuih koeh ih na ai ni: ka qoih ih kaminaw k loe ka panoek: Cabu akoep hanah, kai hoi nawnto buhcaa kami mah khok hoiah ang pathuih boeh. ¹⁹ To baktih hmuen pha ai naah kang thuih o coek boeh, to tiah ni hae baktih hmuen phak naah, Kai loe Anih boeh ni, tiah na tang o thai tih. ²⁰ Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Ka patoeh ih kami talaw k kami loe, kai talaw k kami ah oh, Kai talaw k kami loe Kai patoehkung talaw k kami ah oh, tiah a naa.

Jesu hoi Juda

²¹ Hae lok a thuih pacoengah, Jesu loe dawnrai hoiah oh; Loktang to, loktang ah, kang thuih o, **Nangcae thung ih kami maeto mah kai anghat taak tih,** tiah a naa. ²² To naah a hnukbang kaminaw k mah, Mi thuih koehhaih ih maw, tiah poek o moe, maeto hoi maeto ang khet o. ²³ A hnukbang kaminaw k thungah Jesu mah palung ih kami maeto loe, Jesu ih sapek nuiah amha. ²⁴ Simon Piter mah sapek ah amha a hnukbang kami khaeah, Jesu mah thuih ih lok loe mi thuih koehhaih ih maw dueng noek ah, tiah a naa. ²⁵ To naah Jesu ih sapek ah amha kami mah anih khaeah, Angraeng, to kami loe mi aa? tiah dueng.

²⁶ Jesu mah, **Sabae thungah takaw ka nup moe, ka paek ih kami to ni,** tiah a naa. To pacoengah Anih mah sabae thungah takaw to nup moe, Simon capa, Juda Iskariot hanah paek. ²⁷ Takaw nup pacoengah, anih takoh thungah Setan akun. To pacoengah Jesu mah anih khaeah, **Na sak han koi hmuen to karangah sah lai ah,** tiah a naa. ²⁸ Tipongah maw anih hanah to tiah lok a thuih pae, tito toah buhcaa kami maeto mah doeh panoek o ai. ²⁹ Nihcae thung ih thoemto kaminaw k mah Judah loe phoisa

pakuemkung ah oh pongah, poihsak hanah hmuenmae qan han ih a thuih pae kalang mue, to tih ai boeh loe kamtang kaminawk paek hanah hmuenmae a qansak mue, tiah poek o. ³⁰ Takaw lak pacoengah, anih loe tasa bangah tacawt roep; to naah khoving boeh.

Kaalok kangtha

³¹ Juda tasa bang tacawt pacoengah, Jesu mah, **Kami Capa loe vaihi pakoeh ah oh boeh, Anih pongah Sithaw doeh pakoeh ah oh.** ³² **Anih pongah Sithaw pakoeh ah om nahaeloe, anih pongah Sithaw Angmah to doeh pakoeh ah om ueloe, akra ai ah Anih to pakoeh roep tih boeh.** ³³ **Nawktanawk, nawnetta thungah ni nangcae khaeah ka om tih boeh. Nangcae mah nang pakrong o tih: toe Judahnawk khaeah ka thuih ih lok baktih toengah, vaihi roe kang thuih o: ka caehhah ahmuen ah, nang zo o thai mak ai.** ³⁴ **Kaalok kangtha kang paek o, maeto hoi maeto amlung oh; kang palung o baktih toengah, nangcae doeh maeto hoi maeto amlung oh.** ³⁵ **Maeto hoi maeto nam lung o naah ni, kaminawk boih mah nangcae loe kai hnukah bang kaminawk ni, tiah panoek o tih, tiah a naa.**

Piter kawng thuihcoek

(Mathai 26.33-35; Marka 14.29-31; Luka 23.33-34)

³⁶ Simon Piter mah anih khaeah, Angraeng, naa ah maw na caeh han? tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, **Vaihi ka caehhah ahmuen ah nang zo o thai mak ai, toe hae pacoengah ni nang zo o thai vop tih,** tiah pathim pae. ³⁷ Piter mah anih khaeah, Angraeng, tipongah vaihi kang zo o thai mak ai loe? Nang pongah ka hinghah ka vah han, tiah a naa. ³⁸ Jesu mah anih khaeah, **Kai pongah na hinghah na vah han maw? Loktang to, loktang ah, kang thuih, Aakhong ai na ah, vai thumto kai nang phat taak tih,** tiah pathim pae.

14

Jesu loe loklam, loktang hoi hinghah

¹ **Poek anghmang o hmah: Sithaw to tang oh loe, kai doeh tang oh.** ² **Kam Pa im ah loe ohhah ahmuen oh mangh: to tiah om ai nahaeloe, kang thuih o han boeh. Nangcae ohhah ahmuen sak hanah ka caeh.** ³ **Nangcae ohhah ahmuen ka sak pacoengah, Kang zoh let moe, Ka ohhah ahmuen ah, na oh o toeng hanah,**

kaimah khaeah kang lak o han. ⁴ **Ka caeh han ih ahmuen hoi loklam to na panoek o,** tiah a naa.

⁵ Thomas mah anih khaeah, Angraeng, naa ah maw na caeh han, tito ka panoek o ai; kawbangmaw loklam to ka panoek o thai tih? tiah a naa.

⁶ Jesu mah anih khaeah, **Kai loe loklam, loktang hoi hinghah ah ka oh: Kai ai ah loe mi kawbaktih doeh Pa khaeah angzo thai mak ai.** ⁷ **Kai nang panoek o boeh nahaeloe, kam Pa doeh na panoek o tih: vaihi hoi kamtong Anih to na panoek o moe, Anih to na hnuk o boeh,** tiah a naa.

⁸ Philip mah anih khaeah, Angraeng, kaicae hanah Ampa to patuek ah, to tih nahaeloe kaicae han khawt boeh, tiah a naa.

⁹ Jesu mah anih khaeah, **Philip, atue kasawk ah nang hoi nawnto ka oh boeh, toe kai nang panoek ai vop maw? Kai hnu kami loe Ampa to hnuk boeh; kawbangah maw kaicae hanah Ampa to patuek ah, tiah na thuih?** ¹⁰ **Pa thungah Kai ka oh moe, Kai thungah Pa oh, tito na panoek ai maw? Kang thuih o ih loknawk loe kaimah koeh ah thuih ih lok na ai ni: Kai thungah kaom Pa mah ni thuih, Anih mah ni hae toknawk hae sak.** ¹¹ **Kai loe Pa thungah ka oh, Pa doeh kai thungah oh, tiah tang oh, to tih ai boeh loe ka sak ih hmuennawk pongah Kai hae tang oh.** ¹² **Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Ka nuiah tanghah tawn kami loe, ka sak ih hmuennawk hae anih mah doeh sah toeng tih; Kam Pa khaeah caeh han oh boeh pongah, anih mah hae pongah kalen kue hmuennawk to sah tih.** ¹³ **Capa rang hoiah Ampa to pakoeh thai hanah, Kai ih ahmin hoiah nang hnik o ih hmuennawk boih kang paek o han.** ¹⁴ **Kawbaktih hmuen doeh Ka hmin hoiah nang hnik o nahaeloe, nang hnik o ih baktih toengah kang sak pae o han.**

Muithla patoehhah

¹⁵ **Kai nang palung o nahaeloe, kang paek o ih loknawk to pakuem oh.** ¹⁶ **Anih nangcae khaeah oh poe hanah, Pa khaeah lawk ka thuih han, Anih mah kalah Pathloepkung to na paek tih;** ¹⁷ **loktang Muithla to na paek o tih; long mah Anih to hnu ai moe, panoek ai pongah, long mah Anih to talawk thai ai: toe nangcae mah loe Anih to na panoek o; Anih loe nangcae hoi nawnto oh, nangcae thungah doeh om tih.** ¹⁸ **Pathloep ai ah kang caeh o taak mak ai: nangcae khaeah Kang zoh han.** ¹⁹ **Akra ai ah long mah Kai**

hnu mak ai boeh; toe nangcae mah loe nang hnu o tih: Kai ka hing pongah, nangcae doeh na hing o toeng tih. ²⁰ **To na niah loe Kam Pa khaeah Kai ka oh, Kai thungah nangcae na oh o moe, nangcae thungah Kai ka oh, tito na panoek o tih.** ²¹ **Ka paek ih lok tahngai moe, pakuem kami loe, Kai palung kami ah oh: Kai palung kami loe Kam Pa mah palung tih, Kai mah anih to palung moe, kaimah roe anih khaeah kam tueng pae han.**

²² **To naah Judah (Judah Iskariot na ai) mah anih khaeah, Angraeng, tipongah kaicae khaeah nam tueng moe, long khaeah nam tueng ai loe? tiah a naa.**

²³ **Jesu mah anih khaeah, Kai palung kami loe, kai ih loknawk to pakuem tih: Kam Pa mah anih to palung tih, anih khaeah ka caeh o moe, anih hoi nawnto Kaimacae ohhaih im to ka sak o han.** ²⁴ **Kai palung ai kami mah loe ka thuih ih loknawk to pakuem ai: na thaih o ih lok loe kai ih lok na ai ni, Kai patoehkung Pa ih lok ni.** ²⁵ **Nangcae hoi nawnto ka oh naaah hae loknawk hae kang thuih o boeh.** ²⁶ **Toe kam Pa mah Kai ih ahmin hoiah patoeh han ih Pathloepkung, Kacai Muithla mah, nangcae han hmuennawk boih patuk tih, kang thuih o ih loknawk to panoeksak boih tih.** ²⁷ **Nangcae khaeah monghaih ka caehtaak, Ka monghaih to Kang paek o; long mah paek ih baktiah kang paek o ai. Poek anghmang o hmah loe, zii o hmah.** ²⁸ **Ka caeh moe, nangcae khaeah kang zoh let han, tiah kang thuih o ih lok to na thaih o boeh. Kai nang palung o nahaeloe, Pa khaeah ka caeh han boeh, tiah ka thuih pongah, nang hoe o tih: Pa loe kai pongah len kue.** ²⁹ **To hmuen pha ai naah kang thuih o coek boeh, to tiah ni to hmuen phak naah, na tang o tih.** ³⁰ **Long angraeng angzoh boeh pongah, hae pacoengah loe nangcae hoi lok kapop ah ka thui mak ai boeh, anih mah Kai kawbangah doeh na naa thai mak ai.** ³¹ **Toe Ampa to ka palung moe, Ampa mah ang paek ih lok baktih toeng ah tok ka sak, tito long mah panoek tih. Anghawk oh, hae ahmuen hoiah caeh o si boeh, tiah a naa.**

15

Jesu loe misurkung tangtang

¹ **Kai loe misurkung tangtang ah ka oh, Kam Pa loe takha tawnkung ah oh.** ² **Anih loe kai ih athaih kathai ai tanghangnawk to pakhruk: athaih kathai**

tanghangnawk loe athaih aep hanah, tanghangnawk to atlik pae. ³ Nangcae loe kang thuih o ih lok hoiah vaihi na ciim o boeh. ⁴ Kai khaeah om o poe ah, Kai doeh nangcae khaeah ka oh poe han. Misurkung ah angpeh ai tanghang loe, angmah koehah athaih athai thai ai; Kai ah na om o ai nahaeloe, athaih na thai o thai mak ai. ⁵ Kai loe misurkung ah ka oh, nangcae loe tanghang ah na oh o: Kai ai ah loe tidoeh na sah o thai ai pongah, Kai ah kaom kami loe, Kai doeh anih khaeah ka oh, to tiah om kami loe athaih paroeai athaih. ⁶ Kai ah kaom ai kami loe, kangqo tanghang baktiah tasa bangah vah o ving; kaminawk mah tanghang to akhuih o moe, hmai thungah vah o, nihcae loe hmai mah kangh. ⁷ Kai ah na oh o moe, ka lok nangcae thungah om nahaeloe, na koeh o ih hmuen to hni oh, nangcae hanah sah pae tih. ⁸ Kam Pa loe athaih kapop ah na thaih o haih rang hoiah pakoeh ah oh; to tiah ni ka hnukbang kami ah na om o tih. ⁹ Pa mah Ang palung baktih toengah, Kang palung o toeng: Kai amlunghaih ah om oh. ¹⁰ Kam Pa mah paek ih loknawk to ka pakuem moe, Anih amlunghaih ah ka oh baktih toengah, Kang paek ih loknawk to na pakuem o nahaeloe, Kai amlunghaih ah na om o tih. ¹¹ Kang hoehaih nangcae khaeah oh moe, nang hoe o haih akoep thai hanah, hae loknawk hae kang thuih o. ¹² Kang palung o baktih toengah, nangcae doeh maeto hoi maeto amlung oh, hae loe kang paek o ih lok ah oh. ¹³ Kami maeto mah ampuinawk hanah a hinghaih paek khoeek to amlunghaih pongah kalen kue amlunghaih to om ai boeh. ¹⁴ Kang thuih o ih lok baktiah na sak o nahaeloe, Kai ih ampui ah na oh o. ¹⁵ Angmah ih angraeng mah sak ih tok to tamna mah panoek ai pongah, vaihi hoi kamtong tamna, tiah kang kawak o mak ai boeh; Kam Pa khae hoi ka thaih ih loknawk to nangcae khaeah kam tuengsak boeh pongah, ampui, tiah ni kang kawak o boeh. ¹⁶ Nangcae mah kai nang qoi o ai, Kai mah ni nangcae to kang qoih, na caeh o moe, athaih na thaih o pacoengah, nangcae ih athaih to oh poe hanah, tok kang paek o: to naah Kai ih ahmin hoiah Pa khaeah hni kami loe, Anih mah nangcae hanah paek tih. ¹⁷ Maeto hoi maeto nam lung o hanah, hae loknawk hae kang paek o.

Long mah hnukmahaih

18 Long mah nangcae hnuma nahaeloe, nangcae hnuma ai naah Kai ni ang hnukma, tito panoek oh. 19 Long kami ah na oh o nahaeloe, angmah ih kami ah na oh o pongah, long mah nangcae to palung tih: toe nangcae loe long kami ah na om o ai, long thung hoiah kang qoih o boeh pongah, long mah nangcae to hnukma. 20 Kang thuih o ih lok to poek oh, Tamna loe angmah ih angraeng pongah len kue ai. Nihcae mah Kai pacaekthlaek nahaeloe, nangcae doeh pacaekthlaek o toeng tih; nihcae mah Ka thuih ih lok pakuem o nahaeloe, nangcae mah thuih o ih lok doeh nihcae mah pakuem o toeng tih. 21 Nihcae mah Kai patoehkung Anih to panoek o ai pongah, Kai ih ahmin pongah nihcae mah hae hmuennawk hae nangcae nuiah sah o tih. 22 Kai kang zo ai moe, nihcae khaeah ka thui ai nahaeloe, nihcae loe zaehaih tawn o mak ai: toe vaihi loe angmae zaehaih to anghat o thai mak ai boeh. 23 Kai hnuma kami loe Kam Pa doeh hnukma. 24 Kalah kaminawk mah sah ai ih toknawk to nihcae salakah ka sah ai nahaeloe, nihcae loe zaehaih tawn o mak ai: toe vaihi loe ka sak ih toknawk nihcae mah hnuk o boeh pongah, nihcae mah Kai hoi Kam Pa to hnukma o. 25 Toe angmae ih kaalok pongah, Tidoeh na ai ah nihcae mah Kai ang hnukma o, tiah tarik ih lok to akoep thai han ih ni hae tiah oh. 26 Pa khae hoiah kang patoeh han ih Pathloepkung, Pa khae hoi tacawt, loktang Muithla to angzoh naah, Anih mah Kai kawng to taphong tih. 27 Nangcae doeh tangsuek na hoi Kai khaeah na oh o pongah, Kai hnukung ah na om o toeng tih.

16

1 Palung na boeng o han ai ah, hae loknawk hae kang thuih o. 2 Nihcae mah Sineko thung hoiah na haek o tih: ue, nangcae hum kami mah, kai loe Sithaw ih tok ni ka sak, tiah poekhaih atue to pha tih. 3 Nihcae mah Pa hoi Kai to panoek o ai pongah, hae baktih toknawk nangcae nuiah sah o tih. 4 To baktih atue phak naah kang thuih o ih loknawk na panoek o thai hanah, kang thuih o coek boeh.

Muithla toksakhaih

5 Vaihi loe kai patoehkung Anih khaeah Ka caeh han boeh; mi mah doeh naa ah maw na caeh han? tiah nang dueng o ai. 6 Nangcae khaeah hae tiah kang

thuih o pongah, palung na set o. ⁷ Toe loktang kang thuih o; Ka caeh ving hae nangcae hanah hoih: Ka caeh ving ai nahaeloe, Pathloepkung nangcae khaeah angzo mak ai; toe ka caeh ving nahaeloe, Anih to nangcae khaeah kang patoeh han. ⁸ Anih angzoh naah anih mah long zaehaih, toenghahih hoi lokcaekhaih to panoeksak tih: ⁹ nihcae mah Kai tang o ai pongah, zaehaih to amtuengsak tih; ¹⁰ kam Pa khaeah Ka caeh moe, kai nang hnuuk o han ai boeh pongah, toenghahih to amtuengsak tih; ¹¹ long angraeng to lokcaek boeh pongah, lokcaekhaih to amtuengsak tih. ¹² Nangcae khae thuih han ih lok oh mang vop, toe vaihi loe na panoek o thai ai vop. ¹³ Toe loktang Muithla, Anih to angzoh naah loe, anih mah loktang boih to na patuk o tih: anih loe angmah koehah lokthui mak ai; anih mah loe a thaih ih lok to ni thui tih: to pacoengah angzo han koi hmuennawk to nangcae hanah patuek tih. ¹⁴ Anih mah kai ih hmuen to la ueloe, nangcae hanah patuek tih, to tiah Anih mah Kai to pakoeh tih. ¹⁵ Pa mah tawnh ih hmuen boih loe Kai ih ni: to pongah ni anih mah Kai ih hmuen to la ueloe, nangcae hanah patuek tih, tiah ka thuih.

Palungsethahih to anghoehaih oh

¹⁶ Pa khaeah Ka caeh han boeh pongah, akra ai ah nangcae mah Kai nang hnu o mak ai boeh: akra ai ah Kai nang hnu o let tih, tiah a naa. ¹⁷ A hnuukbang thoemtokaminawk mah, Pa khaeah Ka caeh han boeh pongah, akra ai ah Kai nang hnu o mak ai boeh: akra ai ah Kai nang hnu o let tih, tiah nang thuih ih lok loe tih thuih koehhahih ih maw? ¹⁸ Akra ai ah, tiah a thuih ih lok loe tih thuih koehhahih ih maw? A thuih koehhahih lok a panoek o thai ai, tiah maeto hoi maeto a thuih o.

¹⁹ Anih khaeah hae lok dueng han a koeh o, tiah Jesu mah panoek naah, nihcae khaeah, Akra ai ah Kai nang hnu o mak ai boeh: akra ai ah Kai nang hnu o let tih, tiah ka thuih ih lok pongah maw maeto hoi maeto lok nang dueng o? ²⁰ Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Long palung anghoe naah, nangcae palung na sae o ueloe, na qah o tih: palung na sae o tih, toe palung na set o haih to anghoehaih ah angcoeng tih. ²¹ Nongpata loe zokpomh, caa tapenhahih atue phak boeh pongah, palung a set: toe nawkta tapen pacoengah loe long ah kami maeto tapen boeh pongah, anih mah patangkhanghahih to pahnet moe, anghoe. ²² To baktih toengah vaihi palung na set o, toe kang

hnuk o let naah loe, palung anghoehaih na tawn o tih, nang hoe o haih loe mi mah doeh nangcae khae hoi la thai mak ai. ²³ To na niah loe Kai khaeah tidoeh nang hni o mak ai boeh. Loktang to, loktang ah, kang thuih o, Kai ih ahmin hoi Pa khaeah na hnik o ih hmuennaw boih Anih mah na paek o tih. ²⁴ Nangcae mah vaihi khoeok to Kai ih ahmin hoiah tidoeh na hni o ai vop: nangcae anghoehaih akoep thai hanah, hni oh, na hnu o tih. ²⁵ Patahhaih lok hoiah ni hae loknawk hae kang thuih o: toe patahhaih lok patoh ai ah, nangcae khaeah Pa kawng kamtueng ah thuihah atue to pha tih. ²⁶ To na niah loe Ka hmin hoiah nang hni o tih: nangcae han Pa khaeah kang hnik pae o han, tiah ka thuih koehhah ih na ai ni. ²⁷ Kai loe Sithaw khae hoiah ni kang zoh, tiah na tang o moe, kai nang palung o pongah, Pa angmah roe nangcae to palung. ²⁸ Kai loe Pa khae hoiah tacawt moe, long ah kang zoh: long hae Ka caehtaak moe, Pa khaeah Ka caeh let han, tiah a naa.

²⁹ A hnukbang kaminawk mah anih khaeah, Khenah, vaihi loe patahhaih lok hoi thui ai ah, kamtueng ah na thuih boeh. ³⁰ Hmuennawk boih na panoek, mi mah doeh nang khaeah lokdueng han angaih ai boeh, tiah vaihi ka panoek o boeh: hae kawng pongah nang loe Sithaw khae hoiah ni nang zoh, tiah ka tang o, tiah a naa o.

³¹ Jesu mah nihcae khaeah, **Vaihi loe na tang o boeh maw?** ³² **Khenah, nam praek o phang tih, nangmacae im ah na cawn o ueloe, kai nang caeh o taak suthaih atue to pha tih, ue, vaihi roe phak boeh: toe kai loe kaimah buengah ka om ai, Pa loe kai hoi nawnto oh.** ³³ Kai ah monghah na tawnh o thai hanah, hae hmuennawk hae kang thuih o. Long nuiah raihah na tong o tih: toe mawn o hmah, long hae ka pazawk boeh, tiah a naa.

17

Lensawk han lawkthuihah

¹ Jesu mah hae loknawk thuih pacoengah, van ah doeng tahang moe, **Pa, atue mah phak boeh; na Capa mah Ang pakoeh hanah, na Capa hae pakoeh lai ah, tiah lawkthuih.** ² Capa han na paek ih paroeai kaminawk khaeah, Capa mah dungzan hinghah to paek hanah, kaminawk boih ukhah to Capa khaeah na paek boeh. ³ Nihcae mah, Na patoeh ih Jesu Kri hoi nang khue ni Sithaw tangtang, tiah panoekhah loe dungzan hinghah ah oh. ⁴ Sak han nang paek ih tok to ka

pacoeng boeh: long nuiah na hmin ka pakoeh boeh.
⁵ **Aw Pa, long om ai naah nang khae hoi ka tawnh ih lensawkhaih hoiah, vaihi nang mah hoi nawnto na pakoeh lai ah.**

Hnukbang kaminawk han lawkthuihaih

⁶ **Long hoiah nang paek ih kaminawk khaeah na hmin to kam tuengsak boeh: nihcae loe nang ih kami ah ni oh o, nihcae to kai hanah nang paek; nihcae mah na lok to pakuem o boeh.** ⁷ **Nang paek ih hmuennawk boih loe nang ih ni, tiah vaihi nihcae mah panoek o boeh.** ⁸ **Nang paek ih loknawk to nihcae khaeah ka thuih, nihcae mah lok to talawk o boeh, Kai loe nang khae hoiah ni kang zoh, tiah nihcae mah kamtueng ah panoek o boeh, Kai loe nang mah ni patoeh, tiah a tang o boeh.** ⁹ **Nihcae loe nang ih kami ah oh o pongah, nang paek ih kaminawk hanah, lawk ka thuih pae, long hanah lawk ka thui ai.** ¹⁰ **Ka tawnh ih hmuennawk boih loe nang ih ni, nang ih hmuennawk boih doeh Kai ih ni; nihcae rang hoiah kai loe pakoeh ah ka oh.** ¹¹ **Kai loe vaihi long ah ka om ai boeh, toe nihcae loe long nuiah oh o vop, Kai loe nang khaeah kang zoh han boeh. Ciimcai Pa, Nang hoi Kai loe maeto ah a oh hoi baktih toengah, nang paek ih nihcae doeh, maeto ah a oh o thai hanah, na hmin hoiah khenzawn ah.** ¹² **Nihcae hoi nawnto long ah ka oh naah, nihcae to na hmin hoiah ka khetzawn: nang paek ih kaminawk to ka khetzawn boeh, toe Cabu akoep thai hanah, kanghmaa kangtaa capa thuih ai ah loe, maeto doeh anghmaa o ai.** ¹³ **Vaihi nang khaeah kang zoh han boeh; Kang hoehaih hoiah nihcae koi o thai hanah, long ah hae loknawk hae ni ka thuih.** ¹⁴ **Nihcae khaeah na lok to ka paek boeh; Kai loe long kami ah ka om ai baktih toengah, nihcae doeh long kami ah om o ai, to pongah long mah nihcae to hnukma.** ¹⁵ **Long hoiah nihcae lak ving han lawk ka thui ai; kasae hmuen thung hoiah nihcae khetzawn han ih ni lawk ka thuih.** ¹⁶ **Long ih hmuen ah ka om ai baktih toengah, nihcae doeh long ih hmuen ah om o ai.** ¹⁷ **Loktang na lok hoiah nihcae to ciimcaisak ah: na lok loe loktang ah oh.** ¹⁸ **Long nuiah kai nang patoeh baktih toengah, nihcae doeh long nuiah ka patoeh toeng.** ¹⁹ **Nihcae loktang lok hoiah ciimcai o thai hanah, nihcae pongah kaimah hoi kaimah to ciimcai ah ka oh.**

Tang caanawk han lawkthuihaih

²⁰ Nihcae han khue lawk ka thui ai, nihcae mah thuih o ih lok rang hoiah Kai tang han kaom kaminawk hanah doeh lawk ka thuih; ²¹ Kai loe nang mah ni patoeh, tiah long mah tang thai hanah, nihcae doeh aicae khaeah maeto ah oh o toeng, Pa, Kai thungah na oh moe, Kai nang thungah ka oh baktih toengah, nihcae boih maeto ah oh o thai hanah, lawk ka thuih. ²² Aicae maeto ah a oh o baktih toengah, nihcae doeh maeto ah oh o thaih moe, ²³ Kai nihcae thungah Ka oh moe, nang Kai thungah na oh, Kai nang patoeh moe, Kai nang palung baktih toengah, nihcae doeh na palung toeng, tiah long mah panoek moe, nihcae maeto ah oh o thai hanah, nihcae khaeah nang paek ih lensawkhaih to ka paek boeh. ²⁴ Pa, long om ai na hoiah boeh Kai nang palung boeh, nang paek ih ka lensawkhaih nihcae mah hnuk o thai hanah, nang paek ih kaminawk doeh ka ohhaih ahmuen ah kai hoi nawnto ohsak han ka koeh. ²⁵ Aw katoeng Pa, long mah nang to panoek ai: toe Kaimah loe kang panoek; Kai loe nang mah ni patoeh, tito hae kaminawk mah panoek o boeh. ²⁶ Nihcae khaeah na hmin ka taphong boeh, nang palunghaih nihcae khaeah oh moe, Kai nihcae thungah ka oh thai hanah, na hmin to ka taphong han vop, tiah a thuih.

18

Jesu angphat taakhaih hoi naehhaih

(Mathai 26.47-56; Marka 14.43-50; Luka 22.47-53)

¹ Jesu lawkthuih pacoengah, a hnukbang kaminawk hoi nawnto Kidron tava yaeh ah caeh o, a hnukbang kaminawk hoi vapui yaeh ah kaom takha thungah akun o. ² Jesu loe to ahmuen ah a hnukbang kaminawk hoi caeh o toepsoep pongah, Anih angphat taak Juda mah doeh to ahmuen to panoek toeng. ³ Juda mah kalen koek qaima, Farasinawk mah patoeh ih misatuh kaminawk to takha thungah angzoh haih, nihcae loe hmaithaw, hmaiim, maiphawnawk hoiah ang zoh o. ⁴ Jesu loe a nuiah pha han koi hmuennawk to panoek boih pongah, hmaa bangah caeh moe, nihcae khaeah, **mi maw na pakrong o**, tiah a naa. ⁵ Nihcae mah anih khaeah, Nazareth Jesu, tiah a naa o. Jesu mah nihcae khaeah, **Anih loe Kai hae boeh ni**, tiah a naa. Anih angphat taak Juda doeh nihcae hoi nawnto angdoet toeng. ⁶ Anih mah nihcae khaeah, **Anih loe Kai hae boeh ni**, tiah thuih pacoengah, nihcae loe hnukbang angnawn o moe, long ah amtimh o. ⁷ To pacoengah Anih mah nihcae

khaeah, **Mimaw na pakrong o?** tiah dueng let. Nihcae mah, Nazareth Jesu, tiah a naa o. ⁸ Jesu mah, **Anih loe Kai hae boeh ni, tiah kang thuih o boeh na ai maw: kai nang pakrong o nahaeloe, hae kaminawk hae caeh o sak ah,** tiah a naa. ⁹ Nang paek ih kaminawk maeto doeh kang hmasak ai, tiah a thuih ih lok akoep han ih ni hae tiah a thuih. ¹⁰ To naah Simon Piter mah, angmah ih sumsen to aphongh moe, kalen koek qaima tamna ih bangtang naa to takroek pae pat. Tamna ih ahmin loe Malkuh. ¹¹ Jesu mah Piter khaeah, **Na sumsen to tabu thungah pacaeng ah: Kam Pa mah ang paek ih boengloeng hae Ka nae mak ai maw?** tiah a naa.

Jesu naeh o

¹² To naah misatuh kaminawk hoi Judahnawk zaehoikung angraengnawk mah Jesu to naeh o moe, taoengh o, ¹³ Anih to Anna khaeah caeh o haih hmaloe, anih loe Kaiapha ih amsae ah oh moe, to na saning ah kalen koek qaima ah oh. ¹⁴ Kaiapha loe kaminawk hanah kami maeto duek to hoih kue, tiah Judahnawk khaeah thui kami ah oh. ¹⁵ Simon Piter hoi a hnukbang kalah kami maeto loe Jesu hnukah bang hoi: to a hnukbang kami loe kalen koek qaima hoiah angmtat hoi pongah, anih loe Jesu hoi nawnto kalen koek qaima imthung ah akunh.

Piter mah Jesu angphat taak

(Mathai 26.69-70; Marka 14.66-68; Luka 22.63-71)

¹⁶ Toe Piter loe tasa bang ih thok taengah angdoet sut. Kalen koek qaima hoi angmtat a hnukbang kalah kami maeto loe tasa bangah tacawt, khongkha toep nongpata hoiah lok apaeh hoi pacoengah, Piter to imthung ah akunsak. ¹⁷ Khongkha toep nongpata mah Piter khaeah, Nang doeh hae kami hnukbang kaminawk thung ih maeto ah na oh toeng na ai maw? tiah a naa. To naah Piter mah, Kai na ai ni, tiah a naa. ¹⁸ Angqai pongah, tamnanawk hoi toksah angraengnawk loe hmaitik o moe, hmai angawt o: Piter doeh nihcae khaeah angdoet moe, hmai angawt toeng.

Kalen koek qaima mah lokdueng

¹⁹ Kalen koek qaima mah Jesu khaeah a hnubang kaminawk hoi anih mah patuk ih hmuennawk kawng to dueng. ²⁰ Jesu mah anih khaeah, **Kai loe long khaeah kamtuengah lok ka thuih; Judahnawk amkhueng o haih sineko hoi tempul ah patukhaih ka sak toepsoep; tih lok doeh tamquta ah ka thui vai ai.** ²¹ **Tih han ih kai**

lok nang dueng loe? Ka thuih ih lok thaih kaminawk khaeah dueng oh, khenah, nihcae khaeah tih lok maw ka thuih, ka thuih ih lok loe nihcae mah panoek o. ²² To tiah lok a thuih pacoengah, to ahmuen ah angdoe toksah angraeng maeto mah Jesu to tabaeng, kalen koek qaima ih lok to hae tiah maw na pathim? tiah a naa. ²³ Jesu mah anih khaeah, **Kasae ka thuih nahaeloe, ka sethah to na thui ah: loktang lok ni ka thuih, tikhoe kai nang tabaeng loe?** tiah a naa. ²⁴ To pacoengah Anna mah anih to taoengh moe, kalen koek qaima, Kaiapha khaeah patoeh.

Piter mah anghat taak let

²⁵ Simon Piter loe angdoet moe, hmai angawt. To naah nihcae mah anih khaeah, Nang doeh anih hnukbang kaminawk thung ih maeto toeng na ai maw? tiah a naa o. Anih mah anghat taak, kai na ai ni, tiah a naa. ²⁶ Kalen koek qaima ih tamna maeto ah kaom, Piter mah naa takroek pae pat ih tamna ih canawk maeto mah, nang loe Anih hoi nawnto takha thungah kaom kang hnuk ih kami na ai maw? tiah a naa. ²⁷ Toe Piter mah, anghat taak let bae: akra ai ah aakhong roep.

Pilat hmaa ah Jusu

(Mathai 27.11-18,20-23; Marka 15.2-5; Luka 23.2-3,18-25)

²⁸ To pacoengah nihcae mah khawnthaw ah Jesu to Kaiapha im hoi lokcaekhaih im bangah caeh o haih: nihcae loe amhnong moeng tih, tiah poek o pongah, lokcaekhaih imthung ah caeh o ai; amhnong kaminawk loe misong loihaih poiukung ih buh to caa o thai mak ai. ²⁹ To pongah Pilat mah nihcae khaeah caeh moe, Tih zae nethaih maw oh moe, hae kami hae kai khaeah nang hoih o? tiah a naa. ³⁰ Nihcae mah anih khaeah, Sethaih sah kami ah om ai nahaeloe, anih hae nang khaeah kang hoi o tih maw? tiah a naa o. ³¹ Pilat mah nihcae khaeah, Anih hae hoi oh loe, nangmae ih daan baktiah lokcaek oh, tiah a naa. Toe Judahnawk mah anih khaeah, Kaicae loe mi kawbaktih doeh hum thaihah daan ka tawn o ai, tiah a naa o. ³² To tiah thuih ih lok loe, kawbaktih duekhaih hoiah maw Jesu dueh tih, tiah thuih ih lok akoephaih han ih ni oh. ³³ To pacoengah Pilat loe lokcaekhaih imthung ah akun let moe, Jesu to kaw, anih khaeah, Nang loe Judahnawk ih Siangpharang maw? tiah a naa.

³⁴ Jesu mah anih khaeah, **Nangmah koeh ah maw hae lok hae na thuih? To tih ai boeh loe kalah kaminawk mah maw kai kawng hae ang thuih o?** tiah a naa. ³⁵ Pilat mah, Kai loe Judah kami ah maw ka oh? Nangmah

ih kaminawk hoi kalen koek qaima mah ni nang hae kai khaeah ang thak o: timaw na sak? tiah a naa.

³⁶ Jesu mah, **Ka mah siangpahrang ah ukkhaih prae loe hae long nuiah om ai: hae long hae ka ukkhaih prae ah om nahaeloe, Judahnawk khaeah kai ang thak o han ai ah, ka tamnanawk mah tuh o tih: toe vaihi kai mah siangpahrang ah ukkhaih prae loe hae long nuiah om ai,** tiah a naa. ³⁷ Pilat mah anih khaeah, To tih nahaeloe nang loe Siangpahrang takhae? tiah a naa.

Jesu mah, **Kai loe Siangpahrang ah ka oh, tiah na thuih ih lok loe amsoem. Kai loe loktang hnukung ah oh han ih ni, ka tapen moe, long ah kang zoh. Mi kawbaktih doeh loktang ah kaom kami mah loe, ka lok to tahngaih,** tiah pathim pae. ³⁸ Pilat mah anih khaeah, Loktang loe timaw? tiah a naa. Anih mah hae lok thuih pacoengah, Judahnawk khaeah tasa bangah caeh let moe, nihcae khaeah, Anih nuiah zaehaih tidoeh ka hnu ai, tiah a naa.

Barabba zuengah lokcaek o

³⁹ Toe nangmacae ih atawk baktih toengah misong loi-hhah poih ah kami maeto kang prawt pae o han oh, to pongah Judah Siangpahrang hae kang prawt pae o han maw? tiah a naa. ⁴⁰ To naah nihcae boih mah, Hae kami na ai, Barabba to prawt ah, tiah a hangh o. Barabba loe mingcah ah oh.

19

Soekhring lumuek angmuek o sak

(Mathai 27.27-31; Marka 15.16-20)

¹ To naah Pilat mah Jesu to lak moe, a boh. ² Misatuh kaminawk mah soekhring lumuek sak pae o moe, a lu ah angmuek o sak, nihcae mah kahni kamling to angkhuk o sak, ³ Anih hanah, Judah Siangpahrang, tiah a naa o. Anih to tabaeng o. ⁴ Pilat loe Judahnawk khaeah caeh let moe, nihcae khaeah, Khenah, A nuiah zaehaih ka hnu ai, tiah na panoek o hanah, nangcae khaeah kang hoih, tiah a naa.

Pilat lokcaekhaih

⁵ Jesu loe soekhring lumuek to angmuek moe, kahni kamling angkhuk pacoengah, tasa bangah angzoh. Pilat mah nihcae khaeah, Kami hae khen oh! tiah a naa. ⁶ Kalen koek qaima hoi toksah angraengnawk mah Anih to hnuk o naah, Anih to thinglam pongah takhing ah! Anih to thinglam pongah takhing ah! tiah hangh o. Pilat mah nihcae khaeah, A nuiah zaehaih ka hnu ai pongah, Anih to nangmacae mah hoi oh loe, takhing oh, tiah a naa. ⁷ To naah

Judahnawk mah anih khaeah, Kaicae loe daan ka tawnh o, angmah hoi angmah Sithaw Capa ah angsak pongah, kaimacae ih daan baktih toengah Anih loe duek han oh, tiah pathim pae o. ⁸ Pilat mah to lok to thaih naah, a zit aep: ⁹ lokcaekhaih imthung ah caeh let moe, Jesu khaeah, Naa hoiah maw nang zoh? tiah a naa. Toe Jesu mah lok pathim pae ai. ¹⁰ Pilat mah anih khaeah, Lok nang pathim mak ai maw? Nang thinglam pong takhing thaih kami hoi loisak thaih kami ah ka oh, tito na panoek ai maw? tiah a naa. ¹¹ Jesu mah, **Ranui bang hoiah na paek ai nahaeloe, ka nuiah sakthaihaih tidoeh na tawn mak ai: to pongah nang khaeah Kai paek kami loe kalen kue zaehaih to tawnh,** tiah a naa.

¹² To naa hoi kamtong Pilat mah Anih loisak hanah loklam to pakrong: toe Judahnawk mah, Hae kami na loisak nahaeloe, nang loe Caesar ih ampui na ai boeh ni: mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah siangpahrang ah angsah kami loe Caesar ih misa ni, tiah a naa o. ¹³ To lok to Pilat mah thaih naah, anih mah Jesu to tasa bangah hoih moe, thlung hoi sak ih lokcaekhaih tangkhang nuiah anghnut. To ahmuen loe Hebru lok ah Gabbatha, tiah thuih o. ¹⁴ To na ni loe misong loihhaih poi hoi niah oh moe, atue tarukto oh duih boeh: Pilat mah Judahnawk khaeah, Nangmacae ih Siangpahrang hae khen oh! tiah a naa. ¹⁵ Toe nihcae mah, Anih to hoi ving ah, anih to hoi ving ah, anih to thinglam pongah takhing ah, tiah hang o. Pilat mah nihcae khaeah, Nangcae ih Siangpahrang hae thinglam pongah ka takhing han maw? tiah a naa. To naah kalen koek qaima mah, Caesar ai ah loe siangpahrang ka tawn o ai, tiah pathim pae. ¹⁶ To pacoengah Pilat mah Jesu to thinglam pong takhing hanah nihcae ban ah paek. Nihcae mah Jesu to lak o moe, a caeh o haih.

Jesu takhinghaih

(Mathai 27.33-44; Marka 15.22-32; Luka 23.33-43)

¹⁷ Anih loe angmah ih thinglam to aput moe, luhuh (Hebru lok hoiah Golgotha,) tiah thuih ih ahmuen ah caeh. ¹⁸ To ahmuen ah nihcae mah anih to thinglam pongah takhing o, banqoi bangah maeto bantang bangah maeto, kami hnetto anih hoi nawnto takhing o moe, Jesu loe a um ah takhing o. ¹⁹ Pilat mah, NAZARETH JESU, JUDAHNAWK IH SIANGPAHRANG, tiah angmathaih ca tarik pacoengah, thinglam pongah takhing. ²⁰ Jesu thinglam nuiah takhinghaih ahmuen loe vangpui hoiah zoidaek: to ih ca loe Hebrew, Grik, Latin lok hoiah tarik pongah, paroeai Judah kaminawk mah kroek o. ²¹ Judahnawk ih kalen koek

qaima mah Pailat khaeah, Judah Siangpahrang, tiah tarik hmah, hae kami mah, Kai loe Judah Siangpahrang ah ka oh, tiah thuih, tiah tarik hanah a thuih pae. ²² Pilat mah, Ka tarik pacoeng boeh loe, tarik pacoeng ah ni oh boeh, tiah a naa. ²³ Misatuh kaminawk mah, Jesu thinglam pong takhing o pacoengah, anih ih kahni to lak o moe, palito ah tapraek o, misatoep kaminawk mah maeto kangbae ah lak o boih; anih ih kahni doeh lak pae o: to kahni loe lu hoi khok khoek to kasawkah sak ih kahniah oh pongah, huihhaih ahmaa to om ai. ²⁴ Nihcae mah, Kahni loe asik o hmah si, mi mah maw coe tih, tiah taham khethaih phoisa va o si, tiah maeto hoi maeto thuih o: nihcae mah kai ih kahni to amzet o moe, kang khuk ih kahni lak hanah taham khethaih phoisa to azuh o, tiah tarik ih Cabu akoep han ih ni, misatuh kaminawk mah to tiah sak o. ²⁵ Jesu ih thinglam taengah, amno, amno ih amnawk, Kalopa ih zu Meri hoi Meri Magdalene cae to oh o. ²⁶ Jesu mah toah kangdoe amno hoi anih mah palung ih a hnukbang kami to hnuk naah, amno khaeah, **Nongpata, na capa hae khenah!** tiah a naa. ²⁷ To pacoengah a hnukbang kami khaeah, **Nam no hae khenah!** tiah a naa. To nathuem hoi kamtong a hnukbang kami mah Jesu amno to angmah im ah caeh haih.

Jesu duekhaih

(*Mathai 27.48-50; Marka 15.36-37; Luka 23.36*)

²⁸ To pacoengah loe Jesu mah Cabu lok akoep hanah, hmuen boih sak pacoeng boeh, tiah panoek naah, **Tui kang haeh**, tiah a thuih. ²⁹ To ahmuen ah misurtui kathaw laom maeto pongah pahung o: tui pazop thaih laprawn to misurtui kathaw thungah nup o, hyssop tadong ah takaek o moe, Anih ih pakha ah bah pae o. ³⁰ Jesu mah misurtui kathaw to pataeng pacoengah, **Pacoeng boeh**, tiah thuih, to pacoengah luthuk moe, a hinghaih to qui apet.

Jesu ih panak thun o

³¹ To na ni loe amprikaihah niah oh, (Sabbath ni loe kasang niah oh), to pongah Sabbath niah thinglam pongah kami gok oh han om ai, Judahnawk loe nihcae ih khok to khaeh moe, a gok to lak hanah, Pilat khaeah caeh o moe, a hnik o. ³² Misatuh kaminawk angzoh o moe, anih hoi nawnto takhing ih hmaloe koek kami maeto ih khok to khaeh pae o pacoengah, kalah maeto ih khok doeh khaeh pae o. ³³ Toe Jesu khae phak o naah, Anih loe duek boeh pongah, Anih ih khok loe khaek pae o ai. ³⁴ Toe misatoep kami maeto mah tazae hoiah Anih ih panak to thunh, to

naah athii hoi tui to tacawt. ³⁵ To tiah kaom hmuén hnu kami mah hnukung ah ohhah kawng to a thuih, anih mah thuih ih lok loe amsoem: na tang o thai hanah, anih mah thuih ih lok loe amsoem, tito anih mah panoek. ³⁶ Anih ih ahuh maeto doeh angkhaek mak ai, tiah tarik ih Cabu lok akoep hanah, hae tiah hmuennawk to oh. ³⁷ Kalah Cabu mah, A thunh o ih Anih to nihcae mah khen o tih, tiah thuih.

Jesu aphum o

(Mathai 27.57-61; Marka 15.42-47; Luka 23.50-56)

³⁸ To pacoengah Judahnawk zit pongah, tamquta hoi Jesu hnukbang kami, Arimathea avang ih Joseph mah, Pilat khaeah, Jesu ih qok lak hanah a hnik: Pilat mah lak han paek pongah, anih loe caeh moe, Jesu ih qok to lak. ³⁹ Khoving ah Jesu khae kacaeh Nikodema doeh caeh toeng, anih mah myrrh hoi aloe kangbaeh boengloeng cumvaito kazit hmuihoih tui to sinh. ⁴⁰ Nihnik mah Jesu ih qok to lak hoi moe, aphum hanah Judahnawk mah sakzong ih atawk baktih toengah, hmuihoih tui hoi nawnto kahni hoiah ayaw hoi. ⁴¹ Anih thinglam nuiah takhinghah ahmuén ah takha maeto oh; to takha thungah loe, mi doeh aphum vai ai ih, taprong kangtha maeto oh. ⁴² Judahnawk amprikaihah niah oh moe, taprong doeh anghnai daek pongah, nihcae mah to ahmuén ah Jesu to aphum o.

20

Jesu anghawk lethaih

(Mathai 28.1-8; Marka 16.1-8; Luka 24.1-10)

¹ Meri Magdalene loe, ni sarihto thung hmaloe koek ni, khawnthaw khoving ah taprong ah caeh, to naah kang khoe ving taprong kraenghah thlung to a hnuk. ² To naah Simon Piter hoi Jesu mah palung ih, kalah a hnukbang khaeah cawnh moe, nihnik khaeah, Taprong thung hoiah Angraeng to lak o ving boeh, naa ah maw a suek o, tito ka panoek ai, tiah a naa. ³ To pongah Piter hoi kalah a hnukbang kami hnik taprong ah caeh hoi. ⁴ Nihnik loe nawnto cawnh hoi: toe kalah a hnukbang maeto mah Piter to poengtaak ving moe, taprong ah phak hmaloe. ⁵ Anih mah takhum tathuk moe, a thungah khet naah, kahni khue kaom to a hnuk; toe anih loe a thungah akun ai. ⁶ To naah a cawnhtaak ih Simon Piter to phak, taprong thungah akun naah, kahni khue kaom, ⁷ a lu taengah suek ih pavawh loe kahni hoi nawnto om ai, angmah koehah ahmuén maeto ah nawnto amkhraep to a hnuk. ⁸ Taprong ah pha hmaloe, kalah a hnukbang

doeh a thungah akun toeng, anih mah hnuk naah, tanghaih to tawnh. ⁹ Anih loe duekhaih thung hoi anghawk let tih, tiah thuih ih Cabu lok to nihcae mah panoek o ai vop. ¹⁰ To pacoengah a hnukbang kami hnuk loe angma hnuk im ah caeh hoi let.

*Meri Magdalene khaeah Jesu amtueng
(Marka 16.9-11)*

¹¹ Toe Meri loe taprong taengah angdoet moe, qah: anih loe qah hoi takhum tathuk moe, taprong thungah khet, ¹² to naah Jesu qok pasonghaih ahmuen ah, lu bangah maeto, akhok bangah maeto kanghnu, kanglung van kami hnuk to a hnuk. ¹³ Nihnik mah anih khaeah, Nongpata tikhoe na qah loe? tiah a naa hoi. Anih mah nihnik khaeah, Ka Angraeng nihcae mah lak o ving boeh, anih loe naa ah maw a suek o, tito ka panoek ai, tiah a naa. ¹⁴ To tiah a thuih pacoengah, anih loe hnukbang ah anghae, to naah kangdoe Jesu to a hnuk, toe Jesu ni, tito anih mah panoek ai. ¹⁵ Jesu mah anih khaeah, **Nongpata, tikhoe na qah loe? Mi maw na pakrong?** tiah a naa. To kami loe takha tawnkung mue, tiah a poek pongah, anih khaeah, Patukkung, anih ih qok na lak nahaeloe, anih to naa ah maw na suek na thui ah, ka caeh moe, anih to ka lak han, tiah a naa. ¹⁶ Jesu mah anih khaeah, **Meri**, tiah a naa. To naah Meri mah angqoi moe, Anih khaeah Rabboni! (thuih koehhah loe Patukkung, tih haih ih ni) tiah a naa. ¹⁷ Jesu mah nongpata khaeah, **Na sui hmah; Pa khaeah Ka caeh ai vop: toe kam nawkamyawak khaeah caeh ah loe, nihcae khaeah, Kam Pa hoi nangcae ih Ampa; Ka Sithaw hoi nangcae ih Sithaw khaeah ka caeh han boeh, tiah a thuih, tiah thui paeh**, tiah a naa. ¹⁸ To naah Meri Magdalene loe caeh moe, a hnukbang kaminawak khaeah, Angraeng to ka hnuk boeh, Anih mah ni hae hmuennawak hae ang thuih, tiah a naa.

*A hnukbangnawak khaeah Jesu amtueng
(Matthai 28.16-20; Marka 16.14-18; Luka 24.36-46)*

¹⁹ Ni sarihto thung ih ni hmaloe koek, to na ni duembang ah a hnukbang kaminawak amkhueng o, Judahnawak a zit o pongah thok to khah o, to naah Jesu angzoh moe, nihcae um ah angdoet pae, nihcae khaeah, **Nangcae khaeah monghah om nasoe**, tiah a naa. ²⁰ Anih mah to tiah thuih pacoengah, A ban hoi panak to nihcae khaeah patuek pae. Angraeng to a hnuk o naah, a hnukbang kaminawak poeknawm o. ²¹ Jesu mah nihcae khaeah, **Nangcae khaeah monghah om nasoe: Kam Pa mah ang patoeh baktih toengah, nangcae doeh kang patoeh**, tiah a naa. ²² To

tiah a thuih pacoengah, nihcae to anghah thuih moe, nihcae khaeah, Kacai Muithla talawk oh, tiah a naa. ²³ Minawk zaehaih na tahmen o nahaeloe, na zae o haih tahmen toeng tih, minawk zaehaih na tahmen o ai nahaeloe, na zaehaih doeh tahmen mak ai, tiah a naa.

Thomas palunghaenghah

²⁴ Toe kami hatlai hnetto thungah maeto (Didymu, tiah kawc ih) Thomas loe Jesu angzoh naah, nihcae hoi nawnto om ai. ²⁵ To pongah kalah a hnukbang kaminawc mah anih khaeah, Kaicae loe Angraeng ka hnuk o boeh, tiah a thuih pae o. Toe anih mah nihcae khaeah, Ban ah sum hoi takhing ih ahmaa to ka hnuk moe, sum hoi takhing ih ahmaa to ka banpazung hoi roe sui pacoengah, anih ih panak to ban hoi ka tapawh ai ah loe, ka tang mak ai, tiah a naa. ²⁶ A hnukbang kaminawc loe ni tazetto pacoengah imthung ah amkhueng o let bae, to naah loe Thomas doeh nihcae khaeah oh boeh: thok khah o nathuem ah Jesu angzoh moe, nihcae um ah angdoet pae, **Nangcae khaeah monghah om nasoe**, tiah a naa. ²⁷ To pacoengah Anih mah Thomas khaeah, **Na banpazung to haeah payangh loe, ka bannawc hae khen ah; na ban to haeah payangh loe, ka panak hae tapawh ah: palunghaeng ai ah, tang ah**, tiah a naa. ²⁸ To naah Thomas mah anih khaeah, Ka Angraeng, Ka Sithaw, tiah a naa. ²⁹ Jesu mah anih khaeah, **Thomas, na hnuk pongah ni, na tang: hnu ai ah tang kaminawc loe tahamhoih o**, tiah a naa. ³⁰ Jesu mah hae Cabu thungah tarik ai ih, kalah paroeai angmathaih doeh a hnukbang kaminawc hmaa ah sak pae: ³¹ toe Jesu loe Kri, Sithaw Capa ni, tiah na tang o moe, anih ih ahmin tanghah rang hoiah hinghah na tawn o thai han ih ni, hae canawc hae tarik ah oh.

21

Tuipui taengah amtuenghah

¹ To pacoengah Jesu mah Tiberia tuipui ah a hnukbang kaminawc khaeah amtueng pae let. ² Toah Simon Piter, (Dydimu, tiah kawc ih) Thomas, Kalili prae Kana avang ih Nathanael, Zebedee ih caanawc, a hnukbang kalah hnetto oh o. ³ Simon Piter mah nihcae khaeah, Tanga haeng hanah ka caeh han, tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Kaicae doeh kang zoh o toeng han, tiah a naa o. To pongah nihcae doeh caeh o moe, palong thungah akun o roep: toe to na aqum loe nihcae mah tidoeh naeh o ai. ⁴ Khawnbang phak naah, Jesu loe tui taengah angdoet: toe

Jesu ni, tito a hnukbang kaminawk mah panoek o ai. ⁵ Jesu mah nihcae khaeah, **Nawktanawk, caak koi na tawnh o maw?** tiah a naa. Nihcae mah anih khaeah, Ka tawn o ai, tiah pathim pae o. ⁶ Anih mah nihcae khaeah, **Palong bantang bengah palok to haeng oh, na naeh o tih,** tiah a naa. To pongah nihcae mah palok to haeng o, to naah palok zae thai ai khoeek to pop parai ah tanga to a naeh o. ⁷ To naah Jesu mah palung ih a hnukbang kami mah Piter khaeah, Anih loe Angraeng bae! tiah a naa. Anih loe Angraeng ni, tiah thuih ih lok to Piter mah thaih naah, (anih loe bangkrai ah oh) pongah, laihaw kalen to angkhuk moe, tui thungah lungpung tathuk. ⁸ Kalah a hnukbang kaminawk loe anih hnukah palong hoiah angzoh o: (nihcae loe tuicing hoi anghla parai ai, lam quipangato thuemtham ni anghla,) palok koiah kaman tanga to saoeng bengah a zaeh o. ⁹ Nihcae saoeng bang phak o naah, tik ih hmai nuiah paaem ih tanga hoi takawnawk to a hnuk o. ¹⁰ Jesu mah nihcae khaeah, **Vaihi pang na naeh o ih tanga to na sin oh,** tiah a naa. ¹¹ Simon Piter loe palong nuiah dawh moe, tanga kalen ngai ah cumvai quipangato pacoeng, thumto kaman palok to tuicing bengah a zaeh: tanga loe pop parai, toe palok loe angsik ai. ¹² Jesu mah nihcae khaeah, Angzo oh loe, buhcaa oh, tiah a naa. Angraeng ni, tiah panoek o boeh pongah, a hnukbang kami maeto mah doeh nang loe mi aa? tiah dueng o ai. ¹³ Jesu loe angzoh moe, takaw hoi tanga to lak pacoengah, nihcae hanah a paek. ¹⁴ Hae loe a duek moe, anghawk let pacoengah, a hnukbang kaminawk khaeah amtueng ih vai thumto haih ah oh.

Jesu mah Piter lokdueng

¹⁵ Nihcae buhcaak o pacoengah, Jesu mah Simon Piter khaeah, **Jonah capa, Simon, hae hmuennawk pongah kai nang palung kue maw?** tiah a naa. Piter mah, Ue, Angraeng; nang kang palung, tito na panoek, tiah a naa. Anih mah, **Kai ih tuucaanawk hae pacah ah,** tiah a naa. ¹⁶ Jesu mah **Jonah capa, Simon, Kai nang palung maw?** tiah vai hnetto a naa let. Piter mah, Ue, Angraeng; kang palung, tito na panoek, tiah a naa. Anih mah, **Kai ih tuunawk hae pacah ah,** tiah a naa. ¹⁷ Jesu mah **Jonah capa, Simon, Kai nang palung maw?** tiah vai thumto a naa let bae. Jesu mah **kai nang palung maw?** tiah vai thumto a naa pongah, Piter loe palungset. Piter mah anih khaeah, Angraeng, hmuennawk boih na panoek; nang kang palung, tito doeh na panoek, tiah a naa. Jesu mah anih khaeah, **Kai ih tuunawk hae pacah ah,** tiah a

naa. ¹⁸ **Loktang to, loktang ah, kang thuih, Na nawkta nathuem ah loe, nangmah hoi nangmah kahni nang khuk moe, na koeh ih ahmuen ah na caeh: toe na mitong naah loe, ban na payangh ueloe, kalah kami mah ni kahni to angkhuksak tih, na caeh koeh ai ih ahmuen ah na caeh haih tih,** tiah a naa. ¹⁹ To tiah a thuih ih lok loe, Piter mah kawbaktih duekhaih hoiah maw Sithaw pakoeh tih, tiah thuih koehhaih ih ni. To tiah lok a thuih pacoengah, anih mah, Piter khaeah, **Ka hnukah na bangah,** tiah a naa.

²⁰ Piter hnukbang anggoi naah, anih hnukah kabang Jesu mah palung ih a hnukbang kami to a hnuk; anih loe duembuh caak o naah Jesu ih saeok nuiah amha moe, Angraeng, mi mah maw nang angphat taak tih? tiah lokdueng kami ah oh. ²¹ Piter mah to kami to hnuk naah Jesu khaeah, Angraeng, anih hae loe kawbangmaw om tih? tiah dueng. ²² Jesu mah anih khaeah, **Kai angzoh karoek to anih hingsak hanah ka koeh cadoeh, nang hoi timaw asaenghaih oh? Ka hnukah mah na bangah,** tiah a naa. ²³ Hae tiah thuih ih lok pongah, To a hnukbang kami loe, dueh mak ai, tiah nawkamyanawk salakah lok to amsong: toe Jesu mah anih khaeah, Nang loe na dueh mak ai, tiah thui ai; toe Kai angzoh karoek to anih hingsak hanah ka koeh cadoeh, nang hoi timaw asaenghaih oh? tiah ni a thuih.

²⁴ Hae a hnukbang kami loe hae hmuennawk thuikung hoi tarikung ah oh. Anih mah thuih ih lok loe amsoem, tiah ka panoek o. ²⁵ Jesu mah sak ih kalah paroeai hmuennawk doeh oh vop, maeto doeh anghmat ai ah to hmuennawk to tarik boih si tih nahaeloe, tarik ih cabunawk suek hanah long acaeh mak ai, tiah ka poek.

TOKSAHKUNGNAWK

Luka loe hae Toksahkungnawkw cabu tarikkung ah oh. Tamthanglok hoih Luka cabu loe Jesu van ah dawhhaih kawng hoiah ni boeng, toe Toksakungnawkw cabu loe Jesu van ah dawhhaih kawng hoiah amtong. Tamthanglok hoih thungah loe Luka mah loe Nazareth hoi amtong moe, Jerusalem karoek to tamthanglok hoih qoenghah kawng to parui; Jerusalem hoi amtong moe, Rom karoek to tamthanglok hoih qoenghah kawng to tarik. Luka mah Pentecost ni, Piter, Jerusalem ah kaom hmuennawkw kawng, Stephen hoi pacaekthlaekhaih kawngnawkw to tarik. Anih mah Philip mah thuih ih tamthanglok hoih, Saul mah thuih ih lok, Piter toksakhaih hoi kaboeng thai ai pacaekthlaekhaih kawngnawkw to thuih. Sithaw toksak hanah vai thumto Pawl kholong caehhah kawng to anih mah kamtuengah tarik moe, Pawl Rom vangpui phakhaih kawng hoiah a boengsak. Luka mah Toksahkungnawkw cabu thungah thuih ih lokpui koek lok loe, Kri Muithla thacakhaih rang hoiah tamthanglok hoih angpunghaih kawng hae ni.

Jesu van ah dawhhaih

¹ Aw Theophila, hmaloe ah ka sak ih cabu pongah, Jesu mah sak ih hmuenn hoi patuk amtonghah kawng to, ² patoeh han a qoih ih kaminawkw khaeah, Kacai Muithla rang hoiah lok to paek moe, ranui bangah lakhaih ni pha ai karoek to a thuih pae ih lok to ka tarik boeh. ³ Anih loe patangkhang pacoengah, nihcae khaeah ni quipalito thung amtueng pae moe, Sithaw prae kawng to a thuih: anih loe hing, tiah nihcae khaeah paroeai hnuksakhaih hoiah amtuengsak:

Kacai Muithla paekhaih

⁴ **Patoeh ih kaminawkw hoi nawnto amkhueng o naah, ka thuih ih lok to na thaih o boeh, Pa Lokkamhaih to zing oh, Jerusalem hae caeh o taak hmah.** ⁵ **Johan loe tui hoiah ni tuinuemhaih to paek; toe nangcae loe akra ai ah Kacai Muithla hoiah tuinuemhaih to na hnu o tih, tiah a naa.** ⁶ Nihcae mah nawnto amkhueng o naah, anih khaeah, Angraeng, vaihi Israel prae nang doetsak let han boeh maw? tiah a dueng o. ⁷ Anih mah nihcae khaeah, **Pa mah a thacakhaih rang hoiah suek ih ani hoi atuenawkw na panoek o han angai ai.** ⁸ **Toe nangcae nuiah Kacai Muithla angzoh pacoengah, thacakhaih to na hnu o tih:**

1.1 Luk 1.1-4. **1.4** Luk 24.49. **1.5** Mathai 3.11; Mark 1.8; Luk 3.16; Jhn 1.33. **1.8** Mathai 28.19; Mark 16.15; Luk 24.47,48.

to naah Jerusalem, Judea prae hoi Samaria prae thung boih, long boenghah ahmuen khoek to, Kai hnukung ah na om o tih, tiah a naa.

Jesu van ah dawh tahang

⁹ Hae loknawk a thuih pacoengah, nihcae mik hnukah, anih loe van ah lak tahang ah oh; anih loe nihcae mah hnu thai ai karoek to tamai nuiah caeh tahang. ¹⁰ Anih ranui bang caeh naah, nihcae mah boeng ai ah khet o tahang, khenah, kahni kanglung angkhuk kami hnetto, nihcae taengah angdoet pae; ¹¹ nihnik mah, Kalili kaminawk, Tih pongah nang doet o moe, ranui bangah na khet o khing loe? Nangcae khae hoi van ah lak tahang ah kaom, nangcae mik hnukah Jesu van ah lak tahang baktih toengah, anih loe angzo let tih, tiah a naa.

Juda zuengah Mathia qoih o

¹² To pacoengah loe nihcae mah Jerusalem hoi Sabbath nito caehhah kangthla, Olive, tiah kaww ih mae hoiah Jerusalem ah amlaem o. ¹³ A phak o naah, Piter, Johan, Jakob hoi Andru, Philip hoi Thomas, Batholomu hoi Mathai, Alphaeus capa Jakob hoi Zealot, tiah kaww ih Simon, Jakob ih amnaww Juda cae loe im ranui ah dawh o tahang. ¹⁴ Nongpatanaww, Jesu amno Meri, Anih ih amnawknaww boih loe poekhah maeto hoiah lawkthuih o. ¹⁵ To na niah Piter loe (cumvaito pacoeng, pumphao) kamkhueng, a hnukbang kaminaww salakah angdoet moe,) ¹⁶ nawkamyaww, Jesu naeh kaminaww loklam patuekkung, canghnii ah Kacai Muithla mah David ih pakha hoiah Juda kawng thuih ih hae Cabu lok loe akoep han oh. ¹⁷ Anih loe aicae hoi nawnto kroek o moe, hae tok doeh a sak toeng, tiah a thuih. ¹⁸ Juda loe zaehah atho hoiah long to qanh; anih loe lu bang hoiah long ah krak, a zok um ah tapok phawt pongah, tazae taqawnnaww doeh amsah boih. ¹⁹ To tiah kaom hmuen to Jerusalem kaminaww boih mah panoek o; to pongah to long ahmuen loe a taengah kaom kaminaww ih lok hoiah Akeldama, tiah kaww o, athii hoi qan ih long, tiah thuih koehhah ih ni. ²⁰ Saam Cabu thungah, Anih ohhah ahmuen to pong sut nasoe loe, toah mi doeh om hmah nasoe: zaehoikung ah a ohhah tok to kalah kami mah la nasoe, tiah tarik ih oh. ²¹ To pongah, Angraeng Jesu aicae salakah oh moe, tacawt naah, aicae hoi nawnto kaom toepsoep kami, ²² aicae hoi nawnto

1.9 Mark 16.19; Luk 24.50,51. **1.13** Mathai 10.2-4; Mark 3.16-19; Luk 6.14-16.

1.18 Mathai 27.3-8. **1.20** Saam 69.25; Saam 109.8. **1.21** Mathai 3.16; Mark 1.9; Luk 3.21; Mark 16.19; Luk 24.51.

Jesu anghawkw lethaih hnukung ah oh hanah, Johan mah tuinuemhah paek tangsuek nathuem hoi kamtong, Anih aicae khae hoi ranui bangah lak karoek to, aicae hoi nawnto kaom kami maeto tokpaek han oh, tiah a thuih. ²³ To pongah nihcae mah kami hnetto, Barsabas, tiah kawkw ih Joseph (Justa, tiah doeh kawkw o) hoi Mathia to qoih o. ²⁴⁻²⁵ To naah Angraeng, nangmah loe kaminawkw ih palungthin to na panoek boih, zaehoikung ah ohhah ahmuen hoiah Juda amtim ving pacoengah, anih zuengah oh moe, angmah ih ahmuen ah caeh pacoengah, patoeh ih kaminawkw mah sak ih tok thungah athum hanah, hae kami hnik thungah na qoih ih kami to amtuengsak ah, tiah lawkw a thuih o. ²⁶ To pacoengah nihcae mah taham khethaih phoisa to vah o; taham khethaih phoisa loe Mathia khaeah amtimh; to pongah anih to patoeh ih kami hathlai hnetto thungah athum o sak.

2

Kacai Muithla ih tangqum

¹ Pentecost ni phak naah loe, nihcae boih ahmuen maeto ah poekhah maeto hoiah oh o. ² Poek ai pui ah thacak takhi baktiah van hoiah lok angzoh moe, nihcae anghnuthaih imthung to koi boih. ³ To naah kangqong hmai baktiah kaom, kangphae palai to nihcae khaeah amtueng pae moe, toah kaom kami maeto khae boih nuiah oh. ⁴ To naah nihcae boih Kacai Muithla hoi koi o moe, Muithla mah paek ih lok baktih toengah, nihcae mah kalah loknawkw to apaeh o.

Rangpui hnukhah dan

⁵ To naah van tlim ah kaom acaeng kaminawkw boih thungah, sithaw kazom, Judahnawkw Jerusalem ah oh o. ⁶ to tiah lok angzoh naah, pop parai kaminawkw loe nawnto amkhueng o, nihcae mah apaeh ih lok to angmah ih lok baktih toengah thaih o pongah, dawnrai o. ⁷ Nihcae boih dawnrai o moe, poek anghmang o sut, Khenah, hae kaminawkw loe Kalili lok na ai maw apaeh o boih? ⁸ Kawbangmaw aimacae ih lok baktih toengah, a thaih o boih halat? ⁹ Aicae loe Parthia, Media, Elam prae ah kaom kami; Mesopotamia, Judea, Kapadocia, Pontus hoi Asia, ¹⁰ Phrygia, Pamphylia, Izip hoi Libya prae Cyrene vangpui taeng ih kami; Rom ih angvinnawkw, Judahnawkw hoi Judah bokhah thungah akun kaminawkw, ¹¹ Crete hoi Arab kami ah a oh o, toe Sithaw mah sak ih dawnrai hmuen to aimacae ih lok baktih toengah a thaih o, tiah nihcae mah maeto

hoi maeto thuih o. ¹² Nihcae boih dawnrai o moe, poek anghmang o sut, hae hmuen loe tih thuih koehhahih ih maw vai? tiah maeto hoi maeto angdueng o. ¹³ To naah kalah kaminawk mah, Hae kaminawk loe kangtha misurtui ni zok koiah naek o, tiah pahnu i o thuih.

Piter mah thuih ih lok

¹⁴ Toe Piter loe kami hatlaito hoi nawnto angdoet moe, nihcae khaeah, Judah kami hoi Jerusalem ah kaom kaminawk, hae hae panoek oh, ka thuih ih loknawk hae tahngai oh, tiah tha hoi lok a thuih: ¹⁵ na poek o ih baktiah, hae kaminawk loe mu paquih o ai, vaihi loe akhawn bang atue thumto ni oh vop. ¹⁶ Hae loe tahmaa Joel mah, ¹⁷ Hnukkhuem niah loe, Sithaw mah, kaminawk boih nuiah Ka Muithla to ka kraih han, na capa hoi canunawk mah lok to taphong o tih, nangcae ih thendoengnawk mah hnuksakhaih to hnu o ueloe, mitongnawk mah amang to sah o tih: ¹⁸ to na niah loe ka tamna nongpa hoi nongpatanawk nuiah Ka Muithla to ka kraih han; nihcae mah lok to taphong o tih: ¹⁹ van ranui ah dawnrai hmuen to kam tuengsak moe, long tlim ah athii, hmai hoi hmaikhuenawk to angmathaih ah kam tuengsak han: ²⁰ lensawk moe, dawnrai koi kaom Angraeng ih ni pha ai naah, Ni to khoving ah angcoeng ueloe, khrah to athii ah angcoeng tih: ²¹ to naah mi kawbaktih doeh Angraeng ih ahmin kaww kami loe pahlonghahih hnu tih, tiah thuih ih lok to oh. ²² Israel kaminawk, hae loknawk hae tahngai oh; Sithaw mah Nazareth Jesu nangcae khaeah patoeh pongah, Anih rang hoiah Sithaw mah dawnrai hmuen, anghmang thok hmuen hoi angmathaih hmuennawk to ang sak pae o boeh, tito na panoek o: ²³ Sithaw mah panoek coek moe, khokhan tangcae baktih toengah, Anih to na naeh o moe, kami zae ban hoiah thinglam pongah takhing pacoeng ah, na hum o: ²⁴ toe Anih loe Sithaw mah duekhahih thung hoiah loihsak moe, hing hanah pathaww let boeh: duekhahih mah Anih to patawn caeng thai ai. ²⁵ David mah Anih kawng to, Ka hmaa ah Angraeng to ka hnuk toepsoep, ka bantang bangah anih to oh pongah, ka tasoeh mak ai: ²⁶ to pongah ka palung loe anghoe moe, ka palai mah kawnhahih to tawnh; ka takpum doeh oephahih hoiah om tih: ²⁷ ka hinghahih pakhra hell thungah Nang caehtaak mak ai, nangmah ih kaciim kami to na qongsak mak ai. ²⁸ Hinghahih loklam to nang panoeksak; Na hmaa ah anghoehahih hoiah nang koisak tih, tiah thuih. ²⁹ Nawkamyanaww, aicae ampa David loe duek moe, aphum o boeh, tito kamnoek ah thuih

2.17 Joel 2.28-32. **2.23** Mathai 27.35; Mark 15.24; Luk 23.33; Jhn 19.18.

2.24 Mathai 28.5,6; Mark 16.6; Luk 24.5. **2.25** Saam 16.8-11.

han ka koeh, anih ih taprong loe vaihni ni khoek to aicae khaeah oh. ³⁰ Toe David loe tahmaa ah oh pongah, taksa ah oh baktih toengah, anih ih angraeng tangkhang nuiah anghnutsak hanah, angmah ih acaeng thung hoiah, Anih mah Kri to pathawk tih, tiah Sithaw mah David khaeah lokkamhah sak boeh, tito anih mah panoek. ³¹ David mah hae tiah kaom han koi hmuen to panoek coek boeh pongah, a hinghah Pakhra loe hell thungah caehtaak mak ai, a takpum doeh qong mak ai, tiah Kri anghawkw lethah kawng to a thuih. ³² Aicae loe Sithaw mah Jesu pathawkw let boeh, tiah hnukung ah oh o. ³³ Anih loe pakoehhah hoiah Sithaw bantang bangah oh moe, Ampa mah lokkamhah Kacai Muithla to hnuk boeh pongah, anih mah paek ih hae hmuen hae vaihi na hnuk o moe, na thaih o boeh. ³⁴⁻³⁵ David loe van ah daw tahang ai: toe anih mah, Angraeng mah kai ih Angraeng khaeah, na misanawkw to na khokkoenghah ahmuen ah ka sah ai karoek to, ka bantang bangah anghnu ah, tiah a naa, tiah thuih. ³⁶ To pongah Israel imthung takoh boih mah hae hae kahoihah panoek o nasoe, thinglam pongah na takhing o ih, Jesu loe Sithaw mah Angraeng hoi Kri ah ohsak boeh, tiah a naa. ³⁷ Nihcae mah to lok to thaih o naah, nihcae ih palung to thunh pae pongah, Piter hoi patoeh ih kaminawkw khaeah, Kaminawkw hoi nawkamyanawkw, Kawbangmaw ka tih o han boeh? tiah lok a dueng o. ³⁸ Piter mah nihcae khaeah, Zaehah dawnpakhuem oh loe, zae tahmenhah hnuk hanah, Jesu Kri ih ahmin hoiah tuinuem o boih ah, Kacai Muithla ih tangqum to na hnu o tih. ³⁹ Lokkamhah loe nangmacae han ih, na caanawkw han ih, kangthla ah kaom kaminawkw hoi aicae Angraeng Sithaw mah kawkw hanah kaom kaminawkw boih han ih ni, tiah a naa.

Kricaanawkw qoenghah

⁴⁰ Hae lam amkhraeng kaminawkw thung hoiah nangmacae hoi nangmacae amhlong oh, tiah anih mah kalah paroeai thapaekhah loknawkw to thuih pae. ⁴¹ Oepahh hoiah anih ih lok talawkw kaminawkw loe tuinuemhah to hnuk o, to na niah tang kaminawkw sangthumto nihcae khaeah angpaek o. ⁴² Nihcae loe patoeh ih kaminawkw mah patuk ih loknawkw to kacakah patawnh o, maeto hoi maeto angkomhah tawnh o pacoengah, takaw a aeh hoi lawkthuihah doeh kapet ai ah sak o. ⁴³ Hinghah tawn kami boih mah zithah to tawnh o: patoeh ih kaminawkw mah paroeai dawnrai koi kaom hmuen hoi angmathahinawkw to sak o. ⁴⁴ Tanghah tawn kaminawkw boih nawnto oh o moe,

a tawnh o ih hmuennawk boih nawnto patoh o; ⁴⁵ a tawnh o ih hmuennawk to zawh o moe, angtoenghah baktiah kaminawk boih hanah pazet o. ⁴⁶ Nihcae loe nithokkruek tempul thungah poek amhonghah hoiah oh o, im maeto pacoeng maeto takaw a aeh o moe, kawnhah palungthin hoiah a caek o, ⁴⁷ Sithaw to pakoeh o moe, kaminawk boih koehhah baktih toengah khosak o. Sithaw mah nithokkruek kricabu thungah pahlonghah hnu kaminawk to pungsak.

3

Khokkhaem hoihhah

¹ Piter hoi Johan loe duembang atue thumto phak naah, lawkthuih hanah tempul ah caeh hoi. ² To naah amno takoh thung hoi khokkhaem kami maeto loe tempul thung akun kaminawk khae ban patueng hanah, nithokkruek angzawn o moe, Kranghoih, tiah kaw k ih tempul khongkha taengah a suek o, ³ to kami mah tempul thungah kakun tom Piter hoi Johan to hnuk naah, nihnik khaeah phoisa a hnik. ⁴ Piter hoi Johan mah anih to mikpakhrip ai ah khet hoi moe, anih khaeah, Kaihnik hae khen ah, tiah a naa. ⁵ Anih mah hmuen maeto na paek hoi tih mue, tiah a poek pongah, oephah hoiah nihnik to a khet. ⁶ Piter mah, phoisa hoi sui ka tawn ai; toe ka tawnh ih hmuen to kang paek: Nazareth Jesu Kri ih ahmin hoiah anghawk ah loe, caeh ah, tiah a naa. ⁷ Piter mah anih ih bantang ban to patawnh pae moe, pathawk tahang: to naah anih ih khok hoi khokhu ahuh to thacak pae. ⁸ Anih loe anghawk tahang moe, angdoet pacoengah, lam a caeh, nihnik hoi nawnto tempul thungah akunh, lam a caeh moe, amloep hoiah Sithaw to pakoeh. ⁹ Anih loe lam a caeh moe, Sithaw to pakoeh, tiah kaminawk boih mah hnuk o: ¹⁰ to kami loe Kranghoih tempul khongkha taengah ban patueng kami ni, tiah nihcae mah panoek o: anih nuiah kaom hmuen to kaminawk mah hnuk o naah, dawnrai anghmanghah hoiah oh o.

Piter mah thuih ih lok

¹¹ Khokkhaem kahoih kami mah Piter hoi Johan ih ban to patawnh naah, kaminawk boih dawnrai o moe, Solomon ih impoem ta, tiah kaw k ih ahmuen ah nihcae khaeah nawnto cawnh o. ¹² Piter mah to kaminawk to hnuk naah, nihcae khaeah, Israel kaminawk, tikhoe hae tiah kaom hmuen nuiah dawnraihah na tawnh o loe? Kaimah hnik sakthaihaih tha hoi sithaw kami ah ka oh hoi pongah ni hae kami hae loklam ka caeh hoi sak thaih, tiah na poek o

pongah maw mikpakhip ai ah nang khet o? ¹³ Abraham Sithaw, Isak Sithaw, Jacob Sithaw, aicae ampanawk ih Sithaw mah a Capa, Jesu to lensawkhaih hoiah pakoeh boeh; anih to hum hanah nangcae mah na paek o, Pilat mah anih prawt han thuih naah, Pilat hma ah anih to nang phat o taak. ¹⁴ Kaciim Kami hoi Katoeng Kami to na pahnawt o moe, kami hum kami to prawt hanah na hnik o lat; ¹⁵ hinghaih Angraeng to na hum o, toe Sithaw mah duekhaih thung hoiah Anih to pathawk let boeh, kaicae loe hnukung ah ka oh o. ¹⁶ Anih ih ahmin, Anih ih ahmin tanghaih rang hoiah ni na hnuk o moe, na panoek o baktiah, hae kami mah thacakhaih to hnuk: ue, anih khae hoi angzo tanghaih mah, nangcae boih hma ah, kakoep ngantuihah to hae kami hanah paek boeh. ¹⁷ Nawkamyanawk, nangcae ukkungnawk mah sak o ih baktih toengah, nangcae mah doeh panoek ai ah na sak o toeng, tito vaihi ka panoek. ¹⁸ Toe Kri loe patangkhang tih, tiah Sithaw mah angmah ih tahmaanawk pakha hoiah thuih ih hmuennawk boih to Anih mah akoepsak boeh. ¹⁹ To pongah dawnpakhuem oh loe, Sithaw khaeah amlaem oh, to tiah ni na zae o haihnawk to tahmat ueloe, Angraeng khae hoiah anghahaih atue to angzo thai let tih, ²⁰ to tiah ni Anih mah nangcae khaeah thuih coek ih Jesu Kri to patoeh tih, ²¹ Anih loe long amtong tangsuek nathuem hoi Sithaw mah angmah ih kaciim tahmaanawk ih pakha hoiah thuih ih lok baktih toengah, hmuennawk boih kangtha ah sakpanhah atue pha ai karoek to van ah om tih. ²² Mosi mah ampanawk khaeah, Nangcae ih Angraeng Sithaw mah, nangcae salakah kai baktih, Tahmaa maeto nangcae han tacawtsak tih: Anih mah thuih ih loknawk boih na tahngai pae o han oh. ²³ Mi kawbaktih doeh to prophet ih lok tahngai ai kami loe, angmah acaeng thung hoiah pahnawt tih, tiah thuih. ²⁴ Ue, tahmaa Samuel hoi kamtong anih hnukah angzo tahmaanawk boih mah, thuih o ih lok baktih toengah, vaihi thuem kaom hmuen to a thuih o coek boeh. ²⁵ Nangcae loe tahmaanawk hoi Sithaw mah, aicae ampanawk hoiah sak ih lokmahaih caa ah na oh o, Abraham khaeah, Nang ih atii hoiah ni long kaminawk boih tahamhoih o tih. ²⁶ Nangcae boih a zaehaih loklam thung hoiah amlaemsak moe, tahamhoihah paek hanah, Sithaw mah a Capa Jesu to pathawk moe, Anih to nangcae khaeah patoeh hmaloe.

4

Piter hoi Johan naeh o

¹ Nihnik mah kaminawk khaeah lokthuih hoi li naah, qaimanawk, tempul thungah toksah kaminawk hoi Sadusinawk nihcae khaeah angzoh o, ² patoeh ih kami hnik mah kaminawk to patuk hoi moe, duekhaih thung hoi kangthawk let Jesu kawng to thuih hoi pongah, nihcae loe palungphui o. ³ Nihcae mah patoeh ih kami hnik to naeh o, niduem boeh pongah, nihnik to khawnbang karoek to thongim pakhrak o. ⁴ To tiah oh langlacadoeh, lok thaih pop parai kaminawk mah tanghaih to tawnh o; to naah tang kaminawk sang pangato phak o.

Sanhedrin ah lokthuihah

⁵ Khawnbang phak naah loe, ukkungnawk, kacohtanawk hoi ca tarik kaminawk, ⁶ kalen koek qaima Anna, Kaiapha, Johan, Alexander hoi kalen koek qaima ih imthung takoh boih Jerusalem ah amkhueng o. ⁷ Nihnik to kaminawk salakah suek o moe, Naa ih sakthaihah hoiah maw, to tih ai boeh loe mi ih ahmin hoiah maw hae hmuen hae na sak hoi? tiah lok a dueng o. ⁸ Piter loe Kacai Muithla hoiah koi moe, nihcae khaeah, Nangcae kami ukkungnawk hoi Israel kacohtanawk, ⁹ vai hniah tha kahnaem kami maeto nuih kahoih hmuen sak pongah kawbangah maw ngan a tui, tiah lokdueng han ih nang kaw k o nahaeloe; ¹⁰ nangcae hoi Israel kaminawk boih mah, hae hmuen hae panoek o ah, thinglam pongah na takhing o boeh, toe Sithaw mah duekhaih thung hoiah pathawk let ih, Nazareth Jesu Kri rang hoiah ni nangcae hma ah angdoe hae kami hae ngan a tui. ¹¹ Hae loe nangcae insah kaminawk mah na pahnawt o sut ih thlung ah oh, to thlung loe kahoih koek im takii ih thlung ah angcoeng boeh. ¹² Kalah pahlonghah roe om ai: van tlim ah kaom kaminawk thungah aicae pahlong thaih ahmin kalah tidoeh om ai, tiah a naa. ¹³ Piter hoi Johan loe ca amtuk ai kami, kami rumram ni, tito nihcae mah panoek o moe, nihnik ih misahoihah to hnuk o naah, nihcae loe dawnrai o; toe nihcae mah hae kami hnik loe Jesu hoi nawnto kaom kami ni, tito panoek o. ¹⁴ Nihnik hoi nawnto angdoe ngantui kami to doeh a hnuk o, toe anih hanah loe kawbangah doeh naa o ai. ¹⁵ Toe nihnik to lokcaekhah ahmuen hoiah tacawtsak pacoengah, angmacae hoi angmacae lok angdueng o, ¹⁶ hae kami hnik hae kawbangmaw a sak o han? Nihnik mah sak ih dawnrai hmuen loe Jerusalem ah kaom kaminawk boih mah hnuk o boeh, to pongah aicae mah aek thai mak ai

boeh. ¹⁷ Kaminawk salakah amthang let han ai hoi hae kami ih ahmin hoiah mi khaeah doeh lok a thuih hoi han ai ah, nihnik to pazih si, tiah a thuih o. ¹⁸ To pongah nihnik to a kawk o moe, Jesu ih ahmin hoiah patuk moe, lok roe thuih han ai ah lokthuih pae o. ¹⁹ Piter hoi Johan mah nihcae khaeah, Sithaw mikhnuk ah Sithaw ih lok tahngaih pongah nangcae ih lok tahngaih han hoih kue maw, hoih kue ai tito nangmae mah lok takroek oh. ²⁰ Kaihnik loe ka hnuk hoi moe, ka thaih hoi ih hmuen to thui ai ah kaom hoi thai ai, tiah a naa hoi. ²¹ To tiah a sak hoi ih hmuen pongah, kaminawk boih mah Sithaw ih ahmin to pakoe hoi o pongah, nihnik to danpaek o thai ai, to pongah nihcae mah nihnik to pazih o pacoengah, prawt o let, ²² dawnrai koi kaom ah ngantuisak ih kami loe saning quipalito ranuih ah oh boeh.

Misahoihah hoi lawkthuihah

²³ Nihnik loih hoi pacoengah angmae ampuinawk khaeah caeh hoi moe, kalen koek qaima hoi kacohtanawk mah nihnik khaeah thuih ih loknawk to thuih pae hoi boih. ²⁴ To loknawk to a thaih o naah, poek maeto hoiah Sithaw khaeah, Angraeng, nang loe van, long, tuipei hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung Sithaw ah na oh, tiah hangh o: ²⁵ na tamna David ih pakha hoiah, Tipongah maw Sithaw panoek ai kaminawk loe palungphui o moe, kaminawk mah avang ai hmuennawk to poek o? ²⁶ Long siangpahrangnawk loe angdoet o, ukkungnawk loe nawnto amkhueng o moe, Angraeng hoi Anih ih Kri to misa ah suek o, tiah lok na thuih. ²⁷ Tangtang ni, Herod, Pilat, Gentelnawk hoi Israelnawk mah situi na bawh ih, ciimcai nawkta Jesu to koeh o ai, ²⁸ canghni hoi lok na takroek tangcae baktih toengah, na koehhah to a sak o hanah, nihcae loe nawnto amkhueng o. ²⁹ Angraeng, vaihi nihcae mah pazih ih loknawk to poek ah loe, misahoihah boih hoiah na lok to a thuih o thai hanah, na tamnanawk to abom ah, ³⁰ nangmah ih kaciim nawkta Jesu ih ahmin hoiah, ngantuihah, angmathah hoi dawnrai hmuennawk sak hanah, na ban to payueng ah, tiah lawk a thuih o. ³¹ Nihcae mah lawkthuih o naah, nihcae nawnto amkhuenghah ahmuen to anghuen; nihcae loe Kacai Muithla hoiah koi o boih moe, Sithaw lok to misahoihah hoiah a thuih o.

Rangpui ah patoh ih hmuennawk

³² Tanghah tawn paroeai kaminawk loe, poekhah palung maeto ah amhong o: mi mah doeh a tawnh ih hmuen to

angmah ih hmuen ah poek o ai; nihcae loe hmuen to nawnto patoh angbomh o boih. ³³ Patoeh ih kaminawk mah kalen thacakhaih hoiah Angraeng Jesu anghawk lethaih hnukung ah ohhaih kawng to taphong o, nihcae nui boih ah kalen parai tahmenhah to oh. ³⁴ Nihcae thungah kavawt kami mi doeh om ai: long hoi im tawn kaminawk loe long hoi im to zawh o moe, a zawh o ih hmuenmae tho to a sin o, ³⁵ patoeh kaminawk ih khokkung ah a suek o moe, angaih kaminawk hanah pazet o. ³⁶ Cyprus prae ih Levi kami Jose, patoeh ih kaminawk mah loe anih to Barnaba (pathloep ah kaom capa, tiah thuih koehhah ih ni) tiah kaww o, anih mah, ³⁷ a tawnh ih long to zawh moe, tangka to patoeh ih kaminawk khokkung ah sinh.

5

Annania hoi Sapphira duekhah

¹ Toe Anania, tiah ahmin kaom kami maeto loe, a zu Sapphira hoi nawnto a tawnh hoi ih hmuen to a zawh, ² anih loe angmah hanah phoisa to suek thoem, to tiah suek ih hmuen to a zu mah doeh panoek, thoemto phoisa loe patoeh ih kaminawk khokkung ah a sinh. ³ Toe Piter mah, Anania, Tipongah Kacai Muithla aling hanah, Setan palung thungah na koisak moe, long zawh ih thoemto phoisa to nangmah hanah na suek loe? ⁴ Long na zaw ai naah long loe nangmah ih hmuen ah ni oh, na zawh pacoengah doeh phoisa loe nangmah ih hmuen ah na ai maw oh? Tipongah aling hanah hae tiah palung thungah na poek loe? Nang loe kami to aling ai ah, Sithaw ni na ling, tiah a naa. ⁵ To lok to Anania mah thaih naah, anih loe amtimh moe, duek: to tamthang thaih kaminawk boih loe paroeai zit o. ⁶ Thendoengnawk anghawk o moe, anih ih gok to kahni hoi ayaw o pacoengah, anih to tasa bangah angzawn o moe, aphum o. ⁷ Atue thumto pacoengah, a zu to angzoh, to tiah kaom hmuen to anih mah panoek ai. ⁸ Piter mah anih khaeah, Long loe hae zetto hoiah maw na zawh hoi? Na thui ah, tiah a naa. Anih mah, ue, to zetto hoiah ni ka zawh hoi, tiah a naa. ⁹ Piter mah anih khaeah, Kawbangmaw Angraeng ih Muithla tanoek hanah palung na due hoi? Khenah, na sava aphum kaminawk ih khok loe khongkha taengah ni oh o vop, nang doeh nihcae mah tasa bangah angzawn o tih, tiah a naa. ¹⁰ To naah anih loe Piter ih khokkung ah amtimh moe, duek: thendoengnawk a thungah akun o, anih ih gok to hnuk o naah, angzawn o pacoengah, anih to a sava ih taprong taengah aphum o.

¹¹ To pongah kricabunawk hoi to tamthang thaih paroeai kaminawk boih nuiah kalen parai zithaih to phak.

Sithaw thacakhaih

¹² Patoeh ih kaminawk loe kaminawk hma ah pop parai dawnrai hmuen hoi angmathaih hmuennawk to sak o; (nihcae loe poekhaih maeto hoiah Solomon ih impoem ta ah angcu o boih. ¹³ Zit o pongah mi doeh nihcae khaeah athum o ai, toe kaminawk mah nihcae hanah paroeai khingyahaih to paek o. ¹⁴ To tiah Angraeng tang kami, nongpa hoi nongpata paroeai pung o). ¹⁵ Piter loklam ah caeh naah anih ih pakhra mah tahlip thuih nasoe, tiah a poek o pongah, nganna kaminawk to loklam ah hoih o moe, iikhun nuiah angsong o sak. ¹⁶ Jerusalem taengah kaom avang kaminawk angzoh o moe, nganna kaminawk hoi taqaw mah naeh ih kaminawk to hoih o: nihcae loe ngantui o boih.

Patoeh ih kami thongkrak

¹⁷ To pacoengah kalen koek qaima hoi anih taengah kaom kaminawk (nihcae loe Sadusi kaminawk thungah athum kami ah oh o) loe paroeai palungphui o moe, anghawk o ving. ¹⁸ Patoeh ih kaminawk to naeh o moe, thongim pakhrak o. ¹⁹ Toe khoving naah Angraeng ih van kami mah thongim thok to paongh pae moe, nihcae to tacawtsak, ²⁰ caeh oh, tempul thung ih kaminawk khaeah angdoe oh loe, hae hinghah loknawk boih hae thui oh, tiah a naa. ²¹ Nihcae mah to lok to thaih o naah, khawnthaw ah tempul thungah akun o moe, patuk o. Toe kalen koek qaima hoi anih taengah kaom kaminawk to angzoh o, Israel kacohtanawk boih amkhueng hanah a kawc o moe, thongim thungah kaom patoeh ih kaminawk to laksak.

Patoeh ih kaminawk lokcaekhah

²² Toe toksah kaminawk thongim ah phak o naah, patoeh ih kaminawk to thongim thungah hnu o ai, to pongah nihcae loe amlaem o let, ²³ kahoihah kangkha thongim to ka hnuk o, khongkha taengah angdoe thongim toep kaminawk doeh ka hnuk o: toe khongkha ka paongh o naah a thungah mi doeh ka hnu o ai, tiah a naa o. ²⁴ Kalen qaima, tempul thungah toksah angraeng hoi kalen koek qaimanawk mah to lok to thaih o naah, kawbangmaw to tiah hmuen om thai tih, tiah a poek anghmang hoiah oh o. ²⁵ To naah kami maeto angzoh moe, nihcae khaeah, Khenah, thongim na pakhrak o ih kaminawk loe tempul thungah angdoet o moe, kaminawk to patuk o, tiah a naa. ²⁶ To naah misatuh angraeng loe angmah ih kaminawk hoi nawnto caeh, kaminawk mah nihcae to thlung hoiah va o moeng tih,

tiah a zit o pongah, patoeh ih kaminawk to lunghoihta hoiah a hoih o. ²⁷ Nihcae a hoih o pacoengah, lokcaek kaminawk hma ah suek o moe, araengh sang qaima mah nihcae khaeah, ²⁸ hae kami ih ahmin hoiah kaminawk patuk han ai ah lok kang thuih o boeh na ai maw? Khenah, Jerusalem loe nangcae patukhah hoiah koi boeh, hae kami ih athii kaicae nuih kraksak hanah na pacaeng o, tiah a naa o. ²⁹ To naah Piter hoi patoeh ih kalah kaminawk mah, Kaicae loe kami ih lok pongah loe Sithaw ih lok to ni ka tahngaih o han, tiah a naa o. ³⁰ Thinglam nuih na takhing o moe, na hum o ih, Jesu loe aicae ampanawk ih Sithaw mah pathaw let boeh. ³¹ Israel kaminawk khaeah dawnpakhuemhah hoi zae tahmenhah to paek hanah, Anih to Sithaw mah a bantang ban hoiah Angraeng hoi pahlongkung ah pakoeh boeh. ³² Kaicae loe hae hmuennawk hnukung ah ka oh o, to baktih toengah Angmah lok tahngai kaminawk khaeah Sithaw mah paek ih Kacai Muithla hnukung ah doeh ka oh o.

Gamaliel lokcaekhah

³³ Nihcae mah to lok to thaih o naah, palungphui o moe, nihcae to hum hanah patoem o. ³⁴ Toe kaalok patukkung, kami boih thungah ahmin kamthang, Gamaliel, tiah ahmin kaom Farasi kami maeto loe lokcaekhah im ah angdoet moe, patoeh ih kaminawk to nawnetta thung tasa bangah tacawt o hanah lok a paek. ³⁵ Anih mah toah kaom kaminawk khaeah, Israel kaminawk, hae kaminawk nuih sak han na tim o ih hmuennawk pongah acoe oh. ³⁶ Canghnii ah Teuda, tiah ahmin kaom kami maeto mah kai loe lokpui parai ah kaom kami maeto ah ka oh, tiah a thuih; anih hnukah kami cumvai palito bang o: toe paroeai a hnukbang kaminawk loe, anih duek pacoengah ampraek o phang moe, tiah doeh angcoeng o ai. ³⁷ Anih pacoengah doeh Juda, tiah ahmin kaom Kalili kami maeto loe milu lakhah atue nathuem ah, to tiah oh let bae, paroeai kaminawk anih hnukah bang o: anih to duek naah, paroeai a hnukbang kaminawk loe ampraek o phang. ³⁸ Vaihi hae kaminawk hoi kamhoe ah na oh o hanah, lok kang thuih o, nihcae loe angmacae hmaw ah om o nasoe: a sak o ih tok loe kami ih tok ah om nahaeloe, anghmaa angtaa tih: ³⁹ toe Sithaw ih tok ah om nahaeloe, na phrae o thai mak ai; to tih ai nahaeloe nangcae loe Sithaw ih lok aek kami ah na om o moeng tih, tiah a naa. ⁴⁰ Anih mah thuih ih lok to nihcae mah tahngaih pae o: to pacoengah nihcae mah patoeh ih kaminawk to a thungah kaw k o moe, boh o, Jesu ih ahmin

hoiah lokthuih o han ai ah, a thuih pae o pacoengah prawt o. ⁴¹ Patoeh ih kaminawk loe lokcaekhaih im hoiah tacawt o, Anih ih ahmin pongah patang a khang o moe, azathaih a tongh o cadoeh atho oh, tiah a poek o pongah, nihcae loe anghoehaih tawnh o. ⁴² Nithokkruek tempul hoi im kruekah, anghak ai ah patuk o moe, Jesu Kri tamthanglok hoih to taphong o.

6

Zaehoikung tarukto qoihhaih

¹ A hnukbang kaminawk pung o tahang naah, Grik kami lamhmainawk to nithokkruek caaknaek paek ai ah pahnawt o sut pongah, Grik kaminawk mah Hebru kaminawk to laisaep o thuih. ² Kami hatlai hnettonawk mah pop parai hnukbang kaminawk to angmacae khaeah kaw k o moe, caaknaek paekhaih tok to sak pongah, Sithaw ih lok to caehtaak han om ai, tiah thuih pae o. ³ To pongah, nawkamyanawk, caaknaek paekkung tok to sak hanah, nangcae thungah ahmin khingya koi kaom kami, Kacai Muithla hoi koi kami, panoek thaihah tawn kami long tarukto qoi oh. ⁴ To tiah ni aicae loe lawkthuihah hoi tamthanglok taphonghah tok to a sah o poe thai tih, tiah a naa o. ⁵ To lok mah pop parai kaminawk to palung dipsak: to pongah tanghah hoi Kacai Muithla hoiah koi Stephen, Philip, Prokorus, Nikanor, Timon, Parmenas hoi Antiok vangpui ih Judah bokhah hoi angqoi kami Nikolas cae to a qoih o. ⁶ Qoih ih kaminawk to patoeh ih kaminawk hma ah hoih o: nihcae mah to kaminawk han lu nuiah bankoenghah hoi lawkthuih pae o. ⁷ To tiah Sithaw lok to pung tahang; Jerusalem vangpui ah doeh hnukbang kaminawk pung o parai; pop parai qaimanawk mah doeh tanghah lok to tahngaih o.

Stephen naehhah

⁸ Tanghah hoi thacakhah hoi kakoi Stephen mah, kaminawk salakah paroeai dawnrai hmuen hoi angmath-aihnawk to sak. ⁹ To naah Kaloih kaminawk ih Sineko, tiah kaw ih Cyrene kaminawk, Alexandria kaminawk, Cilicia hoi Asia prae ah kaom kaminawk anghawk o moe, Stephen hoi lok angaek o. ¹⁰ Toe palunghah hoi Muithla hoiah a thuih ih lok to, nihcae mah aek o thai ai. ¹¹ To pongah nihcae mah thoemto kaminawk khaeah, Stephen mah Mosi hoi Sithaw ih ahmin kasae thuih ih lok to ka thaih o, tiah thuih hanah kaminawk to tamquta hoiah zoek o. ¹² Nihcae mah rangpuinawk, kacohtanawk, ca tarik kaminawk to pacuek o; nihcae loe Stephen khaeah caeh o moe, anih to

naeh o, to pacoengah anih to lokcaekhaih ahmuen ah caeh o haih. ¹³ Nihcae mah hnukung amsawn to kawk o moe, Hae kami loe hae ih kaciim ahmuen hoi ukhaih daan to kasae thuih: ¹⁴ hae Nazareth Jesu mah loe hae ahmuen hae phrae ueloe, Mosi mah aicae han paek ih atawk doeh pakhray tih, tiah hae kami mah thuih ih lok to ka thaih o, tiah a naa o. ¹⁵ To naah lokcaekhaih ahmuen ah anghnu kaminawk boih mah anih to mikpakhray ai ah khet o, to naah anih ih mikhmai to van kami maeto ih mikhmai baktiah a hnuk o.

7

Stephen lokthuihaih

¹ Kalen koek qaima mah, nihcae mah zae nethaih loe tangtang maw? tiah a dueng. ² Anih mah, Nawkamyanawk hoi kam panaw, ka lok hae tahngai oh; aicae ampa Abraham loe Haran ah om ai vop, Mesopotamia ah a oh naah, Sithaw lensawkhaih anih khaeah amtueng, ³ Sithaw mah anih khaeah, Na prae hoi nangmah ih acaeng to caehtaak ah loe, kang patuek han ih prae ah cae ah, tiah a naa. ⁴ To pongah anih mah Khaldia prae to caehtaak moe, Haran ah khosak: ampa duek naah ni vaihi na oh o haih prae ah Sithaw mah caehsak vop. ⁵ Sithaw mah anih to qawk paek ai, khok cawhhaih kakhawt ahmuen mataeng doeh paek ai: Abraham loe caa sah ai vop, toe anih hoi anih atinawk mah prae to qawk ah toep o tih, tiah Sithaw mah lokkamhaih to paek. ⁶ Sithaw mah hae tiah lokthuih pae, Nang ih atinawk loe minawk prae ah angvin ah om o tih; minawk mah nihcae to misong ah patoh o ueloe, saning cumvai palito thung pacaekthlaekhaih tong o tih. ⁷ Toe nihcae misong ah patoh prae to lok ka caek han, to pacoengah nihcae tacawt o ueloe, hae ahmuen ah Kai na bok o tih, tiah Sithaw mah thuih. ⁸ To pacoengah Anih mah tangzat hin aah han lokmaihih to Abraham khaeah paek: Abraham mah Isak to sak moe, ni tazetto naah tangzat hin to aah pae; Isak mah Jakob to sak, Jakob ih caanawk loe acaeng hatlai hnettonawk ih ampanawk ah oh o.

Acaeng ampanaw

⁹ Acaeng ampanawk mah Joseph to ut o pongah, Izip prae ah zawh o: toe Sithaw loe anih hoi nawnto oh, ¹⁰ to pongah raihaih congca thung hoiah anih to pahlong, Izip prae siangpahrang, Faro hma ah palunghahaih hoi mikcuk

7.2 Genesis 12.1. **7.4** Genesis 11.31; Genesis 12.4. **7.5** Genesis 12.7; 13.15; 15.18; 17.8. **7.6** Genesis 15.13,14. **7.7** EXO 3.12. **7.8** Genesis 17.10-14; Genesis 21.2-4; Genesis 25.26; Genesis 29.31—35.18. **7.9** Genesis 37.11; Genesis 37.28; Genesis 39.2,21. **7.10** Genesis 41.39-41.

naakrak ah khosak thaihah to Joseph khaeah paek; to pongah Faro mah Izip prae hoi anih ih imthung takoh boih ukkung ah suek. ¹¹ To naah Izip prae hoi Kanaan prae thung boih ah takaang thoh, paroeai raihah oh pongah, aicae ampanawk loe caaknaek khawt ah hnu o ai. ¹² Izip prae ah cang oh mang ti, tiah Jakob mah thaih naah, anih mah aicae ampanawk to hmaloe koekah patoeh. ¹³ Vai hnetto caeh o naah Joseph mah angmah ih nawkamyanawk khaeah anih loe mi maw, tito taphong pae; to pacoeng na hoi loe Faro mah Joseph imthung takohnawk to panoek boeh. ¹⁴ To pacoengah Joseph mah ampa Jakob hoi angmah ih nawkamyanak boih angmah khaeah angzoh o hanah, kami patoeh moe, kawksak, caanawk loe sangqum boih ah qui sarh, pangato phak o. ¹⁵ To pongah Jakob loe Izip prae ah caeh tathuk, anih hoi aicae ampanawk loe to prae ah duek o, ¹⁶ gok to Sekem ah angzoh o haih moe, Abraham mah Sekem ah Hamor caanawk khaeah phoisa hoi qan ih taprong ah aphum o.

Sithaw mah Israel caanawk loisak

¹⁷ Toe Sithaw mah Abraham khaeah lokkamhah atue phak tom naah loe, Izip prae ah, ¹⁸ Joseph panoek ai, siangpahrang kalah tacawt karoek to, kami paroeai pung o. ¹⁹ To siangpahrang loe aicae kaminawk to aling moe, nihcae hingsak han ai, a caa nawktanawk doeh vah o sut hanah, aicae ampanawk to pacaekthlaek. ²⁰ To nathuem ah Mosi to tapen, anih loe kranghoih parai, ampa im ah khrah thumto khue ni pacah vop: ²¹ anih to taw ah vah o sut, Faro canu mah anih to lak moe, a capa tang baktiah a khetzawn. ²² Mosi loe Izip kaminawk ih thoemhah to amtuk boih, lokthuih thaihah hoi sakthaihah tha a tawnh. ²³ Mosi saning quipalito akoep naah loe, angmah ih nawkamya Israel kaminawk khaeah paqaih hanah a poek. ²⁴ Angmah acaeng maeto loe sakpazaehah tidoeh om ai ah pacaekthlaek o, tiah anih mah hnuk naah, to kami to anih mah angsak haih, pacaekthlaek ih angmah acaeng kami ih lu lak pae hanah, Izip kami to a hum. ²⁵ Sithaw mah anih ih ban patohhah rang hoiah nihcae to loihsak, tiah angmacae kaminawk mah panoek o thai tih mue, tiah Mosi mah poek; toe nihcae mah panoek pae o thai ai. ²⁶ Khawnbangah loe kangpanh kami hnik khaeah a caeh, nihnik angdaehsak han a koeh pongah, Nanghnik loe, nawkamya ah ni na oh hoi;

7.11 Genesis 42.1,2. **7.13** Genesis 45.1; Genesis 45.16. **7.14** Genesis 45.9,10,17,18; Genesis 46.27. **7.15** Genesis 46.1-7; Genesis 49.33. **7.16** Genesis 23.3-16; 33.19; 50.7-13; Josh 24.32. **7.17** EXO 1.7,8. **7.19** EXO 1.10,11; EXO 1.22. **7.20** EXO 2.2. **7.21** EXO 2.3-10. **7.23** EXO 2.11-15.

tipongah maeto hoi maeto nang panh hoi loe? tiah a naa. ²⁷ Toe ampui nuiah kasae sah kami mah Mosi to nuiah moe, Mi mah maw kaihnik ukkung hoi lokcaekkung ah ang suek? ²⁸ Zangduem ah Izip kami na hum baktih toengah, kai doeh hum han na koeh vop maw? tiah a naa. ²⁹ To lok to Mosi mah thaih naah, cawnh moe, Midian prae ah angvin ah khosak; toah caa hnetto a sak. ³⁰ Saning quipalito laemh pacoengah, Angraeng ih van kami mah praezaek Sinai mae ah, kabuk thing thung ih kangqong hmaipalai thung hoiah Mosi to amtueng thuih. ³¹ Mosi mah to tiah kangqong hmai to hnuk naah, dawnrai pongah khet hanah a taengah caeh, to naah Angraeng ih lok to a thaih, ³² Kai loe nam panawk ih Sithaw, Abraham Sithaw, Isak Sithaw, Jakob Sithaw ah ka oh, tiah a naa. Mosi loe tasoeh takuenhah hoiah oh moe, khen ngam ai. ³³ Angraeng mah anih khaeah, Nang doethaih ahmuen loe kaciim ah oh pongah, na khokpanai to angkhring ah: ³⁴ Izip prae ah kaom Kai ih kaminawk patangkhanghah to Ka hnuk boeh; nihcae hanghah lok Ka thaih pongah, nihcae loihsak hanah kang zoh tathuk boeh. Vaihi angzo ah, Izip prae ah kang patoeh han, tiah a naa. ³⁵ Hae Mosi mataeng doeh nihcae mah pahnawt o; mi mah maw nang hae ukkung hoi lokcaekkung ah ang suek? tiah a naa o, toe anih loe kabuk thing thung hoi kamtueng Van kami ih ban rang hoiah Sithaw mah nihcae ukkung hoi pahlongkung ah patoeh. ³⁶ Izip prae, tuipui kathim hoi praezaek ah, saning quipalito thung dawnrai hmuen hoi angmathah hmuennawk to amtuengsak, to pacoengah nihcae to Izip prae thung hoiah a zaeh.

Israel mah Sithaw pahnawt

³⁷ Mosi mah Israel caanawk khaeah, Na Angraeng Sithaw mah nangmacae thung hoiah, kai baktih tahmaa maeto tacawtsak tih, anih ih lok to na tahngai o han oh, tiah a naa. ³⁸ Mosi loe praezaek ah kaminawk nawnto amkhuengsak moe, Sinai mae ah van kami hoiah lok apaeh, aicae ampanawk hoi nawnto a oh; Anih mah aicae khae paek hanah thuih ih hinghah lok to talawk. ³⁹ Toe ampanawk mah lok to tahngai pae o ai, anih to pahnawt o, nihcae loe Izip prae ah amlaem let hanah poekhaih tawnh o. ⁴⁰ Izip prae hoi aicae zaehoikung Mosi loe kawbangmaw oh boeh, tito a panoek o ai pongah, Aaron khaeah, Kaicae hma ah caeh hanah sithawnawk to na sah paeh, tiah a naa o. ⁴¹ To naah maitaw caa krang to a sak o moe, krang khaeah hmuen

7.29 EXO 18.3,4. **7.30** EXO 3.1-10. **7.35** EXO 2.14. **7.36** EXO 7.3; EXO 14.21; NAM 14.33. **7.37** Deu 18.15,18. **7.38** EXO 19.1—20.17; Deu 5.1-33. **7.40** EXO 32.1. **7.41** EXO 32.2-6.

tathlanghah to a sak o, angmaceae ban hoi sak o ih hmuenuiah a nawm o. ⁴² To pongah van ah kaom hmuennawk to bok o hanah, Sithaw mah nihcae to angqoi taak ving; tahmaanawk ih cabu thungah, Aw Israel kaminawk, saning quipalito thung praezaek ah moi na boh o moe, kai khaeah angbawnhah na sak o vai maw? ⁴³ Ue, Molek bokhah im to lak moe, na bok o hanah, nangmaceae ih sithaw Rephah cakaeh hoi krangnawk to na sak o: to pongah nangcae to Babylon yaeh ah kang hoih han. ⁴⁴ Sithaw mah kahni im to Mosi khaeah patuek, anih mah hnuk ih krang baktih toengah sak hanah, anih khaeah thuih pae boeh, aicae ampanawk loe praezaek ah hnukung kahni im to a tawnh o. ⁴⁵ Aicae ampanawk mah kahni im to lak o, Joshua hoi nawnto Gentelnawk prae thungah a caeh o naah to kahni im to a sin o, Sithaw mah Gentelnawk to David dung karoek to aicae ampanawk hma hoiah a haek pae; ⁴⁶ David loe Sithaw koehhah baktiah khosak pongah, Jakob ih Sithaw ohhah ahmuenu to hnuk hanah a hnik. ⁴⁷ Toe Solomon mah ni Anih hanah im to sak pae. ⁴⁸ Toe Kasang Koek ah kaom Sithaw loe kami mah ban hoi sak ih im ah om ai. ⁴⁹ Van loe kang hnukhah angraeng tangkhang ah oh moe, long loe ka khok koenghah ah oh: Angraeng mah, kawbaktih im maw nang sak pae o han? To tih ai boeh loe kang hakhah ahmuenu loe kawbaktih ahmuenu maw? ⁵⁰ Hae hmuennawk boih loe Ka ban hoiah sak ih hmuenu ah na ai maw oh o? tiah thuih.

Ciimcai Muithla to pahnawt o

⁵¹ Nangcae palung thah kami, palung hoi naa tangzat hin aat ai kaminawk! Nangcae loe nam panawk mah sak o ih hmuenu baktih toengah ni na sak o; Kacai Muithla to vaihi hoi vaihi na pahnawt o. ⁵² Nam panawk mah pacaekthlaek ai ih tahmaa mi maw kaom? Thuihcoek ih angzo han koi katoeng Kami doeh nihcae mah hum o; anih to vaihi nang phat o taak pongah, kami hum kami ah na oh o boeh: ⁵³ van kaminawk rang hoiah kaalok to na hak o, toe na pazui o ai, tiah a naa.

Stephen thlung hoi vahhah

⁵⁴ To lok to nihcae mah thah o naah, palung tapok duih khoek to palungphui o moe, Stephen to haa kaek o thuih. ⁵⁵ Toe Stephen loe Kacai Muithla hoiah koi, van bangah a khet tahang naah, Sithaw lensawkhah hoi Sithaw bantang bangah kangdoe Jesu to a hnuk. ⁵⁶ Stephen mah, Khenah! Vannawk loe amongh moe, Sithaw bantang bangah kangdoe

7.42 Amos 5.25-27. **7.44** EXO 25.9,40. **7.45** Josh 3.14-17. **7.46** 2 Samuel 7.1-16; 1 Dung 17.1-14. **7.47** 1 Siang 6.1-38; 2 Dung 3.1-17. **7.49** Isaiah 66.1,2. **7.51** Isaiah 63.10.

Kami Capa to ka hnuk, tiah a naa. ⁵⁷ Nihcae loe angmaceae ih naa to tamuep o moe, tha hoi a hangh o pacoengah, Stephen khaeah nawnto cawnh o; ⁵⁸ anih to avang tasa bangah cae o haih moe, thlung hoiah vah o maat: to naah hnukung ah kaom kaminawk loe angmaceae ih khukbuen to thendoeng maeto ih khokkung ah a suek o, to kami ih ahmin loe Saul. ⁵⁹ Nihcae mah Stephen thlung hoiah vah o naah, Stephen mah Sithaw ih ahmin to palawk, Angraeng Jesu, ka pakhra hae talawk ah, tiah lawk a thuih. ⁶⁰ To pacoengah anih loe khokkhu cangkrawn moe, Angraeng, nihcae zaehaih to pathok hmah, tiah tha hoiah a hang. Hae lok a thuih pacoengah loe, a iih boeh.

8

Kricabu pacaekthlaekhaih

¹ Anih duekhaih to Saul mah doeh palungdue haih. To nathuem ah Jerusalem ah kaom kricanawk loe paroeai pacaekthlaekhaih to tongh o; to pongah patoeh ih kaminawk khue ai ah loe, kaminawk boih Judea hoi Samaria prae ah cawnh o. ² Sithaw khae angpaek kaminawk mah Stephen ih qok to lak o moe, aphum o, anih to paroeai palungset o haih. ³ Saul mah kricabu to phraek, im kruekah akun, nongpa hoi nongpatanawk to a naeh moe, thongim ah pakhrak.

Philip Samaria ah caeh

⁴ To pongah kacawn kaminawk phakhaih ahmuen kruekah tamthanglok to taphong o. ⁵ Philip loe Samaria vangpui ah caeh tathuk moe, to ih kaminawk khaeah Kri kawng to a thuih. ⁶ Toah kaom kaminawk loe Philip mah thuih ih lok to palung paekhaih hoiah tahngaih pae o, a sak ih dawnrai hmuennawk doeh a hnuk o. ⁷ Kaciim ai pakhranawk loe, tha hoi hang o moe, taqawk tawn kaminawk ih takoh thung hoiah tacawt o: pop parai angtawt thai ai kaminawk hoi khokkhaem kaminawk ngantui o. ⁸ To pongah to avang ih kaminawk loe paroeai anghoehaih tawnh o.

Miklet kop Simon lokthuihah

⁹ To avang ah kaom Simon, tiah kaww ih kami maeto loe angmah hoi angmah to lensawk kami ah amkoeh moe, miklet patohhah hoiah Samaria kaminawk hma ah dawnrai hmuen to a sak: ¹⁰ kathoeng hoi kalen koek kaminawk mah, Hae kami loe kalen koek Sithaw thacakhaih to tawnh, tiah thuih o moe, anih ih lok to tahngaih pae o. ¹¹ Anih

mah to ih kaminawk dawnraisak hanah miklet hoiah saning kasawkah doi boeh pongah, nihcae mah Simon ih lok to tahngaih pae o. ¹² Toe Philip mah Sithaw ukhaih prae kawng hoi Jesu Kri ih ahmin to taphong naah loe, nihcae mah tang o moe, nongpa nongpata tih ai tuinuemhaih to hnuk o. ¹³ Simon angmah doeh tanghaih tawnh moe, tuinuemhaih to hnuk: Philip mah sak ih dawnrai hmuen hoi angmathaihawk to a hnuk naah, dawnrai moe, Philip hnukah a bang.

Miklet kop kami zaehaih

¹⁴ Jerusalem ah kaom patoeh ih kaminawk mah Samaria kaminawk loe Sithaw lok tang o boeh ti, tiah thaih o naah, Piter hoi Johan to nihcae khaeah patoeh o: ¹⁵ nihcae mah Kacai Muithla hnuk o thai hanah, to ahmuen ah a caeh hoi tathuk moe, nihcae han lawkthuih pae hoi: ¹⁶ (nihcae loe Jesu ih ahmin khue hoiah ni tuinuemhaih to hnuk o vop pongah, Kacai Muithla nihcae nuiah krah ai vop.) ¹⁷ Piter hoi Johan mah nihcae nuiah ban koeng moe, lawkthuih pae hoi naah loe, nihcae mah Kacai Muithla to talawk o. ¹⁸ Patoeh ih kaminawk mah ban koeng naah Kacai Muithla hnuk o ti, tiah Simon mah hnuk naah, nihnik hanah phoisa a paek, ¹⁹ ban ka koeng pae ih kaminawk mah, Kacai Muithla hnuk o thai hanah, hae sakthaihah tha hae kai hanah doeh na paek hoi toeng ah, tiah a naa. ²⁰ Toe Piter mah anih khaeah, Sithaw ih tangqum to phoisa hoi qan han na poek pongah, phoisa hoi nawnto nang hmaa hoi hmaek tih, tiah a naa. ²¹ Sithaw hmaa ah na poekhah toeng ai pongah, hae toksakhah nuiah na thum han koi tidoeh na tawn mak ai, tiah a naa. ²² Hae na poek pazaehaih hmuen nuiah dawnpakhuem ah loe, Angraeng khaeah lawkthui ah, to tih nahaeloe palung thung hoi na poek pazaehaih to na tahmen pae khoe doeh om tih. ²³ Nang loe kakhaa tui to na naek moe, zae mah taoenghah thung hoiah na loih ai vop, tito ka panoek, tiah a naa. ²⁴ To naah Simon mah, Na thuih hoi ih hmuennawk ka nuiah phak han ai ah, Angraeng khaeah lawk na thui pae hoih, tiah a naa. ²⁵ Peter hoi Johan loe Angraeng ih lok to taphong hoi, to tiah lokthuih hoi pacoengah Jerusalem ah amlaem hoi; paroeai Samaria avangnawk ah doeh kahoih tamthanglok to taphong hoi.

Philip hoi Ethiopia kami

²⁶ Angraeng ih van kami mah Philip khaeah, Anghawk ah loe, Jerusalem hoi Gaza bang caeh tathukhah praezaek loklam aloih bangah caeh ah, tiah a naa. ²⁷ To pongah anih loe anghawk moe, a caeh: khenah, Ethiopia siangpahrang

nongpata Kandace ukhah tlim ah toksah, paroeai akaa tawn hmuenmae pakuemkung, tangyat dueh kami maeto loe Sithaw bok hanah Jerusalem ah caeh, ²⁸ anih im ah amlaem naah, angmah ih hrang mawtaka nuiah anghueng moe, tahmaa Isaiah mah tarik ih Cabu to a kroek. ²⁹ Muithla mah Philip khaeah, Anih hoi kanghnai ah caeh ah loe, to hrang mawtaka to patom ah, tiah a naa. ³⁰ Philip loe anih khaeah cawnh, anih mah kroek ih tahmaa Isaiah ih Cabu lok to thaih naah, Na kroek ih lok to na thaikop maw? tiah a dueng. ³¹ Anih mah, Mi mah doeh patukhah om ai ah kawbangmaw ka panoek thai tih? tiah a naa. To pongah anih loe hrang mawtaka nuiah anghueng moe, anih hoi nawnto anghnut hanah Philip to kaw. ³² To kami mah kroek ih Cabu loe, Boh han kaom tuu baktiah Anih to hoih o; Anih loe angmah ih amui aat kami hma ah kaom duem tuuca baktiah pakha aang ai: ³³ anih loe azat kaom ah lokcaek o, toenghah hoiah lokcaek o ai: a hinghah long hoiah lak pae o ving pongah, anih loe kawbangmaw acaeng tawn thai tih? tiah oh. ³⁴ Tangyat dueh kami mah, Tahmaa mah mi kawng maw thuih? Angmah kawng maw, to tih ai boeh loe kalah kami kawng, na thui ah? tiah a dueng. ³⁵ To naah Philip mah, To Cabu thung ih lok hoi Jesu kawng to anih khaeah thuih pae. ³⁶ Loklam a caeh hoi li naah, tui ohhah ahmuen to a phak hoi: tangyat dueh kami mah, khenah, haeah tui oh; tuinuemhah ka hnuk hanah mi mah maw pakaa thai tih? tiah a naa. ³⁷ Philip mah, Na palungthin boih hoi na tang nahaelloe, tuinuemhah na hnu thai tih, tiah a naa. Anih mah, Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah ka tang, tiah a naa. ³⁸ To pongah anih mah hrang mawtaka to angdoetsak: Philip hoi tangyat dueh kami loe tui ohhah ahmuen ah caeh hoi tathuk moe, Philip mah anih to tuinuemhah paek. ³⁹ Tui thung hoi anghawk hoi tahang naah, Angraeng ih Muithla mah Philip to lak ving, to pongah tangyat dueh kami mah anih to hnu ai boeh: Ethiopia kami loe anghoehah hoiah a caeh han ih loklam ah a caeh poe. ⁴⁰ Philip loe Azota prae ah hnuk o let: Sisaria avang pha ai karoek to a caehhah loklam avang boih ah kahoih tamthanglok to a thuih.

9

Saul amkhraihah (Toksahkungnawk 22.3-16; 26.9-18)

¹ Angraeng hnukbang kaminawk to pazih moe, hum han pacaeng, Saul loe kasang qaima khaeah caeh moe, ² a

caehhahih loklam ah hnuk ih nongpa maw, nongpata maw naeh moe, Jerusalem thongim thungah pakhrak thai hanah, Damaska vangpui ih Sineko ah tarik ih canawk to a hnik.

³ Anih loe kholong caeh moe, Damaska vangpui phak tom naah, poek ai pui ah van bang hoiah aanghahih mah a taeng boih to toeh pae: ⁴ anih loe long ah amtimh, **Saul, Saul, tipongah Kai nang pacaekthlaek loe?** tiah anih han thuih pae ih lok to a thaih.

⁵ To naah anih mah, Angraeng, nang loe mi aa? tiah a naa. Angraeng mah, **Kai loe nang pacaekthlaek ih Jesu: kamsun pathuih loe nang hanah rai parai, tiah a naa.**

⁶ **Anih loe tasoeh hoi dawnraihahih hoiah Angraeng, timaw saksak han na koeh? tiah a naa. Angraeng mah anih khaeah, Angthawk ah loe vangpui thungah caeh ah, toah na sak han koi na thui tih hmang,** tiah a naa.

⁷ Anih hoi nawnto kholong caeh kaminawk loe lokpae ai ah angdoet o sut, lok loe a thaih o, toe mi doeh hnu o ai.

⁸ Saul loe long hoiah anghawk tahang; a mik padai naah mi doeh hnu thai ai: toe anih to ban ah patawnh o moe, Damaska vangpui thungah caeh o haih. ⁹ Anih loe ni thumto thung mikmaeng, buhcaa ai tui doeh nae ai ah oh.

Saul tuinuemhahih

¹⁰ To naah Anania, tiah ahmin kaom hnukbang kami maeto Damaska vangpui thungah oh; anih ih ahmin loe Anania; Angraeng mah hnuksakhahih hoiah anih khaeah, **Anania,** tiah kaw; to naah anih mah, Khenah, Angraeng, haeah ka oh, tiah pathim pae.

¹¹ Angraeng mah anih khaeah, **Angthawk ah loe Ka-toeng, tiah ahmin kaom loklam ah caeh ah, Tarsa vangpui ih Saul, tiah ahmin kaom kami maeto Juda im ah pakrong ah: khenah anih loe vaihi lawkthuih li, tiah a naa.** ¹² **Anih mah Anania, tiah ahmin kaom kami loe, anih nuiah ban koeng moe, a mik amtuengsak hanah angzoh, tito hnuksakhahih hoiah a hnuk coek boeh.**

¹³ Anania mah, Angraeng, hae kami mah kawkruk maw Jerusalem ah nang ih kaciim kaminawk pacaekthlaek, tito paroeai kaminawk mah thuih ih lok ka thaih. ¹⁴ Anih loe haeah angzoh moe, nang ih ahmin palawk kaminawk boih naeh hanah, kalen koek qaima khae hoi ih sakthahihahih anah to a tawnh, tiah a naa. ¹⁵ Toe Angraeng mah anih khaeah, **Caeh ah: anih loe Gentelnawk, siangpahrangnawk hoi Israel caanawk hma ah, Kai ih ahmin phawkung ah ka qoih ih hmuen ah oh:** ¹⁶ **Ka hmin pongah anih mah kawkruk maw patangkhang tih, tto anih khaeah kam tuengsak han,** tiah a naa. ¹⁷ Anania loe caeh moe, imthung

ah akun; Saul nuiah ban to koeng moe, kam nawk Saul, haeah nang zoh naah loklam ah nang khaeah kamtueng, Angraeng Jesu mah, na mik to amtueng moe, Kacai Muithla hoi na koi hanah, kai ang patoeh, tiah a naa. ¹⁸ Akra ai ah Saul ih mik hoiah tanga hin kangkhok baktiah krak moe, a mik to amtueng pae roep, anih loe angthawk moe, tuinuemhah to hnuk. ¹⁹ Buhcaak pacoengah anih loe tha oh let. To pacoengah Saul loe Damaska ah kaom hnukbang kaminawk hoi nawnto atue kasawk ah cam.

Pawl mah lok taphonghah

²⁰ Akra ai ah anih mah Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah Kri kawng to Sinekonawk ah taphong. ²¹ Anih ih lok thaih kaminawk boih dawnrai o, Hae kami loe Jerusalem ah kaom Anih ih ahmin kaw kaminawk pacaekthlaek kami, nihcae to naeh moe, kalen koek qaima khaeah thak han ih na ai maw haeah angzoh? tiah thuih o. ²² Toe Saul loe thacak aep, Damaska vangpui ah kaom Judahnawk ih lok to aek moe, Jesu loe Kri ni, tiah taphong.

Saul duekhah thung hoi loih

²³ Ni kasawk ah akra pacoengah, Judahnawk mah anih hum hanah patoem o: ²⁴ toe nihcae mah pacaenghah to Saul mah panoek. Anih hum thai hanah aqum athun khongkha to toep o. ²⁵ To naah hnukbang kaminawk mah anih to aqum ah lak o, benthang thungah pacaeng o moe, vangpui sipae tapang hoiah anghum o sak tathuk ving.

Saul Jerusalem ah cawnh

²⁶ Saul Jerusalem phak naah, hnukbang kaminawk hoi nawnto angkom hanah a poek: toe hnukbangnawk mah anih to zit o, anih loe hnukbang kami maeto toeng ni, tito tang o ai. ²⁷ Toe Barnaba mah anih to lak moe, patoeh ih kaminawk khaeah caeh haih, Kawbangah maw Angraeng to loklam ah ka hnuk moe, kawbangah maw Angraeng mah anih khaeah lokthuih pae pacoengah, kawbangah maw zithaih om ai ah Jesu ih ahmin hoiah Damaska vangpui ah tamthanglok a thuih, tito nihcae khaeah thuih pae. ²⁸ To pacoengah Sual loe nihcae hoi nawnto oh, koeh baktiah Jerusalem ah akun moe, tacawt. ²⁹ Anih loe misa sae ai ah Angraeng Jesu ih ahmin hoiah lok to thuih, Grik lok apae kaminawk to lok a aek moe, lok a thuih pae: toe nihcae mah anih to hum hanah pacaeng o. ³⁰ To tamthang to nawkamyawk mah panoek o naah, anih to Sisaria vangpui ah caeh o haih tathuk, to ahmuen hoiah anih to Tarsa ah patoeh o. ³¹ To pacoengah loe Judea prae,

Kalili prae hoi Samaria prae thungah kaom kricabunawk boih kamong ah oh o moe, Sithaw bokhah bangah doeh hmacawn o; Angraeng zithaih hoiah khosak o moe, Kacai Muithla zaehhoihaih rang hoiah kami angpung o.

Aeneas hoi Tabitha

³² Piter loe prae maeto pacoeng maeto ah kholong caeh, Lydda vangpui ah kaom kaciim kaminawk khaeah doeh caeh tathuk. ³³ Toah Aeneas, tiah ahmin kaom saning tazetto thung iihkhun nuiah kangsong, ngan dueh nathaih tawn kami maeto a hnuk. ³⁴ Piter mah anih khaeah, Aeneas, Jesu Kri mah ngan ang tuisak boeh: anghawk ah loe kahni to la ah, tiah a naa. To naah Aeneas loe anghawk roep. ³⁵ Lydda hoi Sharon ah kaom kaminawk boih mah hnuk o naah, Angraeng khaeah angqoi o.

Dorka hing lethaih

³⁶ Joppa vangpui ah loe Tibitha (Dorka, tiah thuih koe-hhah ih ni) tiah ahmin kaom hnukbang kami maeto oh: to nongpata loe kahoih hmuen to sak moe, hmuen paekhah hoi akoep kami ah oh. ³⁷ To naah, anih loe ngannat moe, duek ving: a qok to tui hoi pasaeh o pacoengah, ranui ih asom ah a suek o. ³⁸ Lydda vangpui loe Joppa vangpui hoi anghnai daek, hnukbang kaminawk mah, Piter Lydda vangpui ah oh ti, tiah thaih o naah, anih khaeah kami long hnetto patoeh o, nihcae hoi nawnto karangah caeh pae hanah tahmenhah a hnik o. ³⁹ To naah Piter loe anghawk moe, nihnik hoi nawnto caeh. A phak naah, anih to im ranui ih asom ah caeh o haih: lamhmainawk boih a taengah angdoet o moe, qah o, nihcae hoi nawnto oh naah Dorka mah sak ih tlangqui hoi kahninawk to patuek pae o. ⁴⁰ Piter mah nihcae to imthung hoi tacawtsak boih, khokkhu cangkrawn moe, lawk a thuih; kadueh qok bangah anghae moe, Tabitha, anghawk ah, tiah a naa. To naah nongpata loe mikpadai: nongpata mah Piter to hnuk naah, anghawk moe, anghnut. ⁴¹ Piter mah anih ih ban to patawnh moe, pathawk tahang; kaciim kaminawk hoi lamhmainawk to a kaw moe, nihcae khaeah kahing let nongpata to a paek. ⁴² To tamthang loe Joppa vangpui boih ah amthang, paroeai kaminawk mah Angraeng to tang o. ⁴³ Piter loe Joppa vangpui ah Simon, tiah ahmin kaom, moihin hui kami ih im ah, ni kasawk ah cam.

10

Kornelia hnuksakhah

¹ Caesarea vangpui ah Kornelia, tiah kawh ih kami maeto oh, anih loe Italy misatuh kami cumvaito ukkung ah oh

moe, ² anih hoi a imthung takoh boih loe Sithaw zii kami, bokhah bangah angpaek kami ah oh o, anih loe amtang kaminawk hanah hmuenmae paek khue ai ah, Sithaw khae lawkthui toepsoep kami ah oh. ³ Atue thumto phak naah, anih mah hnuksakhah hmuen maeto a hnuk, Sithaw ih van kami angzoh moe, anih khaeah, Kornelia, tiah a naa. ⁴ Kornelia mah anih to khet naah zit moe, Angraeng, tih maw? tiah a naa. Anih mah Kornelia khaeah, Na lawkthuihah hoi amtang kaminawk hanah na paqumh ih hmuen loe, panoek poe hanah Sithaw hmaa angzoh tahang boeh. ⁵ Vaihi Joppa vangpui ah kami patoeh ah loe Piter, tiah kawh ih, Simon to kawh ah: ⁶ anih loe moihin huikung Simon im ah oh, anih ih im loe tuipui taengah oh: anih mah na sak han koi hmuen to na thui tih, tiah a naa. ⁷ Anih khaeah lok kathui van kami to tacawt pacoengah, Kornelia mah a tamna hnik hoi Sithaw tanghah tawn misatuh kami maeto a kawh moe; ⁸ a hnuk ih hmuen hoi a thaih ih hmuennawk to a thuih pae boih pacoengah, nihcae to Joppa vangpui ah patoeh.

Piter hnuksakhah

(Toksahkungnawk 11.5-14)

⁹ Khawnbangah loe nihcae kholong caeh amsak o, Joppa vangpui to a phak o tom boeh, Piter loe lawkthuih hanah atue tarukto naah im ranui asom ah dawh tahang: ¹⁰ anih loe zok amthlam parai pongah, buhcaak han koeh boeh: buhcaak hanah patoem pae o naah, hnuksakhah to a hnuk, ¹¹ kam-ong van to a hnuk, anih khae krah tathuk, takii palito kaom kahni anih khaeah long ah khrah tathuk hmuen to a hnuk. ¹² To kahni pongah loe khok palito kaom congca moinawk to oh, long ah kaom moisannawk, long ah kavak hmuennawk hoi van ah kazawk tavaanawk doeh oh. ¹³ To naah anih khaeah lok maeto angzoh moe, **Piter anghawk ah; bop ah loe, caa ah,** tiah a naa. ¹⁴ Toe Piter mah, Angcoeng thai ai, Angraeng; caak vai ai ih hmuen, to tih ai boeh loe ciimcai ai hmuen roe ka caa vai ai, tiah a naa. ¹⁵ Vai hnetto haih ih lok mah anih khaeah, **Sithaw mah ciimsak tangcae ih hmuen to ciimcai ai, tiah na thuih han om ai,** tiah a naa. ¹⁶ To tiah vaithumto amtueng; to pacoengah loe to hmuen to van ah lak tahang let.

Piter Kornelia khaeah paqaih

¹⁷ Piter mah to tiah hnuk ih hmuen loe tih thuih koehhah ih maw vai, tiah a poek li naah, khenah, Kornerlia mah patoeh ih kaminawk mah Simon ih im to pakrong o, khongkha hma ah angdoet o moe, ¹⁸ Piter, tiah kawh ih Simon to haeah oh maw? tiah a dueng o. ¹⁹ Piter mah a

hnuk ih hmuen to poek li naah, Muithla mah anih khaeah, Khenah, kami long thumto mah nang ang pakrong o, tiah a naa. ²⁰ To pongah anghawk ah, anghum tathuk ah loe, nihcae hoi nawnto caeh ah, palunghaenghah tawn hmah, kai mah ni nihcae to kang patoeh, tiah a naa. ²¹ Piter loe anghum tathuk moe, Kornelia mah patoeh ih kaminawk khaeah; khenah, na pakrong o ih kami loe kai hae ni: tih sak han ih maw nang zoh o? tiah a naa. ²² Nihcae mah, Kami katoeng, Sithaw zii kami, Judah kaminawk boih mah saiqat o ih misatuh cumvaito ukkung Kornerlia mah, nang to angmah im ah kaw k moe, na thuih ih lok to tahngaih hanah, Sithaw mah kaciim van kami maeto rang hoiah lok a thuih pae, tiah a naa o. ²³ To naah Piter mah nihcae to imthung ah kaw k moe, anghaksak. Khawnbangah Piter loe nihcae hoi nawnto caeh, Joppa vangpui ah kaom nawkamya thoemtonaw k doeh anih hnukah bang o. ²⁴ Khawnbangah Caesarea vangpui thungah akun o. Kornerlia loe angmah ih canaw k hoi kangzong ampuinaw k to kaw k moe, nihcae to zing o. ²⁵ Piter imthung ah akun naah, Kornerlia mah anih to daw t moe, a khokkung ah tabok hoiah anih to bok. ²⁶ Toe Piter mah anih to pathaw k, anghawk ah, kai doeh kami maeto toeng ni, tiah a naa. ²⁷ Lok apaeh hoi pacoengah, Piter loe imthung ah akun, to naah pop parai amkhueng kaminaw k to a hnuk. ²⁸ Peter mah nihcae khaeah, minaw k kalah hoi angkom moe, nawnto oh hae Judah kaminaw k ih ataw k na ai ni, tito na panoek o; toe kaw baktih kami khaeah doeh nang loe na ciimcai ai, nam hnong aak, tiah thuih han ai ah, Sithaw mah hmuen ang patuek boeh. ²⁹ To pongah kai nang kaw k o naah, angaekhaih tidoeh om ai ah nangcae khaeah kang zoh: tih han ih maw kai haeah nang kaw k o? tiah lokdueng han ka koeh, tiah a naa. ³⁰ To naah Kornerlia mah, Kalaem tangcae ni palito, vaihi tue thuem, atue takawtto naah, buhzah hoiah kaimah im ah law k ka thuih; khenah, kampha kahni angkhuk kami maeto ka hma ah angdoet moe, ³¹ kai khaeah, Kornerlia, law k na thuihaih lok to thaih boeh, amtang kaminaw k han na paqumh ih hmuennaw k doeh Sithaw mah panoek boeh. ³² To pongah Joppa vangpui ah kami to patoeh ah loe, Piter, tiah ahmin kaom Simon to kaw k ah; anih loe tui pui taengah kaom moi hin sahkung, Simon im ah toemh: anih phak naah, nang hanah lokthui tih, tiah ang naa. ³³ To pongah kami kang patoeh roep; haeah nang zoh hae paroeai hoih. To pongah Sithaw mah ang paek ih hmuennaw k boih tahngaih hanah, kaicae loe vaihi Sithaw

hmaa ah kang cuu o, tiah a naa. ³⁴ To pacoengah Piter mah lokthuih amtong, Sithaw loe mi kawbaktih ih mikhmai doeh khen ai, tiah thuih ih lok loe amsoem, tito vaihi ka panoek boeh; ³⁵ toe zithaih tawn kami hoi toenghah sah prae kaminawk boih to anih mah talawk. ³⁶ Sithaw mah Israel caanawk khaeah patoeh ih lok mah, Jesu Kri rang hoiah monghah lok to thuih: (anih loe kaminawk boih ih Angraeng ah oh:) ³⁷ Johan mah tuinuemhah lok thuih pacoengah, Kalili prae hoiah amtong moe, Judea prae boih ah thuih ih to tamthang lok to na panoek o boeh; ³⁸ Sithaw mah anih to oh thuih pongah, Sithaw mah Kacai Muithla hoi thacakhah hoiah Nazareth Jesu to situi bawh, anih loe kahoih hmuennawk to sak moe, taqawk mah pacaekthlaek ih kaminawk doeh ngan a tuisak, tito na panoek o. ³⁹ Kaicae loe anih mah Judah prae hoi Jerusalem ah sak ih hmuenawk boih hnukung ah ka oh o; Anih to thinglam pongah takhing o moe, hum o: ⁴⁰ Toe Sithaw mah ni thumto pacoengah Anih to pathawk let, Anih to kamnoek ah amtuengsak boeh; ⁴¹ Anih loe kaminawk boih khaeah amtueng ai, toe duekhah thung hoi anghawk let pacoengah, angmah hoi buh nawnto kaaa Sithaw angmah qoih coek ih hnukungah kaom, kaicae khaeah ni amtueng. ⁴² Sithaw mah Anih hanah kadueh hoi kahing kaminawk lokcaekhah to paek boeh, tiah kaminawk khaeah thuih moe, panoeksak hanah, kaicae khaeah lok ang paek. ⁴³ Mi kawbaktih doeh anih tang kami loe angmah ih ahmin rang hoiah zae tahmenhah to hnu tih, tiah tahmaanawk boih mah thuih o boeh.

Gentelnawk Kacai Muithla hnuk o

⁴⁴ Piter mah hae loknawk thuih li naah, lok thaih kaminawk boih nuiah Kacai Muithla to krak tathuk. ⁴⁵ Gentel kaminawk nuiah doeh Kacai Muithla tangqum to kraih pae toeng boeh pongah, Piter hoi nawnto angzo tangzat hin aat tangcaanawk loe dawnrai o. ⁴⁶ Nihcae mah kalah loknawk to apaeh o moe, Sithaw pakoeh o boeh, tito nihcae mah thaih o. To pacoengah Piter mah, ⁴⁷ tuinuemhah paek han ai ah, mi mah maw hae kaminawk hae pakaa thai tih? Kaicae mah talawk ih baktih toengah, nihcae mah doeh Kacai Muithla to talawk o toeng boeh, tiah a naa. ⁴⁸ To pongah nihcae to Angraeng ih ahmin hoiah tuinuem hanah a thuih pae. To pacoengah nihcae mah Piter khaeah, ni nazetto thungah maw loe cam rae hanah, tahmenhah hnik o.

11

¹ Patoeh ih kaminawk hoi Judea prae thungah kaom nawkamyanawk loe Gentelnawk mah doeh Sithaw lok talawk o toeng boeh, tiah thaih o. ² Piter Jerusalem ah caeh naah, tangzat hin aat kaminawk mah anih khaeah, ³ Tangzat hin aat ai kaminawk khaeah na caeh moe, nihcae hoi nawnto buh na caak, tiah naa o; to pongah anih to palungphui o thuih. ⁴ Toe Piter mah to hmuen kawng to amtonghah hoi boeng khoek to nihcae khaeah kamnoek ah a thuih pae. ⁵ Kai loe Joppa vangpui ah ka oh moe, lawk ka thuih, to naah hmuen hnuksakhaih maeto ka hnuk: kalen pui kahni baktiah kaom takii palito kaom hmuen maeto van bang hoiah kai khaeah krak tathuk: ⁶ to tiah kaom hmuen to ka khet naah, long nuiah kaom akhok palito kaom moinawk, moisannawk, long ah kavak hmuennawk hoi van ah kazawk tavaanawk to ka hnuk. ⁷ To naah lok maeto ka thaih, to lok mah kai khaeah, **Piter, anghawk ah, bop loe caa ah**, tiah ang naa. ⁸ Toe kai mah, Angraeng, angcoeng thai ai: caak vai ai ih hmuen, to tih ai boeh loe ciimcai ai hmuen roe ka pakha thungah akun vai ai vop, tiah ka naa. ⁹ Toe van bang ih lok mah, **Sithaw mah ciimcaisak tangcae hmuen to, nang mah caak vai ai ih hmuen, tiah thuih han om ai**, tiah ang naa. ¹⁰ To tiah vaithumto oh pacoengah, to hmuennawk to van bangah lak tahang let. ¹¹ Khenah, to nathuem ah Caesarea vangpui hoiah kai khaeah patoeh ih kami long thumtonawk loe ka ohhah im ah phak o boeh. ¹² To pacoengah Kacai Muithla mah palunghaenghah om ai ah, nihcae hoi nawnto caeh hanah ang thuih. Hae ih nawkamya taruktonawk doeh kai hoi nawnto caeh o toeng, to tiah kami maeto ih im ah ka kun o: ¹³ to kami mah, Angmah im ah kangdoe van kami to a hnuk, van kami mah anih khaeah, Piter, tiah ahmin kaom Simon to kawh hanah, Joppa vangpui ah kami patoeh ah, tiah a thuih pae; ¹⁴ nangmah hoi nangmah imthung takoh boih pahlonghah na hnuk o hanah, anih mah nang hanah loknawk na thui pae tih, tiah ang naa, tiah kaicae khaeah ang thuih. ¹⁵ Lokthuih kam tong naah, tangsuek naah aicae khaeah krak baktih toengah, nihcae nuiah Kacai Muithla to krak toeng. ¹⁶ To naah Angraeng mah, **Johan mah loe tui hoiah ni tuinuemhah to paek, toe nangcae mah loe Kacai Muithla hoiah tuinuenhah to na paek o tih**, tiah thuih ih lok to ka panoek let. ¹⁷ Aicae mah Angraeng Jesu Kri a tang o naah, Sithaw mah aicae khaeah paek ih tangqum baktih toengah, nihcae han doeh paek nahaeloe, kai mah kawbangah maw, Sithaw ih lok to ka aek thai

tih? tiah a naa. ¹⁸ To lok to a thaih o naah, nihcae loe anghngai o duem moe, Sithaw to saphaw o: to tiah nahaeloe Sithaw mah Gentelnawk han doeh hinghaih hnuk o hanah, dawnpakhuemhaih to paek boeh, tiah a thuih o.

Antiok vangpui ih Kricabu

¹⁹ Stephen pongah pacaekthlaekhaih tongh pacoengah, ahmuen kruekah amhet kaminawk loe Phonicia, Cyprus hoi Antiok vangpui khoeek to phak o, nihcae loe Judah kaminawk khae khue ah tamthanglok to thuih o. ²⁰ Nihcae thungah Cyprus, Cyrene hoiah angzo thoemto kaminawk loe Antiok vangpui ah caeh o moe, Grik kaminawk khaeah Angraeng Jesu ih tamthanglok to thuih o. ²¹ Angraeng ih ban nihcae nuiah oh pongah, paroeai kaminawk mah tang o moe, Angraeng khaeah angqoi o. ²² To tamthang to Jerusalem ah kaom kricanawk mah thaih o: to naah nihcae mah Barnabas to Antiok vangpui ah patoeh o. ²³ Anih to vangpui ah phak moe, Sithaw tahmenhaih to hnuk naah anghoehaih a tawnh; nihcae mah palungthin tang hoi kacakah Angraeng ah oh o poe thai hanah, nihcae boih khaeah thapaekhaih lok to a thuih pae. ²⁴ Anih loe kahoih kami ah oh, Kacai Muithla hoi tanghaih hoiah koi kami ah oh: paroeai kaminawk loe Angraeng khaeah angqoi o. ²⁵ To pacoengah Barnabas loe Saul to pakrong hanah, Tarsa vangpui ah caeh: ²⁶ Saul to a hnuk naah, anih to Antiok vangpui ah a hoih. Nihnik loe saningto thung kricanawk hoi nawnto angkom o moe, paroeai kaminawk to patuk hoi. Antiok vangpui ah kaom hnukbang kaminawk to Kricaa, tiah kaw o hmaloe.

Judea prae abomhaih

²⁷ To nathuem ah tahmaanawk loe Jerusalem hoiah Antiok vangpui ah caeh o. ²⁸ Nihcae thung ih Agaba, tiah ahmin kaom kami maeto loe anghawk moe, Muithla panoeksakhaih rang hoiah long pum ah takaang thohhaih om tih, tiah taphong: to takaang thohhaih loe Klaudia Caesar ukhaih atue thungah oh) ²⁹ To pongah hnukbang kaminawk loe angmacae sak thaih thung Judea prae thungah kaom nawkamyanawk khaeah abomhaih paek hanah lokkhaeh o: ³⁰ to tiah a sak o pacoengah kacohtanawk khaeah paek hanah, abomhaih tangqum to Barnaba hoi Saul ban ah paek o.

12

Kricabu pacaekthlaekhaih

¹ To nathuem ah Herod siangpahrang loe kricaanawk pacaekthlaek hanah khopoek. ² Anih mah Johan ih amnawk Jakob to sumsen hoiah hum. ³ Anih mah to tiah ka sak pongah Judah kaminawk anghoe o, tiah panoek naah, Piter doeh naeh hanah pacaeng. (To atue loe taeh thuh ai ih takaw caakhaih poih niah oh.) ⁴ Anih mah Piter to naeh moe, thongim pakhrak; Herod ih Easter poih boeng pacoengah, anih to kaminawk hma ah lok ka caek han, tiah a poek pongah, anih to abu palito misatuh kaminawk a toepsak.

Piter thongim pakhrakhaih

⁵ Piter to thongim thungah paung: toe kricaanawk mah anih han boeng ai ah Sithaw khae lawkthuih pae o. ⁶ Herod mah anih lokcaekhah atue phak tom naah, Piter to misatuh kami hnik salakah iih o sak moe, sumqui hnetto hoiah pathlet o: thongim thok hma ah loe toepkung kami hnetto oh hoi. ⁷ Khenah, Angraeng ih van kami anih khaeah angzoh moe, aanghaih mah thongim thung to toeh: anih mah Piter to panak ah tabaeng pae dop moe, palawt, Karangah anghawk ah, tiah a naa. To naah anih ban ih sumqui doeh angkhring pae roep. ⁸ Van kami mah anih khaeah, Kahni to angkhuk ah loe, khokpanai abuen ah, tiah a naa. A thuih ih lok baktih toengah Piter mah sak. Anih mah Piter khaeah, Kahni to angkhuk ah loe, ka hnukah bangah, tiah a naa. ⁹ Anih loe tacawt moe, a hnukah bang; to tiah van kami mah sak ih hmuen loe tangtang ni, tiah Piter mah panoek ai; hmuen hnuksakhaih kalang mue ka hnuk, tiah a poek. ¹⁰ Imkhaan maeto hoi hnetto a poeng hoi moe, avang thung caehhah sum khongkha to a phak hoi; thok loe angmah koehah amongh: a caeh hoi poe moe, loklam maeto a caeh hoi poe pacoengah, van kami mah anih to cahtaak. ¹¹ Piter mah, Angraeng mah angmah ih van kami to patoeh moe, Herod ih ban hoi Judah kaminawk poekhah thung hoiah ang loisak boeh, tito vaihi ka panoek boeh, tiah thuih. ¹² To tiah a poek pacoengah, Mark, tiah ahmin kangtha paek o ih Johan amno Meri im ah a caeh, to ahmuen ah paroeai kaminawk nawnto amkhueng o moe, lawkthuih o. ¹³ Piter mah thok to takhuek, Rhoda, tiah ahmin kaom nongpata maeto loe thok paong hanah thok taengah caeh. ¹⁴ Anih mah Piter ih lok ni, tiah panoek naah, oep loiah thok paong pae ai ah, imthung ah cawnh pae lat, Piter thok taengah angdoet, tiah a thuih pae. ¹⁵ Nihcae mah to nongpata khaeah, Nam thu boeh ta ni, tiah a naa o. Toe anih mah tangtang ni kang thuih o, tiah a naa. To naah

nihcae mah anih ih van kami mue, tiah a naa o. ¹⁶ Toe Piter mah thok to takhuek let bae: thok paongh pae o naah, anih to a hnuk o, nihcae loe dawnrai hoiah oh o. ¹⁷ Piter mah nihcae khaeah anghngai o duem hanah ban hoi angmathaih paek, to pacoengah Angraeng mah anih thongim thung hoi loisakhaih kawng to a thuih pae. Piter mah nihcae khaeah, Caeh oh loe, Jakob hoi nawkamyanawk khaeah hae hmuen kawng hae thuih pae oh, tiah a naa. To pacoengah anih loe tacawt moe, ahmuen kalah bangah caeh.

Herod duekhaih

¹⁸ Khawnbang khodai naah loe, Piter kawbangmaw oh ving boeh, tiah thuih o moe, misatuh kaminawk salakah lokpunghaih to oh. ¹⁹ Herod mah anih to pakrong, toe hnu ai, to naah Herod mah thongim toep misatuh kaminawk to lokcaek moe, hum hanah lokpaek. To pacoengah anih loe Judea hoi Caesarea ah caeh moe, toah khosak. ²⁰ Herod loe Tura hoi Sidon vangpui ah kaom kaminawk nuiah anghoe ai: toe nihcae loe palung maeto amhonghah hoiah anih khaeah angzoh o, nihcae loe siangpahrang prae thungah caaknaek pakrong o pongah, siangpahrang ukhah thungah toksah Blasta to ampui ah sak o moe, siangpahrang palungphui han ai ah tahmenhah hnik o. ²¹ Khaeh ih ani phak naah, Herod loe siangpahrang khukbuen hoiah amthoep, angmah ih angraeng tangkhang nuiah anghnut moe, nihcae khaeah lokthuih. ²² To naah kaminawk mah, hae loe kami ih lok na ai, sithaw ih lok ni, tiah hang o. ²³ Herod mah Sithaw lensawkhah pakoeh ai pongah, akra ai ah Angraeng ih van kami mah anih to boh maat: alungnawk mah anih to caak o moe, duek. ²⁴ Toe Sithaw ih lok loe qoengh moe, pung tahang. ²⁵ A sak hoi ih tok boeng pacoengah, Barnabas hoi Saul loe Jerusalem hoiah amlaem hoi; nihnik mah Mark, tiah kaw k o ih Johan doeh a caeh hoi hah.

13

Pawl hoi Barnaba lok angaekhah

¹ Tahmaa hoi patukkungnawk loe, Antiok vangpui ih kricabu pum-im thungah oh o, Barnabas, Niger, tiah kaw k o ih Simeon, Cyrene vangpui ih Lucius, Manen (anih loe prae ahap ukkung Herod hoi nawnto kaqoeng ampui ah oh) hoi Saul cae doeh oh o. ² Angraeng ih tok to sak o moe, buh a zah o naah, toksak han Ka kaw ih baktih toengah, Barnabas hoi Saul to Kai hanah pahoe oh, tiah Kacai Muithla mah thuih. ³ Nihcae loe buhzah hoiah lawkthuih o, nihnik nuiah bankoeng pae o moe, nihnik to patoeh o.

Cyprus ah tamthanglok thuihaih

⁴ Nihnik loe Kacai Muithla mah patoeh ih baktih toengah, Silucia ah caeh hoi tathuk moe, to ahmuen hoiah Cyprus ah palong hoiah a caeh hoi. ⁵ Salamis vangpui a phak hoi naah, Judahnawk ih Sineko ah Sithaw lok to a thuih hoi: nihnik bomkung ah oh hanah, Johan doeh caeh toeng. ⁶ Tui mah takui ih prae hoiah a caeh o poe, Paphos phak o naah loe Barjesu, tiah ahmin kaom, tahmaa ah kangsah, miklet kop, Judah kami maeto a hnuk o: ⁷ anih loe prae ukkung Sergia Paula khaeah oh, prae ukkung loe palungha kami ah oh, anih loe Sithaw lok thaih han koeh pongah, Barnaba hoi Saul to kaw. ⁸ Toe prae ukkung mah tanghaih tawnh han ai ah, (miklet kop, tiah ahmin kaom,) Elima mah nihnik ih lok to aek. ⁹ To naah Paul, tiah kaw ih Saul loe Kacai Muithla hoiah koi, miklet kop kami to mikpakhrup ai ah a khet moe, ¹⁰ alinghaih, sethaih boih hoiah kakoi, nang taqawk caa, toenghaih hmuennawk boih ih misa, katoeng Angraeng ih loklam hoiah kami loklam nam khraengsakhaih tok to na toeng mak ai maw? ¹¹ Khenah, Angraeng ih ban na nuiah oh, mik na maeng ueloe, khotue nasetto thungah maw loe ni aengh to na hnu mak ai, tiah a naa. Akra ai ah tamai hoi khoving to anih nuiah krak; to naah ban hoi zae hanah anih mah kaminaw to pakrong. ¹² Prae ukkung mah to hmuen to hnuk naah, tanghaih tawnh, Angraeng ih patukhaih hmuen nuiah a dawnrai.

Pisidia Antiok ah tamthanglok thuihaih

¹³ Pawl hoi angmah ih ampuinaw loe Paphos vangpui hoi Pamphylia prae thungah kaom Perga vangpui ah caeh o: Johan mah to ahmuen hoiah nihcae to Jerusalem ah amlaem taak ving. ¹⁴ Nihcae loe Perga hoiah Pisidia prae, Antiok ah caeh o, Sabbath niah loe Sineko ah caeh o moe, anghnut o. ¹⁵ Kaalok hoi tahmaanaw ih cabu to kroek o pacoengah, Sineko ukkungnaw mah nihcae khaeah, nawkamyanaw, thapaekhaih lokthuih han om nahaeloe, a thuih o hanah, kami to patoeh moe, thaih o sak. ¹⁶ Pawl loe angdoet tahang moe, kaminaw boih ban payangh thuih pacoengah, Israel kaminaw hoi Sithaw zii kaminaw, ka lok hae tahngai oh: ¹⁷ hae Israel kaminaw ih Sithaw mah aicae ampanaw to qoih moe, Izip prae thungah angvin ah a oh o naah, nihcae to tapom tahang, a thacakhaih ban hoiah nihcae to prae thung hoiah tacawt haih. ¹⁸ Saning quipalito thung praezaek ah nihcae to a khetzawn. ¹⁹ Anih mah Kanaan prae thung ih acaeng taruktonaw to pazaw

moe, prae to nihcae khaeah qawk ah pazet. ²⁰ To pacoengah tahmaa Samuel dung karoek to, saning cumvai pali, pangato thung lokcaekkungnawk khaeah a paek. ²¹ To pacoengah nihcae mah siangpahrang to hnik o, to pongah Benjamin acaeng thung hoiah Kish capa Saul to a paek, anih mah saning quipalito thung uk. ²² Anih mah Saul to pahnawt pacoengah, David to nihcae ih siangpahrang ah a suek pae; David kawng pongah, Kaimah ih palung baktiah kaom, Jesse capa David to ka hnuk boeh, anih mah ni saksak han ka koeh ih hmuen to akoepsak tih, tiah a thuih. ²³ Hae kami ih atii thung hoiah Sithaw mah Israel kaminawk khaeah lokkamhah sak baktih toengah, Pahlongkung, Jesu to a paek: ²⁴ anih angzo ai naah, Johan mah Israelnawk boih khaeah dawnpakhuem tuinuemhah kawng to thuih pae. ²⁵ A sak ih tok pacoeng tom naah Johan mah, kai loe mi kawbaktih kami ah maw na poek o? Kai loe Anih to na ai ni. Khenah, ka hnukah angzo kami Maeto oh, kai loe Anih ih khokpanai khram pae han mataeng doeh kam cuk ai, tiah a naa. ²⁶ Nawkamyanawk, Abraham ih caa hoi nangcae thungah kaom Sithaw zii kaminawk, nangcae khaeah hae pahlonghah lok hae patoeh boeh. ²⁷ Jerusalem vangpui ah kaom kaminawk hoi nihcae ukkungnawk mah, Anih to panoek o ai, Sabbath ni kruekah a kroek o ih tahmaanawk ih lok doeh thah o kop ai, Anih zae nethah rang hoiah tahmaanawk mah thuih o ih lok to nihcae mah akoep o sak boeh. ²⁸ Nihcae loe Anih duek han khoek to zaehah hnu o ai, toe Anih to hum hanah Pilat khaeah a hnik o. ²⁹ Tarik ih Anih thuihhah lok boih loe nihcae mah akoep o sak boeh, thinglam hoiah a lak o moe, Anih to taprong ah aphum o. ³⁰ Toe Sithaw mah Anih to duekhah thung hoiah pathaw let: ³¹ Kalili hoi Jerusalem ah Anih hoi nawnto kacaeh kaminawk mah loe ni paroeai thungah Anih to hnuk o, nihcae loe kaminawk han hnukung ah oh o. ³² To pongah aicae ampanawk khaeah Sithaw mah paek ih lokkamhah, kahoi tamthanglok to nangcae khaeah kang thuih o. ³³ Sithaw mah a caa ah kaom aicae khaeah, Jesu pathaw lethah to akoepsak boeh; Saam Cabu hnetto pongah doeh, Nang loe Ka Capa ni, nang loe vaihniah kang tapenh, tiah tarik ih oh. ³⁴ Sithaw mah duekhah thung hoiah anih pathaw let naah, vaihi kaqong thungah

13.20 Lokcaekkung 2.16; 1 Sam 3.20. **13.21** 1 Sam 8.5; 1 Sam 10.21. **13.22** 1 Sam 13.14; 1 Sam 16.12; Saam 89.20. **13.24** Mark 1.4; Luk 3.3. **13.25** Jhn 1.20; Mathai 3.11; Mark 1.7; Luk 3.16; Jhn 1.27. **13.28** Mathai 27.22,23; Mark 15.13,14; Luk 23.21-23; Jhn 19.15. **13.29** Mathai 27.57-61; Mark 15.42-47; Luk 23.50-56; Jhn 19.38-42. **13.31** Tsk 1.3. **13.32** Saam 2.7. **13.34** Isaiah 55.3.

amlaem let mak ai boeh, tiah a thuih: David khaeah ka suek ih kacak palungnathaih lok to kang paek o han, tiah a thuih. ³⁵ Kalah Saam Cabu pongah loe, Nangmah ih kaciim kami to natuek naah doeh na qongsak mak ai, tiah thuih let bae. ³⁶ Sithaw koehhahih baktiah David loe angmah ih adung thung Sithaw ih tok to sak moe, a duek; anih loe ampanawk khaeah aphum o, anih ih takpum loe amro. ³⁷ Toe Sithaw mah pathawk let ih kami loe amro ai. ³⁸ To pongah nawkamyawk, hae kami rang hoiah zae tahmenhahih nangcae khaeah taphong boeh, tito panoek oh. ³⁹ Mosi ih kaalok hoiah toenghahih to hnu thai ai, toe anih rang hoiah loe tangcaanawk boih mah toenghahih to hnuk o. ⁴⁰ Acoe oh, to tih ai nahaeloe tahmaanawk mah thuih ih lok to nangcae nuiah phak moeng tih; ⁴¹ Khen oh, nangcae kami khet patoek kaminawk, dawnrai oh loe, anghmaa angtaa oh: na hing o thung tok ka sak, to tiah sak ih tok to kami maeto mah na thui o cadoeh na tang o thai mak ai, tiah thuih ih lok to nangcae nuiah pha o sak hmah, tiah a naa.

Antiok ah tamthanglok thuihah

⁴² Judahnawk ih Sineko hoi tacawt o pacoengah, Gentelnawk mah to kawng to hmabang ih Sabbath niah, nihcae khae thuih let hanah tahmenhahih hnik o. ⁴³ Amkhuenghahih boeng pacoengah, Judahnawk hoi Judah bokhahih thungah angqoi kaminawk loe Paul hoi Barnaba hnukah bang o: nihnik mah Sithaw tahmenhahih thungah oh o poe hanah, lokthuih pae hoi. ⁴⁴ Hmabang ih Sabbath ni phak let naah doeh, Sithaw lok to tahngahih hanah, vangpui thung ih kapop kaminawk angzoh o. ⁴⁵ Toe Judahnawk mah kaminawk to hnuk o naah, uthahih palung hoiah koi o, Paul mah thuih ih loknawk to aek o moe, kasae a thuih o. ⁴⁶ To pacoengah Paul hoi Barnabas loe misahoihahih hoiah nihcae khaeah lokthuih pae hoi, Sithaw lok loe nangcae khaeah thuih o hmaloe han oh: toe nangcae mah na pahnawt o moe, nangmacae hoi nangmacae to dungzan hinghahih hoi kamcuk ai ah na poek o pongah, khenah, kaihnik loe Gentelnawk khaeah kang qoi hoi boeh. ⁴⁷ Angraeng mah kaihnik khaeah hae tiah lok a thuih; long boeng khoeok to pahlonghahih sin hanah, nanghnik loe Gentelnawk aanghahih ah kang ohsak boeh, tiah thuih, tiah a naa. ⁴⁸ Gentelnawk mah to lok to thahih o naah, anghoe o moe, Angraeng ih lok to pakoeh o; dungzan hinghahih hnuk hanah pahoe ih kaminawk boih mah tang o. ⁴⁹ Angraeng ih lok loe to prae thung boih ah amthang. ⁵⁰ Toe Judahnawk mah Sithaw kazom kami, araengh kasang nongpatanawk hoi vangpui thung ih ukkungnawk to pacuek

moe, Pawl hoi Barnabas to pacaekthlaek sak, nihnik to angmacae prae thung hoiah a haek o. ⁵¹ To pongah nihnik mah nihcae koeh ai ih hmuen amtuengsak hanah, akhok pong ih maiphu to takhoek hoi thuih moe, Ikonium vangpui ah a caeh hoi taak. ⁵² Hnukbang kaminawk loe anghoehaih hoi Kacai Muithla hoiah koi o.

14

Ikonium ah tamthanglok thuihah

¹ Ikonium vangpui phak hoi naah, Judahnawk ih Sineko ah nawnto a caeh hoi moe, lok to taphong hoi, Judah kaminawk hoi pop parai Grik kaminawk mah lok to tang o. ² Toe katang ai Judahnawk mah Gentelnawk to pacuek o, nawkamyawk mah koeh han ai ah, lok aek koehhah palungthin a tawnh o thai hanah pahruék o. ³ To vangpui ah atue kasawk cam hoi moe, misahoihhah hoiah Angraeng ih lok to a thuih hoi, Anih ih tahmenhah lok taphong hoi moe, dawnraihah hoi angmathah hmuen sak thaihah doeh nihnik banah paek. ⁴ To naah avang thung ih kaminawk hnetto ah ampraek o: Judahnawk khaeah ahap athum o moe, patoeh ih kami hnik khaeah ahap oh o. ⁵ Gentelnawk hoi Judahnawk loe ukkungnawk hoi nawnto angkom o, nihnik to pacaekthlaek o moe, thlung hoi vah hanah pacaeng o, ⁶ toe nihnik mah panoek hoi pongah, Likaonia kaminawk ih vangpui Lystra hoi Derbe ah cawnh hoi taak ving, to ahmuen hoiah a taeng ih avang ah a caeh hoi. ⁷ To prae thungah kahoih tamthanglok to a thuih hoi.

Lystra ah tamthanglok thuihhah

⁸ Lystra vangpui ah amno zok thung hoi khokkhaem moe, lam caeh vai ai kami maeto oh: ⁹ to kami loe Pawl mah thuih ih lok to kahoiah tahngaih: Pawl mah anih to khet het naah ngantui thaih han khoeok to tanghah a tawnh, tito panoek, ¹⁰ to pongah, Na khok hoi angdoe ah, tiah tha hoi a hang, anih loe angphet tahang moe, lam a caeh. ¹¹ Pawl mah sak ih hmuen to paroeai kaminawk mah hnuk o naah, Likaonia kaminawk ih lok hoiah sithawnawk loe kami baktiah aicae khaeah angzoh tathuk boeh, tiah hangh o. ¹² Nihcae mah Barnabas to Zeus, tiah kaww o; Paul loe lokthuikung ah oh pongah, Hermes, tiah kaww o. ¹³ Zeus sithaw ih toksah qaima loe vangpui hma ah kaom angmah ih tempul hoiah, maitaw tae hoi apaww tangoengnawk to khongkha ah sinh moe, kaminawk hoi nawnto angbawnhah sak hanah amsak. ¹⁴ Toe patoeh ih

kami, Pawl hoi Barnabas mah to lok to thaih hoi naah, nihnik mah kahni to asih hoi moe, kaminawk salakah a cawnh hoi, ¹⁵ tipongah hae baktih hmuen sak hanah nam sak o loe? Kaihnik loe nangcae hoi kanghmong kami toeng ni, tidoeh avang ai, hae hmuen hae na caeh o taak moe, van hoi long, tuipui hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung kahing Sithaw khaeah, nam laem o han ih ni, nangcae khaeah kahoih tamthanglok kang thuih hoi: ¹⁶ anih loe canghnii ah acaeng kaminawk to angmcae mah koeh o ih loklam ah a caehsak boih. ¹⁷ Toe Anih loe hnukung om ai ah, angmah bueng om sut ai, aicae hanah kahoih hmuen ang sak pae, aicae han van hoiah kho angzohsak, kahoih thingthai qumpo, kahoih khotue to paek, caaknaek to paek moe, aicae ih palungthin doeh poeknawmhaih hoiah koisak, tiah a naa. ¹⁸ Paroeai kaminawk mah nihnik khaeah angbawnhaih sak o han ai ah, to tiah lok a thuih pae hoi.

Derbe ah thlung hoi vah o

¹⁹ Antiok hoi Ikonium ah kaom Judahnawk angzoh o moe, paroeai kaminawk to pacae o, Pawl to thlung hoiah vah o, anih loe duek boeh, tiah poek o pongah, vangpui tasa bangah a zaeh o. ²⁰ Toe hnukbang kaminawk anih taengah angdoet o naah, Pawl loe anghawk moe, vangpui thungah a caeh let: khawnbangah loe Barnabas hoi nawnto Derbe vangpui ah a caeh.

Tangcaanawk thapaekhaih

²¹ Nihnik loe to vangpui ah kahoih tamthanglok to thuih hoi moe, paroeai kaminawk to patuk hoi pacoengah, Lystra, Ikonium hoi Antiok ah amlaem hoi. ²² Hnukbang kaminawk poekcak o thai hanah lok a thuih pae hoi moe, tanghaih ah oh o poe hanah thapaekhaih lok a thuih pae hoi, Paroeai patangkhanghaih hoiah ni, aicae ih Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun han oh, tiah a thuih pae hoi. ²³ Kricaabu kruekah kacohtanawk to suek pae hoi moe, buhzahhaih hoiah lawk a thuih pae hoi pacoengah, nihcae mah tang o ih Angraeng khaeah to kaminawk to tathlang pae hoi. ²⁴ Pisidia prae to poeng hoi pacoengah, Pamphylia prae ah a caeh hoi. ²⁵ Perga vangpui ah kahoih tamthanglok to taphong hoi pacoengah, Attalia vangpui ah a caeh hoi tathuk. ²⁶ Toksak pacoeng hoi boeh pongah, Sithaw tahmenhaih thungah takpum ang paek hoi haih Antiok vangpui ah palong hoiah a caeh hoi let. ²⁷ Antiok vangpui a phak hoi naah loe, kricaanawk

nawnto amkhueng o, nihnik patohhah rang hoiah Sithaw mah sak ih hmuennawk boih, kawbangmaw Anih mah Gentelnawk khaeah tanghah thok paong pae, tito a thuih pae hoi. ²⁸ To vangpui ah hnukbang kaminawk hoi nawnto atue kasawkah cam hoi.

15

Tangzat hin aahhah

¹ Judea prae hoiah thoemto kaminawk Antiok vangpui ah angzoh o moe, Mosi ih kaalok baktiah tangzat hin na aat o ai nahaeloe, pahlonghah na hnu o thai mak ai, tiah nawkamyaw to patuk o. ² Hae tiah patuk o ih lok pongah Pawl hoi Barnabas mah nihcae to aek hoi, hae kawng pongah lokdueng hanah, Pawl hoi Barnabas loe hnukbang thoemto kaminawk hoi nawnto Jerusalem ah, patoeh ih kaminawk hoi kacoentanawk khaeah caeh han angaih, tiah a thuih hoi. ³ Kricaabu mah nihcae patoeh baktih toengah, nihcae loe Phonicia prae, Samaria prae thung hoiah caeh o moe, Gentelnawk poek amkhraihah kawng to a thuih pae o: to naah nawkamyaw boih paroeai anghoehah tawnh o. ⁴ Nihcae Jerusalem phak o naah, nihcae to kricaabunawk, patoeh ih kaminawk hoi kacoentanawk mah dawt o, nihcae patohhah rang hoiah Sithaw mah sak ih hmuennawk to thuih pae o boih. ⁵ To naah Farasi abu thung ih thoemto tangcaanawk angdoet o moe, Gentelnawk loe tangzat hin aah moe, Mosi ih kaalok pazui han angaih, tiah a thuih o.

Jerusalem ih toksah abu

⁶ To kawng thuih hanah patoeh ih kaminawk hoi kacoentanawk Jerusalem ah amkhueng o. ⁷ Paroeai lok pung o naah, Piter mah angdoet tahang moe, Nawkamyaw, Canghnii ah Sithaw mah aicae salakah qoih ih kami ah kaom, kai ih pakha thung hoiah Gentelnawk mah kahoih tamthang lok thah o ueloe, tang o tih, tiah kaom lok to na panoek o boeh. ⁸ Palungthin panoekkung Sithaw mah, Aicae khaeah paek ih baktih toengah, nihcae khaeah Kacai Muithla paek naah, nihcae loe hnukung ah oh o. ⁹ Aicae hoi nihcae lahhah om ai, tanghah rang hoiah nihcae ih palungthin to ciimsak boeh. ¹⁰ To tiah nahaeloe tih han ih aicae hoi aicae ampanawk mah phaw thai ai ih hmuennaw to, hnukbang kaminawk ih tahnong ah koeng pae hanah, Sithaw to na tanoek o loe? ¹¹ Nihcae loe Angraeng Jesu tahmenhah rang hoiah pahlong ah oh o baktih toengah, aicae doeh pahlong ah om tih, tiah a thuih pae. ¹² Barnabas

hoi Paul mah doeh Sithaw mah nihnik patohhah rang hoiah Gentel kaminawk khaeah a sak hoi ih dawnrai hmuen hoi anghmang kathok hmuennawk to a thuih hoi toeng, to naah kaminawk boih anghngai o duem, a thuih hoi ih lok to tahngaih pae o. ¹³ Nihnik lokthuih hoi pacoengah James mah, Nawkamyaw, tahngai oh: ¹⁴ Sithaw loe angmah ih ahmin hanah, Gentel thung hoiah thoemto kaminawk to lak hanah tangsuek nathuem hoi boeh ni nihcae khaeah caeh boeh, tiah Simon mah ang thuih o boeh. ¹⁵ Hae lok loe tahmaanawk mah thuih ih lok hoiah adue; ¹⁶ hae pacoengah Kam laem let moe, kamtimh tangcae, David ih kahni im to Ka sak let han; Ka pathaw let moe, kamro hmuennawk to ka sak let han: ¹⁷ Ka hmin hoiah kaw ih, kaminawk hoi kanghmat Gentelnawk boih mah, Angraeng to pakrong o tih, tiah hae hmuennawk boih sahkung Angraeng mah thuih, tiah tarik ih lok to oh. ¹⁸ Sithaw loe long amtong tangsuek nathuem hoiah a sak han koi toknaw to panoek boih boeh. ¹⁹ To pongah aicae mah Sithaw khaeah kangqoi Gentel kaminawk hae raihah paek han om ai, tiah ka poek. ²⁰⁻²¹ Toe tangsuek nathuem hoiah Mosi kawng to vangpui kruekah taphong o boeh moe, Sabbath ni kruek anih kawng to Sineko ah kroek o boeh pongah, pakhra bokhah moi to caa ai, zu sava laep ah nongpa nongpata zaehah to sah ai, tahnong panamh moe, kadueh moi hoi athii to caa ai, ayae o hanah ca tarik pae si, tiah poekhah ka tawnh, tiah a thuih.

Jerusalem kricaabu lok takroekhah

²² To pacoengah patoeh ih kaminawk, kacohtanawk hoi kricaabunawk boih mah angmacae thung hoiah qoih ih kaminawk to Antiok vangpui ah Pawl hoi Barnabas khaeah nawnto patoeh hanah palung adue o: nihcae mah nawkamynaw thungah kalen koek Juda, tiah ahmin kaom Barsabas hoi Silas to qoih o. ²³ Nihcae mah, Patoeh ih kaminawk, kacohtanawk, nawkamyaw, Antiok, Syria hoi Cilicia prae ah kaom, Gentel nawkamyaw: Ban kang sin o: ²⁴ kaicae panoekhah om ai ah, kaicae khae hoi thoemto kaminawk nangcae khaeah angzoh o moe, tangzat hin aah han angaih, kaalok pazui han angaih, tiah ang thuih o ih loknaw mah, raihah ang paek o moe, palungthin nam ro o boeh, tiah ka thaih o. ²⁵ To pongah a palung o ih Pawl, Barnabas hnik hoi nawnto qoih ih kaminawk to nangcae khaeah patoeh si, tiah palung aduehah ka tawnh o, ²⁶ nihnik loe aicae Angraeng Jesu ih ahmin pongah hinghah paek kami ah oh hoi. ²⁷ To pongah kang thuih o ih lok

baktih toengah nangcae khaeah pakha hoi thuih hanah, Juda hoi Silas to kang patoeh o. ²⁸ Kangaih hmuennawk laep ah, nangcae nuih kalen hmuenzit koeng han om ai, tiah Kacai Muithla rang hoiah kho ka poek o; ²⁹ krang bokhah caaknaek, athii, tahnong panam moe, kadueh moi hoi zu sava laep ah nongpa nongpata zae sakhainawk to na yae o nahaeloe, ngan na tui o tih, tiah ca tarik pae o. ³⁰ Antiok vangpui ah caeh hoi hanah, nihnik to patoeh o: toah paroeai kaminawk nawnto amkhuengsak moe, ca to a paek hoi: ³¹ nihcae mah ca to kroek o naah, thapaekhaih lok to oh pongah nihcae loe anghoe o. ³² Juda hoi Silas doeh tahmaa ah oh hoi pongah, nawkamyanawk khaeah paroeai thapaekhaih lok to a thuih pae hoi moe, palungthin thacak hoi sak. ³³ Ni nazetto thungah maw a cam hoi pacoengah, nawkamyanawk mah nihnik to patoeh ih kaminawk khaeah lunghoihta ah amlaem o sak. ³⁴ Toe Silas loe toah cam han koeh vop. ³⁵ Pawl hoi Barnabas loe Antiok vangpui ah oh hoi poe, Angraeng ih lok to kalah paroeai kaminawk khaeah doeh a thuih hoi moe, patuk hoi.

Pawl hoi Barnabas ampraekhaih

³⁶ Atue nazetto maw akra pacoengah Pawl mah Barnabas khaeah, Angraeng ih lok a thuih hoi haih vangpui kruekah caeh si loe, nawkamyanawk to paqai si, nihcae kawbang-maw oh o, tito khen si, tiah a naa. ³⁷ Barnabas mah Mark, tiah kawk o ih Johan to caeh haih han koeh. ³⁸ Toe toksak hanah nihnik hoi nawnto caeh ai, Pamphylia vangpui ah nihnik to cawnhtaak ving pongah, Pawl mah Mark to caeh haih han koeh ai. ³⁹ Mark pongah paroeai lok angaek hoi moe, maeto hoi maeto ampraek hoi: to pongah Barnabas mah Mark to kawk moe, Cyprus ah caeh haih. ⁴⁰ Toe Sithaw tahmenhaih pongah nawkamyanawk mah thuih pae o ih, Silas to Pawl mah qoih moe, a caeh haih. ⁴¹ Anih loe Syria hoiah Cilicia prae ah caeh moe, kricaabunawk thapaekhaih lok to thuih.

16

Timote qoihhaih

¹ Anih loe Derba ah caeh moe, to ahmuen hoiah Lystra ah caeh: khenah, to vangpui ah Timote, tiah ahmin kaom, a hnukbang kami maeto oh, amno loe tanghaih tawn Judah kami ah oh moe, ampa loe Grik kami ah oh: ² anih loe Lystra hoi Ikonium vangpui ih nawkamyanawk mah pakoeh ih kami ah oh. ³ Pawl mah anih to angmah hoi nawnto caeh haih poe han koehhaih tawnh; anih ih ampa loe Judah

kami ni, tiah toah kaom Judahnawk boih mah panoek o pongah, anih to caeh haih moe, tangyat hin to a aah pae. ⁴Nihcae loe vangpui maeto pacoeng maeto ah a caeh o moe, Jerusalem ah kaom patoeh ih kaminawk hoi kacoehtanawk mah sak ih pazui han koi daan to nihcae khaeah thuih pae o. ⁵To pongah kricaabunawk tanghaih bangah cak o moe, nithokruerk kami pung o.

Macedonia kawkhaih

⁶Asia prae ah lokthuih hanah Kacai Muithla mah pakaa pae pongah, Phrygia hoi Galatia prae ah caeh o poe. ⁷Mysia prae a phak o pacoengah, nihcae loe Bithynia prae ah caeh han amsak o: toe Muithla mah caehsak ai. ⁸To pongah nihcae loe Mysia prae to poeng o moe, Troas vangpui ah caeh o tathuk. ⁹Toah oh o nathuem ah aqum ah Pawl mah hnuksakhaih to amtueng pae; Macedonia kami maeto loe angdoet moe, kaicae abomh hanah Macedonia prae ah angzo ah, tiah tahmenhaih hnik. ¹⁰Pawl mah to hnuksak ih hmuen hnuk pacoengah, Sithaw mah nihcae khaeah tamthanglok hoih thuih hanah ang kaww, tiah ka panoek o pongah, Macedonia ah caeh han kam sak o roep.

Lydia lokthuihah

¹¹Troas hoiah katoengah Samothracia vangpui khoek to ka caeh o, khawnbangah loe to ahmuen hoi Napolis ah ka caeh o. ¹²To ahmuen hoiah Macedonia prae thung ih kalen koek vangpui Philippi ah khok hoi ka caeh o: toah ni nazetto maw loe ka cam o. ¹³Sabbath niah loe sakzong ih atawk baktiah lawkthuih hanah, vangpui hoiah ka tacawt o moe, tuipui zaeh ah ka caeh o; toah kang hnut o moe, toah amkhueng nongpatanawk khaeah lok ka thuih pae o. ¹⁴Toah kaicae ih lok tahngai, Thyatira vangpui ih, Sithaw bok Lydia, tiah ahmin kaom, kahni kamling kazaw nongpata maeto oh: Pawl mah thuih ih loknaww to talaww thai hanah, Angraeng mah anih ih palung to paongh pae. ¹⁵Anih loe angmah hoi angmah ih imthung takoh kaminaww boih hoi nawnto tuinuemhaih hnuk pacoengah, Angraeng khaeah oep kaom ah khosah kami ah nang poek o nahaeloe, kai im ah angzo oh loe, cam o raeh, tiah kaicae to ang paca.

Pawl hoi Silas thongkrakhaih

¹⁶To pacoengah lawkthuihah ahmuen ah ka caeh o naah, hmbang angzo han koi hmuen thui thaih taqaww tawn nongpata maeto ka hnuk o, anih mah hmbang angzo han koi hmuen thuihah rang hoiah angmah ih angraeng hanah phoisa paroeai a hak pae: ¹⁷to nongpata loe Pawl

hoi kaicae hnukah angzoh moe, Hae kaminawk loe kaicae pahlonghahih loklam patuekkung, kasang koek Sithaw ih tamna ah oh o, tiah hangh. ¹⁸ To nongpata mah ni paroeai thung to tiah thuih. Toe Pawl loe poeknawm ai pongah, anih khaeah angqoi moe, taqawk hanah Jesu Kri ih ahmin hoiah hae nongpata takoh thung hoi tacawt hanah, lok kang paek, tiah a naa. Akra ai ah ah anih takoh thung hoiah taqawk to tacawt roep. ¹⁹ Toe anih ih angraengnawk mah phoisa hnukhahih loklam om ai boeh, tiah panoek o naah, Pawl hoi Silas to naeh o moe, hmuenmae zawhhahih ahmuen ih ukkungnawk khaeah caeh o haih. ²⁰ Nihnik to lokcaekkung khaeah hoih o moe, Hae Judah kami hnik loe, aicae vangpui hanah raihahih paek hoi, ²¹ nihnik loe aicae Rom kaminawk mah, sak han koi ai hmuen hoi tapom han kakrah ai, khosakhahih atawknawk to patuk hoi, tiah a naa o. ²² To naah nihnik boh hanah paroeai kaminawk anghawk o: lokcaekkungnawk mah nihnik ih khukbuen to khringh pae o moe, nihnik boh hanah lokpaek o. ²³ Nihnik boh o pakpalak pacoengah, thongim thungah pakhrak o, nihnik to thongim thungah kahoihah toep hanah thongim toepkung khaeah thuih pae o. ²⁴ To tiah thuih ih lok baktih toengah, thongim toepkung mah nihnik to thongim athung koekah suek o moe, a khok thlongthuk pae o.

Thongim toepkung pahlonghahih

²⁵ Pawl hoi Silas loe aqum ah lawkthuih hoi moe, Sithaw pakoehhahih laa to a sak hoi: nihnik mah sak ih laa to thongim krah kaminawk mah tahngaih o. ²⁶ Akra ai ah talih hnawh moe, thongim to anghuenh: thongim thoknawk amongh boih moe, kaminawk boih ih sumqui to angkhram pae. ²⁷ Thongim toepkung loe iihahih hoi anghawk naah, kam-ong thongim thoknawk to a hnuk; to naah angmah ih haita to aphonh moe, angmah hoi angmah anghum han thuih. ²⁸ To naah Paul mah, Nangmah hoi nangmah anghum hmah: kaicae loe haeah ni ka oh o boih, tiah tha hoi hang. ²⁹ Thongim toepkung loe hmai paaang moe, thongim thungah akun, Pawl hoi Silas ih khokkung ah tasoehhahih hoiah tabok pae, ³⁰ nihnik to thongim tasa bangah a caeh haih moe, Patukkung hnik, Pahlonghahih ka hnuk hanah timaw ka sak han? tiah a naa. ³¹ Nihnik mah, Angraeng Jesu Kri to tang ah, to tih nahaeloe nangmah hoi nangmah ih imthung takoh boih pahlong ah om tih, tiah a naa hoi. ³² Nihnik mah Angraeng ih lok to anih hoi angmah ih imthung takoh boih khaeah thuih pae hoi. ³³ To na aqum ah thongim toepkung mah nihnik bohahih ahmaanawk to pasaeh pae; to naah angmah hoi angmah ih imthung takoh

kaminawk boih tuinuemhah hnuik o roep. ³⁴ Thongim toepkung mah nihnik to angmah ih im ah caeh haih moe, nihnik hma ah buh patoem pae; angmah hoi angmah ih imthung takohnawk boih mah Sithaw tang o boeh pongah, anghoehaih hoiah oh o.

Paul loihaih

³⁵ Khawnbang khodai naah loe, lokcaekkungnawk mah, nihnik to prawt hanah thongim toepkung khaeah kami patoeh. ³⁶ To naah thongim toepkung mah Pawl khaeah, Nanghnik prawt hanah lokcaekkung mah kami patoeh boeh: to pongah vaihi tacawt hoih loe kamongah caeh hoi lai ah, tiah a naa. ³⁷ Pawl mah nihcae khaeah, Kaihnik loe Rom kami ah ni ka oh hoi, toe lokcaek ai ah kaminawk hma ah ang boh o moe, thongim thungah ang pakhrak o: vaihi kaihnik hae tamquta hoi caehsak han ih maw a koeh o? To tiah na ai ni, angmacae roe angzoh o pacoengah na prawt o nasoe, tiah a naa. ³⁸ To kaminawk mah to lok to lokcaekkungnawk khaeah thuih pae o: nihnik loe Rom kami ni, tiah nihcae mah thaih o naah a zit o. ³⁹ Nihcae loe angzoh o moe, nihnik khaeah tahmenhah hnik o pacoengah prawt o; to vangpui to tacawt hoi taak hanah a thuih pae o. ⁴⁰ Thongim thung hoi tacawt hoi pacoengah Lydia im ah a caeh hoi; nawkamyanawk hoi angqum o moe, thapaekhaih lok thuih pacoengah a caeh hoi.

17

Pawl Thesalonika ah caeh

¹ Amphipolis hoi Apollonia vangpui to poeng hoi pacoengah, Thessalonika vangpui to a phak hoi, toah Judahnawk ih Sineko maeto oh: ² a sakzong ih baktih toengah, Pawl loe Sineko ah caeh moe, Sabbath vai thumto thung nihcae hoi nawnto Cabu thung ih lok to angdueng o, ³ Kri loe patangkhang ueloe, duekhah thung hoi anghawk let tih; nangcae khaeah kang thuih o ih Jesu loe Kri boeh ni, tiah a thuih pae. ⁴ To naah thoemto kaminawk mah tang o moe, Pawl hoi Silas hoiah angkom o; Sithaw zii paroeai Grik kaminawk hoi araengh kasang nongpatanawk mah doeh tang o.

Jason im ah bohahih

⁵ Toe tang ai Judahnawk loe uthaih tawnh o pongah, hmuen zawhhah ahmuen ah kaom kahoih ai kaminawk to kaw o moe, nawnto amkhueng o sak, vangpui thungah lokpunghah to sak o, Jason ih im to muk o moe, nihcae to rangpui hma ah ruet hanah pakrong o. ⁶ Nihcae to hnu o ai naah loe, Jason hoi thoemto nawkamyanawk

to vangpui ukkung khaeah hoih o, long pum buenglueng tamlet ah sah kaminawk loe, haeah phak o boeh, tiah hang o; ⁷ Jason mah nihnik to talawk moe, angmah im ah toemsak: nihnik loe Caesar ih lok to aek hoi, kalah siangpahrang, Jesu oh vop, tiah a thuih hoi, tiah a naa o. ⁸ To lok to kaminawk mah thaih o naah, kaminawk hoi vangpui ukkungnawk palungphui o sak aep. ⁹ Jason hoi kalah kaminawk lokkamhaih saksak pacoengah, nihcae to tacawt o sak.

Pawl Berea ah caeh

¹⁰ Nawkamyawk mah Pawl hoi Silas to khoving ah Berea vangpui bangah patoeh o roep: to vangpui a phak hoi naah Judahnawk ih Sineko ah a caeh hoi. ¹¹ Berea vangpui ih kaminawk loe Thessalonika vangpui ih kaminawk pongah poekhaih kahoih tawnh o kue, nihcae mah loe koehhaih palung hoiah lok to talawk o moe, to loknawk loe Cabu thungah oh maw, tiah nithokkruek pakrong o. ¹² To pongah paroeai kaminawk mah tang o; saiqat koi kaom Grik kami nongpa nongpatanawk mah doeh tang o. ¹³ Pawl mah Berea vangpui ah Sithaw lok to thuih, tiah Thessalonika vangpui ah kaom Judahnawk mah thaih o naah, toah a caeh o let bae moe, kaminawk to pacuek o. ¹⁴ Akra ai ah tuipui ah caeh roep hanah, nawkamyawk mah Paul to patoeh o ving: toe Silas hoi Timote loe Berea vangpui ah cam hoi vop. ¹⁵ Pawl thak kaminawk mah anih to Athen ah caeh o haih: nihcae loe Pawl mah Silas hoi Timote kai khaeah karangah angzo hoi nasoe, tiah lok pat ih thuih pae hanah amlaem o let.

Pawl Athen ah caeh

¹⁶ Pawl mah Athen vangpui ah nihnik to zing, avang loe krang bokhaih hoiah koi boih boeh, tiah a hnuk naah, poek angpho. ¹⁷ To pongah anih loe Judahnawk hoi Sithaw zom kaminawk hoiah lok angaek o, hmuen zawhhaih ahmuen ah nithokkruek anih khae angzo kaminawk hoiah lok aram o. ¹⁸ To naah amtukhaih bang palunggha Epikuria hoi Stoik kaminawk mah anih ih lok to aek o. Thoemto kaminawk mah, Hae lokpung kami mah tih lok maw thuih han a koeh toeng? tiah a naa o. Kalah kaminawk mah, Anih loe kalah sithawnawk ni a thuih, tiah a naa o: Pawl mah Jesu kawng hoi anghawk lethaih lok to thuih pae pongah ni, to tiah a thuih o. ¹⁹ To naah anih to Areopaga ah caeh o haih, anih khaeah, Na thuih ih hae kangtha amtukhaih loe kaicae mah panoek thaih han koiah om tih maw? ²⁰ Ka thaih o vai ai ih lok to nang thuih: to loknawk loe tih thuih koehhaih ih maw, tiah panoek han ka koeh o, tiah a naa o. ²¹ (To pongah Athen vangpui ah kaom kaminawk hoi angvinnawk boih loe

tih tok doeh sah o ai, patukhahih kangtha hmuen to thuih moe, tahngaihah bangah ni atue to patoh o.)

Aeropagus ah lokthuihahih

²² To pacoengah Pawl mah mae nuiah kaom Areopaga ahmuen ah angdoet moe, Athen kaminawk, nangcae loe hmuen boih ah taqawk bokhahih palung kami ah na oh o, tiah ka panoek. ²³ Lam ka caeh naah, na bok o ih, PANOEK AI IH SITHAW HANAH, tiah tarik ih sithaw angbawnhahih hmuen maeto ka hnuk. Panoek ai ah na bok o ih hmuen to ni kang thuih o. ²⁴ Long hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung Sithaw loe van hoi long Angraeng ah oh moe, ban hoi sak ih tempulnawk thungah om ai. ²⁵ Sithaw mah kaminawk boih hanah hinghahih, anghahhahih takhi hoi angtoeng ih hmuennawk to paek, kaminawk ih ban hoiah Anih to bok han om ai, Anih loe hmuen maeto sak pae han kangaih Sithaw na ai ni. ²⁶ Anih mah long pum ah kaom kaminawk to athii kanghmong kami maeto khae hoiah ni tacawtsak, nihcae khosakhahih ramri hoi atue to a paek; ²⁷ Anih loe aicae hoi kangthla ah om ai, toe kaminawk mah Angraeng to pakrong o moe, Anih khaeah phak o thai han hoi Anih to a hnuk o thai hanah, Sithaw mah hae tiah sak. ²⁸ Aicae loe Anih khaeah ni a oh o boih, a hing o moe, kho a sak o; nangcae thung ih thoemto laa phawh kaminawk mah, Aicae doeh anih ih caa ah ni oh o, tiah thuih o. ²⁹ Aicae loe Sithaw caa ah oh o pongah, Sithaw loe kami mah poekhahih hoiah sakkop ih sui maw, to tih ai boeh loe phoisa maw, to tih ai boeh loe thlung baktiah poek han om ai. ³⁰ Canghni ah loe Sithaw mah panoek ai ih hmuennawk to a khet sut, toe vaihi loe Sithaw mah ahmuen kruekah kaom kaminawk boih dawnpakhuem hanah lokpaek boeh. ³¹ Anih mah tokpaek ih kami mah, long hae toenghahih hoiah lokcaek hanah, atue to khaeh coek boeh; Anih duekhahih thung hoi anghawkhahih rang hoiah, Anih mah kaminawk boih hanah oep kaom hmuen to amtuengsak boeh. ³² Kadueh anghawk lethahih tamthang to nihcae mah thaih o naah, thoemto kaminawk mah pahnuih o thuih: kalah kaminawk mah loe na thuih ih hae lok hae tahngaih let han ka koeh o, tiah a naa o. ³³ To pongah Pawl mah nihcae to tacawt taak. ³⁴ Anih hnuk kabang thoemto kaminawk loe tanghahih tawn o: nihcae thungah Areopaga ah kaom kami Dionisia hoi Darmari, tiah ahmin kaom nongpata maeto pacoengah, anih hoi nawnto kaom thoemto kaminawk athum o.

18

Pawl Korin ah caeh

¹ To pacoengah Pawl loe Athen vangpui hoiah tacawt moe, Korin vangpui ah caeh: ² Judah kami Pontius ah tapen Aquila to a hnuk; Klaudia mah Judahnawk boih Rom vangpui hoiah haek pongah, anih loe a zu Priscilla hoi nawnto Italy prae hoiah angzoh; Paul loe nihnik hnuk hanah caeh. ³ Nihnik loe Paul baktiah im sakhaih kahni hui kami ah oh hoi pongah, Paul loe nihnik khaeah oh moe, toksak. ⁴ Anih loe Sabbath ni kruek sineko ah caeh moe, Sithaw lok to thuih, Judahnawk hoi Griknawk pazawk thai hanah a paca. ⁵ Silas hoi Timote Macedonia ah angzoh hoi naah, Pawl mah Judahnawk khaeah Jesu loe Kri boeh ni, tiah thuih hanah, Muithla mah patoeh. ⁶ Toe Judahnawk mah Pawl to aek o moe, ahmin kasae thuih o pongah, nihcae to kahni takhoek thuih moe, nangmacae ih athii loe nangmacae lu nuiah krah nasoe; kai loe ka ciim boeh, vaihi hoi kamtong Gentelnawk khaeah ni ka caeh han boeh, tiah a naa. ⁷ Anih mah to ahmuen tacawt taak pacoengah, Justa, tiah ahmin kaom kami maeto im ah akunh, anih loe Sithaw bok kami ah oh, a im loe sineko hoi anghnai daek. ⁸ To pacoengah Sineko khenzawnkung Krispa loe, angmah ih imthung takoh boih hoi Angraeng to tang o, lok tahngai paroeai Korin kaminawk mah doeh tang o moe, tuinuemhah to hnuk o.

⁹ Khoving ah Sithaw mah hnuksakhaih hoiah Pawl khaeah lokthuih pae, **zii hmah, anghak ai ah lok to thui ah:** ¹⁰ **nang hoi nawnto Ka oh pongah, mi mah doeh nganbawh kana na paek mak ai, hae vangpui thungah pop parai kami ka tawnh,** tiah a naa. ¹¹ Anih loe to vangpui ah saning to pacoeng, khrah tarukto oh moe, vangpui kaminawk khaeah Sithaw lok to patuk.

¹² Akaia prae ukkung Gallio oh nathuem ah, Judahnawk mah poek maeto amhonghah hoiah Pawl to hmang o moe, lokcaekhah ahmuen ah caeh o haih. ¹³ Hae kami loe daan hoi kadue ai Sithaw boksak hanah kaminawk to zoek, tiah a naa o.

¹⁴ Pawl mah lokthuih han amsak naah, Gallio mah Judahnawk khaeah, Nangcae Judahnawk, kahoih ai hmuen hoi sakpazae moenghah hmuen kawng thuih han ih nahaeloe na lok kang tahngaih pae o han: ¹⁵ toe loknawk, ahminnawk hoi nangmacae ih daan kawng pongah hae kami hae kai khaeah nang hoih o nahaeloe, nangmacae mah sah o halat ah; to baktih hmuen kawng pongah lokcaek han ka koeh ai, tiah a naa. ¹⁶ Nihcae to lokcaekhah ahmuen hoiah tacawtsak. ¹⁷ To naah Grik kaminawk boih mah

sineko khenzawnkung, Sosthen to hmang o lat moe, anih to lokcaekhaih ahmuen hma ah boh o. Toe Gallio mah to tiah kaom hmuennawk to tiah dawncang pae ai.

Pawl Antiok ah amlaem

¹⁸ Pawl loe to ahmuen ah nawnetta cam pacoengah, nawkamyawawk to caehtaak, Syria ah palong hoi a caeh, Priscilla hoi Aquila doeh anih hoi nawnto caeh hoi toeng; lokkam tangcae baktih toengah, Cenkorea vangpui phak naah loe anih mah sam to aah. ¹⁹ Efisa vangpui phak o naah loe, anih mah Priscilla hoi Aquila to caehtaak: angmah loe sineko thungah akun moe, Judahnawk hoi Sithaw lok aram o. ²⁰ Nihcae khaeah kasawkah cam pae hanah a hnik o, toe anih mah angmak pae; ²¹ toe anih mah, Vaihi sak han ih poi hoi loe Jerusalem ah ka patoh han, Sithaw mah araem tih nahaeloe nangcae khaeah kang zoh let han hmang, tiah a naa. To pacoengah tui lam hoiah Efisa vangpui ah a caeh. ²² Sisaria vangpui a phak naah, anih loe caeh tahang moe, kricaabunawk to ban sinh, to pacoengah Antiok vangpui ah caeh tathuk. ²³ To vangpui ah ni nazetto maw oh pacoengah, Galatia hoi Phrygia prae thung ih ahmuen maeto pacoeng maeto ah caeh moe, hnuksak kaminawk khaeah thapaekhaih lok a thuih pae.

Apollo tamthanglok thuihaih

²⁴ Alexandria vangpui ah tapen, Apollo, tiah ahmin kaom Judah kami maeto, Efisa ah angzoh, anih loe lokthuih kop moe, Cabu thung ih lok panoekhaih bangah thacak kami ah oh. ²⁵ Anih loe Angraeng ih loklam amtuk kami ah oh; anih loe Johan tuinuemhaih khue ni panoek vop, toe muithla ah thacak pongah Angraeng Sithaw ih lok to palung tang hoi a thuih moe, patuk. ²⁶ Anih loe misahoihhai hoi hoi sineko ah lokthuih: a thuih ih lok to Priscilla hoi Aquila mah thaih naah, anih to im ah a kaw k hoi moe, Sithaw ih loklam to kakoep ah thuih pae hoi. ²⁷ Apollo loe Akaia prae ah caeh han amsak, to naah toah kaom hnuksak kaminawk mah anih to talawk o hanah, nawkamyawawk mah ca tarik pae o: anih Akaia phak naah Sitawh tahmenhaih rang hoiah tanghaih tawn kaminawk a bomh: ²⁸ anih mah rangpui hma ah Judah kaminawk hoi lok angaekhaih to pazawk moe, Jesu loe Kri ni, tiah Cabu rang hoiah kamnoek ah a hnuksak.

19

Pawl mah Efisa ah sak ih tok

¹ Apollo Korin vangpui ah oh naah, Pawl loe aluek bang prae hoiah Efisa vangpui ah angzoh: toah thoemto hnukbang kaminawk to a hnuk, ² to naah nihcae khaeah, Na tang o pacoengah Kacai Muithla na hnuk o boeh maw? tiah a dueng; to naah nihcae mah, Kacai Muithla oh, tito ka thaih o vai ai, tiah pathim pae o. ³ Anih mah nihcae khaeah, to tih nahaeloe kawbaktih tuinuemhaih maw na hnuk o? tiah a naa. Nihcae mah, Johan tuinuemhaih, tiah a naa o. ⁴ Pawl mah, Johan tuinuemhaih loe dawnpakhuem tuinuemhaih ni, anih mah loe angmah hnukah angzo han koi kami to ni tang o hanah kaminawk khaeah thuih pae, to angzo han koi kami loe Jesu Kri thuih koehhaih ih ni, tiah a naa. ⁵ Nihcae mah to lok to thaih o naah, Jesu Kri ih ahmin hoiah tuinuem o. ⁶ Pawl mah nihcae nuiah ban koeng pae naah, nihcae nuiah Kacai Muithla to angzoh; to naah nihcae mah kalah loknawk to apaeh o moe, lok to taphong o. ⁷ Nihcae loe sungqum boih ah kami hatlai hnetto oh o. ⁸ Pawl loe sineko thungah caeh moe, khrah thumto thung misahoihaih hoiah lokthuih, kaminawk Sithaw ukhaih prae ah paqoi thai hanah lok a thuih pae. ⁹ Toe thoemto kaminawk loe palung thah o parai moe, a thuih ih lok to tang pae o ai, hae baktih Sithaw bokhaih loklam loe hoih ai, tiah kaminawk khaeah thuih pae o pongah, Pawl mah nihcae to caehtaak ving, hnukbang kaminawk hoi ampraek o pacoengah, Tyrana ca amtukhaih im ah nithokkruek ca to patuk. ¹⁰ To tiah saning hnetto thung tok a sak, to pongah Asia prae ah kaom Judahnawk hoi Griknawk boih mah Angraeng Jesu ih lok to thaih o.

Dawnrai hmuennawk sakhaih

¹¹ Sithaw mah Pawl patohhaih rang hoiah dawnrai hmuennawk to sak: ¹² Pawl mah patoh ih pavawh hoi kaeng ah angzaeng ih kahni mataeng doeh ngantui ai kaminawk khaeah sinh pae o naah, to pavawh sui kaminawk boih ngantui o moe, kasae muithlanawk doeh nihcae thung hoiah tacawt o. ¹³ To naah taqawk haek thaih, Judahnawk mah, Angraeng Jesu ih ahmin hoiah kasae muithlanawk to haek hanah taqawk mah naeh ih kaminawk khaeah caeh o moe, Kami takoh thung hoi tacawt hanah Pawl mah taphong ih Angraeng Jesu ih ahmin hoiah lok kang paek, tiah a naa o. ¹⁴ Kalen koek qaima, Judah kami, Sceva ih capa taruktonawk mah to tiah sak o. ¹⁵ Kasae muithla mah, Jesu loe ka panoek, Pawl doeh ka panoek; toe nangcae loe mi aa? tiah a naa. ¹⁶ To naah kasae muithla tawn kami mah nihcae to hmanh, nihcae to apanh moe, pazawk; nihcae loe ahmaa

cak o moe, to im hoiah bangkrai ah cawnh o ving. ¹⁷ To hmuen kawng to Efisa vangpui ah kaom Judahnawk hoi Griknawk mah thaih o naah, nihcae loe zit o moe, Angraeng Jesu ih ahmin to pakoeh o. ¹⁸ Pop parai tang caanawk angzoh o moe, a sak o ih hmuen kawng to taphong o. ¹⁹ Miklet kop kaminawk loe angmaceae ih cabunawk to sinh o cuu moe, kaminawk hma ah hmai hoiah qoeng o: to cabu atho to nihcae mah pakoep o naah, sum phoisa sing pangato phak. ²⁰ To tiah Sithaw lok to qoeng moe, pung tahang. ²¹ To tiah hmuennawk oh pacoengah, Pawl loe Macedonia prae hoiah Akaia prae ah caeh poe moe, Jerusalem ah ka caeh pacoengah, Rom vangpui ah ka caeh han, tiah poekhaih a tawnh. ²² Anih bomkung, Timote hoi Erasta to Macedonia prae ah patoeh, angmah loe Asia prae ah nawnetta thung cam vop.

Efisa ah lokpunghaih

²³ To nathuem ah bokhaih bang hoi kasaeng paroeai lokpunghaih to oh. ²⁴ Demetria, tiah ahmin kaom sum daeng kami maeto loe, Diana bokhaih im to sak pongah phoisa paroeai a hnuk; ²⁵ anih loe toksah ampuinawk hoi taqawk bokhaih im sah kaminawk to kaww moe, Ampuinawk, aicae loe hae tok a sak o haih hoiah paroeai amekhaih a hnuk o, tito na panoek o. ²⁶ Hae kami Pawl mah Efisa vangpui khue ai, Asia prae boih ah kami ban hoiah sak ih sithaw loe Sithaw tangtang na ai ni, tiah paroeai kaminawk to pacuek moe, loklam amkhraengsak boih boeh, tito na hnuk o moe, na thaih o boeh: ²⁷ to pongah kaminawk mah aicae ih tok hae kasae thui o tih, tiah doeh sah o mak ai boeh; lensaww Diana sithaw amno ih tempul doeh kaminawk mah khen o pasae ueloe, phrae o tih boeh; Asia prae boih hoi long pum mah bok o ih sithaw amno hoi sithaw lensawkhaih doeh anghmaa tih boeh, tiah a naa. ²⁸ To lok to nihcae mah thaih o naah, nihcae palungphui o moe, Efisa vangpui ih Diana hae len koek, tiah hang o. ²⁹ Vangpui loe lok angaekhaih hoiah koi: poek amhonghaih hoiah hnawhhaih imthung ah nawnto caeh o moe, Pawl hoi nawnto kholong kacaeh, Macedonia kami ah kaom, Kaia hoi Aristarka to naeh o. ³⁰ Pawl loe kaminawk salakah akun han koeh, toe hnukbang kaminawk mah pakaa pae o. ³¹ Asia prae thungah kaom Pawl ih ampuinawk, thoemto angraengnawk mah doeh hnawhhaih imthung ah caeh han ai ah lokpat pae o. ³² Toah kaom kaminawk loe poek anghmang o sut moe, maeto hoi maeto mah thuih ih lok lah boih pongah, paroeai kaminawk loe tipongah maw hae ah nawnto amkhueng o, tito panoek o ai. ³³ Alexander to

pop parai kaminawk salak hoiah a zaeh o, Judahnawk mah anih to hmabang ah tanawt o. Alexander mah rangpuinawk khaeah lokthuih koeh pongah, ban hoi angmathaih to paek. ³⁴ Toe nihcae mah anih loe Judah kami ni, tiah panoek o naah loe, kaminawk boih mah lok maeto hoiah, Efisa kaminawk ih Diana hae len koek, tiah atue hnetto thung hang o. ³⁵ Avang thung ih ca tarik kami mah rangpui kaminawk to kamongah ohsak pacoeng ah, nangcae Efisa kaminawk, Efisa vangpui thungah kaom kaminawk loe Jupiter hoi kakrah tathuk kalen sawk Diana sithaw ih krang bok kami ah na oh o, tito panoek ai kami om tih maw? ³⁶ Hae lok hae mi mah doeh aek thai mak ai, to pongah kawbaktih hmuen doeh tha patohhahih hoi sah ai ah, na oh o duem han oh, tiah a naa. ³⁷ Hae kami hnik loe tempul ih hmuen paqu kami na ai ni, nangcae ih sithaw amno doeh kasae thui hoi ai to mah, haeah nang hoih o. ³⁸ Demetria hoi sum daeng angmah ih ampuinawk mah kaminawk nuiah palungphuihahih tawn o nahaeloe, lokcaekhaih ahmuen to oh: lokcaekkung doeh oh, toah maeto hoi maeto mikhmai kangtong ah lok a thuih o han oh. ³⁹ To pacoengah kalah hmuen kawng lokdueng han na koeh o nahaeloe, daan baktiah sak ih amkhuenghahih ahmuen ah lok to dueng han oh. ⁴⁰ Aicae pongah maw vaihniah kaom lokpunghahih hae oh moeng, tiah kho a poek o han oh, hae tiah rangpui angcuuhahih ahmuen ah thuih han koi lokpui parai maeto doeh om ai, tiah a naa. ⁴¹ Anih mah to tiah lokthuih pacoengah, rangpui angcuuhahih to a boengsak.

20

Macedonia hoi Grik

¹ Lokpunghahih boeng pacoengah, Pawl mah hnukbang kaminawk to kawk moe, thapaekhaih lok a thuih pae; nihcae ban sin pacoengah, Macedonia prae ah a caeh. ² To prae to caeh takui pacoengah, toah kaom kaminawk hanah thapaekhaih lok a thuih pae, to pacoengah Grik prae ah a caeh. ³ Toah khrah thumto a cam. Anih loe Syria prae ah caeh hanah amsak, toe Judahnawk mah anih to angang o pongah, Macedonia prae bang hoi amlaem let hanah a poek. ⁴ Berea vangpui kami, Sopater mah anih to Asia ah caeh haih, Aristarka hoi Thessalonika vangpui ih Senkunda, Derbe vangpui ih Kaia hoi Timote, Asia prae ih Tykhika hoi Trophima cae doeh athum o toeng. ⁵ Hae kaminawk loe caeh o hmaloe moe, Troas vangpui ah kaicae ang zing o.

Troas ah toksakhahih

⁶ Toe taeh thuh ai ih takawcakhaih poi h boeng naah loe, Philippi vangpui hoi palong hoiah ka caeh o, ni pangato naah Troas to ka phak o, to vangpui ah ni tarukto ka cam o. ⁷ Ni tarukto thung ni hmaloe koekah loe, takaw a-ae h hanah hnukbang kaminawk nawnto amkhueng o; Pawl loe khawnbangah kholong caeh amsak pongah, qum taning khoe k to lok a thuih. ⁸ Nihcae nawnto amkhuenghah im ranui ah loe hmai-im to oh mangh. ⁹ To naah Eutika, tiah ahmin kaom thendoeng maeto loe thokbuem taengah anghnut moe, iih angam; Pawl mah lokthuih li naah, anih loe iih ving, to tiah anih loe im ranui asom thumto hoiah krak tathuk, anih ih kadueh qok to akhuih o. ¹⁰ Pawl loe anghum tathuk moe, thendoeng to tapom, mawn o hmah, a hinghah oh vop, tiah a naa. ¹¹ To pacoengah im ranui asom ah caeh tahang, takaw to a-ae h moe, a caak o, khodai khoe k to lokthuih pacoengah, kholong ah a caeh. ¹² Kaminawk mah thendoeng to kahing ah im ranui ah caeh o hah, nihcae loe toah kamong ah oh o.

Troas hoi Miletus ah

¹³ Kaicae loe Assos vangpui ah kacaeh palong hoiah ka caeh o hmaloe, toah Pawl hoi nawnto palong hoi caeh hanah kam sak o, toe Pawl loe to vangpui karoek to khok hoi caeh hanah amsak. ¹⁴ Anih hoi Asso vangpui ah kang qum o naah, anih to kalak o moe, Mytilene vangpui ah palong hoiah ka caeh o. ¹⁵ To vangpui hoiah palong hoi ka caeh o moe, khawnbangah Kios vangpui to ka phak o; omvaih niah Samos vangpui to ka phak o, Trogyllium ah kang hak o moe, khawnbangah Mileta vangpui to ka phak o. ¹⁶ Pawl loe angcoeng thaih nahaeloe Pentecost ni pha ai naah Jerusalem vangpui to phak han koeh pongah, Asia prae ah atue patch han koeh ai, to pongah Efisa vangpui ah cam ai ah, caeh poe han poekhah a tawnh. ¹⁷ Efisa vangpui ih kricaabu zaehoikung kacohtanawk anih khaeah angzoh o hanah, Pawl mah Miletus hoiah kami patoeh.

Efisa kacohtanawk

¹⁸ To kaminawk anih khae phak o naah, Pawl mah nihcae khaeah, Asia prae ah ka phak tangsuek nathuem hoi kamtong, vaihi karoek to nangcae salakah kawbangmaw kho ka sak, ¹⁹ kai loe poek pahnaemhah, mikkhraetui paroeai longhah, tanoekhaihnaw k, Judahnaw k mah kai hum han pacaenghaihnaw k to ka tongh, to tiah kaom hmuen thung hoiah ni Angraeng ih tok ka sak, tito nang panoek o. ²⁰ Nangcae han atho kaom hawk ih hmuen tidoeh om ai, kamtueng ah ni im maeto pacoeng maeto

ah kang patuk o. ²¹ Sithaw ah dawnpakhuemhah tawnh o moe, aicae Angraeng Jesu tanghah a tawnh o thai hanah, Judah hoi Grik kaminawk khaeah lok ka thuih. ²² Khenah, Muithla mah pacaehah rang hoiah vaihi Jerusalem ah ka caeh han, toah kawbaktih hmuem maw ka nuiah pha tih, tito ka panoek ai: ²³ ka caeh ih vangpui kruekah, thongim krak moe, ka tongh han koi karai hmuennawk kawng to Kacai Muithla mah ang thuih. ²⁴ Toe Sithaw tahmenhah, kahoih tamthanglok hae ka thuih moe, Angraeng Jesu khae hoi ka hnuk ih, ka sak han koi tok hae, anghoehah hoiah ka sak thai hanah, pacaekthlaekhaihnawk loe tiah doeh ka poek ai, ka hinghah doeh ka paawt ai. ²⁵ Khenah, nangcae khae boih ah Sithaw ukhah prae tamthanglok thuih hanah ka caeh boeh, vaihi mi mah doeh kai ih krang hnu o let mak ai boeh, tiah ka panoek. ²⁶ To pongah kai loe kaminawk boih ih athii hoiah ka ciim, tiah vaihniah kang thuih o. ²⁷ Angphat ai ah Sithaw koehhah to nangcae khaeah kang thuih o boih boeh. ²⁸ To pongah nangcae loe acoehah hoiah khosah oh, Kacai Muithla mah khenzawnkung ah ang suek o baktih toengah, tuucaanawk boih to kahoihah khenzawn oh, angmah ih athii hoi qan tangcae ih Sithaw kricaabu khenzawnkung ah om oh. ²⁹ Ka caeh pacoengah, nangcae salakah kasan tasuinawk angzo o tih, tuucaanawk to paquem o mak ai, tito ka panoek. ³⁰ Hnukbang kaminawk nihcae hnukah bangsak ving hanah, loklam amkhraenghah lokthui kami loe, nangmae thung hoiah ni tacawt tih. ³¹ To pongah acoehah hoiah om oh, saning thumto thung aqum athun mikkhraetui hoiah kang patuk o ih lok to pahnet o hmah. ³² Nawkamyanawk, vaihi angmah ih tahmenhah lok hoiah Sithaw khaeah kang aap o, ciimcai kaminawk khae boih ah qawk paek hanah, to lok mah na qoeng o sak tih. ³³ Kai loe minawk ih phoisa maw, to tih ai boeh loe sui maw, to tih ai boeh loe khukbuennawk maw khithah ka tawn ai. ³⁴ Ue, kaimah hoi kam puinawk angaihah akoep thai hanah, kaimah ih ban hoiah ni tok ka sak, tito na panoek o. ³⁵ Hae tiah toksakhah hoiah thazok kaminawk to na bomh o han angaih, tito kang patuek o boeh, Anih mah, Talawk pongah loe paek to tahamhoihhah oh kue, tiah thuih: to tiah Angraeng Jesu mah thuih ih lok to pahnet o hmah. ³⁶ Hae loknawk a thuih boih pacoengah, nihcae boih hoi nawnto khokkhu cangkrawn o moe, lawk a thuih o. ³⁷ Nihcae loe qah o boih, Pawl to takop o moe, a mok o, ³⁸ ka krang na hnu o let mak ai boeh, tiah a thuih ih lok pongah, nihcae loe paroeai palungset o. To pacoengah

nihcae mah palong anghakhaih ahmuen karoek to thak o.

21

Pawl Caesarea ah caeh

¹ Nihcae hoi kam praek o pacoengah, tui mah takui ih Kos prae ah ka caeh o poe, khawnbangah tui mah takui ih Rhodes prae ah ka caeh o, to ahmuen hoiah Patara vangpui ah ka caeh o: ² to naah Phonicia bangah kacaeh palong to ka hnuk o, to palong ah kang thueng o moe, ka caeh o. ³ Cyprus to ka hnuk o naah, banqoi bangah kang qoi o, Syria prae ah ka caeh o moe, Tura vangpui ah kang hak o: toah palong thung ih hmuennawk to ka puen o. ⁴ Toah hnukbang kaminawk to ka hnuk o, nihcae khaeah ni tarukto ka cam o: nihcae mah Muithla rang hoiah Pawl khaeah Jerusalem ah caeh han ai ah thuih pae o. ⁵ Toe camhaih ni boeng pacoengah loe nihcae to ka caeh o taak moe, kholong caeh kam tong o; nihcae mah a zu a caanawk boih hoi vangpui tasa bang karoek to ang thak o: to pacoengah tui taengah cangkrawn o moe, lawk ka thuih o. ⁶ Maeto hoi maeto ampraekhaih lok ka thuih o pacoengah, kaicae loe palong kang thueng o, nihcae loe im ah kam laem o let. ⁷ Tura vangpui hoiah palong hoi ka caeh o moe, Ptolemai ah kang hak o, toah kaom nawkamyanawk to ban ka sin o, nihcae khaeah nito ka cam o. ⁸ Khawnbangah Pawl hoi nawnto kholong caeh ampui, kaicae loe ka caeh o moe, Caesarea vangpui to ka phak o: tamthanglok taphong kami tarukto thungah maeto ah kaom, Philip im ah ka kun o moe, toah kang hak o. ⁹ Anih loe lok taphong tangla cuem canu palito tawnh. ¹⁰ Toah ni kasawk ka cam o, to naah Agaba, tiah ahmin kaom, Tahmaa maeto Judea prae hoiah angzoh. ¹¹ Anih kaicae khaeah angzoh naah, Pawl mah kaeng ah angzaeng ih kahni to anih mah lak moe, angmah ih ban hoi khoknawk to a komh pacoengah, hae tiah Jerusalem ih Judahnawk mah hae kahni tawnkung hae taoeng o ueloe, Gentelnawk khaeah paek o tih, tiah Kacai Muithla mah thuih, tiah a naa. ¹² To loknawk to ka thaih o naah, kaicae hoi toah kaom kaminawk mah Jerusalem ah caeh han ai ah Pawl to tahmenhaih ka hnik o. ¹³ To naah Pawl mah, Tikhoe na qah o moe, kai palung nang set o sak loe? Qui hoi taoengh han ih khue ai, Angraeng Jesu ih ahmin pongah Jerusalem ah duek han ih mataeng doeh kam sak coek boeh, tiah a naa. ¹⁴ Anih to ka thuih pae o thla naah loe, Angraeng koehhaih baktiah om nasoe, ka tih o moe, kang hngai o taak duem.

Pawl Jerusalem ah caeh

¹⁵ To pacoengah kang thawk o moe, Jerusalem ah ka caeh o tahang. ¹⁶ Caesarea vangpui ih hnukbang thoemto kaminawk doeh kaicae hoi nawnto angzoh o, anih hoi nawnto ka oh o hanah, saning coeh, hnukbang kami maeto ah kaom Mason, tiah kawk ih Cyprus kami to kaicae khaeah angzoh o haih. ¹⁷ Jerusalem vangpui ka phak o naah loe, nawkamyawk mah kawnhaih hoiah ang dawt o. ¹⁸ Khawnbangah loe Pawl hoi nawnto Jakob khaeah ka caeh o; kacohtanawk loe toah oh o boih. ¹⁹ Pawl mah nihcae ban sin pacoengah, a toksakhaih rang hoiah Sithaw mah kawbangmaw Gentelnawk khaeah toksak, tito a thuih pae. ²⁰ Nihcae mah to lok to thaih o naah, Angraeng ih ahmin to saphaw o. Nihcae mah Pawl khaeah, Kam nawk, khenah, Judah kami nazetto mah maw tanghaih tawnh o, tito na hnuk boeh; nihcae loe kaalok pazui han tha pathok kami ah ni oh o boih. ²¹ Gentelnawk salakah kaom Judah kaminawk mah Mosi to caeh o taak moe, a caanawk tangyat hin aah han ai hoi angmacae khosakhaih atawk doeh pazui han ai ah, nang mah patuk ti, tiah a thaih o boeh. ²² To pongah kawbangmaw tih han boeh? Kaminawk loe amkhueng ai ah om o mak ai, nang angzoh ti, tiah panoek o tih boeh. ²³ To pongah kang thuih o ih lok baktih toengah sah ah: kaicae khaeah lokkamhaih sah kami palito oh; ²⁴ hae kaminawk hae caeh haih loe, nihcae hoi nawnto ciimcaihaih to sah ah, nihcae sam aahhaih atho to paek paeh: to tiah na sak nahaeloe kaminawk boih mah thuih o ih, nang kawng loe amsawn ni, tiah thui o tih; nang mah doeh daan to pazui ah loe, kahoiah khosah ah. ²⁵ Sithaw tang Gentelnawk khaeah, to baktih hmuennawk pazui o hmah, krang bokhaih buh to caa o hmah, athii to caa o hmah, tahnong panamh moe, paduek ih moi to caa o hmah, kaciim ai nongpa nongpata zaehaih to sak o hmah, tiah ca ka tarik pae o boeh, tiah a naa o. ²⁶ Khawnbangah loe Pawl mah to kaminawk to caeh haih moe, nihcae hoi nawnto ciimcaihaih to a sak, ciimcaihaih ni boeng pacoengah loe, nihcae boih mah angbawnhaih atue panoek o hanah, tempul ah a caeh haih.

Pawl naehhaih

²⁷ Ni tarukto boeng tom naah loe, Asia prae ih thoemto Judah kaminawk mah tempul thungah Pawl to hnuk o, to ah kaom kaminawk boih to pacuek o moe, Pawl to naeh o, ²⁸ Isarael kaminawk, Na bom oh: hae kami loe ahmuen kruek ih kaminawk mah koeh ai ih hmuen, kaalok mah

koeh ai ih hmuen, hae ahmuen mah koeh ai ih hmuennawk to kaminawk hanah patuk: Grik kaminawk to tempul thungah akun haih moe, hae hmuenciim hae amhnongsak, tiah a hang o. ²⁹ (Nihcae mah canghniah Pawl hoi nawnto kaom Efisa kami Trophima to vangpui thungah hnuk o boeh pongah, Pawl mah anih to tempul thungah akun haih mue, tiah a poek o:) ³⁰ to naah vangpui boih ah lokpunghaih to oh, kaminawk loe nawnto cawnh o moe, amkhueng o; Pawl to naeh o moe, tempul thung hoiah tasa bangah zaeh o pacoengah, khongkha to khah o roep. ³¹ Jerusalem vangpui thung boih ah lokpunghaih to oh, Pawl hum hanah pacaeng o, tiah cumvaito ukkung misatuh angraeng mah thaih. ³² To naah anih mah misatuh kaminawk hoi thoemto misatuh angraengnawk to karangah kaw k moe, to kaminawk ohhaih ahmuen ah cawnh o tathuk: to kaminawk mah misatuh angraeng hoi misatuh kaminawk to hnuk o naah, Pawl to bop o ai anghngai o duem. ³³ Misatuh angraeng loe anih taengah caeh moe, Pawl to naeh pacoengah, sumqui hnetto hoiah pathlet hanah lokpaek; anih loe mi aa, tih hmuen maw a sak? tiah lok a dueng. ³⁴ Kaminawk thung ih thoemto kaminawk mah thuih ih lok maeto hoiah kalah thoemto kaminawk mah thuih ih lok to anghmong ai, to tiah lokpunghaih oh pongah, misatuh angraeng mah loktang to panoek thai ai; to pongah Pawl to misatuh kaminawk ohhaih im ah caeh o haih hanah lok a paek. ³⁵ Kaminawk palungphui o parai pongah, thlak taeng phak naah loe, misatuh kaminawk mah Pawl to atoengh o tahang ving. ³⁶ Paroeai kaminawk loe anih hnukah bang o moe, Anih to hum ah, tiah hang o.

Pawl angvaenghah

(Toksahkungnawk 9.1-22; 26.9-18)

³⁷ Misatuh kaminawk mah Pawl to angmacee ohhaih ahmuen ah caeh o haih tom naah, anih mah misatuh angraeng khaeah, Nang hoi lok apae thai tih maw? tiah a naa. Anih mah Grik lok na paeh thai maw? tiah dueng. ³⁸ Nang loe canghniah Izip kaminawk ih hmuemae taek hanah, kami sang palito praezaek ah caeh haih kami na ai maw? tiah a naa. ³⁹ Pawl mah, Kai loe vangpui rumram ai, lokpui parai ah kaom Cicilia prae, Tarsa vangpui ah kaom, Judah kami ah ka oh, tiah pathim pae. Kaminawk khaeah lokthuih thaihah na paek ah, tiah tahmenhah na hnuk. ⁴⁰ Misatuh angraeng mah anih hanah lokthui thaihah to paek, to naah Pawl mah thlak nuiah angdoet moe, kaminawk to ban payangh thuih. Kaminawk loe anghngai

o duem, to naah nihcae khaeah Hebru lok hoiah lokthuih pae.

22

¹ Nawkamyawaw, ampanaw, vaihi nangcae khae kang thuih o ih kaimah hoi kaimah angvaehaih lok hae tahngai oh, tiah a naa. ² Hebru lok hoiah Pawl mah nihcae khaeah lokthuih pae, tito a thaih o naah, nihcae loe angam o duem; anih mah, ³ kai loe Cilicia prae, Tarsa vangpui ah tapen, Judah kami maeto ah ka oh, toe hae vangpui thung ih Gamaliel ban thungah ni ka qoeng tahang, kam panaw ih daan to kahoihah kam tuk, vaihniah Sithaw khae palung nang paek o ih baktih toengah, kai doeh ka oh toeng. ⁴ Hae Angraeng bokhah loklam pazui kaminaw to duek khoe k to ka pacaekthlaek, nongpa nongpata tih ai, ka naeh moe, thongim thungah ka pakhrak. ⁵ To tiah ka sak ih hmuen to kalen koek qaime hoi kacohtanaw boih mah doeh panoek o: nawkamyawaw panoeksak hanah nihcae khae ih ca to ka lak, Damaska vangpui thungah kaom hae kaminaw hae ka naeh, dan ka paek moe, Jerusalem ah thak hanah Damaska vangpui ah ka caeh. ⁶ Kholong ka caeh li, Damaska vangpui ka phak tom athun naah, poek ai pui hoi van bang ih aanghah mah ka taeng boih to toeh. ⁷ Kai loe long ah kam timh, to naah **Saul, Saul, tipongah kai nang pacaekthlaek loe?** tiah thuih ih lok to ka thaih. ⁸ To pongah kai mah, Angraeng, Nang loe mi aa? tiah ka naa. To naah anih mah, **Kai loe nang pacaekthlaek ih Nazareth Jesu ni,** tiah ang naa. ⁹ Kai hoi nawnto kaom kaminaw loe aanghah to hnuk o naah, zit o; toe kai khaeah lokthuih Anih ih lok to nihcae mah thai o ai. ¹⁰ Kai mah, Timaw ka sak han, Angraeng? tiah ka naa. To naah Angraeng mah, **Angthawk loe, Damaska vangpui thungah caeh ah; toah na sak han koi hmuennaw boih to na thui tih hman,** tiah ang naa. ¹¹ To aanghah tha mah ka mik ang maengsak khoe boeh pongah, kai hoi nawnto kaom kaminaw mah ban hoiah kai ang zaeh o moe, Damaska vangpui ah ang caeh o haih. ¹² To naah Ananias, tiah ahmin kaom kami maeto kai khaeah angzoh, anih loe kaalok baktiah Sithaw lok pazui kami ah oh moe, to vangpui thung kaom Judah kaminaw boih mah saiqat ih kami ah oh, ¹³ anih loe angzoh moe, kai khaeah angdoet pacoengah, Kam nawk Saul, na mik amtueng lai ah, tiah ang naa. To naah ka mik amtueng roep, anih to ka khet tahang. ¹⁴ To pacoengah anih mah, Anih koehhah to panoek moe, Katoeng Kami to na hnuk pacoengah, Anih pakha ih lok to na thaih hanah, aicae

ampanawk ih Sithaw mah ang qoih boeh. ¹⁵ Na hnuk moe, na thaih ih hmuen pongah, kaminawk boih khaeah hnukung ah na om tih. ¹⁶ Tipongah na zing khing loe? Anghawk ah, tuinuemhahih to hnu ah, na zaehaihnawk to pasaeh loe, Angraeng ih ahmin to kawk ah, tiah ang naa. ¹⁷ Jerusalem ah kam laem let moe, tempul thungah lawk ka thuih naah, hmuen hnuksakhaih to ka hnuk; ¹⁸ na thuih ih lok to nihcae mah tahngai o mak ai, **karangah Jerusalem to tacawt taak ah, tiah kai khaeah lokthui Anih to ka hnuk.** ¹⁹ Kai mah, Angraeng, Nang tanghahih tawn kaminawk thongim pakhrak moe, boh hanah, sineko kruekah ka caeh, tito nihcae mah panoek o: ²⁰ tasar ah kadueh nangmah ih kami Stephen athii long naah, anih taengah kang doet moe, anih hum hanah nihcae angdoe haih kami ah ka oh, anih hum kaminawk ih kahni to ka sin pae, tiah ka naa. ²¹ To naah anih mah kai khaeah, **Caeh ah: hae ahmuen hoi anghla parai Gentelnawk khaeah kang patoeh han,** tiah ang naa. ²² Hae loknawk thuih pacoeng karoek to kaminawk mah anih ih lok to tahngaih pae o, to pacoengah loe to baktih kami to long nuih hingsak han om ai: anih loe hing han krah ai, tiah a hang o. ²³ To tiah nihcae hang o pacoengah, angmacae ih khukbuen to asih o moe, maiphu to van ah a haeh o, ²⁴ to naah misatuh angraeng mah Pawl to misatuh kaminawk ohhahih ahmuen ah caeh haih hanah lokpaek, tipongah maw kaminawk mah anih to hae tiah hang o thuih, tiah panoek han koeh pongah, boh moe lokdueng hanah lok a paek. ²⁵ Nihcae mah moihin qui hoiah taoengh o naah, Pawl mah a taengah angdoe cumvaito ukkung misatuh angraeng khaeah, zaehaih hnu ai naah, Rom kami maeto hae tiah na boh thai maw? tiah a naa. ²⁶ Cumvaito ukkung misatuh mah to lok to thaih naah, kalen koek misatuh angraeng khaeah caeh moe, Na toksakhaih pongah acoe ah, hae kami loe Rom kami ni, tiah a naa. ²⁷ To naah kalen koek misatuh angraeng loe Pawl khaeah caeh moe, Nang loe Rom kami maw? Na thui ah, tiah a naa. To naah anih mah, Ue, Rom kami ah ka oh, tiah pathim pae. ²⁸ To naah kalen koek misatuh angraeng mah, Kai loe Rom kami ah oh thai hanah phoisa pop ah ka paek bae, tiah a naa. Toe Pawl mah, Kai loe Rom kami ah ni ka tapen, tiah a naa. ²⁹ To pacoengah loe anih lokdueng han angzo kaminawk doeh anih hnukbang ah karangah angnawn o: Rom kami ah kaom Pawl to sumqui hoi pathlet pongah, kalen koek misatuh angraeng loe paroeai mawnh.

Lokcaekhaih hma ah

³⁰ Khawnbangah loe, tipong maw Judah kaminawk mah Pawl zaehaih net o, tiah panoek han koeh pongah, Pawl to prawt moe, kalen koek qaima hoi lokcaek kaminawk to a kawksak. To pacoengah Pawl to hoih o tathuk moe, nihcae hma ah angdoet o sak.

23

¹ Pawl mah lokcaekkungnawk khet pacoengah, Kaminawk, nawkamyanawk, Sithaw ih tok hae vaihni ni khoek to poek toenghah hoiah ni ka sak, tiah a naa. ² To lok to thaih naah kalen koek qaima Ananias mah, anih taengah angdoe kami khaeah, Pawl ih pakha to boh pae hanah lokpaek. ³ To naah Pawl mah, Nang, rong kanglung hoi nok ih tapang! Sithaw mah nang ni bop lat tih: daan baktiah kai lokcaek han ih na ai maw toah nang hnut, tipongah daan ai ah kai boh han ih lok na paek loe? tiah a naa. ⁴ To naah Pawl taengah angdoe kaminawk mah, Sithaw kami, kalen koek qaima to hae tiah zoeh sai maw? tiah a naa o. ⁵ Pawl mah, Nawkamyanawk, anih loe kalen koek qaima ni, tiah ka panoek ai pongah ni: nangmacae ukkungnawk to zoeh hmah, tiah tarik ih oh khoep bae, tiah a naa. ⁶ Toe toah kaom thoemto kaminawk loe Sadusi kami ah oh o, kalah thoemto kaminawk loe Farasi ah oh o, tiah Pawl mah panoek naah, Kaminawk, nawkamyanawk, kai loe Farasi capa ah ka oh pongah, Farasi ah ka oh: kadueh kami anghawk lethaih nuiah oephaih ka tawnh pongah, vaihi lokcaekhaih ahmuen ah kang doet, tiah a naa. ⁷ To lok a thuih pacoengah, Farasinawk hoi Sadusinawk lok angaek o moe, abu hnetto ah ampraek o. ⁸ Sadusinawk mah loe kadueh kami anghawk lethaih om ai, van kami doeh om ai, pakhra doeh om ai, tiah thuih o; toe Farasinawk mah loe to hmuennawk to oh, tiah tang o. ⁹ To pacoengah angzoehhah lok to oh, nihcae thung ih ca tarik thoemto Farasi kaminawk loe anghawk o moe, lok aek pae o; nihcae mah, Hae kami zaehaih tidoeh om ai: muithla mah maw, van kami mah maw, lokthui pae nahaeloe kawbangmaw na tih o han? To pongah Sithaw koeh ai ih hmuen baktiah angzoeh o hma si, tiah a naa o. ¹⁰ Lokpung o parai pongah, Pawl to naeh o ueloe, taprawt o pat tih boeh, tiah misatuh angraeng mah zit pongah, misatuh kaminawk to patoeh tathuk, Pawl to nihcae salak hoiah tha hoi zaehsak moe, misatuh kaminawk ohhah ahmuen ah caeh haih ving hanah lok a paek. ¹¹ To na aqum ah Angraeng Pawl taengah angdoet pae, Poek caksak ah, Jerusalem vangpui ah kai nang doet haih baktih

toengah, Rom vangpui ah doeh nang doet haih han oh, tiah a naa.

Pawl hum han pacaeng o

¹² Khawnbang phak naah thoemto Judahnawk loe nawnto amkhueng o, Pawl hum ai karoek to buhcaak han ai ah, lokkamhaih a sak o. ¹³ Pawl hum han pacaeng kaminawk loe quipalito pong pop o. ¹⁴ Nihcae loe kalen koek qaima hoi kacoehtanawk khaeah caeh o moe, Pawl ka hum o ai karoek to buhcaak han ai ah lokkamhaih ka sak o boeh, tiah a naa o. ¹⁵ To pongah vaihi nangcae lokcaek kaminawk, Hae kami kawng kahoih ah ka panoek o thai hanah, khawnbangah anih nangcae khae patoeh let hanah, misatuh angraeng khaeah hni oh: Pawl nangcae khae pha ai naah anih hum hanah kam sak o coek boeh, tiah a naa o. ¹⁶ Pawl hum hanah nihcae mah loklam ah angang o boeh, tiah Pawl tanuh ih capa mah thaih naah, misatuh kaminawk ohhaih ahmuen ah caeh moe, Pawl khaeah thuih pae. ¹⁷ To naah Pawl mah cumvaito ukkung misatuh to kawk moe, Hae thendoeng hae misatuh angraeng khaeah caeh haih ah: anih khaeah lok maeto thuih han a tawnh, tiah a naa. ¹⁸ To pongah misatuh ukkung mah anih to misatuh angraeng khaeah caeh haih; thongim krah Pawl mah kai ang kawk moe, hae thendoeng mah nang khaeah lokthuih han a tawnh, to pongah nang khaeah caeh haih ah, tiah ang hnik, tiah a naa. ¹⁹ Misatuh angraeng mah thendoeng to ban ah patawnh, ahmuen kalah bangah caeh haih moe, tamquta hoi lok a dueng, tih lok maw thuih han na tawnh? tiah a naa. ²⁰ To naah anih mah, Judahnawk mah khawnbangah Pawl to kamnoekta ah lokdueng han koeh o pongah, anih to lokcaekhaih ahmuen ah caeh haih tathuk hanah nang khaeah hni si, tiah lokthuih o boeh. ²¹ Toe Pawl hae nihcae khaeah patoeh hmah: tipongah tih nahaeloe kami quipalito pong kapop kaminawk loe Pawl hum ai karoek to buhcaak o han ai ah, lokkamhaih sak o moe, anih to loklam ah angang o boeh: vaihi nang ih lok ni a zing o, tiah a naa. ²² Misatuh angraeng mah to thendoeng khaeah, Kai khae nang thuih ih hmuennawk hae minawk khaeah thuih hmah, tiah thuih pae pacoengah, anih to amlaem sak.

Pawl Filix khaeah hoih o

²³ Anih mah misatuh cumvaito ukkung kami hnetto kawk moe, misatuh cumvai hnetto, hrang anghueng misatuh quitarukto, tayae sin misatuh cumvai hnettonawk to vaiduem atue thumto naah Caesarea ah caeh han amsak o coek ah, tiah lokpaek. ²⁴ Prae ukkung Filix khaeah, Pawl kahoihah phak thai hanah, hrang to suem pae o coek

ah, tiah a naa. ²⁵ Misatuh angraeng mah atlim bang ih baktiah; ²⁶ Klaudias Lisias mah, kahoih koek Prae ukkung angraeng Filix khaeah, Bansinhaih ca kang pat. ²⁷ Hae kami loe Judahnawk mah naeh o moe, hum han thuih o boeh: anih loe Rom kami ah oh, tiah ka panoek naah, misatuh kaminawk hoi ka caeh o moe, anih to ka pahlong o. ²⁸ Tipong maw anih zaehaih a net o, tiah panoek han ka koeh pongah, angmacae lokcaekhaih hma ah kang doetsak: ²⁹ to tiah zae nethaih loe angmacae ih daan hoi kasaeng hmuen ah oh, tiah ka panoek, to pongah anih loe thong pakhrak moe, paduek han krah ai, tiah ka hnuk. ³⁰ Anih to hum hanah angang o, tiah ang thuih o pongah, nang khaeah karangah kang patoeh; anih zaehaih net kaminawk mah doeh anih kawng nang khaeah thuih o hanah, kang patoeh roep, ngantui nasoe, tiah ca tarik pae. ³¹ To pongah misatuh angraeng mah paek ih lok baktih toengah, misatuh kaminawk mah Pawl to lak o moe, khoving ah Antipatris vangpui ah caeh o haih. ³² Hrang anghueng misatuh kaminawk loe khawnbangah Pawl hoi nawnto caeh o, khok hoiah kacaeh misatuh kaminawk loe angmacae ohhaih ahmuen ah amlaem o let: ³³ hrang anghueng kaminawk Caesarea vangpui phak o naah, prae ukkung angraeng khaeah ca to paek o moe, Pawl to anih hma ah aap o. ³⁴ Prae ukkung mah ca to kroek pacoengah, naa bang prae ah kaom kami maw? tiah lok a dueng. Anih mah Cilicia ah kaom kami ni, tiah panoek naah; ³⁵ Anih khaeah, Na zaehaih net kaminawk phak o naah, nang kawng to thui si, tiah a naa. To pacoengah Pawl to a ohhaih Herod lokcaekhaih im ah kahoiahah suek o hanah lok a paek.

24

Filix hmaa ah Pawl lokcaekhaih

¹ Ni pangato oh pacoengah kalen koek qaima Ananias loe kacoeha thoemto kaminawk, lokthui kop Tertullus hoi nawnto angzoh moe, prae ukkung hma ah Pawl to zaehaih net o. ² Pawl to a thungah kawng o naah, Tertulla mah Filix hma ah Pawl kawng to thuih pae, na ukhaih thungah kamongta ah ka oh o, hae kaminawk mah kahoih na khokhanhaih to hnuk o, ³ kahoih koek Filix, na hoihhaih to ahmuen kruekah kawnhaih hoiah ka talawng o poe. ⁴ Toe tahngaih nang paqak pae han ai ah kang thuih o ih lok zetta hae, nang tahngaih pae thai hanah tahmenhaih kang hnik. ⁵ Anih loe Nazareth bokhah abu maeto zaehoikung ah oh moe, long pum ah kaom Judahnawk poekhaih amkhraeng hanah sahkung, hae kahoih ai kami hae ka hnuk o boeh:

⁶ hae kami loe tempul amhnongsak kami ah oh: anih hae ka naeh o moe, kaimacae ih daan baktiah lokcaek han ka koeh o. ⁷ Toe misatuh angraeng Lysia to kaicae khaeah angzoh moe, tha patohhahih hoiah kaicae ban thung hoi anih to lak ving, ⁸ anih zae net kaminawk nang khaeah caeh o hanah a thuih pae; anih lok na caek naah, anih han ka net o ih hmuennawk to na panoek boih tih hmang, tiah a naa. ⁹ Judah kaminawk mah doeh hae hmuennawk hae amsoem, tiah angdoet o haih.

Filix hma ah Pawl angvaenghahih

¹⁰ Prae ukkung mah lokthuih hanah Pawl to angmathaih paek naah, Pawl mah, Saning paroeai thung hae prae ukkung ah na oh, tito ka panoek, to pongah oephahih hoiah kaimah angvaenghahih lok ka thuih han: ¹¹ Sithaw bok hanah Jerusalem ah ka caehhahih ni loe hatlai hnetto mataeng doeh akoep ai vop, tito na panoek tih. ¹² Kai loe sineko thungah maw, vangpui thungah maw, amkhueng kaminawk hoiah maw lok angaek, tito kai hnukung nihcae thungah om ai: ¹³ kai zae ang net o haih hmuennawk doeh nihcae mah amtueng o sak thai ai. ¹⁴ Kai loe kam panawk ih Sithaw bok kami ah ka oh, toe nihcae mah loe kamsoem ai bokhahih ni, tiah a thuih o, tito na hma ah amtuengsak han ka koeh, kaalok Cabu hoi tahmaanawk mah tarik ih Cabu thungah kaom hmuennawk boih tang kami ah ka oh. ¹⁵ Katoeng hoi katoeng ai kaminawk anghawk lethaih to om tih, tiah nihcae mah tang o baktih toengah, Sithaw ah oephahih tawn kami ah ka oh toeng. ¹⁶ To pongah poekciim moe, Sithaw hoi kaminawk koeh ai ih hmuen sak han ai ah, tha pathok toepsoep kami ah ka oh. ¹⁷ Saning paroeai laemh pacoengah, amtang kaminawk abomhahih hmuen hoi Sithaw khae tathlang ih hmuennawk to kaimah ih kaminawk paek hanah, Jerusalem vangpui ah ka caeh. ¹⁸ Kami amkhuenghahih om ai, lok angaekhahih doeh om ai ah, tempul thungah ciimcaihahih ka sak naah, Asia prae thungah kaom Judahnawk mah kai ang hnuk o. ¹⁹ To Judahnawk mah kai zae net han koeh o nahaeloe, hae ah na hma ah angzoh o han oh. ²⁰ To tih ai boeh loe lokcaekhahih hma ah kang doet naah, ka sakpazaehahih hnu o nahaeloe, haeah kaom kaminawk mah thuih o han oh, ²¹ kadueh kami anghawk lethaih om tih, tiah ka thuih pongah ni, vaihi na hma ah lokcaekhahih ka tongh, tiah lokcaekhahih ahmuen ah ka thuih ih lok khue ni, nihcae mah kai zeahih net o thai tih, tiah a naa.

Filix mah lokcaekhaih tahruet

²² Filix mah hae lok to thaih naah, to loklam to kahoihah panoek pongah misatuh angraeng Lysia angzoh naah, nang kawng hae ka thuih han, tiah a naa moe, atue to pathuih pae. ²³ Misatuh cumvaito ukkung khaeah, Pawl to thongim pakhrah ai ah, kamhoe ah ohsak, anih khae paqai angmah ih ampuinawk mah caaknaek paek o naah, pakaa pae han ai ah lok a paek. ²⁴ Ni nazetto maw akra pacoengah, Filix loe Judah kami ah kaom, a zu Drusilla hoi nawnto angzoh, Pawl to kawksak pacoengah, Jesu Kri tanghah kawng to a thuihsak, a thuih ih lok to anih mah tahngaih pae. ²⁵ Pawl mah toenghah, angsumhah hoi angzo han koi lokcaekhaih kawng to thuih pae naah, Filix loe zit moe, vaihi loe hae zetto mah rae soe, caeh rae ah, atue kahoih ka hnuk naah, kang kaw let han hmang, tiah a naa. ²⁶ Pawl mah loih thai hanah phoisa na paek tih, tiah a poek pongah, Pawl to kaw moe, lok apaeh haih toepsoep. ²⁷ Toe saning hnetto akoep pacoengah loe, Filix ih ahmuen to Porcius Festa mah lak: toe Filix loe Judah kaminawk palung tonghsak han koeh pongah, Paul to thongim ah pakhrak.

25*Festa hma ah Pawl lokcaekhaih*

¹ To prae phakhah ni thumto pacoengah, Festa loe Caesarea vangpui hoi Jerusalem ah caeh tahang. ² To naah kalen koek qaime hoi Judah kacohtanawk mah, Pawl koeh ai ih kawng to a thuih pae o, ³ Pawl to hum hanah loklam ah kaminawk angang o sak boeh pongah, Festa khaeah Pawl kawng to thuih pae o moe, anih to Jerusalem ah patoeh hanah tahmenhah a hnik o. ⁴ Festa mah, Pawl loe Caesarea vangpui ah suem oh, akra ai ah kai doeh to ah ka caeh han. ⁵ To pongah nangcae thungah ukhah akaa tawn kaminawk kai hoi nawnto angzo oh, to kami mah zaehah tawn nahaeloe, anih to zaehah net oh, tiah a naa. ⁶ Nihcae khaeah ni hato a oh pacoengah, Caesarea vangpui ah a caeh tathuk; anih loe khawnbangah lokcaekhaih ahmuen ah anghnut, Pawl to a hma ah hoih hanah lok a paek. ⁷ Pawl angzoh naah, Jerusalem hoi angzo tathuk Judah kaminawk mah takui o, Pawl to paroeai zaehah net o, toe a zaehah amtueng o sak thai ai. ⁸ To pacoengah Pawl mah angmah angvaenghah lok to thuih, Judahnawk ih daan to ka aek ai, tempul hoi Caesar koeh ai ih hmuen tidoeh ka sah ai, sakpazaehah tih ta doeh ka tawn ai, tiah a naa. ⁹ Toe Festa mah Judahnawk koehhah to sak pae han koeh pongah, Pawl khaeah, Ka hma ah hae loknawk caek

hanah Jerusalem ah caeh han na koeh maw? tiah a naa. ¹⁰ Pawl mah, Kai lokcaek han om cadoeh, kai loe Caesar lokcaekhaih hma ah ni kang doet han: kahoihah na panoek baktih toengah, Judahnawk nuiah sarpazaekhaih tidoeh ka tawn ai. ¹¹ Kai mah ni duek han khoek to zaehaih ka sak nahaeloe, duek han kang aek mak ai: toe nihcae mah ang net o ih zaehaih loe amsoem ai nahaeloe, kai hae mi mah doeh nihcae khaeah paek han om ai, Caesar khaeah ka caeh han, tiah a naa. ¹² Festa mah, Lokcaek kaminawk hoi angdueng o pacoengah, Caesar khaeah ka caeh han na tih pongah, Caesar khaeah na caeh tih, tiah a naa.

Pawl Agrippa khaeah thak o

¹³ Akra ai naah Agrippa siangpahrang hoi Bernice loe, Festa bansin hanah Caesarea ah caeh hoi. ¹⁴ Ni paroeai a cam hoi boeh pongah, Festa mah Pawl kawng to siangpahrang khaeah, Haeah Filix mah caehtaak ih thongim krah kami maeto oh, tiah thuih pae: ¹⁵ Jerusalem ah ka caeh naah, kalen koek qaima hoi kacoehtanawk mah, anih kawng to ang thuih o moe, anih to zae net hanah ang hnik o. ¹⁶ Kai mah, Kami maeto loe anih zae net kami hoiah mikhmai ang hnuk moe, a net ih zaehaih to pathim ai ah loe, mi kawbaktih doeh paduek han minawk banah paek hae, Rom kaminawk ih daan na ai ni. ¹⁷ To pongah nihcae kai khaeah angzoh o naah akra ai, khawnbangah lokcaekhaih ahmuen ah kang hnut moe, to kami to ka kawksak. ¹⁸ Anih zae net kaminawk angdoet o moe, zae net o naah, hmaloe ah ka poek ih baktiah zae nethaih to om ai: ¹⁹ angmacae bokhaih bang hoi kasaeng hmuen hoi kadueh tangcae, Jesu loe hing let boeh, tiah Pawl mah thuih pongah, anih to zaehaih net o. ²⁰ To baktih lok angaekhaihnawk to kawbangmaw ka thuih han, tiah ka panoek ai pongah, lokcaek hanah Jerusalem ah caeh han na koeh maw, tiah lok ka dueng. ²¹ Toe Pawl mah Augustus ih lok takroekhaih to a hnik pongah, Caesar khaeah caeh ai na thung anih to kahoihah khetzawn hanah lok ka paek, tiah a naa. ²² To naah Agrippa mah Festa khaeah, Anih ih lok to kaimah roe thaih han ka koeh toeng, tiah a naa. To naah anih mah khawnbangah tahngai ah, tiah a naa. ²³ Khawnbang phak naah, Agrippa hoi Bernice loe khukbuen amthoep hoi moe, misatuh angraengnawk, avang zaehoikungnawk hoi nawnto lokcaekhaih imthung ah akun, to naah Festa mah Pawl to hoih hanah lokpaek. ²⁴ Festa mah, Agrippa siangpahrang hoi haeah kaom kaminawk boih, hae kami hae khen oh, Jerusalem hoi haeah kaom Judahnawk boih mah, hae kami kawng kai khaeah ang thuih o, hae kami loe

hing han om ai, tiah a hang o. ²⁵ Anih loe duek han khoek to zaehaih om ai, tito ka panoek, toe anih mah Augustus khaeah caeh han hnik baktih toengah, anih to nang khae patoeh hanah lok ka khaeh. ²⁶ Toe anih kawng hae kaimah ih siangpahrang khaeah ka tarik pae ai vop. Anih lok na caek o pacoengah ni, ca ka tarik thai vop tih. To pongah nangcae hma hoi siangpahrang Agrippa hma ah, anih to kang hoih o. ²⁷ Thongim krah kami maeto zae nethaih om ai ah prae ukkung khaeah patoeh han om ai, tiah poekhaih ka tawnh, tiah a naa.

26

Agrippa hma ah Pawl lokcaekhaih

¹ To pacoengah Agrippa mah Pawl khaeah, Vaihi loe nangmah kawng na thuih thai boeh, tiah a naa. To naah Pawl mah ban payangh moe, lokthuih: ² Agrippa siangpahrang, Judahnawk mah zae ang net o haih kawng thuih hanah vaihni na hma ah kang doet thai pongah kawnh parai: ³ Judahnawk khosakhaih dan hoi lokduenghaihnawk to na panoek pongah, ka thuih ih lok hae palungsawkhaih hoiah nang tahngaih pae hanah tahmenhaih kang hnik. ⁴ Kai loe nawkta nathuem hoi Jerusalem vangpui ah kaimah ih acaeng salakah kawbangmaw khosak, tito Judahnawk boih mah ang panoek o; ⁵ nihcae mah thuih han koeh o nahaeloe, kai loe bokhaih bangah kacip koek, Farasi kami maeto ah ka oh, tiah ang thuih o thaih, nihcae mah kai hae tangsuek na hoiah ang panoek o boeh. ⁶ Sithaw mah kam panawk khaeah sak ih lokkamhaih nuiah oephaih ka tawnh pongah, vaihi lokcaekhaih ka tongh: ⁷ to lokkamhaih loe akoep tih, tiah oephaih tawnh o pongah, acaeng hatlai hnettonawk mah aqum athun Sithaw tok to sak o. Siangpahrang Agrippa, to oephaih pongah ni Judahnawk mah kai zaehaih ang net o. ⁸ Tipongah Sithaw mah kadueh kaminawk pathawk let tih, tiah thuih ih lok loe tang han om ai, tiah na poek o loe? ⁹ Kai doeh Nazareth Jesu ih ahmin to aek hanah sak thaih thung toksak han angaih, tiah ka poek vaih. ¹⁰ To baktih hmuen to Jerusalem vangpui ah ka sak boeh; kalen koek qaima ih sakthaihaih akaa to ka patoh moe, pop parai kaciim kaminawk to thongim ka pakhrak, nihcae to a hum o naah, dueksak hanah palung ka due haih. ¹¹ Nihcae hraem hanah sineko maeto pacoeng maeto ah ka caeh, nihcae han Sithaw ih ahmin kasae ka thuisak nganga; nihcae nuiah palung ka phui hmoek

pongah, nihcae pacaekthlaek hanah kalah vangpuinawk khoek to ka caeh.

Pawl poek amkhraihaih

¹² To tiah ka sak naah, kalen koek qaïma khæ hoi ih sakthaihaih to ka lak moe, Damaska vangpui ah ka caeh. ¹³ Athun naah loe, Aw siangpahrang, loklam ka caeh li naah, van hoïah aanghaih to ka hnuk, to aanghaih loe ni pongah aang kue, to aanghaih mah kai hoi nawnto kholong caeh kaminawk to toeh phaeng. ¹⁴ To naah kaicæ loe long ah kam timh o boih, to tiah ka oh o nathuem ah Hebru lok hoi ang thuih ih lok to ka thaih, **Saul, Saul, tipongah kai nang pacaekthlaek loe? Soekhring na pathuih hanah rai parai**, tiah ang naa. ¹⁵ To naah kai mah, Angraeng, nang loe mi aa? tiah ka naa. To naah anih mah, **Kai loe nang pacaekthlaek ih Jesu ni.** ¹⁶ **Toe vaihi anghawk ah loe angdoe ah: na hnuk tangcæ hmuennawk hoi kang patuek han ih hmuennawk hnukung ah na oh moe, toksah kami maeto ah kang ohsak hanah, nang khæeah kam tueng boeh;** ¹⁷ **nangmacæ kami hoi Gentel kaminawk salak hoïah kang pahlong han,** ¹⁸ **nihcæ mik amtuengsak moe, khoving thung hoi aanghaih thungah amlaemsak hanah, Setan thacakhaih thung hoïah Sithaw khæeah amlaemsak moe, zæ tahmenhaih a hnuk o pacoengah, kai tanghaih hoïah ciimhaih hnu tangcæ kaminawk salakah qawk a toep o thai hanah, vaihi nihcæ khæeah kang patoeh boeh.**

Pawl poek amkhraihaih

¹⁹ To pongah siangpahrang Agrippa, van hoïah ang hnuksak ih hmuen to ka aek ai: ²⁰ tangsuek naah Damaska vangpui ah kaom kaminawk, Jerusalem kaminawk, Judea kaminawk boih khæe khue ai, Gentelnawk khæeah doeh dawnpakhuem o moe, Sithaw khæeah amlaem o pacoengah, dawnpakhuemhaih amtueng o sak hanah, lok ka thuih pæ. ²¹ Hæe pongah Judahnawk mah tempul thungah kai ang naeh o moe, kai hum hanah pacaeng o. ²² To pongah Sithaw mah ang bomh, vaihni ni khoek to kathoeng kalen kaminawk hma ah lokthuih hanah kang doet, Mosi hoi tahmaanawk mah angzo han koi thuihoek ih lok læp ah, kalah lok tita doeh ka thui ai: ²³ Kri loe patangkhang tih, Anih loe kadueh kaminawk thung hoi anghawk hmaloe Kami ah om ueloe, angmah kaminawk hoi Gentelnawk khæeah aanghaih lok to thui tih, tiah kaom lok to ni ka thuih, tiah a naa.

Agrippa mah Pawl ih lok to aek

²⁴ Angmah angvaenghahih lok Pawl mah thuih li naah, Festa mah hangh thuih moe, lok to pakha pae ving, Pawl, Na poekhaih amkhraeng ving boeh; kasangah nam tukhaih mah amthusak boeh, tiah a naa. ²⁵ Toe Pawl mah, Kahoih koek Festa, Kam thu ai; loktang lok hoi angcoeng thaih lok to ni ka thuih, tiah a naa. ²⁶ Siangpahrang mah hae hmuennawkw hae panoek, to pongah anih hma ah kamtueng ah lok ka thuih: hae hmuennawkw loe takii taket ah tamquta hoi sak ih hmuennawkw na ai ni, anih mah panoek ai ih hmuennawkw tidoeh om ai, tito ka panoek, tiah a naa. ²⁷ Agrippa siangpahrang, Tahmaanawkw to na tang maw? Na tang, tiah ka panoek, tiah a naa. ²⁸ To naah Agrippa mah Pawl khaeah, Nang pacaehaih mah kricaa ah ka oh duih boeh, tiah a naa. ²⁹ Pawl mah, nang khue na ai, vaihniah kai ih lok thaih kaminawkw boih, hae tiah ang naeh o haih kawng hae thui ai ah, kai baktiah na oh o duih han ih khue ai, na oh o thui boih hanah, Sithaw khaeah lawk ka thuih, tiah a naa. ³⁰ To tiah lok a thuih pacoengah, siangpahrang loe anghawkw tahang, to naah prae ukkung, Bernice hoi to ahmuennawkw ah nihcae hoi nawnto anghnu kaminawkw doeh anghawkw o boih. ³¹ Nihcae ahmuennawkw kalah bang caeh o pacoengah, Hae kami loe thongim pakrak moe, paduek han khoek to hmuennawkw tidoeh sah ai, tiah maeto hoi maeto a thuih o. ³² Agrippa mah Festa khaeah, Caesar khaeah caeh han hni ai nahaeloe, hae kami hae prawt han oh boeh, tiah a naa.

27*Pawl Rom ah patoeh*

¹ Italy prae ah palong hoi caeh han kam sak o pacoengah, Pawl hoi thongkra h thoemto kaminawkw to, Augusta ih misatuh cumvaito ukkung, Julia khaeah aap o. ² Adramyttium palongpui to kang thueng o moe, Asia prae tuipui taengah kaom avangnawkw ah caeh han ka poek o; Aristarka, tiah ahmin kaom Macedonoia prae, Thessalonika vangpui ih kami maeto doeh kaicae hoi nawnto oh. ³ Khawnbangah loe Sidon vangpui ah kang hak o. Angaihaih hmuennawkw sakthaih hanah, Julia mah Pawl to angmah ih ampuinawkw khaeah caehsak. ⁴ To ahmuennawkw hoiah kam sak o, takhi song pongah Cyprus prae aloih bang hoiah ka caeh o. ⁵ Cilicia hoi Pamphylia tuipui to ka poeng o moe, Lycia prae Myra vangpui ah kang hak o. ⁶ To vangpui ah misatuh cumvaito ukkung mah Italy prae ah kacaeh Alexandria palongpui to hnuak, to palongpui to kang thueng o roep. ⁷ Ni nazetto thung maw amzaita hoi ka caeh o pacoengah, paroeai

raihaih hoiah Cnidus to ka phak o, takhi mah pakaa han ai ah, Salmone vangpui zaeh ah kaom Krete prae bangah ka caeh o; ⁸ Paroeai raihaih hoiah to ahmuen to ka poeng o moe, Lasea vangpui taengah kaom Fair, tiah ahmin kaom palongpui anghakhaih ahmuen to ka phak o.

Pawl mah acoe paekhaih

⁹ Ni paroeai ka patch o boeh moe, buhzahhah atue doeh boeng boeh, toe palongpui hoi kholong caeh han zit thoh, tiah Pawl mah panoek naah, nihcae khaeah, ¹⁰ Nawkamyanawk, Vaihi tuilam hoi kholong a caeh o hanah paroeai zit thoh, palongpui amro moe, hmuenmaenawk anghmat han ih khue ai, aimacae hinghah khoek to raihaih paek tih, tiah poekhaih paek. ¹¹ Toe misatuh cumvaito ukkung loe Pawl mah thuih ih lok pongah, palong mongh kami hoi palong tawnkung mah thuih ih lok to tahngaih lat. ¹² Siktue thung to palong anghakhaih ahmuen ah oh han hoih ai pongah, kapop kaminawk mah loe caeh poe han a koeh o, Phoenix to phak moe, toah siktue thung oh han a koeh o; to palongpui anghakhaih ahmuen loe Krete prae thungah oh, niduem aluek bang hoi niduem aloih bangah anghae.

Takhisae songhah

¹³ Aloih bang ih takhi amzaita hoi song naah loe, a koeh o ih baktiah om tih hmang, tiah poekhaih a tawnh o pongah, palongpui paehhah qui to a khramh o moe, Krete tuipui taeng hoiah a caeh o. ¹⁴ Akra ai ah Euroclydon, tiah kawh ih takhisae to songh. ¹⁵ Takhi kaham mah palongpui to hmuh pongah, hmabang ah ka caeh o thai ai boeh; to naah palongpui to ka prawt o sut moe, angmah koeh baktiah takhi mah hmuh. ¹⁶ Klauda, tiah kawh ih tui mah takui ih prae ah ka cawnh o, palong tetta amro ving han ai ah rai parai ah ka caeh o: ¹⁷ to palong ta to palongpui nuiah azuh o tahang moe, palongpui nuiah kacakah qui hoi a paeh o; savuet nuiah angtang moeng tih, tiah zit o pongah, payang ih kahni to a khramh o ving, to pongah ni takhi mah palong to koeh thaithue hmuh. ¹⁸ Takhi sae hoi tuiphu tha oh hmoek pongah, khawnbangah loe palongpui anghoep kue hanah kazit hmuennawk to a vah o. ¹⁹ Ni thumto naah loe kaimacae ban hoi roe palongpui thung ih hmuennawk to ka vah o. ²⁰ Ni paroeai thung ni hoi cakaehnawk to amtueng ai, takhi sae song aep aep pongah ka loih o tih, tiah poekhaih roe om ai boeh. ²¹ Buh caa ai ah ni nazetto maw ka oh o pacoengah, Pawl mah nihcae hma ah angdoet moe, Nawkamyanawk, ka lok na tahngaih o moe, tui mah

takui ih Krete prae hoiah a caeh o ai nahaeloe, hae baktih patangkhanghah hoi raihah hae a tongh o mak ai. ²² Toe vaihi loe kamongah om oh: palongpui khue ni amro tih, kami hinghah loe amro mak ai. ²³ Cangduem qum ah, kai tawnkung, a tok ka sak pae ih, Sithaw ih van kami kai khaeah amtueng moe, ²⁴ Pawl, zii hmah; Caesar hma ah na hoi o tih: khenah, nang hoi nawnto palongpui thungah kholong caeh kaminawk to Sithaw mah nang hanah paek boih boeh, tiah ang naa. ²⁵ To pongah nawkamyanawk, poek nawmhah hoiah om oh: kai khaeah ang thuih ih lok baktih toengah om tih, tiah Sithaw tanghah ka tawnh, tiah a naa. ²⁶ Kawbangah doeh tui mah takui ih prae maeto ah loe palongpui hae angtang zoezah tih, tiah a naa.

Palongpui amrohah

²⁷ Ni hatlai palito qum ka phak o moe, Andria tuihui thungah ka caeh o, qum taning ah palong mongh kaminawk mah prae maeto phak tom boeh, tiah a poek o; ²⁸ tui to a tah o naah lam pumphae to thuk: nawnetta a caeh o moe, tah o let naah loe lam hatlai pangato thuk. ²⁹ Thlung daeng moeng tih, tiah a zit o pongah, taai khok baktih kaom sum kazit palito tui thungah pakhrak o moe, lawkthuihah hoiah khodai to a zing o. ³⁰ Palongpui mongh kaminawk loe palongpui to caehtaak hanah, palongpui hma ah a caeh o, sum kazit tui thungah pakhrak kami baktiah angsak o moe, palongpui nui ih palong tetta to tuihui thungah pakhrak o tathuk, to tiah a sak o li naah, ³¹ Pawl mah misatuh cumvaito ukkung hoi misatuh kaminawk khaeah, Hae kaminawk palongpui thungah om o ai nahaeloe, na loih o thai mak ai boeh, tiah a naa. ³² To pacoengah misatuh kaminawk mah palong paehhah qui to aah o moe, palong to tui thungah pakhrak o. ³³ Khodai tom naah loe, Pawl mah nihcae boih buhcaak o hanah thuih pae, Vaihni loe buhcaa ai ah na oh o haih ni hatlai palito phak boeh. ³⁴ To pongah buhcaa o lai ah: ngan na tui o thai hanah buh to caa oh: nangcae lu nui ih sam maeto mataeng doeh angmuen mak ai, tiah a naa. ³⁵ Lok a thuih pacoengah, takaw to a lak moe, nihcae boih hma ah Sithaw khaeah lawkthuih; to pacoengah takaw to a aeh moe, a caak. ³⁶ To naah nihcae mah poeknawmhah hoiah takaw to caak o boih. ³⁷ Palongpui thungah anghueng kaminawk loe sangqum boih ah cumvai hnet, quisarih, tarukto ka oh o. ³⁸ Buhcaak boep o pacoengah palongpui anghoep kue hanah, cangni to tuihui thungah a vah o.

Malta ah palongpui amro

³⁹ Khodai naah loe nihcae mah saoeng to hnuk o, toe to ahmuen to panoek o ai; palongpui anghakhaih ahmuen to hnuk o naah, angcoeng thai nahaeloe toah palongpui anghaksak han poekhaih a tawnh o. ⁴⁰ Takhi mah palong to tuicing bangah thaak hanah, nihcae mah taai khok baktih kaom sum kazit to tuipui thungah pakhrak o moe, palong thoekhaih ahmuen ah paeh ih quinawk to khramh o pacoengah, payang ih kahni doeh a khramh o. ⁴¹ Tuipui angqumhaih ahmuen phak naah loe, palongpui mah long to daeng; palongpui tahmawh to savuet pongah angtang caeng, to pongah palongpui loe caeh thai ai boeh, kaham tuiphu tha mah palongpui ahnuk bang to amrosak. ⁴² To naah thongkrah kaminawk mah tui alaek o ueloe, cawn o ving moeng tih, tiah misatuh kaminawk mah poek o pongah, nihcae to hum hanah a poek o. ⁴³ Toe misatuh cumvaito ukkung mah loe Pawl to pahlong hanah koeh, to pongah nihcae poekhaih to anih mah pakaa pae; tui alaek thaih kami loe palongpui thung hoi tuipui thungah lungpung o moe, tuicing bangah alaek o hanah anih mah lokpaek: ⁴⁴ kanghmat thoemto kaminawk khaeah, palongpui nuiah om oh, tiah a naa, thoemto kaminawk khaeah loe kamro palong thingphaek nuiah oh o hanah lok a paek. Hnukkhuem ah, nihcae loe loih o moe, tuicing bangah phak o boih.

28

Melita ah Pawl toksakhaih

¹ Nihcae loih o boih pacoengah ni, to ahmuen loe Melita, tiah kaww ih tui mah takui ih prae, tiah panoek o vop. ² To prae ah kaom kaminawk mah kaicae to kahoihah ang khetzawn o: kho angzoh moe, angqai parai pongah, kaicae han hmai ang cenh pae o, kaicae boih kahoihah ang khetzawn o. ³ Pawl loe hmaitik hanah thing kangqonaww to akhuih, to naah hmai bet pongah kasoe kaom pahui to tacawt moe, Pawl ih ban ah angbang pae lawngkawng. ⁴ To prae ah kaom kaminawk mah anih ban ah angbang lawngkawng pahui to hnuk o naah, Hae kami loe kami hum kami ni, tito palunghaengh han om ai, anih loe tuipui thung hoiah loih boeh e, a hing han taham om ai boeh, tiah maeto hoi maeto a thuih o. ⁵ Toe Pawl loe ahmaa caa ai, pahui to hmai thungah takhoek. ⁶ Kaminawk mah loe akra ai ah anih ih ngan to baww pae ueloe, amtinh pacoengah dueh roep tih, tiah poek o: atue paroeai thung Pawl to a khet o, toe kawbangah doeh om pae ai, to naah nihcae poek amkhraih o moe, Pawl loe sithaw mue, tiah a poek o. ⁷ To ahmuen

hoi anghthla ai ah Publiu, tiah ahmin kaom kalen koek prae ukkung ih im to oh, anih mah kaicae ang lak, angmah im ah ni thumto ang cam o sak khue khawt ai, kahoihah ang khetzawn. ⁸ Publiu ih ampa loe ngannat moe, angsong sut: ngannat khue ai ah zokcik kana doeh a tawnh; Pawl loe anih khaeah caeh moe, lawkthuih pae, anih nuiah ban koeng pae moe, ngan a tuisak. ⁹ To tiah hmuen to sak pae naah, to prae ah kaom nathaih tawn kalah kaminawk doeh angzoh o moe, ngantuihah to hnuk o. ¹⁰ Nihcae mah kaicae paroeai ang pakoeh o; nihcae caehtaak han kam sak o naah loe, kang toeng hmuenmaenawk to palongpui thungah ang puen pae o.

Rom vangpui phakhaih

¹¹ Khrah thumto ka oh o pacoengah, Kastor hoi Pollux ih krang kaom, siktue ah to prae thungah kaom, Alexandria ih palongpui hoiah ka caeh o. ¹² Syracuse vangpui ah ka caeh o moe, toah ni thumto ka cam o. ¹³ To vangpui hoiah ka caeh o let moe, Rhegium vangpui to ka phak o: nito ka cam o pacoengah, aloih bang ih takhi to songh, omvaih niah Puteoli vangpui to ka phak o: ¹⁴ to vangpui ah nawkamyawk to ka hnuk o, nihcae mah ni tarukto thung cam hanah ang pacae o, to ahmuen hoiah Rom vangpui ah ka caeh o. ¹⁵ Toah kaom nawkamyawk mah kaicae angzoh ti, tiah a thaih o naah, kaicae dawt hanah, caaknaek zawhhaih Appi Forum hoi Im Thum kaom ahmuen karoek to ang zoh o: to kaminawk to Pawl mah hnuk naah, Sithaw khaeah kawnhaih lawk a thuih moe, thacakhaih to tawnh. ¹⁶ Rom vangpui ka phak o naah loe, cumvaito ukkung misatuh angraeng loe thongkrah kaminawk to kalen koek thongkrah toep kami khaeah a aap: misatuh kami maeto mah Pawl to toep moe, a koeh baktiah oh thaihah to paek.

Pawl Rom ah toksakhaih

¹⁷ Ni thumto oh pacoengah Pawl mah Judah kami zae-hoikung kacohtanawk to kaw; nihcae loe angzoh o boih, Pawl mah nihcae khaeah, nawkamyawk, kaminawk koeh ai ih hmuen tidoeh ka sah ai, aicae ampanawk ih atawk mah koeh ai ih hmuen doeh ka sah ai, toe Jerusalem vangpui ah kai ang naeh o moe, Rom kaminawk banah ang paek o. ¹⁸ Nihcae mah lok ang caek o naah, duek han khoek to zeahaih tidoeh ka sah ai pongah, ang prawt han koeh o. ¹⁹ Toe Judahnawk mah koeh o ai, to pongah Caesar khae caeh hanah ka hnik; toe kaimah ih kaminawk to zae net han ih na ai ni. ²⁰ Hae pongah ni nangcae hoi anghnuk moe, lokthuih hanah kang kaw; o: Israel kaminawk oephaih

pongah ni kai hae sumqui hoiah ang pathlet o, tiah a naa.
²¹ Nihcae mah anih khaeah, Nang kawng pongah Judea prae hoiah pat ih ca to ka hnu o ai, to prae hoiah angzo nawkamyaw mah doeh nang to kasae thui o vai ai vop.
²² Toe na poekhaih kawbangah maw oh, tiah thaih han ka koeh o: ahmuen kruekah kaom kaminawk mah loe hae kricabu hae kasae ah thuih o, tiah a naa o. ²³ Pawl hoi angqumhaih ni to khaeh o, Pawl ohhaih im ah paroeai kaminawk angzoh o; akhawnbang hoi aduembang khoeik to nihcae khaeah Sithaw ukhaih prae kawng to thuih pae pacoengah, Mosi ih kaalok hoi tahmaanawk mah Cabu thungah tarik ih Jesu kawng to panoek o thai hanah a thuih pae. ²⁴ Anih mah thuih ih lok to thoemto kaminawk mah tang o, toe thoemto kaminawk mah loe tang o ai.
²⁵ Angmacae hoi angmacae palung adue o ai pongah, Pawl mah hae tiah lok maeto thuih pae pacoengah tacawt o ving; Kacai Muithla mah Isaiah patohhaih hoiah aicae ampanawk khaeah thuih ih lok mah loe, ²⁶ hae kaminawk khaeah caeh ah loe, Nangcae mah na thaih o tih, toe na thaih o kop mak ai; na hnuk o tih, toe na panoek o thai mak ai: ²⁷ hae kaminawk ih palung loe amro boih boeh; nihcae loe thaih kophaih naa tawn o ai, nihcae loe mik pasim o; to tih ai nahaeloe nihcae mah a mik hoiah hnu o ueloe, a naa hoiah thaih o tih, palung hoiah thaihkophaih tawn o ueloe, nihcae amlaem o let naah, nihcae to ngan ka tuisak moeng tih, tiah thuih, tiah a naa. ²⁸ To pongah Gentelnawk khaeah Sithaw pahlonghaih to patoeh boeh, To lok to nihcae mah thaih o tih, tiah na panoek o han oh, tiah a naa. ²⁹ Hae lok a thuih pae pacoengah, Judahnawk loe amlaem o moe, angmacae hoi angmacae paroeai lok angaek o. ³⁰ Pawl loe saning hnetto thung a tlai ih im ah oh, anih khaeah angzo kaminawk boih to kahoihah a khetzawn, ³¹ pakaakung om ai ah, oephaih hoiah Sithaw mah siangpahrang ah ukhaih prae kawng to a thuih moe, Angraeng Jesu Kri kawng to patuk.

PAWL IH CAPAT ROM

Pawl mah hae cabu hae Rom kaminawk hanah tarik. Pawl loe Korin vangpui ah oh moe, kholong kangthla caeh hanah atue mah paek ai pongah (15.25), angmah bomkung maeto ah kaom, Tertius khaeah hae loknawk hae a thuih pae (16.22). Angmah khaeh nihcae khaeah caeh ai, a koeh ih hmuen to Pawl mah nihcae khaeah ca hoiah ni thaihsak. Cabu kangquem pong ih Sithaw lokkamhahih loe Jesu Kri angzohhahih rang hoiah akoepsak boeh, tiah Rom ah kaom kaciim kaminawk panoeksak tangtang hanah koehhahih a tawnh (1.2; 16.26). Rom cabu loe Baibul boih thungah thacak koek Sithaw tamthanglok ah oh. Pawl mah tamthanglok hoih amtong tangsuekhahih kawng to hae tiah thuih: zae pongah kaminawk boih loe Sithaw hmaa ah lokcaekhahih hoi thuitaekhahih to tongh o; toe Sithaw mah Jesu rang hoiah loihhahih loklam to paek; vaihi loe Kri rang hoiah Sithaw mah kaminawk to toengcaanawk, tiah taphong boeh. Nihcae loe Jesu tanghahih rang hoiah to tiah oh o (3.22; 10.10). Tangcaanawk loe tangqum to hnuk o moe, Kacai Muithla thacakhahih hoi toksakhahih rang hoiah khosak han oh, (14.17-18) tiah a thuih.

¹ Pawl, Jesu Kri ih tamna, Sithaw tamthanglok hoih pongah, pahoe ih kami ah kaom, patoeh ih kami ah kawk ih kami mah, ² (to tamthanglok hoih loe kaciim Cabunawk thungah angmah ih tahmaanawk rang hoiah anih mah tangsuek na hoi lokkamhahih to sak boeh,) ³ taksa ah David ih atii ah kaom, a Capa aicae Angraeng Jesu Kri ih tamthang to; ⁴ Muithla ciimcaihahih baktiah, duekhahih thung hoi anghawk moe, thacakhahih hoiah Sithaw Capa ni, tiah taphong: ⁵ Anih ih ahmin pongah, prae kaminawk boih mah lok to tahngaih o moe, tanghahih tawnh o thai hanah, anih rang hoiah ni tahmenhahih hoi patoeh ih kaminawk mah sak ih tok to a hnuk o: ⁶ nangcae doeh Jesu Kri mah kawk ih kami ah nathum o toeng boeh: ⁷ Sithaw mah palung moe, kaciim kami ah oh han kawk ih, Rom vangpui ah kaom kaminawk boih khaeah, Aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri khae ih monghahih hoi tahmenhahih nangcae khaeah om nasoe.

Kawnhahih lawkthuihahih

⁸ Hmaloe koekah, na tang o hahih to long pum ah thuih o boeh pongah, Jesu Kri rang hoiah nangcae boih han, Sithaw khaeah kawnhahih lok ka thuih. ⁹ Boeng ai ah nangcae han

lawk ka thuih toepsoep, ka palungthin boih hoiah kahoih a Capa ih tamthanglok to ka thuih, tiah a tok ka sak pae ih Sithaw mah panoek. ¹⁰ Sithaw koehhah hoiah nangcae khae angzoh thai hanah, lawk ka thuih. ¹¹ Thoemto Muithla tangqum nangcae han pazet moe, hnukkhuem ah tha na cak o thai hanah, nangcae hnuk han ka koeh parai. ¹² To tiah ni aicae mah tanghah bangah maeto hoi maeto tha angpaek o thai tih. ¹³ Nawkamyaw, kalah Gentelnaw khaeah athaih ka pakhrick baktih toengah, nangcae khaeah doeh athaih ka pakhrick thai toeng hanah, nangcae ohhah ah-muen ah angzoh han kam sak khing boeh, (toe vaihi khoek to pakaakung oh vop,) tiah panoeksak han ka koeh. ¹⁴ Kai loe Grik kaminaw, tuinuen kaham kaminaw, palungha kaminaw hoi palungha ai kaminaw khaeah doeh laiba ka tawnh. ¹⁵ To pongah, Rom vangpui ah kaom nangcae khaeah doeh, ka thuih thai taw kahoih tamthanglok to thuih hanah ka koeh. ¹⁶ Kri ih kahoih tamthanglok pongah azathaih ka tawn ai: kahoih tamthanglok loe tang kaminaw boih pahlong hanah, Sithaw thacakhaih ah oh, hmaloe koekah Judahnaw hanah oh, to pacoengah Gentelnaw han doeh oh. ¹⁷ Katoeng kami loe tanghah hoiah hing tih, tiah tarik ih oh baktih toengah, tanghah rang hoiah kaom Sithaw toengah loe, tanghah rang hoiah ni amtueng.

Gentelnaw zaehaih

¹⁸ Sithaw palungphuihah loe van bang hoiah Sithaw panoek ai kaminaw, katoeng ai kaminaw hoi loktang to katoeng ai ah patoh kaminaw boih khaeah amtueng boeh. ¹⁹ Sithaw mah nihcae khaeah hnuksak pongah, panoek han koi Sithaw ih hmuennaw to nihcae khaeah amtueng pae. ²⁰ Long oh tangsuek na hoi amtueng ai hmuennaw to kamtueng ah hnuk thai boeh, dungzan a thacakhaih hoi Sithaw ah ohhah to, a sak ih hmuennaw rang hoiah kamtueng ah panoek boeh pongah, a sak o ih zaehaih to nihcae mah angphat o thai mak ai. ²¹ Nihcae loe Sithaw panoek o, toe Anih to Sithaw baktiah pakoeh o ai, kawnhaih lok doeh thui o ai; nihcae poekhah loe tidoeh avang ai, nihcae amthuhah palung loe khoving baktiah tahmuep. ²² Angmacae hoi angmacae to palungha kami ah poek o, toe nihcae loe kamthu kami ni, ²³ amro thai ai Sithaw lensawkhah to amro thaih kami baktiah sakcop ih krang, tavaanaw, khok palito kaom moinaw hoi long ah kavak hmuennaw baktiah a sak pakhraih o ving. ²⁴ To pongah

angmaceae zae sak koehhah palungthin baktih toengah, angmaceae hoi angmaceae salakah angmaceae ih takpum to azatsak hanah, Sithaw mah nihcae han kaciim ai poekhaih to paek. ²⁵ Nihcae loe loktang Sithaw to amsawn lok hoiah athlaeng o ving moe, dungzan tahamhoihah ah kaom, Sakhung pongah, sak ih hmuen to a bok o lat. Amen. ²⁶ Hae pongah Sithaw mah nihcae khaeah kasae sak koehhah palungthin to paek: nongpatanawkw loe sakzong ih hmuen baktiah sah o ai ah, sakzong ai ih hmuen to a sak o lat: ²⁷ to baktih toengah nongpanawkw mah doeh, nongpata hoi angkom zonghaih to pahnawt o moe, maeto hoi maeto zae sak koehhah palungthin hmai baktiah bet o pongah, azat kaom hmuen ah kaom nongpa hoi nongpa zae haih to a sak o, to tiah a sakpazae o ih hmuen baktih toengah nihcae mah atho to hnuk o. ²⁸ Nihcae loe Sithaw panoek han koeh o ai pongah, sak kahoih ai hmuennawkw to saksak hanah, Sithaw mah kamro poekhaih to nihcae hanah paek; ²⁹ nihcae loe zae haih congca, toeng ai ah khosakhah, zu sava laep ah nongpa hoi nongpata zae sakhah, poeksethah, kamthlai hmoek koehhah, hnukmahah, uthah, humhah, angaekhaih, alinghah, poeksethah, kami pronghah hoiah koi o, ³⁰ ahmin kasae thui kami, Sithaw hnuma kami, kami khet patoek kami, poeksang kami, amoek kami, kahoih ai hmuennawkw sah kami, amno hoi ampa lok tahngai ai kami, ³¹ panoek thai ai kami, oepthok ai kami, amlunghah tawn ai kami, misa koeh kami, palungnathah tawn ai kami ah oh o. ³² To baktih toksah kami loe duek han krak, tiah Sithaw lokcaekhaih to nihcae mah panoek o, toe nihcae loe to baktih hmuennawkw sak khue to khawt ai, to baktih hmuen sak hanah kaminawkw to thapaek o.

2

Sithaw lokcaekhaih

¹ To pongah, nang, minawkw lokcaekkung, nangmah to doeh na hoikhang ai, minawkw lokcaekkung, nang mah doeh to tiah na sak toeng pongah, minawkw lok na caek naah nangmah hoi nangmah zae haih angnet kami ah ni na oh. ² Toe to baktih hmuen sah kaminawkw loe Sithaw mah loktang lok baktih toengah lokcaekhaih to om tih, tiah a panoek o. ³ Aw kami, to baktih hmuen sah kami lokcaekkung, nang doeh to baktih hmuen to na sak toeng pongah, Sithaw lokcaekhaih thung hoi ka loih tih, tiah na poek maw? ⁴ To tih ai boeh loe Sithaw hoihah mah dawnpakuem hanah ang caeh haih, tito panoek ai ah, Sithaw angraenghah ah kaom a hoihah, paupehah

hoi paroeai palungsawkhaih to na patoek maw? ⁵ Toe nang loe palung na thah moe, dawnpakhuemhaih na tawn ai. Sithaw palungphuihaih ni to phak moe, katoeng a lokcaekhaih amtueng na han ih maw, nangmah hanah to palungphuihaih to na patung; ⁶ Sithaw loe a sak o ih baktih toengah kami boih hanah paek tih: ⁷ kahoih hmuen sah kami, lensawkhaih, khingyahaih hoi amro thai ai hmuen pakrong kaminawk hanah loe dungzan hinghaih to paek tih: ⁸ toe angmah taham pakrong kami, loktang lok tahngai ai kami, toenghaih loklam to pahnawt moe, zaehaih loklam pazui kaminawk nuiah loe palungphuihaih to om tih, ⁹ kahoih ai hmuen sah kaminawk nuiah loe patangkhanghaih hoi palungsethaih to om tih, Judahnawk khaeah om hmaloe ueloe, Gentelnawk khaeah doeh om tih; ¹⁰ toe kahoih hmuen sah kaminawk loe lensawkhaih, khingyahaih hoi monghainawk to hnu o tih, Judahnawk khaeah om hmaloe ueloe, Gentelnawk khaeah doeh om tih: ¹¹ Sithaw loe kami ih mikhmai to khen ai. ¹² Kaalok ai ah zaehaih sah kaminawk loe, kaalok ai ah amro o tih: kaalok thungah zaehaih sah kaminawk loe kaalok mah lokcaek tih; ¹³ (kaalok thaih kaminawk loe Sithaw hmaa ah katoeng kami ah om thai ai, kaalok pazui kaminawk khue ni katoeng kami ah om o tih; ¹⁴ Gentelnawk loe kaalok tawn o ai, toe angmacae koehah kaalok to pazui o naah, kaalok tawn o ai e, nihcae hanah kaalok ah oh pae boeh: ¹⁵ kasae kahoih panoekhaih loe nihcae palung thungah tarik ih kaalok baktiah oh pae boeh, to tiah panoekhaih mah aicae loe zae net ih kami ah maw a oh o, to tih ai boeh loe zae tahmen ih kami, tito amtuengsak;) ¹⁶ Sithaw mah Jesu Kri rang hoiah kaminawk mah tamquta hoi sak o ih hmuennawk lokcaek na niah loe, ka thuih ih kahoih tamthanglok hoiah ni lokcaek tih.

Judahnawk zaehaih

¹⁷ Khenah, nang loe Judah kami, tiah kawc ih kami, kaalok ah amhaa kami, Sithaw amoek haih kami, ¹⁸ anih koehhaih panoek kami, kaalok mah patuk ih baktih toengah, kahoih kue hmuennawk panoek tawn kami, ¹⁹ nangmah hoi nangmah to mikmaeng zaehoikung, khov-ing thungah kaom kaminawk aanghaih paekkung, ²⁰ kaalok thungah palunghahaih hoi loktang to oh pongah, kamthunawc loklam patuek kami hoi nawktanawc patukkung maeto ah ka oh o, tiah na poek. ²¹ Nangmah hoi nangmah ca amtuk ai ah maw, minawc kalah to ca na patuk? Paquc han ai ah kami khaeah lok na thuih e, nangmah loe na

paquk maw? ²² Kami maeto loe zu sava laep ah zaehaih sak han om ai, tiah na thuih, toe nang mah loe zu sava laep ah zaehaih na sak maw? Krang bokhah to na panuet, toe tempul thung ih hmuennawk to na lomh maw? ²³ Kaalok amoek haih kami mah, kaalok aekhaih hoiah Sithaw ih ahmin kasae na thuih maw? ²⁴ Cabu thungah, nangcae pongah Gentelnawk salakah Sithaw ahmin kasae thuihhaih to oh boeh, tiah tarik ih oh. ²⁵ Kaalok na pazui nahaeloe, tangyat hin aahhah to atho oh: toe kaalok to na aek nahaeloe, tangyat hin na aah o haih loe tangyat hin aat ai baktiah ni oh. ²⁶ To pongah, tangyat hin aat ai kami mah katoeng kaalok to pazui nahaeloe, anih to tangyat hin aat kami baktiah poek mak ai maw? ²⁷ To pongah taksa ah tangyat hin aat ai kami mah kaalok to pazui nahaeloe, Cabu tawn kami hoi tangyat hin aat kami ah na oh o cadoeh, kaalok pazui ai kami nang to lok na caek mak ai maw? ²⁸ Taksa ah kamtueng, tasa bang kamtueng taksa ah tangyat hin aat kami loe, Judah kami na ai ni: ²⁹ toe a thung ih taksa ah tangyat hin aat kami to ni Judah kami tangtang: Cabu thung ih lok baktih toengah tangyat hin aat kami na ai ah, Muithla rang hoiah palunghin tangyat hin aat kami to ni, Judah kami tangtang; to baktih kami pakoehhaih loe kami khae hoiah angzo ai e, Sithaw khae hoiah angzoh.

3

¹ To tiah nahaeloe Judah kami ah ohhah timaw atho oh? To tih ai boeh loe tangyat hin aahhah rang hoiah tih amekhaih maw oh? ² Amekhaih congca oh: lokpui koekah, Sithaw lok to nihcae khaeah pakuemsak pongah amekhaih oh. ³ Thoemto kaminawk mah tang o ai nahaeloe kawbangmaw om o tih? Katang ai nihcae khosakhah mah Sithaw oep ohhah to amrosak maw? ⁴ To tiah na ai ni: ue, Na thuih ih lok pongah toenghah na hnu tih, lokcaekhaih na tongh naah na pazawk tih, tiah tarik ih oh baktih toengah, kami boih lok amlai o cadoeh, Sithaw loe loktang ah oh. ⁵ Toe aicae sethah mah Sithaw toenghah to amtuengsak nahaeloe, kawbangmaw a thuih o han? Aicae danpaek Sithaw loe toeng ai ah maw oh? (Kami baktiah ni lok ka thuih) ⁶ To tiah na ai ni: to tiah om nahaeloe Sithaw mah kawbangmaw long hae lokcaek tih? ⁷ Lok kam laihah hoiah loktang ah kaom Sithaw lensawkhah to amtueng aep nahaeloe, tipongah kami zae maeto baktiah kai lokcaekhaih oh vop loe? ⁸ To tiah nahaeloe tipongah kahoih hmuennawc Thai hanah, kasae hmuennawc to sah o ngala si, tiah a thui

o ai loe? (To tiah lok a thuih o ti, tiah thoemto kaminawk mah kaicae kasae ang thuih o). To tiah lokthui kami loe lokcaek han krak.

Kami boih zaehaih

⁹ To tiah nahaeloe kawbangmaw oh boeh? Aicae loe nihcae pongah hoih kue maw? Hoih ai, hoih kue ai: Judahnawk doeh, Gentelnawk doeh, zaehaih thungah ni oh o boih, tiah kamnoekta ah kang thuih o boeh; ¹⁰ katoeng kami mi doeh om ai, om ai, maeto doeh om ai: ¹¹ kathaih kop kami mi doeh om ai, Sithaw pakrong kami mi doeh om ai. ¹² Nihcae loe loklam amkhraeng o boih boeh, nihcae loe tidoeh avang o ai boeh; kahoih hmuennaw sah kami mi doeh om ai, om ai, maeto doeh om ai. ¹³ Nihcae ih aqawnh loe taprong baktiah amongh moe, palai hoiah alinghah lok to thuih o; nihcae ih pahni ah pahui kasoe to oh: ¹⁴ nihcae ih pakha loe tangoenghah hoi kakhaa lok hoiah koi: ¹⁵ athii palong hanah karangah khok takanh o; ¹⁶ a caeh o haih loklam ah amrohah hoi patangkhanghah to oh: ¹⁷ monghah loklam nihcae mah panoek o ai: ¹⁸ nihcae mik ah Sithaw zithaih roe om ai, tiah Cabu thungah tarik ih oh. ¹⁹ Kami boih mah lok apae ai ah oh moe, long kaminawk boih Sithaw hmaa ah lokcaek thai hanah, kaalok mah thuih ih hmuennawk boih loe kaalok thungah kaom kaminawk han ih ni thuih, tito vaihi a panoek o boeh. ²⁰ Kaalok mah zaehaih amtuengsak pongah, mi kawbaktih doeh kaalok pazuihah rang hoiah Anih hmaa ah toenghah hnu mak ai.

Tanghah hoi Sithaw toengahih

²¹ Toe vaihi loe kaalok hoi tahmaanawk ih lok mah hnukung ah oh boeh, Sithaw toengahih loe kaalok pazuihah hoiah om ai; ²² Sithaw toengahih loe, kaminawk boih hoi tanghah tawn kaminawk boih hanah, Jesu Kri tanghah rang hoiah ni oh; mi kawbaktih doeh lahhah om ai boeh: ²³ kami boih zae o boeh moe, Sithaw lensawkhah to hnu o thai ai boeh; ²⁴ atho paek ai ah Kri Jesu mah akranghah hoi a tahmenhah rang hoiah ni toengahih to a hnu o: ²⁵ Anih patangkhanghah rang hoiah canghah ah sak ih zaehahnawk loe Sithaw mah tahmen boeh; a toengahih to amtuengsak hanah, anih tanghah rang hoiah, Angmah ih athii hoiah aicae zuengah tahmen hnikhah angbawnhah sak hanah, Sithaw mah to tiah sak boeh. ²⁶ Anih loe katoeng kami ah oh, Jesu tanghah tawn kaminawk toengahih hnuksak hanah, a toengahih to vaihi amtuengsak boeh.

3.10 Saam 14.1-3; 53.1-3. **3.13** Saam 5.9; Saam 140.3. **3.14** Saam 10.7.

3.15 Isaiaah 59.7,8. **3.18** Saam 36.1. **3.20** Saam 143.2; Kal 2.16. **3.22** Kal 2.16.

²⁷ To tiah nahaeloe amoekhaih loe naa ah maw oh boeh? Amoekhaih loe anghmaat ving boeh. Kawbaktih kaalok pongah maw anghmaat ving? Toksakhaih hoiah maw anghmaat? Toksakhaih hoiah na ai ni; kaalok tanghaih rang hoiah ni. ²⁸ To pongah, kami loe kaalok pazui pongah na ai, tanghaih rang hoiah ni toenghaih to hnuk, tito a panoek o. ²⁹ Anih loe Judahnawk ih Sithaw khue maw? Gentelnawk ih Sithaw ah doeh om ai maw? Ue, Gentelnawk ih Sithaw ah doeh oh. ³⁰ Sithaw loe maeto ah oh pongah, anih mah tangyat hin aat kami to tanghaih rang hoiah ni toenghaih to hnuhak ueloe, tangyat hin aat ai kami doeh tanghaih rang hoiah ni toenghaih to hnuhak tih. ³¹ To tiah nahaeloe tanghaih rang hoiah aicae mah kaalok a phraek o maw? A phrae o ai, ue, kaalok to ni a cak o sak aep.

4

Tanghaih hoiah Abraham pahlonghaih

¹ To tih nahaeloe hae hmuen pongah aicae ampa Abraham mah taksa ah tih atho maw hnuk? ² Abraham mah toksakhaih hoiah toenghaih hnu nahaeloe, anih amoek hanah hmuen maeto oh; toe Sithaw hmaa ah loe amoek thai mak ai. ³ Cabu mah timaw thuih? Abraham mah Sithaw to tang pongah, to tanghaih to toenghaih ah tapom pae, tiah oh. ⁴ Toksahkung mah a toksakhaih atho hnuk naah, tahmenhaih hoiah hnuk ih tangqum ah om ai, a hnuk han koi a tok sakhaih atho to ni a hnuk. ⁵ Toe toksakhaih tawn ai kami loe Anih tanghaih tawn kami hanah toenghaih Paekkung to tang nahaeloe, a tanghaih rang hoiah katoeng kami ah oh. ⁶ To baktih toengah toksakhaih om ai ah, Sithaw mah paek ih toenghaih hnu kami ih tahamhoihaih to David mah, ⁷ sakpazaehainawk tahmen pae moe, zaehainawk khuk pae ah kaom kaminawk loe tahamhoih o. ⁸ Angraeng zae nethaih thung hoi loih kami loe tahamhoih, tiah thuih.

Abraham toenghaih

⁹ Abraham tanghaih loe toenghaih ah tapom pae, tiah a thuih o boeh. To tiah nahaeloe hae tahamhoihhaih loe tangyat hin aat kami han khue maw oh, tangyat hin aat ai kaminawk han doeh oh toeng maw? ¹⁰ Kawbangah oh naah maw to tiah tapom pae? Tangyat hin a aah pacoengah maw? To tih ai boeh loe aat ai na ah? Aah pacoengah na ai, aat ai na ah ni toenghaih to hnuk boeh. ¹¹ Anih

loe tangyat hin aat o ai, toe to toenghah to nihcae mah hnuk o toeng, tangcaanawkw boih ih ampa ah a oh hanah, Abraham loe tangyat hin aat ai naah ni, tanghah hoiah kaom toenghah tacik tangyat hin aah angmatah to hnuk boeh. ¹² Abraham loe tangyat hin aat kaminawkw ih ampa khue na ai ni, tangyat hin aat ai naah Abraham tanghah khokkong pazui kaminawkw boih ih ampa ah doeh oh.

Tanghah hoiah lokkamhah

¹³ Abraham loe long qawktompok ah om tih, tiah lokkamhah to oh: to lokkamhah loe Abraham mah kaalok pazui pongah na ai ni, tanghah rang hoiah kaom toenghah hoiah ni oh. ¹⁴ Kaalok hoiah hing kaminawkw mah qawkw to toep o nahaeloe, tanghah loe avanghah tidoeh om mak ai ueloe, lokkamhah doeh azom pui ah ni om tih boeh: ¹⁵ Kaalok mah palungphuihah to ohsak: kaalok om ai ahmuen ah loe zaehah doeh om ai.

¹⁶ Abraham ih caanawkw boih khaeah tahmenhah rang hoiah kaom lokkamhah to caaksak hanah, tanghah loe lokpui koekah oh; lokkamhah loe kaalok thungah kaom kaminawkw han khue na ai ni, kaminawkw boih ih ampa ah kaom, Abraham tanghah tawn kaminawkw boih khaeah doeh om tih, ¹⁷ Abraham loe kadueh kaminawkw hinghah paekkung, kaom ai hmuennawkw omsakkung hoi a tang ih Sithaw hmaa ah, (Nang loe acaeng kaminawkw boih ih ampa ah kang sak boeh,) tiah tarik ih lok to oh. ¹⁸ Na caanawkw loe to tiah om o nasoe, tiah anih khaeah thuih ih lok baktih toengah, Abraham mah kai loe acaengawkw ih ampa ah ka om tih, tiah oephah to tawn ai, toe tanghah rang hoiah oephah a tawn pongah ni, anih loe acaengawkw boih ih ampa ah oh. ¹⁹ Abraham loe (saning cumvaito thuemtham oh boeh,) Sarah doeh caa kak, toe tanghah thazok ai, kadueh baktiah kaom a takpum doeh poek khing ai. ²⁰ Anih loe Sithaw lokkamhah nuiah palunghaenghah tawn ai, tanghah bangah thacak moe, Sithaw to pakoeh; ²¹ lokkamhah sah Sithaw loe lokkam ih baktiah sak thah, tiah kacaak tanghah to a tawnh. ²² To pongah, anih to kami katoeng ah tapom. ²³ Anih to katoeng kami ah tapom, tiah tarik ih lok loe anih han khue tarik ai; ²⁴ aicae han doeh tarik ah oh toeng, aicae Angraeng Jesu duekhah thung hoi pathawkkung Anih to a tang o nahaeloe, to tiah tanghah to aicae toenghah ah tapom pae toeng tih; ²⁵ Jesu loe aicae zaehah pongah duek hanah angpaek moe, aicae toenghah hnuk hanah duekhah thung hoi anghawkw let boeh.

5

Tanghaih rang hoiah toenghaih

¹ Tanghaih rang hoiah katoeng kami ah a oh o boeh pongah, aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah Sithaw hoi angdaehhaih a tawnh o boeh; ² Anih a tang o haih rang hoiah hae a tahmenhaih ahmuen ah angdoet thaihaih to a hnuk o moe, Sithaw lensawkhaih oephaih hoiah ni anghoehaih a tawnh o. ³ To khue ai, raihaih mah pauep thaihaih to tacawtsak, tiah a panoek o pongah, raihaih a tongh o naah doeh anghoehaih a tawnh o; ⁴ pauephaih mah tha khaang thaihaih to ohsak moe, khaang thaihaih mah oephaih to ohsak: ⁵ aicae khaeah paek ih, Kacai Muithla hoiah Sithaw amlunghaih to aicae palung thungah kraih boeh pongah, oephaih ah azathaih om ai.

Kri aicae zuengah duek

⁶ Aicae loe thazok kami ah a oh o nathuem, atue mah phak naah, Kri loe Sithaw panoek ai kaminawk hanah duek. ⁷ Kahoih kami hanah duek koeh kami maeto om khoe doeh om tih, toe katoeng kami hanah duek koeh kami loe kha parai. ⁸ Toe Sithaw mah loe aicae khaeah angmah ih amlunghaih to amtuengsak boeh; kazae kami ah a oh o li naah, Kri aicae hanah duek. ⁹ Aicae loe vaihi angmah ih athii rang hoiah katoeng kami ah a oh o boeh, Anih rang hoiah Sithaw palungphuihaih thung hoi pahlonghaih a hnu o aep vop tih. ¹⁰ Sithaw ih misa ah a oh o li naah, a Capa duekhaih rang hoiah Sithaw hoi angdaehaih to sah let nahaeloe, a hinghaih angpaekkhaih rang hoiah angdaehhaih sak pacoengah cae loe, kawkruk maw pahlonghaih to a hnu o aep vop tih. ¹¹ Hae khue ai, aicae loe aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah Sithaw ah anghoehaih a tawnh o moe, Anih rang hoiah vaihi Sithaw hoi angdaehhaih a hnuk o boeh.

Adam ah duek, Kri ah loih

¹² To pongah, kami maeto rang hoiah long ah duekhaih to akun moe, zaehaih rang hoiah duekhaih to oh; kami boih zae pongah, duekhaih mah kami boih to cen: ¹³ (Kaalok ohhaih atue karoek to long ah zaehaih to oh: toe kaalok om ai naah loe zaehaih to amtueng ai. ¹⁴ Toe zaehaih mah Adam hoi Mosi karoek to uk, Adam baktiah zaehaih sah ai kaminawk doeh a uk; Adam loe angzo han koi kami to hnuksakhaih ih ni. ¹⁵ Toe zae sakhaih hoi azom ah paek ih tangqum loe anghmong ai. Kami maeto mah zae pongah paroeai kaminawk dueh o nahaeloe, kami maeto tahmenhaih rang hoiah kaom tangqum, Jesu Kri

rang hoiah cae loe kawkruk maw kaminawk khaeah Sithaw tahmenhaih to om aep tih. ¹⁶ Tangqum loe kazae kami maeto hoiah angzo hmuen hoiah anghmong ai: kami maeto zae pongah lokcaekhaih to oh moe, danpaekhaih to oh, toe azom ah paek ih tangqum mah loe pop parai zaehaih tawn cadoeh toenghaih to hnuksak. ¹⁷ Kami maeto zaehaih pongah, to kami maeto rang hoiah duekhaih mah uk nahaeloe, paroeai tahmenhaih hoi toenghaih tangqum hnu kaminawk mah cae loe, kawkruk maw Jesu Kri maeto rang hoiah hing o ueloe, uk o aep tih.) ¹⁸ To pongah kami maeto mah zae pongah kami boih to lokcaek ah oh moe, danpaek baktih toengah, azom ah paek ih kami maeto toenghaih rang hoiah kami boih hing hanah, toenghaih to hnu tih. ¹⁹ Kami maeto mah lok tahngai ai pongah paroeai kaminawk kazae caa ah oh o baktih toengah, kami maeto mah lok tahngaihaih rang hoiah paroeai kaminawk mah toenghaih to hnu o tih. ²⁰ Zae pung han ih ni kaalok to oh. Toe zae pophaih ahmuen ah, tahmenhaih doeh pop aep. ²¹ Zaehaih mah duekhaih to uk baktih toengah, aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah dungzan hinghaih hnuk hanah, toenghaih rang hoiah tahmenhaih mah uk toeng tih.

6

Zae pongah duekhaih

¹ Kawbangmaw a tih o han? Tahmenhaih pop aep hanah zaehaih a sak o poe han maw? ² A sah o mak ai. Zaehaih thungah a duek o boeh loe, kawbangmaw to zaehaih thungah a hing o let thai tih? ³ Kri Jesu ah tuinuem kaminawk boih loe Anih duekhaih ah ni tuinuem o, tito na panoek o ai maw? ⁴ Duekhaih ah tuinuem rang hoiah aicae loe anih hoi nawnto aphum boeh: Kri loe Ampa lensawkhaih hoiah duekhaih thung hoi anghawk let baktih toengah, aicae doeh kangtha hinghaih loklam ah a caeh o toeng tih. ⁵ Anih hoi nawnto a duek o boeh nahaeloe, Anih anghawk lethaih ah doeh Anih hoi nawnto anghawk o let tih. ⁶ Zaehaih takpum to amrosak ving moe, vaihi hoi kamtong zaehaih tamna ah a oh o han ai ah, aicae ih kami kangquem loe Anih hoi nawnto thinglam pongah takhing boeh, tiah a panoek o. ⁷ To pongah kadueh kami loe zaehaih thung hoiah loih boeh. ⁸ Vaihi Kri hoi nawnto a duek o nahaeloe, Anih hoi nawnto a hing o tih, tiah tanghaih a tawnh o: ⁹ Kri loe duekhaih thung hoi anghawk let boeh pongah, dueh let mak ai boeh; duekhaih mah Anih to uk mak ai boeh, tiah a panoek o. ¹⁰ Anih duek naah, zaehaih

pongah vaito ni a duek: toe Anih hing naah loe Sithaw ah ni a hing. ¹¹ To baktih toengah nangcae doeh zaehaih thungah ka duek o, toe aicae Angraeng Kri Jesu rang hoiah Sithaw ah ka hing o boeh, tiah poek oh. ¹² To pongah taksa koehhah pazui han ai ah, kadueh thaih na taksa to zaehaih mah uk hma lai nasoe. ¹³ Na takpum tanghangnawk to katoeng ai hmuen sak hanah patoh o hmah: toe duekhaih thung hoi kangthawk, hinghah tawn kaminawk baktiah, katoeng hmuen sak hanah na takpum tanghangnawk to Sithaw khaeah angpaek oh. ¹⁴ Nangcae loe kaalok thungah na om o ai, tahmenhah thungah ni na oh o boeh, to pongah zaehaih mah nangcae uk han om ai boeh.

Toenghah misong

¹⁵ Kawbangah maw oh boeh? Kaalok thungah a om o ai, tahmenhah thungah ni a oh o boeh, to pongah zaehaih a sak o han vop maw? A sah o mak ai. ¹⁶ Duekhaih omsak zaehaih khaeah maw, to tih ai boeh loe toenghah omsak lok tahngaihah khaeah misong baktiah a lok tahngaih pae han nang paek o naah, lok na tahngaih pae kami ih tamna ah ni na oh o, tito na panoek o ai maw? ¹⁷ Nangcae loe zae tamna ah na oh o, toe nangcae loihsakkung patukhah lok to palung tang hoi na tang o pongah, Sithaw khaeah kawnhah lok thuih han ka tawnh. ¹⁸ Nangcae loe zaehaih thung hoi loih boeh moe, toenghah tamna ah na oh o boeh. ¹⁹ Taksa ah tha na zok o pongah, kami baktiah ni lok kang thuih o: zaehaih sak aep hanah na takpum tanghangnawk to ciimcai ai zaehaih misong ah nang paek o baktih toengah, ciimcai hanah vaihi na takpum tanghangnawk to toenghah misong ah angpaek oh. ²⁰ Nangcae zaehaih misong ah na oh o naah, toenghah hoiah na loih o boeh. ²¹ Vaihi na sak o ih azat kaom hmuennawk pongah nangcae mah tih hoihhah atho maw na hnuk o? To baktih hmuennawk loe duekhah hoiah ni boeng o. ²² Toe vaihi loe zaehaih thung hoi na loih o boeh moe, Sithaw ih tamna ah na oh o boeh, ciimcaihah thingthai to na hnuk o, hnukkhuem ah, dungzan hinghah to na hnu o tih. ²³ Zaehaih tho loe duekhah ih ni; toe Sithaw tangqum loe aicae Angraeng Kri Jesu rang hoiah dungzan hinghah ah oh.

7

Kaalok hoiah loihah

¹ Nawkamyanawk, (kaalok panoek kaminawk khaeah ni lok ka thuih,) kami hing nathung khue ni kaalok mah kami to uk, tito na panoek o ai maw? ² Thuih rumram ah, sava tawn nongpata loe sava hing nathung daan lok mah

taoengh; toe sava to dueh nahaeloe sava ih daan lok thung hoiah a loih boeh. ³ To pongah a sava hing nathing anih mah kalah nongpa hoi nawnto om nahaeloe, anih loe daan ai ah sava nuiah zaehaih sah kami, tiah thui o tih: toe sava to dueh boeh nahaeloe, anih mah kalah nongpa khaeah sava sah cadoeh, to daan thung hoiah a loih boeh pongah, anih loe daan lok aek kami hoi zaehaih sah kami ah om mak ai. ⁴ To pongah, nawkamyaw, kalah kami hoi imthong na krak o moe, duekhaih thung hoi anghawk Anih khaeah Sithaw ah thingthai na thai o thai hanah, nangcae doeh Kri takpum rang hoiah kaalok thungah na duek o boeh. ⁵ Aicae taksa ah a oh o naah, kaalok rang hoiah zae sak koehhah palungthin mah, duekhaih thingthai athaih hanah, zaehaih mah aicae takpum thungah toksak. ⁶ Toe aicae loe vaihi kangquem Ca thungah a om o ai boeh, lokpaek kangtha Muithla ah tok a sak o thai hanah, duek hanah aicae qui hoi taoeng, kaalok thung hoiah a loih o boeh.

Kricaa thapathokhah

⁷ To tih nahaeloe kawbangmaw a tih o han boeh? Kaalok ah zaehaih oh maw? Zaehaih om ai. Toe kaalok rang hoiah ni, zaehaih to ka panoek: Kaalok mah khith hmah, tiah thui ai nahaeloe, khithaih loe timaw, tito ka panoek mak ai. ⁸ Toe zaehaih mah kaalok nuiah atue kahoih to lak moe, ka nuiah congca khithaih hmuennaw to ohsak. Kaalok om ai ah loe zaehaih to duek. ⁹ Canghniah kai loe kaalok ai ah ka hing: toe kaalok angzoh naah, zaehaih anghong pongah, kai loe ka duek. ¹⁰ Hinghah paek han kaom kaalok mah, duekhaih ohsak, tito ka panoek. ¹¹ Zaehaih mah kaalok nuiah atue kahoih to lak moe, kai to ang ling; to kaalok mah kai ang hum. ¹² To pongah, kaalok loe ciimcai, lokpaekhah doeh ciimcai, toeng moe hoih.

Kaalok mah pahlung thai ai

¹³ To tih nahaeloe kahoih hmuen loe kai han duekhah ah oh maw? Om ai. Toe zae to zae baktiah amtueng thaih moe, kaalok rang hoiah zae to zaesak aep hanah, kahoih hmuen patohhah rang hoiah ka nuiah duekhah to ohsak. ¹⁴ Kaalok loe Muithla ih hmuen ni, tito ka panoek o: toe taksa ah ka oh pongah, zae thungah zawh ih kami ah ka oh. ¹⁵ Ka sak ih hmuen to ka koeh ai: ka sak koeh ih hmuen to ka sah ai; ka hnukma ih hmuen to ka sak lat. ¹⁶ To tiah ka sak koeh ai ih hmuen to ka sak naah, kaalok loe toeng, tiah ka tapom. ¹⁷ Toe vaihi kahoih ai hmuen sah kami loe kai na ai boeh ni, kai thungah kaom zae mah ni sak. ¹⁸ Kai (ka taksa thungah,) thungah kahoih hmuen roe om ai, tito ka panoek: sak han

ka koeh, toe kahoih hmuen sakhaih loklam to ka hnu ai. ¹⁹ Sak ka koeh ih kahoih hmuen to ka sah ai: toe sak ka koeh ai ih kahoih ai hmuen to ni ka sak lat. ²⁰ Sak koeh ai ih hmuen to vaihi ka sak vop nahaeloe, kai mah sak ih na ai boeh ni, kai thungah kaom zae mah ni sak. ²¹ Kahoih hmuen sak ka koeh naah, kahoih ai hmuen kai khaeah oh, tito ka panoek. ²² Kai thungah kaom kami mah loe Sithaw ih kaalok to koeh: ²³ toe ka takpum ah kaom kalah kaalok mah, ka poekhaih thungah kaom kaalok to aek, to tiah ka takpum ah kaom hmuennawk mah, zae sakhaih kaalok ih misong ah ang laemh haih, tito ka hnu. ²⁴ Kai loe amtang amlai kami ah ni ka oh boeh! hae duekhaih takpum thung hoiah mi mah maw na loisak tih? ²⁵ Aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah, Sithaw khaeah kawnhaih lok ka thuih! to pongah ka poekhaih hoiah loe Sithaw ih kaalok baktiah tok ka sak, toe ka taksa hoiah loe zae sakhaih kaalok baktiah ni ka sak.

8

Muithla ah hinghaih

¹ To pongah vaihi Kri Jesu ah kaom, taksa baktiah kacaeh ai, Muithla baktiah kacaeh kaminawk hanah, lokcaekhaih om ai boeh. ² Kri Jesu ah Muithla hinghaih lok mah zae duekhaih lok thung hoiah ang loisak boeh. ³ Taksa rang hoiah thazok moe, kaalok mah toksah thai ai naah, zae loihsak hanah, Sithaw mah zae taksa tawn kami baktiah a Capa to patoeh, Anih mah zae taksa to danpaek: ⁴ taksa koehhaih baktiah kacaeh ai, Muithla koehhaih baktiah caeh kami loe, kaalok mah thuih ih toenghaih to aicae khaeah koepsak tih. ⁵ Taksa koehhaih baktiah khosah kaminawk loe taksa koehhaih hmuennawk to poek o; toe Muithla koehhaih baktiah khosah kaminawk loe Muithla koehhaih hmuennawk to poek o. ⁶ Taksa poekhaih palung loe duekhaih ih ni; toe Muithla poekhaih palung loe hinghaih hoi monghaih ah oh. ⁷ Tipongah tih nahaeloe taksa poekhaih palung loe Sithaw hoi misa ah oh: Sithaw lok ah angpaek ai khue na ai ah, angpaek doeh angpaek thai ai. ⁸ To pongah, taksa ah kaom kaminawk loe Sithaw ih palung tongh o thai ai. ⁹ Toe Sithaw ih Muithla nangcae thungah om nahaeloe, nangcae loe taksa ah na om o ai, Muithla ah ni na oh o. Mi kawbaktih doeh Kri Muithla tawn ai kami loe, Kri ih kami na ai ni. ¹⁰ Toe nangcae thungah Kri to om nahaeloe, zae pongah nangcae ih takpum dueh cadoeh, toenghaih pongah Muithla loe hinghaih ah oh. ¹¹ Toe duekhaih hoi Jesu Pathawkkung ih Muithla to nangcae thungah om

nahaeloe, nangcae thungah kaom Anih ih Muithla rang hoiah duekhaih thung hoi Kri Pathawkkung mah, kadueh thaih nangcae ih takpum to pathawk toeng tih.

Muithla rang hoi caa ah ohhaih

¹² To pongah nawkamyanawkw, aicae loe taksa ah om ai, taksa koehhaih baktiah a hing o han ai ah, laiba a tawnh o. ¹³ Taksa koehhaih baktiah na hing o nahaeloe, na dueh o tih: toe Muithla rang hoiah taksa mah sak ih zaehaihnawkw to na hum o nahaeloe, na hing o tih. ¹⁴ Sithaw Muithla mah zaeh ih kaminawkw boih loe, Sithaw caa ah oh o. ¹⁵ Nangcae loe zit kaom tamna ah oh lethaih palung to na hak o ai; Abba, Pa, tiah kawkw thaihah a caa ah angcoenghah Muithla ni na hak o. ¹⁶ Aicae loe Sithaw ih caa ah a oh o, tito aicae ih muithla hoi nawnto Sithaw angmah ih Muithla mah hnukung ah oh. ¹⁷ Anih ih caa ah a oh o nahaeloe, qawkwtoepkung, Sithaw ih qawkwtoep kami ah a om o ueloe, Kri hoi nawnto qawkwtoepkung ah a om o tih; anih hoi nawnto patang a khang o nahaeloe, aicae doeh a lensawkhaih ah om o toeng tih.

Patangkhanghah hoi lensawkhaih

¹⁸ Vaihi thuem karai tonghaihnawkw loe aicae khaeah amtueng han koi lensawkhaih hoi patah naah tidoeh na ai ni, tiah ka poek. ¹⁹ Sithaw caanawkw amtuenghah to a sak ih hmuenanawkw boih mah paroeai oephaih hoiah zing o. ²⁰ A sak ih hmuen to doeh amrohah misong thung hoiah loihsak moe, kalensawkw Sithaw caanawkw loihhah thungah akun toeng han oh pongah, ²¹ a sak ih hmuen loe tidoeh avang ai ah oh sut, toe angmakoe ah to tiah om ai, oephaih rang hoiah ni Anih mah to tiah ohsak. ²² A sak ih hmuennawkw boih loe vaihi khoek to nawkta oh tom nathuem ih zok kana baktiah pacip pa-aahaih hoiah a hang o, tito a panoek o. ²³ Nihcae khue ai, Muithla thingthai tangsuek ah kaom aicae doeh, a caa ah ohhaih hoi aicae taksa loih han akranghah to a oep o pongah, a zing o naah aimacae ih palung thung hoiah a hangh o toeng. ²⁴ Aicae loe to oephaih hoiah ni pahlong ah oh: toe hnukhah loe oephaih ah om ai: kami maeto mah a hnuk tangcae hmuen to oep khing vop tih maw? ²⁵ Toe a hnu o ai ih hmuen to a oep o nahaeloe, to hmuen to palungsawkhaih hoiah zing han oh. ²⁶ To baktih toengah aicae thazok naah Muithla mah ang bomh: aicae mah lawk a thuih o han oh, lawkthuih han koi to a panoek o ai: toe lok hoi thui laek ai karoek to Muithla mah roe mah ahamhah

hoiah aicae taham ah lawk ang thuih pae. ²⁷ Palungthin Pakrongkung mah loe Muithla poekhaih palung to panoek, tipongah tih nahaeloe Sithaw koehhaih baktih toengah Anih mah kaciim kaminawk hanah lawkthuih pae. ²⁸ Anih mah Sithaw palung kaminawk hoi a timhaih baktiah kawc ih kaminawk hanah khosak hoihaih hmuennawc a sak pae boih, tito a panoek o. ²⁹ Anih loe pop parai nawkamyanawc thungah calu koekah oh moe, a Capa hoi kanghmong ah ohsak hanah, Angmah panoek coek ih kami to a thuih coek boeh. ³⁰ To tiah Angmah panoek coek ih kaminawc to ni Anih mah doeh kawc: a kawc ih kaminawc to a toengsak: a toengsak ih kaminawc to a pakoeh.

Dungzan Sithaw amlunghaih

³¹ To tiah nahaeloe hae hmuennawc hae kawbangmaw a thuih o han? Aicae bangah Sithaw om nahaeloe, mi mah maw aicae hae tuh thai tih? ³² A Capa mataeng doeh paquem ai ah, aicae boih han Paekkung loe, hmuennawc boih aicae han azom ah paek ai ah om tih maw? ³³ Toenghaih omsakkung loe Sithaw ni, to pongah Sithaw mah qoih ih kaminawc to mi mah maw zae net thai tih? ³⁴ Lokcaek kami loe mi aa? Kri loe duek, toe duekhaih thung hoi anghawc let boeh, Anih loe Sithaw bantang bangah anghnut moe, aicae taham ah lawkthuih. ³⁵ Kri amlunghaih hoiah mi mah maw aicae tapraek thai tih? Amtanghaih, to tih ai boeh loe patangkhanghaih, to tih ai boeh loe pacaekthlaekhaih, to tih ai boeh loe takaang thohhaih, to tih ai boeh loe bangkrai ah ohhaih, to tih ai boeh loe zit kathok raihaih hoi sumsennawc mah tapraek thai tih maw? ³⁶ Nangcae pongah kaicae loe athun qui duekhaih ka tongh o; kaicae loe boh han suek ih tuu baktiah a poek o, tiah tarik ih oh. ³⁷ To tiah na ai ni, hae hmuennawc boih Palungkung, Anih rang hoiah aicae loe pazawc kaminawc pong kapop ah a pazawc o. ³⁸ Kai loe duekhaih mah doeh, hinghaih mah doeh, van kaminawc mah doeh, van ukkungnawc mah doeh, thacakhaih mah doeh, vaihiah kaom hmuennawc mah doeh, hmabang kaom han koi hmuennawc mah doeh, ³⁹ kasang mah doeh, kahnaem mah doeh, kawbaktih sak ih hmuennawc mah doeh, aicae Angraeng Kri Jesu ah kaom, Sithaw amlunghaih thung hoiah tapraek thai mak ai, tito ka panoek.

9

Sithaw toenghaih hoi tahmenhaih

¹ Kri ah loktang ni ka thuih, lok kam lai ai, Kacai Muithla ah kasae kahoih panoekhaih palungthin mah doeh kai hnukung ah oh, ² palung ka set moe, boeng thai ai poek anghohaih ka tawnh. ³ Taksa ah kaimah ih acaengnawk hoi nawkamyanawk hanah, kaimah roe hae Kri khae hoiah tangoenghaih tongh han khoeok to ka koeh: ⁴ nihcae loe Israel kami ah oh o moe, pacah ih caa ah ohhaih, lensawkhaih, lokmaihih, kaalok paekhaih, Sithaw toksakhaih hoi lokkamhaih hnu kami ah oh o; ⁵ nihcae loe aicae ampa ah oh o, taksa ah nihcae thung hoiah ni Kri to angzoh, Anih loe hmuennawk boih ukkung ah oh moe, dungzan tahamhoihaih Sithaw ah oh. Amen.

Israel pahnawthaih

⁶ Sithaw lok loe atho om ai, tiah thuih koehhaih ih na ai ni. Israel hoi tacawt kaminawk loe Israel kami boih na ai ni: ⁷ Abraham ih atii ah oh o pongah, nihcae loe caa ah om o boih ai: toe Isak khae hoiah ni nang ih atii, tiah kaw k o tih, tiah oh. ⁸ To pongah, taksa ah kaom caanawk loe Sithaw ih caa na ai ni: lokkamhaih hoiah kaom caanawk to ni atii, tiah kroek o. ⁹ Vaihi tue thuem phak naah, kang zoh han, to naah Sarah mah capa maeto sah tih, tiah lokkamhaih to oh. ¹⁰ Hae khue ai; Rebekah doeh kami maeto, aicae ampa Isak ih caa to pom naah; ¹¹ (Sithaw mah qoih ih baktih toengah oh hanah, Sithaw khokkhanhaih loe toksakhaih hoiah om ai, kawkkung Anih koehhaih baktiah ni om tih, tiah a caa hnik tapen ai vop moe, a caa hnik mah kasae hmuen maw, to tih ai boeh loe kahoih hmuen maw sakhaih om ai naah, ¹² nongpata khaeah, Kacoeh mah kanawk ih tok to sah pae tih, tiah a thuih pae. ¹³ Jakob to ka palung, Isau loe ka hnukma, tiah tarik ih oh. ¹⁴ To tiah nahaeloe kawbangmaw a tih o han boeh? Sithaw loe toeng ai, tiah a thuih o han maw? A thui o mak ai. ¹⁵ Sithaw mah Mosi khaeah, Palungnat han koeh ih kami nuih palung ka nat moe, palung han koeh ih kami to ka palung han, tiah thuih. ¹⁶ To pongah kami mah koeh pongah na ai, toksah kami pongah doeh na ai, palungnathaih amtuengsak Sithaw pongah ni oh. ¹⁷ Cabu mah Faro khaeah, Ka timhaih baktiah nang khaeah Ka thacakhaih kam tuengsak moe, Ka hmin long pum ah taphong han ih ni, kang qoengsak, tiah a naa. ¹⁸ To pongah, Anih loe a koeh ih kami nuih palungnathaih tawnh moe, a koeh ih kami to palung thahsak. ¹⁹ To tih nahaeloe Anih koehhaih to mi mah maw pakaa thai ai to mah, tipongah

Anih mah kami zaehaih to pakrong loe? tiah na thuih o han maw? ²⁰ Na thui o mak ai, toe, Aw kami, Sithaw lok aek nang loe mi aa? A sak ih hmuen mah Sakhung khaeah, Tipongah hae tiah nang sak loe, tiah naa thai tih maw? ²¹ Laom sah kami loe amlai long tawnkung ah oh pongah, kanghmong amlai long hoiah na ai maw kahoih laom hoi kasae laom to a sak? ²² Sithaw mah angmah ih palung-phuihah to amtuengsak moe, a sakthaihah panoeksak han koeh pongah, paro hanah sak ih palungphuihah kaomsak laomnawk nuiah palungsawkhah tawn nahaeloe timaw thuih han oh vop, ²³ anih mah kating ai a lensawkhah to pakoeh han sak coek ih, tahmenhah laomnawk nuiah amtuengsak, ²⁴ Judahnawk khae khue ai, Gentelnawk hoi anih mah kaw k ih aicae khaeah doeh amtuengsak, ²⁵ Hosea Cabu thungah, Kai ih kami ah kaom ai kaminaw k to Kai ih kami, tiah Ka kaw k han; palung ai ih kami to kang palung, tiah Ka naa han. ²⁶ Nihcae khaeah, Nangcae loe Kai ih kami na ai ni, tiah thuih ih ahmuen ah kaom kaminaw k to kahing Sithaw ih capanaw k, tiah kaw k tih, tiah thuih ih lok to oh. ²⁷ Tahmaa Isaiiah mah doeh Israel kawng pongah, Israel caanaw k loe tuipei ih savuet zetto pop o langlacaoeh, kanghmat kaminaw k ni pahlong ah om o tih: ²⁸ anih mah toenghah hoiah toksak pacoeng hanah, lok takroek tih; Angraeng mah long ah sak han atimhah to sah palang tih, tiah thuih. ²⁹ Tahmaa Isaiiah mah loe, Sabaoth Angraeng mah aicae ih atii paquem ai nahaeloe, aicae loe Sodom baktiah a om o ueloe, Gomorrah hoiah anghmong tih boeh, tiah thuih coek boeh.

Tamthanglok hoih Judahnaw k khaeah paek

³⁰ To tih nahaeloe kawbangmaw a tih o han boeh? Toenghah pazui ai Gentelnaw k loe, tanghah rang hoiah kaom, toenghah to hnuk o boeh. ³¹ Toe kaalok rang hoiah kaom toenghah pazui, Israelnaw k loe, kaalok rang hoiah kaom toenghah to hnu o ai. ³² Tipongah hnu o ai loe? Nihcae loe amthaekhah thlung pongah amtimh o pongah, tanghah hoiah pakrong o ai, kaalok mah thuih ih baktih toengah toksakhah rang hoiah pakrong o lat pongah ni hnu o ai. ³³ Cabu thungah, Khenah, Zion ah amthaekhah thlung hoi amtimhah thlung to ka suek: mi kawbaktih doeh Anih tang kami loe azathah tongh mak ai, tiah tarik ih oh.

10

¹ Nawkamyaw, Israelnaw pahlonghah hnuh hanah, palung thungah koehhah oh pongah, Sithaw khaeah lawk ka thuih pae. ² Nihcae loe Sithaw azom o, tiah ka hnuh, toe panoekhah bangah khodai o ai. ³ Nihcae loe Sithaw toenghah to pahnawt o moe, Sithaw toenghah ah amha o ai ah, angmacae toenghah to sak hanah pakrong o lat. ⁴ Tang kaminaw boih toenghah hnuh thai hanah, Kri loe kaalok boenghah ah oh. ⁵ Mosi mah, To hmuennaw sah pazui kami loe to hmuennaw sak pazuihah rang hoiah hing tih, tiah kaalok rang hoiah kaom toenghah kawng to tarik. ⁶ Toe tanghah rang hoiah kaom toenghah mah loe, (Kri to ranui bang hoiah hoih tathuk hanah,) Mi maw van ah daw tahang tih? tiah na palung thung hoiah thui hmah: ⁷ to tih ai boeh loe, (Duekhah thung hoi Kri pathaw let hanah,) Mi maw kathuk thungah anghum tathuk tih? tiah thui hmah, tiah thuih. ⁸ Kawbangah maw a thuih tih nahaeloe, Lok loe na taengah oh, na pakha hoi na palung thungah oh: to lok loe aicah mah a thuih o ih, tanghah lok to ni; ⁹ Jesu loe Angraeng ni, tiah pakha hoi na taphong moe, Sithaw mah Anih to duekhah thung hoiah pathaw let boeh, tiah palung thung hoi na tang nahaeloe, pahlong ah na om tih. ¹⁰ Palung thung hoi tang naah toenghah to oh; pakha hoi taphong naah pahlonghah to oh. ¹¹ Mi kawbaktih doeh Anih tang kami loe azathah tongh mak ai, tiah Cabu mah thuih. ¹² Anih kaw kaminaw boih nuiah paawt ai ah kapaek Angraeng maeto khue ni oh, to pongah Judah hoi Grik lahhah to om ai boeh. ¹³ Mi kawbaktih doeh Angraeng hmin kaw kami loe pahlong ah om tih. ¹⁴ To tiah nahaeloe tanghah tawn ai kaminaw mah anih to kawbangmaw kaw o tih? Nihcae mah thaihah tawn ai ah kawbangmaw Anih to tang o tih? Lok thui kami om ai ah kawbangmaw nihcae mah thaih o tih? ¹⁵ Nihcae to patoeh ai ah kawbangmaw nihcae mah thui o tih? Angdaehhah kahoh tamthanglok thui kami hoi khosak kahoh anghoehah tamthang sin kaminaw ih khok loe kawkrumaw kranghoih! tiah tarik ih oh. ¹⁶ Toe nihcae boih mah kahoh tamthanglok to tang o ai. Tahmaa Isaiiah mah, Angraeng, ka thuih o ih lok tang kami oh maw? tiah thuih. ¹⁷ Tanghah loe thaihah hoiah angzoh, thaihah loe Sithaw lok hoiah oh. ¹⁸ Toe nihcae loe thaih o ai maw? A thaih o boeh, Nihcae ih lok loe long pum ah phak boeh, a thuih o ih loknaw doeh long boenghah khoeuk to phak

boeh, tiah ka thuih. ¹⁹ Hae tiah ka thuih, Israel kaminawk loe panoek o ai maw? Hmaloe koekah Mosi mah, Acaeng kami ah kaom ai kaminawk to kang utsak moe, amthu kaminawk hoiah palung kang phui o sak han, tiah thuih. ²⁰ Tahmaa Isaiah mah, Kai pakrong ai kaminawk mah Kai ang hnuk o; Kai khaeah hni ai kaminawk khaeah Kam tueng pae, tiah misa hoihhaih hoiah lokthuih. ²¹ Toe Israel kaminawk khaeah loe anih mah, Lok tahngai ai kaminawk hoi lokaek kaminawk khaeah, athun qui ban ka payangh, tiah thuih.

11

Kanghmat Israel caanawk

¹ To tih nahaeloe, Sithaw mah angmah ih kaminawk to pahnawt sut boeh maw? Pahnawt sut ai, tiah ka thuih. Kai doeh Israel acaeng maeto ah ka oh, Abraham ih atii ah ka oh moe, Benzamin acaeng ah ni ka oh toeng. ² Sithaw loe angmah panoek coek ih angmah ih kaminawk to pahnawt sut ai. Elijah mah, Cabu thungah Israel kaminawk koeh ai amtuengsak hanah Sithaw khaeah khawbangmaw lawk a thuih, tito na panoek o ai maw? ³ Anih mah, Angraeng, nang ih tahmaanawk to a hum o, nang bokhaih imnawk doeh a phraek o; kaimah bueng ni anghmat boeh, kai doeh hum han ang pakrong o, tiah thuih. ⁴ Toe Sithaw mah anih khaeah kawbangmaw lok pathim pae? Sackop ih krang Baal hmaa ah khokkhu cangkrawn ai kaimah hanah pahoe ih kami sang sarihto oh o vop, tiah a naa. ⁵ To baktih toengah vaihi doeh a tahmenhaih rang hoiah qoih ih anghmat kami maeto oh vop. ⁶ Tahmenhaih rang hoiah om nahaeloe, toksakhaih rang hoiah om mak ai boeh: to tih ai nahaeloe tahmenhaih loe tahmenhaih ah om mak ai. Toe toksakhaih rang hoiah ni om nahaeloe, tahmenhaih hoiah om mak ai boeh: to tih ai nahaeloe toksakhaih loe toksakhaih ah om mak ai. ⁷ To tih nahaeloe kawbangmaw oh boeh? Pakrong ih hmuen to Israel mah hnu ai: qoih ih kami mah ni hnuk, kalah kaminawk loe mikmaeng o, ⁸ (Sithaw mah iih angmuethaih muithla, hnuk han ai ih mik, thaih han ai ih naa to nihcae khaeah paek;) tiah tarik ih Cabu loe vaihni ah akoep boeh. ⁹ David mah doeh, Nihcae ih caboi loe nihcae hanah, dongh, thaang, amthaekhaih hoi a sak o ih baktiah pathok let ih hmuen ah om nasoe: ¹⁰ nihcae mah hnuk o thaih han ai ah, mik amtueng pae hmah nasoe loe, kaengkuu o poe nasoe, tiah thuih.

10.19 Deu 32.21. **10.20** Isaiah 65.1. **10.21** Isaiah 65.2. **11.1** Flp 3.5.

11.3 1 Siang 19.10,14. **11.4** 1 Siang 19.18. **11.8** Deu 29.4; Isaiah 29.10.

11.9 Saam 69.22,23.

Israel caanawk pahlonghaih

¹¹ To tih nahaeloe, nihcae loe anghawk thai ai khoeok to amthaek o boeh maw? tiah ka thuih, To tiah om ai: nihcae utsak hanah, nihcae amtimh o pongah ni Gentelnawk khaeah pahlonghaih to phak. ¹² Vaihi nihcae amtimhah loe long angraenghah ah oh lat boeh, nihcae mah pathlong ih hmuen to Gentelnawk angraenghah ah om nahaeloe, nihcae akoephah mah cae loe nazetto maw angraenghah omsak aep tih? ¹³ Kai loe Gentelnawk hanah patoeh ih kami ah ka oh baktih toengah, nangcae Gentelnawk khaeah lok kang thuih o: ¹⁴ kawbangah doeh taksa ah kaimah ih kaminawkw to utsak moe, nihcae thung ih thoemto kaminawkw ka pahlong thai hanah, ka sak ih tok to kam oek haih. ¹⁵ Nihcae pahnawt suthah to long angdaeh lethah ah om nahaeloe, nihcae talawkhah mah cae loe, duekhah thung hoi kahing baktiah na ai maw om tih? ¹⁶ Naep hmaloe ih takaw to ciim nahaeloe, takaw loe ciim boih; tangzun to ciim nahaeloe, tanghangnawkw doeh ciim o. ¹⁷ Nangcae loe, taw ih Olive thing ah na oh o, thoemto tanghangnawkw loe angkhaeh o ving boeh pongah, nangcae to Olive thing nuiah pacong ah oh, to tiah Olive thing ih tangzun hoi athawkw nawnto caak angbom kami ah na oh o nahaeloe, ¹⁸ angkhaek tanghangnawkw to amoek o thuih hmah. Nam oek o thuih nahaeloe, nangcae mah tangzun to tha na paek o ai, tangzun mah ni nangcae han tha ang paek o, tito panoek oh. ¹⁹ Kai pacong hanah ni, to tanghangnawkw to khaeh ving, tiah na poek doeh om tih. ²⁰ Na poekhah loe hoih; tang ai pongah nihcae loe angkhaeh o, nangcae loe tanghah hoihah nang doet o. Toe poeksang o hmah, zithah palungthin to tawn oh: ²¹ tanghang tangtangnawkw mataeng doeh Sithaw mah paquem ai nahaeloe, nangcae doeh paquem mak ai. ²² To pongah Sithaw hoihhah hoi kanung parai danpaekhah to poek oh: amtimh kaminawkw nuiah, kanung parai danpaekhah to oh; toe nangcae khaeah loe hoihah to oh, anih hoihhah thungah na oh o poe nahaeloe, nangcae khaeah hoihhah to om poe tih, to tih ai nahaeloe nangcae doeh pakhruh ving tih. ²³ Nihcae doeh tanghah tawn o nahaeloe, to akung ah pacong toeng tih: Sithaw mah nihcae to akung ah pacong let thah. ²⁴ Nangcae loe taw ih olive thing to pakhruk moe, tling ih kahoih olive thing pongah pacong ih tanghang ah na oh o nahaeloe, angmacae ih Olive thing tangtang nuiah cae loe hae tanghang tangtangnawkw hae, kawkruk maw pacong thai aep tih? ²⁵ Nawkamyanawkw, Gentelnawk akoephah ni pha ai karoek to thoemto Israelnawkw loe palung maeng o, tiah

thuih ih hae lok tamqu hae panoek ai ah ohsak han kang koeh o haih ai, to tih ai nahaeloe nangmacae aling hanah nangmacae mikhnuk ah palungha kami ah na om o moeng tih. ²⁶ Israelnawk boih pahlung ah om o tih: loisakkung loe Zion hoiah angzo ueloe, Jakob acaeng Sithaw panoek ai ah khosakhaih to anghmasak tih; ²⁷ nihcae zaehaihnawk to ka takhoe pae han, hae loe nihcae khaeah ka sak ih lokmaihih ah oh, tiah tarik ih oh. ²⁸ Nangcae khaeah tamthanglok hoih phak thai hanah, Israelnawk loe Sithaw ih misa ah oh o: toe qoihhaih bangah loe, ampanawk rang hoiah nihcae loe Sithaw mah palung ih kami ah oh o. ²⁹ Sithaw loe a paek ih tangqum hoi a kawk ih kaminawk nuiah poek amkhraihih tawn ai. ³⁰ Nangcae doeh canghniah loe Sithaw ih lok na tahngai o ai, toe nihcae mah lok tahngai o ai pongah ni nangcae mah vaihi palungnathaih to na hnuk o: ³¹ nangcae khaeah amtuengsak ih palungnathaih rang hoiah nihcae mah palungnathaih hnuk o toeng hanah, nihcae loe vaihi lok tahngai o ai boeh. ³² Sithaw mah kami boih nuiah palungnathaih tawnh thai hanah, kami boih lok tahngai ai ah ohsak. ³³ Aw, Sithaw palunghahaih hoi panoekhaih loe kawkruk maw kawk moe len! A lokcaekhaih loe mi mah doeh panoek thai ai, a caehhaih loklamnawk to pakrong khing caedoeh hnu thai ai! ³⁴ Angraeng poekhaih panoek mi maw kaom? To tih ai boeh loe mi maw Anih han poekhaih kahoih paekkung ah kaom? ³⁵ To tih ai boeh loe Anih mah pathok let hanah mi mah maw Anih hanah hmuen paek vaih? ³⁶ Hmuennawk boih loe Anih ih ni, Anih rang hoiah a oh o moe, Anih han ih ni a oh o; lensawkhaih loe Angmah khaeah dungzan ah om poe nasoe! Amen.

12

Kricaanawk tuinuenhaih

¹ To pongah nawkamyawk, Sithaw palungnathaih rang hoiah, ciimcai moe, Sithaw mah tapom ih hmuen ah kaom, na takpum to kahing hmuen tathlanghah ah nang paek o hanah, kang pacae o. ² Nangcae loe hae long kami ah angcoeng o hmah: poek anghthahaih hoiah amkhrai oh, to tiah ni kahoih hmuen, koeh koi kaom, kakoep Sithaw koehhaih to na panoek o thai tih.

Sithaw mah paek ih tangqum

³ Nangcae salakah kaom mi kawbaktih mah doeh, angmah hoi angmah to poek han koi hmuen pong kamthlai

ah poek han om ai, toe Sithaw mah kami maeto boih hanah kating tawk ah paek ih tanghah baktih toengah ni nangmah hoi nangmah to poek han oh, tiah kai khaeah paek ih tahmenhah rang hoiah nangcae boih khaeah lok kang thuih o. ⁴ Takpum maeto pongah tanghang oh mangh, tanghangnawk loe maeto hoi maeto toksakhah anghmong boih ai: ⁵ to tiah aicae loe, a pop o parai, toe Kri ah loe takpum maeto ni, aicae loe maeto hoi maeto kangpeh tanghang ah ni a oh o. ⁶ Aicae khae paek ih tahmenhah baktih toengah paek ih kalah kalah tangqum to a tawnh o, lok taphonghah a tawnh o nahaeloe, tanghah a tawn o ih baktih toengah lok to taphong o si. ⁷ To tih ai boeh loe toksakhah maw a tawnh o nahaeloe, tok to sah o si, patuk kami mah loe, patukhah tok to sah nasoe; ⁸ kami thapaekhah tawn kami loe, thapaekhah tok to sah nasoe: paekthahhah tawn kami loe, paek koehhah palung hoiah paek nasoe, uk thaihah tawn kami loe, palung angpaekhah hoiah uk nasoe; kami nuiah palungnathah tawn kami loe, poeknawmhah hoiah palung nasoe.

Kricaa tuinuen

⁹ Amlunghah ah angсахah om hmah nasoe. Kahoih ai hmuen to panuet oh loe, kahoih hmuen to kacakah patawn oh. ¹⁰ Maeto hoi maeto nawkamy amlunghah hoiah amlung oh; maeto hoi maeto khingyahah ang paek oh. ¹¹ Toksak paqak o hmah; tha pathok oh loe, Angraeng tok to sah oh; ¹² oephah tawn oh loe anghoe oh; raihah tongh naah pauephah palung to tawn oh loe, boeng ai ah lawkthui oh; ¹³ kavawt kaciim kaminawk hanah hmuen to paek oh, angvinnawk to kahoiah khenzawn oh. ¹⁴ Nangcae pacaekthlaek kaminawk to tahamhoihhah paek oh, tangoeng o thuih hmah, tahamhoihah paek oh. ¹⁵ Anghoe kaminawk hoi nawnto anghoe oh, palungsae kaminawk hoi nawnto palungsae oh. ¹⁶ Maeto hoi maeto poek anghmong oh. Long hmuennawk to amoek o haih hmah, poek pahnaemh kaminawk hoi angkom oh. Aling hanah nangmah hoi nangmah to palungha kami ah poek hmah. ¹⁷ Mi kawbaktih doeh kasae to kasae hoi pathok hmah. Kaminawk boih hma ah kahoih hmuen poekhah to tawn ah. ¹⁸ Angcoeng thaih nahaeloe, kami boih hoi angcoeng thaih thung, karaem ah khosah oh. ¹⁹ Palung ih kaminawk, nangmacae mah roe lu la o hmah, Sithaw palungphuihah phak hanah ahmuen pahoe pae oh: Cabu thungah, lu lakhah loe Kai ih ni; Kai mah lu Ka lak han, tiah

Angraeng mah thuih ih lok to oh. ²⁰ To pongah, Na misa to zok amthlam nahaeloe, anih to buh pacah ah, tui anghae nahaeloe, anih han tui paek ah: to tiah na sak nahaeloe, a lu nuih hmai kamngaeh na koeng pae baktiah ni om tih. ²¹ Kahoih ai hmuen mah pazawksak hmah, kahoih ai hmuen to kahoih hmuen hoiah pazawk ah.

13

Ukkung ih lok tahngai ah

¹ Hinghaih tawnh kami boih mah akaa tawn ukkung ih lok to tahngai o nasoe. Sithaw mah paek ai ah loe sakthaihaih om ai: sakthaihaih akaa tawn kaminawkw loe Sithaw mah paek ih ni. ² To pongah mi kawbaktih doeh sakthaihaih tawn kaminawkw ih lokaek kami loe, Sithaw khokhanhaih aek kami ah oh, lokaek kaminawkw loe lokcaekhaih hnu o tih. ³ Kahoih hmuen sah kami mah loe ukkungnawkw to zit han om ai, toe kasae hmuen sah kaminawkw hanah loe zit thoh. Ukkungnawkw zii ai ah oh han na koeh o maw? Kahoih hmuen to sah ah, to tih nahaeloe nihcae pakoehhaih to na hnu tih. ⁴ Kahoih hmuen sak hanah, anih loe nangcae khaeah Sithaw toksah kami ah oh. Toe kahoih ai hmuen na sak nahaeloe, zii ah; anih loe sumsen to azom ah angnaengh ai: anih loe kahoih ai hmuen sah kami nuih palungphui hoiah lokcaek, lu lakung Sithaw toksah kami ah oh. ⁵ To pongah palungphuihaih zit khue ai ah, kasae kahoih panoekhaih hoiah doeh ukkung tlim ah na kun han oh. ⁶ Hae tiah oh pongah tamut doeh na paek o han oh: nihcae loe Sithaw toksah kami ah oh o baktih toengah, boeng ai ah tok to a sak o poe. ⁷ To pongah kami boih mah paek han koi kaom hmuen to paek oh: tamut paek han koi kami khaeah tamut to paek oh; hmuen tho paek han koi kami khaeah atho to paek oh; zit han koi kami to zii oh; pakoeh koi kami to pakoeh oh.

Maeto hoi maeto amlunghaih

⁸ Maeto hoi maeto amlung oh, laiba tawn o hmah: minawkw kalah palung kami loe kaalok to koepsak boeh. ⁹ Kaalok pongah, Na zu sava laep ah zaehaih sah hmah, Kami hum hmah, Paqu hmah, Amsawn hnukung ah om hmah, Ut hmah, tiah oh; kalah kaalok to om vop nahaeloe, to kaaloknawkw loe, Na imtaeng kami to na takpum baktih toengah palung ah, tiah thuih ih hae kaalok thungah akun

boih boeh. ¹⁰ Amlunghaih mah imtaeng kami amrosak ai: to pongah amlunghaih loe kaalok akoephaih ah oh.

Kri anghumhaih ni

¹¹ Aicae pahlonghaih loe, aicae mah tanghaih a tawnh o tangsuek nathuem ih pongah doeh, vaihiah anghnaih kue: vaihi loe iih anghawkhaih atue boeh ni, atue to panoek oh. ¹² Aqum boeng tom boeh moe, khodai tom boeh: to pongah khoving toksakhaih to va o si loe, aanghaih maiphaw maica to angkhuk o si boeh. ¹³ Poih sakhaih, mu paquihaih, taksa koehhaih, zae sak koehhaih, angaekhaih, uthaihnawkw to ayae moe, khodai thungah a oh o baktih toengah, toenghaih hoiah caeh o si. ¹⁴ Angraeng Jesu Kri to angkhuk oh, taksa koehhaih akoepsak hanah, taksa khaeah angpaek o hmah.

14

Thazok hoi thacak

¹ Tanghaih bangah thahnaem kaminawkw to talawkw oh, toe palunghaengh koi kaom hmuennawkw pongah loe nihcae hoi lok angaek o hmah. ² Kami maeto mah loe hmuennawkw boih caak thaih, tiah tanghaih a tawnh: toe kalah tanghaih thazok kami maeto mah loe aan khue ni a caak. ³ Toe Sithaw mah anih to talawkw boeh pongah, caa kami mah caa ai kami to patoek hmah nasoe; caa ai kami mah doeh caa kami to lokcaek hmah nasoe. ⁴ Minawkw ih tamna lokcaek kami nang loe mi aa? Angmah ih angraeng mah khue ni anih loe katoeng kami maw, katoeng ai kami, tiah lokcaek thai tih. Ue, Sithaw mah loe anih to toengsak thaih pongah, anih to toengsak tih. ⁵ Kami maeto mah loe ani maeto pongah loe kalah ani to hoih kue, tiah poek: kalah kami mah loe ani loe anghmong boih, tiah poek. Kami boih a poekhaih baktiah om nasoe. ⁶ Ani zaa kami loe Angraeng han ih ni a zaah; ani zaa ai kami loe, Angraeng hanah zaa ai. Kacaa kami loe, Angraeng ah a caak pongah, Sithaw khaeah kawnhaih lok to thuih; kacaa ai kami loe, Angraeng ah caa ai pongah, Sithaw khaeah kawnhaih lok thui ai. ⁷ Aicae loe angmah han khue a hing o ai, angmah han khue a dueh o ai. ⁸ A hing o nahaeloe, Angraeng ah ni a hing o; a duek o cadoeh, Angraeng ah ni a duek o: to pongah, a hing o cadoeh, a duek o cadoeh, aicae loe Angraeng ih qawkw ah ni a oh o. ⁹ Kri loe kadueh kami hoi kahing kami ih Angraeng ah oh thai hanah, a duek, anghawkw let moe, a hing let boeh. ¹⁰ Aicae loe Kri lokcaekhaih tangkhang hmaa ah angdoe boih tih, to tiah nahaeloe tih hanah nam nawkamya to lok na caek loe? To tih ai boeh loe tih hanah nam nawkamya to na

khet patoek loe? ¹¹ Cabu thungah, Kai ka hing pongah, kami boih ka hmaa ah khokkhu cangkrawn o tih, kami boih mah Sithaw to taphong o tih, tiah Angraeng mah thuih ih lok tarik ih oh. ¹² To naah aicae boih mah Anih kawng to Sithaw hmaa ah taphong o tih. ¹³ To pongah aicae mah maeto hoi maeto lokcaek o hma lai si: toe mi kawbaktih doeh nawkamyā amtinh han ih maw, to tih ai boeh loe amthaek han ih maw sah o hma si.

Amlunghaih lok

¹⁴ Angraeng Jesu tanghaih rang hoiah, Kawbaktih caak-naek doeh angmah koehah amhngong ai, tiah a panoek o: toe ciimcai ai, tiah poek kami hanah loe, to hmuen to ciim ai. ¹⁵ Toe na caak ih buh pongah nawkamyā palung na setsak nahaeloe, nang loe amlunghaih hoiah khosah kami na ai vop ni. Anih hanah Kri duek boeh pongah na caak ih buh hoiah anih to amrosak hmah. ¹⁶ Na hoihhaih to kasae thuihah ah om hmah nasoe: ¹⁷ Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe caak naekhah ahmuen na ai ni; Kacai Muithla ah toenghah, angdaehhah hoi anghoehah ah ni oh. ¹⁸ To tiah Kri toksah kami loe Sithaw hmaa ah tapom han koiah oh, kaminawk mah pakoe h han koiah doeh oh. ¹⁹ To pongah aicae loe angdaehhah hoi kami qoengsak thaih hmuen to patom o si. ²⁰ Caaknaekhah hoiah Sithaw toksakhah to amrosak hmah. Hmuen boih loe ciim; toe kami amtimsak hanah caak to hoih ai. ²¹ Nam nawkamyā amtimsak hanah loe moi doeh, misurtui doeh, kawbaktih caaknaeknawk doeh caak han om ai. ²² Tanghaih na tawnh maw? Na tawnh nahaeloe nangmah hanah Sithaw hmaa ah tawn ah. A koeh moe, sak ih hmuen pongah angmah hoi angmah lok angcaek ai kami loe tahamhoih. ²³ Toe palunghaenghah hoiah caa kami loe, tanghaih palung hoiah caa ai pongah, zaehaih a tawnh: to pongah tanghaih hoiah sah ai ih hmuen boih loe zaehaih ah ni oh.

15

¹ Tha kakak aicae loe aimacae koehhah to pazui ai ah, tanghaih bangah thahnaem kaminawk to abomh han angaih. ² A imtaeng kami to hoihhah bangah qoengsak hanah, anih koehhah to paroi pae o si. ³ Kri mah mataeng doeh Angmah koehhah to sah ai; Nang kasae thui kaminawk ih lok loe ka nuih krak boeh, tiah tarik ih oh. ⁴ Cabu thungah kaom palungsawkhah hoi pathloephah rang hoiah oephah a tawnh o thai hanah, canghnii ah tarik ih hmuennawk boih loe aicae amtukhah han ih ni tarik. ⁵ Kri Jesu koehhah baktiah, palungsawkhah,

pathloephaih hoiah kakoi Sithaw mah maeto hoi maeto poek anghmonghah to nangcae khaeah paek nasoe: ⁶ to tiah ni aicac Angraeng Jesu Kri ih Ampa, Sithaw to poekhah maeto, pahni palai maeto hoiah na pakoeh o thai tih. ⁷ To pongah Kri mah Sithaw lensawkhah ah ang talawk o baktih toengah, nangcae doeh maeto hoi maeto talawk o toengah. ⁸ Jesu Kri loe ampanawk khaeah sak ih loktang Sithaw lokkamhah to caksak hanah, tangyat hin aat kaminawk ih toksahkung ah oh, tiah ka thuih; ⁹ Anih ih palungnathah rang hoiah ni Gentelnawk mah Sithaw to pakoeh o thai tih, Hae pongah Gentelnawk salakah nang to kang pakoeh han, na hmin pakoehhah laa ka sak han, tiah tarik ih oh. ¹⁰ To pacoengah, Nangcae Gentelnawk, Anih ih kaminawk hoi nawnto anghoe oh, tiah a thuih let. ¹¹ To pacoengah, Nangcae Gentelnawk boih, Angraeng to pakoeh oh; nangcae acaeng kaminawk boih Anih pakoehhah laa to sah oh, tiah a thuih let. ¹² To pacoengah, Isaiiah mah doeh, Gentelnawk uk boih hanah, Jesse ih tangzun hoi tacawt Kami to angzo tih; Gentelnawk mah Anih nuiah oephah tawn o tih, tiah thuih. ¹³ Kacai Muithla thacakhah rang hoiah kapop aep anghoehah na tawnh o thai hanah, tanghah na tawnh o pongah oephah paekkung Sithaw mah, anghoehah hoi monghah hoiah na koi o sak nasoe.

Pawl ca tarikhah

¹⁴ Nawkamyanawk, nangcae loe hoihhah hoiah na koi o, palunghahah hoiah na koep o moe, maeto hoi maeto thuitaekhah na tawnh o, tito ka panoek. ¹⁵ Toe Sithaw mah kai khaeah tahmenhah paek baktih toengah, nangcae panoeksak let han ka koeh pongah, misa hoihhah hoiah ca kang tarik o. ¹⁶ Gentelnawk khaeah Jesu Kri toksahkung ah ka oh baktih toengah, kahoih Sithaw ih tamthanglok to ka taphong. To tiah ni Gentelnawk mah paek ih hmuennawk to Kacai Muithla mah ciimcaisak ueloe, talawk pae thai tih. ¹⁷ To pongah Sithaw toksakhah bangah loe Kri Jesu ah amoek thaihah to ka tawnh. ¹⁸ Kri mah kai patohhah rang hoiah toksakhah om ai nahaeloe, lokthuihhah hoi toksakhah rang hoiah Gentelnawk lok tahngaisak hanah, to loknawk to ka thui rumram thai mak ai, ¹⁹ Sithaw Muithla thacakhah rang hoiah, thacak angmathah hoi dawnrai hmuennawk to ka sak; Jerusalem hoiah Illyricum khoe to kahoih Kri tamthanglok to ka taphong boeh. ²⁰ Ue, kai loe Kri tamthanglok thaih ai kaminawk khaeah tamthanglok taphong han ih ni kam sak; to tih ai nahaeloe kalah kami

mah sak tangcae ih ahmuen ah imсах kami ah ka om moeng tih. ²¹ Anih kawng thuih ai ih kaminawк mah, Anih to hnu o tih; kathaih vai ai kaminawк mah thaikophaih to tawn o tih, tiah tarik ih oh.

Pawl toksak atimhaih

²² To tiah oh pongah nangcae khaeah kang zo thai ai. ²³ Toe vaihi loe hae prae ah toksak han om ai boeh, saning paroeai thung nangcae khae angzoh han koehhaih ka tawnh pongah, ²⁴ Spain prae ah ka caeh naah loe, nangcae khaeah kang zoh han: kholong ka caehhaih pangah, nangcae hoi nawnto angkom hmaloe han, to pacoengah, kholong ka caehhaih loklam ah kai nang thak o tih, tiah tiah oephaih ka tawnh. ²⁵ Toe vaihi loe Jerusalem ah kaom kaciim kaminawк abom hanah ka caeh vop. ²⁶ Macedonia hoi Akaia ih kaminawк mah Jerusalem ah kaom amtang kaciim kaminawк hanah amlunghaih hoiah hmuenmae a paek o. ²⁷ Nihcae loe to baktih abomhaih tok sak han koeh o; nihcae mah Judahnawк hanah hmuenmae hoi abomhaih loe laiba pathok baktiah ni oh. Judahnawк mah angmacae Muithla tahamhoihaih to Gentelnawк han pazet o baktih toengah, Gentelnawк mah doeh angmacae taksa tahamhoihaih to Judahnawк han paek o toeng han oh. ²⁸ To pongah, hae tok ka sak moe, abom ih hae hmuenmae hae nihcae khaeah ka paek pacoengah loe, Spain prae caehhaih pangah, nangcae khaeah kang zoh han. ²⁹ Nangcae khae kang zoh naah, kahoih Kri tamthanglok ah kaom kakoi tahamhoihhaih hoiah ni kang zoh han, tiah ka panoek. ³⁰ Nawkamyanawк, Angraeng Jesu Kri hoi Muithla amlunghaih rang hoiah, nawnto lawк a thuih o moe, Sithaw khaeah lawк nang thuih pae o hanah kang pacae o; ³¹ katang ai Judea prae kaminawк ban thung hoiah ka loih thaih moe, Jerusalem ah kaom kaciim kaminawк mah ka tok sakhaih talawк o thai hanah; ³² Sithaw koehhaih baktiah anghoehaih hoiah nangcae khaeah kang zoh moe, nangcae hoi nawnto poekhaih kangtha hoi khosak thai hanah lawкthui oh. ³³ Sithaw monghaih nangcae boih hoi nawnto om nasoe. Amen.

16

Kawnhaih lok thuihaih

¹ Cenkhræ vangpui ih kricaabu thungah tamna ah kaom, aicæ tanuh Phoebe pakoehhaih lok kang thuih o; ² nangcae mah anih to Angraeng ah kaciim kami ah talawк oh loe, nangcae khaeah angtoenghaih tawn nahaeloe, anih to abom

oh: anih loe paroeai kaminawk hoi kai bomkung ah oh. ³ Kri Jesu ah kai hoi tok nawnto sah kami, Priscilla hoi Aquila khaeah kawnhaih lok thui oh: ⁴ nihnik loe kai ka hing thai hanah, tahnong takroek han khoek to angpaek kami ah oh hoi: kai khue mah na ai, Gentel kricaanawk boih mah doeh nihnik nuiah kating ai kawnhaih tawnh o. ⁵ Nihnik im ah amkhueng kricaanawk khaeah doeh kawnhaih lok to thui oh. Kam pui Epeneta khaeah doeh kawnhaih lok to thui oh, anih loe Asia prae thungah Kri ah thingthai athai tangsuek ah oh. ⁶ Aicae han tha pathokhah hoiah tok sah, Meri khaeah kawnhaih lok thui oh. ⁷ Kai hoi nawnto thongkrah ampui, kaimah ih canawk ah doeh kaom Andronika hoi Junia hnik khaeah kawnhaih lok to thui oh, nihnik loe patoeh ih kaminawk salakah panoek ih kami ah a oh hoi moe, kai om ai naah Kri ah a oh hoi boeh. ⁸ Angraeng ah ka palung ih Amplia khaeah kawnhaih lok thui oh. ⁹ Kri ah aicae bomkung Urbana hoi ka palung ih Stachy khaeah kawnhaih lok to thui oh. ¹⁰ Kri hnukah bang tangtang, Apelle hoi Aristobula imthung takohnawk khaeah kawnhaih lok to thui oh. ¹¹ Kaimah ih canawk ah kaom Herodion khaeah kawnhaih lok to thui oh. Angraeng ah kaom Narcissa imthung takohnawk khaeah kawnhaih lok to thui oh. ¹² Angraeng ah toksak tha pathok nongpata hnik, Tryphena hoi Tryphosa khaeah kawnhaih lok to thui oh. Angraeng ah paroeai toksak tha pathok palung ih nongpata Persi khaeah kawnhaih lok to thui oh. ¹³ Angraeng ah qoih ih kami Rufu hoi anih ih amno, kai ih amno ah doeh oh, anih khaeah kawnhaih lok to thui oh. ¹⁴ Asyncrita, Phlegon, Hermes, Patrobas, Herma hoi nawnto kaom nawkamyanawk khaeah kawnhaih lok to thui oh. ¹⁵ Philologu, Julia, Nereu hoi a tanuh, Olympa hoi toah kaom kaciim kaminawk boih khaeah kawnhaih lok to thui oh. ¹⁶ Maeto hoi maeto kaciim mokhah hoiah kawnhaih lok to thui oh. Kricaabunawk mah nangcae han kawnhaih lok ang thuih pae o.

Lokaek thaih kami to ayae ah

¹⁷ Nawkamyanawk, nam tuk o ih loklam hoiah amkhraeng, ampraekhah hoi lok angaekhah tacawtsak thaih kaminawk to panoek oh loe, nihcae to ayae hanah kang pacae o. ¹⁸ Nihcae loe aicae Angraeng Jesu Kri ih tok to sah o ai, angmacae zok amhahhah tok ni a sak o; lok kahoih a thuih o moe, lokthuih kophah hoiah kahoih poekhah tawn kaminawk to aling o. ¹⁹ Nangcae lok tahngaihah loe kaminawk boih khaeah phak boeh. To pongah nangcae

zuengah kating ai kawnhaih ka tawnh: toe kahoih hmuen pongah palunghahaih na tawnh o moe, kahoih ai hmuen bangah zaehaih panoek ai kami ah na oh o hanah kang koeh o haih. ²⁰ Angdaehhahih Sithaw mah akra ai ah Setan to nangcae khok tlim ah atii tih boeh. Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhahih nangcae khaeah om nasoe. Amen.

Pawl ampuinawk mah kawnhaih lok thuihahih

²¹ Tok nawnto ka sak haih ampui Timote, kaimah ih kami ah kaom Lucia, Jason hoi Sosipata mah doeh kawnhaih lok ang thuih o. ²² Hae ca tarik kami kai, Tertia mah doeh Angraeng ah kawnhaih lok kang thuih o. ²³ Kai hoi haeah kaom kricaa khenzawnkung, caaknaek pacahkung Kaia mah doeh kawnhaih lok ang thuih o. Vangpui ih hmuenmae pakuemkung Erasta hoi nangcae ih amnawk, Quarta mah doeh kawnhaih lok ang thuih o. ²⁴ Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhahih nangcae boih khaeah om nasoe. Amen.

Tahamhoih paekhaih

²⁵ Long oh tangsuek nathuem hoi tamquta ah suek ih kathuk hmuen amtuenghahih baktih, ka thuih ih kahoih tamthanglok hoi Jesu Kri ih tamthanglok taphonghahih baktih toengah, nangcae thacaksak thaih Anih mah, ²⁶ dungzan kahing Sithaw lokpaekhaih baktih toengah, tahmaanawk ih Cabu rang hoiah a tang o moe, a lok tahngaih pae o hanah, prae kruek ih kaminawk khaeah vaihi amtuengsak boeh: ²⁷ Jesu Kri rang hoiah palungha Sithaw khae khue ah, dungzan khoek to lensawkhahih om nasoe. Amen.

PAWL IH CAPAT 1 KORIN

Hae loe Pawl mah tarik ih capat ah oh (16.8). Pawl loe ca tarikkung na ai ni, tiah angaekhah om ai. Hae capat loe Efisa vangpui hoi missionary toksak hanah vai thumto kholong caehhah (A.D 53-57) nathuem ah tarik, tiah tanghah tawnh o. Pawl Efisa vangpui ah oh naah, Korin kricaabu thungah kaom congca raihahnwak to thah. To naah nihcae han hae tiah kahoih poekhah to a paek. Pawl mah Korin kaminaww khaeah, oepthok ai paroeai toksah kaminaww to talaww o han ai ah thuihah (3.3-9; lokcaekhah im ah caeh moe, maeto hoi maeto angkhinghah ayae o han thuihah (6.1); nongpa nongpata zae sakhah to caeh o taak hanah thuihah (6.18); tanghah tawn ai zu mah maw, sava mah maw, ampraek han koeh naah khue ni zu sava ampraek han oh, tiah thuihah (7.15); tanghah bangah thazok nawkamya taham poek ai nahaelloe, krang bokhah moi caak loe tidoeh na ai ni, tiah thuihah (8.9-13); Sithaw bok naah khet kamcuk khukbuen to angkhuk han angaihah kawng (11.2-16); minaww mah hak o ih muithla hoi kasaeng Sithaw tangqum to khingya pae han angaihah kawng (12.4-6) hoi amkhuenghah sak naah sakhah ataww baktih toengah sak moe (14.40) kadueh anghaww lethah om ai, tiah thuih ih loknaww to tapom o han ai ah (15.12), thapaekhah ca to tarik pae.

Pawl lawkthuihah

¹ Sithaw koehhah baktiah patoeh ih kami ah oh hanah, Jesu Kri mah kaww ih Pawl hoi aicae nawkamya Sothena loe, ² Kri Jesu rang hoiah zaehah ciim boeh moe, kaciim kami ah kaww ih, Korin vangpui ah kaom Sithaw kricaabunaww, ahmuen kruekah nihcae hoi aicae ih, Angraeng Jesu Kri hmin kaww kaminaww boih: ³ aicae ampa Sithaw, Angraeng Jesu Kri khah hoi ih tahmenhah hoi angdaehhah nangcae khah om nasoe. ⁴ Kri Jesu rang hoiah Sithaw tahmenhah nangcae khah paek boeh pongah, nangcae zuengah Sithaw khah kawnhah laww ka thuih toepsoep; ⁵ lokthuihah hoi panoekhah boih ah, Anih rang hoi hmuen boih ah na koep o boeh; ⁶ ka thuih ih Kri tamthanglok doeh nangcae khah caksak boeh: ⁷ to pongah aicae Angraeng Jesu Kri angzoh lethah na zing o naah, tangqum maeto doeh pathlong ai ah na oh o: ⁸ aicae Angraeng Jesu Kri ih niah coek koi om ai ah na oh o thah hanah, boeng khoek to Anih mah na cak o sak tih. ⁹ Sithaw loe oepthoh, Anih rang

hoiah ni a Capa, aicae Angraeng Jesu Kri hoi angkom hanah nangcae to ang kaww.

Poek amhong han thuihah

¹⁰ Nawkamyaww, nangcae salakah ampraekhaih oh han ai ah, lok maeto ah na thuih o moe, poekhaih maeto tawnh pacoengah, lok na takroek o hanah, aicae Angraeng Jesu Kri hmin hoiah kang pacae o. ¹¹ Nawkamyaww, nangcae thungah lok angaekhaih oh ti, tiah Khaloe imthung takohnaww mah ang thuih o. ¹² Nangcae thung ih thoemto kaminaww mah, Kai loe Pawl ih kami ni, kai loe Apollo ih kami ni, kai loe Kipha ih kami ni, kai loe Kri ih kami ni, tiah thuih o pongah, vaihi hae lok hae kang thuih o. ¹³ Kri loe ampraek phang maw? Nangcae zuengah Pawl maw takhing o? To ai tih boeh loe Pawl ih ahmin hoiah maw tuinuemhaih na hnuk o? ¹⁴ Krispa hoi Kaia thui ai ah, nangcae thung ih kami maeto doeh tuinuemhaih kang paek o ai pongah, Sithaw khaeah kawnhaih lawk ka thuih; ¹⁵ To tih ai nahaeloe minaww mah kaimah ih ahmin hoiah tuinuemhaih ka paek, tiah thui o moeng tih. ¹⁶ Stephen cakawhnaww doeh tuinuemhaih ka paek: nihcae ai ah loe kalah kaminaww tuinuem paekhaih ka panoek ai. ¹⁷ Kri mah tuinuem hanah na patoeh ai, lokthui kophaih hoiah lok taphong hanah doeh na patoeh ai, kahoih tamthanglok taphong han ih ni ang patoeh; to tih ai nahaeloe Kri ih thinglam to azom pui ah om moeng tih.

Kri loe Sithaw thacakhaih hoi palunghahaih

¹⁸ Thinglam tamthanglok loe anghmaa kaminaww hanah amthuhaih ah oh; toe aicae pahlong caanaww hanah loe Sithaw thacakhaih ah oh. ¹⁹ Palungha kami palunghahaih to kam rosak moe, khopoek thaih kami panoekhaih doeh kang hmatsak han, tiah tarik ih oh. ²⁰ Palungha kami loe naah maw oh? Ca tarik kami loe naah maw oh? Hae long nui ih angaek kop kami loe naah maw oh? Hae long nui palunghahaih loe Sithaw mah amthuhaih ah ni oh, tiah amtuengsak na ai maw? ²¹ Sithaw palunghahaih loe long palunghahaih mah pha thai ai pongah, long palunghahaih hoiah Sithaw panoek thai ai, Sithaw mah loe kamthu tamthanglok taphonghaih rang hoiah tanghaih tawn kaminaww pahlong hanah koeh. ²² Judahnaww mah loe angmathaih to pakrong o moe, Griknaww mah loe palunghahaih to pakrong o: ²³ toe aicae loe Kri takhinghaih

1.12 Tsk 18.24. **1.14** Tsk 18.8; Tsk 19.29; Rom 16.23. **1.16** 1 Korin 16.15.

1.19 Isaiah 29.14. **1.20** Job 12.17; Isaiah 19.12; 33.18; Isaiah 44.25.

tamthanglok ni a thuih o, Judahnawk hanah amtimh-haih ah oh moe, Griknawk hanah loe amthuhaih ah oh; ²⁴ Judahnawk hanah doeh, Gentelnawk hanah doeh, Kri loe kaww ih kaminawk hanah Sithaw thacakhaih hoi Sithaw palunghahaih ah oh. ²⁵ Sithaw amthuhaih loe kaminawk palunghahaih pongah palungha kue; Sithaw thazokhaih loe kami pongah thacak kue. ²⁶ Nawkamyawk, tipongah taksa ah palungha parai kaminawk, thacak parai kaminawk hoi kahoih phi kaminawk to kaww ai ah, nangcae ang kaww lathaih kaww to poek oh: ²⁷ toe palungha kaminawk azatsak hanah, Sithaw mah long kamthu kaminawk to qoih boeh; thacak kaminawk azatsak hanah, Sithaw mah long thazok kaminawk to qoih boeh; ²⁸ long ah kaom lokpui parai ah poek ih hmuennawk to amrosak hanah, long nui ih amtang kaminawk, patoek koi kaom kaminawk, tidoeh tawn ai kaminawk to Sithaw mah qoih boeh: ²⁹ mi kawbaktih doeh Anih hmaa ah amoek o thai han ai ah to tiah a sak. ³⁰ Toe nangcae loe angmah rang hoiah Kri Jesu ah na oh o, anih loe Sithaw mah sak ih baktih toengah, aicae hanah palunghahaih, toenghah, ciimcaihaih hoi akranghahaih ah oh. ³¹ To pongah, amoek kami loe Angraeng ah amoek nasoe, tiah tarik ih oh.

2

¹ Nawkamyawk, Kahoih Sithaw tamthanglok taphong hanah nangcae khae kang zoh naah, lokthuih kopahaih maw, to tih ai boeh loe palunghahaih hoiah maw kang zo ai. ² Jesu Kri hoi Anih takhinghahaih lok khue ai ah loe, nangcae khae hoi panoek koehhahaih tidoeh ka tawn ai. ³ Thazokhahaih, zithahaih hoi paroeai tasoehhahaih hoiah ni nangcae khaeah ka oh. ⁴ Lok ka thuih moe, tamthanglok ka taphong naah, kami palunghahaih hoiah zoekhahaih lok to ka thui ai, toe thacak Muithla amtuenghahaih hoiah ni lok to ka thuih: ⁵ na tang o hahaih loe kami palunghahaih nuiah amha han om ai, Sithaw thacakhahaih nuiah ni amha han oh.

Palunghahaih loe Sithaw ih tangqum

⁶ Palunghahaih lok to tanghahaih bangah akoep kaminawk khaeah a thuih o: toe tiah doeh kangcoeng ai, hae long palunghahaih lok hoi hae long ukkungnaww ih palunghahaih lok to a thui o ai: ⁷ toe lensawkhahaih ah a oh o hanah, long om ai naah Sithaw mah paek ih panoek karai palunghahaih lok, kathuk Sithaw palunghahaih lok to ni a thuih o: ⁸ to kathuk palunghahaih loe hae long nui ukkungnaww mah panoek o ai: nihcae mah panoek o nahaeloe, lensawkhahaih Angraeng to takhing o mak ai.

⁹ Sithaw mah a palung ih kaminawkw hanah sak pae ih hmuennawkw loe, mik hoiah hnu ai, naa hoiah thai ai, kami ih palung thungah doeh akun ai, tiah tarik ih oh. ¹⁰ Toe Sithaw mah to hmuennawkw to Angmah ih Muithla rang hoiah aicae khaeah amtuengsak boeh: Muithla loe hmuennawkw boih to pakrong, ue, kathuk Sithaw ih hmuennawkw doeh pakrong. ¹¹ Kami takoh thungah kaom hmuennawkw loe angmah ih palung thungah kaom palung khue mah ai ah loe mi mah maw panoek thai tih? To baktih toengah Sithaw ih hmuennawkw doeh Sithaw ih Muithla mah ai ah loe mi mah doeh panoek thai ai. ¹² Sithaw mah aicae khaeah azom ah paek ih hmuennawkw to a panoek o thai hanah, long muithla na ai ah, Sithaw ih Muithla to vaihi azom ah a hnuk o boeh. ¹³ A thuih o ih hmuennawkw doeh, kami palunghahaih mah patuk ih loknawkw hoiah a thui o ai, Kacai Muithla mah patuk ih lok baktiah ni a thuih o; Muithla ih hmuennawkw to Muithla lok hoiah a thuih o. ¹⁴ Toe taksa ah kaom kami mah loe Sithaw Muithla ih hmuennawkw to talawkw thai ai: to hmuennawkw loe anih han amthuhaih ah ni oh: Muithla bang panoek thaihaih hmuennawkw ah oh pongah, anih mah panoek thai ai. ¹⁵ Toe Muithla kami loe to hmuennawkw boih pathlaeng moe panoek thaih, toe anih loe mi mah doeh panoek thai ai. ¹⁶ Anih patuk thai hanah, Angraeng poekhaih panoek thaih mi maw kaom? Toe aicae loe Kri poekhaih to a tawnh o.

3

Sithaw toksah ampuinawkw

¹ Nawkamyawkw, Muithla kaminawkw khaeah thuih ih lok baktiah nangcae khaeah lok ka thui thai ai, toe taksa ah kaom kaminawkw, Kri ah tahnuae nawktanawkw khaeah thuih ih lok baktiah ni kang thuih o. ² Buh kaham na caa o thai ai pongah, buh ai ah tahnutui hoiah ni kang com o: vaihi doeh na caa o thai ai vop. ³ Vaihi doeh taksa ah ni na oh o vop: nangcae salakah uthaih, angzoehhaih, ampraekhaihnawkw to oh, taksa kami ah na oh o pongah na ai maw, taksa kaminawkw baktiah kho na sak o? ⁴ Maeto mah, Kai loe Pawl ih kami ni, kalah maeto mah, kai loe Apollo ih kami ni, tiah na thuih o nathung long taksa ah kaom kami ah na ai maw na oh o vop?

Patukung hoi tuipaekkung

⁵ Pawl loe mi aa, Apollo loe mi aa, nihnik loe Angraeng mah paek ih baktih toengah, tanghah na tawnh o hanah toksah kami ah na ai maw a oh hoi? ⁶ Kai mah patit,

Apollo mah tui bawh; toe qoengsakkung loe Sithaw ni. ⁷ To pongah qoengsakkung Sithaw ai ah loe, patii kami hoi tui bawh kami loe tidoeh na ai ni. ⁸ Patii kami hoi tuipaek kami loe maeto ni: mi kawbaktih doeh a sak ih tok baktih toengah toksakhaih atho to hnu tih. ⁹ Aicae loe Sithaw hoi nawnto toksah kami ah a oh o: nangcae loe Sithaw toksakhaih ahmuen ah na oh o moe, Sithaw im ah ni na oh o. ¹⁰ Kai khaeah paek ih Sithaw tahmenhaih baktih toengah, palungha im sahkung baktiah kai mah imhmuen to ka raemh, kalah kami mah to ahmuen ah im to sak. Toe to imhmuen nuiah kawbangmaw im a sak, tito kami boih mah acoe nasoe. ¹¹ Raemh tangcae imhmuen baktiah mi mah doeh kalah imhmuen to raemh thai mak ai boeh, to imhmuen loe Jesu Kri ni. ¹² Kami mah raemh tangcae imhmuen nuiah sui maw, sum kanglung maw, atho kana thlung maw, thing maw, caphaeh maw, phroh hoiah maw im to sah nahaeloe, ¹³ amtuenghaih niah loe, kami boih mah sak ih tok to hmai hoiah amtuengsak tih; kami boih mah sak ih tok loe kawbaktih tok maw, tito hmai hoiah tanoekhaih to om tih. ¹⁴ Mi kawbaktih doeh Anih mah raemh tangcae imhmuen nuiah im sah nahaeloe, cak poe tih, to kami loe tangqum to hnu tih. ¹⁵ Mi kawbaktih mah doeh a sak ih tok to hmai mah kangh pae ving nahaeloe, anih loe sung tih: toe hmai thung hoi loih baktih toengah, angmah to loe pahlonghahaih hnu tih. ¹⁶ Nangcae loe Sithaw ih tempul ah na oh o, nangcae thungah Sithaw ih Muithla oh, tito na panoek o ai maw? ¹⁷ Mi kawbaktih doeh Sithaw ih tempul amhnongsak kami loe, Sithaw mah paro tih; Sithaw ih tempul loe ciimcai, to tempul loe nangcae ni.

Long palunghahaih ayae oh

¹⁸ Mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah angling hmah nasoe. Nangcae thungah kami maeto mah angmah hoi angmah kai loe hae long nuiah palungha kami ah ka oh, tiah poek nahaeloe, palungha kami ah a oh thai hanah, kamthu baktiah om nasoe. ¹⁹ Hae long nui palunghahaih loe Sithaw hmaa ah amthuhaih ah ni oh. Anih mah palungha kaminawk to angmacae palunghahaih hoiah naeh, tiah cabu thungah tarik ih oh. ²⁰ Angraeng mah, Palungha kaminawk ih poekhaih loe azom pui ni, tito panoek, tiah tarik ih o let bae vop. ²¹ To pongah mi kawbaktih doeh kaminawk nuiah amoek hmah nasoe. Hmuen boih loe nangcae ih ni. ²² Paul maw, to tih ai boeh loe Apollo maw, to tih ai boeh loe Kipha maw, to tih ai boeh loe hae long maw, to tih ai boeh loe hinghahaih maw, to tih

ai boeh loe duekhaih maw, to tih ai boeh loe vaihi ah kaom hmuennawk maw, to tih ai boeh loe kaom han koi hmuennawk maw, hmuennawk boih loe nangcae ih ni; ²³ nangcae loe Kri kami ah na oh o, Kri loe Sithaw ih ni.

4

Sithaw toksah kaminawk

¹ Aicae loe Kri toksah kami hoi kathuk Sithaw ih lok pakuem kami ah minawk mah poek o nasoe. ² Toe kathuk Sithaw ih lok pakuem kami loe oep kaom kami ah oh han angaih. ³ Toe nangcae mah maw, to tih ai boeh loe kami lokcaekhaih hoiah maw lok nang caek o cadoeh, kai hanah loe tidoeh na ai ni: ue, kai loe kaimah hoi kaimah lok kang caek vai ai. ⁴ Kai lokcaek hanah sakpazaehaih tidoeh ka panoek ai; toe to tiah ka thuih naah zaehaih ka tawn ai, tih haih ih na ai ni: toe kai lokcaekkung loe Angraeng ni. ⁵ To pongah khoving thungah kanghawk hmuennawk to amtuengsak moe, palung thung ih poekhaihnawk kamtuengsak thaih, Angraeng angzohhaih atue pha ai karoek to lokcaek o hmah: to pacoengah ni kami boih mah Sithaw khae hoi pakoehhaih to hnu o tih.

Kri ah amthuhaih

⁶ Nawkamyaw, kaihnik khae hoi nam tuk o moe, kaminawk mah cabu thungah tarik ih lok pong kamthlai ah poek o han ai, maeto hoi maeto nam oek o thuih o han ai ah, kaimah hoi Apollo hae nangcae han patahhaih ah ka patoh. ⁷ Mi mah maw nangcae to minawk hoi anghmong ai ah kaomsak? Nangcae mah hak ai ih hmuen timaw na tawnh o? Nangcae khaeah paek boeh nahaeloe tipongah paek ai baktiah nam oek o loe? ⁸ Vaihi loe na tawnh o mang boeh, vaihi loe nang raeng o boeh, kaicae loe to tiah ka om o ai, nangcae loe siangpahrangnawk baktiah na oh o boeh: kaicae doeh nangcae hoi nawnto ka uk o thai toeng hanah, na uk o tangtang han kang koeh o haih. ⁹ Patoeh ih kami ah kaom kaicae loe, hum han suek ih kami baktiah, Sithaw mah hnukkuem koekah amtuengsak boeh, tiah ka poek: kaicae loe long kaminawk, van kaminawk hoi kaminawk mah khet han koiah suek boeh. ¹⁰ Kaicae loe Kri pongah kam thu o, toe nangcae loe Kri ah palungha kami ah na oh o; kaicae loe tha ka zok o, toe nangcae loe tha na cak o; nangcae loe pakoeh ih kami ah na oh o, toe kaicae loe patoek ih kami ah ni ka oh o. ¹¹ Kaicae loe vaihi tue khoek to zok amthlam, tui anghae ah ka oh o; bangkrai ah ka oh o moe, minawk mah ang boh o, ohhaih ahmuen tangtang doeh ka tawn o ai; ¹² tha ka pathok o moe, kaimacae ban

roe hoiah tok ka sak o: minawk mah ang zoeh o naah, tahamhoihhaih ka paek o; minawk mah pacaekthlaek naah, palungsawkhaih hoiah ka paupep o: ¹³ minawk mah ahmin kasae thuih naah, tahmenhaih ka hnik o: kaicae loe vaihi khoek to kamhnong long nui ih hmuen baktih, phraek cuu ih anghnoeng baktiah ni ang suek o.

Pawl mah khetzawnhaih

¹⁴ Nangcae azat hanah hae hmuennawk hae tarik ih na ai ni, toe palung ih ka caanawk baktiah ni kang thuitaek o. ¹⁵ Kri ah patukkung sang hato na tawnh o cadoeh, Ampa loe na tawn o mang ai: kahoih tamthanglok rang hoiah nangcae loe Kri Jesu ah ka caa ah na oh o. ¹⁶ To pongah ka sak ih baktih pazui kami ah na oh o hanah, kang pacaе o. ¹⁷ To tiah na sak o han ih ni Angraeng ah oep kaom, ka palung ih capa Timote to nangcae khaeah kang patoeh, kai Kri ah ka ohhaih kawng hoi kricabu ohhaih ahmuen kruekah ka patuk ih lok to anih mah na thui o tih. ¹⁸ Kai nangcae khaeah kang zo mak ai, tiah a poek o pongah, thoemto kaminawk loe amoek o. ¹⁹ Toe Angraeng koehhaih ah om nahaeloe, akra ai ah nangcae khaeah kang zoh han, to naah amoek kaminawk ih lok na ai ah, nihcae toksak thaihaih to ka panoek tih boeh. ²⁰ Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae loe lokthuihaih ah om ai, thacakhaih ah ni oh. ²¹ Nangcae loe timaw na koeh o? Nangcae khaeah bohhaih cung hoiah maw kang zoh han? To tih ai boeh loe amlunghaih hoi kanaem poekhaih palungthin hoiah?

5

Poeksaе lokcaekhaih

¹ Nangcae salakah nongpa nongpata zae sakhaih oh ti, tiah amthang, to baktih zaehaih loe Gentelnawk thungah mataeng doeh om vai ai, kami maeto mah ampa ih zu iih haih ti, tiah thuih o. ² Palungsethah hoiah kho na sak o han oh to mah, nangcae mah loe nam oek o haih lat, to baktih hmuen sah kami loe nangcae salak hoi pathok han oh. ³ Takpum ah kai loe nangcae hoi ahmuen kangthla ah ka oh, toe palung loe nangcae khaeah ni oh, to tiah nangcae khae ka oh baktiah, hae kahoih ai hmuen sah kami to lok ka caek boeh. ⁴ Aicae Angraeng Jesu Kri ih ahmin hoiah nawnto nangcuu o moe, aicae Angraeng Jesu Kri thacakhaih hoiah nawn to nam khueng o naah, ka poekhaih palungthin doeh nangcae hoi nawnto om toeng tih, ⁵ Angraeng Jesu ih niah, to kami ih taksa to amrosak moe, anih ih pakhra to pahlong thaih hanah, to baktih kami to Setan khaeah paek

han oh. ⁶ Nangcae amoekhaih loe kahoih hmuen na ai ni. Taeh tetta mah takaw anguengsak boih, tito na panoek o ai maw? ⁷ Nangcae loe taeh thuh ai ih takaw ah na oh o baktih toengah, takaw kangtha ah na oh o thai hanah, taeh kangquem to va oh. Tipongah tih nahaeloe aicae misong hoi loihhaih tuuca, Kri loe aicae hanah lu vah boeh. ⁸ To pongah taeh kangquem, poek sethaih taeh, katoeng ai poekhaih taeh hoiah poih to sah ai ah, taeh thuh ai ih takaw, ciimcai loktang takaw hoiah poih to sah o si.

Zaehaih sah kami lokcaek han oh

⁹ Nongpa nongpata zaehaih sah kaminawk hoi angkom han ai ah ca tarik moe, kang pat o boeh. ¹⁰ Hae long nuih nongpa nongpata zaehaih sah kami maw, kamthlai koeh hmoek kami maw, minawk ih hmuenmae lomh kami maw, to tih ai boeh loe krang bok kaminawk hoiah maw angkom han ai ah, hae long hae na tacawt o taak han angaih, tiah thuih koehhaih ih na ai ni. ¹¹ Vaihi nawkamy, tiah na kaw k o ih, nongpa nongpata zaehaih sah kami maw, kamthlai koeh hmoek kami maw, krang bok kami maw, minawk kasae thuih koeh kami maw, mu paquih kami maw, to tih ai boeh loe minawk ih hmuenmae lomh kami hoiah angkom han ai ih ni ca kang tarik o; to baktih kami hoiah loe buh doeh nawnto caa o hmah. ¹² Tasa bang ih kaminawk lokcaek hanah kai hoi asaenghaih timaw oh? Abu thungah kaom kaminawk to loe lok na caek o mak ai maw? ¹³ Toe tasa bang kaminawk loe Sithaw mah lokcaek tih. To pongah kahoih ai to kami to nangcae thung hoi pathok oh.

6

Nawkamy tayacoihaih

¹ Nangcae salakah maeto hoi maeto lok angaekhaih oh naah, kaciim kaminawk khaeah caeh ai ah, toenghaih hoi lokcaek ai kaminawk khaeah maw na caeh o lat? ² Long loe kaciim kaminawk mah ni lokcaek tih, tiah kaom lok to na panoek o ai maw? Long to lok na caek o nahaeloe, kathoeng koek hmuen doeh lok na caek o mak ai maw? ³ Van kaminawk mataeng doeh aicae mah lokcaek tih, tito na panoek o ai maw? To tiah nahaeloe hae long nui ih hmuennawk nuih cae loe kawruk maw lok a caek o aep tih? ⁴ To tiah oh to mah, tipongah hae long nui ih hmuennawk lokcaek hanah, kricaabu mah khingya paek ai ih lokcaekkungnawk khaeah lok na caek o sak loe? ⁵ Na zat o thai hanah ni hae lok hae ka thuih. Nangcae salakah palungha kami maeto doeh om ai maw? Nawkamy maeto

hoi maeto salakah lokcaek thaih kami om ai maw, maeto mataeng doeh om ai maw? ⁶ Toe nangcae loe katang ai kaminawk hma ah angkhing hanah, nawkamya maeto hoi maeto lokcaekhaih im ah na caeh o! ⁷ Maeto hoi maeto nang khing o pongah, zaehaih tawn kami ah ni na oh o boeh. Tayacoi pongah loe tikhoe ka sakpazae moeng boeh, tiah thuih moe, ang ling o ih baktih toengah na paupep halat ai loe? ⁸ Nangcae loe to tiah na om o ai, maeto hoi maeto nuiah kahoih ai hmuen to na sak o moe, nawkamyanawk to na ling o! ⁹ Katoeng ai kaminawk loe Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to toep o mak ai, tito na panoek o ai maw? Aling thaih koiah om o hmah: nongpa nongpata zaehaih sah kami, krangbok kami, zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih sah kami, nongpa hoi nongpa zaehaih sah kami, to baktih zae sakhaih koeh kami, ¹⁰ kamqunawk, amthlai koeh hmoek kami, mu paquih kami, tangoeng thaih kami, hmuenmae lomh kaminawk loe Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to toep o thai mak ai. ¹¹ Nangcae thung ih thoemto kaminawk loe to tiah na oh o: toe Angraeng Jesu ih ahmin, aicae Sithaw ih Muithla rang hoiah toenghaih to na hnuk o boeh, nangcae to pasaeh boeh pongah, na ciim o boeh.

Taksa hoi Sithaw pakoehhaih

¹² Hmuennawk boih sak thaihah ka tawnh, toe hmuenawk boih sak han hoih ai: hmuennawk boih ka sak thaih, toe kai loe kawbaktih hmuen ih misong ah doeh ka om mak ai. ¹³ Caaknaek loe zok hanah ni oh, zok doeh caaknaek hanah ni oh: toe Sithaw mah amrosak hmaek tih. Kami ih takpum loe nongpa nongpata zae sakhaih bangah patoh han om ai, Angraeng hanah ni oh; Angraeng doeh takpum hanah ni oh. ¹⁴ Sithaw mah a thacakhaih rang hoiah, Angraeng to pathawk boeh, aicae doeh a thacakhaih hoiah pathawk let tih. ¹⁵ Nangcae ih takpum loe Kri ih tanghang ah ni oh, tito na panoek o ai maw? Kri ih tanghang to ka lak moe, tangzat zaw kami ih tanghang ah ka ohsak han maw? Ka omsak mak ai. ¹⁶ Tangzat zaw takpum hoi angpeh kami loe, tangzat zaw kami hoi takpum maeto ah ni oh boeh, tito na panoek o ai maw? Anih mah, Hnetto loe takpum maeto ah ni om tih, tiah thuih. ¹⁷ Toe Angraeng takpum hoi angpeh kami loe Anih hoi poekhaih palungthin maeto ah ni oh. ¹⁸ Nongpa hoi nongpata zaesakhaih to caeh o taak ah. Kami mah sak ih zaehaih boih loe takpum tasa bangah ni oh; toe nongpa hoi nongpata zae sakhaih loe angmah ih takpum zae haih kami ah ni oh. ¹⁹ Nangcae ih takpum loe,

nangmae ih na ai boeh ni, nangcae thungah kaom, Sithaw khae hoi na hnuk o ih, Kacai Muithla ih tempul ah ni oh boeh, tito na panoek o ai maw? ²⁰ Nangcae loe atho hoi qan ih kami boeh ni: to pongah Sithaw ih hmuen ah kaom, na takpum hoi poekhaih palungthin ah Sithaw lensawkhaih to amtueng o sak ah.

7

Imthongkrakhaih

¹ Vaihi loe caa nang tarik o ih baktih toengah kang thuih o han: nongpa mah nongpata sui ai nahaeloe hoih. ² Toe nongpa pongpata zaehaih ayae thai hanah, nongpa boih mah zu tawn nasoe loe, nongpata boih mah sava tawn nasoe. ³ Nongpa mah a zu han paek koi hmuen to kakoep ah paek nasoe: to baktih toengah nongpata mah doeh sava han paek toeng nasoe. ⁴ Nongpata loe angmah ih takpum nuiah akaa tawn ai, a sava mah ni tawnh: to baktih toengah sava mah doeh a takpum nuiah akaa tawn ai, a zu mah ni tawnh. ⁵ Buhzah hoi lawkthuihah atue patoh thai hanah, atue setta thung nongpa nongpata angkomhahih ayae rae si, tiah palungduehahih om ai ah loe, nongpa nongpata angkomhahih to ayae o hmah: nang sum o thai ai pongah, Setan mah pacuek thai han ai ah, nongpa nongpata angkomhahih to sah o let ah. ⁶ Toe hae loe kaalok na ai ni, to tiah sak han oh, tiah sak thaihahih ni ka thuih. ⁷ Kami boih kaimah baktih toengah ohsak han ka koeh. Toe kami boih mah Sithaw khae hoi hnuk ih tanggum to tawnh o, maeto mah tawnh ih hmuen to lah moe, kalah maeto mah tawnh ih hmuen doeh lah. ⁸ To pongah imthong krah ai kami hoi lamhmainawk khaeah loe hae tiah ka thuih, kai baktiah om o nahaeloe nihcae han hoi tih. ⁹ Toe angsum o thai ai nahaeloe, imthong krah o nasoe: taksa koehhahih hmai baktiah bet pongah loe imthong krak to hoih kue.

Imthongkrak han lokkamhahih

¹⁰ Imthong krah tangcae kaminawk khaeah lok ka paek, Ka paek ih lok na ai, Angraeng mah paek ih lok ni; zu mah sava to caehtaak hmah nasoe: ¹¹ toe caehtaak nahaeloe, sava sah ai ah om nasoe, to tih ai boeh loe sava hoi araemhahih sah let nasoe: sava mah doeh a zu to pakhrah hmah nasoe. ¹² Kalah kaminawk khaeah loe Angraeng mah thui ai, kai mah hae tiah ka thuih: mi kawbaktih nawkamya mah doeh Sithaw tang ai kami to zu ah lak naah, nongpata mah anih hoi nawnto oh han koeh nahaeloe, nongpata to pakhrah hmah nasoe. ¹³ To baktih toengah nongpata mah

doeh Sithaw tang ai kami khaeah sava sak naah, sava mah anih hoi nawnto oh han koeh nahaeloe, sava to pakhrah hmah nasoe. ¹⁴ Sithaw tang ai sava loe a zu rang hoiah ciim boeh, katang ai a zu doeh sava rang hoiah ciim boeh: to tiah na om o ai nahaeloe, na caanawk loe ciim o mak ai; toe nihcae loe vaihi ciimcai o boeh. ¹⁵ Toe Sithaw tang ai kami mah caehtaak han koeh nahaeloe, anih mah caehtaak nasoe. To tiah hmuen to om nahaeloe nawkamya nongpa maw, nongpata maw loe misong thungah om ai boeh: toe kamongah khosak han ih ni Sithaw mah aicac hae kaw. ¹⁶ Aw zu nang, na sava to na pahlong thai tih maw, pahlong thai mak ai? To tih ai boeh loe Aw sava nang, na zu to na pahlong thai tih maw, pahlong thai mak ai, tito kawbangmaw na panoek?

Ang kaw ih baktiah khosah ah

¹⁷ Sithaw mah kami boih han paek moe, Angraeng mah kami boih kaw baktih toengah anih mah khosak han oh. Kricaabunawk boih mah to tiah khosak hanah ka thuih. ¹⁸ Tangzat hin aat kami ah anih to kaw maw? To tiah anih to kaw nahaeloe tangzat hin aat ai ah om hmah nasoe. Tangzat hin aat ai kami ah anih to kaw maw? To tiah kaw nahaeloe tangzat hin aat hmah nasoe. ¹⁹ Tangzat hin aah doeh atho om ai, tangzat hin aat ai doeh atho om ai, toe Sithaw ih kaalok pazuihaih to ni lokpui ah oh. ²⁰ Kami boih Sithaw mah kaw nathuem ih baktih toengah khosah han oh. ²¹ Misong ah na oh naah maw ang kaw? Mawn khing hmah: toe na loih thaihah atue om nahaeloe, loih thaihah atue to patoh ah. ²² Misong ah oh naah Angraeng mah kaw ih kami loe, kaloih Angraeng ih kami ah ni oh: to baktih toengah kaloih kami ah oh nathuem ah kaw ih kami doeh Kri ih tamna ah ni oh. ²³ Nangcae loe atho hoi qan ih kami ah ni na oh o boeh; to pongah kaminaw ih misong ah om o hma lai ah. ²⁴ Nawkamyanaw, ang kaw o nathuem ih baktih toengah, Sithaw hoi nawnto om o poe ah.

Imthong krah ai kami hoi lamhmainaw

²⁵ Tangla cuemnaw hanah Angraeng khae hoi lok-paekhaih ka hnu ai: toe oep kaom ah oh hanah Angraeng khae hoi tahmenhaih hnu kami maeto ah ka oh baktih toengah, ka lok khaehhaih to ni ka thuih. ²⁶ Vaihi thuem ih atue karai hae poek naah, nongpa loe a oh ih baktih toengah oh poe han hoih, tiah ka poek. ²⁷ Zu tawn kami ah maw na oh? Ampraek han poek hmah. Zu tawn ai kami ah maw na oh? Zu lak han pakrong hmah. ²⁸ Toe zu na lak cadoeh, zeahaih na tawn ai; tangla cuem mah

sava sah cadoeh, anih loe zaehaih tawn ai. Toe to tiah om kaminawkw loe taksa ah raihah tong o tih: toe kai mah loe to baktih raihah thung hoi loisak hanah kang koeh haih. ²⁹ Toe nawkamyawkw, hae tiah ka thuih: atue duemet pongah, vaihi hoi kamtong zu tawn kaminawkw loe zu tawn ai kami baktiah ni om o tih; ³⁰ qah kaminawkw loe qah ai baktih, anghoe kaminawkw loe anghoe ai baktih, kaqan kaminawkw loe katawn ai kami baktiah om o tih; ³¹ hae long nuiah kamtueng hmuennawkw hae anghmat boih tom boeh pongah, hae long patoh kaminawkw loe patoh ai baktiah om o tih: ³² toe mawnhah na tawnh o han ai ah kang koeh o haih. Zu tawn ai kami loe Angraeng ih palung tong hanah, Angraeng ih toknawkw to panki hoiah sak. ³³ Toe zu tawn kami loe a zu koehhah sak hanah, long nui ih hmuennawkw to a poek. ³⁴ Sava tawn nongpata hoi tangla cuem loe anghmong ai. Sava tawn ai nongpata loe taksa hoi pakhra ciimcai hmaek thai hanah, Angraeng ih toknawkw to panki hoiah sak: toe sava tawn nongpata loe, a sava koehhah sak pae thai hanah, long nui ih hmuennawkw nuiah a poekhaih palungthin to suek. ³⁵ Nangcae raihah paek han ih na ai ah, nangcae atho oh thai han ih ni hae lok hae ka thuih; khet kamcuk ah kho na sak o moe, poek amkhraeng ai ah Angraeng ih tok na sak o thai han ih ni kang thuih o. ³⁶ Toe mi kawbaktih doeh sava sak han saning kakoep, kacuem ah kaom tangla to koeh moe, a nuiah khet kamcuk ai ah ka oh moeng boeh pongah, anih to zu ah ka lak han boeh, tiah poek nahaeloe, a koeh baktiah sah nasoe, zaehaih om ai: imthong krah hoi nasoe. ³⁷ Toe poekhaih kakak, poek angsum thah, zu lak han angaih ai, zu la ai ah kacuem ah ka oh han, tiah poekhaih tawn kami loe kahoih hmuen ni a sak. ³⁸ To pongah zu la kami loe kahoih hmuen ni a sak; toe zu la ai kami mah kahoih kue hmuen to sak. ³⁹ Zu loe sava hing nathung loihhah om ai; toe sava duek pacoengah loe, a koeh ih kami khaeah sava a sak thah, anih loe sava khae hoi loh boeh; toe Angraeng ah kahing kami khae khue ah sava sak han oh. ⁴⁰ Toe nongpata loe a oh baktih toengah om poe nahaeloe, hoih kue tih, tiah poekhaih ka tawnh: kai doeh Sithaw ih Muithla ka tawnh toeng, tiah ka poek.

8

Krang bokhaih caaknaek

¹ Krang bokhaih hmuen pongah loe hae tiah ka poek, aicae mah panoekhaih a tawnh o boih, tiah a panoek o. Panoekhaih mah kami to amoeksak, toe amlunghah mah loe kami to qoengsak. ² Mi kawbaktih doeh ka panoek

boeh, tiah poekhaih tawn kami loe, panoek han koi hmuen to panoek ai vop. ³ Toe Sithaw palung kami loe, Sithaw mah anih to panoek. ⁴ Krangbokhaih moi caakhaih pongah loe hae tiah oh, Long nuiah krangbokhaih loe tidoeh na ai ni, Sithaw maeto khue ni oh, kalah Sithaw roe om ai, tito a panoek o. ⁵ Van nuiah maw, to tih ai boeh loe long nuiah maw sithawnawk, tiah kawk ih (pop parai sithawnawk hoi angraengnawk to oh o), ⁶ toe aicae hanah loe Ampa, Sithaw maeto khue ni oh, Anih khae hoiah ni hmuennawk boih to tacawt, aicae loe Anih ah a oh o; Angraeng maeto khue ni oh, Anih loe Jesu Kri ni, Anih rang hoiah hmuennawk boih to oh, aicae loe Anih rang hoiah ni a hing o. ⁷ To panoekhaih to kami boih mah tawn ai: thoemto kaminawk loe krangbokhaih palungthin tawnh o pongah, vaihi khoe to angbawnhaih moi caak o naah, krangbokhaih moi caak baktiah ni a caak o vop, nihcae loe kasae kahoih panoekhaih bangah thazok o pongah, to tiah moi caakhaih mah, nihcae to amhnongsak. ⁸ Toe caaknaek mah Sithaw khae anghnaisak ai: caa ai cadoeh sae aep ai, caak aep to mah hoih kuehaih om ai. ⁹ Toe aceo oh, to tih ai nahaeloe na koeh baktiah caakhaih mah thazok kaminawk to amtimsak moeng tih. ¹⁰ Panoekhaih tawn kami to krangbokhaih tempul thungah buhcaak han anghnut naah, kami maeto mah anih to hnu nahaeloe, panoekhaih bangah thazok kami to krangbokhaih buhcaaksak hanah thapaek baktiah om mak ai maw? ¹¹ Kri mah hinghaih paek ih thazok nawkamya to, na panoekhaih mah amrosak tih. ¹² Nawkamya to na zae o sak moe, kasae kahoih panoekhaih bangah thazok nawkamya to nganbawh kana na paek o pongah, Kri nuiah zae haih sah kami ah ni na oh o. ¹³ To pongah, caaknaek mah nawkamya to zaesak nahaeloe, nawkamya to ka zaesak moeng han ai ah, long oh nathung moi to ka caa mak ai.

9

Kricaa loi hhaih

¹ Kai loe patoeh ih kami ah ka om ai maw? Kai loe kaloih kami na ai maw? Aicae Angraeng Jesu Kri to ka hnu ai maw? Nangcae loe Angraeng ah tok ka sak haih kami ah na om o ai maw? ² Kai loe kalah kaminawk khaeah patoeh ih kami maeto ah ka om ai cadoeh, nangcae khaeah loe patoeh ih kami ah ni ka oh, tito palung haeng han om ai; Angraeng ah, patoeh ih kami ah ka oh haih catui daengkung loe nangcae ni. ³ Kai lokdueng kaminawk han pathim ih lok loe hae ni, ⁴ aicae loe caak naek thai haih akaa a tawn o ai maw? ⁵ Angraeng ih nawkamyanawk baktih, Kipha

baktih, kalah patoeh ih kaminawkw baktih toengah, kaicae mah doeh tanghah tawn nongpata maeto, zu ah lak moe, nawnto kholong ka caeh o haih thai mak ai maw? ⁶ To tih ai boeh loe Kai hoi Barnaba loe toksah ai ah ka om hoi thai mak ai maw? ⁷ Angmah hoi angmah angcom hoiah misatuh kami oh vai maw? Takha sah misurthaih caa ai kami oh vai maw? To tih ai boeh loe tuu pacah tuu tahnutui nae ai kami oh vai maw? ⁸ Hae loknawkw hae kami mah thuih rumram ih lok baktiah maw ka thuih? To tih ai boeh loe kaalok mah doeh to tiah thuih toeng na ai maw? ⁹ Mosi ih kaalok thungah loe, Cang atii maitaw tae ih tahmawh to moem pae hmah, tiah tarik ih oh. To lok loe Sithaw mah maitaw tae han khue maw thuih? ¹⁰ To tih ai boeh loe aicae han doeh a thuih maw? Palunghaeng han om ai, aicae hanah doeh a thuih: laikok atok kami mah loe oephaih hoiah atok han oh; oephaih hoiah cang atii kami loe a tawnh ih oephaih baktih toengah hak han oh, tiah tarik ih oh. ¹¹ Nangcae khaeah Muithla bang ih hmuennawkw ka haeh o naah, nangcae ih long hmuennawkw to ka aah o nahaeloe, kalen parai hmuen ah maw om tih? ¹² Kalah kaminawkw mah nangcae khae hoiah to baktih hmuen hakthaihah akaa tawn o nahaeloe, kaicae taoe cae loe kawkruk maw hak aep han oh? Toe kaicae loe to baktih hmuen hakthaihah akaa to ka patoh o ai; kahoih Kri tamthanglok pakaa ving han ai ah, hmuen boihah pauephaih hoiah ni ka oh o. ¹³ Ciimcai ahmuen ah toksah kaminawkw loe, tempul ah sin ih hmuennawkw to caa o tih, hmaicam ah toksah kaminawkw doeh hmaicam ah sin ih hmuennawkw to caa o tih, tito na panoek o ai maw? ¹⁴ To baktih toengah kahoih tamthanglok taphong kami loe, kahoih tamthanglok taphonghah hoiah hing tih, Angraeng mah paek ih lok to oh. ¹⁵ Toe kai loe to baktih sakthaihah akaa to ka patoh ai: ka nuiah to baktih hmuen sak hanah hae loknawkw hae tarik ih na ai ni: kaminawkw mah kam oekhaih azom ah ohsak pongah loe, ka duek to kai hanah hoih kue. ¹⁶ Kahoih tamthanglok ka thuih cadoeh, kai han amoekhaih tidoeh om ai: aloehaih ka nuiah amtik boeh pongah, ue, tamthanglok hoih ka thui ai nahaeloe, kai han khosak bing! ¹⁷ Hae tok hae koehhah palungthin hoiah ka sak nahaeloe, kai han tangqum to oh: toe koehhah palungthin hoiah ka thui ai cadoeh, a tok sakthaih loe kai khaeah ang paek boeh. ¹⁸ To tiah nahaeloe kai ih tangqum loe kawbangmaw oh? Kahoih tamthanglok ka thuih naah, azom ah ka thuih thai hanah, tamthanglok hoih ka thuih naah sakthaihah akaa to ka patoh ai.

Kami boih han toksahkung

¹⁹ Kai loe mi kawbaktih ih misong ah doeh ka om ai, toe paroeai kaminawk to ka pazawk thai hanah, kami boih ih tamna ah ka oh. ²⁰ Judahnawk ka pazawk thai hanah, Judahnawk khaeah loe Judah kami maeto baktiah ka oh, kaalok thungah kaom kaminawk khaeah loe, kaalok thungah kaom kami baktiah ka oh. ²¹ Kaalok tawn ai kaminawk to ka pazawk thai hanah, kaalok tawn ai kaminawk khaeah loe, kaalok tawn ai baktiah ka oh, (Sithaw ih kaalok pahnet ving boeh tih haih ih na ai ni, Kri ih kaalok thungah ni ka oh) ²² Thahnaem kaminawk ka pazawk thai hanah, thahnaem kaminawk khaeah loe, thahnaem kami baktiah ka oh: kawbangah doeh thoemto kaminawk ka pahlong thai hanah, kaminawk boih khaeah angmacae khosakhaih dan baktih toengah ka oh pae. ²³ Kahoih tamthanglok ah nangcae hoi nawnto athum kami ah ka oh thai toeng hanah, to tiah tok ka sak.

Sui lumuek hnukhaih

²⁴ Cawnh angnoek kaminawk loe nawnto a cawn o boih, toe kami maeto mah ni tangqum to hnuk, tito na panoek o ai maw? To pongah nangcae loe tangqum hnuk thai hanah cawn oh. ²⁵ Cawnh angnoek naah athum kaminawk loe hmuennawk boih angsum hanah tha pathok o; nihcae loe kahmawn thaih lumuek hnuk han ih tok a sak o; toe aicae loe kahmawn thai ai lumuek hnuk han ih ni tok a sak o. ²⁶ To pongah kai loe ka cawnh naah, patoephaih tawn ai kami baktiah ka cawn ai; ka thong naah doeh, takhi thong rumram kami baktiah ka thong ai. ²⁷ Toe ka takpum thuitaekhaih to ka tawnh moe, kaimah ukhaih thungah ka suek: to tih ai nahaeloe minawk khaeah lok ka thuih naah, kaimah hae tangqum ka sung lat moeng tih.

10

Prae zaek ah krangbokhaih

¹ Nawkamyawk, aicae ampanawk loe kawbangmaw tamai thungah oh o moe, tuipui angkat o thai boih, tito panoek ai ah ohsak han kang koeh o haih ai; ² nihcae loe tamai hoi tuipui thungah Mosi tuinuemhaih to hnuk o boih; ³ Muithla takaw to nawnto a caak o boih, ⁴ Muithla tui to nawnto a naek o boih: Muithla lungsong hoiah kalong tui to a naek o: to lungsong loe Kri ni. ⁵ Toe nihcae thung ih pop parai kaminawk loe Sithaw koeh baktiah khosah o ai: to pongah nihcae loe praezaek ah anghmat angtaa

o. ⁶ Nihcae mah kahoih ai hmuen koeh o baktih toengah, aicae mah koeh o toeng han ai ah, hae hmuenawk loe aicae mah khet han koi kaom hmuen ah ni oh. ⁷ Nihcae thung ih thoemto kaminawk mah krang bok o baktih toengah, krang to bok o hmah; kaminawk loe caak naek hanah anghnut o moe, kanawm acaeng hanah anghawk o, tiah tarik ih oh. ⁸ Nihcae thung ih thoemto kaminawk loe nongpa nongpata zaehaih to sak o moe, nito thungah sang pumphae thumto duek o baktih toengah, nongpa nongpata zaehaih to sah o hma si. ⁹ Nihcae thung ih thoemto kaminawk mah Angraeng to tanoek o pongah, pahui mah patuk moe, duek o baktih toengah, Kri to tanoek o hma si. ¹⁰ Nihcae thung ih thoemto kaminawk mah laisaep o pogah, kami hum kaminawk ih ban ah duek o baktih toengah, laisaep o hmah. ¹¹ Nihcae nuiah kaom hae hmuennawk boih loe minawk han khet koi kaom hmuen ah ni oh: long tue boeng khoek to kaom aicae thuitaek han ih ni tarik. ¹² To pongah kacakah kang doet boeh, tiah poekhaih tawn kami loe antim han ai ah acoe nasoe. ¹³ Kami mah tong vai ai ih pacuekhaih to na nuiah pha vai ai: toe Sithaw loe oepthoh, Anih loe nangcae mah paupep thai ai khoek to pacuekhaih to phasak mak ai; pacuekhaih na paupep o thai hanah, pacuekhaih thung hoiah loihhaih loklam to na hnusak tih.

Krangbokhaih hoi loihih

¹⁴ To pongah, palung ih ampuinawk, krang bokhaih to caeh o taak ah. ¹⁵ Palungha kaminawk khaeah thuih ih lok baktiah ni kang thuih o; ka thuih ih lok hae poek oh. ¹⁶ Tahamhoihaih boengloeng hoiah kawnhaih lawk a thuih o moe, a naek o naah, Kri ih athii na ai maw a naek o? Takaw a aeh moe, a caak o naah, Kri ih takpum ah angpehhaih hoiah na ai maw a caak o? ¹⁷ Kami a pop o parai e, takaw kae maeto caak angbomh kami ah a oh o pongah, aicae loe takaw kae maeto, takpum maeto ah ni a oh o. ¹⁸ Taksa ah kaom Israelnawk to khen o noek ah: hmaicam ah toksah kaminawk mah na ai maw angbawnhahih moi to caak o? ¹⁹ To tiah ka thuih naah, krang doeh, krang angbawnhahih moi doeh lokpui parai ah poek tangtang han angaih, tiah ka thuih koehhahih ih maw? ²⁰ To tiah ka thuih koehhahih ih na ai ni. Gentelnawk angbawnhahih loe Sithaw angbawnhahih ih na ai, taqawknawk khaeah ni angbawnhahih to a sak o: nangcae loe taqawk hoi angkom han kang koeh o haih ai. ²¹ Angraeng ih boengloeng hoi

10.6 NAM 11.4. **10.7** EXO 32.6. **10.8** NAM 25.1-18. **10.9** NAM 21.5,6.
10.10 NAM 16.41-49. **10.16** Mathai 26.26-28; Mark 14.22-24; Luk 22.19,20.
10.18 LEV 7.6. **10.20** Deu 32.17.

taqawk ih boengloeng to na nae o hmaek thai mak ai: Angraeng ih caboi hoi taqawk ih caboi nuiah buh na caa o hmaek thai mak ai. ²² Aicae mah Angraeng utsak han ih maw a sak o? Aicae loe Anih pongah tha a cak o kue maw?

Hmuen boih ah Sithaw pakoeh ah

²³ Hmuennawkw boih sak thaihah ka tawnh, toe hmuennawkw boih sak han hoih ai: hmuennawkw boih ka sak thaih, toe hmuennawkw boih mah qoenghah paek ai. ²⁴ Mi kawbaktih doeh angmah taham khue pakrong ai ah, kami boih mah minawkw taham to pakrong nasoe. ²⁵ Kasae kahoih pathlaeng thai hanah lokduenghah om ai ah, moi zawhhah ahmuen ih moinawkw boih to caa oh. ²⁶ Long hoi a thungah kaom hmuennawkw boih loe, Angraeng ih ni. ²⁷ Tanghah tawn ai kami mah buhcaak han ang kawkw o naah, caeh han na koeh o nahaeloe, kasae kahoih pathlaeng hanah lokduenghah om ai ah, na hma ah patoem ih caaknaeknawkw boih to caa oh. ²⁸ Toe mi mah maw nangcae khaeah, Hae loe krang angbawnhah moi ni, tiah thui nahaeloe, thuikung ih mikhmai khet khue ai ah, kasae kahoih panoek to boeh pongah to moi to caa o hmah: long hoi a thungah kaom hmuennawkw boih loe Angraeng ih ni: ²⁹ kasae kahoih panoekhah, tiah thuih naah, nangmah ih poekhah to na ai ah, minawkw poekhah to thuih koehhah ih ni: tipongah minawkw ih kasae kahoih panoekhah palungthin mah ka loihhah to pakaa tih loe? ³⁰ Kawnhah lawkthuih hoiah ka caak moe, kawnhah lawk ka thuih boeh loe, kawbangmaw minawkw mah kai kasae na thui o thai tih? ³¹ To pongah nangcae mah na caak o maw, to tih ai boeh loe na naek o maw, to tih ai boeh loe na sak o ih hmuennawkw boih ah, Sithaw lensawkhah amtuengsak hanah sah oh. ³² Judahnawkw, Gentelnawkw, Sithaw ih kricaabunawkw amtim hanah hmuen to sah o hmah: ³³ nihcae mah pahlonghah hnuk o thai hanah, kaimah amekhah to ka pakrong ai, minawkw amekhah ni ka pakrong, hmuen boih ah minawkw boih koehhah sahkung ah ka oh.

11

Nongpata lukhukhah

¹ Kri hnukbang kami ah ka oh baktih toengah, nangcae doeh ka hnukah bang oh. ² Nawkamyawkw, hmuen boih ah kai nang panoek o poe moe, kang paek o ih patukhahinawkw na patawnh o poe thai pongah, kang pakoeh o. ³ Toe nongpanawkw boih ih lu loe Kri ni; nongpata

ih lu loe nongpa ni; Kri ih lu loe Sithaw ni, tito na panoek o han ka koehhah oh. ⁴ Lawkthuih naah maw, to tih ai boeh loe lok taphong naah maw, lu khuk nongpa loe angmah ih lu khingya ai kami ni. ⁵ To tiah lawkthuih naah maw, to tih ai boeh loe lok taphong naah maw, lu khuk ai nongpata loe a lu khingya ai kami ah oh: lu angmuilum ah sam aah hoiah ni anghmong. ⁶ Lu khuk ai nongpata loe sam to aat ngala nasoe, toe sam to aah moe, lu angmuilum ah sam aah loe nongpata maeto hanah azat thoh parai tiah poek nahaeloe, lu to khuk nasoe. ⁷ Nongpa loe Sithaw ih krang hoi lensawkhah ah oh pongah, lu khuk han om ai, nongpata loe nongpa lensawkhah ah ni oh. ⁸ Nongpa loe nongpata thung hoiah tacawt ai, toe nongpata loe nongpa thung hoiah ni tacawt. ⁹ Nongpa loe nongpata han ih sah ai, toe nongpata loe nongpa han ih ni sak. ¹⁰ To tiah oh pong khue na ai, van kaminawk pongah, nongpata loe a lu nuiah sak thaihah tawnh, tito amtuengsak hanah, lu khuk han oh. ¹¹ Toe Angraeng ah, nongpata loe nongpa ai ah om thai ai, nongpa doeh nongpata ai ah loe om thai ai. ¹² Nongpata loe nongpa thung hoiah tacawt baktih toengah, nongpa doeh nongpata thung hoiah ni tacawt; toe hmuennawk boih loe Sithaw khae hoiah tacawt. ¹³ To pongah nongpata mah lu khuk ai ah Sithaw khaeah lawkthuih loe khet amcuk maw? Tito poek o noek ah. ¹⁴ Sam patlung nongpa loe angmah hanah azat thoh, tito long khosakhah dan mah panoekhah na paek o ai maw? ¹⁵ Toe sam patlung nongpata loe angmah lensawkhah ah oh: a lu khuk han ih ni kasawk sam to anih hanah paek. ¹⁶ Toe lok angaek han koeh kami om nahaeloe, kaicae loe to baktih khosakhah atawk ka tawn o ai, Sithaw kricaabunawk mah doeh tawn o ai, tiah thuih han ka koeh.

Angraeng buhcaakhah

¹⁷ Nangcae nwnto nam khueng o naah hoih kuehah om ai, set aephah ni oh lat, to pongah hae thuitaekhah lok kang paek o naah, nangcae to ka pakoe thah ai. ¹⁸ Hmaloe koekah, bokhah im ah nawnto nam khueng o naah, nangcae thungah abu ampraekhah oh ti, tiah ka thah; to lok loe tangtang mue, tiah ka poek. ¹⁹ Nangcae salakah Sithaw mah tapom ih kami to amtueng thah hanah, maeto hoi maeto lok angaekhah loe kaom han ih hmueroe ni. ²⁰ To pongah ahmueroe maeto ah nawnto nam khueng o naah, Angraeng ih buhcaak hanah nam khueng o ai. ²¹ Duembuh na caak o naah, kami boih mah minawk pha ai naah angmah hanah buh to lak moe a caak o: kami maeto zok amthlam naah, kalah maeto loe mu paquih boeh.

²² Caak naekhaih im na tawn o ai maw? To tih ai boeh loe Sithaw kricaabu to na patoek o moe, tidoeh tawn ai kaminawk to azat na paw o sak maw? Nangcae khaeah timaw ka thuih han? Hae hmueng pongah kang pakoeh o han maw? Kang pakoeh o thai mak ai.

Angraeng ih buh

²³ Kang thuih o ih lok loe Sithaw khae hoi ka hnuk ih lok ni, Angraeng Jesu mah Anih angphat taakhaih duembangah takaw to lak; ²⁴ kawnhaih lawk a thuih pacoengah, takaw to a aeh moe, **Hae takaw loe nangcae han kamro ka taksa ni, La ah loe caa oh: Kai nang panoek o poe hanah hae tiah sah oh**, tiah a naa. ²⁵ Takaw caak pacoengah, Anih mah boengloeng doeh lak moe, **Hae loe ka thii hoiah sak ih lokmaihih kangtha ah oh: na naek o naah, Kai nang panoek o poe hanah, hae tiah sah oh**, tiah a naa. ²⁶ Hae takaw na caak o moe, hae boengloeng na naek o kruek, Anih angzoh karoek to, Angraeng duekhaih kawng taphong kami ah ni na oh o.

Minawk khet koiah khosah

²⁷ To pongah mi kawbaktih doeh caak han krah ai ah hae Angraeng ih takaw hae caa moe, naek han krah ai ah hae boengloeng hae nae kami loe, Angraeng ih takpum hoi athii zae haih kami ah om tih. ²⁸ To pongah mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah angcaek pacoengah, to takaw to caa nasoe loe, boengloeng to nae nasoe. ²⁹ Kamcuk ai ah caa moe, nae kami loe, Angraeng ih takpum panoekhaih tawn ai pongah, angmah hoi angmah lokcaek han ih ni a caak moe, a naek. ³⁰ To tiah oh pongah ni nangcae salakah kaom paroeai kaminawk nuih thazokhaih hoi ngannathaih to oh moe, pop parai kaminawk to duek o. ³¹ Aimacae hoi aimacae kahoihah angcaek o nahaeloe, lokcaekhaih om mak ai. ³² Toe aicae mah lokcaekhaih a tongh o naah, long kaminawk hoi nawnto lokcaekhaih a tongh o han ai ah, Angraeng mah thuitaekhaih to a zok o. ³³ To pongah, nawkamyanawk, caak han nawnto nam khueng o naah, maeto hoi maeto ang zing oh. ³⁴ Mi kawbaktih doeh zok amthlam nahaeloe, angmah im ah caa nasoe; to tih ai nahaeloe nawnto nam khueng o naah lokcaekhaih na tong o lat moeng tih. Kalah hmuennawk loe kang zoh naah karaemah ka sak han hman.

12

Congca Sithaw ih tangqum

¹ Nawkamyaw, Muithla bang ih tangqumyaw pa-noek ai ah na oh o hanah ka koeh ai. ² Nangcae loe lok apae thai ai krang khaeah hoih ving ih, Gentel kami ah na oh o boeh, tito na panoek o. ³ To pongah mi kawbaktih mah doeh Sithaw ih Muithla hoiah lokthuih naah, Jesu tangoenghah lok to thui vai ai: Kacai Muithla ai ah loe, mi mah doeh Jesu loe Angraeng ni, tiah thui thai ai, tiah na panoek o thai han ih ni kang thuih o. ⁴ Muithla loe maeto khue ni, toe tangqum loe congca oh. ⁵ Sithaw toksakhah congca oh, toe Angraeng loe maeto khue ni. ⁶ Toksakhah congca oh, toe kaminaw boih khaeah toksah Sithaw loe maeto khue ni. ⁷ To langlacadoeh atho oh thai boih hanah, Muithla amtuenghah to kami boih hanah paek. ⁸ Muithla mah kami maeto khaeah palunghahah to paek; kalah maeto khaeah kathuk lok panoekthaihaih to paek; ⁹ kalah maeto khaeah tanghah to paek; kalah maeto khaeah ngantuisakhah to paek; ¹⁰ kalah maeto khaeah dawnrai hmuen sak thaihaih to paek; kalah maeto khaeah lokthuih thaihaih to paek; kalah maeto khaeah Sithaw ih Muithla panoek thaihaih to paek; kalah maeto khaeah lok congca apae thaihaih to paek; kalah maeto khaeah lokyaw leh thaihaih to paek. ¹¹ Toe hae hmuennaw boih loe maeto ah kaom kanghmong Muithla mah ni, a koeh baktiah kami boih khaeah paek.

Takpum kangphae

¹² Takpum maeto pongah ngan kangphae oh mang, toe to tiah kangphae ngannaw loe takpum maeto ah ni oh: Kri doeh to tiah oh toeng. ¹³ To baktih toengah Judah kami maw, to tih ai boeh loe Gentel kami maw, to tiah ai boeh loe misong maw, to tih ai boeh loe kaloih kami maw, Muithla maeto hoiah takpum maeto ah tuinuemhah a hnuk o moe, Muithla maeto ah ni a naek o boih. ¹⁴ Takpum loe maeto khue ah om ai, angphae mangh. ¹⁵ Khok mah, Kai loe ban na ai ni, kai loe takpum thungah ka om ai, tiah thui nahaeloe, to tiah a thuih pongah takpum thungah om ai boeh maw? ¹⁶ To baktih toengah naa mah, Kai loe mik na ai ni, takpum thungah ka om ai, tiah thui nahaeloe, to tiah a thuih pongah takpum thungah om ai boeh maw? ¹⁷ Takpum boih mik maeto ah om nahaeloe, lok thaihaih loe naa ah maw om tih? Takpum boih lok thaihaih ah om nahaeloe, naa ah maw ahmui thaihaih to om tih? ¹⁸ Toe vaihi loe Sithaw mah a koeh baktiah, kangphae takpum boih to, takpum thungah suek boeh. ¹⁹ Kangphae ngannaw boih to maeto ah om o soe nahaeloe, takpum loe naa ah maw om tih boeh? ²⁰ Toe vaihah ngan kangphae oh mangh, toe takpum loe maeto

ni. ²¹ To pongah mik mah ban khaeah, Nang angtoenghah ka tawn ai, tiah thui thai ai: lu mah doeh khok khaeah, Nang aloehaih ka tawn ai, tiah thui thai ai. ²² To tiah na ai ni, takpum thungah thacak ai koekah kamtueng kangphae ngannawk to lokpui ah oh lat. ²³ Pakoeh han krah ai ah a poek o ih kangphae ngannawk to pakoeh kue han oh lat; khet kamcuk ai kangphae ngannawk to khet kamcukah oh lat. ²⁴ Kahoih ngan kangphae loe to tiah khet han angai ai: toe Sithaw mah takpum to kangvan ah sak moe, kahoih ai kangphae ngan to lokpui ah a suok lat: ²⁵ takpum to tapraek han om ai; toe kangphae ngannawk to kangvan ah khetzawn boih han angai. ²⁶ Ngan kangphae maeto mah nathaih tongh naah, kangphae ngannawk boih mah kana panoek o, to tih ai boeh loe kangphae ngan maeto pakoeh ah oh naah, kangphae ngannawk boih nawnto anghoe o. ²⁷ Nangcae loe vaihi Kri takpum ah ni na oh o moe, Anih ih kangphae ngan ah ni na oh o boih. ²⁸ Sithaw mah hmaloe koekah patoeh ih kaminawk, hnetto haihah loe tahmaanawk, thumto haihah loe patukkungnawk to kricaabu hanah paek, to pacoengah dawnrai hmuen sah kami, to pacoengah ngantuihah tangqum tawn kami, minawk abom thaih kami, ukthaih kami, lok congca apaeh thaih kaminawk to paek. ²⁹ Nihcae loe patoeh ih kami boih maw? Nihcae loe tahmaa ah maw oh o boih? Nihcae loe patukkung ah maw oh o boih? Nihcae loe dawnrai hmuen sah thaih kami ah maw oh o boih? ³⁰ Nihcae mah ngantuihah tangqum tawnh o boih maw? Nihcae loe lok congca apaeh o boih maw? Nihcae loe lok leh o thai boih maw? ³¹ Toe kahoih koek tangqum paekhah to koeh o kue ah: to tih nahaeloe kahoih koek loklam to kang patuek o han.

13

Kalen koek tangum

¹ Congca kaminawk ih lok hoi van kaminawk ih lok to ka paeh thaih langlacadoeh, amlunghaih tawn ai nahaeloe, kai loe monglaeng maw, to tih ai boeh loe cingceng maw boh rumram ih lok baktiah ni ka oh. ² Lok taphonghah tangqum, kathuk loknawk to panoek boih moe, congca panoekhah to ka tawnh; mae anghuisak thaih han khoek to, tanghainhawk ka tawnh boih langlacadoeh, amlunghaih ka tawn ai nahaeloe, kai loe tidoeh na ai ni. ³ Amtang kaminawk com hanah ka tawnh ih hmuenmaenawk to ka paek boih, ka takpum hmai hoi qoeng han khoek to kang

paek langlacadoeh, amlunghaih tawn ai nahaeloe, kai han avanghaih tidoeh om ai. ⁴ Amlunghaih loe pauephaih to tawnh moe, tahmenhaih to tawnh; amlunghaih mah loe uthaih tawn ai; amlunghaih mah loe poeksanghaih tawn ai; amlunghaih mah loe amoekhaih tawn ai, ⁵ tuinuen sae ai, aimah taham khue poek ai, palungphui han rai, kasae sak han poek ai; ⁶ loktang lokah anghoehaih a tawnh, toe kahoih ai hmuen ah loe anghoe ai. ⁷ Hmuennawkw boih ah pauephaih a tawnh, hmuennawkw boih ah oepthoh, hmuennawkw boih ah oephaih tawnh moe, hmuennawkw boih ah palungsawkw. ⁸ Amlunghaih loe natuek naah doeh boeng ai: toe lok taphonghaih om langlacadoeh, boenghaih om tih; congca lok apaeh langlacadoeh, boenghaih to om tih; panoekthaihaih om langlacadoeh, anghmaa tih. ⁹ Aicae mah ahap ni a panoek o moe, ahap ni a taphong o vop. ¹⁰ Toe akoephaih angzoh naah loe, akoep ai ahap panoekhaih to anghmaa tih boeh. ¹¹ Nawkta naah loe, nawkta baktiah lok ka paeh, nawkta panoekhaih baktiah ka panoek, nawkta poekhaih baktiah ka poek: toe ka saning akoep naah loe, nawkta nathuem ih hmuennawkw to ka toengh. ¹² Vaihi loe hmaidan hoiah ni, amtueng parai ai ah a hnuk o vop; toe hnukkhuem ah loe mikhmai kangtong ah a hnu o tih: vaihi loe ahap ni ka panoep vop; toe hnukkhuem ah loe minawkw mah kai ang panoek o baktih toengah, ka panoek toeng tih boeh. ¹³ Vaihiah tanghaih, oephaih hoi amlunghaih, tiah hmuen thumto oh; toe hae thumto thungah amlunghaih to len koek.

14

Lok taphonghaih hoi congca loknawkw

¹ Amlunghaih to patom o poe ah, Muithla tangqum paekhainawkw to koeh oh, toe lokpui koekah Sithaw lok taphonghaih to koeh o kue ah. ² Kalah lok maeto apaeh kami loe, kami khaeah apaeh ai, Sithaw khaeah ni apaeh: anih mah apaeh ih lok to mi mah doeh thaih kop ai; toe anih mah Muithla ah ni kathuk loknawkw to apaeh. ³ Sithaw lok taphong kami loe kaminawkw qoenghaih, thapaekhaih hoi monghaih loknawkw ni a thuih. ⁴ Panoek ai ih lok apaeh kami loe angmah to ni qoengsak; toe lok taphong kami loe kricaabu to qoengsak. ⁵ Kalah loknawkw na paeh o boih hanah kang koeh haih, toe lok taphong hanah kang koeh o haih kue: kricaabu qoeng thai hanah, lok leh haih om ai nahaeloe, panoek ai ih lokpae kami pongah loe lok taphong kami to len kue.

Loknawkw loe leh han angaih

⁶ Nawkamyaw, vaihi panoek ai ih lok hoiah lok taphong hanah nangcae khaeah kang zoh moe, hnuk-sakhaih maw, panoekthaih maw, lok taphonghah hoi patukhah lok hoiah maw ka thui ai nahaeloe, nangcae han tih avanghah maw om tih? ⁷ Hinghah katawn ai atuen apawknawk mataeng doeh atuenh to kamnoekah tacawt ai nahaeloe, tamoi lok maw, to tih ai boeh loe katoeng lok, tito kawbangmaw panoek thai tih. ⁸ Mongkah doeh kahoih ah ueng ai nahaeloe, mi maw misatuk han amsak tih? ⁹ To baktih toengah nangcae doeh thaih kazoi lok hoiah lok na thui o ai nahaeloe, timaw a thuih, tito kawbangmaw panoek thai tih? Takhi khaeah thuih rumram ih lok baktiah ni na om tih. ¹⁰ Long nuiah lok congca om doeh om tih, toe ahlong kaom ai lok roe om ai. ¹¹ To pongah lokhlong ka panoek ai nahaeloe, kai loe lokthui kami hanah angvin ah ni ka om tih, lokthui kami doeh kai hanah angvin ah ni om tih. ¹² Muithla tangqumnawk na koeh o tangtang pongah, kahoih koek kricabu qoenghah to pakrong oh. ¹³ To pongah panoek ai ih lok apae kami loe, lok a leh thai hanah lawkthui nasoe. ¹⁴ Panoek ai ih lok hoiah lawk ka thuih nahaeloe, kai ih palung doeh lawk a thuih toeng, toe panoekhah bangah loe kai han atho om ai. ¹⁵ To tih nahaeloe hnukkhuem ah kawbangmaw ka sak han boeh? Palung hoiah lawk ka thuih baktih toengah, panoekhah hoiah doeh lawk ka thuih han: palung hoiah laa ka sak baktih toengah panoekhah hoiah doeh laa ka sak han. ¹⁶ To tih ai nahaeloe palung hoi Sithaw na pakoeh naah, nangcae salakah kaom lok thaih kop ai kami mah, kawbangmaw na thuih o ih lok to Amen, tiah thui thai tih? ¹⁷ Nang mah loe kahoihah kawnhah lok to na thuih, toe minawqoenghah om ai. ¹⁸ Kai loe nangcae boih pong kamthlai ah loknawk to ka paeh, to pongah Sithaw ka pakoeh: ¹⁹ toe panoek ai ih lok sang hatu hoi kricabu thungah lok ka thuih pongah loe, minawq patuk thai hanah, panoek ih lokmu pangato hoiah ni lok ka thuih.

Angmathaih loe tang ai kaminawk han ih ni

²⁰ Nawkamyaw, panoekhah bangah nawkta baktiah om o hmah: toe kahoih ai hmuen ah loe nawkta baktiah om oh, panoekhah bangah loe saning koep kami baktiah om oh. ²¹ Kaalok thungah, Minawq kalah ih lok hoi minawq kalah ih pahni hoiah hae kaminawq khaeah lok ka thuih han; toe ka thuih ih loknawq boih nihcae mah tahngai o mak ai, tiah tarik ih oh, tiah Angraeng mah thuih. ²² To pongah loknawq loe, tanghah tawn kaminawq han ih na ai, tanghah tawn ai kaminawq hanah ni angmathaih maeto ah

oh: toe lok taphonghah loe tang ai kaminawk han ih na ai, tanghah tawn kaminawk han ih ni taphong. ²³ To pongah kricaabunawk boih nawnto amkhueng naah, kami boih mah kalah loknawk to apae o nahaeloe, to ahmuen ah angzo Sithaw panoek ai kami hoi tanghah tawn ai kaminawk mah nangcae to kamthu kaminawk, tiah na naa o mak ai maw? ²⁴ Toe lok na taphong o boih nahaeloe, tanghah tawn ai kami maw, to tih ai boeh loe Sithaw panoek ai kami to angzo naah, na thuih o ih lok rang hoiah anih mah kai loe kami zae ni, tiah thaih kophah to tawn ueloe, poek amkhraihah palungthin to tawn tih: ²⁵ angmah ih palung thungah tamquta hoi poek ih hmuennawk to taphong tih; anih mah khokkhu cangkrawnhaiah hoiah Sithaw to bok ueloe, nangcae khaeah Sithaw oh tangtang, tiah thui tih.

Sithaw bokhah loklam

²⁶ Nawkamyanawk, kawbangmaw a sak o han boeh? Saam laa sah thaih kami, patuk thaih kami, lok kalah apae kami, amtuenghah hnu kami, lok leh thaih kaminawk boih bokhah ahmuen ah nawnto nam khueng o naah, hmuen boih ah kami goeng thai hanah sah oh. ²⁷ Panoek ai ih lokpae kami hnetto maw, to tih ai boeh loe pop koekah thumto maw om nahaeloe, maeto pacoeng maeto lokthui o nasoe loe, kami maeto mah lok to leh pae nasoe. ²⁸ Toe lok leh kami om ai nahaeloe, anih mah angmah hoi Sithaw khaeah lok to apae nasoe, kricaabu amkhuenghah ahmuen ah loe anghngai duem nasoe. ²⁹ Lok taphong kami hnetto mah maw, to tih ai boeh loe thumto mah lok to thui nasoe loe, kalah kaminawk mah kasae kahoih lok to khing o nasoe. ³⁰ To naah a taengah anghnu kalah kami khaeah Sithaw mah hnuksakhah paek nahaeloe, lokthui hmaloe kami to anghngai duem nasoe. ³¹ Kami boih mah amtuk o moe, kami boih mah poek monghah tawnh o thai hanah, maeto pacoeng maeto lok to thui oh. ³² Tahmaanawk ih palungthin loe tahmaanawk mah pazawk han oh. ³³ Kricaabunawk boih loe kaciim kami ah oh o baktih toengah, Sithaw loe anghmang thok Sithaw ah om ai, monghah Sithaw ah ni oh. ³⁴ Nangcae thung ih nongpatanawk loe kricaabunawk amkhuenghah ahmuen ah anghngai o duem nasoe: nihcae loe lokthuih thaihah tawn o ai; kaalok mah thuih ih baktih toengah, nihcae loe lok tahngaihah hoiah khosak o han oh. ³⁵ Nihcae mah hmuen maeto amtuk han koeh o nahaeloe, im ah angmacae sava khaeah dueng o nasoe: kricaabu amkhuenghah ahmuen ah lokthuih loe nongpata han azat thoh. ³⁶ Sithaw ih lok loe nangcae khae hoiah maw angzoh? To tih ai boeh loe nangcae han khue maw angzoh? ³⁷ Mi

kawbaktih doeh angmah hoi angmah to tahmaa ah maw, to tih ai boeh loe muithla kami ah maw poek nahaeloe, nangcae khaeah kang tarik o ih loknawk loe Angraeng mah paek ih lok ni, tiah panoek nasoe. ³⁸ Toe mi kawbaktih doeh panoek ai baktiah om kami loe, panoek ai kami baktiah om nasoe. ³⁹ To pongah, nawkamyaw, lok taphonghah to palungtang hoi koeh oh, kalah loknawk apaeh hanah pakaa o hmah. ⁴⁰ Hmuen boih khet kamcuk hoi karaem ah sah oh.

15

Angthawklethaih

¹ Nawkamyaw, kahoih tamthanglok to nangcae khaeah ka taphong, ka thuih ih kahoih tamthanglok to na talawk o moe, nang doet o haih boeh; ² kang thuih o ih kahoih to tamthanglok to kacakah na tapom o nahaeloe, to kahoih tamthanglok hoiah ni pahlong ah na oh o, to tih ai nahaeloe na tang o haih to azom pui ah ni om tih. ³ Ka talawk ih kahoih tamthanglok to kang thuih o hmaloe; Cabunawk mah thuih ih baktih toengah, Kri loe aicacae zaehaih pongah duek; ⁴ Anih loe aphum ah oh moe, Cabunawk mah thuih ih baktih toengah Anih loe ni thumto naah angthaw let: ⁵ Anih to Kipha mah hnuk, to pacoengah kami hatlai hnetto mah doeh hnuk o: ⁶ to pacoengah anih to cumvai pangato pong kapop nawkamyaw mah nawnto hnuk o; nihcae thung ih thoemto kaminawk loe vaihi khoe to hing o vop, toe thoemto kaminawk loe duek o boeh. ⁷ To pacoengah Jakob mah Anih to hnuk, to pacoengah patoeh ih kaminawk boih mah hnuk o. ⁸ Hnukkhuem koekah loe atue pha ai naah tapen baktiah kaom, kai mah doeh Anih to ka hnuk. ⁹ Kai loe patoeh ih kaminawk thungah kathoeng koekah ka oh, Sithaw kricaabu ka pacaekthlaek pongah, kai loe patoeh ih kami, tiah kawcuk han doeh kam cuk ai. ¹⁰ Toe Sithaw tahmenhah rang hoiah vaihi ka oh baktih toengah ka oh thaih: ka nuiah ang paek ih tahmenhah loe azom pui ai; toe kai loe nihcae boih pongah tok ka sak pop kue: to tiah om cadoeh kai mah ka sah ai, kai hoi nawnto kaom Sithaw tahmenhah mah ni sak. ¹¹ To pongah kai mah doeh, to tih ai boeh loe nihcae mah doeh lok to kang taphong o baktiah, nangcae mah doeh na tang o boeh.

Angthaw let Kri

¹² Kri loe duekhah thung hoi vaihi angthaw boeh, tiah kang thuih o boeh, toe kawbangmaw nangcae thung ih

15.3 Isaiah 53.5-12. **15.4** Saam 16.8-10; Mathai 12.40; Tsk 2.24-32. **15.5** Luk 24.34; Mathai 28.16,17; Mark 16.14; Luk 24.36; Jhn 20.19. **15.8** Tsk 9.3-6. **15.9** Tsk 8.3.

thoemto kaminawk mah loe kadueh kami anghawk lethaih om ai, tiah thuih o? ¹³ Kadueh kami anghawk lethaih om ai nahaeloe, Kri loe anghawk let ai, tih haih ih ni. ¹⁴ Duekhaih thung hoi Kri anghawk let ai nahaeloe, aicae mah taphong ih lok loe azom pui ah om ueloe, nangcae tanghaih doeh azom pui ah ni om tih. ¹⁵ Ue, kadueh kami anghawk let ai nahaeloe, anih loe duekhaih thung hoi anghawk let ai to mah, Sithaw mah Kri to duekhaih thung hoi pathawk let boeh, tiah kang thuih o pongah, kaicae loe Sithaw hnukung amsawn ah ni ka om o tih. ¹⁶ Kadueh kami anghawk let ai nahaeloe, Kri doeh anghawk let ai, tih haih ih ni. ¹⁷ Kri anghawk let ai nahaeloe, nangcae tanghaih loe azom pui ah ni oh; nangcae loe nangmacae zaehaih thungah ni na oh o vop. ¹⁸ To pacoengah Kri ah iip kaminawk doeh anghmaa angtaa o boeh. ¹⁹ A tawnh o ih Kri oephaih loe hae long nuiah hing nathung han khue ah om nahaeloe, aicae loe kaminawk boih pongah kamtang koekah ni a oh o.

Hnukkhuem koek misa

²⁰ Toe Kri loe vaihi duekhaih hoi anghawk let boeh pongah, anih loe iip kaminawk ih thingthai tangsuek ah oh. ²¹ Kami rang hoiah duekhaih angzoh baktih toengah, kadueh anghawk lethaih doeh kami rang hoiah ni angzoh. ²² Adam ah kami boih duek baktih toengah, Kri ah kami boih hing o toeng tih. ²³ Toe Kri loe kathai tangsuek thingthai ah oh; Anih angzoh naah Kri ah kaom kaminawk loe, angmacae ih atue phak naah anghawk o let tih. ²⁴ Anih mah ukhaih, sakhaihaih hoi thacakhaihnikawz pazawk boih pacoengah, long boenghaih to om tih, to naah ukhaih prae to Ampa, Sithaw khaeah paek tih. ²⁵ A misanawk a khok tlim ah suem boih ai karok to Anih mah uk tih. ²⁶ Hnukkhuem koekah pazawk han ih misa loe duekhaih to ni. ²⁷ Anih mah hmuennawk to a khok tlim ah suek boih boeh. Toe hmuennawk boih Anih tlim ah suek boeh, tiah Anih mah thuih naah, hmuennawk boih Anih khok tlim ah Suemkung, Anih thuih koehhah ih na ai ni, tito amtueng. ²⁸ Hmuennawk boih Anih tlim ah suek pacoengah, Sithaw loe tih boih boih ih Sithaw ah oh thai hanah, Capa loe hmuennawk boih Anih tlim ah Suemkung khaeah, angmah hoi angmah to ang paek tih.

Anghawk lethaih

²⁹ Kadueh kami anghawk ai nahaeloe, kadueh kaminawk han tuinuem kaminawk loe kawbangmaw om o tih? Tipongah kadueh kaminawk hanah tui a nuem pae o loe? ³⁰ Tipongah aicae loe ni thokkruek zithaih hoiah kho a sak

o loe? ³¹ Kai loe ni thokkruek ka duek, aicae Angraeng Kri Jesu ah ka tawnh ih nangcae anghoehaih rang hoiah, ka thui thaih. ³² Kadueh kami anghawkhaih om ai nahaeloe, kaminawk ih khosakhaih baktiah, Efisa vangpui ah kasan moinawk hoi kang panhaih to tih atho maw om tih? Aicae loe khawnbangah a duek o han boeh pongah, Caak moe naek hanah ni a oh o boeh. ³³ Minawk mah aling thaih koi kami ah om o hmah: kahoih ai kami hoi angkomhaih mah kahoih tuinuen to amrosak. ³⁴ Toenghaih bangah poek cai oh, zaehaih sah o hmah; thoemto kaminawk loe Sithaw panoekhaih tawn o ai: na zat o han ih ni hae lok hae kang thuih o.

Takpum pakoehhaih

³⁵ Toe kadueh kami loe kawbangmaw anghawk let tih? Kawbaktih taksa hoiah maw anghawk tih? tiah thoemto kaminawk mah dueng o tih. ³⁶ Kamthu nang, Na patit ih aanmu loe qong ai ah amprawk thai ai: ³⁷ aanmu na patit naah, akung to na patii ai, cangti doeh, kalah aanmu doeh, amuu to ni na patit: ³⁸ Sithaw mah ni a koeh baktiah akung ah angcoengsak, amu boih angmacae ih amuu baktih toengah akung ah angcoengsak. ³⁹ Taksa loe anghmong o boih ai: kami taksa, moi taksa, tanga taksa, tavaa taksa, tiah oh o. ⁴⁰ Van taksa oh baktih toengah, long taksa doeh oh: toe van taksa lensawkhaih to lah moe, long taksa lensawkhaih doeh lah. ⁴¹ Ni lensawkhaih, khrah lensawkhaih hoi cakaehnawk lensawkhaih to anghmong ai: cakaeh maeto hoi maeto lensawkhaih doeh lah boih. ⁴² Kadueh kami anghawk lethaih doeh to tiah ni oh. Qong hanah patit ih oh baktih toengah, qong ai ah anghawkhaih doeh oh: ⁴³ patit naah pakoeh han om ai; anghawk naah loe lensawkhaih hoiah akoep: patit naah thazok; anghawk naah loe thacakhaih hoiah akoep: ⁴⁴ patit naah long taksa ah oh; anghawk naah loe Muithla taksa ah oh. Long taksa oh baktih toengah, Muithla taksa doeh oh. ⁴⁵ Hmaloe koek kami Adam loe hinghaih tawn kami ah oh, tiah tarik ih oh; hnukkhuem koek Adam loe hinghaih paekkung Muithla ah oh. ⁴⁶ Toe Muithla taksa to om hmaloe ai, long taksa ni oh hmaloe, to pacoengah ni Muithla taksa to oh vop. ⁴⁷ Hmaloe koek kami loe long hoiah ni sak, to pongah long kami ah oh: hnetto haih kami loe van bang ih Angraeng ah oh. ⁴⁸ Long kaminawk loe, long kami baktiah oh o: van kaminawk loe, van kami baktiah oh o. ⁴⁹ Aicae loe long hoi kaom krang kanghmong ah tapen baktih toengah, van hoi kaom krang hoiah doeh anghmong toeng tih.

Hnukkhuem ah pazawkhaih

⁵⁰ Nawkamyawkw, taksa hoi athii mah Sithaw prae toep o thai mak ai; kaqong thaih mah kaqong thai ai to toep thai mak ai, tiah ka thuih. ⁵¹ Tahngai oh, loktamqu kang thuih o han; aicae loe a iip o boih mak ai, aicae loe, ⁵² hnukkhuem koek mongkah to uengh naah, akra ai ah, mik pakhrip nathung amkhraih o boih tih: mongkah uengh naah kadueh kaminawkw loe kaqong thai ai ah anghawkw o tih, aicae loe amkhraih tih boeh. ⁵³ Hae kaqong thaih hmuen hae, kaqong thai ai hmuen mah khuk ueloe, hae kadueh thaih hmuen hae, kadueh thai ai hmuen mah khuk tih. ⁵⁴ Hae kaqong thaih hmuen hae, kaqong thai ai hmuen mah khuk moe, hae kadueh thaih hmuen hae, kadueh thai ai hmuen mah khuk naah loe, Pazawkhaih mah duekhaih to paaeh ving boeh, tiah tarik ih lok to akoep tih boeh. ⁵⁵ Aw duekhaih, nang ih kasoe loe naah maw oh? Aw taprong na pazawkhaih loe naah maw oh? ⁵⁶ Zae loe duekhaih kasoe ah oh moe, kaalok loe zae thacakhaih ah oh. ⁵⁷ Toe aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiah pazawkhaih paekung, Sithaw khaeah pakoehaih om nasoe. ⁵⁸ To pongah, palung ih nawkamyawkw, poek amkhrai o hmah, kacakah angdoe oh. Angraeng ih tok to sah o poe ah, Angraeng toksak loe azom pui ai ni, tito panoek oh.

16*Kaciim kaminawkw abomhaih*

¹ Kaciim kaminawkw han hmuenmae na cong pae o naah, Kalati kricaabunawkw khaeah ka thuih ih baktih toengah, na sak o toeng hanah koehhaih ka tawnh. ² Kang zoh naah hmuenmae conghaih oh han ai ah, ni sarihto thung ni hmaloe koekah Sithaw khae hoi tahamhoihaih na hnuk o ih baktih toengah, hmuen to patung oh. ³ Kang zoh naah, na paek o ih hmuennawkw Jerusalem ah thak hanah, nangcae mah ca hoiah anih loe kahoih kami ni, tiah na thuih o ih kami to ka patoeh han. ⁴ Ka caeh toeng han angaih nahaeloe, nihcae doeh kai hoi nawnto caeh o tih.

Pawl kholong caehhaih

⁵ Macedonia prae phak pacoengah, nangcae khaeah kang zoh han: Macedonia prae hoiah ni ka caeh han. ⁶ Kholong ka caeh amsakhaih ahmuen kruekah ka caeh naah, nang bomh o thai hanah, ue, siktue nathung loe nangcae khaeah ka cam doeh om tih. ⁷ Vaihi kholong caeh kamroi ah loe nangcae tongh han ka koeh ai vop; Angraeng mah araem

tih nahaeloe, nangcae hoi nawnto atue kasawkah cam han oephaih ka tawnh. ⁸ Toe Pentecost ni karoek to Efisa vangpui ah ka cam han vop. ⁹ Kalen hoi hmacawnhahih khongkha loe kai hanah amongh, misa loe pop o parai. ¹⁰ Timote to angzo nahaeloe zithaih om ai ah nangcae hoi nawnto oh hanah thui pae oh: anih loe ka sak ih tok baktih toengah, Angraeng ih tok ni a sak toeng. ¹¹ To pongah mi mah doeh anih to patoek hmah nasoe: anih mah kamongah kai khae angzoh thai hanah, anih to thak oh: anih loe nawkamyawwk hoi nawnto kai khaeah angzo tih, tiah oephaih ka tawnh. ¹² Aicae nawkamyawwk Apollo loe, nawkamyawwk hoi nawnto nangcae khae angzoh hanah ka pacae: toe anih loe vaihi angzoh han koeh ai vop; anih loe atue raem naah angzo tih.

Boenghah lok

¹³ Acoehaih hoiah zing oh, tanghah bangah kacakah angdoe oh, nongpa baktiah misahoih oh loe, thacak oh. ¹⁴ Na sak ih hmuennawwk boih amlunghaih hoiah sah oh. ¹⁵ Nawkamyawwk, (Stephen imthung takoh loe, Akaia prae thungah Sithaw tanghah tawn tangsuek kami ah oh moe, Sithaw ih kaciim kaminawwk hanah sak thai thung toksak hanah ang paek o, tiah na panoek o,) ¹⁶ nangcae doeh to tiah toksak moe, aicae hoi nawnto toksah kami, toksah kalah kaminawwk boih khaeah nang paek o toeng hanah kang pacae o. ¹⁷ Na tawn o ai ih hmuen to nihcae mah ang paek o pongah, Stephanas, Phortunata, Akaika cae angzohhahih nuiah anghoehaih ka tawnh. ¹⁸ Nihcae mah ka poekhah hoi na poek o hah to tha ang ohsak let: to pongah to baktih kaminawwk to pakoeh oh.

Bansinhah lok

¹⁹ Asia prae kricaabunawwk mah ban ang sin o. Akuila hoi Priscilla, nihnik im ah amkhueng kricaabu mah nawnto Angraeng hmin hoiah ban ang sin o. ²⁰ Nawkamyawwk boih mah ban ang sin o. Maeto hoi maeto kaciim angmokhah hoiah ban ang sin oh. ²¹ Bansinhah ca loe kai, Pawl mah ni ka tarik. ²² Mi kawbaktih doeh Angraeng Jesu Kri palung ai kami loe, a nuiah Anathema Maranatha om nasoe. Aw Angraeng, angzo ah. ²³ Nangcae khaeah Angraeng Jesu Kri tahmenhahih om nasoe. ²⁴ Kri Jesu ah kam lunghah to nangcae boih khaeah om nasoe. Amen.

PAWL IH CAPAT 2 KORIN

Hae capat loe Pawl mah tarik (1.1) tiah kami boih mah panoek. Hae capat tarikhaih tue loe (A.D 55) thuemtham mue, tiah poekhaih tawnh o. Efisa vangpui caehtaak pacoeng (Toksahkungnawk 20.1) Korin vangpui ah angzo let ai nathuem ah (Toksahkungnawk 20.2) tarik. Hae capat thungah loe toksak thaihah to kapop ah tarik. Paul mah thuih ih tamthanglok loe Sithaw khae hoi kangzo thamthanglok ah oh, tiah hnuk thaih (2 Korin 5.18). Tamthanglok hoih pongah Pawl patangkhanghah (2 Korin 6.4-10) doeh hae capat thungah hnuk thaih. Pawl loe Kri mah patoeh ih kami ah oh moe, Angraeng khae hoi anih mah hnuk ih sak thaihah to amrohah bangah patoh ai ah, qoenghah bangah ni patoh (2 Korin 13.10). Korin kricaabunawk mah hae capa hae tapom o nahaeloe, Muithla bang, tanghah bang, lok tahngaihah bang hoi amlunghah bangah qoeng o tahang ueloe, congca kaminawk ih toksakhah doeh panoek o thaitih.

Monghah paekkung Sithaw

¹ Sithaw koehhah baktih toengah Jesu Kri mah patoeh ih kami kai, Pawl hoi aicae ih amnawk Timote mah, Korin vangpui ah kaom Sithaw ih kricaabu hoi Akaia prae thung boih ah kaom kaciim kaminawk boih khaeah ca kang pat hoi: ² aicae Ampa Sithaw, Angraeng Jesu Kri khae ih tahmenhah hoi monghah to nangcae khaeah om nasoe.

Monghah lok

³ Palungnathah Ampa, kaminawk boih monghah Sithaw, aicae Angraeng Jesu Kri Ampa hoi Sithaw loe pakoehhah om nasoe. ⁴ Sithaw mah aicae han monghah paek baktih toengah, aicae mah doeh raihah tong kaminawk to mongsak thaitanah, Anih mah aicae raihah boih thung hoiah aicae han monghah to paek boeh. ⁵ Kri pongah patang a khang o parai baktih toengah, Kri rang hoiah kating ai monghah to a hnuk o toeng. ⁶ Monghah hoi pahlonghah a hnuk o han ih ni vaihi raihah a tong o. Raihah ka tong o baktih toengah, nangcae doeh palungsawkhah hoiah raihah to na pauep o pongah, ka hnuk o ih monghah baktih toengah, nangcae mah doeh monghah hoi pahlonghah to na hnu o toeng tih. ⁷ Patangkhanghah tong kami ah na oh o baktih toengah, monghah hnu kami ah na om o toeng tih, tito ka

panoek o naah, nangcae nuiah ka tawnh o ih oephaih to thazok ai.

Raihaih thung hoi loihaih

⁸ Nawkamyaw, Asia prae ah ka tongh o ih raihaih to panoek ai ah ohsak han ka koeh ai; ka tong o ih raihaih loe pauep thai ai, duek han khoek to oh: ⁹ kaicae loe duek han khue ni ka oh o sut boeh, toe kaicae loe kaimacae hoi kaimacae to angoep ai ah, duekhaih thung hoi pathawkkung, Sithaw to ni ka tang o. ¹⁰ Kanung parai duekhaih thung hoiah Sithaw mah kaicae to pahlong boeh, vaihi doeh Anih mah pahlong let bae vop tih, tiah oephaih ka tawnh o; ¹¹ kaicae han lawk nang thuih pae o nahaeloe, to tiah paroeai kaminawk mah abomhaih rang hoiah ka hnuk o ih tangqum pongah, kaminawk mah kaicae han kawnhaih lawk na thui pae o thai tih.

Pawl poek amkhraihaih

¹² Aicae amoekhaih loe hae ni: nangcae khae ka oh o naah cae loe, poek pahnaemhaih hoi Sithaw toenghaih hoiah ni kho ka sak o aep; hae long palunghahaih hoi na ai ah, a tahmenhaih rang hoiah ni Sithaw mah ang zaehhoih, tiah kasae kahoih panoekhaih palung hoiah ka thuih o. ¹³ Na kroek o moe, na panoek o ih lok ai ah loe, kalah lok nangcae khaeah ka tarik o ai; vaihi loe na panoek o thai boih tih boeh, tiah oephaih ka tawnh; ¹⁴ nangcae mah nazetto maw loe kaicae kawng nang panoek o baktih toengah, Angraeng Jesu ih ani ah, kaicae mah nangcae kam oek o haih baktih toengah, nangcae mah doeh kaicae nam oek o haih toeng tih.

Kricaabu paquemhaih

¹⁵ Hae tiah tanghaih ka tawnh pongah, vaihnetto amekhaih na hnuk o thai hanah, nangcae khae kang zoh hmaloe han, tiah poekhaih ka tawnh; ¹⁶ Macedonia prae ah ka caeh naah nangcae khaeah kang paqai moe, Macedonia prae hoiah nangcae khaeah kang zoh let han. To pacoengah nangcae mah Judah prae ah kacaeh hanah na thak oh. ¹⁷ Hae tiah kholong caeh kam sak naah zoidaekta ah maw kam sak? To tih ai boeh loe long taksa baktih toengah, ue, ue, tiah thuih moe, to tih na ai ni, to tih na ai ni, tiah thuih han ih maw kam sak moeng? ¹⁸ Toe Sithaw loe oepthoh baktih toengah, nangcae khaeah kang thuih o ih lok loe Ue, tiah thuih ih lok ni oh, To tih na ai ni, tiah thuih ih lok to om ai. ¹⁹ Kai, Silvana hoi Timote mah, kang thuih o ih Sithaw capa, Jesuh Kri ah loe Ue, tiah thuih ih lok hoi

To tih na ai ni, tiah thuih ih lok to om ai, toe Anih ah loe Ue, tiah thuih ih lok ni oh. ²⁰ Sithaw lokkamhah boih loe, aicae rang hoiah Sithaw lensawk thai hanah, Anih ah loe Ue, tiah thuih ih lok to oh moe, anih rang hoiah ni Amen, tiah thuihah lok to doeh oh. ²¹ Anih mah Kri ah vaihi nangcae to kaicae hoi nawnto caksak boeh, kaicae situi bawhkung loe Sithaw ni; ²² Anih mah aicae angmahaih tacik to daengh moe, aicae palung thungah kacak Muithla to paek. ²³ Toe nangcae tahmen pongah ni Korin vangpui ah kang zo ai boeh, tiah ka poekhah panoekkung Sithaw loe kai hnukung ah oh. ²⁴ Nangcae tanghah nuiah ukhah akaa ka tawn o ai, toe tanghah ah nang doet o pongah, anghoehah na tawnh o thai hanah nangcae hoi nawnto toksah kami ah ni ka oh o.

2

¹ Palungsethah hoiah nangcae khae kang zoh let han ai boeh, tiah lok ka takroek boeh. ² Nangcae palung kang set o sak ving nahaeloe, palung ka setsak ih kaminawk mah ai ah loe, mi mah maw kai palung anghoesak tih? ³ Kang hoehah loe nangcae boih anghoehah ah oh, tiah oephah ka tawnh, kang zoh naah, kai anghoesak kaminawk khae hoiah palungsethah ka hnuk moeng han ai ah to tiah ca kang tarik o. ⁴ Nangcae nuiah kating ai amlunghah ka tawnh, tiah na panoek o moe, palung na set o han ai ih ni patangkhanghah, poek amtanghah, paroeai mikkhraetui krakhah hoiah ca kang tarik o.

Zae tahmenhah

⁵ Nangcae thung ih kami maeto mah palung saesak nahaeloe, anih mah kai palung na saesak ai, nangcae thung ih thoemto kaminawk mah ni palung ang set o sak: nangcae raihah tongsak han ka koeh ai. ⁶ Kapop kami mah khaeh ih lok baktiah ni kami maeto mah sakpazae ih hmuen pongah danpaek han oh. ⁷ Palungsethah mah pazawk hmoek han ai ah, to baktih zaehah sah kami to buenglueng tamlet ah na tahmen o moe, na pathloep o lat han oh. ⁸ To pongah anih na palunghah to tangtang ah amtuengsak hanah kang paca o. ⁹ Hmuen boih ah ka thuih ih lok baktiah na sak o maw sah ai, tiah panoek hanah hae ca hae kang tarik o. ¹⁰ Zaehah na tahmen o ih kami to, kaimah doeh ka tahmen toeng: kawbaktih zaehah doeh ka tahmen nahaeloe, nangcae rang hoiah ni Kri ah ka tahmen: ¹¹ to tih ai nahaeloe Setan mah aicae pazawk moeng tih: aicae loe anih pacaenghah panoek kami ah ni a oh o.

Kri ah pazawkhah

¹² Kri tamthanglok hoih thuih hanah Troas vangpui ah ka caeh naah, Angraeng mah kai hanah loklam ang paongh pae, ¹³ kam nawk Titu to ka hnu ai pongah, poek monghah roe ka tawn ai: to pongah kalah hnukbang kaminawk to ka caeh taak moe, kaimah loe Macedonia prae ah ka caeh. ¹⁴ Anih panoekhaih loe hmuihoih ah oh moe, ahmuen kruekah Kri panoekhaih pungsak hanah, Sithaw mah aicae abom pongah, vaihi Kri ah aicae han taahaih hnusakkung, Sithaw khaeah oephah om nasoe. ¹⁵ Pahlong kaminawk hoi kanghmaa kaminawk hanah, aicae loe Sithaw khaeah Kri ih hmuihoih ah ni a oh o: ¹⁶ aicae loe anghmaa kami maeto hanah duek khoeek to duekhah hmuihoih ah a oh o, kalah pahlong kaminawk hanah loe hinghah paekkung hinghah hmuihoih ah a oh o. To tih nahaeloe hae hmuen hoiah akoep kami mi maw kaom? ¹⁷ Aicae loe Sithaw ih lok amrosak, pop parai kaminawk baktiah a om o ai: palung angpaekhaih hoiah Sithaw koehhah baktiah ni, Sithaw hmaa ah Kri tamthanglok to a thuih o.

3

¹ Aimacae hoi aimacae maw amkoeh amtong o? To tih ai boeh loe kalah thoemto kaminawk baktiah, nangcae han ang paek o ih panoek paehaih ca maw, to tih ai boeh loe nangcae mah na paek o ih panoek paehaih ca to aicae han angaih maw? ² Nangcae loe kaicae palung thungah tarik ih ca, kami boih mah panoek moe, kroek ih capat ah na oh o: ³ nangcae loe catui hoi tarik ih ca na ai, kahing Sithaw ih Muithla hoiah tarik ih ca ah na oh o; thlung kangphaek pongah tarik ih ca na ai, ngan kaom palung thungah tarik ih ca, tok a sak pae o ih, Kri capat ah ni na oh o, tito amtueng boeh.

Capat na ai, Muithla ni

⁴ Aicae loe Kri rang hoiah Sithaw hmaa ah to baktih kakac tanghah to a tawnh o. ⁵ Aicae loe aimacae angoephah hoiah aimah koehah tih hmuen doeh a sah o thai ai, toe aicae akoephah loe Sithaw ah ni oh; ⁶ Anih mah ni lokmaih kangtha toksahkung ah oh thaihah to aicae hanah paek; to toksakhah loe ca tangoengh ah toksakhah ih na ai ah, Muithla ah toksakhah ih ni: ca tangoengh mah loe duekhah to ohsak, toe Muithla mah loe hinghah to paek.

Lokmaihah kangtha

⁷ Thlung nuiah soi moe, tarik ih ca mah loe duekhah to ohsak, toe anghmaa thaih koiah oh to mah, Israel caanawk

2.12 Tsk 20.1. **3.3** EXO 24.12; Jer 31.33; Ezek 11.19; 36.26. **3.6** Jer 31.31.

3.7 EXO 34.29.

mah Mosi ih mikhmai khet thaih han ai khoek to ah anih ih mikhmai to aangsak nahaeloe, ⁸ Muithla toksakhaih mah cae loe kawkruk maw aicae han lensawkhaih to omsak aep tih? ⁹ Lokcaekhaih kaomsak toksakhaih mah mataeng doeh lensawkhaih to omsak nahaeloe, toenghaih kaomsak toksakhaih mah cae loe kawkruk maw lensawkhaih to om sak aep tih? ¹⁰ Vaihi lensawkhaih loe paroeai len pongah, canghni ih lensawkhaih loe lensawkhaih ah om ai boeh. ¹¹ Anghmaa ving thaih hmuen mataeng doeh lensawkhaih ah om nahaeloe, kakac poe hmuen cae loe kawkruk maw lensawkhaih ah om aep tih. ¹² Aicae loe to baktih oephaih a tawnh o pongah, angphathaih om ai ah lok a thuih o. ¹³ Israel caanaww mah anghmaa ving thaih aanghaih to boeng khoek to khet o thaih han ai ah, Mosi mah angmah ih mikhmai to kahni hoiah khuk khoep baktih toengah, aicae loe kahni hoiah khuk ai: ¹⁴ toe nihcae poekhaih palungthin loe mikmaeng o: vaihi khoek to Lokpaek Kangquem kroek o naah kahni to takhoe o ving ai, mikhmai to a khuk o vop; mikhmai khukhaih kahni loe Kri rang hoiah takhoe ving boeh. ¹⁵ Vaihni ni khoek to, Mosi ih Cabu kroek naah, nihcae ih palung to kahni mah khuk pae khoep vop. ¹⁶ Toe Angraeng khaeah amlaem kami loe, mikhmai khukhaih kahni to takhoe pae ving tih. ¹⁷ Angraeng loe Muithla ah oh: Angraeng ih Muithla ohhaih ahmuen ah, loihhaih to oh. ¹⁸ Mikhmai khukhaih om ai, aicae boih khaeah loe, hmaidan thungah amtueng baktih toengah, Angraeng lensawkhaih to amtueng, aicae loe Angraeng ih Muithla rang hoiah, lensawkhaih bangah angmah hoi kanghmong ah amkhraihaih hoiah a qoeng o tahang.

4

Toenghaih hoi karai tok

¹ Kaicae loe hae baktih toksahkung ah a oh o moe, palungnathaih a hnuk o pongah, tha a zok o ai; ² tamquta hoi sak ih azat kathok hmuennaww to ka takhoe o moe, minaww aling han poek angkawnhaih hoiah Sithaw lok ka thui o ai; minaww mah ang tang o thai hanah, loktang lok to ni ka thuih o, tito Sithaw mah panoek. ³ Ka thuih o ih kahoih tamthanglok to hawk o ving cadoeh, anghmaa angtaa kaminaww hanah ni hawk o tih: ⁴ Sithaw krang ah kaom, Kri lensawkhaih kahoih tamthanglok aanghaih to, nihcae mah hnuk o thai han ai ah, hae long sithaw mah katang ai kaminaww ih palung to maengsak. ⁵ Kaicae loe kaimacae koeh ah lok ka thui o ai, Kri Jesu loe Angraeng

ah ohhah kawng hoi Jesu pongah kaicae loe nangcae ih tamna ah ka oh o haih kawng to ni ka taphong o. ⁶ Sithaw mah, Kaving thung hoiah aanghah om nasoe, tiah lokpaek. Sithaw lensawkhah loe Jesu Kri ah oh, tiah na panoek thai hanah, aicae palung thungah aanghah to paek.

Amtim e anghawk let

⁷ Toe lensawk thacakhah loe kaicae ih na ai ni, Sithaw khae hoiah ni angzoh, kaicae loe long laom thungah suek ih tacong baktiah ni ka oh o. ⁸ Ahmuen kruekah raihah ka tongh o, toe kam ro o ai; anghmanghah hoiah kho ka sak o, toe palung ka boeng o ai; ⁹ pacaekthlaekhah ka tongh o, toe ka toengh o sut ai; kam timh o, toe kam ro o ai; ¹⁰ Jesu hinghah kaicae takpum nuiah amtueng thai toeng hanah, Angraeng Jesu duekhah kawng to takpum ah ka phawh o poe. ¹¹ Kadueh thah kaicae taksa ah Jesu hinghah amtueng thai hanah, kahing kaicae loe Jesu Kri pongah duek hanah danpaekhah ka tongh o toepsoep. ¹² To tiah duekhah mah kaicae thungah toksak, toe nangcae thungah loe hinghah mah toksak. ¹³ Ka tang pongah, ka thuih, tiah tarik ih oh; to baktih tanghah palung to ka tawnh o, tanghah ka tawnh o pongah, ka thuih o; ¹⁴ Sithaw mah Angraeng Jesu duekhah thung hoiah pathawk baktih toengah, kaicae doeh Jesu rang hoiah pathawk ueloe, nangcae hoi nawnto angmah hmaa ah na caeh haih tih, tiah ka panoek o. ¹⁵ Paroeai kaminawk mah Sithaw tahmenhah to panoek o moe, Sithaw lensawkhah pakoeh o thai hanah, hmuennawk boih nangcae han ih ni oh.

Amtueng ai hmuen to hnuk

¹⁶ To pongah tha ka zok o ai; a nui kaom taksa kami hae amro cadoeh, a thungah kaom kami loe ni thokkruek kangtha ah oh. ¹⁷ Atue setta thung a tongh o ih tetta pacaekthlaekhah mah, aicae hanah kahoih parai, dungzan lensawkhah to ohsak; ¹⁸ to pongah kaicae loe kamtueng hmuennawk to ka dan o ai, kamtueng ai hmuennawk to ni ka dan o: ka hnuk o ih hmuennawk loe nawnetta hanah ni oh; toe hnuk ai ih hmuennawk loe dungzan khoeek to cak poe.

5

Oepthok toksakhah

¹ Long hoi sak ih hae kahni im hae anghmaa cadoeh, van ah ban hoi sak ai ih dungzan ah kacak, Sithaw ih im a tawnh o, tiah a panoek o. ² Hae long nuiah a oh o naah,

van ih im ah oh han a koeh o parai pongah, pacip paaahaih hoiah kho a sak o: ³ van ah oh hanah laihaw to angkhuk o boeh nahaeloe, bangkrai ah a om o mak ai. ⁴ Hae kahni im thungah kaom aicae loe hmuennawkwah kazit a phawh o pongah, pacip paaahaih hoiah kho a sak o: hae im hae caehtaak han a koeh o pongah na ai, kadueh thaih hmuennawkwah to hinghah hoiah pazawkwah han a koeh o pongah ni hae tiah kho a sak o. ⁵ To tiah oh thai hanah aicae khaeah toksahkung loe Sithaw ni, Anih mah ni kacak Muithla doeh aicae hanah paek. ⁶ To pongah hae im takpum ah a oh o nathung, aicae loe Angraeng hoiah anghla o, tiah a panoek o pongah oepahaih hoiah kho a sak o poe: ⁷ (aicae loe hnukhah hoiah a caeh o ai, tanghah hoiah ni a caeh o:) ⁸ hae takpum hae a caeh o taak moe, Angraeng hoi nawnto oh han a koeh o pongah poekhah tha a cak o.

Kri lokcaekhah tangkhang

⁹ Aicae loe hae im ah a oh o maw, om ai maw, tok a sak o naah, Anih mah talawkwah koi kami ah a oh o thai hanah ni tok a sak o. ¹⁰ Kami boih a takpum hoiah sak ih baktih toengah, kasae kahoih hnuk hanah, aicae loe Kri lokcaekhah angraeng tangkhang hmaa ah angdoe o boih tih. ¹¹ Zit kathok Angraeng kawng to ka panoek o pongah, kami boih Angraeng khaeah amlaem o hanah ka pacae o, tiah Sithaw mah kahoihah ang panoek; nangcae mah doeh nang panoek o tih, tiah oepahaih ka tawnh.

Angdaehhah tok

¹² Nangcae khaeah kaimacae hoi kaimacae amkoeh let hanah ka poek o ai. Toe palungthin khen ai ah, tasa ah amoek kaminawkwah to, kaicae zuengah nam oek o thuih han ih ni atue kahoih kang paek o. ¹³ Kaicae kam thu o nahaeloe, Sithaw han ni kam thu o: palung ka ha o nahaeloe, nangcae han ni palung ka ha o. ¹⁴ Kami boih hanah kami maeto dueh nahaeloe, kaminawkwah loe duek o boih, tiah a panoek o pongah, Kri amlunghah mah kaicae ang pacae khruuk: ¹⁵ kahing kaminawkwah loe angmacae han hing ai ah, nihcae han kadueh moe, anghawkwah let kami han a hing o thai hanah, Anih loe kami boih hanah duek. ¹⁶ To pongah vaihi hoi kamtong mi kawbaktih doeh taksa khet hoi lokcaek han ih ka panoek o ai, canghniah loe Kri to taksa ah ka panoek o, toe vaihi loe to tiah panoekhah ka tawn o ai boeh. ¹⁷ To pongah mi kawbaktih doeh Kri ah kaom kami loe kangtha ah sak ih kami ah oh: kangquem hmuennawkwah loe laemh boih boeh; khenah, hmuennawkwah loe angha o boih boeh.

¹⁸ Hmuennawkw boih loe Sithaw ih ni, Anih loe Jesu Kri rang hoiah aicae hoi angmah salakah angdaeh lethaih to sak moe, angdaeh let toksakhaih to aicae khaeah ang paek; ¹⁹ Sithaw loe Kri ah oh moe, long hoi angdaehhaih to sak, nihcae mah sak o ih zaehaih baktih toengah nihcae han zaehaih net ai; angdaehhaih tamthanglok to aicae hanah paek boeh. ²⁰ To tiah oh pongah aicae loe Kri han laicaeh ah a oh o: kaicae rang hoiah Sithaw mah pacae baktih toengah, Sithaw hoi angdaehhaih na sak o hanah Kri zuengah kang pacae o. ²¹ Anih rang hoiah Sithaw toenghah a hnuk o thai hanah, Sithaw mah zaehaih panoek ai Anih to aicae hanah kami zae ah sak.

6

Patangkhanghah tok

¹ Anih hoi nawnto toksah kami ah a oh o baktih toengah, Sithaw tahmenhah azom pui ah na talawkw o han ai ah kang pacae o. ² (Talawkw thaikoi atue ah lok kang tahngaih pae, pahlonghah niah kang bomh, tiah Anih mah thuih: khenah, vaihi loe talawkhah atue ah oh, khenah, vaihi loe pahlonghah niah oh.) ³ Ka sak o ih tok to kasae thuih han ai ah, raihah omsak koi hmuen tidoeh ka sah o ai: ⁴ Sithaw toksah kami ah ka oh o baktih toengah hmuen boih ah pauephah, patangkhanghah, amtanghah, poek amrohah, ⁵ bohah, thongkrakhah, lokpunghah, karai toksakhah, iip thai ai ah ohhah, buhcaa ai ah ohhahhawnawkw to ka tong o; ⁶ toe poekciimhah, panoekthahhah, palungsawkhah, tahmenhah, Kacai Muithla zaehhoihhah, loktang amlunghah, ⁷ loktang lok taphonghah, Sithaw thacakhah hoiah tok ka sak o moe, banqoi bantang toenghah hmuen to kahni baktiah kang khuk o, ⁸ pakoehhah lok, patoekhah lok, kasae thuihah lok hoi kahoih lok thuihahhawnawkw ka thaih o naah, kaicae loe aling thaih kaminawkw baktiah ka oh o, toe loktang lok ni ka thuih o; ⁹ minawkw mah panoek ai ih kami baktiah ka oh o, toe ahmin kam thang o; kadueh kami baktiah ka oh o, toe khenah, ka hing o; ang thuitaek o, toe ka dueh o ai; ¹⁰ palungsae baktiah ka oh o, toe kang hoe o thaih poe; amtang kami baktiah ka oh o, toe paroeai kaminawkw to kang raeng o sak; tidoeh tawn ai kami ah ka oh o, toe hmuen boih ka tawnh o.

Ciimcaihah

¹¹ Aw Korin kaminawkw, nangcae khaeah kamnoek ah lok kang thuih o boeh, nangcae han poekhah kawkw palung khongkha to kang paongh pae o. ¹² Nangcae han thok ka

khaa o ai, toe nangcae mah ni poekhaih palung thok nang khah o thuih. ¹³ Nangcae nuiah ka tawnh o ih poekhaih baktih toengah (ka caanawkw baktiah ni lok kang thuih o,) nangcae doeh poekhaih kaww palung to tawn o toeng ah. ¹⁴ Katang ai kaminawkw hoi anghmong ai hmuen to nawnto phaw o hmah; katoeng kami hoi katoeng ai kami nawnto om thai tih maw? Aanghaih hoi vinghaih nawnto oh thai maw? ¹⁵ Kri hoi Belial angdaeh thai tih maw? Katang kami hoi katang ai kami doeh kawbangmaw nawnto om thai tih? ¹⁶ Krang bokhaih im hoi Sithaw ih tempul to anghmong maw? Nangcae loe kahing Sithaw ih tempul ah ni na oh o. Sithaw mah, Nihcae thungah Ka oh moe, nihcae salakah kam kaeh han, nihcae ih Sithaw ah Ka oh han, nihcae loe Kai ih kami ah om to tih, tiah thuih. ¹⁷ To pongah nihcae thung hoi tacawt ah loe, kamhoe ah om ah, tiah Angraeng mah thuih. Kaciim ai hmuen to sui o hmah, to tih nahaeloe nangcae to Kang talawkw han. ¹⁸ Nangcae ih Ampa ah Ka oh han, nangcae loe Ka capa hoi canu ah na om o tih, tiah lensawkw Angraeng mah thuih.

7

¹ Palung ih ampuinawkw, hae lokkamhaih a tawnh o pongah, taksa hoi poek ciim ai hmuennawkw boih to ciimcai o sak si loe, Sithaw zithaih hoiah ciimcai haih bangah akoep o si. ² Kaicae han poekhaih palung to paong oh; kaicae loe mi kawbaktih kami nuiah doeh sethaih ka sah o ai, mi kawbaktih doeh kam ro o sak ai, mi kawbaktih doeh ka ling o ai. ³ Nangcae lokcaek hanah hae lok hae ka thui ai: nangcae hoi nawnto hing moe, nawnto duek han khoeak to kang palung o, tiah kang thuih o boeh. ⁴ Nangcae nuiah paroeai amoekhaih ka tawnh, nangcae nuiah paroeai amoekhaih ka tawnh pongah, monghaih hoiah ka koi, congca raihaih ka tongh o naah doeh, paroeai anghoehaih ka tawnh.

Kahoih tamthanglok anghoehaih

⁵ Macedonia prae ah kang zoh o naah, kaicae takpum anghakhaih om ai, ahmuen kruekah raihaih ka tong o; tasa bangah misa angtukhaih oh moe, palung thungah zithaih to oh. ⁶ Toe Titu angzohhaih rang hoiah, palungboeng kaminawkw monghaih paekkung Sithaw mah monghaih to ang paek. ⁷ Titu angzoh pongah oephaih ka tawn o khue ai ah, anih na bomh o haih, kai hnuk han na koeh o haih, kai palung nang set o haih hoi kai nang mawn o haih

loknewk to anih mah ang thuih pongah, anghoehaih ka tawnh aep. ⁸ Ka capat mah nangcae palungsaesak doeh om tih, hmaloe ah loe dawnpakhuemhahih ka tawnh; toe vaihi loe dawnpakhuemhahih ka tawn ai boeh: nawnetta thung capat mah nangcae palung ang set o sak, tiah ka panoek. ⁹ Palung kang set o sak pongah, anghoehaih ka tawnh tih haih ih na ai ni, toe dawnpakhuemhahih tawnh thai hanah palung na set o pongah ni kang hoe: ka sak o ih hmuennaw mah nangcae ih atho to zoksak han ai ah, Sithaw koehhahih baktiah ni palung kang set o sak. ¹⁰ Sithaw bangah palungsethahih mah loe dawnpakhuem rumram ih na ai ah, amkhrai thai ai pahlonghahih omsak, tangtang dawnpakhuemhahih to tacawtsak; toe long bang ih palungsethahih mah loe duekhahih to oh sak. ¹¹ Sithaw bang ih palungsethahih mah loe, kawbaktih nangcae zaehahih maw ohsak, ue, kawbaktih palungphuihahih maw ciimsak, ue, kawbaktih zithahih, ue, kawbaktih sak koehhahih, ue, kawbaktih tha pathokhahih, ue, kawbaktih lokcaekhahih maw ohsak, tito khen oh! Nangcae loe hae hmuennawk boih ah zaehahih na tawn o ai, tito amtueng boeh. ¹² To pongah, nangcae khaeah ca ka tarik naah, sakpazaehahih tawn kami hoi zaehahih sah kami to khet moe, tarik ih na ai ni, Sithaw hmaa ah nangcae kang khetzawnhahih amtueng thai han ih ni ka tarik.

Titu nuiah anghoehaih

¹³ To pongah nangcae monghahih rang hoiah kaicae doeh monghahih ka tawnh o toeng: ue, anih mawnhahih tawnh han ai ah tha na paek o pongah, Titu anghoehaih mah kaicae anghoehaih oh sak aep. ¹⁴ Anih khaeah nangcae amoekhahih lok ka thuih cadoeh, ka zat ai; hmuennawk boih ah loktang lok kang thuih o pongah, Titu khaeah ka thuih ih nangcae amoek haih lok doeh tangtang ni, tiah amtueng. ¹⁵ Anih to na talawk o moe, tasoehhahih hoi zithahih hoiah anih ih lok to na tahngaih pae o, tiah Titu mah panoek naah, nangcae nuiah a tawnh ih anih amlunghahih to sang aep aep. ¹⁶ Hmuennawk boih ah nangcae nuiah oephahih ka tawnh pongah, anghoehaih hoiah ka oh boeh.

8

Macedonia kaminawk hmuennawkpaekhahih

¹ Nawkamyanawk, Macedonia prae ih kricaabunawk nuiah Sithaw mah paek ih tahmenhahih to na panoek o han kang koeh o haih; ² to kricaabunawk loe kanung parai patangkhanghahih a tongh o, toe anghoehaih a tawnh

o, paroeai amtang o, toe paawthaih om ai ah hmuen a paek o thaih. ³ Ue, nihcae loe a paek o thaihah pong kamthlai ah paek koehhah palung a tawnh o, tito ka panoek; ⁴ Sithaw tok nawnto sah kaciim kaminawk abomhah nihcae ih tangqum ka talawk pae o hanah, tahmenhah ang hnik o. ⁵ Ka poek o ih hmuen pong kamthlai ah tok ka sak o, hmaloe koekah angmaceae hoi angmaceae to Angraeng khaeah ang paek o, to pacoengah Sithaw koehhah baktiah kaicae khaeah doeh ang paek o. ⁶ Anih mah nangcae khaeah hae baktih toksak amtong boeh pongah, hae tahmenhah tok hae boeng khoeok to a sak ngala hanah, Titu khaeah tamenhah ka hnik o. ⁷ Toe nangcae loe tanghah, lokthuihah, palunghahah, panoekhah hoi hmuennawk boih ah minawk kalah pongah na sak o thai kue; Kaicae palunghah bangah na koep o baktih toengah, hae tahmenhah toksakhah bangah doeh tha na pathok o hanah kang koeh o hah.

Khet han koi kaom Jesu

⁸ Nangcae khaeah kaalok paek ih baktiah lok ka thui ai, toe kalah kaminawk mah tha pathokhah hoi nangcae amlunghah loe tangtang maw tangtang ai, tito tah tanoek han ih ni ka thuih. ⁹ Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhah to na panoek o, Anih loe angraeng, toe Anih amtanghah rang hoiah nangcae angraeng o thai hanah, nangcae pongah Anih loe kamtang ah oh. ¹⁰ Hnukbang saning hoiah toksak nam tong o khue na ai ah, koehhah palungthin hoiah na sak o hanah, poekhah kang paek o; ¹¹ sak han na koeh o pongah, vaihi na sak o ih tok to, pacoeng khoeok to na sak o han oh. ¹² Tawn ai thung hoiah paek ih hmuen baktih na ai ah, paek koehhah palungthin tawnh hmaloe pongah, a tawnh ih hmuen thung hoiah paek ih hmuen loe, talawk thaih koiah oh. ¹³ Minawk han khosak zoisak moe, nangcae hmuenzit phawsak hanah thuih koehhah ih na ai ni: ¹⁴ kangvan ah khen si tih nahaeloe, vaihi na tawnh o mangh naah, kavawt nihcae to na bomh o han oh, nihcae tawnh o mangh naah doeh, kavawt nangcae to abom o han oh, to tiah ni maeto hoi maeto angvanhah om tih: ¹⁵ kapop ah akhui kami loe kamthlai ah tawn ai; zetta akhui kami doeh vawt ai, tiah tarik ih oh.

Kaciim Judahnawk han phoisa congahai

¹⁶ Titu ih palung thungah nangcae khetzawn koehhah palung paekkung, Sithaw khaeah kawnhah lawk ka thuih. ¹⁷ Anih loe ka thuih ih lok to talawk moe,

nangcae khetzawn koehhah palung tawnh pongah, a caeh koehhah palungthin hoiah ni nangcae khaeah angzoh. ¹⁸Tamthanglok thuihah bangah kricaabu boih mah pakoeh o ih, nawkamyia to anih hoi nawnto kang patoeh o; ¹⁹to khue ai, to nawkamyia loe Angraeng angmah to pakoeh moe, a tawnh o ih abomh koehhah palungthin amtuengsak hanah, hae tangqum sinh hoiah kaicae hoi nawnto kholong caeh hanah, kricaabu mah qoih ih kami ah oh. ²⁰Pop parai hae tangqum paekhaih tok ka sak o naah, minawk mah kasae ang thuih o han ai ah, kaicae loe acoehah hoiah ni tok ka sak o: ²¹Angraeng hmaa khue ah na ai, kaminawk hmaa ah doeh, pakoeh koi kaom ah tok ka sak o. ²²Kicae ih amnawk maeto doeh, nihcae hoi nawnto kang patoeh, anih loe hmuen boih ah minawk abomh koehhah bangah palungthin thacak kami ni, tito panoek o boeh, nangcae nuiah kating ai oephah ka tawnh pongah, anih loe vaihi abom koehhah palungthin thacak aep aep. ²³Titu loe kawbaktih kami maw, tiah dueng han koeh kami om nahaeloe, anih loe nangcae khaeah kai hoi nawnto toksah ampui ah oh: kalah aicae ih nawkamyanawk loe mi maw, tiah dueng o nahaeloe, nihcae loe Kri lensawkhah ah kaom, kricaabunawk mah patoeh ih kami ah oh o. ²⁴To pongah nangcae amlunghah hoi kam oek o haih to, kricaabunawk hmaa hoi nihcae khaeah amtueng o sak ah.

9

¹Kaciim kaminawk khaeah phoisa paekhaih kawng loe nangcae khaeah tarik han angai ai boeh: ²nangcae loe kami abomh koehhah palungthin na tawnh o, tito ka panoek, to pongah Akaia prae kaminawk loe hnukbang saning hoi boeh ni hmuenmae hoi abom hanah amsak o boeh, tiah Macedonia kaminawk khaeah kam oek haih; nangcae paek koehhah palungthin mah kalah paroeai kaminawk doeh paek koehhah palung anghawk sak. ³Nangcae kam oek haih lok to azom pui ah oh han ai ah, kam oek haih lok baktih toengah, na oh o coek hanah, nawkamyanawk to kang patoeh: ⁴kai hoi nawnto angzo Macedonia kaminawk mah, phoisa paek hanah na om o coek ai vop, tiah panoek o nahaeloe, nangcae kam oek o haih to (nangcae to, ka thui o ai) kawkruk maw azathah ka tongh o tih! ⁵To pongah na paek o ih tangqum loe paeksak nganga ih tangqum na ai, paek koehhah palungthin hoiah paek ih tangqum ah ni oh, lok na thuih o tangcae baktih toengah, tangqum to suekcoek thai hanah, nawkamyanawk to nangcae khaeah kang patoeh hmaloe han angaih, tiah poekhaih ka tawnh.

Oephaih hoiah paekhaih

⁶ Hae tiah ka thuih, Zetta ah tuh kami loe zetta ah aat tih; kapop ah tuh kami loe pop ah aat toeng tih. ⁷ Kami boih mah, Paawthaih palungthin hoiah na ai, paek han angai khruiek pongah doeh na ai, a paek koehhaih palungthin hoiah paek nasoe; anghoehaih hoi paek kami to Sithaw mah palung. ⁸ Anih loe hmuennawkw to khawt ah na tawnh o boih moe, kahoih toknawkw na sak o aep thai hanah, tahamhoihaih boih paek thaih Sithaw ah oh. ⁹ (Anih loe Kapop ah haeh moe, amtang kaminawkw hanah a paek boeh: Anih toenghaih loe dungzan khoek to cak, tiah tarik ih oh. ¹⁰ Aanmu haeh kami khaeah aanmu paekkung, caaknaek pakrong kami hanah caaknaek paekkung mah, na toeng o haih thingthai to pungsak ueloe, na haeh o ih aanmu to goengsak tih;) ¹¹ minawkw na bom o thaih poe hanah, hmuennawkw boih ah nang raeng o tih; na bomh o ih hmuennawkw to nihcae han ka paek o naah, paroeai kaminawkw mah Sithaw khaeah kawnhaih lawkthui o tih. ¹² Hae baktih toksakhaih loe amtang kaciim kaminawkw abom khue na ai ah, paroeai kaminawkw Sithaw khaeah kawnhaih lawkthuih koehhaih palungthin doeh ohsak; ¹³ kahoih Kri tamthanglok to na tahngaih o moe, tanghaih na tawnh o, kaciim kaminawkw hoi kami boih hanah, paek koehhaih palungthin hoiah tangqum na paek o, tito nam tueng o sak naah, kaminawkw mah Sithaw pakoe hoi tih; ¹⁴ nihcae tahamhoihaih paek hanah Sithaw tahmenhaih nangcae thungah oh pongah, nangcae hnuk han a koeh o, nangcae han lawk ang thuih pae o. ¹⁵ Thuilaek ai angmah ih tangqum pongah, Sithaw khaeah pakoe haih om nasoe!

10

Muithla misatukhaih

¹ Nangcae hoi nawnto oh naah misa ka set moe, nangcae hoi angla naah misa ka hoih, tiah na poek o ih, Kai, Pawl mah, Kri tuinom hoi poeknaemhaih hoiah kang pacae o: ² kai kang zoh naah, long taksa koehhaih baktiah kho ka sak o, tiah poekhaih tawn thoemto kaminawkw to misahoihaih hoiah ka thuitaek han, tiah poekhaih ka tawnh; toe nangcae khae kang zoh naah, to baktih misahoihaih hoiah kang zoh han ai ah, tahmenhaih kang hnik o. ³ Kaicae loe taksa ah ka oh o, toe taksa koehhaih baktiah misa ka tuh o ai: ⁴ (kaicae misatukhaih maiphaw loe taksa maiphaw na ai, Sithaw rang hoiah sipae amtimsak thaih Sithaw thacakhaih to ni maiphaw ah ka patoh o;) ⁵ to maiphaw patohhaih

rang hoiah ni lok angaekhaih, Sithaw panoek thaih han ai ah pakaahaih ah kaom amoekhaih, misong ah oh koehhaih palungthin tawn kaminawk boih mah Kri ih lok to tahngaih o. ⁶ Nangcae ih lok tahngaihaih hoiah na koep o naah, lok tahngai ai kaminawk danpaek hanah kam sak o coek boeh.

Pawl toksak thaihaih

⁷ Nangcae loe anui aphawn ah amtuenghaih maw na khet o? Mi kawbaktih doeh angmah hoi angmah to Kri ih kami ah ka oh, tiah poek nahaeloe, anih loe Kri ih kami ah oh baktih toengah, kaicae doeh Kri ih kami ah ni ka oh o toeng, tiah angmah hoi angmah poekhaih tawn let raeh nasoe. ⁸ Nangcae amro han ih na ai ah, na qoeng o tahang thai hanah, Angraeng mah kaicae han paek ih sakthaihaih to ka zat haih mak ai; kam oek haih aep han: ⁹ ka tarik ih ca loe nangcae pazihhaih ca baktiah ohsak moeng han ka koeh ai. ¹⁰ Nihcae mah, Pawl ih capatnawk loe hmuen kazit ah oh moe, thacak; toe a takpum loe thacak ai kami ah oh, a thuih ih lok loe avanghaih tidoeh om ai, tiah thuih o. ¹¹ Nangcae hoi nawnto ka oh naah ka sak ih tok loe, nangcae hoi kangthla ah ka oh naah tarik ih ca hoiah lahhaih om mak ai, tito to kaminawk mah panoek o han oh.

Pawl toksakthaihaih

¹² Nihcae loe angmacae hoi angmacae angtao o moe, maeto hoi maeto angnoek o pongah, nihcae loe palungah ai kami ah oh o; kaicae loe angmah hoi angmah amkoeh kaminawk hoi nawnto kroek hmaek hanih maw, to tih ai boeh loe patah hanih ka koeh o ai. ¹³ Kaicae loe ka tah o ih hmuennawk pong kamtlai ah kam oek o mak ai, Sithaw mah kaicae han paek ih tahhaih dan baktiah ni kam oek o haih han, nangcae doeh to baktih tahhaih thungah na thum o toeng. ¹⁴ Nangcae khae khoek to sakthaihaih akaa ka tawn o ai baktih toengah, ka sak o thaih ih hmuennawk pong kamtlai ah ka sah o ai: Kri tamthanglok thuihhaih hoiah ni nangcae khaeah kang zoh o: ¹⁵ kaicae loe tahhaih hmuennawk pong kamtlai ah, minawk toksakhaih thungah kam oek o ai; toe nangcae tanghaih bangah na qoeng o tahang naah loe, ka sak o ih tok to nangcae taengah kaom kaminawk khae khoek to kawk tih, tiah oephaih ka tawnh o, ¹⁶ to tiah ni nangcae ohhaih ahmuen laep ah kahoih tamthanglok to ka taphong o thai tih, minawk kalah mah sak pacoeng ih ahmuen thungah amoek han ka koeh o ai. ¹⁷ Toe amkoeh kaminawk loe, Angraeng ah amkoeh nasoe. ¹⁸ Angmah hoi angmah amkoeh kami loe tapom han krah ai, Angraeng mah pakoeh ih kami ni tapom han krak.

11

Kamro patukkungnawk

¹ Kam thuhaih to nawnetta thung nang pauep pae o thai hanah ka koeh: pauep doeh nang pauep pae o boeh. ² Kacuem nongpata maeto ka hamh baktiah, Kri ah kang hamh o boeh pongah, nangcae to Sithaw uthaih palungthin hoiah kang khet o. ³ Toe pahui mah athlaeng koehhaih palung hoiah Evi to aling baktih toengah, na poek o haih to amro ving ueloe, Kri poekciimhaih anghmaa moeng tih, tiah zithaih ka tawnh. ⁴ Kami maeto mah nangcae khaeah kang thui o vai ai ih kalah Jesu kawng to thuih naah, na talawk o vai ai ih kalah muithla to na talawk o moe, na talawk o vai ai ih kahoih tamthanglok doeh na talawk o nahaeloe, nangcae loe kalah tamthanglok, kalah Jesu hoi kalah muithla tapom kami ah ni na oh o.

Kamro patoeh ih kaminawk

⁵ Kai loe kalen koek patoeh ih kaminawk pongah ahnaem kue, tiah ka poek ai. ⁶ Kai loe lok kanaem apae thai ai, toe panoekhaih tawn ai kami na ai ni; nangcae khaeah hmuen boih kam tueng o sak boeh. ⁷ Nangcae pakoeh ah oh thai hanah, kaimah hoi kaimah kahnaem ah kho ka sak moe, kahoih Sithaw tamthanglok to azom ah kang thuih o pongah, zaehaih ka tawnh maw? ⁸ Nangcae khaeah tok ka sak thai hanah, kalah kricaabunawk abomhaih to ka talawk. ⁹ Nangcae khaeah ka oh moe, angaihah ka tawnh naah, mi kawbaktih doeh raihah ka paek ai: Macedonia prae hoi angzo nawkamyawawk mah ni kang toenghah to ang paek o: kalaem tangcae atue ah hmuen boih ah raihah kang paek o ai baktih toengah, hmabang atue ah doeh to tiah ni ka oh poe han. ¹⁰ Loktang Kri to ka thungah oh pongah, Akaia prae thung ih mi kawbaktih mah doeh kam oekhaih hae pakaa thai mak ai. ¹¹ Tipongah? Nangcae kang palung o ai pongah maw? Sithaw mah panoek. ¹² Kaicae doeh kamoek nihcae baktiah ni tok ka sak o toeng, tiah nihcae mah thuih o thai han ai ah, ka sak ih tok baktiah ni ka sak poe han. ¹³ To kaminawk loe angсахсop patoeh ih kami, minawk aling thaih toksah kami, Kri mah patoeh ih kami baktiah angmacae hoi angmacae angсахсop kaminawk ni. ¹⁴ Dawnrai han om ai; Setan angmah mataeng doeh aanghah van kami baktiah angsak toeng to loe! ¹⁵ To pongah Setan toksah kaminawk mah toenghah toksah kami baktiah angsak o naah dawnrai han

om ai; hnukkhuem ah nihcae loe a sak o ih tok baktih toengah atho to hnu o tih.

Kahoih amkoehhahih

¹⁶ Ka thuih let bae, mi mah doeh kai hae kamthu ah poek hmah nasoe; kamthu ah nang poek o nahaeloe, kamthu baktiah zetta kam oek han vop. ¹⁷ Amoekhahih lok ka thuih naah, Angraeng ih lok baktiah ka thui ai, amthu baktiah ni ka thuih. ¹⁸ Paroeai kaminawkw mah long taksa ah amoek o baktih toengah, kai doeh kam oek toeng han vop. ¹⁹ Nangcae loe palung na ha o pongah, amthu kaminawkw nuih pauephahih na tawnh o. ²⁰ Nangcae tamna ah suem kami, nangcae zaw kami, nangcae ih hmuem lomh kami, amoek kami, mikhmai ah tabaeng kaminawkw nuih mataeng doeh pauephahih na tawnh o. ²¹ Kaicae loe to tiah ka pauep o thai ai, tiah kasae thuihahih oh pongah, to baktih hmuem ah loe tha ka zok o, azat doeh thoh parai. Toe mi kawbaktih mah doeh amoekhahih lok to thui nahaeloe (kamthu baktiah ni ka thuih,) kai doeh kam oek thai toengh.

Kri han patangkhanghahih

²² Nihcae loe Hebru kami ah maw oh o? Kai doeh Hebru kami toeng ni. Nihcae loe Israel kami ah maw oh o? Kai doeh Israel kami toeng ni. Nihcae loe Abraham ih acaeng ah maw oh o? Kai doeh Abraham ih acaeng toeng ni. ²³ Nihcae loe Kri toksah kami ah maw oh o? (kamthu baktiah ka thuih) nihcae pongah tok ka sak kue; nihcae pong kamthlai ah toksah kami, paroeai bohahih tongh kami, vaihi hoi vaihi thong krah kami, duek han khoeok to raihahih tongh kami ah ka oh. ²⁴ Judahnawkw mah vai pangato ang boh o, quipalito akoep hanah vaito khue ni boh han angai boeh. ²⁵ Thingboeng hoiah vai thumto ang boh o, thlung hoiah vaito ang vah o, tuiptui thungah palong mah vai thumto ang palet, tuiptui thungah nito pacoeng, qumto ka oh. ²⁶ Kholong ka caehhahih pop pongah, vapui angkat thai ai raihahih, mingcahnawkw mah paek ih raihahih, kaimah ih kaminawkw mah paek ih raihahih, Sithaw panoek ai kaminawkw mah paek ih raihahih, vangptui thungah ka tong ih raihahih, praezaek ah ka tong ih raihahih, tuiptui ah ka tong ih raihahih, nawkamya ah angsah kaminawkw mah paek ih raihahihnawkw to vaihi hoi vaihi ka tong. ²⁷ Tha kana angpho qawt hoiah tok ka sak moe, vaihi hoi vaihi iip thai ai ah ohhahih, zok kamthlam tui kanghae ah ohhahih, buhcaa ai ah ohhahih, siktue naah bangkrai ah ohhahihnawkw to ka tongh. ²⁸ To baktih hmuennawkw ka tongh pacoengah doeh,

11.23 Tsk 16.23.
Tsk 9.23; Tsk 14.5.

11.24 Deu 25.3.

11.25 Tsk 16.22; Tsk 14.19.

11.26

kricaabunawk boih to ka mawnhhaih pongah, ni thokkruek hmuen kazit mah ang taeh. ²⁹ Minawk thazok o naah, kai loe thazok ai kami ah maw ka oh? Minawk zaehaih thungah amtimh o naah, palung ka phui ai maw? ³⁰ Kam oek han angaih nahaeloe, ka thazokhaih hmuen ah ni kam oek han. ³¹ Lok kam lai ai, tito dungzan tahamhoihaih, aicae Angraeng Jesu Kri ih Ampa, Sithaw mah panoek. ³² Siangpahrang Areta ukhaih thungah kaom, Damaska vangpui ukkung mah, kai naeh hanah Damaska vangpui to toepsak naah; ³³ kai loe benthang thungah ang pacaeng o, thokbuem hoiah ang pakhrak o moe, vangpui pakaahaih tapang hoiah ang humh o sak, to naah ni anih ban thung hoiah ka loih vop.

12

Paradise amtuenghaih

¹ Amoek hae kai han atho om ai, toe Angraeng mah ang patuek ih hmuen hoi amtuengsak ih hmuennawk to kam oek haih han vop. ² Kalaem tangcae saning hatlai palito naah Kri ah kaom kami maeto ka panoek, (taksa ah maw, ka thui thai ai; taksa ai ah maw, ka thui thai ai: Sithaw mah panoek;) to kami to van asom thumto haih ah lak tahang. ³ To kami maeto to ka panoek, (taksa ah maw, to tih ai boeh loe taksa ai ah, ka thui thai ai: Sithaw mah panoek;) ⁴ anih loe paradise ah lak tahang moe, lok hoiah thuilaek ai, kami mah thuih koi ai loknawk to a thaih. ⁵ To baktih kami maeto to kam oek haih han: ka thazokhaih khue ai ah loe, kaimah hoi kaimah loe kam oek haih mak ai. ⁶ Amoek han ka koeh aep to mah, kamthu ah ka om mak ai; loktang ni ka thuih han. Toe kami mah kai to hnuk moe, kai khae hoi a thaih ih tamthang pong kamthlai ah a poek moeng han ai ah, thui ai ah ka oh.

Takpum ah soekhring oh

⁷ Thuilaek ai amtuenghaih ka hnuk pongah, ka sak-thaihaih pong kamthlai ah kam oek moeng han ai ah, kai pacaekthlaek hanah Setan ih laicaeh maeto ah kaom, soekhring to ka taksa thungah ang suek pae. ⁸ Hae baktih karai hmuen ang takhoe pae ving hanah, Angraeng khaeah vai thumto tahmenhaih ka hnik. ⁹ Toe Anih mah kai khaeah, **Ka tahmenhaih loe nang hanah khawt: thazok naah ni ka thacakhaih hoiah akoep**, tiah ang naa. Kri thacakhaih ka nuiah oh thai hanah, ka thazokhaih to ni kam oek haih han. ¹⁰ To pongah Kri hanah loe thazokhaih, kasae thuihaih,

amtanghah, pacaekthlaekhaih hoi karai tonghahhawnaw to ka koeh: tha ka zok naah, thacakhah hoiyah ka koi.

Patoeh ih kami tangtang angmathaih

¹¹ Kai loe kamthu maeto baktiah kam oek boeh; toe nangcae mah ni to tiah nang oh o sak. Kai hae nang pakoeh o han oh; kai loe tidoeh na ai ni, toe patoeh ih kalen koek kami pongah ka hnaem kue ai. ¹² Nangcae khaeah ka oh naah, palungsawkhah hoiyah ni ka oh, angmathaih hmuennaw, dawnrai koi kaom hmuennaw to patoeh ih kami maeto mah anghmang kaom thacakhah hoiyah nangcae salakah kamnoek ah amtuengsak boeh. ¹³ Nangcae han hmuenzit ah ka om ai tiah thuih ih lok thui ai ah loe, kawbaktih hmuennaw pongah maw kalah kricaabunaw pongah na hnaem o kuehah oh? To tiah ka sakpazahhah to na tahmen oh.

Kricaabu palunghaih

¹⁴ Khenah, nangcae khaeah vai thumto hah paqai hanah kam sak; toe nangcae raihah kang paek mak ai: na tawnh o ih hmuennaw to ka pakrong ai, nangmae to ni ka pakrong. Nawktanaw mah amno hoi ampa hanah hmuennaw patung pae ai, amno hoi ampa mah ni nawktanaw hanah hmuennaw patung pae. ¹⁵ Kai nang palung o ai cadoeh, kai mah kang palung o parai pongah, kaimah hoi ka tawnh ih hmuennaw boih hae nangcae hinghah pakhra hanah anghoehah hoi ka patoh han. ¹⁶ To tiah sak naah doeh, raihah kang paek o ai: toe thoemto kaminaw mah loe anih mah ang ling, palunghah hoiyah kaicae ang ling, tiah a thuih o. ¹⁷ Nangcae khaeah ka patoeh ih kaminaw mah ang ling o maw? ¹⁸ Titu to ka pacaemoe, nawkamyah maeto hoiyah nawnto anih to kang patoeh. Titu mah hmuennaw ang lak pae o maw? Kaicae loe poek anghmonghah hoiyah tok ka sah o ai maw? Kanghmong loklam to ka pazui o ai maw?

Dawnpakhuem han hnikhah

¹⁹ To pacoeng bae ah, kaicae loe kaimae pakahah lok ni ka thuih o, tiah na poek o maw? Kri ah ka oh o baktih toengah, Sithaw hmaa ah ni lok ka thuih o: toe nawkamyah, nangcae qoeng thah han ih ni, hmuennaw boih hae ka sak o. ²⁰ Nangcae khae kang zoh naah, ka hnuk koeh ih hmuennaw to ka hnu mak ai, nangcae mah doeh kai khae hoi hnuk han koeh ih hmuennaw na hnu o mak ai ah, lok angaekhah, uthah, palunghah, angzoehhah, kasaethuihah, pronghah, amoekhah hoi lokpunghahhawnaw to om lat moeng tih, tiah zithah ka tawnh: ²¹ nangcae khae kang zoh let naah, nangcae salakah

kaom paroeai kaminawk loe a sak o ih zaehaihnawk to caeh o taak ai moe, ciimcai ai hmuen, tamquta hoi nongpa nongpata zae sakhaih, taksa koehhah baktiah a sak o ih zaehaihnawk to dawnpakhuem o ai ah, vaihi khoeok to a sak o vop pongah, ka Sithaw mah nangcae hma ah azathaih na tongsak ueloe, palung kasae moeng tih.

13

¹ Vaihi hoiah loe nangcae khae kang zohhah vai thumto om tih boeh. Kami long hnetto maw, to tih ai boeh loe thumto panoekhah hoiah thuih ih lok boih loe caksak han oh. ² Vai hnetto haih nangcae khae kang zoh naah, kang thuih o coek ih lok baktih toengah, canghniah zaehaih sah kaminawk hoi kalah zaehaih sah kaminawk boih to paquem ai ah dan ka paek han, tiah vaihi nangcae hoi nawnto ka om ai naah doeh ca ka tarik pae: ³ Kri mah kai khaeah lokthuih maw thui ai, tito panoek han na koeh o, Anih loe thazokhah hoiah nangcae khaeah toksah ai, thacakhah hoiah ni nangcae thungah toksak. ⁴ Thinglam pong takhing naah anih loe thazok, toe Anih loe Sithaw thacakhah hoiah hing. Aicae doeh Anih baktiah tha a zok o, toe nangcae khaeah kamtueng Sithaw thacakhah rang hoiah Anih ah a hing o tih. ⁵ Tanghah thungah na oh o maw om ai, tito nangmacae hoi nangmacae to angcaek oh; nangmacae hoi nangmacae to tanoek oh. Na tanoek o naah, nam timh o ai nahaeloe, nangcae thungah Jesu Kri oh, tiah panoekhah na tawn o mak ai maw? ⁶ Toe kaicae loe amtim ai kami ni, tito na panoek o tih, tiah oephah ka tawnh.

Pawl tuinom ohhah

⁷ Kaicae loe kasaethuih koi kami ah ka oh o cadoeh, kaimacae hoihah amtueng han ih na ai ah, katoeng hmuen na sak o thai han ih ni Sithaw khaeah lawk ka thuih o. ⁸ Loktang lok to ka aek o thai mak ai, loktang lok to ni ka pazui o. ⁹ Kaicae tha ka zok o moe, nangcae tha na cak o naah, anghoehah ka tawnh o: nangcae akoephah hoiah na oh o thai hanah, lawk doeh ka thuih o. ¹⁰ Sithaw mah kai hanah paek ih sakthaihah loe, nangcae amrosak han ih na ai ah, qoengsak han ih ni ang paek, kai kang zoh naah karai parai dan ka paek moeng han ai ah, nangcae hoi kangthla ah ka oh naah hae ca hae kang tarik o.

Tahamhoih paekhah

¹¹ Nawkamyanawk, hnukkhuem koekah, ban kang sin o. Akoephah hoi kahoih monghah to tawn oh; poekhah

maeto tawn oh loe, angdaehhahih hoiah khosah oh; amlung-
hahih hoi angdaehhahih Sithaw loe nangcae hoi nawnto om
tih. ¹² Maeto hoi maeto kaciim mokhahih hoiah angmok oh.
¹³ Kaciim kaminawk boih mah ban ang sin o. ¹⁴ Angraeng
Jesu Kri tahmenhahih, Sithaw amlunghahih hoi Kacai Muithla
angkomhahih loe, nangcae boih khaeah om nasoe. Amen.

PAWL IH CAPAT KALATI

Hae capat loe Pawl mah ni tarik, tiah amtueng (1.1). Thoemto kaminawkw mah loe ahmin panoek ai kalah ca tarikkung mah, Pawl ih ahmin patoh moe tarik, tiah poekhaih tawnh o, toe to tiah a poek o haih caksak hanah hnuk thaih koi hmuen tidoeh amtueng o sak thai ai. Hae Kalati capat loe A.D 54-55 salakah tarik kalang mue, tiah poek o. Kalati kaminawkw loe Gentel kami ah oh o, toe tamthanglok hoih talawkw o naah loe, Kri tang khue ai ah, Judah kaminawkw ih atawkw to pazui moe, tangzat hin aah han a koeh o (6.12). To tamthang to Pawl mah thaih naah, Sithaw lokkamhaih kami ah oh hanah tangzat hin aah han angai ai, tamthanglok hoih loktang (2.5, 12) loe Kri tanghaih rang hoiah ni oh. Abraham doeh (3.6-14) Sithaw tanghaih rang hoiah ni toenghaih to hnuk, tiah Kalati kaminawkw mah panoek o thai hanah, hae capat hae tarik pae. Judah phung patuk kaminawkw mah, Pawl loe patoeh ih kami hatlai hnetto thungah athum ai; kaminawkw mah anih mah thuih ih kahoih tamthanglok loe pahlonghaih kawng ahap khue ni a thuih, tiah kasae thuih o; toe Pawl mah, kai loe kami mah patoeh ai, Anih duekhaih thung hoi pathawkkung, Ampa Sithaw hoi Jesu Kri mah patoeh ih kami ah ni ka oh, tiah (1.1) a naa. Hnukkhuem koekah, Kricaanawkw loe kaalok thungah om ai boeh, tahmenhaih thungah ni oh o boeh, to pongah kaalok toksakhaih ah kaom tangzat hin aahhaih to tapom ai ah, Kri ah loihih (5.1-2) to kacakah patawnh o thai hanah, thapaekhaih lok a thuih pae.

Tamthanglok hoih kalah om ai

¹ Kai, Pawl loe (kami khae hoi ih na ai, kami mah patoeh ih doeh na ai, anih duekhaih thung hoi pathawkkung, Jesu Kri hoi Ampa Sithaw mah patoeh ih kami) ni; ² kai hoi nawnto kaom nawkamyanawkw boih mah, Kalati prae ih kricaabunawkw khaeah: ³ Ampa Sithaw, aicae Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih hoi monghaih to nangcae khaeah om nasoe, tiah ca kang tarik o, ⁴ aicae Ampa Sithaw koehhaih baktih, vaihi dung thuem ih kahoih ai hae long thung hoiah aicae pahlong thai hanah, Anih loe angmah hoi angmah to angpaek boeh, ⁵ Anih khaeah tahamhoihaih dungzan hoi dungzan khoe to om nasoe. Amen. ⁶ Kri tahmenhaih thungah kawkkung khae hoi kalah tamthanglok hoih bangah, karangah nang puen o

ving pongah ka dawnrai. ⁷ To kalah tamthanglok hoih loe, kahoih tamthanglok tangtang na ai ni; nangcae raihah paek moe, kahoih Kri tamthanglok hoiah angqoisak ving han kakoeh thoemto kaminawk oh o. ⁸ Toe nangcae khaeah kang thuih o ih tamthanglok hoih laep ah kalah tamthanglok hoih to kaicae mah maw, to tih ai boeh loe van kami maeto mah maw taphong nahaeloe, to tiah taphong kami to tangoenghah tong nasoe. ⁹ Kang thuih o tangcae baktih toengah, vaihi doeh kang thuih o let, mi kawbaktih mah doeh na talawk o tangcae kahoih tamthanglok laep ah kalah tamthanglok to taphong nahaeloe, to tiah taphong kami to tangoenghah tong nasoe. ¹⁰ Kai mah vaihi kami koehhah maw ka sak, to tih ai boeh loe Sithaw koeh haih? To tih ai boeh loe kaminawk palung anghoesak han ih maw ka sak? Kaminawk palung anghoesak han ih ka sak nahaeloe, Kri ih tamna ah ka om mak ai.

Sithaw mah Pawl kawkhah

¹¹ Nawkamyawk, kai mah taphong ih kahoih tamthanglok loe kami mah sak rumram ih na ai ni, tiah panoeksak han ka koeh. ¹² Kami khae hoi ka hnu ai, amtuk ih doeh na ai ah, Jesu Kri amtuenghah rang hoiah ni ka hnuk. ¹³ Canghni Judah phung ah ka oh nathuem ih kai khosakhah dan hoi kawbangmaw Sithaw ih kricaabu to ka sak thaih thung ka pacaekthlaek moe, amro hanah ka pacaeng, tito na panoek o boeh: ¹⁴ kai loe kam panawk ih khosakhah atawk bangah poek angpaek hmoek kami ah ka oh, kaimacae acaeng thung ih kai hoi huhi to kaminawk pongah doeh Judah bokhah bangah ka cak kue. ¹⁵ Toe Sithaw mah ang tahmen pongah, a tahmenhah rang hoiah angmah hanah kam no ih zok thung hoiah ni kai ang kaw boeh. ¹⁶ Sithaw panoek ai kaminawk khaeah anih kawng to taphong moe, kai khaeah a Capa amtuengsak hanah, taksa ah athii kazoi kaminawk khaeah lok ka thui ai: ¹⁷ ka hma ah kaom patoeh ih kaminawk hnuk hanah Jerusalem ah ka caeh ai; Arab prae ah ni ka caeh lat moe, Damaska ah kam laem let. ¹⁸ Saning thumto pacoengah, Piter hnuk hanah Jerusalem ah ka caeh tahang, anih khaeah ni hatlai pangato ka cam. ¹⁹ Toe Angraeng ih amnawk Jakob khue ai ah loe, patoeh ih kalah kaminawk maeto doeh ka hnu ai. ²⁰ Vaihi nangcae khaeah kang tarik ih hae loknawk loe lok amlaihah roe om ai, tiah Sithaw hmaa ah ka thuih. ²¹ To pacoengah Syria hoi Cilicia ah ka caeh; ²² kai loe Judea prae thung ih Kri ah kaom kricaabunawk hoi krang

1.13 Tsk 8.3; 22.4,5; 26.9-11.
26.13-18.

1.14 Tsk 22.3.

1.15 Tsk 9.3-6; 22.6-10;

1.18 Tsk 9.26-30.

angmathaih ka tawn ai: ²³ kaminawk mah canghni ah aicae pacaekthlaek kami loe, vaihi angmah phraek ih tanghah kawng to taphong lat boeh, tiah thuih o ih lok khue ni nihcae mah thaih o. ²⁴ To naah kai rang hoiah nihcae mah Sithaw to saphaw o.

2

Kricaabu mah Pawl tapom o

¹ Saning hatlai palito laemh pacoengah, Titu doeh ka hoih moe, Barnaba hoi nawnto Jerusalem ah ka caeh let. ² Kangphong lok hnuksakhaih hoiah ka caeh moe, Gentelnawk khaeah ka thuih ih tamthanglok hoih to nihcae khaeah ka thuih pae, toe ka sak tangcae tok hoi ka sak han koi tok to azom pui ah oh han ai ah, ahmin kamthang kaminawk khaeah ni tamquta hoiah ka thuih. ³ Kai hoi nawnto kaom Titu loe, Greek kami ah oh, toe tangzat hin ka aatsak nganga ai. ⁴ Kri Jesu ah a tawnh o ih loihhah to khet moe, aicae misong ah ohsak hanah tamquta hoi aicae thungah a kun o sak ih, kahoih ai nawkamyawng pongah ni to tiah a sak o: ⁵ toe loktang tamthanglok hoih nangcae khaeah oh thaih poe hanah, nihcae han ahmuen ka paawh pae o ai, atue maeto thung mataeng doeh ka paek pae o ai. ⁶ Lokpui ah kaom kaminawk hoi (kai hanah loe kawbaktih kami doeh lahhaih om ai: Sithaw loe kami mikhmai to khen ai:) lokpui ah poek o ih kaminawk loe, kai han amekhah tidoeh om ai. ⁷ Piter khaeah tangzat hin aahhah kahoih tamthanglok paek baktih toengah, kai khaeah doeh tangzat hin aat ai kahoih tamthanglok to paek toeng, tito nihcae mah panoek o; ⁸ (tangzat hin aat kaminawk khaeah patoeh ih kami ah oh hanah, Piter nuiah toksah Anih loe, Gentelnawk khaeah toksah kai khaeah doeh toksak toeng:) ⁹ im tung baktiah kaom Jakob, Kipha hoi Johan cae mah, kai khaeah tahmenhah paek boeh, tito panoek o naah, nihcae loe tangzat hin aat kaminawk khaeah caeh o moe, Sithaw panoek ai kaminawk khaeah caeh hanah, kai hoi Barnaba to bantang ban ang sinh o. ¹⁰ Nihcae mah loe kamtang kaminawk ka pahnet o han ai khue ni koehhah a tawnh o; kai mah doeh to tiah sak han ih ka koeh toeng.

Pawl mah Piter zoehhah

¹¹ Piter Antiok vangpui ah angzoh naah, kasae thuih koi kaom ah khosak pongah, mikhmai kangtong ah lok ka aek. ¹² Jakob mah patoeh ih thoemto kaminawk angzo o ai karoek to, anih loe Gentelnawk hoi nawnto buhcaak: toe nihcae phak o naah loe, tangzat hin aat kaminawk to zit

pongah, Gentel kaminawk hoi angkom ai ah kamhoe ah a oh ving. ¹³ To naah kalah Judah kaminawk doeh anih baktiah angsak o toeng; nihcae to tiah angsak o pongah Barnaba doeh nihcae baktiah oh ving. ¹⁴ Nihcae loe tamthanglok hoih baktiah katoengah toksah o ai, tito ka panoek naah, kai mah nihcae boih hmaa ah, Nang loe, Judah kami maeto ah na oh, toe Judah kami baktiah kho na sah ai, Gentelnawk baktiah ni kho na sak; to tiah na oh to mah tih hanah Gentelnawk to Judahnawk baktiah na ohsak nganga loe? tiah Piter khaeah ka thuih pae. ¹⁵ Aicae loe tapen tangsuek nathuem hoiah Judah kami ah a oh o, kazaeh Gentelnawk baktiah a om o ai. ¹⁶ Kaalok pazuihah rang hoiah kami mah toenghah hnu ai, toe Jesu Kri tanghah rang hoiah ni hnuk, tiah a panoek o; aicae mah kaalok pazuihah hoiah na ai, Kri tanghah rang hoiah toenghah a hnuk o thai hanah, Kri Jesu to ni a tang o: kaalok pazuihah rang hoiah mi kawbaktih doeh toenghah hnu thai ai. ¹⁷ Kri rang hoiah toenghah a pakrong o naah loe, aicae Judah kaminawk doeh kami zae ah ni a oh o toeng, to tiah om nahaeloe Kri loe zaehaih toksahkung ah maw oh? To tiah om ai. ¹⁸ Ka phraek tangcae hmuen to ka sak let nahaeloe, kaimah hoi kaimah to zaehaih sah kami ah ni ka ohsak, tito amtueng. ¹⁹ Sithaw ah ka hing thai hanah, kaalok ah ka duek. ²⁰ Kai loe Kri hoi nawnto thinglam pongah takhing boeh: to langlacadoeh ka hing; toe kai na ai, Kri kai thungah hing: vaihi taksa ah ka hinghah loe, kai palung, kai han a hinghah paek, Sithaw Capa tanghah hoiah ni hing boeh. ²¹ Sithaw tahmenhah to ka takhoe ving ai: kaalok pazuihah rang hoiah toenghah hnuk thai nahaeloe, Kri loe azom pui ah ni duek.

3

Tanghah hoiah Muithla talawkhah

¹ Aw amthu Kalati kaminawk, thinglam nuiah takhing o ih Jesu Kri to nangcae khae kamtueng ah ka thuih moe, mik hoiah na hnuk o boeh, toe loktang lok tang han ai ah, mi mah maw ang doi o? ² Nangcae khae hoi hae lok maeto khue ni thaih han ka koeh, kaalok pazuihah rang hoiah maw Muithla na hnuk o, to tih ai boeh loe tanghah lok thaihah rang hoiah? ³ Hae tih khoek to maw nam thu o? Muithla hoiah toksak amtong o boeh to mah, vaihi taksa koehhah bangah maw na koep o lat han? ⁴ Tidoeh avang ai ah maw paroeai patang na khang o, tidoeh avang ai tanglang ah maw oh boeh? ⁵ Nangcae khaeah Muithla paekkung, dawnrai hmuennawk sahkung

loe, kaalok pazuihah rang hoiah maw to toknawk to a sak, to tih ai boeh loe tanghah lok thaihah rang hoiah? ⁶ To baktih toengah Abraham mah Sithaw to tang pongah, a tanghah to toenghah ah tapom pae. ⁷ Tanghah tawn kaminawk loe, Abraham ih caa ah oh o, tito panoek oh. ⁸ Sithaw panoek ai kaminawk loe Sithaw tanghah rang hoiah toenghah hnu o tih, tiah Cabu mah hnukcoek boeh, Nang rang hoiah acaeng kaminawk boih tahamhoihah hnu o tih, tiah tamthanglok hoih to Abraham khaeah thuih pae coek boeh. ⁹ To pongah tanghah tawn kaminawk loe, tanghah tawn Abraham hoi nawnto tahamhoihah hnu o tih. ¹⁰ Kaalok toksakhah thungah kaom kaminawk boih loe, tangoenghah thungah oh o; sak koi kaom, kaalok thungah tarik ih loknawk boih pazui poe ai kaminawk loe, tangoenghah hnuk o, tiah tarik ih oh. ¹¹ Toe mi kawbaktih doeh kaalok rang hoiah Sithaw hmaa ah toenghah hnu thah ai, tiah amtueng: katoeng kami loe tanghah hoiah hing tih, tiah lok to oh. ¹² Kaalok loe tanghah ih na ai ni: toe kaalok pazui kami loe pazuihah rang hoiah hing tih. ¹³ Thing pongah bang ih kami boih loe tangoenghah tongh kami ah oh, tiah tarik ih oh: Kri loe aicae hanah tangoenghah tongh moe, kaalok tangoenghah thung hoiah aicae to akrang boeh. ¹⁴ Kri Jesu rang hoiah Abraham tahamhoihah Gentelnawk khaeah phak thah hanah, tanghah rang hoiah ni lokkamhah Muithla to a hnu o tih. ¹⁵ Nawkamyaw, kaminawk khosakhah dan baktiah lok kang thuih o; kami lokmaihah mataeng doeh caksak boeh loe, mi mah doeh phrae ai, thap doeh thap vai ai, to tiah ni hae hmuen doeh oh. ¹⁶ Abraham hoi anih ih atii khaeah ni lokkamhah loe sak. Cabu mah kami pop thuihah baktiah, atiiaw, tiah thui ai; toe kami maeto khaeah ni, nang ih atii, tiah thuih; to kami loe Kri ni. ¹⁷ Ka thuih koehhah loe hae tiah oh; Kri ah Sithaw mah caksak ih lokmaihah to, saning cumvai pali, quithumto laemh pacoengah paek ih kaalok mah phrae thah mak ai, lokkamhah doeh azom pui ah om mak ai. ¹⁸ Kaalok rang hoiah qawktoephah om nahaelloe, lokkamhah hoiah om mak ai boeh: toe lokkamhah rang hoiah ni Sithaw mah Abraham khaeah qawktoephah to paek.

Kaalok toksakhah

¹⁹ To tiah nahaelloe kaalok loe tih avanghah maw oh? Sakpazaehah pop pongah ni lokkamhah ah kaom kami khah hoi ih atii angzo ai karoek to, paek thap ah oh; to

3.6 Genesis 15.6; Rom 4.3. **3.7** Rom 4.16. **3.8** Genesis 12.3. **3.10** Deu 27.26. **3.11** Hab 2.4. **3.12** LEV 18.5. **3.13** Deu 21.23. **3.17** EXO 12.40.
3.18 Rom 4.14.

kaalok loe van kaminawk rang hoiah laicaeh maeto ban ah paek. ²⁰ To laicaeh loe kami maeto khue han om ai; toe Sithaw loe maeto ni. ²¹ Kaalok mah Sithaw lokkamhaih to aek maw? Aek ai: kaalok mah hinghah paek thai nahaeloe, toenghah doeh kaalok rang hoiah angzo tih boeh. ²² Toe Jesu Kri tanghah rang hoiah lokkamhaih to tangcaanawk khaeah paek thai hanah, Cabu mah kaminawk boih zaehaih thungah suek. ²³ Toe aicae mah hnukkhuem ah kamtueng han koi tanghah to a tawnh o thai hanah, tanghah angzo ai naah, aicae loe kaalok ukhah thungah ni a oh o. ²⁴ To pongah tanghah rang hoiah toenghah a hnuk o thai hanah, kaalok loe aicae Kri khaeah caeh hah, patukkung ah ni oh. ²⁵ Toe tanghah angzoh pacoengah loe, patukkung maeto ih ban thungah a om o ai boeh. ²⁶ Kri Jesu tanghah rang hoiah nangcae loe Sithaw ih caa ah ni na oh o boih. ²⁷ Kri ah tuinuem kaminawk boih loe, Kri to laihaw ah nang khuk o boeh. ²⁸ Kri ah loe Judah kami, Grik kami, misong, loih kami, nongpa, nongpata tito om ai, Kri Jesu ah maeto ah ni na oh o boih. ²⁹ Kri ih kami ah na oh o nahaeloe, Abraham ih atii ah na oh o moe, lokkamhaih baktih toengah qawktoep kami ah na oh o.

4

Misong ah amlaem o let hmah

¹ Qawktoepkung loe hmuennawk boih tawnkung ah om cadoeh, nawkta ah oh nathung tamna hoi lahhah om ai; ² anih loe ampa mah khah ih atue pha ai karoek to patukkung hoi ukkung ban thungah ni oh. ³ To baktih toengah, aicae doeh nawkta ah a oh o naah, long atawk tlim ah ni misong ah a oh o. ⁴ Toe atue phak naah loe, Sithaw mah a Capa to patoeh, nongpata zok thungah pomh moe, kaalok thungah tapen, ⁵ to tiah ni kaalok thungah kaom kaminawk to pahlong ueloe, a nih ih caa ah oh thaihah to a hnu o tih. ⁶ Nangcae loe caa ah na oh o pongah, Sithaw mah a Capa ih Muithla to nangcae palung thungah patoeh, Anih mah Abba, Pa, tiah kaw. ⁷ To pongah nangcae loe tamna na ai boeh ni, capa maeto ah ni na oh o boeh; capa maeto ah na oh o boeh loe, Kri rang hoiah Sithaw ih qawktoep kami ah ni na oh o boeh. ⁸ Sithaw na panoek o ai naah, taksa ah Sithaw tawn ai kaminawk ih tok to na sak pae o. ⁹ Toe tipongah vaihi Sithaw na panoek o moe, Sithaw mah ang panoek o pacoengah, tha kacak ai, amtanghah hmuem bangah angqoi moe, misong ah oh let han na koeh o loe? ¹⁰ Ani, akhrah, khotue hoi saningnawk to na uum o.

¹¹ Nangcae nuiah azom pui ah tha ka pathok moeng tih, tiah mawnhahih ka tawnh.

Pawl mah Kalati kaminawkw palunghaih

¹² Nawkamyanawkw, nangcae baktiah ka oh pongah, kai baktiah na oh o toeng hanah tahmenhahih kang hnik o: ka nuiah na sakpazaehahih roe tidoeh om ai. ¹³ Nangcae khaeah kahoih tamthanglok ka thuih tangsuek naah, taksa thacak ai hoiah ni kang thuih o, tito na panoek o. ¹⁴ Ka taksa ah kaom raihah pongah kai khet nang patoek o ai moe, nang pakak o ai; Sithaw ih van kami baktih, Kri Jesu baktiah nang talawkw o. ¹⁵ To baktih nangcae tahamhoih anghoehahih to naa ah maw oh ving boeh? Angcoeng thai nahaeloe, kai paek hanah nangmacae ih mik mataeng doeh taprok dok han koek to na koeh o, tito ka panoek. ¹⁶ Loktang lok kang thuih o pongah, nangcae ih misa ah maw ka oh boeh? ¹⁷ Nihcae mah nangcae palung parai baktiah mikhmai na pan o thuih doeh om tih, toe kahoihah na palung o tangtang ai; ue, nihcae mah nangcae palung han koeh ih na ai ah, nangcae mah nihcae palung han ih ni a koeh o. ¹⁸ Nangcae hoi nawnto ka oh nathuem khue ai, kahoih hmuen bangah loe amlung poe han oh. ¹⁹ Palung ih ka caanawkw, Kri nangcae thungah kacakah om ai karoek to, nawkta zah nathuem ih zok kana baktiah ni kana ka pauep let. ²⁰ Nangcae nuiah palunghaenghahih ka tawnh pongah, vaihi nangcae khaeah kang zoh moe, lok ka thuihahih dan pakhraih han ka koeh.

Abraham patahhahih

²¹ Kaalok thungah oh koeh kaminawkw, na thui oh, kaalok to na thaih o ai maw? ²² Abraham mah capa hnetto sak, maeto loe misong nongpata thung hoiah oh moe, kalah maeto loe kaloih nongpata thung hoiah oh, tiah tarik ih oh. ²³ Toe misong nongpata ih capa loe taksa koehhahih baktiah sak ih capa ah oh; kaloih nongpata khae hoi kaom capa loe lokkamhahih baktiah sak ih capa ah oh. ²⁴ To loknawkw loe hnuksakhahih lok ah ni oh: to nongpata hnik loe lokmaihahih hnetto thuih koehhahih ih ni; Sinai mae nui hoiah kangzo lokmaihahih maeto loe Hagar ni, anih mah misong ah kaom capa to tapen. ²⁵ Hagar loe Arabia prae ah kaom Sinai mae ah oh, vaihi thuem ih Jerusalem hoiah anghmong, anih loe a caa hoi nawnto misong ah oh hoi. ²⁶ Toe ranui ah kaom Jerusalem loe kaloih nongpata, aicae boih ih amno ah oh. ²⁷ Caa kaak, caa sah vai ai nongpata nang, anghoe ah; nawkta tapenhahih kana panoek vai ai nang, tha hoi hang ah: haek ih nongpata loe sava tawn nongpata pong pop

kue ah caa sak, tiah tarik ih oh. ²⁸ Nawkamyawaw, aicae loe Isak baktiah lokkamhah caa ah ni a oh o. ²⁹ Toe taksa koehhah ah tapen kami mah Kacai Muithla koehhah ah tapen capa to pacaekthlaek, vaihi doeh to tiah ni oh. ³⁰ Toe Cabu mah kawbangmaw thuih? Misong nongpata to a capa hoi nawnto haek ving ah: misong nongpata ih capa mah kaloih nongpata ih capa hoi nawnto qawktoepkung ah om mak ai, tiah thuih. ³¹ To pongah nawkamyawaw, aicae loe misong nongpata ih caa ah a om o ai, kaloih nongpata ih caa ah ni a oh o.

5

Kri ah loihhah

¹ Kri mah ang loih o sak boeh pongah loihhah ah kacakah angdoe oh, hmuenzit phaw misong ah om o let hma lai ah. ² Khenah, kai Pawl mah nangcae khaeah hae tiah lok ka thuih, tangzat hin aahhah thungah na oh o nahaeloe, Kri loe nangcae han tidoeh atho om mak ai. ³ Tangzat hin aat kami boih khaeah hae tiah lok ka thuih let, to baktih kami loe kaalok pazui boih hanah laiba tawn kami ah ni oh. ⁴ Mi kawbaktih doeh kaalok hoiah toenghah hnu kami loe, Kri hoiah anghla moe, tahmenhah thung hoiah amtim ving boeh. ⁵ Toe aicae loe tanghah rang hoiah Muithla ah, oep ih toenghah to a zing o. ⁶ Jesu Kri ah loe tangzat hin aat hoi aat ai atho ohhah tidoeh om ai; toe amlunghah hoiah sak ih tanghah ah loe atho oh. ⁷ Nangcae loe kahoihah na cawnh o e, loktang lok tahngah han ai ah mi mah maw ang pakaa o? ⁸ To baktih zoekhah loe nangcae kakaww Anih khae hoiah angzo ai. ⁹ Taeh tetta mah takaw to uegh boih. ¹⁰ Poekhah kalah na tawn o mak ai, tiah Angraeng ah oephah ka tawnh: toe mi kawbaktih doeh, nangcae raihah paek kami loe, a zaehah baktih toengah lokcaekhah to tong tih. ¹¹ To pacoengah nawkamyawaw, tangzat hin aahhah to ka thuih vop nahaeloe, tipongah vaihi khoe to pacaekthlaekhah ka tong vop loe? To tiah ka thuih nahaeloe thinglam kawng pongah lok angaekhah doeh om mak ai boeh. ¹² Nangcae raihah paek kaminaww to na tacaww o sak ving hanah koehhah ka tawnh.

Loihhah lokhlong

¹³ Nawkamyawaw, na loih o hanah ang kaww boeh; toe to loihhah to atue karaem taksa koehhah bangah patoh ai ah, maeto hoi maeto amlunghah hoiah tok to sah oh. ¹⁴ Nangmah baktih toengah, na imtaeng kami to palung ah,

tiah thuih ih kaalok maeto na pazui nahaeloe, kaaloknawk boih pazui ah ni oh. ¹⁵ Toe maeto hoi maeto nang kaek o moe, na caak o nahaeloe, maeto hoi maeto amrohah na tongh o moeng tih, acoehaih hoiah khosah oh. ¹⁶ To pongah hae tiah ka thuih, taksa koehhah na sak o han ai ah, Muithla ah hing oh. ¹⁷ Taksa koehhah mah Muithla to koeh ai, Muithla mah taksa to koeh ai: hae hmuennawk loe maeto hoi maeto buenglueng tamlet ah oh hoi: to pongah na koeh ih hmuennawk to na sah o thai ai. ¹⁸ Toe Muithla mah lam na patuek o nahaeloe, kaalok thungah na om o ai boeh. ¹⁹ Vaihi taksa koehhah loe hae tiah amtueng; to hmuennawk loe zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih, tamquta hoi zae sakhaih, ciimcai ai ah khosakhaih, zae sak koeh hmoekhah, ²⁰ krang bokhah, kami doihaih, hnukmahaih, lok angaekhah, am-aeahaih, palungphuihah, angzoehhah, ampraekhah, poek lahhaih, ²¹ uthaih, kami humhah, mu paquihaih, poih caakhaih hoi to baktih hmuennawk boih: to baktih khosakhaih dan pazui kaminawk loe Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae to toep o mak ai, tiah canghniah kang thuih o baktih toengah, kang thuih o coek boeh. ²² Toe Muithla ih thingthai loe amlunghaih, anghoehaih, monghah, palungsawkhaih, tahmenhah, hoihhaih, tanghah, ²³ poeknaemhah, angsum thaihahhawnawk hae ni: to baktih tuinuen hoi kangaek kaalok to om ai. ²⁴ Kri ih kaminawk loe taksa hoi taksa koehhah to thinglam pongah takhing o boeh.

Kri ah kaalok koephah

²⁵ Muithla ah a hing o nahaeloe, Muithla ah lamcaeh o si. ²⁶ Tidoeh avang ai ahmin amthanghah, maeto hoi maeto karai paekhah, maeto hoi maeto uthahhawnawk to koeh o hma si.

6

¹ Nawkamyanawk, nangcae loe Muithla kami ah oh pongah, kami maeto zaehaih mah pazawk moeng nahaeloe, to kami to poeknaemhah hoiah loklam katoeng ah zae o let ah; toe nangmacae hoi nangmacae doeh acoe oh, to tih ai nahaeloe pacuekhah na tongh o moeng tih. ² Kri patukhah na koep o sak thai hanah, maeto hoi maeto hmuenzit anglawn oh. ³ Tidoeh na ai to mah, angmah hoi angmah kasang ah poek kami loe, angmah hoi angmah angling kami ah ni oh. ⁴ Kami boih mah a sak ih tok to caek nasoe, to tiah nahaeloe minawk khae na ai ah, angmah khaeah ni anghoehaih to om tih. ⁵ Kami boih mah angmah ih tok to ni sak han oh. ⁶ Tamthanglok patuk ih kami mah patuk

kami hanah kahoih hmuennawkw boih to paek thoem nasoe. ⁷ Aling thaih ih kami ah om o hmah, Sithaw loe pahnuithuih koiah om ai: kami mah haeh ih baktiah ni, aat toeng tih. ⁸ Taksa koehhah patii kami loe, taksa amrohah to aat ueloe, Muithla koehhah patii kami loe Muithla ah dungzan hinghah to aat tih. ⁹ Kahoih hmuen sakhah bangah thasae o hma si: tha a zok o ai nahaeloe, atue phak naah athaih a aat o tih. ¹⁰ To pongah atue kahoih a tawnh o naah, kaminawkw boih khaeah kahoih hmuen to sah o si, lokpui koekah tanghah katawn imthung takohnawkw khaeah sah o si.

Pawl mah tahamhoih paekhah

¹¹ Kawkruk ah kalen ca maw nangcae khaeah ban hoi ka tarik, tito na hnuk o. ¹² Taksa ah hoihah amtueng koeh kaminawkw loe, Kri ih thinglam kawng pongah kaom pacaekthlaekhah to a loih o thai hanah, nangcae tangzat hin aahsak nganga han a koeh o. ¹³ Tangzat hin aat kaminawkw mah mataeng doeh kaalok to pazui o thai ai, nangcae ih taksa ah nihcae amoek o thai hanah, nangcae tangzat hin aahsak han a koeh o. ¹⁴ Aicae Angraeng Jesu Kri ih thinglam khue ai ah loe, kawbaktih hmuen pongah doeh amoekhah ka tawn ai, anih rang hoiah long loe kai hanah thinglam pongah takhing boeh, kai doeh long hanah takhing boeh. ¹⁵ Kri Jesu ah loe tangzat hin aah cadoeh, aat ai cadoeh atho ohhah tidoeh om ai, kangtha sakhah ah ni atho oh. ¹⁶ Hae zaehhoihhah atawkw baktiah pazui kaminawkw hoi Israel Sithaw nuiah monghah hoi Sithaw palungnathah om nasoe. ¹⁷ Ka takpum ah Angraeng Jesu angmathah ka tawnh pongah, vaihi hoi kamtong mi mah doeh raihah na paek hmah nasoe. ¹⁸ Nawkamyanawkw, na palung thungah aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhah om nasoe. Amen.

PAWL IH CAPAT EFISA

Hae capat loe Pawl mah tarik (1.1; 3.1). Kolosa capat tarik pacoengah hae capat hae tarik kalang mue, tiah poekhaih tawnh o. Pawl loe Rome vangpui ah saning hnetto thung thongkrak, thongim thung hoiah ni hae ca hae tarik (3.1, 6.20). Tarikhaih saning loe (A.D 60-62) thuemtham kalang mue, tiah tanghah tawnh o. Asia prae ah kaom Judah hoi Gentel kricaanawkw salakah lok angaekhaih oh pongah, kricaabu hnetto ah ampraek o, to tiah ampraekhaih mah palung amhonghaih amrosak tih, tiah Pawl mah hnuk pongah, hae ca hae tarik pae. Pawl mah Gentelnawkw khaeah tamthanglok hoih taphong o tih (1.10; 3.8-9), tiah thuih. To tiah lok taphonghaih loe dungzan Sithaw atimhaih ah oh moe, vaihi Kri ah amtueng boeh, tiah a thuih. Gentelnawkw loe canghniah Sithaw lokkamhaih thung hoi angvin ah oh o, toe vaihi loe Sithaw prae kami ah oh o boeh (2.12-19), tiah thuih. Kri rang hoiah Sithaw mah kricaabu hnetto to maeto ah tacuu boeh, to pongah kricaanawkw mah poekhaih maeto ah amhong o thai hanah, tha pathok han angaih, tiah a thuih. Kricaabunawkw loe Kri ah maeto ni (4.3-4), tiah tarik.

¹ Sithaw koehhaih rang hoiah Jesu Kri mah patoeh ih kami, Pawl mah, Efisa vangpui ah kaom kaciim kaminawkw hoi Kri Jesu ah oepthok kaminawkw khaeah ca tarik: ² Angraeng Jesu Kri, aicae Ampa Sithaw khae hoiah tahmenhaih hoi monghaih nangcae khaeah om nasoe.

Kri ah Muithla tahamhoihhaih

³ Kri rang hoiah van prae Muithla tahamhoihhaih aicae han kapaek Sithaw hoi aicae Angraeng Jesu Kri ampa khaeah tahamhoihhaih om nasoe, ⁴ amlunghaih rang hoiah Sithaw hmaa ah ciimcai moe, coek koi kaom ai ah a oh o thai hanah, aicae loe Anih mah long om ai naah Kri ah qoih boeh, ⁵ a koehhaih baktih toengah, Jesu Kri rang hoiah Angmah khaeah a caa ah ohsak hanah, aicae kawng to canghni hoiah a thuih coek boeh, ⁶ A tahmenhaih hoi lensawkhaih pakoeh hanah, palung ih a Capa rang hoiah aicae to talawkw boeh. ⁷ Kathuk a tahmenhaih baktih toengah, anih ih athii rang hoiah angmah ah akranghaih hoi zae tahmenhaih to a hnuk o; ⁸ A tahmenhaih, palunghahaih hoi panoekhaihnawkw to paawt ai ah aicae nuiah a kraih boih. ⁹ A koehhaih hoi angmah ah khokhanhaih baktih toengah,

kathuk angmah ih atimhah to aicae hanah amtuengsak boeh: ¹⁰ dung kroekhaih akoep naah, Anih mah van ih hmuennawwk boih, Kri ah maeto omsak tih: ¹¹ hmuennawwk boih a koehhaih baktiah sahkung loe, atimhah a tawnh baktih toengah, aicae loe anih rang hoiah qawwk a hnuk o boeh, tiah canghnii hoiah a thuihcoek boeh. ¹² Kri ah oephaih tawn hmaloe aicae loe a lensawkhah pakoeh kami ah a om o tih. ¹³ Loktang lok ah kaom, nangcae pahlonghaih kahoih tamthanglok na thaih o pacoengah ni, nangcae mah doeh anih tanghaih to na tawnh o: anih to na tang o boeh pongah, nangcae loe lokkamhaih kacai Muithla hoiah catui daeng boeh, ¹⁴ A lensawkhah pakoeh hanah, lokkam ih Kacai Muithla loe, a qan ih hmuennawwk akranghaih pha ai karoek to, aicae qawwktoephaih caksakung ah oh.

Thoemhaih hnuk hanah lawkthuihaih

¹⁵ To pongah Angraeng Jesu tanghaih rang hoiah kaciim kaminawwk boih na palung o ti, tiah ka thaih naah, ¹⁶ nangcae han boeng ai ah kawnhaih lawk ka thuih, nangcae han lawkthuih ka pahnet ai. ¹⁷ Aicae Angraeng Jesu Kri ih Sithaw, lensawwk Ampa mah, anih panoekhaih hoi palunghahaih muithla ang paek o thai hanah, lawk ka thuih: ¹⁸ oep kaom anih kawkhah to na panoek o thai han, nangcae ih palung mik aangsak moe, kaciim kaminawwk mah toep han ih lensawwk qawwk to na panoek o thai han hoi, ¹⁹ kalen a thacakhah hoiah toksak baktih toengah, aicae tangcaanawwk khaeah kalen parai a thacakhah amtuengsak hanah, ²⁰ to thacakhah mah Kri ah toksak naah, Anih to duekhah thung hoiah pathawwk moe, Anih to van prae ah Angmah ih bantang bangah anghnutsak: ²¹ Anih loe hmuennawwk boih ranui ah angraenghaih, akaa tawnhaih, thacakhah hoi ukhaih to tawnh, hae long nuih khue ai, angzo han koi long ah doeh ahmin paek ih ahminawwk boih ranui ah oh, ²² hmuennawwk boih a khok tlim ah a suek moe, kricaabu boih ih lu ah ohhaih to anih khaeah paek boeh, ²³ to kricaabu loe tih boih boih, hmuennawwk boih hoiah kakoi anih akoephaih angmah ih takpum ah oh.

2

Kangtha Kri hinghaih

¹ Nangcae sakpazaehaih hoi zaehaih thungah na duek o naah anih mah ang pathawwk o; ² canghniah loe hae long atawwk baktih, takhi ukkung angraeng koehhaih baktiah na oh o, to muithla loe vaihi doeh lok tahngai ai kaminawwk

khaeah toksak: ³ canghniah loe aicae boih doeh tang ai kaminawk salakah taksa koehhahih baktiah a sak o toeng, taksa hoi palung mah koeh ih baktih toengah a sak o; kalah kaminawk baktiah, aicae doeh taksa ah palungphuihah katongh kami ah a oh o. ⁴ Toe palungnathahih hoiah kakoi, Sithaw mah kathuk parai angmah ih amlunghahih hoiah aicae to palung pongah, ⁵ zae thungah a duek o naah, Kri hoi nawnto aicae to hingsak let boeh, (tahmenhahih rang hoiah ni pahlong ah na oh o;) ⁶ Anih mah aicae nawnto pathawk moe, Kri Jesu rang hoiah van ahmuen ah aicae han anghnuthahih ahmuen to paek boeh. ⁷ Anih mah Kri Jesu rang hoiah angzo han koi adung ah, a palungnathahih hoi kathuk parai tahmenhahih to amtuengsak tih. ⁸ Nangcae loe tahmen pongah, tanghahih rang hoiah, pahlong ah na oh o; nangmacae koehah hak ih na ai ni: Sithaw ih tangqum ni: ⁹ toksakhahih rang hoiah hak ih na ai ni, to tiah nahaeloe mi kawbaktih doeh amoek han om ai. ¹⁰ Hmuen kahoih a sak o thai hanah, Kri Jesu ah sak ih kami ah a oh o moe, a ban thung hoi tacawt kami ah a oh o, to baktih kahoih hmuen thungah a caeh o thai hanah, Sithaw mah paroep coek boeh.

Sithaw imthung

¹¹ To pongah nangcae loe canghniah taksa ah Gentel kami ah na oh o, taksa ah ban hoi tangzat hin aat kaminawk mah, tangzat hin aat ai kami, tiah ang kawk o ih lok to poek oh; ¹² to nathuem ah Kri na tawn o ai vop, Israel kaminawk khaeah angvin ah na oh o pongah, lokkamhahih thungah kaom lokmahihahih thung hoiah doeh angvin ah na oh o; long nuiah Sithaw tawn ai ah na oh o moe, oephahih tawn ai kami ah na oh o: ¹³ canghniah kangthla ah kaom nangcae loe vaihi Kri ih athii rang hoiah Kri Jesu ah kanghnai ah na oh o boeh. ¹⁴ Anih loe aicae misa angdaehhahih ah oh, aicae salakah kaom pakaa ih tapang to phraek moe, hnetto to maeto ah a sak boeh; ¹⁵ a taksa ah misa ah kaom, toksak han kangaih kaalok hoi atawknawk to a phraek; Angmah ah acaeng hnetto to kangtha acaeng maeto ah a sak, to tiah misa angdaehhahih to a sak; ¹⁶ thinglam rang hoiah acaeng hnetto to takpum maeto ah a sak, Sithaw khaeah to tiah angdaehhahih to a sak hmaek moe, misa ah ohhahih to a dueksak: ¹⁷ Anih loe kangthla ah kaom nangcae khae hoi kazoi ah kaom kaminawk khaeah angzoh moe, angdaehhahih tamthanglok to thuih. ¹⁸ Anih rang hoiah aihnik loe Muithla maeto ah Ampa khae akun thaihahih a tawn hoi. ¹⁹ To pongah nangcae loe vaihi acaeng kalah

kami hoi angvin ah na om o ai boeh, prae kami hoi kaciim kami, Sithaw imthungah kaom kami ah ni na oh o boeh; ²⁰ nangcae loe patoeh ih kaminawwk hoi tahmaanawwk nuiah sak ih im ah ni na oh o boeh, Jesu Kri angmah loe im takii ah tling ih kalen koek thlung ah oh, ²¹ im boih thlung hoi nawnto peh moe, Angraeng ah qoeng tahang pongah, kacai tempul maeto ah oh: ²² Muithla ah kaom Sithaw ohhaih ahmuen ah oh thai hanah, nangcae doeh kaicae hoi nawnto im to na sak o toeng.

3

Gentelnawwk khaeah Pawl patoehhaih

¹ Hae pongah ni kai Pawl mah nangcae Gentelnawwk hanah Kri Jesu ih thongim krah kami ah ka oh, ² nangcae atho oh thai hanah kai khaeah paek ih Sithaw tahmenhaih to na thaih o boeh: ³ to tamqulok loe hnuksakhaih hoiah Anih mah kai khaeah amtuengsak; (canghniah ca setta kang tarik o baktih toengah, ⁴ to ca to na kroek o naah, Kri ih tamqulok ka panoekhaih to na thaih o kop tih,) ⁵ to tamqulok loe canghnii dung ih kami capanawwk khaeah amtuengsak ai, toe Muithla rang hoiah angmah patoeh ih kaciim kaminawwk hoi tahmaanawwk khaeah vaihi amtuengsak boeh; ⁶ Gentelnawwk loe qawktoep ampui, takpum maeto ah om o ueloe, kahoih tamthanglok rang hoiah Kri ah a lokkamhaih thungah kathum kami ah om o tih. ⁷ Thacak a toksakhaih rang hoiah kai khaeah paek ih Sithaw tahmenhaih tangqum baktih toengah ni, toksah kami maeto ah ka oh. ⁸ Gentel kaminawwk khaeah pakrong laek thai ai Kri angraenghaih ka thuih thai hanah, kaciim kaminawwk boih thungah kathoeng koek, kai khaeah hae tahmenhaih hae ang paek; ⁹ to pacoengah Jesu Kri rang hoiah hmuennawwk boih sahkung, long amtong tangsuek nathuem hoi Sithaw ah hawk ih hae kathuk toksak atimhaih hae kaminawwk boih mah panoek o moe, ¹⁰ van ukkung angraeng hoi akaa tawn kaminawwk mah doeh kricaabu rang hoiah Sithaw palunghahaih hoi sak atimhaih to vaihi panoek o thai hanah, to tahmenhaih to kai khaeah ang paek, ¹¹ dungzan sak atimhaih a tawnh baktih toengah, to sak atimhaih to anih mah aicae Angraeng Kri Jesu rang hoiah koepsak boeh: ¹² Anih a tang o haih rang hoiah Sithaw khaeah misahoihaih hoi anghnai thaihaih to a tawnh o. ¹³ To pongah nangcae pakoeah ah na oh o thai hanah, nangcae han patang ka khang naah, tha na zok o han ai kang koeh o haih.

Muithla rang hoiah thacakhaih

¹⁴ Hae pongah aicae Angraeng Jesu Kri Ampa khaeah khokkhu ka cangkrawn, ¹⁵ van hoi long ah kaom imthung takoh ahmin boih loe Anih khae hoiah ni a lak o, ¹⁶ kalen parai a lensawkhaih baktih toengah, nangcae han hmuen ang paek o moe, angmah ih Muithla thacakhaih rang hoiah a thung ih kami to tha a caksak; ¹⁷ tanghaih rang hoiah nangcae palung thungah Kri oh thai hanah, amlunghaih ah tling moe, tangzun to caksak, ¹⁸ kaciim kaminawk baktiah kalen, kakawk, kathuk, kasang loe tih maw, tito na panoek o thaih moe, ¹⁹ panoekhaih mah pha thai ai ih Kri amlunghaih to panoek pacoengah, Sithaw akoephaih boih hoi na koi o thai hanah, lawk ka thuih. ²⁰ Aicae mah hnik moe, a poek o haih boih pongah kamthlai ah sah thaih Sithaw loe, a thacakhaih hoiah aicae thungah toksak baktih toengah, ²¹ Kri Jesu rang hoiah Anih hoi kricabu khaeah dungzan khoek to tahamhoihaih om poe nasoe. Amen.

4*Muithla ah poek amhonghaih*

¹ Kawk ih kami ah na oh o baktih toengah, kawk ih kami hoi kamcuk ah kho na sak o hanah, Angraeng pongah thongkrah kami, Kai mah kang pacae o, ² hmuen boih ah, minawk tlim ah khosakhaih, poeknaemhaih hoi palungsawkhaih to tawn oh loe, maeto hoi maeto amlunghaih hoiah khosah oh; ³ Muithla ah poekhaih maeto amhong thai hanah tha pathok oh. ⁴ Oephaih maeto tawn hanah nangcae to kawk baktih toengah, takpum maeto hoi Muithla maeto ni oh; ⁵ Angraeng maeto, tanghaih maeto, tuinuemhaih maeto, ⁶ kaminawk boih ih Ampa, Sithaw maeto khue ni oh, anih loe aicae boih ranui ah oh, kami boih khaeah oh moe, nangcae boih thungah oh. ⁷ Toe Kri ih tangqum paekhaih baktih toengah, tahmenhaih loe aicae boih khaeah paek boeh. ⁸ To pongah ni Anih ranui bangah caeh tahang naah, misong ah kaom kaminawk to a zaeh moe, kaminawk khaeah tangqumnawk to paek, tiah a thuih. ⁹ (Anih caeh tahang, tiah thuih naah, anih loe long thung ih kahnaem koek ahmuen ah anghum tathuk hmaloe, tiah doeh thuih koehhaih ih na ai maw? ¹⁰ Anghum tathuk kami loe, hmuen boih koepsak hanah, van boih ranui koekah daw tahang kami to thuih koehhaih ih ni.) ¹¹ Anih mah thoemto kaminawk to patoeh ih kami, thoemto kaminawk to tahmaa, thoemto kaminawk to tamthanglok taphong kami, thoemto kaminawk to kricaa zaehoikung hoi patukkung ah paek:

¹² kaciim kaminawk toksak akoep moe, Kri takpum a qoeng o sak thai hanah, ¹³ aicae boih tanghah hoi Sithaw Capa panoekhaih bangah maeto ah amhong moe, Kri akoephah tawn kami maeto ah a pha o ai karoek to om tih; ¹⁴ aicae loe aling thaih kaminawk mah, aling thai hanah patuk ih loknawk pongah, takhi mah hmuh naah ahnuk ahmaa kangthui nawktanawk baktiah a oh o han om ai, ¹⁵ toe tih boih ah lu ah kaom, Kri hoi kangvan ah a qoeng o thai hanah, amlunghaih hoiah loktang lok thui kami ah a oh o han oh boeh: ¹⁶ Anih khae hoiah ni takpum boih nawnto amcong moe, kamtomh ahuhnawk boih doeh thacaksak, takpum ah kaom tanghangnawk boih mah angmacae ih tok a sak o boih baktih toengah, takpum to amlunghaih bangah a qoeng o sak tahang.

Kangtha hoi kangquem hinghah

¹⁷ To pongah Angraeng rang hoiah hae tiah lok ka thuih, vaihi hoi kamtong tiah doeh angcoeng ai, Gentelnawk caehhah baktiah caeh o hma lai ah, ¹⁸ nihcae panoekhaih loe khoving baktiah tahmuep moe, panoekhaih tawn o ai, palung mik a maeng o pongah, Sithaw hinghah hoiah amkhraeng o ving boeh: ¹⁹ nihcae loe azathaih tawn o ai, taksa koehhah bangah thacak o parai moe, long taksa koeh hmoekhaih palung tawnh o pongah, kaciim ai hmuennawk boih to a sak o. ²⁰ To baktih hmuen to Kri khae hoiah nam tuk o ai; ²¹ Anih kawng to na thaih o boeh, loktang loe Jesu ah ni oh, tiah anih mah ang patuk o boeh: ²² canghni ih aling koehhah palungthin hoiah kamro kangquem hinghah to angkhring oh loe, ²³ Muithla ah poekhaih palungthin to angtha o sak ah; ²⁴ toenghah hoi loktang ciimcaihah bangah, Sithaw ah sak ih kami kangtha to angkhuk oh. ²⁵ To pongah lok amlaihah to takhoe oh, aicae loe takpum maeto hoi kaom tanghang ah a oh o pongah, kami boih mah a imtaeng kami khaeah loktang lok to thuih han oh. ²⁶ Palung na phui o, toe zaehaih sah o hmah: palung na phuihah loe niduem hmah nasoe. ²⁷ Setan hanah ahmuen pahoe pae o hmah. ²⁸ Paqu kami loe paqu hma lai nasoe: toksah nasoe loe, amtang kaminawk abom hanah, kahoih hmuen to a ban hoiah sah nasoe. ²⁹ Na pakha thung hoiah loksae tacawt hmah nasoe, tahngai kaminawk atho oh thai hanah, atho kaom lok to patch oh. ³⁰ Sithaw ih Kacai Muithla to palungsae o sak hmah, Anih hoiah ni akranghah ni karoek to hanah catui ang daeng o. ³¹ Hnukmahaih, poek amthuenghah,

palungphuihaih, hraw-anghai, loksethaih hoi uthaihnaw
boih to nangmacae khae hoiah takhoe o ving ah: ³² maeto
hoi maeto nuiah tahmenhaih hoi amlunghaih to tawn oh,
Kri ah Sithaw mah ang tahmen o baktih toengah, nangcae
doeh maeto hoi maeto tahmenhaih tawn oh.

5

Aanghaih tok hoi vinghaih tok

¹ To pongah Sithaw mah palung ih caa ah na oh o baktih
toengah, Sithaw hnukbang kami ah om oh; ² Kri mah aicae
ang palung moe, Sithaw khaeah hmuihoih ah oh hanah,
angmah hoi angmah aicae angbawnhaih ah angpaek boeh,
to pongah nangcae doeh amlunghaih hoiah khosah oh.
³ Kaciim kami ah na oh o boeh pongah, zae sakhai, ciimcai
ai hmuen hoi kamthlai hmoek koehhaihnawk nangcae
thungah oh han om ai boeh; ⁴ amhnonghaih, kamthu lok
apaehhaih hoi tamhnui lok sakhaihnawk loe kamsoem
hmuen na ai ni, to baktih hmuen sak pongah loe kawnhaih
lok to thui o lat ah. ⁵ Nongpa nongpata zaehaih sah kami,
ciimcai ai kami, kamthlai hmoek koeh kami, krang bok
kaminawk loe Kri hoi Sithaw mah siangpahrang ah uk ih
prae to toep o thai mak ai, tito na panoek o. ⁶ Mi kawbaktih
mah doeh avang ai lok hoiah na ling o hmah nasoe: to
baktih hmuen pongah ni lok tahngai ai kaminawk nuiah
Sithaw palungphuihaih to phak. ⁷ To pongah nangcae loe
nihcae hoi angkom o hmah. ⁸ Nangcae loe canghnii ah
vinghaih thungah na oh o, toe vaihi loe Angraeng pongah
aanghaih ah na oh o boeh: to pongah aanghaih caanaw
baktiah khosah oh: ⁹ (hoihhaih, toenghaih hoi loktangnaw
boih loe Muithla ih thingthai ah ni oh;) ¹⁰ Angraeng mah
talawk thai koi hmuen to pakrong oh. ¹¹ Athaih kaom ai
kaving toksakhaih hoiah angkom o hmah, toe to baktih
kaving toksakhaih to amtueng o sak ah. ¹² Nihcae mah
tamquta hoi sak o ih hmuennawk to lok hoi thuih han
ih mataeng doeh azat thoh. ¹³ Toe to tiah kamtueng
hmuennawk loe kawbaktih hmuen maw, tito aanghaih
mah ni amtuengsak: hmuennawk boih amtuengsakkung
loe aanghaih hae ni. ¹⁴ Anih mah, Aw iip kami nang
anglawt lai, duekhaih thung hoi anghawk ah, to tih
nahaeloe Kri mah aanghaih to na paek tih, tiah thuih. ¹⁵ To
pongah acoehaih hoiah khosah oh, kamthu baktiah om ai
ah, palungha baktiah om oh, ¹⁶ aninawk loe hoih ai boeh
pongah, atue kahoih to paawt ah. ¹⁷ To pongah kamthu

baktiah om o hmah, Angraeng koehhahh panoek kami ah om oh. ¹⁸ Mu paqui o hmah, to tiah ohhahh mah sethahh to tacawtsak, to pongah Muithla hoi koi oh; ¹⁹ maeto hoi maeto Saam laa, pakoehhahh laa hoi Muithla laa to sah oh, palung thung hoi Angraeng khaeah laa to sah oh; ²⁰ hmuen boih ah aicae Angraeng Jesu Kri ih ahmin hoiah Pa Sithaw khaeah anghoehahh lawkthui o toepsoep ah; ²¹ Sithaw zithahh hoiah maeto hoi maeto tlim ah khosah oh.

Imthong hoi Kricaabu

²² Zunaww, Angraeng khaeah nang paek o baktih toengah, na savanaww khaeah angpaek oh. ²³ Kri loe kricaabu lu ah oh baktih toengah, sava loe zu ih lu ah oh: Anih loe takpum pahlongkung ah oh. ²⁴ Kricaabu mah Kri khaeah angpaek baktih toengah, zunaww mah doeh hmuen boih ah angmacae sava khaeah angpaek o nasoe. ²⁵ Kri mah kricaabu palung moe, hinghahh paek baktih toengah, savanaww, na zu to palung oh; ²⁶ Anih mah kricaabu to tui hoiah pasae ueloe, lok hoiah ciimsak tih, ²⁷ coek koi kaom ai, nganhin angcu ai, to tiah coek han koi tidoeh kaom ai, lensaww kricaabu maeto ah angmah khaeah paek thai hanah, coek koi kaom ai, ciimcai kricabu ah oh han angaih. ²⁸ To pongah nongpanaww mah a zunaww to angmacae ih takpum baktih toengah palung han oh. Azu palung kami loe angmah hoi angmah amlung kami ah oh. ²⁹ Mi kawbaktih mah doeh angmah ih takpum to hnuma vai ai; Angraeng mah kricaabu khetzawn baktih toengah ni, a takpum to pacah moe, a khetzawn. ³⁰ Aicae loe angmah ih takpum, angan, ahuh thungah kathum kami ah ni a oh o. ³¹ Hae pongah nongpa mah amno hoi ampa to caehtaak ueloe, a zu hoi nawnto om tih, to naah nihnik loe takpum maeto ah ni om hoi tih boeh. ³² Hae loe kalen loktamqu ah oh: toe kai loe, Kri hoi kricaabu kawng ni ka thuih. ³³ Toe nangmacae takpum na palung o baktih toengah, na zunaww to palung o toeng ah; zu mah doeh sava to khingya han oh.

6

¹ Nawktanaww, Angraeng ah nam no hoi nam pa ih lok to tahngai oh: amno ampa lok tahngaihahh loe katoeng hmuen ah oh. ² Nam no hoi nam pa to saiqat ah; hae loe lokkamhahh hmaloe koekah oh; ³ to tiah na sak nahaeloe khosak na hoih ueloe, long nuiah na hinglung saww tih. ⁴ Ampanaww, na caanaww palungphui han sah hmah:

Angraeng ah thuitaekhaih hoi patukhaih bangah qoeng o sak ah.

Tamna hoi Angraeng

⁵ Tamnanawkw, Kri ih lok na tahngaih o baktih toengah, poekhaih amkhraeng ai ah, zithaih hoi tasoehhaih hoiah taksa ah na angraeng ih lok to tahngai oh; ⁶ minawkw palung tongh hanah, minawkw mikhnuk ah khue sah o hmah; Kri ih tamna ah na oh o baktih toengah, Sithaw koehhaih to palung thung hoiah sah oh; ⁷ kami ih toksak baktiah poek ai ah, Angraeng ih toksak baktiah, palung tang hoiah toksah oh; ⁸ tamna maw tamna ai, kami boih mah a sak o ih kahoih hmuen baktih toengah, Angraeng khae hoiah tangqum to hnu o tih, tito panoek oh. ⁹ Angraengnawkw, na tamnanawkw khaeah to tiah sah oh, nangcae ih angraeng doeh van ah oh, tiah panoek oh loe, tamnanawkw to pazih o hmah: Anih loe kami mikhmai kethaih tawn ai.

Sithaw ih maiphaw maica

¹⁰ Nawkamyawkw, hnukhuem koekah loe anih thacakhaih hoiah Angraeng ah thacak o sak ah. ¹¹ Setan zoekhaih na pakaa o thai hanah, Sithaw ih aphawnawkw to angkhuk oh, ¹² aicae loe taksa hoi athii kaom misa to a tuh o ai, sakhaihah acaa katawn, ukkungnawkw, hae long vinghah ukkungnawkw hoi kasang ahmuen ah kaom kasae muithlanawkw ni a tuk o. ¹³ To pongah Sithaw ih aphaw to angkhuk oh, to tiah ni kahoih ai ni angzoh naah na pakaa o thai ueloe, misa tuk pazawkw boih karoek to nang doe o thai tih. ¹⁴ To pongah loktang to kaengkaeh ah angzaeng oh loe, toenghah to saeok padaphaih ah angkhuk oh; ¹⁵ taphong han paroep ih angdaehhaih tamthanglok hoih to khokpanai bum ah abuen oh, ¹⁶ to hmuennawkw boih pacoengah, pakaahaih ah kaom tanghah to angkhuk oh, to tiah ni taqawkw mah kah ih hmai kamngaeh palaanawkw to na paduek o thai boih tih. ¹⁷ Pahlonghah sum lumuek hoi Muithla sumsen ah kaom, Sithaw lok to angnaengh oh. ¹⁸ Lawkthuih hoi hnikhaih, lawkthuihah congca hoiah Muithla ah lawkthui o toepsoep ah; lawkthuih thazok ai ah, kaciim kaminawkw boih hanah lawk to thui oh. ¹⁹ Tamthanglok hoih taphonghah kai khaeah ang paek baktih toengah, misahoihah hoiah pakha angh moe, kathuk tamthanglok hoih to ka thuih thai hanah, kai han doeh lawk na thui pae o toeng ah. ²⁰ Ka thuih han koi lok to,

misahoihaih hoiah ka thuih han ih ni, kai loe sumqui hoi pathlet ih laicaeh ah ka oh.

Boenghaih lawkthuihaih

²¹ Kai loe kawbangmaw ka oh, timaw ka sak, tito na panoek o hanah, Angraeng ah oep kathok toksah kamnaw, Tukika mah, hmuennaw boih na thui o tih: ²² kaicae khosakhainaw na panoek o moe, nangcae pathloep thai hanah, anih to kang patoeh. ²³ Angraeng Jesu Kri hoi Ampa Sithaw khae ih monghaih, tanghaih hoi amlunghaih to nawkamyaw khaeah om nasoe. ²⁴ Aicae Angraeng Jesu kri palunghaih tawn tangtang kaminaw boih khaeah tahmenhaih om nasoe. Amen.

PAWL IH CAPAT FILIPI

Hae capat loe Pawl mah tarik, tiah amtueng (1.1). Rom vangpui ah thongkrak nathung Philipi kricaabunawk khaeah tarik ih capat ah oh (1.12-30). Thongkrak moe, lokcaekhaih zing nathung ah (1.12-14) Philipi kricaanawk mah hmuihoih tangqum to pat pae o (4.18). Hae capat loe A.D 61 thuemtham ah tarik kalang mue, tiah poekhaih tawnh o. Philipi kricaanawk loe katoeng ai patukhaih (3.2-21) hoi pacaekthlaekhaih to tongh o (1.27-30), toe Kri mah sak ih baktih toengah a sak o moe, hing nathung Kri mah tongh ih azathaih hoi pakoehhaih to pazui o thai hanah, Pawl mah thapaekhaih lok thuih pae (2.5-11).

1 Jesu Kri ih tamna, Pawl hoi Timote mah Philipi vangpui ah kaom Kri Jesu ah kaciim kamimnawk, Kricaa zaehoikungnawk hoi kacohtanawk khaeah ca tarik: ² aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih hoi monghaih nangcae khaeah om nasoe.

Kawnhaih lawkthuihaih

³ Nangcae ka poek kruek Sithaw khaeah kawnhaih lawk ka thuih, ⁴ lawk ka thuih kruek nangcae boih han anghoe-haih hoiah ka thuih toepsoep, ⁵ amtong tangsuek na hoi vaihi khoeuk to tamthanglok hoih thuih naah na thum o thai pongah ni to tiah lawk ka thuih; ⁶ nangcae khaeah kahoih toksak amtong Sithaw nuiah palungghaenghaih ka tawn ai, anih loe Jesu Kri ih ani phak karoek to koep ah toksah tih: ⁷ hae tiah nangcae boih taham ka poekhaih loe amsoem kalang mue ka tih, ka palung thungah nangcae poekhaih oh pongah, sumqui hoi pathlet ah ka oh; tamthanglok to ka pakaa moe, kacakah kang doet haih, nangcae loe ka hnuk ih tahmenhaih qawktoep kami ah ni na oh o. ⁸ Jesu Kri amlunghaih rang hoiah kawkruk maw nangcae hnuk han ka koeh, tito Sithaw mah panoek. ⁹ Panoekhaih hoi pathlaengthaihaih to tawnh moe, amlunghaih bangah na pung o aep aep hanah lawk ka thuih; ¹⁰ to tiah ni Kri ih ani pha ai karoek to kahoih koek, coek koi kaom ai, kaciim hmuen ah na om o thai tih; ¹¹ Jesu Kri rang hoiah kaom toenghaih thingthai hoiah na koi o ueloe, Sithaw lensawkhaih hoi pakoehhaih to om tih.

Pawl misahoihaih

¹² Nawkamyaw, Kai khæ kaom hmuennaw loe, tamthanglok hoih to pakaahaih om ai ah qoengsak tahang han oh, tiah nangcæ panoeksak han ka koeh; ¹³ Kri pongah sumqui hoi ang pathlet o haih loe, Rom misatuh kaminaw khue mah na ai, ahmuen kruekah kaom kaminaw mah doeh panoek o boeh; ¹⁴ sumqui hoi pathlethaih ka tong pongah, Angraeng ah kaom nawkamyaw loe tanghah bangah thazok o ai, misahoih o parai, zithaih tawn ai ah tamthanglok hoih to taphong o. ¹⁵ Thoemto kaminaw loe uthaih, angæk koehhah hoiah Kri tamthanglok to thuih o; thoemto kaminaw mah loe poek hoihhah hoiah thuih o: ¹⁶ thoemto kaminaw mah loe kai sumqui hoi pathlet ah ka oh naah, patang ka khanghah thap aep han a koeh o pongah, poekciimhah hoi na ai ah, angæk koehhah palung hoiah ni Kri kawng to thuih o; ¹⁷ toe kai loe kahoih tamthanglok to angdoet haih hanah tokpaek ih kami ah ka oh, tiah panoek o pongah, kalah kaminaw mah loe amlung-haih hoiah taphong o: ¹⁸ to tiah nahaeloe kawbangmaw om tih? Angsak cophaih hoiah maw tamthanglok to a thuih o, to tih ai boeh loe loktang hoiah, kawbaktih loklam hoiah a thuih o cadoeh, Kri tamthanglok ni a thuih o, to pongah vaihi anghoehaih ka tawnh, ue, hmabangah doeh kang hoe han vop. ¹⁹ Lawk na thuih o haih hoiah, Jesu Kri ih Muithla praekhah rang hoiah, hae hmuen hae kai loihhhah ah angcoeng lat tih, tiah ka panoek: ²⁰ kai loe natuek naah doeh azathaih ka tongh mak ai, misahoihah hoiah ni ka koi poe, to pongah ka hing cadoeh, ka duek cadoeh, ka takpum ah Kri lensawkhah vaihi amtueng tih, tiah kating ai oephah ka tawnh. ²¹ Kai hanah loe, hing hae Kri han ih ni, ka duek cadoeh atho oh. ²² Toe timaw ka qoih han ka panoek ai; taksa ah ka hing vop nahaeloe, ka toksakhah thingthai hnuk hanah ni ka hing han. ²³ To karai parai hmuen hnetto salakah ka oh sut, Kri hoi nawnto oh hanah, duek han ka koeh halat boeh; to tiah oh han hoih kue: ²⁴ toe taksa ah ka oh nahaeloe nangcæ han atho om kue tih. ²⁵ Na qoeng o tahang moe, tanghah bangah anghoehaih na tawnh o thai han angai vop, tiah ka panoek; to pongah nangcæ boih hoi nawnto ka om vop tih, tiah oephah ka tawnh; ²⁶ nangcæ khæ kang zoh lethaih mah, Jesu Kri ah kai nang hoe o haih aep tih.

Khet koi kaom Kri

²⁷ Nangcæ khæeah kang zoh cadoeh, kang zo ai cadoeh, poek maeto amhonghah hoiah nang doet o moe, kahoih tamthanglok tanghah bangah, nawnto tha pathok o, tiah

nangcae ih tamthang ka thaih thai hanah, kho na sak o haih tuinuen loe Kri tamthanglok hoi adue han oh: ²⁸ na misanawk zithaih tawn ai ah kho na sak o haih mah, nihcae loe anghmaa angtaa o tih, tito amtuengsak boeh, toe nangcae loe Sithaw rang hoiah pahlonghaih na hnu o tih. ²⁹ Anih tang han ih khue na ai, Anih pongah Kri zuengah patangkhang han ih doeh, nangcae hanah tahamhoih to paek boeh. ³⁰ Patang ka khanghaih na hnuk o moe, vaihi na thaih o baktih toengah, nangcae doeh na tong o toeng.

2

¹ To pongah nangcae mah Kri ah monghaih, amlunghaih, Muithla angkomhaih, tahmenhaih hoi palungnathaih na tawn o nahaeloe, ² poek amkhraeng ai, maeto hoi maeto amlunghaih, poek anghmonghaih, poek maeto ah amhonghaih hoiah kang hoehaih koep o sak ah. ³ Angzoeh koehhaih palungthin, atho kaom ai ahmin amthang koehhaih palungthin hoiah tih hmuen doeh sah o hmah; kai pongah minawk to hoih kue, tiah poekhaih palungthin to tawn oh loe, maeto hoi maeto khingya oh. ⁴ Aimah taham khue khen ai ah, minawk taham doeh poek oh. ⁵ Kri Jesu ah kaom poekhaih palungthin to nangcae khaeah doeh om toeng nasoe: ⁶ Anih loe Sithaw hoi anghmong, toe Anih loe Sithaw hoi kangvan ah om ai: ⁷ toe Anih loe angmah hoi angmah ahmin amthang han sah ai, tamna maeto angdoethaih ahmuen ah angdoet moe, kaminawk hoi kanghmong ah ni oh: ⁸ kami maeto baktih toengah a oh, duek khoek to lok tahngaih moe, thinglam pongah duek khoek to, tamna baktiah poek pahnaemhaih a tawnh. ⁹ To pongah Sithaw mah doeh anih to kasang ah pakoeh moe, ahmin boih pong kasang koek ahmin to paek: ¹⁰ van ah kaom hmuennawk boih, long ah kaom hmuennawk boih, long thungah kaom hmuennawk boih mah, Jesu ih ahmin khingyahaih paek hanah khokkhu cangkrawn o ueloe, ¹¹ Ampa Sithaw lensawkhaih amtueng o sak hanah, Jesu Kri loe Angraeng ni, tiah kami boih mah pakha hoi taphong o tih.

Kricaanawk ih tok

¹² To pongah palung ih kaminawk, ka hma ah lok na tahngaih o baktih toengah, ka om ai naah doeh lok tahngai oh loe, zithaih hoi tasoeh takuenhaih hoiah nangmacae pahlonghaih tok to sah oh. ¹³ Sak han na koeh o moe, na sak o hmaek thai hanah, nangcae thungah toksahkung loe Sithaw ni. ¹⁴ Na sak o ih hmuen boih ah laisaephaih hoi

angaekhaih om ai ah sah oh: ¹⁵ to tiah ni coek koi kaom ai kami, minawk raihah paek ai kami, poeksae kami hoi lam amkhraeng acaeng kaminawk salakah, zaehaih tawn ai Sithaw caa ah na om o tih, nihcae salakah long aanghah kapaek ni, khrah hoi cakaehnawk baktiah na aang o thai tih; ¹⁶ to tiah hinghah lok na patawnh o poe nahaeloe, kai loe tidoeh avang ai ah cawn kami na ai, atho kaom ai ah toksah kami doeh na ai, Kri ih ani phak naah anghoehaih hoiah ka om thai tih. ¹⁷ Ue, kai loe na tang o haih bangah toksak haih hoi angbawn haih ah paek ih hmuen baktiah ka oh langlacadoeh, oephah ka tawnh, kai loe nangcae boih hoi nawnto anghoehaih ka tawnh. ¹⁸ Nangcae doeh kai baktiah nang hoe o ueloe, kai hoi nawnto nang hoe o toeng tih.

Timote hoi Epaphrodita

¹⁹ Nangcae ih tamthang ka thaih moe, monghah ka tawnh thai hanah, nangcae khaeah Timote kang patoeh palang thai tih, tiah Angraeng Jesu ah oephah ka tawnh. ²⁰ Anih baktiah palung tang hoi nangcae khetzawn kakoeh, kami maeto doeh ka tawn ai. ²¹ Kami boih mah Kri Jesu koehhah to pakrong o ai, angmacae koehhah to ni pakrong o boih. ²² Capa hoi ampa nawnto toksak hoi baktih toengah, Timote loe kai hoi nawnto kahoih tamthanglok to ka thuih hoi, tito a sak ih hmuen rang hoiah na panoek o boeh. ²³ To pongah kai khaeah tih hmuen maw om tih, tito ka panoek naah, anih to nangcae khaeah kang patoeh palang thai tih hmang, tiah oephah ka tawnh. ²⁴ Angraeng rang hoiah kai doeh akra ai ah nangcae khaeah kang zo thai tih, tiah oephah ka tawnh. ²⁵ Toe kam nawk, tok nawnto ka sak haih ampui, misa nawnto ka tuk haih ampui, nangcae ih laicaeh ah kaom, kai khenzawnkung, Epaphrodita to nangcae khaeah kang patoeh han angaih, tiah ka poek. ²⁶ Anih mah nangcae paroeai poek, anih ngannat ti, tiah na thaih o pongah, anih loe palungset. ²⁷ Anih loe duek duih khoeok to ngannat; toe Sithaw palungnathaih a nuiah oh; anih khue ai, palungsethah to palungsethah hoi thap aep han ai ah, ka nuiah doeh Sithaw palungnathaih oh toeng. ²⁸ To pongah Epaphrodita na hnuk o let naah, nang hoe o thai moe, palung ka sethah hoih khang hanah, anih ka patoeh han ka koeh aep. ²⁹ To pongah anih to Angraeng ah anghoehaih palungthin hoiah talawk oh; to baktih kaminawk to khingya oh: ³⁰ anih loe duek duih khoeok to Kri ih tok to a sak, anih loe angmah hinghah to poek ai, kai han nang paek o thai ai ih hmuen to paek hanah tok a sak.

3

Khet koi kaom Pawl

¹ Nawkamyawaw, hnukkuem koekah, Angraeng ah anghoe oh. Tarik tangcae tarik let han ka paqak ai, nangcae atho ohhah ah ni oh. ² Uinaww to ayae oh, kahoih ai hmuen sah kaminaww to ayae oh, tangzat hin aat baktiah angsah kaminaww to ayae oh. ³ Aicac loe loktang ah tangzat hin aat kami ah ni a oh o, palungthin hoiah Sithaw a bok o moe, taksa oephah tawn ai, Kri Jesu ah anghoe kami ah ni a oh o. ⁴ Toe kai doeh taksa ah amoek han koi ka tawnh toeng, kalah kami maeto mah taksa amoek han tawn nahaeloe, kai taoe cae loe nihcae pongah amoek han ka tawnh aep: ⁵ kai loe ni tazetto niah tangzat hin ka aah, Israel acaeng, Benzamin ih atii ah ka oh, Hebru kaminaww thungah Hebru tangtang ah ka oh; kaalok baktiah khet nahaeloe, Farasi kami maeto ah ka oh; ⁶ tha pathokhah bangah khet nahaeloe, Kricabu pacaekthlaek kami ah ka oh; kaalok pazuihah rang hoiah toenghah bangah khet nahaeloe, coek koi tawn ai kami ah ka oh. ⁷ Toe Kri pongah kai han atho kaom hmuennaww to ka pathlong boih boeh, tiah ka poek. ⁸ To khue ai, kahoih koek ka Angraeng Kri Jesu to ka panoek pongah, hmuennaww boih ka sung boeh, tiah ka poek: anih pongah hmuennaww boih ka sung boeh, Kri ka tawnh thai hanah, to hmuennaww loe aek baktiah ah ni ka poek, ⁹ Anih ka hnuk thai hanah, kaalok hoiah kaom, kaimah ih toenghah to oep ai ah, Kri tanghah rang hoiah kaom toenghah, Sithaw toenghah to ni ka oep: ¹⁰ thacak anih anghaww lethah hoi anih patangkhanghah ah athum moe, anih ka panoek thai hanah, anih duekhah ah ka duek toeng; ¹¹ to tiah ni, kai doeh duekhah thung hoi anghaww let thai toeng tih.

Kasang Sithaw kawkhah

¹² Ka hak boeh moe, angaihah om ai ah, ka koep boeh, tiah ka thui ai: toe to hmuen to naeh thai hanah a hnukah ka patom, to tih han ih ni Kri Jesu mah kai ang patawnh. ¹³ Nawkamyawaw, hae hmuen hae ka panoek boih boeh, tiah ka poek ai: toe ka sak ih hmuen maeto oh, kalaem tangcae hmuennaww to ka caehtaak moe, hmabang kaom hmuennaww to ka patom, ¹⁴ Kri Jesu ah kasang kawkhah Sithaw ih tangqum hnuk hanah, hmabangah ka cawnh. ¹⁵ To pongah Muithla bangah qoeng khuek kaminaww loe, hae baktih palungthin hae tawn o si: toe poekhah dan kalah na tawnh o nahaeloe, Sithaw mah hae hmuen kawng hae nangcae han kamtuengah panoeksak tih, tiah ka poek.

¹⁶ Toe aicae loe a hnuk o tangcae hmuen baktih toengah poekhaih maeto hoiah caeh o poe si. ¹⁷ Nawkamyawaw, ka sak ih hmuen sah pazui kami ah om oh, nangcae han khet koi kaom ah ka sak o ih hmuen sah pazui kaminaww khae hoiah amtuk oh. ¹⁸ (Kang thuih o toepsoep, vaihi doeh mikkhraetui krakhaih hoiah kang thuih o; nihcae loe Kri thinglam ih misa ah oh o: ¹⁹ nihcae loe amrohaih hoiah ni boeng o, angmacee ih zok to sithaw ah a bok o; azat kaom a sak o ih hmuen to lensaww hmuen baktiah amoek o haih, nihcae loe long hmuen nuiah poekhaih a suek o.) ²⁰ Toe aicae loe van ah ohhaih kawng to ni a thuih o; to pongah van hoiah angzo han koi pahlongkung, Angraeng Jesu Kri to a zing o: ²¹ hmuennaww boih angmah tlim ah suekthaihaih tha a tawnh baktih toengah, to tiah a suekthaihaih tha patohhaih rang hoiah, anih mah panuet kaom aicae ih takpum doeh a lensawwkhaih takpum ah angcoengsak tih.

4

Angraeng ah anghoe han lokpathaih

¹ To pongah kang palung o ih, kang dawn o parai ih nawkamyawaw, kang hoehaih hoi sui lumuek ah kaom kaminaww, kang palung o ih kaminaww, Angraeng ah kacakah angdoe oh. ² Euodia hoi Syntykhe hnik, Angraeng ah poekhaih maeto tawnh hoi hanah tahmenhaih ka hnik. ³ Tok nawnto sah ampui nang doeh, tahmenhaih kang hnik, kai hoi nawnto kahoih tamthanglok taphong ampuinaww, Klement hoi kalah kai hoi nawnto toksah ampuinaww to abom oh, nihcae ih ahmin loe hinghaih cabu thungah oh. ⁴ Angraeng ah anghoe o poe ah: kang thuih o let han vop, Anghoe oh. ⁵ Nangcae ih tuinom to kami boih mah panoek o nasoe. Angraeng loe kangthla ah om ai. ⁶ Kaw baktih hmuen pongah doeh mawnhaih tawn o hmah; hmuen boih nuiah lawkthui oh, minaww taham lawkthuihaih hoi kawnhaih lawkthuih hoiah hnik na koeh o ih hmuennaww to sithaw khaeah hni oh. ⁷ To tiah na sak o nahaeloe, Kri Jesu rang hoiah mi mah doeh panoek thai ai ih, sithaw monghaih mah, na poek o haih palungthin to uk tih. ⁸ Nawkamyawaw, hnukkhuem koekah loktang hmuennaww boih, pakoeh koi kaom hmuennaww boih, katoeng hmuennaww boih, ciimcai hmuennaww boih, koeh kaom hmuennaww boih, kahoih ah thuih ih hmuennaww boih to palung thungah pakuem oh; kahoih hmuen ah oh moe, pakoeh koi kaom hmuen ah om nahaeloe, to baktih hmuennaww to poek ai ah om o hmah. ⁹ Kai khae hoi nam

tuk o, na lak o, na thaih o moe, na hnuk o ih hmuennawkw to sah oh; to tiah na sak o nahaeloe, monghaih Sithaw nangcae hoi nawnto om tih.

Philippi kaminawkw ih tangqum

¹⁰ Hnukkhuem koekah kai khetzawn koehhaih palungthin na tawnh o let pongah, Angraeng ah kating ai anghoehaih ka tawnh; to tiah khetzawn koehhaih palungthin na tawnh o, toe na khenzawn o thai ai. ¹¹ Kam tang pongah hae tiah lok ka thui ai, kawbaktih angdoethaih ahmuen ah kang doet cadoeh, kai loe ka tawnh ih hmuen hoi karaem ah khosak thaihaih to kam tuk boeh. ¹² Kamtang baktiah khosakhaih to ka panoek, angraeng baktiah khosakhaih doeh ka panoek: zok amhahhaih, zok amthlamhaih, angraenghaih, amtanghaihnawkw ka pauep thai hanah, kawbaktih ahmuen amae ah ka oh cadoeh, khosak thaihaih to kam tuk boeh. ¹³ Kai thacaksakkung, Kri rang hoiah hmuennawkw boih ka sak thaih. ¹⁴ Toe raihaih ka tongh naah kai nang bomh o, to tiah kahoih hmuen to na sak o. ¹⁵ Macedonia hoi ka caeh moe, kahoih tamthanglok ka thuih tangsuek naah, kawbaktih kricaabu mah doeh kai han hmuenpaekhaih hoi talawkhaih to sah o ai, nangcae mah khue ni na sak o, tito nangcae Filipi kaminawkw mah na panoek o. ¹⁶ Thessalonika ah ka oh naah, kang toeng ih hmuenmae abomhaih vaito nang pat o pacoengah, nang pat o let bae. ¹⁷ Tangqum ka koeh pongah na ai ni: nangcae atho ohhaih to ni ka khet. ¹⁸ Toe hmuen boih ka tawnh: ka tawnh mangh, Epaphrodita khaeah nang pat o ih tangqumnawkw to vaihi ka hnuk boeh, hmuihoih tangqum loe, angbawnhaih sak naah talawkw thai koiah kaom, Sithaw palung tongsak thaih hmuen ah oh. ¹⁹ Toe a lensawkhaih hoi angmah ih angraenghaih baktih toengah, Kri Jesu rang hoiah Sithaw mah nangcae angaihaih to koepsak boih tih. ²⁰ Sithaw hoi aicae Ampa khaeah dungzan hoi dungzan khoek to lensawkhaih om poe nasoe. Amen.

Tahamhoih paekhaih

²¹ Kri Jesu ah kaciim kaminawkw boih to ban sin oh. Kai khaeah kaom nawkamyawkw mah ban ang sin o. ²² Kaciim kaminawkw boih mah ban ang sin o, lokpui koekah Caesar ih imthung takoh mah ban ang sin o. ²³ Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhaih nangcae boih khaeah om nasoe. Amen.

PAWL IH CAPAT KOLOSA

Hae capat loe Pawl mah tarik (1.1; 4.18). Pawl mah hae capat tarik, tiah palunghaenghah tawn kaminawk oh o, toe capat tarikkung loe Pawl na ai ni, tiah thuih hanah hnuk han koi hmuen tidoeh amtueng o sak thai ai. Hae capat hae (A.D 53-55) naah tarik, tiah tang o. Toe hae capat tarik nathuem ah Pawl loe thongim thungah ni oh vop. Hae capat thumto (Efisa, Kolosa hoi Filemon) phawh hanah Tukika to a patoeh. Gnosticism, tiah thuih ih long fimthoemhah bangah amtuk sang kaminawk patukhah to Kolosa kricaabu thungah akun. To patukhah mah, taksa loe hoih ai, toe muithla loe hoih; to pongah taksa hoiah zaehah koeh thaithue sak thaih, taksa loe hoih ai pongah, Kri loe kami ih taksa ah angcoeng ai, thinglam pongah doeh takhing o ai, tiah patuk. To pongah Sithaw loe Jesu taksa ah akoep (1.19; 2.9), Jesu loe taksa ah duek moe, aicae hanah Sithaw khaeah angdaehhah a sak (1.22) boeh pongah, kricaanawk mah taksa ah sak ih zaehah to paduek han angaih (3.5), tanghah rang hoiah muithla hoihhah to hinghah bangah sinh han angaih, tiah Pawl mah thuih pae.

Bansinhah hoi kawnhah lok

¹ Sithaw koehhah baktiah Jesu Kri mah patoeh ih kami, Pawl hoi aicae amnawk Timote mah, ² Kolosa vangpui ih Kri ah oep kaom nawkamya hoi kaciim kaminawk khaeah ca tarik: aicae Ampa Sithaw khae hoi ih tahmenhah hoi monghah nangcae khaeah om nasoe. ³ Aicae Angraeng Jesu Kri ih Ampa Sithaw khaeah, kawnhah lok ka thuih o, ⁴ Kri Jesu to na tang o moe, kaciim kaminawk boih na palung o ti, tiah tamthang ka thaih o, ⁵ nangcae hanah van ah oephah to suek boeh, tiah canghniah loktang tamthanglok hoih hoiah na thaih o boeh pongah, nangcae hanah lawk kang thuih pae o toepsoep, ⁶ long pum ah to tamthanglok hoih amthang baktih toengah, nangcae khaeah doeh phak boeh; to lok to na thaih o moe, Sithaw tahmenhah na panoek o tangtang na ni hoi kamtong, nangcae thungah toksak moe, qoeng tahang pacoengah, athah to athah: ⁷ nangcae khaeah oep kaom ah Kri ih tok sah, a palung o ih nawnto toksah tamna, Epaphra mah ang patuk o ih baktih toengah, ⁸ Muithla ah na tawnh o ih amlunghah to anih mah kaicae khaeah ang thuih.

Pawl lawkthuihaih

⁹ To pongah nangcae ih tamthang ka thaih o tangsuek na ni hoi kamtong, boeng ai ah nangcae han lawk ka thuih o, palunghahaih, muithla hoi kasaeng panoek thaihah, a koeh ih hmuen panoekhaih hoiah na koi o thai hanah ka hnik o; ¹⁰ to tiah ni Angraeng koehhaih baktiah na hing o tih, kahoih toksakhaih boih ah athaih na thai o ueloe, Sithaw panoekhaih bangah na qoeng o tahang tih; ¹¹ hmuen boih ah nang hoe o ueloe, palungsawkhaih hoiah na paupep o thai tih, lensawk a thacakhaih baktih toengah, thacakhaih boih hoiah tha na cak o sak tih, ¹² aanghaih thungah kaom kaciim kaminawk ih qawk toep hanah sahkung, Ampa khaeah kawnhaih lawk ka thuih: ¹³ Anih mah kaving thacakhaih thung hoiah aicae loihsak boeh moe, a palung o ih Capa prae thungah ang hoih o boeh: ¹⁴ angmah ih athii rang hoiah zae tahmenhaih hoi Anih ah akranghaih to a hnuk o boeh.

Kalen koek Kri

¹⁵ Anih loe mik hoi hnu thai ai Sithaw ih krang ah oh moe, sak ih hmuennawk boih thungah tapen tangsuek ah oh: ¹⁶ van hoi long ah kaom hmuennawk, hnuk thai ih hmuennawk hoi hnuk thai ai ih hmuennawk, angraeng tangkhangnawk doeh, pazawkhainawk doeh, ukhainawk doeh, thacakhainawk doeh Anih mah ni sak boih: hmuennawk boih Anih mah sak moe, angmah han ih ni a sak: ¹⁷ Anih loe hmuennawk boih om ai naah oh boeh, anih rang hoiah ni hmuennawk boih to oh. ¹⁸ Anih loe takpum hoi kricaabu ih lu ah oh: anih loe hmuennawk boih ranui koek ah oh thai hanah takungpui ah oh moe, duekhaih thung hoi tapen hmaloe koekah oh; ¹⁹ hmuennawk boih akoephaih loe anih ah oh, Ampa to palung anghoesak; ²⁰ thinglam nui hoi kalong athii rang hoiah angdaehhah to a ohsak, van ih hmuennawk hoi long ih hmuennawk, hmuennawk boih anih rang hoiah Sithaw khaeah angdaehhah to a sak. ²¹ Kahoih ai hmuen na sak o pongah, nangcae loe palung thung hoi misa ah na oh o moe, Sithaw hoi nam praek o; toe anih mah vaihi angdaehsak let boeh ²² a takpum duekhaih rang hoiah nangcae to Anih hmaa ah coek koi kaom ai, zaehaih kaom ai, kaciim ah angdoetsak hanah, ²³ tanghah bangah na cak o poe nahaeloe, kacakah angdoe oh loe, na thaih o ih van tlim ah kaom sak ih hmuennawk boih khaeah taphong ih, kahoih tamthanglok oephaih hoiah angqoi o ving hmah; hae pongah ni Kai, Pawl doeh toksah kami maeto ah ang ohsak.

Pawl toksakhaih

²⁴ Vaihi nangcae han patang ka khang pongah anghoehaih ka tawnh, a takpum ah kaom, Kricaabu hanah Kri mah tongh ih patangkhanghahih to ka takpum nuiah phaksak han ka koeh: ²⁵ kakoep Sithaw ih lok to ka taphong moe, Sithaw toksak hanah nangcae khaeah ang patoeh baktih toengah, Sithaw toksah kami maeto ah ka oh; ²⁶ canghni adung paroeai thung taphong ai ah hawk ih kathuk lok to vaihi kaciim angmah ih kaminawk khaeah amtuengsak boeh: ²⁷ paroeai atho kaom lensawkhaih loktamqu to Gentelnawk khaeah thuih hanah, Sithaw mah kaciim kaminawk khaeah amtuengsak han koeh; to hmuen loe kalen sawk oephahih ah kaom, nangcae thungah kacaeng Kri to ni: ²⁸ Anih ih tamthanglok to aicae mah taphong o, kami boih Kri Jesu ah akoep o thai hanah, kami boih a thuihtaek o moe, kami boih palunghahaih lok a patuk o: ²⁹ Anih mah thacakhaih ang paek baktih toengah, kai doeh tha pathokhahih hoiah tok ka sak toeng.

2

¹ Nang cae hoi taksa ah kai hnu vai ai kaminawk hanah Laodicia ah kawkruk maw raihahih ka tongh, tito na panoek o han ka koeh; ² amlunghaih bangah nawnto amhong moe, hmuennawk boih koep ah panoekhahih a tawnh o thaih pacoengah, Ampa hoi Kri ah kaom kathuk Sithaw ih lok panoek o thai hanah, nihcae to tha ka paek. ³ Kamtueng ai palunghahaih hoi panoekhahihawak boih loe Anih thungah ni oh. ⁴ Mi kawbaktih mah doeh lokthuih kophaih hoiah ang ling o han ai ah, hae lok hae kang thuih o. ⁵ Kai loe taksa ah nangcae khae ka om ai, toe palung hoiah loe nangcae khaeah ni ka oh, kahoih ah kho na sak o moe, Kri tanghahih kacak to ka hnuk naah kang hoe. ⁶ Kri Jesu to Angraeng ah na tawnh o boeh pongah, anih ah om o poe ah: ⁷ Angmah khaeah tangzun kacakah sah oh loe, qoeng o tahang ah, ang patuk o ih baktih toengah, tanghahih ah thacak o sak ah loe, kawnhahih lawkthuih hoiah koi oh.

Kri ah akoephahih

⁸ Acoe oh, to tih ai nahaeloe Kri Jesu khae hoi angzo baktih na ai, kaminawk khosakhaih atawk baktih, long nui khosakhaih atawk baktiah sak ih, long palunghahaih hoi atho kaom ai zoekhahih lok hoiah na ling o moeng tih. ⁹ Sithaw takpum akoephahih loe Anih ah ni oh. ¹⁰ Nangcae loe Anih ah na koep o, anih loe angraenghahih hoi akaa tawnhahihawak boih ih lu ah oh: ¹¹ Angmah ah ni, ban hoi aat ai ih tangzat hin to na aah o, Kri ah tangzat hin aahhahih rang hoiah takpum ah kaom taksa zaehaih to na

toengh o boeh: ¹² tuinuemhahih hoiah Anih hoi nawnto na phum o moe, duekhahih thung hoiah Anih pathawkkung, Sithaw thacakhahih to na tang o pongah, Anih hoi nawnto nang thawk o toeng boeh. ¹³ Nangcae taksa ah tangzat hin aat ai kaminawk loe na zae o hahih pongah na duek o; toe Anih mah Kri hoi nawnto ang pathawk o moe, nangcae zaehaih nawk boih to tahmen boeh; ¹⁴ aicae ih misa, aicae hoi buenglueng tamlet ah kaom, ban hoi tarik ih ca loe phraek ving boeh, Anih mah to ca to lak moe, thinglam pongah takhing boeh; ¹⁵ thacakhahih hoi kasang akaa tawnhahih nawk to phraek moe, nihcae pazawkhahih to thinglam nuiah amtuengsak boeh. ¹⁶ To pongah caaknaek pongah maw, to tih ai boeh loe tok anghakhahih ni pongah maw, to tih ai boeh loe Khrah kangtha pongah maw, to tih ai boeh loe Sabbath ni pongah maw, mi mah doeh lok na caek o hmah nasoe: ¹⁷ to hmuennawk loe angzo han koi hmuennawk ih tahlip ah ni oh o; toe takpum loe Kri ni. ¹⁸ Tih hmuen doeh hnukhahih om ai to mah, hmuen hnuksakhahih ka tawnh, tiah amoek kami, long taksa koehhahih palungthin tawn kami, minawk tlim ah khosah kami baktiah kamtueng kami, van kaminawk bok kami, kawbaktih kami mah doeh na hnuk o ih tangqum to lom o hmah nasoe, ¹⁹ nihcae loe Lu ah kaom Kri hoi angpehhahih tidoeh om ai, lu hoi takpum to angpeh moe, ahuh hoi thaquinawk boih nawnto amcong o, to tiah takpum boih tha a caksak moe, Sithaw koehhahih ah a qoengsak. ²⁰ To pongah nangcae loe amsoem ai long patukhahih hmuen thung hoiah Kri hoi nawnto na duek o boeh nahaeloe, tipongah long khosakhahih baktiah na hing o moe, ²¹ (sui hmah, pataengh hmah, patawn hmah, tiah kaom ukhahih thungah na oh o vop loe? ²² To hmuennawk loe kaminawk mah thuih o ih loknawk hoi patukhahih ah oh pongah, anghmaa han koi hmuen ah ni oh.) ²³ To baktih hmuennawk loe aimah koeh ah Sithaw bokhahih, poek pahnaemhahih, taksa koehhahih angsum thahih hmuen baktiah amtueng, toe taksa koehhahih to pazawk thai tangtang ai.

3

Kricaa hinghahih

¹ Kri hoi nawnto nang thawk o boeh nahaeloe, Sithaw bantang bangah anghnu Kri ohhahih, ranui ah kaom hmuenawk to pakrong oh. ² Long ah kaom hmuennawk to poek o hmah, ranui bang ih hmuennawk to poek oh.

³ Nangcae loe na duek o boeh, na hing o haih loe Kri hoi nawnto Sithaw ah hawk ving boeh. ⁴ Aicae hinghaih Kri to amtueng naah loe, nangcae doeh lensawkhaih hoiah anih hoi nawnto nam tueng o toeng tih. ⁵ To pongah long ah kaom na takpum tanghangnawk to paduek oh; nongpa nongpata zae sakhaih, ciimcai ai ah khosakhaih, angsum thai ai ah ohhaih, hmuen kasae sak koehhaih hoi kamthlai koeh hmoekhaih loe krang bokhaih ah ni oh: ⁶ to baktih hmuennawk pongah ni lok tahngai ai kaminawk nuiah Sithaw palungphuihaih to phak: ⁷ nangcae doeh canghniah to baktih hmuen thungah na caeh o moe, to tiah kho na sak o. ⁸ Toe palungphuihaih, poek amthuenghaih, uthaih, kasae thuihaih, panuet kathok lok apaehhaihnawk boih to vaihi toengh o lai ah. ⁹ Maeto hoi maeto khaeah lok amlai o hmah, kangquem kami loe a toksakhaih hoiah nawnto nang khring o ving boeh; ¹⁰ Anih Sakhung hoi kanghmong krang baktih toengah, panoekhaih hoiah anghasak ih kami kangtha to angkhuk oh: ¹¹ to baktih kangtha ah sak ih hmuen ah loe, Grik kami, Judah kami, tangzat hin aat kami, tangzat hin aat ai kami, tuinuen sae kami, Scythia kami, misong ah kaom kami hoi kaloih kami, tiah om ai: Kri loe hmuen boih akoephaih ah oh moe, hmuennawk boih nuiah oh. ¹² To pongah, nangcae loe Sithaw mah qoih ih kami, kaciim kami hoi palung ih kami ah na oh o baktih toengah, minawk tahmenhaih, minawk taham poekhaih, kami tlim ah khosakhaih, tuinom ohhaih, palungsawkhaihnawk to angkhuk oh; ¹³ maeto hoi maeto lok angaekhaih om nahaeloe, maeto hoi maeto sakpazaehaih to tahmen oh: Kri mah nangcae tahmen baktih toengah, na sak o toeng han oh. ¹⁴ Hae baktih hmuennawk boih pacoengah akoephaih ah kaom, amlunghaih to angkhuk oh. ¹⁵ Sithaw monghaih mah nangcae ih palungthin to uk nasoe, to tiah oh han ih ni takpum maeto ah ang kawk o; kawnhaih lawk thuih koehhaih palung to tawn oh. ¹⁶ Nangcae ih palung thungah Kri ih tamthanglok koi aep nasoe, palunghahaih boih hoiah maeto hoi maeto amtuk oh loe, ang thuitaek oh; Saam laa, pakoehhaih laa hoi Muithla laanawk to poeknaemhaih hoiah Angraeng khaeah sah oh. ¹⁷ Lokthuih naah maw, to tih ai boeh loe toksak naah, Angraeng Jesu ih ahmin hoiah sah o boih ah; Anih rang hoiah Ampa Sithaw khaeah anghoehaih lawk to thui oh.

Kricaa imthong

18 Zunawkw, Angraeng ih kami ah na oh o baktih toengah, na savanawkw khaeah angpaek oh. 19 Savanawkw, na zunawkw to palung oh, zoeh o hmah. 20 Caanawkw, hmuennawkw boih ah nam no hoi nam pa ih lok to tahngai oh, hae loe Angraeng mah koeh ih hmuen ah oh. 21 Ampanawkw, na caanawkw palungphui hanah sah o hmah, to tiah na sak o nahaeloe, nihcae palung na boeng o sak moeng tih. 22 Tamnanawkw, Sithaw zii oh loe, minawkw khet kamcuk ah, minawkw palung anghoesak han ih khue na ai ah, palung tang hoiah tok to sah oh, hmuennawkw boih ah nangmacae ukkung angraeng ih lok to tahngai oh: 23 kawbaktih tok na sak o naah doeh, kami han sak pae ih baktih na ai ah, Angraeng han sak ih baktiah, palung tang hoiah sah oh; 24 Angraeng Kri ih tok to na sak o pongah, Angraeng khae hoiah qawktoep han koi tangqum to na hnu o tih, tito panoek oh. 25 Toe kahoih ai hmuen sah kami loe, hmuen sakpazaehaih atho to hnu tih: kami mikhmai khethaih om mak ai.

4

1 Angraengnawkw, nangcae doeh van ah Angraeng na tawnh o, tiah panoek oh loe, na tamnanawkw nuiah kangvan ah toenghahih hoiah toksah oh. 2 Lawkthui o toepsoep ah loe, kawnhaih lawkthuihahih hoiah zing oh; 3 kai loe kathuk Kri ih lok to ka taphong pongah, sumqui hoi pathlet ah ka oh, Sithaw mah lokthuihahih loklam ang paongh pae hanah, kaicae han doeh lawk na thui pae oh: 4 to tiah ni ka taphong han koi lok to kamtueng ah ka thui thai tih. 5 Tasa bang ih kaminawkw khaeah palunghahaih hoiah khosah oh loe, atue to paawt oh. 6 Kami boih han lok na pathim pae o thai hanah, na paeh o ih lok loe paloi baktih kakhrum, tahmenhahih hoiah kakoi lok to apae o poe nasoe.

Tukika hoi Onesima

7 Angraeng ah nawkamyah, oep kaom toksahkung hoi tok nawnto sah tamna ah kaom, Tukika mah kai ih tamthang to na thui o boih tih: 8 anih mah nangcae khosakhaih panoek pongah, na poek o hahih palungthin mongsak han ih ni, anih to nangcae khaeah kang patoeh; 9 anih loe oep kathok, palung ih kam nawkw, Onesima hoi nawnto angzo tih, anih loe nangcae thungah kaom kami maeto ah oh. Nihnik mah haeah kaom hmuennawkw boih to nangcae khaeah thui hoi tih.

Bansinhaih hoi lokpathaih

¹⁰ Thongim nawnto ka krakhaih ampui, Aristarka mah ban ang sin o, Barnaba tanuh ih capa Marka mah doeh ban ang sin o; (anih taham ah lokpaekhaih to na hnuk o boeh; anih nangcae khaeah angzo nahaeloe, khenzawn oh;) ¹¹ Jasta, tiah kaw k ih Jesu loe, tangzat hin aat kami ah oh. Sithaw prae taham ah kai hoi nawnto toksah kami loe nihcae khue ni, nihcae loe kai poek mongsak kami ah oh o. ¹² Nangcae khaeah kaom Kri ih tamna, Ephaphra mah ban ang sin o, Sithaw koehhaih baktiah hmuennaw k boih ah na koep o moe, kacakah nang doet o thai hanah, anih loe nangcae han palung tang hoi toksak moe, lawk ang thuih pae o toepsoep. ¹³ Anih loe nangcae hoi Laodicia hoi Hierapolis ah kaom kaminaw k han doeh, kawkruk maw tha pathok, tito ka panoek. ¹⁴ Palung ih tasi sah kop kami, Luka hoi Dema mah ban ang sin o. ¹⁵ Laodicia hoi Nympha ah kaom nawkamyanaw k, anih im ah kaom kricaabunaw k to ban sin oh. ¹⁶ Hae capat na kroek o pacoengah, Laodicia kricaabunaw k doeh kroek o sak toeng ah; to Laodicia vangpui hoiah na hnuk o ih ca to nangcae mah doeh kroek oh. ¹⁷ Angraeng khae hoi hnuk ih Sithaw tok to boeng khoek to sak hanah, Arkhipa to thui pae oh. ¹⁸ Ban sinhaih ca loe, kai, Pawl mah ni ban hoiah ka tarik. Sumqui hoi pathlet ah ka ohhaih hae pahnet o hmah. Tahmenhaih nangcae khaeah om nasoe. Amen.

PAWL IH CAPAT 1 THESALONIKA

Hae capat loe Pawl mah tarik (1.1; 2.18). Hae Thesalonika capat maeto haih loe Missionary toksak hanah kholong caehhah vai hnetto naah (Toksahkungnaw 17.10, 18.5, 2 Cor. 1.19), Korin vangpui hoiah tarik baktiah amtueng. Capat loe (A.D 50-51) naah tarik, tiah kami pop mah tang o. Jesu Kri mah prae pathoep hanah long nuiah angzo ai naah, Kri tanghah tawn kaminaw dueh o ving nahaeloe, kricaa ohhah hae timaw avanghah om tih, tiah Thesalonika tangcaanaw mah dueng o ih lok to Pawl khaeah thuih pae o. To naah Pawl mah, kadueh tangcaanaw loe mawn han tidoeh om ai (4.13), Kri loe anghaw let baktih toengah, Sithaw mah nihcae to pathaw let tih (4.14), to pongah tangcaanaw loe Kri long nuiah anghumhah to zing o coek han angaih, tiah hae capat hoiah pathim pae (5.4-8).

Bansinhah hoi lawkthuihah

¹ Pawl, Silvanus hoi Timote mah aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri ah kaom Thessalonika vangpui ih kri-caabunaw khaeah hae tiah thuih pae: aicae Ampa Sithaw, Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhah hoi monghah to nangcae khaeah om nasoe. ² Lawk ka thuih o naah, nangcae boih han kawnhah lawk ka thuih o toepsoep; ³ aicae Ampa Sithaw hmaa ah tanghah hoiah toksakhah, amlunghah hoiah tha pathokhah, aicae Angraeng Jesu Kri oephah hoiah pauephah to boeng ai ah lawk ka thuih o; ⁴ palung ih nawkamyanaw, nangcae loe Sithaw mah ni ang qoih o, tiah ka panoek. ⁵ Kaicae ih tamthanglok hoih loe nangcae khaeah lok hoi khue ah angzo ai, toe thacakhah, Kacai Muithla hoi loktang panoekhah hoiah ni angzoh, nangcae khae ka oh o naah kaicae kawbangmaw kho ka sak o, tito na panoek o. ⁶ Kating ai pacaekthlaekhah na tong o cadoeh, Kacai Muithla anghoehah hoiah tamthanglok to na talaw o pongah, kaicae hnukbang kami hoi Angraeng hnukbang kami ah na oh o. ⁷ To tiah nangcae loe Macedonia hoi Akaia prae ah kaom tangcaanaw mah khet koi kaom ah na oh o. ⁸ Nangcae khae hoi thuih ih Angraeng ih tamthanglok loe, Macedonia hoi Akaia prae thung khue ah na ai, Sithaw na tang o haih tamthang loe ahmuen kruekah amsong boeh; to pongah tidoeh thuih han angaih ai boeh. ⁹ Kaicae loe

kawbangmaw nangcae thungah ka kun o, tito angmaceae mah roe a thuih o, kahing hoi loktang Sithaw ih tok to sak hanah krang bokhah to na toengh o sut moe, Sithaw khaeah nang qoi o boeh; ¹⁰ angzo han koi Sithaw palungphuihah thung hoiah aicae loisakkung, duekhah thung hoiah Anih mah pathawk ih a Capa Jesu van hoiah angzo tih, tiah na zing o haih kawng doeh a thuih o.

2

Thessalonika ah Pawl toksakhah

¹ Nawkamyanaw, nangcae khaeah kang zoh o haih hae, azom na ai ni, tiah na panoek o: ² na panoek o baktih toengah, kaicae loe Filipi ah ang pacaekthlaek o moe, azat kaom ah ang sak o, toe paroeai angaekhaih hoiah nangcae khaeah kahoih tamthanglok to Sithaw ah misahoihah hoiah ka thuih o thaih. ³ Kaicae loe sakpazaehah, ciimcai ai ah toksakhah hoi alinghaih hoiah nangcae to tha kang paek o ai: ⁴ tamthanglok hoih pakuem hanah oepthok kami ah Sithaw mah tapom baktih toengah, kami koehhaih baktih na ai ah, Sithaw koehhaih baktiah ni ka thuih o. ⁵ Na panoek o baktih toengah, kaicae loe amoekhaih lok ka thui o ai, kamthlai koeh hmoekhaih lok doeh ka thui o vai ai, tito Sithaw mah panoek: ⁶ Kri mah patoeh ih kami ah ka oh o pongah, thoemto nangcae hanah loe hmuenzit ah doeh ka oh o thaih, toe kami pakoehhah to ka pakrong o ai, nangcae mah pakoehhah doeh ka pakrong o ai, kalah kaminaw mah pakoehhah doeh ka pakrong o ai. ⁷ Amno mah a caanaw pakah baktih toengah, nangcae salakah ka oh o naah, poeknaemhaih hoiah ni kho ka sak o: ⁸ kang palung o parai pongah, Sithaw ih tamthanglok hoih thuih han ih khue na ai ah, nangcae palung kang nat o haih pongah, hinghaih paek han khoe to mataeng doeh ka koeh o. ⁹ Nang panoek o baktih toengah, nawkamyanaw, kaicae loe angpho qawthah hoiah ni tok ka sak o: nangcae raihah paek han ai ah aqum athun tok ka sak o moe, nangcae khaeah kahoih Sithaw tamthanglok to kang thuih o. ¹⁰ Nang panoek o baktih toengah, nangcae tangcaanaw khaeah loe, coek koi kaom ai ciimhaih hoi toenghaih hoiah ni kho ka sak o, tito Sithaw mah doeh panoek: ¹¹ ampa mah a caanaw khaeah sak ih baktih toengah, nangcae boih khaeah kawbangmaw thapaekhaih hoi monghaih lok kang thuih o, tito na panoek o, ¹² Siangpahrang ah a uk ih prae hoi lensawkhah thungah nangcae kawkkung, Sithaw mikcuk naakrak ah kho na sak o thai hanah lok kang thuih o.

Thessalonika ah Pawl hoi anghnukhahih

¹³ Kaicae khæ hoi Sithaw lok na thaih o naah, kaminawk ih lok baktiah na talawk o ai, loktang, Sithaw ih lok baktiah ni na talawk o, nangcae tangcaanawk salakah tok ka sak o pongah, Sithaw khæeah boeng ai ah anghoehaih lawk ka thuih o. ¹⁴ Nawkamyanawk, nangcae loe Judah prae ah Kri Jesu to talawk moe, Sithaw hnukbang kricaabunawk mah, Judah kaminawk khæ hoi pacaekthlaekhaih tongh o baktih toengah, nangcae doeh nangmacæ kaminawk khæ hoi ih pacaekthlaekhaih to na tongh o toeng: ¹⁵ Judahnawk mah Angraeng Jesu Kri hoi angmacæ ih tahmaanawk to hum o, kaicae doeh ang pacaekthlaek o; nihcae mah Sithaw palung anghoe o sak thai ai, nihcae loe kami boih ih misa ah oh o: ¹⁶ Gentelnawk mah pahlonghahih hnu o moeng tih, tiah a poek o pongah nihcae khæeah kahoih tamthanglok taphong hanah kaicae to ang pakaa o, to tiah angmacæ zaehaih to koi o sak: to pongah hnukkuem ah Sithaw palungphuihahih to nihcae nuiah krah tih. ¹⁷ Toe nawkamyanawk, kaicae loe palung hoi na ai, taksa ah nangcae hoi nawnetta thung anghthla ah ka oh o, nangcae kang poek o parai pongah, hnuk han kang koeh o parai boeh. ¹⁸ To pongah nangcae khæ angzoh han ka koeh o, kai, Pawl doeh nangcae khæ angzoh pacoengah, angzoh let han ka koeh vop, toe Setan mah kaicae to pakaa ving. ¹⁹ Aicae Angraeng Jesu Kri anghum naah angmah hmaa ah, nangcae ai ah loe mi maw ka oep o ih anghoehaih hoi anghoehaih sui lumuek ah kaom? ²⁰ Nangcae loe kaicae lensawkhahih hoi anghoehaih ah na oh o.

3

Timote paqaihahih

¹ To pongah ka paupep o thai ai naah loe, Athen vangpui ah kaimacæ bueng oh nahaeloe hoi tih mue, tiah ka poek o; ² nangcae to kang cak o sak moe, na tang o haih kawng pongah thapaekhaih lok thuih hanah, Sithaw toksah kami, Kri tamthanglok hoih taphonghahih bangah toksah ampui, kaicae ih amnawk ah kaom, Timote to nangcae khæeah kang patoeh o: ³ hæ baktih patanghahih pongah, mi doeh poek amkhrahah han om ai: hæ tiah patang han ih ni aicae hanah tok ang paek, tito nangmacæ mah roe na panoek o boeh. ⁴ Raihahih a tong o tih, tiah nangcae hoi nawnto ka oh o naah kang thuih o coek boeh; ka thuih o ih lok baktiah oh tangtang, tito na panoek o. ⁵ Pacuekkung mah na pacuek o ueloe, patanghahih hoiah ka sak o ih tok to azom

pui ah om moeng tih, tiah ka poek pongah, ka paupep thai ai naah nangcae tanghah panoek hanah Timote to ka patoeh. ⁶ Toe Timote loe vaihi nangcae khae hoi amlaem let boeh, nangcae tanghah hoi amlunghah, kaicae nang pahnet o ai, tiah tamthang kahoih to ang sinh; nangcae hnuk han ka koeh o baktih toengah, nangcae mah doeh kaicae hnuk han na koeh o toeng, tiah ang thuih: ⁷ to pongah nawkamyaw, kam tang o moe, raihah ka tongh o naah, nangcae tanghah rang hoiah poek monghah ka tawnh o: ⁸ Angraeng ah kacakah nang doet o nahaeloe, vaihi kaicae han hinghah ah oh. ⁹ Nangcae mah aicae Sithaw hmaa ah kaicae han anghoehah nang paek o pongah, nangcae han kawkruk maw Sithaw khaeah kawnhah lawk ka thuih o han oh? ¹⁰ Nangcae ih krang ka hnuk o moe, tanghah bangah kangah hmuen ka koep o sak thai hanah, aqum athun kamthlai ah lawk ka thuih o. ¹¹ Aicae Ampa Sithaw angmah hoi aicae Angraeng Jesu mah, nangcae khae kang zoh o thai hanah lam patuek nasoe. ¹² Nangcae khae ka sak o ih baktih toengah, nangcae mah doeh maeto hoi maeto amlunghah pung moe, kami boih amlunghah hoiah akoep o thai hanah, Angraeng mah qoengsak nasoe: ¹³ angmah ih kaciim kaminaw hoi nawnto aicae Angraeng Jesu angzoh naah, Anih mah aicae Ampa Sithaw hmaa ah coek koi kaom ai kaciim poekhah hoiah omsak tih.

4

Sithaw palungtong hanah khosakhah

¹ Nawkamyaw, kawbangmaw hing moe, Sithaw koehhah baktiah khosak han, tiah kaicae khae hoi nam tuk o baktih toengah, to tiah kho na sak o thaih aep hanah, Angraeng Jesu rang hoiah thapaekhah lok kang thuih o. ² Angraeng Jesu rang hoiah kawbaktih kaalok maw kang paek o, tito na panoek o. ³ Ciimcai ah khosak moe, zu sava laep ah nongpa nongpata zae sakhah ayae hae Sithaw koehhah ah oh: ⁴ nangcae boih mah, angmah ih laom to kawbangmaw pakoeh moe, ciimsak han, tito panoek han oh; ⁵ Sithaw panoek ai Gentelnaw baktiah taksa koehhah to na patom o han om ai: ⁶ hae hmuen pongah mi kawbaktih mah doeh angmah ih nawkamyaw nuiah kasae hmuen sah hmah nasoe: Angraeng loe to baktih kasae hmuen sah kaminaw nuiah lu lakung ah oh, to pongah thaisakhah lok kang thuih o coek boeh. ⁷ Amhnongsak hanah Sithaw mah aicae hae kawk ai, ciimcai han ih ni kaw. ⁸ To pongah kami maeto khet patoekhah tawn kami

loe, anih mah kami to khet patoek ai, aicae han Angmah ih Kacai Muithla paekkung, Sithaw to ni patoek. ⁹ Toe nangcae khaeah loe nawkamyia amlunghaih kawng to ka tarik han angaih ai: maeto hoi maeto amlung hanah Sithaw angmah roe ang patuk o boeh. ¹⁰ Macedonia prae boih ah kaom nawkamyianaww khaeah to tiah na sak o: toe nawkamyianaww, pop aep aep ah na sak o thai hanah kang pacaе o; ¹¹ kang thuih o ih baktih toengah, kamdueng rue ah khosah oh, nangmacae ih tok to sah oh, nangmacae ban hoiah tok to sah oh; ¹² to tiah ni tasa bang ih kaminaww mah azat paek ih kami ah na om o ueloe, angaihaih tidoeh om ai ah kho na sah o thai tih.

Angraeng angzohhahih

¹³ Toe nawkamyianaww, oephaih tawn ai kaminaww baktiah, poekhah tawn ai ah khosah o hmah, palung na set o han ai ah, iip kaminaww ih tamthang thai ai ah ohsak han kang koeh o haih ai. ¹⁴ Jesu loe duek moe, anghawk let boeh, tiah a tang o nahaeloe, to tiah Jesu ah iip kaminaww doeh Sithaw angmah hoi nawnto caeh haih tih. ¹⁵ Angraeng ih lok rang hoiah nangcae khaeah hae tiah lok kang thuih o, Angraeng angzoh khoeok to hing kanghmat aicae mah, iip kaminaww to a caeh o taak mak ai: ¹⁶ Angraeng angmah roe hanghahih lok, kasang koek van kami ih lok, Sithaw ih mongkah lok hoi nawnto van hoiah anghum tathuk tih: to naah Kri ah kadueh kaminaww to anghawk o hmaloe tih: ¹⁷ to naah aicae kahing kanghmat kaminaww to Angraeng hnuk hanah van ah, nihcae hoi nawnto tamai thungah la tahang tih: to pacoengah loe Angraeng khaeah dungzan ah a om o tih boeh. ¹⁸ To pongah maeto hoi maeto hae lok hoiah tha angpaek oh.

5

¹ Toe nawkamyianaww, atue hoi aninaww nangcae khaeah ka tarik han angai ai. ² Angraeng ih ni loe aqum ah angzo kamqu baktiah angzo tih, tito kamtueng ah na panoek o boeh. ³ Nihcae mah misa amdinghahih hoi khosak hoihahih ka tawnh o boeh, tiah thuih o pongah, poek ai pui hoiah zokpomh nongpata nuiah kaom nathaih baktiah nihcae nuiah amrohahih to pha tih, nihcae loe loih o thai mak ai. ⁴ Toe nawkamyianaww, nangcae loe khoving thungah kaom kami ai pongah, hae tiah tamquta hoi kangzo Ani mah na kae o ma kai. ⁵ Nangcae loe aanghahih caa, khodai ih caa ah ni na oh o boih: aicae loe khoving kami na ai ni, aqum ih kami ah doeh a om o ai. ⁶ To pongah aicae

loe minawk baktiah iip o hmah si; hakhah hoiyah zing o si. ⁷ Iip kaminawk loe khoving ah ni iih o; mu paqui kaminawk doeh khoving ah ni paqui o. ⁸ Toe aicae loe khodai caa ah a oh o pongah, tanghah hoi amlunghah ah kaom saeok padaphah apha to angkhuk o si loe, pahlong hanah oephah ah kaom lumuek angmuekhah hoiyah pakaa o si. ⁹ Sithaw palungphuihah aicae nuiah krah hanah aicae to qoi ai, aicae Angraeng Jesu Kri rang hoiyah pahlonghah a hnuk o han ih ni ang qoih, ¹⁰ aicae a hak o maw, to tih ai boeh loe a iih o maw, Angmah hoi nawnto a hingh o thai hanah, Anih loe aicae zuengah duek. ¹¹ To pongah vaihi na sak o ih baktih toengah, maeto hoi maeto tha angpaek oh loe, hmacawn hanah maeto hoi maeto angbomh oh. ¹² Nawkamyanawk, nangcae salakah Angraeng toksah kami, nangcae zaehoikung hoi thuitaekkungaw na pahnet o han ai ah kang pacae o; ¹³ a sak o ih tok pongah amlunghah hoi khingyahah to paek oh. Maeto hoi maeto angdaehhah hoiyah khosah oh. ¹⁴ Nawkamyanawk, zaehhoihhah daan baktiah khosah ai kaminawk to thuitaek oh, poek cak ai kaminawk to thapaek oh loe, thahnaem kaminawk to abomh oh, kami boih nuiah palungsawkhah na tawnh o thai hanah tha kang paek o. ¹⁵ Mi khaeah doeh zaehah to zaehah baktiah pathok o hmah; nangmacae hoi kaminawk boih salakah kahoih hmuen sak han patom oh. ¹⁶ Anghoe o poe ah. ¹⁷ Boeng ai ah lawkthui oh. ¹⁸ Hmuen boih ah kawnhah lawk to thui oh: hae loe nangcae han Kri Jesu ah Sithaw koehhah ah oh. ¹⁹ Muithla to paduek o hmah. ²⁰ Lok taphonghah to patoek o hmah. ²¹ Tih boih tanoek oh loe, kahoih to kacakah tapom oh. ²² Kahoih ai hmuennawk boih to ayae oh.

Boenghah hoi tahamhoih paekhah

²³ Angdaehhah Sithaw angmah roe na ciimcai o sak boih nasoe; aicae Angraeng Jesu Kri angzoh naah, nangcae ih muithla, poekhah palungthin hoi takpum boih coek koi om ai ah suem nasoe. ²⁴ Nangcae kawkkung Anih loe oepthoh, sah doeh sah tangtang tih. ²⁵ Nawkamyanawk, kaicae han lawk na thui pae oh. ²⁶ Nawkamyanawk boih kaciim mokhah hoiyah ban angsin oh. ²⁷ Hae ca hae kaciim nawkamyanawk boih khaeah kroek pae hanah Angraeng ih ahmin hoiyah kang pacae o. ²⁸ Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhah nangcae khaeah om nasoe. Amen.

PAWL IH CAPAT 2 THESALONIKA

Thesalonika capat hnetto haih doeh Pawl mah tarik (1.1; 3.17). Thesalonika capat maeto tarik pacoeng (A.D 51) naah tarik kalang mue, tiah poekhaih tawnh o. Capat hnetto doeh Korin vangpui hoiah tarik, tiah poekhaih tawnh o. Thesalonika tangcaanawkw loe Kri anghumhaih tamthang pongah raihaih tongh o. Thoemto kaminawkw mah Kri angzohhaih ni loe zoidaek boeh, tiah poek o (2.2). To pongah to baktih thaih pazaehaih lok to thuih pakhraih pae hanah, Pawl mah hae cae hae tarik pae. Kri anghum ai naah thoemto hmuennawkw to om vop tih. to hmuennawkw loe (1) hmaloe koekah loklam amkhraeng vinghaih to om tih (2.3), (2) kami kazae to amtueng tih (2.3), (3) loktang tapom han koeh ai kaminawkw khaeah Sithaw mah tang pazaehaih to patoeh tih (2.11). Hae hmuennawkw om ai naah Kri angzo hmaloe tih boeh, tiah tangcaanawkw mah poek o han om ai, tiah a thuih. To pongah hae long nuihah hing nathung tangcaanawkw loe angmacae zok angkok thah hanah, tha pathok hoiah toksak han angaih (3.12), tiah Pawl mah thapaekhaih ca tarik pae.

Kawnhaih lawkthuihaih

¹ Pawl, Silvanus hoi Timote mah aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri ah kaom Thesalonika vangpui ih kricaabunawkw khaeah ca tarik: ² aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhaih hoi monghaih nangcae khaeah om nasoe. ³ Nawkamyawkw, nangcae tanghaih goeng tahang aep moe, maeto hoi maeto amlung-haih bangah na pung o tahang pongah, Sithaw khaeah anghoehaih lawk kang thuih pae o toepsoep han oh, ka thuih o han roe oh; ⁴ nangcae loe pacaekthlaekhaih hoi raihaih to na tong o, toe tanghaih hoi pauephaih to na tawnh o pongah, Sithaw kricaabunawkw salakah nangcae to kam oek o haih: ⁵ nangcae loe Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae hanah ni patang na khang o, to pongah Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae thungah akun han krah kami ah tapomhaih to na hnu o tih, to loe katoeng Sithaw lokcaekhaih amtuengsak hanah angmathaih maeto ah oh: ⁶ nangcae raihaih paek kaminawkw lu lak hanah Sithaw mah katoeng ah lokcaek tih; ⁷ thacak angmah ih van kaminawkw hoi nawnto van hoiah Angraeng Jesu amtueng naah, nangcae raihaih tong kaminawkw loe kaicae

hoi nawnto anghak tih boeh, ⁸ Sithaw panoek ai kaminawk hoi aicae Angraeng Jesu Kri ih tamthanglok hoih tahngai ai kaminawk loe hmai kamngaeh hoiah lu la tih: ⁹ lensawk a thacakhaih hoiah nihcae to Angraeng hmaa hoiah tapraek ueloe, dungzan amrohaih hoiah danpaek tih; ¹⁰ Anih angzoh na niah loe, angmah ih kaciim kaminawk mah Anih to saphaw o ueloe, (nangcae khaeah ka thuih o ih lok to na tang o pongah) tangcaanawk boih mah pakoeh o tih. ¹¹ Anih mah kaw k ih kami hoi kamcuk ah kho na sak o thai hanah, nangcae han lawk kang thuih pae o toepsoep; na tang o haih rang hoiah kahoih hmuennawk boih koep ah na sak o thai hanah, anih mah thacakhaih to na paek o tih. ¹² To naah aicae Ampa Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri tahmenhah baktih toengah, nangcae mah aicae Angraeng Jesu Kri ih ahmin to na pakoeh o thaih ueloe, nangcae doeh Anih rang hoiah pakoeh ah na om o tih boeh.

2

Kami zaehaih

¹ Nawkamyawaw, aicae Angraeng Jesu Kri angzoh naah, anih tongh hanah aicae loe nawnto amkhueng o tih, ² muithla rang hoiah maw, to tih ai boeh loe kami mah thuih ih lok hoiah maw, to tih ai boeh loe capat kroekhah hoiah maw, Kri loe angzoh boeh, tiah nihcae mah thuih o naah mawn o hmah loe, tasoehhah palungthin doeh tawn o hmah. ³ Mi mah doeh na ling o hmah nasoe: kami zae, anghmaa angtaa capa to amtueng moe, tanghah bangah amtimh ving kami angzo hmaloe ai ah loe, to Ani to pha mak ai vop. ⁴ To kami mah loe Sithaw kaw kami hoi Sithaw bok kaminawk boih to koeh ai, angmah hoi angmah to Sithaw pong kasang ah amkoeh; anih loe Sithaw ih tempul ah Sithaw baktiah anghnut moe, Sithaw baktiah angahcop kami ah oh. ⁵ Nangcae khae ka oh naah, kang thuih o ih hae loknawk hae na pahnet o boeh maw? ⁶ Angmah ih atue phak naah anih amtueng thai hanah, anih patawnkung loe mi maw, tito vaihi na panoek o. ⁷ Kasae kami loe tamquta hoi tok a sak boeh; anih loe vaihi anih Patawnkung Anih to toksakhaih thung hoi takhoe ving ai karoek to toksah vop tih. ⁸ Patawnkung Anih to takhoe ving pacoengah loe, kasae kami to amtueng tih boeh, to kami to Anih mah angmah pakha thung ih takhi hoiah hum tih, Anih angzoh naah kaom lensawk aanghah mah to kami to amrosak tih: ⁹ to kasae kami loe Setan toksakhaih hoiah

angzo ueloe, alinghaih hoiah sakthaihaih, angmathaih hoi dawnrai hmuennawkw boih to sah tih, ¹⁰ nihcae pahlong thai hanah, loktang amlunghaih to talawkw o ai pongah, anghmaa angtaa kaminawkw khaeah katoeng ai congca alinghaih to patoh tih. ¹¹ Alinghaih lok to nihcae mah tang o thai hanah, Sithaw mah nihcae khaeah thacak zoekhaih to phasak tih: ¹² loktang lok tanghaih katawn ai, katoeng ai loklam bangah kanawm acaeng kaminawkw boih lokcaekhaih to om tih.

Kawnhaih lawkthuihaih

¹³ Angraeng mah palung ih nawkamyawkw, Muithla ciimsakhaih hoi loktang lok tanghaih rang hoiah pahlong ah oh thai hanah, tangsuek nathuem hoiah Sithaw mah ang qoih o boeh, to pongah nangcae han Sithaw khaeah anghoehaih lawkw ka thuih o toepsoep han oh: ¹⁴ aicae Angraeng Jesu Kri lensawkhaih hnuk han ih ni, aicae ih kahoih tamthanglok hoiah anih mah to tiah ang kawkw o. ¹⁵ To pongah nawkamyawkw, kacakah angdoe oh loe, lokthuihaih hoiah maw, to tih ai boeh loe capat hoiah maw kang patuk o ih khosakhaih atawkw to kacakah patawn oh. ¹⁶ Aicae palung pongah, aicae han tahmenhaih, kahoih oephaih hoi dungzan monghaih paekkung, aicae Ampa, Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri angmah roe mah, ¹⁷ na poek o haih palungthin monghaih to paek nasoe loe, kahoih lokthuihaih hoi toksakhaih to caksak boih nasoe.

3

Lawkthuih han pacaehaih

¹ Hnukkhuem koekah, nawkamyawkw, Angraeng ih lok nangcae thungah oh baktih toengah, tamthanglok to karangah pung moe, lensawkhaih amtueng thai han hoi, ² kami boih mah tanghaih tawn o ai pongah, tidoeh kavang ai kami hoi kasae kaminawkw ban thung hoiah ka loih o thai hanah, kaicae han lawkw na thui pae oh. ³ Toe Angraeng loe oepthoh, anih mah tha na cak o sak ueloe, kahoih ai hmuennawkw na sak o baktih toengah, na sah o poe tih, tiah Angraeng hmin hoi oephaih ka tawnh o. ⁵ Angraeng mah nangcae ih palungthin to Sithaw amlunghaih hoi Kri palungsawkhaih bangah caeh haih nasoe. ⁶ Nawkamyawkw, kaicae khae hoi nam tuk o ih khosakhaih baktih toengah khosah ai kami, amsoem ai ah khosah kaminawkw khae hoi kamhoe ah na oh o thai hanah, Angraeng Jesu Kri ih ahmin hoiah kang pacae o. ⁷ Kaicae khosakhaih dan kawbangmaw pazui han, tito na panoek o, kaicae loe nangcae mik hnukah khet kamcuk ai ah kho ka sah o vai ai: ⁸ minawkw ih buh doeh azom ah

ka caa o vai ai; nangcae khaeah kaom mi kawbaktih doeh hmuenzit ka phawh o sak han ai ah, aqum athun karai tok to ka sak o: ⁹ sakthaihah akaa ka tawn o ai, tiah thuihah ih na ai ni, nangcae mah kuu na lak o thai hanah, ka sak o ih baktih toengah na sak o pazui han ih ni, nangcae khet koi kaom ah tok ka sak o. ¹⁰ Nangcae khae ka oh o naah, hae lok hae kang thuih o boeh, toksak koeh ai kami loe buh caa hmah nasoe. ¹¹ Nangcae khaeah khet kamcuk ah khosah ai kami, minawk raihah paek thoemto kaminawk oh o ti, tiah ka thaih o. ¹² To kaminawk loe lok angaekhaih om ai ah tok a sak o moe, angmacae ih buh to caak o hanah, Angraeng Jesu Kri rang hoiah thapaekhaih lok ka thuih pae o. ¹³ Toe nawkamyanawk, kahoih hmuen sak han hmawt o hmah. ¹⁴ Hae capat thungah tarik ih lok tapom ai kami loe, to kami to panoek oh loe, anih azat thai hanah, anih hoi angkom o hmah. ¹⁵ Toe anih to misa baktiah poek o hmah, amnawkamya baktiah thuitaek oh.

Tahamhoih paekhaih

¹⁶ Angdaehhah Angraeng angmah roe mah, hmuen boih pongah dungzan monghah na paek o nasoe. Nangcae boih khaeah Angraeng om nasoe. ¹⁷ Hae ban sinhah ca loe capat boih thungah angmathah capat maeto ah oh pongah, kai Pawl mah kaimah ih ban hoi roe ni ka tarik. ¹⁸ Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhah nangcae boih nuiah om nasoe.

PAWL IH CAPAT 1 TIMOTE

Thoemto kaminawk mah, hae capat tarikkung loe Pawl na ai ni, tiah thuih o; toe hae ca tarikkung loe Pawl na ai ni, tiah amtuengsakhaih hmuen tidoeh tawn o ai. To pongah kapop kaminawk mah, hae capat tarikkung loe Pawl ni, tiah tang o. Hae capat loe A.D 62-64 salakah tarik kalang mue, tiah poekhah tawnh o. Timote loe Pawl tamthanglok taphonghah abu thungah saning hatlai hnetto (Toksahkung-nawk 16.1-3) thung tok a sak. Pawl Macedonia ah caeh naah Timote mah Efisa kricaabu to khetzawn. Timote mah Efisa kricaabu zaehoikung ah toksak naah acoehaih hoiah toksak moe, katoeng ai patuk kaminawk to pazawk pacoengah, rangpui lawkthuihah to kahoihah a sak o thai hanah, Pawl mah lokthuih pae. Zaehoikung hoi kacoehta toksak han koeh kaminawk mah tawnh han koi kangaih tuinuemhah hnu kaminawk (3.1-13) hoi lamhmainawk khetzawn han ih doeh a thuih pae. Asia prae Kricaabunawk (6.20) thungah kaom Gnostic, tiah thuih ih long fimthoemhah bang amtuk kasang kaminawk mah patuk ih tanghah kalah thung hoiah pakaa hanah Timote to tha a paek.

¹ Aicae pahlongkung Sithaw hoi aicae oephah Angraeng Jesu Kri ih lok taphonghah rang hoiah Jesu Kri mah patoeh ih kami maeto ah kaom Pawl mah, ² tanghah bangah ka capa tangtang, Timote khaeah, aicae ampa Sithaw hoi aicae Angraeng Jesu Kri khae hoi ih tahmenhah, palungnathah hoi monghah om nasoe, tiah ca tarik.

Katoeng ai patukhah

³ Macedonia prae ah ka caeh naah, Efisa vangpui ah na oh poe han kang pacae baktih toengah, thoemto kaminawk mah patukhah kalah patuk o han ai ah thui paeh, ⁴ Sithaw tanghah bangah hmacawnhah om ai lok angaekhah tacawtsak, ruici rumram hoi parui laek thai ai acaeng anghumhah kawng paruihahinawk to sak o han ai ah acoehaih na paek han oh. ⁵ Poekciimhah hoiah kangzo amlunghah, kasae kahoih panoekhah kahoih hoi loktang tanghah loe kaalok atimhah takung pui ah oh: ⁶ thoemto kaminawk mah katoeng ai loklam to pazui o pongah, avang ai lokthuihah bangah angqoi o ving; ⁷ nihcae loe a thuih o ih lokhlong to panoek o ai, kawbaktih tanghah bangah maw kacakah angdoet o, tiah panoekhah

tawn o ai to mah kaalok patukkung ah oh han a koeh o. ⁸ Kami mah kamsoem ah patoh nahaeloe, kaalok loe hoih, tito a panoek o; ⁹ kaalok loe katoeng kaminawk hanah sah ai, kaalok katawn ai, kaalok pazui ai kami, Sithaw tang ai kami, kazae kami, ciimcai ai kami, amhnong kami, ampa hum kami, amno hum kami hoi kami hum kaminawk han ih ni sak, tito panoek o nasoe, ¹⁰ nongpa nongpata zaehaih sah kaminawk, nongpa hoi nongpa zae kaminawk, kamqunawk, lokamlai kaminawk, amsawnlok thui kaminawk, kaciim patukhahih loklam hoi amkhraeng kalah hmuennawk boih; ¹¹ tahamhoih Sithaw ih kalen sawk tamthanglok baktih toengah to kahoih tamthanglok loe kai khaeah paek boeh.

Pawl toksakhaih

¹² Kai hae oepthok kami ni, tiah a poek pongah, Anih mah toksahkung ah ang suek moe, kai khaeah sakthaihahih to ang paek, to pongah aicae Angraeng Kri Jesu khaeah kawnhaih lok ka thuih; ¹³ kai loe canghniah Sithaw kasaethui kami hoi kricaa pacaekthlaek kami, minawk nganbawh kana paek kami ah ka oh: toe ka panoek ai moe, tanghahih tawn ai hoiah ka sak pongah, Sithaw palungnathaih to ka hnuk. ¹⁴ Aicae Angraeng tahmenhahih loe kawkruk maw len! Kri Jesu ah kaom tanghahih hoi amlunghahih to ka nuiah oh. ¹⁵ Kri Jesu loe kami zaenawk pahlung hanah hae long nuiah angzoh, tiah thuih ih lok loe oep kaom lok ah oh moe, tapom han krak; kai loe kami zaenawk thungah kalen koekah ka oh. ¹⁶ Toe dungzan hinghahih to hnuk moe, anih tang han kaom kaminawk mah khet koi kaom maeto ah oh thai hanah, Jesu Kri mah patangkhahih boih kai khaeah amtuengsak hmaloe pongah ni, anih palungnathaih to ka hnuk. ¹⁷ Pakoehhahih hoi lensawkhahih loe dungzan Siangpahrang, kamro thai ai, hnu thai ai ah kaom, palunghahih Sithaw khae khue ah, dungzan hoi dungzan khoeok to om nasoe. Amen. ¹⁸ Ka capa Timote, canghni ah nang ih akawng thuihcoek ih lok baktih toengah, to tiah thuihcoek ih lok hoiah kahoih misa na tuk hanah lok kang thuih; ¹⁹ tanghahih hoi kasae kahoih mathaih to kacakah patawn ah; thoemto kaminawk mah to tanghahih to vah o ving pongah, kamro palong baktiah amro o boeh: ²⁰ to kaminawk thungah Himinia hoi Alexandar athum hoi; Sithaw kasaethuih loe hoih ai, tito nihnik mah panoek hoi thai hanah, nihnik to Setan ban ah ka paek boeh.

2

Lawkthuihaih

¹ To pongah, hmaloe koekah, kaminawk boih han lawkthui paeh; nihcae han hni paeh, lawkthui paeh, kawnhaih lok to thui paeh; ² Sithaw a bok o moe, pakoe h o thaih han hoi monghah hoi kamding rue ah kho a sak o thai hanah, siangpahrangnawk hoi ukhah akaa tawn kaminawk boih hanah lawkthui paeh. ³ Hae tiah lawkthuihaih loe aicae pahlongkung Sithaw mikhnuk ah tapom thai koi kahoih hmuen ah oh; ⁴ kaminawk boih to pahlong moe, loktang lok panoeksakhaih loe anih koehhah ah oh. ⁵ Sithaw maeto khue oh moe, Sithaw hoi kami salakah Laicaeh maeto khue ni oh, to Kami loe Kri Jesu to ni; ⁶ Anih loe kami boih akrang hanah, atue akoep naah amtueng moe, angmah hoi angmah to angpaek. ⁷ To pongah ni kai hae tamthanglok taphong kami hoi patoeh ih kami ah ang suek, (Kri ah loktang ni ka thuih, lok kamlai ai;) tanghah hoi loktang lok taphong hanah Gentelnawk patukkung ah ang suek. ⁸ To pongah nongpanawk mah kaciim ban to payangh moe, palungphuihaih hoi palunghaenghah om ai ah, ahmuen kruekah lawkthuih o han ka koeh haih. ⁹ To baktih toengah nongpatanawk mah doeh, khet kahoih ah amthoep moe, khet kamcuk khukbuen to angkhuk o han oh, sampakhui han om ai, sui bungmu doeh, atho kana pale doeh, atho kana khukbuennawk hoiah doeh amthoep o han om ai, ¹⁰ toe (Sithaw koehhah baktiah khosah nongpatanawk loe) kahoih toksakhah hoiah amthoep o han o. ¹¹ Nongpata loe ukhah tlim ah khosah nasoe loe, lokpunghah om ai ah amtuk nasoe. ¹² Toe nongpata mah patuk moe, nongpa nuiah sakthaihaih akaa tawn hanah ka koeh haih ai, anih loe anghngai duem han oh. ¹³ Adam sak pacoengah ni Evi to sak vop. ¹⁴ Adam loe pacuek ah om ai, nongpata loe pacuek ah oh moe, zaehaih thungah amtimh. ¹⁵ Toe nongpata loe tanghah, amlunghah, ciimcaihah hoi tuinuen angsumhah bangah cak poe nahaeloe, ca tapenhah kana pauephah thung hoiah pahlonghah hnu o tih.

3

Zaehoikungnawk hoi kacoehtanawk

¹ Kricaa zaehhoihah tok koeh kami loe, tok kahoih koeh kami ah ni oh, tiah thuih ih lok loe amsoem. ² Kricabu zaehoikung loe coek koi om ai kami, zu maeto khue tawn

kami, poek angsum thaih kami, poektoeng kami, tuinuen hoih kami, angvin khetzawn kop kami, patuk thaih kami ah oh han oh; ³ mu coih kami na ai, minawkw raihah paek kami na ai, phoisa koeh hmoek kami na ai; toe palungsawkw kami, lok angaek koeh ai kami, uthaih tawn ai kami, ⁴ a imthong khetzawn kop kami, a caanawkw thuitaek thaih kami ah oh han angaih; ⁵ (angmah imthong mataeng doeh khenzawn thai ai kami mah loe Sithaw kricaabu to kawbangmaw khen thai tih?) ⁶ Kricaa ah kaom kangtha kami to qoih han om ai, to tih ai nahaeloe amoekhaih hoiah om ueloe, taqawkw lokcaekhaih thungah amtim moeng tih. ⁷ Tasa bang ih kaminawkw mah ahmin kahoih thuih ih kami ah oh han angaih; to tih ai nahaeloe kasae thuihaih hoi taqawkw ih dongh pongah aman moeng tih. ⁸ To baktih toengah kricaabu zaehoikung kacoehtanawkw loe poekcak han angaih, palai angphae kami na ai, mu nae hmoek kami na ai, katoeng ai ah hak ih phoisa koeh hmoek kami na ai; ⁹ toe kasae kahoih panoekhaih kaciim palungthin hoiah tang ih kathuk hmuen to kacakah patawn kami ah oh han angaih. ¹⁰ To kaminawkw loe tanoek hmaloe han angaih; to pacoengah coek koi om ai nahaeloe, kricaabu zaehoikung kacoeha tok to sah o nasoe. ¹¹ To baktih toengah a zunawkw doeh poekcak kami ah oh han angaih; minawkw kasae thui ai kami, mu nae ai kami, hmuen boih ah oepthok kami ah oh han angaih. ¹² Kricaabu zaehoikung kacoehtanawkw loe zu maeto khue tawn kami, a caanawkw hoi imthong khenzawn thaih kami ah oh han angaih. ¹³ Kricaabu zaehhoihaih tok to kahoih ah sah kaminawkw loe, kacak Kri Jesu tanghaih palungthin tawnh o pongah, ahmin hoihaih hoi khingyahaih to hnu o tih. ¹⁴ Hae ca hae kang tarik, toe akra ai ah nang khaeah kang zoh han: ¹⁵ toe ka kra moeng nahaeloe, Sithaw im ah khosakhaih dan na panoek thai hanah hae ca hae kang tarik, Sithaw im loe kahing Sithaw ih kricaabu ah oh, kahing Sithaw kricaabu loe loktang lok angdoethaih ahmuen ah oh. ¹⁶ Kathuk Sithaw bokhaih loe angaek han om ai khoe to len: Sithaw loe taksa ah amtueng, Anih to Muithla mah kamnoek ah amtuengsak moe, van kaminawkw mah hnuok o, Gentelnawkw khaeah tamthanglok to a thuih, long kaminawkw mah tang o pacoengah, lensawkhaih hoiah van ah dawh tahang boeh.

4

Sithaw koekhaih baktiah hing han thuitaekhaih

¹ Hnukkhuem tue ah loe, thoemto kaminawkw tanghaih hoiah amkhraeng o ving ueloe, aling thaih muithlanawkw

hoi taqawk patukhahih loknawkw to tahngai o lat tih; ² kasae kahoih panoekhahih anghmatsak hanah nihcae ih palung to sum kabae hoiah daeng ueloe, kami aling thai hanah amsawnlok to thui o tih, tiah Muithla mah kamnoek ah thuih boeh; ³ imthong krakhahih to pakaa o ueloe, loktang panoek kami hoi tangcaanawkw mah kawnhahih lawkthuihahih hoiah talawkw o thai hanah Sithaw mah sak ih moi to caak han ai ah pakaa o tih. ⁴ Sithaw mah sak ih hmuennawkw boih loe hoih, kawnhahih lawkthuihahih hoiah talawkw nahaeloe koeh ai han koi tidoeh om ai. ⁵ Sithaw lok hoi lawkthuihahih mah ciimcaisak boeh. ⁶ Hae loknawkw hae nawkamyanawkw hanah na patuk moe, tanghahih lok hoi na pazui ih kahoih patukhahih loknawkw hoiah na qoengsak tahang nahaeloe, Jesu Kri toksah kahoih kami ah na om tih. ⁷ Toe panuet thok mitong nongpatanawkw mah thuih rumram ih ruicinawkw to koeh hmah loe, nangmah hoi nangmah to Sithaw koehhahih sah kami baktiah om ah. ⁸ Taksa toksakhahih loe atho om parai ai: toe Sithaw koehhahih ah toksakhahih loe vaihah kaom hinghahih hoi kaom han koi kahing lokkamhahih ah oh pongah, hmuennawkw boihah atho oh. ⁹ Hae lok loe oepthoh moe, tapom boih han krak. ¹⁰ To pongah kaminawkw boih Pahlongkung, lokpui koekah tanghahih tawn kaminawkw pahlongkung, kahing Sithaw to a tang o pongah, karai tok to a sak o moe, minawkw mah kasae thuihahih to a tongh o. ¹¹ Hae loknawkw hae thui paeh loe patuk ah. ¹² Saning na nawkhahih to mi mah doeh patoek hmah nasoe; toe lokthuihahih, khosakhahih tuinuen, minawkw palunghahih, Muithla hoi kasaeng tanghahih hoi ciimcaihahih bangah tangcaanawkw khet koi kaom ah khosah ah. ¹³ Kang zo ai karoek to tamthanglok kroekhahih, thapaekhahih, patukhahihnawkw to thahmaehahih hoiah sah ah. ¹⁴ Lok taphonghahih baktiah kaom, kacoehrtanawkw mah ban koenghahih hoiah ang paek o ih tangqum to pahnawt padah hmah. ¹⁵ Na qoeng tahanghahih to kami boih mah hnuk o thai hanah, hae hmuennawkw hae palung thungah pakuem ah loe, to hmuennawkw sak thai hanah nangmah hoi nangmah to angpaek ah. ¹⁶ Na patukhahih pongah nangmah hoi nangmah to acoe ah; to tiah toksak patomh poe ah: to tiah na sak nahaeloe nangmah hoi nangmah khue na ai, na lok thaih kaminawkw doeh na pahlong thai tih.

5

Kricaanawkw khetzawnhahih dan

¹ Mitong to zoeh hmah, ampa baktiah poek ah; then-doengnawkw to nawkamyanawkw baktiah poek ah; ² kaciim

poekhaih hoiah nongpata mitongnawk to amno baktiah poek ah; tanglanawk loe tanuh tang baktiah poek ah.

Zaehoikung tok

³ Tangtang lamhmainawk to abom oh. ⁴ Toe kawbaktih lamhmai mah doeh caa a tawnh, to tih ai boeh loe a caa ih caa patoeng to tawn nahaeloe, am no hoi ampa khetzawn let hanah, im ah tahmenhaih amtueng o sak hmaloe nasoe, to tiah sakhaih loe Sithaw mah tapom thai koi kahoih hmuen ah oh. ⁵ Angmah bueng kaom lamhmai tangtang loe, Sithaw khaeah amha moe, aqum athun lawkthuihaih hoiah tahmenhaih a hnik. ⁶ Toe taksa koehhaih baktiah khosah lamhmai loe a hing e, kadueh kami ah ni oh. ⁷ Nihcae mah coek koi kaom ai ah khosak o thai hanah, hae loknawk hae thui ah. ⁸ Angmah ih nawkamya khetzawn koeh ai kami, angmah ih imthong doeh khenzawn ai kami loe, tanghaih caehtaak kami ah oh, anih loe tang ai kami pongah nung kue. ⁹ Lamhmai loe saning quitaruk to akoep ai nahaeloe, lamhmai cabu thungah pakun o hmah, anih loe sava maeto khue tawnh moe, ¹⁰ kahoih hmuen sakhaih bangah ahmin kaom kami; a caanawk khenzawn thai kami, angvinnawk khenzawn thai kami, kaciim kaminawk ih khok pasae pae kami, amtang kaminawk khenzawn thai kami, kahoih toknawk boih thahmaehaih hoiah sah kami ah oh han angaih. ¹¹ Saning kanawk lamhmainawk loe cazin thungah akunsak hmah: tipongah tih nahaeloe nihcae loe taksa koehhaih mah pazawk pongah, Kri mah patuk ih lok to tahngai o ai, sava sak han a koeh o; ¹² tanghaih tangsuek to a pahnawt o ving pongah, lokcaekhaih thungah akun o. ¹³ To khue ai thaset o moe, im maeto pacoeng maeto ah a caeh o; thaset khue ai ah, lokprong lok to a thuih o moe, tok kong o ai, a thuih o han ai koi hmuennawk to a thuih o. ¹⁴ To pongah saning kanawk lamhmainawk loe sava sah o nasoe loe, caa sah o nasoe, imthung ah khokhan o nasoe, kasae thuihaih atue karaem to misa khaeah a paek o han ai ah tok a sak o to ka koeh haih. ¹⁵ Thoemto kaminawk loe lam amkhraeng o moe, Setan hnukah bang o boeh. ¹⁶ Tanghaih tawn kami nongpa maw, to tih ai boeh loe nongpata im ah lamhmai to om nahaeloe, kricaabu raihaih paek han ai ah, anih mah to lamhmai to kahoih ah khenzawn nasoe; to tiah ni khenzawnkung tawn ai lamhmai tangtangnawk to kricaabu mah khen thai tih. ¹⁷ Lokpui koekah tamthanglok thuihaih hoi patukhaih bangah tha pathok, Kricaabu khetzawn kop kacoehtanawk loe, alet hnetto pakoehhaih hnuk han krak. ¹⁸ Cabu mah,

Cang atii maitaw ih tahmawh to moem pae hmah, tiah thuih. **Toksah kami loe sakhaih atho hnuk han krak,** tiah thuih. ¹⁹ Hnukung hnetto maw, thumto maw om ai ah loe, kricaa zaehoikung kacoehta zae nethaih to tapom o hmah. ²⁰ Hmuen sahpaazae kami to kaminawk boih hma ah thuitaek ah, to tiah ni kalah kaminawk mah doeh zii o tih. ²¹ Maeto hoi maeto mikhmai khethaih kaom ai, pathlaenghaih palungthin tawn ai ah hae loknawk na pazui thai hanah, Sithaw, Angraeng Jesu Kri hoi qoih ih van kaminawk hmaa ah kang thaisak. ²² Mi kawbaktih nuiah doeh ban to karangah koeng hmah, minawk zaehaih thungah doeh athum hmah: nangmah hoi nangmah to ciimcai ah khosah ah. ²³ Zok hoih ai moe, ngantui ai ah na oh toepsoep pongah, tui khue nae ai ah, misurtui zetta patoh ah. ²⁴ Thoemto kaminawk ih zaehaih loe amtueng lawngkawng, to pongah lokcaekhaih to tong o roep; thoemto kaminawk ih zaehaih loe amzaita hoiah ni amtueng. ²⁵ To baktih toengah thoemto kaminawk mah sak ih kahoih hmuen doeh amtueng roep; kamtueng roep ai zaehaihnawk doeh anghawk thai mak ai.

6

¹ Sithaw lok amtukhaih hoi Angmah ih ahmin kasaethuihah oh han ai ah, nihcae ukkung angraeng loe khingya paek han krak, tiah tamnanawk boih mah poek o nasoe. ² Tamna tawnkung loe kricaa ah om nahaeloe, anih ih tamnanawk doeh Kri ah nawkamyah ah oh o pongah, nihcae to khet patoek hmah nasoe; nihcae loe palung koi kaom oepthok na toksah kami ah oh o pongah, nihcae to na bomh aep han oh; hae loknawk hae patuk ah loe, thapaek ah.

Hmuenmae patohhah

³ Mi kawbaktih doeh aicae Angraeng Jesu Kri mah patuk ih Sithaw ah hinghah lok baktih na ai, anih mah thuih ih lok baktih doeh na ai ah, kalah loknawk patuk kami loe, ⁴ amoek kami, tidoeh panoek ai kami, angaek koeh pongah lokdueng kami, uthaih tawn kami, angzoeh koeh kami, minawk kasae thui kami, kahoih ai hmuen sak han poek kami, ⁵ lokpung koeh kami, poeksae tawn kami, loktang lok angqoi taak kami, amekhaih hnuk hanah Sithaw toksah kami ah ni oh o: to baktih kaminawk to ayae ah. ⁶ Na tawnh ih hmuen hoiah poek mong ah, Sithaw khaeah angpaekhaih loe kalen parai atho hak han koi oh. ⁷ Hae long nuiah tih hmuen doeh a sin o ai baktih toengah, a caeh o naah tih hmuen doeh a sin o thai mak ai, tito

amtueng. ⁸To pongah a tawnh o ih caaknaek hoi khukbuen hoiah poek mong o si. ⁹Toe angraeng han koeh kami loe pacuekhaih thungah amtimh o moe, thaang pongah amanh o; amthuhaih thungah tui baktiah uem o moe, amrosak thaih taksa koehhaih thungah krak o. ¹⁰Phoisa palunghaih loe congca zaehaih takungpui ah oh: thoemto kaminawk loe phoisa koeh o hmoek pongah, tanghaih loklam to caeh o taak moe, angmacae hoi angmacae kanung parai palungsethaih ang paek o.

Kahoih misatukhaih

¹¹Toe nang loe, Sithaw kami ah na oh baktih toengah, to baktih hmuennawk to cawn taak ah; toenghaih, Sithaw koehhaih, tanghaih, amlunghaih, pauephaih, tuinom ohhainawk to patom ah. ¹²Tanghaih bang ih kahoih misatukhaih to tuh ah loe, dungzan hinghaih to kacakah patawn ah, to hinghaih hnuk han ih ni nang to ang kaww, hnukung ah kaom paroeai kaminawk hma ah doeh kahoih ah lok na taphong boeh. ¹³Tih boih hinghaih paekkung, Sithaw hoi Pontia Pilat hma ah kamtueng ah lok taphongkung, Kri Jesu hma ah lok kang paek; ¹⁴aicacae Angraeng Jesu Kri amtueng karoek to, hae lokpaekhaih hae coek koi kaom ai, kasaethuih han koi om ai ah pakuem ah, ¹⁵Anih loe angmah ih atue phak naah amtuengsak tih, tahamhoihaih ah kaom, maeto khue Ukkung, siangpahrangnaww ih Siangpahrang, angraengnaww ih Angraeng, ¹⁶kadueh thai ai, mi doeh a taengah caeh thai ai aanghaih thungah kaom loe Anih khue ni; Anih loe mi mah doeh hnu vai ai, hnu doeh hnu thai ai: Anih khacae pakoehhaih hoi thacakhaih to dungzan hoi dungzan khoek to om nasoe. Amen. ¹⁷Hae long angraengnaww loe amoek o han om ai, kacak ai hmuennaww nuiah doeh amha o han om ai, toe anghoehaih tawnh hanah hmuennaww boih pop ah paekkung, kahing Sithaw nuiah amha o thai hanah thuitaek ah. ¹⁸Nihcae loe a sak o thai taww, kahoih hmuen to a sak o han oh, kavawt kaminaww han hmuenmae a paek o moe, maeto hoi maeto angbomh koehhaih palungthin a tawnh o thai han, ¹⁹dungzan hinghaih to a patawnh o poe moe, angzo han koi atue ah angmacae hmuen patunghaih ahmuen kacak a sak o thai hanah thuitaek ah.

Lokpathaih hoi tahamhoih paekhaih

²⁰Aw Timote, Sithaw mah ang paek ih hmuen to pakuem ah, Sithaw zithaih tawn ai ah thuih rumram ih loknaww, thoemto kaminaww mah palunghahaih, tiah thuih o ih, long palunghahaih hoiah lok angaek koeh kaminaww to ayae

ah: ²¹ thoemto kaminawk mah to palunghahaih to tapom
o pongah, tanghahih loklam hoiah amkhraeng o ving boeh.
Nang khaeah tahmenhahih om nasoe. Amen.

PAWL IH CAPAT 2 TIMOTE

Hae loe Pawl mah Timote khaeah tarik ih capat ah oh. Pawl loe (A.D 66-68) nathuem Nero ukhah thungah thongkrak. Hae capat hae Missionary kholong caehhah vai palito naah tarik kalang mue, tiah poekhah tawnh o. Timote Rom ah angzoh palang hanah Pawl mah kaw, Marka doeh anih hoi nawnto angzoh haih roep hanah a thuih pae (4.9-11). Pawl toksakhah loe hae capat thungah doeh amtueng, minaw khet kamcuk ah khosak moe, Sithaw toksak patomh poe hanah Timote to thapaek (3.14). Pawl angmah baktiah Timote mah doeh Jesu Kri to panoek poe han angaih (2.8), kawbaktih raihah maw ka tong tih, tiah zithah tawn ai ah kahoih tamthanglok to taphong ah (4.2), angahcop patukkung tangtang ai kaminaw to paka moe, atho kaom kaciim Cabu to patoh hanah (2.15; 3.14-16) a thuih pae. To tiah ni caehhah atue phak naah (4.6-8) toenghah sui lumuek to hnu tih, tiah a naa.

¹ Kri Jesu ah kahing lokkamhah baktih toengah, Sithaw koehhah hoiah Jesu Kri mah patoeh ih Pawl mah ca tarik, ² palung ih ka capa, Timote khaeah, Ampa Sithaw, aicae Angraeng Kri Jesu khae hoi ih tahmenhah, palungnathah hoi monghah om nasoe.

Oep kaom ah khosak han thuihah

³ Kam panaw mah bok o ih baktih toengah, poekcimhah hoiah a tok ka sak pae ih Sithaw khaeah oephah ka tawnh, aqum athun apet ai ah nang han lawk kang thuih pae; ⁴ mikkhraetui na longhah to ka pahnet ai, anghoehah hoiah ka koi thai hanah, nang hnuh han ka koeh parai; ⁵ nang thungah kaom tanghah tangtang loe nam sae Loisi hoi nam no Euni khaeah oh hmaloe, tito ka panoek, to tanghah loe nang thungah doeh oh, tiah ka tang. ⁶ Na nuiah ka ban koenghah hoiah na hnuh ih Sithaw tangqum to na patoh hanah kang thaisak. ⁷ Sithaw mah aicae han zithah palungthin to paek ai; toe thacakhah, amlunghah, kahoih poekhaihnaw ni paek. ⁸ To pongah aicae Angraeng ih lok taphonghah to azat haih hmah loe, anih ih thongkrah kami kai doeh azat haih hmah: Sithaw thacakhah baktiah kahoih tamthanglok pongah pacaekthlaekhah tong kami ah om ah. ⁹ Anih loe aicae toksakhah rang hoiah na ai, long om ai nathuem hoi Kri Jesu ah aicae han paek ih,

angmah ih atimhaih hoi tahmenhaih baktih toengah ni, aicae hae pahlong moe, kaciim kawkhaih hoiah ang kawkw,¹⁰ toe vaihi loe aicae pahlongkung Jesu Kri amtuenghaih hoiah panoeksak boeh, anih mah duekhaih to phraek moe, hinghaih to paek boeh, kahoih tamthanglok rang hoiah anghma thai ai aanghaih thungah a caeh haih boeh: ¹¹ to kahoih tamthanglok to panoeksak hanah, kai hae tamthanglok thuikung, patoeh ih kami, Gentelnawkw patukkung ah ang suek. ¹² To pongah ni hae baktih patangkhanghaih hae ka tongh: toe ka zat ai: mi maw ka tang, tito ka panoek, anih khaeah kang aap baktih toengah, Anih loe to na Ni phak karoek to pakuem thaih, tiah oephaih ka tawnh. ¹³ Tanghaih hoi amlunghaih loe Kri Jesu ah oh, tiah panoekhaih hoiah kai khae hoi na thaih ih katoeng patukhaih lok to kacakah patawn ah. ¹⁴ Nang khaeah kang aap ih kahoih hmuen to aicae thungah kaom Kacai Muithla rang hoiah pakuem ah. ¹⁵ Asia prae ah kaom kaminawkw boih mah kai ang caeh o taak, tito na panoek; nihcae thungah Phygellu hoi Hermoge athum hoi. ¹⁶ Angraeng mah Onesiphora imthung takoh nuiah palungnathaih tawn nasoe; anih mah loe tha ang paek toepsoep, sumqui hoi pathlet ah ka oh naah doeh na zat haih ai: ¹⁷ Rom vangpui ah ka oh naah, anih mah kai hnu ai karoek to ang pakrong. ¹⁸ To na Niah anih mah Angraeng palungnathaih hnuk thai hanah, Angraeng khaeah lawk ka thuih pae: Efisa vangpui ah ka oh naah, kawkruk maw anih mah kai ang khetzawn, tito kahoih ah na panoek.

2

¹ To pongah ka capa, nang loe Kri Jesu ah kaom tahmenhaih hoiah kacakah om ah. ² Ka patuk ih loknawkw to kai khae hoiah na thaih boeh, tito hnukung kami paroeai oh o; to tiah na thaih ih loknawkw to kalah kaminawkw patuk thaih koiah kaom oep kathok kaminawkw khaeah patuk pae patoeng ah. ³ Jesu Kri ih misatuh kahoih maeto ah na oh baktih toengah, raihaih to paupep ah. ⁴ Misatuh kami maeto loe misatukhaih hoi kasaeng ai tok to sah pakaep vai ai, misatuh kami maeto ah omsakkung angmah ih angraeng palung tongh han ih ni tok to a sak. ⁵ Mi kawbaktih doeh amhaihaih poihkung ah patoh han sak ih daan pazui ai kami loe, lumuek to hnu mak ai. ⁶ Lawk toksah kami loe, a lawk thung hoi tacawt thingthai qumpo to a caak hmaloe han oh. ⁷ Ka thuih ih lok hae poek ah; hmuennawkw boih panoek thaihaih to Angraeng mah na paek tih. ⁸ Ka

thuih ih tamthanglok hoih baktih toengah, David ih atii Jesu Kri loe duekhaih thung hoiah anghawk let boeh, tiah panoek oh: ⁹ kai loe to tamthanglok pongah, zaehaih sah kami baktiah sumqui hoi pathlet han khoek to raihah ka tongh; toe Sithaw ih lok loe sumqui hoi taoeng thai mak ai. ¹⁰ To pongah Kri Jesu ah kaom pahlonghah hoi dungzan lensawkhaih to nihcae mah hnuk o thai toeng hanah, qoih ih kaminawk pongah hmuen boih ah pauephaih ka tawnh. ¹¹ Hae lok loe oep kathok lok ah oh: anih hoi nawnto a duek o nahaeloe, anih hoi nawnto a hing o toeng tih: ¹² karai tonghah to a pauep o nahaeloe, anih hoi nawnto a uk o toeng tih: anih to angphat o taak nahaeloe, anih mah doeh aicae angphat taak toeng tih: ¹³ aicae oepthok ai cadoeh, anih loe oepthoh, anih loe angmah hoi angmah to angphat taak thai ai.

Sithaw mah tapom ih tok

¹⁴ Hae hmuennawk hae minawk han panoeksak ah, lok tahngai kaminawk amrosak hanah kaom, tidoeh atho kaom ai loknawk nihcae mah angaek o han ai ah, Sithaw hmaa ah thui paeh. ¹⁵ Sithaw mah ang tapom thai hanah Sithaw lok to amtuk ah, toksah kami, Sithaw lok katoengah pathlaeng thaih kami loe azat han om ai. ¹⁶ Toe kamhnong moe, ahlong kaom ai lokthuihaihnawk to ayae ah: to baktih lokthui kaminawk mah loe Sithaw panoek ai ah khosakhaih loklam to ni pung o sak aep tih. ¹⁷ Nathaih amii mah ngan caak baktih toengah a thuih o ih lok mah doeh caa tih: nihcae thungah Himinia hoi Phileta athum hoi; ¹⁸ nihnik mah kadueh kaminawk loe anghawk o pacoeng boeh, tiah thuih hoi; thoemto kaminawk tanghah to nihnik mah amro hoi sak ving boeh. ¹⁹ Toe Sithaw mah kacakah sak ih ahmuen loe angdoet poe, Angraeng mah angmah ih kaminawk to panoek, Kri ih ahmin phaw kami boih loe zaehaih to caehtaak nasoe, tiah catui daeng ih tacik to tawnh. ²⁰ Toe impui thungah loe sui hoi sak ih laom, sum kanglung hoi sak ih laom khue to om ai, thing laom hoi long laom doeh oh toeng, thoemto loe pakoeh koi kaom ah oh o, thoemto loe pakoeh han krah ai. ²¹ To pongah mi kawbaktih doeh kaciim ah kaom kami loe, pakoeh koi kaom laom, ciimcai, angraeng mah patoh han kakrah laom ah om ueloe, kahoih tok to sak boih hanah amsakcoek kami ah om tih. ²² Qoengli nathuem ah kaom taksa koehhah to cawn-taak ah: toenghah, tanghah, amlunghah hoi monghah loklam to pazui ah; poekciimhah hoiah Angraeng ih ahmin kaw kaminawk hoi angkom ah. ²³ Toe amthuhah hoi

palunghahaih kaom ai lok angaekhaihnawkw to ayae ah, to hmuennawkw mah loe angzoehhahih ni tacawtsak, tito panoek ah. ²⁴ Angraeng ih tamna loe lok angaek han om ai; kami boih khaeah tuinom tawn kami, patuk thaih kami, pauep thaih kami ah oh han angaih. ²⁵ Lok angaek kaminawkw mah loktang panoek o thai hanah, poeknaemhahih hoiah thuitaek han angaih; to tiah nahaeloe Sithaw mah nihcae han dawnpakuemhahih paek khoe doeh om tih; ²⁶ to tiah ni Setan koehhahih sak hanah misong ah naeh ih kaminawkw mah panoekhahih tawn o let ueloe, taqawkw ih thaang thung hoiah loih o let khoe doeh om tih.

3

Sithaw tang ai kami angzohhahih

¹ Hnukkhuem niah loe, karai parai atue to om tih, tito panoek ah. ² Kaminawkw loe angmah hoi angmah amlung kami, phoisa koeh hmoek kami, amoek kami, poeksang kami, Sithaw ih ahmin kasae thui kami, amno ampa lok tahngai ai kami, kawnhahih tawn ai kami, ciimcai ai kami, ³ amlunghahih tangtang tawn ai kami, misa koeh kami, amsawn zae net thaih kami, angsum thai ai kami, poeksae kami, hmuen kahoih koeh ai kami, ⁴ poekcak ai kami, palungthah kami, poeksang kami, Sithaw palung pongah loe kahoih ai hmuen sak han koeh kue kami; ⁵ Sithaw tang kami baktiah angsak e, Sithaw thacakhahih tapom ai kami ah om o tih: to baktih kaminawkw to ayae ah. ⁶ To baktih kaminawkw loe imthung ah akun o moe, thacak ai nongpatanawkw to zae sak koehhahih hoiah pacuek kami, taksa zae koehhahih congca hoiah zoek kaminawkw ah oh o, ⁷ amtuk o toepsoep, toe loktang panoek thai ai kami ah oh o. ⁸ Janne hoi Jambre mah Mosi ih lok aek hoi baktih toengah, to kaminawkw mah doeh loktang lok to aek o toeng: nihnik loe poek kamro kami ah oh hoi moe, tanghahih tawn kami baktiah angsahcop kami ah ni a oh hoi. ⁹ To baktih kaminawkw loe kangthla ah caeh o thai mak ai: Janne hoi Jambre amthuhahih to kaminawkw boih khaeah amtueng baktih toengah, to kaminawkw amthuhahih doeh amtueng toeng tih.

Tanghahih pakaahaih

¹⁰ Toe ka patukhahih, ka ohhahih dan, ka timhahih, tanghahih, pauephahih, amlunghahih, palungsawkhahih to kahoihah na pazui, tito ka panoek; ¹¹ Antiok, Ikonium hoi Listra vangpui ah patangkhanghahih hoi pacaekthlaekhahih ka nuiah phak, to baktih pacaekthlaekhahih to ka tongh, toe Angraeng mah

to baktih hmuen thung hoiah ang loisak. ¹² Ue, Kri Jesu ah Sithaw koehhah baktiah khosak han koeh kaminawk boih loe pacaekthlaekhaih to tong o tih. ¹³ Toe kahoih ai kaminawk hoi aling thaih kaminawk loe, minawk aling o baktih toengah, angmacae hoi angmacae doeh angling o, to tiah nihcae loe sethah bangah qoeng o aep aep. ¹⁴ Toe nang loe nam tuk ih lok baktiah om poe ah, to loknawk loe amsoem; nang patuk kami doeh oepthoh, tito na panoek boeh; ¹⁵ nawkta nathuem hoiah Kaciim Cabu lok to na panoek boeh, to Kaciim Cabu mah, Kri Jesu tanghah rang hoiah pahlonghah hnuuk thai hanah, palunghahaih to ang paek. ¹⁶ Kaciim Cabu boih loe Sithaw amtuenghah hoiah paek ih hmuen ah oh moe, patukhaih, thuitaekhaih, pakhraihah hoi toenghah hnuksak hanah atho oh: ¹⁷ to loknawk hoiah ni Sithaw kami mah akoephah to hnu ueloe, kahoih toknawk boih sak hanah paroep thai tih.

4

¹ Anih to amtueng moe, siangpahrang baktiah a prae ukhaih to phak naah, kadueh hoi kahing kami lokcaekkung ah kaom han koi Sithaw hoi Angraeng Jesu Kri hmaa ah, hae lok hae kang thuih; ² lok hae taphong ah; atue ah doeh, atue ai ah amsak coek ah; zaehah to panoeksak ah, thuitaek ah, palungsawkhah hoi patukhaih boih hoiah thapaek ah. ³ Toenghah loklam patuk ih lok tahngah han koeh ai ih atue to pha tih, angmacae mah koeh o ih lok tahngah hanah naa amthak pae o ueloe, nihcae mah koeh ih baktiah lok kathui thaih, patukkungnawk to pakrong o tih; ⁴ nihcae mah loktang lok to anggoi o taak ueloe, ruici baktiah thuih rumram ih lok to tahngai o lat tih. ⁵ Toe nang loe hmuennawk boih poek het ah loe, raihahinawk to paupep ah, tamthanglok thuihah tok to sah ah, na sak ih tok to amtueng thai hanah sah ah. ⁶ Kai loe vaihi hmuen tathlang ih baktih toengah angpaek hanah kam sakcoek boeh, ka caeh han ih atue doeh zoi boeh. ⁷ Kahoih misatukhaih to ka tuk boeh, ka patoep ih ahmuen ah boeng khoeuk to ka cawnh boeh moe, tanghah to kacakah ka patawn boeh: ⁸ hnukkhuem ah, toenghah lumuek to kai hanah suekcoek boeh, to na Niah, toenghah hoiah lokcaekkung, Angraeng mah kai hanah na paek tih: kai khue ai, Anih amtuenghah zing kaminawk boih hanah doeh paek tih.

Bansinhah hoi tahamhoih paekhaih

⁹ Akra ai ah kai khaeah angzoh han azom ah: ¹⁰ Dema loe long hae palung kue pongah, kai ang caehtaak moe,

Thesalonika vangpui ah caeh ving boeh; Krescent loe Galati ah caeh, Titu loe Dalmatia ah caeh. ¹¹ Luka khue ni kai khaeah oh. Marka to kai khaeah angzo haih ah: anih loe ka toksakhaih ah kai han atho kaom kami ah oh. ¹² Tukika to Efisa vangpui ah ka patoeh. ¹³ Nang zoh naah, Troast vangpui ah kaom Karpa im ah ka caehtaak ih laihaw kalen to na sin pae ah, cabunawk doeh, lokpui koekah moihin cabunawk to na sin pae ah. ¹⁴ Sundaeng Alexander loe ka nuiah sethah congca a sak: a sak ih hmuen baktih toengah Angraeng mah anih han pathok nasoe: ¹⁵ anih loe ka thuih o ih loknawk to aek koeh parai, to pongah anih to acoe ah. ¹⁶ Zaehaih ang net o baktiah kai lok ang caek o tangsuek naah, kai angdoe haih kami maeto doeh om ai, kami boih mah kai ang pahnawt o: nihcae nuiah sethah pha hmah nasoe. ¹⁷ Toe Gentelnawk boih mah thaih o moe, kai rang hoiah tamthanglok kakoep ah taphong boih thai hanah, Angraeng kai hoi nawnto angdoet moe, tha ang paek: anih mah kai to kaipui ih pakha thung hoiah ang loisak. ¹⁸ Angraeng mah kahoih ai hmuennawk boih thung hoiah na loisak ueloe, amrohah om ai ah siangpahrang ah a ukhah van prae ah na caeh haih tih: anih khaeah tahamhoihaih dungzan hoi dungzan khoeok to om nasoe. Amen. ¹⁹ Priscilla, Aquila hoi Onesiphora imthung takohnawk to ban na sin pae. ²⁰ Erasta loe Korin vangpui ah oh: toe Trophima loe ngannat pongah Mileta ah ka caehtaak sut. ²¹ Siktue pha ai naah haeah nang phak thai hanah azom ah. Eubula, Pudon, Linu, Klaudia hoi nawkamyawk boih mah ban ang sin o. ²² Angraeng Jesu Kri loe na poekhaih palungthin hoi nawnto om nasoe. Tahmenhaih nang khaeah om nasoe. Amen.

4.11 Kol 4.14; Flm 1.24; Tsk 12.12,25; 13.13; 15.37-39; Kol 4.10; Flm 1.24. **4.12** Tsk 20.4; Efi 6.21,22; Kol 4.7,8. **4.13** Tsk 20.6. **4.14** 1 Tm 1.20; Saam 62.12; Rom 2.6. **4.19** Tsk 18.2; 2Ti 1.16,17. **4.20** Tsk 19.22; Rom 16.23; Tsk 20.4; 21.29.

PAWL IH CAPAT TITU

Pawl mah Titu khaeah tarik ih capat ah oh. Pawl mah Titu khaeah tanghah hoi khosakhaih tuinuen, patukkung angсахсop kaminawк khae hoi acee hanah tarik pae ih thuitaekhah ca ah oh. Kaom kangtha kricaabu kruekah zaehoikung kacoehanawк to tokpaek moe, angaihah-nawк boih sak pae hanah, a thuih pae pacoengah, tui mah takui ih Crete prae ah a caehtaak (1.5). To tiah zaehoikung kacoeha toksak thaih hanah, kawbaktih tuinuen hoi thoemthaihah maw tawnh han angaih, tito Pawl mah thuih pae. To loknawк loe Timote capat 1 to thungah doeh hnuk thaih. Tamthanglok kawbangmaw taphong han (2.1-15), tiah thuih pae ih lok khue to khawt ai, Kricaanawк loe ukkungnawк tlim ah khosak han angaih, kami boih hoi angdaeh han angaih, tiah doeh a thuih pae. Hae capat loe A.D 62-64 salakah tarik kalang mue, tiah poekhah tawnh o.

¹ Sithaw ih tamna, Kri Jesu mah patoeh ih kami, Sithaw mah qoih ih kaminawк loe tanghah tawnh moe, Sithaw hoi loktang to panoek han oh; ² lok amlai thai ai, dungzan kahing oephah, Sithaw loe long om ai na hoiah lokkamhah to sak boeh; ³ toe atue phak naah loe lok taphonghah rang hoiah Anih ih lok to amtueng boeh, to lok loe aicae pahlongkung Sithaw ih lokpaekhah baktih toengah kai Pawl khaeah ang paek boeh, ⁴ tanghah bangah ka capa, Titu khaeah, Ampa Sithaw, aicae pahlongkung Jesu Kri khae hoi ih tahmenhah, amlunghah hoi monghah to om nasoe.

Kacoehanawк qoihah

⁵ Sak han ka ngaih hmuennawк to sak moe, avang kruekah kacoehanawк qoih han ih ni Crete prae ah kang caehtaak. ⁶ To baktih toksak han koeh kami loe coek koi om ai kami, zu maeto tawn kami, anih ih caanawк loe tuinuen set o, lok tahngai o ai, tiah kaminawк mah thuihsawк ih kami hoi oep kaom ai kami ah oh o han om ai. ⁷ Kricaabu zaehoikung loe Sithaw ih toksah kami ah oh baktih toengah, coek koi om ai kami ah oh han angaih; angmah taham poek ai kami, poek amthueng ai kami, mu nae ai kami, angzoeh koeh ai kami, kaciim ai loklam hoiah hak ih phoisa koeh hmoek ai kami; ⁸ angvin khenzawn thaih kami, kami kahoih hoiah angkom koeh kami, poek angsum thaih kami,

poektoeng kami, kaciim ah khosah kami, nongpa nongpata zaesakhaih angsum thaih kami ah oh han angaih, ⁹ angmah amtuk ih oep kathok loknawk to kacakah angdoe haih kami, katoeng patukhaih lok hoiah lok angaek koeh kaminawk ih palungthin to pazawk moe, thapaek thaih kami ah oh han angaih.

Kamro patukkungnawk

¹⁰ Lok tahngai ai, atho kaom ai lokthui kaminawk hoi aling kop kaminawk oh o mangh, lokpui koekah tangzat hin aat kaminawk thungah pop o aep: ¹¹ nihcae ih pakha to tamuep pae han angaih, nihcae loe kaciim ai loklam hoiah hak ih phoisa to koeh o pongah, patuk koi ai hmuennawk to patuk o moe, imthung takoh boih amro o sak. ¹² Angmaceae thung ih kami maeto ah kaom, angmaceae ih tahmaa maeto mah loe, Crete kaminawk loe lok amlai kami, moi kasan palungthin tawn kami, caaknaek amoeh kami ah oh o, tiah thuih. ¹³ Hae tiah thuih ih lok loe amsoem. Nihcae mah katoeng tanghaih pazui o thai hanah, nihcae to kahoih ah thuitaek ah; ¹⁴ loktang anggoi taak, Judahnawk ih ruicinawk hoi kami mah thuih rumram ih loknawk to tahngai pae hmah. ¹⁵ Kaciim kami hanah loe hmuennawk boih ciim: toe kaciim ai kami, katang ai kaminawk hanah loe tidoeh ciim ai; a poek o haih hoi kasae kahoih panoekhaih palung doeh ciim ai. ¹⁶ Nihcae loe Sithaw panoek kami baktiah ang sak o; toe a sak o ih tok mah Anih panoek kami na ai ni, tiah amtuengsak, nihcae loe panuethok kami, lok tahngai ai kami, hoihhaih hmuennawk maeto doeh sah thai ai kami ah ni oh o.

2

Kricaa patukhaih hoi tuinuen

¹ Toe nang loe kaciim patukhaih kahoih loknawk to thui ah: ² saning coeh nongpanawk loe acoehaih tawn kami, poekcak kami, khingya koi kaom ah khosah kami, katoeng tanghaih tawn kami, amlunghaih hoi pauephaih tawn kami ah oh han angaih. ³ To baktih toengah saning coeh nongpatanawk doeh khingya koi kaom ah khosah kami, minawk prong koeh kami na ai, mu amoeh kami na ai, kahoih hmuennawk patuk thaih kami ah oh han angaih; ⁴ Sithaw lok to kasae thuih han ai ah, saning kanawk nongpatanawk loe angmaceae ih sava palung kami, a caanawk palung kami, ⁵ khingya koi kaom ah khosah kami, kaciim kami, angmah im khenzawn thaih kami, kahoih kami, Sithaw lok kasae thuih han ai ah, angmaceae sava ukhaih thungah khosah kami ah oh han angaih. ⁶ To baktih toengah

nawksainawkw doeh mu naek koehhah palung tawnh o han ai ah thapaek ah. ⁷ Hmuennawkw boih ah minawkw khet koi kaom ah khosah ah: patuk naah doeh amro thai ai, kacak palungthin tang hoiah patuk ah, ⁸ to tih nahaeloe na thuih ih lok pongah kasae thuih han om mak ai; to naah ni angaek koeh kami to azat ueloe, nang kasae thuih han tawn o mak ai. ⁹ Tamnanawkw loe angmacae angraeng ih lok to tahngaih moe, lokaek ai ah hmuen boih ah angmacae angraeng palung katong ah khosak o hanah thapaek ah, ¹⁰ hmuenmae paqu ai ah, hmuen boih ah kahoih oepthohhah to amtuengsak ah; to tiah ni hmuen boih ah aicae pahlongkung Sithaw lok patukhah to nihcae mah tahngai han koeh o tih. ¹¹ Sithaw tahmenhah rang hoiah kaom pahlonghah loe kami boih khaeah amtueng boeh. ¹² Sithaw panoek ai ah khosakhah hoi long taksa koehhah baktiah khosakhah to caehtaak moe, hae long nuiah kho a sak o naah, kaciim poekhah, toenghah hoi Sithaw panoekhah hoiah khosak hanah Anih mah aicae han ang patuk. ¹³ Aicae loe lensawkw Sithaw hoi a oep o ih tahamhoihah aicae pahlongkung Jesu Kri, lensawkhah hoiah amtuenghah to ni a zing o; ¹⁴ anih mah zaehah boih thung hoiah aicae to akrang moe, angmah hanah ciimsak pacoengah, kahoih hmuennawkw boih kasah thaih, angmah ih kami ah ohsak hanah, nangcae taham ah angmah hoi angmah to angpaek boeh. ¹⁵ Hae loknawkw hae taphong ah, sakthahhah akaa na tawnh baktih toengah, thapaek ah loe thuitaek ah. Mi mah doeh na patoek hmah nasoe.

3

Tanghaih hoi toksakhah

¹ Ukkungnawkw, sakthahhah tawn kaminawkw, lokcaekkungnawkw ih lok to tahngaih moe, kahoih hmuennawkw boih sak hanah amsakcoek kami ah oh han oh, ² minawkw kasae thui ai kami, monghah koeh kami, tuinom tawn kami hoi kaminawkw boih khaeah poeknaemhah amtuengsak kami ah oh o hanah patuk ah. ³ Aicae doeh canghniah loe amthu kami, lok tahngai ai kami, aling thaih kami, long nawmhah hoi taksa koehhah congca sah kami, minawkw raihah paek kami, uthah tawn kami, hnukma koiah khosah kami, maeto hoi maeto hnuma kami ah ni a oh o. ⁴ Toe aicae pahlongkung Angraeng Sithaw tahmenhah hoi amlunghah kami khaeah amtueng pacoengah loe, ⁵ a sak o ih tok hoiah kaom toenghah pongah na ai, angha let thai hanah ang pasaehhah,

Muithla anghthasak lethaih hoi palungnathaih a tawnh pongah ni aicae to ang pahlong. ⁶ Aicae pahlongkung Jesu Kri rang hoiah aicae nuiah to Muithla to kapop ah ang kraih pae. ⁷ Aicae loe a tahmenhah rang hoiah ni toenghah a hnuk o, dungzan hinghah oep kami ah a oh o baktih toengah, qawktoep kami ah a om o tih. ⁸ Hae loe oep kathok lok ah oh. Sithaw tang kaminawwk loe kahoih hmuensak o poe thai hanah acoe han oh; hae baktih toknawwk na sak thai poe hanah kang koehhah. Hae hmuennawwk loe sak han kahoih hmuensak na ai ah, kaminawwk han doeh atho oh. ⁹ Toe ahlong kaom ai lokduenghah, acaeng paruihah, angaekhah, kaalok pongah angzoehhahhawnawwk to ayae ah; to baktih hmuennawwk loe atho om ai, avanghah doeh om ai. ¹⁰ Poekhah amkhraengsak kami to vaito maw, vai hnetto maw na thuitaek pacoengah pathok ah. ¹¹ To baktih kami loe toenghah loklam hoi amkhraeng kami, zaehah sak koeh kami, angmah hoi angmah lok angcaek kami ah ni oh.

Boenghah hoi tahamhoih paekhah

¹² Artema, to tih ai boeh loe Taikika to nang khaeah kang patoeh naah, Nikopoli vangpui ah kai khae angzoh thai han azom ah: siktue thung to vangpui ah oh han kam sak. ¹³ Kaalok kakop Zena hoi Appolo kholong caeh han amsak hoi naah, nihnik angaihah tidoeh oh han ai ah tha pathok ah loe a bomh ah. ¹⁴ Aicae ih kaminawwk doeh thingthai athai ai ah oh o han ai, kangtoeng kaminawwk abomh thai hanah, hmuensak kahoih sakhah to amtuk o nasoe. ¹⁵ Kai khaeah kaom kaminawwk boih mah ban ang sin o. Tanghah hoiah aicae palung kaminawwk to bansin ah. Nangcae boih nuiah tahmenhah om nasoe. Amen.

PAWL IH CAPAT 2 FILEMON

Filemon loe kricaa maeto ah oh moe, tamna tawnkung ah oh. Onesima loe Filemon ih tamna ah oh, toe anih loe Kolossa vangpui ah kaom, angmah ih angraeng, Filemon khae hoiah cawnh ving. To tiah a cawnh ving naah Pawl hoi Rom vangpui ah angqum hoi. Pawl mah patukhaih rang hoiah Onesimus loe kricaa ah oh. Hae ca loe Pawl mah angmah ih ampui Filemon khaeah tarik ih ca ah oh; Onesima loe kricaa ah oh boeh pongah, anih to tamna ah talawk ai ah, kricaa nawkamyia maeto baktiah talawk let hanah tahmen hnikhaih ca to tarik pae. Pawl ih ampui Tychicus mah Onesima to caeh haih moe, Filemon khaeah ca to paek (Col. 4.7-9). Filemon capat mah, long nui hmuen hoi angkom pongah loe Kri hoi angkom to lokpui kue, tiah thuih koehhahih ih ni. Hae capat loe Pawl mah A.D 60 nathuem ah tarik mue, tiah poekhaih tawnh o.

¹ Kri Jesu pongah thongim krah, Pawl hoi aicae amnawk Timote mah, a palung o ih, tok nawnto sah ampui Filemon, ² a palung o ih tanuh Apphia, aicae hoi misa nawnto tuh Arkhipa hoi na im ah amkhueng kricaanawk khaeah ca tarik: ³ Angraeng Jesu Kri hoi aicae Ampa Sithaw khae hoi ih tahmenhaih hoi monghaih to nangcae khaeah om nasoe.

Kawnhaih lawkthuihaih

⁴⁻⁵ Angraeng, Jesu tanghaih na tawnh moe, kaciim kaminawk boih to na palung ti, tiah ka thaih naah, ka Sithaw khaeah kawnhaih lawk ka thuih toepsoep; ⁶ Jesu Kri ah na tawnh ih kahoih hmuennawk boih na panoekhaih rang hoiah, minawk khaeah tanghaih kawng na thuih naah caak o thai tangtang hanah lawk ka thuih. ⁷ Kam nawk, kaciim kaminawk ih palunghin to nang thasak let pongah, to baktih nam lunghaih mah kaicae han thuilak ai anghoehaih to ang paek.

Onesima han tahmen hnikhaih

⁸ To pongah ni Kri ah misa ka hoih parai moe, na sak han ko'i kahoih hmuen to sak hanah, lok kang thuih thaih, ⁹ toe saning kacoeh, Jesu Kri ih thongkrah kami ah kaom kai Pawl mah, amlunghaih hoiah ni tahmenhaih kang hnik. ¹⁰ Thongim krak nathung ka capa ah sak ih, Onesima hanah tahmenhaih kang hnik pae: ¹¹ anih loe canghniah nang han avanghahih om ai, toe vaihi loe nang hoi kai hanah

atho kaom kami ah oh boeh. ¹² Anih to nang khaeah kang patoeh let: anih to kai thung hoi tacawt kami baktih toengah talawk ah: ¹³ kahoih tamthanglok ka thuih pongah thongim ka krak naah kai khetzawn hanah, nang zuengah anih to kaimah khaeah ohsak han ka koeh: ¹⁴ toe nang bomhah loe tha hoiah saksak nganga ih baktiah om ai ah, na sak koehhah palungthin hoiah saksak han ih ni kang koeh haih, to pongah nang naakrakhah om ai ah loe tidoeh sak han ka koeh ai. ¹⁵ Anih hoi nawnto dungzan ah na oh han ih kalang mue, anih mah nawnetta thung ang cawnhtaak. ¹⁶ Toe anih loe vaihi tamna ah om ai boeh, tamna pongah sang boeh, kai hanah loe palung ih kam nawk baktiah ni oh, nang han cae loe taksa hoi Angraeng ah kawkruk maw palung ih amnawk baktiah om aep tih? ¹⁷ Kai hae toksah ampui ah na poek nahaeloe, anih doeh kai baktih toengah talawk ah. ¹⁸ Nang khaeah hmuen sakpazaeah maw, pathok han koi laiba maw om nahaeloe, kai taham ah suem ah. ¹⁹ Kai, Pawl mah kaimah ih ban hoi roe ca kang tarik: toe kaimah kang rong pae han, na hinghah ah kai khae laiba na tawnh, tiah kang thuih han angai ai. ²⁰ Ue, kam nawk, Angraeng ah anghoehah na paek ah: Angraeng ah kai ih palungthin to anghasak ah. ²¹ Ka lok nang tahngai pae tih, tiah oephah ka tawnh, to khue ai kang hnik ih hmuen pongah doeh kapop kueah na sah tih, tiah panoekhaih hoiah ni ca kang tarik. ²² Toe pacoengah, ka toemh han ih ahmuen to paroep coek ah: lawk na thuih o haih rang hoiah nangcae khaeah kang zo thai tih, tiah ka poek. ²³ Kri Jesu ah kai hoi nawnto thongim krah Epaphra mah ban ang sin o; ²⁴ tok nawnto sah kami Marka, Aristarka, Dema hoi Luka cae mah doeh ban ang sin o. ²⁵ Aicae Angraeng Jesu Kri tahmenhaih loe nangcae ih muithla hoi nawnto om nasoe.

1.23 Kol 1.7; 4.12. **1.24** Tsk 12.12,25; 13.13; 15.37-39; Kol 4.10; Tsk 19.29; 27.2; Kol 4.10; Kol 4.14; 2Ti 4.10; Kol 4.14; 2Ti 4.11.

HEBRU

Hebru cabu tarikkung mi tangtang maw, tito panoek thai ai, tarikhaih ahmuen panoek thai ai baktih toengah, tarikhaih ni, akhrah hoi saning doeh panoek thai ai. Hebru cabu mah Jesu Kri loe Judah bokhaih phung pongah sang kue, tiah lokpui koekah amtuengsak. Jesu loe van kaminawkw pongah sang kue (1.4), Mosi pongah sang kue (3.3) moe, qaihma pongah doeh sang kue (8.6), tiah thuih. To pongah Lokpaekhaih cabu kangtha ah kaom Jesu loe cabu kangquem pongah sang kue, cabu kangquem dung loe boeng boeh moe, patohhaih om ai boeh (8.6, 13). Kri loe kasang koekah oh pongah, Anih tang kaminawkw loe kahing Sithaw khae hoiah angqoi o ving han om ai, katang ai kaminawkw ih palungthin doeh tawnh han om ai (3.12), Anih khae hoi amkhraeng ving ai (6.6) nahaeloe aicae loe Sithaw anghakhaih thungah akun o tih (4.10), tiah tarik. Nihcae mah taphong ih lok to oephaih hoi kacakah patawnh han oh (10.23), aicae oephaih koepsakkung, khet koi kaom Jesu to aicae boih mah khet han angaih (12.2), tiah hae capat mah thuih.

Sithaw loe Capa ah amtuenghaih

¹ Sithaw mah canghni ah amsae amzanawkw khaeah lokthuih naah, Tahmaanawkw patohhaih rang hoiah atue kalah kalah, loklam kalah kalah hoiah lok a thuih pae, ² toe hae hnukkhuem niah loe a Capa rang hoiah aicae khaeah lok a thuih boeh, to a Capa to hmuennawkw boih qawktoepkung ah a suek, Anih rang hoiah ni longnawkw hae a sak; ³ ka lensawkw Sithaw aanghaih hoiah Anih ih krang to a Capa ah amtueng, a thacakhaih lok hoiah ni hmuennawkw boih to patawnh: aicae ih zaehaih boih to angmah roe ang pasaeh pae pacoengah, Lensawkw Sithaw bantang bangah anghnut. ⁴ Anih loe van kaminawkw pongah hoih kue, qawkw ah a toep ih ahmin doeh van kaminawkw pongah len kue.

Capa pakoehhaih

⁵ Sithaw mah kawbaktih van kaminawkw khaeah maw, Nang loe ka Capa ah na oh, vaihniah kang tapen, tiah thuih moe, Kai loe anih han Ampa ah ka oh, anih loe ka Capa ah om tih, tiah thuih let ih oh vaih? ⁶ Anih mah tapen hmaloe long ah patoeh naah doeh, Sithaw ih van kaminawkw boih mah Anih to bok o nasoe, tiah a thuih let. ⁷ Van

kaminawk kawng a thuih naah, Anih mah van kaminawk to muithla ah sak moe, angmah ih toksah kaminawk doeh hmaipalai ah angcoengsak, tiah thuih. ⁸ Toe a Capa khaeah lokthuih naah loe, Aw Sithaw, na Angraeng tangkhang loe dungzan hoi dungzan khoek to cak poe tih: toenghah cunghet loe na prae ukhah cunghet ah om tih. ⁹ Nang loe toenghah to na koeh moe, zaehah to na hnukma; to pongah Sithaw, na Sithaw mah, nam puinawk pongah kamthlai ah anghoehah situi hoiah ang bawh boeh, tiah thuih. ¹⁰ Angraeng, nangmah ni tangsuek na hoiah long ohhah ahmuen to na sak; vannawk doeh na ban hoiah sak ih hmuen ah ni oh o, ¹¹ to hmuennawk anghma o cadoeh, Nang loe na cak poe tih; to hmuennawk boih loe khukbuen baktiah prawn o ueloe, ¹² kahni baktiah na pakhraep tih, to hmuennawk loe amkhrai o tih: toe Nang loe nam khrai mak ai, na saningawk doeh boeng thai mak ai, tiah thuih. ¹³ Toe Na misanawk na khok koenghah ah ka sah ai karoek to, ka bantang bangah anghnu ah, tiah kawbaktih van kaminawk khaeah maw anih mah thuih vaih? ¹⁴ Van kaminawk loe pahlonghah qawktoep koi kaminawk ih toksak pae hanah patoeh ih toksah muithla ah na ai maw oh o?

2

Kri mah pahlonghah

¹ To pongah a thaih o ih lok to pahnet han ai ah, palung paek moe, kahoihah pakuem han angaih, to tih ai nahaeloe anghma ving moeng tih. ² Van kaminawk patohhah hoiah thuih ih lok loe cak, lok angaek kaminawk hoi lok tahngai ai kaminawk boih loe katoeng lokcaekhah to hnuk o; ³ hae tih khoek to kalen pahlonghah hae a pahnawt padah o nahaeloe, kawbangmaw lokcaekhah thung hoiah a loih o thai tih? To pahlonghah lok loe Angraeng mah thuih hmaloe moe, Anih mah thuih ih lok thaih kaminawk mah aicae hanah ang cak o sak. ⁴ Angmathah hoi dawnrai koi kaom hmuennawk sakhah hoiah a thuih ih lok loe toeng, tiah Sithaw mah amtuengsak; a koeh baktiah congca dawnrai koi kaom hmuennawk hoi Kacai Muithla tangqumnawk to a paek.

Capa loe van kaminawk pongah ahnaem kue

⁵ Aicae mah thuih ih kaom han koi long to Sithaw mah van kaminawk khaeah paek ai. ⁶ Toe cabu ahmuen maeto thungah loe Sithaw khaeah, Kami loe kawbangah maw oh moe, anih hanah kho na khan pae? To tih ai boeh loe kami

capa loe kawbangah maw oh moe, na khetzawn? ⁷ Anih to van kaminawkw pong kahnaem kueah na sak, anih to lensawkhaih hoi pakoehhaih hoiah na muek moe, na ban hoi sak ih hmuennawkw to na uksak: ⁸ hmuennawkw boih a khok tlim ah na suek, tiah thuih ih lok to oh. Hmuennawkw boih anih tlim ah suek baktih toengah, anih tlim ah suek ai ih hmuennawkw tidoeh om ai. Toe hmuennawkw boih anih tlim ah suek boeh, tito vaihi a hnu o ai vop. ⁹ Toe Jesu loe van kaminawkw pongah kahnaem kueah sak, tito a panoek o. Sithaw tahmenhaih pongah Jesu loe kaminawkw boih hanah duek. Anih loe patangkhanghaih hoiah duek moe, lensawkhaih hoi pakoehhaih sui lumuek to angmuek.

Kri loe kasang koek qaïma

¹⁰ Hmuennawkw boih Sithaw ih ni, hmuennawkw boih loe Anih han ih ni oh, Anih rang hoiah ni hmuennawkw boih to oh. Jesu patangkhanghaih rang hoiah nihcae pahlonghaih akoep sak thai hanah, Jesu mah pop parai Sithaw capanawkw to lensawkhaih thungah hoih. ¹¹ Anih mah ciimsak ih kaminawkw hoi ciimcai sak han kaom kaminawkw loe maeto ah ni oh o: to pongah anih mah to kaminawkw to Nawkamyanawkw, tiah kawkw han azat ai, ¹² na hmin to kam nawkamyanawkw khaeah ka thuih moe, rangpui kaminawkw hma ah laasakhaih hoiah nang kang pakoeh han, tiah a thuih. ¹³ To pacoengah, Anih to kang oep haih han, tiah a thuih let. Khenah, kai loe Sithaw mah paek ih ka caanawkw hoi nawnto haeah ka oh, tiah a thuih let bae. ¹⁴ Anih ih caa ah kaom aicæ loe taksa hoi athii ah oh o pongah, Kri loe aicæ baktiah taksa ah angcoeng, Anih duekhaih rang hoiah tha kacak duekhaih omsakkung, taqawkw sae to amrosak moe, ¹⁵ duekhaih zit pongah hing thung misong ah kaom kaminawkw to a loisak. ¹⁶ Anih mah van kaminawkw to abomh ai; Abraham ih atinawkw to ni abomh. ¹⁷ To pongah minawkw nuiah palungnathaih katawn, oep kathok kalen koek qaïma ah oh moe, kaminawkw ih zae tahmenhaih toksak thai hanah, anih loe hmuennawkw boih ah angmah ih nawkamyanawkw baktih toengah oh han angaih. ¹⁸ Jesu angmah roe patangkhang moe, pacuekhaih to tongh boeh pongah, Anih mah pacuekhaih tong kaminawkw to abom thaih.

3

Kri loe Mosi pongah sang kue

¹ To pongah, van hoi kawkhaih thungah kathum, kaciim nawkamyanawkw, Patoeh ih kami hoi a taphong o ih kalen

koek qaïma, Kri Jesu to poek oh; ² Mosi loe Sithaw imthung boih ah oepthok kami ah oh, to baktih toengah Anih doeh angmah han tok Paekkung khaeah oepthok ah oh. ³ Im pongah loe im sah kami to pakoeh han oh kue baktih toengah, Mosi pongah loe Jesu to pakoeh kue han krak. ⁴ Kami maeto mah im to sak; toe Sithaw loe hmuennawkw boih sahkung ah oh. ⁵ Mosi loe Anih ih imthung ah oepkathok tamna ah oh moe, hmabang ah taphong han koi loknawkw to Sithaw kaminawkw khaeah a thuih pae. ⁶ Toe Kri loe angmah ih imthung ah capa ah oh; aicae doeh zithaih tawn ai ah boeng khoek to oepthaih to anghoehaih hoiah kacakah a patawnh o poe nahaeloe, to imthung ih kami ah a om o tih.

Oep kaom ah

⁷ To pongah (Kacai Muithla mah thuih ih lok baktih toengah, Vaihniah a lok na thaih o nahaeloe, ⁸ praezaek ah kaom tanoekhaih niah, lokaek kaminawkw baktiah, nangcae mah palung thah o sak hmah; ⁹ toah nangcae ampanawkw mah kai ang tanoek o moe, saning quipalito thung ka toksakhaih to hnuk o boeh. ¹⁰ To pongah to kaminawkw nuiah palung ka phui, Nihcae loe kasae hmuen ni a poek o tuektuek, nihcae loe kai ih loklam to panoek o ai. ¹¹ To pongah nihcae loe kang hakhaih thungah akun o thai mak ai, tiah palungphuihaih hoiah kasae lokkamhaih to ka sak, tiah thuih.) ¹² Nawkamyanawkw, nangcae thung ih mi kawbaktih mah doeh kahing Sithaw to caehtaak moe, tang han koeh ai ih kasae palungthin na tawnh o han ai ah, acoe oh. ¹³ Vaihni, tiah kawkw ih atue ah, maeto hoi maeto ni thokkruek tha angpaek oh; to tih ai nahaeloe zae sak han alinghaih mah nangcae ih palungthin amtaaksak moeng tih. ¹⁴ Tangsuek ih tanghaih to boeng khoek to oepthaih hoiah kacakah a patawnh o nahaeloe, Kri tawn kami ah a om o tih; ¹⁵ cabu mah, Vaihniah a lok na thaih o nahaeloe, lokaekhaih dung ih baktiah, na palungthin amtaak o sak hmah, tiah thuih. ¹⁶ Lok thaih pacoengah aek kaminawkw loe mi aa? Nihcae loe Izip prae thung hoi angzo Mosi mah hoih ih kaminawkw na ai maw? ¹⁷ Mi mah maw saning quipalito thung Sithaw palungphui sak? Zaehaih sak pongah praezaek ah kadueh kaminawkw mah na ai maw palung phuisak? ¹⁸ Nihcae loe Anih anghakhaih thungah akun o thai mak ai, tiah mi khaeah maw Sithaw mah kasae lokkamhaih to sak, katang ai kaminawkw khaeah na ai maw a sak? ¹⁹ Tang o ai pongah nihcae loe a thungah akun o thai mak ai, tito a panoek o.

4

Toksak anghakhaih ni

¹ To pongah Anih anghakhaih thungah akun han lokkamhaih oh to mah, aicae loe akun ai ah om moeng tih, tiah mawn han oh. ² Nihcae khaeah thuih ih lok baktih toengah, aicae khaeah doeh kahoih tamthanglok to thuih boeh: toe lok thaih kaminawk ih palung thungah tanghaih om ai pongah, nihcae han atho om ai. ³ Long sak amtong tangsuek nathuem hoiah boeh ni tok loe sak pacoeng boeh, toe Anih mah, Nihcae loe kang hakhaih thungah akun o thai mak ai, tiah palungphuihaih hoiah kasae lokkamhaih to ka sak boeh: tanghaih katawn aicae khue ni anghakhaihthungah a kun o tih, tiah thuih. ⁴ Cabu thung ih ahmuen maeto pongah loe ni sarihto kawng to hae tiah thuih, Sithaw loe toksak boih pacoeng ni sarihto naah anghak. ⁵ To pacoengah, Nihcae loe kang hakhaih thungah akun o mak ai, tiah a thuih let bae. ⁶ To pongah thoemto kaminawk loe akun o tih, toe kahoih tamthanglok taphong hmaloe ih kaminawk loe tang o ai pongah, akun o thai mak ai. ⁷ Saning akra parai pacoengah Sithaw mah David khaeah, Vaihni, tiah thuih ih lok baktih toengah, Vaihniah a lok na thaih o nahaeloe, na palungthin to amtak o sak hmah, tiah thuih pae let. ⁸ Jesu mah nihcae han anghakhaih paek boeh nahaeloe, Sithaw mah kalah anghakhaih ni to thuih let han angai mak ai boeh. ⁹ Toe Sithaw kaminawk hanah loe anghakhaih to oh vop. ¹⁰ Sithaw mah a toksakhaih hoiah anghak baktih toengah, Sithaw anghakhaih thungah akun kami doeh a toksakhaih boih thung hoiah anghak toeng. ¹¹ To pongah mi kawbaktih doeh tang ai kaminawk baktiah amtim o han ai ah, to anghakhaih thungah akun han tha pathok o si. ¹² Sithaw lok loe hing moe, thacak, aha hnetto kaom sumpen pongah doeh noet kue, hinghaih hoi muithla, ahuh hoi tangkhring doeh pakhoih thaih, poekhaih hoi palung thungah atimhaihnawk doeh panoek thaih. ¹³ Sak ih hmuen Anih hmaa ah amtueng ai tidoeh om ai: aicae lokcaek han kaom anih hmaa ah loe hmuennawk boih kamong tangcae bangkrai ah ni oh.

Kri loe kalen koek qaima

¹⁴ Van ah kacaeh, kalen koek qaima, Sithaw Capa Jesu to a tawnh o pongah, a tawnh o ih tanghaih hae kacakah patawn o si. ¹⁵ Aicae ih qaima loe aicae thazokhaihnawk to panoek thai boih; Anih loe aicae mah tong ih baktih

toengah pacuekhaih congca to tong toeng, toe zaehaih tawn ai. ¹⁶ To pongah aicae loe angaih naah palungnathaih hoi tahmenhaih a hnuk o thai hanah, tahmenhaih angraeng tangkhang bangah misahoihaih hoiah anghnai o si.

5

¹ Kaminawkw salak hoi qoih ih qaimanawkw boih loe, kaminawkw ih zaehaih pongah Sithaw khaeah tangqum hoiah angbawnhaih sak pae hanah tok to paek ah oh: ² qaima angmah to doeh thazokhaih to tawnh toeng pongah, kamthu hoi loklam amkhraeng kaminawkw nuiah tahmenhaih a tawnh. ³ To pongah anih loe minawkw han hoi angmah hanah doeh zae angbawnhaih to sak han angaih. ⁴ Sithaw mah Aron kawkw baktih toengah, Sithaw mah kawkw ih kami ai ah loe, mi mah doeh angmah koehah hae baktih kalen qaima tok hae sah thai ai.

Dungzan qaima

⁵ To baktih toengah Kri doeh angmah koehah kalen koek qaima ah om ai; Sithaw mah ni Anih khaeah, Nang loe ka Capa ah na oh, nang loe vaihniah kang tapen, tiah thuih. ⁶ Cabu thung ih ahmuen maeto ah loe Sithaw mah, Nang loe Melkisedik baktiah dungzan qaima ah na oh, tiah thuih let. ⁷ Jesu loe taksa ah oh naah, duekhaih thung hoi pahlong thaih Sithaw khaeah, tha hoi hangh moe, mikkhraetui hoiah tahmen hnikhaih lawk to thuih; Sithaw zithaih hoiah kho a sak pongah lawkthuihaih lok to Sithaw mah tahngaih pae; ⁸ Anih loe Capa ah oh, toe patangkhanghaih hoiah lok tahngaihaih to amtuk; ⁹ to pongah anih loe akoephaih to hnuk moe, Anih tang kaminawkw boih khaeah dungzan pahlonghaih paekkung ah oh; ¹⁰ Melkisedik baktiah Jesu loe Sithaw mah kawkw ih kalen koek qaima ah oh boeh. ¹¹ To kami kawng thuih han vop mang vop, toe na thaih o kop ai pongah, thuih han rai parai.

Muihtla qoenghaih

¹² Vaihi loe patukkung ah na oh o han atue mah phak boeh, toe nangcae hanah Sithaw lok takung hoi patuk let kami to angaih vop; nangcae loe buh kaham caa ai ah, tahnutui ni na naek o han angai vop. ¹³ Tahnutui nae kami loe, nawkta ah oh pongah, toenghaih lok amtukhaih bangah panoekhaih tawn ai. ¹⁴ Buh kaham loe kasae kahoih pathlaeng thaih, panoekhaih katawn, saning coeh kaminawkw han ih ni oh.

6

Tanghaih hoi amkhraeng kaminawk han acoehaih lok

¹ To pongah Kri kawng amtuk tangsuekhaih ah kaom kadueh toksakhaih thung hoi dawnpakhuemhaih kawng, Sithaw tanghaih kawng, ² tuinuemhaih kawng, banko-
enghaih kawng, kadueh kami anghawk lethaih kawng, dungzan lokcaekhaih kawngnawk to caeh o tak si loe, akoep thai hanah hmabang ah caeh o si boeh. ³ Sithaw mah araem tih nahaeloe, to hmuennawk to a sah o tih hmang. ⁴ Aanghaih mah vaito toeh boeh moe, van bang ih tangqum doeh pataengh tangcae, Kacai Muithla ah kaom tangcae, ⁵ kahoih Sithaw lok doeh pataengh tangcae, angzo han koi thacakhaih nawk doeh pataengh tangcae kaminawk loe, ⁶ amtim o ving nahaeloe, nihcae dawnpakhuemsak let hanah angcoeng thai ai boeh; nihcae loe Sithaw Capa to thinglam pongah kangtha ah takhing o let moe, Anih to azat kathok ah a sak o. ⁷ A nuih kakrah khotui kanae long mah lawk tawnkung hanah aan kahingnawk to amprawksak moe, Sithaw khae hoi tahamhoihaih to hnuksak: ⁸ toe soekhring hoi phroh khue tacawtsak lawk loe pahngong sut tih, tangoenghaih atue phak tom boeh pongah, hnukkhuem ah to lawk to hmai hoiah thlaek tih. ⁹ Toe palung ih ampuinawk, nangcae loe kahoih kue hmuennawk hoi pahlonghaih kaom hmuen bangah na oh o hanah kang koeh o haih pongah, hae tiah lok kang thuih o. ¹⁰ Nangcae loe ciimcai kaminawk khetzawnhaih tok to na sak o, to bak tih amlunghaih toksakhaih rang hoiah Anih ih ahmin to nam tueng o sak, na sak o ih toknawk loe Sithaw mah pahnet ai. ¹¹ Oepaih hoiah akoep thai hanah boeng khoek to hae tiah tha na pathok o moe, ¹² thasae ai ah tanghaih hoi palungsawkhaih hoiah lokkamhaih qawktoep kaminawk ih hnukbang kami ah na oh o thai boih hanah kang koeh o haih.

Amkhrai thai ai Sithaw lokkamhaih

¹³ Sithaw mah Abraham khaeah lokkamhaih sak naah, angmah pong kalen kue mi doeh om ai pongah, angmah hoi angmah lokkamhaih to sak. ¹⁴ Nang to taham kang hoisak moe, kang pungsak han, tiah a naa. ¹⁵ Abraham mah palungsawkhaih hoiah zing pacoengah, lokkamhaih to a hnuk. ¹⁶ Kaminawk loe angmah pong kalen kue hoiah ni lokkamhaih to sak o: to kacak lokmai haih mah lok angaekhaihnawk boih to boengsak. ¹⁷ Sithaw loe sak koeh ih hmuen nuih poek amkhrai thai ai, tiah lokkam ih qawktoep han kaom kaminawk panoeksak hanah, Sithaw

mah kacak lokkamhaih to sak: ¹⁸ to hmuen hnetto loe amkhrai thai ai, aicae hma ah suek ih oephaih to patawnh moe, abuep han kacawn aicae mah kalen monghaih a tawnh o thai hanah, Sithaw loe lok amlai thai ai: ¹⁹ to oephaih loe thacak moe, oepthoh, taai ha baktiah kaom sum baktih toengah aicae pakhra anghakhaih ah oh, oephaih loe payang ih kahni thung khoeok to akunh; ²⁰ Melkhizedik baktih toengah, dungzan ah kalen qaima Jesu loe aicae hma ah caeh moe, aicae hanah a thungah akun boeh.

7

Melkhizedik zaehoikung ah ohhaih

¹ Hae Melkhizedik loe Salem siangpahrang ah oh moe, kasang koek Sithaw ih qaima ah oh, siangpahrangnawk hum pacoengah kamlaem Abraham to anih mah hnuk naah tahamhoihaih a paek; ² Abraham mah anih khaeah hatu thungah maeto paek; hmaloe koekah anih ih ahmin thuih koehhaih loe toenghah Siangpahrang, tiah oh, to pacoengah Salem Siangpahrang loe angdaehhah Siangpahrang, tiah doeh kawak ih to oh; ³ amno kaom ai, ampa kaom ai, acaeng anghumhah kawng doeh katawn ai, amtonghah ni kaom ai, kaboeng thaih hinghah doeh katawn ai; Sithaw Capa baktih toengah, dungzan qaima ah oh poe. ⁴ Hae kami loe kawkrak maw len, tito poek oh, Cunkung Abraham mah mataeng doeh a lak ih hmuennawk hatu thungah maeto anih khaeah paek. ⁵ Qaima toksah Levi caanawk loe Abraham atii hoi tacawt kami ah oh o, kaminawk loe angmacae ih nawkamya ah oh o; toe kaalok baktiah nihcae khae hoi hatu thungah maeto lakthaihah akaa to tawnh o. ⁶ Toe Anih loe Levi caa ah om ai, toe Abraham khae hoiah hatu thungah maeto a lak moe, lokkamhah kahnuh Abraham to tahamhoihaih paek. ⁷ Palungghaenghah tawn ai, kalen kue mah ni kathoeng kue hanah tahamhoihaih to paek. ⁸ Hae ah loe kadueh thaih kaminawk mah hatu thungah maeto lak o; ho ah loe Anih loe hing, tiah thuih ih Melkhizedik mah ni hatu thungah maeto lak. ⁹ Hatu thungah maeto la kami Levi loe Abraham rang hoiah hatu thungah maeto paek, tiah thuih han oh. ¹⁰ Abraham mah Melkhizedik to hnuk naah, Levi loe ampa ih takpum thungah ni oh vop. ¹¹ Levinawk mah qaima toksakhah rang hoiah akoephah hnu o nahaeloe, (anih khae hoiah ni kaminawk mah kaalok to hnuk o) tipongah Aaron baktiah kawak ai ah, Melkhizedik baktiah kalah qaima angzoh han angai vop loe? ¹² Qaima angthlaeng pongah, kaalok doeh

angthlaeng han oh. ¹³ Hae hmuennawkw pongah thuih ih Anih loe kalah acaeng kami ah oh, to acaeng thung hoiah loe mi doeh hmaicam ah toksah o vai ai vop. ¹⁴ Aicae Angraeng loe Judah kaminawkw thung hoiah ni tacawt, tito amtueng; toe Mosi mah to kaminawkw thung hoiah kaom han koi qaima toksakhaih kawng to thui ai.

Kasang koek qaima

¹⁵ Melkhizedik baktiah kaom kalah qaima to tacawt nahaeloe, qaima acaeng angthlaeng ving boeh, tito amtueng boeh. ¹⁶ Anih loe taksa koehhaih daan baktiah angzo ai, kaboeng kanghmang tha kakak hinghaih hoiah ni angzoh. ¹⁷ Nang loe Melkhizedik baktiah, dungzan qaima ah na oh, tiah thuih ih lok to oh. ¹⁸ Kaom hmaloe kaalok loe thazok moe, atho om ai pongah, takhoe ving boeh. ¹⁹ Kaalok mah loe akoephaih tidoeh paek ai, toe kahoih kue oephaih to ohsak, to oephaih rang hoiah ni aicae mah Sithaw khaeah anghnaih o. ²⁰ Anih loe lokkamhaih om ai ah qaima tok to sah ai: ²¹ (kalah qaimanawkw loe to baktih lokkamhaih sah ai ah qaima tok to sak o; toe Melkhizedik mah thuih ih lok baktih toengah, Nang loe dungzan qaima ah na oh, tiah Sithaw mah anih khaeah lokkamhaih sak boeh pongah, anih loe qaima tok to sak, Angraeng mah sak ih lokkamhaih loe amkhrai mak ai:) ²² Jesu mah loe kahoih kue kakak lokmahaih to sak. ²³ Nihcae loe duekhaih mah kae pongah qaima pop o parai: ²⁴ toe hae Kami loe hing poe pongah, amkhrai thai ai qaima ah oh. ²⁵ To pongah Sithaw khaeah angzo kaminawkw to Anih rang hoiah pahlong thaih, nihcae han toksak pae hanah Anih loe dungzan ah hing poe. ²⁶ To tiah kaom Qaima loe coek koi om ai, ciimcai, amhnong ai, kazae kaminawkw thung hoiah amhoe moe, van pongah a sang kue; ²⁷ kalah qaimanawkw loe angmacae zaehaih baktih toengah angmah hanah zae angbawnhaih sak hmaloe pacoengah, nithokkruek kaminawkw hanah angbawnhaih sak pae han angaih, toe anih loe nithokkruek angbawnhaih sak han angai ai, Anih loe angmah hoi angmah angpaek naah vaito ah a sak king boeh. ²⁸ Kaalok mah loe thacak ai kaminawkw ni qaima tok to saksak, toe kaalok pacoengah angzo lokkamhaih mah loe, dungzan ah kakoep Capa to ni a saksak.

8

Lokkam kangtha lensawkhaih

¹ Ka thuih o ih lok loe hae ni: aicae loe van ih Lensawk angraeng tangkhang bantang bangah kanghnu, Kalen koek Qaima maeto a tawnh o; ² Anih loe kami mah sak ih na ai ah, Angraeng mah sak ih kahni im tangtang, kaciim ahmuen thungah toksakung ah oh. ³ Qaimanawkw boih loe tangqumawkw paek moe, angbawnhahih sak pae hanah tokpaek ih kami ah oh o: to pongah Anih mah doeh hmuen paekahih maeto sak toeng han angaih. ⁴ Kaalok mah thuih ih baktih toengah, tangqum kapaek qaimanawkw oh o mangh pongah, Anih loe long ah om nahaeloe, qaima tok to sah mak ai: ⁵ Mosi mah kahni im sak han amsak naah, mae nuiah kang patuek ih krang baktih toengah, hmuennawkw boih to sah ah, tiah Sithaw mah thuih ih lok to oh: kahni im loe van ah kaom tangtang hmuen ih tahlip, krang hoi kanghmong ah ni a sak o. ⁶ Toe Anih loe vaihi kahoih kue lokkamhahih to hnuk, Anih loe kahoih kue lokmaihahih caksak Laicaeh ah doeh oh baktih toengah, nihcae pong kalen kue toksakhahih to a hnuk. ⁷ Sak hmaloe ih lokmaihahih to akoep boeh nahaeloe, vai hnetto hahih lokmaihahih to pakrong han angaih mak ai boeh. ⁸ Toe Sithaw mah angmah ih kaminawkw nuiah zaehahih hnuk pongah, Israel imthung, Judah imthung hoiah kangtha lokmaihahih ka sak han, Khenah, atue pha tih boeh, tiah Angraeng mah thuih. ⁹ Nihcae ampanawkw to banah ka patawnh moe, Izip prae thung hoiah ka zaeh naah, nihcae mah ampanawkw hoi ka sak ih lokmaihhahih baktiah khosah o ai, to pongah nihcae to kang qoi taak ving, tiah Angraeng mah thuih. ¹⁰ To pacoengah Israel imthung takoh hoiah ka sak han ih lokmaihahih loe, Ka patuk ih lok to nihcae poekhahih thungah ka suek moe, nihcae palung thungah ka tarik pae han: Kai loe nihcae ih Sithaw ah ka oh han, nihcae doeh Kai ih kami ah om o tih: ¹¹ nihcae mah mi kawbaktih imtaeng kami khaeah maw, angmacae nawkamya khaeah maw, Angraeng to panoek o khae, tiah patuk o mak ai boeh: kathoeng koek hoi kalen koek khoek to kami boih mah Kai to panoek o tih boeh. ¹² Katoeng ai a sak o ih hmuennawkw nuiah palungnathahih ka tawnh, nihcae zaehahih hoi sakpazaehahihawkw to ka panoek pae mak ai boeh, tiah Angraeng mah thuih. ¹³ Kangtha lokmaihahih, tiah Anih mah thuih naah, hmaloe lokmaihhahih to Anih mah angquemsak boeh. Kahmawn moe, kangquem hmuen loe vaihi anghmat tom boeh.

9

Nawnetta thung Levi toksakhahih

¹ Kaom tangsuek lokmaihih pongah loe Sithaw bokhaih atawknawk hoi long nuiah kaom bokhaih hmuenciim to oh. ² Kahni im to sak o; hmaloe koek ih kahni imthung ah loe hmai paaanghah, caboi hoi takaw to oh; to ahmuen to ciimcai ahmuen, tiah kaww o. ³ Hnetto haih payang ih kahni hnukbangah loe Ciimcai Koek, tiah kaww ih kahni im to oh; ⁴ to ahmuen ah loe hmuihoih thlaekhaih sui sabae, sui hoi pazut ih lokmaihih thingkhong to oh, to thingkhong thungah manna suekhah sui laom, tadok tacawt Aron ih cunghet hoi lokmaihih thlung kangphaek to oh; ⁵ to thingkhong nuiah loe lensaww Cherubim mah khuk ih palungnathah Angraeng tangkhang to oh; to hmuennaww kawng loe vaihi kakoep ah a thui o thai mak ai vop. ⁶ Hmuennaww boih hae tiah paroep pacoengah, qaimanaww loe Sithaw toksak hanah hmaloe koek ih kahni im thungah a caeh o toepsoep. ⁷ Toe qaima khue ni saningto naah vaito hnetto haih kahni imthungah akun thah, qaima mataeng doeh angmah ih zaehah hoi kaminaww ih sakpazeahah to loihsak hanah, athii sin ai ah loe akun ai: ⁸ hmaloe koek ih kahni im oh nathung, Ciimcai Koek ahmuen thungah akunhaih loklam to amtueng ai vop, tiah Kacai Muithla mah hnuksak: ⁹ to kahni im loe vaihi thuem ah kaom hmuen to hnuksak ih ni, tangqum paekhaih hoi angbawnhaih mah kasae kahoih panoekhaih palung to ciimsak ai, to tiah Sithaw bokhaih toksah kami to doeh akoephah paek ai; ¹⁰ to baktih caakhah, naekhaih, congca ciimcaihah, taksa hoi kasaeng toksakhah ataww kangquem loe pakhraihah kangtha om ai nathung khue ni oh.

Dungzan Kri angpaekhaih

¹¹ Kri loe kami mah ban hoi sak ih na ai, hae im doeh na ai, kalen kue moe, kakoep kue kahni im thungah kaom han koi kahoih hmuennaww ih qaima ah ni angzoh, ¹² Anih loe maeh thii hoi maitaw caa athii hoiah na ai ah, angmah ih athii hoiah ciimcai ahmuen thungah vaito akunh moe, aicae hanah dungzan akranghah to hnuk. ¹³ Ciimcai ai kaminaww nuiah maitaw tae ih athii, maeh thii hoi maitaw amno ih maiphu haehhah mah nihcae ih takpum to ciimsak nahaeloe, ¹⁴ coek koi kaom ai dungzan Muithla rang hoiah angmah hoi angmah Sithaw khaeah kangpaek, Kri ih athii mah cae loe kawkruk maw, kahing Sithaw ih toksak hanah kadueh toksakhah thung hoiah kasae kahoih panoekhaih palung to ciimsak aep tih? ¹⁵ To pongah duekhah rang

9.2 EXO 26.1-30; EXO 25.31-40; EXO 25.23-30. **9.3** EXO 26.31-33. **9.4** EXO 30.1-6; EXO 25.10-16; EXO 16.33; NAM 17.8-10; EXO 25.16; Deu 10.3-5. **9.5** EXO 25.18-22. **9.6** NAM 18.2-6. **9.7** LEV 16.2-34. **9.13** LEV 16.15,16; NAM 19.9,17-19.

hoiah kaom hmaloe lokmaihaih tlim ah kaom kaminawk ih zaehaih to akrang moe, kawk ih kaminawk mah dungzan lokmaihaih qawk toep o thai hanah, anih loe lokmaihaih kangtha Laicaeh ah oh. ¹⁶ Hmuenmae pongah lokmaihaih sak naah doeh a koehhaih to caksak hanah, lokmaihaih sahkung duekhaih to patuek han angaih. ¹⁷ To lokmaihaih sahkung hing nathung, lokmaihaih loe cak thai ai vop: kami to duek pacoengah ni lokmaihaih to caak vop. ¹⁸ To pongah hmaloe lokmaihaih mataeng doeh athii hoiah ni caksak. ¹⁹ Mosi mah kaminawk boih khaeah kaalok to kroek pae naah, maitaw caa athii, maeh athii, tui, kamling tuumui hoi hyssop thing tanghang to lak pacoengah, Cabu hoi kaminawk boih to athii hoiah a haeh, ²⁰ anih mah, hae loe Sithaw mah nangcae khaeah paek ih lokmaihaih athii ah oh, tiah a thuih pae. ²¹ To baktih toengah kahni im hoi toksakhaih hmuenmaenawk boih doeh athii hoiah a haeh pae. ²² Kaalok baktih toengah hmuennawk boih athii hoiah ni pasaeh, athii long ai ah loe zae tahmenhaih to om ai.

Kami boih han Kri angpaekhaih

²³ To pongah van ah kaom hmuennawk ih tahlip ah kaom hmuen mataeng doeh hae tiah angbawhaih rang hoiah ciimsak han angaih nahaeloe, van ah kaom tangtang hmuennawk cae loe kahoih kue angbawnhaih hoiah ciimsak han oh. ²⁴ Kri loe loktang ih tahlip ah kaom, ban hoi sak ih kaciim ahmuen ah akun ai; aicae zuengah Sithaw hmaa ah amtueng hanah, van thungah ni akunh: ²⁵ qaima mah Kaciim Koek ahmuen ah kalah athii hoiah saning kruek akun baktih toengah, Anih loe angmah hoi angmah angpaek hanah vaihi hoi vaihi akun ai; ²⁶ to tiah vaihi hoi vaihi angpaek nahaeloe, anih loe long oh tangsuek nathuem hoi vai nazetto maw dueh tih boeh: toe vaihi loe angmah hoi angmah angpaekhaih rang hoiah, zaehaih ciimsak hanah, long tue boeng naah vaito ah amtueng kang boeh. ²⁷ Kami loe vaito ni dueh tih, to pacoengah lokcaekhaih to om tih: ²⁸ to baktih toengah Kri loe paroeai kaminawk ih zaehaih to phawh hanah, angmah hoi angmah vaito ah angpaek kang boeh; to pacoengah loe Anih mah zaehaih ciimsak han ih na ai ah, Anih zing kaminawk pahlong hanah, amtueng let bae vop tih.

10

¹ Kaalok loe krang tangtang to amtuengsak ai, angzo han koi kahoih hmuennawk ih pakhra tahlip ni amtuengsak, to pongah saning kruek angbawnhaih hoiah anih khaeah

angzo kaminawk to natuek naah doeh akoephaih paek thai ai. ² Koepsak thaih nahaeloe, Sithaw bok kaminawk vaito ciim o boeh loe zaehaih panoek o mak ai boeh, to pongah angbawnhaih to toengh o sut mak ai boeh maw? ³ Toe to tiah saning kruek sak ih angbawnhaih loe zaehaih panoeksakkung ah ni oh. ⁴ Maitaw tae ih athii hoi maeh ih athiinawk mah zaehaih ciimsak han angcoeng thai ai. ⁵ To pongah Anih long nuiah angzoh naah, Anih mah, Nang loe angbawnhaih hoi hmuenpaekhaih to na koeh ai e, kai hanah takpum maeto na paroep pae boeh: ⁶ zae pongah sak ih hmai angbawnhaih hoi hmuenpaekhaih to na koeh ai, tiah thuih. ⁷ To naah kai mah, Khenah, (cabu thungah loe kai ih akawng ni tarik o) Aw Sithaw, na koehhaih sak han ih ni kang zoh, tiah thuih. ⁸ Anih mah, Kaalok mah thuih ih baktih toengah, angbawnhaih, hmuenpaekhaih, hmai angbawnhaih, zae pongah hmuenpaekhaihnawk to na koeh ai, to baktih hmuen nuiah doeh palung nang hoe ai, tiah thuih. ⁹ To pacoengah anih mah, Khenah, Aw Sithaw, na koehhaih sak han ih ni kang zoh; hnetto haih to caksak hanah, kaom hmaloe to takhoe ving boeh, tiah thuih. ¹⁰ To tiah koehhaih baktih toengah, kaminawk boih hanah vaito Jesu Kri mah takpum angpaekhaih rang hoiah aicae loe ciim boeh. ¹¹ Qaima boih mah natuek naah doeh zaehaih ciimsak thai ai, angbawnhaih hoi hmuenpaekhaih to nithokkruek vaihi hoi vaihi a sak o. ¹² Toe hae kami loe, dungzan ah zaehaih ciimsak hanah vaito angpaekhaih sak pacoengah, Sithaw ih bantang bangah anghnut boeh; ¹³ vaihi hoi kamtong anih ih misanawk to a khokkoenghah ah suem ai karoek to a zing. ¹⁴ Vaito angpaekhaih rang hoiah Anih mah ciimsak ih kaminawk to dungzan akoephaih a hnuksak. ¹⁵ Anih mah to tiah lokthuih pacoengah, Kacai Muithla loe aicae khaeah hnukung ah oh, ¹⁶ to pacoengah nihcae khae ka sak han ih lokmaihih loe hae ni, Nihcae ih palung thungah ka patuk ih lok to ka suek moe, nihcae poekhaih thungah ka tarik pae han, tiah Angraeng mah thuih; ¹⁷ Nihcae zaehaih hoi sakpazaehaihnawk to ka pakuem pae mak ai boeh, tiah a thuih let bae. ¹⁸ Zae tahmenhah oh boeh loe, zae angbawnhaih om mak ai boeh.

Kacakah patawnh han thapaekhaih

¹⁹ To pongah nawkamyawk, Jesu athii rang hoiah Kaciim Koek ahmuen thungah misahoihih hoiah akunhah, ²⁰ taksa ah kaom, kahni payanghah rang hoiah anih mah aicae han pae ih hinghah loklam kangtha ah akun

thaihaih to a tawnh o boeh; ²¹ Sithaw imthung ah kalen qaima to a tawnh o boeh pongah, ²² kasae poekhaih aicae ih palung to tui hoiah bawh moe, aicae ih takpum doeh kaciim tui hoiah pasaeh hanah, kakak tanghaih hoiah Sithaw khaeah anghnai o si. ²³ A tawnh o ih tanghaih to hnuk angnawn taak ai ah, kakakah patawn o si; (lokkamhaih sahkung loe oepthoh;) ²⁴ amlunghaih hoi kahoih hmuen sakhaih bangah maeto hoi maeto kawbangah maw thapaek thaih han, tiah poek o si: ²⁵ thoemto kaminawk mah sak o ih baktih toengah, aicae doeh nawnto amkhuenghaih to pahnawt o sut hmah si; atue phak tom boeh pongah, maeto hoi maeto tha angpaek o si loe, tha pathok o aep si. ²⁶ Loktang a hnuk o pacoengah, sak koehhaih palung hoiah zaehaih a sak o let nahaeloe, zaehaih akrang hanah hmuenpaekhaih om mak ai boeh, ²⁷ toe zit kathok lokcaekhaih to ni a hnu o tih boeh, hmai baktih kangqong palungphuihaih mah lok kaaek misanawk to kangh tih. ²⁸ Hnukung hnetto maw, thumto maw om nahaeloe, Mosi ih kaalok aek kami to palungnathaih tawn ai ah hum o: ²⁹ Sithaw Capa khok hoiah cawh kami, aicae ciimcaihaih ah kaom, athii hoi sak ih lokmaihih to ciimcai ai, tiah poek kami, tahmenhaih paekkung Muithla kasae thui kami loe, kawkruk ah kalen danpaekhaih maw hnu tih? tito poek oh. ³⁰ Lu lakhaih loe kai ih ni, kai mah pathok han, tiah Angraeng mah thuih. Angraeng mah, angmah ih kaminawk to lokcaek tih, tiah thui kami to a panoek o. ³¹ Kahing Sithaw ban thungah krak han zittoh parai. ³² Toe Aanghaih na hnuk o pacoengah, kawkruk kalen patangkhanghaih maw na tongh o vop; ³³ kawbaktih naah maw loe, minawk hma ah kasae ang thuih o moe, ang pacaekthlaek o, kawbaktih naah maw loe to tiah patangkhang kaminawk baktih toengah ang sak o, canghni ah kaom to baktih atuenawk to pahnet o hmah. ³⁴ Thongim ka krak naah nang tahmen o, minawk mah hmuenmae ang lomh pae o naah doeh, van ah kahoih kue dungzan ah kakak qawk ka tawnh, tiah na panoek o pongah anghoehaih hoiah na pauep o. ³⁵ To pongah na tawnh o ih oephaih to va o ving hmah, kalen parai tangqum to na hnu o tih. ³⁶ Sithaw koehhaih na sak o pacoengah, lokkamhaih na hnuk o thai hanah, palungsawkhaih na tawnh o han angai. ³⁷ Tipongah tih nahaeloe angzo han koi kami loe, atue kasawkah om mak ai, akra ai ah angzo tih boeh. ³⁸ Katoeng kami loe tanghaih hoiah hing tih: toe mi kawbaktih doeh hnuk angnawn kami

10.22 LEV 8.30; Ezek 36.25. **10.27** Isaiah 26.11. **10.28** Deu 17.6; 19.15.

10.29 EXO 24.8. **10.30** Deu 32.35; Deu 32.36. **10.37** Hab 2.3,4.

loe, a nuiah ka hinghaih pakhra anghoe mak ai. ³⁹ Toe aicae loe amro hanah hnukbang angnawn kami na ai ni; pakhra pahlonghaih hnuk hanah tanghaih tawn kami ah ni a oh o.

11

Tanghaih lokhlong

¹ Tanghaih loe oep ih hmuen oh tangtang, tiah hnukhaih ah oh moe, hnuk ai ih hmuen to oh, tiah panoekthaihahih ih to ni. ² Hae pongah ni canghnii ih kacoehthanawk mah pakoehhahih to hnuk o. ³ Long ah kaom hmuennawkw loe Sithaw ih lok hoiah ni sak, tito tanghaih rang hoiah a panoek o; a hnuk o ih hmuennawkw loe kamtueng hmuennawkw hoiah sak ih na ai ni.

Khet han koi tanghaih

⁴ Tanghaih rang hoiah ni Abel mah Kain pongah kahoih kue hmuen to Sithaw khaeah paek, to tiah hmuenpaekhahih rang hoiah anih loe kami katoeng ni, tito amtuengsak, anih mah paek ih tangqumawkw loe Sithaw mah talawkw pae: anih loe duek boeh, toe vaihi khoek to lok a thuih vop. ⁵ Tanghaih rang hoiah ni Enok loe duekhahih pataeng han ai ah lak ving ah oh; anih loe Sithaw mah lak ving boeh pongah, hnu thai ai boeh; anih to la ving ai naah, anih loe Sithaw palung tongh kami, tiah thuihahih to a hnuk. ⁶ Toe tanghaih om ai ah loe Sithaw palung anghoesak thai ai: Sithaw khaeah angzo kami mah Sithaw loe oh, Anih loe loktang hoi Anih pakrong kaminawkw khaeah tangqum paekkung ah oh, tiah tang han angaih. ⁷ Tanghaih rang hoiah ni Noah loe, hnuk vai ai ih angzo han koi hmuen to Sithaw mah thuih pae coek, Sithaw zithahih hoiah khosak pongah, angmah ih imthung takoh kaminawkw pahlong hanah palong to a thuk; a tanghaih rang hoiah long kaminawkw to lokcaek moe, tanghaih rang hoiah toenghahih qawkw toepkung ah oh. ⁸ Qawktoep han ih prae ah caeh hanah Abraham to kawkw naah, anih mah naa ah maw a caeh, tito panoek ai, tanghaih rang hoiah ni Anih ih lok to tahngahih moe a caeh. ⁹ Tanghaih rang hoiah ni lokkam ih prae ah kholong a caeh moe, angvin baktiah a oh, angmah hoi kanghmong lokkamhahih qawktoep koi Isak, Jakob hoi nawnto kahni imthung ah a oh: ¹⁰ Abraham loe Sithaw mah sak ih, angdoethahih kaom kakak vangpui to ni pakrong. ¹¹ Tanghaih rang hoiah ni Sarah mah doeh lokkamhahih paek, Anih loe oepthoh, tiah panoek moe, mitong pacoengah

11.3 Genesis 1.1; Saam 33.6,9; Jhn 1.3. **11.4** Genesis 4.3-10. **11.5** Genesis 5.21-24. **11.7** Genesis 6.13-22. **11.8** Genesis 12.1-5. **11.9** Genesis 35.27. **11.11** Genesis 18.11-14; 21.2.

zokpom hanah, thacakhaih to a hnuk. ¹² Kadueh hoi kanghmong, anih maeto khae hoiah ni, van cakaeh zetto kapop, tuipui taeng ih kroek laek ai savuet baktiah angpung o. ¹³ Hae kaminawwk loe lokkamhaih hnu ai ah duek o boih, toe palung thung hoiah panoek o moe, pakuem o; to hmuennawwk to kangthla ahmuen hoiah a danh o, nihcae mah kaicae loe long nuiah angvin hoi kholong caeh kami ah ni ka oh o, tiah panoek o. ¹⁴ To tiah lokthui kaminawwk mah nihcae loe angmacae ohhaih prae to ni pakrong o, tito amtueng o sak. ¹⁵ Nihcae mah angmacae tacawthaih prae to poek o nahaeloe, to prae ah amlaem thaihah atue karaem to hnu o tih boeh. ¹⁶ Toe vaihi loe nihcae mah kahoih kue, van ah kaom prae to a koeh o; to pongah Sithaw mah kai loe nihcae ih Sithaw ah ka oh, tiah thuih han azat ai: Sithaw mah nihcae ohhaih vangpui to paroep pae boeh. ¹⁷ Abraham mah tanoekhaih tongh naah, tanghaih rang hoiah ni Isak to a paek: to tiah Sithaw lokkamhaih kahnuh Abraham mah maeto khue a tawnh ih a capa to a paek kik, ¹⁸ anih kawng pongah, Nang ih atii loe Isak khae hoiah ni kroek tih, tiah thuih ih lok to oh: ¹⁹ Sithaw mah loe kadueh kami to pathawwk thaih, tiah anih mah tang; to pongah patahhaih baktiah duekhaih thung hoiah anghawk let a capa to anih mah hnuk. ²⁰ Tanghaih rang hoiah ni angzo han koi hmuennawwk pongah, Isak mah Jakob hoi Esau to tahamhoihaih paek. ²¹ Tanghaih rang hoiah ni Jakob mah duek tom naah, Joseph ih caanawwk to tahamhoihaih paek; angmah ih cunghet pongah amha moe, Sithaw to a bok. ²² Tanghaih rang hoiah ni Joseph mah duek tom naah, Israel kaminawwk tacawthaih kawng hoi angmah ih ahuh kawng to a thuih. ²³ Mosi tapen naah, tanghaih rang hoiah ni kranghoih nawkta, tiah a hnuk o naah, siangpahrang lokpaekhaih zii ai ah, amno hoi ampa mah khrah thumto thungah hawk hoi ving. ²⁴ Tanghaih rang hoiah ni Mosi loe saning akoep pacoengah, Faro canu ih capa ah oh han koeh ai; ²⁵ zae koehhaih thungah atue setta thung kanawm acaeng pongah loe, anih mah Sithaw kaminawwk hoi nawnto patangkhanghaih to qoih lat; ²⁶ Kri pongah kasae thuihah loe, Izip prae ih tacongnawwk pongah atho oh kue, tiah a poek moe, a hnuk han koi tangqum to a khet lat. ²⁷ Tanghaih rang hoiah ni siangpahrang palungphuihah to zii ai ah, Izip prae to a caehtaak: hnuk thai ai ih Sithaw to a hnuk thaih

11.12 Genesis 15.5; 22.17; 32.12. **11.13** Genesis 23.4; 1 Dung 29.15; Saam 39.12. **11.17** Genesis 22.1-14. **11.18** Genesis 21.12. **11.20** Genesis 27.27-29,39,40. **11.21** Genesis 48.1-20; Genesis 47.31. **11.22** Genesis 50.24,25; EXO 13.19. **11.23** EXO 2.2; EXO 1.22. **11.24** EXO 2.10-12.

pongah, pauephaih hoiah khosak. ²⁸ Tanghaih rang hoiah ni misong loihaih poih hoi athii pathaekhaih to a sak, to tih ai nahaeloe calu humkung Anih mah Israel kaminawk to hum tih. ²⁹ Tanghaih rang hoiah ni nihcae mah, tuiptui kathim to saoeng ah caeh baktiah a caeh o: Izip kaminawk mah to tiah caeh o toeng han amsak o naah loe, tui mah nihcae to uem boih. ³⁰ Tanghaih rang hoiah ni Jeriko tapang to ni sarihto takui o pacoengah amtimh rup. ³¹ Tanghaih rang hoiah ni tangzat zaw Rahap loe tamquta hoi misa khen kaminawk to oephaih hoiah talawk moe, katang ai kaminawk hoi nawnto anghmaa ai. ³² To khue ai timaw ka thuih bae han vop? Gideon, Barak, Samson, Japhet, David, Samuel hoi tahmaanawk kawng to ka thuih nahaeloe, atue mah khawt mak ai: ³³ tanghaih rang hoiah ni nihcae mah praenawk to lak o, toenghaih to a sak o pongah lokkamhaih to a hnuk o moe, kaipui pakha to tamuep o, ³⁴ tha kaom hmaipalai to paduek o, aha kanoe sumpen thung hoiah a loih o, thacak ai thung hoiah thacakhaih to a tawnh o pongah, acaeng kalah misanawk to a haek o. ³⁵ Nongpatanawk mah kangthawk let kadueh a caa to hnuk o: kalah kaminawk loe pacaekthlaekhaih tongh o, kahoih kue anghawk lethaih to hnuk o hanah, loihaih to koeh o ai. ³⁶ Thoemto kaminawk loe pahnuu thuihaih hoi bohhaihnawk to tong o, ue, sumqui hoiah pathlet o moe, thongim ah pakhrak o: ³⁷ nihcae to thlung hoiah vah o moe, sarang hoiah aah o pat, hraem o moe, sumpen hoiah hum o: amtanghaih, patangkhanghaih, pacaekthlaekhaih hoiah oh o moe, tuu hin hoi maeh hin angkhuk hoiah amhet o; ³⁸ (nihcae hanah loe long hae atho om ai:) nihcae loe praezaek hoi mae nuiah amhet o moe, tahawt hoi thlungkhaw thungah khosak o. ³⁹ Tanghaih rang hoiah ni hae kaminawk boih mah pakoehhaih to hnuk o, toe lokkamhaih loe hnu o ai: ⁴⁰ Sithaw mah aicae hanah kahoih kue hmuen ang suek pae pongah, aicae ai ah loe nihcae mah akoephaih hnu o thai mak ai.

12

Khet koi kaom Kri

¹ To pongah aicae loe kathah parai tamai baktiah hnukungnawk mah ven pongah, aicae han hmuenzit ah kaom hmuen hoi sak kazoi zaehaih to takhoe o ving si loe,

11.28 EXO 12.21-30. **11.29** EXO 14.21-31. **11.30** Josh 6.12-21. **11.31** Josh 6.22-25; Josh 2.1-21. **11.32** Lokcaekkung 6.11—8.32; Lokcaekkung 4.6—5.31; Lokcaekkung 13.2—16.31; Lokcaekkung 11.1—12.7; 1 Sam 16.1—1 Siang 2.11; 1 Sam 1.1—25.1. **11.33** Dan 6.1-27. **11.34** Dan 3.1-30. **11.35** 1 Siang 17.17-24; 2 Siang 4.25-37. **11.36** 1 Siang 22.26,27; 2 Dung 18.25,26; Jer 20.2; 37.15; 38.6. **11.37** 2 Dung 24.21.

aicae hma ah kaom anghakhaih ahmuen ah a phak o thai hanah, palungsawkhaih hoiah cawn o si, ² aicae tanghaih takung hoi akoephaih ah kaom Jesu to khen o si; anih hmaa ah suek ih anghoehaih pongah, Anih mah azathaih to poek ai ah, thinglam pongah patangkhang, vaihi loe Sithaw angraeng tangkhang bantang bangah anghnut boeh. ³ Poek nang pho o moe, tha na hnaem o han ai ah, kazae kaminawk mah pacaekthlaek ih Anih to poek oh. ⁴ Zaehaih misa na tuk o naah, athii long khoek to misa na tuh o vai ai vop. ⁵ Anih mah, Ka capa, Angraeng mah thuitaekhaih to patoek hmah, ang zoeh naah palungboeng hmah: a caanawk thuitaek baktiah ang thuih o ih thapaekhaih loknawk to na pahnet o boeh, tiah thuih. ⁶ Angraeng mah palung ih kami to thuitaek moe, a caa baktiah talawk ih kami to danpaek. ⁷ A thuitaekhaih to na pauep o naah, anih mah caanawk khetzawn baktiah ni ang khetzawn o; ampa mah thuitaek ai ih caa mi maw kaom? ⁸ Caanawk boih thuitaekhaih baktih toengah, thuitaekhaih to na tong o ai nahaeloe, nangcae loe a caa tangtang na ai ni, payang caa ah ni na oh o. ⁹ To khue ai aicae loe thuitaekkung taksa ampa to a tawnh o, nihcae to saiqathaih a paek o: to tiah nahaeloe dungzan ah kahing Muithla bang ih aicae ampa mah thuitaekhaih cae loe kawkruk maw saiqathaih a paek o aep han oh? ¹⁰ Aicae ampanawk mah loe angmacae koehhaih baktiah oh hanah ni atue setta thung ang thuitaek o; toe Anih mah loe atho kaom, angmah ciimcaihaih baktiah oh thai han ih ni ang thuitaek o. ¹¹ Thuitaek nathuem ah loe, mi mah doeh anghoehaih tawn mak ai, palungset koiah ni oh: toe thuitaek ih kaminawk loe hnukkuemah monghaih kaom toenghaih thingthai to hnuk o.

Pauep thaih han pacaehaih

¹² To pongah thacak ai ban hoi khokkhunawk to thacak o sak ah; ¹³ khok angbai kami to ngantui moe, lamcaeh thai ai kami ah oh han ai ah, katoeng na khok caehhaih loklam to paroep oh. ¹⁴ Kaminawk boih hoi angdaeh oh loe, ciimcaihaih loklam to pazui oh, ciimcai ai ah loe mi mah doeh Angraeng to hnu thai mak ai: ¹⁵ acoehaih hoiah khen oh, to tih ai nahaeloe Sithaw tahmenhaih hnu ai ah na om o moeng tih; paroelai kaminawk amhnongsak hanah, kakhaa thing tangzun hoiah tadok tacawt tahang ueloe, raihaih na paek o moeng tih; ¹⁶ tamquta hoi nongpa nongpata zaehaih sah kami baktiah maw, to tih ai boeh loe vaito caak han koi buh zetta hoiah caa lu ah ohhaih zaw

kami Esau baktih, Sithaw saiqathaih tawn ai kamhnong kami ah na om o moeng tih. ¹⁷ Na panoek o baktih toengah, to tiah oh pacoengah, Esau mah tahamhoihhah qawk to a koeh let, anih mah mikkhraetui krak khoeuk to hnik cadoeh ampa poekhaih to amkhrai ai, anih to pahnawt sut. ¹⁸ Nangcae loe ban hoi sui thai koiah kaom mae ah doeh, hmai angqonghaih ahmuen ah doeh, tamai kamnum hoi khoving ohhaih ahmuen ah doeh, takhisae songhaih ahmuen ah doeh, ¹⁹ mongkah tuen hoi lok katuen ahmuen ah doeh na caeh o ai; to lok kathaih kaminawk mah nihcae khaeah lok thuih pae let han ai ah tahmenhaih hnik o: ²⁰ (moi kasan mah mataeng doeh to mae to sui nahaeloe, thlung hoiah vah mat han oh, to tih ai boeh loe tazae hoiah thun han oh, tiah kaom lokpaekhaih to nihcae mah pazui o thai ai: ²¹ to tiah a hnuk o ih hmuen loe zittoh parai pongah Mosi mah, Ka zit loiah ka tasoeh,) tiah thuih. ²² Toe nangcae loe Zion mae ah, kahing Sithaw ih vangpui van Jerusalem ah, kroek laek ai ah kamkhueng van kaminawk khaeah, ²³ kaminawk boih amkhuenghaih ahmuen ah, van ah ahmin kaom tapen tangsuek kricaabunawk khaeah, kaminawk boih lokcaekkung Sithaw khaeah, akoephaih thungah kaom katoeng kaminawk ih muithla khaeah, ²⁴ Abel ih athii pongah kahoih kue athii kraihih kawng kathui, lokmaihih kangtha Laicaeh Jesu khaeah ni na caeh o. ²⁵ Nangcae khaeah lokthui kami ih lok to aek han ai ah acoe oh. Long ah lok kathui Mosi ih lok to aek o pongah, nihcae loe hraemhaih thung hoiah loih o thai ai nahaeloe, van hoiah lok kathui Anih ih lok to aicae mah angqoi o taak nahaeloe, kawkruk maw aicae loe hraemhaih thung hoi loih thai ai ah a om o aep tih: ²⁶ To ih lok atuen mah long to anghuensak: toe vaihi loe long khue na ai, van doeh kang huensak let han, tiah a thuih. ²⁷ Vaito anghuensak let han, tiah thuih koehhaih loe, Anghuen thai ai hmuennawk oh o poe thai hanah, sak ih hmuennawk to anghuensak boih ueloe, takhoe boih tih, tih haih ih ni. ²⁸ Aicae loe anghuen thai ai prae to a hnuk o pongah, saiqathaih hoi zithaih hoiah Sithaw tok a sak o thai hanah, tahmenhaih to tawn o si. ²⁹ Aicae ih Sithaw loe kangqong hmai ah oh.

13

Acoehaih hoi pacaehaih

12.17 Genesis 27.30-40. **12.18** EXO 19.16-22; 20.18-21; Deu 4.11,12; 5.22-27.
12.20 EXO 19.12,13. **12.21** Deu 9.19. **12.24** Genesis 4.10. **12.25** EXO 20.22. **12.26** Hag 2.6. **12.29** Deu 4.24.

¹ Nawkamy amlunghaih to ompoe nasoe. ² Amlunghaih hoiah angvinnaww khetzawn han pahnet o hmah: to tiah a sak o naah thoemto kaminaww mah poek ai pui hoiah van kaminaww to a khetzawn oh. ³ Nangcae doeh taksa ah ni na oh o, raihaih tong kaminaww to pahnet o hmah, thongim krah kaminaww to thongim nawnto krah kami baktiah poek oh. ⁴ Kami boih mah imthong krakhaih to pakoe hah oh, iihkhun to amhnongsak ai: toe tamquta hoiah zaehaih sah kami hoi zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih sah kaminaww loe Sithaw mah lokcaek tih. ⁵ Anih mah, Natuek naah doeh kang pahnawt o sut mak ai, caeh doeh kang caeh o taak mak ai, tiah thuih pongah, na poek o ih hmuen loe phoisa koeh hmoekhah na ai ah, na tawnh o ih hmuen hoiah palung akii oh. ⁶ To pongah aicae mah misahoihhaih hoiah, Angraeng loe kai bomkung ah oh, ka zii mak ai: kami mah kawbangmaw na naa thai tih, tiah a thuih o han oh. ⁷ Nangcae ukkung hoi nangcae khaeah Sithaw lok thui kaminaww to pahnet o hmah: nihcae khosakhaih tuinuen to khen oh loe, nihcae tanghah loklam to pazui oh. ⁸ Jesu Kri loe cangduem hoi vaihni, dungzan khoeok to amkhrai thai ai. ⁹ Kalah kang congca patukhah to patom o hmah. Caaknaek nuiah poekhah suem kaminaww loe atho om o ai pongah, caaknaek hoiah palung caksak han om ai, tahmenhah hoiah ni palung caksak han hoih. ¹⁰ Aicae loe kahni imthung ih toksah kaminaww mah buhcaak hanah patoh thai ai ih hmaicam to a tawnh o. ¹¹ Qaima mah zae loih thai hanah moi thii to Kaciim Ahmuen thungah akun hah, toe moi takpumnaww loe ataihah ahmuen tasa bangah ni hmai pakhaem o. ¹² To baktih toengah Jesu mah doeh angmah ih athii hoiah kaminaww ciimcaisak hanah, vangpui khongkha tasa bangah duek khoeok to patangkhang. ¹³ To pongah anih khet pasaehaih to aicae mah phaw o si loe, khongkha tasa bangah anih khaeah caeh o si. ¹⁴ Hae ah vangpui kacak a tawn o ai, kaom han koi vangpui to ni a pakrong o. ¹⁵ To pongah aicae loe anih rang hoiah pakoehhaih hoi kasaeng hmuenpaekhah to Sithaw khaeah tathlang o poe si, to tiah anih ih ahmin pakoehhaih loe, aicae pahni ih thingthai ah oh. ¹⁶ Toe kahoih hmuen sakhah hoi hmuenpaekhah to pahnet o hmah: to baktih hmuen paekhah mah Sithaw palung anghoesak. ¹⁷ Nangcae ukkung kacohtanaww ih lok to tahngai oh loe, nihcae tlim ah khosah oh: nihcae loe Sithaw khaeah angmacae kawng thui kami ah oh o baktih toengah, nangcae ih muithla khenkung ah ni oh

13.2 Genesis 18.1-8; 19.1-3.

13.5 Deu 31.6,8; Josh 1.5.

13.6 Saam 118.6.

13.11 LEV 16.27.

o, nihcae mah palungsethahih hoiah sah ai ah, anghoehaih hoiah a sak o thai hanah, a thuih o ih lok to tahngai pae oh: palungsethahih hoiah sak ih hmuen loe nangcae han atho om ai. ¹⁸ Kaicae han lawk na thui pae oh: kaicae loe kasae kahoih panoekhaih palung ka tawnh o moe, hmuen boih ah pakoeh koi kaom ah khosak koeh kami ah ka oh o. ¹⁹ Lokpui koekah, nangcae khae kam laem palang thai han, lawk nang thuih pae o hanah kang pacae o. ²⁰ Dungzan lokmaihih athii rang hoiah aicae Angraeng Jesu duekhaih thung hoi pathawk let, kalen Tuu toepkung, angdaehhahih Sithaw mah, ²¹ Jesu Kri rang hoiah nangcae nuih a sak koehhahih baktiah sak moe, anih koehhahih to na sak o thai hanah, kahoih hmuen loklam ah nangcae to koepsak nasoe, Anih khaeah lensawkhahih dungzan hoi dungzan khoek to om poe nasoe. Amen. ²² Nawkamyanawk, nangcae khaeah zetta ka tarik ih pacae haih lok hae na thaih o kop thai hanah kang pacae o. ²³ Aicae amnawk Timote loe loih boeh, tito panoek oh; akra ai ah anih angzo naah, anih hoi nawnto nangcae hnuk hanah kang zoh han. ²⁴ Nangcae ukkung kacohtanawk hoi kaciim kaminawk boih to ban na sin pae oh. Italy prae ah kaom kaminawk mah nangcae han ban ang sin o. ²⁵ Nangcae boih nuih tahmenhahih om nasoe. Amen.

JAKOB

Hae capat loe Jesu van ah angtoeng tahang pacoengah, tang caa maeto ah kaom, Jesu ih amnawk Jakob mah tarik, tiah poekhaih tawn o (Mat. 13.55). Anih loe Jerusalem kricabu zaehoikung kacoeha ah oh (Toksahkungnawk 1.14; 21.18). Thoemto kricaanawk loe ciimcai ah khosah o ai, tiah Jakob mah hnuk naah, Mi kawbaktih doeh tang caa ah oh pacoengah loe, tang ai kaminawk ih tuinuen hoi anghmong han om ai, tuinuen roe amkhrai han oh boeh, tiah a thuih. To pongah anih mah toksakhaih om ai tanghaih loe duek, tiah tarik. Kricaanawk loe angmaceae tanghaih to toksakhaih hoiah amtuengsak han angaih (2.17-18), tiah a thuih. Kricaanawk mah pacuekhaih tongh o naah palungsawk han oh (1.3), angraeng hoi mithoe pathlaeng han om ai (2.1-13), palai angsum han angaih (3.1-12), angzoe han om ai (4.1-3), kamtlai hmoekah koeh han om ai (5.1-6), raihaih tong naah palungsawk han angaih, (5.10) tiah thapaekhaih lok a thuih pae. Hae capat loe kricaanawk pacaekthlaek amtonghaih saning A.D 44 nathuem ah tarik kalang mue, tiah poekhaih tawnh o.

¹ Angraeng Jesu Kri hoi Sithaw ih tamna, Jakob mah, kalah prae ah ampraek phang acaeng hatlai hnettonawk khaeah: ban kang sin o.

Pacuekhaih tong naah palungsawkhaih

² Nawkamyawak, congca pacuekhaih thungah nam timh o naah, anghoehaih ah poek oh; ³ na tang o haih dan tanoekhaih mah palungsawkhaih tacawtsak, tito panoek oh. ⁴ Toe hmuen boih ah na koep o moe, angaihaih na tawnh o han ai ah, palungsawkhaih atho to amtueng nasoe. ⁵ Nangcae thung ih mi kawbaktih mah doeh palunghahaih angaih nahaeloe, paawthaih tawn ai ah kaminawk boih han paekkung, Sithaw khaeah hni o nasoe, na hnik o pongah Anih mah na zoe mak ai, to tiah na hnik o nahaeloe na paek o tih. ⁶ Toe nihcae mah palunghaenghaih tawn ai ah, tanghaih hoiah hni o nasoe. Palunghaenghaih tawn kami loe takhi mah ahnuk ahma hmuh ih tuipui ih tuiphu baktiah ni oh. ⁷ To baktih kami loe Angraeng khae hoi tih hmuen doeh hnuk han poek hmah nasoe; ⁸ poekhaih kangphae kami loe a caehhaih loklam boih ah kacakah angdoe thai ai kami ah oh. ⁹ Kami tlim ah khosah nawkamyawak loe kasangah

tapom tahang boeh pongah anghoe nasoe. ¹⁰ Toe angraeng kami loe pakhrak tathuk boeh: anih loe apawk baktiah ni anghma tih. ¹¹ Phroh loe ni tacawt moe, bet naah azaem, apawk to angmuenh moe, a krang hoihhaih doeh anghmat: to baktih toengah long angraeng kami doeh a caehhaih loklamnawk ah anghma toeng tih. ¹² Pacuekhaih pauep thaih kami loe tahamhoih: Angraeng palung kaminawk khaeah lokkamhaih paek baktih toengah, anih loe hinghaih lumuek to hnu tih. ¹³ Mi mah doeh pacuekhaih tong naah, Kai loe Sithaw mah ang pacuek, tiah thui hmah nasoe: Sithaw loe kasae pacaenghaih hoiah kami to pacuek thai ai, Anih mah loe mi kawbaktih doeh pacuek vai ai. ¹⁴ Toe mi kawbaktih doeh a taksa koehhaih hoiah zoek moe, zaeh ving naah ni, zae pacuekhaih thungah amtimh. ¹⁵ Taksa koehhaih loe zokpom moe, zaehaih to tapen: zaehaih goeng khuek naah duekhaih to tapen. ¹⁶ Kang palung o ih nawkayanawk, aling thaih koi kami ah om o hmah. ¹⁷ Kahoih tangqum boih hoi coek koi kaom ai tangqum boih loe ranui bang hoiah ni angzoh, aanghaih boih sahkung Ampa khae hoiah ni angzoh, anih loe amkhrai thai ai, tahlip baktiah doeh anghma ving thai ai. ¹⁸ A sak ih hmuennawk thungah athai tangsuek thingthai baktiah a oh o thai hanah, a koehhaih baktiah loktang lok hoiah ni aicae hae ang tapenh.

Loktang bokhaih

¹⁹ To pongah, kang palung o ih nawkamyanawk, kami boih mah lok tahngaihaih bangah rang o nasoe loe, lokthuihaih bangah amzai o nasoe. ²⁰ Kami palungphuihaih mah Sithaw toenghaih to tacawtsak ai. ²¹ To pongah panuet thok hmuennawk hoi kasae hmuen poekhaihnawk boih to toengh oh loe, nangcae ih muithla pahlong thaih, a thungah tling ih lok to kanaem palungthin hoiah talawk oh. ²² Thuih ih lok tahngai kami khue na ai ah, thuih ih lok baktiah sah kami ah om oh, to tih ai nahaeloe, nangmah hoi nangmah angling kami ah ni na om o tih. ²³ Lok to a thaih, toe sah ai kami loe, hmaidan pongah angmah ih krang khen kami baktiah ni oh: ²⁴ angmah hoi angmah to angkhet moe, a caeh ving pacoengah, anih loe kawbaktih kami maw, tito panoek ai pahnet roep kami baktiah ni oh. ²⁵ Toe coek koi kaom ai loihhaih kaalok khen kami loe, thuih ih lok pahnet ving kami baktih na ai, thuih ih lok baktiah sah kami ah oh, to baktih kami loe a tok sakhaih pongah tahamhoihaih hnu tih. ²⁶ Nangcae thung ih kawbaktih kami doeh Sithaw zom parai baktiah amtueng, toe lokthuih angsum ai kami

loe, angmah hoi angmah angling kami ah ni oh, to kami ih bokhaih loe azom pui ni. ²⁷ Raihaih tongh naqah hoi lamhmainawkw khetzawnhahih, long nui hmuenmae pongah amhnong ai ah khosakhaih loe, Sithaw hoi Ampa hmaa ah kaciim bokhaih ah oh.

2

Mikhmai khen hmah

¹ Nawkamyanawkw, lensawkw Angraeng, aicae ih Angraeng Jesu Kri tanghahih kacak na tawnh o pongah, kami mikhmai khethaih tawn o hmah. ² Kami maeto loe sui bantuek hoiah amthoep het moe, bokhaih imthung ah angzoh, to naah kakhoem khukbuen angkhuk kamtang kami maeto doeh bokhaih imthung ah angzoh toeng; ³ to naah nangcae mah kahoih khukbuen angkhuk kami to khingyahaih na paek o moe, anih khaeah, Nang loe hae ih ahmuen kahoih ah anghnu ah, tiah na naa o; toe mithoe khaeah loe, Nang loe hoah angdoe ah, to tih ai boeh loe kaicae khok tlim ah anghnu ah, tiah na naa o nahaeloe, ⁴ nangmacae hoi nangmacae salakah mikhmai khethaih tawn kami, kasae poekhah hoiah lokcaek kami ah na om o mak ai maw? ⁵ Tahngai oh, ka palung ih nawkamyanawkw, Anih palung kaminawkw khaeah anih mah lokkamhahih sak baktih toengah, hae long nuiah kamtang kaminawkw to Sithaw mah tanghahih bangah angraengsak moe, siangpahrang mah uk ih prae qawktoep kami ah qoih boeh na ai maw? ⁶ Toe nangcae mah loe kamtangnawkw to na patoek o. Nangcae pacaekthlaek moe, lokcaekhahim ah caeh haih kami loe, long angraengnawkw hae na ai maw? ⁷ Nihcae mah na ai maw nangcae kawkkung, kahoih ih ahmin to kasae thuih o? ⁸ Nangmah hoi nangmah amlung baktih toengah na imtaeng kaminawkw to palung ah, tiah Cabu thungah kaom Angraeng ih kaalok baktih toengah na pazui o nahaeloe, kahoih hmuen sah kami ah na oh o. ⁹ Toe kami mikhmai khethaih na tawnh o nahaeloe, zaehaih sah kami ah na oh o, kaalok mah nang loe kami zae ni, tiah amtuengsak tih. ¹⁰ Mi kawbaktih mah doeh kaalok to pazui king, toe maeto pazui ai ah om nahaeloe, kaalok boih pazui thai ai kami zae ah ni oh boeh. ¹¹ Zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih sah hmah, tiah thui kami loe, Kami hum hmah, tiah doeh thuih bae vop. Nang loe vaihi zu sava laep ah nongpa nongpata zaehaih na sah ai, toe kami na hum nahaeloe, kaalok aek kami ah ni na oh. ¹² To pongah loihhahih kaalok mah lokcaek han kaom kami baktiah, lok to

thui oh loe, thuih ih baktih toengah sah oh. ¹³ Tahmenhaih tawn ai kami loe, tahmenhaih tawn ai ah lokcaekhaih om tih; tahmenhaih mah lokcaekhaih to pazawk.

Tanghah hoi toksakhaih

¹⁴ Nawkamyaw, kami maeto mah tanghah ka tawnh, tiah thuih, toe toksakhaih amtueng ai nahaeloe tih atho maw om tih? Tanghah mah anih to pahlong thai tih maw? ¹⁵ Nawkamyaw nongpa maw, nongpata maw loe bangkrai ah oh sut, ni thokkruek caaknaek tawn ai ah oh, ¹⁶ to naah nangcae thung ih kami maeto mah nihcae khaeah, Kamongah caeh oh, mawnhaih tawn ai ah khosah oh, zok amhah oh, tiah na naa o moe, nihcae takpum angaihaih hmuennaw, na paek o ai nahaeloe, timaw avanghah om tih? ¹⁷ To pongah toksakhaih kaom ai, tanghah khue loe duek. ¹⁸ Ue, kami maeto mah, Nang loe tanghah na tawnh, Kai loe toksakhaih ka tawnh: na toksakhaih kaom ai na tanghah to na patuek ah, kai mah doeh ka toksakhaih hoiah ka tanghah to kang patuek toeng han, tiah thuih thaih koiah oh. ¹⁹ Nang mah Sithaw loe maeto ni, tiah na tang; na tanghah loe hoiah: taqawknaw mah mataeng doeh to tiah tang o moe, tasoeh o toeng bae. ²⁰ Tidoeh avang ai kami, Toksakhaih om ai tanghah loe duek, tito na panoek ai maw? ²¹ Aicah ampa Abraham mah a capa Isak hmaicam nuiah angbawnhaih sak naah, anih mah toksakhaih rang hoiah na ai maw toenghah to hnuk? ²² Tanghah loe a toksakhaih hoiah nawnto amraep, toksakhaih rang hoiah ni a tanghah to akoep, tiah a hnuk o. ²³ Abraham mah Sithaw tang pongah, a tanghah to toenghah ah tapom pae, tiah thuih ih Cabu lok loe akoep boeh: to naah Abraham to Sithaw ih Ampui, tiah kaw. ²⁴ Tanghah khue hoiah na ai, toksakhaih rang hoiah ni kami mah toenghah to hnuk, tiah vaihi na panoek o boeh. ²⁵ To baktih toengah, tangzat zaw Rahab mah doeh tamthang sin kaminaw, to talaw, loklam kalah bang hoiah patoeh ving, to tiah toksakhaih rang hoiah na ai maw anih mah toenghah to hnuk? ²⁶ Muithla tawn ai taksa loe duek, to baktih toengah toksakhaih kaom ai tanghah doeh duek.

3

Toksakhaih kaom tanghah

¹ Nawkamyaw, patukkung ah na oh o boih hanah poek o hmah, aicah loe karai kue lokcaekhaih a tong o tih, tito panoek oh. ² Aicah boih paroeai hmuon sakpazae haih a

tawnh o. Lokthuih pazae ai kami loe, kakoep kami ah oh moe, takpum boih angsum thaih kami ah oh. ³ Khenah, lok tahngaih thai hanah, aicae mah hrang ih tahmawh to a moem pae o; to naah ni hrang ih takpum boih paqoi thaih. ⁴ Palongpuinawk ho khen oh, len o parai e, takhi kaham mah koeh baktiah hmuh thaih, toe palongpui mongkung mah loe amonghahih cung tetta hoiah ni a caeh koehhahih baktiah paqoi. ⁵ To baktih toengah palai doeh takpum thungah kaom hmuen tetta ah ni oh, toe amoek parai. Khenah, tetta hmai mah taw to kangh boih! ⁶ Palai loe hmai ah oh moe, long zaehaih ah oh: to baktih toengah palai loe aicae takpum thungah oh moe, takpum to amhnongsak boih, takpum hmai kangsak hanah, hell hmai thungah kraksak. ⁷ Moi kasannawk, tavaanawk, pahuinawk hoi tuipei thungah kaom moinawk boih mongsak thaih: ⁸ toe palai loe mi kawbaktih mah doeh pazawk thai ai; thuitaek thai ai ih kasae ah oh moe, duekhahih kasoe ah oh. ⁹ Aicae mah ampa Sithaw to palai hoiah pakoeh moe, Sithaw hoi kanghmong ah sak ih kaminawk doeh aicae mah palai hoiah pasoih o. ¹⁰ Pakha maeto thung hoiah tahamhoihhahih hoi tangoenghahih to tacawt. Nawkamyanawk, hae tiah oh han om ai. ¹¹ Tuibap maeto thung hoiah tui kaluep hoi tui kakhaa tacawt thai maw? ¹² Nawkamyanawk, thaiduetkung mah Olive thaih athaih thai maw? To tih ai boeh loe misurkung mah thaiduet thaih athaih thai maw? Tuibap maeto thung hoiah tui kaluep hoi tui kakhrum tacawt thai ai.

Palunghahaih hoi amthuhaih

¹³ Nangcae thungah palungha kami hoi panoekhahih tawn kami oh maw? Om nahaeloe palunghahaih tuinom hoiah tacawt kahoih a toksakhahih to amtuengsak nasoe. ¹⁴ Toe na palung thungah kasae uthaih maw, misa angcoeng koehhahih maw om nahaeloe, amoek o hmah loe, loktang lok aek hanah lok amlai o hmah. ¹⁵ To baktih palunghahaih loe ranui bang hoiah angzo ai, long hoiah angzo palunghahaih, taksa koehhahih hoiah angzo palunghahaih, taqawk khae hoiah angzo palunghahaih ah ni oh. ¹⁶ Uthaih hoi misa angcoenghahih kaom ahmuen ah loe, khosak anghmanghahih hoi congca kasae sakhahih to oh. ¹⁷ Toe ranui bang hoi angzo palunghahaih loe, hmaloe koekah ciimcai moe, angdaehhahih, poeknaemhahih, kami tlim ah khosakhahih, palungnathahih hoiah koi pacoengah, athaih kahoih to athaih, mikhmai khethahih om ai, angsak cophahih doeh om

ai. ¹⁸ Angdaehhah sah kaminawk loe toenghah thingthai atii to monghah hoiah haeh o.

4

Ampui sakhah

¹ Misa angtukhah hoi angzoehhahhawnawk loe naa hoiah maw nangcae khaeah angzoh? Taksa koehhah pongah misa kangtuh na takpum thung hoiah na ai maw, to hmuennawk to angzoh o? ² Na tawn o ai pongah, na khit o; tawnh han na koeh o pongah, kami na hum o, toe na tawn o thai ai: nang zoeh o moe, misa nang tuk o, na hni o ai pongah na tawn o ai. ³ Na hnik o, toe na hak o ai, na taksa koehhah baktiah patoh hanah na hnik o pazae pongah, na hnu o ai. ⁴ Zu sava laep ah zaehah sah nongpa hoi nongpatanawk! Long hoi ampui sah kami loe Sithaw ih misa ni, tito na panoek o ai maw? Mi kawbaktih doeh long hoi ampui sak koeh kami loe Sithaw ih misa ah ni oh. ⁵ Cabu mah, Aicae thungah kaom Muithla loe uthah palungthin tawnh, tiah thuih ih lok loe azom pui ah maw na poek o? ⁶ Toe Anih mah loe tahmenhah to pop aep ah paek. To pongah, Amoek kaminawk loe Sithaw mah koeh ai, toe poeknaem kaminawk khaeah loe tahmenhah to paek, tiah a thuih. ⁷ To pongah Sithaw khaeah angpaek oh. Taqawk to pakaa oh, to tiah nahaeloe anih mah na cawn o taak tih. ⁸ Sithaw khaeah anghnai oh, to tiah nahaeloe anih doeh nangcae khaeah anghnai toeng tih. Nangcae kazae kaminawk, na ban to pasae oh; nangcae poekhah angphae kaminawk, na poekhah palungthin to ciim o sak ah. ⁹ Poek amtang oh loe palungset hoiah qah oh: na pahnu o hah to palungsethah ah angcoeng nasoe loe, nang hoe o hah to palungsethah ah angcoeng nasoe. ¹⁰ Angraeng mikhnuk ah poek pahnaem oh, to tiah nahaeloe anih mah na tapom o tahang tih.

Kasae thuihah

¹¹ Nawkamyanawk, minawk kasae thui o hmah. Angmah ih nawkamy to kasae thui moe, lokcaek kami loe, kaalok kasae thui kami hoi kaalok lokcaekkung ah oh: toe kaalok to kasae na thuih nahaeloe, kaalok pazui kami ah na om ai, kaalok lokcaekkung ah ni na oh. ¹² Kaalok paekkung maeto khue ni oh, anih loe pahlong thah baktih toengah amrosak thah: minawk lokcaek kami nang loe mi aa? ¹³ Vaihniah maw, to tih ai boeh loe khawnbangah maw, to vangpui ah caeh o si, to vangpui ah saningto cam o si loe, amekhah

hnuk hanah, hmuenmae qanhaih hoi zawhhaih tok to sah o si, tiah thui kaminawk, tahngai oh: ¹⁴ khawnbang timaw om tih, tito na panoek o ai. Na hing o haih to kawbangah maw na poek o? Atue setta thung amtueng pacoengah anghma ving tamai hoiah ni anghmong. ¹⁵ Angraeng koehhah baktiah om nahaeloe, a hing o tih, to naah hae baktih tok maw, to tih ai boeh loe to baktih tok maw sah o si, tiah na thuih o han oh. ¹⁶ Toe vaihi loe poeksanghah hoiah nam oek o: to baktih amoekhaihnawk boih loe kasae hmuen ah ni oh. ¹⁷ To pongah kahoih hmuen sak han panoek, toe sah ai kami loe zaehaih a tawnh.

5

Long angraengnawk karai tonghah

¹ Long angraengnawk, vaihi angzo oh loe, nangcae nuiah kaom hankoi patangkhanghah to hanghah hoiah qah o haih ah. ² Nangcae angraenghah loe amro boeh, nangcae ih kahni doeh karaa mah caak boih boeh. ³ Sui hoi sum kanglungnawk doeh aek mah caak boih boeh; to tiah aek mah caak ih hmuen loe nangcae hnukung ah om ueloe, hmai mah kangh ih baktih toengah nangcae ih ngan to caa tih. Hnukkhuem ni hanah ni tacong to na patung pae o boeh. ⁴ Khenah, na lawk ah toksah kaminawk ih toksakhah atho to na paek o ai, nihcae to na ling o pongah, toksah kaminawk loe hang o: caang aat kaminawk qahhah lok to Sabaoth Angraeng ih naa ah phak boeh. ⁵ Nangcae loe puhnaephah hoi taksa nawmhah hoiah hae long nuiah kho na sak o; ani phak naah boh hanah suek ih maitaw baktiah, na thawk o hruk boeh. ⁶ Nangcae ih lok aek ai, katoeng kaminawk to lok na caek o moe, na hum o boeh.

Kaciim kaminawk palungsawkhah

⁷ To pongah nawkamyanawk, Angraeng angzoh khoek to palungsawk oh. Lawk tok sah kami loe, long hoiah atho kaom thingthai to tacawt hanah, hmaloe koek hoi hnukkhuem koek khotui hnu ai karoek to kawbangmaw palungsawkhah hoiah a zing, tito khen oh. ⁸ Nangcae doeh palungsawk oh toeng ah; Angraeng angzohhah ni loe zoi boeh pongah, poekhah palungthin cak o sak ah. ⁹ Nawkamyanawk, maeto hoi maeto angzoeh o hmah, to tih ai nahaeloe lokcaekhah na hnu o moeng tih: khenah, lokcaekkung loe thok taengah angdoet boeh. ¹⁰ Nawkamyanawk, Angraeng ih ahmin hoi lok taphong tahmaanawk ih patangkhanghah, pauephah hoi palungsawkhah to kuu la oh. ¹¹ Khenah, raihah pauep thah

kaminawk loe tahamhoihaih hnu kami ah oh o, tiah poekhaih a tawnh o. Job palungsawkhaih to na thaih o boeh, Angraeng loe palungnathaih hoiah koi pongah, boenghaih niah Angraeng mah anih han sak pae ih hmuen to na panoek o boeh. ¹² Toe nawkamyanawk, hmuen boih ah lokkamhaih to sah o hmah, van hoiah maw, to tih ai boeh loe long hoiah maw lokkamhaih to sah o hmah, kawbaktih kasae lokkamhaih doeh sah o hmah: tangtang ni, tiah na thuih o ih lok loe, tangtang ah om nasoe loe, tangtang ai, tiah na thuih o ih lok loe, tangtang ai ah om nasoe, to tih ai nahaeloe lokcaekhaih na tong o moeng tih.

Lawkthuihaih hoi zae taphonghaih

¹³ Nangcae thungah raihaih tong kami na oh o maw? Lawkthui nasoe. Poeknawm kami na oh o maw? Saam laa to sah nasoe. ¹⁴ Nangcae thungah nganna kami oh maw? Kricaa zaehoikung kacoeha to kawk nasoe; Angraeng ih ahmin hoiah situi bawh nasoe loe, lawkthui pae nasoe. ¹⁵ Tanghaih hoi lawkthuihaih mah ngantuisak ueloe, Angraeng mah anih to pathawk tih; anih mah zaehaih sah moeng cadoeh, a zaehaih nawk to tahmen pae tih. ¹⁶ Ngan na tui o thai hanah, maeto hoi maeto sakpazaehaih taphong oh, maeto hoi maeto hanah lawkthui oh. Kaciim kami maeto mah palung tang hoi lawkthuihaih loe kating ai atho oh. ¹⁷ Elijah loe aicae baktiah taksa hoi kaom kami maeto toeng ni, toe anih loe kho angzoh han ai ah loktangta hoiah lawk a thuih, to naah saning thumto hoi khrah tarukto thung long nuiah kho angzo ai. ¹⁸ Anih mah lawkthuih let naah, van hoi khotui to krak moe, long mah thingthai to tacawtsak. ¹⁹ Nawkamyanawk, loktang lok hoiah amkhraeng ving nangcae thungah kaom kami maeto to, kami maeto mah amlaemsak let nahaeloe, ²⁰ kami zae caeh pazaehaih loklam thung hoiah angqoisak let kami loe, duekhaih thung hoiah pakhra to pahlong ueloe, pop parai zaehaih nawk to kraeng pae tih, tiah kaom lok to anih mah panoek nasoe.

1 PITER

Vaihi thuemah loe Turkey, tiah kawak o boeh. To prae thung ih loklam amkhraeng Sithaw mah qoih ih kaminawk hanah patoeh ih kami Piter mah hae capat hae tarik pae. To kaminawk loe congca patangkhang-haih tongh o, tito Piter mah panoek naah, nihcae mah angcoeng thai thung tha pathok moe, toksak o hanah nihcae thapaekhaih ca to tarik pae. Sithaw koehhaih baktiah hinghaih rang hoiah nihcae oephaih to amtueng hanah (4.6), nihcae loe pahlonghaih bangah qoeng o tahang han angaih (2.2), tiah a thuih. Sithaw hanah hing, tiah thuih ih lok loe, ukkungnawk tlim ah ohhaih (2.13), zu sava maeto hoi maeto khingyahaih (3.1-7), minawk khet patoek kaminawk han tahamhoih paekhaih (3.9) hoi pacaekthlaekhaih tong naah tanghaih hoiah kacakah angdoethaihnawk hae thuih koehhaih ih ni. Hae capat loe A.D 60-68 salakah tarik kalang mue, tiah poekhaih tawn o.

¹ Jesu Kri mah patoeh ih kami maeto ah kaom Piter mah, Pontius, Kalati, Cappadocia, Asia hoi Bithinia ah kaproeng kaminawk khaeah ca tarik, ² Ampa Sithaw ih panoek coekhaih hoiah qoih ih kami, Muithla rang hoiah ciimcai haih hnu kami, tanghaih tawnh pongah Jesu Kri ih athii hoiah pasaeh ih kami, nangcae khaeah tahmenhaih hoi monghaih to om nasoe.

Kri anghawkhaih

³ Aicae Angraeng Jesu Kri, Ampa Sithaw khae hoi tahamhoihaih nangcae khaeah om nasoe, kathuk a palung-nathaih hoiah aicae hae a capa ah tapen let boeh moe, Jesu Kri duekhaih thung hoi anghawk lethaih rang hoiah kahing oephaih to paek let boeh. ⁴ Nangcae hanah kahmawn thai ai, kamhnong thai ai, kazaem thai ai qawk to van ah suek coek boeh, ⁵ tanghaih rang hoiah pahlonghaih to hnuk moe, hnukkhuem niah amtuengsak hanah to toep hankoi qawk loe Sithaw thacakhaih mah toep. ⁶ Vaihi atue setta thung angaihaih baktiah, congca pacuekhaih hoi hmuenzit to na phawh o, toe thuilae ai anghoehaih hoiah khosah oh: ⁷ tanghaih kacak na tawnh o maw, tawn ai, tiah tanoekhaih loe anghma thai koi kaom sui pongah doeh atho oh kue, hmai hoiah tanoek cadoeh, Jesu Kri amtueng naah loe pakoehhaih, khingyahaih hoi lensawkhaihnawk to na hnu o tih: ⁸ Anih to na hnu o ai, toe na palung o; vaihi Anih to na hnu o ai cadoeh, na tang o pongah thuilae ai

lensawkhaih hoi anghoehaih hoiah na oh o: ⁹ hnukkhuem ah tanghaih hoiah kaom nangmacae pakhra pahlonghaih to na hnu o tih. ¹⁰ To pahlonghaih to panoek han koeh o pongah, tahmaanawk mah loktangta hoiah pakrong o moe, nangcae khae kaom hankoi tahmenhaih kawng to a thuih o. ¹¹ Kri patangkhang moe, duek pacoengah kaom hankoi lensawkhaih to Anih mah thuih coek naah, nihcae thungah kaom Kri ih Muithla mah thuih koehhaih loe mi maw, to tih ai boeh loe kawbaktih atue maw a thuih koeh haih, tito panoek hanah nihcae mah pakrong o. ¹² Nihcae loe angmacae hanah toksah o ai, aicacae hanah ni tok ang sak pae o, tito amtueng boeh; van hoiah patoeh ih Kacai Muithla rang hoiah nangcae khaeah tamthanglok hoih taphong kaminawk mah, to hmuennawk to nangcae khaeah vaihi ang thuih o boeh. Vankaminawk mah mataeng doeh to hmuennawk to panoek han koeh o moe, pakrong o.

Kaciim ah hinghaih

¹³ To pongah na poek o haih to kaengkaeh baktiah kacakah angzaeng oh loe, poek cai oh, Jesu Kri amtueng naah nangcae khaeah paek hankoi kaom tahmenhaih nuiah oephaih to suem oh; ¹⁴ lok tahngai kami ah na oh o baktih toengah, canghniah taksa koehhaih baktiah poekhaih tawn ai ah kho na sak o haih baktiah om o let hma lai ah: ¹⁵ nang kakawk Anih loe ciimcai baktih toengah, nangcae doeh na sak o ih hmuennawk boih ah ciimcai oh; ¹⁶ Kai ciimcai pongah, nangcae doeh ciimcai oh, tiah tarik ih oh. ¹⁷ Sithaw loe kami mikhmai to khen ai, tok a sak ih baktih toengah kami boih to lok a caek, Anih to Pa, tiah na kawk o nahaeloe, hae long nuiah angvin ah na oh o nathung, Anih zithaih hoiah khosah oh. ¹⁸ Na panoek o baktih toengah, nangcae loe kahmawn thaih hmuen ah kaom sui hoiah maw, to tih ai boeh loe sum kanglung hoiah maw akrang ai, nangmacae ampanawk khae hoiah na hnuk o ih atawk, tidoeh avang ai khosakhaih thung hoiah ni Sithaw mah ang krang o; ¹⁹ toe coek hankoi kaom ai, kasae thuih hankoi kaom ai tuuca ah kaom, atho kana Kri ih athii hoiah ni ang krang o: ²⁰ Anih loe long ohhaih ahmuen om ai nathuem hoi boeh ni tok to paekcoek boeh, toe Anih loe atue boeng naah ni nangcae khaeah amtueng vop, ²¹ Anih rang hoiah ni Sithaw na tang o, Sithaw mah duekhaih thung hoiah anih to pathawk moe, anih han lensawkhaih to paek; to pongah nangcae tanghaih hoi oephaih loe Sithaw ah ni oh. ²² Loktang lok tahngaihaih rang hoiah ni pakhra to na ciim o sak, to pongah Muithla rang hoiah tangtang nawkamy amlunghaih to amtueng o

sak ah loe, poek ciimhaih hoiah maeto hoi maeto amlung oh. ²³ Kanghaih thaih atii hoiah na ai ah, anghmaa thai ai atii, kahing moe, dungzan ah kacak, Sithaw lok hoiah na tapen o let boeh. ²⁴ Taksa boih loe phroh baktiah ni oh, phroh loe azaem moe, apawk doeh angmuen, kami lensawkhaih boih loe phroh apawk baktiah ni oh. ²⁵ Toe Angraeng ih lok loe dungzan ah cak poe. Nangcae khaeah ang thuih o ih to lok loe kahoih tamthanglok ah oh.

2

¹ Tahmenhaih hoiah kakoi Sithaw to na pataengh o boeh pongah, sethaihnaw, alinghaihnaw, angsakcophaih, ² uthaih hoi loksae apaehhaihnaw to takhoe o boih ah loe, tapen kangtha nawkta baktih toengah, ³ kaciim tahnutui Sithaw lok to koeh oh, to tiah ni na qoeng o thai tih.

Kri loe im takii ih thlung

⁴ Kaminaw mah pahnawt o sut, toe Sithaw mah qoih ih atho kaom, kahing thlung khaeah nang zoh o pongah, ⁵ nangcae doeh Muithla qoeng hanah im sakhaih kahing thlung baktih, ciimcai qaima baktiah na oh o boeh moe, Jesu Kri rang hoiah Sithaw mah talaw ih muithla angbawnhaih hmuen tathlang kami ah na oh o toeng boeh. ⁶ To pongah Cabu thungah doeh, Khenah, atho kaom qoih ih im takii ih thlung to Zion mae nuiah ka suek: anih tang kami loe azathaih tong mak ai, tiah oh. ⁷ To pongah tanghaih tawn nangcae hanah, anih loe kating ai atho oh: toe tang ai kaminaw hanah loe atho om ai, Im sah kaminaw mah pahnawt o sut ih thlung loe, kalen koek im takii ih thlung ah oh boeh, ⁸ lok tahngai ai kaminaw hanah loe amthaekhaih thlung hoi amtimhaih lungsong ah oh. ⁹ Toe vinghaih thung hoi aanghaih thungah kakaw, Anih to na pakoeh o thai hanah, nangcae loe qoih ih kami, siangpahrang ih qaima toksah kami, kaciim acaeng, pahoe ih kami ah na oh o: ¹⁰ canghniah loe anih ih kami ah na om o ai, toe vaihi loe Sithaw kami ah na oh o boeh: canghniah loe anih palungnathaih to na hnu o ai, toe vaihi loe a palungnathaih to na hnu o boeh. ¹¹ Palung ih kaminaw, Angvin hoi kholong caeh kami baktiah na oh o pongah, hinghaih pakhra misa ah kaom taksa koehhaih hmuennaw to ayae hanah kang pacae o; ¹² nihcae mah nangcae to kahoih ai hmuen sah kami ah poek o cadoeh, aicae khae Sithaw angzoh na niah, nihcae mah na sak o ih kahoih

1.24 Isaiah 40.6-8. **2.3** Saam 34.8. **2.6** Isaiah 28.16. **2.7** Saam 118.22.
2.8 Isaiah 8.14,15. **2.9** EXO 19.5,6; Isaiah 43.20; EXO 19.5; Deu 4.20; 7.6;
 14.2; Titu 2.14; Isaiah 43.21; Isaiah 9.2. **2.10** Hosea 2.23.

hmuen to hnuuk o thai hanah, Gentelnawkw salakah kahoih tuinuen hoiah khosah oh.

Kricaa angpaekhaih

¹³ Angraeng koehhaih baktiah, ukkungnawkw tlim ah khosah oh; kasang koek siangpahrang maw, ¹⁴ to tih ai boeh loe kasae hmuen sah kaminawkw to danpaek moe, kahoih hmuen sah kaminawkw pakoeh hanah, kaminawkw uk hanah Anih mah patoeh ih, ukkungnawkw tlim ah khosah oh. ¹⁵ Tidoeh panoek ai kamthunawkw to na ngam o sak duem hanah, hmuen kahoih sak hanah Sithaw mah koeh haih. ¹⁶ Na loih o boeh, toe to loihhaih to zae sak aephaih bangah patoh ai ah, Sithaw ih tamna ah om oh. ¹⁷ Kami boih khingya oh. Nawkamyanawkw to palung oh. Siangpahrang to khingya oh. ¹⁸ Tamnanawkw, zithaih hoiah nangmaeae ukkungnawkw khaeah angpaek oh; kahoih moe, poeknaem ukkungnawkw khae khue ah na ai, poek kaham ukkungnawkw khaeah doeh angpaek oh. ¹⁹ Sithaw poekhaih tawnh pongah, sakpazaehaih om ai ah pacaekthlaekhaih hoi patangkhanghaih tongh kami loe pakoeh han krak. ²⁰ Hmuen na sakpazae o pongah ang boh o naah, palung na sawk o nahaeloe, pakoehhaih timaw na hnu o tih? Toe kahoih hmuen na sak o naah raihaih na tong o nahaeloe, palungsawkhaih hoiah paupep oh, Sithaw hmaa ah talawkw thaikoi hmuen ah ni oh.

Khet koi kaom Kri

²¹ Hae tiah oh han ih ni ang kawkw o: Kri doeh aicae hanah patangkhang toeng, anih ih khok tangkanh na pazui o hanah, aicae khet koi kaom ah a sak boeh: ²² Anih loe zaehaih sah ai, Anih pakhaa ah amsawnlok thuihaih om ai: ²³ minawkw mah anih kasae thuih o naah, anih mah kasaethuihaih hoiah pathok let ai; anih patangkhang naah, minawkw to pazih ai; toe katoengah lokcaekkung khaeah angmah hoi angmah to angpaek: ²⁴ zae pongah duek han kaom kaminawkw toenghaih hoiah hing o thai hanah, aicae zaehaih to a tak pum hoiah phawh moe, thinglam nuiah angbangh: anih ih kana ahmaa rang hoiah nangcae ngan na tui o. ²⁵ Nangcae loe lam kamkhraeng tuu baktiah na oh o; toe vaihi loe nangcae ih pakhra khenzawnkung hoi tuutoepkung khaeah nam laem o let boeh.

3

Sava hoi zu

¹ To baktih toengah zunawk, na savanawk khaeah angpaek oh; to tiah ni lok tahngai ai savanawk to, lok hoi thuih kangai ai zunawk ih tuinuen rang hoiah na pazawk o thai ueloe, ² kahoih tuinuen hoi nihcae khingyahaih to na hnu o tih. ³ Nam thoep o naah doeh tasa bang amthoephaih ah kaom, sam pakhuihah, sui bungmu abuenhah, kahoih khukbuennawk hoiah amthoep ai ah; ⁴ Sithaw hmaa ah thuilaek ai atho kaom, kahmawn thai ai palung thung ih kami kranghoihhah ah kaom, tuinom ohhah, poek-monghah hoiah amthoep han oh. ⁵ Hae tiah ni Sithaw tanghah katawn, canghni ih kaciim nongpatanawk mah doeh amthoep o moe, angmacae ih sava tlim ah angpaek o: ⁶ Sarah mah Abraham ih lok tahngaih pongah, angraeng, tiah kaw: kawbaktih sethah doeh zii ai ah, kahoih hmuen to na sak o nahaeloe, nangcae doeh anih ih canu ah ni na oh o. ⁷ To baktih toengah, Savanawk, lawk na thuih o haih to pakha ving han ai ah, panoek thaihah hoiah zunawk hoi nawnto om oh, na zunawk loe tahmenhah hoiah hnuk ih hinghah nawnto toep kami, thazok kami ah oh o pongah, na zunawk to khingyahaih paek oh.

Kricaa tuinuen

⁸ Hnukkhuem koekah nangcae boih poekhah palungthin maeto ah amhong oh, maeto hoi maeto tahmenhah tawn oh, nawkamyah baktiah amlung oh, tahmenhah hoi tuinom to tawn oh: ⁹ kasae sakhah pongah kasae hoi pathok o hmah, zoehhah to zoehhah hoi pathok o hmah: toe tahamhoihah paek o lat ah; hae tiah oh han ih ni ang kaw o, tito panoek oh, to tiah nahaeloe tahamhoihah na toep o tih. ¹⁰ Hinghah akoep moe, hoihah aninawk hnuk koeh kaminawk loe kasaethuihah thung hoiah angmah ih palai to angvaeng nasoe loe, pahni hoiah zaehah thui hmah nasoe: ¹¹ sethah to ayae nasoe loe, kahoih hmuen to sah nasoe; angdaehhah to pakrong o nasoe loe, patom o nasoe. ¹² Angraeng ih mik loe katoeng kaminawk nuiah acuk, nihcae lawkthuihahhah doeh Anih mah tahngai pae: toe kasae sah kaminawk loe Angraeng mah mikhmai angqoi taak. ¹³ Kahoih hmuen sah kami hnukah na bang o nahaeloe, mi mah maw nganbawh kana na paek o tih? ¹⁴ Toenghah pongah patang na khang o nahaeloe, nangcae loe palung anghoe kami ah ni na oh o: nihcae mah pazihhah to zii o hmah, mawn doeh mawn o hmah; ¹⁵ toe Angraeng Sithaw to na palung thung hoi khingyahaih paek oh: palung thungah na tawnh o ih oephah kawng minawk

mah ang dueng o naah, kami boih han poeknaemhah hoi khingyahaih hoiah pathim pae thai hanah amsak o coek ah. ¹⁶ Kri ah tuinuen naemhah mah nangcae kasae net kaminawkw, nangcae kasae thui kaminawkw azatsak hanah, kahoih poekhah to tawn oh. ¹⁷ Sithaw koehhah ah om nahaeloe kasae hmuen sak pongah loe, hmuen kahoih sak pongah patangkhang to hoih kue. ¹⁸ Katoeng ai kaminawkw ih zaehaih pongah, katoeng Kri to vaito duek, aicac Sithaw khacah caeh hah han ih ni, Anih mah to tiah sak, Anih loe taksa ah duek, toe Muithla mah Anih to pathawkw let. ¹⁹ Anih loe thongim krah muithlanawkw khacah caeh moe, lok taphong pae. ²⁰ Noah palong thuk naah, to kaminawkw loe Sithaw lok tahngai o ai; toe Sithaw mah nihcae to palungsawkhah hoiah zing, kami zetta, hinghah pakhra katawn kami long tazetto khue ni tui kanguem thung hoiah loih o. ²¹ To tui kanguem loe vaihi aicac pahlonghah ah kaom tuinuemhah hnuksakhah ih ni; tuinuemhah loe (kamhnong taksa pasaehhah ih na ai, toe kasae kahoih panoekhah hoiah Sithaw ih lok pathimhah ah ni oh:) Jesu Kri angthawkw lethah ah tuinuemhah mah ni pahlong to hnuk, ²² Anih loe van ah caeh boeh moe, Sithaw bantang bangah a oh; vankaminawkw, sakthaihah hoi thacakhahnwkw loe anih tlim ah ni oh o boih.

4

¹ Kri loe taksa ah patangkhang baktih toengah, nangcae doeh anih baktiah patangkhang toeng hanah poekhah tawn oh: taksa ah patangkhang kami loe zaehah hoiah loih boeh moe; ² a hing thung kaminawkw ih taksa koehhah baktiah khosah ai, Sithaw koehhah baktiah ni khosak. ³ Kalaem tangcae atue ah Gentelnawkw koehhah baktiah a sak o ih hmuen to khawt na lai soe, to nathuem ah loe taksa thacakhah, taksa koehhah, mu paquihah, poihaakhah, kamthlai hmoekah naek caakhah, panuet kaom krang bokhah bangah a caeh o: ⁴ nangcae loe nihcae angzoeh angaekhah thungah na thum o ai pongah ni, nihcae mah kalah kang kami ah ang hnuk o moe, kasae ang thuih o: ⁵ nihcae mah kadueh hoi kahing kaminawkw lokcaek han amsak coek Anih khacah, a sak o ih hmuennawkw boih to taphong o tih. ⁶ Hae tiah oh pongah ni, kadueh kaminawkw khacah doeh kahoih tamthanglok to taphong ah oh, nihcae loe kaminawkw baktiah taksa ah lokcaekhah to om tih, toe muithla hoiah Sithaw ah hing o tih. ⁷ Hmuennawkw boih boenghah atue zoi boeh: to pongah nangcae loe acoehah hoiah om oh loe, lawkthuihah hoiah zing oh.

⁸ Hmuennawkw boih ah maeto hoi maeto kathuk amlunghaih to tawn oh: amlunghaih mah pop parai zaehaih to khuk tih. ⁹ Laisaephaih om ai ah maeto hoi maeto ang khezawn oh. ¹⁰ Kami boih mah tangqum na hnuk o, pop parai Sithaw tahmenhaih toksah kami ah na oh o baktih toengah, maeto hoi maeto toksak angbomh naah na hak o ih tangqum to patoh oh. ¹¹ Mi kawbaktih doeh lokthuihaih tangqum to hnu nahaeloe, Sithaw ih lok baktih toengah thui nasoe; mi kawbaktih doeh toksakhaih tangqum to hnu nahaeloe, Sithaw mah paek ih toksakthaihaih baktih toengah tok to sah nasoe: to tiah ni Jesu Kri rang hoiah hmuen boih ah Sithaw ih ahmin pakoehaih to om tih, anih ah ahmin pakoehaih hoi lensawkhaih loe dungzan hoi dungzan khoek to om nasoe.

Kricaa hoi patangkhanghaih

¹² Palung ih kaminawkw, nangcae tanoek hanah karai parai patangkhanghaih nangcae khaeah pha moe, kaom vai ai hmuen nangcae khaeah om langlacadoeah dawnrai o hmah: ¹³ nangcae loe Kri patangkhanghaih ah athum kami ah na oh o pongah, anghoe oh; to tiah nahaeloe a lensawkhaih amtueng naah, nangcae doeh thuilaek ai anghoehaih na tawn o toeng tih. ¹⁴ Kri ih ahmin pongah kasaethuihaih na tong o nahaeloe, taham na hoih o; lensawkw Sithaw ih Muithla loe nangcae nuiah acuk: nihcae bang hoi khet naah Anih loe kasaethuih ih kami ah oh, nangcae bang hoi khet naah Anih loe pakoeh ih kami ah oh. ¹⁵ Nangcae thung ih mi kawbaktih doeh kami hum baktih, to tih ai boeh loe kamqu baktih, to tih ai boeh loe kasae sah kami baktih, to tih ai boeh loe minawkw kasae thuih hanah tok kong ai kami baktiah na oh o han om ai. ¹⁶ Toe mi kawbaktih doeh Kricaa baktiah patangkhang naah, azathaih tawn hmah nasoe; azat zuengah Sithaw to pakoeh nasoe. ¹⁷ Sithaw im ah lokcaek amtonghaih atue to phak boeh: aicae khae hoiah lokcaekhaih amtong hmaloe nahaeloe, Sithaw ih tamthanglok hoih tahngai ai kaminawkw boenghaih cae loe kawbangmaw om tih? ¹⁸ Katoeng kaminawkw mataeng pahlong han rai parai nahaeloe, Sithaw tang ai kaminawkw hoi kami zaenawkw cae loe kawbangah maw om o tih? ¹⁹ To pongah Sithaw koehhaih baktiah patangkhang kaminawkw loe, kahoih hmuen sakhaih hoiah oep kaom Sakhung khaeah, a hing o haih pakhra to ap o nasoe.

5

Kacohtanawkw hoi nawksainawkw

1 Nangcae kricaabu kacohtanawk, kai loe Kri patangkhanghah tong kami, anih aicae khae amtueng naah kai doeh a lensawkhah to ka hnu toeng tih, kai doeh kacohta maeto ah ka oh toeng pongah, nangcae khaeah thapaekhah lok kang thuih o: ² nangmacae thung ih Sithaw tuucaanawk to com oh, tha hoi saksak nganga ih baktih na ai, sak koehhah palung hoiah sah oh; panuet kaom amekhah to poek ai ah, sak koehhah palung hoiah khenzawn oh; ³ Sithaw ih qawktoep kricaabunawk nuiah angraeng baktiah om ai ah, tuucaanawk mah kuu lak koi kaom ah khosah oh. ⁴ Kalen koek tuutoepkung amtueng naah, nangcae loe kazaem thai ai lensawkhah lumuek to na hak o tih. ⁵ To baktih toengah nawksainawk, kacohtanawk mah thuitaek ih lok to tahngai oh. Ue, maeto hoi maeto tlim ah khosah o boih ah loe, tuinom ohhah to khukbuen baktiah angkhuk oh: Sithaw mah amoek kaminawk to koeh ai, poeknaem kaminawk khaeah ni tahmenhah to paek. ⁶ To pongah atue mah phak naah anih mah ang pakoe h o hanah, thacak Sithaw ban tlim ah poeknaemhah hoiah khosah oh. ⁷ Anih mah ang khetzawn o pongah, mawnhah palungthin to anih khaeah aap o boih ah. ⁸ Acoehah hoiah om oh loe, iip ai ah hak oh; tipongah tih nahaeloe nangcae ih misa, taqaw loe kahang kaipui baktiah, a kaek han ih kami to amee khing: ⁹ to tiah a oh pongah long pum ah kaom nangcae ih nawkamyawk doeh nangcae baktiah raihah tong o toeng, tito panoek hoi tanghah bangah kacakah angdoe oh loe, taqaw to pakaa oh. ¹⁰ Kri Jesu rang hoiah dungzan a lensawkhah ahmuen ah oh thai hanah, a tahmenhah hoiah ni Sithaw mah aicae to kaw, nawnetta thung patang na khang o pacoengah, akoephah to na paek o tih, kacakah angdoesak ueloe, tha na cak o sak tih. ¹¹ Anih khaeah lensawkhah hoi thacakhah dungzan hoi dungzan khoe to om poe nasoe. Amen.

Boenghah hoi tahamhoih paekhah

¹² Oep kaom nawkamyaw baktiah ka poek ih, Sivana mah abomhah rang hoiah nangcae khaeah ca setta kang tarik o boeh; tanghah hoiah nang doet o hah ahmuen loe, loktang Sithaw tahmenhah hoiah akoep, tiah thapaekhah lok kang thuih o boeh. ¹³ Ka capa Marka hoi Babylon prae ah kaom nangcae hoi nawnto qoih ih kricaabu mah ban ang sin o. ¹⁴ Maeto hoi maeto amlung angmokhah hoiah ban ang sin oh. Kri Jesu ah kaom nangcae boih khaeah monghah om nasoe.

2 PITER

Piter capat maeto thungah kricaanawkw mah pacaekth-laekhaih tong o naah, paupep thai hanah thapaekhaih lok to athum. Toe capat hnetto haih pongah loe angsahcop patukkungnawkw to pakaa hanah acoehaih to paek. Hae kricaanawkw loe Gnostic, tiah thuih ih long nui palung-hahaih bangah amtukhaih sang kaminawkw (Col. 2.8; 1 Tim. 4.1; 2 Tim. 3.8; Gal. 4.9; Eph. 5.6; 1 Jn. 2.22; 2 Jn. 7; Jude 4; Rev. 2.6) khosakhaih dan baktiah khosak o. Piter capat thungah angsahcop patukkungnawkw to Sithaw mah kawbangmaw danpaek, tito amtuengsak (Kalen 2). To pacoengah ca kroek kaminawkw mah, Hmabangah lokcaekhaih to om ueloe, Sithaw tang ai kaminawkw to anghmasak tih, toe tangcaanawkw hanah loe katoeng kaminawkw ohhaih (3.13) long kangtha hoi van kangtha to paek tih, tiah panoeksak han koehhaih hoiah ni hae capat hae tarik pae. Hae capat loe Piter dueh ai na saning A.D 67-68 nathuem ah tarik kalang mue, tiah poekhaih tawn o.

¹ Jesu Kri ih tamna, patoeh ih kami maeto ah kaom, Simon Piter mah, aicae Sithaw hoi pahlongkung Jesu Kri toenghaih rang hoiah aicae baktiah atho kana tanghaih tawn kaminawkw khaeah tarik ih capat: ² Sithaw hoi aicae Angraeng Jesu panoekhaih rang hoiah tahmenhaih hoi monghaih nangcae khaeah pung nasoe,

Loktang panoekhaih bangah qoenghaih

³ Anih to a panoek o naah, a lensawkhaih hoi hoihaih rang hoiah aicae kawkkung, Sithaw panoekhaih hoiah a hing o moe, kho a sak o thai hanah, a thacakhaih hoiah hmuennawkw boih to ang paek. ⁴ To baktih a lensawkhaih hoi hoihaih rang hoiah kalen parai, atho kana lokkamhaihnawkw to aicae hanah paek boeh: to lokkamhaihnawkw baktih toengah, kamhnong taksa koehhaih thung hoiah na loih o ueloe, Sithaw ih tuinuen katawn kami ah na om o tih. ⁵ Tanghaih mah kahoih hmuen, kahoih hmuen mah panoekthaihaih, ⁶ panoekthaihaih mah angsumthaihaih, angsumthaihaih mah palungsawkhaih, palungsawkhaih mah Sithaw panoekhaih; ⁷ Sithaw panoekhaih mah nawkamya baktiah tahmenhaih, nawkamya baktiah tahmenhaih mah nawkamya baktiah amlunghaih na tawnh o thai hanah tha pathok oh. ⁸ Hae hmuennawkw boih kapop ah na tawnh o nahaeloe, aicae Angraeng Jesu

Kri panoekhaih bangah, athaih kaom ai ah maw, to tih ai boeh loe athaih athai ai ah maw na omsak mak ai. ⁹ Toe hae hmuennawkw tawn ai kami loe, hnukhaih tamcaek, mikmaeng ah oh, canghnii ih a zaehaihnawkw loe pasaeh boih boeh, tiah kaom lok to pahnet ving kami ah ni oh. ¹⁰ To pongah nawkamyawkw, nangcae kawkhaih hoi qoihhaih to caksak hanah tha pathok oh: hae hmuennawkw na sak o nahaeloe, natuek naah doeh nam timh o mak ai: ¹¹ aicae Angraeng hoi pahlongkung Jesu Kri ih dungzan kacak siangpahrang ah uk ih prae thungah akun thaihaih to kapop ah na hnu o tih.

Panoek tangtanghaih

¹² To pongah vaihi thuih ih tamthanglok to na panoek o moe, loktang pongah kacakah nang doet o cadoeh, nangcae khaeah hae hmuennawkw apet ai ah thuih han ka pahnet mak ai. ¹³ Ue, hae kahni im ah ka oh nathung, na panoek o thai hanah acoe paek han hoih, tiah poekhaih ka tawnh; ¹⁴ aicae Jesu Kri mah paek ih lok baktih toengah, hae kahni im hae akra ai ah ka suek sut han boeh, tito ka panoek. ¹⁵ Ka duek pacoengah hae hmuennawkw na panoek o thai poe hanah tha ka pathok han. ¹⁶ Aicae Angraeng Jesu Kri anghumhaih hoi thacakhaih kawng kang thuih o naah, kaicae loe ruici baktiah thuih rumram ih loknawkw to ka pazui o ai, a lensawkhaih hnu kami ah ni ka oh o. ¹⁷ Anih loe lensawkhaih hoi pakoehhaih to Ampa Sithaw khae hoiah hnuk moe, Hae loe ka palung duek ih ka Capa ni, a nuiah kang hoe parai, tiah lensawkw koek khae hoi ih lok to anih khaeah angzoh. ¹⁸ Van hoi kangzo to lok loe anih hoi nawnto kaciim mae nuiah ka oh o naah ka thaih o. ¹⁹ To khue ai tahmaanawkw mah taphong o ih lok pongah, kacak aep oephaih to a tawnh o; nihcae ih lok loe na palung khodai moe, akhawnbang ah kamdueng cakaeh tacawt karoek to khoving aanghah paek thaih hmaiim baktiah oh, nihcae mah taphong o ih loknawkw to kahoihah poek oh; ²⁰ hae hae panoek o hmaloe ah, Cabu thungah kaom tahmaanawkw ih lok loe kawbaktih kami mah doeh thuih koehhaih to angmah koehah panoek thai ai. ²¹ Tipongah tih nahaeloe canghnii ah taphong o ih loknawkw loe kami koehhaih baktiah thuih ih lok na ai ni: Kacai Muithla toksakhaih rang hoiah ni Sithaw ih kaciim kaminawkw mah lok to taphong o.

2

Amro tahmaa hoi patukkungnawkw

¹ Toe nangcae salakah patukkung angсахсop kaminawк oh o baktih toengah, tahmaa angсахсop kaminawк doeh kaminawк salakah oh o toeng, nihcae loe kamro thaih katoeng ai patukhaihnawк to tamquta hoiah sin o moe, angmacae qankung Angraeng to pahnawт o ving, to tiah angmacae nuiah karang amrohaih to phak o sak. ² Kanoih kaminawк mah kasae nihcae ih tuinuen to pazui o ueloe, loktang panoekhaih loklam to kasae thui o tih. ³ Kamtlai hmoek koehhaih palung tawnh o pongah amsawnlok thuihhaih hoiah nangcae khaeah hmuenmae na zaw o tih: nihcae lokcaekhaih loe atue sawк parai boeh, nihcae amrohaih doeh iih angam sut ai. ⁴ Sithaw mah zaehaih sah vankaminawк to paquem ai, nihcae to sumqui hoiah pathlet moe, lokcaek hanah, hell hoi khoving thungah vah boeh. ⁵ Anih loe long kangquem doeh pathlung ai, toe toenghaih lok taphong kami, Noah hoi a imthung ih kami long tazetto khue mah ni pahlonghaih to hnuk o, Sithaw tang ai kaminawк loe tui mah uem boih. ⁶ Sithaw panoek ai kaminawк khet koi kaom ah Sodom hoi Gomorrah vangpui to hmai hoi qoeng hanah lokcaek moe, maiphu ah angcoengsak; ⁷ poeksae kaminawк ih khosak amhnonghaih hoiah raihaih katong, katoeng kami Lot khue ni loih: ⁸ (to kami katoeng loe, katoeng ai kaminawк salakah khosak, kahoih ai nihcae khosakhaih hoi toksakhaihnawк to nito pacoeng nito a thaih o moe, a hnuk o naah, toenghaih hoiah khosah anih hinghaih pakhra loe kating ai patangkhang;) ⁹ katoeng ai kaminawк to lokcaekhaih ni hanah suek moe, Sithaw panoek kaminawк to pacuekhaih thung hoi kawbangmaw loisak han, tito Angraeng mah panoek: ¹⁰ kaciim ai taksa koehhaih pazui kaminawк mah ukkungnawк to khet patoek o, nihcae loe amoek o moe, angmacae koehhaih khue to poek o, ukhaih akaa tawn kaminawк kasae thuih han zii o ai. ¹¹ Kalen kue thacakhaih hoi toksakthaihhaih hoiah kakoi vankaminawк mah mataeng doeh, Angraeng hmaa ah nihcae to kasae thui o ai. ¹² Toe to kaminawк loe naeh moe, paduek hanah suek ih moi kasan baktiah ni oh o, panoekhaih tidoeh tawn ai ah hmuen to kasae a thuih o; a sak o ih kahoih ai hmuen mah angmacae to amrosak tih. ¹³ Nihcae loe khodai ah nongpa nongpata zae sakhaih to koeh o, a sak o ih zaehaih baktih toengah nihcae mah atho hnu o tih. Nihcae loe nangcae salakah khet kamcuk ai, coek koi kaom kami ah oh o, nangcae hoi nawnto angkomhaih buhcaak o naah mataeng doeh, nongpa nongpata kanawm acaenghaih hoiah angmacae hoi angmacae angling kami

ah oh o. ¹⁴ Nihcae loe minawk ih zu sava nuiiah nongpa nongpata zae sak koehhah mik to tawnh o, zae sakhah to toengh o thai ai; poekcak ai kaminawk to a zoek o: kamtlai koeh hmoekhah palungthin to a tawnh o moe, tangoeng ih kami ah a oh o: ¹⁵ loklam katoeng to a caeh o taak moe, loklam amkhraeng o, katoeng ai loklam hoiah hmuen hak han koeh, Beor capa Balaam ih loklam pazui kami ah oh o; ¹⁶ toe anih loe a sakpazae ih hmuen pongah thuitaekhah to hnuk: lok apae thai ai laa hrang mah Balaam to kami ih lok hoiah thuitaek moe, tahmaa amthuhah to boengsak. ¹⁷ Hae kaminawk loe tui kaom ai tuikhaw baktih, takhi mah hmuh ih tamainawk baktiah oh o; kamtueng ai, dungzan vinghah to nihcae hanah suek pae boeh. ¹⁸ To kaminawk loe tidoeh avang ai amoekhah loknawk to apaeh o moe, zeahah thung hoi kaloih tangcae kaminawk to taksa koehhah hoi kahoh ai tuinuen hoiah zoek o. ¹⁹ Amrohah tamna ah a oh o to mah, minawk khaeah loe loihhah kawng to a thuih pae o: hmuenmae mah pazawk ih kami loe hmuenmae mah anih to misong ah ohsak. ²⁰ Angraeng hoi pahlongkung Angraeng Jesu Kri panoekhah rang hoiah long amhnonghah thung hoi a loih o pacoengah, nihcae loe to hmuen mah naeh pazawk let, to hmuen mah nihcae to pazawk pongah, nihcae han hnukkhuem ah kaom hmuen loe hmaloe ih hmuen pongah nung kue. ²¹ Toenghah loklam panoek o pacoengah, nihcae khaeah paek ih kaciim lokpaekhah angqoi taak ving pongah loe, panoek o ai ngala soe nahaeloe nihcae han hoih kue tih. ²² Ui loe angmah ih tamlok to caak let; ok doeh tui hoi amsaeh pacoengah, tangnong thungah tabok let, tiah thuih ih palunghalok loe nihcae khaeah akoep tangtang boeh.

3

Kri angzohhah ni

¹ Palung ih kaminawk, hmuennawk boih kahoihah na poek o moe, palung anghawksak han ih ni, hae capat hnet-tohah hae kang tarik o: ² canghnii ah kaciim tahmaanawk mah thuih ih loknawk hoi patoeh ih kaminawk patohhah rang hoiah pahlongkung hoi Angraeng mah ang thuih o ih loknawk to na poek o let hanah ka koeh: ³ hmaloe koekah hae hae panoek oh; hnukkhuem niah loe angmacae taksa koehhah baktiah tok kasah, minawk padaeng thaih kaminawk to angzo o tih, ⁴ Anih angzo tih boeh, tiah thuih ih lorkamhah loe naah maw oh ving boeh? Ampanawk loe duek o boeh, toe hmuennawk boih loe sak tangsuek

nathuem ih baktiah ni oh o poe vop, tiah thui o tih. ⁵ Nihcae mah, Canghnii ah tui thung hoiah tacawt long hoi van loe Sithaw ih lok hoiah ni sak: ⁶ to tiah kaom long loe tui mah uem moe, amro boeh, tito pahnet han koeh o tih. ⁷ To lok hoiah ni vaihi kaom long hoi vannawwk to katang ai kaminawwk amro o moe, lokcaekhaih ni karoek to hanah pathlung. ⁸ Palung ih kaminawwk, hae hae pahnet o hmah, Sithaw han loe nito hae saning sangto baktiah oh moe, saning sangto doeh nito baktiah oh. ⁹ Thoemto kaminawwk mah poek o ih baktih toengah, Angraeng loe a lokkamhaih nuiah angtawt hnung ai; anih mah loe mi kawbaktih doeh anghmatsak han koeh ai, kami boih dawnpakhuemsak han koeh, to pongah anih loe aicae nuiah palungsawwk. ¹⁰ Toe Angraeng ih Ni loe khoving ah kangzo kamqu baktiah om tih; vannawwk loe tuen o parai ueloe, anghmaa tih, bet loiah hmuennawwk boih amkaw tih, long hoi a thungah kaom hmuennawwk boih hmai mah kangh tih. ¹¹ Hmuennawwk boih amro han oh pongah, nangcae loe kawbaktih kami ah maw na oh o han? Kaciim tuinuen hoi Sithaw koehhaih baktiah oh han angai, ¹² nangcae loe ango hankoi Sithaw ih Ani to na zing o, to niah loe hmai mah van to kangh ueloe, anghmaa tih, kabae nung parai pongah a thungah kaom hmuennaenawwk to amkaw o boih tih. ¹³ Toe aicae loe a lokkamhaih baktih toengah, katoeng kaminawwk ohhaih van kangtha hoi long kangtha to ni a zing o.

Boenghaih

¹⁴ Palung ih kaminawwk, to hmuennawwk to na zing o pongah, kasae thuih han kaom ai, coek koi om ai ah monghaih hoi Anih to hnuk hanah, tha pathok oh. ¹⁵ Sithaw mah anih han paek ih palungahaih hoiah a palung o ih nawkamya Pawl mah doeh nangcae khaeah ca ang tarik o boeh, pahlonghaih hnuksak han koeh pongah ni, aicae Angraeng Sithaw loe kaminawwk nuiah palungsawwk, tito panoek oh; ¹⁶ Anih ih capatnawwk boih mah, hae hmuennawwk kawng hae thuih, toe Tarik ih thoemto ca loe thaih kop han rai parai; ca amtuk ai kami hoi poekcak ai kaminawwk mah loe thuih koehhaih lok ahlung to kalah bangah paqoi o ving, kalah Cabunawwk doeh angmaceae amro hanah to tiah a sak o. ¹⁷ To pongah palung ih kaminawwk, hae hmuennawwk loe hae tiah ni om tih, tiah na panoek o coek boeh; to pongah acoehaih hoiah khosah oh, to tih ai nahaeloe lam caehpazae kahoih ai kaminawwk pacuekhaih to na pazui o moeng ueloe, kakak nangmaceae tanghaih

thung hoiah nam timh o moeng tih. ¹⁸ Toe aicae Angraeng, pahlongkung Jesu Kri panoekhaih hoi tahmenhaih bangah qoeng o tahang ah. Lensawkhaih loe anih khaeah vaihi hoi dungzan khoek to om poe nasoe. Amen.

1 JOHAN

Hae capat loe kricaa ah kaom tangcae kaminawkw han ih ni tarik. Hae capat tarik naah Johan loe mitong parai boeh mue, tiah poekhaih tawnh o; anih loe patoeh ih kaminawkw thungah hinglung sawk koek kami ah oh. Johan loe Gnostic, tiah thuih ih long palunghahaih amtuk sang kaminawkw patukhaih dan, (1) Jesu loe takpum ah oh han ih khue ni amtueng. (2) Kahoih ai aicae takpum (kasae) hoiah sak ih hmuennawkw mah aicae thung ih kahoih muithla to amhnongsak thai ai, tiah patukhaih to kricaanawkw thungah akun moeng tih, tiah a mawnh. Anih mah Jesu tamthanglok to ka thaih, ka hnuk moe, ka sui boeh, tiah thuih. Capat kalen 3 to thungah loe kricaa tangtang loe zaehaih sak koeh taksa hinghahih thungah caeh poe mak ai, tiah thuih (3.9-10). To pacoengah kricaa boih mah, Kri loe taksa ah angcoeng, tiah panoek han angaih, tiah tarik (4.2). Johan mah aicae loe thoemthaihaih hoi Kri hinghahih thungah ni a oh o, tiah hae capat thungah amtuengsak. Hae capat loe A.D 11 0 ai naah tarik kalang mue, tiah poekhaih tawnh o.

Hinghahih lok

¹ Tangsuek hoiah kaom, a thaih o moe, mik hoiah a hnuk o ih, a khet o moe, ban hoiah a sui o ih, hinghahih Lok to ni aicae mah a thuih o; ² (to hinghahih loe amtueng boeh moe, a hnuk o boeh, hnukung ah a oh o moe, Ampa hoi nawnto kaom, aicae khaeah kamtueng, dungzan hinghahih to nangcae khaeah amtuengsak boeh;) ³ kaicae hoi angkomhaih na tawnh o thai hanah ka hnuk o moe, ka thaih o ih hmuen to nangcae khaeah kang thuih o: kaicae angkomhaih loe Sithaw hoi a Capa Jesu Kri hoiah kaom angkomhaih ah ni oh. ⁴ Nangcae anghoehaih koepsak hanah hae ca hae kang tarik o.

Toenghahih

⁵ Anih khae hoi ka thaih o moe, nangcae khaeah kang thuih o ih lok loe, Sithaw loe aanghahih ah oh, anih khaeah vinghahih tih ta doeh om ai, tiah kaom lok hae ni. ⁶ Aicae mah Anih hoi angkomhaih ka tawnh o boeh, tiah a thuih o moe, vinghahih thungah a caeh o nahaeloe, aicae loe loktang hoiah a hing o ai, lok amlai kami ah ni a oh o vop. ⁷ Toe anih loe aanghahih thungah oh baktih toengah, aanghahih thungah

a caeh o nahaeloe, maeto hoi maeto angkomhahih to a tawnh o moe, a Capa Jesu Kri ih athii mah aicae zaehaihnaewk to ang pasaeh pae. ⁸ Aicae mah zaehaih ka tawn o ai, tiah a thuih o nahaeloe, aimah hoi aimah angling kami ah ni a oh o, loktang aicae thungah om ai. ⁹ Zaehaih a taphong o nahaeloe, aicae zaehaih to tahmen moe, katoeng ai hmuennaww boih ciimcaisak hanah, anih loe oepthok katoeng Sithaw ah oh. ¹⁰ Aicae mah ka zae o ai, tiah a thuih o nahaeloe, aicae thungah a lok to om ai pongah, anih to lok amlai kami ah a suék o.

2

¹ Palung ih ka caanaww, na zae o han ai ah hae ca hae kang tarik o. Toe zaehaih sah kami hanah loe, aicae zuengah lokthuikung, Ampa hoi nawnto kaom, katoeng Jesu Kri to a tawnh o: ² Anih loe aicae zaehaih loisakkung ah oh: aicae han khue ai, long pum ah kaom kaminaww boih ih zaehaih loisakkung ah doeh oh. ³ Anih ih kaalok to a tahngai o nahaeloe, anih to a panoek o boeh tiah amtueng. ⁴ Anih to ka panoek tiah thuih, toe anih ih kaalok to pazui ai nahaeloe, lok amlai kami ah ni oh, to kami thungah loktang to om ai. ⁵ Toe mi kawbaktih doeh Anih ih lok tahngai kami loe, anih thungah Sithaw amlunghaih to akoep tih: a lok tahngaihahih rang hoiah ni anih khaeah a oh o boeh, tito a panoek o. ⁶ Anih ah ka hing boeh, tiah thui kami loe, anih caehhah baktiah caeh toeng han angaih. ⁷ Nawkamyanaww, nangcae khaeah kaalok kangtha ka tarik ai, tangsuek natuem hoi na tawnh o ih kaalok kangquem ni ka tarik. Kaalok kangquem loe nangcae mah tangsuek nathuem hoi na thaih o ih lok to boeh ni. ⁸ Vinghah loe laemh ving boeh moe, vaihi loe tangtang aanghah mah toeh boeh pongah, kaalok kangtha nangcae khaeah ka tarik let, to kangtha kaalok loe Anih hoi nangcae khaeah loktang ah oh. ⁹ Aanghah thungah ni ka oh, tiah a thuih, toe angmah ih amnaww to hnuma kami loe vaihi khoeek to vinghah thungah ni a oh vop. ¹⁰ Angmah ih amnaww palung kami loe aanghah thungah oh, to pongah anih loe amthaek han ih loklam om ai. ¹¹ Toe angmah ih amnaww hnuma kami loe, vinghah thungah oh, vinghah thungah amkaeh, vinghah mah mikmaengsak pongah, naa ah maw ka caeh, tito panoek ai. ¹² Nawktanaww, anih ih ahmin hoiah na zae o haihnaww to tahmen boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. ¹³ Ampanaww, tangsuek nathuem hoi kaom anih to na panoek o boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. Thendoengnaww, kahoih ai kaminaww to na pazaww o boeh

pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. Nawktanawkw, Ampa to na panoek o boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. ¹⁴ Ampanawkw, tangsuek nathuem hoi anih to na panoek o boeh pongah, nangcae khaeah ca ka tarik. Thendoengnawkw, tha na cak o moe, nangcae thungah Sithaw lok oh pongah, kahoih ai kaminawkw to na pazawkw o, to pongah nangcae khaeah ca ka tarik.

Long palung hmah

¹⁵ Long hoi a thungah kaom hmuennawkw to palung o hmah. Long palung kami loe, anih thungah Ampa palung-haih to om ai. ¹⁶ Long hmuen ah kaom, taksa koehhah, mik hoi khithaih, a tawnh ih hmuen hoi amoekhaihnawkw loe Ampa khae hoiah angzo ai, long hoiah ni tacawt. ¹⁷ Long hoi long koehhah loe anghmat boeh: toe Sithaw koehhah sah kami loe dungzan khoeck to cak. ¹⁸ Nawktanawkw, vaihi loe boenghah atue ah ni oh boeh: Kri lok aek kaminawkw angzo o tih, tiah na thaih o baktih toengah, pop parai Kri ih lokaek kaminawkw vaihi angzoh o boeh; to pongah vaihi loe boenghah atue boeh ni, tito a panoek o. ¹⁹ Nihcae loe aicae khae hoi tacawt o ving boeh, nihcae loe aicae ih kami na ai ni; aicae kami ah om o nahaeloe, aicae hoi nawnto om o poe tih: toe tacawt o ving boeh pongah, nihcae loe aicae ih kami na ai boeh ni, tiah amtueng boeh. ²⁰ Toe nangcae loe Kaciim Kami mah situi ang bawh o pongah, hmuennawkw boih na panoek o. ²¹ Loktang na panoek o ai pongah hae ca hae ka tarik ih na ai ni, loktang to na panoek o, amsawnlok thuihah loe loktang thung hoiah angzo ai, tiah na panoek o pongah ni ca kang tarik o. ²² Lok amlai kami loe mi aa? Jesu loe Kri na ai ni, tiah angaek kami to ni. Ampa hoi Capa talawkw ai kami loe Kri ih misa ah oh. ²³ Capa lokaek kami loe, Ampa to tawn ai: toe Capa talawkw kami loe, Ampa doeh a tawnh. ²⁴ Tangsuek nathuem hoiah na thaih o ih lok to nangcae thungah om poe nasoe. Tangsuek nathuem hoi na thaih o ih lok to nangcae thungah om poe nahaeloe, nangcae doeh Capa hoi Ampa ah na om o poe tih. ²⁵ Anih mah aicae khaeah paek ih lokkamhah loe, dungzan hinghah lok hae ni. ²⁶ Acoehah hoi kho na sak o thai hanah nangcae aling han pacaeng kaminawkw kawng to hae tiah kang tarik o. ²⁷ Toe nangcae situi bawh Anih to nangcae thungah oh pongah, nangcae loe minawkw mah patuk han angaih ai: to tiah nangcae situi bawh kami mah hmuennawkw boih ang patuk o, Anih loe loktang ah oh moe, lok amlai ai, Anih mah to tiah ang patuk o baktih toengah, Anih khaeah na oh o poe han oh. ²⁸ Nawktanawkw, vaihi anih khaeah om o poe ah; to tiah ni anih amtueng naah, aicae

mah angoephaih a tawn o ueloe, anih angzoh naah a hmaa ah azathaih tawn ai ah a om o tih. ²⁹ Anih loe katoeng kami ah oh, tiah na panoek o nahaeloe, toenghah sah kaminawkw boih loe anih mah tapen ih caa ah oh o, tiah panoek kami ah na oh o.

3

Lok tahngaihah hoi amlunghaih

¹ Aicae loe Sithaw caa ah a oh o, tiah kaww thai hanah, Sithaw loe kawbaktih amlunghaih maw aicae nuiah tawnh, tito khen oh: long mah Anih panoek ai pongah, aicae doeh panoek ai. ² Palung ih kaminawkw, aicae loe vaihi Sithaw caa ah ni a oh o boeh, hmabang ah kawbaktih kami ah maw a om o tih, tito amtueng ai vop: toe anih amtueng naah aicae loe Anih baktiah a om o tih, tito a panoek o; Anih to angmah baktih toengah a hnu o tih. ³ Anih ah oephaih tawn kami loe, Anih ciimcai baktih toengah, angmah hoi angmah to ciimcai ah khosak. ⁴ Mi kawbaktih doeh zaehaih sah kami loe kaalok doeh a aek: zae, tiah thuih ih lok loe kaalok aekhah hae ni. ⁵ Toe anih loe aicae zaehaihnawkw lak ving han ih ni amtueng, tito na panoek o; anih ah zaehaih om ai. ⁶ Mi kawbaktih doeh anih ah om kami loe zaehaih sah ai: zaehaih sah kami loe anih to hnu ai, panoek doeh panoek ai. ⁷ Palung ih nawktanawkw, mi mah doeh na ling o hmah nasoe: anih loe toeng baktih toengah, katoeng kami mah loe katoeng hmuen to sak. ⁸ Zaehaih sah kami loe taqawkw ih kami ah ni oh; taqawkw loe tangsuek natuem hoi boeh ni zaehaih to a sak. Sithaw Capa loe taqawkw toksakhaihnawkw to phraek han ih ni angzoh. ⁹ Sithaw mah tapen ih kami loe zaehaih sah ai; anih ih atii loe Sithaw ah oh poe: Sithaw mah tapen ih kami ah oh pongah, anih loe zae thai ai. ¹⁰ Hae tiah Sithaw caa hoi taqawkw caa to angmaat thaih: toenghah sah ai kami, angmah ih amnawkw palung ai kami loe Sithaw ih kami na ai ni.

Kahing amlunghaih

¹¹ Aicae maeto hoi maeto amlung han oh, tiah thuih ih lok loe, tangsuek nathuem hoi na thaih o hmaloe ih lok ah oh. ¹² Kasae poekhah katawn, amnawkw kahum, Kain baktiah om o hmah. Tipongah anih mah angmah ih amnawkw to hum? tiah thuih nahaeloe, anih mah sak ih hmuen loe toeng ai, amnawkw mah sak ih hmuen to toeng pongah ni. ¹³ Nawkamyanawkw, long mah na hnuma o nahaeloe, dawnrai o hmah. ¹⁴ Nawkamyanawkw to a palung o pongah aicae loe duekhah thung hoiah a poeng o boeh

moe, hinghaih thungah akun o boeh. Amnawwk palung ai kami loe duekhaih thungah ni oh vop. ¹⁵ Nawkamya hnuma kami loe kami hum kami ah ni oh: kami hum kami loe dungzan hinghaih tawn ai, tito na panoek o. ¹⁶ Aicae han a hinghaih paek pongah, aicae mah Sithaw amlunghaih to a panoek o: aicae mah doeh nawkamyawwk hanah aimacae hinghaih paek toeng han oh. ¹⁷ Mi kawbaktih doeh hae long nuiah kahoih hmuennawwk to tawnh mangh, nawkamya vawthaih doeh a hnuk e, anih nuiah tahmenhaih tawn ai nahaeloe, kawbangmaw Sithaw amlunghaih anih thungah om tih?

Tanghaih tanoekhaih

¹⁸ Nawktanawwk, lok hoiah maw, palai hoiah maw amlung o hmah si; loktang hoi toksakhaih hoiah amlung o si. ¹⁹ To tiah amlunghaih rang hoiah aicae loe loktang ih kami ah a oh o, tito amtueng, to pongah aicae loe Anih hmaa ah kamongah om tih. ²⁰ Aimacae ih palung mah aicae zaehaih net cadoeh, Sithaw loe aicae ih palung pongah len kue, anih mah hmuennawwk to panoek boih. ²¹ Palung ih kaminawwk, aimacae ih palung mah aicae zaehaih net ai nahaeloe, oephaih hoiah Sithaw khaeah a caeh o han oh. ²² Anih mah thuih ih loknawwk to a pazui o moe, a koeh ih hmuennawwk to a sak o pongah, anih khae hoiah a hnik o ih hmuennawwk to a hnuk o boih. ²³ Aicae han kaalok ang paek baktih toengah, aicae mah a Capa Jesu Kri ih ahmin to tang moe, maeto hoi maeto amlung han oh, hae loe anih mah paek ih kaalok ah oh. ²⁴ Anih mah paek ih kaalok tahngai kami loe Anih thungah oh, Anih doeh to kami thungah oh toeng. Anih mah aicae han paek ih Muithla rang hoiah ni Anih aicae thungah oh, tiah a panoek o.

4

¹ Palung ih kaminawwk, muithla boih to tang o hmah, to muithlanawwk loe Sithaw ih Muithla maw, tiah tanoek oh: pop parai angsahcop tahmaanawwk long nuiah caeh o boeh. ² Jesu Kri loe taksa ah angcoeng, tiah kathui muithla loe Sithaw ih Muithla ah oh, to tiah Sithaw ih Muithla to na panoek o thaih: ³ Jesu Kri loe taksa ah angzoh, tiah taphong ai muithla loe Sithaw ih Muithla na ai ni: to baktih muithla loe Kri lok aek muithla ni, to muithla to angzo tih, tiah na thaih o boeh; to muithla loe vaihi doeh long nuiah oh boeh. ⁴ Nawktanawwk, nangcae loe Sithaw ih kami ah na oh o, to baktih kaminawwk to na pazawwk o boeh: tipongah tih nahaeloe nangcae thungah kaom Anih loe long ah kaom anih pongah len kue. ⁵ Nihcae loe long ih kami ah oh o,

to pongah long ih hmuen to a thuih o, a thuih o ih lok to long mah tahngaih pae. ⁶ Aicae loe Sithaw ih kami ah a oh o: Sithaw panoek kami mah loe aicae ih lok to tahngaih; Sithaw ih kami ah om ai kami mah loe aicae ih lok to tahngai ai. Hae tiah loktang Muithla hoi lok amlai muithla to a panoek o.

Amlunghaih akung

⁷ Kang palung o ih kaminawk, maeto hoi maeto amlung o si: amlunghaih loe Sithaw ih ni; amlunghaih tawn kami loe Sithaw mah tapen ih kami ah oh moe, Sithaw to panoek. ⁸ Amlunghaih tawn ai kami loe Sithaw panoek ai; Sithaw loe amlunghaih ah oh. ⁹ Anih rang hoiah a hing o thai hanah, Sithaw mah a tawn ih maeto khue a Capa to long ah patoeh boeh, hae tiah Sithaw amlunghaih to aicae khaeah amtueng. ¹⁰ Amlunghaih loe, Aicae mah Sithaw palung ih na ai ah, aicae ang palung pongah, aicae zaehaih tahmen hanah a Capa long ah patoehhah to ni amlunghaih ah oh. ¹¹ Palung ih kaminawk, Sithaw mah aicae palung phi pongah, aicae doeh maeto hoi maeto amlung han oh. ¹² Mi mah doeh Sithaw to hnu vai ai. Toe aicae maeto hoi maeto amlung nahaeloe, Sithaw aicae thungah oh moe, aicae thungah anih amlunghaih to akoep. ¹³ Anih mah angmah ih Muithla to aicae khaeah paek boeh pongah, aicae loe Anih ah a oh o moe, Anih doeh aicae ah oh toeng, tito a panoek o. ¹⁴ Long pahlungkung ah oh hanah, Ampa mah a Capa to patoeh boeh, tito a hnuk o moe, a taphong o boeh. ¹⁵ Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah taphong kami loe, anih thungah Sithaw oh, anih doeh Sithaw thungah oh. ¹⁶ Sithaw mah aicae palunghaih to a panoek o moe, a tang o boeh. Sithaw loe amlunghaih ah oh; amlunghaih thungah kaom kami loe, Sithaw thungah oh moe, anih thungah Sithaw oh. ¹⁷ Lokcaekhah niah zithaih a tawnh o han ai ah, aicae loe amlunghaih hoi kakoep ah kho a sak o, hae long nuiah Anih baktiah kho a sak o pongah ni zithaih tawn ai ah a oh o. ¹⁸ Amlunghaih ah zithaih om ai; raihah tong moeng tih, tiah poekhah tawnh pongah ni zithaih to oh, kakoep amlunghaih mah loe zithaih to anghmatsak: zithaih tawn kami loe kakoep amlunghaih to tawn ai vop. ¹⁹ Anih mah aicae palung hmaloe pongah, aicae mah doeh Anih to palung o toeng. ²⁰ Sithaw ka palung, tiah thuih moe, amnawk hnuma kami loe, lok amlai kami ah oh: a hnuk ih angmah ih amnawk mataeng doeh palung ai kami mah, a hnuk vai ai ih Sithaw to kawbangmaw palung thai tih?

²¹ Anih khæ hoiah hæ kaalok hæ a hnuk o. Sithaw palung kami loe angmah ih amnawk doeh palung.

5

Capa rang hoiah tanghaih

¹ Jesu loe Kri ni, tiah tang kami loe, Sithaw mah tapen ih kami ah oh: Anih palung kami loe Anih mah sak ih a capa doeh palung. ² Aicæ mah Sithaw palung naah, a paek ih lok to tahngaih o: hæ tiah sakhaih rang hoiah ni Sithaw ih caanawk a palung o, tito amtueng. ³ Anih mah paek ih lok tahgaihah loe, Sithaw amlunghaih ah oh: a paek ih loknawk loe hmuèn kazit ah om ai. ⁴ Sithaw mah tapen ih kami mah loe long to pazawk: aicæ tanghaih mah long to pazawk boeh. ⁵ Jesu loe Sithaw Capa ni, tiah tang kami khue mah na ai maw long to pazawk? ⁶ Jesu loe tui hoi athii hoiah ni angzoh; tui hoi khue ai, tui hoi athii hoiah ni angzoh. Muithla loe loktang ah oh pongah, Muithla loe hnukung ah oh. ⁷ Van ah hnukkung thumto oh; to hnukungnawk loe Ampa, Lok hoi Kacai Muithla cæ hæ ni: hæ thumto loe maeto ah oh o. ⁸ Long ah hnukung thumto oh; to hnukungnawk loe muithla, tui hoi athii cæ hæ ni: hæ thumtonawk loe maeto ah oh o. ⁹ Hnukung ah kaom kami mah taphong ih lok mataeng doeh a tang o nahæloe, Sithaw mah a Capa kawng to taphong boeh pongah, kalen kue hnukung ah kaom Sithaw mah taphong ih lok to a tang o aep han oh. ¹⁰ Sithaw Capa tang kami loe hæ tiah taphong ih lok loe tangtang ni, tiah panoekhah palung to a tawnh: Sithaw tang ai kami loe, Sithaw mah a Capa to paek, tiah thuih ih lok to tang ai pongah, Anih to lok amlai kami ah a ohsak. ¹¹ Sithaw mah aicæ hanah dungzan hinghah to paek boeh, to hinghah loe a Capa ah oh, tiah taphong ih hæ lok loe Sithaw ih lok ah oh. ¹² Capa tawn kami loe hinghah to tawnh; Sithaw Capa tawn ai kami loe hinghah to tawn ai.

Tanghaih kamtueng ah panoekhah

¹³ Dungzan hinghah ka tawnh, tiah na panoek o moe, Sithaw Capa ih ahmin na tang o thai hanah, Sithaw Capa ih ahmin tang nangcæ khæah hæ hmuennawk kawng hæ kang tarik o; ¹⁴ a koehhah baktiah kawbaktih hmuèn doeh a hnik o nahæloe, anih mah na tahngai pæ tih, hæ loe aicæ mah Sithaw ah a tawnh o ih oephah ah oh. ¹⁵ Lawkthuihah tahngaih pæ, tiah a panoek o nahæloe, anih khæah a hnik o ih hmuennawk boih loe hnuk boeh,

tiah poek oh. ¹⁶ Mi kawbaktih doeh angmah ih amnawk mah duek han khoek to kaom ai sak ih zaehaih to hnu nahaeloe, duek han khoek to zaehaih kasah ai kaminawk khaeah Sithaw mah hinghah paek thai hanah, anih mah lawkthuih pae han oh. Kadueh sakthaih zaehaih to oh: to baktih zaehaih thung hoi loih thai hanah lawkthui pae oh, tiah ka thui ai. ¹⁷ Katoeng ai hmuennawk boih loe zaehaih ah oh: duek han khoek to kaom ai zaehaih doeh oh. ¹⁸ Mi kawbaktih doeh Sithaw mah tapen ih kami loe zaehaih sah ai; Sithaw mah tapen ih kami loe angmah hoi angmah kahoih ah ang khetzawn pongah, kahoih ai kaminawk mah raihah paek o thai ai. ¹⁹ Aicae loe Sithaw caa ah a oh o, toe long pum loe kahoih ai taqawk ih ban thungah ni oh, tito a panoek o. ²⁰ Sithaw Capa loe loktang Anih to a panoek o thai hanah angzoh. Aicae loe a capa Jesu Kri ah a oh o pongah, loktang Anih ah om kami ah ni a oh o. Anih loe dungzan hinghah ah oh moe, loktang Sithaw ah oh. ²¹ Palung ih nawktanawk, krang bokhah to ayaeh oh. Amen.

2 JOHAN

Qoih ih nongpata hoi a caanawkw, tiah tarik ih lokmu loe kami maeto ih imthung takoh thuih koehhah pongah, kricaanawkw thuih koehhah ih mue, tiah thoemto kaminawkw poekhah tawnh o. Johan mah kawbaktih kricaabu han ih maw acoehah paek, tito amnoek parai ai e, Jesu loe taksa ah angcoeng ai (kathoenng 7), tiah Gnostic patukhah hoiah kricaanawkw zoek kaminawkw talawkw o han ai ah, acoehah paek han koeh pongah ni hae capat hae tarik, tiah amtueng.

¹ Kricaa zaehoikung kacoeha mah Loktang ah palung ih, qoih ih nongpata hoi a caanawkw khae khue ai ah, Loktang panoek kaminawkw boih khaeah doeh ca tarik; ² aicae thung kaom aicae hoi dungzan ah kaom hankoi, loktang lok pongah ni kang palung o. ³ Pa Sithaw hoi Ampa Sithaw, Angraeng Jesu Kri hoi Ampa ih Capa khae hoiah tahmenhah, palungnathah hoi monghah nangcae khaeah om nasoe.

Acoe paekhah lok

⁴ Ampa khae hoiah kaalok a hnuk o baktih toengah, na caanawkw loktang loklam ah caeh o ti, tiah ka panoek naah paroeai anghoehah ka tawnh. ⁵ Nongpata, vaihi nangcae khaeah kaalok kangtha ka tarik ai, tangsuek natuem hoi a tawnh o ih kaalok to ni ka tarik, maeto hoi maeto amlunghah a tawnh o thai hanah kang pacae o. ⁶ Anih mah peek ih kaalok baktiah caehhah loe amlunghah ah oh. Kaalok pazui hanah tangsuek na hoiah na thaih o boeh, kaalok loe to tiah ni oh. ⁷ Jesu Kri loe taksa ah angzoh, tiah taphong ai, aling thaih paroeai kaminawkw long ah akun o boeh. To baktih kami loe aling thaih kami hoi Kri ih misa ah oh. ⁸ A sak o ih hmuennawkw pathlong ving kami na ai, hnuk hankoi tangqum to a hnuk o thai hanah, acoehah hoiah zing oh. ⁹ Kri patukhah pongah om ai ah zaehah sah kami loe, Sithaw tawn ai kami ni. Kri patukhah thungah om kami loe, Ampa hoi Capa to tawnh hmaek. ¹⁰ Hae patukhah tawn ai kami nangcae khaeah angzo nahaeloe, im ah toem o sak hmah, talawkw doeh talawkw o hmah. ¹¹ To baktih talawkw kami loe kahoih ai anih toksakhah bomkung ah ni oh. ¹² Nangcae khaeah ca zetpui tarik han ka tawnh, toe caqam hoi catui patoh moe, tarik han ka koeh ai: aicae anghoehah akoep thai hanah, nangcae khaeah kang zoh moe, mikhmai

kang tongah lokthuih han oephaih ka tawnh. ¹³ Na qoih ih
nam nawk nongpata ih caanawk mah ban angsin o. Amen.

3 JOHAN

Diotrephe loe kricaa zaehoikung kacoeha ahmin amthang kami ah oh, anih loe ahmuen maeto hoi maeto bangah tamthanglok thui (Johan mah oep kaom kami, tiah thuih ih Demetrius kalang mue, tiah poekhaih tawnh o) kami to talawk han koeh ai. To pongah Johan loe Kaia, tiah kawc ih, ahmin amthang kami kalah maeto khaeah Diotrephe mah talawk han koeh ai ih kami to kahoihah khetzawn hanah ca tarik pae.

¹ Kricaabu zaehoikung kacoeha mah, loktang ah ka palung ih Kaia khaeah, ² kang palung ih kami, kahoih poekhaih palungthin na tawnh baktih toengah, hmuen-nawc boih ah qoengh moe, ngan na tui thai hanah lawc kang thuih pae, tiah ca tarik. ³ Loktang loklam to na pazui moe, loktang lok ah na oh, tiah nawkamyanawc angzoh o moe, ang thuih o naah, paroeai anghoehaih ka tawnh. ⁴ Ka caanawc loktang thungah caeh o ti, tiah ka thaih naah, to anghoehaih pongah kalen kue anghoehaih ka tawn ai boeh.

Thapaekhaih hoi kasaethuihah

⁵ Palung ih kami, nawkamyanawc hoi angvinnawc khaeah, oep kaom ah tok na sak; ⁶ nihcae mah nang ih amlunghaih to kricaabu hmaa ah thuih o boeh: nihcae mah Sithaw koehhah baktiah tamthanglok taphong o hanah na bomh thaih nahaeloe, kahoih hmuen ah ni om tih: ⁷ nihcae loe Anih ih ahmin hoiah ni caeh o, Gentelnawc khae hoi abomhah tidoeh la o ai. ⁸ Loktang toksahkung ah a oh o thai toeng hanah, aicac mah to baktih kaminawc to abomh han oh. ⁹ Kricaabu khaeah ca ka tarik: toe nihcae zaehoikung ah kaom, Diotrephe mah kaicac talawc han koeh ai. ¹⁰ To pongah, kang zoh nahaeloe, a sak ih hmuen to ka panoek sak han, anih loe aicac kasae thuih khue ai ah, nawkamyanawc doeh talawc han koeh ai: nawkamyanawc talawc han koeh kaminawc doeh pakaa moe, nihcae to kricaabu thung hoiah pathok ving. ¹¹ Palung ih kami, kahoih ai hmuen to pazui hmah, kahoih hmuen to pazui ah. Kahoih hmuen sah kami loe Sithaw ih kami ah oh: toe kahoih ai hmuen sah kami loe Sithaw to hnu ai. ¹² Kaminawc boih mah Demitria hoihaih kawng to thuih o, loktang lok mah doeh anih hoihaih kawng to thuih: ue, aicac mah doeh kahoihah a thuih o; a thuih o ih lok loe loktang ni, tito na panoek. ¹³ Ca zetpui tarik han ka koeh,

toe cacung hoi catui hoiah tarik ka koeh ai: ¹⁴ nang hoi angqum palang tih hmang, tiah oephaih ka tawnh, to naah mikhmai kang tongah lok aram tih hmang. ¹⁵ Nang khaeah monghaih om nasoe. Aicae ampuinawk mah ban ang sin o. Toah kaom ampuinawk to ka hmin hoiah ban sin ah.

JUDA

Hae cabu tarikkung Juda loe Jesu ih amnaww kalang mue, tiah poekhaih tawnh o (Mat. 13.55). Juda loe Gnostic angсахсop long palunghahaih bangah amtuk kasang kaminaww mah patuk ih amro kaminaww kawng to thuih. To patukhaih loe saning cumvaito boeng khoeok to poek hankoi kaom thacak patukhaih maeto ah oh. Juda capat thung ih lok loe Piter capat hnetto thung ih loknaww hoiah anghmong. Juda capat thungah loe Baibul na ai ah kalah cabunaww kawng thuihhaih vai hnetto amtueng (kathoeng 9-14). Paroeai kaciim tanghaih to a qoeng o sak thai hanah, ca kroek kaminaww thapaekhaih lok to a hnuk o. Hae capat loe A.D 65-67 ai naah tarik kalang boeh mue, tiah poekhaih tawnh o.

¹ Ampa Sithaw mah ciimcaisak ih, Jesu Kri mah pakuem moe, kaww ih kaminaww khaeah, Jesu Kri tamna ah kaom, Jakob ih amnaww, Juda mah tarik: ² palungnathaih, monghaih hoi amlunghaih nangcae khaeah pung nasoe. ³ Palung ih kaminaww, kami boih han kaom pahlonghaih kawng nangcae khaeah tarik moe, paek hanah tha ka pathok, toe kaciim kaminaww khaeah vaito kakhawt ah paek ih tanghaih to na pakaa o hanah ca tarik han angai, tiah ka poek. ⁴ Lokcaek hanah canghni hoi pahoe coek ih Sithaw panoek ai thoemto kaminaww loe, tamquta hoi akun o moe, aicac Sithaw tahmenhaih to nongpata nongpa zaehaih bangah paqoi o ving, maeto khue kaom Angraeng Sithaw hoi aicac Angraeng Jesu Kri to tapom han koeh o ai.

Kamro patukkungnaww

⁵ Angraeng mah angmah ih kaminaww to Izip prae thung hoiah pahlong, toe anih mah hnukkhuem ah tang ai kaminaww to hum, tiah kaom hmuen kawng hae na panoek o boih boeh e, panoeksak let han ka koeh. ⁶ Hmaloe koekah angmacae angdoethaih ahmuen ah kaom poe ai, angmacae ohhaih ahmuen caehtaak vankaminaww to, kalen parai niah lokcaek hanah Anih mah sumqui hoi dungzan ah pathlet moe, khoving thungah suek boeh. ⁷ To baktih toengah, Sodom hoi Gomorrah taeng ih vangpuinaww doeh, nongpa nongpata zae sakhaih bangah ang paek o moe, angmacae zu sava na ai kalah kaminaww hoiah zaehaih a sak o pongah, khet koi kaom ah dungzan hmai hoiah

1.1 Mathai 13.55; Mark 6.3. **1.5** EXO 12.51; NAM 14.29,30. **1.7** Genesis 19.1-24.

lokcaekhah to a tongh o. ⁸ To baktih toengah hae tiah amaang sah kaminawk mah doeh angmacae ih takpum to panuet kaom ah a sak o, ukhah to pahnawt o ai, ukhah kaa tawn kaminawk to kasae a thuih o. ⁹ Toe kalen koek van kami Mikal mah mataeng doeh, Setan hoiah Mosi ih takpum anglohm hoi naah, anih to kasae thuih han zit pongah, Angraeng mah na thuitaek nasoe, tiah a naa. ¹⁰ Toe hae kaminawk mah loe nihcae mah panoek ai ih hmuennawk to kasae thuih o: moi kasan baktiah angmacae mah panoek o ih hmuennawk hoiah angmacae to amrosak. ¹¹ Khosak na bing o! Nihcae loe Kain ih loklam ni pazui o boeh, amekhah hnuk han koeh o pongah Balaam sakpazaehah thungah akun o moe, Kore lokaekhah thungah amro o boih boeh. ¹² To kaminawk loe na koeh o ih poiukung ah, nangcae hoi nawnto buhcaak naah, azathah tawn ai ah angmacae koeh karoek to buh to a caak o: nihcae loe takhi mah koeh baktiah hmuh ih, khotui kaom ai tamainawk baktiah ni oh o; athah athai ai, akung kazaem, vai hnetto kadueh, tangzun hoi aphony ih thingkung baktih; ¹³ kangphui tuipui tuiphunawk baktiah angmacae azathah to amtueng o sak, dungzan ah khoving tahmuep loe kazawk cakaeh ah kaom nihcae hanah pahoe pae boeh. ¹⁴ Adam hoi sarihto haih ah kaom Enok mah, Khenah, Angraeng loe angmah ih kaciim kami sang hatu hoi nawnto angzo ueloe, ¹⁵ kaminawk boih lokcaek tih, Sithaw panoek ai kaminawk boih mah a sak o ih zaehah baktih, sethah kawng kathui kazaeh kaminawk mah Anih kasae thuih o ih zaehah baktih toengah lokcaek boih tih. ¹⁶ To kaminawk loe laisaep thah kami, kasae thui thah kami, angmacae taksa koehhah baktiah caeh kami ah oh o; nihcae loe amoekhah lokthui kami, angmacae amekhah hnuk hanah minawk pahlaw thah kami ah oh o.

Loktang tanghah to patawn oh

¹⁷ Toe palung ih kaminawk, Aicae Angraeng Jesu Kri mah patoeh ih kami ah kaom kaminawk mah ang thuih o ih lok to panoek oh; ¹⁸ nihcae mah nangcae khaeah, Hnukkhuem niah loe, Sithaw koehhah na ai ah, angmacae taksa koehhah bangah caeh kaminawk hoi minawk kasae thuih koeh kaminawk to angzo o tih, tiah ang thuih o boeh. ¹⁹ Nihcae loe nangcae tapraek kami, long taksa koehhah patom kami, Muithla tawn ai kami ah oh o. ²⁰ Toe palung ih kaminawk, Nangcae loe paroeai ciimcai tanghah ah qoeng o tahang ah loe, Ciimcai Muithla ah lawkthui oh. ²¹ Nangcae loe Sithaw amlunghah ah om oh loe, dungzan

1.9 Dan 10.13,21; 12.1; Lph 12.7; Deu 34.6; Zek 3.2. **1.11** Genesis 4.3-8; NAM 22.1-35; NAM 16.1-35. **1.14** Genesis 5.18,21-24. **1.18** 2 Pt 3.3.

hing hanah aicae Angraeng Jesu Kri palungnathaih to khen oh. ²² Pathlaeng thaihah tawn oh loe, thoemto kaminawk tahmenhah palungthin to tawn oh: ²³ taksa zaehah kakap khukbuen to hnuma oh, zithah palungthin hoiah thoemto kaminawk to hmai thung hoiah pahlong oh.

Tahamhoih paekhaih

²⁴ Nangcae amthaek naah pathawkkung, lensawk angmah hmaa ah thuilak ai anghoehah hoiah zaehoikung, ²⁵ lensawkhah hoi saiqathah, ukhah hoi thacakhah loe palungha aicae pahlongkung Sithaw khae khue ah, vaihi hoi dungzan khoeok to om poe nasoe. Amen.

LOKPHONG

Genesis loe cabu amtonghahih ah oh baktih toengah, Lokphong loe cabu boenghahih ah oh. Hae cabu thungah loe Sithaw mah patoeh ih kami, Jesu Kri hnukbang Johan khaeah paek ih Kri Jesu mah hnuksak ih loknawk to lokpui koekah tarik. Cabu kangtha boih thungah Lokphong cabu pong khue ah ni hmabang angzo hankoi hmuennawk to hnuk thaih. Angmah ih kricaabunawk salakah lensawkhahih hoiah angdoe Jesu to Johan khaeah amtueng pae (1.12-20). Johan loe Sithaw angraenghahih tangkhang (Ch. 4) hoi Tuuca Jesu (Ch. 5) to a hnuk. Daniel 12 thungah pakhuep ih ca tangoengh, angmathahih tacik kaom ca tangoengh sarihto (Ch. 6, 7, 8) loe Tuuca Jesu mah paongh boeh, tiah Johan mah hae lokphong cabu thungah tarik. Hnukkhuem koekah loe kahoih ai hmueng anghmathahih, van hoiah angzo tathuk kaciim Sithaw ih vangpui hnukhahih kawng to a thuih. Lokphong cabu mah Jesu loe van ah oh boeh, toe hae long nuiah kaom tangcaanawk hanah vaihi khoek to toksak vop, tiah thuih. Hae cabu loe Roman Emperor Nero ih adung A.D 54-68 thuemtham ah maw, to tih ai boeh loe Domitian ukhhahih saning A.D 81-96 nathuem ah tarik kalang mue, tiah poekhahih tawnh o. Toe catang sang Sithaw lok amtuk kaminawk mah loe saning A.D 95 naah ni cabu hae tarik, tiah tapom han koeh o kue.

Amtonghahih hoi tahamhoih paekhahih

¹ Anih mah akra ai ah kaom hankoi hmuennawk to a tamnanawk khaeah amtuengsak hanah, Sithaw mah Anih khaeah paek ih, kangphong Jesu Kri ih lok loe hae tiah oh; Anih mah angmah ih van kami to patoeh moe, kangphong lok to a tamna Johan khaeah amtuengsak: ² Johan loe Sithaw ih lok hoi Jesu Kri hnukung ah oh, a hnuk ih hmuennawk boih Johan mah taphong. ³ Atue zoi boeh pongah, angzo hankoi hae taphong ih lok hae tahngai moe, kroek kami, a thungah tarik ih hmuennawk pakuem kami loe tahamhoih.

Kricaabu sarihtonawk bansinhahih

⁴ Johan mah Asia prae thungah kaom sarihto kricaabunawk khaeah, kaom li, kaom tangcae, kaom hankoi hoi angmah ih angraeng tangkhang hmaa ah kaom sarihto Muithla khae hoiah, ⁵ oep kaom hnukung, kadueh kami

thung hoi tapen tangsuek ah kaom capa, long siang-pahrangnawkw ukkung, Jesu Kri khae hoi ih tahmenhah hoi monghah to nangcae khaeah om nasoe. Anih mah aicae palung pongah, angmah ih athii hoiah aicae zaehah to pasaeh boeh, ⁶ Anih mah aicae to angmah ih Sithaw hoi Ampa khaeah siangpahrang hoi qaima ah ohsak boeh. Anih khaeah lensawkhah hoi thacakhah dungzan ah om poe nasoe. Amen. ⁷ Khenah, anih loe tamai hoi nawnto angzo tih, kaminawkw boih mah anih to hnu o tih, anih thunh kaminawkw mah doeh hnu o tih: anih pongah long kaminawkw boih qah o tih. To tiah om tih, Amen. ⁸ Kai loe Alpha hoi Omega, amtonghah hoi boenghah ah ka oh, tiah kaom li, kaom tangcae hoi kaom hankoi, Thacak, Angraeng mah thuih.

Amtuenghah lok

⁹ Jesu Kri ah patangkhah hoi a prae thungah raihah nangcae hoi nawnto pauep, nam nawkw ah kaom, kai, Johan loe Sithaw lok hoi Jesu Kri ih tamthanglok ka thuih pongah, Patmost, tiah kawkw ih tui mah takui khoep ih prae ah ka oh. ¹⁰ Angraeng ih niah kai loe Muithla hoiah ka oh, ka hnukah kaom mongkah tuen baktiah katuen, kalen parai lok to ka thah, ¹¹ to lok mah, **Kai loe Alpha hoi Omega, hmaloe koek hoi hnukkhuem koekah ka oh: na hnuk ih hmuen to cabu thungah tarik ah loe, Asia prae ah kaom, Efisa, Smyrna, Pergamo, Thyatira, Sardi, Philadelphia hoi Laodicia kricaabunawkw khaeah pat ah,** tiah ang naa. ¹² To pacoengah kai khaeah lokthui kami to hnuk hanah kang qoi, to naah sui hoiah sak ih hmai paaanghah sarihto ka hnuk; ¹³ to hmai paaanghah sarihto thung ih maeto loe, Kami Capa baktiah oh, anih loe khok khoeok to kapha kahni to angkhuk moe, saeok ah sui kahni to angzaeng. ¹⁴ Anih ih lu hoi sam loe tuumui hoi dantui baktiah anglung; a mik loe hmaipalai baktiah oh; ¹⁵ a khok loe hmai pangaeh ih, kampha sum kamling baktiah oh, a lok loe kalen parai tacang tui tuen baktiah oh. ¹⁶ Anih ih bantang ban hoiah cakaeh sarihto patawnh, anih ih pakha thung hoiah loe ahnuk ahmaa kanoe sunsen to tacawt: a mikhmai loe athun ih ni aengh baktiah aang. ¹⁷ Anih to ka hnuk naah, kadueh baktiah a khokkung ah kam timh. Toe a bantang ban hoiah ang sui moe, **Zii hmah; Kai loe hmaloe koek hoi hnukkhuem koekah ka oh:** ¹⁸ **Kai loe kahing**

1.6 EXO 19.6; Lph 5.10. **1.7** Dan 7.13; Mathai 24.30; Mark 13.26; Luk 21.27; 1Th 4.17; Zek 12.10; Jhn 19.34,37; Zek 12.10; Mathai 24.30. **1.8** Lph 22.13; EXO 3.14. **1.13** Dan 7.13; Dan 10.5. **1.14** Dan 7.9. **1.14** Dan 10.6. **1.15** Ezek 1.24; 43.2. **1.17** Isaiah 44.6; 48.12; Lph 2.8; 22.13.

Anih to boeh ni, ka duek, toe khenah, Kai loe dungzan ah ka hing boeh, Amen. Duekhaih hoi hell cabi to ka tawnh, ¹⁹ na hnuk ih hmuén, vaihi kaom li hmuén hoi kaom hankoi hmuennawk to tarik ah; ²⁰ panoek han karai na hnuk ih ka bantang ban ih sui hmai paaanghah sarihto hoi cakaeh sarihtonawk loe hae tiah oh: cakaeh sarihto loe kricaabu sarihto ukkung van kaminawk ah oh, na hnuk ih hmai paaanghah sarihto loe kricaabu sarihto thuih koehhah ih ni, tiah ang naa.

2

Efisa kricaabu khaeah thuih ih lok

¹ Efisa ah kaom van kami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; a bantang banah cakaeh sarihto patawn, sui hoi sak ih hmai paaanghah salakah amkae kami mah hae lok hae thuih: ² tok na sakhaih, tha na pathokhah, na pauephaihawk to ka panoek; kahoih ai kaminawk to na khen sut ai: patoeh ih kami na ai to mah, patoeh ih kami baktiah angsahcop kaminawk to na tanoek moe, nihcae loe amsawnlok thui kami ni, tiah nam tuengsak: ³ Ka hmin pongah raihah na tongh, amtanghah to na pauep, toe tha na zok ai. ⁴ Toe hmaloe ih amlunghah to na caeltaak pongah, na nuiah koeh ai ih hmuén ka tawnh. ⁵ To pongah nam timhah ahmuén to pahnet hmah, dawnpakhuem ah loe, na sak hmaloe ih toknawk to sah ah; to tiah na dawnpakhuem ai nahaeloe, nang khaeah karangah kang zoh moe, na hmaithaw to a ohhah ahmuén hoiah ka tahruet ving han. ⁶ Toe kahoih hmuén na tawnh, kaimah doeh ka hnukma ih, Nikolaitan kaminawk mah sak o ih hmuennawk to na hnukma toeng. ⁷ Naa tawn kami loe, Muithla mah kricaabunawk khaeah thuih ih lok to tahngai nasoe; Sithaw ih paradise um ah kaom hinghah thingkung to caak hanah, pazawk kami khaeah ka paek han.

Smyrna kricaabu khaeah thuih ih lok

⁸ Smyrna ah kaom van kami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; hmaloe koek hoi hnukkhuem koekah kaom, kadueh moe, kahing let Anih mah hae loknawk hae thuih; ⁹ na tok sakhaih, na patangkhanghah, nam tanghah (toe nang loe angraeng ah ni na oh) to ka panoek; Judah kami ai to mah Judah kami ah

2.7 Genesis 2.9; Lph 22.2; Ezek 28.13; 31.8. 2.8 Isaiah 44.6; 48.12; Lph 1.17; 22.13.

angsaahcop, Sineko ah kaom Setan ih kaminawk mah kasae thuih o ih loknawk doeh ka panoek. ¹⁰ Patang na khang han kaom hmuennawk to zii hmah: khenah, nang to tanoek hanah, taqawk mah nangcae thung ih thoemto kaminawk to thongim pakhrah tih; ni hatu thung patangkhanghah to na tongh o tih: duek khoeuk to oep kathok ah om oh, hinghah sui lumuek to kang paek o han. ¹¹ Naa tawn kami loe, kricaabunawk khaeah Muithla mah thuih ih lok to tahngai nasoe; pazawk kami loe vaihnetto duekhah mah nganbawh kana paek mak ai.

Pergamo kricaabunawk khaeah thuih ih lok

¹² Pergamo ah kaom van kami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; ahnuk ahmaa kanoe sumpen katawn Anih mah hae loknawk hae thuih; ¹³ na tok sakhah, na ohhah ahmuen hoi Setan anghnuthah tangkhang ohhah ahmuen to ka panoek: nangcae salak ih Setan ohhah ahmuen ah, oep kaom Kai ih kami Antipa hum o nathuem ah, Ka hmin to kacakah na patawnh, Kai tanghah na caehaak ai. ¹⁴ Toe Israel caanawk nihcae hmaa ah amtimh o moe, krang bokhah buhcaak khue ai ah, nongpa nongpata zaehah sak o hanah, Balak patukkung, Balaam mah patuk ih lok pazui kaminawk nangcae khaeah oh o pongah, na nuiah koeh ai ih hmuen zetta ka tawnh. ¹⁵ To baktih toengah ka hnukma ih, Nikolaitan kaminawk mah patuk ih lok pazui kaminawk doeh nangcae thungah oh o. ¹⁶ Dawnpakuem ah, to tih ai nahaeloe karangah nang khae kang zoh moe, ka pakha thung ih sumpen hoiah nihcae to ka tuk han. ¹⁷ Naa tawn kami loe, kricaabunawk khaeah Muithla mah thuih ih lok to tahngai nasoe; pazawk kami hanah loe hawh ih manna to caak hanah ka paek han, kahak kami khue mah ai ah loe, mi mah doeh panoek ai ih, a nuiah ahmin kangtha tarik ih thlung, thlung kanglung maeto anih hanah ka paek han.

Thyatira kricaabunawk khaeah thuih ih lok

¹⁸ Thyatira ah kaom vankami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; hmaipalai baktiah kaom mik, kampha sum kamling baktiah kaom khok katawn, Sithaw Capa mah hae loknawk hae thuih; ¹⁹ na sak ih toknawk, amlunghah, toksakhah, tanghah, na toksakhah hoi palungawkhah to ka panoek; na sak hmaloe ih tok

pongah hnukkhuem ah na sak ih tok to pop kue. ²⁰ Toe ka tamnanawkw nongpa nongpata zaehaih saksak hanah patuk moe, krang bokhahih buhcaak hanah pacuek, angmah hoi angmah to kai loe tahmaa nongpata maeto ah ni ka oh, tiah kathui nongpata Jezebel to na pakaa ai na khet sut pongah, na nuiah koeh ai ih hmuennawkw zetta ka tawnh. ²¹ Nongpa nongpata zae sakhahih thung hoiah a dawnpakhuem hanah anih to atue ka paek, toe anih mah dawnpakhuem ai. ²² To pongah khenah, anih to ngannathahih iihkhun nuiah ka vah han, anih hoi zaehaih sah kaminawkw doeh a sak o ih hmuennawkw pongah dawnpakhuem o ai nahaeloe, kanung parai patangkhanghahih thungah ka vah han. ²³ Anih ih caanawkw to ka hum han; to naah ni kricaabunawkw boih mah Kai loe kami ih palungthin pakrong Anih ah ka oh, tiah panoek o tih: na sak o ih tok baktih toengah kang paek o han. ²⁴ Thoem to kaminawkw mah kathuk Setan ih hmuennawkw, tiah thuih o ih hmuennawkw to panoek ai kami, to baktih amtukhahih tawn ai kaminawkw hoi kanghmat Thyatira kaminawkw khaeah loe, Nangcae nuiah kalah hmuennawkw ka koeng mak ai, tiah ka thuih. ²⁵ Na tawnh o ih hmuennawkw to kang zo ai karoek to kacakah patawn oh. ²⁶ Pazawkw kami hoi boeng khoeok to kai ih toksah kami hanah loe acaeng kaminawkw ukthahihahih to ka paek han: ²⁷ kam Pa khae hoi ka hnuk ih baktih toengah, Anih mah acaeng kaminawkw to sumboeng hoiah uk tih; nihcae loe laom kakoi baktiah koi o tih. ²⁸ Anih hanah akhawnbang cakaeh to ka paek han. ²⁹ Naa tawn kami loe, Muithla mah kricaabunawkw khaeah thuih ih lok to tahngai nasoe.

3

Sardi kricaabunawkw khaeah thuih ih lok

¹ Sardi ah kaom van kami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; Sithaw Muithla sarihto hoi cakaeh sarihto katawn Anih mah hae loknawkw hae thuih; na sak ih toknawkw to ka panoek; nang loe ahmin amthanghahih hoiah na hing, toe na duek. ² Angthawkw ah loe kadueh tom, kanghmat hmuennawkw to thacaksak ah, Sithaw hmaa ah kakoep tok na sakhahih to ka hnu ai. ³ To pongah na talawkw moe, na thahih ih hmuennawkw to pahnet hmah; kacakah patawnh loe, dawnpakhuem ah. Nang lawt ai nahaeloe, kamqu baktiah nang khaeah kang

2.20 1 Siang 16.31; 2 Siang 9.22,30. 2.23 Saam 7.9; Jer 17.10; Saam 62.12.

2.26 Saam 2.8,9. 3.3 Mathai 24.43,44; Luk 12.39,40; Lph 16.15.

zoh han, natuek naah maw kang zoh han, tito na panoek mak ai. ⁴ Nangcae Sardis kricaabu thungah angmacae ih kahni amhnongsak ai kami zetta oh o vop; nihcae loe kahni kanglung angkhuk han krak pongah, kai hoi nawnto caeh o tih. ⁵ Pazawk kami loe kahni kanglung to angkhuk tih; hinghah cabu thung hoiah anih ih ahmin to ka phrae mak ai; toe kam Pa hoi Angmah ih vankaminawk hmaa ah anih ih ahmin to ka taphong pae han. ⁶ Naa tawn kami loe, Muithla mah kricaabunawk khaeah thuih ih lok to tahngai nasoe.

Philadelphia kricaabu khaeah thuih ih lok

⁷ Philadelphia ah kaom vankami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; Kaciim kami, katoeng kami, David ih cabi sin kami, Anih mah paongh naah, mi mah doeh khaa thai ai; Anih mah khah naah, mi mah doeh paong thai ai kami mah, hae loknawk hae thuih; ⁸ na sak ih toknawk to ka panoek: khenah, mi mah doeh khah thaih han ai ah, na hmaa ah kamong khongkha to kang suek pae: tha na cak ai, toe Ka lok hae na pakuem moe, Ka hmin hae na pahnawt sut ai. ⁹ Khenah, Judah kami ai to mah Judah kami ah angsahcop, lok amlai kaminawk to Seneko ah kaom Setan ah ka sak han. Khenah, nihcae to nangcae khaeah kang zohsak moe, nangcae khokkung ah cangkrawn hoiah ka boksak han; to naah ni nangcae kang palung, tito nihcae mah panoek o tih. ¹⁰ Ka paek ih lok to palungsawkhah hoiah na pakuem pongah, long ah kaom kaminawk to tanoek hanah, long pum ah kaom hankoi patangkhahaih atue thungah nang to kang pakaa toeng han. ¹¹ Khenah, kang zoh palang han: mi mah doeh na angraeng lumuek lomh thai han ai ah, na tawn ih hmuen to kacakah patawn ah. ¹² Pazawk kami loe ka Sithaw ih tempul homh ah ka sak han, anih loe tasa bang tacawt mak ai boeh: a nuiah Ka Sithaw ih ahmin, Ka Sithaw khae hoi van hoiah angzo tathuk, Jerusalem kangtha, Ka Sithaw ih vangpui ahmin to Ka tarik han: kangtha kaimah ih ahmin to anih nuiah Ka tarik han. ¹³ Naa tawn kami loe, Muithla mah kricaabunawk khaeah thuih ih lok to tahngai nasoe.

Laodicia kricaabunawk khaeah thuih ih lok

¹⁴ Laodicia ah kaom van kami kricaabu khaeah hae tiah tarik ah; oep kathok, Loktang hnukung, Sithaw

3.5 EXO 32.32,33; Saam 69.28; Lph 20.12; Mathai 10.32; Luk 12.8. 3.7 Isaiah 22.22; Job 12.14. 3.9 Isaiah 49.23; 60.14; Isaiah 43.4. 3.12 Lph 21.2; Isaiah 62.2; 65.15. 3.14 Pal 8.22.

hmuen sak Amtonghaih, Amen, tiah kaom Anih mah hae loknawk hae thuih; ¹⁵ na sak ih toknawk to ka panoek, nang loe kangqai doeh na ai, kabae doeh na ai: kangqai ah maw, to tih ai boeh loe kabae ah maw na oh han ka koehhaih oh. ¹⁶ Nang loe kangqai doeh na ai, kabae doeh na ai, kabae um ah na oh pongah, ka pakha thung hoi kang pathak ving han. ¹⁷ Kai loe angraeng moe, hmuenmae ka tawnh mang boeh pongah, tidoeh ka ngai ai boeh, tiah na thuih: nang loe khosak bing kami, tahmen thok kami, amtang kami, mikmaeng, bangkrai ah kaom kami ah ni na oh, tito na panoek ai: ¹⁸ nang raeng thai hanah, kai khae ih hmai hoi atui pacii tangcae sui kaciim to qan ah; azat kaom bangkrai ah na ohhaih to padap hanah, kahni kanglung to qan ah; na mik amtueng hanah mik tasi to angnok ah, tiah poekhaih kang paek. ¹⁹ Palung ih kaminawk to ka zoeh moe, ka thuitaek: to pongah poek het ah loe, dawnpakhuem ah. ²⁰ Khenah, thok taengah kang doet moe, ka takhuek: mi kawbaktih doeh ka lok to thaih moe, thok to paong nahaeloe, anih ohhaih thungah ka kun moe, anih hoi nawnto buh ka caak han, anih doeh kai hoi nawnto caa toeng tih. ²¹ Kai loe pazawkkung ah ka oh boeh, Angmah ih angraeng tangkhang nuiah Kam Pa hoi nawnto kang hnut hoi baktih toengah, pazawk kami loe Kaimah ih angraeng tangkhang pongah Kai hoi nawnto anghnut thaihaih ka paek han. ²² Naa tawn kami loe Muithla mah kricaabunawk khaeah thuih ih lok to tahngai nasoe.

4

Van nuiah bokhaih

¹ To pacoengah ka khet naah, khenah, van thok to amongh: hmaloe koekah ka thaih ih mongkah lok baktih kaom lok mah, **Haeah angzo tahang ah, vaihi pacoengah kaom hankoi hmuennawk to kang patuek han**, tiah ang naa. ² To naah kai loe Muithla ah ka oh roep: khenah, van ah angraeng tangkhang to pahungh o, Anih loe to angraeng tangkhang nuiah anghnut. ³ To angraeng tangkhang nuiah anghnu kami ih krang loe jasper hoi sardius thlung hoiah anghmong: emerald thlung rong hoi kanghmong khungzae mah angraeng tangkhang to takui. ⁴ To angraeng tangkhang taengah kalah angraeng tangkhang pumphae palito oh: to angraeng tangkhang nuiah saning coeh kami pumphae palito anghnut o, nihcae loe kahni kanglung to angkhuk o

moe, sui lumuek to lu ah angmuek o. ⁵ Angraeng tangkhang thung hoiah tangphra puekhaih, khopazihhahih hoi loknawk to tacawt: angraeng tangkhang hmaa ah hmaiim sarihto paaang o; to hmaiim sarihto loe Sithaw ih Muithla sarihto ah oh. ⁶ Angraeng tangkhang hmaa ah loe kamdueng thlung hoi kanghmong hmaidan tuipui to oh: angraeng tangkhang um li hoi a taengah loe ahnuk ahmaa mik kaom kahing sak ih hmuen palito oh. ⁷ Hmaloe koek ih kahing sak ih hmuen loe kaipui hoiah anghmong, hnetto haih kahing sak ih hmuen loe maitaw hoiah anghmong, thumto haih kahing sak ih hmuen loe kami mikhmai baktiah oh, palito haih kahing sak ih hmuen loe kazawk li tahmu baktiah oh. ⁸ To kahing moi palitonawk loe pakhraeh tarukto tawnh o boih; aqai hoi a thung bang loe mik cing ah oh: nihcae loe anghak ai aqum athun, Kacai, kacai, kacai, Thacak Angraeng Sithaw, Anih loe kaom tangcae, kaom li hoi kaom han koiah oh, tiah hangh o. ⁹ Kahing sak ih hmuennawk mah, angraeng tangkhang nuiah anghnu, dungzan hoi dungzan ah kahing Anih khaeah, lensawkhaih, pakoehhahih hoi kawnhaih lok thuih o naah, ¹⁰ Angraeng tangkhang nuiah anghnu saning kacoeh pumphae palitonawk Anih hmaa ah cangkrawn o moe, dungzan hoi dungzan ah kahing Anih to bok o, angmacae ih angraeng lumuek to angraeng tangkhang hmaa ah vah o moe, ¹¹ aw Angraeng, nang loe lensawkhaih, pakoehhahih hoi thacakhaih, hnuk han krak tangak: hmuennawk boih na sak, na koeh ih baktiah na sak pongah ni, hmuennawk to oh o, tiah thuih o.

5

Cabu hoi tuucaa

¹ To pacoengah angraeng tangkhang nuiah anghnu Anih ih bantang banah kaom ahnuk ahmaa ca kangrik, catui sarihto daeng ih ca tangoengh to ka hnuk. ² To naah ca tangoengh hoi catui daeng ih cabu paongh han krah kami loe mi maw? tiah kahang tha kacak vankami maeto ka hnuk. ³ To ca tangoengh to khet moe, paongh hanah van ah maw, to tih ai boeh loe long nuiah maw, to tih ai boeh loe long thungah maw kami maeto doeh om ai. ⁴ To cabu to paongh moe, kroek han ih, to tih ai boeh loe khet han krah kami maeto doeh om ai pongah, ka qah khing. ⁵ To naah saning coeh kami maeto mah kai khaeah, qah hmah: khenah, David ih Tangzuun ah kaom, Judah acaeng

4.5 EXO 19.16; Lph 8.5; 11.19; 16.18; Ezek 1.13; Lph 1.4; Zek 4.2. **4.6** Ezek 1.22. **4.6** Ezek 1.5-10; 10.14. **4.8** Ezek 1.18; 10.12; Isaiah 6.2,3. **5.1** Ezek 2.9,10; Isaiah 29.11. **5.5** Genesis 49.9; Isaiah 11.1,10.

thung hoi tacawt Kaipui mah, ca tangoengh to paongh moe, catui sarihto daengh ih ca tangoeng to khramh hanah pazawk boeh, tiah ang naa. ⁶ To naah angraeng tangkhang hoi kahing sak ih hmuen palitonawk um ah, saningcoeh kaminawk um ah, boh tangcae baktiah kangdoe Tuucaa maeto ka hnuk. To Tuucaa loe takii sarihto hoi mik sarihto tawnh, to loe long pum ah patoeh ih Sithaw ih Muithla sarihto ah oh. ⁷ Anih to angzoh moe, angraeng tangkhang nuiah anghnu Anih bantang ban ih ca tangoengh to a lak.

Paongh han kamcuk Tuuca

⁸ Anih mah ca tangoeng to lak naah, kahing sak ih hmuen palito hoi saningcoeh pumphae palitonawk Tuucaa hmaa ah khokkhu cangkrawn o. Nihcae boih loe kaciim kaminawk ih lawkthuihaih ah kaom, hmuioih tui hoiah kakoï katoeng maeto hoi sui boengloeng to tawnh o boih. ⁹ Nang loe ca tangoengh to lak moe, catui daeng ih ca tangoengh to paongh hanah krak tangak: nang loe na duek boeh moe, acaeng kaminawk, lok congca apae kaminawk, acaeng hoi kami boih thung hoiah kaicae hae Sithaw hanah nangmah ih athii hoiah akrang boeh, ¹⁰ kaicae ih Sithaw hmaa ah siangpahrang hoi qaima ah nang ohsak moe, long ukhaih akaa kaicae hanah nang paek, tiah laa kangtha to a sak o. ¹¹ Ka khet naah, angraeng tangkhang, kahing sak ih hmuennawk hoi saningcoeh kaminawk ih a taeng hoiah alet sang hatu pacoeng, sang hatu, alet sangto pacoeng, sangto kaom kanoih parai vankaminawk ih lok to ka thaih. ¹² Nihcae mah, Hum ih Tuucaa loe sak thaihaih, angraeng-hai, palunghahai, thacakhai, pakoehhai, lensawkhai hoi tahamhoihai hnuk han krak tangak, tiah tha hoiah a hang o. ¹³ To pacoengah van ah kaom, long nuiah kaom, long tlim ah kaom, tuihui hoi a thungah kaom, sak ih hmuennawk boih mah, angraeng tangkhang nuiah anghnu Anih hoi Tuucaa khaeah, tahamhoihai hoi pakoehhai, lensawkhai hoi thacakhainawk loe dungzan hoi dungzan khoek to om poe nasoe, tiah thuih o ih lok to ka thaih. ¹⁴ To pacoengah kahing moi palitonawk mah, Amen, tiah thuih o. To naah saningcoeh pumphae palito kaminawk mah dungzan hoi dungzan ah kahing Anih to khokkhu cangkrawnhai hoiah bok o.

6

Catui kangdaeng tarukto thung ih maeto

¹ Tuucaa mah paongh ih catui kangdaeng ca tangoengh maeto ka hnuk; to naah kahing sak ih hmuen palito thung ih maeto mah, khopazih tuen baktiah Angzo ah loe khenah, tiah thuih ih lok to ka thaih. ² Ka khet naah, hrang kanglung maeto ka hnuk: to hrang nuiah anghueng Anih loe kalii maeto sin; anih hanah angraeng lumuek to paek o, anih loe misatuk pazawk moe, taa thai hanah a caeh.

Catui kangdaeng hnetto haih

³ Anih mah catui kangdaeng hnetto haih to paongh naah, hnetto haih kahing sak ih hmuen mah, Angzo ah loe khenah, tiah thuih ih lok to ka thaih. ⁴ To naah kalah hrang kathim maeto tacawt: to hrang anghueng kami khaeah, long ah kaom angdaehhaih to lak ving moe, long kaminawk maeto hoi maeto anghumsak hanah sakthaihaih akaa to paek: kalen pui sumpen doeh anih hanah paek.

Catui kangdaeng thumto haih

⁵ Anih mah catui kangdaeng thumto haih to paongh naah, thumto haih kahing sak ih hmuen mah, Angzo ah loe khenah, tiah thuih ih lok to ka thaih. To pongah ka khet, to naah hrang kamnum to ka hnuk; to hrang nuiah anghueng kami loe banah hmuen tahhaih to sinh. ⁶ Kahing sak ih hmuen palito ih a um hoiah, Cang boengloeng maeto loe phoisa sen maeto hoiah ating, barli cang boengloeng thumto loe phoisa sen maeto hoiah ating, toe Olive situi hoi misurtui loe amrosak hmah, tiah thuih ih lok to ka thaih.

Catui kangdaeng palito haih

⁷ Anih mah catui kangdaeng palito haih to paongh naah, palito haih kahing sak ih hmuen mah, Angzo ah loe khenah, tiah thuih ih lok to ka thaih. ⁸ To pongah ka khet, to naah kanglung bok hrang to ka hnuk: to hrang nuiah anghueng kami ih ahmin loe, Duekhaih, tiah oh, Hell loe anih hnukah bang. Long ahmuen palito thungah ahmuen maeto ukhaih to nihcae hanah paek, sumpen hoiah kaminawk humhaih, caaknaek tawn ai ah dueksakhaih, nathaih hoiah dueksakhaih, moi kasannawk han kaeksakhaih akaa to paek.

Catui kangdaeng pangato haih

⁹ Anih mah catui kangdaeng pangato haih to paongh naah, bokhaih hmuenciim tlim ah kaom Sithaw lok taphong moe, angmacae tanghaih kawng a thuih o pongah hum ah kaom kaminawk ih pakhra to ka hnuk. ¹⁰ Nihcae mah, Aw Angraeng, nang loe na ciimcai moe, loktang ah na oh, long

ah kaicae hum kaminawk lu la ai ah atue nasetto maw na oh han vop? tiah tha hoi a hang o. ¹¹ Nihcae boih hanah kahni kanglung to a paek moe, nangcae baktih toengah hum han suek ih nangcae ih ampui tamnanawk hoi nawkamyanawk hum o ai karoek to, atue setta thung zing o raeh, tiah a naa.

Catui kangdaeng tarukto haih

¹² Anih mah catui kangdaeng tarukto haih paongh naah, khenah, kalen parai talihnawhaih to oh; ni loe buri qui hoi sak ih kahni baktiah amnum moe, khrah doeh athii baktiah oh. ¹³ Van ih cakaehnawk loe takhi ham song naah atue pha ai ah kangmuen thaiduet thaih baktiah long ah krak o. ¹⁴ Van loe caqam tangoengh baktiah anghaeh phaeng, maenawk hoi tui mah takui ih longnawk loe angmaceae ohhaih ahmuen hoiah anghmaat o king. ¹⁵ To naah long siangpahrangnawk, lensawk kaminawk, angraengnawk, misatuh angraengnawk, thacak kaminawk, tamnanawk hoi tamna ah kaom ai kaminawk loe lungpuk hoi mae ih thlung khaw thungah anghawk o; ¹⁶ mae hoi thlungnawk khaeah, Kaicae nuiah krah ah, angraeng tangkhang nuiah anghnu kami ih mikhmai hoi Tuucaa palungphuihaih thung hoiah kaicae hae hawking ah, tiah a naa o: ¹⁷ Anih palungphuihaih ni kalen loe phak boeh, mi mah maw khang thai tih?

7

Israel catui daenghaih

¹ To pacoengah long nuiah, tuipui nuiah, thingkung nuiah, takhi song han ai ah long nuiah kasong takhi palito patawn, long takii palito nuiah kangdoe vankami palito ka hnuk. ² To pacoengah ni angzae bang hoiah kangzo kahing Sithaw mah catui daeng ih vankami maeto ka hnuk: anih mah long hoi tuipui amrosak hanah sakthaihaih paek ih vankami palitonawk to tha hoiah kawking moe, ³ aicae Sithaw ih tamna ah kaom kaminawk ih lu pataeh ah catui daeng ai karoek to, long hoi tuipui, to tih ai boeh loe thingkungnawk to amrosak hmah raeh, tiah huih. ⁴ To pacoengah catui daeng ih kaminawk kroekhaih lok to ka thaih: sang cumvai quipali, sang palito oh o, nihcae loe Israel acaeng maeto boih hoiah kangzo kami ah oh o. ⁵ Judah acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Reuben acaeng thung hoiah catui daeng ih kaminawk sang hatlai hnetto, Gad

6.12 Lph 11.13; 16.18; Isaiah 13.10; Joel 2.10,31; 3.15; Mathai 24.29; Mark 13.24,25; Luk 21.25. **6.13** Isaiah 34.4. **6.14** Lph 16.20. **6.15** Isaiah 2.19,21. **6.16** Hosea 10.8; Luk 23.30. **6.17** Joel 2.11; Mal 3.2. **7.1** Jer 49.36; Dan 7.2; Zek 6.5. **7.3** Ezek 9.4,6.

acaeng thung hoiah catui daeng ih kaminawk sang hatlai hnetto oh o. ⁶ Asher acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Naphtali acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Manasseh acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto oh. ⁷ Simeon acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Levi acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Issachar acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto oh o. ⁸ Zebulun acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Joseph acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto, Benjamin acaeng thung hoiah catui daeng ih kami sang hatlai hnetto oh o.

Kahni kanglung angkhukhah

⁹ To pacoengah ka khet naah, mi mah doeh kroek thai ai ih, prae kaminawk, acaengnawk boih, angraeng tangkhang hoi Tuucaa hmaa ah kangdoe congca lok apae, kaminawk to ka hnuk; nihcae loe kahni kanglung to angkhuk o moe, ungsi qam baktih kaom qam to ban ah sin o; ¹⁰ angraeng tangkhang nuih kanghnu, aicae ih Sithaw hoi Tuuca khaeah pahlonghah om nasoe, tiah tha hoi a hang o. ¹¹ Angraeng tangkhang, saningcoeh kaminawk hoi kahing moi palitonawk taengah kangdoe vankaminawk loe Angraeng tangkhang hmaa ah khokkhu cangkrawn o moe, Sithaw to bok o, ¹² Amen, tahamhoihah, lensawkhah, palunghahah, kawnhah lok thuihah, pakoehhah, sak-thaihah hoi thacakhah loe aicae Sithaw khaeah dungzan khoek to om poe nasoe, Amen, tiah a thuih o. ¹³ To naah saningcoeh kaminawk thung ih maeto mah, Hae ih kahni kanglung angkhuk kaminawk loe mi aa? Nihcae loe naa hoiah maw angzoh o? tiah lok ang dueng. ¹⁴ Kai mah anih khaeah, Angraeng, nangmah na panoek, tiah ka naa. To naah anih mah kai khaeah, Hae kaminawk loe kanung parai patangkhanghah thung hoiah kangzo kaminawk ni, nihcae loe Tuucaa ih athii hoiah kanglung ah kahni masuk kami ah oh o, tiah ang naa. ¹⁵ To pongah nihcae loe Sithaw ih angraeng tangkhang hmaa ah oh o moe, Anih ih tempul thungah Anih ih tok to aqum athun sak o: angraeng tangkhang nuih kanghnu Anih loe nihcae salakah om tih. ¹⁶ Nihcae loe zok amthlam o mak ai ueloe, tui doeh anghae o mak ai boeh; ni kana mah nihcae to dawk mak ai, kabae mah doeh paaem mak ai boeh. ¹⁷ Angraeng tangkhang um ah anghnu Tuucaa loe nihcae ih Tuu toepkung ah om ueloe,

nihcae to hinghaih tuibap ah caeh haih tih. Sithaw mah nihcae ih mikkhraetui to huu pae boih tih boeh.

8

Angmathaih tacik sarihto

¹ Anih mah catui kangdaeng sarihto haih to paongh naah, atue ahap thung van ah lokpae ai ah oh o. ² Sithaw hmaa ah angdoe vankami sarihto ka hnuk; nihcae hanah mongkah sarihto paek o. ³ To pacoengah hmuihoih thlaekhaih sui sabae kasin kalah vankami maeto angzoh moe, hmaicam ah angdoet; angraeng tangkhang hmaa ah kaom sui hmaicam nuiah, kaciim kaminawk ih lawkthuihaih hoi nawnto paek hanah, pop parai hmai hoi thlaek koi hmuihoih to Anih hanah paek. ⁴ Thlaek ih hmuihoih hmaikhue loe, kaciim kaminawk lawkthuihaih hoi nawnto vankami ih ban hoiah Sithaw hmaa ah dawh tahang. ⁵ To pacoengah vankami mah hmuihoih thlaekhaih sabae to lak moe, hmaicam ih hmai hoiah thlaek pacoengah, long ah vah tathuk: to naah atuen tuenhaih, khopazihhaih, tangphra puekhaih, talihnawhaihnawk to oh. ⁶ Mongkah sarihto kasin vankaminawk loe mongkah ueng hanah amsak o.

Hmaloe koek mongkah uenghaih

⁷ Hmaloe koek ih vankami mah mongkah to ueng moe, athii hoi kangbaeh qaetui hoi hmai to long ah vah tathuk: to naah long ahmuen thumto thung ih ahmuen maeto ah kaom thingkung hoi kahing phrohnawk to hmai mah kangh boih.

Vai hnetto mongkah uenghaih

⁸ Hnetto haih vankami mah mongkah to ueng, hmai mah kangh ih kalen parai mae to tuipui thungah vah tathuk: to naah tuipui ahmuen thumto thungah ahmuen maeto loe athii ah angcoeng; ⁹ tuipui thungah kaom hinghaih katawn sak ih hmuennawk, ahmuen thumto thungah ahmuen maeto duek o moe, ahmuen thumto thungah ahmuen maeto ah kaom palongpuinawk to amro o.

Vai thumto mongkah uenghaih

¹⁰ Thumto haih vankami mah mongkah to ueng naah, hmaithaw baktih kangqong kalen parai cakaeh maeto van hoiah krak tathuk, to cakaeh loe vapui ahmuen thumto thungah ahmuen maeto hoi vacong tuinawk nuiah krak. ¹¹ To cakaeh loe Kakhaa, tiah ahmin oh: tui ahmuen thumto

thungah ahmuen maeto a khaasak; tui to khaa pongah paroeai kaminawkw duek o.

Vai palito mongkah uenghahih

¹² To pacoengah palito haih vankami mah mongkah to ueng naah, ni ahmuen thumto thungah ahmuen maeto, khrah ahmuen thumto thungah ahmuen maeto, cakaeh ahmuen thumto thungah ahmuen maeto amro; ahmuen thumto thungah ahmuen maeto khoving moe, khodai ahmuen thumto thungah ahmuen maeto ah aanghahih to om ai, khoving doeh to tiah oh. ¹³ Ka khet naah, van um li hoiah kazawkw vankami maeto ka hnuk. Kalah vankami thumtonawkw mah mongkah ueng han amsak o boeh pongah, anih mah, Long nuiah kaom kaminawkw loe Khosak bing, khosak bing, khosak bing! tiah tha hoi a hang.

9

Vai pangato mongkah uenghahih

¹ Pangato haih van kami mah mongkah ueng naah, van hoiah long ah krah tathuk cakaeh maeto ka hnuk: boeng thai ai kathuk akhaw ih cabi to anih hanah paek. ² Anih mah boeng thai ai kathuk akhaw to paongh naah, kalen parai hmaipalai baktiah kaom hmaikhue to akhaw thung hoiah tacawt. Akhaw thung hoi tacawt hmaikhue mah ni hoi takhi to vingsak. ³ Hmaikhue thung hoiah pakhunawkw long nuiah tacawt o: sataai mah long nuiah sakhaihahih tawnh baktih toengah, pakhunawkw khaeah doeh sakhaihahih to paek toeng. ⁴ Lu pataeh ah Sithaw ih catui daenghahih kaom ai kaminawkw khue to pacaekthlaek moe, long ah kaom phrohnawkw, kahing gamnawkw hoi thingkungnawkw amrosak han ai ah nihcae khaeah lokthuih pae. ⁵ To baktih kaminawkw hum thaihahih to pakhunawkw khaeah paek ai, toe khrah pangato thung nihcae pacaekthlaek thaihahih akaa to paek: pakhunawkw ih pacaekthlaekhaih loe sataai mah kami maeto ataep naah kana baktiah nat. ⁶ To na niah loe kaminawkw mah duekhahih to pakrong o tih, toe hnu o mak ai; nihcae mah duek han koeh o tih, toe duekhahih mah nihcae to cawntaak ving tih. ⁷ To pakhunawkw loe misatuk han amsakcoek hrang baktiah oh o; nihcae ih lu ah loe sui lumuek hoi kanghmong lumuek to angmuek o, nihcae ih krang loe kaminawkw ih krang baktiah oh. ⁸ Nihcae ih sam loe nongpata sam baktiah oh, nihcae ih haa loe kaipui haa baktiah oh. ⁹ Nihcae loe sum hoi sak ih saeok

8.12 Isaiah 13.10; Ezek 32.7; Joel 2.10,31; 3.15. **9.2** Genesis 19.28. **9.3** EXO 10.12-15. **9.4** Ezek 9.4. **9.6** Job 3.21; Jer 8.3. **9.7** Joel 2.4. **9.8** Joel 1.6. **9.9** Joel 2.5.

khukhah hmuen baktiah saeok ah angkhuk o; nihcae ih pakhraeh tuen loe misatuk han kacawn pop parai hrang mawtakanawkw ih atuen baktiah oh. ¹⁰ Nihcae loe sataai baktiah tamaai tawnh o moe, ataephahh tamaai kamsum to tawn o: khrah pangato thung kaminawkw pacaekthlaek thaihah akaa to a tawnh o. ¹¹ Kathuk longkhaw thung ih vankami loe nihcae ukkung siangpahrang ah oh. Anih ih ahmuin loe Hebru lok ah Abaddon, Grik lok ah Apollyon, tiah oh. ¹² Khosak binghahh maeto loe laemh boeh; toe khenah, hae pacoengah khosak binghahh hnetto angzo vop tih.

Vai tarukto mongkah uenghahh

¹³ Tarukto hahh vankami mah mongkah ueng naah, Sithaw hmaa ah kaom, sui hmaicam hmuen ih takii palito khae hoiah tacawt lok to ka thaih. ¹⁴ Anih mah mongkah sin tarukto hahh vankami khaeah, Kalen Euphrates vapui taengah taoengh ih vankami palitonawkw to khram ah, tiah thuih ih lok to ka thaih. ¹⁵ To pongah hae atue, ni, khrah, saning thungah ahmuen thumto thungah ahmuen maeto kami hum hanah kamsak, vankami palitonawkw to loihsak. ¹⁶ Hrang angthueng kaminawkw loe sang cumvai hnet, sangto oh o: nihcae nazetto maw oh o, tiah kroekhahh lok to ka thaih. ¹⁷ Hnuksakhahh hoiah hrangnawkw to ka hnuk, hrang nui angthueng kaminawkw loe hmai kamngaeh baktiah kathim, jacinth thlung baktiah kamiing, kaat baktiah amsen saeok khukhahh to a tawnh o boih: hrang ih lu loe kaipui lu baktiah oh o; nihcae ih pakha thung hoiah hmai, hmaikhue hoi kaat hmai to tacawt. ¹⁸ Nihcae ih pakha thung hoi tacawt, raihahh paek thaih hmai, hmaikhue hoi kaat hmai mah ahmuen thumto thungah ahmuen maeto kaminawkw to dueksak. ¹⁹ Nihcae sakthaihahh tha loe pakha hoi tamaai ah oh: nihcae ih tamaai loe pahui baktiah lu oh moe, tamaai hoiah nganbawh kana paek thaih. ²⁰ Hae nathahh mah paduek ai ih kanghmat kaminawkw loe angmacae ban hoi sak o ih kahoih ai hmuen hoiah dawnpakhuemhahh to tawn o ai, taqawkw bokhahh doeh caeh o taak ai: nihcae loe sui hoi sak ih krang, sum hoi sak ih krang, sumkamling hoi sak ih krang, thlung hoi sak ih krang, thing hoi sak ih krangnawkw to bok o; to krangnawkw loe hnu o thai ai, thaih o thai ai moe, caeh o thai ai. ²¹ Nihcae loe kami humhahh, miklet khethahh, nongpa nongpata zae sakhahh, paqukhahh nawkw thung hoiah dawnpakhuem o ai.

10

Johan mah cabu caak

¹ To pacoengah van hoi anghum tathuk, tamai angkhuk, thacak kalah van kami to ka hnuk: anih ih lu nuiah loe khungzae to oh, a krang loe ni baktiah oh moe, a khok loe hmai kamngaeh homh baktiah oh: ² Anih loe kamong cabu tetta to ban ah sinh: a bantang khok to tuipui nuiah koeng moe, bangqoi khok to saoeng nuiah koeng, ³ Anih loe kahang kaipui baktiah kalen parai lok hoiah hangh: anih hang pacoengah khopazih tuen vai sarihto tuenh. ⁴ Khopazih tuen vai sarihto tuenh pacoengah, a thuih ih lok to ca ah tarik hanah kam sak: toe kai khaeah, Vai sarihto katuen khopazih tuen mah thuih ih lok to tarik hmah, catui to daeng ah, tiah van hoiah thuih ih lok to ka thaih. ⁵ To naah tuipui hoi long nuiah angdoe vankami to ka hnuk, anih loe van ah ban payangh tahang moe, ⁶ atue akra mak ai boeh, tiah dungzan hoi dungzan ah kahing, van hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung, long hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung, tuipui hoi a thungah kaom hmuennawk boih sahkung, Anih ih ahmin hoiah lokkamhaih to a sak: ⁷ toe Anih mah a tamna tahmaanawk khaeah thuih ih lok baktih toengah, sarihto haih vankami mah angmah ih mongkah ueng na niah, kathuk Sithaw atimhaih akoep tih.

Johan mah cabu caakhaih

⁸ To pacoengah van bang hoiah kai khaeah, Caeh ah loe, tuipui hoi long nuiah kangdoe van kami ban ih kamong cabu tetta to la ah, tiah thuih ih lok to ka thaih let bae. ⁹ To pongah vankami khaeah ka caeh moe, anih khaeah, Cabu tetta to na paek ah, tiah ka naa. To naah anih mah kai khaeah, La ah loe caa ah; na zok thungah khaa tih, toe na pakha ah loe khoitui baktiah luep tih, tiah ang naa. ¹⁰ Van kami ban ih cabu tetta to ka lak moe, ka caak; ka pakha ah loe khoitui baktiah luep: toe ka caak pacoeng ka zok thungah phak naah loe khaa. ¹¹ To naah anih mah kai khaeah, Kanoih parai kaminawk, prae kaminawk, lok congca apae kaminawk hoi siangpahrangnawk khaeah lok na taphong let tih, tiah ang naa.

11

Hnukung hnetto

¹ Sumboeng baktih kaom thingboeng maeto kai han ang paek: kangdoe vankami mah, Angthawk ah loe Sithaw ih

tempul hoi hmaicam to tah ah, Sithaw bok kaminawkw to kroek ah, tiah ang naa. ² Toe tasa bang ih tempul taeng to loe tah hmah, caehtaak ah; Gentelnawkw khaeah ka paek boeh: nihcae mah kaciim vangpui to khrah quipali, hnetto thung khok hoiah atii o tih. ³ To pacoengah kai hnukung ah kaom kami hnik khaeah sakthaihaih to ka paek han, nihnik loe buri kahni to angkhuk hoi ueloe, ni sang hatlai hnet, quitarukto thung lok taphong hoi tih. ⁴ Nihnik loe long Sithaw hmaa ah kangdoe, Olive thingkung hnetto hoi hmaiim hnetto ah oh hoi. ⁵ Nihnik pakha thung hoi tacawt hmai mah, nihnik raihaih paek a misanawkw to paduek boih tih: hae tiah nihnik raihaih paek kami to paduek tih. ⁶ Nihnik mah lok taphong hoi nathung kho angzoh han ai ah, van thok khah thaihaih akaa a tawnh hoi: a koeh hoi baktiah tui to athii ah angcoeng hoi sak thaih moe, long nuih nathaih congca oh hoi sak thaih. ⁷ Nihnik lok taphong hoi pacoengah, kaboeng thai ai longkhaw thung hoiah moi kasan to tacawt tahang ueloe, nihnik to misatuh tih, nihnik to pazawkw ueloe, hum tih. ⁸ Nihnik ih qok to kalen parai vangpui thung ih loklam ah pasongh o tih, to vangpui loe muithla ah Sodom hoi Izip, tiah kawkw o; to ahmuen ah ni aicae Angraeng to thinglam pongah takhing o. ⁹ Kadueh nihnik ih qok to kaminawkw, acaengnawkw, lok congca apae kaminawkw, prae kaminawkw boih mah, ni thumto hoi ahap khen o ueloe, nihnik ih qok aphum han pakaa o tih. ¹⁰ Hae tahmaa hnik mah long nuih kaom kaminawkw to pacaekthlaek hoi pongah, long nuih kaom kaminawkw loe nihnik pongah anghoe o tih, poeknawm o ueloe, maeto hoi maeto tangqum angpat o tih, tiah ang thuih.

Hnukung hnik anghawkhaih

¹¹ Toe ni thumto pacoeng ahap oh pacoengah loe, Sithaw khae hoi ih hinghaih Muithla to nihnik thungah akun tih, to naah nihnik loe angmah hnik ih khok hoiah angdoe hoi tih; nihnik hnu kaminawkw loe paroeai zithaih hoiah om o tih. ¹² To naah van hoiah, Haeah angzo tahang ah, tiah kalen parai lok hoiah thuih ih lok to nihnik mah thaih hoi. To naah nihnik loe tamai hoiah van ah dawh hoi tahang; a misanawkw mah nihnik to hnuk o. ¹³ To nathuem ah kalen parai talihnawhaih to oh moe, vangpui ahmuen hatu thungah ahmuen maeto amro, talihnawh pongah kami sang sarihto duek o: kanghmat kaminawkw loe

11.2 Luk 21.24. **11.4** Zek 4.3,11-14. **11.6** 1 Siang 17.1; EXO 7.17-19; 1 Sam 4.8. **11.7** Dan 7.7; Lph 13.5-7; 17.8; Dan 7.21. **11.8** Isaiah 1.9,10. **11.11** Ezek 37.10. **11.12** 2 Siang 2.11. **11.13** Lph 6.12; 16.18.

tasoeh takuenhah hoiah oh o moe, van Sithaw to pakoeh o. ¹⁴ Khosak kabing hnetto haih loe laemh boeh; khenah, khosak kabing thumto haih angzo palang tih.

Sarihto haih mongkah

¹⁵ Sarihto haih vankami mah mongkah ueng naah; van ah kaom kalen parai lok mah, Hae long nui ih praenawk loe aicae ih Angraeng hoi angmah ih Kri prae ah angcoeng boeh; Anih mah dungzan hoi dungzan khoek to uk poe tih boeh, tiah thuih. ¹⁶ To pacoengah Sithaw hmaa ah angmacae anghnuthaih tangkhang nuiah kanghnu, saningcoeh pumphae palito kaminawk loe lu takhum o moe, Sithaw to bok o, ¹⁷ Thacak aw Angraeng Sithaw, kawnhaih lok kang thuih o, Nang loe kaom li, kaom tangcae hoi kaom hankoi ah na oh; kalen parai na thacakhaih hoiah na uk boeh, ¹⁸ prae kaminawk loe palungphui o, palung na phuihaih phak boeh; kadueh kaminawk lokcaekhaih tue to phak boeh, kathoeng kalen, na tamna tahmaanawk, kaciim kaminawk hoi na hmin zithaih tawn kaminawk tangqum na paekhaih atue to phak boeh; long amrosak kaminawk paduekhaih atue to phak boeh, tiah thuih o. ¹⁹ To pacoengah van nuiah Sithaw ih tempul to paongh o, a lokkamhaih thingkhong loe angmah ih tempul thungah oh: to ahmuen ah tangphra puekhaih, khopazih tuen hoi atuennawk, talihhnawhaih hoi kalen parai qaetui krakhainawk to oh.

12

Nongpata hoi pahui pui

¹ Paroeai kalen angmathaih to van ah oh, nongpata maeto loe ni to angkhuk moe, khrah to khok hoiah cawh, a lu nuiah cakaeh hatlai hnetto kaom angraeng lumuek to angmuek. ² To nongpata loe zokpomh moe, nawkta tapen tom boeh pongah, kana aham. ³ To naah kalah angmathaih maeto van ah oh; lu sarihto hoi takii hato kaom, kalen parai kathim pahui pui maeto ka hnuk, a lu nuiah angraeng lumuek sarihto angmuek. ⁴ Anih ih tamaai mah van ih cakaeh ahmuen thumto thungah ahmuen maeto zae moe, long ah vah tathuk: nawkta tapen naah paaeh roep hanah, pahui pui loe nawkta tapen tom nongpata hmaa ah angdoet. ⁵ Sumboeng hoiah prae to uk boih hanah nongpata mah ca nongpa maeto sak: nongpata ih capa loe Sithaw hoi Angmah ih angraeng tangkhang ohhah ahmuen ah lak pae ving. ⁶ To nongpata loe Sithaw mah anih han sak pae ih praezaek

11.15 EXO 15:18; Dan 2.44; 7.14,27. **11.18** Saam 2.5; 110.5; Saam 115.13.

11.19 Lph 8.5; 16.18; Lph 16.21. **12.3** Dan 7.7. **12.4** Dan 8.10. **12.5**

Isaiah 66.7; Saam 2.9.

ahmuen ah cawnh, toah nongpata to ni sang hatlai hnet, quitarukto thung khenzawn ah om tih.

Van hoiah Setan vahhaih

⁷ To naah van ah misa angkahhaih to oh: Mikael hoi angmah ih van kaminawk mah pahui pui to tuk o; pahui pui hoi anih ih vankaminawk mah doeh tuk o toeng, ⁸ toe pahui pui mah tuk payawk ai pongah, nihcae loe van ah ohhaih ahmuen tawn o ai boeh. ⁹ Longpum aling Taqawk, tiah kaw ih Setan, canghnii ih pahui, pahui pui to long ah vah tathuk: anih to angmah ih vankaminawk hoi nawnto long ah vah tathuk. ¹⁰ To naah van ah, Pahlonghahih hoi thacakhaih, aicae Sithaw mah siangpahrang ah uk ih prae hoi Angmah ih Kri thacakhaih loe vaihiah phak boeh: aicae nawkamyanawk zaehaih netkung, aicae Sithaw hmaa ah nihcae aqum athun zaehaih netkung loe vah tathuk ving boeh, tiah thuih ih kalen parai lok to ka thaih. ¹¹ Nihcae mah Setan to Tuuca ih athii hoi a taphong o ih lok hoiah pazawk o boeh; nihcae loe duek han khoek to hinghah paawt o ai. ¹² To pongah nangcae vannawk hoi a thungah kaom kaminawk boih anghoe oh. Toe long ah kaom kaminawk hoi tuihui loe khosak bing! Tipongah tih nahaeloe Taqawk loe nangcae khaeah angzoh tathuk boeh, anih mah kai loe atue setta ni ka tawn boeh, tiah panoek pongah palungphui parai.

Nongpata pacaekthlaekhah

¹³ Long ah vah tathuk boeh, tiah pahui pui mah panoek naah, ca nongpa tapen nongpata to pacaekthlaek. ¹⁴ Toe nongpata loe pahui khae hoiah loih moe, atue maeto thung, atuenawk thung, atue ahap thung khetzawn pacoengah, a ohhaih ahmuen praezaek ah azawk hanah, kalen parai tahmu ih pakhraeh hnetto paek o. ¹⁵ Nongpata to tui mah pazawk ving hanah, pahui mah angmah ih pakha thung hoiah vapui baktiah kalong tui to nongpata khaeah pathak. ¹⁶ Toe long mah nongpata to abomh, long loe pakha aangh moe, pahui pui mah pakha thung hoi pathak ih vapui baktih kalong tui to paaeh king. ¹⁷ To naah pahui pui loe nongpata nuiah paroeai palungphui, to pongah Sithaw mah paek ih lok hoi Jesu Kri ih lok kacakah patawn nongpata ih caanawk to misatuk hanah a caeh.

13

Tuihui thung ih moi kasan

¹ Kai loe tuipui ih savuet nuiah kang doet. To naah takii hato hoi lu sarihto kaom, takii boih nuiah angraeng lumuek hato hoi a lu boih nuiah Sithaw ahmin kasae thuihaih kaom, tuipui thung hoiah tacawt tahang moi kasan maeto ka hnuk. ² Ka hnuk ih moi kasan loe kaithlaeng hoiah anghmong, a khok loe taqom khok baktiah oh, anih ih pakha loe kaipui pakha baktiah oh: pahui pui mah anih hanah a thacakhaih, angmah ih angraeng tangkhang hoi kalen parai ukthaihaih akaa to paek. ³ Anih ih lu maeto loe duek han khoek to ahmaa caak boeh, to tiah duek han khoek to kaom ahmaa to hoih pae let: long kaminawk boih dawnrai o moe, moisan hnuk ah bang o. ⁴ Moisan hanah ukthaihaih akaa paek pahui pui to kaminawk mah bok o: mi maw moisan baktiah kaom? Mi mah maw anih to tuh thai tih? tiah thuih o moe, moisan to a bok o. ⁵ Khrah qui pali, hnetto thung kamoek lok apaehhah, Sithaw ih ahmin kasae thuihaih hoi ukthaihaih akaa to anih hanah paek. ⁶ Sithaw tangoenghah, Sithaw ih ahmin kasae thuihaih, Sithaw ohhah kahni im, van ah kaom kaminawk to kasae thuih hanah, anih ih pakha to paongh pae. ⁷ Kaciim kaminawk hoi misa angtuk moe, pazawk thaihaih to anih hanah paek o: kaminawk, lok congca apae kaminawk, prae kaminawk boih pazawk thaihaih to a tawnh. ⁸ Long oh tangsuek nathuem hoi hum ih kahing Tuucaah ih cabu thungah ahmin tarik ai ih long kaminawk boih mah moisan to bok o tih. ⁹ Mi kawbaktih doeh naa tawn kami loe thaih nasoe. ¹⁰ Misong ah naeh han suek ih kami loe naeh o tih: sumsen hoi hum han suek ih kami loe sumsen hoiah hum o tih. Haeah kaciim kaminawk loe palungsawkhah hoi oep kaom ah khosak han angaih.

Long thung ih moi kasan

¹¹ To pacoengah long hoiah tacawt tahang kalah moisan maeto ka hnuk; anih loe Tuucaah baktiah takii hnetto tawnh moe, pahui pui baktiah lok apaeh. ¹² Anih loe hmaloe ah kaom moisan ukthaihaih akaa patohhah hoiah, long hoi a thungah kaom kaminawk boih mah, duek han khoek to ahmaa caak moe, kahoih let hmaloe ih moisan to bok o hanah toksak. ¹³ Anih loe kalen parai dawnrai koi kaom hmuennawk to sak, kaminawk mik hnukah van hoiah long nuiah hmai to a kraksak. ¹⁴ Hmaloe ih moisan hmaa ah dawnrai hmuennawk sakhah rang hoiah anih mah long nuiah kaom kaminawk to aling; sumsen hoiah ahmaa caak pacoengah, kahing let moisan ih krang to sak o hanah, long nuiah kaom kaminawk khaeah lok a thuih pae. ¹⁵ Anih mah

moisan ih krang to lok apaehsak moe, hinghahih takhi doeh paek thaih; to moisan krang bok han koeh ai kaminawk boih to a hum. ¹⁶ Anih mah kathoeng, kalen, angraeng, mithoe, kaloih, tamna boih angramae bantang ban ah maw, to tih ai boeh loe lu pataeh ah maw catui daeng pae tih: ¹⁷ catui daenghahih maw, to tih ai boeh loe moisan ih ahmin maw, to tih ai boeh loe anih ih ahmin nambat maw tawn ai kami loe, hmuenmae zaw thai mak ai, qan doeh qan thai mak ai. ¹⁸ To pongah haeah palunghahaih angaih. Mi kawbaktih doeh panoekthaihaih tawn kami loe moisan ih nambat to pakoep nasoe: to nambat loe kami maeto ih nambat ah oh; anih ih nambat loe cumvai taruk, qui taruk, tarukto.

14

Zion mae ih Tuucaa

¹ Ka khet naah, Zion mae nuiah angdoe Tuuca to ka hnuk, nihcae ih lu pataeh ah Anih ih Ampa hmin kangrik, Anih hoi nawnto kaom kaminawk loe sing ha, sing pali, sang palito oh o. ² To naah van hoiah pop parai tui tuen baktih, kalen parai khopazih tuen baktih lok to ka thaih: katoeng kruek kaminawk mah kruek o ih katoeng tuen baktih atuen to ka thaih. ³ Nihcae loe angraeng tangkhang hmaa ah, sak ih kahing hmuen palitonawk hmaa hoi saningcoeh kaminawk hmaa ah laa kangtha to sak o: long hoiah akrang ih kami sing ha, sing pali, sang palito khue mah ai ah loe, mi mah doeh to laa to sah o thai ai. ⁴ Hae kaminawk loe nongpatanawk hoi zaehaih sah vai ai; kacuem kami ah oh o. Hae kaminawk loe Tuucaa caehhahih ahmuen kruekah bang kami ah oh o. Hae kaminawk loe kaminawk thung hoi akrangh ih kami ah oh o moe, Sithaw hoi Tuucaa khaeah kathai hmaloe thingthai ah oh o. ⁵ Nihcae loe Sithaw ih angraeng tangkhang hmaa ah sakpazaehaih tawn o ai: pakha ah alinghahih lok om ai.

Vankaminawk ih lok

⁶ To pacoengah van um ah kazawk kalah vankami maeto ka hnuk, anih loe long nuiah kaom prae kaminawk, acaengnawk, lok congca apae kaminawk boih khaeah taphong han ih dungzan ah kahoih tamthanglok to tawnh, ⁷ Anih mah lokcaekhaih atue to phak boeh pongah, Sithaw to zii oh loe, a lensawkhahih to pakoeh oh: van hoi long, tuipei hoi tuibapnawk boih Sakhung to bok oh, tiah tha hoi a hang. ⁸ Kalah vankami maeto mah, Amtimh boeh, Babylon vangpui loe amtimh boeh, hae vangpui mah prae

kaminawk to misurtui paquisak moe, nongpa nongpata zaehaih thungah amtimsak boih boeh. Sithaw palungphui pongah Babylon vangpui loe amtim boeh, tiah thuih. ⁹ Thumto haih vankami mah nihcae to patom moe, Mi kawbaktih doeh moisan hoi anih ih krang to bok moe, lu pataeh ah maw, to tih ai boeh loe ban ah maw, anih ih catui daenghah tawn kami loe, ¹⁰ Sithaw palungphuihaih kakoi ah lawn ih boengloeng, Anih palungphuihaih misurtui to nae o toeng tih; Tuucaa hoi kaciim vankaminawk hmaa ah, anih to kamngaeh kaat hmai hoiah pacaekthlaek tih. ¹¹ Nihcae pacaekthlaekhaih kaat hmaikhue loe, dungzan hoi dungzan khoeek to khue tahang tih: moisan hoi anih ih krang bok kami, anih in catui daenghah tawn kaminawk loe, aqum athun anghakhaih om mak ai, tiah tha hoi a hang. ¹² Haeah Sithaw mah paek ih lok pakuem kami hoi Jesu tanghah tawn kaminawk loe palungsawkhaih tawnh han angaih. ¹³ To pacoengah van bang hoiah lok maeto ka thaih, kai khaeah, Vaihi hoi kamtong Angraeng ah dueh kaminawk loe tahamhoih o, tiah tarik ah, tiah thuih ih lok to ka thaih: ue, nihcae loe a sak o ih karai tok hoiah anghak o tih boeh, a sak o ih toknawk mah nihcae to patom tih, tiah Muithla mah thuih.

Long ih cang aahhah

¹⁴ Ka khet naah, kanglung tamai to ka hnuk, kami Capa baktih Maeto loe, a lu ah sui lumuek maeto angmuek, a ban ah kanoe cakra to sinh moe, tamai nuiah anghnut. ¹⁵ Kalah vankami maeto tempul thung hoiah angzoh moe, Tamai nuiah anghnu kami khaeah, Na cakra to quh ah loe aat ah: cang na aahhah atue phak boeh, long nuiah cang aah hanah cang hminh boeh, tiah tha hoi anih khaeah thuih pae. ¹⁶ Tamai kanglung nuiah anghnu kami loe, cakra to long nuiah quk tathuk moe, long ih cang to aah. ¹⁷ Van ah kaom tempul thung hoiah kalah vankami maeto angzoh, anih doeh kanoe cakra maeto sinh toeng. ¹⁸ Kalah vankami maeto hmaicam hoiah angzoh, anih loe hmai pazawk thaihah to tawnh; kanoe cakra sin kami khaeah, Kanoe na cakra to quh ah loe, long ih kangboom misurthah to aat ah, misurthah loe hminh boeh, tiah tha hoi a thuih pae. ¹⁹ To naah vankami mah angmah ih cakra to long ah quk tathuk, kangboom misurthah to aah moe, Sithaw palungphuihaih kalen misurtui pasawhhah akhaw thungah vah tathuk. ²⁰ Misurthah pasawhhah loe vangpui tasa bangah oh moe, misurtui to khok hoiah atit o;

to naah misur pasawhhaih ahmuen hoiah hrang tahmawh moemhaih khoeek to kasang ah, farlong sang cumvai tarukto karoek to athii to longh.

15

Nathaih sarihto

¹ Kalen parai, dawnrai koi kaom, kalah angmathaih van ah ka hnuk, nathaih sarihto kasin vankami sarihto oh, to nathaih sarihto boeng naah loe, Sithaw palungphuihah to diip tih boeh. ² To pacoengah hmai hoi kangbaeh hmaidan tuili baktih kaom hmuen to ka hnuk, kaminawk loe to hmuen nuiah angdoet o. Nihcae loe moisan hoi anih ih krang, anih ih catui daenghah, anih ih nambat ahmin pazawk kami ah oh o. ³ Nihcae mah, Thacak Angraeng Sithaw, na sak ih toknawk loe lensawk moe, dawnrai han oh; nang ih loklam loe toeng moe, loktang ah oh, nang loe kaciim kaminawk ih Siangpahrang ah na oh, ⁴ aw Angraeng, nang zithaih tawn ai kami mi maw om tih, na hmin pakoeh ai kami mi maw om tih? Ciimcai loe nang khue ni: prae kaminawk boih angzo o ueloe, na hmaa ah bok o tih; katoeng na lokcaekhah loe amtueng boeh, tiah Sithaw ih tamna Mosi hoi Tuucah ih laa to sak o. ⁵ To pacoengah ka khet, to naah khenah, van ah paongh ih lok taphonghah kahni im tempul to ka hnuk. ⁶ Nathaih sarihto kasin, sarihto vankaminawk loe ciimcai kahni kanglung to angkhuk o, sui kahni to saeok ah angzaeng o moe, tempul thung hoiah tacawt o. ⁷ Sak ih kahing hmuen palito thung ih maeto mah, vankami sarihtonawk hanah sui boengloeng maeto paek boih; to boengloengnawk loe dungzan hoi dungzan ah kahing, Sithaw palungphuihah hoiah koi o. ⁸ To naah tempul loe Sithaw lensawkhah hoi a sakthaihah hmaikhue hoiah koi; vankami sarihtonawk mah sin o ih nathaih kasae sarihto krai boih ai karoek to, mi kawbaktih doeh tempul thungah akun thai ai.

16

Sithaw palungphuihah boengloeng

¹ Tempul thung hoiah vankami sarihtonawk khaeah, Caeh oh loe, long ah Sithaw palungphuihah boengloeng to krai oh, tiah tha hoi thuih ih lok to ka thaih.

Hmaloe koek boengloeng

² Hmaloe koek ih vankami loe caeh moe, angmah ih boengloeng to long ah kraih tathuk; to naah moisan mah catui daengh ih kami hoi anih ih krang bok kaminawk nuiah panuet kathok, kana parai athlut to tacawt.

Hnetto haih boengloeng

³ Hnetto haih vankami mah angmah ih boengloeng to tuipei nuiah kraih, to naah tuipei loe kadueh kami ih athii baktiah angcoeng: tuipei thungah kaom kahing hmuennawk to duek o boih.

Thumto haih boengloeng

⁴ Thumto haih vankami mah angmah ih boengloeng to vapui hoi vacongnawk nuiah kraih; to naah tui to athii ah angcoeng boih. ⁵ To naah tui ukkung vankami mah, Nang loe na toeng, aw Angraeng, kaom li, kaom tangcae hoi kaom hankoi Angraeng ah na oh pongah, nang mah toenghaih hoiah hae tiah lok na caek boeh. ⁶ Nihcae mah kaciim kaminawk hoi tahmaanawk ih athii palong o pongah, a naek o han ih athii na paek boeh, nihcae loe athii naek han krah kami ah oh o, tiah thuih ih lok to ka thaih. ⁷ To naah hmaicam hoiah, ue, Thacak Angraeng Sithaw, na lokcaekhaihnawk loe toeng moe, loktang ah oh, tiah thuih ih lok maeto ka thaih.

Palito haih boengloeng

⁸ Palito haih vankami mah angmah ih boengloeng to ni nuiah kraih; kaminawk hmai hoi kanghsak hanah sakthaihaih to ni hanah paek. ⁹ Kabae parai hmai mah kaminawk to kangh pongah, hae nathaih nuiah sakthaihaih tawnkung, Sithaw ih ahmin to kasae a thuih o: Anih pakoeh hanah nihcae loe dawnpakuemhaih tawn o ai.

Pangato haih boengloeng

¹⁰ Pangato haih vankami mah angmah ih boengloeng to moisan anghnuthaih tangkhang nuiah kraih; to naah anih ih prae loe khoving hoiah koi; nat loiah nihcae loe angmacae ih palai to kaek o. ¹¹ Ahmaa nat loiah, van Sithaw ih ahmin kasae a thuih o, a sak o ih hmuen pongah dawnpakuemhaih tawn o ai.

Tarukto haih boengloeng

¹² Ni angzae bang ih siangpahrangnawk han loklam tuk pae thai hanah, tarukto haih vankami mah angmah ih boengloeng to Euphrates tuipei nuiah kraih, to naah vapui tui to kang boih. ¹³ To pacoengah pahui pui ih pakha, moisan ih pakha, kamro tahmaa ih pakha thung hoi

tacawt ukong baktih kaom kasae muithla thumto ka hnuk.
¹⁴ Nihcae loe taqawk muithla ah oh o pongah, dawnrai hmuennawk to sak o, long pum ah kaom siangpahrangnawk khaeah caeh o moe, Thacak Angraeng to misatuk hanah kaminawk to pakhueng. Toe to ni loe Lensawk Angraeng mah pazawkhaih niah om tih. ¹⁵ **Khenah, kamqu baktiah kang zoh. Anglawt moe, angmah ih kahni suemcoek kami loe tahamhoih, to tih ai nahaeloe anih mah bangkrai ah caeh ueloe, minawk hmaa ah azat paw moeng tih.** ¹⁶ Anih mah kaminawk to Hebru lok hoi Armageddon, tiah kaww ih ahmuen ah amkhuengsak.

Sarihto haih boengloeng

¹⁷ Sarihto haih vankami mah angmah ih boengloeng to van ih takhi nuiah kraih; to naah van tempul thung ih, angraeng tangkhang hoiah Sak pacoeng boeh, tiah thuih ih kalen parai lok to tacawt. ¹⁸ To naah atuen tuenhaih, khopazihhah, tangphra puekhaih, kalen parai talihnawhah to oh, long nuiah kaminawk oh tangsuek nathuem hoi kamtong to baktih thacak, kalen parai talihnawhah to om vai ai vop. ¹⁹ Kalen Babylon vangpui loe thumto ah ampraek, kalah prae kaminawk ohhah vangpuinawk loe amro king: Sithaw loe a palungphuihah misurtui kakoiah lawn ih boengloeng naeksak hanah, kalen Babylon vangpui to pahnet ai. ²⁰ Tui mah takui ih praenawk loe cawn o boih, maenawk doeh anghmat o boih boeh. ²¹ Qaetui maeto naah boengloeng cumvaito kazit, kalen parai van ih qaetui to kaminawk nuiah krak: to qaetui hoiah kaom nathaih loe nung parai pongah, kaminawk mah Sithaw ih ahmin kasae thuih o.

17

Moisan nuiah kanghnu nongpata

¹ Vankami sarihtonawk thungah sarihto haih boengloeng kasin, vankami maeto angzoh moe, kai khaeah, Angzo ah, pop parai tuinawk nuiah kanghnu, tangzat zaw nongpata lokcaekhah to kang patuek han: ² long siangpahrangnawk loe anih hoiah zaehaih sak o, anih zae sakhaih misurtui mah long kaminawk to paquisak boih boeh, tiah ang naa. ³ To pacoengah anih mah praezaek ah Muithla hoi nawnto ang caeh haih: to naah Sithaw ih ahmin kasae thui kaminawk ih ahmin hoiah kako i lu sarihto hoi takii hatu katawn, rong kamling moisan nuiah anghnu nongpata maeto ka

16.15 Mathai 24.43,44; Luk 12.39,40; Lph 3.3. **16.16** 2 Siang 23.29; Zek 12.11.
16.18 Lph 8.5; 11.13,19. **16.19** Isaiiah 51.17. **16.20** Lph 6.14. **16.21** EXO 9.23; Lph 11.19. **17.1** Jer 51.13. **17.2** Isaiiah 23.17; Jer 51.7. **17.3** Lph 13.1.

hnuk. ⁴ To nongpata loe rong kamling hup hoi kathim kahni to angkhuk moe, sui, atho kana thlung, palenawk hoiah amthoep. A ban ah kamhnong hmuen, panuet thok nongpa nonpata zae sakhaih hoiah kakoi sui boengloeng to a sinh. ⁵ Anih ih lu pataeh ah, KATHUK HMUEN, KALEN BABYLON VANGPUI, LONG AMHNONGHAIH HOI TANGZATZAW KAMINAWK IH AMNO, tiah tarik. ⁶ Kaciim kaminawk ih athii, Jesu hanah lu angpaek kaminawk ih athii hoiah paquih nongpata to ka hnuk: anih to ka hnuk naah, thuilae ai dawnraihaih hoiah ka oh.

Nongpata hoi moisan thuikoehhah

⁷ Toe vankami mah, Tipongah dawn na rai loe? Lu sarihto hoi takii hato katawn, nongpata hoi moisan thuikoehhah tamqulok to kang thuih han, tiah ang naa. ⁸ Canghni ah loe na hnuk ih moi kasan to oh, toe vaihi loe om ai boeh; to moi kasan loe anghmat angtaa hanah, kaboeng thai ai kathuk longkhaw thung hoiah tacawt tahang tih: long oh tangsuek nathuem hoi hinghah cabu thungah ahmin tarik ai ih, long nuiah kaom kaminawk mah kaom tangcae, vaihi kaom ai, angzo hankoi moi kasan to hnuk o naah dawnrai o tih. ⁹ Haeah palunghahaih tawnh han angaih. Sarihto lu loe nongpata anghnuthaih mae sarihto thuih koehhah ih ni. ¹⁰ Siangpahrang sarihto thuih koehhah ah doeh oh: siangpahrang pangato loe duek o boeh, vaihi maeto hing vop, kalah maeto loe angzo ai vop, anih angzoh naah loe, nawnetta thungah ni om tih. ¹¹ Canghni ah kaom, vaihi kaom ai moisan loe, sarihto haih siangpahrang thungah athum boeh, anih loe tazetto haih siangpahrang ah angzo let tih, toe anih loe anghmaa angtaa tih. ¹² Na hnuk ih takii hato loe, prae ukthaihah akaa tawn o ai vop siangpahrang hato thuih koehhah ih ni; nihcae loe atue maeto thungah moisan hoi nawnto siangpahrang ah ukthaihah akaa to hnu o tih. ¹³ Nihcae loe poekhaih maeto tawnh o, angmacae thacakhaih hoi ukthaihah akaa to moisan hanah paek o tih. ¹⁴ Nihcae loe Tuucaa hoi misa angguh o tih, toe Anih loe angraengnawk ih Angraeng, siangpahrangnawk ih Siangpahrang ah oh pongah, Tuucaa mah nihcae to pazawk tih: Anih hoi nawnto om kaminawk loe kaww ih kami, qoih ih kami hoi oepthok kami ah oh o. ¹⁵ To naah anih mah kai khaeah, Na hnuk ih tangzat zaw anghnuthaih tuinawk loe kaminawk, pop parai kaminawk, prae kaminawk hoi lok congca apae kaminawk thuih koehhah ih ni. ¹⁶ Moisan nuiah kaom na hnuk ih takii hato mah tangzat zaw

nongpata to hnuma tih, anih to angmabueng omsak ueloe, bangkrai ah omsak tih, anih ih ngan to caa o ueloe, hmai hoiah qoeng o tih. ¹⁷ Sithaw atimhaih akoep hanah, Anih mah siangpahrangnawk poekhaih maeto ah amhongsak moe, angmacae ukthaihaih akaa doeh moisan khaeah a paeksak; Sithaw ih lok akoep ai karoek to nihcae mah to tiah sak o. ¹⁸ Na hnuk ih nongpata loe long nui siangpahrangnawk ukkung kalen vangpui to ni, tiah ang naa.

18

Babylon amtimhaih

¹ To pacoengah van hoi anghum tathuk kalah vankami maeto ka hnuk, anih loe kalen parai sakthaihaih to tawnh; anih ih aanghaih hoiah long to toeh phaeng. ² Anih mah Babylon vangpui loe amtim boeh, amtim boeh, taqawknawk ohhaih ahmuen ah angcoeng boeh, panuet thok kasae muithlanawk ohhaih ahmuen ah angcoeng boeh, kamh-nong, panuet thok tavaanawk paunghaih ahmuen ah oh boeh. ³ Prae kaminawk loe anih hoi sak ih palungphuihaih misurtui mah paqui o boih boeh: long siangpahrangnawk loe anih hoiah zaehaih sak o moe, kangsum thai ai anih ih zae sak koehhaih mah hmuenmae zaw kaminawk to angraengsak aep boeh, tiah tha hoi a hang. ⁴ To pacoengah, Kai ih kaminawk, anih zaehaihnawk thungah na thum o han ai, anih mah tong ih raihaih baktiah raihaihnawk na tong o han ai ah, anih khae hoiah tacawt oh. ⁵ Anih mah sak ih zaehaihnawk loe van khoeek to phak boeh, a sak ih zaehaihnawk to Sithaw mah pahnet pae ai. ⁶ Anih mah minawk nuiah sak ih hmuen baktih toengah a nuiah sah ah, a sak ih toknawk baktih toengah alet hnetto pathok ah: anih mah minawk han lawn pae ih baktih toengah, anih han doeh boengloeng alet hnetto kakoiah lawn paeh. ⁷ Anih loe zae sakhaih bangah kanawm acaeng moe, angmah hoi angmah to amkoeh, anih mah vaihi patangkhanghaih hoi palungsethaih to hnuk boeh: Babylon mah angmah ih palung thung hoiah, Kai loe siangpahrang zu baktiah kang hnut, lamhmai ah kaom mak ai, natuek naah doeh palungsethaih ka tongh mak ai, tiah thuih. ⁸ To pongah anih mah nito thungah raihaih, tiah thuih ih duekhaih, palungsethaih, khokhahaih to tong tih; hnukkhuem ah loe anih to hmai hoiah qoeng o tih: anih lokcaekkung loe

18.2 Isaiah 21.9; Jer 51.8; Lph 14.8; Isaiah 13.21; Jer 50.39. **18.3** Isaiah 23.17; Jer 51.7. **18.4** Isaiah 48.20; Jer 50.8; 51.6,45. **18.5** Genesis 18.20,21; Jer 51.9. **18.6** Saam 137.8; Jer 50.29. **18.7** Isaiah 47.7-9.

Thacak Angraeng Sithaw ah oh, tiah van hoiah thuih ih kalah lok maeto ka thaih.

Long mah kamtimh Babylon to qah haih

⁹ Nongpa nongpata zaehaih to sak moe, anih hoi kanawm kacaeng long siangpahrangnawk mah anih qoenghah hmaikhue hnuk o naah, anih to qah o haih ueloe, anih han mikkhraetui long o haih tih, ¹⁰ anih pacaekthlaekhaih to zit o pongah, kangthla ah angdoe o ueloe, Ala, ala, lensawk Babylon vangpui, thacak vangpui! Atue maeto thungah anih lokcaekhaih to phak boeh, tiah thui o tih. ¹¹ Long nuiah hmuennawm zaw kaminawk loe, nihcae ih hmuennawm qan kami om ai boeh pongah, anih to qah o haih ueloe, palungsae o haih tih: ¹² nihcae ih sui, phoisa, atho kana thlungnawk, palenawk, kahoih kahniawk, kahni kamling, puu kahni hoi kahni kathimnawk, congca thingnawk, tasaino hoi sak ih congca hmuennawk, atho kana congca thingnawk, sum kamling, sum hoi thing kam-taknawk; ¹³ cinamon hoi hmuihoih thingnawk, hmuihoih tui hoi hmuihoih tui kamkhaw, misurtui hoi situi, takaw dip hoi takaw sakhaih cangnaw, maitawnaw, tuunaw, hrangnaw, hrang mawtakanaw, misongnaw hoi kami hinghaihnaw to mi mah doeh qan pae o mak ai boeh. ¹⁴ Na koeh ih thingthai loe nang khae hoiah cawnh ving boeh; khosak na hoihhaih hoi na lensawkhainaw doeh nang khae hoi anghmat o boih boeh, to hmuennaw to natuek naah doeh na hnu let mak ai boeh. ¹⁵ To nongpata rang hoiah hmuennawm zaw kaminawk loe angraeng o boeh. Toe anih patanghanghah to a zit o pongah, ahmuennaw kangthla ah angdoe o ueloe, palungset hoiah qah o tih. ¹⁶ Nihcae mah, Ala, ala, kahoih kahni, kahni kamling, kahni kathim angkhuk, sui, atho kana thlungnaw, palenaw hoi kamthoep, lensawk vangpui! ¹⁷ Kawbangmaw to tiah lensawk angraenghainaw loe atue maeto thungah anghmat o boih halat! tiah thui o tih. Palong tawnkung, palongpui hoi kholong caeh kaminawk boih, palong thoek kaminawk boih, tuihui hoi hmuennawm zaw kaminawk loe ahmuennaw kangthla ah angdoe o tih, ¹⁸ anih qoenghah hmaikhue to hnuk o naah, Hae vangpui hoi kanghmong vangpui oh vop maw? tiah hang o tih. ¹⁹ Nihcae mah angmacae lu nuiah maiphu to angphuih o ueloe, palungset hoiah qah o pacoeng ah, Ala, ala, tuihui caehhah palongpui tawn kaminawk han angraenghah paekkung, lensawk vangpui

18.9 Ezek 26.16,17. **18.11** Ezek 27.31,36. **18.12** Ezek 27.12,13,22. **18.15** Ezek 27.31,36. **18.17** Isaiah 23.14; Ezek 27.26-30. **18.18** Ezek 27.32. **18.19** Ezek 27.30-34.

loe atue maeto thungah anghmat boih boeh! tiah hang o tih. ²⁰ Nangcae pacaekthlaekhaih atho, Sithaw mah anih nuiah lu lak boeh pongah, Aw van nang, patoeh ih kaciim kaminawk, tahmaanawk hoi nawnto anghoe o ah.

Hnukkhuem Babylom amtimhaih

²¹ To pacoengah thacak vankami maeto mah kalen pui cang kaehhaih thlung baktiah kaom thlung maeto lak moe, tuipei thungah vah pacoengah, Thacakhaih hoiah Babylon vangpui to hae tiah va ueloe, natuek naah doeh hnu let mak ai boeh. ²² Nang khae hoiah katoeng kruek kaminawk, katoeng kruek kop kaminawk, tamoi ueng kaminawk hoi mongkah ueng kaminawk mah uengh o ih atuen apawk to natuek naah doeh thaih mak ai boeh; nang khae hoiah ban tok sak kop kaminawk to natuek naah doeh hnu mak ai boeh; nang khae hoiah cang kaehhaih atuen natuek naah doeh thaih mak ai boeh. ²³ Nang khae hoiah natuek naah doeh hmaiim paaanghaih om mak ai boeh; nang khae hoiah natuek naah doeh zu kala thendoeng tangla ih lok to thaih mak ai boeh: nang ih hmuennawc zaw kaminawk loe long nui ih kalen kami ah oh o; miklet na sakhaih hoiah prae kaminawk to na ling boih boeh. ²⁴ To vangpui thungah long nuiah hum ih, tahmaanawk hoi kaciim kaminawk ih athii longhaih to oh, tiah thuih.

19

Tuuga zu raenghaih buh

¹ Hae hmuennawc oh pacoengah, Halleluia! Pahlonghaih, lensawkhaih, pakoehhaih hoi thacakhaih loe aicae Angraeng Sithaw khaeah om nasoe, tiah pop parai kaminawk mah van ah thuih ih lok to ka thaih: ² A lokcaekhaih loe toeng moe, loktang ah oh: nongpa nongpata zae sakhaih hoiah long amrosakkung, tangzat zaw nongpata to Sithaw mah lokcaek; Sithaw mah a tamnanawc ih athii tho to nongpata nuiah lu lak boeh. ³ To pacoengah nihcae mah, Halleluia! Anih ih hmaikhue loe dungzan hoi dungzan khoeek to khue tahang poe boeh, tiah thuih o. ⁴ Saning coeh pumphae palito kaminawc hoi kahing sak ih hmuennawc palitonawc loe cangkrawn o moe, angraeng tangkhang nuiah anghnu Sithaw to bok o, Amen! Halleluia, tiah thuih o. ⁵ To pacoengah Anih zithaih tawn kami, katoeng kalen a tamnanawc boih, aicae ih Sithaw to pakoeh oh, tiah

18.20 Deu 32.43; Jer 51.48. **18.21** Jer 51.63,64; Ezek 26.21. **18.22** Ezek 26.13; Isaiah 24.8. **18.22** Jer 7.34; 25.10. **18.24** Jer 51.49. **19.2** Deu 32.43; 2 Siang 9.7. **19.3** Isaiah 34.10. **19.5** Saam 115.13.

angraeng tangkhang hoiah lok to tacawt. ⁶ To pacoengah thuilae ai kanoih kaminawk ih lok baktih, pop parai tui tuen baktih, thacak khopazih tuen baktiah, Halleluia! Vaihi loe Thacak aicae Angraeng Sithaw mah uk boeh! ⁷ To pongah oep oh loe, anghoe oh, Anih to pakoeh o si: Tuucaa zu paluemhah loe phak boeh, A zu doeh amsakcoek boeh, tiah thuih ih lok to ka thaih. ⁸ Angkhuk hanah kahoih kahni, kacai pin rong kanglung to anih han paek boeh: kahoih kahni loe kaciim kaminawk toenghah to hnuksak. ⁹ To pacoengah vankami mah kai khaeah, Tarik ah, Tuucaa zu paluemhah poiukung ah kawh ih kaminawk loe tahamhoih o, tiah ang naa. To pacoengah anih mah kai khaeah, Hae loe Sithaw mah thuih ih tangtang lok ah oh, tiah ang naa. ¹⁰ To naah anih to bok hanah a khokkung ah ka cangkrawn. Toe vankami mah kai khaeah, To tiah sah hmah; kai loe nang hoi nawnto toksah tamna ah ni ka oh, Jesu tamthanglok taphong nam nawkamyawk hoi nawnto toksah tamna ni: Sithaw to bok ah: Jesu ih tamthanglok thuihah loe Muithla hoiah taphong ih lok ah ni oh, tiah ang naa.

Hrang kanglung nui ih Kri

¹¹ Ka khet naah van to amongh moe, hrang kanglung maeto ka hnuk. To hrang anghueng kami to Oep kathok, Loktang, tiah kawh o, Anih loe katoeng ah lokcaek moe, katoeng ah misa to tuk. ¹² A mik loe hmaipalai baktiah oh, a lu nuiah pop parai angraeng lumuek to oh. Anih khue mah panoek moe, mi mah doeh panoek ai ih ahmin to Angmah nuiah tarik. ¹³ Anih loe athii thungah nup ih kahni to angkhuk: anih ih ahmin loe Sithaw Lok, tiah sak o. ¹⁴ Hrang kanglung nuiah anghnu van misatuh kaminawk loe kahni kahoih, kacai pin kahni kanglung to angkhuk o moe, Anih hnukah bang o. ¹⁵ Prae kaminawk to takroek hanah, Anih ih pakha thung hoiah kanoe sumsen to tacawt: Anih mah nihcae to sumboeng hoiah uk tih: Anih mah loe zit kathok Thacak Sithaw palungphuihah hoiah misurtui pasawhhah akhaw to cawh tih. ¹⁶ Kahni hoi anih ih phaih nuiah loe ANGRAENGAWK IH ANGRAENG, SIANGPAHRANGNAWK IH SIANGPAHRANG, tiah tarik ih oh.

Moi kasan pazawkhah

¹⁷ Ni nuiah angdoe vankami maeto ka hnuk; anih mah, Van um ah kazawh tawanawh boih khaeah, Angzo oh loe, Lensawh Sithaw buhcaakhah poiukung ah,

19.6 Ezek 1.24; Saam 93.1; 97.1; 99.1. **19.9** Mathai 22.2,3. **19.11** Ezek 1.1; Saam 96.13; Isaiah 11.4. **19.12** Dan 10.6. **19.15** Saam 2.9; Isaiah 63.3; Joel 3.13; Lph 14.20. **19.17** Ezek 39.17-20.

¹⁸ siangpahrangnawk ih ngan, misatuh kaminawk ih ngan, thacak kaminawk ih ngan, hrangnawk ih ngan, hrang anghueng kaminawk ih ngan, kaminawk boih ih ngan, kaloih kami, misong, kathoeng, kalen kaminawk ih ngan to caak hanah amkhueng oh, tiah tha hoiah hang. ¹⁹ Hrang kangthueng Anih hoi Anih ih misatuh kaminawk to tuk hanah nawnto kamkhueng, moi kasan, long siangpahrangnawk hoi anih ih misatuh kaminawk doeh ka hnuk. ²⁰ To pacoengah moi kasan hoi anih hmaa ah dawnrai hmuennawk kasah, kamro tahmaa to naeh o. To kamro tahmaa mah moi kasan ih catui kangdaeng kaminawk hoi anih ih krang bok kaminawk to aling. Nihnik to kaat hmai hoi kangqong hmai tuili thungah kahing ah vah o. ²¹ Kanghmat kaminawk loe hrang nui kangthueng kami ih pakha thung hoi tacawt sumpen hoiah hum o: tavaanawk boih mah nihcae ih ngan to zok kamhah ah caak o.

20

Saning sangto ukhah

¹ Boeng thai ai kathuk akhaw cabi hoi a ban ah kalen parai sumqui kasin, van hoi angzo tathuk vankami maeto ka hnuk. ² Anih mah pahui pui, pahui mitong, Setan to naeh moe, saning sangto thung thongim pakhrak, ³ saning sangto akoep ai karoek to prae kaminawk aling han ai ah, anih to boeng kanghmang longkhaw thungah vah tathuk, thok khah thuih moe, a nuiah catui to a daengh. Toe to tiah oh pacoengah anih to nawnetta thung prawt let tih.

Saning sangto Kri ukhah

⁴ Angraeng tangkhangnawk to ka hnuk, angraeng tangkhang nuiah kanghnu kaminawk hanah lokcaekhaih to paek o: moi kasan hoi anih ih krang bok ai kami, lu hoi ban ah anih ih catui kangdaeng ai, Jesu ih tamthanglok taphong moe, Sithaw ih lok taphong pongah, tahnong apet kaminawk ih muithlanawk to ka hnuk; nihcae loe Kri hoi nawnto saning sangto thung uk o. ⁵ Toe kalah kadueh kaminawk loe, saning sangto akoep ai karoek to hing o let ai. Hae loe hmaloe koek anghawkhah ah oh. ⁶ Hmaloe koek anghawkhah ah kaom kami loe tahamhoih, ciimcai kami ah oh: vai hnetto duekhah mah nihcae to pazawk mak ai, nihcae loe Sithaw hoi Kri ih qaima ah om o tih, nihcae loe Anih hoi nawnto saning sangto thung uk o tih.

Setan prawthah

⁷ Saning sangto boeng pacoengah loe, Setan to thongim thung hoi prawt let tih, ⁸ anih loe long takii palito ah kaom acaeng kaminawk aling hanah caeh tih, Gog hoi Magog misa angtuk hanah nihcae to nawnto pakhueng tih: nihcae loe tuipui ih savuet zetto pop o. ⁹ Nihcae loe long boeng khoeek to caeh o moe, kaciim kaminawk ohhah ahmuen hoi palung koi kaom vangpui to takui o: to naah Sithaw khae ih hmai van hoiah krak tathuk moe, nihcae to kangh boih. ¹⁰ To pacoengah nihcae aling taqawk to moi kasan hoi kamro tahmaanawk vahhah, kaat hmai hoiah kangbaeh hmai tuili thungah vah, to ahmuen ah anih to khoving khodai dungzan hoi dungzan khoeek to pacaekthlaek tih.

Lokcaekhaih angraeng tangkhang kanglung

¹¹ Kalen pui Angraeng tangkhang kanglung hoi a nuiah kanghnu kami to ka hnuk, long hoi van loe Anih hmaa hoiah cawnh hoi ving, toe nihnik cawnh han ih ahmuen to om ai. ¹² Sithaw hmaa ah kangdoe kathoeng kalen kadueh kaminawk to ka hnuk; cabunawk to paongh o, hinghah cabu, tiah kaom, kalah cabu doeh paongh o: cabu thungah tarik ih angmacae toksakhah baktih toengah kadueh kaminawk to lokcaek. ¹³ Tuipui mah anih thungah kaom kadueh kaminawk to paek; duekhah hoi hell mah doeh angmah hnik thungah kaom kadueh kaminawk to paek hoi toeng: a sak o ih hmuennawk baktih toengah nihcae to lokcaek. ¹⁴ To pacoengah duekhah hoi hell to hmai tuili thungah vah. Hae loe vai hnetto duekhah ah oh. ¹⁵ Hinghah cabu thungah ahmin kangrik ai kami boih hmai tuili thungah vah.

21

Jerusalem kangtha

¹ To pacoengah van kangtha hoi long kangtha to ka hnuk: hmaloe ih van hoi hmaloe ih long loe anghmat boeh; tuipui doeh om ai boeh. ² To pacoengah sava sah nongpata mah a sava hanah amthoep het baktih toengah kamthoep van hoiah angzo tathuk, Sithaw khae ih kaciim vangpui, Jerusalem kangtha to kai, Johan mah ka hnuk. ³ Khenah van hoiah, Sithaw ohhah im loe kaminawk khaeah oh boeh, Anih loe nihcae hoi nawnto om tih boeh, nihcae loe Anih ih kami ah om o tih, Sithaw Angmah roe nihcae hoi nawnto om ueloe, nihcae ih Sithaw ah om tih. ⁴ Sithaw mah nihcae ih mikkhraetui to huu pae ueloe, duekhah,

20.8 Ezek 7.2; Ezek 38.2,9,15. **20.11** Dan 7.9,10. **21.1** Isaiah 65.17; 66.22; 2 Pt 3.13. **21.2** Isaiah 52.1; Lph 3.12; Isaiah 61.10. **21.3** Ezek 37.27; LEV 26.11,12. **21.4** Isaiah 25.8; Isaiah 35.10; 65.19.

palungsethaih, qahhaih hoi nathaih roe om mak ai boeh: kangquem hmuennawkw loe laemh o boih boeh, tiah tha hoi hang ih lok to ka thaih. ⁵ Angraeng tangkhang nuiah anghnu kami mah, Khenah, hmuennawkw boih kangtha ah ka sak pan boeh, tiah thuih. Anih mah kai khaeah, Tarik ah: hae loknawkw loe oepthoh moe, loktang ah oh, tiah ang naa. ⁶ Anih mah kai khaeah, Pacoeng boeh! Kai loe Alpha hoi Omega, amtonghaih hoi boenghaih ah ka oh. Tui anghae kami loe hinghaih tuipuek to azom ah ka paek han. ⁷ Pazawkw kami mah hmuennawkw to toep boih tih; kai loe anih ih Sithaw ah ka oh han, anih loe ka caa ah om tih. ⁸ Toe zithaih tawn kaminawkw, tang ai kaminawkw, panuet thok kaminawkw, kami humnawkw, tangzat zaw kami hoi zaehaih sah kaminawkw, miklet patoh kaminawkw, krang bok kaminawkw hoi lok amlai kaminawkw loe kaat hoi kangqong hmai tuili thungah va tih: hae loe vai hnetto duekhaih ah oh, tiah ang naa.

Kangtha Jerusalem

⁹ Hnukkhuem koek nathaih sarihto hoiah kakoi, boenglong sarihto kasin, vankami sarihto thungah maeto mah, kai khaeah, Haeah angzo ah, Tuucaah ih zu, sava sah tangla to kang patuek han, tiah ang naa. ¹⁰ Anih mah kalen parai hoi kasang parai mae ah Muithla hoiah ang caeh haih, van hoiah angzo tathuk, Sithaw khae ih kalen parai vangpui, kaciim Jerusalem to ang patuek, ¹¹ to vangpui loe Sithaw lensawkhaih hoiah koi: Anih aanghaih loe jasper, tiah thuih ih atho kana thlung baktiah oh moe, crystal thlung baktiah amdueng; ¹² to vangpui loe kalen moe, kasang parai tapang to oh, khongkha doeh hatlai hnetto oh, khongkha kruekah vankami hatlai hnetto oh, khongkha kruekah Israel caanawkw ih acaeng hatlai hnetto ahmin to angrik: ¹³ ni angzae bangah khongkha thumto; aluek bangah khongkha thumto; aloih bangah khongkha thumto; niduem bangah khongkha thumto oh. ¹⁴ Vangpui tapang loe thlung hatlai hnetto nuiah sak o, to thlung pongah loe Tuucaah angmah patoeh ih kami hatlai hnetto ahmin to oh. ¹⁵ Kai hoi lok kapae vankami loe vangpui, khongkhanawkw hoi tapangnawkw tah hanah, sui hoiah sak ih cung maeto to a sinh. ¹⁶ Vangpui loe takii palito oh, kasawkw hoi kakawkw loe anghmong: anih mah tahhaih cung hoiah vangpui to tah naah, furlong sangto pacoeng, cumvai hnetto oh. Kasawkw, kakawkw hoi kasang loe angvan boih. ¹⁷ To pacoengah vankami mah vangpui tapang to tah naah, kami maeto ih

tahhah baktiah, vankami ih dong cumvai, qui pali, palito oh. ¹⁸ To ih tapang loe jasper, tiah thuih ih atho kana thlung hoiah sak: vangpui loe kaciim sui hoiah sak moe, hmaidan baktiah caipin. ¹⁹ Vangpui tapang imcih loe atho kana congca thlung hoiah pathoep o: hmaloe koek imcih thlung loe jasper, hnetto haih loe sapphire, thumto haih loe chalcedony, palito haih loe emerald, ²⁰ Pangato haih loe sardonyx, tarukto haih loe cardius, sarihto haih loe chrysolite, tazetto haih loe beryl, takawtto haih loe topaz, hato haih loe chrysoprasus, hatlaito haih loe jacinth, hatlai hnetto haih loe amethyst hoiah sak. ²¹ Pale maeto hoiah khongkha maeto sak o, khongkha hatlai hnetto doeh pale hoiah sak boih: vangpui thung ih loklam loe kaciim sui hoiah sak moe, hmaidan baktiah amdueng.

Kangtha Jerusalem lensawkhaih

²² Vangpui thungah tempul ka hnu ai: Thacak Angraeng Sithaw hoi Tuuca loe tempul ah oh boeh. ²³ To vangpui loe ni aeng hoi khrah kamdueng aloe ai boeh: Sithaw lensawkhaih mah aanghah to paek moe, Tuuca loe vangpui aanghah ah oh. ²⁴ Pahlong ah kaom prae kaminaw loe to aanghah thungah caeh o tih: long siangpahrangnaw mah angmacae lensawkhaih to sin o ueloe, pakoehhah to paek o tih. ²⁵ Athun qui khongkha to khaa mak ai: khoving doeh om mak ai. ²⁶ Prae kaminaw mah, lensawkhaih hoi pakoehhah to vangpui thungah akun o haih tih. ²⁷ Ciimcai ai hmuennaw maw, to tih ai boeh loe panuet thok hmuen kaomsak kaminaw hoi amsawnlok thui kami loe a thungah akun o mak ai: Tuuca hinghah Cabu thungah ahmin tarik ih kaminaw khue ni akun o tih.

22

Hinghah vapui

¹ To pacoengah vankami mah, crystal baktiah kamdueng, Sithaw ih angraeng tangkhang, Tuuca ih angraeng tangkhang hoiah kalong hinghah vapui to ang patuek. ² Vangpui loklam um li ih, vapui hae bang hoi ho bangah, hinghah thingkung to oh, to hinghah thingkung loe khrah kruek, athah hatlai hnetto a thaih: to thinggam loe prae kaminaw ngantuihah ah oh. ³ Kasae tangoenghah om mak ai boeh: toe Sithaw hoi Tuuca ih angraeng tangkhang to vangpui thungah om ueloe, a tamnanaw mah a tok to sah o tih. ⁴ Nihcae mah Anih ih krang to hnu o ueloe, nihcae

21.18 Isaiah 54.11,12. **21.23** Isaiah 60.19,20. **21.24** Isaiah 60.3. **21.25** Isaiah 60.11. **21.27** Isaiah 52.1; Ezek 44.9. **22.1** Ezek 47.1; Zek 14.8. **22.2** Genesis 2.9. **22.3** Zek 14.11; Genesis 3.17.

ih lu pataeh ah Anih ih ahmin to tarik tih. ⁵ Toah khoving om ai; hmaiim aloe ai, ni aeng doeh aloe ai boeh; Angraeng Sithaw mah nihcae hanah aanghahih to paek tih: nihcae mah dungzan hoi dungzan khoek to uk o tih boeh.

Atue boenghahih

⁶ Vankami mah kai khaeah, hae loknawk loe oepthoh moe, loktang ah oh: kaciim tahmaanawk ih Angraeng Sithaw mah akra ai ah kaom hankoi hmuennawk to a tamnanawk khaeah patuek hanah, angmah ih vankami to patoeh boeh, tiah ang naa. ⁷ **Khenah, kang zoh palang han: hae cabu mah taphong ih loknawk pakuem kami loe tahamhoih.** ⁸ Kai, Johan mah hae hmuennawk hae ka thaih moe, ka hnuk. Ka thaih moe, ka hnuk naah, hae hmuennawk patuekkung vankami to bok hanah a khokkung ah ka cangkrawn. ⁹ To naah anih mah kai khaeah, To tiah sah hmah: kai loe nangcae hoi nawnto toksah ampui ni, hae cabu mah thuih ih loknawk pakuem kami, nam nawkamya tahmaanawk hoi nawnto toksah ampui ah ni ka oh: Sithaw to bok ah, tiah ang naa. ¹⁰ To pacoengah anih mah, Atue loe zoi boeh pongah, hae cabu thungah taphong ih lok hae catui daeng hmah. ¹¹ Katoeng ai kami loe toeng ai ah om nasoe: kahnong kami loe amhnong nasoe: katoeng kami loe katoeng ah om nasoe: kaciim kami loe kaciim ah om nasoe, tiah ang naa.

Kricaabunawk khaeah thuih ih lok

¹² **Khenah, kang zoh palang han; kami boih angmacae toksakhaih baktih toengah paek hanah tangqum to ka sinh.** ¹³ Kai loe Alpha hoi Omega, amtonghahih hoi boenghahih, tangsuek hoi hnukkhuem ah ka oh. ¹⁴ **Hinghahih thingkung to caak moe, khongkha hoiah vangpui thungah akun thai hanah, anih mah paek ih loknawk pazui kaminawk loe tahamhoih.** ¹⁵ Tasa bangah loe uinawk, miklet sah kaminawk, nongpa nongpata zaehaih sah kaminawk, kami hum kaminawk, krang bok kaminawk, kahoih ai hmuen sak koeh kami hoi lok amlai kaminawk to oh o. ¹⁶ Nangcae kricaabu khaeah hae loknawk thuih hanah, Kai, Jesu mah kaimah ih vankami to kang patoeh. Kai loe David ih tangzuun, anih ih caa, kamdueng khawnbang ih cakaeh ah ka oh, tiah ang naa. ¹⁷ Muithla hoi sava sah tangla mah, Angzo ah! tiah ang naa. Lokthaih kami mah,

22.5 Isaiah 60.19; Dan 7.18. 22.11 Dan 12.10. 22.12 Isaiah 40.10; 62.11; Saam 28.4; Isaiah 40.10; Jer 17.10. 22.13 Lph 1.8; Isaiah 44.6; 48.12; Lph 1.17; 2.8. 22.14 Genesis 2.9; 3.22. 22.16 Isaiah 11.1,10. 22.17 Isaiah 55.1.

Angzo ah, tiah thui nasoe. Tui anghae kami loe angzo nasoe. Mi kawbaktih doeh koeh kami loe hinghah tui to azom ah la nasoe.

Acoe paekhaih

¹⁸ Hae cabu mah taphong ih lok thaih kaminawkw boih khaeah ka thuih, Hae thuih ih loknawkw thap kami loe, Sithaw mah anih nuiah hae cabu thungah tarik ih nathaih kasae to phasak tih: ¹⁹ hae cabu thungah taphong ih loknawkw azuk kami loe, hae cabu thungah tarik ih hinghah Cabu hoi kaciim vangpui thung hoiah anih mah hnuk hankoi hmuennawkw to Sithaw mah azuk pae tih. ²⁰ Hae loknawkw thuikung mah, kai kang zoh palang tangtang han boeh, tiah thuih. **Amen. Angraeng Jesu, angzo ah!**
²¹ Aicae Angraeng Jesu tahmenhaih nangcae boih khaeah om nasoe. Amen.